This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Det här är en digital kopia av en bok som har bevarats i generationer på bibliotekens hyllor innan Google omsorgsfullt skannade in den. Det är en del av ett projekt för att göra all världens böcker möjliga att upptäcka på nätet.

Den har överlevt så länge att upphovsrätten har utgått och boken har blivit allmän egendom. En bok i allmän egendom är en bok som aldrig har varit belagd med upphovsrätt eller vars skyddstid har löpt ut. Huruvida en bok har blivit allmän egendom eller inte varierar från land till land. Sådana böcker är portar till det förflutna och representerar ett överflöd av historia, kultur och kunskap som många gånger är svårt att upptäcka.

Markeringar, noteringar och andra marginalanteckningar i den ursprungliga boken finns med i filen. Det är en påminnelse om bokens långa färd från förlaget till ett bibliotek och slutligen till dig.

Riktlinjer för användning

Google är stolt över att digitalisera böcker som har blivit allmän egendom i samarbete med bibliotek och göra dem tillgängliga för alla. Dessa böcker tillhör mänskligheten, och vi förvaltar bara kulturarvet. Men det här arbetet kostar mycket pengar, så för att vi ska kunna fortsätta att tillhandahålla denna resurs, har vi vidtagit åtgärder för att förhindra kommersiella företags missbruk. Vi har bland annat infört tekniska inskränkningar för automatiserade frågor.

Vi ber dig även att:

- Endast använda filerna utan ekonomisk vinning i åtanke
  Vi har tagit fram Google boksökning för att det ska användas av enskilda personer, och vi vill att du använder dessa filer för enskilt, ideellt bruk.
- Avstå från automatiska frågor
  Skicka inte automatiska frågor av något slag till Googles system. Om du forskar i maskinöversättning, textigenkänning eller andra områden där det är intressant att få tillgång till stora mängder text, ta då kontakt med oss. Vi ser gärna att material som är allmän egendom används för dessa syften och kan kanske hjälpa till om du har ytterligare behov.
- Bibehålla upphovsmärket
  Googles "vattenstämpel" som finns i varje fil är nödvändig för att informera allmänheten om det här projektet och att hjälpa dem att hitta ytterligare material på Google boksökning. Ta inte bort den.
- Håll dig på rätt sida om lagen
  Oavsett vad du gör ska du komma ihåg att du bär ansvaret för att se till att det du gör är lagligt. Förutsätt inte att en bok har blivit allmän egendom i andra länder bara för att vi tror att den har blivit det för läsare i USA. Huruvida en bok skyddas av upphovsrätt skiljer sig åt från land till land, och vi kan inte ge dig några råd om det är tillåtet att använda en viss bok på ett särskilt sätt. Förutsätt inte att en bok går att använda på vilket sätt som helst var som helst i världen bara för att den dyker upp i Google boksökning. Skadeståndet för upphovsrättsbrott kan vara mycket högt.

Om Google boksökning

Googles mål är att ordna världens information och göra den användbar och tillgänglig överallt. Google boksökning hjälper läsare att upptäcka världens böcker och författare och förläggare att nå nya målgrupper. Du kan söka igenom all text i den här boken på webben på följande länk `http://books.google.com/`

TAYLOR INSTITUTION
DOMINUS ILLUMINATIO MEA

XX 243

SVENSK-ENGELSK

HAND-ORDBOK.

UTGIFVEN

AF

V. E. ÖMAN.

ÖREBRO 1872,
ABR. BOHLINS BOKTRYCKERI.

LIBRARY OF THE TAYLOR INSTITUTION
UNIVERSITY
- 8 OCT. 1943
OF OXFORD

Förord.

Redan för flera år tillbaka anmodades Utgifvaren af förläggaren till nu framträdande ordbok att företaga en öfverarbetning af C. Deléens Svensk-Engelska handlexikon, för en ny upplaga af hämda lexikon, hvartill förlagsrätten tillhörde den firma, N. M. Lindh, hvilken förläggaren då innehade. Det visade sig imellertid snart, att en öfverarbetning näppeligen skulle kunnat göra till fylles, ja att omarbetningen måste blifva så genomgripande, att den tillämnade nya upplagan i stället blefve ett nytt verk. Med begagnande af de hjälpkällor, den nyare språkvetenskapliga literaturen i rikt mått erbjuder, har detta arbete i nu föreliggande ordbok blifvit utfördt efter den plan, som var föreskrifven af på förhand bestämmande hänsigter till bokens omfång och pris. En viss ekonomi i upptagande af *fraser* blef en nödvändig följd af denna inskränkning: arbetet måste uppträda i den mindre anspråksfulla skepnaden af en *handordbok*, inrymmande blott det nödvändigaste. Huruvida det lyckats Utgifvaren att vid sitt urval någorlunda motsvara billiga anspråk på fullständighet i *det väsendtliga*, må andra afgöra. Att förfärdiga en språklig "lathund" för den rama okunnigheten, har Utgifvaren icke satt såsom sin uppgift. Vid öfversättningen från ett språk till ett annat, måste man alltid ega rätt att hos öfversättaren förutsätta icke blott försvarlig kännedom af det främmande språkets grammatik, utan äfven någon beläsenhet i dess literatur, någon bekantskap med dess vanligaste uttryckssätt. I annat fall skulle äfven den digraste volym icke vara tillräcklig att lemna nödig fingervisning för åstadkommande af en korrekt öfversättning på några rader.

Bland de flera omständigheter, som nog länge fördröjt utgifvandet af denna ordbok, må här endast *en* anföras. Förläggaren, som önskade att så ordna det typografiska, att reda och prydlighet förenades med besparing af utrymme, lät, för vinnande af detta syfte, enkom för denna ordbok gjuta särskildt beräknade typer, hvilkas färdiggörande tog en ej ringa tid i anspråk. Vid den typografiska anordningen afsågs äfven att ordboken borde blifva lätt användbar icke blott för Svenskar och i länder, der Engelskt språk talas, bosatta skandinaviska emigranter, utan äfven för de Engelsmän och Amerikaner, hvilka önska en prisbillig vägledning vid studiet af Svenskt språk och Svensk literatur. Men om detta ändamål skulle vinnas, var det nödigt att alldeles undvika bruket af *fraktur*-stil, den af ålder orätt såsom svensk benämda stilsort, vid hvilken ej blott Engelsmän och Amerikaner samt de med oss ännu närmare befryndade Holländarne, utan derjämte alla folk med romaniskt tungomål äro alldeles ovana, ja hvilken stilsort för flertalet af dessa folk nära nog är en styggelse. Genom användande af särskilda arter af antiqua (latinsk) stil: **egyptisk**

för de svenska hufvudorden, **jonisk** för de afledda orden samt för öfrigt, jämte vanlig textstil, *kursivering* och spärrning der sådant erfordrats, har imellertid, såsom Utgifvaren tror, vunnits en öfverskådlighet och reda i det yttre, hvarigenom bokens användbarhet för så väl Svenskar som utländingar i hög grad ökats. Om det afsedda ändamålet med denna anordning — det att göra ordboken användbar så väl för Sveriges ungdom och läsande allmänhet som för våra talrika, i Europa och andra verldsdelar bosatta landsmän, samt för utländingar i allmänhet — blifvit vunnet, så skall den derigenom föranledda tillökning i förlagskostnaden säkerligen kunna anses väl använd.

Måhända torde någon önskat att Utgifvaren skulle här ingå i någon utförligare redogörelse för den plan han följt vid utarbetningen, de motiv som i särskilda fall bestämt honom härvid, o. s. v. Men då detta dels lätt skulle kunna föra in i en ofruktbar polemik, dels skulle, utan motsvarande gagn, öka bokens vidd och kostnad, samt dessutom det ena och andra, vid granskning af ordboken, lätteligen uppfattas af den sakkunnige, har Utgifvaren ansett sig kunna afstå från hvarje försök till en dylik redogörelse. — I afseende på bruket af i Svenska språket inblandade främmande ord, skulle han gärna velat instämma i hvad den gamle vördnadsvärde Serenius härom yttrat (Engelskt-Svenskt lexikon, 1757): "Hvad främmande ord angår, så har jag haft för regel att de hvarken böra ratas eller lätteligen brukas; ty på den ena sidan mister språket sin drygsel, om alla främmande ord utmönstras, och på den andra, sin värdighet, om de brukas utan hof och granskning. Derför har jag så tänkt, att när de äro så hemma hos oss, att allmogen förstår dem, böra de anses för aflinge, och ju då för omisteliga, när vi med *ett* sådant kunna undgå tu svenska. Men derimot när de icke äro så ökände, böra de ingalunda tålas, så länge jämngoda finnas i modersmålet; ty de omskapa med tiden vårt myndiga svenska språk till ett *blandmåle* (lingua Franca), som . . . . ." Men Utgifvaren måste tyvärr erkänna att han, ehuru motvilligt, ofta funnit sig tvungen att afvika från denna regel, enär äfven sådana främmande ord, som alltför väl kunde undvaras, så öfverflödande begagnas i mången Svensk skrift, att deras uteslutning skulle kunnat göra ordboken för en och annan mindre brukbar.

I stor förbindelse står Utgifvaren till hr professorn *George Stephens* i Köpenhamn, hvilken utmärkte språkkännare, efter anmodan af förläggaren, haft godheten att, ark för ark, egna korrekturet granskning och göra värdefulla tillägg.

Med tacksamhet för godt biträde önskar Utgifvaren dessutom särskildt få nämna icke blott läraren i lefvande språk hr *S. G. Wallström*, som likaledes genomgått korrekturet och på många ställen riktat arbetet med förträffliga bidrag; utan äfven hr *Fredr. Hammarström*, som verkställt bokens sättning, men hvars förtjänst härvidlag ingalunda inskränker sig till det blott och bart typografiska: hans alltid vakna öga och hans bekantskap med Engelskan ha alltigenom underlättat Utgifvarens möda med det rent formella och i icke få fall kommit äfven innehållet till godo.

A.

Abbé, *m.* abbe. **-dissa,** *f.* abbess.
abbot, *m.* abbot. **-s döme,** *n.* abbey, abbacy.
abbreviation, *f.* abbreviation. **abbreviera,** *v. a.* to abbreviate, to abridge.
abc-bok, *f.* spelling-book, primer, hornbook. **-darie,** *m.* abecedarian.
abdikation, *f.* abdication. **abdikera,** *v. n.* to abdicate.
aberration, *f.* aberration.
abiturient, *m.* scholar leaving school for the university.
ablativ, *m.* ablative.
abnorm, *adj.* abnormal. **-itet,** *f.* abnormity.
abonn-ement, *n.* subscription. **-ent,** *m.* subscriber. **-era,** *v. n.* to subscribe *(to)*.
aborre, *m.* perch. **-gräs,** *n.* **-nate,** *m.* pond-weed.
abrahamsrot, *f.* stork's-bill.
abrakadabra, *n.* abracadabra.
abrupt, *adj.* abrupt.
absentera sig, *v. r.* to absent one's self.
absolut, *adj.* absolute. *adv.* a.-ly. **-ion,** *f.* absolution *(from)*. **-ism,** *m.* absolutism. **-ist,** *m.* absolutist.
absolvera, *v. a.* *(gifva aflösning)* to absolve *(from)*; *(fullborda)* to finish, to end.
absorbera, *v. a.* to absorb. **absorption,** *f.* absorption.
abstrahera, *v. a.* to abstract *(from)*. *A. från något*, to withdraw from consideration. **abstrakt,** *adj.* abstract, abstracted. **-ion,** *f.* abstraction.
absurd, *adj.* absurd. **-itet,** *f.* absurdity.
accent, *m.* accent. **-lös,** *adj.* unaccented. **-uation,** *f.* accentuation. **-uera,** *v. a.* to accent. **-uering,** *f.* accentuation.
accept, *n.* acceptance. **-ant,** *m.* acceptor. **-era,** *v. a.* to accept. **-ering,** *f.* acceptation.
accessit, *n.* second best premium.
accidentel, *adj.* accidental.
accis, *m.* excise. **-bar,** *adj.* exciseable. **-kammare,** *m.* excise-office. **-rätt,** *m.* e.-court. **-sedel,** *m.* e.-bill. **-uppbördsman,** *m.* e.-man.
ack, *int.* alas! alack! ah! oh! o!
acklamation, *f.* acclamation.
ackleja, *f.* aquilegia, columbine.
acklimatis-era, *v. a.* to acclimatize, to acclimate. **-ation,** *f.* acclimation.
ackommodera, *v. a.* to accommodate *(to)*. *A. sig efter*, to accommodate one's self to, to comply with. *Det a-r mig ej*, it does not suit my purpose, it is not convenient for me.
ackompanj-emang, *n.* accompaniment. **-era,** *v. a.* to accompany.
ackord, *n.* *(mus.)* accord, chord; *(öfverensk.)* accord, agreement, settlement, contract; *(med borgenärer)* composition. *På a.*, by (the) job, by contract. *Göra a.*, to make an agreement [composition, *etc.*]. *Åtaga sig på a.*, to undertake by contract. **-era,** *v. n.* *(musik)* to accord; *(öfverensk.)* to contract *(for)*, to bargain *(for)*, to agree *(on)*. *A. sig till en sysla*, to agree for a commission. *A. in sig*, to board *(with)*.
ackreditera, *v. a.* to accredit.
ackurat, *adj.* accurate, precise. **-ess,** *f.* accurateness, accuracy.
ackusativ, *m.* accusative, objective case.
ackusch-era, *v. n.* to be delivered *(of)*. **-ör,** *m.* man-midwife. **-örska,** *f.* midwife.
acqvisition, *f.* acquisition, acquirement.
acta, *n. pl.* acts, deeds. *Lägga ad a.*, to register, to pass over.
acutus, *m.* acute accent.
adagio, *n.* adagio; *adv.* adagio.
adamsäpple, *n.* Adam's-apple.

addera, *v. a.* to add [cast, sum] up. **addition,** *f.* addition. **-s tabell,** *m.* a.-table. **-s tecken,** *n.* plus.

adel, *m.* nobility; nobleness (of the mind). **-ig,** *adj.* noble. **-s bref,** *n.* nobility-diploma, charter [patent] of nobility. **-s dam,** *f.* lady, noblewoman. **-skap,** *n.* nobility. **-s man,** *m.* nobleman. **-s matrikel,** *m.* book of the peerage. **-s privilegier,** *n. pl.* privileges of the nobility. **-s stånd,** *n.* nobility. **-s valp,** *m.* lordling. **-s välde,** *n.* aristocracy. **-s vapen,** *n.* arms, coat of arms. **-s värdighet,** *f.* nobility. — **adla,** *v. a. (upphöja i adelsstånd)* to make noble, to knight, to ennoble; *(förädla)* to ennoble. **-nde,** *n.* knighting, ennobling, ennoblement.

adept, *m.* adept.

adeqvat, *adj.* adequate *(to).* [eenth.

aderton, *adj.* eighteen. **-de,** *adj.* eight-

adhesion, *f.* adhesion.

adjektiv, *n.* adjective. **-isk,** *adj.* adjectival. **-t,** *adv.* adjectively.

adjungera, *v. a.* to adjoin *(to),* to associate *(with),* to give as an assistant.

adjunkt, *m. (lärare)* assistant master; usher; *(prest)* curate. **-ur,** *m.* office of an assistant master. [**gel,** *m.* adjutant.

adjutant, *m.* adjutant, aid-de-camp. **-fo-**

adjö, *int.* adieu, good bye, farewell. *Taga a.,* to bid farewell, to take one's leave.

administr-era, *v. a.* to administer. **-ation,** *f.* administration, inspectorship. **-ativ,** *adj.* administrative. **-atör,** *m.* administrator.

admittera, *v. a.* to admit *(to, into).*

adonisblomster, *n.* Adonis.

adopt-era, *v. a.* to adopt, to affiliate. **-ion,** *f.* adoption, filiation. **-iv,** *adj.* adoptive, adopted. *A. son,* adoptive son.

adress, *m.* address, direction; superscription. *Adressen på brefvet,* the address [superscription] of the letter. *Utan a.,* undirected, not directed. **-at,** *m.* the person addressed. **-era,** *v. a.* to address, to direct, to superscribe; to consign (a cargo to a merchant). *A. sig till,* to apply to. **-kalender,** *m.* directory. **-kontor,** *n.* intelligence-office. **-kort,** *n.* address-card.

advent, *n.* Advent. **-ssöndag,** *m.* A.-sunday.

adverb, *n.* adverb. **-ial,** *adj.* adverbial.

advocera, *v. n.* to plead *(for),* to advocate *(for),* to plead as advocate. **advokat,** *m.* advocate, lawyer, attorney, barrister. **-fiskal,** *m.* public prosecutor. **-knep,** *n.* lawyer's trick. **-orisk,** *adj.* evasive. **-ur,** *f.* advocacy, advocation.

adynami, *f.* adynamy. **-sk,** *adj.* adynamic.

aerodynamik, *f.* aerodynamics.

aerolith, *m.* aerolite.

aerometer, *m.* aerometer. [nautics.

aeronaut, *m.* aeronaut. **-ik,** *f.* aero-

aerostat, *m.* aerostat. **-isk,** *adj.* aerostatic.

af, *prep.* of, off; by, with. *Af gammal familj,* of an ancient family. *Af kristlig körlek,* out of charity. *Af kläde,* of cloth. *Träffad af en pil,* hit by an arrow. *Drucken af vin,* drunk with wine. *Stel af köld,* benumbed with cold. *En man af snille,* a man of genius. *En af mina vänner,* a friend of mine. *Taga af sig hatten,* to take off one's hat. *Konungen af Sverige,* the king of Sweden. *Förföljd af fienden,* pursued by the enemy. *Älskad af alla,* loved by all. *Käppen är af,* the stick is broken off. *Gå af,* to break, to give way, to go off. *Af begynnelsen,* from the beginning. *Af den orsaken,* for that reason, on that account. *Af idel godhet,* out of mere kindness. *Af Gudi,* from God. *Göra af med sig,* to commit suicide, to make away with one's self, to make ones self away. *Komma af sig (förfalla),* to go down, to decay. *Komma af sig i tal,* to be at a nonplus [a stand]. *Ni gör att jag kommer af mig,* you put me out. *Bli af med,* to get rid of. *Vara af med,* to be rid of. *Af och an,* to and fro [up and down]. *Af sig sjelf,* of one's own accord. *Vara ond af sig,* to be of an angry temper.

afarbeta, *v. a.* to work off, to pay off by labour.

afart, *m.* variety.

afbalka, *v. a.* to partition off. **-ning,** *f.* partition.

afbanda, *v. a.* to unhoop.

afbarka, *v. a.* to bark, to rind, to peel off the bark.
afbasta, *v. a.* to strip the bast off.
afbedja, *v. a.* to deprecate, to beg pardon for. **-nde,** *n.* deprecation, begging pardon.
afberga, *se* **afbärga.**
afbeta, *v. a.* to graze, to browse.
afbetala, *v. a.* to pay off. **-ning,** *f.* paying off; instalment.
afbetsla, *v. a.* to take off the bridle, [to unbridle.
afbida, *v. a.* to wait for, to wait out, to await, to stay for, to attend, to expect, to abide. *A. tiden,* to temporize, to take one's chance. **-n,** *f.* waiting [staying] for, expectation *(of).*
afbild, *m.* image, copy, picture, portrait. **-a,** *v. a.* to delineate, to depict, to model, to form, to portray, to paint, to represent, to figure, to take off, to copy *(from),* to draw the figure of, to imitate. **-ning,** *f.* copy, representation, picture, portrait, imitation.
afbinda, *v. a.* to untie; to get rid of by [binding round.
afbita, *v. a.* to bite off; *(afsnäsa)* to snap [turn] off. *A. naglarne,* to bite one's nails. **-en,** *adj. (bot.)* premorse; *(afsnäst)* cut [turned] off.
afblåsa, *v. a.* o. *n.* to blow off [away]. *A. en riksdag,* to dissolve a diet.
afbläda, *v. a.* to pull [pluck, strip] off the leaves.
afborsta, *v. a.* to brush, to brush off, [to brush clean.
afbrinna, *v. n.* to burn down [off], to be destroyed [consumed] by fire; *(om gevär)* to go off.
afbrista, *v. n.* to break, to break off.
afbrott, *n. (uppehåll)* interruption, discontinuance, stop; *(kontrast)* contrast *(to, with). Göra a. mot,* to contrast with.
afbryta, *v. a. (bryta sönder)* to break, to break off [asunder], to snap; *(hindra)* to interrupt, to stop; *(hålla upp)* to discontinue, to leave off, to pause, to stop; *(bilda motsats)* to contrast *(with). A. en blomma,* to pluck (off) a flower. **-bruten,** *adj.* broken off; *(fig.)* interrupted. *Afbrutna ord,* broken words.
afbräck, *n.* damage, injury, detriment, loss, harm, abatement. *Lida a.,* to suffer damage [abatement]. *Göra a.,* to damage, to injure. *Göra fienden a.,* to distress [harass, annoy] the enemy. **-a,** *v. a.* to break off.
afbränna, *v. a.* to burn off [down, away]; *(ett gevär)* to fire off, to discharge; *(ett fyrverkeri)* to let [play] off; *(kem.)* to deflagrate. **-ing,** *f. (afbrännande)* burning down; *(förlust)* expenditure, loss, damage; *(kem.)* deflagration.
afbrösta, *v. a.* to raise [remove] the catch (of a cannon).
afbulta, *v. a.* to knock off.
afbärga, *v. a.* to harvest, to mow, to reap, to crop. *A. en äng,* to mow off the hay in a meadow. **-ning,** *n.* harvesting.
afböja, *v. a.* to bend off, to turn aside; *(en olycka)* to avert; *(ett hugg, en stöt)* to ward off, to parry; *(ett anbud)* to decline, to refuse.
afbön, *f.* deprecation, apology. *Göra a.,* to beg [ask] pardon. *Göra offentlig a.,* to make honourable amends.
afbörda, *v. a.* **a. sig,** *v. r.* to discharge, to exonerate, to acquit one's self of. *A. en skuld,* to discharge [pay] a debt. *A. sig en beskyllning,* to exonerate one's self from a charge.
afcirkla, *v. a.* to measure with com- [passes.
afdagataga, *v. a.* to put to death, to dispatch, to kill. **-nde,** *n.* killing.
afdamma, *v. a.* to dust, to clean from [dust.
afdanka, *v. a.* to dismiss *(from),* to discharge *(of, from),* to discard, to divest *(of an office). A. soldater,* to disband [to break up; *som straff:* to cashier] soldiers. *En afdankad officer,* a broken officer. **-ning,** *f.* discharge, disbanding, discarding, dismissal, cassation.
afdansa, *v. a.* to take away [off] in dancing; to dance off.
afdela, *v. a.* to divide *(into),* to part, to parcel; to partition *(into);* to separate with a partition wall; *(i klasser)* to classify. **-ning,** *f.* division, partition; *(fack)* compartment; *(i klasser)* classification; *(af en skrift)* section; *(milit.)* detachment.
afdika, *v. a.* to ditch [dike] off, to drain. **-ning,** *f.* diking, draining.
afdofta, *v. n.* to evaporate.

afdomna, *v. n.* to grow numb *(with)*, to get [grow] torpid.

afdrag, *n.* deduction, subtraction; *(i handel, etc.)* discount, allowance, rebatement, abatement; *(boktr.)* proof-sheet, copy; *(i vigt)* tare. *Efter a. af alla kostnaderna*, all charges borne. *Efter a. af alla skulder*, clear after debts paid. *Utan a.*, clear. **-a,** *v. a.* to draw off; *(kläder, ringar o. dyl.)* to take off, to pull off; *(handel)* to abate, to rebate, to deduct, to discount; *(boktr.)* to take an impression [a proof-sheet]. *A. huden*, to strip off the skin, to flay. **-are,** *m.* flayer.

afdricka, *v. a.* to drink off.

afdrifning, *f. (metallers)* refining, deflagration, affinage; *(vid jagt)* beating up. **-drifva,** *v. a. (met.)* to deflagrate, to refine; *(jagt)* to beat up. **-drifvare,** *m.* refiner. [drive to leeward.

afdrift, *f.* leeway. **-drifva,** *v. n.* to

afdrypa, *v. n.* to drip [drop] off.

afduka, *v. a.* to remove the cloth, to clear the table. **-ande,** *n.* clearing the table. [*f.* evaporation.

afdunsta, *v. n.* to evaporate. **-ning,**

afdåna, *v. n.* to swoon away, to faint. **-ing,** *f.* swoon, fainting.

afdämma, *v. a.* to dam, to dam out. **-ning,** *f.* damming up; dam, mole, embankment.

afdöd, *adj.* dead, deceased, defunct.

afdöma, *v. a.* to pronounce [pass] a sentence *(on)*, to judge, to decide; *(en rättegång)* to determine; *(en tvist)* to arbitrate.

affall, *n. (från en sak, ett parti)* defection, desertion; *(från grundsatser)* apostasy; *(från pligt, trohet)* revolt; *(aflopp)* fall, declivity, slope, descent of water; *(afskräde)* leavings, remains, scrapings, chips, offal. **-a,** *v. n. (bortfalla)* to fall off; *(öfvergifva)* to desert, to fall off from; to apostatize; *(förfalla, magra)* to decay, to decline, to fall away, to lose flesh. **-en,** *adj.* decayed, emaciated.

affalsa, *v. a. (garfveri)* to shave off.

affart, *f.* departure.

affatta, *v. a. (i ord)* to write, to write [pen, word] down, to commit to writing, to compose, to couch; *(upprita)* to draw up, to lay down. **-ning,** *f.* composition, drawing up.

affeja, *v. a.* to rub off.

affekt, *m.* affection, emotion, passion. **-ation,** *f.* affectation. **-era,** *v. a.* to affect. **-erad,** *adj.* affected (*adv.* -ly). **-ion,** *f.* affection. **-ionerad,** *adj.* affectionate (*adv.* -ly). **-lös,** *adj.* dispassionate.

afficiera, *v. a.* to affect.

affila, *v. a.* to file off.

affinitet, *f.* affinity *(with, to)*.

affira, *v. a.* to veer off.

affirmativ, *adj.* affirmative.

affisch, *m.* play-bill; hand-bill.

affiska, *v. a. A. ngon ngot*, to trick [cheat] a person out of a thing.

affix, *n.* affix.

affjälla, *v. a.* to scale; - *v. n.* to desquame. **-ning,** *f.* scaling off; *(med.)* desquamation.

afflyta, *v. n.* to flow off. [removal.

afflytta, *v. a.* o. *n.* to remove. **-ning,** *f.*

affläa, *v. a.* to flay, to strip off.

affordra, *v. a.* to exact *(something of one)*, to ask one *(for a thing)*, to demand *(something from a person)*. *A. ngon räkenskap*, to call one to account. **-ing,** *f.* demanding, demand, exaction, request.

afforma, *v. a.* to form, to shape, to model; to take the cast of a thing. **-ning,** *f.* forming, modelling.

afforsla, *v. a.* to carry away, to lead off [away]. **-ing,** *f.* carrying [leading] away; conveying.

affrysa, *v. n.* to be bitten [frozen, nipped] off by cold.

affyra, *v. a.* to fire off, to discharge.

affällig, *adj.* revolted, fallen away, rebellious. **-het,** *f.* apostasy, rebelliousness. **affälling,** *m.* apostate, turncoat, revolter, renegade, rebel.

affär, *m.* affair, business, transaction. *Ha a-er med ngon*, to have business to transact with one. *Göra a-er*, to do [transact, carry on] b-ess. *Göra goda a-er*, to get [go] on thrivingly. **-s bref,** *n.* letter of b-ess. **-s byrå,** *m.* commission-business. **-s förbindelse,** *m.* mercantile connection. **-s karl,** *m.* man of b-ess. **-s kännedom,**

m. knowledge of b-ess. **-s lif,** *n.* life of b-ess. **-s man,** *se* **-karl.** **-s stil,** *m.* commercial style. **-s väg,** *m.* matter of b-ess. *I a.*, in matters of b-ess.

affärd, *f.* *(afresa)* departure *(for)*, starting *(for)*; *(död)* death. *En snöplig a.*, a dishonourable despatch. *Han fick en ömklig a.*, he had a sad catastrophe. **-a,** *v. a.* *(afsända)* to despatch, to send away, to expedite; *(afvisa)* to send a person about his business. *A. ngon kort*, to be short with a person, to make short work with one, to rebuff.

afföda, *f.* brood, breed, progeny, off-[spring, issue.

affölja, *v. n.* *Låta a.*, to remit, to deliver up.

afföra, *v. a.* *(bortföra)* to carry away [off], to lead off [away]; *(i räkensk.)* to credit, to write off, to pass to one's account; *(i läkark.)* to void, to evacuate, to expel, to purge. **-nde,** *adj.* purgative. *A. medel*, evacuants, aperients, purgatives.

afgift, *f.* duty, tax, excise, tribute, impost, fee. *Underkastad a.*, ratable. **afgifva,** *v. a.* to deliver up. *A. en berättelse*, to report, to give an account *(of)*. *A. vittnesmål*, to bear witness.

afgjord, *adj.* settled. *En a. sak*, a thing agreed on.

afgjuta, *v. a.* to found, to cast. **-ning,** *f.* founding, casting; cast.

afglida, *v. n.* to glide [slip] off; to glance [off.

afglätta, *v. a.* to polish, to smooth, to furbish.

afglömma, *v. a.* to forget.

afgnaga, *v. a.* to gnaw off, to pick off, to nibble off.

afgnida, *v. a.* to rub off.

afgnugga, *v. a.* to rub off.

afgravera, *v. a.* to engrave off.

afgrund, *m.* *(djup)* abyss, gulf, chasm, precipice, pit; *(helvete)* hell, abyss. **-s ande,** *m.* devil, hell-hound. **-s eld,** *m.* fire of hell. **-s foster,** *n.* hell-bred being, monster. **-s furste,** *m.* prince of hell. **-s låga,** *f.* infernal flame. **-s löje,** *n.* infernal laugh [smile]. **-s plåga,** *f.* infernal pain [torture]. **-s qval,** *n.* infernal agony, pang. **-s tanke,** *m.* infernal thought, thought from hell.

afgud, *m.* idol. *Göra ngon till sin a.*, to make an i. of. *Ha ngon till sin a.*, to idolize. **afguda,** *v. a.* to idolize. **-beläte,** *n.* **-bild,** *m.* idol. **-dyrkan,** *f.* **-eri,** *n.* idolatry. **-dyrkande,** *adj.* idolatrous. **-dyrkare,** *m.* idolater. **-dyrkerska,** *f.* idolatress.

afgå, *v. n.* to go off, to start *(for)*, to leave *(for)*, to depart *(for)*; *(med döden)* to decease, to depart (this life); *(från en anställning)* to quit; *(i beräkning)* to be abated. *Låta a.*, to dispatch, to send. *Skeppet afgår i dag*, the ship sails to-day. *A. med posten*, to be sent by the mail. *Det a-r i räkningen*, it will be deducted in the account. **-gång,** *m.* going off, departure; *(ur verlden)* death; *(minskning i vigt, värde)* diminution; *(afsättning)* sale, vent; *(boktr.)* waste. *Ha god a.*, to meet with a ready sale [market], to sell well, to go off readily. *Ha dålig a.*, to be dull of sale, to go off heavily, to slack. **-gången,** *adj.* gone, one who has quitted.

afgäld, *f.* rent; royalty.

afgärda, *v. a.* to enclose, to fence in, [to hedge off.

afgöra, *v. a.* to decide, to finish, to settle, to arrange. **-nde,** *n.* decision. **-nde,** *adj.* decisive, positive. *A. ögonblick*, critical moment.. *A. röst*, casting-voice [-vote]. **-nde,** *adv.* decisively, decidedly, positively.

afhacka, *v. a.* to chop [hack] off.

afhaka, *v. a.* to hook off.

afhamra, *v. a.* to separate by hammer-[ing.

afhandla, *v. a.* *(i skrift)* to treat *(of)*, *(diskutera)* to debate *(on)*, to discuss; *(underhandla om)* to transact, to negotiate. **-ing,** *f.* *(skrift)* dissertation *(on)*, essay *(on)*, treatise *(on)*; *(öfverensk.)* treaty *(of)*.

afhanka, *v. a.* to unwind.

afharka, *v. a.* to rake off.

afhemta, *v. a.* to fetch, to f. away [off].

afhjälpa, *v. a.* *(hjälpa ned af)* to help down; *(klagomål)* to redress; *(fel)* to correct; *(brister)* to supply, to remedy, to relieve.

afhugga, *v. a.* to cut off, to chop [hew] [off, to strike off.

afhyfla, *v. a.* to smooth [plane] off; *(figurl.)* to polish.

afhysa, *v. a. (ett hemman)* to remove the buildings from a farm; *(en åbo)* to eject a tenant.

afhålla, *v. a.* to hold [keep] off, to withhold *(from)*, to hold back, to restrain, to refrain; *(älska)* to love. **a. sig,** *v. r.* to forbear, to abstain *(from)*, to refrain *(from)*. *A. sig från tårar*, to refrain from tears. *Jag kunde ej a. mig från skratt*, I could not forbear [help] laughing. **-en,** *adj.* beloved. [hair.

afhåra sig *(håra af sig)*, *v. r.* to lose

afhäfva, *v. a.* to lift off.

afhälla, *v. a.* to pour off.

afhända, *v. a.* to dispossess *(of)*, to deprive *(of)*, to bereave *(of)*, to divest *(of)*, **a. sig,** *v. r.* to make over, to alienate. *A. ngon lifvet*, to deprive one of life, to take away one's life. *A. sig lifvet*, to kill one's self, to commit suicide, to make away with one's self. **-elig,** *adj.* alienable. [dependence.

afhängig, *adj.* dependent *(on)*. **-het,** *f.*

afhärfla, *v. a.* to reel off.

afhölja, *v. a.* to uncover, to unveil.

afhöra, *v. a.* to hear, to listen to, to attend to. *A. vitnen*, to examine witnesses. **-nde,** *n.* hearing, listening; examining.

afkamma, *v. a.* to comb off. [edges.

afkanta, *v. a.* to plain [smooth] the

afkappa, *v. a.* to cut [chop] off.

afkarda, *v. a.* to card off.

afkasta, *v. a. (kasta ned)* to cast [throw] off, to fling off; *(gifva inkomst)* to yield, to produce. *Hästen afkastade ryttaren*, the horse flung off the rider. *A. sina kläder*, to cast [slip] off one's clothes. **-ning,** *f.* casting [throwing] off; rent, revenue.

afklappa, *v. a.* to take off a proof-sheet.

afklara, *v. a.* to clear, to clarify, to purify

afklippa, *v. a.* to shear [cut] of. *A. ett samtal*, to cut short a conversation.

afklyfva, *v. a.* to cleave off.

afkläda, *v. a.* to undress, to uncloth, to divest, to strip. *A. sig sin rätt*, to divest one's self of one's right.

afklämma, *v. a.* to pinch [squeeze] off.

afknacka, *v. a.* to knock off.

afknappa, *v. a.* to diminish, to lessen. to curtail, to shorten. *A. lönen för ngon*, to curtail a person's wages. **-ning,** *f.* diminution, deduction. [off.

afknapra, *v. a.* to crunch off, to nibble

afknipa, *v. a.* to nib [nip, pinch] off.

afknyta, *v. a.* to tie off. [to fillip off.

afknäppa, *v. a.* to unbutton; to unhook;

afkok, *n.* decoction. **-a,** *v. a.* to decoct. **-ning,** *f.* decoction.

afkomling, *m.* offspring, descendent.

afkomma, *f.* progeny, issue, offspring.

afkopiera, *v. a.* to copy. [disconnect.

afkoppla, *v. a.* to uncouple; *(maskin.)* to

afkorta, *v. a.* to shorten, to abridge, to abbreviate, to curtail, to retrench, to deduct; *se* **afföra.** **-ning,** *f.* shortening, abridgement, diminution.

afkrafsa, *v. a.* to scratch off.

afkratta, *v. a.* to rake off.

afkullra, *v. a.* o. *n.* to roll off.

afkunna, *v. a.* to proclaim, to publish. *A. lysning*, to publish [bid] the banns. *A. en dom*, to pronounce a sentence, to pass a judgement. **-nde,** *n.* proclaiming, proclamation, publication; bidding, publishing.

afkyla, *v. a.* to cool, to chill; *(sin vrede etc.)* to calm, to appease. *A. sig*, to cool one's self. **-ning,** *f.* cooling, refrigeration.

afkyssa, *v. a.* to kiss away [off].

afla, *v. n.* to conceive; - *v. a.* to beget, to breed, to engender, to procreate. *A. barn*, to beget childern. **-else,** *m.* conception. **-inge,** *n.* acquired real estate.

afladda, *v. a.* to discharge.

aflagra, *v. a.*, **a. sig,** *v. r.* to deposit; to stratify. **-ing,** *f.* deposit, stratum; stratification.

aflassa, *v. a.* to unload, to discharge.

aflasta, *v. a.* to unload, to discharge, to unship. **-re,** *m.* unloader, discharger, **-ning,** *f.* unloading, discharging.

aflat, *m.* indulgence. **-s bref,** *n.* letter of i. **-s handel,** *m.* sale of [traffic with] i-s. **-s krämare,** *m.* seller of i-s. **-s krämeri,** *n. se* **-s handel. -s penning,** *m.* i.-money.

afleda, *v. a.* to lead off, to turn away, to divert, to avert (*alla med* from). *A. uppmärksamheten*, to divert [draw off] the

attention. *A. vatten*, to let water escape. *A. vatten från en mosse*, to drain a moss. *A. en ströms lopp*, to turn off the course of a river. *A. vätskor från lungorna*, to discharge humours from the lungs. *A. ett ord*, t. derive a word. **-re,** *m.* conductor.

aflefva, *f. (relik)* relic; *(återstod)* rest, remainder, residue, remains. [over.

aflemna, *v. a.* to deliver, to give [hand]

aflena, *v. n.* to thaw off.

afleverera, *v. a.* to deliver, to remit.

aflida, *v. n.* to expire, to die, to decease. *Den aflidne konungen*, the late [deceased] king. *Hennes aflidne man*, her late [defunct] husband. [to kill.

aflifva, *v. a.* to execute, to put to death,

aflinda, *v. a.* to unfold, to unwind, to untwist.

aflocka, *v. a.* to get [obtain] by flattery [fair words] from one, to coax any one out of a thing. *A. ngon en hemlighet*, to draw [pump out] a secret from one. *A. ngon tårar*, to draw tears from one. *A. flöjten de skönaste toner*, to draw the most charming notes from the flute.

afloma, *v. n.* to sneak off.

aflopp, *n.* sink, drain, gutter, outlet, channel. **-sdike,** *n.* drain.

aflossa, *v. a. (lösgöra)* to untie; *(aflasta)* to unload; *(afskjuta)* to fire off, to discharge. [something.

aflura, *v. a.* to cheat one of [out of]

aflyfta, *v. a.* to lift off. *A. locket af en panna*, to uncover a pan, to take off the cover.

aflysa, *v. a.* to abrogate. *A. en riksdag, etc.*, to dissolve a diet; to recall, to postpone. [oval face.

aflång, *adj.* oblong. *A-t ansigte*, an

aflåta, *v. a. (afstå)* to surrender, to deliver, to yield; *(sälja)* to let, to sell; *(sända)* to despatch; - *v. n. (upphöra)* to leave off, to cease.

aflägga, *v. a. (aftaga)* to take off; *(för besparing etc.)* to lay by, to lay up, to set aside, to save, to spare, to keep back; *(oseder o. dyl.)* to leave off, to abandon; *(obrukbara, förmådda kläder)* to cast off, to lay aside; *(boktr.)* to distribute the letters. *A. en berättelse*, to report. *A. besök*, to pay [make] a visit. *A. ed*, to take an oath *(of)*. *A. examen*, to pass examination. *A. ett löfte*, to make [take] a vow. *A. prof*, to pass examination, to make trial. *A. redogörelse*, to give account. *A. räkenskap*, to account for. *A. sorgen*, to go out of mourning. *A. tacksägelse*, to pay [render] thanks. *A. sin trösbekännelse*, to make one's confession of faith. **-re,** *m.* layer; *(rotskott)* scion, cutting. **aflagd,** *adj.* disused, out of use. *En a. summa*, a sum set aside. *En a. klädning*, a thrown off suit. *A-a kläder*, cast off clothes, cast clothes. *A. sed*, custom out of use. *Det är aflagdt*, it is out of fashion.

aflägse, *adv.* far from, at a great distance, out of the way. **-en,** *adj.* distant, remote. **-enhet,** *f.* remoteness. **-na,** *v. a.* to put *(from)*, to remove *(from)*. *A. sig*, to go away, to withdraw, to retire; *(hemligen)* to abscond *(from)*. *A. sig (afvika) från*, to deviate from, to stray from.

aflöfva, *v. a.* to strip [pluck] off the leaves, to unleave.

aflöna, *v. a.* to pay. **-ing,** *f.* pay, payment; wages, salary.

aflöpa, *v. n. (om skepp)* to be launched; *(sluta)* to turn out, to end, to terminate *(in)*. *A. väl (illa)*, to have a good (bad) end, to turn out well (ill). *Hur skall det a.?* What will that end in?

aflösa, *v. a. (aftaga, lösa)*, to untie, to take off, to unbind; *(om vaktgöring o. d.)* to relieve; *(i kyrkospr.)* to absolve *(from)*. **-ning,** *f.* untying; relief; absolution.

afmagra, *v. n.* to grow lean [thin, lank], to fall away [off]. **-ing,** *f.* emaciation; *(med.)* atrophy.

afmarsch, *m.* march, marching off. **-era,** *v. n.* to march, to march off; to decamp, to depart.

afmasta, *v. a.* to unmast.

afmatta, *v. a.* to enfeeble, to debilitate, to weaken, to enervate, to fatigue, to harass, to tire out. *A. sig*, to exhaust [fatigue, tire] one's self. **-as,** *v. d.* to become [grow] weak, to faint. **-ning,** *f.* tiring, harassing, fatiguing; exhaustion, fatigue, debilitation.

afmeja, *v. a.* to reap, to mow, to mow off.
afmejsla, *v. a.* to chisel off.
afminska, -ning, *se* **minska,** -ning.
afmota, *v. a.* to drive away.
afmåla, *v. a.* to draw, to picture, to portray, to paint, to depaint; *(beskrifva)* to describe, to represent, to depict, to delineate. *Låta a. sig,* to have one's likeness taken. *A. i de värsta färger,* to set out in the worst colours. -ning, *f.* picture; delineation, description.
afmärglad, *adj.* emaciated, macerated.
afmäta, *v. a.* to measure off; *(ett fält)* to survey; *(afpassa)* to adjust *(to, with),* to proportion *(to),* to suit *(to),* to accommodate *(to),* to square *(to); (verser)* to scan. -ning, *f.* measuring; surveying; proportioning, adjustment. **afmätt,** *adj.* measured; *(i sätt)* formal; considerate, distant.
afmönstra, *v. a. (soldater)* to disband; *(sjömän)* to pay off. -ing, *f.* disbanding; paying off.
afnarra, *v. a.* to cheat one of [out of].
afnypa, *v. a.* to pinch off, to nip off.
afnysta, *v. a.* to reel off, to unwind.
afnämare, *m.* buyer, purchaser, customer.
afnöta, *v. a.* to wear away [off].
aforism, *m.* aphorism. -tisk, *adj.* aphoristic [-al].
afpacka, *v. a.* to unpack, to unload, to unlade.
afparera, *v. a.* to parry [ward] off.
afpassa, *v. a. (afmäta)* to measure; *(rätta efter)* to square *(to),* to proportion *(to),* to adapt *(to),* to suit *(to),* to accommodate *(to). A. lägligt tillfälle,* to watch an opportunity. *A. tiden,* to choose one's time. *Afpassad efter hans sinne,* accommodated to his mind.
afpelsa, *se* **afpälsa.**
afpeta, *v. a.* to pick off.
afpina, *v. a.* to extort from.
afpiska, *v. a.* to whip off.
afplana, *v. a.* to blot out, to efface. *Han har afplanat våra synder,* he has atoned for our iniquities.
afplanka, *v. a.* to partition [fence] by planks. -ning, *f.* partition of planks.
afplatta, *v. a.* to make flat, to flatten.
afplocka, *v. a.* to pick [pluck] off, to gather.
afplöja, *v. a.* to plough off.
afpolera, *v. a.* to polish off.
afpreja, *v. a.* to extort from.
afpressa, *v. a. (saft o. dyl.)* to squeeze off; *(aftvinga)* to extort [exact] from.
afpricka, *v. a.* to mark with dots, to dot.
afprocessa, *v. a.* to get [gain, obtain] by litigation from.
afprofva, *v. a.* to test.
afpruta, *v. a.* to abate. -ning, *f.* abatement.
afprygla, *v. a.* to beat off; to beat [thrash, flog] soundly.
afprägla, *v. a.* to coin, to stamp, to impress; *(fig.)* to represent.
afpumpa, *v. a.* to pump out of.
afputsa, *v. a.* to clean, to cleanse, to wipe; *(med hyfvel o. dyl.)* to smooth.
afpåla, *v. a.* to pale off, to inclose with pales. -ning, *f.* paling off; empalement.
afpälsa, *v. a.* to take off one's furred cloak.
afqvista, *v. a.* to lop off.
afqvitta, *v. a.* to deduct.
afrad, *m.* rent. -s spanmål, *m.* aver-corn.
afrafsa, *v. a.* to raff away.
afraka, *v. a.* to shave off; to rake off.
afrappa, *v. a.* to plaster.
afraspa, *v. a.* to rasp off.
afreda, *v. a.* to thicken. -ning, *f.* thickening.
afrepa, *v. a.* to rip off.
afresa, *v. n.* to depart, to set out, to set forth, to start *(alla med* from = *från,* for = *till).* **afresa,** *f.* departure, going away, parting, starting.
afrifva, *v. a. (ett stycke af ngot)* to pull [tear] off; *(bortskrapa)* to scratch off; *(färg)* to grind colours.
afrinna, *v. n,* to run off [away], to run down.
afrista, *v. a.* to shake off.
afrita, *v. a.* to delineate, to draw, to design, to portrait.
afrosta, *v. n.* to rust off; to burn off.
afrulla, *v. a.* to roll off, to unroll, to unfold. - *v. n.* to roll forth; to roll down.
afrunda, *v. a.* to round [r. off], to finish off. *Ett afrundadt uttryck,* a well turned phrase. -ning, *f.* rounding, roundness.
afrunka, *v. a.* to rock loose [off].
afruska, *v. a.* to shake off.

afruttna, *v. n.* to rot off [away].
afrycka, *v. a.* to pull [rend, twitch, snatch] off *eller* from.
afråda, *v. a.* to dissuade *(from)*. **-n,** *f.* dissuasion. **-nde,** *adj.* dissuasive.
afräfsa, *v. a.* to rake off.
afräkna, *v. a.* to subtract *(from)*, to deduct *(from)*, to discount. *Om man a-r*, allowing of. **-ing,** *f. (afdrag)* deduction. *(uppgörelse)* settling accounts, liquidation. *I a.*, on account. *Hålla a. med*, to balance accounts with.
afrätta, *v. a.* to execute, to put to death, to behead. **-ning,** *f.* execution. **afrättsplats,** *m.* place of execution.
afrödja, *v. a. (då objektet blir flyttadt)* to remove; *(då ngot blir flyttadt från objektet)* to clear *(of, from)*. **-ning,** *f.* removing, clearing; *(plats)* cleared ground.
afrösa, *v. a.* to set landmarks. **-ning,** *f.* setting of l. **-ningsjord,** *f.* uncultivable ground.
afsadla, *v. a.* to unsaddle.
afsagd, *a. p. af* **afsäga.** *A. fiende*, sworn enemy. *A. dom*, pronounced [passed] sentence.
afsaknad, *m. (sorg)* regret; *(förlust)* loss, miss, want. *Jag känner ingen a.*, I am sensible of no loss.
afsalu, *f.* sale. *Till a.*, for s.
afsats, *m. (afsprång)* break, shelf, terrace; *(aflägg)* deposit.
afse, *v. a.* to design, to aim at, to tend to, to have [take] in view. *Det afsåg mig*, it was intended for me. **-ende,** *n.* respect, regard, intent, intention, view, purpose. *Med a. på*, in respect to, with regard to, in consideration of. *I hvarje a.*, in every respect [way]. *I visst a.*, in some respects. *I a. derpå*, in reference to that. *Utan a. på*, without regard to, irrespective of. *Detta har a. på det föregående*, this alludes to the foregoing.
afsegla, *v. n.* to set sail, to sail off [away], to put to sea. **-ing,** *f.* sailing off, departure.
afsela, *v. a.* to unharness.
afsides, *adv. (afskildt)* aside, apart; *(aflägse)* distant, out of the way.
afsigkommen, *adj. (fattig)* decayed, rather worse *(for)*, broken; *(förvirrad)* confounded, at a stand.
afsigt, *m.* view, end, purpose, intention, design, aim. *Ha för a. att*, to intend, to have a design to, to mean to. *Med a.*, with intention [a design], designedly, on purpose. *Utan a.*, without design, unintentionally. **-lig,** *adj.* designed, intended, intentional, premeditated, contrived. **-lös,** *adj.* unintentional, undesigned.
afsila, *v. a.* to filter, to strain off. **-ning,** filtration, straining.
afsina, *v. n.* to dry.
afsippra, *v. n.* to ooze out of.
afsitta, *v. a. (en skuld)* to pay off a debt by sitting in prison. - *v. n. (stiga af en häst)* to alight *(from)*, to dismount *(from)*.
afsjunga, *v. a.* to sing, to sing off, to chant.
afskaf, *n.* shavings, parings. **-ning,** *f.* scraping. **-va,** *v. a.* to scrape [shave] off, to abrade.
afskaffa, *v. a. (lagar)* to abolish, to abrogate, to repeal; *(oskick)* to reform, to abolish; *(ett ämbete)* to suppress. **-nde,** *n.* abrogation, abolition, abolishing, repeal; suppression.
afskaka, *v. a.* to shake off. [to blanch.
afskala, *v. a.* to peel, to p. off, to pare,
afsked, *n. (farväl)* farewell, leave, adieu, congee; *(entledigande)* discharge, dismissal, dismission *(alla med* from). *Det är ord och a. med honom*, there is a man behind his words. *Det var ord och a.*, there is an answer without a tail. *Begära a.*, to ask one's dismission, to send in ones resignation. *Få a.*, to be discharged. *Taga a. (ur tjänsten)*, to quit one's service [commission], to resign one's office; to abdicate; *(säga farväl)* to take leave, to bid farewell, to say good bye. *Taga a. af verlden*, to bid the world farewell. **-a,** *v. a.* to discharge *(from)*, to dismiss *(from)*; *(trupper)* to discharge, to disband. **-s ansökan,** *f.* resignation. **-s besök,** *n.* farewell-visit. **-s betyg,** *n.* certificate, testimonial. **-s kalas,** *n.* valedictory feast. **-s kyss,** *m.* parting-kiss. **-s predikan,** *f.* valedictory sermon. **-s tagande,** *n.* leave-taking; abdication, quitting. **-s tal,** *n.*

valedictory speech. **-s sup,** *m.* parting-cup; stirrup glass.

afskeppa, *v. a.* to ship, to ship off.

afskicka, *v. a.* to dispatch, to send away [off].

afskildra, *v. a. se* **afmåla.**

afskilja, *v. a.* to separate, to disjoin, to divide, to part, to sever *(alla med* from). *A. sig från,* to separate one's self from; to seclude one's self from. **afskild,** *a. p. (afsöndrad)* separate, separated; *(aflägsen)* retired, solitary. **-het,** *f.* separateness; isolation.

afskinna, *v. a.* to extort from.

afskjuta, *v. a. (eldvapen)* to fire off, to discharge; *(en pil)* to let fly; *(skjuta bort från)* to shoot down, to shoot off [away].

afskofla, *v. a.* to shovel off [away].

afskotta, *v. a.* to clear [carry] off [away].

afskranka, *v. a.* to partition by a bar, to partition off. **-ning,** *f.* partition, bar.

afskrap, *n.* scrapings, parings, dregs, shreds, abrasions. **-a,** *v. a.* to scrape off [away].

afskrif-ning, *f. (kopiering)* copying; *(eftergift)* deduction, remission. *A. på utlagorna,* remission of taxes. **-t,** *f.* copy, transcript; *(af domstolshandl.)* extract, estreat; *(laggiltig)* duplicate, exemplification. **-va,** *v. a.* to copy, to transcribe; *(godtgöra)* to credit, to write off; *(om literär stöld)* to commit plagiarism, to plagiarize. **-vare,** *m.* copyist, scribe, copier; plagiarist.

afskrubba, *v. a.* to rub [scrub] off.

afskrufva, *v. a.* to unscrew, to screw off.

afskräcka, *v. a.* to deter *(from),* to discourage *(from).*

afskräda, *v. a.* to cast away, to reject. **-e,** *n.* offal, refuse, scrap, shreds, garbage.

afskubba, *v. a.* to rub off.

afskudda, *v. a.* to shake off; *(en misstanke)* to clear one's self of.

afskum, *n.* scum, froth; *(på metaller)* dross; *(fig.)* refuse, dregs. *Menskliglietens a.,* the dregs of mankind. **-ma,** *v. a.* to skim, to take off the scum.

afskura, *v. a.* to scour off, to rub off.

afsky, *m.* aversion *(to, from),* abhorrence *(of, from),* detestation *(of, for),* loathing *(to). Ha afsky för* = **afsky,** *v. a.* to detest, to abominate. **-värd,** *adj.* abominable, detestable.

afskyffla, *v. a.* to shovel off.

afskära, *v. a.* to cut, to cut off; *(om linier)* to intersect; *(om vägar)* to cross. *A. återtåget,* to cut off [intercept] the retreat. *A. hvarje tillfälle,* to deprive of every opportunity. *A. hvarje undflykt,* to preclude any evasion. *A. svansen på en häst,* to dock a horse. **-ning,** *f.* cutting off; section, intersection. **-ningslinea,** *f.* intersecting line. **-ningsplan,** *m.* plane of intersection. **-ningspunkt,** *m.* point of intersection. *[tvättkläder)* to rinse.

afskölja, *v. a.* to wash off [away], *(om*

afslag, *n. (vägran)* denial, refusal, rejection; *(nedsättning)* abatement, reduction of price; *(vid barnsbörd)* lochia. *Sälja på a.,* to sell beforehand. *Han fick a. på sin begäran,* his request was denied [rejected]. **-en,** *adj.* (*om drycker; se* **dufven**) vapid, flat, dead. **afslå,** *v. a.* to beat down [off], to strike off, to break, to cut off; *(om hästar)* to dismount, to unhorse, to fling off; *(ett anfall)* to repel, to repulse, to beat back, to parry; *(neka)* to refuse, to deny; *(afhälla)* to pour off; *(gräs)* to mow. *A. ett tillbud,* to decline an offer. *Afslående svar,* refusal. *En afslagen käpp,* a broken stick.

afslamma, *v. a.* to wash.

afslappas, *v. d.* to grow weak [debile]. **-ning,** *f.* weakness, debility.

afslicka, *v. a.* to lick off.

afslipa, *v. a.* to grind off; *(glätta)* to polish, to smooth. *A. udden på ngot,* to blunt the point of. [rend off

afslita, *v. a.* to tear off, to pull off, to

afslumra, *v. n.* to fall asleep; *(dö)* to die

afsluta, *v. a.* to conclude, to close, to end; *(ett köp)* to effect [conclude, strike *(en räkning)* to close [settle, balance *(räkenskapsböcker)* to close [balance] t books. *A. ett fördrag,* to make [enter int an alliance [contract, agreement]. *A. riksdag,* to dissolve a diet. *A. priset,* agree upon the price. **-ning,** *f.* conc sion, closing, close; agreement, sett ment; settling, balance of account.

afsläcka, *v. a.* to quench, to extinguish.
afslöja, *v. a.* to unveil, to uncover, to detect. *En a-d missdådare*, a detected culprit.
afsmak, *m.* disgust *(at)*, distaste *(for)*, dislike *(to)*, aversion *(to, from)*, disrelish *(for)*. *Hafva a. för*. to dislike, to disrelish, to have aversion to, to be disgusted at [with]. *Få a. för*, to take a disgust at.
afsmalna, *v. n.* to grow smaller, to taper.
afsmula, *v. a.* to crumble off.
afsmälta, *v. a.* o. *n.* to melt off.
afsnedda, *v. a.* to cut bias, to slope off.
afsnibba, *v. a.* to chip off.
afsnygga, *v. a.* to clean, to make clean.
afsnäsa, *v. a.* to cut short, to snap a person up [short up], to snub, to rebuff.
afsomna, *v. n.* to die, to expire.
afsopa, *v. a.* to sweep off.
afsparka, *v. a.* to kick off.
afspegla, *v. a.* to reflect; to mirror. *A. sig*, to be reflected. **-ing,** *f.* reflection.
afspela, *v. a.* to gain from by playing, to pay off debts by playing.
afspetsa, *v. a.* to point.
afspillra, *v. a.* to splint, to splinter.
afspinna, *v. a.* to spin off.
afspisa, *v. a.* to feed, to supply. *A. någon med fagra ord*, to put one off with fair words [with talk].
afsplittra, *v. a.* to splinter off.
afspola, *v. a.* to unspool.
afsprång, *n.* spring [leap, leaping] off; *(afvikelse från ämnet)* digression, deviation; *(skilnad)* difference, contrast; *(en hares)* doubles of a hare; *(afsats)* break.
afspränga, *v. a.* to blow off [to blast] with gunpowder.
afsprätta, *v. a.* to pick [rip] off.
afspänna, *v. a.* to unbuckle, to unclasp, to unbend.
afspänta, *v. a.* to split off.
afspärra, *v. a.* to shut out [off], to exclude *(from)*, to debar *(from, of)*, to separate *(from)*. *A. ångan*, to stop the steam.
afstampa, *v. a.* to stamp off.
afstanna, *v. n.* to cease, to stop, to come to a stand, to cease moving; *(om blod)* to staunch [stanch]. *Stormen a-r*, the storm subsides. *A. i talet*, to break short. *Regnet har a-t*, the rain is over.
afsteg, *n.* slip, digression, deviation.
afsticka, *v. a.* to copy out by pricks; *(i spel)* to trump, to ruff. **-** *v. n.* to contrast *(with)*.
afstiga, *v. n.* to get down, to light down; *(från en häst)* to dismount *(from)*.
afstraffa, *v. a.* to punish, to chastise, to castigate, to inflict punishment on. **-ning,** *f.* punishment, chastisement, castigation, infliction.
afstryka, *v. a.* to wipe off; *(ett ok, ett fängsel o. dyl.)* to slip off.
afsträngа, *v. a.* to unstring.
afströmma, *v. n.* to flow off.
afstubba, *v. a.* to dock.
afstycka, *v. a.* to cut off, to part off.
afstympa, *v. a.* to mutilate, to mangle, to maim, to curtail, to truncate, to cut [lopp] off.
afstyra, *v. a.* *(hindra)* to avert, to prevent, to hinder, to turn off [away]; *(afrådda)* to dissuade *(from)*.
afstyrka, *v. a.* to dissuade *(from)*, to advise against.
afstå, *v. a.* o. *n.* to give up, to yield up, to resign, to cede, to desist *(from)*, to leave off, to abandon, to renounce, to disclaim. *A. sin talan*, to give up [to quit] one's claim, to disclaim one's pretension. *A. från sin åsigt*, to abandon one's opinion. *A. sin rätt åt en annan (lagterm)*, to assign one's right to another.
afstånd, *n.* distance, range, interval, space between. *På a.*, at a distance.
afstänga, *v. a.* *(stänga in)* to fence in, to enclose, to confine, to exclude, to debar, to seclude, to shut out; *(stänga i sär)* to separate *(alla med* from). **-ning,** *f.* *(afstängsel)* fence, bar, partition; *(uteslutn.)* exclusion; *(särskiljn.)* partition, separation; *(från verlden)* seclusion, retirement.
afstöka, *v. a.* to put in order, to clear.
afstöta, *v. a.* to thrust off, to knock off.
afsuga, *v. a.* to suck off.
afsuten, *adj.* *A. ryttare*, unhorsed [trooper.
afsvafla, *v. a.* to clear of sulphur, to desulphurate.
afsvala, *v. a.* to cool, to refrigerate.

afsvalna, *v. n.* to cool.
afsvarfva, *v. a.* to turn off.
afsveda, *v. a.* to singe, to singe off, to scorch.
afsvimma, *v. n.* to faint, to swoon away.
afsvärja, *v. a.* to abjure, to forswear. *Afsvuren fiende*, sworn enemy. **-ande,** *n.* **-else,** *m.* abjuration, renunciation.
afsyna, *v. a.* to inspect. **-ing,** *f.* inspection, approval.
afsåga, *v. a.* to saw off.
afsålla, *v. a.* to sift off.
afsäga, *v. a.* *A. en dom*, to pass a sentence. *A. sig*, to resign, to renounce, to abdicate, to give up, to forsake. *A. sig sin tro*, to abjure one's faith.
afsälja, *v. a.* to sell off, to vend off.
afsända, *v. a.* to dispatch, to send away; *(en truppstyrka)* to detach. **-are,** *m.* dispatcher, consignor. **-ning,** *f.* sending, dispatching.
afsätta, *v. a.* *(sätta i förvar)* to put by [off], to lay aside [by]; *(fälla till bottnen)* to deposit, to precipitate; *(från en tjänst, värdighet)* to depose, to remove, to displace, to dismiss; to dethrone; *(försälja)* to dispose of, to sell. *A. sig*, to subside, to settle, to precipitate. **-ning,** *f.* removal, deposition, dethronement; *(en prests)* deprivation; *(fällning)* deposition, deposit, sediment, precipitate; *(afsats)* break, shelf; *(försäljning)* vent, sale. *Dålig a.*, heavy sale. *Rask a.*, quick [brisk] sale. **-ningsort,** *m.* market, place of sale. **-lig,** *adj.* deposable, removable *(from* an office); *(säljbar)* current, realisable.
afsöndra, *v. a.* to separate, to disunite, to part, dissever; *(fysiol.)* to secern, to secrete. *A. sig från*, to separate [seclude] one's self from. **-ing,** *f.* separation, disuniting; secretion.
aftacka, *v. a.* to dismiss, to disband.
aftackla, *v. a.* to unrig; *v. n.* *(aftyna)* to grow weak [lean], to decline, to dwindle away.
aftaga, *v. a.* to take off, to take away; *(i kortspel)* to cut; *(porträttera)* to take a person's likeness, to portray; *(förkorta)* to shorten; *(afplocka)* to gather, to pluck. - *v. n.* to decrease, to decay, to grow less, to decline, to wear away; *(om månen)* to wane; *(i intensitet)* to abate. *Dagarne a.*, the days decrease [are getting shorter]. *A. ett ok*, to unyoke. *Vattnet aftager*, the water is falling [ebbing]. *Låta aftaga sig*, to have one's likeness taken. **-ande,** *n.* taking off; diminution, decrease, abatement, decay, decline, wane. **-ande,** *a. p.* declining, decrescent; waning. *A. år*, declining age. **-ning,** *f.* taking off; cutting; portraying.
aftal, *n.* agreement *(for, about, upon)*, stipulation *(for)*, appointment, accord, convention. *Träffa a.*, to make an agreement, to stipulate. *Efter a.*, by appointment. *Mot a.*, contrary to appointment. **-a,** *v. a.* *(utsätta)* to appoint; *(öfverensk.)* to concert, to agree *(for, upon, about)*.
aftappa, *v. a.* to draw off, to tap, to decant, to empty; *(blod)* to bleed, to let one blood; *(en vattusiktig)* to tap; *(en dam)* to drain, to draw.
afteckna, *v. a.* to draw, to delineate, to design, to sketch. **-ing,** *f.* drawing, sketch, design, delineation.
aftina, *v. n.* to thaw off.
aftjäna, *v. a.* to pay off by personal service, to serve for (a debt); *(straff)* to pay off by sitting in prison, to sit out.
afton, *m.* evening, even, night. *I a.*, to-night, this night, this evening. *I a-s*, last night, yesterday evening. *I går a.*, *s föreg.* *I förrgår a.*, the evening [night] before last. *I morgon a.*, to-morrow evening. *Passera a.*, to pass [spend] the evening. **-bön,** *f.* evening prayer. **-måltid,** *m.* supper. *Hålla a.*, to sup. *Utan a.*, supperless. **-ringning,** *f.* curfew. **-rodnad,** *m.* e-g-red. **-sol,** *f.* e-g [setting] sun. **-stjärna,** *f.* e-g star, vesper. **-sång,** *m.* e-g service, *(katolsk)* vespers. **-vard,** *m.* nunchion.
aftoppa, *v. a.* to top.
aftorka, *v. a.* to wipe off; to dry. - *v. n.* to dry, to grow [become] dry.
aftrampa, *v. a.* to tread off.
aftroppa, *v. n.* to march off, to retire.
aftruga, *v. a.* to extort from.
aftrumfa, *v. a.* to take by a trump; *(af snäsa)* to snap a person up.

aftryck, *n.* impression, impress, stamp; copy, print. **-a,** *v. a.* to impress, to imprint, to stamp; *(boktr.)* to print off; *(ett gevär)* to discharge. **-ning,** *f.* impressing; impression; copying, printing; discharging.

iträda, *v. a.* to resign, to yield [give] up. - *v. n.* to retire, to withdraw, to go off; *(från skådebanan)* to make one's exit. *Hamlet afträder*, exit Hamlet. **-e,** *m.* *(afgång)* retirement, retreat, going off; *(från scenen)* exit; *(afstående)* cession, resignation; *(mellangift)* goodwill, payment to an outgoing tenant, *etc.; (hus)* privy, necessary, water-closet. *Taga a.*, *se* afträda.

iröska, *v. a.* to thrash off.

iftvinga, *v. a.* to extort *(from)*, to force out *(of)*, to draw from one by force.

iftvå, *v. a.* to wash away [off]; *(ett fel)* to wash away [off], to wipe away, to expiate. **-ende,** *n.* washing, ablution; expiation.

iftyna, *v. n.* to languish, to grow feeble, to pine away, to decay, to dwindle away, to wear away. **-ing,** *f.* exhaustion, decay, waste, extenuation.

itåg, *n.* departure, retreat, retreating, retiring, going [marching] off. *Blåsa till a.*, to sound the retreat. **-a,** *v. n.* to retire, to march [go] off, to retreat.

itäcka, *v. a.* *(tak)* to take off the roof, to unroof; *(afhölja)* to uncover. **-ning,** *f.* unroofing; uncovering.

itälja, *v. a.* to cut off.

fund, *m.* envy *(till* = to; *öfver* = of), grudge, jealousy. *Hysa a.*, *se* **afundas.** **-a,** *v. a.*, **-as,** *v. d.* to envy, to grudge *(at, of)*, repine *(at)*, to be jealous *(of)*. **-sam, -sjuk,** *adj.* envious *(of)*. **-sjuka,** *f.* envy, enviousness. **-s man,** *m.* envier. **-s värd,** *adj.* enviable.

fvakta, *v. a.* to wait for, to attend, to expect. **-n,** *f.* expectation *(of)*, waiting *(for)*. *I a. på*, in exp. of.

fvand, *a. p.* disused *(from)*. [out.

fvara, *v. a.* to spare, to be [do] with-

fveckla, *v. a.* to unfold, to unwind.

fvel, *m.* breed, race. *Boskap af egen a.*, cattle of one's own breeding [rearing]. **-sam,** *adj.* prolific. **-samhet,** *f.* fecundity, fertility, fruitfulness. **-s gård,** *m.* farm; dairy.

afvenbok, *f.* hornbeam.

afverka, *v. a.* to work up, to consume; *(vid hästars skoning)* to pare, to cut off; *(skog)* to cut down.

afveta, *v. a.* to know, to know of.

afvexla, *v. a.* o. *n.* to change, to alternate, to vary, to do [use] by turns.

afvig, *adj.* inside out; *(obenägen, ogynsam)* averse *(to)*, disinclined *(to)*, cross, wrong; *(tafatt)* awkward. *Vända a-t*, to turn inside out. *A-a sidan*, the reverse, the wrong side. *Föra afvog sköld mot*, to fight against lawful authority. **-het,** *f.* averseness *(to)*, disaffection *(to)*; awkwardness.

afvika, *v. n.* to turn from [aside, off], to deviate, to swerve, to diverge, *(från ämnet)* to digress, *(i åsigt)* to dissent, to differ, to stray, to go astray, to decline, to desert, *(rymma)* to run away, to elope (*alla med* from). *A. från sanningen*, to depart from truth. **-ande,** *adj.* devious, aberrant. **-else,** *m.* deviation, swerving; digression; running off, escape; *(undantag)* anomaly.

afvinda, *v. a.* to reel off, to unwind.

afvinna, *v. a.* to win [gain] from.

afvira, *v. a.* to unwind.

afvisa, *v. a.* to turn off [away], to refuse. **-re,** *m.* corner-post [pillar]; *(sjöt.)* sponsom, sponsing.

afviska, *v. a.* to whisk off, to dust.

afvita, *adj.* unreasonable, mad.

afvittra, *v. a.* *(arf)* to portion; *(jord)* to restore. - *v. n.* to decompose. **-ing,** *f.* portioning; restoration; decomposition.

afvrida, *v. a.* to wring [twist] off, to break off by twisting.

afväg, *m.* *(bivägg)* by-way, by-road, by-path; *(orätt väg)* wrong way. *Råka på a-ar*, to take bad courses, to go astray.

afväga, *v. a.* to weigh, to balance; *(bestämma höjd)* to level, to take the level. *A. sina ord*, to weigh one's words. *A. ett mot ett annat*, to weigh one thing with another. **-ning,** *f.* weighing; levelling. **-ningsstång,** *f.* levelling rod.

afvälta (afvältra), *v. a.* to roll off [away]; *(bekymmer)* to throw off; *(en beskyllning)* to exculpate one's self.
afvända, *v. a. (afleda)* to avert, to turn aside [off], to divert; *(göra obenägen)* to alienate, to estrange, to detach (*alla med* from); *(afvärja)* to ward off, to parry. *A. uppmärksamheten,* to draw off the attention.
afvänja, *v. a. (ett barn)* to wean; *(öfvergifva en vana)* to disaccustom, to disuse.
afväpna, *v. a.* to disarm.
afvärja, *v. a.* to keep off, to hold off, to avert; *(i fäktning)* to ward off, to parry.
afyttra, *v. a.* to sell, to vend, to dispose of. **-nde,** *n.* sale, vent. [a bone.
afäta, *v. a.* to eat off. *A. ett ben,* to pick
afösa, *v. a.* to scoop off.
ag, *m.* prickly twig-rush.
aga, *m. (turkisk titel)* aga.
aga, *f.* castigation, chastisement, correction, discipline. **-** *v. a.* to castigate, to correct, to chastise; *(trän)* to lop. **agelös,** *adj.* licentious, loose.
agat, *m.* agate.
agave, *m.* agave.
agens, *m.* agent. **agent,** *m.* agent, proctor, consignee. **-ur,** *f.* agency. **agera,** *v. a.* to act, to play, to personate, to perform.
agersilke, *n.* long-prickly-headed poppy,
agg, *n.* grudge, spite, rancour, ill-will; *(kroppslig smärta)* pricking, sting. *Bära a. till ngon,* to bear a person a grudge, to have a spite against one. **-a,** *v. a.* to pain, to prick, to sting.
aggregat, *n.* aggregate.
agio, *n.* agio. **-tage,** *n.* agiotage, stockjobbing. **-tera,** *v. n.* to stock-job. **-tör,** *m.* stock-jobber. [to bait a hook.
agn, *n. (lockbete)* bait. *Sätta a. på en krok,*
agn, *f. (på växter)* husk, chaff. **-ar,** *f. pl.* chaff. **-borst,** *n.* awn, arista.
agnat, *m.* agnate.
agraff, *m.* clasp.
agrikultur, *f.* agriculture. *A.-kemi,* agricultural chemistry.
agronom, *m.* agriculturist.
ah, *int.* ah.
aha, *int.* ah, aha.

ai, *m. (trögdjur)* ai, sloth.
ais, *n. (i musik)* A sharp.
aj, *int.* oh, o sad.
ajustera, *v. a.* to adjust, to put in order.
akacia, *f.* acacia.
akademi, *f.* academy, university. **-sk,** *adj.* academic [-al]. **-ker,** *m.* academist.
akrobat, *m.* acrobate.
akromatisk, *adj.* achromatic.
akrostik, *n.*, **-on,** *n.* acrostic.
akt, *m. (uppmärksamhet)* attention, care; *(afsigt)* design, view, intent, purpose. *Gifva a. på,* to take notice of, to pay attention to, to take [give] heed to, to attend to, to watch. *Gif a.!* attention! *Taga i a.,* to take care of, to observe. *Taga sig i a.,* to be on one's guard, to take care, to guard against, to be on [upon] the alert; to avail one's self of [to embrace, to seize] the opportunity. *Taga tillfället i a.,* to watch one's opportunity. *I a. och mening,* with a view [design] to, **-a,** *v. a. (taga omsorg om)* to take care of, to look after [to]; *(värdera)* to value, to esteem, to respect, to regard; *(bry sig om)* to mind, to care for, to regard; *(anse)* to consider, to think, to rate; *(ämna)* to intend, to design, to propose. *A. sig,* to be on one's guard, to take care, to be cautious. *A. sig för,* to beware of, to guard against, to shun. *A. på,* to observe, to watch. *A. om,* to mind, to care for. *Icke a. om,* to make nothing of. *A. dig!* have at you! *A. dig att falla,* take care [heed] you do not fall. *A. dig att ljuga,* beware of lying. **-gifva,** *v. n.* to observe. **-ning** *f.* respect, regard, esteem, deference. *A. a. för damerna,* in deference to the ladies. *Af a. för er,* from respect to you. *Hysa a. för,* to have a respect for. **-ningsbjudande,** *adj.* imposing, respectable, considerable. **-ningsvärd,** *adj.* respectable, estimable. *Han är en a. man,* he bears a good character. **-sam,** *adj.* careful *(of)*, mindful *(of)*.
akt, *m. (dokument)* act, deed, document, instrument, title; *(i skådespel)* act.
akt *m. (högtidlighet)*, act, ceremony.
akt *m. (fogelfrihet)*, ban, outlawry. *Förklara ngon i a.,* to outlaw [ban] a person

akter, *m.* stern. - *adv.* abaft, aft, astern. -**blysa,** *f.* poop-lantern. -**däck,** *n.* poop. -**flagg,** *f.* ensign. -**fördäck,** *n.* quarter-deck. -**kanon,** *m.* stern-chase. -**kastell,** *n.* poop. -**last,** *f.* hind-load. -**lastig,** *adj.* overladen behind. -**lucka,** *f.* after-hatchway. -**om,** *prep.* o. *adv.* abaft, aft, astern. -**segel,** *n.* after-sail. -**skarp,** *m.* run; after-peak. -**skepp,** *n.* after-body. -**spanter,** *pl.* afterbody. -**spegel,** *m.* square stern. -**st,** *adv. (inom)* aftermost, *(utom)* sternmost. -**stäf,** *m.* stern-post, bodypost. -**tåg,** *n.* stern-fast. -**ut,** *adv.* abaft, astern.

aktie, *m.* share, stock, funds, action. -**bank,** *m.* joint-stock-bank. -**bolag,** *n.* joint-stock-company. -**bref,** *n.* share, share-paper, obligation. -**teckning,** *f.* stock-subscription. -**ägare,** *m.* shareholder, stockholder. [tion, battle.

aktion, *m. (åtbörder)* action; *(strid)* ac-

aktiv, *adj.* active. -**a,** *f. (aktiv skuld)* outstanding debt. -**itet,** *f.* activity.

aktor, *m.* plaintiff.

aktris, *f.* actress.

aktuarie, *m.* actuary, registrar, recorder.

aktör, *m.* actor. [acoustic.

akustik, *f.* acoustics. **akustisk,** *adj.*

akut, *adj.* acute.

al, *f.* alder.

alabaster, *m.* alabaster.

alarm, *n.* alarm. *Blåsa a.,* to sound a. *Göra a.* = -**era,** *v. a.* to alarm.

albatross, *m.* albatross.

album, *n.* album.

aldrig, *adv.* never, at no time. *A. så mycket (litet),* never so much (little). *A. en enda,* not one, never a one. *A. så rik,* ever so rich. *A. var en man så förälskad,* never man was so enamoured.

alf, *m. (jord)* subsoil. [fairy.

alf, *m.* o. *f. (mytologisk tvåsende),* alf, elf,

alfabet, *n.* alphabet. -**isk,** *adj.* alphabetic [-al].

alfogel, *m.* pintailed duck.

alg, *f.* alga. [-al].

algebra, *f.* algebra. -**isk,** *adj.* algebraic

alguasil, *m.* alguazil.

alidad, *m.* alidade.

aliquot, *m.* aliquot.

alk, *m.* auk.

alkald, *m.* alcalde.

alkali, *n.* alkali. -**sk,** *adj.* alkaline.

alkannarot, *f.* henna.

alkemi, *f.* alchemy. -**st,** *m.* alchemist. -**stisk,** *adj.* alchemistic.

alkohol, *m.* alcohol.

alkoran, *m.* alcoran.

alkov, *m.* alcove.

alkufva, alkussa, *f.* smelt.

all (allt, alla), *adj. (collektivt)* all; *(distribut.)* every. *Allt är redo,* everything is ready. *En gång för alla,* once for all. *För a. ting,* by all means. *Framför allt,* before all, in the first place. *Vår kost blef a.,* our provision fell short [failed us]. *Tiden är a.,* the time is out. *Allt från min ungdom,* from my youth up. *Af alla krafter,* with all one's might, with might and main, amain. *A. verlden,* all the world. *För allt i verlden,* for all the world. *Alla dagar,* every day. *Allt i allt,* all in all. *Allt eller intet,* a king or a beggar, hit or miss. *En för alla och alla för en,* solidarily, collectively and individually. *All början är svår,* every beginning is difficult. *När allt kommer omkring,* after all. *På allt sätt,* in every way, by all means. *I allo,* in every respect. *Allt utom godt,* anything but good. **allahanda,** *adj.* various, divers, several; all kinds, all sorts of. **allesamman,** *adj.* all, every one, all and every one. **alltsammans,** all together.

alla, *f. (tärningkast)* doublets.

allaredan, *adv.* already.

allbekant, *adj.* notorious.

alldaglig, *adj.* daily, every day, current; *(utsliten, tråkig)* commonplace, trite.

alldeles, *adv. (till alla delar)* entirely, quite, perfectly, wholly, totally, *(grad)* utterly, absolutely, *A. icke,* not at all, by no means, not on any account. *A. motsatsen,* quite the contrary.

alldenstund, *adv.* because, considering, since, whereas, seeing, in as much.

allé, *m.* alley, walk, avenue. [ical.

allegori, *f.* allegory. -**sk,** *adj.* allegor-

allegretto, *adj.* allegretto. **allegro,** *adv.* allegro.

allena, *adj.* alone. - *adv.* separately.

-st, *adv.* only, merely, barely, solely, but, provided, purely. *Icke a.*, not only — but. *Om a.*, if but, provided that, so that, so. *A. han vinner, är han nöjd*, provided he gain, he is content. *A. tre voro närvarande*, there were but three present.

aller-nådigste, *adj.* most gracious. **-underdånigste,** *adj.* most submissive. **-ödmjukaste,** *adj.* most humble. **allra,** *adv.* of all, most. *A. först*, first of all. *Den a. Högste*, the most High. *A. nådigste*, most gracious.

allestädes, *adv.* every-where. **-närvarande,** *adj.* omnipresent. **-närvaro,** *f.* omnipresence.

allfader, *m.* father of all.

allgod, *a.* all-good, all-kind. *Den Allgode*, the All-good.

allhelgonadag, *m.* All-saints-day, All-hallow(s).

allians, *m.* alliance, league, confederacy. *Alliera sig, v. r.* to ally *(to, with)*, to confederate *(with)*. **allierad,** *adj.* allied *(with, to)*, leagued *(with)*, confederated *(with)*; **-** *s.* ally, confederate.

alligation, *f.* alligation.

alligator, *m.* alligator.

allihop(a), *se* **allesamman.**

alliteration, *f.* alliteration, stave-rime.

allmakt, *f.* omnipotence, almightiness.

allmoge, *m.* peasantry, country people, commonalty, yeomanry, commons.

allmän, *adj.* common, general, universal; public, popular, vulgar, trivial. *Det a-na*, the public. *Det a-na bästa*, the general good, the common [general, public] weal, the public interest. *A. sjukdom*, epidemical disease. *A. landsväg*, highway. **-t,** *adv.* generally etc.; publicly etc. **-giltig,** *adj.* generally [universally] received, of universal validity. **-giltighet,** *f.* universality, general validity. **-het,** *f.* generality, universality; *(folk)* the public. *I a.*, generally, in general, commonly, in most cases, for the most part. **-nelig,** *adj.* universal, general. **-neligen,** *adv.* universally, generally. **-nelighet,** *se* **allmänhet. -ning,** *m.* common.

allod, *n.* allodium.

allongeperuk, *m.* full bottomed wig.

allopat, *m.* allopathist. **-i,** *f.* allopathy.

allrådande, *adj.* omnipotent, arbitrary, allruling.

alls, *adv.* at all.

allseende, *adj.* allseeing.

allsidig, *adj.* universal.

allsköns, *adj.* of every kind, every possible, various.

allsmäktig, *adj.* omnipotent, almighty. **-het,** *f.* omnipotence.

allsvåldig, *adj.* omnipotent. **-het,** *f.* omnipotence.

allt, *adv. Det är allt sant*, it is true however. *A. efter som*, according as. *A. fort*, continually. *A. jämt*, incessantly. *A. hittills*, all along till now. *Allt sedan [ifrån]*, ever since. *A. igenom*, throughout, thoroughly. *A. mer*, ever more. *A. öfver*, all over. *A. för ett*, perpetually, without intermission.

alltför, *adv.* too.

alltid, *adv.* always, ever, perpetually. *För a.*, for ever.

allting, *n.* all, every thing.

alltsom, *conj.* according to, according as, as.

alltså, *adv. (sätt)* thus, so, *(följd)* consequently.

alltväl, *adv.* well.

alludera, *v. n.* to allude *(to)*, to hint *(to)*. **allusion,** *f.* allusion.

alluvial, *adj.* alluvial. **alluvium,** *n.* alluvium.

allvar, *n.* earnest, seriousness, gravity. *På a.*, in earnest. *På fullt a.*, in good earnest. *Är det ert a.?* are you in earnest? *Det är mitt fulla a.*, I really mean so. *Bruka a.*, to use severity. *Göra a. af*, to make a serious matter of. **-lig, -sam,** *adj.* grave, serious, earnest, sober; severe, rigid. **-lighet, -samhet,** *f.*, *se* **allvar. -samt,** *adv.* earnestly, in earnest, seriously.

allvetande, *adj.* omniscient, all-knowing. **allvetenhet,** *f.* omniscience.

allvis, *adj.* all-wise. **-het,** *f.* supreme wisdom.

alm, *f.* elm, elmtree.

almanack, *f.* almanac, calendar.

almosa, *f.* alms, charity.

aln, *f.* ell, yard. **-gods,** *n.* dry goods. **-mått,** *n.* alnage, ell-measure. **-s bred,** *adj.* one ell broad [wide]. **-tals, -vis,** *adv.* by the ell. *Tre dollars alnen*, three dollars a yard.

aloe, *m.* aloe.

alpari, *adv.* at par.
alp, *m.* alp. *Alperna,* the Alps. **-flora,** *f.* alpine flora. **-hydda,** *f.* alp-hut. **-jägare,** *m.* alp-hunter.
alrun(a), *f.* *(ört)* mandrake. [gemot.
alshärjarting, *n.* folk-moot, witena-
alsikeklöfver, *m.* alsike-clover. *Trifolium hybridum.*
alster, *m.* *(buske)* spindle-tree.
alster, *n.* production, product, breed. alstra, *v. a.* to breed, to produce, to bring forth. **-ing,** *f.* production, generation. **-ingskraft,** *f.* productive power, generative power.
alt, *m.* alto, counter-tenor. **-fiol,** *m.* alta-viola. **-flöjt,** *m.* counter-tenor flute. **-stämma,** *f.* counter-tenor.
altan, *m.* balcony, terrace, open gallery.
altar(e), *n.* altar. *Altarets sakrament,* the Lord's supper. **-disk,** *m.* communion table. **-duk,** *m.* a.-cloth. **-penningar,** *m. pl.* alterage. **-tafla,** *f.* a.-piece. -tjänst, *f.* a.-service.
alter-ation, *f.* consternation, amazement. **-era,** *v. a.* to amaze.
alternat-vinkel, *m.* alternate angle. -iv, *n.* alternative. = *adj.* alternative. -era, *v. n.* to alternate *(with).*
altéört, *f.* common marsh-mallow.
altita, *f.* wine-tapper, longtailed titmouse.
alun, *m.* alum. **-aktig, -artad,** *adj.* aluminous, alumish. **-beta,** *f.* aluminous mordant. **-brott,** *n.* a.-quarry. **-haltig,** *adj.* aluminous. **-it,** *m.* alunite. **-jord,** *f.* a.-earth. **-lag,** *m.* aluminous water. **-panna,** *f.* a.-boiler. **-skiffer,** *m.* a.-slate. **-socker,** *n.* a.-sugar. **-sten,** *m.* a.-stone. **-vatten,** *n.* a.-water.
amalgama, *n.* amalgam, amalgama. -era, *v. a.* to amalgamate, to amalgam. -ering, *f.* amalgamation.
amanuens, *m.* amanuensis. [ine.
amarant, *f.* amaranth. = *adj.* amaranth-
amaryllis, *f.* amaryllis.
amason, *f.* amazon. **-drägt,** *f.* riding dress. **-klädning,** *f.* joseph.
amatör, *m.* amateur.
amb, *m.* two numbers.
ambassad, *m.* embassy. **-ör,** *m.* ambassador.
ambi-tion, *f.* ambition. **-tiös,** *adj.* ambitious.
ambra, *f.* amber. *Grå a.,* a.-gris.
ambrosia, *f.* ambrosia. **-isk,** *adj.* ambrosial.
ambulatorisk, *adj.* ambulatory.
amen, *int.* amen.
ametist, *m.* amethyst.
amfibie, *m.* amphibian, amphibium, *pl.* amphibia. **-isk,** *adj.* amphibious.
amfibol, *m.* amphibole.
amfiteater, *m.* amphitheatre. **-ralisk,** *adj.* amphitheatric [-al].
amiant, *m.* amianthus, earth-flax..
amiral, *m.* admiral. **-itet,** *n.* admiralty. **-flagga,** *f.* admiral's flag. **-skap,** *n.* admiralship. **-skepp,** *n.* admiral, a.-ship.
amma, *f.* nurse, wet-nurse. = *v. a.* to nurse, to nourish. **-saga,** *f.* nursery-tale.
ammoniak, *m.* ammoniac. = *adj.* am-
ammonit, *m.* ammonite. [moniacal.
ammunition, *f.* ammunition.
amnesti, *f.* amnesty.
amortera, *v. a.* to amortize. **-ing,** *f.* amortization. **-ingskassa,** *f.* sinking-fund. **-ingslån,** *n.* instalment-loan.
ampel, *m.* *(kyrko.)* ampul; *(lampa)* hanging lamp; *(blomster)* hanging flower-pot.
ampel, *adj.* ample.
amper, *adj.* acrimonious, bitter, sharp. **-het,** *f.* acrimony, bitterness, sharpness. **-t,** *adv.* acrimoniously, bitterly, sharply.
amplitud, *f.* amplitude. [to amputate.
amput-ation, *f.* amputation. **-era,** *v. a.*
amt, *n.* county; bailiwick. **-man,** *m.* sheriff; bailiff.
amulett, *m.* amulet.
amur, *m.* millet-grass.
amöblemang, *n.* furniture.
an, *adv.* o. *partikel.* *Löpa af och an,* to run to and fro. *Det går an,* that will do, it is passable. *Han såg mig an,* he looked on me. *Komma an på,* to depend on.
ana, *v. a.* to foreknow, to foresee, to have a presentiment of, to surmise, to suspect. *Jag anar,* it strikes me. **-ing,** *f.* presentiment, foreboding, forecast, instinct, suspicion, apprehension *(alla med* of).
anabapt-ism, *m.* anabaptism. **-ist,** *m.* anabaptist. **-istisk,** *adj.* anabaptistic [-al].

anagram, *n.* anagram.
anakolut, *m.* anacoluthon.
anakoret, *m.* anchoret. **-isk,** *adj.* anachoretical.
anakronism, *m.* anachronism.
analekter, *m. pl.* analects.
analog, *adj.* analogous *(to)*, analogical. **-i,** *f.* analogy.
analys, *f.* analysis. **-sera,** *v. a.* to analyze. **-tisk,** *adj.* analytic [-al].
ananas, *m.* ananas.
anapest, *m.* anapest. **-isk,** *adj.* anapestic [-al].
anarki, *f.* anarchy. **-sk,** *adj.* anarchic, [anarchical.
anatem, *n.* anathema.
anatom, *m.* anatomist. **-i,** *f.* anatomy. **-isera,** *v. a.* to anatomize, to dissect. **-iserande,** *n.* dissection. **-isk,** *adj.* anatomic [-al].
anbefalla, *v. a. (rekommendera)* to recommend (*hos* = to), to give in charge *(to)*; *(befalla)* to enjoin, to bid.
anbelanga, *v. imp.* to concern. *Hvad det a-r*, concerning that, as to that. *Hvad mig a-r*, as for me, for my part.
anblick, *m.* look, view, aspect, sight. *En sorglig a.*, a sad sight.
anboren, *adj. (medfödd)* innate, inborn, native; *(ärfd)* hereditary.
anbringa, *v. a.* to apply *(to)*, to place, to construct, to put in. *Illa anbragt*, misapplied, out of place; ill-seasoned.
anbud, *n.* offer, proffer, tender, proposal.
anciennitet, *f.* seniority, eldership.
and, *f. (fogel)* mallard, wild duck. **-drake,** *m.* mallard. **-jagt,** *f.* duck-shooting. **-mat,** *m.* duck-weed. **-unge,** *m.* duckling.
and, *f. (skörd)* harvest.
andakt, *m.* devotion. *Förrätta sin a.*, to say one's prayers. *Med a.*, devoutly. **-sbok,** *f.* devotional book. **-sstund,** *f.* hour of devotion. **-söfning,** *f.* exercise of devotion. **andäktig,** *adj.* devout, devotional, pious, religious.
ande, anda, *m. (andedrägt)* breath, gasp; *(själ)* spirit, mind, ghost; *(andeväsen)* ghost, apparition, spectre. *Hemta a-n*, to breathe, to draw [take, fetch] one's breath. *Hålla a-n*, to hold one's breath. *Uppgifva a-n*, to expire, to breathe one's last, to give up [to yield] the ghost. *Mista a-n*, to be out of breath, *Den helige A.*, the Holy Ghost [Spirit]. *Forntidens a.*, the spirit of the past. *Tidsa-n*, the spirit [genius] of the age [times]. *I andamom*, in one's mind. *Engelska språkets a.*, the genius of the english language. *I Shakespeares a.*, in the spirit of S. **andas,** *v. n.* to breathe, to respire, to gasp, to draw [take] breath; *(hämd, kärlek)* to breathe. **ande-besvärjare,** *m.* exorcist, exorciser, conjuror, necromancer. **-besvärjelse,** *f. (af onda andar)* exorcism; *(af döda andar)* necromancy. **-drag,** *n.* breath, gasp, breathing. *I ett a.*, in [with] a *ell.* the same breath. **-drägt,** *m.* breathing, respiration. *Kort a.*, shortness of breath. *Tung a.*, asthma. **-drägtsverktyg,** *n.* respiratory organ. **-fattig,** *adj.* spiritless, dull, stupid. **-fattighet,** *f.* poverty of mind. **-lära,** *f.* pneumatology. **-lös,** *adj.* spiritless. **-mening,** *f.* meaning. **-rik,** *adj.* ingenious, spirited, witty, rich in spirit. **-skådare,** *m.* ghost-seer. **-syn,** *f.* apparition, vision, phantasm. **-tag,** *n. se* **-drag.** **-verld,** *f.* spiritual world, world of spirits; intellectual world. **and-fådd,** *adj.* out of breath, breathless. **-hål,** *n.* breathing hole. **-lig,** *adj.* spiritual, ghostly; immaterial; intellectual, mental; *(kyrklig)* ecclesiastical, clerical, ministerial; *(gudlig)* religious. *A. bok*, religious book. *A. man*, divine, clergyman, ecclesiastic, churchman. *A-a ståndet*, the clergy; orders, holy orders. *Inträda i a-a ståndet*, to take [enter into] the orders [holy orders]. *A-t ämbete*, ministerial charge. *A. domstol*, ecclesiastical [spiritual] court. *A-a gods*, church-lands. *A. orden*, religious order. **-ligen,** *adv.* spiritually, mentally; religiously. **-lös,** *adj. (död)* dead; *(andtruten)* breathless. **-ning,** *f.* breathing, respiration. **-rum,** *n.* breathing-time, respite. **-truten,** *adj.* out of breath. **-täppa,** *f.* shortness of breath, asthma. **-täpt,** *adj.* asthmatic.
andel, *m.* part, partion, share, lot, divident. *Hafva a.*, to have [bear] a share *(in)*, to share *(in)*. *Utan a.*, shareless.
andorn, *m.* horehound.

andraga, *v. a.* to allege, to assign, to propose. *A. ett skäl*, to assign a reason. **-nde,** *n.* quotation; allegation, motion, proposition.

andre(a), *räkn.* *(i motsats till "den förste")* the second, *(i motsats till "den ene")* the other, *(i förhåll. till "den föregående")* the next. *A. huset härifrån*, the next house but one. *A. huset från kyrkan*, within two doors of the church. *På a. sidan*, on the opposite side. *Å a. sidan*, on the other side. *På a. sidan hafvet*, beyond the sea. *I a. hand*, at second hand. *De a.*, the others. *Det a. (återstående)* the rest.

anekdot, *m.* anecdote.

anemon, *f.* anemone.

anfall, *n.* attack, onset, assault, charge, aggression; *(af sjukdom)* fit, access. *A. af slag*, apoplectic fit. *Ett a. af vrede*, a fit [start] of passion. *Ett a. af svårmod*, a fit of dejection. **-a,** *v. a.* to attack, to assault, to charge, to assail, to aggress; *(ett land)* to invade. **-ande,** *adj.* assailant. **-s krig,** *n.* offensive war. **-s vapen,** *n. pl.* offensive arms. **-s vinkel,** *m.* angle of incidence. **-s vis,** *adv.* offensively. *Gå a. till väga*, to act on the offensive.

anfordran, *f.* demand. *Vid a.*, upon demand.

anfäkta, *v. a.* *(fresta)* to tempt; *(plåga)* to plague, to vex, to trouble, to attack, to assail, to pester. *A. sig*, to gesticulate. *A. det!* pshaw! **-d,** *adj.* possessed. **-else (-ning),** *f.* temptation; vexation, tribulation, affliction.

anföra, *v. a.* *(leda)* to conduct, to lead, to guide; *(kommendera)* to head, to command; *(en dans)* to lead; *(ord)* to cite, to quote; *(skäl)* to allege, to adduce, to state. *A. ursäkter*, to allege excuses. *A. klagomål (anklaga)*, to prefer a complaint *(of)*, to complain *(of)*, *(öfverklaga)* to appeal against. **-ande,** *n. (ledning)* conduct, guidance; *(befäl)* command; *(tal, skrift)* quoting, quotation, citation, allegation, stating. **-are,** *m. (höfding)* leader, chief, commander, captain; *(ledare)* conductor, guide, director, *(vid upprop)* ringleader. **-ingstecken,** *n.* sign of quotation.

anförtro, *v. a.* to trust *(one with)*, to intrust *(one with, a thing to)*, to confide *(to)*. *A. ngot åt ngon*, to commit something to one's charge. *Anförtrodt gods*, goods in trust, consigned goods, deposit.

anförvandt, *m.* o. *f.* relation, relative; kinsman, kinswoman. *Jämf.* **frände, fränka.**

angel, *m.* angle.

angelika, *f.* angelica.

angelägen, *adj.* *(af vigt)* important *(to)*, of consequence, of moment; *(som brådskar)* pressing, urgent; *(om person)* solicitous *(about, for)*, desirious *(of)*, anxious *(for, about)*. **-het,** *f.* *(vigt)* importance; *(sak)* affair, concern, matter.

angenäm, *adj.* agreeable *(to)*, pleasant *(to)*, pleasing *(to)*, delicious, delightful *(to, for)*, acceptable *(to)*, grateful *(for, to)*. *A. nyhet*, welcome news. *Det är mig a-t att höra*, I am glad to hear it.

angifva, *v. a.* *(uppgifva)* to indicate, to state, to declare, to assign; *(anklaga)* to denounce, to inform against, to accuse *(of, for)*; *(i musik)* to give the tune [key]. *A. ett skäl*, to assign a reason. **-ande,** *n.* indication, statement, declaration; denunciation, information. **-are,** *m.* informer, denouncer, delator, accuser. **-else,** *f.* denunciation, information. [to anglicize.

angli-cism, *m.* anglicism. **-sera,** *v. a.*

angläs, *m.* contra-dance.

angora-get, *f.* camel-goat.

angrepp, *n.* attack, assault, charge, onset, aggression. **-gripa,** *v. a.* to attack, to assault, to charge; *(ett land)* to invade; *(helsan etc.)* to affect, to weaken, to exhaust, to debilitate; *(om rost)* to corrode. *Detta medel angriper bröstet*, this remedy affects the chest. *Angripen af sjukdom*, seized with distemper. **-gripare,** *m.* attacker, assaulter, assailant, aggressor, invader.

angränsa, *v. n.* to border on [upon]. **-nde,** *adj.* bordering upon, adjoining *(to)*, contiguous *(to,)* adjacent *(to)*, neighbouring.

angå, *v. a.* to concern, to regard. *Det a-r mig ej*, that is nothing to me, it does not concern me, it is none of my concern,

it is no concern of mine. *Hvad a-r det mig?* what is that to me? *Hvad det a-r*, as to [for] that. *Hvad mig a-r*, as for [to] me, **-ende,** *a. p.* concerning, touching, respecting, regarding, relative to, about.

anhang, *n.* party, adherents; band, gang.

anhängare, *m.* adherent *(of, to)*, follower, partisan.

anhålla, *v. a. (stanna)* to stop, to detain; *(gripa)* to seize, to arrest; **-** *v. n. (begära)* to request *(from)*, to ask *(for)*, to solicit *(for)*, to apply *(for)*, to petition *(for)*, to sue *(for)*. **-n** *f.* request, petition, application, suit.

anhängig, *adj.* pending (in court). **-göra,** *v. a.* to commence legal proceedings [a lawsuit], to go to law, to enter a suit at law.

anhörig, *adj.* kindred, cognate, related; s. relation, relative, kinsman; *pl.* kinsfolk.

nnimal, -isk, *adj.* animal.

animera, *v. a.* to animate.

anis, *m.* anise.

anka, *f.* duck. **-bonde,** *m.* drake.

ankare, *n. (skepps)* anchor; *(vågvarumått)* anker; *(i bygn.)* cramp, cramp-iron. *Kästa (fälla) a.*, to cast a, to anchor. *Lyfta (lätta) a.*, to weigh a. *Ligga för a.*. to ride at a. *Kapa a.*, to cut the cable. *Drifva för a.*, to drag the a. **-arm,** *m.* arm of an a. **-boj,** *m.* buoy. **-botten,** *m.* a.-ground. **-dyna,** *f.* bill-board, a.-ground. **-fast,** *t. ex. a. grund*, a good anchorage. **-fly,** *n.* fluke, palm. **-fodring,** *f.* lining of the bow. **-grund,** *m.* a.-ground. **-ketting,** *f.* chain-cable. **-krona,** *f.* stock [crown] of the a. **-lås,** *n.* bill. **-lägg,** *m.* shank of an a. **-nöt,** *f.* nut of an a. **-penningar,** *m. pl.* anchorage. **-plats,** *m.* anchoring place, anchorage. **-pynt,** *m.* bill. **-röring,** *m.* puddening. **-sko,** *f.* shoe of an a. **-smed,** *m.* a.-smith. **-smedja,** *f.* a.-forge. **-spel,** *n.* capstan. **-stek,** *f.* clinch. **-stock,** *m. (sjöt.)* a.-stock; *(bröd)* ammunition-bread. **-stoppare,** *m.* deck-stopper. **-talja,** *f.* the fish tackle. **-tross,** *m.* **(-tåg,** *n.)* cable. **ankra,** *v. n.* to anchor.

anklaga, *v. a. (beskylla)* to accuse *(to one of)*, to charge *(with, of)*; *(inför domstol)* to charge *(with)*, to denounce, to indict, to impeach *(of)*, to arraign. *Falskeligen a.*, to calumniate, to traduce. **-are,** *m.* accuser, impeacher, informer; *(lag.)* complainant, plaintiff, prosecutor. **-else,** *m.* accusation, information, denunciation, indictment, impeachment, arraignment. **-elseskrift,** *f.* bill of indictment. *Den anklagade*, the accused, the defendant.

anklang, *m. (klang)* tune; *(bifall)* sympathy, approbation.

anknyta, *v. a.* to connect. *A. ett samtal*, to join [enter into] conversation with. *A. förbindelse*, to open [enter into] connexions. **-ning,** *f.* connection.

ankomma, *v. n. (anlända)* to arrive *(at, in)*; *(bero)* to depend *(on)*. **-kommen,** *a. p.* arrived; *(skämd)* tainted; *(drucken)* tipsy. **-komst,** *f.* arrival, coming.

anlag, *n.* disposition *(to)*, talent *(for)*, aptitude *(for)*, knack *(at)*.

anledning, *f. (skäl)* reason, ground, inducement, cause, motive; *(tillfälle)* occasion. *Gifva a. till*, to give occasion to, to induce. *Med a. af*, on account of, in consequence of. *Taga sig a.*, to take occasion.

anlete, *n.* face, countenance, visage. *I ditt a-s svett*, in the sweat of thy face. **-sdrag,** *n.* feature, lineament.

anlita, *v. a.* to solicit *(for)*. *A. ngon om hjälp*, to solicit one's assistance.

anlopp, *n.* onset; *(anfall)* onset, assault.

anlupen, *adj. (metall.)* tarnished; *(glas)* dull; *(af rost)* fret [corroded] with rust; *(af svamp)* mouldy.

anlägga, *v. a.* to establish, to found, to lay out, to build, to construct, to erect; *(kläder)* to put on; *(uppgöra)* to lay a plan, to plan, to concert, to scheme, to plot, to contrive; *(måla)* to sketch, to make the rough draft; *(sigta)* to take aim, to aim *(at)*. *A. en stad*, to found a city. *A. en trädgård*, to lay out a garden. *A. sorg*, to put on mourning. *A. mordbrand*, to set on fire. *En väl anlagd plan*, a well concerted [contrived] plan. *Anlagdt på hämd*, contrived for [aimed at] revenge. **-are,** *m.* founder, builder, contriver. **-ning** *f.* founding *etc.*; foundation, etablishment, settlement, institu-

tion, scheme; *(komplott)* plot, design, contrivance. [*n.* arrival.

anlända, *v. n.* to arrive *(at, in)*. **-nde,**

anlöpa, *v. a.* to put into (a port), to touch at (a port); — *v. n.* to tarnish, to grow dull, to dim, to oxidate. *Se* **anlupen.**

anmana, *v. a.* to admonish; *(en gäldenär)* to solicit payment; *se* **kräfva.** **-ing,** *f.* admonition; dunning.

anmoda, *v. a.* to request, to desire, to ask, to demand, to solicit. **-n,** *f.* request, desire, demand, solicitation.

anmäla, *v. a.* *(tillkännagifva)* to announce, to notify, to advertise, to inform of, to give notice of; *(omnämna)* to mention; *(presentera)* to usher in, to introduce *(to)*. *A. en bok*, to review a book. *A. sig, v. r.* to present one's self. *Låta a. sig*, to get one's self announced, to send in one's name. *A. sig som sökande till en plats*, to sue [apply, make application, put in] for a place. **-n,** *f.* announcement, advertisement, notification, notice, information; review. **-re,** *m.* announcer; reviewer.

anmärka, *v. a.* to observe, to remark, to perceive, to mark, to note; *(anteckna)* to annotate, to put [note] down; *(ogilla)* to censure. **-ning,** *f.* observation, remark, note; *(till texten)* comment, gloss, note. *Skrifva a-ar till*, to comment. *Göra a. vid*, to pass censure on. **-ningsbok,** *f.* report [-book]. **-ningsvärd,** *adj.* remarkable, worthy of notice [note, remark].

annaler, *m. pl.* annals. **annalist,** *m.* annalist. [approaching.

annalkande, *n.* approach *(to)*; — *adj.*

annamma, *v. a.* to lay hold of, to receive, to take. *A. sakramentet*, to receive the body of Christ, to receive [take] the sacrament. *A. det!* the Dickens! **-else,** *m.* reception. *Kristi mandoms a.*, the incarnation of Christ.

annan (annat, *pl.* **andra),** *adj.* other, different. *En a.*, another, *Ingen a.*, no other, no body else. *Det är ngot helt annat*, that's a different thing, that's quite another thing. *En a. gång*, another time. *Jag vet icke a-t*, I know nothing to the contrary. *Hon gör ej a-t än gråter*, she does nothing but cry. *Hvad a-t*, what else. *Icke a-t*, nothing else. *Tala a-t än man tänker*, to speak contrary to one's thoughts. *En och a.*, some, some one or other. *En eller a.*, somebody or other, some one or other. *En efter a.*, one after another. *Ingen a.*, nobody [no one] else. *Ingen a. än ni*, nobody but you. *Hvar a. dag*, every other day. **-dag,** *m.* the second day of a festival. *A. påsk*, Easter-monday. *A. pingst*, Whitsun-monday. **-dagsfeber,** *m.* tertian fever. **-dagsfrossa,** *f.* tertian ague. — **annars,** *adv.* otherwise, else. — **annor** *(af annan)*, other. **-ledes (-lunda),** *adv.* otherwise, in another [a different] manner [way], differently. *Saken förhåller sig helt a.*, the thing is quite different. **-städes,** *adv.* elsewhere, in any other place. *A. ifrån*, from another place. *Någon a.*, somewhere else. *Ingen a.*, nowhere else. [chapel of ease.

annektera, *v. a.* to annex. **annex,** *n.*

annons, *m.* advertisement, information. **-blad,** *n.* advertiser. **-era,** *v. a.* advertise (*efter* = for).

annotation, *f.* annotation, note. **-s bok'** *f.* memorandum-book. **annotera,** *v. a.* to annotate, to note down. [ity.

annuel, *adj.* annual. **annuitet,** *f.* annu-

annullera, *v. a.* to annul, to disannul.

anomal, *adj.* anomalous. **-i,** *f.* anomaly.

anonym, *adj.* anonymous. **-itet,** *f.* anonymousness. [ity.

anor, *f. pl.* ancestry, high descent, nobil-

andryg, *adj.* birth-proud, proud of one's ancestry. **-het,** *f.* pride of one's ancestry.

anordna, *v. a.* *(ordna)* to arrange; *(förordna)* to order, to prescribe, to ordain, to regulate, to dispose (*of, to, for*); (*köpm.*) to order. **-are,** *m.* arranger; disposer. **-ing,** *f.* arrangement, disposition, disposal, regulation; *(för utbetalning)* order. *På a.*, by the direction.

anorganisk, *adj.* inorganic.

anqvicka, *v. a.* to amalgamate. **-ning,** *f.* amalgamation.

anrop, *n.* call, calling, cry. **-a,** *v. a.* to call on, to invoke, to implore, to entreat. *A. ngons beskydd*, to call upon a person for protection, to implore one's p. **-ande,** *n.* calling to, invocation, imploring, prayer.

anrycka, *v. n.* to come on, to advance, to approach, to draw near. **-nde,** *n.* the approach, drawing on, nearing.

anrätta, *v. a.* to prepare, to dress. **-ande,** *n.* preparing, dressing. **-ning,** *f.* dish, course, service.

ans, *f.* attendance, nursing, care. **-a,** *v. a.* to tend, to nurse, to take care of.

ansats, *m.* *(språng)* start, run; *(anlag)* tendency, disposition. *Taga a.*, to take a run. **-fil,** *m.* flat-file.

anse, *v. a.* to regard, to look upon, to consider, to judge, to esteem, to think. *A. för godt*, to approve of. *A. ngon för*, to take one for. *Hvad a. ni mig för?* what do you take me to be? *A. för rätt*, to think right. **-dd,** *adj.* o. *p.* esteemed, respected, creditable, reputable, of note, of character. *En a. man*, a man of good [great] account, a man of consideration. **-ende,** *n.* *(utseende)* bearing, presence, sight, appearance; *(utmärkelse)* account, reputation, credit, consideration, consequence, respect, authority. *Ha mycket a. hos ngon*, to have great credit with a person. *Gifva sig a.*, to give one's self airs. *En man af mycket a.*, a man of great authority [consequence, weight]. *A. till person*, respect to person, partiality. *I a. till*, in regard [respect, consideration] of, by reason of. **-nlig,** *adj.* considerable, important, conspicuous, eminent, notable; portly. *En a. matrona*, a portly matron. **-nligt,** *adv.* considerably, largely, sumptuously.

ansigte, *n.* face, visage, countenance. *Säga ngon ngot midt i a-t*, to tell one something to his face. *Se ngon midt i a-t*, to look one full in the face. *A. mot a.*, face to face. *Jag ser det på ditt a.*, I see it by your looks. *Bli röd i a-t*, to blush, to redden. *Bli lång i a-t*, to look blank, to make a long face. **-s bildning,** *f.* physiognomy, cast of countenance. **-s drag,** *n.* lineament, feature. **-s färg,** *f.* complexion. **-s ros,** *f.* erysipelas in the face. **-s uttryck,** *n.* expression of countenance. **-s vinkel,** *m.* facial [visual] angle.

ansjovis, *m.* anchovy.

anskaffa, *v. a.* to procure, to get, to provide, to find. *Jmf.* **skaffa.** *A. pengar till*, to find money for. **-nde,** *n.* procuring, providing.

anskjuta, *v. a.* to wound by shooting; – *v. n.* to shoot into crystals, to crystallize.

anskri, *n.* outcry, scream, cry. *Gifva till ett a.*, to cry out.

anskrifven, *adj.* credited, accounted. *Stå väl a. hos ngon*, to stand high with one, to stand high in a person's favour [good graces], to be in one's good books. *Illa a.*, discredited.

anslag, *n.* *(tillkännagifvande)* bill, placard, advertisement, poster, direction; *(plan)* project, design, scheme, contrivance, plot, device; *(understöd)* grant, allowance, contribution; *(i musik)* touch; *(på gevär)* butt-end. **anslå,** *v. a.* *(fästa)* to fix, to post up; *(kungöra)* to advertise; *(tilldela)* to grant, to allow, to allot; *(bestämma för)* to destine *(to)*; *(värdera)* to estimate, to value, to tax, to rate; *(i musik)* to touch, to strike; *(göra intryck på)* to strike, to impress *(with)*, to please, to attract. *A. för högt*, to over-rate, to over-value. *A. för lågt*, to under-rate, to under-value. *A. ett årligt bidrag*, to settle an annual contribution. **-ende,** *adj.* pleasing, attractive, engaging.

ansols, *adv.* withershins, against the sun.

anspann, *n.* team [set] of horses [oxen *etc.*]

anspela, *v. n.* to allude *(to)*. **-ning,** *f.* [allusion.

anspråk, *n.* claim *(to, on)*, demand *(upon)*, pretention *(to)*, title, right, challenge, *Göra a. på*, to claim, to lay [put up a] claim to. *Taga i a.*, to claim, to challenge, to require. **-s full,** *adj.* pretending, assuming. **-s lös,** *adj.* unpretending, unassuming, modest, humble. **-s löshet,** *f.* unpretendingness, modesty.

anstalt, *m.* *(anordning)* disposition, preparation, arrangement, regulation, direction, order; *(inrättning)* institution, establishment. *Göra (träffa) a-er för*, to make arrangements [preparations] for, to prepare. **-a,** *v. a.* to order, to regulate, to dispose, to adjust, to arrange. **-ande,** *n.* *se* **anstalt.**

anstifta, *v. a.* to devise, to contrive, to

machinate, to raise, to cause, to excite. *A. trätor*, to raise [breed] quarrels. *A. ondt*, to breed [hatch] mischief, to devise evil. *A. uppror*, to raise sedition, to stir up rebellion. **-n,** *f.* **-nde,** *n.* contriving, device, instigation, scheme. *På a. af*, at the instigation of. **-re,** *m.* deviser, contriver, instigator, author. *A. af mordbrand*, incendiary.

anstryka, *v. a.* to coat, to paint, to colour. **-ning,** *f. (handl.)* painting, colouring; *(färg etc)* paint, coat of paint; *(utseende)* appearance, look; tincture, tinge; *(bismak)* smack, smattering. *En a. af lärdom*, a smack [smattering] of learning. *En a. af svärmod*, a touch [a dash, an air] of melancholy.

anstränga, *v. a.* to strain, to exert, to fatigue. *A. själen*, to exert the mind. *A. sitt förstånd*, to strain one's wits. *A. sig*, *v. r.* to exert [strain] one's self; to ply, to strive. *A. sig förgäfves*, to labour in vain [to no purpose]. *A. sig öfver förmågan*, to over-exert [over-work] one's self. **-ande,** *adj.* laborious, fatiguing. **-ning,** *f.* effort, exertion, labour.

anstå, *v. n. (passa)* to become, to befit, to beseem, to be suitable to [fit for], to suit; *(behaga)* to please, to suit. *Låta a.*, to put off, to defer, to delay, to grant a respite. **-nd,** *n.* respite, delay. *Ha a. med ngon*, to bear with one. **-ndsbref,** *n.* letter of respite.

anställa, *v. a. (tillställa)* to arrange, to prepare, to make ready, to raise; *(gifva befattning)* to place, to appoint, to employ. *A. försök*, to make experiments. *A. betraktelser*, to make reflections, to muse. *A. en jämförelse*, to draw a parallel. *A. gästabud*, to give an entertainment. *A. rättegång*, to commence [institute] a suit. *A. förhör*, to institute [make] an examination. *A. förödelse*, to make devastation. *Anställd*, employed, engaged. *Han är a. vid*, he has a place in. **-ande,** *n.* arranging, preparing, *etc.* **-are,** *m.* author, arranger. **-ning,** *f. (befattning)* place, employment, commission, engagement, situation.

anständig, *adj. (sedig, hederlig)* decent, decorous, respectable, honourable; *(passande)* becoming, comely, proper, seemly. *En a. flicka*, a decent girl. *A-t uppförande*, good manners. *En a. skänk*, a handsome gift. **-het,** *f.* decency, decorum, respectability, propriety of behaviour; good grace. **-t,** *adv.* decently, comely.

anstöt, *m. (anfall)* fit, touch; *(förargelse)* offence, scandal. *Taga a. af ngot*, to be offended [scandalized] at. *Gifva a.*, to give offence. **-lig,** *adj.* scandalous, offensive, shocking, indecent, displeasing. **-lighet,** *f.* outrage, impropriety.

ansvar, *n.* responsibility, answerableness, accountability, liability. *Stå i a. för*, to be answerable [accountable] for. *Ställa till a.*, to call to account. *Taga på sitt a.*, to answer for. *På eget a.*, at one's own peril. **-a,** *v. n.* to answer *(for)*, to warrant, to guarantee, to be responsible [accountable, answerable] *(for)*, to account *(for)*. *A. för en skuld*, to answer a debt. **-ig,** *adj.* responsible, answerable, accountable. **-ighet,** *f. se* **ansvar.** **-s full,** *adj.* important, of importance. **-s lös,** *adj.* irresponsible *(of)*. **-s påstående,** *n.* claim of responsibility.

ansätta, *v. a. (anfalla)* to set upon, to charge, to attack, to engage; *(sätta åt)* to press, to urge; *(artill.)* to ram home.

ansökan, ansökning, *f. (själfva skrifvelsen)* petition, address; *(begäran)* request, application, supplication. *Göra a. om ngot*, to solicit [petition, make application, apply, sue] for. *Göra a. hos kungen*, to address the king.

antaga, *v. a. (mottaga)* to take, to accept, to receive; *(låta gälla)* to assume, to admit of; *(omfatta)* to adopt, to embrace, to espouse; *(förmoda)* to suppose; *(i tjänst)* to engage. *A. ett tillbud*, to accept an offer. *A. en skänk*, to take [accept, receive] a present. *A. en vana*, to contract a habit. *A. en utmaning*, to accept [take up] a challenge. *A. en åsigt*, to embrace [adopt, espouse] an opinion. *A. en punkt (i matemat.)*, to assume a point. *A. en religion*, to embrace a religion. *A. en sats*, to admit [adm. *of*, grant] a position. *A. konungatitel*, to assume the regal

title. *A. ett högfärdigt sätt*, to assume haughty airs. *A. en mine*, to put on a face. *A. sig ngon*, to take care of. *Låt oss a.*, let us suppose, supposing, suppose that. *A. för gifvet*, to take for granted. *A. i barns ställe*, to adopt. **-nde**, *n.* *(mottag.)* accepting, receiving; *(medg.)* admittance; *(i tjänst)* engaging; *(omfatt.)* adoption, embracing; *(förutsättn.)* supposition, supposal, postulation; *(af form)* assumption. **-en**, *a. p.* *(föruts.)* hypothetical, suppositive; *se för öfrigt:* **antaga.** **-lig**, *adj.* acceptable, admissible. *På a-a vilkor*, on reasonable terms.

antagonism, *m.* antagonism. **-ist,** *m.* antagonist.

antarktisk, *adj.* antarctic.

antal, *n.* number, multitude, quantity. *Ett stort a.*, a great number, a crowd, a great [good] many, a great deal of. *Ett litet a.*, a few.

antasta, *v. a.* to assault, to assail, to attack, to set [fall] upon.

antecedentia, *n. pl.* antecedents.

anteckna, *v. a.* to note, to note [set, write] down, to register, to record, to enroll. *A. i böckerna*, to enter in the books, to book, to book down. *A. med krita*, to chalk up. *A. mig för 20 aktier*, put me down for 20 shares. **-ing,** *f.* writing down, annotation, note. *Anteckningar*, collectanea. **-ingsbok,** *f.* memorandum book, book of reference. **-ingslista,** *f.* list of subscription.

antedatera, *v. a.* to antedate.

antediluviansk, *adj.* antediluvian.

antenner, *m. pl.* antennæ, feelers.

antepenultima, *f.* antepenult.

anticipera, *v. a.* to anticipate. **-ing,** *f.* anticipation.

antik, *adj.* antique. **-en,** *f.* antiquity.

antikrist, *m.* antichrist.

antilop, *m.* ante(i)lope.

antimonium, *n.* antimony.

antingen, *konj.* whether. *Antingen — eller*, whether — or, either — or.

antinomi, *f.* antinomy.

antipati, *f.* antipathy *(to, against)*, aversion.

antipod, *m.* antipode; *vanligen pl.* antipodes. **-isk,** *adj.* antipodian.

antiqua, *f.* *(boktr.)* roman.

antiqvarie, *m.* *(fornforsk.)* antiquary, antiquarian; *(bokh.)* second-hand bookseller. **-isk,** *adj.* antiquarian; second-hand. **antiqvitet,** *f.* antiquity. **-s akademi,** *f.* archaelogical institute. **-s kännare, -s samlare,** *m.* virtuoso.

antologi, *f.* anthology.

antropologi, *f.* anthropology.

anträda, *v. a.* to enter upon, to begin; to take possession of. *A. en resa*, to set out on, to undertake [enter on] a journey. *A. regeringen*, to come to the throne. **-e,** *n.* entering upon; acession *(to)*.

anträffa, *v. a.* to meet with, to find, to catch.

antvarda, *v. a.* to commit, to deliver, to hand over.

antyda, *v. a.* to signify, to indicate, to denote; to give to understand, to intimate, to hint (*alla med* to). **-ning,** *f.* hint, intimation, insinuation (*om* = of).

antåg, *n.* approach, advance. *I a.*, approaching, advancing. **-a,** *v. n.* to approach *(to)*, to draw near [on], to advance *(to, towards, on)*. **-ande,** *n. se* **antåg.**

antända, *v. a.* to light, to set on fire [in flame], to kindle, to ignite, to inflame. *A. en mina*, to spring [fire] a mine. **-bar, -lig,** *adj.* inflammable, combustible. **-ning,** *f.* setting on fire, lighting, ignition, inflammation. **-ningsrör,** *n.* fusee.

anvisa, *v. a.* *(visa på)* to point out, to show, to indicate; *(arbete)* to assign; *(hänvisa)* to direct, to order; *(lära)* to instruct; *(bank)* to draw *(on)*, to assign. **-ning,** *f.* order, direction, instruction; *(bank-)* assignment, bill of exchange, draft, check. *En a. på banken*, a check on the bank. *Jag har fått a. på er*, I have been directed to you.

anvuxen, *adj.* *(inbiten)* hidebound; *(om hästar)* sinew-shrunk.

använda, *v. a.* *(bruka)* to use, to make use of, to employ; (*tillämpa på*) to appropriate *(to)*, to apply *(to)*; (*tillbringa, kosta på*) to spend *(on)*, to bestow (*on*). *A. illa*, to misemploy, to misapply. *A. all sin kraft*, to exert one's utmost strength. *A. all möjlig möda*, to take all pains possible. *A. försigtighet*, to take precaution.

A. tiden till nöjen, to spend the time in pleasures. *En väl använd ungdom*, a well-spent youth. **-ande,** *n.*, **-ning,** *f.* use, employing, employment, application. **-bar,** *adj.* applicable, employable, practicable, serviceable. **-barhet,** *f.* applicability *(to)*, applicableness *(to)*, adaptability *(to)*, use, practicableness.

aorta, *f.* aorta, great artery.

apa, *f.* ape, monkey. **ap-förare,** *m.* ape-bearer [-carrier]. **-hane,** *m.* dog-ape. **-hona,** *f.* she-ape. **-katt,** *m.* pug. **-kärlek,** *m.* foolish fondness. **-lik,** *adj.* apish. **-spel,** *n.* foolery. — **apa efter,** *se* **efterapa.**

apanage, *n.* apanage.

apart, *adv.* apart.

apati, *f.* apathy.

apel, *f.* apple-tree. **-grå, -kastad,** *adj.* dapple-grey.

apelsin, *m.* orange.

apodiktisk, *adj.* apodictic [-al].

apokryfisk, *adj.* apocryphal. *A-a böckerna*, the Apocrypha.

apologi, *f.* apology.

apoplektisk, *adj.* apoplectic [-al]. **apoplexi,** *f.* apoplexy. [tate.

apostasi, *f.* apostasy. **apostat,** m. apos-

apostel, *m.* apostle. **Apostla-gerningarne,** the Acts. **-ämbete,** *n.* apostleship. **apostolisk,** *adj.* apostolic [-al].

apostrof, *m.* apostrophe. **-era,** *v. a.* to apostrofize, to mark [indicate] with an apostrophe.

apotek, *n.* apothecary's shop. **-are,** *m.* apothecary, pharmacopolist. **-arkonst,** *f.* pharmacy, pharmacology. **-s burk,** *m.* gallipot. **-s räkning,** *f.* apothecary's bill. **-svaror,** *f. pl.* drugs.

apoteos, *f.* apotheosis.

apparat, *m.* apparatus.

appell, *m. (lagterm)* appeal; *(milit.)* call. **-ant,** *m.* appellant. **-ationsdomstol,** *m.* court of appeals. **-era,** *v. n.* to appeal *(from, to)*.

appellativ, *adj.* appellative. *Ett a.*, an a.

appendix, *n.* appendix.

appetit, *m.* appetite. **-lig,** *adj.* delicate, nice, palatable, relishing; inviting, tempting.

appli-cera, *v. a.* to apply *(to)*; *(matem.)* to transfer *(to)*, to place. **-kation,** *f.* application. **-katur,** *f.* fingering.

applåd, *m.* applause. **-era,** *v. a.* to applaud.

apportera, *v. a.* to fetch, to bring.

appret-era, *v. a.* to dress, to prepare. **-ur,** *m.* dressing, preparation. **-ör,** *m.* dresser. [**-era,** *v. a.* to approve.

approb-ation, *f.* approbation, approval.

approcher, *m. pl.* approaches. **-a,** *v. a.* to approach *(to, on)*, to draw near.

approxim-ativ, *adj.* approximate, approximative. **-ation,** *f.* approximation. **-era,** *v. a.* to approximate.

aprikos, *m.* apricot.

april, *m.* April. **-narr,** *m.* april-fool. *Narra april*, to make an april-fool.

a priori, a priori.

apropos, *adv.* apropos.

aptera, *v. a.* to adapt *(to, for)*.

aquamarin, *m.* aquamarina, beryl.

aquarell, *m.* painting in water-colours.

aquatinta, *n.* aquatinta.

arabesk, *m.* arabesque.

ar(r)ack, *m.* arrack, rack.

arbeta, *v. a.* o. *n.* to work, to labour; to exert one's self *(in, to, in* one's *behalf)*; *(mödosamt)* to toil, to drudge. *A. ett skepp upp i vind*, to board up, to work to windward. *A. af*, to clear by working. *A. emot*, to work against, to oppose. *A. på*, to work at. *A. sig in i*, to work into. *A. i jorden*, to labour the earth. *A. sig till*, to get by working. *A. sig upp*, to work one's self up. *A. undan*, to work away. *A. ut sig*, to wear out one's self. *Hålla på att a.*, to be at work. **-d,** *adj.* wrought, manufactured. *Arbetadt silfver*, wrought silver. *A-t silke*, manufactured silk. *Väl a.*, well wrought, workmanlike, workmanly. **-nde,** *a. p.* working, labouring. **-re,** *m.* workman, worker, labourer, operative. **-reförening,** *f.* working men's association. **-reuppror,** *n.* strike. **arbeterska,** *f.* work-woman. **arbete,** *n.* *(göromål)* work, labour; toil; *(förelagdt)* task; *(anställning)* employment; *(mindre, mot lega)* job; *(konst)* workmanship, manufacture; *(andligt)* production, perform-

ance; (*skrift*) work. *Tungt a.*, drudgery. *I a.*, at work, in hand. **arbets-bi**, *n.* working bee. **-bord**, *n.* work-table; writing-desk. **-dag**, *m.* work-day. **-fogde**, *m.* task-master. **-folk**, *n. pl.* work-people, labourers. **-för**, *adj.* able to work, able-bodied. **-förtjänst**, *f.* wages. **-gifvare**, *m.* employer. **-hus**, *n.* workhouse. **-häst**, *m.* farmer's horse. **-karl**, *m.* journeyman. **-klass**, *m.* work-people, workmen. **-kläder**, *m. pl.* working dress. **-korg**, *m.* work-basket. **-kostnad** *m.* [working] expences. **-lust**, *f.* love of work. **-låda**, *f.* work-box. **-lön**, *f.* wages, hire. **-lös**, *adj.* out of work, without work. **-manskap**, *n.* hands, workmen. **-myra**, *f.* neuter [working] ant. **-påse**, *m.* work-bag, reticule. **-styrka**, *f.* hands. **-tid**, *n.* working time, work-hours. **-träl**, *m.* labour-loving man. **-vagn**, *m.* cart, waggon. **-van**, *adj.* accustomed [used] to work. **arbetsam**, *adj.* laborious, industrious, diligent, active. **-het**, *f.* laboriousness, industry, diligence, activity.

arbiträr, *adj.* arbitrary.

arcanum, *n.* arcanum; *pl.* arcana.

area, *f.* area; *pl.* areas. **areal**, *m.* area; - *adj.* areal.

arena, *f.* arena; *pl.* arenæ.

areometer, *m.* aerometer.

areopag, *m.* aeropagus.

arf, *n.* inheritance, hereditament, heritage; heirdom, patrimony; heirloom. *Genom a.*, by inheritance. *Gå i a. till*, to descend to. *Taga i a.*, *se* **ärfva**. **-adel**, *m.* hereditary nobility. **-berättigad**, *adj.* entitled to inheritance. **-fiende**, *m.* hereditary [feudal] enemy; the devil. **-furste**, *m.* (**-furstinna**, *f.*) heir presumtive, hereditary prince (princess). **-följd**, *f.* succession. **-fördrag**, *n.*, **-förening**, *f.* agreement respecting claims of inheritance. **-förläning**, *f.* hereditary fief. **-förpaktare**, *m.* hereditary tenant. **-(e)gods**, *n.*, **-jord**, *f.* hereditary estate [possession]; inheritance, heritage. **-konung**, *m.* hereditary king. **-land**, *n.* hereditary land. *Kejsarens arfländer*, the Emperor's patrimonial dominions. **-lös**, *adj.* disinherited, without inheritance. *Göra a.*, to disinherit. **-prins**, *m.* (**-prinsessa**, *f.*) hereditary prince (princess). **-rike**, *n.* hereditary kingdom. **-sanspråk**, *n.* claim of inheritance. **-skap**, *f.* heritage, inheritance. **-skifte**, *n.* division [partition] of an inheritance. **-slag**, *m.* law of inheritance. **-slott**, *m.* hereditary portion. **-smedel**, *n. pl.* money inherited. **-srätt**, *m.* right of inheriting, r. of succession. **-synd**, *f.* original sin. **-tagare**, *m.* heir, inheritor, successor. **-tagerska**, *f.* heiress, inheritress. **-tvist**, *f.* lawsuit concerning an inheritance. **-tägt**, *f.* inheriting. **-vedel**, *m.* hereditary share [portion], inheritance. **-vinge**, *m. se* **-tagare** *och* **-tagerska**. *Insätta till a.*, to constitute one's heir. **-öl**, *n.* arval, funeral. **ärftlig**, *adj.* hereditary, heritable. **ärfva**, *v. a.* to inherit *(from)*.

arg, *adj. (ond)* angry (*på* = *at* a thing, *with* a person); *(argsint)* passionate, irritable; irascible, choleric; *(om hundar)* snappish; *(elak, svår)* bad, wicked, shrewd, malicious. *En arg skälm*, an arch-rogue. *Ett argt skälmstycke*, a shrewd [mischievous] trick. *Se a. ut*, to look angry. **-list**, **-listighet**, *f.* craft, craftiness, cunning, shrewdness. **-listig**, *adj.* crafty, cunning, shrewd.

argument, *n.* argument. **-ation**, *f.* argumentation. **-era**, *v. n.* to argue.

aria, *f.* air, aria. **ariett**, *f.* arietta.

aristokrat, *m.* aristocrat. **-i**, *f.* aristocracy. **-isk**, *adj.* aristocratic [-al].

aritmetik, *f.* arithmetic. **-isk**, *adj.* arithmetical.

ark *(papper)*, *n.* sheet.

ark, *m. (skepp)* ark; *(kista)* ark, chest.

arkad, *m.* arcade. [archaic [-al].

arkaism, *m.* archaism. **-istisk**, *adj.*

arkebusera, *v. a.* to shoot by an arquebuse, to shoot dead, to execute by shooting.

arkeolog, *m.* archæologist, archæologian. **-i**, *f.* archæology. **-isk**, *adj.* archæologic [-al].

arkiater, *m.* archiater.

arkipelag, *m.* archipelago.

arkitekt, *m.* architect. **-onisk**, *adj.* architectonic. **-ur**, *f.* architecture.

arkitraf, *m.* architrave.

arkiv, *n.* archive(s). **-arie,** *m.* archivist.
arkli, *n.* gun-room. **-mästare,** *m.* gunner.
arkont, *m.* archon.
arktisk, *adj.* arctic.
arla, *adv.* o. *adj.* early. **-regn,** *n.* morning-rain.
arlekin, *m.* harlequin. **-knep,** *n.* arlequinade.
arm, *adj.* poor *(in)*, indigent, destitute *(of)*, wretched, miserable. **armod,** *n.* poverty, poorness, indigence, destitution, need, want.
arm, *m.* arm; *(på ljusstake)* arm, branch; *(fisknot)* wing; *(våg)* cross-bar. *A. i a.*, arm in arm. *Kasta sig i armarne på någon, (fig.)* to take refuge [shelter] with somebody. *Taga under armarne*, to help, to assist. *Lägga armarne i kors*, to fold one's arms. *Sluta i sina armar*, to press to one's bosom, to embrace, to hug. **arm-,** *adj.* arm-, brachial. **-band,** *n.* bracelet. **-bindel,** *m.* sling. **-bost,** *n.* cross- [hand-] bow. **-brott,** *n.* fracture of the arm. **-båga sig,** *v. r. A. sig fram*, to elbow one's way. **-båge,** *m.* elbow. **-foder,** *n.* sleeve-lining. **-fotingar,** *m. pl.* brachiopoda. **-harnes,** *n.* brace. **-hål,** *n.* armhole, armpit; *(på en rock)* armhole. **-kraft,** *f.* manual power. **-led,** *m.* brachial joint. **-linning,** *f.* wristband. **-pipa,** *f.* armbone. **-ring,** *m.* armlet, armring. **-spjäll,** *n.* gusset. **-stake,** *m.* branched candlestick. **-stark,** *adj.* strong in the arms. **-stol,** *m.* arm- [elbow-] chair. **-svett,** *m.* arm-sweat. **-veck,** *n.* armbend.
armé, *m.* army. **-kår,** *m.* army-division. **-ra,** *v. a.* to arm. **-ring,** *f.* arming, armament.
arom, *n.* aroma. **-atisk,** *adj.* aromatic [-al].
arrange-ra, *v. a.* to arrange. **-ment,** *n.* arrangement.
arrendator, *m.* farmer, tenant, leaseholder. **arrende,** *n.* farm-rent. **-hemman,** *n.* farm, leasehold. **-kontrakt,** *n.* contract between landlord and tenant, lease, tenure. **arrendera,** *v. a.* to farm, to hire, to take in lease. *A. bort (ut)*, to farm, to lease [let] out, to let by lease.
arrest, *m. (fängelse)* prison, jail; *(fängelsestraff)* arrest, custody, imprisonment, confinement. *Sätta i a.*, *se* **arrestera.** **-ant,** *m.* prisoner. **-era,** *v. a.* to arrest, to imprison, to take into arrest. **-ering,** *f.* apprehension. **-eringsorder,** *m.* order of imprisonment.
arriergarde, *n.* rear guard, rear.
arrogans, *f.* arrogance.
ars, *m.* arse, backside, buttocks, posteriors. **-prygel,** *n.* stripes on the buttocks.
arsenal, *m.* arsenal.
arsenik, *m.* arsenic. **-blomma,** *f.* a.-bloom. **-haltig,** *adj.* arsenical.
art, *f.* *(slag)* sort, kind, race, species; *(egenskap)* nature, quality, fashion, manner. *Han är af rätta arten*, he is of the right kidney. *Det har ingen a.*, it won't do. **-a sig,** *v. n.* to have the appearance of, to look like, to give hope, to promise. *A. sig väl*, to promise well, to bid fair. *Det a-r sig till krig*, there is every appearance of war. *Det a-r sig till regn*, it looks like rain. **-begrepp,** *n.* the idea of kind, specific character.
artèr, *f.* artery.
artesisk, *adj.* artesian. *A. brun*, a. well.
artificiel, *adj.* artificial.
artig, *adj (belefvad)* polite *(to)*; *(förekommande)* courteous *(to)*, civil *(to)*, gallant *(to)*, obliging *(to)*; *(täck, behaglig)* nice, pretty, pleasing, agreeable; *(sinnrik, qvick)* clever, smart. **-het,** *f.* politeness, civility, courtesy; gallantry; compliment. *Af a. mot*, out of courtesy, in compliment to. *Säga en artigheter*, to say civil [sweet] things to one, to pay one compliments; to coax, to wheedle. **-t,** *adv.* courteously, politely, genteely, complacently; nicely; cleverly.
artikel, *m.* article; *(punkt)* head, point, part; *(afdeln.)* clause, section.
artilleri, *n.* artillery, ordnance. *Lätt a.*, flying a. *Ridande a.*, horse-a. **-park,** *m.* park of a. **-st,** *m.* artillerist, gunner. **-train,** *m.* train of artillery. **-vetenskap,** *f.* gunnery.
artist, *m.* artist. **-isk,** *adj.* artistic [-al].
arvode, *n.* fee, pay, salary, wages.
as, *n.* carrion, carcass. **-aktig,** *adj.* cadaverous. **-blomma,** *f.* carrion-flower. **-fluga,** *f.* carrion- [dung-] fly. **-gam,** *m.*

carrion-vulture. **-stekel,** *m.* ichneumon, ichneumon-fly.
asa, *v. n.* to slide.
asbest, *m.* asbestus, asbestos.
ascension, *f.* ascension.
asfalt, *m.* asphalt, asphaltum.
ask, *m.* box.
ask, *f.* ash, ash-tree.
ask-a, *f.* ash, ashes. *Ur a-n i elden*, out of the frying-pan into the fire. *Lägga i a.*, to burn to a., to consume. **-blåsare,** *m.* tourmaline. **-fis,** *m.* scullion. **-grå,** *adj.* ash-grey. **-mörja,** *f.* embers, hot ashes. **-onsdag,** *m.* Ash-Wednesday. **-ungen,** *f.* cinderella. **-ört,** *f.* cineraria. **askig,** *adj.* ashy.
asp *(fisk)*, *m.* finscale.
asp *(trä)*, *f.* aspen. *Darra som ett asplöf*, to tremble like an a. leaf.
aspekt, *m.* aspect.
aspiration, *f.* aspiration, breathing, inhalation. **aspirera,** *v. a.* (*gram.*) to aspirate; (*eftersträfva*) to aspire (*to*).
ass, *n.* as *(lat.)*.
assemblé, *m.* assembly.
assessor, *m.* assessor, lateral judge.
assiett, *m.* plate.
assignant, *m.* drawer. **assignat,** *n.* assignat. **assignation,** *f.* assignment; bill of exchange, draft, check. **assignera,** *v. a.* to assign, to draw.
assimilation, *f.* assimilation. **assimilera,** *v. a.* to assimilate (*to*).
assisrätt, *m.* court of assizes.
assistanskontor, *n.* lombard, public pawn-house.
assistent, *m.* assistant, clerk. **assistera,** *v. a.* to assist *(in, by, at)*.
association, *f.* association. **associera,** *v. a.* to associate, to enter into partnership (*with*). **associé,** *m.* associate, partner.
assonans, *m.* assonance.
assurera, *v. a.* to insure, to secure. **assuradör,** *m.* insurer.
astrolabe, *m.* astrolabe.
astrolog, *m.* astrologer. **-i,** *f.* astrology. **-isk,** *adj.* astrologic [-al].
astronom, *m.* astronomer. **-i,** *f.* astronomy. **-isk,** *adj.* astronomic [-al].
asyl, *m.* asylum; refuge.
ateist, *m.* atheist. **-isk,** *adj.* atheistic [-al].
atelier, *m.* studio, atelier.
atlas (*kartbok*) *m.* atlas; (*tyg*) *n.* atlas, satin.
atlet, *m.* athlete. **-isk,** *adj.* athletic.
atmosfär, *m.* atmosphere. **-isk,** *adj.* atmospheric [-al].
atom, *m.* atom, corpuscle. **-isk,** *adj.* atomic [-al]. **-ist,** *m.* atomist.
atramentsten, *m.* inkstone.
att *(infinitivens försättningsord)*, to. - *konj.* that. *För att*, to, in order to. *För att icke*, lest. *Jag tviflar ej på att*, I do not doubt but.
attest, *m.* certificate, testimony, attest, attestation. **-era,** *v. a.* to attest, to certify.
attribut, *n.* attribute. **-iv,** *adj.* attributive.
auditorium, *n.* (*rum*) lecture room, auditory; (*åhörare*) audience, auditory.
audiens, *m.* audience. **-rum,** *n.* a.-room [-chamber].
auditör, *m.* military judge.
augur, *m.* augur.
augusti, *m.* august. **-snäppa,** *f.* grey sandpiper.
auktion, *f.* auction, public sale. *Sälja på a.*, to sell by a., to put up to a. **-era,** *v. a.* to auction, to sell by a. **-ist,** *m.* auctioneer. **-s kammare,** *m.* a.-office.
auktor, *m.* author. **-isera,** *v. a.* to authorize, to empower. **-itet,** *f.* authority.
aurikel, *f.* auricula, bear's ear.
auripigment, *n.* orpiment.
auskultant, *m.* assistant.
auspicier, *m. pl.* auspices.
autentisk, *adj.* authentic [-al].
autodafé, *m.* auto-da-fé.
autokrat, *m.* autocrat. **-i,** *f.* autocracy. **-isk,** *adj.* autocratic [-al].
avancera, *v. n.* to advance, to go forward. **-ing,** *f.* advancement.
avantgarde, *n.* van, vanguard, avant-guard.
avantscen, *f.* front of the stage.
avis, *m.* advice *(of)*, adviso.
avisa, *f.* newspaper, gazette.
ax, *n.* ear, spike; *(på en nyckel)* bit. *Gå i ax*, to ear, to shoot into ears. *Plocka ax*, to glean. **-plockare,** *m.* gleaner. **-plockning,** *f.* gleaning.
axel, *m.* *(på människor)* shoulder; *(på hjul)* axle, axle tree; *(midtlinea, krin-*

hvilken ngot hvälfver, etc.) axis. *Draga på axlarne*, to shrug one's shoulders. *På a. gevär!* Shoulder your musket! *Se ngon öfver a.*, to look down upon a person, to cut [slight] a person. *Per a.*, by land carriage, per waggon. *Böra kappan på bägge axlarne*, to be of both sides, to serve the time, to trim, to temporize. **-band,** *n.* shoulder-knot, epaulet. **-blad,** *n.* shoulder-blade. **-bred,** *adj.* broad-shouldered. **-gehäng,** *n.* shoulder-belt. **-grop (-håla),** *f.* arm-pit (-hole). **-gång,** *m.* *(ejöt.)* shaft-alley. **-snöre,** *n.* shoulder-strap. **-stycke,** *n.* gusset; shoulder-piece. **axla,** *v. a.* to shoulder. [-al].

axiom, *n.* axiom. **-atisk,** *adj.* axiomatic

azimut, *m.* azimuth.

azur, *m.* azure. **-blå,** *adj.* azure.

B.

B *(musiktecken)*, *n.* flat.

ba, bah, *int.* bah! pugh! fudge!

babian, *m.* baboon.

babord, *n.* port, larboard. *Rodret om babord*, port the helm. **-s halsar,** *m. pl.* larboard tacks.

bacca-laureus, *m.* bachelor of arts *(förk.* B. A.). **-laucrat,** *n.* bachelor-ship.

backanalisk, *adj.* bacchanal. *B. fest*, bacchanals.

back, *m.* fore-castle. **-lag,** *n.* mess. **-sgast,** *m.* fore-castle man. **-s kamrat,** *m.* mess-mate. **-s vind,** *m.* quarter-wind.

backa, *v. a. (brassa)* to back the sails.

backe, *m.* hill, hillock; *(uppförsb.)* acclivity, ascent, rising ground, uphill; *(utförsb.)* declivity, descent, downhill. *Uppför b.*, up hill. *Utför b.*, down hill. *B. upp och b. ned*, up and down hill. *Hjälpa ngon uppför b.*, to help one at a dead lift. *Slå i b.*, to throw to the ground, to floor, to knock down. *På bar b.*, without shelter, quite destitute. **back-hafre,** *m.* soft oat *ell.* oats. **-humle,** *m.* common milfoil. **-ig,** *adj.* hilly, hillocky, acclivous. **-kampen,** *m.* purple-stalked cat's-tail-grass. **-nackeln,** *m.* branching mouse-ear hawkweed. **-röret,** *n.* wood small-reed. **-sippa,** *f.* pasque-flower anemone. **-stuga,** *f.* cottage, hut, shed. **-stugusittare,** *m.* cottager. **-svala,** *f.* sand-martin. **-söta,** *f.* sweet milk-vetch. **-timjan,** *m.* wild thyme.

bad, *n.* bath; watering-place. *Resa till ett b.*, to go to a watering-place [a bath]. **-a,** *v. a.* o. *n.* to bathe, to take a bath. *B. en häst*, to water [wash, swim] a horse. *B. i tårar*, to melt [swim] in tears. **-are** *(badarmästare)*, *m.* bather, keeper of a bath, bagnio-keeper. **-areelev,** *m.* surgeons apprentice. **-drägt,** *m.* bathing-dress [-gown]. **-erska,** *f.* bathing-woman. **-gäst,** *m.* bather, one who frequents a bath. **-hus,** *n.* bathing-house, bagnio. **-kar,** *n.* bathing-tub, laver. **-kur,** *m.* sea-bathing; cold-water cure; use of mineral waters. **-rum,** *n.* bathing-room. **-stuga** *(kölna)*, *f.* kiln.

badd, *n.* *(upphettn.)* fomentation; *(sol)* heat; *(stryk)* thrashing. **-a,** *v. a.* o. *n.* *(gnida)* to foment, to bathe; *(hetta)* to bask; *(basa)* to thrash one. *B. sig i solskenet*, to bask in the sunshine. *Solen b-r hett*, the sun burns hot, the sun heats. *B. in*, to soak in. **-are,** *m.* fellow.

bagage, *n.* baggage, luggage. **-vagn,** *m.* waggon.

bagare, *m.* baker. **-bod,** *f.* baker's shop. **-bröd,** *n.* baker's bread, shop-bread. **-stuga,** *f.*, **bageri,** *n.* bake-house, bakery.

bagge, *m.* ram, tup; *(skalbagge)* scarabæus.

baj, *int.* fy!

baj *(hafsvik)* *f.* bay; cove, creek.

bajonett, *m.* bayonet.

bak, *n.* batch, baking. **-a,** *v. a.* to bake. to make bread. **-else,** *m.* pastry, cakes. **-spade,** *m.* peel, oven-peel. **-tråg,** *n.* kneading-trough. **-ugn,** *m.* baker's oven. **-ved,** *m.* wood for heating an oven. **-verk,** *n.* pastry, pastry work.

bak, *m.* back. *Tala på b-en, se* **baktala.** *Rida på b-en*, to ride behind. *Taga sak på b.*, to take guilt upon one's self; to misconstrue; to take wrong; to make a lame

excuse. **-arf,** *n.* inheritance in ascendant line. **-ben,** *n.* hind-leg. **-binda,** *v. a.* to tie one's hands behind his back. **-bod,** *f.* back-shop. **-bog,** *m.* hind-quarter. **-danta,** *se* **baktala.** **-del,** *m.* hinderpart, backside. **-dörr,** *f.* back-door. **-efter,** *adv.* behind, after. **-erst,** *adv.* aftermost. aftmost, sternmost. **-foder,** *n.* back-lining. **-fora,** *f.* back-freight. **-fot,** *m.* hind-foot. **-fram,** *adv.* preposterously, awkwardly. **-gata,** *f.* back-street, b.-lane. **-grund,** *m.* background, deepening. *Ha i b.*, to have in reserve. **-gård,** *m.* back-yard, backcourt. **-hjul,** *n.* hind wheel. **-hufvud,** *n.* occiput. **-håll,** n. ambush, ambuscade; *(förbehåll)* reserve. **-hår,** n. back [hind] hair. **-ifrån,** *adv.* from behind. **-igenom,** *adv.* behind through. **-kappa,** *f.* quarter piece. **-klo,** *f.* hind claw [paw], spur. **-kälke,** *m.* hind-sledge. *Han är på b-n*, he is behind. **-laddning,** *f.* breech-loading. **-lås,** *n.* *Dörrn är i b.*, the lock is (over) strained [forced]. *Det går i b. för honom*, his affairs are unhinged [off the hinges]. **-läder,** *n.* hind quarter (of a shoe). **-länges,** *adv.* backward, backwards; on one's back. **-om,** *pr.* o. *adv.* behind. *Föra b. ljuset*, to impose (*on*, *upon*), to cheat, to deceive. **-port,** *m.* back-door. **-på,** *pr.* o. *adv.* behind, on the back, on the reverse, on the aft. **-räkning,** *f.* after reckoning. *Vara på b.*, to be short of one's reckoning. **-ränta,** *f.* arrearage. **-sida,** *f.* back, reverse. **-sits,** *m.* hind seat. **-sko,** *m.* horse-shoe for the hind foot. **-skruf,** *m.* breech of a gun. **-skört,** *n.* hind-shirt. **-slag,** *n.* back-stroke, back-blow. *Drifva på b.*, to hunt counter. **-slug,** *adj.* crafty, cunning, subtle, deceitful. **-slughet,** *f.* craftiness, cunning, fraud. **-spår,** *n.* countertrack. **-stag,** *n.* back-stay. **-stam,** *m.* poop, stern. **-steg,** *n.* back-step. **-ström,** *m.* counter-current. **-studs,** *m.* startback, rebound. **-stycke,** *n.* back-piece. **-ståndare,** *m.* plough-tail, plough-handle. **-säte,** *n.* backseat, rumble. **-tal,** *n.* backbiting, aspersion, slander. **-tala,** *v. a.* to backbite, to slander. **-talare,** *m.* backbiter, slanderer, detractor. **-tass,** *m.* hind paw. **-till,** *adv.* behind. **-ut,** *adv.* backwards. *Slå bakut*, to kick. **-uti,** *adv.* behind, back in. **-vagn,** *m.* hind-carriage; rumble. **-vatten,** *n.*, *se* **-ström.** **-vigt,** *f.* overweight backwards. **-vrida,** *v. a.* to wrest. **-vägg,** *f.* backwall. **-vänd,** *adj.* preposterous, awkward, awry. **-åt,** *pr.* o. *adv.* behind, back. **-ände,** *m.* hind part; (*stuss*) posteriors, breech, fundament, arse.

bal *(varor)*, *m.* bal, pack, bag. *En bal papper*, ten reams of paper. *En bal råsiden*, a fangot of raw silk.

bal *(dansnöje)*, *m.* ball, dance, dancing party. **-drägt,** *m.* ball-dress, full dress. **-skor,** *m.* pumps, dress-shoes. *Hålla en bal*, to make *eller* to give a ball.

balans, *m.* balance, equipoise. *Komma på b.*, to be indebted. **-era,** *v. n.* to balance, to poise. **-ermaskin,** *m.* balance-poiser. **-erstång,** *m.* rope-dancer's pole, poy.

baldakin, *m.* canopy, baldachin.

balja, *f.* *(fodral)* sheath, scabbard; *(frukt)* pod, shell, cod; *(kärl)* tub. **-lik,** *adj.* *(bot.)* vaginant.

balk, *m.* *(bjälke)* beam, balk; *(våg-)* beam; *(afstängn.)* partition, party-wall, barrier; *(lag-)* chapter, code. **-a,** *se* **afbalka.** **-vägare,** *m.* shelfpiece, clamps.

balkong, *m.* balcony.

ballad, *m.* ballad.

ballett, *m.* ballet. **-mästare,** *m.* b.-master.

ballong, *m.* balloon.

balsam, *m.* balsam, balm, unguent. **-era,** *v. a.* to balm, to embalm, to perfume; *(döda)* to embalm, to mummify. **-in,** *m.* balsamine, eagle-flower. **-isk,** *adj.* balmy, balsamic; fragrant. **-poppel,** *f.* balsam-poplar.

balustrad, *m.* balustrade. **balustrera,** *v. a.* to balustrade.

bambu, *m.* bamboo. **-rör,** *n.* bamboo.

ban, bana, *f.* path, pathway, track; career, course; *(himla- och kastkroppars)* orbit, trajectory; *(järn-)* railway. *Lifvets, ärans b.*, the path of life, of honor, of glory. *Åka b.*, to slide on the ice. *Bringa å bane*, to bring about, to set on foot, to start. *Något är å bane*, there is something brewing. **bana,** *v. a.* to clear, to make passable, to beat *eller* to make a

path [way]. *B. sig väg*, to make one's way. *B. väg för ngon*, to pave the way for one. **-ad**, *adj.* beaten. *B. väg*, beaten path. **-gård**, *m.* station; terminus. **-tåg**, *n.* train. **-vaktare**, *m.* flagman.

bananträ, *n.* banana.

band, *n.* *(att binda)* band, ribbon; tape, string, sling; tie; *(ordens-)* ribbon; *(på tråkärl)* hoop; *(sädes-)* sheaf; *(att sammanhålla bygnadsvirke)* key; *(bandage)* bandage, fillet, ligature; *(i mekanik)* link; *(i anatomi)* ligament; *(sällskap)* company, gang; *(del af en bok)* tome, volume; *(på en bok)* binding, cover; *(fig.)* restraint *(on)*, constraint *(on)*, check, stop, bridle, curb, obligation. *Äktenskapets heliga b.*, the holy bond of marriage. *Äktenskapligt b.*, conjugal tie. *Vänskaps-b.*, ties of friendship. *Riddare af blå b-et*, knight of the garter. *Slå b-en af ett fat*, to unhoop a cask. *Lägga b. på*, to lay a restraint on. *Lägga b. på sig*, to constrain one's self. *Bryta ett b.*, to break a band. *Ligga i bojor och b.*, to be in irons. **-a**, *v. a.* *(kärl)* to hoop; *(vax)* to roll. **-ad pelare**, *m.* torsel. **-gräs**, *n.* ribbon-grass, reed canary-grass. **-hund**, *m.* mastiff, band- [tie-, watch-] dog. **-järn**, *n.* hoop-iron. **-knif**, *m.* drawing-knife, poop-knife. **-mask**, *m.* tape-worm. **-ros**, *f.* cockade, rosette. **-stol**, *m.* ribbon-loom. **-väfvare**, *m.* ribbon-weaver.

bandit, *m.* bandit, brigand.

bane, *m.* death, bane. *Gifva ngon hans b.*, to kill one. **-man**, *m.* murderer, manslayer. **-sår**, *n.* mortal [death-] wound.

banér, *n.* banner, standard, ensign. **-förare**, *m.* standard-bearer. **-herre**, *m.* bannerret. **-stång**, *f.* banner-pole.

bank, *m.* *(penning-)* bank; *(i sjön)* shelf. *Hålla b.*, to keep the b. *Spränga b.*, to break the b. *Öfver en b.*, indiscriminately, all round, in the gross, by the lump, one with another. **-affärer**, *m.* banking business [transactions]. **-aktie**, *m.* b.-stock [bill]. **-attest**, *m.* receipt of the b. **-ir**, *m.* banker. **-lån**, *n.* b.-loan, loan in the b. **-not**, *f.* b.-note [-bill], check. **-o**, *adj.* banco, b.-money. **-ofullmäktig**, *m.* b.-deputy. **-omynt**, *n.* b.-money. **-osedel**, *se* **-not**. **-rutt**, *m.* bankruptcy, failure, insolvency. **-rutt**, *adj.* bankrupt, broken, failed. *Bli b.*, to fail, to become bankrupt. **-ruttör**, *m.* bankrupt. **-ör**, *m.* bankholder.

banka, *se* **bulta**.

bankett, *m.* banquet, feast, public dinner.

bann, *n.* *(verldsl.)* ban; *(kyrkl.)* excommunication, anathema, interdict. **-bulla**, *f.* bull of excommunication. **-lysa**, *v. a.* to put under the ban of the empire, to proscribe; to excommunicate, to anathematize, to lay under an interdict. **-stråle**, *m.* fulmination of an interdict. *Slunga b-r*, to fulminate.

banna, *v. a.* to chide one *(with)*, to scold *(at, for)*, to rate *(for, about)*, to upbraid *(with)*, to reprehend *(of)*, to rebuke *(for)*, to blame *(for)*, to reproach *(for, with)*.

bannor, *f.* reproof, reprehension, rebuke.

bantler, *n.* bandoleer, shoulder-belt. **-rem**, *f.* cartridge-box-string.

bar, *adj.* bare, naked, uncovered. *Hon går med bar hals*, she goes with her neck uncovered. *Tagen å bar gerning*, taken in the fact. *Under bar himmel*, in the open air. *Bart svärd*, naked sword. *I bara skjortan*, having nothing but one's shirt on. **-armad**, *adj.* with naked arms, **-baka**, *adv.* without a saddle. **-bent**, *adj.* bare-legged. **-fotad**, *adj.* barefooted [-foot]. **-fotamunk**, *m.* Franciscan friar. **-halsad**, *adj.* bare-necked. **-hufvad**, *adj.* bare-headed. **-sliten**, *adj.* worn out, threadbare. **-vinter**, *m.* winter without snow, green winter.

bara, *adv.* only, but, merely, nothing but. *Bara han icke gör mig ngon skada*, so he do me no hurt. *Kom bara*, do but come. *Det är bara strunt*, it is mere trash. *Han dricker bara vatten*, he drinks but water. *Bara prat*, nothing but words, idle talk, only humbug. *Bara afund*, mere [sheer] jealousy. *Det är bara elakhet*, it is pure malice. *Det är bara jag*, it is only I.

barack, *m.* barrack, barracks.

barbar, *m.* barbarian; savage. **-i**, *n.* *(rå het)* barbarism, uncivilisation; *(grymhet)* barbarity. **-isk**, *adj.* barbaric; barbarian, barbarous.

barbera, *v. a.* to shave. **-re,** *m.* barber, shaver. **-regesäll,** *m.* barber's journeyman. **barberstuga,** *f.* barber's shop.
barbfisk, *m.* barbel.
bard, *m.* bard, scald, minstrel. **-alek,** *m.* fight, battle. **-asång,** *m.* song of a bard, heroic song, lay.
barder, *m. pl.* beard of a whale.
bardisan, *m.* partisan.
bardun, *m.* back-stay.
barett, *m.* bonnet, cap, chaperon.
bark, *m.* *(barkskepp)* bark; *(på trän)* bark, rind. **-a,** *v. a.* to bark; *(om hudar)* to tan. **-ad,** *adj.* bark-bared. **-aktig,** *adj.* barky, cortical. **-bröd,** *n.* b. bread. **-färg,** *f.* tan-colour. **-kar,** *n.* tan-pit [-vat]. **-kaka,** *f.* peat, ball of tanning-bark. **-lag,** *m.* tannage. **-qvarn,** *f.* tan-mill. **-skepp,** *n.* bark.
barkass, *m.* long-boat, launch.
barlast, *f.* ballast. *Skeppet går med blott b.*, the ship goes in b. *Intaga b.*, to take in b., to ballast. *B-en förskjuter sig*, the b. shifts. **-a,** *v. a.* to ballast. **-frakt,** *f.* dead-freight. **-pråm,** *m.* b.-lighter.
barm, *m.* bosom. **-hertig,** *adj.* merciful, compassionate, charitable, pitiful. *Vara b. mot ngon*, to show mercy on one, to deal mercifully with one. *De b-a bröderna (systrarna)*, the brothers (sisters) of charity. **-het,** *f.* mercy, compassion, pity. *Guds b.*, the grace of God. *Visa b. mot*, to have mercy upon. **-hertighetsverk,** *n.* work of charity.
barn, *n.* child, *pl.* children; *(litet barn)* babe, baby; *(till 7:de året)* infant. *Nyfödt b.*, a newborn. *Dödfödt b.*, a still-born child. *Ett naturens b.*, a child of instinct. *Ett oäkta b.*, an illegitimate child, a natural child, a bastard. *Vara med b.*, to be [go] with child, to be in the family way. *Få b.*, to bring forth children. *Upptaga till b.*, to adopt. *B. i moderlifvet*, the child unborn, embryo, foetus. *Han är dödens b.*, he is a dead man. *Lyckans b.*, fortune's minion. *Stockholms-b.*, a native of Stockholm. *Upptaga som eget b.*, to adopt. *Han är icke mer ngot b.*, he is past a child. *Hvars andas b. är han?* What sort of a person is he? *Kära barn!* sweet *ell.* dear creature! *Mitt barn!* my dear! *Vara b. på nytt*, to dote, to be in dotage. **-amord,** *n.* infanticide. **-asinne,** *n.* childlike mind. **-askap,** *n.* adoption; sonship, filiation. **-aålder,** *m.* infancy. **-aår,** *n. pl.* years of childhood. **-barn,** *n.* grandchild, *pl.* children's children. **-beck,** *n.* meconium. **-dom,** *m.* childhood, infancy, babyhood. *Från b-en*, from a child. **-dop,** *n.* christening, baptism. **-flicka, -piga,** *f.* nurse, nurse-maid, dry-nurse. **-föderska,** *f.* childbed-woman. **-hus,** *n.* orphan-house. **-kammare,** *m.* nursery. **-kär,** *adj.* friend [fond] of children. **-lek,** *m.* childish play *eller* sport. *Det var en b. för honom*, it was a child's play [a trifle] to him. **-linda,** *f.* swaddling cloth. **-lära,** *f.* catechism, catechisation. **-lärare,** *m.* instructor of children, catechiser. **-lös,** *adj.* childless, issueless. **-morska,** *f.* midwife. **-mössa,** *f.* child's cap, biggin. **-piga,** *f.* nursery maid. **-saga,** *n.* children's tale. **-sbörd,** *f.* childbirth, labour. **-sko,** *f.* child's shoe. *Ha trampat ut b-rna*, to be past the spoon, to be no chicken. **-skola,** *f.* school for children. **-slig,** *adj.* childlike, childish, infantine, puerile; filial. **-slighet,** *f.* childishness, puerility. **-säng,** *f.* childbed, lying-in. *Ligga i b.*, to be in, to be in childbed. **-sängsfeber,** *m.* puerperal fever. **-sängsqvinna,** *f.* woman in childbed, lying-in woman. **-söl,** *n.* christening festivity. **-vän,** *m.* friend to children. **-värkar,** *m. pl.* throes [pangs] of a woman in labour.
barock, *adj.* baroque, quaint, strange.
barometer, *m.* barometer, weather-glass. *B-ns ställning*, the height of the b.
baron, *m.* baron (*närmast motsvarande värdighet i England är* baronet). **-essa,** *f.* baroness. **-i,** *n.* barony. **-isera,** *v. a.* to baronize, to raise to the dignity of a baron. **-lig,** *adj.* baronial. **-skap,** *n.* baronage.
barr, *n.* leaves of fir or pine. **-lind,** *se* **idegran.** **-skog,** *m.* pine-wood. **-trä,** *n.* fir, pine, coniferous tree. [barricade.
barrikad, *m.* barricade. **-era,** *v. a.* to
barsk, *adj.* stern, rough, harsh, austere. *Se b. ut*, to look sullen.

baryton, *m.* high bass.
bas, *m.* base; *(på pelare)* pedestal, base; *(i mus.)* base, bass. **-fiol,** *m.* bass-viol. **-klaf,** *m.* bass-key. **-röst,** *m.* bass-voice. **-sångare,** *m.* bass-singer. **-ton,** *m.* bass-sound. **-trumma,** *f.* drum-bass. **generalbas,** *m.* thorough-bass.
bas, *n.* whipping, beating, flogging. **-a,** *v. a.* to baste, to whip, to beat, to flog, to lash; *(plankor)* to steam [boil] planks. *Få bas,* to get whipped.
basalt, *m.* basalt.
basilika, *f. (ört)* basil; *(kyrka)* basilic. **-salfva,** *f.* basilicon.
basilisk, *m.* basilisk, cockatrice.
basrelief, *m.* low-relief, bass-relief, basso-relievo.
bassin, *m.* reservoir, basin.
bassong, *m.* bassoon.
bast, *m.* bast, liber. **-a,** *v. a. B. och binda,* to pinion, to shackle. **-matta,** *f.* b.-mat, hassock. **-rep,** *n.* b.-rope.
basta, *int.* basta! enough!
bastant, *adj.* solid, stout.
bastard, *m.* bastard.
bastingera, *v. a.* to barricade a ship. **-ing,** *f.* gunnel bulwark, topgallant b.; *(för kojer)* hammock-netting.
bastion, *m.* bastion, bulwark.
basun, *m.* trumpet. **-a,** *v. a.* to trumpet, to sound the t. *B. ut,* to trumpet forth, to divulge.
batalj, *m.* battle. **-målare,** *m.* b.-painter. **-målning,** *f.*, **-stycke,** *n.* b.-piece. **-on,** *m.* battalion. **-onsläkare,** *m.* physician to a batallion.
batist, *m.* cambric.
batteri, *n.* battery. *Ridande b.,* a troop of horse artillery. *Öfre b. (på krigsskepp),* main-deck; *undre b.,* lower-deck; *mellersta b.,* middle-deck.
bautasten, *m.* standing stone, grave-[stone.
baxa, *v. a.* to prize, to raise with a lever, to pry.
baxnas, *v. d.* to shrink *(for),* to startle [*(at).*
bearbeta, *v. a.* to work, to dress, to manage, to elaborate; to revise. **-ning,** *f.* working, dressing; revision.
beblanda sig, *v. r. (befatta sig med)* to meddle *(with),* to engage *(in),* to mix *(with),* to mingle *(with); (med en qvinna)* to have carnal knowledge (of a woman). **-else,** *m.* engaging, meddling; carnal knowledge.
bebo, *v. a.* to inhabit, to dwell [lodge, live] in. *B. ett rum,* to occupy a room. **-elig,** *adj.* habitable, inhabitable, tenantable.
beboda, *v. a. (tillkännagifva)* to announce; *(föreboda)* to bode, to forebode, to portend, to betoken, to foretoken. *Ett mörkt moln b-r ofta storm,* a dark cloud often betokens a storm. **-re,** *m.* announcer. **-else,** *m.* annunciation, presage. *Jungfru Marie b.-dag,* annunciation-day, lady-day.
bebygga, *v. a. (bygga)* to build upon, to cover with buildings; *(sätta sig ner, odla)* to settle in, to occupy, to colonize; to cultivate.
beck, *n.* pitch. **-a,** *v. a.* to pitch, to smear with p. **-aktig,** *adj.* pitchy, bituminous. **-artad,** *adj.* pitchy. **-blende,** *n.* p.-blende. **-brännare,** *m.* p.-maker. **-byxa,** *f. (matros)* tar. **-hätta,** *se* **-lufva. -ig,** *adj.* pitchy. **-krans,** *m.* p.-ring, p.-wreath. **-lufva,** *f.* p.-cap. **-mörk (-svart),** *adj.* pitchy, black as p. **-olja,** *f.* p.-oil. **-panna,** *f.* p.-pan. **-plåster,** *n.* p. plaster, depilatory-plaster. **-söm,** *m.* shoemaker's seam. **-tråd,** *m.* pitched [cobbler's] thread. **-tunna,** *f.* p.-barrel. **-ugn,** *m.* [p.-oven.
beckasin, *m.* snipe.
bedagad, *adj.* aged, old, stricken in years.
bedarra, *v. n.* to fall calm, to subside, to lull.
bedja, *v. a.* o. *n.* to request (a thing *of*), to ask (any one *for* a thing, a thing *of* any one), to beg *(of, from; for),* to entreat *(for, of),* to sue *(for),* to solicit *(for),* to beseech, to pray *(to; for),* to say prayers. *B. Gud,* to pray to God. *B. för ngon,* to intercede for one. *B. om förlåtelse,* to beg [claim] a person's pardon, to ask a person's forgiveness. *B. ngon till sig,* to invite, to ask *(to). B. ngon vara välkommen,* to bid one welcome. *Törs jag be er om,* may I trouble you for *eller* I will thank you for. *Jag ber, tala ej derom,* pray, don't mention it. *B. ödmjukeligen om ngot,* to petition [beg] for a thing.

B. högeligen om hjälp, to implore one's assistance. *Jag bad honom göra det i mitt ställe*, I desired him to do that in my stead [on my behalf, for me]. *Får jag be om ert namn*, may I ask your name. **-nde** (*bedjare, bedjerska*), *m.* o. *f.* the supplicant, solicitor, petitioner; implorer; = *p. a.* imploring, beseaching.

bedraga, *v. a.* (*i allmänh.*) to deceive, to delude, to dupe; (*i affärer o. dyl.*) to cheat, to defraud, to impose upon, to practise upon, to outreach, to trick, to take in, to cozen, to swindle. *B. i spel*, to cheat at play, to play foul play. *B. i en sak*, to overreach one in an affair. *Jag skall ej b. er*, I shan't fail you. *Hon bedrog honom*, she jilted him. **b. sig,** *v. r.* to mistake, to be mistaken (*in*); to be deceived (*of, in*); to be disappointed (*in*); to be wrong, to be in error. *B. sig i sitt hopp*, to fall short of one's hope, to be disappointed. *B. sig i sin uträkning*, to come short of one's design. *Om jag ej bedrager mig*, if I be not mistaken, if I don't mistake myself. **-are,** *m.* cheat, cheater, defrauder, swindler, impostor, sharper, deceiver. **-erska,** *f.* impostress. **bedrägeri,** *n.* (*svek*) deceit, imposition, deception, defraudment, fraud, cozenage; cheat; (*villa*) illusion, delusion; (*otrohet*) treachery. *Full af b.*, tricksy, full of deceit. **bedräglig,** *adj.* deceitful (person or conduct), fraudulent (practice); deceptive, delusive (appearance), illusory, delusory, fallacious (hopes), false. **bedräglighet,** *f.* fraud; deceitfulness, delusiveness.

bedrift, *f.* achievement, deed, exploit, action.

bedrifva, *v. a.* (*begå*) to perpetrate, to commit; (*utföra*), to pursue, to prosecute; (*idka*) to carry on; (*laga att*) to contrive. *B. en sak*, to further [to forward, to manage] a business. *B. en sak med allvar*, to drive a business home. *B. otukt*, to fornicate. **-nde,** *f.* transaction, management, pursuit, contrivance.

bedröf-lig, *adj.* mournful, sad, sorrowful, baleful, doleful, calamitous, dismal, deplorable, grievous, woeful, tragical. *B-a tider*, calamitious [hard] times. **-va,** *v. a.* to afflict, to grieve, to sadden, to trouble, to distress. **-vad,** *adj.* (*person*) sad (*for*), grieved (*at, for*), afflicted (*at*), distressed (*at*); (*sak*) sad, sorrowful, mourning, melancholy. *Ett b-t sinne*, a broken spirit. *B. intill döden*, broken-hearted, heart-broken. *B-e tankar*, gloomy thoughts. *Se b. ut*, to look dull [cloudy, downcast, dejected]. **-velse,** *m.* sadness, melancholy, grief, affliction, distress, sadness, trouble.

bedyra, *v. n.* to assever, to asseverate, to attest, to protest, to certify, to affirm, to assure, to swear. *Han b-de, att han ej kände honom*, he asserted he did not know him. *Jag b-r vid Gud*, I vow to God. **-nde,** *n.* assertion, confirmation, protestation.

bedåra, *v. a.* to infatuate, to dupe, to illude, to make a fool of, to ensnare.

bedöma, *v. a.* to judge of, to decide upon; to form an opinion of; to criticize, to review. *B. oriktigt*, to misjudge. **-nde,** *n.* judging, judgment; criticism, review, opinion.

beediga, *v. a.* to confirm by oath, to swear to. **-d,** *adj.* sworn. **-nde,** *n.* confirmation by oath, swearing (*to*), taking on oath (*of*).

befalla, *v. a.* to order, to command, to bid, to charge, to enjoin, to direct. *Ni har ej att b. mig*, I am not at your disposal. *Hvad b-er ni?* what do you desire [want]? *Som ni b-er*, as you please. *Var så god och befall*, I am at your commands. *B. sig i Guds hand*, to resign to God's direction [to the will of God]. *B. fram*, to call forth [in, up]; to order. **-nde,** *adj.* commanding, imperious, imperative, mandatory. *På ett b. sätt*, imperiously. **-ning,** *f.* order, command, behest, mandate, call, charge, commission. *På b.*, by order. *Utfärda skriftlig b.*, to issue out a writ. *På hvars b. sker detta?* at whose order is this done? *Gifva sträng b.*, to give strict charges. **-ningshafvande,** *m.* commander, chief. *Konungens b.*, the government [governor] of a province. **-ningsman,** *m.* bailiff.

befara, *v. a.* (*resa*) to pass, to cross, to navigate, to travel over [on]; (*frukta*) to

fear, to apprehend, to dread, to be afraid of. *B. en olycka*, to be apprehensive of a danger. **-nde**, *n.* apprehension, fear.

befatta sig med, *v. r.* to meddle with, to occupy one's self with, to engage in a thing, to concern one's self with. *B. er ej med andras affärer*, don't meddle with other peoples' business. *B. sig med politik*, to deal in politics. **-ning**, *f.* business, occupation, employment, office.

befinnas, *v. d.* to be found, to be deemed, to be thought. **befinna sig,** *v. r.* to find one's self, to dwell, to be. *Han befans vara en stor skälm*, he proved a great rogue. *Räkningen befans riktig*, the bill proved correct. *B. sig väl (illa)*, to be [do] well (ill). *Hur b-r ni er?* how are you? how do you do? *B. sig på ett ställe*, to be at a place. **-nde**, *n.* state, condition, state of health. **befintlig**, *adj.* being, contained; situated, present.

befläta sig, *v. r.* to strive, to endeavour, to study, to be studious, to make it one's business, to exert one's self, to apply [attend] to. *Han b-r sig om att lära*, he takes pains to learn. *Jag b-r mig att behaga honom*, I am studious to please him. **-nde**, *n.* studiousness, application.

befläcka, *v. a.* to defile, to maculate, to stain, to spot, to grease, to blot, to smirch, to blur, to sully, to taint, to pollute. *B. sitt goda namn*, to stain [sully, slur, cast a slur upon] one's reputation. *B. sina händer med blod*, to imbrue one's hands in blood. **-ande**, *n.*, **-else**, *m.* contamination, pollution.

befogad, *adj.* competent, authorised, entitled, warranted, legal, legitimate, founded, grounded. *Han var ej b. att göra det*, he had no warrant [authority] for so doing, he had no title to do so. *Jag finner mig b. dertill*, I find I have a right to it. *En b. anmärkning*, a well-founded remark. **-nde**, *n.* authority, right, warrant, competence.

befolka, *v. a.* to people, to stock with inhabitants, to populate. **-ad**, *adj.* populated, populous. **-ning**, *f.* population, populace; peopling.

befordra, *v. a.* (*bref*) to forward; (*bud*) to despatch; (*konster etc.*) to promote; (*till högre ställning*) to raise, to advance; (*ngon till en plats*) to prefer; (*ngons planer*) to aid, to assist, to advance, to further. **-n**, *f.* (*om personer*) advancement, preferment, promotion; (*om saker*) furtherance. **-re**, *m.* promoter, advancer, furtherer, forwarder, patron. **-erlig**, *adj.* furthering, conducive (*to*), aiding (*to*).

befrakta, *v. a.* to freight, to load, to charter. **-are**, *m.* freighter, loader, charterer. **-ning**, *f.* freighting, affreightment.

befransa, *v. a.* to fringe, to befringe.

befria, *v. a.* to deliver (*from, of, out of*), to rescue (*from*), to release (*from*), to set at liberty, to set free, to free (*from*), to rid (*from, out of*), to liberate (*from*), to clear (*of, from*), to exempt (*from*), to discharge (*from*), to save (*from*); (*från krigstjänst, från utlagor*) to exempt. *B. ngon från alla besvär*, to rid [ease] one from all troubles. *B. sig från*, to get rid of, to rid one's self of, to free one's self from. **-are**, *m.* deliverer, liberator, freer. **-else**, *m.* delivering, freeing, liberating; (*ur fångensk.*) delivery, deliverance, discharge; (*ur slafveri*) enfranchisment, emancipation; (*från fara, förtryck*) deliverance, rescue; (*från skuld, misstankar*) release; (*från afgifter*) exemption. **-elsebref**, *n.* deed of immunity. **-elsekrig**, *n.* war of deliverance.

befrukta, *v. a.* to fructify, to fecundify, to fecundate; (*jorden*) to fertilize; (*göra hafvande*) to impregnate. **-nde**, *n.* fructification, fecundation; impregnation; (*bot.*) adosculation.

befrynda sig, *v. r.* to ally (by marriage). **-d**, *adj.* allied (*to*), akin (*to*), related (*to*). **-nde**, *n.* relation, affinity.

befrämja, *se* **befordra.**

befröa, *se* **befrukta.**

befullmäktiga, *v. a.* to authorize, to empower, to commission, to warrant, to accredit, to vest one with authority. **-d**, *adj.* authorized, empowered. **-** *m.* attorney, deputy, mandatory, representative. *B. minister*, minister plenipotentiary. **-nde**, *n.* authorization, letter of attorney, warrant.

befäl, *n.* (*sak*) command, mandate, order; (*person*) officers. *Föra b.*, to command. **-hafvare,** *m.* commander, chief, commanding officer; (*på skepp*) captain master.

befängd, *adj.* (*galen*) possessed, mad, crazy; (*bakvänd*) preposterous; (*löjlig*) ridiculous, ludicrous; (*vred*) furious; (*motgjord*) contrarious; (*öfverdrifv.*) excessive.

befästa, *v. a.* to strengthen, to fortify, to corroborate, to confirm; (*städer o. dyl.*) to fortify. *B. sig på tronen*, to establish one's self firmly on the throne. **-d,** *adj.* fast, fortified. **-nde,** *n.* strengthening, corroboration, confirmation; fortifying. **-ning,** *f.*, **-ningskonst,** *f.* fortification.

begabba, *v. a.* to deride, to mock, to scoff at, to ridicule. **-re,** *m.* scoffer, mocker, derider. **-eri,** *n.* derision, mockery, scoff, gab.

begagna, *v. a.* to use, to wear. *B. ögonblicket*, to improve the moment, to take time by the forelock. *B. tillfället*, to embrace [profit by] the opportunity. *B. sig af*, to avail one's self of, to lay hold of. **-nde,** *n.* use. *Med b. af*, with the help of.

begifva sig, *v. r.* (*gå, resa*) to set out, to repair to, to resort to, to go to; to be off for; (*tilldraga sig*) to happen, to chance, to come to pass. *B. sig på en resa*, to set out on a journey. *B. sig på flykten*, to take to flight, to take to one's heels. *B. sig undan*, to withdraw, to retire. **-nde,** *n.* complying, compliance, condescending, acceptation, consent, assent, granting. **begifven,** *adj.* addicted, prone, given, inclined, apt, devoted (*alla med* to). *B. på dryckenskap*, given to drinking. **-het,** *f.* inclination, propensity, leaning, aptitude, disposition (*alla med* to).

begine-rå, *f.* cross-jackyard.

begjuta, *v. a.* to pour upon, to irrigate. *B. med vatten*, to water. **-ande,** *n.*, **-ning,** *f.* pouring upon, irrigation.

beglänsa, *v. a.* to shine upon, to irradiate, to throw [cast, shed] light on, to shed splendour over, to illumine.

begrafva, *v. a.* to bury, to commit to earth, to inter, to inhume. **-en,** *adj.* buried. *Der ligger hunden b.*, there's the rub. *Der ligger en hund b.*, there's a snake in the grass. **-ning,** *f.* burial, funeral, interment, inhumation; obsequies. **-ningskassa,** *f.* funeral-cash, burial-fund. **-ningskostnader,** *m. pl.* funeral expences, burial dues. **-ningsplats,** *m.* burying place, burial ground, grave-yard, God's acre, cemetery.

begrepp, *n.* notion, idea, apprehension, judgment, sense, compass, opinion, conception, perception, comprehension, acceptation. *Falskt b.*, misconception. *Förvända b.*, crude notions. *Kort b.*, abridgment, abstract, compendium, epitome. *Göra sig ett b. om*, to form a conception [an idea, a notion] of. *Vara i b.*, to be about, to be going (*to*), to be on the point (*of*). *Det går öfver hans b.*, that is out of his sphere, that is beyond his brains, that is above his reach. *Ha b. om*, to know of, to have an idea of. **-sbestämning,** *f.* definition. **-sförvexling,** *f.* confounding of ideas. **begripa,** *v. a.* (*förstå*) to comprehend, to conceive, to apprehend, to understand, to gather; (*inbegripa*) to comprehend, to comprise, to include, to encompass. *Ha lätt (svårt) att b.*, to be quick (dull) of apprehension. **-lig,** *adj.* comprehensible, conceivable, intelligible, obvious. *Göra ngot b-t för någon*, to make a person comprehend [understand] a thing, to make it clear to him. **-lighet,** *f.* conceivableness, perspicuity.

begrina, *v. a. se* **begabba.**

begrunda, *v. a.* to meditate on [upon], to reflect upon, to ponder on, to muse upon, to consider, to contemplate, to ruminate upon, to brood over. **-nde,** *n.*. **-ning,** *f.* meditation, contemplation, reflection, musing.

begråta, *v. a.* to bewail, to bemoan, to mourn for, to deplore, to lament, to weep for.

begränsa, *v. a.* to limit, to confine, to bound, to bring within bounds [limits]; to define. **-ning,** *f.* bound, limit; border.

begynna, *v. a.* o. *n.* to begin, to commence, to undertake, to enter upon, to originate, to come up, to set out, to spring

up. *B. en träta*, to pick a quarrel. *B. ett fälttåg*, to open a campaign. *B. arbeta*, to fall to work. *B. ett samtal*, to open [begin] a conversation. *B. supa*, to take to drinking. **-are,** *m.* beginner, novice, tyro. **-else,** *m.* commencement, beginning, outset. **-elsebokstaf,** *m.* initial letter; (*boktr.*) capital. **-elsepunkt,** *m.* point of beginning, starting-point.

begå, *v. a.* (*föröfva*) to commit, to do, to perpetrate; (*fira*) to celebrate, to commemorate; (*tillställa*) to manage, to perform, to practise. *B. Herrans nattvard*, to receive the communion, to receive [celebrate] the Lord's supper, to communicate. *B. ett brott*, to commit a crime. **b. sig,** *v. r.* to get on, to be well, to pass, to thrive, to make a shift, to leave. *Han b-r sig illa*, he is put to his shifts, he is but ill [poorly] off. *Jag kan ej b. mig med honom*, I can't agree [square] with him. **-ende,** *n.* committing, perpetration; celebration; management.

begåfva, *v. a.* to bestow (*upon*), to present (*to*), to grant (*to*), to endow (*with*). **-d,** *adj.* endowed, gifted, talented. **-nde,** *n.*, **-ning,** *f.* dotation, bestowal, endowment; gift; (*fig.*) talent.

begängelse, *m.* celebration.

begär, *n.* desire (*for*, *of*), appetite (*for*); (*sinligt*) lust, concupiscence, sensuality, appetence (*for*), greediness (*of*). *B. efter ära* (*guld*), thirst of glory (gold). **-a,** *v. a.* to request, to crave (*for*), to ask; to covet, to desire, to wish; (*ödmjukt*, *höfligt*) to beg (*for*), to make a request (*of*); (*med myndighet*) to demand. *B. hjälp*, to crave help, to court one's assistance. *Jag begär icke pris*, I don't desire [covet] praise, I am not covetous of praise. *B. qvarter* (*skoning*), to cry [call] for quarter. *Du skall icke b. din nästas hustru*, thou shalt not covet thy neighbour's wife. *B. till äkta*, to solicit [ask, demand] in marriage. *Han begär henne till hustru*, he wants [sues] her for his wife. **-an,** *f.* request, entreaty, petition, application, desire, demand. *Enträgen b.*, importunity. *På min b.*, at my request. *På b. af*, upon the application of, at the request of. **-else,** *f.* desire (*of*), appetite (*for*), longing (*for*); lust, concupiscence. **-elseförmåga,** *f.* the appetitive power [faculty]. **-lig,** *adj.* (*om sak*) desired, sought, in demand; (*om person*) fond (*of*), greedy (*of*), covetous (*of*). **-lighet,** *f.* (*efterfrågan*) demand; (*törst*) eagerness, avidity, greediness.

begärdning, *f.* border.

behag, *n.* (*godtycke*) will, pleasure, mercy; (*nöje*) delight, relish; (*tycke*) inclination, liking; (*täckhet*) grace, gentleness, charm. *Finna b. i*, to take pleasure in. *Göra en till b.*, to humour one. *Svår att göra till b.*, hard to be pleased. *Efter b.*, at pleasure, ad libitum, discretionary. *Efter ert b.*, as you please. **-a,** *v. a.* to please, to like, to wish for, to choose; to charm. *B-r ni dricka*, will you please [do you choose] to drink? *Han låter sig allt b.*, he puts up with every thing, any thing will go down with him. *Ni måste låta er b. att göra det*, you must be content to do it. *Som ni b-r*, as you like [please, choose]. *Hvad b-s?* what's your pleasure [will]? *Ni b-r säga så*, you are pleased to say so. *Låta sig b.*, to be pleased [satisfied, contented] with. *Slikt låter jag mig ej b.*, I can't put up with such things. *Jag måste låta mig det b.*, I must agree to it. **-lig,** *adj.* agreeable, grateful, acceptable, proper, pleasant, pleasing, delightful; entertaining, engaging, charming, gracious, graceful. *Göra sig b.*, to render one's self agreeable (*to*), to ingratiate one's self (*with*). *Han har ngot särdeles b-t i sina blickar*, he has something very taking in his looks. *I b. tid*, in the very nick of time, in season, seasonably, opportunely. **-lighet,** *f.* grace, pleasantness, delightfulness, sweetness, charms. **-sjuk,** *adj.* coquet, coquettish, flirting. **-sjuka,** *f.* coquetry.

behandla, *v. a.* (*bruka*) to use, to handle; (*uppföra sig mot*) to treat, to deal with, to manage. *B. ngon som främmande*, to make a stranger of one, to cut one. **-ing,** *f.* usage, treatment, dealing(s), management, cure. *Dålig b.*, ill usage. **-ingssätt,** *n.* way (of dealing); treatment; use, usage.

behemot, *m.* behemoth (hippopotamus, river-horse).

beheraska, *v. a.* to rule, to govern, to sway, to reign, to command, to domineer, to master, to dominate; (*sin vrede*) to suppress. *B. sig*, to be master of one's self, to keep one's temper. *Låta sig b.*, to be under the control of. **-nde,** *n.* domination, sway, control, mastery. **-re,** *m.* ruler, governor, master, lord. *Oinskränkt b.*, sovereign. **-rinna,** *f.* mistress, sovereign.

behjälpa, *se* **hjälpa.** **-lig,** *adj.* aiding (*to*), assisting (*in, at*), helping (*to*). *Vara b.*, to help [assist] one (*in*). *Han var mig b. i min ansökning*, he backed me in my application. *Han var b. i tjufnaden*, he was accessory to the theft.

behjärta, *v. a.* (*lägga på hjärtat*) to take to heart, to pity, to compassionate; (*besinna*) to mind, to consider well, to deliberate. **-d,** *adj.* stout-hearted, resolute, courageous, brave, bold, daring. **-nde,** *n.* compassion, consideration. **-nsvärd,** *adj.* worth [deserving of] compassion [consideration]. **behjärtenhet,** *f.* courage, spirit, intrepidity, bravery, heart, mettle.

behof, *n.* want, necessity, exigency, need, use. *Vid förefallande b.*, at need, as occasion requires. **behöfva,** *v. a.* to need, to want, to require, to have need of, to be in need of; to lack, to have occasion for. *Han behöfde blott befalla för att bli åtlydd*, he had only to command in order to be obeyed. *Ni behöfver blott tala*, you have but to speak. *Detta är allt som behöfs för att ställa honom tillfrede*, this is all required for his contentment. *Det behöfde jag ej göra*, that I had no occasion to do. *Han är snäll, när det ej behöfs*, he is willing when there is no call for it. **behöfvande,** *adj.* needy, wanting, indigent. **behöflig,** *adj.* necessary, needful.

behornad, *adj.* horned, cornuted; (*fig.*) [cuckolded.

behugga, *v. a.* to hew, to lop, to chip, to cut.

behåll, *n.* reserve, safety. *Vara i b.*, to be in reserve [in safety, left], to be extant. *Så länge jag har mitt vett i b.*, as long as I keep my right wits, as long as I have my wits about me. *I godt b.*, in safety, safe and sound. *Hur mycket är då i b.?* how much is then left? how much remains? **-a,** *v. a.* to retain, to keep. *Om jag får b. helsan*, if I continue in my health, if I keep in health [well]. *Engelsmännen behöllo segern*, the English came off victorious [carried the day, got the victory]. *B. fältet*, to keep [win] the field, to be [remain] master of the field. *B. en ämbetsman vid hans befattning*, to continue a civil officer in his employment. *B. fattningen*, to retain self-possession, to keep ones temper. *B. rätt*, to gain one's cause. *B. öfverhanden*, to get the upperhand. *Låta ngon b. lifvet*. to spare one's life. *B. för sig*, to keep to [for] one's self. **-en,** *adj.* (*qvar*) left, extant; (*oskadd*) safe, well conditioned, in good condition; (*rik*) substantial, wealthy. *B. kurs*, course made. *En b. man*, a wealthy man, a man in easy [affluent] circumstances. *B. summa*, surplus money. *Han är väl b.*, he is well off. *Anlända välb.*, to arrive in safety. *En b. vara*, a stanch commodity. **-ning,** *f.* residue, remainder, balance, surplus, proceeds.

behäftad, *adj.* affected (*with*), incumbered (*with*), subject (*to*), burdened (*with*), plagued (*with*). *B. med skulder*, burdened [loaded] with debts, deeply in debt. *B. med en sjukdom*, affected with a disease.

behändig, *adj.* handy, dexterous, clever, nimble, smart; (*sinnrik*) ingenious, inventive. **-het,** *f.* handiness, dexterity, cleverness, nimbleness, knack (*at*).

behänga, *v. a.* to hang with.

behöfva, *v. a.* (*ha brist på*) to need, to want, to require, to have occasion for; (*vara pliktig*) to need. **-s,** *v. d.* to be needy, to be necessary. *Så mycket som behöfs*, as much as is required. *Det behöfs icke*, it is not necessary, there is no occasion.

behörig, *adj.* (*riktig, lämplig*) due, just, right, fit, appropriate, proper; (*nödig*) required, requisit, necessary; (*befogad*) competent, qualified, legitimate. *I b. tid*, in due time. *I b. form*, in due form. *Med*

b-t afseende på, with proper regard for. **-en**, *adv.* duly, properly. **-het**, *f.* competence (*for*), lawfulness, legitimacy.

beifra, *v. a.* to vindicate, to resent. *B. en sak*, to vindicate a cause, to stand up for a cause. **-n**, *f.* resenting, vindication. **-re**, *m.* vindicator, resenter.

bejaka, *v. a.* to affirm, to consent to. **-ande**, *n.*, *se* **-ning**. **-ande**, *adj.* affirmative. **-ning**, *f.* affirmation, consent, assertion.

bekajad, *adj.* embarrassed, distressed, entangled. *Han är b. med en svår sjukdom*, he is troubled with [he lingers, languishes with, labours under] a bad distemper. *Han är illa b.*, he is but ill [poorly] off.

bekajare, *m.* tripping-line, downhaul.

bekant, *adj.* acquainted (*with*), familiar (*with*, *to*), known (*to*). *Allmänt b.*, well known, notorious. *En gammal b.*, an old acquaintance, a crony. *B. för sin lärdom*, renowned [celebrated, noted, known] for his learning. *Det är mig icke b.*, I do not know of it, I am a stranger to it. **-göra,** *v. a.* to make known, to publish, to promulgate, to advertise, to notify, to divulge. **-skap,** *m.* acquaintance, familiarity, commerce.

bekika, *v. a.* to look on, to gaze at [on, upon], to stare at.

beklaga, *v. a.* to bemoan, to complain, to pity, to deplore, to lament, to bewail, to commiserate, to compassionate, to condole. *B. sorgen*, to condole with one. *Jag b-r det som händt*, I am sorry for what has happened. *Det är att b.*, it is to be regretted, it is a great pity. **b. sig,** *v. r.* to complain (*öfver* = of; *för* = to). **-ande,** *n.* bemoaning, condolence. **-ansvärd, -lig,** *adj.* lamentable, pitiable, deplorable, commiserable. **-ligen,** *adv.* unhappily.

beklädа, *v. a.* to clothe, to array, to dress, to vest, to invest, to attire; (*ett ämbete*) to occupy, to fill, to hold; (*med marmor*) to line, to face; (*med tapeter*) to hang; (*med bräder eller plankor*) to panel, to board, to plank; (*täcka*) to cover. *B. med ett ämbete*, to invest with an office. **-nad,** *m.*, **-ning,** *f.* clothing, dressing; dress, garment, clothes; hanging; lining, facing; boarding, covering; investing, investiture.

beklämd, *adj.* oppressed (*with*), aggrieved (*at*), ill at ease. **beklämning,** *f.* oppression, pressure. *Hjärtb.*, anxiety.

bekomma, *v. a.* to get, to receive, to obtain; – *v. imp.* to agree with. *Väl bekomme*, much good may it do you; (*vid nyening*) God bless you! *Det bekommer er icke väl*, that will do you no good. *Denna mat bekommer mig ej väl*, this meat does not agree with me. *Det bekommer honom ingenting*, it does not affect him. *Han låter det ej bekomma sig*, he takes no notice of it. *Det bekom honom illa*, he fared the worse for it.

bekosta, *v. a.* to bestow upon, to pay [defray] the expences of, to bear the cost of. *Jag har b-t mig*, I have been at the cost of. **-nad,** *m.* cost, expence, charge. *På min b.*, at my expense. *Lefva på andras b.*, to live at the charge of others.

bekramla, *v. a.* to cramp.

bekriga, *v. a.* to make war upon.

bekräfta, *v. a.* (*stadfästa*) to confirm, to corroborate; (*bejaka, försäkra*) to affirm, to ascertain, to aver, to assert, to asseverate; (*inför rätta*) to sanction; (*fördrag*) to ratify. *B. med ed*, to confirm on [with an] oath. **-ande,** *n.*, **-else,** *f.* confirmation, corroboration, affirmation, averment; ratification.

bekröna, *v. a.* to crown.

bekymmer, *n.* (*omtanke*) care (*of*), concern (*for*); (*oro*) uneasiness, trouble (*for*, *about*), solicitude, anxiety, tribulation; (*sorg*) grief, affliction. **-fri,** *adj.* *se* **-lös.** **-full,** *adj.* (*sak*) sad, troublesome, uncomfortable; (*person*) anxious (*about*, *for*). **-lös,** *adj.* careless (*of*), heedless (*of*). **-sam,** *adj.* sad, critical. **bekymra,** *v. a.* to trouble, to molest, to grieve. *B. sig*, to care (*for*), to heed, to concern one's self (*for*, *about*, *with*), to be anxious (*about*), to trouble one's self (*for*), to be concerned (*for*). *B. er icke*, don't busy yourself. *B. er om edra egna saker*, meddle with [mind] your own business. *B. er icke derom*, never mind that, take you no care for that, rest

yourself satisfied about that. *Hvad b-r jag mig derom?* what care I? **-d,** *adj.* anxious (*for, about*), concerned (*about, at, for*), uneasy (*about*), solicitous (*about, for*), disturbed, grieved (*at*). *Jag är b. öfver honom,* I am in pain for him.

bekänna, *v. a.* (*ett brott*) to confess (*to*); (*erkänna*) to own (*to*), to acknowledge (*to*); (*en religion*) to profess. *B. sig skyldig,* to plead guilty. *B. färg* (*kort*), to follow suit. *Icke b. färg* (*kort*), to revoke. **-are,** *m.* confessor, professor. **-else,** *f.* confession, acknowledgment, avowal, avouch; (*tros-*) profession, confession.

belacka, *se* **baktala. -re,** *m. se* **baktalare.**

belamra, *v. a.* to encumber, to hamper, to burden, to clog. **-ing,** *f.* lumber.

belasta, *v. a.* to charge, to load, to lade, to burden, to encumber. [deride.

bele, *v. a.* to laugh at, to smile at, to

beledsaga, *v. a.* to accompany, to bear company, to attend, to conduct, to guide, to follow. **-nde,** *n.* conduct, guidance.

belefvad, *adj.* wellbred, civil, complaisant, polite, urbane. *Han är en b. man,* he is a perfect gentleman. **belefvenhet,** *f.* politeness, good breeding.

belemnit, *m.* belemnite, thunderstone.

beljuga, *v. a.* to belie. [nightshade.

belladonna, *f.* common dwale, deadly

belopp, *n.* amount, sum. *Till ett b. af,* to the amount [extent] of.

beluxa, *v. a.* to cozen, to cheat, to diddle, to overreach, to outwit, to circumvent.

belysa, *v. a.* to illumine, to illuminate, to light, to throw light on; (*fig.*) to elucidate, to illustrate, to explain. **-ning,** *f.* illumination, lighting; elucidation, illustration, explanation.

belåna, *v. a.* to raise money on, to pledge; to discount; to mortgage.

belåten, *adj.* content, contented, satisfied, pleased (*alla med* with). *Dermed är jag ej b.,* that won't serve my turn. **-het,** *f.* content, contentment, satisfaction.

belägen, *adj.* situated [situate, seated], lying, placed, located. *B. vid,* situated on. *Huset är väl beläget,* the house stands well. **-het,** *f.* situation, position, location, circumstances. *Vara i en svår b.,* to be in a sad condition [pickle].

belägga, *v. a.* (*lägga öfver*) to lay over, to overlay, to cover; (*med sten o. dyl.*) to line [face, dress] with stone, to pave; (*med bräder*) to board; (*med mattor*) to carpet; (*med karta*) to attach a stamp to, to furnish with a stamp; (*med böter*) to fine, to lay [set] a fine upon, to mulct; (*med straff*) to lay [inflict] a punishment upon; (*med arrest*) to put under arrest; (*belägra*) to invest [beset] a town; (*sjöterm*) to belay. *B. varor med tull,* to charge commodities with duty, to levy taxes upon commodities. *B. med stål,* to overlay with steel.

belägra, *v. a.* to besiege, to lay siege to, to beleaguer, to beset, to invest. **-are,** *m.* besieger. **-ing,** *f.* siege. **-ingsartilleri,** *n.* battering guns. **-ingsmaskin,** *m.* battering engine. **-ingstillstånd,** *n.* state of siege.

beläna, *v. a.* to enfeoff, to invest with a fief. **-ande,** *n.* feoffment, enfeoffment, investiture. **-ing,** *f.* feoffment. *Ha i b.,* to hold in fee.

beläsen, beläst, *adj.* well read (*in*), versed in books, studied, literate. *Han är mycket b. i,* he is deeply read in. **-het,** *f.* erudition, extensive reading.

beläte, *n.* image, statue, figure, likeness, *Dyrkan af b-n,* worship of images. *Dyrkare af b-n,* iconolater.

belöna, *v. a.* to reward, to recompense, to requite. **-are,** *m.* rewarder. **-ing,** *f.* reward, remuneration, recompense, gratification, gratuity; (*premium*) prize, premium. *Dålig b.,* ill return. [to.

belöpa sig, *v. r.* to amount to, to come

bemanna, *v. a.* (*ett skepp, båt, etc.*) to man, to equip. **b. sig,** *v. r.* to take courage, to arm one's self, to take heart, to pluck up one's spirit [a good heart], to regain strength.

bemantla, *v. a.* to palliate, to colour, to cloak, to varnish [gloss] over, to smooth. *B. ett fel,* to smooth over [to cover] a fault. *B. en lögn med sken af sanning,* to colour a lie with a specious show of truth. **-nde,** *n.* palliation, cloaking, cloak.

bemedla, *v. a.* to mediate, to interfere, to negotiate. **-ad,** *adj.* of means, wealthy, opulent, well off. *En b. man,* a man of means. **-are,** *m.* mediator. **-ing,** *f.* mediation, accomodation.

bemyndiga, *v. a.* to authorize, to empower, to accredit. **-d,** *adj.* authorized, empowered, accredited. **-nde,** *n.* authorization.

bemäktiga sig, *v. r.* to take possession of, to make one's self master of, to possess one's self of, to seize, to take, to usurp, to occupy. **-nde,** *n.* seizing, taking possession of; occupation, usurpation.

bemäld, *adj.* mentioned, aforesaid, said.

bemänga, *v. a.* to mix, to mingle.

bemärka, *v. a.* (*varseblifva*) to observe; (*anmärka*) to remark, to observe; (*betyda*) to denote, to signify, to mean. **-else,** *m.* signification, meaning, sense.

bemästra sig, *se* **bemäktiga sig.**

bemöda sig, *v. r.* to strive, to exert one's self, to take pains, to struggle, to endeavour, to try. *Jag skall b. mig på allt upptänkligt sätt,* I will take all pains imaginable, I shall leave no stone unturned. *Han b-r sig om,* he takes pains about, he bestows pains upon. *Han b-r sig derom,* he makes it his study. **-nde,** *n.* effort, exertion, pains, endeavour, pursuit. *Mitt b. skall bli,* my task will be.

bemöta, *v. a.* (*uppföra sig mot*) to receive, to use, to treat; (*besvara*) to reply, to rejoin. *Han bemötte mig med ovett,* he was abusive to me. **-nde,** *n.* usage, reception, treatment; answer, reply.

ben, *n.* (*i kroppen*) bone; (*fortskaffningsmedel*) leg; (*på möbler etc.*) leg, foot. *Läran om benen,* osseology. *In på bara benen,* to the very bones. *Ha en armé på benen,* to have an army on foot. *Sätta en armé på benen,* to levy [raise] an army. *Stöta sig på benet,* to break one's shin. *Bryta benet af sig,* to break one's leg. *Hjälpa ngon på benen,* to make [give] one a lift. *Förvandlas till b.,* to ossify. *Det går genom märg och b.,* it cuts to the quick. *Komma på benen igen,* to recover one's health. **-a,** *v. a.* (*fisk*) to bone; (*hår*) to part. **-a,** *f.* parting, the furrow (of the hair). **-artad,** *adj.* bony, osseous. **-aska,** *f.* bone-ashes, calcined bones. **-brott,** *n.* fracture. **-brytare (-brökare),** *m.* osprey, bald-buzzard. **-buk,** *m.* stickleback. **-fogning,** *f.* articulation; symphysis. **-frat,** *n.* caries, cariosity, ulcer of the bone. **-harnesk,** *n.* cuisses, greaves, tasses. **-hinna,** *f.* periosteum. **-hus,** *n.* charnel-house; bone-house, ossuary. **-hård,** *adj.* as hard as bone. **-ig,** *adj.* bony; (*svdr*) nice, ticklish. **-kafle, -kalf,** *m.* the calf of the leg. **-kläder,** *pl.* breeches, trowsers, pantaloons, small-clothes. **-knapp,** *m.* bone-button; (*anat.*) bone-knot, condyle. **-knota,** *f.* a bone. **-knöl,** *m.* protuberance, exostosis. **-lim,** *n.* bone-glue. **-låda,** *f.* (*kirg.*) cradle. **-lös,** *adj.* boneless, exosseous. **-mjöl,** *n.* bone-dust [-manure]. **-muskel,** *m.* crural muscle. **-pipa,** *f.* tibia, bone of the leg. **-qvarn,** *f.* bone-mill. **-rangel,** *n.* skeleton, charnel. **-röta,** *f.* *se* **-frat.** **-skärfva,** *f.* splinter [shiver] of a bone. **-svamp,** *m.* spina-ventosa. **-svarfvare,** *m.* bone-turner, turner in bone. **-svärta,** *f.* bone-black, ivory-black. **-ved,** *m.* (*Cornus*) wild cornel, dogwood; (*Lonicera*) upright fly honey-suckle; (*Euonymus*) common spindle-tree.

benzoe, *m.* benzoin, benzoine, benjamin. **-tinktur,** *m.*, **-vatten,** *n.* benzoic tincture.

benåda, *v. a.* (*gifva nåd*) to pardon; (*bevisa nåd*) to grant favours, to favour, to grace. **-ning,** *f.* pardoning, pardon; favour, grace. **-ningsrätt,** *m.* the right of pardoning, the prerogative of mercy.

benägen, *adj.* (*böjd för*) prone, inclined, bent, disposed, apt, given to, addicted, ready, willing; (*gunstig*) favourable, friendly, gracious, benign, kind, good, benevolent (*alla med* to). *Vara ngon b.,* to be favourably disposed towards one, to bear any one good will, to favour a person. *Benägne läsare,* courteous [gentle] reader. **-het,** *f.* (*böjelse*) inclination, bent, proneness, propensity, disposition; (*gunst*) favour, good-will, kindness, affection.

benämna, *v. a.* to name, to call, to denominate. **-d,** *adj.* named, surnamed.

-**ning**, *f.* nomination, denomination, appellation.

benöja, *se* **nöja.** [command.

beordra, *v. a.* to order, to direct, to

beprisa, *se* **prisa.**

bepryda, *se* **pryda.**

beprröfva, *se* **pröfva.** -**d**, *adj.* tried. *En b. vän*, a tried [faithful] friend.

beqväm, *adj.* (*ändamålsenlig*) convenient, commodious, comfortable; (*treflig*) comfortable, easy, cosey; (*lat*) indolent, lazy. *Bo b-t*, to be well accommodated. -**a,** *v. a.* to engage, to win, to persuade. -**a sig,** *v. r.* to accommodate one's self (*to*), to submit (*to*), to yield (*to*), to comply (*with*). -**lig,** *adj. se* **beqväm.** -**lighet,** *f.* convenience, conveniency, ease, easiness, accommodation; (*maklighet*) commodiousness, indolence. *Efter b.*, at leisure, when convenient. *För större b.*, for greater convenience. *När det med b. kan ske*, when it can be done conveniently. *Nytja sin b.*, to indulge ones ease. *De lunkade på efter b.*, they jogged leisurely on.

berama, *v. a.* to appoint, to fix.

berberis, *m.* barberry.

bereda, *v. a.* to prepare, to make ready, to arrange; (*hudar o. d.*) to dress; (*skaffa*) to procure. *B. ngons undergång*, to work a person's destruction. *B. sig till döden*, to prepare for death. *B. sig på*, to lay one's account with. *B. väg*, to pave the way. -**are,** *m.* furrier, skinner, dresser. -**d,** *adj.* prepared (*for*), ready (*for*), resolved (*on*, *to*). *Han var b. på svar*, he was provided for [with an] answer. *Det var jag b. på*, that I laid my account with, I was aware of it. -**else,** *m.* preparation (*for*), premeditation. -**ning,** *f.* (*af hudar etc.*) dressing; (*af ärenden*) committee. -**skap,** *n.* readiness, preparation. *Hålla sig i b.*, to hold one's self in readiness, to be prepared for. *Ha penningar i b.*, to have money in hand. -**villig,** *adj.* (*villig*) ready, willing, disposed, inclined; (*förekommande*) obliging. -**villighet,** *f.* readiness, willingness; alacrity, promptitude.

beresa, *v. a.* to travel [journey] over, to visit, to explore. **berest,** *adj.* travelled.

berg, *n.* mountain, hill, mount. *Öfver b. och dal*, over hill and dale, over hedge and ditch. *Nedför b-et*, down-hill. *Uppför b-et*, up-hill. -**aktig,** *adj.* mountainous. -**alm,** *f.* broad-leaved elm. -**art,** *f.* mineral. -**beck,** *n.* asphaltum, asphalt, jew's pitch. -**blått,** *n.* mountain blue, ultramarine. -**duna,** *f.* broad smooth-leaved willow-herb. -**fall** (-**ras**), *n.* the fall of a hill (*or* mine). -**fin,** *adj.* native, refined. -**fibla,** *f.* **arnica,** leopard's bane. -**fink,** *m.* mountain-finch, brambling. -**fryle,** *n.* pearl-wort spurrey. -**grönt,** *n.* mountain-green, chrysocolla. -**gult,** *n.* yellow-ochre. -**harts,** *n.* bitumen, asphalt. -**hult,** *n.* bends. -**ig,** *adj.* montainous, hilly. -**kedja,** *f.* mountain-range. -**klint,** *m.* crag, cliff. -**klyfta,** *f.* cleft [fissure] of a mountain. -**knopp,** *m.* St. Vincent's Rock stonecrop. -**kristall,** *m.* rock-crystal, sprig-crystal. -**krut,** *n.* corn-powder. -**kulle,** *m.* hillock. -**kurra,** *f.* molebat, molebute. -**lin,** *n.* earth-flax, asbest, salamander's wool. -**lök,** *m.* mountain garlic. -**läder,** *n.* mountain leather. -**mjölk,** *f.* guhr. -**monke,** *m.* sheep's-bit. -**mynta,** *f.* wild basil. -**mästare,** *m.* bergmaster, mine-master. -**nackel,** *m.* wall hawkweed. -**olja,** *f.* rock-oil, petrol, petroleum. -**ostron,** *f. pl.* rock-oysters. -**pass,** *n.* mountain pass, defile. -**pirk,** *m.* mountain St. John's-wort. -**prisa,** *f.* mountain speedwell. -**ras,** *n. se* -**fall.** -**refva,** *f. se* -**klyfta.** -**rygg,** *m.* mountain ridge, ridge [chain] of mountains. -**rå,** *n.* mountain-goblin. -**rör,** *n.* (*ört*) wood small-reed. -**salt,** *n.* rock-salt. -**s bo,** *m.* hill-man, mountaineer, highlander. -**s bruk,** *n.* mining, working of mines. -**s bygd,** *f.* highland, mountainous region. -**s fogde,** *m.* bailiff of mines. -**s hauptman,** *m.* intendant [surveyor, director] of mines. -**skrabba,** *f.* globe-daisy. -**skrefva,** *f. se* -**klyfta.** -**s lag,** *m.* mining district, black country; mountain district. -**sloken,** *m.* mountain melic-grass. -**slätt,** *f.* table land. -**s man,** *m.* part-owner of a mine; mountaineer. -**s näbban,** *f.* bloody crane's bill. -**sparf,** *m.* brambling. -**s råd,** *n.* counsellor of mines. -**s stad,** *m.* town in a mountain district. -**starr,** *m.* round-head-

ed carex. **-s ting,** *n.* bergmote. **-s trakt,** *m.* mountainous region, mountain district. **-s udde,** *m.* promontory, cape. **-s veten-skap,** *m.* metallurgy, science of mining. *Kunnig i b.*, mineralist, metallurgist. **-s vigt,** *m.* weight for minerals [metals]. **-s värdi,** *m.* prizer of metals. **-s väsen,** *n. se* **-s bruk** *och* **-s vetenskap.** **-syra,** *f.* sheep's sorrel. **-såpa,** *f.* mountain-soap. **-tagen,** *adj.* mountain-taken, spirited off to the hills, carried off by a mountain-goblin. **-tjära,** *f.* fossil [mineral] tar, barbadoes tar. **-troll,** *n. se* **-rå.** **-verk,** *n.* mine. **-viol,** *f.* mountain violet. **-ås,** *m. se* **-rygg.**

berga, *se* **bärga.**

bergamott, *m.* bergamot, burgamot.

berida, *v. a.* to break. *Dragonerna äro väl beridna*, the dragoons are well mounted. **-re,** *m.* horsebreaker, riding-master.

beriktiga, *v. a.* to rectify, to correct, to expurgate. **-nde,** *n.* rectification, correction, expurgation.

berkan, *n.* (*tyg*) barracan.

berlinerblått, *n.* Prussian blue.

berlocker, *m. pl.* watch-trinkets, charms.

bernsten, *m.* yellow amber.

bero, *v. n.* to depend (*on*, *upon*), to rest (*upon*, *with*). *Det b-r på godtycke*, it is according to fancy. *Hans välfärd b-r af en annans gunst*, his welfare is built [depends, rests] upon the favour of another. *Det b-r på mig*, it stands [depends] upon me, it rests with me. *Jag b-r blott af Gud*, I am dependent but on God. *Jag vill låta det b.*, I will let it pass [rest], I will not enter further into the matter. *Vi vilja låta det b. dervid*, let us leave it as it is, let us stop [rest] here. *Det b-r på ett misstag*, it is founded on an error. **-ende,** *n.* dependence.

beropa, *se* **åberopa.**

berserk, *m.* berserk, bareserk, wild kemp. **-s gång,** *m.* fighting fit, war-madness.

bertilsmessa, *f.* the feast of Saint Bartholomew.

bertram, *f.* (*ört*) bertram.

berusa, *v. a.* to intoxicate. *B. sig*, to get drunk [intoxicated]. **-ad,** *adj.* intoxicated, tipsy, fuddled, drunk. **-ning,** *f.* intoxication.

berustad, *adj.* (domain) bound to furnish an armed man.

berykta, *v. a.* to defame, to decry. **-d,** *adj.* notorious (*for*), noted (*for*), famous (*for*). *Illa b.*, in bad repute, ill famed, discredited, infamous.

beryll, *m.* beryl.

beråd, *n.* deliberation, concern. *Vara i b.*; (*afsigt*) to have a mind, to be about, (*tvekan*) to be deliberating. *Med godt b.*, upon due consideration, upon mature deliberation. *Jag är i mycket b.*, I am much concerned. **-t,** *adj.* deliberated. *Med b. mod*, willfully, deliberately. *Dråp med b. mod*, malice prepense.

beräkna, *v. a.* (*uppskatta*) to calculate, to suppute, to compute (*at*), to cast up, to estimate (*at*); (*räkna på*) to reckon (*upon*), to calculate (*on*); (*afse för*) to calculate (*for*). *B. sig till godo*, to place to one's own credit. **-nelig,** *adj.* (*som kan beräknas*) calculable, computable. **-ning,** *f.* calculation, computation, estimation. *En ungefärlig b.*, a rough estimate, an approximative calculation. *Öfver all b.*, out of [beyond] all calculation. *Taga i b.*, to take into account, to make allowance for.

beränna, *v. a.* to invest, to blockade. *B. en stad*, to invest [block up] a town.

berätta, *v. a.* to tell, to report, to recount, to relate, to narrate (*alla med* to = *för*, of = *om*). *Mig blef just nu b-dt*, word was brought me just now. *Det b-s*, the story goes, it is said [reported]. **-ande,** *n.* narration. **-are,** *m.* teller, relater, narrator. **-else,** *m.* (*berättande*) narration; (*historia*) narrative, tale, story; (*redogörelse*) account, relation, report. **-elsevis,** *adv.* by way of narration, narratively.

berättiga, *v. a.* to entitle (*to*), to give a claim [right, title] (*to*), to qualify (*for*), to authorize, to empower. *B. till förhoppningar*, to bid fair. **-nde,** *n.* authorization, right, title, qualification.

beröfva, *v. a.* to deprive (*of*), to bereave (*of*), to divest (*of*), to rob; (*synen*) to blind; (*kronan*) to dethrone; (*rättigheter*) to disfranchise. *B. ngon hans rätt*, to rob [divest] one of his rights. *B. ngon hans rang*, to degrade a person. *B. ngon lifvet*,

VILOR INSTIT UNIVERSIT

to take away a person's life. *B. ngon allt hopp*, to cut one off from all hopes. *B. ngon tålamodet*, to throw one out of all patience. *B. ngon hans egendom*, to despoil one of his estate. **-nde,** *n.* privation, deprivation, robbing, spoliation.

berröm, *n.* praise, commendation, applause. *Eget b.*, self applause, own praise. *Eget b. luktar illa*, self-praise stinks, own praise has a bad smell. *Säga ngot till ngons b.*, to say something in a persons praise. **-d,** *adj.* praised, celebrated, famous, extolled. **-ma,** *v. a.* to praise, to commend, to celebrate, to applaud (*alla med* for). *B. sig* (*själf*), to preach one's self up, to boast (*of*), to glory (*in*), to plume one's self (*upon*). **-lig, -värd,** *adj.* laudable, praiseworthy, commendable, eminent. **-else,** *se* **berröm.**

beröra, *se* **vidröra. berörd,** *se* **vidrörd** *och* **bemäld.** *På berörde sätt*, as mentioned. **-ing,** *f.* (*vidröring*) contact; (*förhåll.*) relation (*to*). **-ingspunkt,** *m.* coincidence, point of coincidence.

besagd, *adj.* mentioned, aforesaid.

besan, *se* **mesan.**

besanna, *v. a.* (*intyga*) to verify; (*bekräfta*) to confirm, to affirm, to ascertain. *Det b-r sig*, it proves [holds] true. *Det b-r sig hela lifvet igenom*, it holds good through life. *Detta b-r min drömm*, this favours my dream. **-nde,** *n.* verifying, confirmation, attesting.

besatt, *adj.* devil-sick, possessed, mad. *B. af djäfvulen*, beset by the devil. *Är mannen b.?* is the man possessed? *B. med ädla stenar*, beset [enriched, inlaid, studded] with gems. *Dessa sittplatser äro b-a*, these seats are taken [bespoken].

bese, *v. a.* to look at, to view, to inspect, to visit, to survey, to examine. *Saherna äro att b.*, the things are on view.

besegla, *v. a.* (*försegla*) to seal; (*segla*) to sail on, to navigate. *B. med sitt blod*, to seal [confirm] with one's blood. *B. kusterna*, to coast.

besegra, *v. a.* to conquer, to vanquish, to overcome, to subdue, to master. **-re,** *m.* conqueror, vanquisher, victor, subduer. **-nde,** *n.* conquering, conquest.

besigtiga, *v. a.* to inspect, to survey, to overlook, to take a view of. **-ning,** *f.* inspection, viewing, surveying, examination. *Laglig b.*, judicial survey. **-ningsman,** *m.* inspector, surveyor, examiner. **-ningsresa,** *f.* tour of inspection.

besinna, *v. a.* (*taga i betrakt.*) to consider; (*komma i håg*) to recollect, to call to mind. **b. sig,** *v. r.* to bethink one's self; to alter [change] one's mind. *B. sig på ngot*, to consider of something; to try to remember. *B. sig bättre*, to bethink one's self better, to think better of. **-ande,** *n.*, **-ing,** *f.* consideration, deliberation; sense, recollection. *Förlora b-en*, to lose one's senses. *Komma till b.*, to come to sober reflection. *Återkomma till b.*, to recover one's senses, to come to one's senses again. **-ingskraft,** *f.* power of recollection. **-ingslöst,** *adv.* inconsiderately, rashly, headily. **-ingstid,** *m.* time for considering.

besitta, *v. a.* to possess, to have, to enjoy, to occupy. *Hon besitter alla goda egenskaper*, she is mistress of all good accomplishments. *B. det!* confound it! **-ning,** *f.* possession, enjoyment, occupation. *Taga ngot i b.*, to take possession of a thing, to possess one's self of a thing, to occupy. *Sätta ngon i b. af en egendom*, to invest one with an estate. **-ningsrätt,** *m.* right of possession. **-ningstagande,** *n.* seizure, seizing, occupation, occupancy, usurpation. **-ningstagare,** *m.* impropriator.

besjunga, *v. a.* to sing, to celebrate.

besjäla, *v. a.* to animate; to enliven, to to quicken. **-d,** *adj.* animate, animated, inspirited. **-nde,** *n.* animation.

beck, *adj.* bitter, acrid. *En b.*, a glass of bitters. **-het,** *f.* bitterness, **-na,** *v. n* to grow bitter.

beskaff-ad, *adj.* constituted, disposed qualified, conditioned, circumstanced. *Som saken nu är b.*, as the case now stands *Saken är så b.*, the matter is thus [of this nature]. **-enhet,** *f.* condition, quality nature, state, constitution, turn, disposition. *Varor af god b.*, well conditioned goods. *En olycklig sinnesb.*, an unhappy cast of mind. **-enhetsord,** *n.* adverb.

beskatta, *v. a.* to assess, to tax, to levy [charge with] taxes; (*fiendeland*) to lay under contribution. **-ande,** *n.*, **-ning,** *f.* assessment, taxing.

besked, *n.* (*redovisning*) account; (*svar*) answer; (*uppdrag*) advice; (*upplysn.*) information; (*utslag*) decision; (*drift*) force, energy; (*orlofssedel*) certificate, character. *Med b.*, aptly, ably, properly; heartily; soundly. *Göra b. för*, to give account for. *Jag kan icke gifva er b. om den saken*, I can give you no resolve in that point. *Göra b.* (*i drickande*), to answer, to pledge one. *Göra ngot med b.*, to do a thing to some purpose. *Det är intet b. med honom*, he has no conduct in him, he is good for nothing. *Veta b. om ngot*, to know a thing, to have intelligence of a thing. *Veta b. med*, to be up to.

beskedlig, *adj.* (*snäll*) kind, good, good-natured, kindhearted; (*oförarglig, enfaldig*) harmless, innocent; (*anspråkslös*) modest, unpretending; (*tjänstvillig*) obliging, complaisant; (*stilla*) moderate. *Var så b. och gör det*, be so kind as to do that. *Helt b-t*, quietly. **-het,** *f.* kindness, goodness; harmlessness; modesty; obligingness; moderation.

beskicka, *v. a.* to alloy. **-ning,** *f.* (*sändning*) sending, deputation, embassage, embassy, legation; (*metall.*) alloy.

beskina, *v. a.* to shine on.

beskjuta, *v. a.* to fire [shoot] on, to cannonade, to bombard. *B. med stycken*, to batter with ordnance. *Staden kan b-s från slottet*, the citadel commands the town. **-ande,** *n.*, **-ning,** *f.* cannonading; cannonade, bombardment.

beskrifva, *v. a.* to describe, to relate, to depict, to give an account of, to set forth a thing, to define. *B. ngon sådan han är*, to give the true character of a person, to set a person out in his true colours. *Hvem kan b. hans tillstånd?* who can speak his condition? *Hans jämmer kan ej b-s*, his misery is past [beyond] all description. *Omständligt b.*, to detail, to particularize. *Beskrifven lag*, written law. **-ning,** *f.* description (*of*), relation (*of*); definition (*of*).

beskydd, *n.* protection, patronage, auspice, defence, shelter, safeguard, wardship. **-a,** *v. a.* to protect (*from, against*), to shelter (*from*), to shield (*from, against*), to defend (*from, against*), to patronize, to encourage. **-are,** *m.* protector, guardian, defender, patron. **-erska,** *f.* protectress; patroness.

beskylla, *v. a.* to charge (*with*), to accuse (*of, for*), to tax (*with*). *B. ngon för ngot*, to lay a thing to one's charge, to charge one with a thing. *B. ngon för ett brott*, to charge a crime upon one, to inculpate. *De b. hvarandra*, they cast the fault upon one another. **-ning,** *f.* accusation, charge, denunciation, imputation, impeachment. *Att undvika b. för egenkärlek*, to avoid the censure of self-love.

beskåda, *v. a.* to view, to look at, to behold, to contemplate; to survey, to examine. *Han b-de det noga*, he took a narrow view of it. **-nde,** *n.* view, contemplation, looking, inspection, examination.

beskäftig, *adj.* officious, busy. *Vara b.*, to bustle. *En b. tok*, a busy-body.

beskälla, *v. a.* to cover, to horse. **-re,** *m.* stallion, stone-horse.

beskänka, *v. a.* to present with. **beskänkt** (*rusig*), *adj.* fuddled, tipsy, cupshot, in liquors, drunk. *Vara litet b.*, to be a little in drink.

beskära, *v. a.* (*tilldela*) to allot (*to*), to give, to bestow (*on*); (*afskära*) to cut off, to shave, to lop, to dwarf. *Han har fått sin beskärda del*, he has got his own. *B. en häst*, to cut [geld] a horse. **-ande,** *n.*, **-ning,** *f.* cutting, lopping; circumcision; gelding. **-hyfvel,** *m.* cutting knife.

beskärm, *n. se* **beskydd.** **-a,** *v. a.* to shield, to shelter, to screen, to protect (*alla med* from). **-a sig,** *v. r.* to lament (*for, over*). **-ande,** *n.* (*skydd*) protection, defence, shelter; (*klagan*) lament, lamentation. **-are,** *m.* protector, defender.

beslag, *n.* plate, boss, spangle; (*på gevär*) mounting; (*på dörrar*) iron work; (*på hjul*) tire; (*annammande*) attachment, seizure; (*af skepp*) embargo. *Lägga b. på*, to lay hold of [on, upon], to attach, to seize; to sequester, to confiscate. *Taga skepp i b.*,

to lay an embargo on ships, to embargo. **-are,** *m.* excise-man, confiscator. **-en,** *adj.* bound, mounted, studded with. *B. med lögn,* caught in a lie, convicted of a lie. **-sejsing,** *m.* gasket. **beslå,** *v. a.* to mount, to garnish; (*med metall*) to put iron- [brass-, steel-] work to, to ornament, to rim, to bind about with iron plates [bosses]; (*ett hjul*) to case [rim] a wheel; (*förhyda*) to sheathe; (*segel*) to hand [furl, make fast, stow] the sails; (*med lögn*) to catch [take, trap] one in a lie, to pick a hole in one's coat. *B. ngon med hans egna ord,* to catch one with his own words. *Hans egna ord beslogo honom,* his own words turn'd evidence against him [betrayed him]. *B. väggar med bräder,* to wainscot [line] walls with boards.

beslut, *n.* (*offentligt*) decree, ordinance, resolution; (*enskildt*) resolution, determination, conclusion; (*riksdagens*) enactment; (*slut*) conclusion. *Fatta b.,* to resolve upon. *Påfvens b.,* the pope's decrees [decretals]. **-a,** *v. a.* to decide, to resolve (*on*), to determine (*on*), to set down; (*lag.*) to decree. *B. en sak,* to fix a business. *Jag måste b. ngot,* I must resolve upon something. *Ändtligen blef det beslutadt,* it was carried at last. *B. sig för,* to determine on [upon], to decide upon, to set down with one's self, to make up one's mind. *Han har fullt och fast beslutit sig för det,* he is stiffly bent on it. **-sam,** *adj.* determined, resolute. *En b. man,* a resolute man. **-samhet,** *f.* resoluteness, resolvedness.

beslägtad, *adj.* related (*to*), allied (*to*), akin (*to*), congenial (*to, with*), kindred; (*språk*) cognate.

beslöja, *v. a.* to veil.

besman, *n.* steelyard, trone.

besmitta, *v. a.* to contaminate, to infect, to taint. **-else,** *m.* contamination, infection.

besmutsa, *v. a.* to dirty, to soil, to foul.

besmörja, *v. a.* to besmear, to bedaub.

besofva, *v. a.* to lie with, to cohabit, to impregnate, to deflour.

besolda, *v. a.* to give salary, to pay soldiers their pay, to fee. **-ad,** *adj.* salaried, stipendiary, hired, paid. **-ning,** *f.* salary, pay, wages, stipend.

bespara, *v. a.* to spare, to save, to lay up [by], to economize. **-ing,** *f.* saving.

bespeja, *v. a.* to spy out, to descry.

bespetsa sig, *v. r.* (**på**), to lay one's account with.

bespisa, *v. a.* to feed. **-ning,** *f.* feeding.

bespotta, *v. a.* to mock, to deride, to sneer at, to ridicule, to scoff at. **-ande,** *n.* mocking, &c. **-are,** *m.* mocker, scoffer. **-else.** *m.* mockery, derision.

bespringa, *v. a.* to cover.

bespruta, *v. a.* to squirt upon, to besprinkle.

bespränga, *se* **bestänka.**

best, *m.* beast, brute. **-aktig,** **-ialisk,** *adj.* bestial, beastly, brutish. **-aktighet,** **-ialitet,** *f.* beastliness, bestiality.

bestalla, *se* **belägra.**

bestick, *n.* (*fodral*) case, a case of instruments, etui; (*bokbind.*) headband; (*sjöterm*) day's-work. *Göra b.* (*på en karta*), to prick the chart. **-a,** *v. a.* (*mata*) to corrupt, to bribe, to fee, to gain by bribes, to buy off; (*i bokbind.*) to head band. *B. sig,* to consist (*in*). *B. någon* to tip one's hand, to bribe, to touch one.

bestiga, *v. a.* to ascend, to mount, to climb. *B. sin häst,* to mount one's horse. *B. en mur,* to scale a wall. *B., se* **betäcka.** *B. sig till,* to amount to, to come to.

bestjäla, *v. a.* to steal from, to rob, to pick.

bestorma, *v. a.* to storm, to attack, to assail, to assault. *B. ngon med böner* to besiege [assail, importune] one with entreaties [solicitations]. *B. himlen,* to invade heaven. **-are,** *m.* assailer, assaulter, assailant, besieger. **-ning,** *f.* assault, storming.

bestraffa, *v. a.* to punish, to chastise, to castigate, to correct; (*med ord*) to chide, to reprove, to rebuke, to reprehend, to check, to rate, to censure, to reprimand. *Felet b-r sig själft,* the offence carries its own punishment. **-ande,** *n.,* **-ning,** *f.* punishment, chastisement; (*i ord*) censure, reproof, reprimand, reprehension, check, rebuke, expostulation.

bestrida, *v. a.* (*förneka*) to dispute, to oppose, to contest, to contradict, to gainsay, to controvert, to object against, to combat; (*sköta*) to manage, to administer, to perform, to execute; (*utgifter*) to defray expenses, to bear charges. *B. kostnaden för kalaset*, to cover the costs of the banquet. *B. sina göromål*, to manage one's business. **-nde,** *n.* combating; disputing, opposing; management; defraying, covering.

bestryka, *v. a.* to rub over, to smear, to besmear, to bedaub; (*med fett*) to grease; (*med olja*) to oil; (*med äggkvita*) to glair; (*med målarfärg*) to paint; (*med gips*) to plaster; (*med vax*) to wax; (*med magnet*) to touch with loadstone; (*med skjutvapen*) to scour [rake] with shot, to command, to cannonade, to bombard.

bestråla, *v. a.* to irradiate, to shine [beam] upon, to illumine. **-ande,** *n.*, **-ning,** *f.* irradiance, irradiation.

beströ, *v. a.* to bestrew, to strew over, to sprinkle over, to powder. *B. med grus*, to gravel. **-ende,** *n.* strewing, bestrewing.

bestycka, *v. a.* to mount with guns. **-ning,** *f.* ordnance.

bestyr, *n.* care, management, disposal, charge, trouble. *Ha b. om ngot*, to have the charge of a thing, to have a thing under one's care. **-a,** *v. a.* to conduct, to dispose, to order, to regulate, to manage, to direct, to take care of. *Jag lät honom b. därom*, I left it to his charge [at his disposal]. **-else,** *m.* direction.

bestyrka, *v. a.* to confirm, to corroborate, to ascertain. *B. med ed*, to legalize by oath. **-nde,** *n.* confirmation, corroboration, testimony, evidence, proof. *Till b. hvaraf*, in testimony whereof.

bestå, *v. a.* o. *n.* (*utgöra*) to consist (*of*), to be composed (*of*); (*uthärda, genomgå*) to stand; to come off, to go through, to pass; (*finnas till*) to be, to exist, to subsist; (*fortvara*) to continue, to last; (*vidhålla*) to persevere (*in*), to persist (*in*), to maintain; (*bekosta*) to allow, to bestow (*on, upon*), to bear, to defray. *B. resekostnaden*, to bear [defray] the expences of the journey. *Kroppen b-r af flere delar*, the body is made up of sundry parts. *Häri b-r vår lycksalighet*, herein lies our happiness. *Laga att det ena kan b. med det andra*, to reconcile one thing to another. *Det b-r icke med hvad du nyss sade*, this is inconsistent with what you just said. *Hans tal bestod i blotta ord*, his discourse was nothing but a parcel of empty words. *Arméen bestod af 9000 man*, the army was composed of 9000 men. *Det kan icke b. länge*, it cannot last long. *Ingen kan b. inför honom*, no man can stand before him. *En kan ej b. mot så många*, one cannot make head [bear up] against so many. **-nd,** *n.* stability; lastingness, continuance, permanence, duration, durability, durableness, conservation. *Ha b.*, to be durable, to be permanent, to be lasting. *Icke ha b.*, to be of short duration; to be mutable [inconsistant]. *Äga b.*, to exist; to subsist. *Så länge som detta äger b.*, as long as that endures. **-ndande,** *adj.* constant, firm, permanent. **-ndsdel,** *m.* constituent [essential, component] part, particle.

beställa, *v. a.* (*uträtta, göra*) to do, to execute, to perform; (*gifva i uppdrag att förfärdiga, etc.*) to order, to give orders for, to bespeak, to engage. *B. vagnen*, to order the coach. *B. en plats*, to secure a place. *Ha mycket att b.*, to be full of business, to have a great deal to do. *Skaffa ngon att b.*, to find one work. *Jag har ingenting att b. därmed*, I have nothing to do with it, it is none of my concerns, I am not concerned with [about] it. *Hvad har ni här att b.?* what business have you here? *Jag vill icke ha ngot att b. med honom*, I will have nothing to do with him, I will have no dealings with him. *Jag skall b. om det*, I shall take order about it, I will take order for it. *B. om sitt hus*, to set one's house in order, to prepare for death. *Ett väl beställdt hus*, a well ordered house. *B. ett par skor*, to bespeak a pair of shoes. *Det är beställdt med honom*, it is over with him, he is done for, his business is done. *Det är illa beställdt med honom*, he is but ill off. **-ning,** *f.* ordering, bespeaking, order,

commission. *Efter b.*, to [according to] order. **-ningsbok,** *f.* book of commissions. **-sam,** *adj.* busy, officious, meddling, laborious. **-samhet,** *f.* officiousness.

bestäm-ma, *v. a.* (*utsätta*) to appoint, to fix; (*fastställa*) to determine, to define; (*utse till*) to destine (*to*, *for*), to design (*for*, *to*), to designate (*for*, *to*); (*anslå till*) to appoint, to fix, to settle; (*förmå till*) to determine, to prevail upon, to induce. *Närmare b.*, to define more closely. *Lagen bestämmer*, the law provides. *B. på förhand*, to predestine, to predestinate. *B. ett möte*, to appoint a meeting, to make a rendezvous. *B. sig för*, to determine on, to resolve on, to make up one's mind to. **-bar,** *adj.* determinable, definable. **-barhet,** *f.* property of being definable. **-d,** *adj.* fixed; (*fast*) firm, resolute. *Hon är b. åt mig*, she is destined for me. *Om jag är b. till*, if I am to be. **-dhet,** *f.* (*fasthet*) determinateness, definitiveness, positiveness; (*klar.*, *tydl.*) clearness, preciseness, distinctness. *Med b.*, positively; categorically, with precision. **-melse,** *m.* (*öde*) destination, destiny; (*anordning*) appointment; (*i lag*) provision, determination; (*ort*) destination. **-melsegrund,** *m.* motive. **-melseort,** *m.* place of destination. **-ning,** *f.* determination. **-ningsord,** *n.* adverb, particle.

beständig, *adj.* (*fast*) constant, firm, steadfast, stable, immutable; (*fortfarande*) lasting, durable, permanent. **-het,** *f.* constancy, steadfastness, stability, firmness, steadiness; durability, duration.

bestänka, *v. a.* to besprinkle; (*med smuts*) to bespatter. **-nde,** *n.* aspersion, besprinkling; bespattering.

bestöflad, *adj.* booted.

bestört, *adj.* astonished (*at*), amazed (*at*), confounded (*at*), perplexed (*with*, *by*), struck (*by*, *with*), thunderstruck, stupified (*with*), terrified (*at*), startled (*with*, *at*, *by*). *Göra b.*, to perplex, to confound, to amaze, to terrify, to dismay, to disconcert. **-ning,** *f.* consternation, astonishment, amazement, dismay, perplexity, confusion, stupefaction.

bestöt-fil, *m.* planing-file, rubber. **-hyfvel,** *m.* smoothing plane; dresser.

besudla, *v. a.* to befoul, to dirty, to defile, to pollute, to soil, to sully, to imbrue, to smut. **-nde,** *n.* soiling, dirtying; contamination.

besuten, *adj.* landed, settled, possessed, domiciliated. *Han är en b. man*, he is a man of property. **-het,** *f.* domiciliation.

besvara, *v. a.* to answer, to reply to. **-nde,** *n.* answering, answer, reply.

besvika, *v. a.* to deceive, to disappoint, to delude, to defeat of expectation, to fail, to frustrate, to overreach, to outwit. *Han blef besviken i sin förväntan*, he was defeated of [disappointed of *ell.* in, came *ell.* fell short of] his expectation.

besvågrad, *adj.* (to be) brother-in-law, related (*to*).

besvär, *n.* (*omak*, *svårigheter*, *etc.*) annoyance, trouble, pains, difficulty, uneasiness, hardship, inconvenience, incommodity, toil, ado; (*klagomål*) complaint (*of*), grievance (*over*). *Göra ngon b.*, to trouble [disturb] one. *Göra sig b.*, to take pains. *Anföra b. öfver*, to complain of, to prefer a complaint against. *Afhjälpa b.*, to redress grievances. **-a,** *v. a.* (*göra omak*) to molest, to trouble, to importune, to incommode; (*tynga*) to charge, to burden, to clog, to incumber; (*plåga*, *sårа*) to grieve; to offend. *B. sig* (*om*), to take pains about. *B. sig* (*öfver*), to complain of, to prefer grievances over. *B. minnet*, to burden the memory. *Denna mat b-r magen*, this meat lies heavy on the stomach. **-lig,** *adj.* (*mödosam*) troublesome, burdensome, tiresome, hard, cumbrous, cumbersome, toilsome; (*ledsam*) grievous, painful, annoying; (*svår*) difficult; (*olämplig*) inconvenient. *B-a vägar*, difficult roads. *En b. menniska*, a bore. *Falla ngon b.*, to trouble, to inconvenience, to bore. **-lighet,** *f.* difficulty; inconvenience; troublesomeness, trouble, toil, incumbrance. **-s punkt,** *m.* point [subject] of complaint. **-s skrift,** *f.* expostulatory letter [address], letter of complaint.

besvärja, *v. a.* (*andar*) to conjure, to call up, to exorcise; (*med ed bekräfta*) to

confirm by oath, to testify on oath, to take one's oath on, to swear to; (*bönfalla*) to conjure, to adjure, to implore, to entreat. *B. stormen*, to lay the tempest by spells. **-ande,** *n.* conjuring; confirmation by [on] oath; earnest entreaty. **-are,** *m.* conjurer, exorciser, exorcist. **-else,** *m.* conjuration, exorcism, incantation. **-elseformel,** *m.* exorcism, incantation, charm. **-elsesånger,** *pl.* theurgic hymns.

besynnerlig, *adj.* curious, singular, extraordinary, strange, unaccountable, odd, queer, eccentric, whimsical. **-en,** *adv.* *se* **synnerligen.** **-het,** *f.* singularity, eccentricity, oddity, strangeness.

beså, *v. a.* to sow, to sow on [over], to seminate. **-dd,** *adj.* sowed, seeded. *B. med stjärnor*, studded [gemmed] with stars.

besätta, *v. a.* (*sätta på*) to set, to put on, to place upon [in, at]; (*pryda*) to trim, to lace, to set, to order, to garnish, to beset; (*med trupper*) to garrison; (*ett ämbete, en plats*) to fill, to appoint to an office; (*med trän*) to plant with trees; (*med fransar*) to fringe; (*med diamanter*) to stud with diamonds; (*med ädla stenar*) to gem; (*i spel*) to stake money upon a card; to insure a number. *B. med vakt*, to station a watch in. **-ning,** *f.* (*landtrupper*) garrison; (*på skepp*) crew; (*teater*) cast.

besök, *n.* visit; (*kort*) short visit, call; (*ofta återkommande*) frequenting, haunt. *Göra ett b.*, = **-a,** *v. a.* to visit, to pay a visit, to make a call, to call on, to give one a call. *Ofta b.*, to frequent; to resort [repair] to, to haunt. *En besökt ort*, a place of public resort. *Detta qvarter af staden är mycket besökt*, this part of the town is much frequented [resorted to]. **-are,** *m.* customhouse-officer, searcher, visitor. **-else,** *f.* visiting. *Jungfru Marie besökelsedag*, the visitation of the blessed virgin Mary, the visitation of our lady.

besöla, *se* **besudla.**

besörja, *v. a.* to take care of, to provide for, to procure, to effect, to do; (*ett uppdrag*) to execute.

bet, *m.* beast. *Han är b.*, he has lost the game. *Bli b.*, to loose the game, to be looed.

beta, *f.* (*rotfrukt*) beet; (*alunlag, etc.*) steeping, maceration, corrosion, ooze; (*bit*) piece, bit, bite.

beta, *v. a.* o. *n.* to graze, to pasture; (*gifva foder*) to bait; (*lägga i frätande lag*) to macerate, to soak, to tan, to taw, to curry; (*bryta*) to break. **bete, bet,** *n.* (*gräsmark, etc.*) pasture, grazing; (*lockbete*) bait. *Taga främmande få i b.*, to agist. **-s grö,** *n.* roughish meadow-grass. **-shage,** *m.* enclosed woody pasture-ground. **-smark,** *f.* pasture-land. **-srätt,** *m.* right of pasturing.

betacka, *v. a.* to render thanks. **b. sig,** *v. r.* to excuse one's self, to thank (*for*), to decline. *Jag b-r mig*, I had rather be excused from [exempt from, dispensed from] that affair.

betaga, *v. a.* to deprive (*of*), to bereave (*of*), to take away, to remove (*from*), to cut of, to intercept. *B. ngon lusten*, to do away with one's inclination for something. *B. ngon modet*, to discourage [dishearten] one. *B. andedrägten*, to take away the breath. **betagen** (*hänryckt, gripen*), *adj.* taken, struck, overcome. *B. af kärlek*, smitten with love.

betala, *v. a.* (*en skuld*) to clear, to settle, to pay, to discharge, to quit; (*ersätta*) to requite, to satisfy, to refund; (*vedergälla*) to recompense, to retaliate. *B. en vexel*, to cash [take up, answer, honour] a bill [a draft]. *B. en räkning*, to settle a bill. *B. gamla skulder*, to wipe off old scores. *B. kontant*, to pay down, to pay ready money. *B. kostnaderna*, to defray the expences. *Göra sig betalt*, to pay one's self. *B. ngon med samma mynt*, to pay a person off in his own coin. *B. med lika mätt*, to render [give] like for like. *Det skall du få b.*, you shall pay [smart] for it. *Han skall nog b. dig*, he will pay you off. *Betalt som qvitteras*, paid and acquitted. *B. hälften mot en annan*, to go halves with one. *Att b-s vid anfordran*, due on demand. **-are,** *m.* payer. **-bar,** *adj.* payable. **-ning,** *f.* paying; payment, pay. **-ningsdag,** *m.* day of payment. **-ningstid** (**-termin**), *m.* space for payment, term; respite, pay-day.

betar, *m. pl.* corner-teeth, fangs, tusks.

betarfva, *se* **behöfva.**

bete, *v. a.* to show, to confer (*upon*). **b. sig,** *v. r.* to behave, to conduct [demean, behave] one's self. **-ende,** *n.* behavior, conduct, procedure, doings.

beteckna, *v. a.* to signify, to denote, to betoken, to designate, to point out, to indicate; (*med accent*) to accent, to accentuate. *Noga b.*, to give exact directions, to shew clearly, to define. **-nde,** *adj.* characteristic, significative. **-nde,** *n.* marking, noting, designation.

beting, *m.* (*på skepp*) riding bit. **-s bult,** *m.* bitpin. **-slag,** *n.* bitter. **-s tryckare,** *m.* standard.

beting, *n.* (*vilkor*) condition; (*öfverensk.*) contract, agreement, stipulation, terms. *Med det b.*, on that condition, provided. *På b.*, by contract, by the job. **-a,** *v. a.* (*öfverensk.*) to contract (*for*), to stipulate (*for*), to agree (*for*); (*beställa*) to bespeak; (*logik.*) to suppose, to postulate. **-ad,** *adj.* contracted, stipulated; bespoken; (*vilkorlig*) qualified. **-ning,** *se* **beting.**

betitla, *v. a.* to entitle, to title, to call, to name. **-d,** *adj.* entitled.

betjäna, *v. a.* to serve, to attend, to wait upon. *B. ngon med ngot*, to administer a thing to one, to help one to a thing. **b. sig,** *v. r.* to make use (*of*), to employ, to avail one's self (*of*). **-ing,** *f.* attendance, service, officers. **betjänt,** *m.* servant, man-servant, valet, foot-man, man. **-** *adj.* served (*with*). *Dermed är jag (icke) b.*, that will (not) do for me, that is of (no) use for me. **-e,** *m. pl.* officers. [beggar.

betla, *v. a.* to go a begging. **-re,** *m.*

betona, *v. a.* to accent, to lay stress upon, to emphasize. **-ing,** *f.* accent, stress, emphasis.

betonika, *f.* betony.

betrakta, *v. a.* to regard; (*beskåda*) to look upon, to behold, to contemplate, to observe; (*betänka*) to consider, to reflect (*upon*), to meditate (*on*), to ponder (*on*). **-ande,** *n.* viewing, beholding; contemplation, consideration. *I b. af*, in consideration of. *Taga i b.*, to take into consideration, to consider. *Om man icke tar i b.*, allowing for. **-are,** *m.* regarder, beholder, contemplator, observator. **-else,** *f.* reflexion, meditation, speculation. *Ansträlla b-r*, to meditate (*on*, *upon*, *over*), to speculate (*on*), to make reflections (*on*).

betro, *v. a.* to trust (one *with*), to intrust (*to*, one *with*), to commit to one's charge, to confide (*to*). **-dd,** *adj.* put in one's trust; trusted, credited, confidential.

betryck, *n.* (*förtryck*) oppression; (*nöd*) grievance, distress, misery, affliction, embarrassment. **-t,** *adj.* oppressed, distressed, in distress; afflicted, dejected, low-spirited, dispirited, depressed. *B. ställning*, distress, great straits. [to assure.

betrygga, *v. a.* to secure, to make sure,

beträda, *v. a.* to tread [walk] on, to enter upon; (*predikstolen*) to mount (the pulpit); (*banan*) to tread (the stage); (*ertappa*) to find (*in*), to take (*in*), to catch (*in*), to detect (*in*). *B. ngon på färsk gerning*, to catch one in flagranti, to take one in the very act.

beträffa, *v. a.* to concern, to touch, to regard. *Hvad den saken b-r*, concerning [touching] that affair, as to [for] that affair. *Hvad mig b-r*, as for me, for my part.

beträngd, *adj.* distressed. *B-a omständigheter*, distress. [gloss.

betsa, *v. a.* to stain, to tinge, to rub, to

betsel, *n.* bridle-bit, horse-bit. *Påsätta b.* = **betsla,** *v. a.* to bit, to bridle. *Aftaga b.*, to unbit.

bett, *n.* (*med och af tänder*) bite, biting; (*af en orm*) sting; (*på betsel*) horse-bit; (*skarphet*) edge. *Knifven har godt b.*, the knife cuts well.

betunga, *v. a.* to burden, to charge, to load, to impede, to cumber, to incommode. *B. med skatter*, to burden with taxes. **-d,** *adj.* burdened, *etc.* *Egendomen är mycket b.*, the estate is deeply mortgaged [is much encumbered with mortgages]. **-nde,** *n.* burdening, oppression. **-nde,** *adj.* burdensome, oppressive.

betvinga, *v. a.* to subdue, to reduce, to subjugate, to master, to overpower.

betyda, *v. a.* (*beteckna, innebära*) to signify, to mean, to imply, to import, to

denote; (*förebuda*) to indicate, to portend, to betoken, to forebode. *Hvad betyder detta uttryck?* what is the sense [meaning, signification] of this expression? *Hvad skall det b.?* what do you mean by this? how now? *Ha mycket att b.*, to be of great importance [consequence]. *Det betyder ingenting*, it matters not, it is no matter, it is of no consequence, never mind that. **-ande,** *adj.* considerable, important. *En b. man*, a man of great importance [consequence, account, influence]. **-else,** *f.* acceptation, signification, sense, meaning. **-elsefull,** *adj.* significant, significative, important. **-elselös,** *adj.* insignificant, unimportant, unmeaning. **-enhet,** *f.* importance, consequence. *En sak af ingen b.*, a thing of no consequence, an affair of no weight [of no moment]. **-lig,** *adj.* considerable, important, of consequence, signal.

betyg, *n.* certificate, testimony, character, **-a,** *v. a.* (*intyga*) to bear witness [testimony], to attest, to testify, to certify, to vouch; (*förklara*) to declare; (*försäkra*) to assure of; (*erkänna*) to acknowledge, to avow, to profess; (*ådagalägga*) to show, to demonstrate, to pay. *B. sin aktning*, to pay one's duty (*to*). *B. vid Gud*, to declare [vow] to God. **-ande,** *n.* attesting, *etc.*; testimony, attestation, profession, declaration, demonstration.

betäcka, *v. a.* (*öfvertäcka*) to cover, to superpose, to overspread; (*med moln*) to cloud; (*astronom.*) to obscure; (*para*) to cover; (*trygga, skydda*) to cover, to shelter, to protect, to secure, to screen; (*sjöt.*) to convoy; (*milit.*) to cover, to escort; (*skulder*) to pay; (*en växel*) to answer a bill; (*en utgift*) to cover an advance; (*med skiffer*) to slate. **-ning,** *f.* covering; escort, safe-guard; convoy; (*en fånges*) custody. **-t,** *adj.* covered; escorted, *etc.* *Kostnaderna äro b-a*, the expenses are covered. *Var b.!* pray keep on your hat, Sir! be covered, Sir!

betänka, *v. a.* to consider, to think of, to reflect on, to deliberate, to meditate, to ponder, to ruminate; to mind, to remember. *Väl b. följderna af ngot*, to weigh well the consequences of a thing. **b. sig,** *v. r.* (*öfverlägga*) to advise with one's self, to deliberate; (*tveka*) to hesitate; (*ändra tanke*) to alter [change] one's mind. **-ande,** *n.* consideration, deliberation, reflection, scruple, hesitation; opinion, advise; (*skrift*) memorial, record. *Draga i b.*, to doubt, to hesitate (*at*), to scruple (*at*). *Utan b.*, without doubt [hesitation]. **-etid,** *n.* time for considering [consideration, reflection], respite, delay. **-lig,** *adj.* doubtful, hazardous, dangerous, critical, serious, scrupulous. *B-t sjuk*, seriously ill. **-lighet,** *f.* hesitation, doubt, doubtfulness. *Ha b-er*, to scruple (*at*), to doubt, to hesitate (*at*). **-sam,** *adj.* deliberate, considerate, cautious, circumspect. **-samhet,** *f.* consideration, considerateness, caution, circumspection. **-t,** *adj.* *Vara b. på*, to be prepared for; to be bent [intent] upon, to have in mind to. *Det är illa (väl) b.*, that is ill (well) advised.

beundra, *v. a.* to admire, to wonder at. **-n,** *f.* admiration. **-nsvärd,** *adj.* admirable, wonderful. **-re,** *m.* admirer.

bevaka, *v. a.* to guard, to take care of, to watch, to keep. *B. sin rätt*, to guard one's right judicially. *B. sin fordran i en konkursmassa*, to claim [to watch one's claim] in a bankrupcy. **-ande,** *n.* guard, care. **-ning,** *f.* custody, keeping; escort, guard; (*lag*) application, appeal, claim. *Under b.*, under custody.

bevandrad, *adj.* versed (*in*), practised (*in*), skilled (*in*), experienced (*in*); deeply [well] read [studied] in, conversant with, familiar with.

bevar, *n.* keeping, protection, guard. **-a,** *v. a.* (*förvara*) to preserve, to keep, to save, to shelter; (*försvara*) to guard, to protect. *B. ngon för olycka*, to guard [keep] one from misfortune. *Bevare Gud!* God forbid [forefend]! **-ande,** *n.* preservation, conservation. **-are,** *m.* preserver, defender.

bevars, *int.* o! o dear! *Ja b.*, yes indeed. *Nej b.*, nothing of the kind.

beveka, *v. a.* (*göra vek*) to affect, to soften; (*förmå*) to move, to induce, to

urge, to prevail upon. *Han bevektes af hennes tal*, he relented at her speech. *Han lät b. sig*, he was moved, *Han låter ej b. sig*, he is not to be prevailed on, he is inflexible. *Hvad bevekte er dertill?* what put you upon that? what prompted [moved, urged] you to that? **-ande,** *adj.* (*uppväckande medkänsla*) affecting, touching, moving; (*inneh. skäl*) urging. **-else,** *m.* motion. **-elsegrund,** *m.* motive, inducement, reason. **-lig,** *adj.* moving, touching, pathetical. **-lighet,** *f.* pathetically, feeling. **-ligt,** *adv.* feelingly.

bevilja, *v. a.* (*anslå*) to grant, to allow, to vote; (*bifalla*) to assent to, to comply with, to concede to, to admit of. **-nde,** *n.* granting, allowance; assent, concession, permission, admission. **bevillning,** *f.* grant, royal aid, contribution, ways and means. **-s utskott,** *n.* committee of ways and means.

bevinga, *v. a.* to wing, to accelerate.

bevis, *n.* proof, instance, evidence; demonstration, argument; (*lag*) evidence, proof, testimony; (*intyg*) cercificate, attest, voucher; (*bekräftelse*) confirmation (*alla med* of = *på*). *Till b. på*, in support of. *Som b.*, as an instance. **-a,** *v. a.* to prove, to demonstrate, to evidence. *B. sig*, to shew [prove] one's self. *Sätt att b.*, argumentation, reasoning. **-ande,** *adj.* demonstrative, conclusive, probatory. **-lig,** *adj.* demonstrable, evincible, capable of proof, provable. *Det är ej b-t*, it is not demonstrable [to be made out]; (*i lagstil*) nonsuited. **-ligen,** *adv.* demonstratively, evidently. **-ning,** *f.* demonstration, proving, argumentation. **-ningsgrund,** *m.* argument. **-ningskraft,** *f.* demonstrative power, power of proving [demonstrating].

bevitna, *v. a.* to witness, to testify, to attest, to bear witness [testimony] (*to*), to give evidence (*of*). **-nde,** *n.* attestation, testifying.

bevåg, *n.* risk, accord. *På eget b.*, at one's own risk, of one's own head, by one's own advice, of [with] one's own accord.

bevågen, *adj.* affectionate, well-affected, gracious, favourable, friendly (*alla med* to). *Vara ngon b.*, to bear a person good will. *Icke b.*, disaffectionate. **-het,** *f.* affectionateness, graciousness, attachment, good-will, favour.

bevändt, *adj.* valuable, of worth. *Det är ingenting b. med den karlen*, it is a good for nothing fellow. *Det är föga b. med den saken*, it is to very little purpose.

beväpna, *v. a.* to arm. *B. sig*, to arm, to arm one's self, to take up arms. **-ande,** *n.* arming. **-ing,** *f.* armament.

bevära, *v. a.* to arm; *se* **beväpna.** **-ing,** *m.* (*som kår*) militia; (*enskild man*) militia-man.

bevärdiga, *v. a.* to favour (*with*), to honor (*with*).

beväxt, *adj.* overgrown, overrun.

bezoar, *m.* bezoar. **-get,** *f.* mountain-goat.

bi, *n.* bee, honey-bee. **-gubbe,** *m.* bee-holder, b.-master, hiver. **-hök,** *m. se* **-ätare.** **-kupa,** *f.* b.-hive, b.-house. **-moder,** *f.* queen bee. **-skötsel,** *f.* keeping [rearing] of bees. **-svärm,** *m.* bee-swarm. **-ätare,** *m.* b.-eater.

bi, *adv. Stå bi*, (*vara*) to stand, to last, to endure; (*hålla*) to wear well; (*hjälpa*) to assist, to aid. *Lägga bi*, to heave to, to bring to. *Ligga bi*, to lie to.

biatsigt, *m.* by-view, by-end, by-interest.

biarbete, *n.* by-work, by-job.

bibegrepp, *n.* accessory notion.

bibehålla, *v. a.* to maintain, to retain, to preserve, to keep, to continue. **-nde,** *n.* maintenance, conservation, keeping, retaining.

bibel, *m.* Bible. **-fast,** *adj.* well versed in the Bible. *En som är b.*, a textualist, textuarist, textuary. **-förklaring,** *f.* interpretation of the B., exegesis. **-kunnig,** *adj. En b.*, a biblist. **-kunskap,** *m.* biblical knowledge. **-ord,** *n.* scriptural word. **-språk,** *n.* scriptural sentence, text. **-ställe,** *n.* passage of [from] the B. **-sällskap,** *n.* B.-society. **-text,** *m.* text from the B. **-tolk,** *m.* interpreter of the B. **-tolkning,** *f. se* **-förklaring.** **-verk,** *n.* B. with notes, polyglot B. **biblisk,** *adj.* biblical, scriptural.

biblio-gnosi, *f. se* **bokkunskap.** **-gnost,** *m. se* **bokkännare.** **-graf,**

m. bibliographer. **-grafi,** *f.* bibliography. **-man,** *m. se* **bokvurm.** **-mani,** *f.* bibliomania. **-tek,** *n.* library. **-tekarie,** *m.* librarian.

bibringa, *v. a.* (*meddela*) to impart (*to*), to imbue (*with*), to inspire (*with*), to convey; (*kunskaper*) to teach, to instruct; (*sdr o. dyl.*) to inflict (*on*), to give; (*vitnen*) to produce.

bida, *v. a.* to wait, to stay, to tarry, to stop, to attend. *B. ett ögonblick,* stay [wait] a moment. *Jmf.* **vänta.**

bidevind, *m.* sidewind. - *adv.* on a wind, by the wind, close hauled, full and by. *Lägga b.,* to haul to the wind. *Ha seglen brassade skarpt b.,* to be close-hauled.

bidrag, *n.* contribution, addition; supply. *Lemna b.* = **-a,** *v. n.* (*understödja*) to contribute (*to*), to aid (*to*). **-ande,** *adj.* conducive.

bifall, *n.* (*gillande*) applause, approbation; (*samtycke*) assent, consent; (*högljudt*) loud applause, acclamation. **-a,** *v. a.* to approve, to approve of, to consent to, to grant, to agree to, to yield to. *B. en begäran,* to consent to [comply with] a request. **-ande,** *adj.* approbatory. **-srop,** *n.* shout of applause, acclamation, cheers, cries, shouts. **-syttring,** *f.* mark [sign, demonstration] of applause.

biff, *m.* beef. **-stek,** *f.* beefsteak.

biflod, *m.* affluent, tributary.

bifoga, *v. a.* to adjoin, to subjoin, to annex, to add; (*innesluta*) to enclose. **-nde,** *n.* adjoining, annexing, addition.

bifråga, *f.* by-question.

bifördel, *m.* indirect profit.

bigami, *f.* bigamy.

bigarrå, *m.* heart-cherry.

bigott, *adj.* bigot, bigoted, devotee. **-eri,** *n.* bigotry.

bihang, *n.* appendix, supplement, addendum; (*till en tidning*) extra-paper [number]. [dealer in j.

bijouteri, *n.* jewelry. **-handlare,** *m.*

bikt, *f.* confession. **-a,** *v. a.* to confess (*to*). **-barn,** *n.* penitent. **-dag,** *m.* confession-day. **-fader,** *m.* father-confessor. **-penningar,** *m. pl.* confession-money, confessor's fees. **-stol,** *m.* confession-chair, confessional.

bila, *f.* axe.

bilaga, *f.* instrument annexed [subjoined], supplement. *Jmf.* **bihang.**

bilboké, *m.* cup and ball. [bill of sale.

bilbref, *n.* ship register, great [grand]

bild, *m.* image, statue, figure; (*afbild*) likeness, effigy; (*förebild*) type, symbol, emblem; (*bildligt uttryck*) trope, metaphor. **-a,** *v. a.* (*skapa*) to form, to shape, to figure, to fashion; (*utgöra*) to form, to constitute; (*förädla*) to form, to educate, to cultivate, to improve, to civilize, to polish, to train. *B. soldater,* to form [make] soldiers. *B. eftertruppen,* to form the rear. *En b-d man,* a man of education. *B-d uppfostran,* liberal education. **-ande,** *adj.* instructive. *Den b. konsten,* the plastic art. **-erbibel,** *m.* pictorial bible, b. with prints. **-erbok,** *f.* picture-book. **-erdyrkan,** *f.* iconolatry. **-erdyrkare,** *m.* iconolater. **-galleri,** *n.* picture-gallery. **-gjutare,** *m.* statue-founder. **-handlare,** *m.* picture-dealer. **-huggare,** *m.* sculptor, statuary, carver. **-huggarkitt,** *n.* badigeon. **-huggeri,** *n.* sculpture, chiselwork, stone-carving. **-huggeriarbete,** *n.* sculpture, carved work, carving. **-lig,** *adj.* figurative; symbolic [-al]; metaphorical. **-ning,** *f.* (*skapnad*) shape, make, formation, fashion, frame; (*odling*) culture, cultivation, civilization; (*uppfostran*) education, accomplishment. *Fin b.,* polite education. *En fulländad b.,* a finished education. *Lärd b.,* classical education. *En man med fin b.,* an accomplished gentleman. *Utan b.,* uneducated, illiterate, coarse. **-ningsanstalt,** *m.* school, seminary. **-rik,** *adj.* figurative, flowery. **-skön,** *adj.* very [extremely] beautiful. **-skrift,** *f.* hieroglyphics. **-snidare,** *m.* carver. **-språk,** *f.* hieroglyphic language; figurative language. **-stod,** *m.* statue. **-stormare,** *m.* iconoclast. **-stormeri,** *n.* iconoclasm.

biljard, *m.* billiards. **-båll,** *m.*, **-kula,** *f.* b.-ball. **-markör,** *m.* marker. **-stång,** *f.* cue, b.-stick.

biljett, *m.* ticket; (*bref*) note, billet. **-kontor,** *n.* booking-office.

bill, *m.* (*plogb.*) plough-share; (*lagförslag*) bill. **-harf,** *f.* drag.

billig, *adj.* (*rättvis*) equitable, just, fair, honest, reasonable, right; (*för godt pris*) low, cheap. *Det är ej mer än b-t*, it is but just [fair]. *Ett b-t anbud* (*förslag*), a fair offer (a just proposal). *B-a vilkor*, fair conditions. *B-t pris*, reasonable [moderate] price. **-a,** *v. a.* to approve of, to pass approbation, to give into. *Det kan man ej b.*, it is disallowable. **-ande,** *n.* approval. **-het,** *f.* equity, reason, justness, reasonableness; cheapness.

billion, *m.* billion.

biltog, *adj.* outlawed.

biläger, *n.* nuptials, spousals.

bilägga, *v. a.* (*bifoga*) to adjoin, to lay to; to add to; (*i bref*) to enclose; (*bemedla*) to adjust, to reconcile, to compose, to settle. **-nde,** *n.* adjoining; enclosing; arrangement, composition, settlement. **bilagd,** *adj.* adjoined; settled, arranged, adjusted, made up; enclosed.

bilöpare, *m.* interloper.

binamn, *n.* by-name, surname, nickname.

binda, *v. a.* to bind, to tie; (*förpliktiga*) to bind [oblige] to; (*öfverbevisa*) to convict [convince] of; (*böcker*) to bind; (*qvastar*) to make brooms; (*kärfvar*) to make up in sheaves; (*nät*) to knit a net; (*en blomsterqvast*) to make a nosegay. *B. för ögonen på ngon*, to blindfold one, to hoodwink one, to bind one's eyes. *B. vingarne på foglar*, to pinion birds. *Basta och b.*, to shackle. *B. öfver en butelj*, to cap a bottle. **b. sig,** *v. r.* to bind one's self (*to*). *B. sig genom löften*, to tie one's self by vows. **-ande,** *adj.* binding; obligatory. *B. skäl*, convincing reason. **bunden,** *adj.* (*stil*) verse; (*kem.*) latent. **binda,** *f.* (*ört*) convolvolus; (*omslag*) bandage, sling. **-al,** *m.* brad-awl, bodkin. **-bjälke,** *m.* architrave, girder, tiebeam. **-el,** *m.* bandage; (*ränsel*) knapsack, cloakbag. **-e nyckel,** *m.* key of St. Peter. **-e ord,** *n.* conjunction; copula, connective. **-e tecken,** *n.* hyphen, double-hyphen. **-rem,** *f.* strap, latchet. **-sle,** *n.* tie. **-sten,** *m.* binding-stone, strecher. **-sula,** *f.* binding-sole.

binge, *m.* bin.

bingelgräs, *n.* mercury, allgood.

binka, *f.* flea-bane.

binnenhamn, *m.* basin.

binnike-band, *n.* inkle, tape. **-mask,** *m.* tape-worm.

binäring, *f.* by-trade.

biograf, *m.* biographer. **-i,** *f.* biography.

biologi, *f.* biology.

biomkostnader, *m. pl.* additional [petty] charges.

biomständighet, *f.* accessory [collateral] circumstance.

birfilare, *m.* scraper.

bi-rol, *m.* by-part.

bisak, *m.* by-matter, by-concernment, incident.

bisarr, *adj.* strange, odd, fanciful.

bisats, *m.* accessory [secondary] sentence.

bischoff, *m.* (the drink) bishop.

biskuit, *n.* biscuit.

bisittare, *m.* assessor, lateral judge.

biskop, *m.* bishop. *Viga till b.*, to invest with the episcopal dignity, to bishop one. **-inna,** *f.* a bishop's wife. **-lig,** *adj.* episcopal. **-s drägt,** *m.* garb of a b. **-s döme (-s stift),** *n.* bishopric. **-s gård (-s säte,** *n.*), *m.* a bishop's see. **-s kåpa,** *f.* pall, mantle of a b. **-s mössa,** *f.* mitre. **-s staf (-s kräkla,** *f*), *m.* crosier; (*ört*) barrenwort. **-s stol,** *m.* see, episcopate; (*i kyrkan*) faldstool. **-s värdighet,** *f.* episcopate, the dignity of a b. **-s ört,** *f.* fingerflower, fingersherb, foxglove.

biskäl, *n.* by-reason.

bismak, *m.* tang, aftertaste, a touch of.

bisofverska, *f.* concubine.

bispringa, *v. a.* to succour, to assist, to relieve, to aid.

bister, *n.* (*färg*) bister, bistre.

bister, *adj.* grim, fierce, bitter, angry, furious, terrible. *B. köld*, sharp [bitter, severe] cold. *B. uppsyn*, a grim [fierce] look. **-het,** *f.* grimness, fierceness, bitterness.

bistå, *v. a.* to assist, to aid, to support, to back, to second, to stand by one, to take a person's side [part]. **-nd,** *n.* assistance, succour, aid, help, support. **-ndig,** *adj.* constant, lasting, durable.

bisysla, *f.* by-job.

bisätta, *v. a.* to inter, to bury. **-ning,** *f.* depositing of a corpse.

bit, *m.* bit, morcel, piece. *Glaset gick sönder i b-ar,* the glass went to pieces.

bita, *v. a.* o. *n.* to bite; (*om eggjärn*) to cut. *Ha bitit hufvudet af skammen,* to be past shame. *Jag gaf honom att b. på,* I gave him a bone to pick, I nipped him by the by. *Det biter intet godt på honom,* he is past mending. *B. i gräset,* to bite the dust, to go to pot. *Regnet biter in,* the rain beats in. *B. in* (*igenom*), to beat in, to soak through, to pierce. *Rost biter in sig i järn,* rust eats iron. *B. på,* to bite on. *Färgen biter ej på klädet,* the stuff does not take the die. **-nde,** *adj.* biting, cutting, sharp; (*fig.*) pungent, smart, sarcastic, carping, snappish. *Ett b. skämt,* a smart [biting] jest. **-re,** *m.* (*insekt*) mordella; (*fisk*) sanding, snake-fish. **-s,** *v. d.* to bite each other.

bitida, *adv.* early, betimes. *B. om morgonen,* early in the morning. *I morgon b.,* to-morrow morning.

biträda, *v. a.* (*hjälpa*) to assist, to aid, to help; (*gilla*) to accede to, to join, to consent to. *B. ett förbund,* to join a league, to accede to a confederacy. *B. någons åsigt,* to join in [with] a person's opinion. *B. ett parti,* to side with. **-ande,** *adj.* assisting, aiding, *etc.* **-e,** *n.* (*hjälp*) concurrence, assistance, succour, accession; (*hjälpare*) helper, assistant; colleage, coadjutor, associate.

bitter, *adj.* (*besk*) bitter, sharp, acrid; (*bitande*) biting, nipping; (*fig.*) bitter, sharp, severe, angry, sarcastical, rancorous. *Gråta bittra tårar,* to weep bitterly. *Bittra ord,* bitter [sharp, severe] words. *B. smärta,* sharp [acute] pain [pang]. **-blad,** *n.* biting persicaria. **-het,** *f.* bitterness, sharpness, acrimony, asperity. **-jord,** *f.* magnesia. **-kalk,** *m.* dolomite. **-knopp,** *m.* biting stonecrop. **-krasse,** *m.* broad-leaved pepper-wort. **-mandel,** *m.* bitter almond. **-mjölka,** *f.* hawk-weed picris. **-salt,** *m.* bitter salt, epsom salt. **-spat,** *m.* dolomite, rhombspar. **-söt,** *adj.* bitter-sweet. **-vatten,** *n.* epsom salt water.

biverk, *n.* by-work.

bivista, *v. a.* to assist at, to be present at, to attend.

bivägg, *m.* by-way, [-path, -walk].

bjuda, *v. a.* (*befalla*) to bid, to command, to enjoin; (*erbjuda*) to offer, to proffer, to tender; (*inbjuda*) to invite, to ask, to bid. *B. på vid auktion,* to bid up at an auction. *B. på ngot,* to bid for. *B. till,* to attempt, to endeavour, to try. *B. upp till dans,* to invite to dance. *B. ut,* to expose to [offer for] sale, to offer, to proffer. *B. öfver,* to outbid. *B. god natt,* to bid a good night. *B. ngon spetsen,* to make head against, to resist. *Det bjuder emot,* it goes against me [my stomach]. **-ning,** *f.* invitation. **-ningsbref,** *n.* letter of i. **-ningskort,** *n.* i.-card, card of i.

bjugg, *n.* barley. **-bit,** *se* **ängsnärpa.**

bjäbba, *v. n.* (*skälla*) to yelp; (*motsäga*) to squall, to jaw. **-nde,** *n.* yelping; jawing.

bjäfs, *n.* tinsel, finery, gewgaw, trimming.

bjälke, *m.* beam, joist, floor timber. **-band,** *n.* brace, swallow's tail, cramp. **-lag,** *n.* naked flooring, entablature.

bjällra, *f.* small bell.

bjärt, *adj.* bright, glaring, dazzling. *Det sticker b. af,* it is a striking contrast. *En b. färg,* a striking colour. *B. hvitt,* a strong white. [bravado.

bjässe, *m.* a stout [overbearing] fellow,

björk, *f.* birch. **björk-,** *adj.* birchen. **-laf,** *m.* inflated lichen. **-lake,** *m.* birch-juice. **-lera,** *f.* white clay. **-ris,** *n.* birch-twig. **-trast,** *m.* fieldfare.

björn, *m.* bear, (*i fabeln*) bruin; (*fordringsegare*) dun. **-a,** *v. a.* to dun. **-bär,** *n.* blackberry. **-dill,** *m.* bawd-money, spignel. **-floka,** *f.* b.-wort, cow-parsnep, hog-weed. **-fäll,** *m.*, **-hud,** *f.* b.-'s skin. **-hallon,** *n. se* **-bär.** **-hona,** *f.* she-b. **-hund,** *m.* b.-dog. **-ister,** *n.* b.-'s grease. **-jagt,** *f.* b.-hunting. **-mossa,** *f.* golden-locks, golden-maidenhair. **-ram,** *m.* b.-'s paw. **-skall,** *n.* b.-beating. **-unge,** *m.* b.-'s-cub. **-vaktare,** *m.* b.-herd [-ward]. **-öra,** *f.* (*ört*) wind-seed, arctosis.

black, *m.* gyves, shackles, chains for the legs, bilboes. *Slå ngon i b.,* to put one in irons, to shackle one.

black, *adj.* grayish, whitish; discoloured.

blad, *n.* leaf; *(i bok)* leaf; *(pappers-)* a slip of paper; *(tidning)* newspaper, journal; *(på en såg, åra)* blade. *B-et har vändt sig*, the tables are turned. *Taga b-et från munnen*, to speak out [freely], to speak one's mind. **-bakelse,** *m.* puff-paste. **-formig,** *adj.* having the form of a leaf. **-grönt,** *n.* chlorophyl. **-guld,** *n.* l.-gold, gold-foil. **-gult,** *n.* foliomort. **-ig,** *adj.* leaved, leafy. **-knopp,** *m.* l.-bud. **-kol,** *n.* paper- [slate-] coal. **-lus,** *f.* plant-louse. **-lös,** *adj.* leafless; aphyllous, apetalous. **-mage,** *m.* tripe, feck. **-mossa,** *f. se* **laf.** **-rik,** *adj.* leafy. **-silfver,** *n.* l.-silver. **-skaft,** *n.* l.-stalk. **-slida,** *f.* sheath. **-sput,** *se* **-lus.** **-svamp,** *m.* agaric. **-tenn,** *n.* l.-tin, tin-foil. **-tobak,** *m.* l.-tobacco. **-veck,** *n.* axil. **-verk,** *n.* foliage.

blaggarn *(blångarn)*, *n.* yarn spun of hards. **-sväf,** *m.* harden.

blanco. *Fullmakt in b.*, blanc-license, carte-blanche.

bland, *se* **ibland.**

blanda, *v. a.* to mix, to blend, to mingle. *B. bort*, to confound, to perplex. *B. korten*, to shuffle the cards. *B. om hvartannat*, to throw together promiscuously, to confound. *B. till läkemedel*, to prepare a medicine. *B. sig i en sak*, to engage one's self in a business, to engage in an affair. *B. sig i andras ärenden*, to interfere [meddle] with the concerns of other people. *B. sig i saker, som man ej har med att göra*, to meddle in things that don't concern one. *Blandad race*, a crossed race, a mongrel breed. *Blandade ämnen*, miscellaneous subjects. **-foder,** *n.* mixt provender of hay and straw. **-korn,** *n.*, **-säd,** *f.* meslin, mangcorn, mixed corn, **-ning,** *f.* medly, allaying, composition, mixture, compound; *(metallers)* alloy.

blank, *adj.* bright, shining, clear, splendent, polished. *B-t svärd*, naked sword. *B. sida (om papper)*, a blank, a void. **-a,** *v. a.* to make bright, &c.; to furbish. *B. stöflar*, to brush [wax, polish] boots. **-fisk,** *m.* fish with white scales. **-fiskar,** *m. pl.* argentina. **-het,** *f.* brightness. **-läder,** *n.* sleak-leather. **-smörja,** *f.* shoe-blacking. **-vers,** *m.* blank verse.

blankett, *m.* blank, blank-charter [-bond].

blasfemi, *f.* blasphemy; slander.

blaserad, *adj.* palled, surfeited with pleasure.

bleck, *n.* plate, sheet-metal, tin-plate, sheet-iron. **-arbete,** *n.* tin-work. **-beslag,** *n.* tin-garnishment. **-kärl,** *n.* vessel of iron-plate. **-hammare,** *m.* tin-forge. **-plåt,** *m.* iron-sheet. **-sax,** *f.* plate-shears. **-slagare,** *m.* tin-plate-worker, tinker, tinman, lampmaker.

blecka, *f. (fisk)* blay.

blecka, *v. a.* to blaze.

blek, *adj.* pale, pallid, sallow; wan, sickly; *(urblekt)* faint, faded. **-a,** *v. a.* to bleach; *(kinderna)* to blanch the cheeks; = *v. n.* to turn [get, grow, become] pale [white, pallid]; to fade, to lose colour. **-blå,** *adj.* palish blue. **-e,** *n.* *(plats)* bleaching-ground, bleaching-place; bleachery; *(blekning)* bleaching. **-erska,** *f.* bleacher. **-grönt,** *n.* green-bice. **-gul,** *adj.* pale yellowish. **-het,** *f.* paleness. **-lagd,** *adj.* palish, pale-faced. **-na,** *v. n.* to turn [get, become] pale; *(af förskräckelse, fruktan)* to become livid. **-plats,** *m.* bleaching-place. **-röd,** *adj.* pink. **-sot,** *m.* green-sickness, chlorosis. **-svart,** *adj.* blackish pale. **-vatten,** *n.* bleaching-liquid.

blemma, *f.* pimple, blain, wheal, blister. **-ig,** *adj.* pimpled, full of blisters.

blende, *n.* blind, blend, false galena.

bless-era, *v. a.* to hurt, to wound. **-ur,** hurt, wound.

blick, *m.* look, glance, cast of the eye. *En flyktig b.*, a glance. *En sned b.*, a squint. *En förkrossande b.*, a withering look. *Kasta en b. på*, to cast a look [glance] on, to glance at. **-a,** *v. n.* to look *(at, om)*, to view, to glance *(at, on)*. **-eld,** *m.* false fire. **-guld,** *n.* refined gold.

blid, *adj.* mild, gentle, soft, kind, bland; propitious, favourable, indulgent; prosperous, good. *B. vinter*, mild winter. *B-t väder*, mild weather. *B-t lynne*, mild temper [character]. *Lyckan är honom b.*, fortune smiles upon him. **-het,** *f.* kind-

ness, indulgence, mildness, gentleness, softness. **-ka,** *v. a.* to appease, to pacify, to quiet, to mitigate, to assuage, to mollify, to soften.

blifva, *v. n.* *(varda)* to be, to become, to get, to grow; *(förblifva)* to remain, to stay. *B. af,* to come to pass, to take place, to become, to happen. *Den saken blir intet af,* that will never be, that business won't take place [comes to nothing]. *B. af med, (förlora)* to lose; *(bli fri från)* to get rid [shut] of; *(om varor)* to have good custom, to get a vent. *B. efter,* to drop behind, to remain, to be left, to stay after; to come late. *B. ifrån sig,* to lose one's senses. *B. om intet,* to be fruitless, not to take place, to be annihilated. *B. qvar,* to remain, to be left. *B. till,* to arise, to spring. *B. till intet,* to come to nothing, to decay. *B. uppe,* to stay up, to be awake. *B. ute,* to stay out. *B. utom sig,* to be out of one's senses. *B. vid,* to maintain, to persist *(in),* to stand to. *B. öfver,* to remain, to be too much. *B. prest,* to be admitted into holy orders. *B. köpman,* to turn merchant. *B. fattig,* to grow [fall] poor. *B. mager,* to grow thin [lean]. *B. kunnigt,* to get abroad. *B. med barn,* to prove with child. *B. galen,* to run mad [distracted]. *B. sämre,* to grow worse. *B. kall (hungrig, trött, sömnig, m. m.)* to get cold (hungry, tired, sleepy, &c.). *B. frisk,* to recover, to get well again. *Jag blir yr i hufvudet,* my head turns giddy. *B. en förträfflig man,* to prove an excellent man. *B. hos ngon,* to abide with one. *B. hemma,* to keep home [at home, within doors]. *Låta bli,* to forbear. *Låt bli att träta,* leave off wrangling. *Låt bli honom,* let him alone. *Låt bli då,* choose then. *B. varse,* to perceive, to get sight of, to discover. **-ande,** *adj.* future.

bliga, *v. n.* to gaze *(at, on, upon),* to stare *(at, upon),* to peer (for = *efter*). **-nde,** *n.* gazing, staring.

blind, *adj.* blind *(för* = to); *(otydlig)* effaced. *B. tro,* blind faith, implicit belief, implicitness. *B. kärlek,* fond love. *B-t alarm,* false alarm. *B-t förtroende,* implicit confidence. *B. på ett öga,* blind of an eye. **-bock,** *m.* blindman's-buff [-hood]. *Leka b.,* to play at b. **-dörr,** *f.* false door. **-fönster,** *n.* blind [dark, mock] window. **-het,** *f.* blindness, cecity. **-karta,** *f.* blind map, outline m. **-knagg,** *m.* hornet-fly. **-lykta,** *f.* dark-lantern, glim. **-lås,** *n.* dead lock. **-nässla,** *f.* blind-nettle, dead-n. **-orm,** *m.* blind-worm. **-rote,** *m.* passvolant. **-skär,** *n.* lurking [sunken] rocks, breakers. **-rå,** *f.* blind-yard. **-tarm,** *m.* blind gut. **-vis** *(blindt), adv.* blindly, at random, madly, implicitly.

blinda, *f.* sprit-sail.

blink, *m.* twinkling. *På b-en,* instantly, in an instant, in the twinkling of an eye. **-a,** *v. n.* to blink, to twinkle.

blisterstål, *se* **blåsstål.**

blixt, *m.* lightning, l.-bolt, flash of lightning, thunderbolt; *(af blanka föremål)* gleam. *Träffad af b.,* struck by lightning. *Som träffad af b.,* thunder-struck. *Ögats b.,* the flash of the eye. **-ra,** *v. n.* to lighten, to flash, to gleam. **-rande,** *n.* lightning. **-rande,** *adj.* flashing, sparkling. **-snabb,** *adj.* as swift as lightning. **-stråle,** *m.* flash of lightning, thunderbolt.

block, *n.* *(klump)* block, log; *(af metall)* pig, sow; *(hissverktyg)* block. **-ad,** *m.* blockade. **-era,** *v. a.* to blockade, to block up. **-hjul,** *n.* truck-roller [-wheel]. **-hus,** *n.* block- [log-] house. **-makare,** *m.* b.-maker. **-skepp,** *n.* raft. **-skifva,** *f.* b.-sheave, pulley. **-såg,** *f.* pit-sow. **-vagn,** *m.* truck.

blod, *n.* blood; *(lefradt)* clotted blood, gore, cruor. *Med kallt b.,* in cold b. *Det ligger i b-et,* that runs in the b. *Bada i b.,* to bathe [swim, welter] in b. *Hans b. kom i jäsning,* his b. was up. *B-et är tjockare än vatten,* close is my shirt, but closer is my skin. *Det föder ondt b.,* it breeds ill temper. *Hafva hett b.,* to be hot-tempered [hot-headed]. **-a,** *v. a.* to blood. **-bad,** *n.* bloodshed, carnage, massacre, slaughter, butchery. **-beströkt,** *adj.* b.-bespotted. **-bildning,** *f.* sanguification. **-brist,** *f.* want of b., inanition. **-bråck,** *n.* he-

matocele. **-böld,** *f.* phlegmon, ambury, abscess, furuncle. **-drifvande,** *adj.* hæmagog. **-droppe,** *m.* drop of b. **-flöde,** *n.* bloody flux. **-full,** *adj.* sanguineous, abounding with b., bloodshot, plethoric. **-fullhet,** *f.* plethora. **-färg,** *f.* b.-colour. **-färgad,** *adj.* b.-coloured. **-förlust,** *f.* loss of b. **-girig,** *adj.* b.-thirsty, of a sanguinary disposition. **-girighet,** *f.* bloodiness, b.-thirstiness. **-gräs,** *n. se* **boört.** **-gång,** *m.* flow of b. **-hosta,** *f.* spitting of b., anagogy. **-hund,** *m.* b.-hound; b.-shedder. **-ig,** *adj.* bloody, covered with b. *B. kamp*, sanguinary battle. *B-a tårar*, cruel tears. **-igel,** *m.* leech, b.-sucker. **-kaka,** *f.* crassament. **-klimp,** *m.* clod of b. **-klöfver,** *m.* crimson-clover. **-korf,** *m.* black-pudding. **-kräkning,** *f.* the vomiting of b. **-kula,** *f.* b.-globule. **-kärl,** *n.* b.-vessel. **-lefver,** *f.* clod b. **-lut,** *f.* b.-lye. **-lysten,** *se* **-girig.** **-lös,** *adj.* bloodless, exsanguineous. **-massa,** *f.* mass of b. **-mjölkning,** *f.* b.-milking. **-omlopp,** *n.* circulation of the b. **-pink,** *m.* bloody urine. **-pinkning,** *f.* hæmaturia. **-pudding,** *m.* b.-pudding. **-renande,** *adj.* purifying the b. *B. medel*, detergents. **-rik,** *se* **-full.** **-rot,** *f.* common tormentil. **-röd,** *adj.* b.-red, dark-crimson. **-s band,** *f.* tie of b., consanguinity. **-s dom,** *m.* bloody sentence, sentence of death. **-s domstol,** *m.* tribunal judging of life and death. **-s frände, -s förvandt,** *m.* relation of b., consanguineous. **-s frändskap, -s förvandtskap,** *f.* consanguinity. **-s hämd,** *f.* revenge for b.-shed, bloody revenge. **-skam,** *f.* incest. **-skuld,** *f.* b.-guiltiness. **-skändare,** *m.* incestuous person. **-slag,** *n.* apoplexy. **-spatt,** *m.* b.-spavin. **-s penningar,** *m. pl.* price of b. **-spillan,** *f.* bloodshedding, effusion of b. **-spottning,** *f.* spitting of b., hemoptysis. **-sprängd,** *adj.* b.-boltered. **-spår,** *n.* track of b. **-stallning,** *se* **-pinkning.** **-sten,** *m.* bloodstone, hematite. **-stillande,** *adj.* b.-stopping, styptic. **-stockning,** *f.* stagnation [congestion] of the b. **-strimma,** *f.* livid [black and blue] weal. **-ström,** *m.* b.-stream. **-störtning,** *f.* hemorrhage, vomiting of b. **-sugare,** *m.* *(djur)* vampire; *(fig.)* b.-sucker, extortioner. **-s utgjutelse,** *f.* bloodshed. **-svett,** *m.* bloody sweat, diapedesis. **-svulst,** *f.* bloody swelling, thrombus. **-s åker,** *m.* field of b. **-sår,** *n.* bloody wound. **-toppar,** *m. pl.* great burnet. **-trä,** *n.* b.-wood, campeachy wood. **-törst,** *m.* thirst for b. **-törstig,** *adj.* b.-thirsty. **-var,** *n.* bloody matter, sanies. **-vatten,** *n.* lymph; serum. **-vite,** *n.* bloody wound. **-vitne,** *n.* martyr. **-åder,** *f.* vein, b.-vessel. **-åderblod,** *n.* venal b. **-åderbråck** *(svulst)*, *n.* varix. **-örn,** *m.* bloody eagle. **-ört,** *se* **-rot.**

blom, *f.* blossom, bloom. *Stå i blom*, to be blooming [flourishing, in bloom]. **-artad,** *adj.* flosculous. **-ax,** *n.* spike of flowers. **-bildning,** *f.* flossification. **-blad,** *n.* petal, flower-leaf. **-bukett,** *m.* nosegay, posy. **-bärande,** *adj.* floriferous. **-doft,** *n.* fragrance [scent] of flowers. **-flock,** *m.* umbel. **-fly,** *n.* kermes. **-foder,** *n.* calix, cup. **-fäste,** *n.* rachis, spindle. **-hylle,** *n.* involucre, perianth, floral envelope. **-hölster,** *n.* spathe. **-kalk,** *m.* bell of flower, cup, calix. **-klase,** *m.* cluster of f-s, raceme. **-knippe,** *n.* cyma. **-knopp,** *m.* f.-bud. **-kolf,** *m.* spadix. **-korg,** *m.* f.-basket; *(bot.)* calathium. **-krans,** *m.* wreath [chaplet] of f-s, verticil. **-krona,** *f.* corolla. **-kruka,** *f.* f.-pot. **-kål,** *m.* cauliflower. **-ma,** *f.* flower, blossom; *(på drycker)* flavour, bouquet. *Träden stå i b.*, the trees are in blossom. *Säden står i b.*, the corn is in bloom. *B-n af adeln*, the prime [flower] of nobility. *Hanb.*, staminous f. **-ma,** *v. n.* to bloom, to blossom, to blow; *(fig.)* to flourish. **-mera,** *v. a.* to flower. **-merad,** *adj.* flowered, sprigged [covered] with f-s, embloomed. **-mig,** *adj.* flowery, bloomy. **-ning,** *f.* flourishing. **-ningssätt,** *n.* inflorescence. **-ningstid,** *m.* flowering time, time of blooming. **-nystan,** *n.* glomerule. **-parterr,** *m.* parterre, f.-bed. **-qvast,** *m.* nosegay; *(bot.)* corymbus. **-rik,** *adj.* bloomy, flowery. **-ruska,** *f.* panicle. **-skaft,** *n.* stalk; *(bot.)* peduncle. **-skärm,** *m.* bract. **-slida,** *f.*

sheath. **-spira,** *f.* thyrse. **-ster,** *n.* flower. **-steralmanak,** *f.* calendar of f-s. **-sterband,** *n.* festoon, garland. **-sterbord,** *n.* f.-table. **-sterfrö,** *n.* f.-seed. **-sterfält,** *n.* flowery field. **-stergård,** *m.* f.-garden. **-sterhandlare,** *m.*, **-handlerska,** *f.* f.-seller. **-sterkorg,** *m.* f.-basket. **-sterkrona,** *f.* crown of f-s; *(bot.)* corolla. **-sterkännare,** *m.* florist, botanist. **-sterlök,** *m.* bulb. **-stermossa,** *f.* splachnum. **-stermålare,** *m.* f.-painter. **-stermålning,** *f.* f.-painting. **-stermånad,** *m.* f.-month. **-sterodlare,** *m.* cultivator of f-s, florist. **-sterodling,** *f.* cultivation of f-s, floriculture. **-sterplockning,** *f.* gathering of f-s. **-sterrike,** *n.* floral kingdom. **-sterskötsel,** *f.* floriculture. **-sterspråk,** *n.* language of f-s. **-sterströ,** *v. a.* to strew with f-s. **-sterstycke,** *n.* a f.-painting. **-sterställ,** *n.* f.-stand. **-stersäng,** *f.* f.-bed. **-stertid,** *m.* f.-season. **-sterur,** *n.* f.-clock. **-stervas,** *m.* f.-vase. **-stervän, -älskare,** *m.* florist. **-stra,** *v. n.* to blossom, to flourish. **-strande,** *adj.* blooming, flourishing, verdant; *(hy)* florid; *(stil)* flowery. **-string,** *f.* flowering, blooming. **-stängel,** *m.* peduncle, pedicle. **-svans,** *m.* anthurus. **-tofs,** *m.* fascicle. **-vass,** *m.* common flowering rush. **-verk,** *n.* festoons, f.-work. **-vippa,** *f.* panicle.

blond, *adj.* fair, light, light-coloured, light-brown.

bloss, *n.* link, torch, flambeau. **-a,** *v. n.* to blaze, to flame; to flush. *B. upp,* to flame out. *B-nde röd,* flushing [glowing] red.

blota, *se* **offra.**

blott, *adj.* *(naken)* bare, naked, nude, uncovered; *(ensam)* single, alone, mere, nothing but. *Med b-a ögat,* with the naked eye. **-a,** *v. a.* to uncover, to bare, to denude, to strip. *B. värjan,* to unsheath [draw] the sword. *B. sin okunnighet,* to betray one's ignorance. **-ställa,** *v. a.* to expose *(to)*. *B. sig,* to expose one's self *(to)*, to lay one's self open *(to)*. **-ställd,** *adj.* *(för)* exposed *(to)*; *(på)* destitute [bare] *(of)*.

blott, *adv.* merely, only, but, barely, solely, simply. *Det är, b. en misstanke,* it is a mere suspicion. *Kom blott!* do but come! *B-a ord,* bare [empty] words.

blund, *m.* wink, slumber, nap, snooze. *Jag fick ej en b. i mina ögon,* I could not sleep a wink. *Jon b.*, Morpheus. **-a,** *v. n.* to shut the eyes, to nod, to snooze.

blus, *m.* smock-frock, blouse.

bly, *n.* lead. **bly-,** *adj.* lead-, leaden. *Gjuta b. i (omkring), belägga med b.*, to lead. **-a,** *v. a.* to lead. **-arbetare,** *m.* plumber. **-arbete,** *n.* l.-work, plumbery. **-aska,** *f.* l.-ashes [-dross]. **-erts,** *m.* l.-ore, black-l. **-ertspenna,** *f.* l.- [drawing-] pencil, crayon. **-ertsritning, -teckning,** *f.* crayon-drawing. **-ertsstift,** *n.* pencil-case. **-färg,** *f.* l.-colour. **-glans,** *m.* potter's ore, galena, l.-glance. **-glas,** *n.* l.-glass. **-glimmer,** *n.* crystallised white l.-ore. **-grufva,** *f.* l.-mine. **-gult,** *n.* yellow-l., massicot. **-hagel,** *n.* l.-shot, hail-shot. **-haltig,** *adj.* containing l. plumbiferous. **-hvitt,** *n.* white l., ceruse. **-jord,** *f.* earthy l.-spar. **-kula,** *f.* leaden bullet, l.-ball. **-lösning,** *f.* solution of litharge in vinegar. **-malm,** *m.* l.-ore. **-ockra,** *f.* ochre of l. **-oxid,** *m.* protoxyde of l. **-plåster,** *n.* diachylon. **-pulver,** *n.* l.-powder. **-rök,** *m.* l.-fume; refiner's fume. **-salt,** *n.* salt of l. **-salva,** *f.* l.-ointment. **-socker,** *n.* sugar of l. **-spat,** *m.* spar of l. **-stift,** *n.* l.-pencil. **-stöpare,** *m.* plumber. **-sveif,** *m.* steel-ore. **-tacka,** *f.* pig of l. **-tak,** *n.* leaden roof. **-tråd,** *m.* spun l. **-vatten,** *n.* Goulard's extract, Goulard. **-vind,** *m.* vice. **-vitriol,** *m.* vitriolic ore. **-ättika,** *f.* vinegar of l.

blyg, *adj.* bashful, shy, shamefaced, coy, reserved, timid, demure. **-as,** *v. d.* to be ashamed *(of, at)*, to blush *(at, for)*, to be bashful. **-d,** *f.* shame, ignominy, disgrace; privities. *Skyla sin b.*, to cover one's nakedness. **-d ben,** *n.* share-bone. **-het,** *f.* bashfulness, shamefacedness. **-sam,** *adj.* bashful, modest. **-samhet,** *f.* modesty, bashfulness. **-sel,** *f.* shame.

blysa, *f.* poop-lantern.

blå, *adj.* blue; *(om fläckar på kroppen*

efter stötar eller slag) livid. *Slå ngon b. (blåbulta)*, to beat one black and blue. *Slå ngon b. dunster i ögonen*, to cast a mist before a person's eyes, to throw dust in one's eyes; tomystify one. *Himlens b.*, the azure. *B. räf*, arctic fox. **-aktig**, *adj.* bluish. **-binka**, *f. se* **vägvårda.** **-bär**, *n.* bilberry. **-falk**, *m.* hen-harm, hen-harrier. **-fot**, *m.* osprey. **-färg**, *f.* b.-colour; smalt. **-grå**, *adj.* livid. **-grön**, *adj.* bluish [sea-] green. **-hakesångare**, *m.* blue-throat. **-hallon**, *n.* dewberry. **-hatt**, *m. se* **-klint.** **-holts**, *se* **bresilja.** **-klint**, *m.* corn b.-bottle [-bonnet]. **-klocka**, *f.* b.-bell. **-kråka**, *f.* roller. **-kulla**, *f.* hell. **-kunter**, *m. pl.* common viper's bugloss, **-kyp**, *m.* coop [tub] for b. colour, blue-vat. **-kål**, *m.* b. cabbage. **-lera**, *f.* b. clay. **-madra**, *f.* blue Sherardia. **-mes**, *m.* b. titmouse, tom-tit. **-na**, *v. n.* to grew [become, turn] b.; = *v. a.* to dye b. **-nacka**, *m. se* **gräsand.** **-nad**, *f.* livid spot. **-poll**, *m.* sea starwort. **-russin**, *n.* raisins of the sun. **-sippa**, *f.* liver-wort, hepatica. **-skimmel**, *m.* dapple-gray horse. **-skäck**, *m.* flea-bitten [gray] horse. **-skägg**, *n.* b.-beard. **-slok**, *m.* purple melic-grass. **-sot**, *m.* cyanosis, the b. disease. **-starr**, *m.* short-spiked bladder carex. **-sten**, *m.* b.-vitriol. **-strumpa**, *f.* b.-stocking. **-stål**, *n.* dragonet, calliony-mus. **-syra**, *f.* prussic [hydrocyanic] acid. **-tistel**, *m. se* **-kunter.** **-tåtel**, *m. se* **-slok.** **-vifva**, *f.* bird's-eye, primrose. **-ögd**, *adj.* blue- [azure-] eyed.

blån-or (blår), *f. pl.* hards. **-garn**, *n.* yarn spun of hards. **-tapp**, *m.* a handful of hards. **-tott**, *m.* distaff-ful of hards.

blåsa, *f.* bladder; *(i huden)* vesicle; *(gas-, luft-, vatten-)* bubble; *(i gjutgods)* blister; *(i speglar)* bleb; *(i fisk)* sound; *(i en penna)* pith. **-hals**, *m.* the neck of the bladder. **-ig**, *adj.* full of blisters; bladdery; vesiculate. **-formig**, *adj.* vesiculous. **-plåster**, *n.* vesicatory. **-ranunkel**, *m.* celery-leaved crow-foot. **-sten**, *m.* calculus. **-ört**, *f.* bladder-wort.

blåsa, *v. a.* o. *n.* to blow, to sound; to be windy; *(vid en hytta)* to smelt. *Det blåser starkt*, it blows hard, the wind is high. *Vinden blåser upp*, the wind springs up. *Det blåser icke alls*, there is no wind stirring. *B. på elden*, to b. the fire. *B. på soppan*, to b. upon the soup. *B. på horn*, to b. [wind] the horn. *B. trumpet*, to sound the trumpet. *B. flöjt*, to play on the flute. *B. allarm*, to sound an alarm. *Låta sin flagg b.*, to display one's colours. *B. upp sig*, to puff one's self up. *B. upp till dans*, to strike up to a dance. *B. under ett uppror*, to foment a sedition. *B. i ngon*, to put into one's head. *B. bort*, to blow away. *B. bort en bricka*, to huff a man at draughts. *Dörrn blåste igen*, the wind blew the door to. *Maten blåser upp mig*, the meat puffs [swells] me up. *B. på pipa*, to pipe. *B. ut en riksdag*, to proclaim a diet by sound of trumpet. *B. upp*, to blow up; to raise [swell] with breath. **-ande**, *n.* blowing. **-are**, *m.* blower; *(fisk)* grampus. **-bälg**, *m.* bellows, a pair of bellows. **-fot**, *m.* thrips. **-gump**, *m.* rovebeetle. **-ig**, *adj.* windy. **-instrument**, *n.* wind instrument. **-klacka**, *f.* common coot, arse-foot. **-maskin**, *m.* blast-engine. **-mossa**, *f.* ventose-lichen. **-ning**, *f.* blowing; *(i en hytta)* smelting. **-pipa**, *f.* tue-iron. **-rör**, *n.* *(i kemi)* blow-pipe; *(glasblåsnings-)* bunting-iron. **-snäcka**, *f.* wood-digger. **-t**, *m.*, **-väder**, *n.* wind; stormy weather.

bläck, *n.* ink. **-a**, *v. a.* to ink, to daub with i. **-fisk**, *m.* cuttle-fish, i.-fish. **-flaska**, *f.* i.-bottle. **-fläck**, *m.* spot of i. **-horn**, *n.* i.-box [-stand, -well, -horn]. **-ig**, *adj.* inky. **-plump**, *m.* i-blot. **-pulver**, *n.* i.-powder. **-suddare**, *m.* scribbler, scrawler.

bläcken, *n. se* **aborrgräs.**

bläda, *v. a.* to leaf, to clear of superfluous leaves; to thin (a wood).

bläddra, *v. n.* to turn over the leaves o a book, to read superficially.

bläddra, *f.* bubble, blister, bladder.

blända, *v. a.* *(beröfva synen)* to blind to strike blind; *(träffa ögat med stark glans)* to dazzle, to glare; *(bedåra)* t dazzle, to glare, to fascinate. **-ande** *adj.* dazzling, glaring; illusive. *En b*

skönhet, a brilliant beauty. **-verk,** *n.* false show, vision, delusion, illusion.

blänga, *v. n.* to stare *(at)*.

blänka, *v. n.* to shine, to glitter, to glisten. **-fyr,** *m.* blue-light.

bläs, *m.* blaze, star. **-and,** *f.* the black coat. **-gås,** *f.* white-headed goose. **-ig,** *adj.* blazed.

bläster, *m.* blast.

blöda, *v. n.* to bleed. *B. näsblod*, to bleed at the nose.

blödig, *adj.* week, soft, feeble-minded, tender-hearted, timid, coy. **-het,** *f.* tenderness, timidity, softness.

blöja, *f.* swaddling-cloth.

blöt, *adj. (vek)* soft, yielding, pulpous, pulpy, mollient; *(vät)* wet. *B-t järn*, ductile iron. *Lägga i b., se* **blöta.** *Lägga sitt hufvud i b.*, to beat one's brain *(about)*, to trouble one's self. **-a,** *v. a.* to soak, to steep, to macerate, to sop. *B. sig*, to wet one's self *(about)*. *B. sorgen*, to drink down sorrow, to drink away care. **-djur,** *n.* pulpy animal; *(som art, pl.)* mollusca. *Ett b.*, a molluscan. **-fisk,** *m.* soaked fish. **-het,** *f.* softness; wetness. **-mask,** *m. se* **-djur.** **-na,** *v. n.* to grow wet; to soften, to melt, to relent. **-ning,** *f.* soaking, maceration, steeping. **-skalig,** *adj.* that has a soft shell. [ant of S.

bo, *m.* inhabitant. *Stockholmsbo*, inhabit-

bo, *n. (bostad)* place of abode, habitation, residence, dwelling, abode; *(fogelbo)* nest; *(bohag)* domestic estate, household-stuff, furniture of a house; *(tillhörighet, qvarlätenskap)* property, goods and chattels; *(en köpmans)* stock. *Bo och bohag*, house and moveables. *Sätta bo*, to establish one's self, to set up a household. *Föra i boet*, to bring into the house. *Dela bo*, to divide an inheritance. bo, *v. n.* to live, to dwell, to reside, to abide; *(mot hyra)* to lodge; *(om foglar)* to nestle. *Bo i (på)*, to live *at* a house, *in* town, *in* the country. *Bo hos*, to lodge in one's house [with one]. *Bo beqvämt*, to be well accommodated. *Det bor i honom*, he is a sly fox [cunning fellow]. *Det bor icke något godt i honom*, there is nothing good in him. **-drägt,** *f.* embezzlement of goods or money committed by one partner to the prejudice of the other. **-fast,** *adj.* a landed [settled] man, one who has his own house. **-fällig,** *adj.* decayed. **-fällighet,** *f.* decay. **-hag (-hagsting),** *n.* household-stuff, moveables in a house, furniture. **-märke,** *n.* mark; *(lagt.)* paraph. **-ning,** *f.* habitation, abode, mansion, dwelling, lodging, domicile, residence, quarters. **-ningshus,** *n.* dwelling-house, mansion. **-ningsplats,** *m.* place of abode. **-ningsrum,** *n.* dwelling-room, day-room, parlour. **-näsla,** *f.* motherwort. **-pålar,** *m. pl.* domicile. *Slå ner sina b.*, to fix one's habitation, to settle, to take up [fix] one's quarter *(at)*. **-satt,** *adj.* settled. **-skifte,** *n.* division of an inheritance. **-skilnad,** *m.* separation of the common property. **-stad,** *m.* domicil, dwelling-place of abode, abode, residence. **-ställe,** *n.* official seat [residence]; *(prestb.)* residence. **-ställsinnehafvare,** *m.* occupier of a residence. **-sätta sig,** *v. r.* to settle *(in)*, to take up one's quarters. **-sättning,** *f.* settling, settlement. **-upptecknin**g, *f.* inventory. *Göra b.*, to make up [to take] an inventory. **-ört,** *f.* common groundsel.

boa, *m.* boa.

bobba, *f.* cowburner, burn-cow, buprestis; cockroach.

bobin, *m.* bobbin. **-a,** *v. a.* to bobbin.

bock, *m. (djur)* buck, he-goat, buck-goat; *(bugning)* bow; *(såg-)* horse, jack, trestle; *(fel)* blunder, bull. *Göra en b.*, to commit a blunder. *Sätta b-en till trädgårdsmästare*, to set a fox to keep the geese. *Hoppa b.*, to play at leap-frog. **-a sig,** *v. r.* to bow *(to)*, to make a bow. **-rot,** *f.* common burnet saxifrage. **-skin,** *n.* buckskin. **-skägg,** *n. (ört)* goat's-beard. **-språng,** *n.* caper, gambol.

bod, *f. (uthus)* storehouse, magazine; *(mat-)* larder; *(handels-)* shop. *Springa i b-erna*, to go a shopping. **-betjänt,** *m.* shopman, shopkeeper's clerk. **-disk,** *m.* counter in a shop, shopboard. **-dräng (-karl),** *m.* shopman, servant in a shop. **-flicka (-mamsell),** *f.* shopmaid. **-gosse,** *m.* shopboy. **-handel,** *m.* shopkeeping.

-**handlare,** *m.* shopkeeper. -**hyra,** *f.* shop-rent. -**knodd,** *m.* shopboy.

bodmeri, *n.* bottomry. -**bref,** *n.* letter [bill] of b. -**gifvare,** *m.* advancer of b.-money. -**tagare,** *m.* taker of b.-money.

boett, *m.* case.

bof, *m.* rogue, villain, rascal, knave, wretch. -**aktig,** *adj.* villanous, roguish. -**aktighet,** *f.* roguery, knavery, rascality, villany. -**streck,** -**stycke,** *n.* roguery, villany; roguish [knavish] trick, felony.

bofink, *m.* bullfinch, chaffinch.

bofist, *m.* puck- [puff-] ball, puck-fist.

bog, *m.* *(på kreatur i allm.)* shoulder; *(på hästar)* bow; *(skepps-)* bow. *En rund (bred) b.*, a bluff b. *En smal (skarp) b.*, a lean b. *En framspringande b.*, a flaring b. *Gå öfver på annan b.*, to tack, to veer. -**a,** *v. a.* to splay a horse. -**ankare,** *n.* bow-anchor, bower. -**band,** *n.* breasthooks, forehooks. -**blad,** *n.* shoulder-bone, shoulder-blade. -**bruten,** *adj.* hurt at the withers. -**kanon,** *m.* head-piece, bow-chases. -**lam,** *adj.* shoulder-splayed [-shotten], wither-wrung. -**lina,** *se* **bolina.** -**spröt,** *n.* bowsprit. -**stycke,** *n.* shoulder-piece. -**trä,** *n.* collar. -**vuling,** *m.* gammoning.

bogsera, *v. a.* to tow, to tug. -**ankare,** *n.* kedger. -**båt,** *m.* tug, tug-boat. -**lina,** *f.* towing-rope, tow-rope.

bohvete, *n.* buck-wheat.

boj, *n.* *(tyg)* baize, bays.

boj, *m.* *(sjömärke)* buoy. -**a,** *v. a.* *B. upp ett ankartåg*, to buoy up a cable. -rep, buoy-rope.

boja, *f.; pl.* **bojor,** shackle, fetters, irons. *Belägga med b.*, to enchain. [buoys.

bojert, *m.* a vessel employed in laying

bok, *f.* *(trä)* beech. **bok-**, *adj.* beechen. -**hvete,** *se* **bohvete.** -**ållon,** *n.* beech-nut [-acorn].

bok, *f.; pl.* **böcker,** book; *(papper)* a quire of paper; *(bladguld, bladsilfver)* a quire of leaf gold [silver]. *Föra böcker*, to keep b-s. *Föra in i böckerna [till boks]*, to book, to b. down, to enter into the b-s. *Stå till boks hos ngon*, to be in a person's b-s. *Stå väl till boks hos ngon*, to be in favour with a person. *Det står illa till b.*, it makes a bad account. *Hänga öfver boken*, to brood over the b-s. -**auktion,** *m.* auction of b-s. -**bindare,** *m.* bookbinder. -**binderi,** *n.* trade of a bookbinder, bookbinding. -**bindarhyfvel,** *m.* plough-knife. -**förare,** *m.* bookkeeper. -**föring,** *f.* bookkeeping, management of b-s. -**förläggare,** *m.* publisher. -**förråd,** *n.* collection of b-s. -**förteckning,** *f.* catalogue of b-s. -**guld,** *n.* leaf-gold, gold-foil. -**handel,** *f.* bookselling business, booktrade. -**handelsanmälan,** *f.* b.-advertisement. -**handlare,** *m.* bookseller. *Förlagsb.*, publisher. -**hylla,** *f.* b.-stand, b.-shelf. -**hållare,** *m.* bookkeeper, accountant, clerk. -**hålleri,** *n.* bookkeeping. *Enkelt (dubbelt) b.*, b. by single (double) entry. -**kännare,** *m.* bibliographer. -**kännedom,** *m.* bibliography, bibliognosy. -**lig,** *adj.* book-, literary. *B-a konster*, literature, letters. -**lunta,** *f.* old book. -**låda,** *f.* bookseller's shop. -**lärd,** *m.* versed in b-s, booklearned. -**makare,** *m.* bookmaker, scribbler. -**mal,** *m.* bookworm. -**märke,** *n.* b.-mark, tassel for b-s. -**press,** *m.* bookpress. -**rum,** *n.* library. -**rygg,** *m.* back of a b. -**sal,** *m.* library. -**samlare,** *m.* b.-collector. -**samling,** *f.* library, collection of b-s. -**skorpion,** *m.* b.-tick. -**skåp,** *n.* b.-case. -**slut,** *n.* balance. -**språk,** *n.* written language. -**spänne,** *n.* clasp, hook on a b. -**staf,** *m.* letter, character, type. *Med stora bokstäfver*, in a large type. *Efter b-ven*, literally, to the very letter. -**staflig,** *adj.* literal. -**stafligen,** *adv.* literally. -**stafsrim,** *n.* alliteration. -**stafvera,** *v. a.* o. *n.* to spell. -**synt,** *adj. se* **beläsen.** -**tryckare,** *m.* printer. -**tryckargesäll,** *m.* journeyman-printer. -**tryckargosse,** *m.* printer's apprentice; printer's devil. -**tryckarkonst,** *f.* art of printing, typography. -**tryckarsvärta,** *f.* printing-ink. -**tryckarpress,** *m.* printing-press. -**tryckeri,** *n.* printing-house, printing office [-establishment]. -**tryckeri-konstförvandt,** *m.* journeyman printer. -**vett,** *n.* literature, learning. -**vurm,** *m.* bookworm. -**vän,** -**älskare,** *m.* bibliophile.

boka, *v. a.* to buck. -**are,** *m.* bucker.

-**hammare,** *m.* bucker's hammer. -**stamp,** *m.*, -**verk,** *n.* stamping- [knocking-] mill.
bol, *n.* boll, farm, abode -**by,** *m.* hamlet. -**stad,** *m.* homestead.
bola, *v. n.* to whore, to bugger, to wench. -**are,** *m.* buggerer, wencher. -**eri,** *n.* fornication, buggery, illicit intercourse.
bolag, *n.* partnership. *Ingå b. med någon,* to join in p. with one. -**s man,** *m.* associate, partner; sleeping partner. -**s regler,** *pl.* stipulations of a p. -**s stämma,** *f.* meeting of partners.
bold, *se* **båld.**
bolina, *f.* bowline.
bolma, *v. n.* to smoke copiously. -**are,** *m.* a mighty smoker.
bolmört, *f.* henbane. [*n.* bed-tick.
bolster, *m.* bolster, feather-bed. -**var,**
boltstickel, *m.* flat graver.
bom, *m.* *(stängsel)* bar, bolt, turnpike; *(på skepp)* boom; *(i en väfstol)* beam: *(för varpen)* cane-roll, *(för väften)* knee-roll; *(skott)* miss. *Slå b.*, to miss, to mistake. *Skjuta b.*, to miss one's game; to miss the mark. *Det slog b.*, it failed. -**ma,** *v. n. se Skjuta bom. B. för [till],* to bar, to bolt. *B. på (väf),* to beam. -**sadel,** *m.* stuffed saddle. -**segel,** *n.* boom-sail. -**tåg,** *n.* guest-rope.
bomb, *m.* bomb, shell. *Kasta b-er* = -**ardera,** *v. a.* to bombard. -**arderare,** *m.* bombardier. -**ardering,** *f.* bombardment. -**durk,** *m.* shellroom. -**fri,** *adj.* b.-proof. -**kastning,** *f.* casting of b-s. -**skepp,** *n.* b.-vessel.
bombasin, *n.* bombazine.
bombast, *m.* bombast, bombastry, fustian. -**isk,** *adj.* bombastic.
bomolja, *f.* olive-oil, sweet-oil.
bomull, *f.* cotton. **bomulls-,** *adj.* of cotton, cotton. -**band,** *n.* c.-binding. -**buske,** *m.* c.-plant [-bush, -tree]. -**damast,** *n.* c.-damask. -**fabrik,** *m.* c.-mill, c.-manufactory. -**garn,** *n.* c.-yarn, spun c. -**krut,** *n.* gun-c. -**odlare,** *m.* c.-grower. -**sammet,** *n.* c.-velvet, velveteen. -**spinneri,** *n.* c. mill. -**tistel,** *m.* c.-thistle. -**tråd,** *m.* c.-thread. -**tyg,** *n.* c.-cloth [-stuff]. -**vadd,** *m.* c.-wadding. -**varor,** *f. pl.* cottons. -**väf,** *m.* c.-cloth.
bona, *v. a.* to polish with wax, to rub, to smooth. *B. om, se* **ombona.** -**re,** *m.* rubber.
bonde, *m.* peasant, country-man, farmer, husbandman; *(i schack)* pawn. -**aktig,** *adj.* rustic, clownish, boorish, churlish. -**aktighet,** *f.* rusticity, clownishness, churlishness. -**basse,** *m.* churl, boor, clown. -**blyg,** *adj.* coy, sheepish. -**blyghet,** *f.* coyness, sheepishness. -**brud,** *f.* rustic bride. -**bröllop,** *n.* rustic wedding. -**by,** *m.* village. -**bygd,** *f.* country. -**böna,** *f.* horse-bean. -**dans,** *m.* rustic dance. -**drul,** *m.* churl, boor, clown. -**dryg,** *adj.* proud like a rustic, big. -**dryghet,** *f.* rustic [vulgar] pride. -**drägt,** *f.* country [rustic] dress. -**dräng,** *m.* farmer's man [boy]. -**flicka,** *f.* country [peasant] -girl. -**folk,** *n.* country-people [-folks]. -**gosse,** *m.* country-lad. -**gård,** *m.* farm-house, farm, tenement. -**hemman,** *n.* farm. -**hund,** *m.* cur. -**hustru,** *f.* country-woman, peasant's wife. -**häst,** *m.* farmer's horse, nag. -**högfärd,** *f.* rustic pride. -**högfärdig,** *adj.* clownishly big. -**koja,** *f.* peasant's cottage, hut. -**krog,** *m.* village ale-house. -**kyrka,** *f.* country-church. -**käring,** *f.* old country-woman. -**lolla,** *f.* country-lass, sloven, slut. -**lurk,** *m.* churl, clown. -**manér,** *n.* rusticity, countrified manners. -**piga,** *f.* farmer's maid. -**plågare,** *m.* oppresser of the peasants. -**praktika,** *f.* peasant's proverbs and maxims. -**prest,** *m.* country-parson. -**qvickhet,** *f.* clownish witticism. -**qvinna,** *f.* country-woman. -**rock,** *m.* peasant's coat. -**ros,** *f.* peony. -**sk,** *adj.* rustic, clownish. -**ska,** *f.* country [rustic] -dialect, peasant slang. -**spelman,** *m.* country-fiddler. -**språk,** *n.* rustic dialect. -**stuga,** *f.* peasant's cottage. -**stånd,** *n.* peasantry. -**tro,** *f.* implicit faith. -**tölp,** *m.* churl, lubber. -**tös,** *f.* country lass. -**vagn,** *m.* country cart, peasant's waggon. -**visa,** *f.* rustic ballad [song].
bonnet, *m.* *(segel)* bonnet.
borax, *m.* borax. -**salt,** *n.* boracic. -**syra,** *f.* boracic acid.
bord, *n.* table; *(på fartyg)* board. *Herrans b.*, the Lord's supper [table]. *Duka*

b-et, to lay the cloth [the table]. *Taga af b-t*, to take away [clear] the table, to take away [remove] the cloth. *Läsa till b-s*, to say grace before meat. *Sätta sig till b-s*, to sit down to table. *Sitta till b-s*, to sit down at table. *Gå från b-et*, to rise from table. — *Gå om b.*, to go on board, to embark. *Gå öfver b.*, to go over board. *Lägga om b.*, to lay on board, to lay aboard, to board. *Lägga sig om b. med ngot*, to concern one's self with something, to meddle with something. *Han har mycket inombords*, he is a very cunning man. **-diskurs,** *m.* table [dinner] talk, conversation at table. **-duk,** m. table cloth. **-klocka,** *f.* dinner bell. **-knif,** *m.* table knife. **-linne,** *n.* table linen. **-lägga,** *v. a. (ett skepp)* to plank the outside of a ship; *(om handlingar)* to adjourn. **-läggning,** *f. (på skepp)* outer planking; *(skrifters)* adjourning. **-s bön,** *f.* grace. **-servis,** *m.* table service, set of plates. **-s granne,** *m.* neighbour at table **-silfver,** *n.* table-plate. **-skifva,** *f.* leaf of a table. **-s låda,** *f.* drawer. **-s sällskap,** *n.* company at table, dinner party. **-studsare,** *m.* table clock. **-ställ,** *n.* trestle. **-tyg,** *n.* table furniture [utensils]. **-vin,** *n.* table wine. **-vän,** *m.* table friend; parasite.

bordell, *m.* brothel. **-värd,** *m.* the keeper of a brothel-house.

borg, *m.* castle, fort, citadel, strong-hold, fortress; palace; *(på skepp)* preventer. *Gud är min b.*, God is my safeguard. *Inom konungens b.*, within the verge of the court. **-ar adel,** *m.* patrician. **-ar bref,** *n.* freedom of a city, certificate of citizenship. **-are,** *m.* burgher, burgess, freeman; citizen; townsman. **-ar garde,** *n.* town-militia, trainbands. **-ar krig,** *n.* domestic [civil] wars. **-ar krona,** *f.* civic crown. **-ar rätt,** *m.* burghership, citizenship. **-ar stånd,** *n.* class [body] of citizens. **-bändsel,** *se* **-tåg.** **-drejerirep,** *n.* false tye. **-erlig,** *adj.* civil, civic; citizen-like, homely. *B. anda*, civism. *B-t krig*, civil war. *B-t år*, civil year. **-erskap,** *n.* burghership, commonalty of citizens. **-fogde,** *m.* castellan. **-fred,** *m.* jurisdiction of a castle. **-grefve,** *m.* burgrave. **-grefvinna,** *f.* burgravine. **-grefskap,** *m.* burgraviate. **-gård,** *m.* palaceyard. **-herre,** *m.* lord of a castle. **-mästare,** *m.* burgomaster, mayor. **-mästarinna,** *f.* wife of a burgomaster, mayoress. **-mästarsysla,** *f.* office of a burgomaster, mayoralty. **-rätt,** *m.* palace-court. **-tåg,** *n.* preventer. **-vant-tåg,** *n.* swifter.

borga, *v. a. (taga lån)* to borrow, to take on credit [upon trust]; *(gifva lån)* to lend, to give on trust [on credit]. **-en,** *m.* bail, caution, guarantee, surety, security. *Gå i b.*, to stand bail [security], to bail one, to be surety for one. *Ställa b.*, to put in bail. *Den som gör i borgen, gör i sorgen*, he who goes borrowing goes sorrowing. **-ensförbindelse,** *m.* bond of bail. **-enär,** *m.* creditor. **-esman,** *m.* bail, security, warranter, bondsman.

borr, *m.* bit, bore, drill, auger, gimlet, handbrace, wimble; *(sten-)* terrier. **-a,** *v. a.* to bore, to perforate, to drill; to wimble. *B. ett skepp*, to sink a vessel. **-block,** *n.* clave. **-bräde,** *n.* breast-plate. **-bänk,** *m.* boring frame. **-fisk,** *m.* shellfish, diodon. **-hål,** *m.* bore. **-inrättning,** *f.* boring machine. **-järn,** *n.* drill-iron. **-krats,** *m.* scraper. **-maskin,** *m.* drilling machine. **-mjöl,** *n.* borings. **-qvarn,** *f.* boring mill. **-spets,** *m.* bit, bite. **-spån,** *n.* bore-chips. **-stol,** *m.* boring frame. **-stång,** *f.* boring-rod. **-verk,** *n.* boring machine. **-vind,** *m.* jack.

borre, *m. (fisk)* sea-hedge-hog.

borren, *m. (hästsjukdom)* dislocation.

borst, *m.* bristle. **-a,** *v. a.* to brush. **-a sig,** *v. r.* to bristle, to be sturdy. **-artad,** *adj.* bristly; *(bot.)* setaceous. **-bindare,** *m.* brushmaker. **-e,** *m.* brush. **-ig,** *adj.* bristly. **-gräs,** *n.* mat-grass [-weed]. **-käpp,** *m.* hair-broom, duster. **-nejlika,** *f.* sweet-william. **-säf,** *m.* bristle-stalked club-rush. **-tistel,** *m.* melancholy plume-thistle. **-tåtel,** *m.* grey hair-grass.

bort, *adv.* away, off, hence. *B. det!* God forbid! *Gå b.*, go away, away. *B. med er!* get you away! get out of my sight! *Komma b.*, to be lost; to get away. *Gack b., satan*, avoid, satan. *Köra b. ngon*,

to send one packing, to turn away. *Långt b.*, far off, far away. *Gifta b. sin dotter*, to dispose of one's daughter in marriage. *Tio mil b.*, ten miles off. *B. dt*, thither. **-ackordera**, *v. a.* to let out, to farm out. **-arrendera**, *v. a.* to lease, to let. **-auktionera**, *v. a.* to sell by auction. **-bjuda**, *v. a.* to invite. **-blanda**, *v. a.* to shuffle together, to sophisticate, to confound, to entangle. **-blåsa**, *v. a.* to blow a. **-byta**, *v. a.* to exchange *(for)*, to change, to barter. **-byting**, *m.* changeling, supposititious child. **-domna**, *v. n.* to grow numb. **-domning**, *f.* benumbment. **-dunsta**, *v. n.* to evaporate, to exhale. **-dunstning**, *f.* evaporation. **-dö**, *v. n.* to die a., to expire, to decease. **-döende**, *n.* extinction, dying a.. **-falla**, *v. n.* to fall off [a.], to drop. **-fila**, *v. a.* to file off. **-flyta**, *v. n.* to flow a. **-flytta**, *v. n.* to quit, to leave, to retire, to withdraw, to shift, to remove. **-flyttning**, *f.* retirement, removal. **-frysa**, *v. n.* to wither a. to perish by cold [frost]. **-fräta**, *v. a.* to fret [eat] a., to corrode, to consume. **-fuska**, *v. a. (snatta)* to snatch a.; *(bortskämma)* to bungle. **-färd**, *f.* journey a., departure. **-föra**, *v. a.* to carry a., to lead a., to transport. **-förklara**, *v. a.* to explain a. **-fösa**, *v. a.* to chase a. **-gifta**, *v. a.* to marry, to give [give a.] in marriage. **-gifva**, *v. a.* to give a., to present with, to confer *(on)*. **-glömma**, *v. a.* to forget. **-glömd**, *adj.* forgotten, sunk in oblivion. **-gå**, *v. n.* to go a., to march off. **-gång**, *m.* departure, going a., exit, decease. **-hugga**, *v. a.* to hew [cut] a. **-hyfla**, *v. a.* to plane a. **-hyra**, *v. a.* to let. **-hälla**, *v. a.* to pour a. [off]. **-hän**, *adv.* away. **-ifrån**, *prep.* from off. **-ila**, *v. n.* to hasten [speed, hurry] a. **-jaga**, *v. a.* to drive [turn, chase] a. **-jollra**, *v. a.* to chat a. **-kalla**, *v. a.* to call a. [off]. **-kapa**, *v. a.* to snatch a. **-kasta**, *v. a.* to cast [throw, fling] a. **-klippa**, *v. a.* to cut [shear] a. [off]. **-kollra**, *v. a.* to turn one's brains. **-komma**, *v. n.* to get a., to disappear, to be lost. **-kommen**, *adj.* lost; *(fig.)* unknowing, at a loss. **-krångla**, *v. a.* to confuse. **-kyssa**, *v. a.* to kiss a. **-köra**, *v. a.* to drive a., to put out of doors. **-leda**, *v. a.* to lead a., to divert, to draw a. **-lega**, *v. a.* to let out, to lease. **-lemna**, *v. a.* to give a. **-lena**, *v. a.* to thaw [melt] a. **-locka**, *v. a.* to entice a. **-lofva**, *v. a.* to promise. **-lotta**, *v. a.* to dispose of by lot. **-lyfta**, *v. a.* to put a. **-låna**, *v. a.* to lend. **-lägga**, *v. a.* to put aside [by], to lay aside; to drop. **-löpa**, *v. n.* to run off [a.]. **-mota**, *v. a.* to chase a. **-nöta**, *v. a.* to wear a. [off]. **-om**, *prep.* beyond. **-ovaro**, *f.* absence. **-plocka**, *v. a.* to pluck a. **-plottra**, *v. a.* to squander [fritter] a. **-raka**, *v. a.* to shave a. [off]. **-resa**, *v. n.* to depart, to go forth, to set out. **-resa**, *f.* departure. **-rida**, *v. n.* to ride a. **-rifva**, *v. a.* to tear a. **-rinna**, *v. n.* to run off. **-rulla**, *v. a.* o. *n.* to roll a. [off]. **-ruttna**, *v. n.* to rot a. [off], to moulder a. **-rycka**, *v. a.* to pull off; *(om död)* to carry off. **-röfva**, *v. a.* to steal a., to drive a., to carry a. [off], to cut out (a ship). **-segla**, *v. n.* to sail a. [off]. **-skaffa**, *v. a.* to get [clear] a., to remove. **-skicka**, *v. a.* to send a. **-skjuta**, *v. a.* to push a.; to shoot a.; to destroy by shooting. **-skrapa**, *v. a.* to scrape a. **-skrämma**, *v. a.* to fright a. **-skuffa**, *v. a.* to push a. **-skumma**, *v. a.* to skim a. [off]. **-skymma**, *v. a.* to darken, to eclipse; to intercept. **-skämma**, *v. a.* to spoil, to corrupt. **-skänka**, *v. a.* to give a., to confer *(on, upon)*. **-skära**, *v. a.* to cut [carve] a. [off]. **-skölja**, *v. a.* to wash a. **-slarfva**, *v. a.* to lose through carelessness [by negligence]. **-sluddra**, *v. a.* to waste, to fritter a. **-slumpa**, *v. a.* to sell [give a.] by lump. **-sluta**, *v. a.* to contract, to agree *(for)*. **-släpa**, *v. a.* to drag [haul] a.; to carry off. **-slösa**, *v. a.* to waste. **-snappa**, *v. a.* to snatch [snap] a. **-sofva**, *v. a.* to sleep a. **-sopa**, *v. a.* to sweep a. **-spilla**, *v. a.* to spill. **-spola**, *v. a.* to wash a. **-spränga**, *v. a.* to blow a. with gunpowder. **-stjäla**, *v. a.* to purloin, to steal a. **-stöta**, *v. a.* to push [thrust] a. **-sälja**, *v. a.* to sell. **-sända**, *v. a.* to send a. **-taga**, *v. a.* to take a., to remove, to deduct. **-tagen** *(lam)*, *adj.* paralytic, paralytical. **-tappa**, *v. a.* to lose,

to drop. **-tinga,** *v. a.* to put out, to let, to hire out. **-torka,** *v. a.* to wipe [sweep, rub] a. **-torka,** *v. n.* to dry up, to wither a. **-trassla,** *v. a.* to put into disorder, to confuse, to perturb. **-trolla,** *v. a.* to charm [conjure] a. **-truga,** *v. a.* to force *(on)*. **-tråna,** *v. n.* to vanish [dwindle, consume] a. **-tvina,** *v. n. se föregående.* **-tvätta,** *v. a.* to wash a. **-tåga,** *v. n.* to march off. **-vandra,** *v. n.* to go a., to depart. **-veexla,** *v. a.* to change, to exchange. **-vika,** *v. n.* to run a., to go off. **-visa,** *v. a.* to reject, to dismiss, to send a. **-visna,** *v. n.* to fade a., to wither. **-vräka,** *v. a.* to throw a. **-väg,** *m.* departure. **-välta,** *v. a.* to roll a. **-vända,** *v. a.* to turn off [a.], to divert, to avert. **-åt,** *pr.* o. *adv.* in the neighbourhood of, about, almost. *B. tio mån,* about ten men. *Tio mån eller så der b.,* ten men, or much about so. *En tid b.,* for a [some] while. *Och så vidare b.,* and so all the way on. *Hela tiden b.,* all along. **-öda,** *v. a.* to spend [waste, squander] a.

boskap, *m.* cattle. **-s afvel,** *m.* breeding of c. **-s djur,** *n.* beast, brute. **-s drift,** *f.* drove of c. **-s handlare,** *m.* c.-dealer. **-s herde,** *m.* herdsman. **-s hjord,** *f.* herd of c. **-s kreatur,** *m.* beast. **-s marknad,** *m.* c.-market. **-s pest,** *m.* c.-plague, murrain. **-s sköttsel,** *f.* breeding of c. **-s stöld,** *f.* stealing of c.

boss, *n.* chaff, litter. **-a,** *v. n.* to litter.

bot, *m. (botemedel)* remedy, cure; *(b. och bättring)* penitence, penance, repentance. *(böter)* fine, penalties. *Vid b. af,* under a penalty of. *Göra b. och bättring,* to do penance. *B. och bönedag,* fast-day. **-a,** *v. a.* to heal *(ut)*, to remedy, to cure *(of)*; *(laga)* to repair, to mend. *B. en skada,* to repair [make up] a loss. *B-d för,* healed of. **-ande,** *n.* healing, amendment, reparation. **-emedel,** *n.* remedy, help, redress, cure, medicine. **-färdig,** *adj.* repentant, penitent, contrite. **-färdighet,** *f.* penitence, repentance, contrition. **-görare,** *m.*, **-görerska,** *f.* penitent, penitentiary. **-göring,** *f.* penitence. **-klädning,** *f.* penitentials. **-lig,** *adj.* curable, reparable. **-predikan,** *f.* sermon of repentance. **-predikant,** *m.* penitentiary. **-psalm,** *m.* penitential psalm. **-öfning,** *f.* exercise of penance.

botan-ik, *f.* botany. **-isera,** *v. n.* to botanize, to herborize. **-isk,** *adj.* botanic, botanical. **-ist,** *m.* botanist, herbarian.

botten, *m.* bottom; *(i hus)* floor, loft; *(på en tunna)* bottom, head; *(mark)* ground; *(på tyger)* ground, ground-work. *Dricka i b.,* to drink all off. *Förstå ngt i b.,* to be at the b. of a thing. *Gå i b. med en sak,* to go to the b. of a thing, to examine a thing to the very b. *Känna ngon i b.,* to know one thoroughly. *En i b. hederlig karl,* a thoroughly honourable man. *Bo på nedre (öfre) b.,* to live on the ground- (upper) floor. *Stå på egen b.,* to stand upon one's own b. *På främmande b.,* on foreign ground. **-beklädning,** *f.* b. lining. **-bjälke,** *m.* beam. **-bräde,** *n.* under-board. **-frysa,** *v. n.* to freeze to the b. **-fällning,** *f.* precipitate, grounds. **-hjul,** *n.* centre-wheel, great-wheel. **-lag,** *n.* the lowest layer. **-lax,** *m.* b.-salmon. **-lös,** *adj.* bottomless, fathomless; unbounded. **-mus,** *m.* armed bullhead, porgy. **-planka,** *f.* b.-plank. **-plåt,** *m.* sole-plate. **-rik,** *adj.* exceedingly rich. **-salt,** *n.* panscratch and pickings. **-sats,** *m.* grounds, settlings; lees, dregs, sediment. **-stock,** *m.* floor-timber. **-våning,** *f.* ground-floor. **-ärlig,** *adj.* thoroughly honest. **bottna,** *v. n.* to reach to the b.; *(förslå)* to suffice.

boven-bramsegel, *n.* royal. *Öfverb.,* sky-scraper. **-bramstång,** *f.* royal yard. **-bändsel,** *m.* lashing of the shrows and stays, handseizing. **-hytta,** *f.* poop royal. **-kryssbramsegel,** *n.* great main-top stay-sail. **-kryssegel,** *n.* mizzen topgallant royal sail. **-köl,** *m.* upper false-keel. **-skufblinda,** *f.* sprit-sail-top-gallant-sail. **-stångstagsegel,** *m.* mizzen spindle-stay-sail.

box-are, *m.* boxer. **-as,** *v. d.* to box. **-ning,** *f.* boxing.

bra, *adj.* good, well; honest, honourable. — *adv.* well. *Det är b.,* that's well, that will do. *En b. karl,* an honest fellow. *En*

b. arbetare, a good workman. *Blifva b. igen efter en sjukdom*, to recover from an illness. *En b. stund*, a good piece of time. *Stå sig b.*, to be well off. *Må b.*, to be well (off). *Se b. ut*, to look well. *B. snäll*, very kind. *Det är b. för mig*, it will serve my turn. *Han gör sin sak b.*, he makes sure of it.

bracka, *pl.* **brackor,** *f. (byxor)* breeches; *(kälkborgare)* cit, snob.

bragd, *f.* exploit, achievment, deed, feat. -lös, *adj.* deedless. -rik, *adj.* full of exploits.

brak, *n.* crack, crash. -a, *v. n.* to crack, to crackle, to crash. *B. af*, to crack. *B. i tu [sönder]*, to crack asunder. *B. löst*, to burst out, to break loose. -fogel, *se* **spof.** -ved, *m.* alder buckthorn.

bramsegel, *n.* main-top-gallant sail. -stång, *f.* main-top-gallant mast.

brand, *m. (eldsvåda)* fire, conflagration; *(eld-)* brand, firebrand; *(ljus-)* snuff of a candle; *(sjukdom)* inflammation; *(på säd)* blast, blight; smut, dust-brand. *I b.*, on fire. *Sätta i b.*, to set on f., to set f. to. *Råka i b.*, to take f. -botten, *m.* fireproof floor. -bref, *n.* incendiary-letter. -fri, *adj.* fireproof. -fux, *m.* sorrel-horse. -försäkra, *v. a.* to insure against fire. -försäkring, *f.* fire insurance, insurance against f. -försäkringsbolag, *n.* f.-insurance-company. -försäkringsbref, *n.* policy of insurance against f. -gul, *adj.* orange coloured. -gås, *f.* sheldrake. -hake (-krok), *m.* firehook. -ig, *adj. (om säd)* blighted; *(om färg på boskap)* brown-striped. -järn, *n.* f.-iron, andiron. -klocka, *f.* f.- [alarm-] bell. -korn, *n.* blighted corn. -kula, *f.* f.-ball, carcass. -kår, *m.* corps of firemen, fire-company. -mur, *m.* party-wall, fireproof wall. -mästare, *m.* chief of the firemen. -ordning, *f.* f.-regulation. -os, *n.* damp of f. -pil, *m.* f.-arrow [-dart]. -port, *m.* fireproof door. -raket, *m.* congreve-rocket. -redskap, *n. pl.* instruments to quench f. -räf, *m.* brand-fox. -rör, *n.* fusee. -sats, *m.* quick-match. -segel, *n.* f.-sail. -signal, *m.* f.-sign [-signal]. -skada, *f.* damage by f. -skadad, *adj.* who has lost property by f. -skatt, *m.* contribution exacted in time of war on pain of burning down. -skatta, *v. a.* to put under contribution. -skattning, *f.* levying contributions on pain of burning down. -spruta, *f.* f.-engine. -stege, *m.* fireladder. -stiftare, *m.* incendiary. -stod, *(afgift)* f. tax; *(ersättning)* subsidy for damage from f. -stodsförening, *f.* f.-insurance society. -syn, *f.* f.-wardens; survey of the condition of the hearths and chimneys. -trumma, *f.* f. [alarm] drum. -vakt, *m.* watchman, firewatch. -ämbar, *m.* f. bucket.

brant, *adj.* steep, precipitous, arduous. - *m.* precipice, descent, steep. *På b-en af sitt fördärf*, on the verge of ruin. -het, *f.* arduousness, declivity, steepness, precipice.

brasa, *f.* fire. *Sitta vid b-n*, to sit at the f. *Tända upp en b.*, to kindle a f.

braska, *v. n. (stråta)* to cut [make] a shine; *(skryta med)* to make a parade [show] of, to brag of, to boast of. -nde, *n.* rustling, brag, show.

brass, *m.* brace. -a, *v. a.* to brace. *B. bi-de-vind*, to b. up [forward, sharp]. *B. fyrkant*, to square the yards. *B. om*, to brace about [round].

bravera, *v. n.* to boast *(of)*, to brag *(of)*.

bravo, *int.* brave! bravo! -rop, *n.* cheer.

bravur, *f.* bravery. -aria, *f.* bravura.

braxen, *m.* bream. -gräs, *n. (Isoetes)* quill-wort; *(Cardamine)* common meadow Lady's smock. -panka, *f.* little bream.

bred, *adj.* broad, large, wide. *Göra sig stor och b.*, to boast, to talk [look] big. *Vidt och b-t*, far and wide. *3 fot lång och 2 fot bred*, three feet by two. *Tala vidt och b-t*, to talk a long string [at large], to dilate, to expatiate *(upon)*. -a, *v. a.* to spread, to extend. -axlad, *adj.* broad-shouldered. -bent, *adj.* straddling. -bladig, *adj.* b.-leaved, latifolious. -bröstad, *adj.* b.-chested [-breasted]. -d, *f.* broadness, breadth, width; *(breddgrad)* latitude. *B-en på band, spetsar o. dyl.*, the depth of ribbon, lace &c. *Gå i b.*, to go side by side [abreast]. *Taga till på b-en*, to brag. *Sätta i b.*, to compare, to place

side by side. *Utlagdt på b-en (omständligt)*, circuitous. **-d grad**, *f.* latitude. **-fock**, *m.* square foresail. **-fotad**, *adj.* b.-footed. **-hammare**, *m.* flattening hammer. **-näsig**, *adj.* b.- [flat-] nosed. **-ryggig**, *adj.* b.-backed. **-sida**, *f.* b.-side. **-tång**, *f.* regulating-pincers. **-vid**, *adv.* o. *prep.* near, nigh, beside, by, at the side of. *Han bor b. oss*, he lives next door to us [hard by us]. *Tala b. munnen*, to speak without due consideration. **-yxa**, *f.* b.-axe.

bref, *n.* letter, epistle; *(nål-)* paper of pins. *Inga b. äro goda b.*, no news is good news. *Öppet b.*, l.-patent. **-bärare**, *m.* postman, l.-carrier. **-dragare**, *m. se föregående.* **-dufva**, *f.* carrier-pigeon. **-form**, *m.* epistolary stile. **-kopieringsbok**, *f.* l. copy-book. **-kuvert**, *n.* envelope. **-låda**, *f.* l.-box. **-papper**, *n.* l.-paper. **-porto**, *n.* postage. **-post**, *m.* mail. **-press**, *m.* l.-press. **-påse**, *m.* l.-bag. **-skrifvare**, *m.* l.-writer. **-stil**, *m.* epistolary stile. **-ställare**, *m.* l.-writer; l.-book. **-vexla**, *v. n.* to correspond, to exchange letters (*med* = with). **-vexling**, *f.* correspondence, exchange of letters. **-väska**, *f.* l.-case.

brems, *m. (trens)* snaffle, brake, bar-[nacles.

bresch, *m.* breach. *Skjuta en b.*, to batter [make] a b. **-batteri**, *n.* battering train.

bresilja, *f.* Brazilian [Brazil-, log-] wood.

breviarium, *n.* breviary.

bricka, *f. (att bära på)* board, tray; *(i spel)* piece, man; *(bröst)* bosom, breast.

bridong, *m.* bradoon.

brigad, *m.* brigade. **-general**, *m.* brigadier-general.

brigantin, *m.* brig, brigantine.

brigg, *m.* brig.

briljant, *adj.* brilliant, excellent. - *m.* brilliant. **-era**, *v. a.* to set with jewels. **briljera**, *v. n.* to make a show *(of)*.

bringa, *f.* breast; *(af slagtkreatur)* brisk.

bringa, *v. a.* to bring, to bear, to carry, to take, to fetch, to convey, to conduct. *B. en sak å bane*, to set a thing on foot. *B. ngon om lifvet*, to kill [murder] any one, to take a person's life. *B. ngon till en sak*, to bring [induce] one to, to prevail on one. *B. nytta*, to advantage, to profit. *B. skada*, to disadvantage. *B. skam*, to dishonour. *B. ett offer*, to make a sacrifice. *B. i oordning*, to derange, to disorder. *B. ngon till förtviflan*, to drive one to despair. *B. till tystnad*, to silence. *B. på andra tankar*, to make one change his mind. *B. sig upp*, to raise one's self.

brink, *m.* descent, declivity, precipice. **-hake**, *m.* trigger.

brinna, *v. n.* to burn, to be on fire; *(om skämning af hö, säd)* to heat, to ferment. *B. af (om gevär)*, to burn down, to go off. *B. ut*, to burn out. *Brinna af kärlek, begär o. s. v.*, to burn with love, desire &c. **-ande**, *adj.* burning, ardent. *B. törst*, burning thirst. *B. begär*, ardent desire. *B. krig*, raging war. *För b. lifvet*, for all in the world; furiously.

bris, *m.* breeze, a cat's paw.

brisling, *m.* sprat, sardin, pilcher.

brist, *f.* want, need, lack, scarcity, deficience, defect, deficiency, shortcoming; failure, failing, default, deficit, fault. *Lida b.*, to suffer want [indigence]. *Lida b. på*, to be in want of, to be out of. *I b. af*, for want of. *Våra fel och b-er*, our faults and deficiencies. **-a**, *v. n. (fela)* to fail, to want, to be wanting [missing], to lack, to be short [deficient]. *B. i sin pligt*, to fail in one's duty. *B. i sitt löfte*, to fail of one's word [promise]. *B. i bevis*, to be short of [wanting] proofs. *Det brast ingenting*, there was nothing wanting. **-fällig**, *adj.* defective, deficient. **-fällighet**, *f.* deficiency.

brista, *v. n. (gå sönder)* to break, to part in two, to crack, to burst. *B. i tårar*, to burst into tears. *B. i gråt*, to burst out crying. *Låta vreden b. ut*, to vent one's passion, to give one's passion vent. *B. ut i vrede*, to fly [fall] into a passion. *B. ut i glädje*, to break out into joy. *B. lös [ut]*, to break out [forth], to burst out [forth].

brits, *m.* barrack-bed.

bro, *f.* bridge. *Bygga [slå] en b. öfver en flod*, to build [throw] a b. over a river. **-bock**, *m.* trestle. **-byggare**, *m.* pontoonier. **-bygnad**, *f.* building of a b. **-bänk**, *m.* quay. **-fogde**, *m.* b.-master.

-**fäste,** *n.* head of the b. -**hufvud,** *n.* abutement [head, sconce] of a b. -**hvalf,** *n.* arch of a b. -**kar,** *n.* pier of a b. -**kista,** *f. se föreg.* -**pelare,** *m.* pier. -**penningar,** *m. pl.* b. toll. -**läggare,** *m.* paver, pavior. -**påle,** *m.* stilt. -**vase,** *m.* horizontal beam of a b.

broche, *m.* brooch.

brochure, *m.* pamphlet. **brochera,** *v. a.* *(häfta)* to stitch, to sew; *(om tyger)* to weave, to work.

brockar, *m. pl.* crumbs.

brockfogel, *m.* plover.

brodd, *m.* *(af säd o. dyl.)* shoot, bud, germ, sprig; *(skosöm)* frost-nail. *Skjuta b.*, to shoot, to bud, to germinate. -**a,** *v. a.* to sharp a shoe.

broder, *m.* brother. -**kyss,** *m.* fraternal kiss. -**lig,** *adj.* brotherly, fraternal. -**lighet,** *f.* fraternity. -**mord,** *n.* fratricide. -**mördare,** *m.*, -**mörderska,** *f.* fratricide. -**skap,** *n.* brotherhood, fraternity. -**skärlek,** *m.* fraternal [brotherly] affection. **brors-barn,** *n. pl.* brother children. -**dotter,** *f.* niece. -**skap,** *n.* brotherhood, fraternity. -**lott,** *m.* the largest part. -**son,** *m.* nephew. **brorskål,** *f.* *Dricka b.*, to drink brothers.

brod-era, *v. a.* to embroider. -**erbåge,** *m.* tambour-frame. -**eri,** *n.* embroidery. -**ernål,** *f.* tambour-needle. -**ös,** *f.* embroideress.

brok, *m.* breeching; *(segel)* throat-brail.

brokad, *m.* brocade.

brokig, *adj.* varicoloured, variegated, pied, speckled, checkered, party-coloured; motley. *B. häst*, piebald horse. *B. ko*, brindled cow. -**het,** *f.* diversity of colours, piedness, variegation.

brom, *n.* brome, bromin.

brombär, *n.* blackberry, common bramble *(Rubus fructicosus)*.

broms, *m.* breeze, gadfly; *(att sätta på ostyriga hästar)* snaffle, brake; *(för åkdon)* brake, carriage-stopper. -**a,** *v. a.* to check. [-**era,** *v. a.* to bronze.

brons, *m.* bronze. -**arbetare,** *m.* bronzer.

brosk, *n.* cartilage, gristle. -**aktig,** *adj.* cartilaginous, gristly. -**djur,** *n.* cartilaginous animal. -**fisk,** *m.* cartilaginous fish.

brott, *n.* *(brytning)* fracture, breach, rupture; *(förbrytelse)* crime, trespass, offence, transgression. -**slig,** *adj.* criminal, guilty, culpable. -**slighet,** *f.* guilt, culpableness, iniquity. -**sling,** *m.* criminal, delinquent, culprit, malefactor. -**spel,** *n.* windlass. **brottmål,** *n.* indictment, criminal cause [action], crime. -**sdomare,** *m.* judge in criminal cases. -**sdomstol,** *m.* crown [criminal] court. -**slag,** *m.* criminal law. -**slagbok,** *f.* penal code. -**slagskipning,** *f.* administration of criminal justice. -**slagstiftning,** *f.* penal legislature. -**sprocess,** *m.* criminal case [suit]. -**sransakning,** *f.* inquisition. -**srätt,** *m.* penal law. -**ssak,** *m.* criminal case.

brud, *f.* bride, spouse. -**borste,** *m.* melancholy plume-thistle. -**bröd,** *n.* common drop-wort. -**bädd,** *m.* b.-bed. -**drägt,** *m.* bridal dress. -**folk,** *se* -**par.** -**främa,** *f.* bridemaid. -**färd,** *f.* bridal procession. -**gum,** *m.* bridegroom, spouse. -**gåfva,** *f.* sponsal [nuptial] present. -**kammare,** *m.* b.-chamber, bridal [nuptial] chamber. -**klädning,** *f.* wedding-gown. -**krans,** *m.* bridal [nuptial] wreath. -**krona,** *f.* bridal crown. -**ledare,** *m.* paranymph. -**par,** *n.* newmarried [betrothed] couple. -**pell,** *m.* care-cloth. -**piga,** *f.* bridemaid. -**riddare,** *m.* b.-attender [-guard, -man]. -**skara,** *f.* wedding attendance. -**skatt,** *m.* dowry. -**skrift,** *f.* epithalamium. -**skrud,** *m.* nuptial [bridal] ornament, bride's fairing. -**skänk,** *m.* bridal present. -**slöja,** *f.* bridal veil. -**sporre,** *m.* fragrant Gymnadenia. -**sven,** *m.* brideman. -**säng,** *f.* b.-bed, nuptial couch. -**säta,** *f.* *se* -**främa.** -**tärna,** *f.* bridemaid. -**vigsel,** *m.* nuptial ceremony, wedding. -**visa,** *f.* wedding song, bridal hymn.

bruk, *n.* *(sed)* custom, use, usage, fashion, habit, practise, way, rite; *(nytjande)* employment, enjoyment; *(järnbruk)* ironwork, forge; *(murbruk)* mortar; *(jordbruk)* culture, cultivation, plantation; tillage. *Jord under eget b.*, domain. *Komma ur b-et*, to wear [grow] out of use [fashion], to fall into desuetude [disuse].

Göra b. af, to make use of. **-a,** *v. a.* *(nytja)* to use, to make use of, to employ, to apply, to enjoy; *(sköta)* to till, to cultivate; = *v. n.* *(plåga)* to use, to be in the habit of. *B. fullt allvar*, to be in full earnest. *B. snus (läkemedel)*, to take snuff (medicine). *Det b-s så*, such is the custom [fashion]. *Han b-r gå dit*, he uses to go there. **-are,** *m.* tenant. **-bar,** *adj.* useful, fit, apt, to be used, usable, applicable, applicable. **-barhet,** *f.* usefulness, fitness for use, applicability. **-lig,** *adj.* usual, common, ordinary, fashionable, customary. **-ning,** *f.* use, wear; cultivation. **-s arbetare,** *m.* labourer at an iron-work. **-s egendom,** *m.* property belonging to an iron-work. **-s förvaltare, -s inspektor,** *m.* manager of an iron-work. **-s handtering,** *f.* management of iron-works. **-s patron,** *m. se* **-egare.** **-s prest,** *m.* preacher at an iron-work. **-s egare,** *m.* proprietor [owner] of an iron-work.

brumma, *v. n.* *(om insekter)* to hum, to buzz; *(om björnar etc.)* to growl *(at)*; *(knota)* to growl *(at)*, to grumble *(at)*. **brumbas,** *m.* growler, grumbler, fuming fellow.

brun, *adj.* brown; *(solbränd)* tawny, tanned. *Slå b. och blå*, to beat one black and blue. **-aghen,** *m.* brown beak-rush. **-aktig,** *adj.* brownish. **-ett,** *f.* brunette. **-fläckig,** *adj.* b.-spotted. **-grå,** *adj.* brownish-gray. **-grön,** *adj.* brownish green. **-gul,** *adj.* yellowish b. **-hven,** *f.* brown bent-grass. **-hårig,** *adj.* b.-haired. **-kalk,** *m.* b. spar. **-kol,** *n.* peat, b.-coal. **-kulla,** *f.* satyrium. **-kål,** *m.* blue-cabbage. **-kämpar,** *m. pl.* ribwort plantain. **-nacke,** *m.* b.-headed duck. **-näbba,** *f.* dusky crane's-bill. **-ockra,** *f.* b. ochre. **-prickig,** *adj.* b. dotted. **-randig,** *adj.* b. striped. **-röd,** *adj.* b.-red. **-skära,** *f.* burmarygold. **-spat,** *m.* b.-spar. **-spräcklig,** *adj.* pepper and salt coloured. **-sten,** *m.* manganese. **-tågen,** *m.* clustered alpine rush. **-ögd,** *adj.* b.-eyed. **-ört,** *f.* self-heal.

brunell, *f.* self-heal, prunella.

brunn, *m.* well, spring, fountain; *(helso-)* bath, mineral spring. *Dricka b.*, to drink the waters. **-s drickning,** *f.* drinking of waters. **-s gräfvare,** *m.* well-digger. **-s gäst,** *m.* guest at [frequenter of] the wells. **-s hink,** *m.* swipe, sweep. **-s hjul,** *m.* well-wheel. **-s hus,** *n.* well-house. **-s hål,** *n.* well-mouth. **-s intendent,** *m.* intendant at a watering place. **-s kar,** *n.* curb-stones. **-s krok,** *m.* pole of a well. **-s kur,** *m.* water-cure, use of mineral waters. **-s lina,** *f.* well-rope. **-s lock,** *n.* well-cover. **-s läkare,** *m.* physician of a watering place. **-s mästare,** *m.* master of the wells [the pump room]. **-s ort,** *m.* watering place. **-s rör,** *n.* conduit-pipe. **-s sal,** *m.* hall at a well, pump room. **-s sällskap,** *n.* company at a watering place. **-s termin,** *m.* the season at the wells. **-s tid,** *m. se föreg.* **-s vatten,** *n.* well- [spring-] water. **-s åder,** *f.* vein of a well. **-s ämbar,** *n.* well-bucket, pail.

brunst, *f.* rut. **-ig,** *adj.* ruttish. **-tid,** *m.* rutting time [season].

brus, *n.* roar, roaring. **-a,** *v. n.* to roar, to rush. *Ett brusande haf*, a roaring [raging] sea. **-hane,** *m.* ruff; *(honan)* reeve, reif. **-hufvud,** *n.* hot-headed person, boisterous fellow.

brutal, *adj.* brutal, brutish. *En b. människa*, a brute, a brutal fellow. **-itet,** *f.* brutality, bestiality.

brutto, *adj.* brutto, gross. *B. inkomst*, gross amount of receipts. *B. vigt*, brutto [gross-] weight.

bry, *v. a.* *(oroa, gäcka)* to puzzle, to trouble, to quiz, to perplex, to vex, to confound; *(sig om)* to concern [trouble] one's self about, to mind. *B. en med skämt*, to break a jest upon one. *B. sin hjärna med ngot*, to beat [break] one's brains about a thing. *Vi brydde honom för hans långa näsa*, we bantered him about his long nose. *Jag bryr mig icke derom*, I don't concern [trouble] myself about it, I don't care. *B. er icke om det*, take you no care about that. *Ingen bryr sig om att taga mig i försvar*, no one will interest himself to protect me. *Han brydde sig ej om dylikt lappri*, he did not stand upon such trifles. *Jag bryr mig ej mer om*

det, I have done with it. **-dd**, *adj.* puzzled *(with, at, over)*, at a loss *(for)*, confounded *(for, at)*, at one's wits end. **-deri**, *n.* puzzle, perplexity, embarrasment, trouble. *Göra ngon b.*, to put one to a puzzle. **-d sam**, *adj.* troublesome, vexatious. **-d samhet**, *f.* troublesomeness, vexatiousness.

brygg, *n.*, **brygd**, *f.* brewing. **-a**, *v. a.* to brew. **-ardräng**, *m.* brewer's man, drayman. **-are**, *m.* brewer. **-areämbete**, *n.* brewers' corporation. **-arkärra**, *f.* dray, cart. **-eri**, *n.* brewery, brew-house; brewer's trade. **-erska**, *f.* woman brewer. **-hus**, *n.* brew-house. **-kar**, *n.* brewer's tub. **-kittel**, *m.* brewer's copper, brew-kettle. **-kärl**, *n. pl.* brewing implements [utensils]. **-mästare**, *m.* master-brewer. **-ning**, *f.* brew, brewing. **-panna**, *f.* brew-kettle.

brylling, *m.* second cousin.

bryn, *n.* brim, edge, surface.

bryna, *v. a. (göra brun)* to brown; *(steka)* to make brown, to brown, to toast; *(hvässa)* to whet, to set. **-e**, *n.*, **-sten**, *m.* hone, whetstone. **-stål**, *n.* whetsteel.

brynja, *f.* brinie, jack, shirt of mail.

bryta, *v. a.* o. *n.* to break, to violate, to infringe; *(servietter)* to fold, to plait; *(blommor)* to pluck off, to gather; *(sten, berg etc.)* to dig, to mine, to quarry. *B. med ngon*, to break with one. *B. om (boktr.)*, to distribute. *B. sönder*, to break asunder [in pieces]. *B. sin fot*, to sprain one's foot. *B. ur led*, to dislocate, to disjoint. *B. in i ett land*, to invade a country. *B. ut en tand*, to draw a tooth. *B. ut mot ngon*, to insult one, to fly in one's face. *B. ut (om krig, eld &c.)*, to break out. *B. sitt löfte*, to break [fail of, forfeit, be worse than] one's words. *B. upp (från en ort)*, to decamp, to move off, to march. *B. upp (om sår)*, to chap, to open. *B. upp (om ett sällskap)*, to disperse, to break up. *Hvad har jag brutit*, what offence am I guilty of? *B. på tyska*, to have a German accent. *Bruten svenska*, broken Swedish. *Sadeln bryter hästen*, the saddle galls the horse. *B. emot*, to transgress, to violate, to offend. *B. sig (om strålar)*, to refract. *B. sig igenom*, to force one's way through. *B. sig väg*, to beat a path. *B. sig (om en sjukdom)*, to come to a crisis. **-ande**, *n.* breaking; breach. **-kam**, *m.* hatchel. **-ning**, *f.* the act of breaking; *(strålars)* refraction; *(fross-)* touch of the ague, streching; *(i uttal)* strange accent, brogue. **-ningspunkt**, *m.* point of refraction. **-ningsvinkel**, *m.* angle of refraction.

bråck, *n.* rupture, hernia. **-band**, *n.* truss, bandage, suspensory. **-läkare**, *m.* hernia-curer. **-plåster**, *n.* hernia-plaster.

bråd, *adj.* sudden, rapid; early, premature; hot, eager. *B. död*, sudden death. **-djup**, *n.* precipice, abyss, gulf; *adj.* steep, precipitately deep. **-kast**, *n.* *I b-et*, soon. **-korn**, *n.* early barley. **-mogen**, *adj.* premature, precocious. **-mogenhet**, *f.* prematureness, prematurity, precociousness, precocity. **-ska**, *f.* hurry, precipitation, of a sudden, haste, speed. **-ska**, *v. n.* to hurry, to precipitate, to hasten. *B. med*, to be quick at. *Det b-r icke dermed*, the matter is not pressing [urgent]. **-skilnad**, *m.* encounter. *I b.*, without premeditation. **-stupande**, *adj.* steep. **-stört**, *adv.* precipitately. **-störta**, *v. a.* o. *n.* to precipitate, to throw headlong. **-störtad**, *adj.* precipitate. **-t om**, *adv.* in a hurry. *Hafva b.*, to be in a hurry. *Dermed är ej b.*, the matter requires no haste, it is not urgent [pressing]. *De göra sig icke b.*, they take their time. *Hvarför har ni så b.*, what is your hurry? **-ärter**, *f. pl.* early pease.

bråk, *n.* *(besvär, möda)* beating of the brains, trouble, pains, ado; *(räkning)* fracture. *Mycket b. för ingenting*, much ado about nothing. **-a**, *v. n.* *(besvära sig)* to take pains, to trouble one's self; *(gräla)* to quarrel. *B. sitt hufvud*, to beat [break] one's head. *B. lin*, to break flax. *B. och skrifva*, to puzzle one's self with writing. **-a**, *f.* brake. **-ig**, *adj.* *(svår)* troublesome, difficult; *(orolig)* turbulent, boisterous, rompish. **-mästare**, *m.* disturber. **-räkning**, *f.* fractional reckoning.

brånad, *m.* *(brunst)* ardour, concupiscence, lust; *(inflam.)* inflammation, heat.

brås, *v. d.* to take after, to resemble.

Han b. på sin fader, he takes after [he resembles] his father.

bråspel, *n.* windlass.

bråte, *m.* *(fäld skog)* cut down trees; *(hög, massa)* bunch, lumber, luggage, trash.

bräck, *n.* crack, breach. **-a,** *f.* crack, flaw, rupture. **-a,** *v. a.* *(bryta)* to break; *(steka)* to broil, to grill. **-bom,** *m.* crow-bar, handspike. **-hammare,** *m.* pick-hammer. **-lig,** *adj.* brittle, fragile, infirm, frail, crazy. **-lighet,** *f.* brittleness, infirmity, frailty. **-tång,** *f.* pincer.

brädd, *f.* brim, margin, brink, edge. *På grafvens b.*, on the border of the grave. *B. af en flod*, river-side. *På b-en af sin undergång*, on the verge of one's ruin. **-a,** *v. a.* to brim, to fill to the top. **-full,** *adj.* brimful. **-not,** *f.* marginal note [remark].

bräd-e, *n.* *(virke)* board, plank, deal; *(spel)* draughtboard. *Spela b.*, to play at backgammon. *Slå ngon ur b-et*, to beat [surpass] one, to put one out. **-fodra,** *v. a.* to board, to plank. **-fodring,** *f.* boarding, planking. **-golf,** *n.* floor of deals. **-gång,** *m.* bulwark, gunwale. **-gård,** *m.* board-yard. **-lapp,** *m.* piece of a board. **-slagning,** *f. se* **-fodring.** **-slå,** *v. a. se* **-fodra.** **-skjul,** *n.* shed. **-spel,** *n.* *(bord)* draughtboard; *(spel)* backgammon, game at tables. **-spelare,** *m.* player at backgammon. **-spelsbord,** *n.* draught-board. **-spelsbricka,** *f.* man at draughts. **-spik,** *m.* board-nail. **-stapel,** *m.* pile of boards. **-stump,** *m.* piece of a board. **-såg,** *f.* pit- [mill-, plank-] saw. **-sågare,** *m.* sawyer. **-tak,** *n.* board-roof. **-vägg,** *f.* board-partition.

bräka, *v. n.* to bleat. **-nde,** *n.* bleating.

bräken, *m.* fern, brake.

bräkfogel, *m.* mountain-finch, bramble, brambling.

bräm, *n.* border, edge, brim. **-a,** *v. a.* to border with fur, to brim.

bränna, *v. a. o. n.* to burn, to scorch; *(bränvin)* to distil; *(sår)* to cauterise; *(kol)* to make; *(tegel)* to make; *(kalk)* to burn; *(lerkärl)* to bake; *(hår)* to curl; *(kaffe)* to roast; *(om näslor)* to sting; *(om hett vatten)* to scald. *Solen bränner hett*, the sun is parching. *Det bränner i mitt ansigte*, my face glows. *B. ljus om dagen*, to burn daylight. *B. bottnen på ett skepp*, to bream the bottom of a ship. *B. vid*, to burn to the pot. *B. sig*, to burn one's self. *B. sig på fingrarne (b. fingrarne på sig)*, to burn one's fingers. **-ande,** *n.* burning, &c.; *adj.* burning, pungent, calid, ardent. *B. hetta*, intense heat. *B. lust*, fiery [ardent] desire. *B. kinder*, glowing cheeks. **-are,** *m.* *(skepp)* fire-ship; *(artill.)* fusee; *(på lampor)* burner. **-bar,** *adj.* burnable, phlogistic, combustible; inflammable. *B-a ämnen*, combustibles. **-barhet,** *f.* combustibleness. **-blåsa,** *f.* bladder caused by burning. **-eri,** *n.* distillery. **-feber,** *m.* inflammatory fever. **-glas,** *n.* burning glass. **-het,** *adj.* calid, burning hot. **-hetta,** *f.* burning heat, calidity. **-ing,** *f.* burning; distillation; cauterization; making; *(hafvets)* breakers, surf, surge. **-järn,** *n.* brand-iron, making-iron. **-jord,** *f.* combustible earth, peat. **-material,** *n.* fuel. **-märka,** *v. a.* to mark with a hot iron, to brand; *(fig.)* to stigmatize, to brand. **-märke,** *n.* brand; stigma. **-mästare,** *m.* brandy-distiller. **-näsla,** *f.* nettle. **-offer,** *n.* burnt-sacrifice [-offering], holocaust. **-olja,** *f.* lamp-oil. **-plåster,** *n.* plaster for a burn. **-punkt,** *m.* focus, focal point. **-salva,** *f.* salve for burns. **-sjuka,** *f.* continual [violent] fever. **-skada,** *f.* burn. **-sle,** *n.* fuel, firing. **-spegel,** *m.* burning glass [mirror]. **-stål,** *n.* steel of cementation, blistered steel. **-sår,** *n.* burn, wound caused by fire. **-torf,** *f.* turf for fuel. **-ugn,** *m.* burning-oven, kiln. **-ved,** *m.* firewood, fuel. **-vidd,** *f.* focal distance. **-vin,** *n.* brandy, corn-spirits. **-vinsadvokat,** *m.* pettifogger. **-vinsbrännare,** *m.* brandy-distiller. **-vinsbränneri,** *n.* distillery. **-vinsbränning,** *f.* distillery [distillation] of brandy. **-vinsbränningsförbud,** *n.* prohibition of distillation of brandy. **-vinsfat,** *n.* brandy-cask [-barrel]. **-vinsflaska,** *f.* brandy-bottle. **-vinsglas,** *n.* brandy glass. **-vinskagge,** *m.* brandy-keg. **-vinskrog,** *m.* brandy- [spirit-] shop.

-**vinslukt,** *f.* smell of spirits. -**vinsnäsa,** *f.* coppernose. -**vinspanna,** *f.* still. -**vinspipa,** *f.* pipe of a still. -**vinsprofvare,** *m.* aerometer. -**vinsstämma,** *f.* rough [drunkard's] voice. -**vinssupare,** *m.* brandy tippler, toper. -**ålder,** *m.* age of cremation, period when the bodies of dead men were burnt. -**ämne,** *n.* phlogiston.

bräsma, *f.* Lady's smock.

brätte, *n.* brim (of a hat).

bröd, *n.* bread; *(kaka)* loaf. *Fint b.*, fine b. *Groft b.*, household [coarse] b. *Hårdt b.*, hard b., rusk. *Färskt b.*, newbaked b. *Vara i ens b.*, to eat one's b. *Förtjäna sitt b.*, to earn [get] one's b. *Ha sitt b.*, to have sufficient to live on. *Dagligt b.*, daily b. *Bjuda bagarbarn b.*, to carry coals to Newcastle. -**bakning,** *f.* baking of b. -**bit,** *m.* piece of b. -**brist,** *f.* scarcity of b. -**durk,** *m.* breadroom. -**frukt,** *f.* b.-corn [-fruit]. -**fruktträ,** b.-fruit tree. -**föda,** *f.* b., livelihood. -**herre,** *m.* nourisher, employer, master. -**kaka,** *f.* loaf. -**kammare,** *m.* breadroom. -**kant,** *m.* crust of b. -**knif,** *m.* b.-knife. -**korg,** *m.* b.-basket. -**kummin,** *m.* caraway-seed. -**lår,** *m.* b.-chest. -**lös,** *adj.* breadless. *B-t arbete*, unprofitable work. -**mask,** *m.* b.-mite. -**nagg,** *m.* pricker. -**pigg,** *m. se föreg.* -**plåster,** *n.* poultice. -**påse,** *m.* b.-bag. -**skifva,** *f.* slice of b. -**skorpa,** *f.* crust of b. -**skåp,** *n.* b.-cupboard. -**smula,** *f.* crumb of b. -**soppa,** *f.* panado. -**spade,** *m.* baker's peel. -**spett,** *n.* slender pole to hang b. on. -**studium,** *n.* professional study. -**stycke,** *n.* piece of b.; *(fig.)* livelihood. -**säck,** *m.* b.-bag. -**taxa,** *f.* fixed price of b. -**trä,** *n. se* -**fruktträ.** -**tårta,** *f.* b.-tart. -**vagn,** *m.* b.-cart, provision-waggon. -**vatten,** *n.* toast and water, b.-water. -**ämne,** *n.* breadstuff.

brödra-band, *n.* brotherhood, bond of fraternity. -**förbund,** *n.* fraternal alliance. -**församling,** *f.* fraternity [communion] of the United Moravians. -**lag,** *n.* brotherhood. -**skap,** *n.* fraternity. -**skifte,** *n.* division of inheritance between brothers.

bröllop, *n.* wedding, nuptials, marriage, bridal. *Fira b.*, to celebrate a w. *Bjuda på b.*, to invite to a w. *Göra b. åt*, to have one married, to pay the expences of one's w. -**s,** *adj.* nuptial, sponsal, wedding. -**s bref,** *n.* letter of invitation to a w. -**s bädd,** *m.* bridal [nuptial] bed. -**s dag,** *m.* w.- [marriage-] day. -**s dikt,** *f.* epithalamium, nuptial poem. -**s drägt,** *f.* marriage-dress. -**s fackla,** *f.* nuptial torch. -**s fest,** *m.* nuptial festival, w.-feast. -**s folk,** *n.* w. guests. -**s gåfva,** *f.* w. [nuptial] present. -**s gård,** *m.* house in which a w. is celebrated. -**s gäst,** *m.* w. guest. -**s hus,** *m. se* -**s gård.** -**s högtidlighet,** *f.* celebration of a w. -**s kläder,** *pl.* w. garments. -**s klädning,** *f.* bridal dress. -**s krans,** *m.* bridal garland. -**s lag,** *n.* w.-guests. -**s måltid,** *m.* w. dinner [meal]. -**s natt,** *f.* w. [bridal] night. -**s sal,** *m.* w.-hall. -**s skrift,** *f.* epithalamium. -**s skrud,** *m. se* -**drägt.** -**s ståt,** *m.* nuptial pomp. -**s sång,** *m.* nuptial song. -**s vecka,** *f.* first week of the honey-moon. -**s visa,** *f. se* -**s sång.**

bröst, *n.* breast, chest, bosom; *(qvinnobarm)* bubby, pap. *Ha ondt i b-et*, to have a cold [a pain] in one's breast. *Gifva ett barn b-et*, to suckle a child. *Ett starkt (svagt) b.*, a strong (weak) chest. **bröst-**, *adj.* breast, pectoral, thoracic; mammary. -**a sig,** *v. r.* to bridle up, to draw one's self up, to be proud of, to boast of. -**arf,** *n.* patrimony. -**arfving,** *m.* lawful issue. -**balsam,** *m.* pectoral balm. -**band,** *n.* stay-string. -**ben,** *n.* breastbone, sternon. -**bild,** *m.* bust, halflength picture. -**bindel,** *m.* breast-bandage. -**bär,** *n.* berries of the jujube. -**bärsbuske,** *m.* jujube. -**böld,** *f.* pectoral sore, empyema. -**dekokt,** *m.* decoction for the chest. -**droppar,** *m. pl.* pectoral essence [drops]. -**dryck,** *m.* pectoral potion. -**duk,** *m. se* -**lapp.** -**elixir,** *n.* pectoral elixir. -**emulsion,** *m.* pectoral emulsion. -**feber,** *m.* asthmatic fever. -**fena,** *f.* pectoral fin. -**ficka,** *f.* breast-pocket. -**fiskar,** *m. pl.* thoracics. -**gång,** *m.* thoracic duct. -**gänges,** *adv.* short upon, in the front. *Gå b. till väga*, to bear right down. -**harnesk,** *n.* breastplate, cuirass.

-hinna, *f.* pleura. **-håla,** *f.* cavity of the chest. **-inflammation,** *f.* inflammation of the chest. **-kaka,** *f.* pectoral lozenge. **-kedja,** *f.* drag-chain. **-kramp,** *m.* cramp [spasm] in the chest. **-krås,** *n.* frill, ruffle. **-krös,** *n.* sweetbread, brisket. **-kyller,** *n.* plastron. **-kärl,** *n.* mammary vessel. **-kärne,** *m.* brisket, kernel. **-körtel,** *m.* thymus. **-lapp,** *m.* breast-cloth, stomacher. **-medel,** *n.* pectoral. **-mur,** *m.* breast-wall, parapet. **-muskel,** *m.* thoracic muscle. **-nerv,** *m.* thoracic nerve. **-nål,** *f.* breast-pin. **-pansar,** *n.* breastplate, corslet. **-piller,** *n. pl.* pectoral pills. **-plåster,** *n.* plaster for the chest. **-pulver,** *n.* pectoral powder. **-rena,** *f.* poitral. **-renande,** *adj.* expectorant. **-röst,** *m.* natural voice. **-saft,** *m.* pectoral sirup. **-salva,** *f.* nipple-liniment. **-sjukdom,** *m.* disease of the chest [lungs]. **-skifva,** *f.* breast-board. **-sköld,** *m.* breast-plate; poitral of the pontiff; thorax. **-socker,** *n.* sugar-candy. **-stycke,** *n.* stomacher; breast-plate. **-té,** *n.* pectoral tea. **-ton,** *m.* breast tone. **-vattensot,** *m.* pectoral dropsy, dropsy in the chest. **-vårta,** *f.* nipple, teat. **-värk,** *m.* pain in the chest. **-värn,** *n.* breast-work, parapet, rampart. **-åder,** *f.* thoracic [mammary] vein.

bubbla, *f.* bubble, bladder.

buckla, *f.* buckle; *(hår)* buckle, curl. **bucklig,** *adj.* buckled, curled.

bud, *n.* *(befallning)* precept, command, order, commandment; *(anbud)* bidding, bid, offer; *(budskap)* message; *(budbärare)* messenger, boder. *Göra ett b. på ngot,* to bid for a thing. *Stå ngon till b-s,* to be at one's command [disposal, disposition], to be within one's reach [in one's power]. *De tio b-orden,* the ten commandments. *Skicka b. efter,* to send for. **-a,** *v. a.* *(underrätta)* to make known, to advertise, to send word; *(kalla)* to summon; *(förebuda)* to warn, to bode, to portend. *B. tillhopa,* to call together. *B. till en sammankomst,* to summon [call] an assembly. *Molnet b-r regn,* the cloud bodès rain. **-bärare,** *m.* messenger. **-kafle,** *m.* bid-stick. **-ord,** *n.* commandment. **-skap,** *n.* message; intelligence. **-skickning, -sändning,** *f.* message, embassy.

budd, *m.* smelt.

buffel, *m.* buffalo, buff; *(drummel)* buffle-head. **-hud,** *f.* buffalo-hide. **-oxe,** *m.* buffalo, buffalo-bull.

buga, *v. n.* **b. sig,** *v. r.* to bow *(to)*; to make a bow. **-ande,** *n.*, **-ning,** *f.* bowing, bow.

bugt, *f.* *(krökning)* bend, bent, flexure, incurvation, curve, winding; *(vik)* gulf, bay, creek, inlet, cove; *(en hares)* round; *(på ett tåg)* bight, fake. *Det går i många b-er,* it runs in many turns. *Det är en b. på muren,* the wall swells out. *En flods b-er,* the windings of a river. *Slå b. på sig,* to bend. *Få b. med,* to master, to get the better of, to overpower; to manage. **-a,** *v. n.* to make bends [turns], to wind. **-a sig,** *v. r.* to bend, to bow, to turn, to sinuate, to wind, to crinkle. **-ig,** *adj.* crooked, bowed, bent, curved, winding, sinuous, tortuous; swelling out, protuberant.

buk, *m.* belly, womb, paunch, stomach, gut; *(på en flaska)* belly; *(på ett segel)* bunt. **buk-,** *adj.* abdominal, gastric, ventral. *Ha b-en till sin gud,* to pamper one's belly. **-bråck,** *n.* gastrocele. **-fena,** *f.* ventral fin. **-fiskar,** *m. pl.* abdominals. **-foting,** *m.* gastropod. **-fylla,** *f.* belly-full. **-gjord,** *f.* girth, girt. **-göling,** *m.* bunt-whip. **-gårding,** *m.* buntline. **-hinna,** *f.* peritoneum. **-håla,** *f.* abdominal cavity. **-ig,** *adj.* bellied, swelling out. **-muskel,** *m.* abdominal nerve. **-ref,** *n.* belly-ashes, gripes, colic. **-rem,** *f.* belt, belly-band. **-ring,** *m.* abdominal [inguinal] ring. **-sorg,** *f.* belly-care. **-talare,** *m.* ventriloquist. **-taleri,** *n.* ventriloquism. **-talja,** *f.* bunt-jigger. **-vattensot,** *f.* dropsy in the belly, ascites. **-värk,** *m.* belly-ache, colic. **-öppning,** *f.* gastrotomy.

bula, *f.* bump, swelling, protuberance, boil; bruise; boss, dint. **-ig,** *adj.* having protuberances &c. **-na,** *v. n.* to swell, to come to a head. **-nad,** *m.* swelling, tumor, rising. **-nande,** *n.* swelling.

buldan, *m.* o. *n.* sack-cloth.

buljong, *m.* broth.

bulla, *f.* bull, Papal rescript.
bulla (upp), *v. a.* o. *n.* to dish [serve] up, to regale (a person *with*).
bulldogg, *m.* bull-dog.
bulle, *m.* loaf.
buller, *n.* noise, clamour, rattle, bustle, din, ado, roar, uproar. **-bas,** *m.* blusterer, noise-maker. **-blomster,** *n.* globe-flower, troll-flower. **-sam,** *adj.* noisy, noiseful, turbulent, clamorous, loud, obstreperous. **-samhet,** *f.* noisiness, turbulency. **-sten,** *m.* boulder, **bullra,** *v. n.* to rattle, to roar, to make a noise, to bustle.
bulletin, *m.* bulletin.
bult, *m.* bolt. **-borr,** *m.* bolt-auger. **-järn,** *n.* bolt-iron.
bulta, *v. a.* to knock, to hammer, to beat, to thrash. *B. på dörrn,* to knock at the door. *B. ut ngot,* to hammer out a thing. *Hjärtat b-r,* the heart palpitates [throbs, beats]. *Det b-r i tinningarne,* it drums in the temples. *B. på ngon,* to thrash one. **-ning,** *f.* beating, knocking, palpitation.
bulvan, *m.* lure, spillekins, spillikin.
bums, *int.* slap-dash, directly, immediately.
bunden, *a. p. se* **binda.** *B. stil,* in verse, metrical speech.
bundsförvandt, *m.* ally, confederate. **-skap,** *n.* alliance, confederation, confederacy, coalition.
bundt, *m.* bundle, pack, bunch, truss. **-a,** *v. a.* to bundle, to bunch, to truss into a bundle. **-makare,** *m.* furrier. **-makeri,** *n.* furrier's trade. **-vis,** *adv.* in bundles.
bunias, *f.* bunias.
bunk-e, *m. (fat)* pan; *(hop)* heap, bunch; *(kagge)* tub. **-lag,** *n.* mess. **-stål,** *n.* Swedish steel in tubs.
bur, *m.* cage; *(kammare)* bur [bour, bor]. **-språk,** *n.* public speech from the bur.
bur-bref, *n.* certificate of citizenship. **-skap,** *n.* burghership.
burdus, *adv.* headlong, at once, of a sudden, heedlessly. *Springa b. på ngon,* to turn short upon one.
burgen, *adj.* in good circumstances, a man of means.
burg-grefskap, *n.* burgraviate. **-grefve,** *m.* burgrave, **-grefvinna,** *f.* burgravess.
burk, *m. (af trä)* little barrel; *(af glas o. s. v.)* pot.
bus, *adv. se* **burdus.** **-a på,** *v. n.* to rush upon.
buse, *m.* bugbear.
buska, *f.* new infermented beer.
buskablyg, *adj.* coy, bashful.
buske, *m.* bush, shrub. **-aktig,** *adj.* like a bush, shrubby, arbuscular. **-artad,** *adj.* bushy. **-ig,** *adj.* bushy, shrubby. **-laf,** *m.* bush-lichen. **-målla,** *f.* shrubby Orache, sea purslane. **-måra,** *f.* great hedgebed-straw. **-pil,** *f.* osier-willow. **-skog,** *m.* copse, shrubbery. **-snår,** *n.* bush, shrubs, brushwood. **-sqvätta,** *f.* the whin chat. **-vicker,** *m.* bush vetch. **-viol,** *m.* hairy violet. **-växt,** *f.* shrub, arbuscular plant. *Buska väg,* to mark out the road in winter by bushes [branches of trees].
buss, *m. (karl)* stout fellow, companion, comrade; *(tobaks-)* quid. *Goda b-ar,* old companions, hand and glove one with an other, trusty fellows.
but, *m.* clod, clot.
butelj, *m.* bottle. **-bricka,** *f.* b.-stand. **-era,** *v. a.* to bottle. **-glas,** *n.* b.-glass. **-korg,** *m.* b.-hamper, basket for b-s. **-ör,** bottler, butler.
butik, *m.* shop.
butta, *f.* turbot.
butter, *adj.* surly, sour, sulky, sullen, gloomy, morose. **-het,** *f.* surliness, sulkiness, sourness, sulleness, gloominess, moroseness.
buxbom, *m.* box, boxwood.
by, *m.* village; *(liten by)* hamlet; *(väder-il)* flurry, squall. **-fogde,** *m.* bailiff of a v. **-lag,** *n.* commonalty of a v. **-målla,** *f.* upright goose-foot. **-män,** *m. pl.* villagers. **-ordning,** *f. se* **-lag.** **-skola,** *f.* v.-school. **-skolmästare,** *m.* v.-schoolmaster. **-väg,** *m.* cross-road.
bygd, *f.* country, district.
bygel, *m. (på en sabel)* bow; *(på gevär)* handle, trigger-guard.
bygga, *v. a.* to build, to construct; *(lita)* to rely *(on)*, to trust *(to)*; *(laga)* to mend.

B. och bo, to live, to reside. *B. till*, to make additions to a building. *B. om*, to rebuild. *B. hjonelag*, to enter into matrimony, to marry. *Rom bygdes icke på en dag*, Rome was not built in a day. **-mästare**, *m.* architect, builder. **bygnad**, *m.* building, structure, architecture; edifice, pile, fabric. *Huset står under b.*, the house is building. *Kroppens b.*, the structure of the body. **-skonst**, *f.* art of b., architecture. **-skostnad**, *m.* expences of b. **-smaterialier**, *n. pl.* b. materials. **-snäm(n)d**, *f.* b. surveyors. **-sordning**, *f.* b. regulation. **-splan**, *m.* plan for a b. **-splats**, *m.* b.-ground. **-sstil**, *m.* style of b. **-sställning**, *f.* scaffold. **-ssätt**, *n.* structure, architecture. **-stimmer**, *n.* timber, b.-wood. **-sväsen**, *n.* b. concerns, architecture. **bygning**, *f.* building, fabric, edifice, house.

byk, *m.* buck, wash, washing. **-a**, *v. a.* to wash, to buck. **-kar**, *n.* bucking tub. **-lut**, *f.* buck. **-stol**, *m.* bucking stool, washing block.

byke, *n.* pack, mob.

bylta, *v. a.* to pack [bundle] up. *B. på sig*, to put on too much clothes. **bylte**, *n.* bundle, pack, truss.

byrå, *m.* *(ämbetsrum)* bureau, office, board; *(dragkista)* scrutoire. **-krat**, *m.* bureaucratist. **-krati**, *f.* bureaucracy. **-kratisk**, *adj.* bureaucratic.

bysätta, *v. a.* to imprison for debt. **-ning**, *f.* imprisonment for debt. **-ningshäkte**, *n.* debtor's prison.

byta, *v. a.* to change, to exchange, to commute, to barter, to truck, to chop, to shift; *(dela)* to divide, to share. *B. kort*, to exchange cards. *B. plats*, to exchange places. *Jag vill ej b. med honom*, I will not change conditions [situations] with him. *B. igen*, to rechange. *B. sig till*, to get in exchange. *B. om skinn*, to cast the skin. *B. om kläder*, to change clothes. **byte**, *n.* *(utbyte)* change, exchange, truck, barter; *(rof)* booty, spoil, prey, plunder, pillage. *Göra godt b.*, to make a good bargain, to barter [exchange] for the better. **-saftal**, *n.* agreement for exchange. **-shandel**, *m.* exchange; barter. **byting**, *m.* changeling; urchin, brat.

bytta, *f.* pail. **-gräs**, *n.* meadow-sweet.

byx-or, *f. pl.* *(långb.)* trousers, trowsers, pantaloons; *(kortb.)* breeches, small-clothes, inexpressibles; *(fruntimmers, barns)* pantalets. **-ficka**, *f.* breeches-pocket, fob. **-hängsle**, *n.* braces *(pl.)*, suspenders *(pl.)*. **-linning**, *f.* waistband. **-lucka**, *f.* flap of the breeches. **-lös**, *adj.* unbreeched, without breeches, sansculotte. **-spänne**, *n.* waistband-buckle. **-säck**, *m.* breeches-pocket. **-säcksur**, *n.* watch. **-tyg**, *n.* stuff for trowsers. **-ångest**, *m.* [anxiety.

båda, *adj.* both.

båda, *v. a. se* **buda.**

både, *konj.* *B. . . . och*, as well . . . as; both . . . and.

båg-e, *m.* *(krökn.)* bow; curve; *(skjutvap.)* bow; *(bygn.)* arch, vault; *(fönster-, stick-)* frame. *Spänna b-n*, to bend [draw] the b. *Spänna b-n för högt*, to raise one's demands too high, to aim too high. *Ha flere strängar till sin b.*, to have two strings to one's b. **-form**, *m.* form of a b. [an arch]. **-formig**, *adj.* arcuated, arcuate; vaulted, arched. **-fönster**, *n.* bay- [bow-] window. **-hvalf**, *n.* arched vault. **-ig**, *adj.* bowed, arched. **-linie**, *f.* curve line. **-makare**, *m.* b.-maker. **-na**, *v. n.* to bend. **-rund**, *adj.* arched. **-skjutning**, *f.* shooting with the b. **-skott**, *n.* b.-shot; *(artill.)* random-shot. **-skytt**, *m.* archer, bowman, bowyer. **-sträng**, *m.* b.-string. **-såg**, *f.* b.-saw. **-vis**, *adv.* archwise. [beaconage.

båk, *m.* beacon, lighthouse. **-afgift**, *f.*

bål, *n.* *(hög af ved)* wood-pile, funeral pile, pyre. [body.

bål, *m.* *(kroppen på ett djur, m. m.)* trunk,

bål, *f.* *(skål)* bowl.

bål, båld, *adj.* daring, noble; *(stor)* prodigious; *(stolt)* proud, presumptuous, [haughty.

bålgeting, *m.* hornet.

båll, *m.* ball. *Kasta b.*, to play at b. *Göra en b. (i biljardspel)*, to make a b. [a hazard]. **-blomster**, *n.* mountain globe-flower. **-hus**, *n.* tennis-court. **-spel**, *n.* tennis. **-tistel**, *m.* globe-thistle.

bålverk, *n.* bulwark.

bång, *n.* stir, tumult. **-styrig,** *adj.* obstreperous, ungovernable.
bår, *f.* barrow, litter; *(likb.)* bier. **-hus,** *n.* dead-house. **-kläde, -täcke,** *n.* pall.
bård, *m.* *(hatt-)* brim; *(kant, list)* border, edge, trimming. [cribs.
bås, *n.* crib. **-balk,** *m.* partition between
båt, *m.* boat. *Fara med b.*, to go by b. *Föra i b.*, to boat. *Gifva på b-en*, to give up, to relinquish. **-byggare,** *m.* b. builder. **-fart, -färd,** *f.* passage by b., boating, boating-party. **-förare, -karl,** *m.* boatsman. **-last,** *f.* b-'s freight. **-led,** *f.* b-'s way [passage]. **-leds,** *adv.* by means of b-s. **-s folk,** *n. pl.* b-'s crew. **-s hake,** *m.* b.-hook. **-s klampar,** *m. pl.* b.-chocks, scantlets. **-s man,** *m.* boatswain. **-s manspipa,** *f.* boatswain's pipe [whistle]. **-stad,** *m.* landing-place for b-s.
båta, *v. n.* to boot, to benefit, to profit, to be useful [profitable], to bring [yield] profit. *Det b-r till intet*, is is to no purpose, it is of no avail. **båtnad,** *m.* profit, gain, lucre, advantage, benefit.
bä, *int.* baa!
bäck, *m.* brook, brooklet, rivulet, rill. *Många b-ar små göra en stor å*, little brooks coming together make rivers, many a little makes a mickle. *Stämma bäcken innan han kommer i ån*, to stop at the fountain-head [at the source], to nip in the bud, to quash in the very embryo. **-bräcka,** *f.* alpine brook saxifrage. **-bräsma,** *f.*, **-krasse,** *m.* bitter Lady's smock. **-gröna, -prisa,** *f.* brooklime. **-lilja** *(svärdslilja)*, *f.* yellow water-iris.
bäcken, *n.* basin; *(anatom.)* pelvis.
bädd, *m.* bed; *(flodb.)* bed, channel; *(lager)* bed, layer; *(läger)* couch; *(sjöt.)* slip. **-a,** *v. a.* to make the bed. *B. upp en säng*, to dress a bed. *Som man b-r, får man ligga*, as you have made your bed, so you must lie in it; do well and have well. **-ning,** *f.* bedding; *(bygn.)* platform. **-stockar,** *m. pl.* sleepers.
bäfva, *v. n.* to quake *(at, with, for)*, to tremble *(at, with, for)*, to shake *(with, at)*, to quiver *(at)*, to shudder *(at, with)*, to shrink *(from, at)*. *B. af fruktan*, to shake with fear, to tremble for fear. *B. för att göra ngot*, to shrink from doing something. **-n,** *f.* trepidation, trembling, quivering. **-nde,** *adj.* tremulous, shuddering, trembling &c.
bäfver, *m.* beaver, castor. **-fälla,** *f.* b.-trap. **-gäll,** *n.* castor, castoreum.
bägare, *m.* goblet, cup, beaker; *(blom-)* calix. **-formig,** *adj.* cyathiform, crateriform, cup-formed, goblet-shaped.
bägge, *adj. pl.* both, either. *På b. sidor*, on both sides. *En för b. och b. för en*, each for the other. *Vi b.*, both of us. **-dera,** *adj.* both, of both [either] sort.
bälg, *m.* *(mage)* belly; *(blåsb.)* bellows, a pair of bellows; *(balg, på insekter)* abdomen. **-bröst,** *n.* bellows-support. **-hund,** *m.* scoundrel. **-pipa,** *f.* tue-[tuel-] iron. **-vante,** *m.* mitten.
bälta, *f,* armadillo.
bälte, *n.* belt, girdle, cincture, sash, baldrick. *Spänna b.*, to contest in close fight. *Få ett hugg i b-t*, to get a home thrust. **-stad,** *m.* girdle-stead.
bända, *v. a.* o. *n.* to strain, to bend. *B. lös*, to break.
bändsel, *m.* seizing. [rounce.
bängel, *m.* bumkin, clown; *(boktr.)*
bänk, *m.* bench, seat; *(kyrkb.)* pew; *(skolb.)* form. **-hammare,** *m.* benchhammer. **-man,** *m.* nobleman elector. **-nyckel,** *m.* pew-key. **-rum,** *n.* place in a pew.
bär, *n.* berry. *Så lika som två bär*, as like as two peas. **-artad,** *adj.* b.-like, bacciform. **-buske,** *m.* b.-bearing bush. **-fis,** *m.* garden-bug. **-formig,** *adj.* b.-like, bacciform. **-saft,** *m.* juice of fruit; jelly. **-vin,** *n.* b.-wine.
bära, *v. a.* to bear, to carry; *(stödja)* to bear, to support; *(om is m. m.)* to bear, to hold; *(fördraga)* to bear, to endure; *(ha på sig)* to wear; *(frambringa)* to bear, to bring forth, to afford, to produce, to yield; *(kalfva)* to calve; = *v. n.* *(föra)* to lead. *B. vitne*, to bear witness *(to)*. *B. vänskap*, to entertain friendship, to have a friendship to. *B. en inskrift*, to carry an inscription. *B. märke*, to show signs of, to bear marks of. *B. lätt*, to carry light. *B. omsorg*, to take care *(of)*. *B.*

ringar, to wear rings. *B. spiran*, to sway the sceptre. *B. hufvudet högt*, to carry a high head. *B. sig*, to do. *Det bär sig icke för honom*, his affairs won't succeed, things won't square [go well] with him. *Det lär icke b. sig länge*, it won't hold long. *Det bär sig icke*, it won't answer [do]. *Det bär sig bra*, it turns out well. *B. sig åt*, to behave, to act, to conduct one's self. *B. sig illa åt*, to behave ill; to misdemean one's self. *B. sig väl åt*, to behave well, to carry one's self well. *B. sig slugt åt*, to carry it cunningly. *Ni måste bära er riktigt åt*, you must go the right way to work. *B. af [i väg]*, to go off. *Det bar af för honom till staden*, away he posted [hurried] to town. *B. emot*, to be inconvenient, to be loathsome. *B. i sig*, to stuff. *B. igenom*, to break through. *B. ihop*, to square, to do. *Hur bär det ihop?* how does that agree? how make you that agree? how do you reconcile it? *B. igen*, to bring back. *B. ned*, to break through. *Det bar ned på isen*, the ice broke in. *B. omkull*, to overturn. *Det bar omkull för dem*, they were overset, they overset. *Hvart skall det b. på?* where intend [are] you going? *B. på sig*, to carry about one's self. *B. sig till*, to happen, to befall, to bechance. *B. uppför*, to lead uphill. *B. utför*, to lead downhill. *Det bär uppför (utför)*, the way leads uphill (downhill), the way is ascending (descending). *B. åt*, to be convenient *(to)*. *B. upp penningar*, to take up money. *Det bar så till*, it so happened. *Denna väg bär åt vänster*, the road turns to the left. *Det bär icke åt*, there's no opportunity, it won't do. *Det bär på tok*, it goes wrong. *Det må b. eller brista*, in any case, I will do it and take the consequence. **-are**, *m.* porter, bearer, carrier. **-aregille**, *n.* corporation of porters. **-arelön**, *f.* porterage, portage. **-bjälke**, *m.* girder, beam, **-hake**, *m.* porter's hook. **-ighet**, *f.* capacity of bearing; *(sjöt.)* buoyance. **-järn**, *n.* supporter. **-kraft**, *f.* working load. **-korg**, *m.* dorsel, backbasket. **-ning**, *f.* carrying; *(kalfning)* calving. **-rem**, *f.* porter's brace; *(på dödom)* suspending brace. **-spruta**, *f.* portable fire-engine. **-stol**, *m.* sedan, sedan-chair.

bärga, *v. a.* *(skörda)* to reap, to make harvest, to harvest; *(skydda, bevara)* to save. *B. hö*, to make hay. *B. in säden*, to house the corn, to get the harvest in, to inn corn. *B. seglen*, to take in [shorten] the sails. *B. sig*, to support one's self, to make a shift, to have enough to subsist on. *Han b-r sig väl*, he is well to pass. *Hon kunde ej b. sig för gråt*, she could not help crying, she could not stifle her tears. *Solen b-s*, the sun sets. **-are**, *m.* salvor. **-arelön**, *f.* salvage-money. **-ning**, *f.* harvest; means of subsistence, subsistence; salvage.

bäring, *f.* *(sjöt.)* bearing.

bäst, *adj.* best. *Han är den bäste af de två*, he is the better of the two. *Näst den bäste*, the second best. *På b-a sätt*, in the best manner. *Han dog i sina b-a år*, he died in the prime of his age. *Han har sett sina b-a dagar*, he is past the best. *Narrar ha b-a lyckan*, fortune favours fools. *Den b-a människa i verlden*, the best man alive. *Min b-a herre*, my dear Sir. *Min b-a fru*, dear Madam. *Tyda till det b-a*, to put the best construction upon a thing. – *adv.* best, just. *B. (som) jag skref*, just as I was writing. *B. det var*, just at that moment. *Prata b. ni vill*, prate at your liking. **-a**, *n.* best, good, welfare. *Det allmänna b.*, the public good. *Tala till ens b.*, to speak in favour of one. *Se på sitt eget b.*, to consult one's own interest. *Gifva till b.*, to entertain. *Ha fått för mycket till b.*, to be tipsy. *Taga till b.*, to take refreshment. *Det b. han kunde göra*, the best thing he could do. *Göra sitt b.*, to do one's best.

bättra, *v. a.* to better, to repair, to ameliorate, to improve. **b. sig**, *v. r.* to grow better, to reform, to improve, to get better, to recover.

bättre, *adj.* better, preferable. *B. folk*, gentle-folk. *Godt namn är b. än rikedom*, a good name is above wealth. *De*,

som äro b. än vi, our betters. *Få b. köp*, to buy at a lower price, to buy cheaper. = *adv.* better. *Ju förr, desto b.*, the sooner, the better. *Ju mera, desto b.*, the more, the better. *B. för mycket än för litet*, store is no sore. *Nu gör b. i ast*, you had better. *B. fram*, further forward.

bättring, *f.* bettering, mending, amendment, improvement, reformation; *(tillfrisknande)* recovery; *(teol.)* repentance. *Han är på bättringsvägen*, he is getting better. *Göra b.*, to repent, to do penance. **-smedel,** *n.* corrective.

böckling, *m.* bocking.

bödel, *m.* executioner, headsman, hangman, Jack Ketch; tormentor. *Gå för b-n (böfveln) i våld*, go hang yourself, go to the devil. *Hvad b-n (böfveln)*, the deuce; what the deuce. **-s dräng,** *m.* hangman's servant; satellite of a tyrant. **-s svärd,** *n.* executioner's sword. **-s yxa,** *f.* executioner's axe.

böfvel, *se* **bödel.**

bögel, *se* **bygel.**

böja, *v. a.* to bend, to bow, to inflect, to incline; *(gram.)* to inflect; to decline, to conjugate. **b. sig,** *v. r.* to bow, to bend; to turn. *Vägen böjer sig till venster*, the way bends [turns] to the left. *B. om hörnet*, to turn round the corner. *B. sig undan*, to draw [turn] aside. **-d,** *adj. (krökt)* bent; inflected; *(benägen)* inclined, bent, propense, prone, subject (*alla med* to). **-else,** *f.* inclination, bias, disposition of mind, propensity, proneness, humour. **-lig,** *adj.* flexible, pliable, pliant, supple. **-lighet,** *f.* pliantness, flexibility, pliability, suppleness; ductility; compliance. **-muskel,** *m.* flexor. **-ning,** *f.* bending; bent, curve, flexion, flexure, crook, turn, bend; *(gram.)* inflexion. **-tång,** *f.* wire-pliers.

böka, *v. n.* to root up the ground; *(fig.)* to turn up, to rummage.

böla, *v. n.* to bellow, to low. **-spa,** *f.* warine. **-groda,** *f.* bull-frog.

böld, *f.* aposteme [imposthume], ulcer, abscess, boil.

bölja, *f.* billow, wave. = *v. n.* to wave, to fluctuate, to undulate, to heave.

bön, *f. (åkallan)* prayer; *(begäran)* entreaty, petition, request, behest. *Göra sin b.*, to be at prayers, to say one's p-s. *Herrans b.*, the Lord's p. **-bok,** *f.* p.-book. **-dag,** *m.* fast-day. **-s man,** *m.* match-maker. **-s skrift,** *f.* suit, petition. **-falla,** *v. n.* to pray *(to, for)*, to petition *(for)*, to supplicate *(for)*, to implore *(for)*, to beseech. **-fallande,** *m.* suppliant, supplicant. = *adj.* suppliant, imploring. **-hus,** *n.* meeting-house for p., chapel. **-höra,** *v. a.* to hear [accede to, grant] one's p. **-hörelse,** *m.* granting of one's p. **-kammare, -sal,** *m.* oratory. **-kapell,** *n.* chapel for p. **-klocka,** *f.* bell for p-s. **-stol,** *m.* praying-desk; pew. **-stund,** *f.* hour for p-s. **-suck,** *m.* ejaculation. **-syster,** *f.* devotee. **-söndag,** *m.* Rogation sunday.

böna, *f.* bean. *Tur(ki)ska bönor*, French [kidney-] b-s. **-halm,** *m.* b.-strow. **-kung,** *m.* the king on twelfth-night. **-mjöl,** *n.* b.-flour. **-skal,** *n.* b.-shell. **-stjälk,** *m.* b.-stalk. **-stör,** *m.* b.-stick. **-trä,** *n.* shrub-trifoil, laburnum.

bönhas, *m.* bungler; botcher, dabbler. **-jagt,** *f.* prosecution of unqualified tradesmen.

böra, *v. n.* ought. *Som sig bör*, as it ought to be. *Mer än sig borde*, more than was fit. *Jag anser mig b. göra det*, I think it proper [my duty] to do that.

börd, *f. (barnsbörd)* birth, child-birth, delivery, deliverance; *(härkomst)* birth, extraction, descent, family. *Af svensk b. (till b-en svensk)*, a native of Sweden. *En man af b.*, a man of birth. *Af god b.*, of (good) family. *Af hög (ringa) b.*, of noble (low) extraction. **-a,** *v. a.* to lay claim to a property on alleging a prior right, to get by prior right, to claim back. **-ig,** *adj. (född)* native, born; *(fruktbar)* fertile, fruitful. *B. ifrån Sverige*, native of Sweden. **-ighet,** *f.* fertility, fruitfulness. **-s adel,** *m.* nobility of birth, inherited nobility. **-s rätt,** *m.* prior right.

börda, *f.* burden, load, charge, clog, fardel. *Lägga sten på b.*, to aggravate one's distress.

börja, *v. a. o. n.* to begin, to commence, to

enter upon, to undertake, to go [set] about. *B. gråta, svärja &c.*, to fall a crying, cursing &c. *B. handel*, to set up a trade. *B gräl*, to pick up a quarrel. *B. på ny räkning*, to begin anew. *B. på*, to fall to. *Ett kapital att b. med*, a capital to start with. -n, *f.* beginning, commencement; origin, prime; setting out; *(af ett tal)* entrance; *(af ett fälttåg)* opening. *I b.*, in [at] the beginning [commencement]; at first. *Till en b.*, to begin with. *Strax i b.*, at the very beginning. *Från b. till slut*, from the beginning to the end. *I b. var han god*, at first he was good.

börs, *m. (bygnad)* exchange, change; *(pung)* purse. **-affär,** *m.* exchange-business. **-sal,** *m.* exchange-hall. **-spel,** *n.* stock-jobbing. **-spelare,** *m.* stock-jobber. **-timme,** *m.* change, exchange-hours.

börting, *m.* trout.

bössa, *f.* fowling-piece, gun; *(med flintlås)* fire-lock. **-flinta,** *f.* g.-flint. **-fodral,** *n.* covering for a g. **-håll,** *n.* reach of a g.-shot. **-kolf,** *m.* butt-end of a g. **-kula,** *f.* bullet. **-lås,** *n.* g.-lock. **-pipa,** *f.* g.-barrel. **-rem,** *f.* g.-sling. **-skott,** *n.* g.-shot. **-skytt,** *m.* gunner, fussileer. **-smed,** *m.* g.-smith. **-stock,** *m.* g.-stock.

bösta, *v. n.* to bustle.

böta, *v. n.* to pay a fine [mulct]. *B. för*, to expiate, to pay for. **-er,** *f. pl.* fine, mulct, penalty, amercement, forfeit. *Döma ngon till b.*, to fine [amerce] one.

C.

Cabal, *m.* cabal.

camé, *m.* cameo.

campecheträ, *n.* logwood.

canon-isera, *v. a.* to canonize. **-isk,** *adj.* canonic. *C-a lagen*, Canon-law.

cap, *n.* cape.

ceder, *m.* cedar, cedar-tree. **-olja,** *f.* [cedar-oil.

cedera, *v. n.* to fail, to cede.

cedroolja, *f.* oil of citron.

celaster, *m.* staff-tree.

celibat, *n.* celibacy, celibate.

cell, *m.* cell. **-formig,** *adj.* cellular. **-fängelse,** *n.* penitentiary. **-väf,** *m.* cellular tissue [texture].

cement, *n.* cement. **-stål,** *n.* German [steel.

censor, *m.* censor. **-sämbete,** *n.* censorship. **censur,** *f.* censure. **-era,** *v. a.* to censure.

census, *m.* census.

centaur, *m.* centaur.

center, *m.* centre. **-borr,** *m.* centrum- [bit.

centner, *m.* quintal, a hundred weight. **-tung,** *adj.* extremely heavy. **-tyngd,** *f.* heavy burden.

central, *adj.* central. **-isation,** *f.* centralization. **-isera,** *v. a.* to centralize.

centrifugal, *adj.* centrifugal. **-kraft,** *f.* centrifugal force.

centripetalkraft, *f.* centripetal force.

centrum, *n.* centre. **-borr,** *m.* centrum-bit.

cerat, *n.* cerate.

cerealier, *f. pl.* cereal-grasses.

ceremoni, *f.* ceremony, formality; service. **-el,** *n.* ceremonial. **-mästare,** *m.* master of the ceremonies, usher. *Öfverceremonimästare*, grand-master of the c. **-ös,** *adj.* ceremonious.

certe-parti, *n.* charter-party.

certifikat, *n.* certificate, testimony.

cess, *n.* C flat.

cession, *f.* cession, bankruptcy, failure. *Falsk c.*, fraudulent bankruptcy. *Göra c.*, to fail, to break, to become insolvent [bankrupt]. **-ant,** *m.* bankrupt. **-smässig,** *adj.* ready to break [to become insolvent].

chaise, *m.* chaise.

champagne, *n.* champagne, champaign.

champignon, *m.* champignon, mushroom.

charad, *m.* charade.

charivari, *n.* charivari.

charlatan, *m.* charlatan, quack. **-eri,** *n.* charlatanry, quackery.

charmant, *adj.* charming.

charnér, *n.* hinge, joint.

charpie, *n.* lint.

chaussé, *m.* causeway, causey. [ship.
chef, *m.* chief. **-skap,** *n.* chiefship, head-
chevaleri, *n.* chivalry.
chiffer, *m.* cipher.
chikan, *m.* affront. **-era,** *v. a.* to affront. **-ös,** *adj.* affronting, litigious.
chimär, *f.* chimera. **-isk,** *adj.* chimerical.
chimpansé, *f.* chimpanzee.
chlor, *n.* chlore. **chlor-,** *adj.* chloric. **-id,** *m.* chlorid. **-it,** *m.* chlorite. **-kalk,** *m.* chlorid of lime. **-oform,** *m.* chloroform. **-ofyll,** *n.* chlorophyl.
chock, *m.* shock.
choklad, *m.* o. *n.* chocolate. **-kaka,** *f.* square of chocolate.
chor, *n.* choir, chancel. **-sångare,** *m.* chorist, chorister.
chorda, *f.* chord.
chylus, *m.* chyle.
chymus, *m.* chyme.
ciceron, *m.* cicerone.
cider, *m.* cider. **-tillverkare,** *m.* ciderist.
cigarr, *m.* cigar. **-fodral,** *n.* cigar-case. **-låda,** *f.* cigar-box. **-mundstycke,** *n.* cigar-tip.
cikoria, *f.* succory, chiccory, endive.
cinka, *f.* cinque. *C.-fyra,* cinque-quatre.
cinober, *m.* cinnabar, vermilion.
circumflex, *m.* circumflex. *Beteckna med c.,* to circumflect.
circus, *m.* circus.
cirkel, *m.* circle; *(instrum.)* compasses, divider; *(sällskap)* assembly; *(astronom.)* cycle. **-ben,** *n.* foot of compasses. **-bestick,** *n.* case of drawing instruments. **-båge,** *m.* arch of a circle. **-formig,** *adj.* circular. **-linie,** *f.* circular line, orbit. **-rund,** *adj.* circular, orbicular. **-segment,** *n.* segment. **-spets,** *m.* point of compasses. **-såg,** *f.* circular saw, compass-saw. **-yta,** *f.* circle plane. **cirkla,** *v. a.* to circle, to circumscribe. **-d,** *adj.* artful, affected. *Ett c-t tal,* a set speech.
circulation, *f.* circulation. **-s bruk,** *n.* distribution of crops. **cirkulera,** *v. n.* to circulate.
cirkulär, *n.* circular, circulatory. **-bref,** *n.* circulatory letter.
ciss, C sharp. [*m.* enchaser.
cisel-era, *v. a.* to enchase, to chisel. **-ör,**
cistern, *m.* cistern.
citadell, *n.* citadel.
citat, *n.*, **citation,** *f.* citation, quotation, allegation. **-s tecken,** *n.* sign of quotation, inverted commas. **citera,** *v. a.* to cite, to quote. *Jmf.* **anföra, åberopa.**
citron, *m.* citron, lemon. **-fink,** *m.* citril. **-färgad,** *adj.* citrine. **-kräm,** *n.* lemon-cream. **-meliss,** *m.* common balm. **-mynta,** *f.* common mint. **-saft,** *m.* lemon-juice. **-skal,** *n.* lemon-peel. **-syra,** *f.* citric acid. **-trä,** *n.* citron-tree, lemon-tree.
cittra, *f.* cithern.
civil, *adj.* civil. *C. tjänsteman,* civilian. *C-t ämbete,* c. office. **-departement,** *n.*, **-förvaltning,** *f.* c. governement. **-ingeniör,** *m.* c. engineer. **-isation,** *f.* civilisation. **-isera,** *v. a.* to civilize. **-klädd,** *adj.* out of uniform. **-lag,** *m.* c. law. **-lista,** *f.* c. list. **-mål,** *n.*, **-process,** *m.* c. suit. **-rätt,** *m.* c. law [justice]. **-stat,** *m.* c. state. **-stånd,** *n.* c.-station, the civilians.
claret, *m.* claret.
coaks, *m.* coaks.
codex, *m.* code, codex.
colibri, *m.* humming-bird, honey-sucker.
cour, *m.* cour. *Göra ngon sin c.,* to make [pay] court to one; to pay one's addresses [to.
courtage, *n.* brokerage.
cykel, *m.* cycle.
cyclop, *m.* cyclops. **-isk,** *adj.* cyclopean.
cylinder, *m.* cylinder. **-isk,** *adj.* cylindric, cylindrical. **-ur,** *n.* c.-watch.
cymbal, *m.* cymbal.
cyn-iker, *m.* cynic. **-isk,** *adj.* cynic, cynical. **-ism,** *m.* cynicism.
cyper-gräs, *n.* cyperus. **-katt,** *m.* Cyprus cat. **-vin,** *n.* Cyprus wine.
cypress, *m.* cypress.
czar, *m.* czar. **-inna,** *f.* czarina.
cäsur *m.* cesura.

D.

Dadel, *m.* date. **-palm,** *m.* d.-palm. **-trä,** *n.* d.-tree.

dag, *m.* day. *I dag*, to-d., this d. *I våra d-ar*, nowadays, in these d-s. *D. ut och d. in*, every d., without exception. *Hvarannan d.*, every other d. *Åtta d-ar*, a sennight. *I d. åtta d-ar till*, this d. sennight [week]. *I d. ett år till*, this d. twelve-month. *För åtta d-ar sedan*, this d. sennight. *Fjorton d-ar*, a fortnight. *D. efter d.*, d. after d. *Inom år och d.*, within a year and a d. *Mången god d.*, many a d. *Om d-en*, in the daytime. *Häromd-en*, the other d. *Endera d-en*, any d., some d. or other, one of these d-s. *För några d-r sedan*, the other d. *En gång om d-en*, once a d. *Midt på d-en*, at noonday, at broad noon. *I forna d-ar*, in the d-s of old [yore]. *Bestämma en viss d.*, to appoint a d. *Ifrån denna d.*, from this d. forward. *Ha goda d-ar*, to live at ease. *Göra sig goda d-ar*, to enjoy one's self. *Göra sig en treflig d.*, to have a d. of it. *Ta d-en som han kommer*, to live without care, to live as merry as the d. is long. *Intill denna d.*, up to this d. *Stora, ljusa d-en*, high [broad] d. *Bringa i d-en*, to bring to light. *Lägga i d-en*, to display, to manifest. *Det är klart som d-en*, the thing is as clear as d. [clear as noon d.]. *Hela d-en i ände*, all d. long. *Hela långa d-en*, the livelong d. *Hur dags?* at what time? *Hur dags är det på d-en?* what's the time o' d.? *Ge ngon god d.*, not to mind somebody. *På gamla d-ar*, in old d-s [age]. **-a,** *t. ex. taga af d.*, to kill, to put to death, to dispatch. **-akarl,** *m.* d.-labourer. **-as,** *v. n.* to dawn. **-blad,** *n.* daily-paper, newspaper. **-bok,** *f.* d.-book, diary, journal. **-bräckning,** *f.* daybreak, dawn. **-drifvare,** *m.* lounger, saunterer, idler, sluggard. **-drifveri,** *n.* lounging, sauntering, idleness. **-er,** *m.* daylight; *(i målning)* light. *Jag ser ingen d.*, I see no possibility, there is no prospect. *I rätt d.*, in due [just, proper] light. **-fjäril,** *m.* d.-butterfly. **-gryning,** *f.* dawn. **-jämning,** *f.* equinox. **-jämningslinie,** *f.* equinoctial line, equator, line. **-lig,** *adj.* daily, quotidian, diurnal. *D-t tal*, common speech. **-ligdags,** *adv.* every d. **-ligen,** *adv.* daily, every d. **-ligsankare,** *n.* best bower. **-lön,** *f.* wages for daily labour. **-lönare,** *m.* d.-labourer. **-ning,** *f.* dawn, d.-peep. **-order,** *m.* order of the d. **-ordning,** *f.* order of the d. **-s arbete,** *n.* day's work [labour, task]. **-s led, -s resa,** *f.* day's journey. **-s ljus,** *n.* daylight. **-slända,** *f.* d.-fly. **-s midja,** *f.* noon day thaw. **-s penning,** *m.* day's wages, daily pay. **-s rand,** *f.* d.-peep. **-s resa,** *f.* day's journey. **-s verkare,** *m.* d.-labourer. **-s verke,** *n.* d.-labour, d.-work. **-tinga,** *v. n.* to capitulate, to treat. **-tingan,** *f.* capitulation. **-tjuf,** *m.* idler. **-traktamente,** *n.* daily allowance. **-vakt,** *f.* *(sjöterm)* morning watch. **-öppning,** *f.* air-shaft.

dagg, *m.* *(fuktighet)* dew; *(afströffningsverktyg)* cut of nine tails, rope's end. **-a** *(falla dagg)*, *v. n.* to dew; *(bestraffa)* to beat, to beat with a rope's end. **-bestänkt,** *adj.* dew-bespangled [-besprinkled]. **-droppe,** *m.* dew-drop. **-ig,** *adj.* dewy. **-kåpa (-skålar),** *f.* common Lady's mantle. **-mask,** *m.* dew-worm, earthworm. **-ört,** *f.* sun-dew.

daguerreotyp, *m.* daguerreotype. **-ist,** *m.* daguerreotypist.

dahlia, *f.* dahlia.

daktyl, *m.* dactyl. **-isk,** *adj.* dactylar, dactylic.

dal, *m.* valley, vale, dale. **-a,** *v. n.* to sink.

dala, *f.* *(pumpränna)* pump-dale.

daler, *m.* dollar.

dalk, *m.* callosity. **-ig,** *adj.* callous.

dallra, *v. n.* to vibrate, to quaver, to quiver. **-ing,** *f.* vibration, quavering, quivering.

dam, *f.* *(fruntimmer)* lady, dame; *(i spel)* queen. **-spel,** *n.* draughts. *Spela*

d., to play at draughts. **-spelsbricka,** *f.* draught-man. **-spelsbräde,** *n.* draught-board. **-spelslilja,** *f.* checkered lily.

dam *(stoft)*, *n.* dust. **-borste,** *m.* d.-brush, duster, hairbroom. **-ma,** *v. a. (af)* to dust; *(ned)* to bedust, to cover with dust. **-ma,** *v. n.* to raise dust. **-mig,** *adj.* dusty. **-mossa,** *f.* byssus. **-ning,** *f.* dusting. **-viska,** *f.* duster. **-vrå,** *f.* d.-hole.

dam, *m. (vatten)* pond, dike; *(fördämning)* dam, bank, wear. **-bord,** *n.* the planking of a bank. **-bygnad,** *f.* break-water. **-lucka,** *f.* flood-gate.

damascera, *v. a.* to damaskeen. **damascener-klinga,** *f.* damask-blade. **-stål,** *n.* damask-steel.

damasker, *f. pl.* gaiter, gamashes.

damast, *m.* damask. **-dräll,** *m.* d.-linen.

dana, *v. a.* to form, to frame, to fashion, to mould. **-ing,** *f.* forming, framing &c.

danaarf, *n.* escheat.

dangla, *v. n.* to dangle.

dank *(ljus)*, *m.* small candle, rushlight. *Slå d.*, to saunter, to loiter.

danne-man, *m.* yeoman, countryman. **-qvinna,** *f.* countrywoman.

dans, *m.* dance, dancing. *Öppna d-en*, to lead the dance. *Ta sig en d.*, to foot a dance. *Bjuda upp till dans*, to ask one to dance. **-a,** *v. a.* o. *n.* to dance. **-are,** *m.* dancer. **-erska,** *f.* female dancer. **-gille,** *n.* dancing assembly [party]. **-konst,** *f.* art of dancing. **-musik,** *m.* dance-music. **-mästare,** *m.* dancing-master; *(fig.)* crafty fellow. **-nöje,** *n.* diversion of dancing. **-rum,** *n.* dance-room. **-sal,** *m.* dancing-hall. **-sjuka,** *f.* St. Vitus's dance. **-sko,** *f.* dancing shoe, pump. **-skola,** *f.* dancing school. **-steg,** *n.* dancing step. **-stycke,** *n.* jig. **-ör,** *m.* dancer. **-ös,** *f. se* **danserska.**

darra, *v. n.* to tremble, to shake, to quiver, to quaver, to quake. *D. af köld (förskräckelse)*, to shake with cold (terror). **-gräs,** *n.* quaking [trembling] grass, cow-quake. **-händt,** *adj.* with [having] trembling hands. **-ning,** *f.* trembling, shaking, quivering, quaking, trepidation. **-rocka,** *f.* electric ray, cram-fish. **-ål,** *m.* electrical eel, numb-eel.

dart, *m.* dagger, poniard.

dask, *n.* drubbing. *Få d.*, to get a whipping. **-a,** *v. a.* to drub, to whip.

dater, *f. pl.* exploits, achievements, deeds.

datera, *v. a.* to date. *D. sig från*, to date from, to draw its origin from. **datum, dato,** *n.* date. *Till d.*, till now, hitherto. *Två månader från d.*, two months after date.

dativ, *m.* dative.

datt *(slag)*, *m.* touch.

de, *pron. pl.* they, those.

debarkera, *v. a.* o. *n.* to debark. **-ing,** *f.* debarkation.

debatt, *m.* debate. **-era,** *v. n.* o. *a.* to debate.

debet, *n.* debit. *D. och credit*, the debit- and credit-side, debtor and creditor. **-sedel,** *m.* bill of taxes, tax-paper. **debitera,** *v. a.* to debit *(with)*, to charge.

debit, *m.* vent, sale.

debut, *m.* debut. **-ant,** *m.* o. *f.* debutant. **-era,** *v. n.* to make one's debut.

december, *m.* december.

decennium, *n.* decennary.

decharge, *f. (ansvarsfrihet)* discharge, release.

dechiffrera, *v. a.* to decipher. **-ing,** *f.* deciphering.

decidera, *v. a.* o. *r.* to decide. *Se* **besluta.**

decima, *f.* tenth. **decimal,** *m.* decimal number. **-bråk,** *n.* d. fraction. **-mått,** *n.* d. measure. **-räkning,** *f.* d. arithmetic. **-tal,** *n.* decimal. **-våg,** *f.* d. balance, weighing machine. **decimera,** *v. a.* to decimate.

deckel, *m. (boktr.)* tympan. **-band,** *n.* joints.

dedicera, *v. a. (tillegna)* to dedicate *(to)*. **dedikation,** *f.* dedication.

deducera, *v. a.* to deduce. **deduktion,** *f.* deduction.

defekt, *adj.* defective, deficient. - *m.* defect, deficiency.

defensiv, *adj.* o. *m.* defensive. *Hålla sig på d-en*, to act [stand] upon the d.

deficit, *n.* deficit, deficience.

defilé, *m.* defile. **-rå,** *v. n.* to defile.

defini-era, *v. a.* to define. **-tion,** *f.* definition *(of)*.

definitiv, *adj.* definitiv. **-t,** *adv.* definitively.

deg, *m.* dough. **-a,** *v. a. t. ex. dega ner,*

to besmear with dough. *Dega sig*, to become doughy. **-aktig, -artad, -ig,** *adj.* doughy, d.-like. **-kafle,** *m.* rolling-pin. **-spad,** *n.* kneading-water. **-spade,** *m.* dough-knife.

degel, *m.* crucible.

deism, *m.* deism. **deist,** *m.* deist. **-isk,** *adj.* deistic [-al].

deja, *f.* dairy maid.

dejlig, *adj.* fair, beautiful, handsome. **-het,** *f.* fairness, beauty.

dejsa, *v. n.* to fall astern.

dekan, *m.* dean.

dekatera, *v. a.* to hot-press, to sponge.

deklam-ation, *f.* declamation. **-atorisk,** *adj.* declamatory. **-atör,** *m.* declamator, declaimer. **-era,** *v. a.* to declaim, to recite. [bill of entry.

deklaration, *f.* declaration; *(i handel)*

deklin-ation, *f.* declination; *(i gram.)* declension. **-era,** *v. a.* o. *n.* to decline.

dekokt, *m.* decoction.

dekoration, *f.* decoration, scenery. **-s förändring,** *f.* change of scenery. **-s målare,** *m.* scene-painter. **-s målning,** *f.* decorative [scene-] painting, decorative art. **dekorera,** *v. a.* to decorate, to ornament.

dekret, *n.* decree. **-aler,** *n. pl.* decretals. **-era,** *v. a.* to decree.

del, *m.* part, deal, portion, share, division; *(af en bok)* volume. *Till en d.*, partly, in part. *Till ngon d.*, in some measure [degree]. *Till alla d-ar*, in every respect. *Till största d-en*, for the most part, mostly. *För min d.*, for my part, in [on] my behalf. *Ha d. i*, to share *(in)*, to participate *(in)*, to have a share in; to have a hand in. *Taga d. i*, to share *(in)*, to participate *(in)*, to partake *(of)*; to interest one's self for, to sympathise with. *Få d. af*, to get information [intelligence] of, to receive communication of. *Gifva d. af*, to communicate *(to)*, to impart *(to)*. *Få sin d.*, to get one's share. *Han fick sin del (i ond betydelse)*, he had his seeking. *För all d.*, by all means, fail not. *För ingen d.*, by no means. *Största d-en*, the greater part, the plurality. **-a,** *v. a.* to divide, to part, to share, to partake of. *D. ord med*, to exchange words with. *D. sig*, to separate, to divide. **-aktig,** *adj.* sharing *(in)*, partaking *(of)*, concerned *(in)*, a party *(to)*; partaker *(of)*. **-aktighet,** *f.* participation *(in, of)*. **-bar,** *adj.* divisible. **-barhet,** *f.* divisibility. **-egare,** *m.* sharer, partaker, partner, shareholder. **-gifvande,** *n.* communication. **-ning,** *f.* division, partition. **-o,** *f.* contest, variance. *Ligga i d.*, to be at variance *(with)*. **-s,** *adv.* partly, in part; what — what. *D. med ord, d. med tecken*, part [what] in words, part [what] in signs. **-taga,** *v. n.* to take part *(in)*, to partake *(of)*, to participate *(in)*, to share *(in)*. **-tagande,** *n.* partaking, participation; *(fig.)* interest, concernment, sympathy. **-tagare,** *m.* sharer, partaker. **-vis,** *adv.* partly, in part.

delegera, *v. a.* to delegate. **-d,** *adj.* delegate.

delfin, *m.* dolphin.

deliber-ation, *f.* deliberation. **-era,** *v. n.* to deliberate.

deliciös, *adj.* delicious.

delikat, *adj.* delicate. **-ess,** *f.* delicacy, nicety. *D-er (om mat)*, dainties. **-esshandel,** *m.* trade in delicacies [dainties].

delinqvent, *m.* delinquent.

delta, *n.* delta.

dem, *pron. (ackus. o. dat.)* them.

demagog, *m.* demagogue. **-isk,** *adj.* demagogical. [ation.

demarkationslinie, *f.* line of demarc-

demaskera, *v. a.* to unmask.

dementi, *f.* contradiction. *Gifva d.*, to give the lie *(to)*.

demokrat, *m.* democrat. **-i,** *f.* democracy. **-isk,** *adj.* democratical.

demolera, *v. a.* to demolish.

demon, *m.* demon. **-isk,** *adj.* demoniac [-al].

demonstr-ation, *f.* demonstration. **-ativ,** *adj.* demonstrative. **-era,** *v. a.* to demonstrate.

demoralisation, *f.* demoralization. **demoralisera,** *v. a.* to demoralize.

den, *best. art. och pron.*, the, that. *Den (vulg. i st. f.: han, honom, hon, henne, det)* he, him; she, her; it. *Den här (der)*, this. (that). *Den och den (utrop)*, the devil.

Den och den (N. N.), such a one, so and so. *Den samme*, the same. *Den som*, he that, he who. *En man, den der icke sviker*, a man, who does not fail.

dendrit, *m.* dendrite.

denne, *pron.* this. *Den tolfte dennes*, the 12th instant [of this month].

dent-al bokstaf, *m.* dental. **-ist,** *m.* dentist.

departement, *n.* department, office. *Inrikes d-et*, the home-d. *Utrikes d-et*, the foreign d.

depens, *m.* expence, expenditure, outlay. **-era,** *v. a.* to expend, to spend, to lay out.

depesch, *m.* despatch.

depon-ens, *n.* deponent. **-era,** *v. a.* to depose, to deposit. **deposition,** *f.* deposit, depositum. **-s bank,** *m.* circulating-bank. **depot,** *m.* depot.

deport-ation, *f.* deportation. **-era,** *v. a.* to deport. [to deprave.

deprav-ation, *f.* depravation. **-era,** *v. a.*

deprimera, *v. a.* to depress. **-nde,** *n.* depression.

deput-ation, *f.* deputation. **-era,** *v. a.* to depute. **-erad,** *adj. och m.* deputy. **-eradekammare,** *m.* chamber of deputies.

der, *adv.* there; *(hvarest)* where. *Der borta*, yonder. **-af,** *adv.* of it, thereof, hence. **-an,** *adv. Han måste d.*, he must at it [set about it]. *Han är illa d.*, he is badly [ill] off, he is hard up. **-borta,** *adv.* there, yonder t. **-efter,** *adv. (om ordning)* thereafter, after that, then, afterwards, subsequently; *(om förhållande)* accordingly, according to that. *Fråga d.*, to care about. *Han ser ut d.*, he looks just like it. **-est,** *konj.* if. **-för,** *adv.* for it. **-för,** *konj.* therefore, for that reason, on that account, thence. *D. att*, because. **-förutom,** *adv.* besides. **-hos,** *adv. (bredvid)* next to it, close by; *(dertill)* besides. **-hän,** *adv.* thither, to that point. *Lemna d.*, to leave undecided. **-i,** *adv.* in it, therein. **-ibland,** *adv.* among, thereamong, whereamong. **-ifrån** *adv.* thence, from thence, from that place; whence, from whence. *Jag kom bra d.*, I came fairly off. **-igenom,** *adv.* through it, through that place, thereby, by this (that), by this means, in that way, by those means; whereby. **-imellan,** *adv.* there between, between, betwixt; in the mean time; otherwise, else. **-imot,** *adv.* against it; *(i utbyte, återtjänst)* in return; *- konj.* on the other hand, on the contrary, whereas. **-in,** *adv.* in there, therein. **-inne,** *adv.* within there. **-invid,** *adv.* close by, by the side of it, hardby. **-jämte,** *adv.* close by; besides, moreover. **-med,** *adv.* therewith; by that, by that means. **-näst,** *adv.* next, secondly. *Den d.*, the following [next]. **-om,** *adv.* about that, thereon, concerning that; about [concerning] what. **-omkring,** *adv.* thereabout; whereabout. **-på,** *adv.* thereon, thereupon, upon [to] that; of that; *(om tid)* after that, then. *Derpå är jag icke säker*, of that I am not sure. *Året d.*, the next [subsequent, following] year. *Morgonen d.*, next morning. *Lita d.*, depend upon it. *Det går ut d.*, that is the design of it. **-sammastädes, -städes,** *adv.* there, in the very same place. **-till,** *adv. o. konj.* to that, there to; to this purpose, to this end; *(yttermera)* besides, moreover, over and above, too. **-under,** *adv.* under it [that], thereunder; *(tid)* in this [that] time; *(deri)* therein; *(mindre)* less. **-uppe,** *adv.* there above. **-ute,** *adv.* without there, out of doors; abroad. **-uti, -utinnan,** *adv.* therein, in it [that]; wherein. **-utmed,** *adv.* hard by; along it. **-utom,** *adv.* without it [that]. **-utur,** *adv.* out of it, from it, therefrom. **-utöfver,** *adv.* over it [that], above it; *(mera)* more, above. *Tre fot hög och d.*, three feet high and better [above]. **-varande,** *adj.* present, there residing [living]. **-vara(o),** *f.* being there, presence. **-vid,** *adv.* thereby, by that; *(i det samma)* at the same time, with that, instantly. *Blifva d.*, to persist in a thing. **-åt,** *adv.* thither, at it, to it, on it. **-öfver,** *adv.* over it [that], above it, at it, on that account. *Tre år och d.*, three years and above.

derivation *och dermed beslägtade, se under* **härledning.**

desert-era, *v. n. (rymma)* to desert, to run away. **-ör,** *m.* deserter, runaway.

desman, *n.* musk. **-bäfver,** *m.* musk.

beaver. **-s djur,** *n.* musk. **-s katt,** *m.* musk-cat. **-s knopp (-s ört,** *f.*), *m.* moschatel. **-s oxe,** *m.* musk-ox. **-s ros,** *f.* marsh-mallow *(Malva mosch.)*. **-s råtta,** *f.* musk-rat. **desmegräs,** *n.* common tansy.

desperat, *adj.* furious, angry. **-ion,** *f.* furiousness, wrath.

despot, *m.* despot. **-isk,** *adj.* despotic [-al]. **-ism,** *f.* despotism.

dess, *n.* D flat.

dess-förinnan, *adv.* before that. **-förutan,** *adv.* without that, besides that, besides. **-imellan,** *adv.* between whiles. **-likes,** *adv.* likewise. **-utom,** *adv.* besides, moreover, in addition.

desse(a), *pron. pl.* these.

dessert, *m.* dessert.

destination, *f.* *(bestämmelse)* destination. **-s ort,** *m.* *(b-ort)* place of d. **destinera,** *v. a.* to destine.

desto, dess, *adv.* the. *D. bättre,* so much the better. *D. värre,* the worse; so much the worse. *D. mindre,* the less, so much the less. *Icke d. mindre,* nevertheless.

det, *n. pron.* (*af pron.* **den**) that, it; (*när det kan utbytas mot* **så**) so. - *konj.* that. *Det fins en Gud,* there is a God. *Det dansades,* there was dancing. *På det att,* in order that. *Det samma,* the same. *I det samma,* at this [that] moment, at the same time.

detach-ement, *n.* detachment. **-era,** *v. a.* to detach.

detalj, *m.* detail, particulars. *Ingå i d.,* to enter [go] into particulars. **-era,** *v. a.* to detail. **-erad,** *adj.* detailed. **-handel,** *m.* retail trade. **-handlare,** *m.* retailer.

determinera, *v. a.* to determine.

deton-ation, *f.* detonation; *(i musik)* false intonation. **-era,** *v. n.* to detonize; *(i musik)* to intonate falsely.

detronisera, *v. a.* to dethrone.

detta, *pron. neutr. af* **denna,** this. *För d.,* formerly.

devis, *m.* device, motto.

devotion, *f.* devotion.

dia, *v. a.* o. *n.* to suck. *Gifva di,* to nurse, to give suck, to suckle. **-barn,** *n.* suckling. **-broder,** *m.* fosterbrother. **-gris,** *m.* sucking pig. **-horn,** *n.* sucking-bottle.

diadem, *n.* diadem.

diafragma, *f.* diaphragm.

diagnos, *f.* diagnosis.

diagonal, *f.* diagonal. [con.

diakon-issa, *f.* deaconess. **-us,** *m.* dea-

dialekt, *m.* dialekt.

dialektik, *f.* dialectics. **-er,** *m.* dialectician. **dialektisk,** *adj.* dialectic [-al].

dialog, *m.* dialogue. **-isk,** *adj.* dialogistic [-al].

diamant, *m.* diamond. *Oslipad d.,* rough d. *Oäkta d.,* mock d. **-skärare, -slipare,** *m.* d.-cutter. **-stil,** *m.* d.-type, d.-letter. **-vigt,** *f.* carat.

diameter, *m.* diameter. **diametral,** *adj.* diametral, diametrical.

diarium, *n.* diary.

diarré, *m.* diarrhœa, flux.

diatonisk, *adj.* diatonic.

didaktisk, *adj.* didactic [-al].

dieresis, *f.* diæresis.

diet, *f.* diet. **-etik,** *f.* dietetics. **-etisk,** *adj.* dietetic [-al]. [ential.

differen-s, *f.* difference. **-tial,** *f.* differ-

diffus, *adj.* diffuse.

diftong, *m.* diphthong.

digel, *m.* *(boktr.)* platen.

diger, *adj.* big, thick, bulky. **-död,** *m.* great plague.

dige-rera, *v. a.* to digest. **-stion,** *f.* digestion. **-stiv** *(medel),* *n.* digestive.

digna, *v. n.* to sink, to droop, to yield.

dignitet, *f.* power.

digression, *f.* digression.

dika, *v. a.* o. *n.* to ditch, to dig [make] ditches, to trench. *D. af (ut),* to drain. **-are,** *m.* ditcher. **-e,** *n.* ditch, trench.

dikt, *f.* poem; *(-konst)* poetry; *(osanning)* fiction, fable. **-a,** *v. a.* *(skrifva poemer)* to sing, to compose verses; *(ljuga)* to fain, to devise. **-are,** *m.* poet. **-konst,** *f.* poetry. **-verk,** *n.* poetical work.

dikt, *adv.* close. *Segla d. till vinden,* to sail close-hauled, to hug the wind.

dikta *(med dref &c.),* *v. a.* to make close [tight]. *D. ett fartyg,* to calk.

dikt-amen, *n.* dictation. *Skrifva efter d.,* to write under [after, to] a person's dictation, to write from dictation. **-ator,** *m.* dictator. **-atorisk,** *adj.* dictatory, dic-

tatorial. **-atur,** *f.* dictature. **-era,** *v. a.* to dictate.
diktan, *f.* thoughts, aim, design, mind.
dilemma, *n.* dilemma. [lettanteism.
dilettant, *m.* dilettante. **-ism,** *m.* di-
diligens, *m.* stage-coach, diligence.
dill, *f.* dill. [*n.* diluvium.
diluvi-al, *adj.* diluvial, diluvian. **-um,**
dimension, *f.* dimension.
diminuendo, *adv.* o. *n.* diminuendo.
diminutiv, *adj.* o. *n.* diminutive.
dimission, *f.* dismission. **dimittera,** *v. a.* to dismiss.
dimma, *f.* fog, mist, haze. **-ig,** *adj.* foggy, misty, hazy.
dimpa, *v. n.* to fall, to fall [drop] down.
din, *pron.* thy, thine. *Din tok,* you fool!
dingla, *v. n.* to dangle.
diopter, *m.* sight-vane. **-linsal,** *m.* alidade. **dioptrik,** *f.* dioptrics. **dioptrisk,** *adj.* dioptric [-al].
diorama, *f.* diorama.
diorit, *m.* diorite.
diplom, *n.* diploma. **-at,** *m.* diplomatist. **-ati,** *f.* diplomacy. **-atik,** *f.* diplomatics. **-atisk,** *adj.* diplomatic. *D-a kåren,* the d. body.
direkt, *adj.* direct, straight. **-e,** *adv.* directly. **-ion,** *f.* direction. **-or,** *m.* director. **-orium,** *n.* directory. **-ris,** *f.* directress. **-ör,** *m.* director, manager.
dirigera, *v. a.* to direct.
dirk, *m.* spanker-boom, topping-lift.
discip-el, *m.* disciple. **-lin,** *f.* discipline; branch of knowledge. **-linera,** *v. a.* to discipline. **-linär,** *adj.* disciplinarian.
disharmoni, *f.* discord. **-isk,** *adj.* dis-
disig, *adj.* foggy, misty. [harmonious.
disjunktiv, *adj.* disjunctive.
disk, *m.* counter; *(på utskänkningsställen o. dyl.)* bar; *(i blommor)* discus.
diska, *v. a.* to clean, to cleanse, to rinse. **-bunk,** *m.* sink, rinsing tub. **-bänk,** *m.* wash [rinsing] stool. **-ning,** *f.* cleaning. **-trasa,** *f.* dishclout. **-vatten,** *n.* dishwater. [treble.
diskant, *m.* treble. **-stämma,** *f.* canto,
diskont, *m.* discount. **-bank,** *m.* bank of discount. **-era,** *v. a.* to discount. **-lån,** *n.* loan in a bank of d. **-ör,** *m.* discounter.
diskret, *adj.* discrete. **-ion,** *f.* discretion.
diskurera, *v. n.* to discourse. **diskurs,** *m.* discourse.
diskussion, *f.* discussion. **diskutera,** *v. a.* to discuss.
disparat, *adj.* disparate.
dispasch, *m.* adjustment of averages. **-ör,** *m.* adjuster of averages.
dispens, *m.* dispensation. **-era,** *v. a.* to dispense *(with).*
dispo-nent, *m.* manager, agent. **-nera,** *v. a.* to dispose *(of).* **-nibel,** *adj.* disposable. **-sition,** *f.* disposition; *(testam.)* legacy.
disproportion, *f.* disproportion.
disp-utation, *f.* disputation; *(skrift)* dissertation. **-utera,** *v. a. o. n.* to dispute, to controvert. **-yt,** *m.* dispute.
dis, *n.* D sharp.
dissek-era, *v. a.* to dissect. **-tion,** *f.* dissection. **-tor,** *m.* dissector.
dissonans, *f.* dissonance, discord.
distans, *m.* distance. *Hålla ngon på d.,* to keep one at d. *Hålla sig på d.,* to keep one's d.
distichon, *n.* distich.
distill-ation, *f.* distillation. **-ator,** *m.* distiller. **-era,** *v. a.* to distill. **-erkolf,** *m.* alembic, still.
distinkt, *adj.* distinct. **-ion,** *f.* distinction, rank, eminence.
distrahera, *se* **förströ.**
distribu-era, *v. a. (utdela)* to distribute. **-tion,** *f.* distribution.
distrikt, *n.* district.
dit, *adv.* thither, to that place, there. *D. ville jag komma,* I would come so far. **-tills,** *adv.* to that time. **-ut,** *adv.* out there. **-åt,** *adv.* thitherward, that way.
dito, *adj.* ditto.
ditt, *pron. neutr.* thy, thine.
ditt och datt, tittle-tattle.
divan, *m.* divan.
diverg-ens, *f.* divergence. **-era,** *v. n.* to diverge.
diverse, *adj.* diverse, sundry. *D. saker,* sundries. **-handel,** *m.* grocery. **-handlande, -handlare,** *m.* grocer.
divertissement, *n.* divertisement.
divi-dend, *m.* dividend. **-dera,** *v. a.* to

divide. **-sion,** *f.* division. **-sor,** *m.* divisor.

divination, *f.* divination.

djup, *adj.* deep, profound, low; grave. *D-a tallrikar*, soup-plates. **djup,** *n.* depth, deep, profundity, deepness. **-gående,** *adj.* striking deep; *(om fartyg)* deep-drawing. **-het,** *f.*, **-lek,** *m.* depth, deepness, profundity. **-sinnig,** *adj.* profound, meditative. **-sinnighet,** *f.* profoundness, profundity. **-t,** *adv.* deep, deeply, profoundly.

djur, *n.* animal, beast, creature, brute. **-art,** *f.* species of animal. **-beskrifning,** *f.* zoology. **-dyrkan,** *f.* zoolatry. **-fäktning,** *f.* fighting [baiting] of wild beasts. **-fänge,** *n.* catching of wild beasts. **-gård,** *m.* zoological garden, park. **-isk,** *adj.* animal; *(rå)* brutish, bestial. **-iskhet,** *f.* animality; *(råhet)* brutishness. **-krets,** *m.* zodiac. **-kännare,** *m.* zoologist. **-läkare,** *m.* veterinary surgeon, farrier. **-målare,** *m.* painter of animals. **-plågeri,** *n.* cruelty to animals. **-riket,** *n.* the animal kingdom. **-vaktare,** *m.* gamekeeper. **-växt,** *f.* zoophyte.

djäfvul, *m.* devil. *D-en annamma!* the d. take it! **-s dyrkan,** *f.* devil-worship. **-sk,** *adj.* devilish, diabolical. **-skap,** *n.* devilishness, devilship. **-s styg,** *n. (lägt)* deviltry.

djäkne, *m. (prest)* deacon; *(gymnasist)* scholar.

djärf, *adj.* bold, daring, audacious, intrepid, hardy. **-het,** *f.* boldness, hardiness, hardihood, audacity, temerity. **-vas,** *v. d.* to dare, to venture.

dobbel, *n.* game of hazard. **dobbla,** *v. n.* to gamble. **-re,** *m.* gambler.

docent, *m.* docent. **docera,** *v. a.* to teach, to lecture on.

dock, *konj.* yet, still, nevertheless, however, for all that.

docka, *f.* doll, baby, puppet; *(trådd, &c.)* skain; *(skepps-)* dock; *(i gångspel)* whelp. **-skåp,** *n.* baby-house.

dodra, *f.* gold of pleasure, camellina.

dof, *adj. (om ljud)* hollow, deaf; *(om luft)* sultry, sweltry. **-hetta,** *f.* sultry heat, sultriness. **-varm,** *adj. se* **dof.**

dof-hind, *f.* doe. **-hjort,** *m.* fallow-buck, buck.

doft, *n. (stoft)* dust; *(vällukt)* fragrance, fragrancy, odour, scent. **-a,** *v. n.* to exhale odour, to smell *(of)*, to emit scent. **-ande,** *adj.* fragrant, odorous.

doge, *m.* doge.

dogg, *m.* bulldogg, mastiff.

dogmatik, *f.* dogmatics, doctrinal theology. **-er,** *m.* dogmatic, dogmatist. **dogmatisk,** *adj.* dogmatic [-al].

dok, *n.* veil.

doktor, *m.* doctor; *(läkare)* physician. *Teologie d.*, d. of [in] divinity. **-s grad,** *f.* doctors degree. **-s hatt,** *m.* doctors cap [hood]. **-s värdighet,** *f.* doctorate, doctorship.

doktrin, *f.* doctrine. **-är,** *m. o. adj.* [doctrinaire.

dokument, *n.* document, instrument, deed. **-era,** *v. r.* to legitimate; = *v. a.* to document, to verify.

dold, *adj.* concealed, hidden, latent, secret. *Hålla sig d.*, to keep close.

dolerit, *m.* dolerite.

dolk, *m.* poniard, dagger. **-styng,** *n.* stab with a p.

dollar, *m.* dollar.

dolman, *m.* doliman.

dolomit, *m.* dolomite.

dolsk, *adj.* subdolous, insiduous. **-a,** **-het,** *f.* subdolousness.

dom *(fr. dôme)*, *m.* dome. **-herre,** *m.* canon; *(fogel)* bulfinch. **-kapitel,** *n.* chapter. **-kyrka,** *f.* cathedral. **-prost,** *m.* dean.

dom, *m.* doom, sentence, judgment, verdict, award. *Afkunna d.*, to pass [pronounce] sentence *(upon)*. *Gå till d-s med*, to call to account. *Yttersta d-en*, the last judgment. **-are,** *m.* judge, justice. **-areboken,** *f.* the book of judges. **-bok,** *f.* book [record] of judgments. **-edag,** *m.* doomsday. **-fästa,** *v. a.* to confirm by sentence. **-hafvande,** *m.* judge. **-lösen,** *m.* fee; the day fixed for paying and receiving the acts from a court of justice. **-saga,** *f.* jurisdiction, district. **-slut,** *n.* final sentence. **-s rätt,** *m.* jurisdiction. **-stol,** *m.* court of justice [law], bar, tribunal.

dominant, *m.* dominant.
dominera, *v. a. o. n.* to domineer *(over).*
domiciliera, *v. a.* to domiciliate, to domicil.
domestik, *m. o. f.* domestic.
dominikan, -ermunk, *m.* dominican.
domino, *m.* domino.
domkraft, *f.* jack, lifting-jack.
domna, *v. n.* to grow numb, to get benumbed, to get [grow] torpid. *Mitt ben är d-dt,* my leg is asleep [benumbed]. *Värken d-r,* the pain abates. **-ing,** *f.* numbness.
domän, *m.* domain, demain, demesne.
don *(redskap),* *n.* tool, implement.
dona, *f.* springe, gin.
donation, *f.* bequest, legacy, donation, donative, endowment. **donera,** *v. a.* to bequeath, to endow (one *with*).
dop, *n.* baptism, christening. **-attest,** *m.* certificate of baptism. **-funt,** *m.* font. **-kläder,** *pl.* christening-dress. **-namn,** *n.* christian name. **-skål,** *f.* baptismal basin. **-vatten,** *n.* baptismal water.
doppa, *v. a.* to dip, to plunge, to immerge. **-ing,** *m.* car-goose, grebe. **-ljus,** *n.* dip, dipped candle. **-ning,** *f.* dipping, plunge, immersion.
doppsko, *m. (på käppar)* ferrule; *(på värjor)* chape. **-snäcka,** *f.* dentral.
dorisk, *adj.* doric.
dosa, *f.* box. **-look,** *n.* lid of a box.
dosis, *m.* dose.
dosta, *f.* common marjoram.
dot-ation, *f.* dotation. **-era,** *v. a.* to endow.
dotter, *f.* daughter. **-barn,** *n.* daughter's [grand] child. **-dotter,** *f.* grand daughter. **-lig,** *adj.* daughterly. **-son,** *m.* grandson.
drabant, *m.* halberdier, yeoman of the guard; *(astron.)* satellite.
drabba, *v. a.* to befall, to attain. *D. tillsammans,* to conflict. **-ning,** *f.* conflict, engagement, battle, encounter.
draf, *m.* draff.
drafvel, *n.* stuff, rubbish, nonsense, trifle.
drag, *n. (dragande)* pull, tug, stroke, draught; *(med penna)* stroke, line; *(ur en pipa)* whiff, puff; *(fisk-)* drag, creeper; *(anlets-)* feature, lineament, touch; *(karaktärs-)* trait, deed; *(i schack)* move; *(luft-)* draught of air, draught; *(svälj-ning)* draught; *(foglars)* passage. **-a,** *v. a. o. n.* to draw, to pull, to haul; *(om skepp)* to carry, to draw; *(om knifvar)* to set; *(erfordra)* to require; *(tåga)* to march, to go; *(om plåster)* to draw; *(om foglar)* to pass. *D. af (ifrån),* to deduct. *D. af med,* to carry away. *D. bort,* to depart. *D. andan,* to draw [fetch] breath. *D. efter andan,* to gasp. *D. fördel af,* to derive advantage from. *D. i ett rep,* to pull a rope. *D. i betänkande,* to demur, to hesitate, to scruple. *D. i fält,* to take the field. *D. igenom,* to pass through, to traverse. *D. mistanke,* to conceive a jealousy. *D. ifrån,* to deduct from. *D. ihop,* to draw together, to gather. *D. in på staten,* to retrench one's charges [expences]. *D. i tvifvelsmål,* to call in question, to question. *D. in seglen,* to shorten [furl] the sails. *D. om (dröja),* to take [require] time. *D. om gifven (kortspel),* to cut for the deal. *D. om sittningen (spel),* to cut in for a rubber. *D. omsorg om,* to take care of. *D. på (kläder),* to put on, to don. *D. på (tveka),* to hesitate. *D. på munnen,* to smile. *D. på orden,* to drag, to drawl. *D. på strängen,* to pull the string. *D. sig (om ur),* to go too fast (too slow). *Uret drar sig för fort,* the watch is too forward. *D. sig fram,* to make shift. *D. sig ifrån,* to retire from. *D. till,* to draw together [tight]. *D. sig till minnes,* to recollect, to bring [call] to mind. *D. till sig,* to attract. *D. slutsatser,* to conclude. *D. upp (om ur),* to wind up. *D. ut på (öfventyr),* to march out. *D. ut på (tid),* to protract, to draw out. *D. ut (en sak),* to spin out. *D. känsel på,* to recollect. *Ligga och dra sig,* to lie and stretch, to lie idle. *D. på sig skuld,* to contract debts. *D. ngon vid näsan,* to take one by the nose. *D. öfverens,* to agree. *D. åt sig,* to soak up, to drink in. *D. sig tillbaka,* to retire, to fall back. **-ande,** *part.* drawing. *Å d. kall och ämbetes vägnar,* as my duty and office demand. **-are,** *m.* beast of burden. **-as,**

v. d. D. med svårigheter, to labour under difficulties. *D. med döden*, to be in the agonies [at the point] of death. **-band,** *n.* drawband. **-g,** *m.* drag, creeper. **-ga,** *v. n.* to drag, to seek [search] with a creeper. **-hål,** *n.* air-hole. **-häst,** *m.* draught-horse. **-ig,** *adj.* windy, draughty. **-kista,** *f.* chest of drawers. **-kraft,** *f.* power of attraction. **-kärra,** *f.* dray, dray-cart. **-lim,** *n.* strong-glue. **-lina,** *f.* draw-line. **-låda,** *f.* drawer. **-medel,** *n.* vesicatory. **-ning,** *f.* drawing. **-not,** *f.* dragnet. **-oxe,** *m.* draught-ox. **-pläster,** *n.* vesicatory. **-rem,** *f.* draw-latch. **-rör,** *n.* ventiduct. **-sjuka,** *f.* raphania, creeple-disease. **-skifva,** *f.* drawing-plate.

dragant, *m.* tragacanth.

dragon, *m.* dragoon; *(ört)* dragon's-wort.

drake, *m.* dragon; *(pappers-)* kite; *(i astron.)* draco. **-blod,** *n.* dragon's-blood.

drama, *n.* drama. **-tik,** *f.* dramatic art. **-tiker,** *m.* dramatist. **-tisk,** *adj.* dramatic [-al].

drank, *m.* distiller's wash.

drap-era, *v. a.* to dress. **-eri,** *n.* drapery.

drapp, *m.* drap.

drastisk, *adj.* drastic.

dref, *n. (hjul)* driving-wheel; *(jagtterm)* hunt, battue; *(af hampa)* oakum. **-järn,** *n.* calking-iron. **-skall,** *n.* battue.

dregel, *m.* drivel, slaver. **-duk,** *m.* bib. **dregla,** *v. n.* to drivel, to slaver. **dreglig,** *adj.* driveling, slavered.

dreja, *v. a. (sno)* to twist; *(vända saken så)* to turn, to manage; *(sjöterm)* to veer. *D. bi*, to heave to, to bring to. **-are,** *m.* winch, handle, crank; *(sjöterm)* heaver. **-rep,** *n.* tie.

dressera, *v. a.* to train, to break in. **-ing (dressyr),** *f.* training, breaking in.

drick, *m.* drink, beverage, draught. **-a,** *n.* small-beer. **-a,** *v. a.* to drink; *(supa)* to tipple. *D. té*, to take tea. *D. någon till*, to drink to the health of, to toast somebody. *D. om*, to carouse, to guzzle. *D. ur*, to drink off [up]. **-bar,** *adj.* drinkable. **-offer,** *n.* drink-offering. **-s glas,** *n.* drinking-glass. **-s penningar,** *m. pl.* drink-money, fee, vails. **-s tunna,** *f.* beer-cask. **-s vara,** *f.* liquor, drinkables. **-s vatten,** *n.* water for drinking, drinkable water.

drif-ankare, *n.* driving-anchor. **-bom,** *m.* beam. **-bänk,** *m.* hotbed. **-fil,** *m.* pinion-file. **-fjäder,** *m.* spring, motive. **-hammare,** *m.* driver. **-hjul,** *n.* spring-wheel. **-holts,** *n.* cooper's driver. **-hus,** *n.* hothouse. **-is,** *m.* drifting [drift-] ice. **-kraft,** *f.* mechanical [propelling] power. **-mått,** *n.* pinion gauge. **-ning,** *f.* driving; *(garfv.)* soaking; *(plåtars)* embossing; *(med dref)* caulking; *(växters)* forcing. **-nöt,** *n.* stray. **-sand,** *m.* drift-sand, quick-sand. **-va,** *v. a.* to drive, to oblige, to compel, to urge; *(hamra)* to emboss; to enchase. *D. i landsflykt*, to banish, to exile. *D. till ljugare*, to make one a liar, to give the lie to one. *D. ett yrke*, to drive [carry on] a trade. *D. i stort*, to carry on great business. *D. igenom*, to drive through; to carry. *D. in fordringar*, to recover debts [arrears]. *Drifva (slå) till ngon*, to hit one a blow. *D. hare (eller andra djur)*, to course. *D. på flykten*, to put to flight. *D. upp*, *(växter)* to bring up; *(vildt)* to start; *(pris)* to force up; to enhance. **-va,** *v. n.* to drive, to move; *(gå syslolös)* to saunter, to lounge. *Hästen drifver starkt*, the horse goes a round pace. *Skeppet drifver*, the ship is adrift [drives]. **-vande,** *adj.* urgent. **-vare,** *m. (segel)* driver. **-ved,** *m.* drift-wood. **-ven,** *adj.* driven; *(öfvad, kunnig)* exercised *(in)*, experienced *(in)*. *Drifvet arbete*, embossed [chased] work.

drill, *m. (borr)* drill; *(musik)* trill, quaver. **-a,** *v. a. (borra, slugt ställa så att)* to drill; *(i musik)* to trill, to quaver, to warble. **-borr,** *m.* drill-bore. **-båge,** *m.* drill-bow. **-plog,** *m.* drill-plough.

drinkare, *m.* drunkard, drinker.

drista, *v. n.*, **d. sig,** *v. r.* to dare, to venture *(upon, at)*, to adventure, to presume. **-ig,** *adj.* bold, audacious, daring, confident. **-ighet,** *f.* boldness, audacity, confidence, assurance. *Taga sig den d-en*, to make bold.

drog, *m.* drug. **-ist,** *m.* druggist.

dromedar, *m.* dromedary.

dront, *m.* didus, dodo.
dropp, *n.* dropping, drip. **-a,** *v. n.* to drop, to drip, to trickle. **-e,** *m.* drop. **-sten,** *m.* dropstone, stalactite. **-tak,** *n.* drip. **-tals, -vis,** *adv.* drop by drop, by drops.
droska, *f.* drosky, cab.
drottning, *f.* queen.
drucken, *adj.* drunk, drunken, fuddled, tipsy, intoxicated. **-het,** *f.* drunkenness, intoxication.
drufva, *f.* grape; *(på en kanon)* cascabel, pommelion, knob. **druf-formig,** *adj.* grapy, grape-like. **-hagel,** *n. pl.* hail-shot. **-hinna,** *f.* choroid. **-klase,** *m.* cluster of grapes. **-must, -saft,** *f.* juice of grapes, wine. **-socker,** *n.* grape-sugar.
druid, *m.* druid.
drul, *m. se* **drummel.**
drum, *m.* thrum.
drum-la, *v. n.* to behave clumsily and negligently. **-lig,** *adj.* awkward, clumsy, chuffy. **-lighet,** *f.* clumsiness, awkwardness. **-mel,** *m.* chuff, blockhead.
drunkna, *v. n.* to drown, to be drowned.
drus, *m.* druse. **-ig,** *adj.* drusy.
dryad, *f.* dryad.
dryck, *m.* drink. **-enskap,** *f.* drunkenness, ebriosity. **-es broder,** *m.* crony, pot-companion, drinking-companion, compotator. **-es horn,** *n.* drinking-horn. **-es-kärl,** *n.* drinking-cup. **-es lag,** *n.* drinking-bout, carouse. **-es visa,** *f.* drinking-song.
dryfta, *v. a.* to winnow.
dryg, *adj.* substantial, stout, voluminous; heavy, long, large, ample, good; going a long way, satisfying, feeding, rich; *(högmodig)* self-important, haughty, assuming, arrogant. *Ett d-t arbete,* a tough piece of work. *D-t utseende,* assuming airs. *Se d. ut,* to look big. *D-a slängar,* sound blows. *D-t mått,* good measure. **-het,** *f.* bigness, haughtiness. **-sel,** *m.* plenteousness.
drypa, *v. a.* o. *n.* to drop, to drip, to trickle, to run, to dribble. *D. in i,* to instill.
dråp, *n.* homicide, man-slaughter. **-are,** *m.* manslayer, homicide. **-slag,** *n.* death-stroke.
dråplig, *adj.* famous, doughty, stalwart, eminent, distinguished.
dråsa, *v. n.* to fall out. **-e,** *m.* corn-heap.
drägg, *m.* dregs, grounds, lees, sediment, feces, scum.
dräglig, *adj.* tolerable, supportable. **-t,** *adv.* tolerably, passably.
drägt, *f.* dress, array, garment, garb, habit. **-ig,** *adj.* big with young *eller* cubs, pregnant. **-ighet,** *f.* pregnancy; *(om skepp)* burden, tonnage.
dräll, *m.* diaper.
dräng, *m.* man, man-servant, servant; *(sjöt.)* tricing line; lizard. **-kammare,** *m.*, **-stuga,** *f.* offices, room for the men-servants. **-sysla,** *f.* servant's work, drudgery.
dränka, *v. a.* to drown; to drench, to steep, to soak. *D. sig,* to drown one's self.
dräpa, *v. a.* to kill, to slay, to put to death. *D. en lus,* to crack a louse. **-nde,** *n.* slaying, manslaughter. **-nde,** *adj.* striking, conquering.
drätsel, *m.* finances. **-kammare,** *m.* office of finances.
drög, *f.* dray, sled.
dröja, *v. n.* to stay, to tarry, to linger, to stop, to delay, to demur. *Dröj icke länge,* don't be [stay] long. **-smål,** *n.* delay, stay; demur.
drömm, *m.* dream. *Jag har fått igen min d.,* my dream is out. **-bild,** *m.* vision, phantasm. **-bok,** *f.* dream-book. **-ma,** *v. n.* o. *a.* to dream *(of).* *D. bort,* to d. away. *D. om,* to d. of. **-are,** *m.* dreamer. **-eri,** *n.* dreaming, reverie. **-tydare,** *m.* interpreter of dreams, oneirocritic. **-verld,** *f.* imaginary world.
dröna, *v. n. (råma)* to low, to drone; *(lefva overksamt)* to drone. **-are,** *m.* drone. **-ig,** *adj.* dronish. **-ighet,** *f.* dronishness.
dröppel, *m.* gonorrhea, dripper.
du, *pron.* thou. **-a,** *v. a.* to thou.
dualis, *m.* dual. **-m,** *m.* dualism.
dubb, *m.* peg, pin.
dubba, *v. a.* to dub. *D. ngon till riddare,* to dub one knight, to knight one.
dubbel, *adj.* double, twofold. *D-t bok-*

hålleri, book-keeping by double entry. *Järnbana med dubbla spår*, double-track railroad. **-beckasin,** *m.* the larger snipe. **-bössa,** *f.* double-barreled gun. **-dörr,** *f.* folding-door. **-fönster,** *n.* double sashes, double-window. **-grepp,** *n.* double-stop. **-het,** *f.* doubleness, duplicity. **-mening,** *f.* ambiguity. **-t,** *adv.* double, doubly, twice. *D. så stor*, double the size, as big again. **-trast,** *m.* missel, m.-bird. **dubbla,** *v. n.* to double.

dublera, *v. a.* *(kringsegla)* to double; *(i biljardspel)* to make the ball cushion.

dublon, *m.* doubloon.

duell, *m.* duel, single combat. **-ant,** *m.* duelist. **-era,** *v. n.* to duel, to fight a duel.

duett, *m.* duett, duetto.

duf-bo, *n.* dove- [pigeon-] nest. **-hane,** *m.* cock-pigeon. **-hus (-slag),** *n.* dove-cot, dove [pigeon-] house, columbary. **-hök,** *m.* pigeon-hawk. **-kulla,** *f.* chick-weed winter-green. **-linsen,** *m.* hairy tare. **-unge,** *m.* young pigeon; *(enfaldig person)* pigeon. **-va,** *f.* pigeon, dove.

duga, *v. n.* to be good *(for)*, to be fit *(for)*. *Det duger*, that will do. *Det duger ej att*, it won't do to. *Det duger ingenting till*, it is good for nothing, it is of no use. *Det duger att försöka*, it may be tried. **-lig,** *adj.* fit, serviceable, proper, able, apt, qualified. **-lighet,** *f.* fitness, aptness, aptitude, ability. **-lös,** *adj.* good for nothing. **-löshet,** *f.* disability. **-tig,** *adj.* doughty, hearty, able, great, qualified, good, brisk. *En d. knuff*, a sound box. *En d. karl*, a stout fellow. *En d. ätare*, a hearty eater. *D-a tag* = **-tigt,** *adv.* soundly, heartily.

dugg, *n.* *(regn)* drizzle, mizzle. *Aldrig ett d.*, not the least, not a bit. **-a,** *v. n.* to drizzle. **-regn,** *n.* drizzle, drizzling.

duk, *m.* cloth; table-cloth. **-tyg,** *n.* table-linen. **-a,** *v. a.* to lay [spread] the cloth [the table]. *D. af*, to clear the table, to remove the cloth. *D. upp ett segel*, to fold a sail.

duka under, *v. n.* to succumb *(to)*, to yield *(to)*, to submit *(to)*.

dukat, *m.* ducat. **-guld,** *n.* standard [gold.

dukt, *m.* strand.

dulcamara, *f.* night-shade.

dulga-böter, *f. pl.* fines to which a hundred was liable for a clandestine murder. **-dråp,** *n.* clandestine murder.

dum, *adj.* stupid, dull, foolish, silly, unwise. **-bom,** *m.* bœotian, blockhead, dunce, simpleton. **-dristig,** *adj.* stupidly bold, fool-hardy. **-dristighet,** *f.* fool-hardiness, rashness. **-dryg,** *adj.* stupidly arrogant. **-dryghet,** *f.* stupid arrogance. **-het,** *f.* stupidity, dullness, silliness, folly, nonsense. *D-er!* nonsense, antics, fudge! **-hufvud,** *n.* blockhead, dunce. **-ma sig,** *v. r.* to behave stupidly. **-t,** *adv.* stupidly, foolishly.

dumb, *adj.* dumb, mute. **-e,** *m.* mute.

dun, *n.* down. **-bädd,** *m.* down-bed. **-ig,** *adj.* downy.

dunder, *n.* thunder, rumbling. **-slag,** *n.* thunderclap. **dundra,** *v. n.* to thunder, to rumble.

dunge, *m.* grove.

dunka, *v. n.* to throb, to beat.

dunkel, *adj.* obscure, gloomy, dim, dark, dusky, caliginous; doubtful. **-het,** *f.* obscurity, dimness, darkness.

duns, *m.* a heavy fall. **-a,** *v. n.* to fall down heavily, to plump.

dunst, *f.* vapour, steam, damp, exhalation. *Slå blå d-er i ögonen på ngon*, to cast a mist before [to cast sand in] a person's eyes. **-a,** *v. n.* to exhale, to evaporate, to steam. **-krets,** *m.* atmosphere. **-kula,** *f.* eolipile. **-ning,** *f.* evaporation, exhalation.

duodes, *m.* duodecimo.

duplett, *m.* duplicate, copy.

duplik, *m.* rejoinder.

dur, major.

durk, *m.* *(i fartyg)* room, magazine.

durka, *v. n.* to run away. **-lopp,** *n.* diarrhœa. **-marsch,** *m.* march through. **-slag,** *n.* cullender, strainer.

dus, *adj.* soft, low.

dus, *m.* *(tvåa)* deuce.

dusch, *m.* douche, shower-bath. **-bad,** *n.* shower-bath.

dusk, *n.* drizzly [rainy] weather. **-a,** *v. n.* to drizzle. **-ig,** *adj.* drizzly.

dussin, *n.* dozen. **-tals, -vis,** *adv.* by the dozen.

dust, *m.* brush, bout; shock. *Våga en d.*, to venture a brush.
dusör, *m.* gift, remuneration.
dvala, *f.* torpor, trance. **-händt,** *adj.* with benumbed hands.
dväljas, *v. d.* to dwell, to live.
dvärg, *m.* dwarf. **-apel,** *m.* dwarf-apple. **-artad,** *adj.* dwarfish. **-björk,** *f.* d.-birch. **-fläder,** *m.* d.-elder. **-inna,** *f.* female d., she-d.
dy, *m.* mud, mire. **-blad,** *n.* common frog-bit. **-borren,** *m.* water-soldier. **-ig,** *adj.* muddy, miry. **-planta,** *f.* mud wort. **-prisan,** *f.* marsh speedwell. **-starren,** *m.* mud carex. **-örten,** *f.* common mud-wort.
dyfvelsträck, *m.* asafœtida.
dygd, *f.* virtue, merit. **-e lära,** *f.* morals, ethics. **-e mönster,** *n.* paragon of virtue. **-e sam,** *adj.* virtuous. **-ig,** *adj.* virtuous; *(om djur)* docile, obedient, tractable. **-igt,** *adv.* virtuously.
dygn, *n.* one day and night, twenty-four hours.
dyka, *v. n.* to dive, to plunge down. *D. upp*, to emerge. **-are,** *m.* diver; *(skalbagge)* water-beetle; *(fogel)* diver. **-arklocka,** *f.* diving-bell. **-ning,** *f.* diving, ducking.
dykdalb, *m.* bollard.
dylik, *adj.* the like, similar, such. *D-a saker*, such like things. *Varor och d-t*, goods and all that.
dymedels(t), *adv.* by that means.
dymling, *m.* peg.
dymmel-onsdag, *m.* wednesday of the passion week. **-vecka,** *f.* passion-week.
dyna, *f.* feather-bed, cushion.
dynam-ik, *f.* dynamics. **-isk,** *adj.* dynamical.
dynast, *m.* dynast. **-i,** *f.* dynasty. **-isk,** *adj.* dynastic.
dyner, *m. pl.* downs.
dynga, *f.* dung, ordure, muck; manure. **-grep,** *f.* dung-fork. **-grop,** *f.* d.-hole. **-hög,** *m.* dunghill. **-ig,** *adj.* dungy, mucky. **-kärra,** *f.* d.-cart. **-stad,** *m.* d.-yard.
dyning, *f.* surge, heaving of the sea.
dynstock, *m.* juffer.
dynt, *m.* measles. **-ig,** *adj.* measly.
dyr, *adj.* dear, expensive, costly, precious. *En d. ed*, a solemn oath. *D. tid*, hard time, time of scarcity [dearth]. *Vara för d.*, to be too hard [dear]. **-bar,** *adj.* precious, costly, dear, valuable. **-barhet,** *f.* preciousness, value, dearness; precious thing, treasure. **-het,** *f.* dearness, high price. **-t,** *adv.* dear, dearly, at a high rate; most solemnly. *Det skall han dyrt få betala*, he shall smart for it.
dyrk, *m.* picklock, picklock key. **-fri,** *adj.* picklock-proof, unpickable. **-a,** *v. a.* to pick. *D. upp ett lås*, to pick a lock.
dyrka *(tillbedja)*, *v. a.* to worship, to adore. *D. upp (priset)*, to enhance. **-n,** *f.* worship, adoration. **-nde,** *n.* worshiping, adoring. **-re,** *m.* worshiper, adorer.
dyster, *adj.* gloomy, sad, mournful, awful. **-het,** *f.* gloominess, sadness, mournfulness.
då, *adv.* o. *konj.* then, at that time, when; as, since. *Då och då*, now and then, sometimes. *Då för tiden*, in those days, at that time. *Då han ej var sjuk*, as he was not ill.
dåd, *n.* deed, doing. *Med råd och dåd*, with rede and deed, with hand and mouth, to the best of one's ability, with advice and interest.
dålig, *adj.* bad, ill, poor, weak, mean. *Vara d. (sjuk)*, to be ill. *D-a tider*, hard times. **-het,** *f.* badness, illness, weakness, meanness.
dån, *n.* din, thunder, noise. **-a,** *v. n.* to din, to thunder.
dåna *(svimma)*, *v. n.* to faint, to swoon. **-ing,** *f.* fainting, swoon.
dåra, *v. a.* to infatuate, to delude, to bewitch, to deceive. **-aktig,** *adj.* foolish, silly, insensate. **-aktighet,** *f. se* **dårskap.** **-e,** *m.* fool, idiot, madman. **-hus,** *n.* madhouse, lunatic asylum. **-hushjon,** *n.* lunatic, bedlamite, maniac. **-husmässig,** *adj.* candidate for Bedlam. **-repe,** *m.* bearded darnel. **-skap,** *f.* folly, senselessness, foolishness, absurdity.
dåsig, *adj.* dozy, drowsy. **-het,** *f.* doziness, drowsiness.
däck, *n.* deck. **-a,** *v. a.* to deck. **-s balk,** *m.* beam. **-s band,** *n.* deck-hooks. **-s passagerare,** *m.* deck-passenger.
däcker, *m.* o. *n.* dicker.

dädan, *adv.* thence, from thence. **-efter,** *adv.* there after, afterwards.

däfna, *v. n.* to grow moist [damp]. **däfven,** *adj.* moist, damp, humid. **-het,** *f.* moisture, dampness, humidity.

dägelig, *adj. se* **dejlig.**

dägga, *v. a.* to suck, to suckle. **-djur,** *n.* sucking animal, mammal (*pl.* mammalia *e.* mammals).

däld, *f.* dell, valley, vale, dale.

dämma, *v. a.* to dam *(in, up, off, out).* **-re,** *m.* sordet, sordine. **dämning,** *f.* damming, dam.

dämpa, *v. a.* to damp, to suffocate, to quench, to quell (an insurrection), to subdue, to suppress. *Med d-d röst,* in a subdued voice. [to thrash.

dänga, *v. a.* to bang, to beat, to thump,

däst, *adj.* plump, extremely fat, bloated, tumid, turgid, puffy. **-het,** *f.* obesity, excessive fatness.

dö, *v. n.* to die, to decease, to expire. *Dö af ålder,* to die of old age, — *af sjukdom,* of a disease, — *af hunger,* by famine, — *af kärlek,* for love, — *af för mycket ätande,* from repletion. *Dö bort,* to die away. *Dö ut,* to become extinct. **-d,** *adj.* dead. *D-t kapital,* dead [dormant] money [stock]. **-d,** *m.* death, decease. *Ligga för d-en,* to be dying [at death's door], to be at the point of death. *Afgå med d-en,* to depart this life. *Kämpa med d-en,* to struggle with death. *Bedröfvad intill d-en,* grieved to death. *Gå i d-en för,* to die for, to give one's life for. *Gå till d-en,* to be executed, to suffer death. *Vara d-ens barn,* to be a dead man. **-da,** *v. a.* to kill, to put to death; *(en revers eller dyl.)* to make void, to annul; *(lidelser)* to mortify. **-dande,** *adj.* deadly, mortal. **-dande,** *adv.* mortally. **-d dag,** *m.* death-day. **-d född,** *adj.* stillborn. **-d gräfvare,** *m.* grave-digger, sexton. **-d kött,** *n.* dead flesh. **-d lig,** *adj.* mortal, deadly. **-d ligt,** *adv.* mortally, deadly. *D. sårad,* mortally wounded. *D. arg,* deadly angry. **-d lighet,** *f.* mortality. **-ds arbete,** *n.* pangs of death. **-ds betraktelse,** *f.* meditation [reflection] on death. **-ds blek,** *adj.* deadly pale. **-ds bud,** *n.* messenger of death. **-ds bädd,** *m.* death-bed. **-ds dag,** *m.* day of death. **-ds dom,** *m.* sentence of death. **-ds fall,** *n.* death. **-ds fiende,** *m.* mortal enemy. **-ds fånge,** *m.* prisoner condemned to death. **-d sjö,** *m.* surge. **-d skalle,** *m.* a human skull. **-ds kamp,** *m.* agonies of death. **-ds klocka,** *f.* funeral bell. **-ds psalm,** *m.* funeral psalm. **-ds qval,** *n.* agony [pangs] of death. **-ds sjuk,** *adj.* deadly sick. **-ds straff,** *n.* pain of death, capital punishment. **-ds stund,** *f.* death-hour. **-ds synd,** *f.* mortal sin. **-ds säng,** *f.* death-bed. **-ds sätt,** *n.* death, way [sort] of dying. **-ds tystnad,** *f.* dead silence. **-ds ångest,** *m.* agony of death.

döf, *adj.* deaf. **-het,** *f.* deafness. **-ning,** *f.* deafening. **-stum,** *adj.* deaf and dumb. **-va,** *v. a.* to deafen; *(lindra)* to deaden. *D-d af,* deaf with. **-vande,** *adj.* deafening. *D. medel,* narcotic, anodyne. **-öra,** *n.* deaf ear. *Slå d-t till,* to turn a deaf ear to.

dölja, *v. a.* to hide, to conceal. **-nde,** *n.* hiding, concealment.

döma, *v. a.* o. *n.* to judge, to pass sentence, to sentence, to doom; *(anse)* to deem. *D. till döden,* to condemn [sentence] to death. *D. till böter,* to fine [mulct] one. *D. efter (kläderna o. s. v.),* to deem [judge] from (the dress &c.). *D. orätt,* to misjudge.

dön, *n. se* **dån.**

döpa, *v. a.* to baptize, to christen. **-are,** *m.* baptizer. *Johannes d-n,* John the Baptist. **-else,** *f.* baptism, christening. **-else,** *adj.* baptismal. **-elseförbund,** *n.* baptismal covenant.

dörr, *f.* door. *Visa ngon på d-n,* to show a person the door. *Kasta ngon på d-n,* to turn a person out of doors. **-foder,** *n.* door-case. **-gafvel,** *m.* leaf of a folding door. **-hake,** *m.* hinge. **-hängsel,** *n.* **-järn,** *n.* d.-hinge. **-karm,** *m.* d.-case. **-klinka,** *f.* d.-catch, latch. **-post,** *m.* d.-post. **-spegel,** *m.* pane of a door. **-vaktare,** *m.* d.-keeper, porter.

dös, *f.* heap.

E.

Ebb, *m.* ebb. *Ebb och flod*, ebb and flood, tide.
eben-holts, *n.* ebony. **-ist,** *m.* ebonist.
ecklesiastik, *adj.* ecclesiastic [-al].
ed, *adj.* oath; *(svordom)* execration. *Gå (aflägga) ed*, to take an oath *(of, on)*. *Förestafva en ed*, to administer an oath. *Förbinda ngon med ed till tystnad*, to swear one to secrecy. *Falsk ed*, perjury, false oath. *Gå falsk ed*, to perjure one's self. *Bryta sin ed*, to perjure one's self, to mainswear, to break one's oath. *Liflig ed*, corporal oath. **-eligen,** *adv.* by oath. **-gång,** *m.* taking an oath. **-lig,** *adj.* sworn, on oath. **-s brott,** *n.* oathbreaking, perjury. **-s brytare,** *m.* perjurer. **-s förbund,** *m.* confederacy, confederation. **-svuren,** *adj.* sworn. **-söre,** *n.* the king's peace.
ed, *n.* isthmus.
eden, *n.* eden. [yours.
eder, *pron. pers.* you; *pron. poss.* your,
edikt, *n.* edict.
edil, *m.* edile.
edition, *f.* edition.
efemer, *adj.* ephemeral.
effekt, *m.* effekt. **-iv,** *adj.* effective. **-sökeri,** *n.* straining for effect. **-uera,** *v. a.* to execute.
efsing, *m.* selvedge.
efter, *adv.* o. *prep.* after, behind; *(enligt)* according to, to, at, by. — *konj.* since. *E. befallning*, by command. *E. behag*, at pleasure. *E. min mening*, in my opinion. *E. all sannolikhet*, in all probability. *E. lag*, agreeable [conformable] to law. *E. hvarandra*, consecutively. *Tre dagar e. hvarandra*, three days running [successively]. *E. vigt*, by the weight. *E. mitt sinne*, to my humour [liking]. *E. min klocka*, by my watch. *E. tid och tillfälle*, according to time and occasion. *Skicka efter någon (något)*, to send for. *Skjuta e. någon*, to shoot at a person. *Döma e.*, to judge from. *Teckna e.*, to draw from. *E. att hafva besegrat fienden, slog han läger*, having conquered the enemy, he encamped. **-apa,** *v. a.* to imitate, to copy, to ape, to mimic, to take off. **-apare,** *m.* imitator, mimic. **-apning,** *f.* imitation, mimicking, aping. **-bilda,** *v. a.* to copy, to imitate. **-bildning,** *f.* copying; copy, imitation. **-bete,** *n.* after-feeding. **-blifva,** *v. n.* to be left behind; to remain. *E-ande*, residuary. **-brunst,** *f.* after-rut. **-börd,** *f.* after birth. **-döme,** *n.* example. **-dömlig,** *adj.* imitable. **-forska,** *v. a.* to investigate, to scrutinize, to search after [for], to inquire after. **-forskning,** *f.* inquiry, investigation, search. **-fråga,** *v. a.* to inquire after [for]. **-frågan,** *f.* inquiry, demand, call *(for)*. *Socker röner stark e.*, the demand for sugar is very great. **-följa,** *v. a.* to follow; to succeed. **-följande,** *adj.* following, subsequent, posterior. — *n.* following; succession. **-följare,** *m.* follower; successor. **-följd,** *f.* imitation. **-gift,** *f.* remission, abatement, yielding, compliance. **-gifva,** *v. a.* o. *n.* to remit, to pardon, to yield *(to)*, to comply *(with)*. **-gifvande,** *adj.* complying, yielding. **-gifvenhet,** *f.* compliance, yielding, obsequiousness. **-gjord,** *adj.* counterfeit, imitated. **-göra,** *v. a.* to counterfeit, to copy, to imitate. **-hand,** *f.* the younger hand. *Sitta i e.*, to be the younger hand at play. **-hand,** *adv.* by degrees, gradually, by little and little. **-hålla,** *v. a.* to keep the strict eye upon, to compel. **-hållen,** *adj.* restrained. **-hängsen,** *adj.* importunate, pressing, sticking to, persevering. **-hängsenhet,** *f.* importunateness, perseverance. **-härma,** *se* **efterapa.** **-höra,** *v. a.* to make inquiries about. **-höst,** *m.* after-autumn. **-jaga,** *v. a.* to chase, to pursue. **-jagande,** *n.* pursuit. **-klang,** *m.* resonance, echo. **-komma,** *v. a.* to comply with, to observe, to obey, to perform. **-kommande,** *subst. pl.* descendants, posterity. **-kälke,** *m.* *Vara på e.*, to be behind. **-känning,** *f.* after-feeling,

incommodity. **-lefnad**, *m.* observation, observance, performance. **-lefva**, *v. n.* to live after, to survive; - *v. a.* to conform one's self *(to)*, to live conformably [according] to, to observe. **-lefvande**, *adj.*; *m.* o. *f.* surviving; survivor. **-lemna**, *v. a.* to leave behind, to leave. **-liggande**, *adj.* remaining. **-likna**, *v. a.* to imitate. **-lysa**, *v. a.* to make hue and cry after. **-lysning**, *f.* hue and cry. **-låta**, *v. a.* to leave, to remit. **-låten**, *adj.* indulgent, forbearing. **-låtenhet**, *f.* indulgence, remissness. **-längtad**, *adj.* fervently desired [wished] for. **-middag**, *m.* afternoon. *I e.*, this a. *På e-en*, in the a. **-mjöl**, *n.* pollard. **-pjes**, *m.* afterpiece. **-ploockning**, *f.* gleaning. **-räkning**, *f.* after-reckoning. **-rätt**, *m.* dessert. **-rättelse**, *m.* advice, information, rule. *Till e.*, for advice [notice]. **-sats**, *m.* minor, second proposition. **-se**, *v. a.* to look after [for]; to look over, to inspect. **-seende**, *n.* examination, inquiry, inspection. **-sinna**, *v. a.* to meditate *(on)*, to muse *(on)*, to reflect *(on)*, to ponder *(on)*, to contemplate. **-sinnande**, *n.* meditating, meditation, reflection, contemplation. **-skicka**, *v. a.* to send for, to send after. **-skickning**, *f.* sending for. **-skrifva**, *v. a.* to write for, to order. **-skänka**, *v. a.* to remit, to acquit of, to make an allowance. **-skörd**, *m.* after crop. **-slå**, *v. a.* *(i en bok)* to refer to, to look for (in a book); *(förfölja)* to persecute. **-slåtter**, *m.* after-math. **-släng**, *m.* after-clap. **-smak**, *m.* aftertaste. **-som**, *konj.* since, because, whereas, in as much as. **-sommar**, *m.* aftersummer. **-spana**, *v. a.* to search [spy] after. **-spaning**, *f.* searching [spying] after. **-spel**, *n.* after-piece, after-play. **-spörja**, *v. a.* to ask for, to inquire after. **-st**, *adj.* last, hindmost. - *adv.* at last, hindermost. **-stafvelse**, *m.* affix, suffix. **-sträfva**, *v. a.* to aim at, to aspire to, to covet, to strive at [after]. **-styng**, *n.* backstitch. **-syn**, *f.* inspection, oversight; example. **-sägning**, *f.* repeating, repetition. **-sända**, *v. a.* to send after [for]. **-sätta**, *v. a.* *(förfölja)* to pursue, to persecute; *(försumma)* to neglect. **-tal**, *n.* epilogue. **-tanke**, *m.* reflection, consideration, circumspection. **-trakta**, *v. a.* *se* **-sträfva**. **-trupp**, *m.* rear, rear-guard. **-tryck**, *n.* *(kraft)* stress, energy, emphasis; *(böcker)* reprinting; *(olofligt e.)* comprint, pirated edition. **-trycka**, *v. a.* to reprint; to pirate. **-trycklig**, *adj.* energetic, emphatic [-al]. **-tryckligt**, *adv.* energetically, effectually. **-träda**, *v. a.* to succeed. **-trädande**, *n.* succession. **-trädare**, *m.* successor. **-tänka**, *v. a.* to meditate, to muse, to reflect, to consider. **-tänklig**, *adj.* dubious, critical. **-tänksam**, *adj.* considerate, prudent. **-tänksamhet**, *f.* consideration, reflection, circumspection, prudence. **-tänksamt**, *adv.* considerately. **-verld**, *f.* posterity, after-time. **-värk**, *m.* afterpains. **-åt**, *adv.* afterwards.

ega, *v. a.* to own, to possess, to be possessed of, to enjoy, to have. **ega**, *f.* field, ground. **-are**, *m.* owner, possessor, master, proprietor. **-arinna**, *f.* mistress, proprietress. **-o** *(af subst.* **ega**), *f.* *Ha i sin ego*, to be possessed of. **-odelar**, *m. pl.* wealth, riches, substance. **-odelning**, *f.* partition of lands.

egen, *adj.* own; proper, peculiar; strange, singular, odd. *Bli sin e.*, to set up for one's self. *Eget hus*, a house of one's own. *E. ingång*, separate entrance. *Eget beröm*, self-praise. *Han är mycket e.*, he is very particular. *Det är eget*, it is strange. **-dom**, *m.* property, fortune, possession; estate, domain. **-domlig**, *adj.* peculiar, singular, strange; specific, original, characteristic. **-domlighet**, *f.* peculiarity, singularity, originality. **-domsherre**, **-domsegare**, *m.* owner, proprietor, lord of a manor. **-het**, *f.* peculiarity, singularity, idiocracy. **-händig**, *adj.* with one's own hand, holographic. *E. underskrift*, sign manual. *E. skrifvelse*, an autograph. **-kär**, *adj.* selfish, egoistic [-al]. **-kärlek**, *m.* self-love, egotism. **-mäktig**, *adj.* arbitrary, absolute, despotic [-al], usurped. **-mäktighet**, *f.* arbitrariness, despotism. **-nytta**, *f.* self-interest, selfishness. **-nyttig**, *adj.* selfish, self-interested. **-sinne**, *n.* self-will, obstinacy,

wilfulness. **-sinnig**, *adj.* self-willed, positive, obstinate, wilful, stubborn. **-sinnighet**, *f. se* **-sinne**. **-skap**, *m.* quality, property, attribute; faculty, qualification. **-skapsord**, *n.* adjective. **-tlig**, *adj.* proper, true, peculiar, particular, real, intrinsic. **-tligen**, *adv.* properly, strictly. **-vilja**, **-villig**, **-villighet**, *se* **-sinne** *&c.*

egg, *f. se* **ägg**.

egid, *m.* aegis.

egna, *v. a., n.* o. *r.* to devote (one's self *to*), to addict *(to)*, to be fit *(for)*. **-d**, *adj.* fit *(for, to)*, proper *(for)*.

ego-ism, *m. (själfviskhet)* egoism; egotism. **-ist**, *m.* egotist. **-istisk**, *adj.* egoistic [-al].

eho, *pron.* whoever, whosoever.

ehuru, *konj.* although, though, albeit. **-dan**, *pron.* whoever, whatever. **-väl**, *konj.* although.

ehvad, *pron.* whatever, whatsoever.

ehvar, *adv.* whereever, wheresoever, where.

ehvart, *adv.* whithersoever.

eis, *n.* E sharp.

ej, *adv.* no, not; *(utr.)* oh! ah! *Ej häller*, nor, neither.

eja, *utr.* hey! [*n.* e.-down.

ejder (-gås, *f.*), *m.* eider, e.-duck. **-dun**,

ek, *f.* oak. **-bark**, *m.* o.-bark, tan. **-orre**, *m.* squirrel. **-oxe**, *m.* stag-beetle. **-stock**, *m. (farkost)* flat-bottomed boat. **-ållon**, *n.* acorn.

ekipage, *n.* carriage.

ekipering, *f.* equipment.

ekivok, *adj.* equivocal. [eclectic.

eklekt-iker, *m.* eclectic. **-isk**, *adj.*

ekliptika, *f.* ecliptic.

eklog, *m.* eclogue.

eklärera, *v. a.* to illumine, to illuminate. **-ing**, *f.* illumination.

eko, *n.* echo. **-verk**, *n.* echo-keys.

ekonom, *m.* economist. **-i**, *f.* economy, economics. **-isk**, *adj.* economic [-al].

ekra, *f.* spoke.

elak, *adj.* bad, naughty, evil, foul, ill, wicked, malicious, malignant. **-artad**, *adj.* ill-natured, bad, malignant, mischievous, rancorous. **-het**, *f.* badness, naughtiness, wickedness, spite, malice, malignity. *Af e.*, out of [from] spite.

elast-icitet, *f. (spänstighet)* elasticity, spring. **-isk**, *adj.* elastic [-al].

eld, *m.* fire; *(figurl.)* fire, ardour, zeal. *Göra upp e.*, to make [light] a fire. *Tända e. på*, to set on f., to set f. to. *Slå e.*, to strike f. *Gifva e.*, to fire, to give f. *Taga e.*, to catch [take] f., to ignite. *Gå i e-en för*, to go through f. for. *Gjuta olja på e.*, to add fuel to the f. *Laga om e-en*, to stir the f. **-a**, *v. n.* o. *a.* to make f.; to heat; *(fig.)* to inflame, to excite. **-are**, *m.* fireman, stoker. **-brand**, *m.* f.-brand. **-don**, *n.* f.-tools. **-dyrkan**, *f.* f.-worship. **-dyrkare**, *m.* f.-worshiper, **-fara**, *f.* danger of f. **-farlig**, *adj.* inflammable, liable to catch f. **-fast**, *adj.* f.-proof, incombustible. **-fängd**, *adj.* inflammable, ignitible, apt to take f. **-färg**, *f.* f.- [flame-] colour. **-färgad**, *adj.* flame-coloured. **-gaffel**, *m.* poker, firefork. **-gevär**, *n.* f.-lock [-arm]. **-gnista**, *f.* spark of f. **-ig**, *adj.* fiery, ardent, passionate. **-kol**, *n.* burning coal. **-kula**, *f.* f.-ball. **-mörja**, *f.* glowing embers. **-prof**, *n.* fiery ordeal. **-qvarn**, *f.* steam-mill. **-ria**, *f.* kiln. **-rum**, *n.* room with a stove [hearth]. **-röd**, *adj.* fiery red. **-sken**, *n.* light [glimmering] of f. **-skyffel**, *m.* f.-shovel. **-skärm**, *m.* f.-screen. **-s ljus**, *n.* light of f. **-s låga**, *f.* f.-flame. **-sprutande**, *adj.* spitting [vomiting] f., volcanic. *E. berg*, volcano. **-stad**, *m.* f.-place, hearth. **-stod**, *m.* pillar of f. **-stål**, *n.* f.-steel. **-s våda**, *f.* fire, conflagration. **-tång**, *f.* f.-tongs. **-vapen**, *n.* f.-arms.

elefant, *m.* elephant. **-tand**, *f.* tusk.

eleg-ans, *f.* elegance. **-ant**, *adj.* elegant.

elegi, *f.* elegy. **-isk**, *adj.* elegiac.

elektr-icitet, *f.* electricity. **-icitetsmaskin**, *m.* electrifying machine. **-isera**, *v. a.* to electrify. **-isk**, *adj.* electric [-al]. **-ofor**, *m.* electrophorus. **-o-dynamik**, *f.* electro-dynamics. **-o-meter**, *m.* electrometer.

element, *n.* element, principle, rudiment. **-ar**, *adj.* elementary. **-ar skola**, *f.* college, lyceum. **-ar undervisning**, *f.* elementary [primary] instruction.

elev, *m.* o. *f. (lärjunge)* pupil, disciple, scholar.

elevation, *f.* elevation.
elf, *se* **älf.**
elfenben, *n.* ivory. **-svärta,** *f.* i.-black.
elfte, *räkn.* eleventh. **elfva,** *räkn.* eleven.
elfva, *f. se* **älfva.**
elg, *se* **älg.**
eliminera, *v. a.* to eliminate.
elit, *m.* elite.
elixir, *n.* elixir.
eljes(t), *adv.* else, otherwise, besides.
eller, *konj.* or. *Antingen — eller,* either — or. *Hvarken — eller,* neither — nor.
ellips, *m.* ellipsis. **elliptisk,** *adj.* elliptic [-al].
eludera, *v. a.* to elude.
elysé, *m.* elysium. **-isk,** *adj.* elysian.
elände, *n.* misery, wretchedness, distress. *Råka i e.,* to come to misery. **-ig,** *adj.* miserable, wretched; *(erbarmlig)* pitiful. *En e. stackare,* a poor fellow, a wretch.
emalj, *m.* enamel. **-era,** *v. a.* to enamel. **-ör,** *m.* enameler.
eman-ation, *f. (utströmning)* emanation. **-era,** *v. n.* to emanate.
emancip-ation, *f.* emancipation. **-era,** *v. a.* to emancipate.
emball-age, *n.* packing, package. **-era,** *v. a.* to embale, to bale, to pack up.
embargo, *n.* embargo. *Lägga e. på,* to to lay an e. on, to embargo.
embarkera, *v. a.* to embark.
emblem, *n.* emblem.
embryo, *n.* embryo(-n).
emedan, *konj.* because; since, as.
emellan, *se* **imellan.**
emellertid, *se* **imellertid.**
emendation, *f.* emendation.
emf-as, *f.* emphasis. **-atisk,** *adj.* emphatic [-al].
emigr-ant, *m.* emigrant. **-era,** *v. n.* to emigrate.
emin-ens, *m.* eminence. **-ent,** *adj.* eminent.
emissarie, *m.* emissary.
emolument, *n.* emolument.
empir-iker, *m.* empiric. **-isk,** *adj.* empiric [-al]. **-ism,** *m.* empiricism.
emploj, *m.* employ.
emulsion, *f.* emulsion.
en, *f.* juniper. **-bär,** *n.* j.-berry. **-bärsbränvin,** *n.* gin, geneva. **-tita,** *f.* marsh-titmouse.
en, ett, *räkn.* one; *artik.* a, an; *obest. pron.* one, some one, any one. *En tre eller fyra,* some three or four. *En eller annan,* some one or other. *På ett eller annat sätt,* somehow, one way or other. *En och en,* one by one. *I ett,* continually, incessantly. *En sådan,* such a one. *Det kommer på ett ut,* it is all one. *En underlig en,* an odd fish. **-ahanda,** *adj.* the same, one and the same, uniform; **-** *n.* sameness, monotony, uniformity. **-bet,** *adj.* with one horse. **-bets vagn,** *m.* one-horse-carriage. **-dels,** *adv.* partly, in part. **-dera, ettdera,** *pron.* either. **-drägt,** *f.* concord, union, harmony, unanimity. **-drägtig,** *adj.* concordant, harmonious, unanimous. **-fald,** *f.* simplicity, plainness; puerility. **-faldig,** *adj.* simple, artless, silly, stupid. *E. stackare,* simpleton. **-faldighet,** *f.* simplicity; silliness. **-formig,** *adj.* uniform; monotonous. **-formighet,** *f.* uniformity, monotony, sameness. **-färgad,** *adj.* one coloured; plain. **-född,** *adj.* only-begotten. **-gifte,** *n.* monogamy. **-het,** *f.* unity; *(matem.)* unit. **-hofvig,** *adj.* whole-hoofed. **-hvar,** *pron.* every, everyone. **-hällig,** *adj.* unanimous. **-hällighet,** *f.* unanimity. **-hälligt,** *adv.* unanimously, with one accord [consent], with one mind. **-hörning,** *m.* unicorn. **-ig,** *adj.* unanimous, concordant. *Vara e-a,* to agree *(upon).* **-ighet,** *f.* union, concord, agreement. **-kanneligen,** *adv.* particularly, especially, chiefly. **-klang,** *m.* unison. **-kom,** *adv.* peculiarly, especially, on purpose, purposely. **-männig,** *adj.* monandrian. **-qvinnad,** *adj.* monogynian. **-rum,** *n.* privacy, *I e.,* privately, secretly. **-rådande,** *adj.* autocratic, arbitrary, absolute. **-sak,** *m.* own business. *Det är hans e.,* that is his affair. *Angifvarens e.,* for the benefit of the informer. **-sam,** *adj.* alone, solitary, lonely, lonesome. **-samhet,** *f.* solitude, solitariness, loneliness. **-sidig,** *adj.* one-sided; partial. **-sidighet,** *f.* one-sidedness, partiallity. **-sidigt,** *adv.* partially. **-sitsig,** *adj.* having but one seat. **-skild,** *adj.*

private, particular, individual. **-skildhet,** *f.* particularity. *Enskildheter*, particularities, details. *Ingå i e.*, to detail. **-skildt,** *adv.* privately, in private. **-spännare,** *m.* one-horse-carriage. **-stafvig,** *adj.* monosyllabic; pauciloquent, sparing of words. *E-t ord*, monosyllable. **-stafvighet,** *f.* pauciloquy. **-staka,** *adj.* segregated, isolated, secluded. **-stämmig,** *adj.* unisonant; unanimous. **-ständig,** *adj.* pressing, urgent, assiduous. **-stöding,** *m.* solitarian. **-tonig,** *adj.* monotonous. **-trägen,** *adj.* assiduous, instant, urgent, eager. **-trägenhet,** *f.* assiduity, urgency, eagerness. **-tydig,** *adj.* univocal. **-vig,** *n.* single combat, duel. **-vis,** *adj.* obstinate, positive, stubborn, wilful. **-vissa,** *v. d.* to be obstinate, to persist *(in)*. **-vis-het,** *f.* obstinacy, positiveness, pertinacity, wilfulness, persistency. **-vising,** *m.* stubborn [obstinate] person. **-våldsherre,** *m.* autocrat, monarch, sovereign. **-våldsmakt,** *f.* monarchy, autocrasy. **-välde,** *n.* *se* **-våldsmakt.** **-väldig,** *adj.* sovereign, absolute. **-ögd,** *adj.* one-eyed.

endemisk, *adj.* endemic.

endoss-ement, *n.* indorsement. **-ent,** *m.* indorser. **-era,** *v. a.* to indorse.

energi, *f.* energy. **-sk,** *adj.* energetic [-al].

engage-ra, *v. a.* to engage. **-ment,** *n.* [engagement.

engel, *se* **ängel.**

engelsk, *adj.* English. *E-a sjukan*, rickets. *E-a svetten*, the sweating fever. **-a,** *f. (språket)* the English (language, tongue). *E-t salt*, epsom-salt. **engelsman,** *m.* Englishman. **England,** *n.* England.

enka, *f.* widow. **enke-drottning,** *f.* queen dowager. **-fru,** *f.* widow-lady, dowager. **-man,** *m.* widower. **-stånd,** *n.* widowhood. **-säte,** *n.* dowager seat.

enkel, *adj.* single; simple, plain, unceremonious. **-het,** *f.* singleness, simplicity, plainness. **-t,** *adv.* singly, simply, plainly.

enkling, *m.* widower.

enklitisk, *adj.* enclitic.

enlevera, *v. a.* to carry away [off].

enlig, *adj.* conformable *(to)*, consistent *(with)*, proportionable *(to)*, answerable *(to)*. **-het,** *f.* conformity, accordance. *I e. med* = **-t,** *adv.* in conformity with, in compliance with, conformable [according] to.

enorm, *adj. (ofantlig)* enormous.

enrollera, *v. a.* to enlist.

ens, *adv.* at all. *Med e.*, at once. *Icke e.*, not even, not so much as. **ens, ense,** *adj.* agreeing. *Vara e. om*, to agree upon. *Blifva e.*, to agree, to come to terms. **-lig,** *adj.* solitary, retired, private, lonesome, lonely, lone. **-lighet,** *f.* solitude, solitariness, retirement. **-ligt,** *adv.* solitarily, in solitude.

entablement, *n.* entablement.

entlediga, *v. a.* to dismiss, to discharge *(from)*. **-nde,** *n.* dismissal, dismission, discharge.

entomolog, *m.* entomologist. **-i,** *f.* entomology. **-isk,** *adj.* entomological.

entrepren-ad, *m.* undertaking. **-ör,** *m.* undertaker, contractor.

entresol, *m.* mezzanine.

entusi-asm, *m.* enthusiasm, extacy, rapture. **-asmera,** *v. a.* to enrapture, to render enthusiastic. **-ast,** *m.* enthusiast.

envojé, *m.* envoy.

enär, *konj.* because, since.

eolsharpa, *f.* eolian lyre [harp].

eon, *m.* eon.

ephor-at, *n.* ephoralty. **-us,** *m.* ephor.

epidemi, *f. (farsot)* land-plague, epidemic. **-isk,** *adj.* epidemic [-al].

epidot, *m.* epidote.

epigraf, *m.* epigraph.

epigram, *n.* epigram. **-matisk,** *adj.* epigrammatic [-al]. **-matist,** *m.* epigrammatist. [curean.

epikuré, *m.* epicurean. **-isk,** *adj.* epi-

epilep-si, *f.* *se* **fallandesot.** **-tisk,** *adj.* epileptic [-al].

epilog, *m.* epilogue.

episk, *adj.* epic. **epiker,** *m.* epic poet. **epos,** *n.* epos.

episkopal, *adj.* episcopalian. [-al].

episod, *m.* episode. **-isk,** *adj.* episodic

epistel, *m.* epistle, letter.

epitet, *n.* epithet.

epod, *m.* epod.

epok, *m.* epoch.

epålett, *m.* epaulet.
eqvation, *f.* equation.
eqvator, *m.* equator.
era, *f.* era.
erbarmlig, *adj.* miserable, pitiable, wretched, deplorable.
erbjuda, *v. a.* to offer.
eremit, *m.* hermit, eremite, anchoret, anchorite. **-isk,** *adj.* anchoretic [-al]. **-kräfta,** *f.* hermit-crab.
erfara, *v. a.* to learn, to know, to perceive, to experience, to be informed; *(lida)* to suffer. **-en,** *adj.* experienced, skilled, versed, expert (*alla med* in). **-enhet,** *f.* experience, practise, knowledge. *Komma i e. af,* to be apprized of.
erford-erlig, *adj.* requisite. **-ra,** *v. a.* to require, to need, to demand.
erg, *m.* verdigris. **-a,** *v. n.*, **-as,** *v. d.*, **-a sig,** *v. r.* to gather verdigris, to rust. **-ig,** *adj.* eruginous.
erhålla, *v. a.* to receive, to get, to obtain, to gain.
erinra, *v. a.* to remind *(of)*, to put in mind. **e. sig,** *v. r.* to remember, to recollect, to call to mind. **-an, -ing,** *f.* recollection, reminiscence, remembrance, memory; *(påminnelse)* admonition *(of)*; *(invändning)* remonstrance.
erke- *se* **ärke-.**
erkän-na, *v. a.* to acknowledge, to own, to admit, to avow, to recognize, to confess, to be sensible of. *Icke e.*, to disown, to disclaim. *En erkänd narr*, an allowed fool. **-nande,** *n.* acknowledgment, avowal, recognizance, confession, admission. **-sam,** *adj.* grateful *(to, for)*, thankful. **-samhet,** *f.* gratefulness, gratitude, thankfulness. **-sla,** *f.* acknowledgment, gratitude.
erlägga, *v. a.* to pay, to pay down. **-nde,** [*n.* payment.
ernå, *v. a.* to attain, to obtain, to gain, to get, to acquire, to compass, to arrive at. **-ende,** *n.* attaining, attainment.
erotisk, *adj.* erotic [-al].
ersätta, *v. a.* to compensate, to make up for, to atone for, to make amends [compensation] for, to restore, to repay. **-lig,** *adj.* reparable. **-ning,** *f.* amends, compensation, restitution, reparation, defrayment, requital, satisfaction. *Som e.*, compensatory.
ertappa, *v. a.* to surprise, to catch, to overtake, to apprehend. *E. på bar gerning*, to take in the very act. **-nde,** *n.* surprise, apprehension.
eröfra, *v. a.* to conquer, to take, to win, to overcome, to capture. **-re,** *m.* conqueror. **-ing,** *f.* conquering, taking. **-ingskrig,** *n.* war of conquest. **-ingslust,** *f.* love of conquest.
eselhufvud, *n.* cap of the mast-head.
eskader, *m.* squadron.
eskarp, *m.* escarp, scarp.
eskort, *m.* escort, convoy. **-era,** *v. a.* to escort, to convoy.
esomoftast, *adv.* frequently, very often.
esoterisk, *adj.* esoteric.
esplanad, *m.* esplanad.
ess, *n.* *(ton)* E flat.
esse, *n.* *I sitt e.*, in one's proper element.
essens, *m.* essence.
estet-ik, *f.* esthetics. **-isk,** *adj.* esthetic.
etabl-era, *v. a.* to establish. *E. sig*, to set up a business. **-issement,** *n.* establishment.
eter, *m.* ether. **-isk,** *adj.* etherial.
eternell, *f.* eternal [everlasting] flower.
etnografi, *f.* ethnography. **-sk,** *adj.* ethnographic.
et-ik, *f.* ethics. **-isk,** *adj.* ethic [-al].
etikett, *m.* *(pdskrift)* label; *(ceremon.)* etiquette.
etsa, *v. a.* to etch. **-nål,** *f.* etching-needle. **-vatten,** *n.* aqua-fortis.
ett, *räkn.* one. **-a,** *f.* (the) one. **-dera,** *pron.* either.
etter, *n.* venom, poison. **-blemma,** *f.* pustule. **-myra,** *f.* pismire. **-näsla,** *f.* small nettle. **-ört,** *f.* corn marygold, yellow ox-eye.
etymolog, *m.* etymologist. **-i,** *f.* etymology. **-isk,** *adj.* etymological.
eunuck, *m.* eunuch.
evangel-ium, *n.* gospel. **-isk,** *adj.* evangelical. **-ist,** *m.* evangelist, gospeler.
eventuel, *adj.* eventual.
evid-ens, *f.* *(klar visshet)* evidence. **-ent,** *adj.* evident.
evig, *adj.* eternal, everlasting. *E-t lif,*

life eternal. *E. skada*, great pity, a thousand pities. *Till e. tid*, to all eternity. -t, *adv.* eternally, everlastingly.

evinnelig, *se* **evig.**

evolution, *f.* evolution.

evärdlig, *adj.* perpetual, everlasting.

exakt, *adj.* exact. [to exalt.

exalt-ation, *f.* exaltation. **-era,** *v. a.*

exam-en, *m.* examination; inquiry. *Undergå e.*, to pass e. **-inand,** *m.* examinant. **-inator,** *m.* examiner. **-inera,** *v. a.* to examine.

excell-ens, *m.* excellence, excellency. -ent, *adj.* excellent. **-era,** *v. n.* to excel.

excentri-sk, *adj.* eccentric. **-citet,** *f.* eccentricity.

excess, *m.* excess.

exege-s, *f.* exegesis. **-tik,** *f.* hermeneutics. **-tisk,** *adj.* exegetical.

exeku-tion, *f.* execution. **-tiv,** *adj.* executive. **-tor,** *m.* executor.

exempel, *n.* example, instance. *Till e.*, for instance. **-lös,** *adj.* unexampled.

exemplar, *n.* *(af en bok o. dyl.)* copy; *(af en växt o. dyl.)* specimen. **-isk,** *adj.* exemplary.

exeqvera, *v. a.* to execute.

exerc-era, *v. a.* to exercise, to drill. -is, *m.* drill. [exist.

exist-ens, *f.* existence. **-era,** *v. n.* to

exkre-menter, *n. pl.* excrements. **-tion,** *f.* excretion.

exorcism, *m.* *(besvärjelse, bannlysning)* exorcism.

exoterisk, *adj.* exoteric [-al].

exotisk, *adj.* exotic.

expan-sibel, *adj.* expansible. **-sion,** *f.* expansion, **-siv,** *adj.* expansive.

expedi-era, *v. a.* to expedite, to dispatch. **-tion,** *f.* expedition.

expekt-ans, *f.* expectancy. **-ant,** *m.* expectant.

expenser, *m. pl.* expences.

experiment, *n.* *(rön, försök)* experiment, essay. **-era,** *v. n.* to make experiments, to experiment.

explo-dera, *v. n.* to explode. **-sion,** *f.* explosion.

expo-nent, *m.* exponent; denominator. **-nera,** *v. a.* to expose, to exhibit. **-sition,** *f.* exposition, exhibition.

export, *m.* export. **-era,** *v. a.* to export. **-ör,** *m.* exporter.

exposé, *m.* expose.

expres, *m.* express. - *adv.* expressly.

extas, *m.* ecstasy.

extempore, *adv.* extempore. **-ra,** *v. a.* to extemporise.

extensiv, *adj.* extensive.

extra, *adj.* o. *adv.* extra, besides, extraordinary. **-inkomst,** *f.* extra income; *(presters)* surplice fees.

extrakt, *n.* extract.

extrem, *n.* extreme. **-itet,** *f.* extremity.

F.

Fabel, *m.* fable. **-aktig,** *adj.* fabulous. **-diktare,** *m.* fabulist.

fabricera, *v. a.* to fabricate, to manufacture. **fabrik,** *m.* manufactory, factory. **-ant,** *m.* manufacturer. **-at,** *n.* manufacture. **-ation,** *f.* fabrication. **-sarbetare,** *m.* manufactory-man, factory-man [-labourer]. **-sarbete,** *n.* manufactured article. **-sidkare,** *m.* manufacturer. **-spris,** *n.* factory [manufacturer's] price. **-sstad,** *m.* manufacturing town. **-sväsende,** *n.* manufacturing industry. **-ör,** *m.* manufacturer, fabricator.

facit, *n.* amount, product.

fack, *n.* drawer, shelf, box; *(yrke)* department, branch, line.

fackla, *f.* torch, link, flambeau. **fackelblomster,** *n.* (-ört, *f.*), spiked purple-loosestrife. **-bärare,** *m.* torch-bearer, link-boy [-man]. **-sken,** *n.* torch-light.

fadd, *adj.* insipid, stale, flat, dull. **-het,** *f.* insipidity, staleness, flatness, dullness.

fadder, *m.* godfather, godmother, sponsor. *Stå f. åt*, to be godfather [g.mother] to. **-gåfva,** *f.* christening present. **-skap,** *n.* sponsorship.

fader, *m.* father; sire. *F. vår*, the Lord's prayer. *Läsa F. vår*, to say the L. p.

-lig, *adj.* fatherly, paternal. **-lös**, *adj.* fatherless. **-mord**, *n.* parricide. **-mördare**, *m.* parricide. **-skap**, *n.* fatherhood. far-bror, *m.* uncle. **-far**, *m.* grand-father. **-farsfar**, *m.* great-grand-father. **-farsfarfar**, *m.* great great-grand-father. **-mor**, *f.* grand-mother. **-mors mor**, *f.* great-grand-mother.

fager, *adj.* fair, beautiful, handsome; goodly. *Fagra ord*, fair words. **-gräs**, *n.* reflexed meadow-grass. **fägring**, *f.* fairness, beauty.

faggor, *f. pl.* (faiks, fangs). *Ha en sjukdom i f-na*, to be about to fall sick.

fagott, *m.* bassoon. **-ist**, *m.* bassoonist.

fahlerz, *m.* grey copper.

faience, *m.* faience.

fakir, *m.* fakir, faquir.

faktion, *f.* faction, party.

fakt-isk, *adj.* actual, true. **-um**, *n.* fact.

faktor, *m.* factor; foreman. **-i**, *n.* factory. **-i handel**, *m.* commission-trade.

faktura, *f.* invoice.

fakultet, *f.* faculty.

fal, *adj.* venal, mercenary, for sale, vendible.

fal-aska, *f.* white ashes, embers. **-na**, *v. n.* to wither, to fade.

falk, *m.* falcon, hawk. **-enerare**, *m.* falconer, hawker. **-hufva**, *f.* falcon's hood. **-jagt**, *f.* hawking.

falkonet, *m.* falconet.

fall, *n.* fall, downfall, tumble; *(händelse)* case, event, accident, hap; instance. *I f.*, in case. *I alla f.*, at all events, at any rate. *Högmod går för f.*, pride will have a fall. *Förevarande f.*, the case in question. *Knall och fall*, all of a sudden, suddenly, unawares. *I annat (motsatt) f.*, in the contrary case. **-a**, *v. n.* to fall, to tumble, to drop; to abate, to lower, to decrease. *Priserna f.*, the prices are on the decline, prices are dropping. *Låta modet f.*, to lose courage. *F. besvärlig (till besvär)*, to be troublesome *(to)*. *F. i förundran*, to be astonished *(at)*, to be struck with astonishment. *Tiden faller mig lång*, time hangs heavily upon me. *F. af*, to fall off [from]; to grow meagre, to waste away. *F. bort*, to fall away. *F. i ögonen*, to strike [catch] the eye. *F. ngon i talet*, to interrupt one. *F. för svärd*, to fall by the sword. *F. i*, to fall in [into]. *F. i gråt*, to fall a-crying. *F. ifrån*, to abandon; to die, to drop off. *F. ihop*, to fall together, to collapse. *F. in*, to fall in. *Det faller mig in*, it comes into my mind, it strikes me. *F. ned*, to fall down, to drop. *F. ngon om halsen*, to fall about one's neck. *F. omkull*, to fall down. *F. på*, to fall upon. *F. på ngot*, to take a fancy. *F. på en tanke*, to hit upon a thought. *Jag föll på den tanken*, the thought struck me. *Talet föll på*, the conversation turned upon. *F. på ens lott*, to fall [come] to one's share. *F. sig*, to turn out, to happen. *Det faller af sig självt*, that follows of [in] course. *Det faller sig svårt*, it is not easy. *F. till*, to fall to, to devolve upon. *F. tillbaka*, to fall back, to revert. *F. undan*, to fall away. *F. ur*, to fall [drop] from. *F. ur rolen*, to act out of character; to be out of keeping. *F. ut*, to fall out, to drop out; *(om penningar)* to come due; *(om floder &c.)* to discharge. **-ande**, *n.* falling, fall, decline; - *part.* falling. **-andesot**, *f.* falling sickness, epilepsy. **-en**, *adj.* given *(to)*, addicted *(to)*, subject *(to)*. **-enhet**, *f.* inclination, disposition, talent, addictedness. *F. för knot*, a turn for grumbling. **-färdig**, *adj.* ready [about] to fall. **-grop**, *f.* pit-fall. **-horn**, *n.* head. **-lucka**, *f.* trap-door. **-port**, *m.* hatch. **-rep**, *n.* manrope, siderope. **-repstrappa**, *f.* accommodation ladder. **-skärm**, *m.* parachut. **-valk**, *m.* pudding hot (of a mast); binlet (of a child).

fallissement, *n.* failure, bankruptcy.

fals, *m.* fold, furrow; rebate; *(tunnb.)* groove, notch; *(bokb.)* fold, guard. **-a**, *v. a.* to fold; to groove, to notch; *(bokb.)* to sheet. **-ben**, *n.* folder, folding-stick. **-hammare**, *m.* soldering hammer. **-hyfvel**, *m.* notching-plane. **-knif**, *m.* shaver.

falsett, *m.* falsetto.

falsk, *adj.* false, erroneous, falsified, counterfeit, untrue, forged; *(musik)* discordant. *F-t mynt*, base [false] coin. *F. uttydning*, misinterpretation. *Sjunga f-*

to sing out of tune. *Svärja f-t*, to perjure one's self, to swear falsely. *F. vexel*, forged bill of exchange. *F-t spel*, foul play. *F-t namn*, shame name. **-eligen**, *adv.* falsely. **-het**, *f.* falseness, falsehood, duplicity, double dealing. **-myntare**, *m.* coiner.

famil-ier, *adj.* familiar, intimate. **-j**, *f.* family. **-je angelägenhet**, *f.* family affair. **-je graf**, *f.* family vault. **-je lif**, *n.* family [domestic] life.

famla, *v. n.* to grope, to fumble.

famn, *m.* embrace, arms; *(längdmått)* fathom; *(om ved)* cord. *Taga i f.*, to hug. **-a**, *v. a.* to embrace, to fathom, to cord. **-tag**, *n.* embrace, hug.

fan *(på en fjäder)*, *n.* beard.

fan *(djäfvulen)*, *m.* the fiend, the devil. *En f-s karl*, a devil of a fellow. **-ders**, devilish. *Åt f.*, to the devil.

fana, *f.* standard, colours, ensign; *(antal af krigare)* company, squadron. *Med flygande fanor*, with flying colours. *Svärja f-n*, to swear to one's colours. **-junkare**, *m.* ensign. **-stång**, *f.* staff of a standard, flag-staff.

fanat-iker, *m.* fanatic. **-isera**, *v. a.* to fanaticize, to make fanatic. **-isk**, *adj.* fanatic [-al]. **-ism**, *m.* fanaticism.

fanér, *n.* veneer. **-a**, *v. a.* to veneer. **-ing**, *f.* veneering.

fanerogam, *adj.* phanerogamian, phanerogamic.

fanfar, *m.* flourish, fanfare.

fant-asi, *f.* fancy, imagination; whim; *(musik)* fantasia. **-ast**, *m.* fantastical fellow, fancy-monger. **-astisk**, *adj.* fantastic [-al]. **-isera**, *v. n.* to muse; to rave; to play a fantasia.

fantom, *n.* phantom.

fara, *f.* danger, peril, hazard, risk. *Löpa f.*, to run the risk [hazard] of. *Det är f. värdt*, it is to be feared. *Utsätta för f.*, to endanger.

fara, *v. n.* to go, to travel, to pass; *(afresa)* to depart; *(åka)* to drive. *Låta f.*, to cast away, to abandon. *F. väl (illa)*, to be used well (ill). *F. väl (illa) med*, to deal well (ill) with, to use well (ill). *F. illa med sig*, to distress one's self. *F. illa (fördärfvas)*, to be spoiled. *F. fram*, to go on, to proceed. *F. om*, to pass by. *F. tillbaka*, to return. *F. upp*, to ascend. *F. upp från bädden*, to start from one's bed. *F. ned*, to descend; to fall down. *F. ut*, to depart, to go abroad; to drive out. *F. ut att åka*, to drive out for an airing. *F. ut på landet*, to go into the country. *F. ut i hårda ord*, to give cross words, to inveigh against. *F. öfver*, to cross, to pass over. *F. vill*, to err, to mistake. *Farer icke ville*, be not deceived. *Han far mycket vill*, he is greatly mistaken. *F. vilse*, to miss the right way. *F. med osanning*, to tell lies. **farbar**, *adj.* practicable, navigable. **-dag**, *m.* removing day, terms for shifting. **-kost**, *m.* craft, vessel. **-led**, *f.* track, course. **-sot**, *f.* epidemic, epidemical disease; *(bland kreatur)* epizooty. **-t**, *f.* *(färd)* voyage, passage, course; *(skyndsamhet)* speed, tilt, rapidity. *I full f.*, at full speed. **-tyg**, *n.* vessel. **-vatten**, *n.* deep stream, sea, waters. **-väl**, *int.* farewell, good bye.

fargalt, *m.* boar.

farhåga, awe, apprehension, fear.

farisé, *m.* pharisee. **-isk**, *adj.* pharisaical.

farma-ceut, *m.* pharmaceutist. **-ceutisk**, *adj.* pharmaceutic [-al]. **-ci**, *f.* pharmacy. **-kologi**, *f.* pharmacology. **-kopé**, *f.* pharmacopœia. *Jmf.* **apotekare.**

fars, *m.* farce.

fas, *m.* *(på bygn.)* front; *(mån-)* phase,

fasa, *f.* horror, abhorrence, terror. – *v. n.* to shudder *(at)*, to dread. **-ansfull**, **-ansvärd**, **-lig**, *adj.* horrible, terrible, dreadful, hideous.

fasad, *m.* façade, front.

fasan, *m.* pheasant. **-eri**, *n.* pheasantry.

fascin, *m.* fascine.

fasett, *m.* facet.

fason, *m.* shape; manner. **-era**, *v. a.* to shape, to form; *(om tyger)* to figure. **-erad**, *adj.* figured.

fast, *adj.* firm, constant, fast, fixed, hard, solid, compact; – *adv.* firmly, constantly &c. *F-a landet*, the firm land, mainland, continent. *Löst och f.*, moveables and fixtures. *F. egendom*, real estate. *F. beslut*, determinate resolution. *F. i grundsatser*, steadfast to one's principles. *Hålla*

f. vid, to adhere to. *Hänga f. vid*, to cling to. *F-a kroppar*, solid bodies. *F. anställning*, permanent situation. *F. timmer*, hearty timber. *F. bostad*, fixed place of residence. *F. tro*, firm belief, steady faith. *Sätta f. sig*, to stick fast. *Det står f.*, this is evident [clear, manifest] to a certainty. *Hoppas f.*, to hope confidently. *Taga f.*, to apprehend, to take up. *Tag f. tjufven*, stop thief. **-a**, *f.* legal acquisition; investiture. **-e bref**, *n.* title-deed; charter of investiture. **-göra**, *v. a.* to fasten, to make fast. **-het**, *f.* firmness, assurance, fastness, solidity, hardness, strongness. **-hålla**, *v. a. se Hålla f.* **-ighet**, *f.* real estate. **-na**, *v. n.* to stick, to cleave, to hitch. *F. för*, to be let in for (a bid, purchase &c.). **-ställa**, *v. a.* to fix, to determine, to establish; *(en lag)* to sanction; *(en dom)* to confirm. **-ställande**, *n.* fixing, determination, establishing. **-ställelse**, *f.* sanction, confirmation. **-taga**, *v. a.* to seize, to catch, to take up, to apprehend.

fast, fastän, *adv.* though, although.

fasta, *v. n.* to fast. - *f. (fastande)* fast; *(tiden före påsk)* lent. **-ande**, *adj.* fasting. *På f. mage*, fasting. **-lag**, *m.* lent. **-lagssöndagen**, *m.* Shrove- [brand-] sunday.

fastage, *n.* tun, cask, barrel.

fastmer, *adv.* rather, much more.

fat, *n. (bunk)* dish; *(fastage)* barrel, cask. **-bur**, *m.* pantry, storehouse. **-stege**, *m.* plate-rack.

fatal, *adj.* fatal, calamitous, disagreeable. **-ism**, *m.* fatalism. **-ist**, *m.* fatalist.

fatalier, *pl.* set term.

fata morgana, *(hägring)* fata morgana, mirage; looming.

fatt, *adj.* conditioned. *Hur är det f.*, what's the matter? *Hur är det f. med dig*, how are you? *Vid så f-a omständigheter*, circumstances being such.

fatt, *adv. Taga fatt på*, to catch, to lay hold on, to seize.

fatta, *v. a.* to take, to catch, to seize, to apprehend; *(förstå)* to comprehend, to conceive, to understand. *F. beslut*, to fix [to take, to come to] a resolution. *F. i pennan*, to couch in writing. *F. tag i*, to take hold of. *F. tycke för*, to conceive an affection for. *F. motvilja mot*, to take a dislike to. *Trög att f.*, dull of apprehension. *Som har lätt att f.*, quick of comprehension. *F. mod*, to take courage. *F. sig kort*, to be brief. *F. ngon i kragen*, to collar a person. *Förfäran f-r mig*, horror seizes me. *F. en åsigt*, to form an opinion. **-lig**, *adj.* intelligible, conceivable, comprehensible. **-ning**, *f.* composure, selfpossession, self-command. *Förlora f-en*, to lose one's self-command. *Bringa ur f-en*, to disconcert, to discountenance. **-ningsförmåga**, *f.* apprehensiveness, apprehension.

fattas, *v. d.* to need, to want, to lack, to be missing [wanting]. *Hvad f. er?* what do you want? what ails you? *Det f. honom penningar*, he wants [is short of] money. *Det fattades!* that was wanting!

fattig, *adj.* poor, destitute *(of)*, indigent, necessitous; deficient *(in)*, scanty; miserable. *Jag f. stackare*, poor I. **-bössa**, *f.* poor-box, alms box. **-dom**, *m.* poorness, poverty, indigence, want, penury, need. **-domsbevis**, *n.* certificate of poverty. **-hjon**, *n.* pauper. **-hus**, *n.* poor-house, almshouse, asylum. **-kassa**, *f.* fund for the poor. **-skatt**, *m.* poor rate. **-skola**, *f.* charity-school. **-vård**, *f.* relief of the poor, board of guardians [of the poor]. *Falla f-en till last*, to fall [come] upon the parish. **-väsende**, *n.* poor-law system, administration of the poor-laws.

fauna, *f.* fauna.

favor-isera, *v. a.* to favor. **-it**, *m.* favorite, darling, pet. *Jmf.* **gynna.**

fé, *f.* fairy. **-saga**, *f.* fairy tale.

feber, *m.* fever. **-aktig**, *adj.* feverish. **-artad**, *adj.* feverous. **-frossa**, *f.* chill. **-hetta**, *f.* fever heat. **-yra**, **-yrsel**, *f.* delirium.

februari, *m.* February.

feder-ativ, *adj.* federative. **-ation**, *f.* federation. **-erad**, *adj.* federative.

feg, *adj.* cowardly, faint-hearted, dastard; *(folkspr.)* fey, near death. **-het**, *f.* cowardice, dastardy. **-hjärtad**, *adj.* faint-hearted.

feja, *v. a.* to polish, to furbish, to cleanse.
fejd, *f.* feud, warfare. **-e bref,** *n.* letter of defiance, challenge, cartel.
fel, *n.* fault, default, blemish, defect; error, mistake, blunder. *Slå f.*, to fail, to miscarry. **-a,** *v. n.* to fail, to miss, to commit a fault, to err. **-aktig,** *adj.* faulty, defective, erroneous, wrong. **-as,** *v. d. se* **fattas.** **-fri,** *adj.* faultless. **-skrifning,** *f.* slip of the pen. **-steg,** *n.* slip, false step, frailty. **-tag,** *n.* mistake, error.
felp, *m.* velvet. **-hatt,** *m.* v. hat.
fem, *räkn.* five. *Låta f. vara jämnt*, not to be rigorous. **-dubbel,** *adj.* quintuple, fivefold. **-fingersört,** *f.* hoary cinquefoil. **-hundra,** *räkn.* five-hundred. **-hörnig,** *adj.* pentagonal. **-hörning,** *m.* pentagon. **-te,** *räkn.* fifth. **-tio,** *räkn.* fifty. **-ton,** *räkn.* fifteen. **-tonhörning,** *m.* quindecagon. **-vinklig,** *adj.* pentangular. **-årig,** *adj.* quinquennial.
fen-a, *f.* fin. **-hval,** *m.* fin-fish.
fenkål, *m.* fennel. **-s olja,** *f.* f.-oil.
fenomen, *n.* phenomenon (*pl.* -ena).
feodal, *adj.* feudal. **-ism,** *m.* feudalism.
ferier, *m. pl.* vacancies, vacations.
ferla, *f.* ferule.
ferm, *adj.* quick, brisk, active, prompt.
fernbock, *m.* fernambuck-wood.
fernissa, *f.* varnish. – *v. a.* to varnish.
fess, *n.* F flat.
fest, *m.* feast, festival. **-dag,** *m.* festival day, festival. **-lig,** *adj.* festal, festive. **-lighet,** *f.* festivity.
feston, *m.* festoon.
fet, *adj.* fat. **-knopp,** *m.* stone-crop. **-lagd,** *adj.* fattish, fleshy, stout, corpulent. **-ma,** *f.* fatness, stoutness, corpulency. **-ma,** *v. n.* to grow fat. **-stil,** *m.* fat letter. **-t,** *n.* fat, grease. **-t hinna,** *f.* adipose membrane. **-tisdag,** *m.* shrove-tuesday, pancake-tuesday. **-tistel,** *m.* corn sow-thistle. **-ört,** *f.* butterwort.
fetish, *m.* fetich. **-dyrkan,** *f.* fetichism.
fiaker, *m.* hackney-coach.
fib-er, *m.* fibre. **-rin,** *n.* fibrin. **-rös,** *adj.* fibrous.
fibler, *f. pl.* cat's-ear.
ficka, *f.* pocket, fob. **-format,** *adj. I f.*, pocket-edition. **-lock,** *n.* pocket-lid. **-tjuf,** *m.* pick-pocket. **-ur,** *n.* watch.
fideikommiss, *n.* entail, feoffment in trust. **-arie,** *m.* feoffee in trust, trustee.
fidibus, *m.* paper-match, lighter.
fiend-e, *m.* enemy, foe, fiend. **-e land,** *n.* hostile country. **-skap,** *f.* enmity, hostility. **-tlig,** *adj.* hostile, inimical. **-tlighet,** *f.* hostility.
fiffel, *m.* fives, vives.
fiffig, *adj.* cunning, sly, shrewd. **-het,** *f.* slyness, shrewdness.
figur, *m.* figure, shape. **-ant,** *m.* (**-antska,** *f.*) figurant (-e). **-ativ,** *adj.* figurative. **-era,** *v. a.* o. *n.* to figure. **-erad,** *adj.* figured, figurate. **-lig,** *adj.* figurative, tropical. **-ligen,** *adv.* figuratively.
fika, *v. n.* to covet, to hunt after. **fiken,** *adj.* covetous *(of, for)*, eager *(for, after)*. **-het,** *f.* covetousness, eagerness.
fikon, *n.* fig. **-blad,** **-löf,** *n.* fig-leaf.
fil, *m.* file. **-huggare,** *m.* file-cutter. **-klofve,** *m.* handvice. **-spån,** *n.* filings, filedust.
filantrop, *m.* philanthropist. **-i,** *f.* philanthropy. **-isk,** *adj.* philanthropic [-al].
filbunke, *m.* bowl with sour milk. **-mjölk,** *f.* sour milk.
filfras, *m.* glutton.
filial, *adj.* branch-. **-bank,** *m.* b.-bank.
filigramsarbete, *n.* filigrane, filigree.
filisté, *m.* philistine.
filolog, *m.* philologer, philologist. **-i,** *f.* philology. **-isk,** *adj.* philologic [-al].
filosof, *m.* philosopher. **-em,** *n.* philosopheme. **-era,** *v. n.* philosophize. **-i,** *f.* philosophy. **-isk,** *adj.* philosophic [-al].
filt, *m.* felt. **-a,** *v. a.* to felt. *F. sig*, to to f. itself. **-hatt,** *m.* f.-hat.
filtrera, *v. a.* to filter, to strain. **-papper,** *n.* filtering [sinking] paper. **-tratt,** *m.* cullender, strainer. **-ing,** *f.* filtration.
filur, *m.* trickster, rogue.
fimmerstång, *f.* thill.
fin, *adj.* fine, delicate, thin, nice; small, fine-grained; refined, polite; subtle, artful, cunning. *F-t sätt*, elegant manners. *F. iakttagare*, shrewd observer. *F. hörsel*, acute [quick] ear. *Den f-a verlden*, people of fashion. *F-t arbete*, exquisite workman-

ship. *F. klädsel*, pretty [smart] dress. *F. kam*, small tooth-comb. *F-t guld*, pure gold. **-ess**, *f.* finesse; fineness, delicacy, niceness, nicety; shrewdness, subtility. **-grynig**, *adj.* fine-grained. **-het**, *f.* fineness, thinness; sharpness, quickness; purity, niceness, elegance, politeness; cunning, subtleness. **-känslig**, *adj.* delicate of feeling, sensitive. **-känslighet**, *f.* delicacy of feeling, sensitiveness. **-rappning**, *f.* setting. **-t**, *adv.* finely, prettily, nicely; cunningly, acutely.

final, *m.* finale.

finans-er, *f. pl.* finances. **-iel**, *adj.* financial. **-minister**, *m.* minister of the finances, Chancelor of the Exchequer, finance-minister. **-väsende**, *n.* finances.

finger, *m.* finger. *Ha långa fingrar*, to be lightfingered. *Se genom fingrarne med*, to connive [wink] at. *Slå på fingrarne*, to give a rap on the knuckles, to give a check. *Ha sitt f. med i ngot*, to have a f. in the pie. *Ha på sina fem fingrar*, to have at one's fingers' ends. *Peka f. åt*, to point at. **-borg**, *m.* thimble. **-borgsört**, *f.* purple foxglove. **-formig**, *adj.* digitate. **-färdighet**, *f.* quickness of finger, sleight of hand. **-handske**, *m.* fingered glove. **-klåda**, *f.* itch in the fingers. *Han har f.*, his fingers itch. **-språk**, *n.* dactyology, chirology. **-svamp**, *m.* clavaria, club-top. **-sättning**, *f.* fingering. **-tuta**, *f.* thumb-stall. **-visning**, *f.* direction. **fingra**, *v. a.* o. *n.* to finger.

fingerling, *m.* gudgeons, googings, brace of a rudder.

fink, *m.* finch.

finkel, *m.* impure brandy, unrectified spirit.

finna, *v. a.* to find. *F. sig*, to have a ready wit. *Lätthet att f. sig*, great presence of mind, readiness of wit. *F. på*, to find out, to light on, to discover. *F. tillfälle*, to meet an opportunity. *F. sig i*, to put up with, to submit to. *F. för godt*, to think proper. *F. nöje i*, to delight in. **-s**, *v. d.* to be. *Denna ört finnes här*, this plant is to be found here. *Ordet finnes hos Homerus*, the word is met with in Homer.

finn-bär, *n.* common sallow-thorn. **-skägg**, *n. (gräs)* mat-grass.

finne *(blåsa)*, *m.* pimple. **finnig**, *adj.* pimpled.

finne *(Finländare)*, *m.* Finlander, Fin.

finnfisk, *m.* fin-fish.

fint, *m.* feint, artifice, trick. **-lig**, *adj.* inventive, ingenious, ready at expedients. **-lighet**, *f.* ingeniousness, readiness of wit, quickness of invention.

fiol, *m.* fiddle, violin. **-låda**, *f.* fiddle-case. **-spelare**, *m.* fiddler, violinist. **-stall**, *n.* bridge of a violin. **-stråke**, *m.* bow, fiddle-stick. **-sträng**, *m.* fiddle-string.

fira *(högtidlighålla)*, *v. a.* to celebrate, to solemnize; *(berömma)* to make much of, to honour.

fira *(med rep)*, *v. a.* to veer *(away)*, to ease; *(hissa ned)* to veer, to lower, to slack.

firma, *f.* firm.

firmament, *n.* firmament.

fis, *m.* fiest. **-a**, *v. n.* to fiest.

fisk, *m.* fish; *(sjöt.)* partners, hole. *I lugnaste vattnet gå de största fiskarne*, the best fish swim near the bottom. *F. med mjölke*, milter. *F. med rom*, spawner. **-a**, *v. a.* to fish. *F. i grumligt vatten*, to f. in troubled waters. **-a fänge**, *n.* fishing. **-are**, *m.* fisher, fisherman. **-are-båt**, *m.* fishing-boat. **-ben**, *n.* fish-bone; whale-bone, **-dam**, *m.* f.-pond. **-e**, *n.* fishing, fishery. **-eläge**, *n.* fishing village. **-försäljare**, *m.* fishmonger. **-håf**, *f.* landing-net. **-lefvertran**, *m.* cod-liver-oil. **-lek**, *m.* shoal of fishes. **-lim**, *n.* isinglass. **-ljuse**, *m.* river-eagle, osprey. **-lukt**, *f.* fishy smell. **-mat**, *m.* f. diet. **-måse**, *m.* gull, mew. **-redskap**, *n.* fishing tackle [gear, apparatus]. **-sump**, *m.* cauf. **-tran**, *m.* train-oil. **-yngel**, *n.* fry. **-örn**, *m.* sea-eagle.

fiskal, *m.* public accuser.

fiss, *n.* F sharp.

fistel, *m.* fistula. **-artad**, *adj.* fistulous.

fix, *adj.* fixed, settled. *F. idé*, f. idea, crotchet. **-era**, *v. a.* to fix; to fix the eyes upon. **-stjärna**, *f.* fixed star.

fjolla, *f.* silly [foolish] woman. **-as**, *v. d.* to dolly, to trifle. **-ig**, *adj.* silly, foolish, idiotic.

fjor(l), *n. I fjor*, last year. **-gammal,** *adj.* since last year.
fjord, *m.* frith.
fjorton, *räkn.* fourteen. *F. dagar*, a fortnight. **-de,** *räkn.* fourteenth.
fjoskig, *adj.* crackbrained.
fjun, *n.* floss, down.
fjäder *(på foglar)*, *m.* feather, plumage, *Fälla fjädrarne*, to moult. *Plocka sina fjädrar*, to plume. **-bolster,** *m.* f.-bed. **-buske,** *m.* crest, tuft of feathers, plumage. **-fä,** *n.* poultry, fowls. **-gräs,** *n.* f.-grass. **-kål,** *m.* curled [crisp] cabbage. **-lik,** *adj.* feathery, plumaceous. **-viska,** *f.* wing, f.-duster.
fjäder, *m. (af stål &c.)* spring; *(i ur)* main-spring. **-cirkel,** *m.* bow-compasses.
fjäll *(tunn skifva)*, *n.* scale; *(i hufvudet)* scurf. **-a,** *v. a.* to scale, to peel off the scales. *F. af*, to peel off, to fall away. **-ig,** *adj.* scaly; scurvy. **-fisk,** *m.* scaly fish. **-rot, -ört,** *f.* greater toothwort.
fjäll *(berg)*, *n.* mountain, mount, cliff. **-binka,** *f.* alpine flea-bane. **-björk,** *f.* dwarf-birch. **-bräsma,** *f.* daisy-leaved Lady's smock. **-bygd,** *f.* mountainous [alpine] region. **-duna,** *f.* alpine willow-herb. **-gröe,** *n.* alpine meadow-grass. **-gås,** *f.* whitefronted goose. **-kåpa,** *f.* alpine Lady's mantle. **-lemmel,** *m.* lemming. **-prisa,** *f.* alpine speedwell. **-ripa,** *f.* white-grouse. **-rygg,** *m.* ridge of a mountain. **-racka,** *f.*, **-räf,** *m.* white fox. **-skred,** *n.* mountain slide. **-syra,** *f.* kidney-shaped mountain-sorrel. **-ugla,** *f.* snowy owl.
fjärd, *m.* frith, bay, inlet.
fjärde, *räkn.* fourth. *För det f.*, fourthly. **-del,** *m.* quarter, f. part. **fjärding,** *m.* firkin.
fjäril, *m.* butterfly.
fjär-ma, *v. a.* to remove, to withdraw. **-mare,** *adv.* further, more distant, remoter. **-ran,** *adv.* far off, far away, afar, aloof, remotely, in the distance; from far. **-** *adj.* distant, remote.
fjärsing, *m.* sting-bull, dragon-weaver.
fjärt, *m.* fart. **-a,** *v. n.* to fart.
fjäs, *n.* ceremony, fawn, fawning. **-a,** *v. n. F. för*, to be extremely courteous [obliging] to, to fawn, to court.
fjäsk, *m. (person)* busybody, bustler, meddler, fidget; *(handling)* fiddle-faddle, fidget, great haste. **-a,** *v. n.* to bustle. *F. för*, to fawn to, to pay one's addresses to. **-ig,** *adj.* officious, restless; fidgety.
fjät, *n.* step, track, trace, footprint.
fjätt-er *(pl.* **fjättrar),** *m.* fetter. **-ra,** *v. a.* to fetter.
fjöl *(på en plog)*, *m.* mould-board.
flack, *adj.* flat, plain, open. **-a,** *v. n.* to ramble, to rove.
fladd-er, *n.* futility. **-eraktig,** *adj.* fickle, unsteady. **-ra,** *v. n.* to flutter, to flicker, to flare. *F. för vinden*, to stream. **-rig,** *adj.* fluttering, loose, fickle.
flaga, *f.* flake, scale. f. **sig,** *v. r.* to to scale off. **-ig,** *adj.* flaky.
flageolett, *m.* flageolet.
flagg(a), *f.* flag, ensign, colours. *Hissa f.*, to hoist the f. [c.]. **-a,** *v. n.* to dress a ship. *F. på half stång*, to hang the f. half mast high. **-duk,** *m.* bunting. **-kapten,** *m.* captain of the fleet. **-man,** *m.* f.-officer. **-skepp,** *n.* f.-ship. **-stake,** *m.*, **-stång,** *f.* f.-staff.
flamingo, *m.* flamingo.
flamma, *f.* flame, blaze, flash. **-** *v. n.* to flame, to blaze, to flash, to coruscate. **-ig,** *adj.* flamy, flammous; *(om tyger)* waved. **-ugn,** *m.* puddling-furnace, reverbatory.
flanell, *m.* flannel.
flank, *m.* flank. *Taga i f-en*, to flank, to flanker, to attack in f. **-era,** *v. a.* to flank; to skirmish. **-ör,** *m.* flanker.
flarn, *n.* bark of fir.
flaska, *f.* bottle, flask; phial, vial. **-fodder,** *n.* bottle-case, canteen.
flat, *adj.* flat, plain, level, even; *(eftergifven)* overindulgent *(to)*; *(förlägen)* ashamed *(of)*, discountenanced. *F-a handen*, the palm of the hand. **-a,** *f.* the flat. **-het,** *f.* too great indulgence [forbearance]. **-lus,** *f.* crab-louse. **-na,** *v. n.* to be ashamed. **-skratt,** *n.* scornful laughter. **-skratta,** *v. n.* to laugh in scorn.
flau, *adj.* dull, stagnant, slack, flat.

flaxa, *v. n.* to flap, to flutter. *F. med vingarne*, to flap the wings. [atic.
flegma, *f.* phlegm. **-tisk,** *adj.* phlegm-
flen *(växt)*, *m.* reed canary-grass *(Phalaris)*.
flen *(sjukdom)*, *m.* heartburn, cardialgy. **-ört,** *f.* figwort *(Scrophul.)*.
flens, *m.* flange.
flep-er, *m.* milksop. **-ig,** *adj.* effeminate.
flere(a), *adj.* more, several. *På f. ställen*, on sundry places. **-dubbla,** *v. a.* to multiply. **-faldig,** *adj.* manifold. **-tal,** *n.* plurality, plural. **-årig,** *adj.* perennial.
fleste, *adj.* most.
flicka, *f.* girl, lass, maid. **-aktig,** *adj.* girlish. **-ebarn,** *n.* female child. **-jägare,** *m.* libertine. **-skola,** *f.* school for girls, girl's school. **-snärta,** *f.* little girl.
flicka, *v. a.* to patch; to mend, to cobble, to botch. **-ord,** *n.* expletive.
flik, *m.* lap, lappet, tip, lobe. **-ig,** *adj.* lobate. **-näbba,** *f.* long-stalked crane's-bill.
flin, *n.* giggle, titter. **-a,** *v. a.* to giggle, to tittle, to fleer.
flinga, *f.* slice; *(flinga)* flake.
flink, *adj.* smart, active, quick, agile, brisk, prompt. **-het,** *f.* smartness, activity, quickness, promptitude.
flint, *m.* forehead. **-skallig,** *adj.* baldpated. **-skallighet,** *f.* baldness, calvity.
flinta, *f.* flint, flintstone. **-artad,** *adj.* flinty, silicious. **-lås,** *n.* flint-lock.
flisa, *f.* flake, flag; splint. **f. sig,** *v. r.* to flake, to splinter. **-ig,** *adj.* flaky, splintery.
flissa, *v. n.* to titter, to fleer.
flit, *f.* diligence, industry, application, assiduity. *Bruka f.*, to use d. *Göra all sin f.*, to take pains. *Med f.*, diligently; *(med afsigt)* intentionally, purposely. **-ig,** *adj.* diligent, industrious, assiduous; *(ofta upprepad)* frequent. **-igt,** *adv.* diligently, assiduously, frequently. *Studera f.*, to study hard [close].
flitter, *n.* tinsel.
flock, *m.* crowd, flock; *(om foglar)* flight. **-a,** *f.* flake. **-a sig,** *v. r.* to crowd, to flock. **-nackel,** *m.* narrow-leaved hawkweed. **-tals,** *adv.* by crowds. **-ull,** *f.* waste-wool.
flod, *m.* river, flood; flow, high water. **-bädd,** *m.* r.-bed, channel. **-gud,** *m.* r.-god. **-häst,** *m.* r.-horse, hippopotamus.
floksört, *f.* hemp-agrimony.
flor *(tyg)*, *n.* crape, gauze; *(på hufvudbonad)* veil. **-ettsilke,** *n.* ferret, flirtsilk. **-s band,** *n.* gauze-ribbon, crape-band. **-s hufva,** *f.* g.-cap. *Få en f.*, to get tipsy.
flor *(blomstring)*, *n.* flower, blossom. *Stå i f.*, to flourish, to bloom. **-era,** *v. n.* to blossom, to bloom, to flourish.
florett, *m.* foil.
floskel, *m.* flourish, scrap. *Idel floskler*, mere phrases.
flotagräs, *n.* floating bur-reed.
flott *(insekt)*, *m.* dog-louse.
flott *(fett)*, *n.* grease. **-ig,** *adj.* greasy.
flott, *adv.* afloat. *Bli f.*, to get off. **-a,** *v. a.* to float. **-a,** *f.* fleet, navy. **-bro,** *f.* floating-bridge. **-e,** *m.* float.
fluga, *f.* fly. *Spansk f.*, Spanish fly, cantharis. **-blomster,** *n.* ophrys. **-fånga,** *f.* red German catchfly. **-fälla,** *f.* flytrap. **-gift,** *n.* fly poison. **-smuts,** *m.* fly-blow [-dirt]. **-smälla,** *f.* flyflap. **-snappare,** *m.* fly-catcher. **-svamp,** *m.* toadstool.
fluidum, *n.* fluid.
fluktu-ation, *f.* fluctuation **-era,** *v. n.* to fluctuate.
flundra, *f.* flounder.
fluss, *m.* *(sjukd.)* rheumatism, rheum, catarrh; *(metall.)* fluor, flux, fusion; *(färgadt glas)* paste. *Hvita f-en*, whites. **-artad,** *adj.* rheumatic, catarrhous. **-feber,** *m.* rheumatic fever. **-spat,** *m.* fluor-spar. **-spatsyra,** *f.* fluoric [Swedish] acid.
fluster, *n.* hole, shelf before the opening hole (into the hive).
flux, *adv.* quickly, directly, instantly, anon.
fly, *v. n.* o. *a.* to flee, to fly, to escape, to run away; *(sky)* to avoid, to shun, to eschew. *F. till*, to take refuge with. **flykt,** *f.* flight, escape. *Taga till f-en*, to take to f. *Drifva på f-en*, to put to f. **-a,** *v. n. se* **fly.** **-ig,** *adj.* fugitive, fleeting; volatile; fickle, inconstant; cursory, hasty. **-ighet,** *f.* fugacity, volatility, fickleness, inconstancy, haste. **-igt,** *adv.* hastily, cursorily, transiently. **-ing,** *m.* fugitive, refugee, deserter.

flyga, *v. n.* to fly; to soar. *F. (springa) i luften,* to blow up, to explode. *F. på,* to fly at, to fly in the face. *Med f-nde hår,* with flowing hair. *F-nde fanor,* flying colours. *F-nde hunden,* the flying-fox. **-blad,** *n.* flying paper, pamphlet. **-fisk,** *m.* flying-fish. **-få,** *n.* flying insect. **-färdig, -för,** *adj.* fledge. **-katt,** *m.* flying-cat. **-myra,** *f.* winged ant. **-sand,** *m.* quicksand, drift-sand. **-värk,** *m.* rheumatism, running gout. **flygt,** *f.* flight. *Skjuta i f-en,* to shoot birds flying [on the wing].

flygel, *m.* wing. **-adjutant,** *m.* aid-de-camp. **-dörr,** *f.* folding door. **-fortepiano,** *n.* grand piano. **-man,** *m.* flugelman, fugle-man, file-leader.

flyta, *v. n.* to flow, to run, to stream, to float; *(om papper)* to blot; *(om ljus)* to run, to gutter; *(härflyta)* to proceed *(from). Blod måste f.,* blood must be shed. *F. ofvanpå,* to swim on the top. *Han vill alltid f. ofvanpå,* he always will be uppermost. **-ande,** *part.* flowing, running. *F. tunga,* fluent speech, fluency of speech. *F. batteri,* floating battery. *Tala ett språk f.,* to speak a language fluently [with fluency]. **-ning,** *f.* flux. **-säf,** *m.* floating spike-rush.

ytta, *v. a.* to move, to remove, to transfer, to carry, to convey, to displace; *(i schackspel)* to move; *(trän)* to transplant; *(f. närmare)* to approach. – *v. n.* to move, to remove; *(om tjänstfolk)* to leave off service. *F. (på) sig,* to move. *F. på landet,* to remove into the country. *F. bort (undan),* to withdraw. **-bar,** *adj.* moveable, transportable, portable. **-fogel,** *m.* migratory bird, bird of passage. **-ning,** *f.* move, moving, removal, passage, transposition, translocation. **-ningstid,** *m.* time of removal. **-saker,** *f. pl.* moving-things, furniture a moving.

, *v. a.* to flay, to skin, to strip off the skin; *(bildl.)* to fleece. **-buse,** *m.* flayer; fleecer. **-hacka,** *f.* flauchter-spade.

sa, *v. n.* to puff, to blow, to puff and blow. *F. ut,* to breathe, to draw breath. **ätt,** *adj.* short of breath.

k, *m.* spot, blot, stain, blur; *(i ögat)* speck, pearl; *(i glas el. juvel)* flaw; *(plats)* spot, place; *(på en skottafla)* mark; *(bildligt)* spot, stain, blemish, blur, taint. *Taga ur f-ar,* to scour. *En f. jord,* a patch. **-a,** *v. a.* to spot, to blot, to stain, to maculate. **-feber,** *m.* purples, spottled fever. **-fibla,** *f.* spotted cat's-ear. **-fri,** *adj.* spotless, stainless, taintless. **-ig,** *adj.* spotty, stained, speckled, dapple. *F. marmor,* clouded marble. **-kula,** *f.* soap [scouring] ball. **-planka,** *f.* blackstrake. **-tals,** *adv.* here and there. **-urtagare,** *m.* scourer. **-urtagning,** *f.* scouring.

fläder, *m.* elder, common e. **-bössa,** *f.* pop-gun. **-mos,** *n.* e.-sirup. **-té,** *n.* elderberry-tea.

flädermus, *f.* flitter-mouse, bat.

fläka, *v. a.* to cleave, to split, to slit. *Fläkt örn,* doubleheaded eagle.

fläkt, *m.* gale, breath of air. **-a,** *v. n.* to breathe, to fan. *F. med solfjädern,* to play with the fan. **-a,** *f.* fan.

flämta, *v. n.* to pant, to gasp, to puff.

fläng, *m.* precipitation, hurry. *Rida i f.,* to ride at great speed. *Göra ngot i f.,* to do something in great hurry. *Allt sker i f.,* everything is done hurry-scurry. **-a,** *v. n.* to precipitate; *(i öfverdrifven lustighet)* to romp. *F. i dans,* to dance violently.

flärd, *f.* vanity, frivolousness, gaudiness, tawdriness. *Fara med f.,* to use deceitful dealing. **-fri (-lös),** *adj.* without vanity, modest. **-frihet,** *f.* modesty. **-full,** *adj.* vain, idle, ostentatious.

fläsk, *n.* pork, bacon, lard. *Lägga på f-et,* to grow fat. **-korf,** *m.* larded sausage. **-pannkaka,** *f.* omelet with bacon. **-skinka,** *f.* ham. **-svål,** *m.* rind [skin] of bacon.

fläta, *v. a.* to plait, to braid, to entwine. *F. halm,* to plait straw. *F. en krans,* to wreathe a garland. *F. håret,* to braid the hair. *F. en korg,* to make a basket. – *f.* plait, tress, braid. **-verk,** *f.* plait, hurdle.

flätja, *f.* vanity, frivolousness.

flöda, *v. n.* to flow. *F. öfver,* to overflow. **-e,** *n.* flow, flowing, flux.

flöjel, *m.* vane; *(tyg)* silk.

flöja, *v. n.* to leap over (hedges &c.).

flöjt, *m.* flute. *Blåsa f.*, to play on the flute. **-blåsare,** *m.* f.-player, flutist. **-pipa,** *f.* open pipe. **-register,** *n.* f.-stop. **-stämma,** *f.* the f. part. **-travär,** *m.* German f.

flöte, *n.* float. *Flöten på ett nät*, corks.

flöts, *m.* horizontal stratum. **-berg,** *n.* secondary rocks. **-vis,** *adv.* in layers [strata].

fnas, *n.* husk, scurf. **-a,** *v. a.* to husk. **-ig,** *adj.* husky.

fnask, *n.* scrap; trash, chaff. **-a,** *v. n.* *(sysla med)* dabble, piddle; *(äta)* nibble. **-er,** *m.* piddler.

fnass-el, *n.* pustules, pimples; *(fjäll på huden)* scurf. **-lig,** *adj.* pimpled; scurfy.

fnettra, *v. n.* to giggle, to titter.

fnurra, *f.* knot. - *v. n.* *(vara ond)* to fret, to gnarl. **-ig,** *adj.* fretful, angry.

fnysa, *v. n.* to snort, to snuff.

fnösk-e, *n.* spunk. **-svamp,** *m.* birch agaric, spunk.

fock, *m.* the foresail. **-mast,** *f.* the foremast. **-märs,** *m.* fore-top. **-rå,** *f.* foreyard.

foder *(föda)*, *n.* fodder, feed, provender. **-beta,** *f.* Swiss chard. **-brist,** *f.* want of fodder. **-halm,** *m.* feeding-straw. **-holk,** *m.* calycle. **-häck,** *m.* rack. **-lår,** *m.* oat-chest. **-påse,** *m.* fodder [nose-] bag. **-vicker,** *m.* common vetch. **-växt,** *f.* herbage for fodder. **fodra,** *v. a.* to fodder, to feed. **-ing,** *f.* fodder, feeding.

foder *(tyg)*, *n.* lining. **-lärft,** *n.* linen for l. **-taft,** *n.* sarcenet for l. **-tyg,** *n.* lining-stuff. **fodra,** *v. a.* to line. *F. med pälsverk*, to fur; *(med vadd)* to wad.

foder, fodral, *n.* case, casing, covering; box.

fog *(fogning)*, *m.* joint, bond, seam. **-a,** *v. a.* to join, to groove, to rabbet; *(anordna)* to order, to dispose, to dispense. *F. sig i (efter)*, to submit to, to acquiesce in, to yield to, to accommodate to, to conform one's self to, to resign to. *F. sig (råka att hända)*, to happen, to chance, to come to pass. **-hyfvel,** *m.* jointer. **-lig,** *adj.* compliant, yielding, civil, gentle. **-lighet,** *f.* compliance, moderation, easiness. **-stryka,** *v. a.* to strike in the joints.

fog *(skäl)*, *n.* reason, right; *(saktmod)* moderation. *Med f.*, reasonably, justly. *Med f. och rätt*, with full right, by a good title.

fogde, *m.* bailiff.

fogel, *m.* bird, fowl; *(kollektivt)* fowls. *En f. i hand är bättre än tio i skogen*, a bird in the hand is worth two in the bush. *Fänga foglar*, to catch birds, to bird. **-bo,** *n.* bird's nest. **-bur,** *m.* bird-cage. **-bär,** *n.* bird-cherry. **-bössa,** *f.* fowling-piece. **-fri,** *adj.* outlawed. **-fängare,** *m.* fowler, bird-catcher. **-fänge,** *n.* bird catching. **-hagel,** *n.* smallshot, bird-shot. **-handlare,** *m.* dealer in birds, birdman. **-hirs,** *m.* cocks-foot. **-hund,** *m.* setter, pointer. **-hus,** *n.* aviary. **-jagt,** *f.* fowling. **-kung,** *m.* captain of the popinjay. **-lim,** *n.* bird lime. **-nät,** *n.* fowler's net. **-perspektiv,** *n.* bird's-eye view. **-pipa,** *f.* birdcall. **-skrämma,** *f.* scarecrow. **-snara,** *f.* gin, snare. **-spindel,** *m.* bird-spider. **-stek,** *f.* roast fowl. **-vicker,** *m.* tufted vetch. **-unge,** *m.* young bird.

foli-ant, *m.* folio. **-era,** *v. a.* to foliate, to lay with foil. **-um,** *n.* foil.

folk, *n.* people, folk; nation; servants. *Sämre f.*, the vulgar, the lower p., the mob. *Bättre f.*, the higher classes, p. of quality. *Förnämt f.*, high p. *Främmande f.*, strangers, foreigners. *Ungt f.*, young folks. *Gammalt f.*, old folks. *Se f. hos sig*, to see company. *Kommen af f.*, of (a good) family. *Göra f. af ngon*, to make one a man. **-a sig,** *v. r.* to reform, to amend. **-fest,** *m.* national festival. **-frihet,** *f.* national liberty. **-gunst,** *f.* popularity. **-hop,** *m.* crowd of p. **-ilsken,** *adj.* mad at p. **-ledare,** *m.* demagogue. **-lek,** *m.* popular sport. **-lif,** *n.* life of the p. **-lig,** *adj.* popular. **-lik,** *adj.* humane, reasonable. **-mängd,** *f.* population, number of inhabitants. **-möte,** *n.* popular meeting. **-nöje,** *n.* popular amusement. **-poesi,** *f.* popular poetry. **-rik,** *adj.* populous. **-rikhet,** *f.* populousness. **-rätt,** *m.* common right of nations, public right. **-saga,** *f.* hearth-story, popular tale. **-samling,** *f.* crowd of p., crew. **-sed,** *m.* na-

tional custom. **-skick,** *n.* good manners. **-skola,** *f.* common school. **-skolelärare,** *m.* teacher in a common school. **-skygg,** *adj.* shy, unsociable. **-skygghet,** *f.* shyness. **-slag,** *n,* nation. **-språk,** *n.* vulgar tongue. **-stam,** *m.* tribe. **-stock,** *m.* population. **-sång,** *m.* folk-hymn, national song. **-sägen,** *m.* popular tradition. **-tom,** *adj.* unpeopled, depopulated. **-tro,** *f.* popular belief. **-undervisning,** *f.* public instruction. **-vandring,** *f.* migration. **-vett,** *n.* common sense. **-visa,** *f.* ballad, popular ditty, country song. **-välde,** *n.* democracy. **-vän,** *m.* friend of the p.

fond, *m.* *(bakgrund)* deepening, back ground, centre, back scene; *(kapital)* fund, stock; *(kunskaper)* fund.

fontanell, *m.* fontanel, issue. **-salva,** *f.* issue-plaster.

fontän, *m.* *(springbrunn)* fountain.

fora, *f.* cart [waggon, conveyance] load, carriage. **fora,** *v. a.* to convey. **-bonde (-man),** *m.* waggoner. **-don,** *n.* carriage. **-lön,** *f.* charges of carriage; fare. **-sedel,** *m.* bill of carriage. **-vagn,** *m.* waggon. **-sla,** *v. a.* to convey, to transport, to carry.

fordom, -dags, *adv.* formerly, of old, in days of yore, once.

fordra, *v. a.* to demand, to ask, to desire, to request, to require; to claim. *Jag har tre riksdaler att f.*, there is a balance in my favour of three dollars, there are three dollars due to me. **-an,** *f.* *(begäran)* demand, desire, pretention; *(penning-)* claim. **-ing,** *f.* pretention; claim. *Ha för stora f-ar*, to exact too much *(from, of)*. **-ingsegare,** *m.* debtor.

forell, *m.* trout.

form, *m.* form, figure, shape, mould, frame. **-a,** *v. a.* to form, to mould, to shape, to model. **-alitet,** *f.* formality, ceremony. **-are,** *m.* former, moulder. **-at,** *n.* size. **-ation,** *f.* formation. **-bräde,** *n.* frame-board. **-el,** *m.* form, formula. **-era,** *v. a.* to form; *(en skrifpenna)* to mend; *(en blyertspenna)* to cut. **-jord,** *f.* moulding [modelling] clay. **-lig,** *adj.* formal, express. **-ligt,** *adv.* formally. **-ljus,** *n.* mould-candle. **-lära,** *f.* etymology. **-lös,** *adj.* formless, shapeless. **-ning,** *f.* forming, moulding, framing. **-skärare,** *m.* form-cutter. **-ulär,** *n,* formula. **-ulärbok,** *f.* formulary.

forn, *adj.* former, past, ancient, old. *I f-a dagar*, in days of yore [old]. **-forskare,** *m.* antiquary. **-forskning,** *f.* antiquarian research. **-kunskap,** *m.* archæology. **-lemning,** *f.* antiquity. **-minne,** *n.* memorial of antiquity. **-tid,** *m,* antiquity. **-tida,** *adj.* antique, ancient.

fors, *m.* force, fall, waterfall, cataract, cascade. **-a,** *v. n.* to gush, to stream rapidly.

forska, *v. n.* to search *(after, for)*, to scrutinize, to inquire, to investigate. *F. i skrifterna*, to search the scriptures. **-are,** *m.* inquirer, investigator, seeker. **-ning,** *f.* inquiry, investigation. **-ningsanda,** *f.* spirit of inquiry, inquiring mind.

fort, *adv.* fast, swiftly, quickly, speedily, apace. *Gå f-are*, to quicken one's pace. *Gå lika f. med*, to keep pace with. *Gå så f. (det f-aste) man kan*, to walk with all speed. **-fara,** *v. n.* to continue, to pursue, to go on. **-farande,** *part.* continuing, continual, permanent. **-gå,** *v. n.* to go [move] on, to continue, to proceed. **-gång,** *m.* continuation, progression. **-komma,** *v. n.* to get on. **-komst,** *f.* getting on, progress, success. **-löpa,** *v. n.* to run on, to continue. **-löpande,** *part.* continued, uninterrupted, continuous. **-planta,** *v. a.* to propagate, to communicate, to spread; *(om ljud)* to convey. **-plantning,** *f.* propagation, spreading; delation. **-skaffa,** *v. a.* to forward, to convey, to transport. **-skaffning,** *f.* conveying, conveyance, transporting, transportation. **-skaffningsmedel,** *n.* means of conveyance. **-skrida,** *v. n.* to advance, to proceed. **-skridande,** *part.* progressive. **-skridande,** *n.* progress, progression. **-sätta,** *v. a.* to continue, to carry on (a business), to prosecute; to pursue (a work, a journey). **-sättning,** *f.* continuation, prosecution. *F. följer*, to be continued. **-vara,** *v. n.* to continue, to last, to endure. **-vara(o),** *f.* continuation, duration, permanence.

forte, *adv.* forte. **-piano,** *n.* piano-forte. **fortissimo,** *adv.* fortissimo.

forum, *n.* forum, jurisdiction, court.

fosfor, *m.* phosphorus. **-escens,** *f.* phosphorescence. **-escera,** *v. n.* phosphoresce. **-isk,** *adj.* phosphoric.

fossil, *adj.* fossil; **-** *n.* fossil.

foster, *n.* foetus, embryo; *(fig.)* product. **-barn,** *n.* foster-child. **-broder,** *m.* foster-brother, sworn brother. **-brödralag,** *n.* foster-brotherhood. **-fader,** *m.* foster-father. **-jord,** *f.*, **-land,** *n.* native country. **-ländsk,** *adj.* national, patriotic. **-moder,** *f.* foster-mother. **-son,** *m.* foster-son. **fostra,** *v. n.* to foster, to nurse. **-re,** *m.* fosterer.

fot, *m.* foot *(pl.* feet); *(på en bygnad)* footing; *(på ett glas)* stem; *(stol)* leg; *(pelare)* basis. *F. för f.*, step by step, at a f. pace. *Till fots*, on foot, afoot. *Taga till fötter*, to take to one's heels. *På stående f.*, off-hand, extempore, instantly, immediately. *På resande f.*, travelling. *Stå på resande f.*, to be about to set out on a journey. *Stå på goda fötter*, to stand upon a good bottom. *Ställa på fri f.*, to set at liberty. *Stå på svaga fötter*, to be on a slippery footing. *Sätta fötter under någon (fig.)*, to make one find his legs. *Hjälpa någon på fötter*, to help one on his legs. *Med händer och fötter (fig.)*, with might and main, tooth and nail. *Vinna fast f.*, to gain a firm footing. *Lefva på stor f.*, to live in great state [style], at a high rate. *På vänskaplig f.*, on friendly footing. *På god f.*, on good terms. *Falla till fota*, to submit *(to)*. **-a,** *v. a.* to foot, to ground, to base, to bottom (*alla med* on). **-abjälle,** *n.* sole. *Från hjässan till f-t*, from head to heel. **-angel,** *m.* man-trap, cheval-trap, caltrap, crow-foot. **-bad,** *n.* footbath. **-blad,** *n.* sole of the foot. **-block,** *n.* quarter-block. **-boja,** *f.* chain for the feet. **-bräde,** *n.* f.-board. **-fall,** *n.* prostration. **-fallen,** *adj.* stumbling. **-folk,** *n.* foot, infantry. **-fäste,** *n.* footing, foothold. **-gängare,** *m.* walker, pedestrian. **-knöl,** *m.* ankle-bone. **-lag,** *n.* instep; metatarsus. **-led,** *m.* foot-joint. **-lös,** *adj.* footless. **-pall,** *m.* f.-stool. **-påse,** *m.* foot-bag [-warmer]. **-resa,** *f.* journey on foot. **-s bredd,** *f.* footbreadth. **-sid,** *adj.* reaching down to the feet. **-spjärn,** *n.* foothold. **-spår,** *n.* footmark; footprint, trace, track. *Vandra i någons f.*. to walk in the shoes of. **-steg,** *n.* footstep; *(på åkdon)* footboard. **-ställning,** *f.* pedestal. **-sula,** *f.* sole of the foot. **-svett,** *m.* sweaty feet.

fotograf, *m.* photographer, photographist. **-i,** *f. (konst)* photography; *(bild)* photograph, light-bild, sun-picture.

fourage, *n.* forage. **-ra,** *v. a.* to forage.

foyer, *m.* green-room.

frack, *m.* dress-coat.

fradga, *f.* froth, foam, spume. **fradga,** *v. n.* to froth, to foam; *(om jäsdrycker)* to flower. **-ig,** *adj.* frothy, foamy, spumy.

fragment, *n.* fragment. **-arisk,** *adj.* fragmentary.

frakt, *f.* freight. **-a,** *v. a.* to freight, to load, to carry, to ship. **-gods,** *n.* goods, load. **-handel,** *m.* carrying trade. **-ning,** *f.* freighting, shipping, carrying. **-sedel,** *m.* letter of conveyance, bill of freight [loading]; *(för hjuldon)* b. of carriage. **-skepp,** *n.* merchantman, trader.

fraktur, *m.* black [Gothic] letters, German text.

fram, *prep.* forth, forward, on, onward. *Rakt f.*, straight on. *F. och bak*, fore and aft. *F. och till baka*, backwards and forwards. *F. i veckan*, in the course of the week. *F. emot slutet af veckan*, towards [against] the end of the week. **-alstra,** *v. a.* to bring forth, to produce. **-arm,** *m.* forepart of the arm. **-axel,** *m.* fore-axle. **-ben,** *n.* fore-leg. **-bog,** *m.* fore-shoulder. **-bringa,** *v. a.* to bring forth, to produce, to yield, to afford. **-bryta,** *v. n.* to break forth. **-bära,** *v. a.* to bear [carry] forth, to present, to offer. **-del,** *m.* fore-part. **-deles,** *adv.* in future, for the future. **-draga,** *v. a.* to draw forth; *(skäl)* to alledge. **-drifva,** *v. a.* to drive forward, to impel. **-fara,** *v. n.* to proceed. **-faren,** *adj.* gone, bygone, past. **-fart,** *f.* proceeding, procedure, course. **-flyta,** *v. n.* to flow, to run away. **-fot,**

m. fore-foot. **-fus,** *adj.* inconsiderate, rash, precipitate, headlong, daring. **-fusighet,** *f.* rashness, precipitancy. **-färd,** *f. (drift)* activity, energy. **-för,** *adv.* before, in front of; above, in preference to [of]. *Midt f.*, in full view, directly opposite. **-föra,** *v. a.* to carry, to bring, to deliver. *F. helsningar*, to present compliments; to salute from. **-gent,** *adv.* henceforth, for the future. **-gå,** *v. n.* to advance, to proceed; to follow *(from)*, to result *(from)*. **-gång,** *m.* success. *Hafva f.*, to succeed. **-hjul,** *n.* fore-wheel. **-hålla,** *v. a.* to hold forth; to commend, to favour. **-härda,** *v. a.* to persevere *(in)*, to persist *(in)*. **-ifrån,** *prep.* from before. **-kalla,** *v. a.* to call forth; *(väcka)* to raise. **-komma,** *v. n.* to come forth; to arrive *(at)*. **-komst,** *f.* arrival. **-lefva,** *v. n.* to live. **-lemna,** *v. a.* to deliver, to present. **-lida,** *v. n.* to pass away, to expire. **-liden,** *part.* past, gone; deceased, former. **-lägga,** *v. a.* to lay down, to exhibit, to present. **-mana,** *v. a.* to conjure up. **-me,** *adv.* at the place of one's destination; at hand. **-pressa,** *v. a.* to press out, to extort *(from)*. **-sida,** *f.* fore-side, face, front. **-skjuta,** *v. a.* to push on; = *v. n.* to shoot forth, to issue. **-skrida,** *v. n.* to advance, to proceed, to go on. **-skriden,** *part.* advanced. **-springa,** *v. n.* to spring forth, to project. **-springande,** *part. (hörn, kant)* projecting, salient. **-stafva,** *v. a.* to spell out, to repeat, to articulate. **-steg,** *n.* progress. *Göra f.*, to make p. *(in)*, to get on *(in)*. **-stupa,** *adv.* upon one's face. **-styrke,** *n.* fore-part. **-stå,** *v. n.* to stand forth, to project, to appear. **-stående,** *part.* projecting, prominent; *(utmärkt)* conspicuous, rising. **-ställa,** *v. a.* to set forth, to produce; to represent, to display; to propound, to propose. *F. sig*, to present one's self. **-ställning,** *f.* representation, exposition, proposition. **-ställningsförmåga,** *f.* faculty of representing, descriptive power. **-sätta,** *v. a.* to set forth; to serve up. **-taga,** *v. a.* to take forth, to produce. **-tand,** *f.* fore-tooth. **-te,** *v. a.* to exhibit, to produce. **-tid,** *m.* future, futurity. **-träda,** *v. n.* to step forth, to come forward, to advance, to appear; *(i mälning)* to come [stand] out; to be conspicuous. **-trädande,** *n.* stepping forward, coming forward; appearance. **-åt,** *adv.* forward, on, forth, onward. *Gå f.*, to advance, to improve.

framt, *Så f.*, if, provided that.

frankera, *v. a.* to frank. **-d,** *adj.* post-paid. **franko,** *adv.* post-paid.

frans, *m.* fringe. **-ig,** *adj.* fringed.

fras *(talesätt)*, *m.* phrase.

fras *(ljud)*, *n.* rustling. **-a,** *v. n.* to rustle.

fraternisera, *v. n.* to fraternize.

fred, *m.* peace, rest. *Lemna i f.*, to let [leave] alone. *Sluta f.*, to conclude [make] p. *Lefva i f. med*, to live in p. [to be at p.] with. *Gif er till f-s*, be quiet [easy]. **-a,** *v. a.* to protect *(from)*, to shelter *(from)*; to inclose, to fence in. **-lig,** *adj.* quiet, peaceable, peaceful, gentle. **-lighet,** *f.* peaceableness, peacefulness. **-s brott,** *n.* breach [violation] of p. **-s brytare,** *m.* p.-breaker. **-s domare,** *m.* justice of p. **-s fot,** *m.* peaceable footing. *På f.*, on a peace footing. **-s furste,** *m.* prince of p. **-s medlare,** *m.* mediator, negociator of [for] p. **-s slut,** *n.* conclusion of p. **-s-stiftare,** *m.* p.-maker, pacifier, composer. **-s tid,** *m.* time of p. **-s traktat,** *m.* treaty of p. **-s underhandlare,** *m. se* **-s medlare.** **-s verk,** *n.* treaty of p. **-s vilkor,** *n.* terms of p., condition of p. **-s älskande,** *adj.* peaceable, loving p.

fredag, *m.* friday.

fregatt, *m.* frigate. **-fogel,** *m.* f.-bird. **-skepp,** *n.* ship, fullrigged ship. [in f.

fresco, fresco. *Målning al f.*, painting

fresta, *v. a.* to try, to attempt, to essay; *(locka)* to tempt. **-are,** *m.* tempter, seducer. **-else,** *f.* temptation.

fri, *adj.* free *(from, of)*, clear *(from, of)*, at liberty, easy, frank, exempt *(from)*. *F-a luften*, the open air. *F-a konsterna*, the liberal [fine, polite] arts. *Göra f.*, to emancipate. *På fri hand*, off hand. *Ha f-a händer*, to have free scope. *Ha fritt*, to have a holiday, to be at leisure; to live free, to have free bed and board. *Ha fritt språk*, to have a licensed tongue. *Gifva fritt lopp åt*, to give full play [free scope] to. *Huset står fritt*, the house stands

isolated. *Stå någon fritt*, to be free [at liberty] to, to be permitted to. *F. i sitt sätt*, of easy manners; living toe freely. *F. i sitt tal*, free-spoken. *F. måndag*, saint monday. **-a,** *v. a. (frikänna)* to absolve *(of)*, to acquit *(of)*. **-a** *(till)*, *v. n. (begära till äkta)* to court, to woo, to solicit in love. **-are,** *m.* wooer, suitor. **-biljett,** *m.* free-ticket. **-boren,** *adj.* freeborn. **-bref,** *n.* letter-patent, license; postagefree letter. **-bytare,** *m.* freebooter, corsair, rover, pirate. **-dag,** *m.* holiday, spare-day. **-eri,** *n.* wooing, courtship. **-gifva,** *v. a.* to release, to set free, to enfranchise. **-gifvande,** *n.* release, enfranchisement. **-gifven,** *adj.* freed, enfranchised. **-göra,** *v. a.* to set free. *F. sig*, to emancipate one's self *(from)*. **-görelse,** *f.* emancipation *(from)*. **-handel,** *m.* free trade. **-handlare,** *m.* free trader. **-handsteckning,** *f.* freehand drawing. **-herre,** *m.* baron, viscount, baronet. **-herrinna,** *f.* baroness, viscountess, lady. **-herrlig,** *adj.* baronial. **-herrskap,** *n.* baronage, barony. **-het,** *f.* liberty, freedom; privilege. *Taga sig den f-en*, to take the liberty, to make free [bold]. *Fri- och rättigheter*, rights and privileges. **-hetskrig,** *n.* war of independence. **-kalla,** *v. a. se* **fria.** **-kostig,** *adj.* liberal *(of; to)*, generous, bounteous, openhanded. **-kostighet,** *f.* liberality, generosity, bounteousness. **-kyrka,** *f.* free church **-kyrklig,** *adj.* independent. **-kår,** *m.* corps of volunteers. **-känna,** *v. a. se* **fria.** **-köpa,** *v. a.* to ransom. **-modig,** *adj.* frank, bold. **-modighet,** *f.* frankness, boldness. **-murare,** *m.* freemason. **-murare-loge,** *m.* freemason's lodge. **-murare-orden,** *m.* fraternity of masons. **-mureri,** *n.* freemasonry. **-sedel,** *m.* cocket, warrant. **-sinnad,** *adj.* liberal minded, liberal. **-skola,** *f.* freeschool. **-stad,** *m.* asylum, refuge, shelter. **-stund,** *f.* vacant [spare, leizure] hour. **-taga,** *v. a.* to acquit *(of)*, to dispense *(with)*, to exempt *(from)*. **-talig,** *adj.* freespoken. **-talighet,** *f.* freedom in speech. **-tt,** *adv.* freely, frankly. *Se under* **fri.** **-tänkare,** *m.* freethinker. **-tänkeri,** *n.* freethinking. **-villig,** *adj.* voluntary, spontaneous, free; *(krigsman)* volunteer.

frid, *m.* peace, tranquillity. **-full,** *adj.* peaceful, tranquil, quiet. **-lysa,** *v. a.* to put under protection of the law, to defend. **-sam,** *adj.* peaceable, amicable. **-samhet,** *f.* peaceableness, amicableness.

frikassé, *m.* fricassee. **-ra,** *v. a.* to fricassee.

friktion, *f.* friction.

frill-a, *f.* concubine. **-e barn,** *n.* bastard.

fris, *m. (bygn.)* frieze, frize; *(tyg)* frieze, frize. **-era,** *v. a.* to dress the hair; *(om tyger)* to frieze. **-érkam,** *m.* dressing-comb. **-ör,** *m.* hair-dresser.

frisel, *m.* purples, purple fever.

frisk, *adj. (kylig)* fresh, cool; *(sund)* sound, healthy. *Vara f.*, to be well. *Bli f.*, to recover. *Friskt mod*, cheer up! be of good cheer! *F-a tag*, amain! *F. vind*, fresh [smart] wind, brisk gale. *F. och sund*, healthful and gay, whole and sound. **-a,** *v. a. (metall)* to refine, to remelt; *v. n. (om vinden)* to blow up. **-het,** *f.* freshness, coolness; soundness. **-t,** *adv.* freshly, briskly, healthy. *Lefva f.*, to live at a high rate.

frod-as, *v. d.* to thrive, to grow luxuriantly. **-ig,** *adj.* plump, jolly, vigorous, luxuriant. **-lem,** *m.* privy member.

from, *adj.* pious, devout; mild, meek, gentle, harmless. **-het,** *f.* piousness; mildness, gentleness. **-sint,** *adj.* good-natured; *se vidare* **from.**

fromma, *f.* advantage.

front, *m.* front, fore-part. **-ispis,** *m.* frontis-piece. **-on,** *m.* frontal.

frosk, *m.* carney.

frossa, *f.*, **-e,** *m.* ague. *Hvardags f.*, quotidian a. *Annandags f.*, tertian a. *Tredjedags f.*, quartan a. **-brytning,** *f.* shivering, cold chills.

frost, *f.* frost; frigidity. **-biten,** *adj.* f.-bitten. **-ig,** *adj.* frosty; frigid. **-knöl,** *m.* chilblain. **-natt,** *f.* frosty night.

frottera, *v. a.* to rub, to brush. **-borste,** *m.* flesh-brush.

fru, *f.* mistress; *(vid tilltal)* madam. *Gammal f.*, dame. *F. hertiginnan C.*, my lady duchess C. *Nådig f.*, my lady.

Nådig frun, your ladyship. **-kål,** *m.* spotted cat's-ear.

frukost, *m.* breakfast. **-era,** *v. n.* to breakfast, to take breakfast.

frukt, *f.* fruit; *(fördel)* benefit, profit, advantage; *(följd)* consequence, effect. **-bar,** *adj.* fertile, fruitful, productive. **-barhet,** *f.* fertility, fruitfulness, fecundity, productiveness. **-bärande,** *adj.* fructiferous, productive. **-fäste,** *n.* receptacle. **-handel,** *m.* fruit-trade. **-handlare,** *m.* fruit-seller, fruiterer; costard- [coster-] monger. **-kapsel,** *m.* follicle. **-korg,** *m.* fruit-basket. **-lös,** *adj.* fruitless, unproductive, useless, vain. **-märg,** *m.* pulp. **-sam,** *adj.* fruitful, prolific, generative, fecund. **-samhet,** *f.* fruitfulness, fecundity. **-skaft,** *n.* peduncle. **-skida,** *f.* husk, cod, shell. **-trä,** *n.* f.-tree. **-trägård,** *m.* orchard. **-vin,** *n.* cider.

frukta, *v. a.* o. *n.* to fear, to dread, to apprehend, to be apprehensive of, to be anxious about [for, of]. **-n,** *f.* fear, fright, dread, apprehension. terror. *F. för*, fear [dread] of. *Af f.*, for [from] fear *(of)*. *Darra af f.*, to tremble with f. **-ns värd,** *adj.* formidable, dreadful, frightful.

fruntimmer, *n.* lady, woman. **-s drägt,** *f.* woman's dress, female attire. **-s handske,** *m.* lady's glove. **-s hatt,** *m.* bonnet. **-s karl,** *m.* gallant, courter, spark. **-s sjukdom,** *m.* disorder [disease] of women. **-s skräddare,** *m.* mantua-maker. **-s stil,** *m.* female hand.

frusa, *v. n.* to gush.

frusen, *adj.* frozen, cold.

frusta, *v. n.* to snort, to snuff, to breathe.

fryntlig, *adj.* cheerful, affable, complaisant, friendly, kind. **-het,** *f.* cheerfulness, affability.

frysa, *v. n.* to freeze, to congeal, to chill; to be [feel] cold, to be chilled. *F. bort*, to be spoiled by frost. *Det fryser på*, it freezes. *Jag fryser*, I am cold. *F. om fötterna*, to have cold feet, my feet are cold. **-ning,** *f.* freezing, sensation of cold; *(i frossa)* ague. **-punkt,** *m.* freezing-point.

fråga, *v. a.* to ask *(after, about)*, to question, to interrogate, to inquire *(for, about)*. *F. efter (bry sig om)*, to care for. *F. litet efter*, to make little account of. *F. sig för*, to inquire about. *En f-nde blick*, an inquiring look. **fråga,** *f.* question, queery, interrogation, inquiry. *Sätta i f.*, to question *(whether)*. *Utan f.*, without contradiction [doubt], beyond all dispute. *I f. om*, in point of. *Ifrågavarande*, (the matter, point) in question. **frågetecken,** *n.* sign of interrogation. **-vis,** *adj.* inquisitive, curious. **-vishet,** *f.* inquisitiveness.

från, *prep.* from. **-döma,** *v. a.* to condemn one to lose [forfeit]. *Jmf.* **frånkänna.** **-fälle,** *n.* absence, decease, death. **-gå,** *v. a.* to disown, to deny. **-häst,** *m.* the offside horse. **-känna,** *v. a.* to deny, to disclaim, to abjudicate. **-sida,** *f.* offside, reverse, the back side. **-stötande,** *adj.* repulsive, forbidding, cold, reserved. **-varande,** *adj.* absent. *En f.*, absentee. **-vara(o),** *f.* absence.

frässa, *v. n.* to gormandize, to gluttonize, to gorge one's self, to guttle. **-are,** *m.* glutton, gormand. **-eri,** *n.* gluttony, voracity, gulosity.

fräck, *adj.* impudent, insolent, brazen, saucy, bold-faced. **-het,** *f.* impudence, insolence, impertinence. **-t,** *adv.* impudently, insolently.

fräjd, *f.* character, repute, reputation, renown. **-a,** *v. a.* to make famous [renowned]. **-ad,** *adj.* renowned, famous, illustrious.

fräken, *m.* river-horse-tail.

fräkne, *m.* freckle. **-ig,** *adj.* freckled.

frälsa, *v. a.* to save, to liberate, to deliver, to rescue, to redeem (*alla med* from). **-are,** *m.* saviour, redeemer, deliverer. **-e,** *n.* o. *adj.* freehold, frank-tenement. **-ehemman,** *n. se* **frälse.** **-ning,** *f.* deliverance, redemption.

främja, *v. a.* to further, to forward, to advance, to promote.

främ-ling, *m.* stranger, alien, foreigner. **-mande,** *adj.* strange, foreign, outlandish, alien, unknown. *I f. land*, abroad. **-mande,** *subst.* stranger; *pl. (gäster)* company, visitors.

främ-re, *adj.* anterior, fore. **-st,** *adj* [foremost

från, *adj.* rank, rammish, strongscented.
fränd-e, *m.* relative, relation, kinsman. **-skap,** *m.* relationship, kindred, affinity. **fränka,** *f.* kinswoman.
fräs, *n.* ruff.
fräsa, *v. n.* to whiz, to hiss, to sparkle.
fräta, *v. a.* to fret, to corrode, to eat away, to gnaw. *Sorg fräter hjärtat*, sorrow preys upon the heart. **-ning,** *f.* corrosion, consumption, **-medel,** *n.* caustic, corrosive. **-sten,** *m.* infernal stone, lunar caustic.
frö, *n.* seed; germ, sperm. *Gå i f.*, to run to seed. **-a sig,** *v. r.* to seed. **-dyfvel,** *m.* seed-beetle. **-fjun,** *n.* s.-down. **-fäste,** *n.* placenta. **-handel,** *m.* s.-trade. **-handlare,** *m.* seedsman. **-hus,** *n.* s.-vessel [-case]. **-hylsa,** *f.* follicle. **-mjöl,** *n.* pollen. **-målla,** *f.* many-seeded goose-foot. **-redning,** *f.* fructification. **-skida,** *f.* siliqua. **-sträng,** *m.* funicle. **-ärr,** *n.* hilum.
fröjd, *f.* joy, delight, exultation. *Ha sin f. i*, to delight in. **-a,** *v. a.* to delight, to gladden. *Gud fröjde själen*, God rest his soul. **-a sig,** *v. r.* to rejoice *(at in)*, to delight *(in)*. *Det f-r mig*, I am glad of [delighted with] it. *För härledningarne, se* **glädje.**
fröken, *f.* lady, miss.
fubbel, *n.* fumbling.
fuffens, *n.* trick, fun.
fuga, *f.* fugue.
fukt, *f.* moisture, humidity, damp, dampness. **-a,** *v. a.* to moisten, to wet, to damp. – *v. n.* to give damp; to grow damp. *F. strupen*, to wet one's whistle. **-ig,** *adj.* moist, damp, humid. **-ighet,** *f.* dampness, humidity. **-ning,** *f.* moistening.
fuktel, *f.* sharp punishment. **fuktla,** *v. a.* [to lash.
ful, *adj.* ugly, ill-favored, deformed. *F-t väder*, foul [bad] weather. **-het,** *f.* ugliness, deformity. **-ing,** *m.* ugly fellow. **-slag,** *n.* whitlow, felon.
full, *adj.* full, replete, complete, total; *(drucken)* drunk, intoxicated. *F. dager*, broad daylight. *Ha hufvudet fullt af*, to have the head stored with. *Fullt upp*, plenteously, abundantly. *Fullt ut*, full, fully. *Han är fullt ut femtio år*, he is fifty years full. *Till fullo*, in full. *Supa sig f.*, to get drunk. **-blodig,** *adj.* fullblood. **-blodshäst,** *m.* fullblood. **-borda,** *v. a.* to fulfill, to finish, to complete, to consummate, to accomplish. **-bordan,** *f.* consummation, completion, accomplishment, finishing. *Gå i f.*, to be fullfilled [accomplished, realized]. *Lagens f.*, the fullfilling of the law. *I tidens f.*, in the fullness of the time. **-eligen,** *adv.* fully, completely. **-fjädrad, -flugen,** *adj.* fledged, fullfeathered. **-följa,** *v. a.* to continue, to pursue, to prosecute. *F. en seger*, to improve a victory. *F. en plan*, to carry on a design. **-följande,** *n.* continuation, pursuance. **-god,** *adj.* good; sufficient. **-gången,** *adj.* full-grown. **-göra,** *v. a.* to fulfill, to perform, to acquit, to execute. **-het,** *f.* fullness, plentitude. **-komlig,** *adj.* perfect, consummate, complete. **-komlighet,** *f.* perfection. **-komna,** *v. a.* to perfect, to finish, to complete. **-makt,** *f.* full powers, authority, power of attorney; *(på en sysla)* commission, warrant. **-mogen,** *adj.* fully ripe. **-måne,** *m.* full moon. **-mäktig,** *adj.* o. *subst.* attorney, deputy, commissioner, delegate. **-stämmig,** *adj.* complete of instruments, symphonious, fulltoned, harmonized. **-ständig,** *adj.* complete. **-ständighet,** *f.* completeness. **-ständigt,** *adv.* completely. **-talig,** *adj.* complete in number. **-vuxen,** *adj.* full grown. **-ända,** *v. a.* to finish, to complete. **-ändad,** *adj.* completed, finished, consummate, perfect. **-ändning,** *f.* completion, finishing, perfection.
fumla, *v. n.* to fumble.
fund, *m.*, *pl.* **funder,** tricks, shifts. *Komma under f. med*, to smoke, to ascertain.
fundament, *n.* foundation, basis. **-al,** *adj.* fundamental. **fundera,** *v. n.* to muse. *F. på en sak*, to cast a thing in one's mind. **-ing,** *f.* meditation, musing, cogitation, plan, project. **-sam,** *adj.* musing, thoughtful.
fungit, *m.* fungite.
funktion, *f.* function. **-är,** *m.* functionary.

fur, fura, *f.* fir. **furu-,** *adj.* fir, pine. **-bräde,** *n.* deal board.
furie, *f.* fury.
furir, *m.* quartermaster.
furst-e, *m.* prince. **-ehus,** *n.* dynasty. **-endöme,** *n.* principality. **-inna,** *f.* princess. **-lig,** *adj.* princely.
fusilier, *m.* fusilier.
fusk, *n.* bungle, bungling work. **-a,** *v. n.* to bungle, to botch. *F. undan,* to snatch [pilfer] away. **-are,** *m.* bungler, dabbler.
futtig, *adj.* shabby, mean, trifling, petty,
futurum, *n.* future. [paltry.
fux, *m.* a bay [sorrel] horse.
fy, *int.* fy! fie! for shame! *Fy skam (skäms)!* fy for shame!
fylla, *v. a.* to fill, to crowd; to supply; *(göra drucken)* to make drunk. *F. glasen,* to charge [fill] the glasses. *F. på fat,* to put into casks, to cask, to barrel. *F. på buteljer,* to put into bottles, to bottle. *F. på,* to replenish. *F. igen,* to fill up. **-bult (-hund),** *m.* drunkard, hard-drinker. **-e,** *n.* full. *Månen är i sitt f.,* the moon is in her full. **-eri,** *n.* drunkenness, drinking, ebriety, ebriosity. **-erigalenskap,** *m.* delirium tremens. **-est,** *adv.* enough, sufficient. **-ig,** *adj.* fleshy, round, plump, full. **-ighet,** *f.* plumpness, fullness. **-nad,** *m.* expletive, complement. **-nadsord,** *n.* expletive. **-ning,** *f.* expletive; stuffing.
fynd, *n.* thing found; discovery; acquisition. *Göra ett f.,* to find [discover] something. **-ig,** *adj.* inventive; ingenious. **-ighet,** *f.* faculty of inventing, ingeniousness, ingenuity.
fyr (-båk), *m.* lighthouse, beacon. *Gifva fyr,* to fire. **-a,** *v. n.* *F. af,* to discharge. *F. på,* to heat. **-fat,** *n.* chafing dish. **-kula,** *f.* fireball. **-skepp,** *n.* floating-light. **-verkare,** *m.* pyrotechnist. **-verkeri,** *n.* firework. **-verkerikonst,** *f.* pyrotechnics.
fyra, *räkn.* four. *En f.,* a four. **-handa,** *adj.* of f. different sorts. **-pundig,** *adj.* *F. kanon,* fourpounder. **-tio,** *räkn.* forty. **-bent,** *adj.* four-footed, quadruped. **-dela,** *v. a.* to quarter. **-dubbel,** *adj.* quadruple, fourfold. **-dubbla,** *v. a.* to fourfold, to quadruple. **-fota,** *f. (ödla)* eft. **-fotad,** *adj.* four-footed. **-fotadjur,** *n.* quadruped. **-höfdad,** *adj.* four-headed. **-hörnig (-kantig),** *adj.* quadrangular, square. **-hörning (-kant),** *m.* square, quadrangle. **-männig,** *adj.* tetrandrian. **-sidig,** *adj.* quadrilateral. **-skäftad,** *adj.* woven with four treadles. **-språng,** *n.* *I f.,* at a gallop, at full speed. **-spännare,** *m.* a coach and four. **-stafvig,** *adj.* quadrisyllable. **-stämmig,** *adj.* in four parts.
fysik, *f.* physics. **-alisk,** *adj.* physical. **-er,** *m.* physician. **fysisk,** *adj.* physical.
fysiognom, *m.* physiognomer, physiognomist. **-i,** *f.* physiognomy. **-ik,** *f.* physiognomy, physiognomics. **-isk,** *adj.* physiognomic [-al].
fysiolog, *m.* physiologist. **-i,** *f.* physiology. **-isk,** *adj.* physiologic [-al].
få, *adj.* few. *Några få,* a few. *Med få ord,* in a few words. **-kunnig,** *adj.* ignorant. **-kunnighet,** *f.* ignorance. **-ordig,** *adj.* laconic [-al], chary of words. **-ordighet,** *f.* taciturnity, laconicism. **-tal,** *n.* a few. **-talig,** *adj.* few in number. **-vitsk,** *adj.* shortwitted, witless. **-vitska,** *f.* foolishness, stupidity.
få, *v. n.* to get, to obtain, to receive, to catch; *(tillåtas)* to may, to be permitted, to dare. *Få lof (tillstånd),* to be permitted, to may; *(nödgas)* to be obliged, must, ought. *Få ondt,* to fall sick, to be taken ill. *Få ngon att göra ngot,* to make one do a thing. *Få bort,* to get away. *Få tag i,* to get hold of. *Du skall få dina penningar,* you shall have your money. *Han fick flera tänder utslagna,* he had several teeth knocked out. *Du får icke tänka det,* you must not think so. *Får jag se dig i morgon,* shall I see you to-morrow? *Vi få snart veta det,* we shall soon know it. *Det får du ångra,* you will repent it. *Få veta,* to hear, to learn, to get information of. *Få ja (nej),* to be accepted (rejected). *Få tycke (motvilja) för,* to take a liking (an aversion) to. *Få lust för,* to take a fancy to. *Få till baka (i vexel),* to get the change.
fåfäng, **-lig,** *adj.* *(flärdfull)* vain; *(gagn-*

lös) idle, empty, fruitless. *F-a lustar*, frivolous lusts. **-a, -lighet,** *f.* vanity, trifles, nothingness, emptiness, frivolity.

fåla, *v. n.* to foal. **fåle,** *n.* colt, foal.

fåll, *m.* hem, fold, plait. **-a,** *v. a.* to hem, to fold. **-bänk,** *m.* press-bed.

fålla, *f.* hurdle, fold, pen.

fån, *n.*, **fåne,** *m.* fool, idiot, simpleton, lackwit, lunatic. **-ig,** *adj.* foolish, mad, crazy, lunatic.

fång, *n. (förvärf)* acquisition. *Göra ett godt f.*, to make a good catch [haul]. *Ett f. hö*, an arm full of hay. **-a,** *v. a.* to catch, to capture, to captivate, to make one prisoner. *Taga till f.*, to make [take] prisoner, to apprehend. *Taga sitt förnuft till f.*, to take reason. **-e,** *m.* prisoner, captive. **-en,** *adj.* caught, captured, imprisoned. **-enskap,** *f.* captivity. **-kost,** *m.* prison fare. **-st,** *f.* catch, capture; *(fisk.)* draught. **-vaktare,** *m.* jailer, turnkey.

fång, *n. (sjukdom hos dragare)* founder.

får, *n.* sheep. **får-,** *adj.* mutton. **-afvel,** *m.* breed of s. **-aktig,** *adj.* sheepish. **-bog,** *m.* shoulder of mutton. **-fålla,** *f.* sheepfold. **-fästing,** *m.* tick. **-gräs (-svingel,** *m.*), *n.* sheep-fescue-grass. **-herde,** *m.* shepherd. **-hjord,** *f.* flock of s. **-hund,** *m.* shepherd's dog. **-hus,** *n.* sheepcot. **-kött,** *n.* mutton. **-lus,** *f.* sheep-louse, tick. **-lår,** *n.* leg of mutton. **-skabb,** *m.* rot. **-skötsel,** *f.* breeding of sheep. **-stek,** *f.* roast-mutton. **-sting,** *m.* gray-fly. **-ull,** *f.* sheep's wool.

fåra, *f.* furrow. = *v. a.* to furrow.

fä, *n.* beast, brute. **-aktig,** *adj.* brutish, bestial. **-aktighet,** *f.* brutishness, brutality. **-bod,** *f.* shealing, vaccary. **-fluga,** *f.* bull-fly [-bee]. **-hund,** *m. (fig.)* scoundrel. **-hus,** *n.* cow-house. **-kreatur,** *n.* cattle. **-nad,** *m. se föregående.*

fäder, *pl.* forefathers. **-ne,** *n.* paternal line. **-ne-,** *adj.* paternal. **-nearf,** *n.* paternal inheritance, patrimony. **-nesland,** *n.* fatherland, native country.

fägna, *v. a. (glädja)* to please, to delight, to gratify; *(undfägna)* to treat, to entertain. *F. sig*, to rejoice *(at)*, to be pleased *(at)*. **-ad,** *m.* delight, pleasure, satisfaction; entertainment. **-esam,** *adj.* gratifying, joyfull, pleasing. **fägen,** *adj.* fain.

fägring, *f.* beauty, fairness.

fäkta, *v. n.* to fence, to fight; to gesticulate; to strive, to struggle. **-are,** *m.* fencer, fighter. **-handske,** *m.* fencing-glove. **-konst,** *f.* art of fencing. **-mästare,** *m.* fencing-master. **-ning,** *f.* fencing, fighting. **-sal,** *m.* fencing-room. **-skola,** *f.* fencing-school. **-värja,** *f.* foil.

fäll, *m.* fell.

fälla, *v. a. (låta falla)* to drop; *(slå omkull)* to cast, to prostrate; *(döda)* to kill; *(hugga ned)* to fell, to hew [cut] down; *(döma skyldig)* to condemn, to cast. *F. modet*, to lose one's courage. *F. ett ord*, to say [drop] a word. *F. tårar*, to shed tears. *F. fjädrar*, to moult, to mew. *F. en dom*, to pass a sentence. *F. tänder*, to cast [shed] the teeth. *F. förbön*, to petition for one. *F. ned en skog*, to cut down a forest. **-a,** *f.* trap. **-bom,** *m.* bar. **-bord,** *n.* folding table. **-bro,** *f.* draw [trap] -bridge. **-e,** *n.* fall. **-galler,** *n.* falling-grate; *(på en hjälm)* beaver. **-knif,** *m.* clasp-knife. **-lucka,** *f.* trapdoor. **-ning,** *f.* dropping, felling &c.; *(i kemi)* precipitate; *(bottensats)* sediment, dregs.

fält, *n.* field, plain. *På fria (öppna) f-et*, in the open f. *Draga i f.*, to take the f. *Behålla f-et*, to remain master of the f. *Ha fritt f.*, to have a clear stage. *Det står i vida f-et*, it is far from being settled. **-apotek,** *n.* f.-apothecary. **-befästning,** *f.* f.-works. **-bindel,** *m.* scarf. **-flaska,** *f.* canteen. **-herre,** *m.* commander in chief, general. **-herrestaf,** *m.* baton, batoon. **-jägare,** *m.* sharp-shooter. **-kanon,** *m.* fieldpiece. **-kansli,** *n.* army-office. **-kassa,** *f.* military chest. **-klocka** *(ört)*, *f.* creeping bill-flower. **-klöfver,** *m.* hare's-foot trefoil. **-krasse,** *m.* common Mithridate pepperwort. **-läkare,** *m.* army-physician. **-marskalk,** *m.* f.-marshal; *(i Sverige* = Adjutant-general). **-predikant, -prest,** *m.* regimental [army] chaplain, f.-preacher. **-rop,** *n.* war cry, watchword. **-sjuka,** *f.* military fever. **-skri,** *n.* war cry. **-skär,**

m. surgeon. **-slag,** *n.* battle. **-slanga,** *f.* culverin. **-spat,** *m.* fieldspar, feldspar, felspar, feldspath. **-tecken,** *n.* f.-badge. **-tygmästare,** *m.* master of the ordnance. **-tåg,** *n.* campaign. **-tågen** *(ört),* *m.* f. wood-rush. **-vakt,** *f.* field [scout]-watch, advanced post. **-verk,** *n.* f.-work. **-väbel,** *m.* sergeant. **-vädd,** *f.* small scabious.

fäng-e, *n.* catch. **-else,** *n.* prison, jail, custody, confinement. *Kasta i f.,* to put [cast] into prison, to imprison. **-elsestraff,** *n.* [penalty] pain of imprisonment. **-sel,** *n.* fetters. **fängsla,** *v. a.* to fetter; to imprison, to confine, to incarcerate; *(fig.)* to enchain, to captivate, to engage. *F. uppmärksamheten,* to arrest the attention. **-ande,** *adj.* captivating. **-ande,** *n.* imprisonment, incarceration. **-ig,** *adj.* confined. *Sätta i f-t förvar,* to take into custody.

fäng-hål, *n.* touch-hole, vent. **-krut,** *n.* priming. **-nål,** *f.* priming-iron. **-panna,** *f.* pan.

fänika, *f.* pennon.

fänrik, *m.* ensign.

fänta, *f.* lass.

färd. *f.* voyage, course, way, journey, passage. *Råka i f. med ngon,* to fall in with one. *Gifva sig i färd med ngot,* to set about. *Gifva sig i färd med ngon,* to join with one, to associate one's self with one. *Hvad är på färde?* what is the matter? *Något är på färde,* something is a doing. *Gå sina färde,* to go away. **-as,** *v. d.* to travel, to go. **-sup,** *m.* parting cup.

färdig, *adj.* *(beredd)* ready, prepared, disposed; *(fullbordad)* finished, done; *(skicklig)* expert, adroit. *Göra sig f.,* to get ready. *F. till,* ready for. *Få ngot f-t,* to get a thing done. **-het,** *f.* dexterity, skill, adroitness, expertness, routine, knack. *F. i talande,* readiness [fluency] of speech.

färg, *f.* colour, hue, tinge, tint, dye; *(målare-)* paint; *(hy)* complexion. *Hålla f-en,* to keep c. *Skifta f.,* to change c. *Äkta f.,* fast c. *En f. i kort,* suit in cards. *Bekänna f.,* to follow suit. *Sätta f.,* to make trumps. *Regnbågens f-er,* the hues of the rainbow. **-a,** *v. a.* to colour, to paint, to dye, to tint. *F. af (från) sig,* to stain. **-are,** *m.* dyer. **-bok,** *f.* treatise on dyeing. **-eri,** *n.* dye house, dyer's trade. **-ginst,** *m.* dyer's green-weed. **-gräs,** *n.* **(-kulla,** *f.),* ox-eye chamomile. **-klint,** *m.* brown radiant knapweed. **-kröp,** *n.* coccus. **-lummer,** *m.* club-moss. **-låda,** *f.* colour-box. **-lägga,** *v. a.* to colour. **-lära,** *f.* chromatics. **-lös,** *adj.* colourless, wan. **-madra,** *f.* wood-roof [-ruff]. **-mossa,** *f.* dyer's lichen. **-ning,** *f.* dyeing. **-prakt,** *f.* brilliancy of colour. **-qvarn,** *f.* colour-mill. **-rifvare,** *m.* colour-grinder. **-skiftande,** *adj.* varying in colours. **-skiftning,** *f.* variation [play] of colours. **-spel,** *n.* play of colours. **-stoff,** *n.* dye, dyeing-drug. **-ton,** *m.* tone of colour. **-tryck,** *n.* colour-printing. **-trä,** *n.* dyeing-wood.

färja, *f.* ferry. *v. a.* to ferry. **-båt,** *m.* f.-boat. **-karl,** *m.* f.-man. **-penningar,** *m. pl.* ferriage.

färre, *adj.* fewer.

färs, *m.* stuffing, force-meat.

färsk, *adj.* fresh. *På f. gerning,* in the very deed [act]. *F. bröd,* new bread. **-a,** *v. a.* to refine, to remelt. **-härd,** *m.* refinery. **-öl,** *n.* new beer.

fästa, *v. a.* to fasten, to fix. *F. tjänstfolk,* to fest [hire, engage] servants. *F. med nål,* to pin, to fasten with pins. *F. med ed,* to confirm by oath. *F. uppmärksamheten (ögonen) på,* to fix the attention (eyes) upon. *F. igen,* to fasten together, to tack. *F. upp,* to pin up. *F. sig vid,* to stick [adhere, cling] to, to give attention to. **-e,** *n.* hold, fastening; *(på ett vapen)* hilt; *(himlahvalf)* firmament; *(fästning)* fastness, fort, stronghold; *(blom-)* receptacle. **-ing,** *m.* flying louse. **-man,** *m.* lover, sweetheart. **-mö,** *f.* mistress, sweetheart. **-ning,** *f.* fortress, fort, castle; *(förlofning)* betrothing. *Sitta på f.,* to be confined in a fortress. **-ningsarbete,** *n.* *(befästande)* fortification; *(straffarbete)* hard labour. **-ningsverk,** *n.* fortifications.

föda, *v. a.* *(få ungar)* to bear, to bring forth; *(afla)* to beget; *(nära)* to feed, to nourish; *(frambringa)* to breed, to en-

gender, to generate, to produce, to bring forth. *F. af sig, se* **alstra.** *F. sig*, to feed *(on)*, to maintain one's self. *F. upp ett barn*, to bring up a child. *F. upp en gris*, to rear up a pig. *F. upp boskap*, to breed cattle. **-a,** *f.* food, aliment, nourishment, diet; *(uppehälle)* livelihood. **-ande,** *adj. F. spis*, nourishing food. **-d,** born. **-else,** *f.* birth, nativity. *År efter Kristi f.*, in the year of Christ. *Nya f-n*, the regeneration. **-else dag,** *m.* birthday. **-else fläck,** *m.* (**-märke,** *n.*), birthmark, mole. **-elseort,** *m.* birthplace, native place. **-else år,** *n.* year of birth. **-krok,** *m.* livelihood. **-o ämne,** *n.* food, victuals, provisions. **-sel,** *f.* birth, delivery, parturition. **-slo arbete,** *n.* labour, travail. **-slo delar,** *m. pl.* genitals. **-slo pina,** *f.*, **-slo vånda,** *f.*, **-slo värk,** *m.* pain [throe] of childbirth.

föga, *adv.* little, a little. [yield *(to)*.

föga, *f. Falla till f.*, to submit *(to)*, to

fögderi, *n.* stewardship.

föl, *n.* foal; *(häst-)* colt; *(sto-)* filly.

följa, *v. a.* o. *n.* to follow, to succeed, to attend, to ensue, to accompany, to wait on. *F. med*, to follow, to go along with, to go with. *F. med strömmen*, to go with the stream. *F. sin böjelse*, to indulge one's inclination. *F. längs med kusten*, to coast along the shore. *F. (hinna) med*, to keep pace with. *F. med hopen, (fig.)* to comply with the majority. *F. ngon hem*, to accompany [see] one home. *Det f-er af sig självt*, that is a matter of course. *Som f-er*, as follows. *F-s åt*, to bear one another company, to go together. **-aktig,** *adj. Vara ngon f.*, to bear one company. **-aktligen,** *adv.* consequently, by [in] consequence. **-ande,** *adj.* following, consecutive. **-d,** *f.* consequence, sequel, result, succession, series. *Till f. af*, in consequence of, according to. **-riktig,** *adj.* conclusive; consistent. **-riktighet,** *f.* conclusiveness. **-e,** *n.* train, retinue, attendance, company. *Dälig f.*, sad crew. **-es lagare** (**-inna,** *f.*), *m.* companion, attendant, consort, fellow traveller. *Blygsamhet är förtjänstens f.*, modesty is an attendant upon merit. *Helsan är måttlighetens f.*, health is the appendage of sobriety.

fönster, *n.* window. **-bly,** *n.* came. **-bräde,** *n.* breast-board. **-båge,** *m.* sash. **-fördjupning,** *f.* embrasure. **-galler,** *n.* lattice, trellis. **-glas,** *n.* window-glass. **-hake,** *m.* casement-stay. **-karm,** *m.* window-frame. **-kitt,** *n.* putty. **-lucka,** *f.* window-shutter. **-luft,** *f.* bay of a window. **-post,** *m.* window-post. **-ruta,** *f.* pane. **-skärm,** *m.* shade, blind. **-smyg,** *m.* embrasure; bay.

för *(stark, dugtig)*, *adj.* stout, able.

för, *adv.* too. *F. lång*, too long, overlong.

för, *prep. (framför)* before; *(inför)* before; *(vid)* at; *(om tid)* before, for, during; *(i stället för)* for, instead of, as; *(orsak, anledning)* for, for the sake of, on account of; *(till förmån för)* for; *(pris)* at the price of; *(emot)* against. *F. att*, in order to, with a design to, for the purpose of. *F. hennes fötter*, at her feet. *Midt f. (emot)*, right opposite to, over against. *Midt f. er näsa*, under your nose, in your face. *F. ett år sedan*, a year ago. *Nu f. tiden*, now-a-days. *F. några dagar sedan*, some days ago. *Tidningen f. i går*, yesterday's newspaper. *F. detta*, former, late. *Det räcker f. nästa år*, it will be sufficient for [during] next year. *F. det kommande*, for the time coming. *Dag f. dag*, day after [by] day. *F. alltid*, for ever. *F. min del*, as for [to] me, for my part. *Gerna f. mig*, willingly for me, with all my heart. *En fader f.*, a father to. *Han talte (till fördel) f. mig*, he spoke on my behalf. *F. sig själf*, by one's self. *I ett f. allt*, for the whole. *Sälja f. 1000 dollar på en gång*, to sell for 1000 dollars at once. *Låt mig få (Gif mig) för 3 skilling snus*, give me a penny-worth of snuff. *Jag fick det f. 3 skilling*, I got it at 3 skillings. *Tjäna f. huspiga*, to serve as a housemaid. *Anse det f. rådligt*, to think it adviseable. *Anse det f. afgjordt*, to consider it as settled. *Hvad för . . .*, what, what a, what sort of. *Hvad har han f. sig?* what is he about. — *Se för öfrigt under de ord, som förekomma i förening med denna preposition.*

för, *m.* stem, prow, fore-part (of a ship).
föra, *v. a.* to carry, to bring, to convey, to transport, to lead, to guide, to conduct, to take; *(handtera)* to handle. *F. ut*, to lead out; to export. *F. ett fartyg*, to command [to be master of, to have the command of] a ship. *F. böcker*, to keep books [accounts]. *F. till boks*, to enter in the books. *F. sig till minnes*, to recollect, to call to mind. *F. krig*, to make [carry on, wage] war. *F. ordet*, to speak, to be chairman, to be spokesman. *F. svärdet (pennan)*, to wield the sword (the pen). *F. glaset till läpparne*, to raise the glass to one's lips. *F. en redlig vandel*, to live honestly. *Vägen för till*, the way leads to. **-re,** *m.* guide, conducter, leader.
förakt, *n.* contempt, disdain, scorn, disesteem. *Hysa f. för*, to hold in contempt = **-a,** *v. a.* to despise, to disdain, to scorn, to slight. **-lig,** *adj.* contemptible, despicable, mean; *(föraktfull)* disdainful, scornful, despising.
förandliga, *v. a.* to spiritualize.
förankra, *v. a. (bygn.)* to fasten with grappling irons.
föranleda, *v. a.* to cause, to occasion, [to induce.
föranlåta, *v. a.* to induce, to occasion.
föranstalta, *v. a.* to cause to be done, to see something done, to prepare. **-nde,** *n.* contrivance, disposition, preparation.
förarbeta, *v. a.* to work up, to manufacture, to work. *F. sig*, to work beyond one's strength. **-nde,** *n.* fabrication, working, manufacturing.
förarga, *v. a.* to offend, to displease, to give offence to, to scandalize, to annoy. *F. sig*, to take offence *(at)*, to be scandalized *(at)*, to fret. *Det kan just f. mig*, it is very provoking. **-else,** *f.* offence, scandal. **-lig,** *adj.* provoking, offensive, scandalous, cross, vexatious, annoying.
förband, *n.* bandage, roller.
förbanna, *v. a.* to curse, to damn, to imprecate, to execrate. *F. sig på*, to swear to. **-else,** *f.* curse, imprecation, execration, damnation.
förbarma sig, *v. r.* to have pity *(on)*, to have compassion *(on)*, to have mercy *(on)*, to pity, to commiserate. *Herre, förbarma dig öfver oss*, Lord, have mercy on us. **-nde,** *part.* compassionate, pitiful. **-nde,** *n.* compassion, pity, commiseration. **-re,** *m.* commiserator.
förbehåll, *n.* reserve, reservation, restriction, exception, clause, condition, limitation. *Med f. att*, upon condition that. **-a sig,** *v. r.* to reserve, to claim. **-sam,** *adj.* reserved, shy. **-samhet,** *f.* reservedness, shyness.
förbemält, *adj.* aforesaid, aforementioned, before-mentioned.
förbening, *f.* ossification.
förbereda, *v. a.* to prepare, to dispose, to arrange. **-ande,** *adj.* preparative, preparatory, preliminary, introductory. **-else,** *f.* preparation; *(i skrift eller i tal)* introduction.
förbi, *prep.* o. *adv.* by, past, over; done, finished, gone. *Det är f. med honom*, it is all over with him, he is done for. *Låta tillfället gå f.*, to slip the opportunity. **-fart,** *f.* passing by, passage. **-gå,** *v. a.* to pass by; to pass over, to overlook, to omit. *F. med tystnad*, to pass by in silence. **-gående,** *m.* a passer-by. **-gående,** *n.* passing, passage; omission. *I f.*, in passing; by the way, by the by. **-gången,** *part.* passed over, omitted, unnoticed, neglected. **-se,** *v. a.* to overlook.
förbida, *v. a.* to expect, to wait *(for)*. **-n,** *f.* expectation, waiting.
förbinda, *v. a. (ögonen)* to blindfold, to hood-wink; *(sår o. dyl.)* to tie [bind] up, to dress.
förbinda, *v. a. (förena)* to knit together, to join, to bind, to connect, to unite; *(förpliktiga)* to oblige, to engage. *F. sig till*, to bind [engage] one's self to. *F. sig med*, to join, to ally with. **-ande,** *part.* obliging, obligatory. **-else,** *f. (fören.)* connection; *(skuldsedel)* bond, bill of debt; *(plikt)* obligation, engagement. *Stå i f. hos*, to be under an obligation to, to be obliged to. **-lig,** *adj.* obliging, complaisant. **-lighet,** *f.* obligingness, complaisance. **-ning,** *f.* bandage; dressing; ligature. **förbund,** *n.* alliance, league, coalition; confederation, confederacy; pact; *(bibl.)* covenant. *Ingå*

f., to enter into an alliance. *Ett äkta f.*, a covenant of marriage. **-en,** *adj.* *(förenad)* joined; confederate, allied; *(pliktig)* obliged; *(tacksam)* obliged to. **-s ledamot,** *m.* confederate. **-s regering,** *f.* federal government. **-stat,** *m.* federative state. [confusion.

förbistra, *v. a.* to confound. **-ing,** *f.*

förbittra, *v. a.* to imbitter, to provoke, to irritate, to exasperate, to incense. **-d,** *adj.* irritated *(against, with; at)*, exasperated *(at)*, enraged *(with; at)*, furious *(at)*. **-ing,** *f.* exasperation, rage, fury.

förbjuda, *v. a.* to forbid, to interdict, to prohibit, to forfend. *Gud förbjude!* God forfend! *Förbjudna varor*, contraband goods. *Förbjuden tid (om jagt)*, fence-month. **-nde,** *adj.* prohibitory. förbud *(befallning)*, *n.* prohibition, interdiction. *Det är f. på*, it is forbidden to.

förblanda, *v. a.* to confound, to mingle. **-ning,** *f.* confusion.

förblekna, *v. n.* to grow pale, to fade.

förblifva, *v. n.* to remain, to rest, to continue, to abide. *Jag förblifver (i bref)*, I remain.

förblinda, *v. a.* to blind, to dazzle. **-else,** *f.* blinding, dazzling, blindness, illusion, infatuation.

förblommerad, *adj.* covert, ambiguous.

förbluffa, *v. a.* to abash, to startle, to stun, to discountenance. **-d,** *adj.* abashed, stunned, confused.

förblända, *v. a.* to dazzle. [death].

förblöda, *v. n.* to bleed to exhaustion

förbomma, *v. a.* to bar, to bolt.

förborga, *v. a.* to conceal *(from)*, to hide *(from)*. **-d,** *adj.* concealed, hidden, secret, clandestine.

förbovenbramsegel, *n.* foretop-gallant-royal-sail.

förbram-rå, *f.* fore-royal-yard. **-segel,** *n.* foretop-gallant-sail.

förbrinna, *v. n.* to burn up.

förbruka, *v. a.* to consume, to work up. **-are,** *m.* consumer. **-ning,** *f.* consumption. [to puzzle.

förbrylla, *v. a.* to confound, to perplex,

förbryta sig, *v. r.* to offend *(against)*, to trespass *(against, upon)*. **-are,** *m.* criminal, delinquent, culprit, transgressor. **-else,** *f.* crime, offence, trespass, transgression, infringement.

förbränna, *v. a.* to burn up, to burn. **-ing,** *f.* combustion.

förbrödra, *v. a.* to unite closely. *F. sig*, *v. r.* to fraternize, to enter into a brotherhood with.

förbud *(som tillsäger)*, *n.* avant-courier, harbinger, forerunner. **-s sedel,** *m.* a traveler's order for horses &c., post-relay billet.

förbud, *se under* **förbjuda.**

förbund, *se under* **förbinda.**

förbyta, *v. a.* to change, to alter, to barter.

förbättra, *v. a.* to improve, to better, to mend, to ameliorate. *F. sig*, to improve, to amend, to reform. **-ing,** *f.* improvement, amendment, reformation, reparation; *(om sjukdom)* recovering, recovery.

förbön, *f.* intercession, entreaty; *(i kyrkan)* prayer. *Fälla f. för*, to intercede for.

fördel, *m.* advantage, profit, gain; interest, benefit, favor; prerogative. *Draga f. af*, to take [make, derive] advantage of. *Sälja med f.*, to sell to advantage, to profit by. *Se på sin f.*, to have an eye to the main chance. **-aktig,** *adj.* advantageous, profitable, available, lucrative *(alla med* to).

fördela, *v. a.* to divide, to distribute, to dispense, to part, to dispose; *(läkark.)* to dissolve, to dissipate. *F. sig*, to dissolve. *F-nde medel*, discutient, emollient. **-ning,** *f.* division, distribution, dispersion; solution. [reason.

för den skull, *konj.* therefore, for this

förderf, *se* **fördärf.** [fair wind.

fördevind, *adv.* afore the wind, with a

fördjupa, *v. a.* to deepen. *F. sig*, to lose one's self *(in)*, to be absorbed *(in)*. *F. sig i skuld*, to plunge into debt. *F-d i betraktelser*, lost in meditation. *F-d i en bok*, intent upon a book. **-ning,** *f.* deepening; *(hål)* recess.

fördom, *m.* prejudice, prepossession. *Hysa f. mot*, to be prejudiced against. **-s fri,** *adj.* unprejudiced, unbiassed. **-s fri-**

het, *f.* freedom from prejudice. **-s full,** *adj.* prejudiced.

fördrag, *n.* *(aftal)* treaty, agreement, compact, compromiss; *(tålamod)* patience, forbearance. *Ha f. med,* to have patience with, to bear with, to forbear. **-a,** *v. a.* to bear, to suffer, to tolerate. *Jag kan icke f. fisk,* I have a dislike [an aversion] to fish. **-sam,** *adj.* tolerating, tolerant *(to).* **-samhet,** *f.* tolerance, toleration.

fördrifva, *v. a.* to drive away, to expel, to banish; *(från en ställning)* to dislodge; *(tiden)* to dispel; *(sjukdom)* to remove. *F. tiden,* to while away [to beguile] time. *F. färger,* to shade off [to blend] colours. *F. råttor,* to destroy rats. *F. foster,* to procure abortion. **-ande,** *n.,* **-ning,** *f.* driving away, expulsion, banishment, dislodging; *(färgers)* shading off [away].

fördrista sig, *v. r.* to make bold, to presume, to venture *(upon),* to dare.

fördröja, *v. a.* to delay, to defer, to retard.

fördubbla, *v. a.* to double, to duplicate, to redouble. **-ing,** *f.* doubling, duplication.

fördunkla, *v. a.* to darken, to obscure; to tarnish; to eclipse, to throw into the shade. **-ing,** *f.* darkening &c.

fördunsta, *v. n.* to evaporate.

fördystra, *v. a.* to darken, to deject, to sadden.

fördäck, *n.* foredeck.

fördämning, *f.* dam, mole.

fördärf, *n.* ruin, destruction, corruption, perdition. **-lig,** *adj.* ruinous, destructive, pernicious. **-va,** *v. a.* to ruin, to destroy, to undo, to spoil, to corrupt, to deprave, to waste. **-vare,** *m.* spoiler, corrupter.

fördölja, *v. a. se* **dölja.**

fördöma, *v. a.* to condemn, to damn. **-d,** *adj.* confounded, damned. **-else,** *f.* damnation, condemnation. **-lig,** *adj.* blameworthy, condemnable, damnable.

före *(släd-),* *n.* sledging.

före, *prep.* o. *adv.* before, prior to.

förebedjare, *m.* intercessor, mediator.

förebild, *m.* type, prototype. **-a,** *v. a.* to represent, to prefigure.

förebringa, *v. a.* *(anföra)* to advance, to state, to alledge; *(förete)* to produce, to exhibit.

förebrå, *v. a.* to upbraid *(with, for),* to reproach *(with, for),* to reprove *(of),* to rebuke *(for).* **-else,** *f.* reproach, reprehension, upbraiding, rebuke, reproof, taunts.

förebud, *n.* foreboding, presage, prognostic *(alla med* of). **-a,** *v. a.* to forebode, to presage, to prognosticate, to portend.

förebygga, *v. a.* to prevent, to obviate, to preclude. [pretend.

förebära, *v. a.* to plead, to alledge, to

föredrag, *n.* *(föreläsning)* lecture, discourse; *(på ett instrument)* management, touch; *(af ett tal &c.)* delivery, deliverance. *Hålla f.,* to lecture *(on).* **-a,** *v. a.* *(gifva företräde)* to prefer *(to, before); (tal)* to deliver; *(musik)* to execute; *(redogöra)* to report.

förefalla, *v. n.* *(hända)* to happen, to come to pass, to pass, to take place, to occur; *(synas)* to seem *(to),* to appear *(to).*

förefinnas, *v. d.* to be, to be found.

föregifva, *v. a.* to pretend, to alledge, to feign. **-nde,** *n.* pretence, pretext.

föregå, *v. a.* to go before, to precede, to antecede; **-** *v. n.* *(hända)* to take place. *F. med exempel,* to set an example to. **-ende,** *adj.* preceding, antecedent, foregoing, previous, anterior, former, prior. **-ngare,** *m.* foregoer, antecessor, forerunner, precursor.

förehafva, *v. a.* to be about. *F. ett mål,* to transact [try] a cause. **-nde,** *n.* enterprise, undertaking, design.

förehålla, *v. a.* to remonstrate *(against),* to upbraid *(with).* **-ning,** *f.* *(musik)* suspension, retardation.

förekomma, *v. a.* to be beforehand with, to anticipate, to prevent; *(hindra)* to obviate. **-** *v. n.* to come on; *(hända)* to occur; *(synas)* to appear *(to). Det f-er mig,* it seems [appears] to me. **-nde** *(artig),* *adj.* complaisant *(to),* obliging *(to).* **-nde,** *n.* prevention. *Till f. af,* for the prevention of.

förelysa, *v. a.* to be a pattern to. *F. med godt exempel,* to set a good example to.

förelägga, *v. a.* *(framlägga)* to lay be-

fore, to expose *(to)*, to produce *(to; (föreskrifva)* to prescribe *(to)*, to fix *(to)*, to enjoin. *F. ngon en fråga*, to put a question to one. *F. vid vite*, to enjoin under penalty.

föreläsa, *v. a.* to read *(to)*, to recite *(to)*; to lecture *(upon)*. **-are,** *m.* reader; lecturer. **-ning,** *f.* reading; lecture *(on)*.

förelöpa, *v. n.* to pass, to happen. **-re,** *m.* forerunner, precursor.

föremål, *n.* object; subject, matter.

förena, *v. a.* to unite *(with, to)*, to join *(with, to)*, to combine *(with)*, to connect *(with, to)*, to annex *(to)*; *(förlika)* to reconcile. *F. sig*, to join *(in)*; *(om floder)* to meet. *F. sig om*, to agree on [upon]. **-ing,** *f.* union, combination, conjunction, association; union, society, club; *(floders)* confluence. *I f.*, jointly, in concert, in conjunction. **-lig,** *adj.* compatible *(with)*, consistent *(with)*. **-lighet,** *f.* compatibility, consistency.

förenämnd, *adj.* aforesaid, aforenamed, [aforementioned.

föresats, *m.* purpose, intention, design. *Med f.*, on p., by design, intentionally.

före-skrift, *f.* prescription, order, direction, precept. **-skrifva,** *v. a.* to prescribe to, to direct, to enjoin, to order.

föreslå, *v. a.* to propose *(to)*, to propound; to motion, to move.

förespegla, *v. a.* to suggest to, to insinuate to.

förespråkare, *m.* intercessor, pleader, [spokesman.

förespå, *v. a.* to foretell, to predict; *(spå)* to tell one's fortune.

förestafva, *v. a.* to spell before one, to dictate to, to administer (an oath).

förestå, *v. a. (sköta)* to manage, to conduct, to administer, to direct, to be at the head of; *(tillstunda)* to be near (at hand), to impend. *F. ett hushåll*, to keep house. **-ende,** *part.* imminent, impending; approaching. **-ndare,** *m.* manager, head-master, administrator, director, conductor *(för* = of). **-nderska,** *f.* directress, administratrix, conductress. **-ndarskap,** *n.* management, administration.

föreställa, *v. a. (visa)* to expose *(to)*, to show, to demonstrate; *(afbilda)* to represent; *(presentera)* to present *(to)*, to introduce *(to)*; *(förehålla)* to remonstrate *(against)*. *F. sig*, to imagine, to think, to conceive, to fancy. **-ning,** *f.* representation; presentation; apprehension, idea, conception *(om* = of); remonstrance; *(teatralisk)* performance. *Falsk f.*, misrepresentation, misconception. *Göra sig en f. om*, to form a conception of.

föresväfva, *v. n.* to float [hover] before; *(fig.)* to be [flit] before one's eyes, to be present to one's mind.

föresyn, *f.* example.

föresätta, *v. a. (ålägga)* to impose *(on)*, to enjoin *(on)*, to prescribe *(to)*. *F. sig*, to make up one's mind, to determine, to propose to one's self.

företag, *n.* undertaking, enterprise, task. **-a,** *v. a.* to undertake, to enterprise. *Det skall f-s i morgon*, it will come on tomorrow. *F. sig*, to undertake, to enter upon. **-sam,** *adj.* enterprising, active. **-samhet,** *f.* activity.

förètal, *n.* preface.

förete, *v. a.* to produce, to exhibit. *F. sig*, to present itself, to happen, to occur. **-else,** *f.* event, occurrence; appearance, phenomenon.

företräda, *v. n.* to appear, to make one's appearance. – *v. a.* to be one's predecessor, to precede. *F. en annans ämbete*, to do duty [fill the office] for another. *Han f-er mitt ställe*, he acts in my place. **-are,** *m.* predecessor, antecessor. **-e,** *n. (tillträde)* admission, admittance, access; *(i rang)* precedence *(of)*, preeminence; *(större rätt, fördel)* preference, superiority, prerogative. **-esvis,** *adv.* preferably.

förevara, *v. n.* to be under transaction [examination]. **-nde,** *adj. I f. fall*, in the case in question.

föreviga, *v. a.* to eternize, to immortalize.

förevisa, *v. a.* to show, to exhibit, to produce (*alla med* to). **-ande,** *n.*, **-ning,** *f.* show, exhibition.

förevita, *v. a.* to reproach *(for, with)*.

förevända, *v. a.* to pretend, to allege. **-ning,** *f.* pretext, pretence. *Under f.*, under a pretence.

förfall, *n. (försämring)* decay, decline, declension; *(hinder)* hinderance; *(lag.)*

essoign. *Laga f.*, lawful essoign [excuse, hinderance]. **-a,** *v. n.* to decay, to decline, to go to decay, to fall to ruin. *F. i synder*, to run into sins. *Det f-er af sig sjölft*, it will drop of course. *F. till betalning*, to become payable [due]. **-en,** *adj.* decayed, ruinous, wasted; payable, due. *F. till straff*, liable to punishment. *F. till krigstjänst*, liable to serve. *F. till kronan*, forfeited to the crown. **-o dag,** *m.* day of payment. *På f-en*, at the term [day] fixt (for payment). **-o lös,** *adj.* without excuse.

förfalska, *v. a.* to falsify, to counterfeit, to forge, to adulterate; *(mynt)* to debase; *(skrifter)* to interpolate. **-ande,** *n.*, **-ning,** *f.* falsification; adulteration, interpolation; *(lag.)* forgery. **-are,** *m.* forger, falsifier.

förfara, *v. a.* *(fördärfva)* to spoil. *F. ankartåget*, to fleet over the cable. – *v. n.* *(gå till väga)* to act, to deal, to treat *(with)*, to proceed *(against)*. *F. lagligen med någon*, to go to law with one. **-as,** *v. d.* to be spoiled [squandered away]. **-ande,** *n.* proceeding, procedure, operation. **-en,** *adj.* experienced, skilled, versed *(alla med* in).

författa, *v. a.* to compose, to write, to pen. **-ande,** *n.* composition, writing. **-are,** *m.* author, writer, composer. **-arinna,** *f.* authoress, a lady author. **-ar-skap,** *n.* authorship, penmanship. **-ning,** *f.* *(stadge)* statute, constitution; *(tillstånd)* state, condition, plight. *Gå i f. om*, to take measures for. **-ningsenlig,** *adj.* constitutional. **-ningsvidrig,** *adj.* unconstitutional.

förfela, *v. a.* to miss, to fail, to come [fall] short of. **-d,** *adj.* misplaced. *Planen var f.*, the scheme proved a failure.

förfina, *v. a.* to refine, to polish. **-ing,** *f.* refinement, politeness, elegance.

förflugen, *adj.* heedless, giddy, thoughtless, inconsiderate. *Förfluget ord*, unguarded expression.

förflyga, *v. n.* to fly away, to evaporate.

förflygtiga, *v. a.* o. *n.* to volatilize, to render volatile; to evaporate, to pass off in vapour.

för-flyta, *v. n.* to pass, to expire, to elapse. **-fluten,** *part.* past, expired.

förflytta, *v. a.* to remove, to transfer, to transport; *(trupper)* to dislodge. **-ning,** *f.* removal, transportation; dislodgement.

förfoga, *v. n.* to dispose *(of)*. *F. sig*, to repair, to betake one's self, to be off. *F. sig ifrån*, to repair from, to leave. *F. sig bort (undan)*, to retire. **-nde,** *n.* disposal *(of)*. *Till hans f.*, at his disposal.

förfriska, *v. a.* to refresh, to recreate. **-ning,** *f.* refreshment, recreation.

för-frysa, *v. n.* to freeze to death, to starve with cold. **-frusen,** *adj.* starved with cold.

förfråga sig, *v. r.* to inquire *(about, after, concerning)*, to ask *(about)*. **-n,** *f.* inquiry, interrogation.

förfuska, *v. a.* to bungle, to spoil.

förfång, *n.* nuisance, prejudice, injury, detriment, wrong, mischief. *Göra f.*, to prejudice, to injure, to harm.

förfäa, *v. a.* to brutalize.

förfäder, *m. pl.* forefathers, ancestors, predecessors. *Beträffande f-na*, ancestral.

förfäkta, *v. a.* to vindicate, to assert, to maintain, to defend. **-nde,** *n.* vindication, defension. **-re,** *m.* vindicator, assertor, maintainer, defender.

förfära, *v. a.* to frighten, to affright, to terrify, to appal, to daunt. **-as,** *v. d.* to be frightened [terrified, dismayed]. **-an,** *f.* horror, dismay, fright, terror. **-lig,** *adj.* terrible, dreadful, frightful, horrid; *(ofantlig)* monstrous, tremendous.

förfärdiga, *v. a.* to make, to fabricate. **-nde,** *n.* making, fabrication, manufacture.

förfölja, *v. a.* to pursue, to persecute. **-are,** *m.* pursuer, persecutor. **-else,** *f.* persecution.

förföra, *v. a.* to seduce, to debauch; to entice, to lead astray. *F. sig på*, to fall upon. **-are,** *m.* seducer, corrupter, enticer. **-else,** *f.* seduction; enticement. **-erska,** *f.* corruptress; enchantress. **-isk,** *adj.* seducing, enticing, seductive.

förgapa sig, *v. r.* to be smitten *(with)*, to be bewitched *(in)*, to dote *(on)*.

förgift, *n.* poison, venom. **-a,** *v. a.* to poison, to envenom, to infect. **-are,** *m.* poisoner. **-ig,** *adj.* poisonous, venomous, virulent; *(bildl.)* malign. **-ning,** *f.* poisoning.

förglömma, *v. a.* to forget.
förgrena sig, *v. r.* to ramify. **-ing,** *f.* ramification.
förgripa sig, *v. r.* to lay hands *(on)*, to use violence against, to violate, to profane, to outrage; to encroach *(on)*. *F. sig imot lagarne*, to trespass on [upon] the laws. **-else,** *f.* violence, outrage, offence, trespass. **-lig,** *adj.* offensive.
förgrund, *m.* fore-ground.
förgrymma sig, *v. r.* to be enraged *(at)*. **-d,** *adj.* angry *(at; with)*, furious *(at)*. [weeping.
förgråten, *adj.* red [exhausted] with
förguda, *v. a.* to deify, to idolize, to adore. **-ning,** *f.* deification, apotheosis, adoration.
förgylla, *v. a.* to gild; *(fig.)* to adorn. **-ning,** *f.* gilding; *(fig.)* adorning.
förgå, *v. n.* *(förflyta)* to pass away, to elapse, to expire; to wear off, to vanish. *F. sig*, to offend, to injure; to offer violence to one. **-s,** *v. d.* to perish *(with)*, to be lost, to die *(with)*. *Skeppet förgicks*, the ship was wrecked [lost]. *F. af hunger*, to starve [perish] with hunger. **-ngen,** *adj.* lost, gone, cast away. *F. månad*, last month.
förgår, the day before yesterday.
förgård, *m.* foreyard, vestibule.
förgäfves, *adv.* in vain, vainly, to no use [end], to no purpose, ineffectually.
förgäng-else, *f.* annihilation, decay, corruption. **-lig,** *adj.* perishable, transient, passing, transitory. **-lighet,** *f.* perishableness, transitoriness.
förgäta, *v. a.* to forget. **-enhet,** *f.* oblivion, forgetfulness. **förgät-mig-ej,** *f.* forget-me-not, great water scorpion-grass.
för-göra, *v. a.* to make away, to kill, to destroy; *(genom trolldom)* to enchant, to bewitch. **-gjord,** *adj.* bewitched, fascinated. *Det är f-t!* curse it!
förhala, *v. a.* to protract, to retard, to defer, to delay. *F. tiden*, to spin out [to protract] the time. *F. ett skepp*, to warp, to tow. **-nde,** *n.* retardment, retardation, protraction; delaying.
förhand, *f.* precedencé, lead. *Ha f. (i spel)*, to have the lead, to be the elder hand. *På f.*, previously. *Betala på f.*, to pay in advance. *Taga ut sin lön på f.*, to anticipate one's salary.
förhandla, *v. a.* to transact, to discuss, to debate *(on)*. **-ing,** *f.* debate, transaction. *Rättegångsförhandlingar*, pleadings.
förhasta, *v. a.* to overhasten, to precipitate. *F. sig*, to be too rash, to precipitate one's self. **-d,** *adj.* precipitate, rash. **-nde,** *n.* precipitation.
förhat-ad, *adj.* hated, detested, abhorred. **-lig,** *adj.* odious, hateful, detestable, abominable. **-lighet,** *f.* hatefulness, odiousness.
förhemliga, *v. a.* to keep secret *(from)*, to conceal *(from)*, to hide *(from)*. **-nde,** *n.* concealment, hiding. [prevalent.
förherska, *v. n.* to prevail. **-nde,** *adj.*
förhetsa sig, *v. r.* to overheat one's self.
förhind-er, *n.* hinderance, obstacle, impediment. **-ra,** *v. a.* to hinder, to prevent, to impede, to thwart, to avert, to obviate.
förhjälpa, *v. a.* to help.
förhoppning, *f.* hope, expectation. *Fåfäng f.*, disappointment.
förhud, *f.* foreskin, prepuce. [trees).
förhuggning, *f.* barricade (of felled
förhungra, *v. n.* to starve with hunger.
förhyda, *v. a.* to sheathe. **-ning,** *f.* sheathing.
förhyra, *v. a.* to hire.
förhålla, *v. a.* to withhold, to retain, to detain, to keep back *(alla med* from). **f. sig,** *v. r.* *(vara)* to stand, to be; *(bära sig åt)* to behave, to conduct one's self. *Som saken nu f-er sig*, as the matter now stands. *Då så f-er sig*, such being the case. **-ande,** *n.* *(undanhållande)* withholding; *(skick)* behaviour, conduct, demeanour, dealing; *(beskaff.)* state; *(mellan ting)* relation; *(öfverensstäm.)* proportion. **-nings order,** *m.* instruction.
förhårdning, *f.* induration, callosity.
förhäfva sig, *v. r.* to pride one's self *(on)*, to glory *(in)*.
förhänge, *n.* curtain.
förhärda, *v. a.* to harden, to obdure. **-ad,** *adj.* obdurate, stubborn, obstinate;

insensible, callous. **-else,** *f.* obduracy, obduration, persistency, obstinacy.

förhärja, *v. a.* to ravage, to waste, to lay waste. **-ning,** *f.* devastation, wasting, spoiling.

förhärliga, *v. a.* to glorify. **-nde,** *n.* [glorification.

förhäxa, *v. a.* to bewitch, to enchant.

förhöja, *v. a.* to heighten; to raise, to increase, to enhance. **-ning,** *f.* raising, rise, increase.

förhör, *n.* examination, trial. **-a,** *v. a.* to examine, to try.

förifra sig, *v. r.* to fly into a passion, to get hot, to grow warm.

förinta, *v. a.* to annihilate. **-else,** *f.* annihilation.

förirra sig, *v. r.* to go astray.

förjaga, *v. a.* to expel, to chase [drive] away.

förjyngning, *f.* *(artill.)* lessening.

förkalka, *v. a.* to calcinate. **-ning,** *f.* calcination.

förkast, *n.* the first throw.

förkasta, *v. a.* to throw [cast] away, to reject, to refuse. **-ande,** *n.* rejection, refusal, improbation. **-else,** *f.* reprobation, rejection. **-lig,** *adj.* rejectable, inadmissable; condemnable, blamable.

förklara, *v. a.* *(uttyda)* to explain, to expound, to interpret, to elucidate; *(tillkännagifva)* to declare, to proclaim, to avow; *(förhärliga)* to glorify, to transfigure. *Jag kan icke f. det,* I cannot account for it. *Detta kan f-s af . . .,* this is to be accounted for by . . . *F. sig,* to explain one's self, to justify one's self. *F. sig för ngons anhängare,* to declare one's self the adherent of one. **-ing,** *f.* explanation, comment, interpretation, elucidation; declaration; justification; glorification. *Kristi f.,* the transfiguration of our saviour. **-ad,** *adj.* *(öppen)* professed, professing; *(förhärligad)* glorified; *(strålande)* beaming. **-ande,** *adj.* explicative, explicatory, explanatory. **-lig,** *adj.* explicable.

förklema, *v. a.* to pet, to spoil by excessive fondness.

förklena, *v. a.* to detract *(from)*, to disparage, to defame. **-ande,** *n.* detraction; calumniation, disparagement. **-lig,** *adj.* detractory, defamatory, calumnious.

förklinga, *v. n.* to die away.

förklok, *adj.* foreknowing, prescient.

förkläda, *v. a.* to disguise. **-nad,** *m.*, **-ning,** *f.* disguise.

förkläde, *n.* apron.

förknappa, *v. a.* to lessen, to diminish, to curtail. **-ning,** *f.* lessening, diminution. *Vara satt på f.,* to be kept at [on] short commons.

förknippa, *v. a.* to connect, to join. **-nde,** *n.* connection, joining.

förkofra, *v. a.*, **f. sig,** *v. r.* to improve, to increase. **-an, -ing,** *f.* improvement, increase.

förkolna, *v. n.* to burn to coals, to carbonize; *(fig.)* to cool, to grow cold.

förkomma, *v. n.* to be lost. **-en,** *adj.* mislaid, lost.

förkonstla, *v. a.* to over-refine. **-ad,** *adj.* affected. **-ing,** *f.* over-refinement, affectation.

förkorta, *v. a.* to shorten, to contract, to abridge, to abbreviate. **-ning,** *f.* shortening, abridgement, abbreviation; *(i teckning)* foreshortening.

förkrossa, *v. a.* to crush; *(fig.)* to humble, to humiliate. **-ad,** *adj.* *(fig.)* contrite, broken-hearted. **-ning,** *f.* crushing; contrition, humiliation.

förkränka, *se* **kränka.**

förkunna, *v. a.* to announce, to proclaim, to publish, to promulgate, to declare *(för* = to). **-nde,** *n.* announcement, proclamation, publication, declaration. **-re,** *m.* proclaimer.

förkunskap, *m.* preparatory knowledge. *F-er,* rudiments [elements] of knowledge.

förkyla, *v. a.* to chill. **f. sig,** *v. r.* to catch [take] cold. **-ning,** *f.* cold.

förkän-ning, *f.* touch, fore-feeling; presentiment. **-sla,** *f.* presentiment, anticipation.

förkärlek, *m.* predilection *(for)*, partiality *(to)*.

förkättra, *v. a.* to accuse of heresy; to stigmatize as heretical; *(nedsätta)* to decry. **-ing,** *f.* accusation of heresy; decrying.

förköp, *n.* forestalling. *Göra f.,* to forestall.

förköpa sig, *v. r.* to buy too dear.
förköra, *v. a.* to overdrive.
förladdning, *f.* wad.
förlag, *n.* stock, store; *(kem.)* recipient; *(utgifningsrätt)* copyright. *Gå i f.*, to supply, to stock. *På eget f.*, at one's own charge. *Gifva f.*, to advance money. *Taga sorg på f.*, to anticipate sorrow. **-shandel,** *m.* *(boktr.)* publishing business. **-sman,** *m.* advancer, furnisher. **-srätt,** *m.* copyright. *Jmf.* **förlägga.**
förlama, *v. a.* to lame, to weaken, to enfeeble. **-ande,** *n.* laming, weakening. **-ning,** *f.* lameness, debility.
förleda, *v. a.* to seduce, to mislead, to beguile, to lead astray. **-re,** *m.* seducer, deceiver.
förlegad, *adj.* spoiled [damaged, rotten] by lying; *(om drycker)* flat. *F. vara*, old rotten stuff, drug.
förlida, *v. n.* to elapse, to pass. **-en,** *adj.* past, gone. *Tiden är f.*, the time is expired [out]. *Förlidet år*, last year.
förlig, *adj.* fair. *Segla för f. vind*, to gale away.
förlika, *v. a.* to reconcile *(to)*, to conciliate *(to)*, to compromise. *F. sig med*, to be reconciled [to reconcile one's self] to. **-as,** *v. d.* to be reconciled; *(komma öfverens)* to agree *(about)*. **-ning,** *f.* reconciliation, accommodation, agreement, compromise. **-ningsdomstol,** *m.* court of reconciliation, arbitration court.
förlikna, *v. a. se* **likna.**
förlisa, *v. n.* to lose, to get wrecked [lost]. **-ning,** *f.* shipwreck.
förlita sig, *v. r.* to depend *(upon)*, to rely *(on)*, to trust *(in, to, on)*, to confide *(in, on)*. **-n,** *f.*, **-nde,** *n.* confidence, reliance, dependence, trust. *I f. på*, trusting to.
förljudas, *v. impers.* *Det f-es*, it is said [reported].
förljufva, *v. a.* to sweeten, to charm.
förlof, *n.* leave, permission. *Med f.*, by your leave [permission].
förlofva, *v. a.* to betroth, to affiance, to engage, to espouse (*alla med* to). *F-de landet*, the land of promise. **förlofning,** *f.* betrothment, espousals, engagement. **-sring,** *m.* betrothment [espousal] ring.
förlopp, *n.* *(om tid)* lapse, expiration; *(sätt)* course, proceeding.
förlora, *v. a.* to lose. *F. på en vara*, to be out of cash by an article. **-d,** *adj.* lost, undone; provisional, made in haste, superficial. *F-de sonen*, the prodigal son. *F-de ägg*, fried eggs.
förlossa, *v. a.* to release *(from)*, to deliver *(of, from)*, to redeem *(from)*, to rescue *(from)*. **-are,** *m.* redeemer, deliverer. **-ning,** *f.* deliverance, delivery, redemption; *(barnsbörd)* deliverance, delivery.
förlust, *f.* loss; disadvantage, injury, detriment. *Sälja med f.*, to sell to disadvantage. *Han kom ifrån det med f.*, he came off a loser. **-ig,** *adj.* deprived. *Gå f. om*, to be deprived of, to lose a thing, to go without. *Göra sig ngot f.*, to deprive one's self of.
förlusta, *v. a.* to amuse, to delight, to divert. *F. sig*, to amuse one's self *(with)*, to entertain one's self *(with)*, to delight *(in)*. **-else,** *f.* amusement, diversion, recreation, pleasure.
förlyfta sig, *v. r.* to overstrain one's self [by lifting.
förlåt, *m.* curtain.
förlåta, *v. a.* to forgive, to pardon, to remit; *(öfvergifva)* to leave, to quit, to abandon. *F. sig på*, to depend upon, to trust to. **-else,** *f.* pardon *(of, for)*, forgiveness *(of)*, remission *(of)*. **-lig,** *adj.* pardonable, venial, excusable.
förlägen, *adj.* abashed *(at)*, embarrased *(at)*, perplexed *(with)*, at a loss *(for)*, puzzled *(with, at)*. *F. för pengar*, in want of money. **-het,** *f.* *(förvirring)* embarrasment, perplexity; trouble; *(svår ställning)* dilemma; *(brist)* want *(of)*. *Bringa i f.*, to embarras, to puzzle, to put one out of countenance, to discountenance; to put one to his shifts.
förlägga, *v. a.* *(lägga på orätt ställe)* to mislay; *(flytta)* to transfer, to remove; *(trupper)* to quarter; *(förskjuta medel)* to defray the expences of; *(förse med varor &c.)* to supply, to store; *(böcker)* to publish. **-re,** *m.* furnisher; *(bok-)* publisher.
förläna, *v. a.* to grant, to bestow on [upon], to confer upon; *(belåna)* to en-

feoff. **-ing,** *f.* investiture, enfeoffing, enfeoffment, fief, feud.

förlänga, *v. a.* to lengthen, to prolong, to elongate, to protract. **-nde,** *n.* lengthening, prolongation, delay, protraction.

förlässa sig, *v. r.* to injure one's health by studying. **-t,** *adj.* crazy by studying too much.

förlöjliga, *v. a.* to ridicule, to deride. **-nde,** *n.* deriding, derision.

förlöpa, *v. n.* to pass, to expire, to elapse. – *v. a.* to elope. *F. sig,* to commit one's self, to blunder; *(i biljardspel)* to run the ball into the hazard, to pocket one's own ball. *En förlupen kula,* a spent bullet.

förlösa, *v. a.* to deliver *(of)*, to redeem, to release. *Jmf.* **förlossa.**

förmak, *n.* drawing-room, ante-chamber; *(i örat)* vestibule.

förmala, *v. a.* to grind.

förman, *m.* superior; foreman, leader.

förmana, *v. a.* to exhort, to admonish *(of)*, to warn (*of* a fault), to advise. **-ing,** *f.* admonition, exhortation, advice.

förmast, *f.* foremast.

förmedelst, *prep.* by means [wäy] of, [by dint of.

förmedla, *v. a.* to mediate; to adjust, to arrange, to compose; *(lag)* to lower the taxes; to re-arrange, to reduce (taxes on land). *Se* **medla.**

förmena, *v. a. (neka, förhindra)* to refuse, to forbid, to deny, to prevent *(from)*, to hinder *(from)*. – *v. n. (anse)* to mean, to think, to fancy, to suppose. **-nde,** *n.* refusal, denial; opinion, supposition. **förment,** *adj.* forbidden, denied; *(antagen)* presumed, pretended, supposed, putative.

förmer, *adv.* more considerable, preferable *(to)*.

förmera, *v. a.* to multiply, to augment, to increase; *(en penna)* to cut, to mend, to make. **-ing,** *f.* multiplying, augmentation, increase; cutting, mending.

förmiddag, *m.* forenoon, morning. *På f-en,* in the morning. *I f-s,* this morning.

förmildra, *v. a.* to soothe, to soften, to appease, to mitigate. **-ing,** *f.* mitigation, softening. *Jmf.* **mildra.**

förminska, *v. a.* to diminish, to lessen, to abate, to derogate from; *(utgifter)* to retrench. *I f-d skala,* upon a reduced scale. **-as,** *v. d.* to diminish, to decrease. **-ning,** *f.* diminution, lessening, decrease, abatement. *Jmf.* **minska.**

förmoda, *v. a.* o. *n.* to suppose, to presume, to surmise, to suspect. *Det är att f.,* it is probable [likely]. **-ad,** *adj.* probable, presumptive. **-an,** *f.* supposition, presumption, conjecture. *Mot all f.,* contrary to all expectation. **-ligen,** *adv.* probably, likely.

förmultna, *v. n.* to moulder, to crumble.

förmur, *m.* front wall, bulwark, shelter, bar, barricade.

förmyndare, *m.* guardian. **-regering,** *f.* regency during a king's minority. **-skap,** *n.* guardianship.

förmå, *v. a.* o. *n.* to prevail *(on)*, to induce, to persuade, to bring, to cause, to influence, to determine, to have influence *(with)*; *(vara i stånd till)* to be able [capable], to afford. *Som lag f-r,* according to law. *Hvad huset f-r,* what the house affords. *Allt hvad man f-r,* all in one's power. *Som f-r mycket,* efficacious. *F. sig till,* to persuade one's self to. **-ga,** *f.* power, capacity, ability; reach. *Det står icke i min f.,* that is not in my power [within my reach], that is beyond my reach. *I förmåga af,* by virtue of.

förmån, *m. (gagn)* advantage, profit, benefit, use; *(företrädesrätt)* prerogative, privilege. **-lig,** *adj.* advantageous, profitable, useful. **-srätt,** *m.* priority.

förmäla, *v. a. (säga)* to mention, to say, to report.

förmäla, *v. a. (gifta)* to marry, to espouse. **-ning,** *f.* espousals, nuptials.

förmärka, *v. a.* to observe, to perceive, to notice. *Låta f.,* to show, to manifest.

förmäta sig, *v. r.* to measure wrong; *(drista)* to presume, to make bold. **-en,** *adj.* presumptuous, arrogant, insolent. **-enhet,** *f.* presumptuousness, arrogance, confidence.

förmögen, *adj. (rik)* wealthy, rich, opulent; *(i stånd till)* able, capable *(of)*. **-het,** *f. (rikedom)* fortune, wealth, riches, opulence, affluence; *(förmåga)* faculty, capacity, power, ability.

förmörka, *v. a.* to darken, to obscure, to dim, to eclipse. **-ande,** *n.* darkening, obscuration. **-else,** *f.* darkening; *(månens)* eclipse; *(stjärnornas)* occultation. **-as,** *v. d.* to grow dark [dim].

förnagla, *v. a.* to spike (a cannon).

förnamn, *n.* christian name.

förnedra, *v. a.* to humble, to debase. *F. sig,* to debase [lower, humiliate] one's self. **-ing,** *f.* debasement, degradation, humiliation.

förneka, *v. a.* to deny, to disown, to disavow, to disclaim, to renounce. **-else,** *f.*, **-nde,** *n.* denial, abnegation, disavowal, refusal, renunciation.

förnimma, *v. a. (få veta)* to perceive, to apprehend, to understand, to learn, to hear; *(känna)* to feel, to be sensible of. **-ande,** *n.*, **-else,** *f.* perception, apprehension, feeling, sense, sensation. **-bar,** *adj.* perceptible, apprehensible, perceivable.

förnuft, *n.* reason, sense, understanding. *Sundt f.*, common sense. *Tala f.*, to talk sense. **-ig,** *adj.* reasonable, rational, sensible. **-ighet,** *f.* reasonableness, rationality. **-slös,** *adj.* irrational, nonsensical. **-sskäl,** *n.* argument drawn from reason. **-sstridig,** *adj.* contrary to reason, irrational. [acre.

förnumstig, *adj.* self-important, wise-

förnya, *v. a.* to renew, to renovate; *(upprepa)* to repeat. **-else,** *f.* renewal, renovation; repeating, repetition.

förnäm, *adj.* noble, gentle, honorable, of rank [quality, distinction], lordly, haughty. *F. min,* air of quality. *F-t folk,* high-lived people. *Den f-a verlden,* the fashionable world. **-het,** *f.* quality, nobleness, haughtiness. **-itet,** *f.* lordliness, loftiness; *(person)* person of quality, grandee. **-ligast,** *adv.* chiefly, principally. **-st,** *adj.* principal, chief, main, best, first.

för när(a), *prep.* o. *adv.* too near [nigh]. *Kom mig ej f.*, keep clear of me. *Göra ngon ngot f.*, to offend, to injure one.

förnärma, *v. a.* to offend, to insult, to affront. **-ande,** *adj.* offensive, insulting, injurious, abusive. **-ande,** *n.*, **-else,** *f.* insult, affront, injury.

förnödenhet, *f.* a necessary, a requisite.

förnöja, *v. a. (glädja)* to divert, to delight, to gratify; *(tillfredsställa)* to please, to content, to satisfy. *F. sina kreditorer,* to discharge [to pay] one's creditors. **-d,** *adj.* delighted, pleased, contented, content, satisfied *(alla med* with). **-else,** *f.* *(glädje)* delight, diversion, amusement; *(belåtenhet)* content, satisfaction. **-sam,** *adj.* contented. **-samhet,** *f.* contentment of mind.

förnöta, *v. a.* to wear out, to waste.

förolyck-as, *v. d.* to perish, to fail, to miscarry; *(lida skeppsbrott)* to be lost. **-andé,** *n.* failing, failure; loss, destruction.

förolämpa, *v. a.* to offend, to affront, to injure. **-ning,** *f.* offence, affront, injury.

förord, *n.* recommendation; *(vilkor)* condition, term, proviso; *(företal)* preface. *F. bryter lag,* contract makes the law void. **-a,** *v. a.* to recommend *(to).*

förordna, *v. a.* to ordain, to order, to enact, to direct, to prescribe, to dispose *(of); (utnämna)* to constitute; to substitute. **-ande,** *n.* order, direction, disposition; *(utnämn.)* commission, authorization. **-ing,** *f. (lag)* statute, ordinance, prescript, edict, mandamus; *(anordn.)* disposition, order, direction.

förorsaka, *v. a.* to cause, to occasion.

förorätta, *v. a.* to injure, to wrong.

förpakta, *v. a.* to farm, to rent. **-ning,** *f.* farming; rent. **-are,** *m.* farmer, lessee.

förpanta, *v. a.* to mortgage; to lease out. **-ning,** *f.* mortgage, mortgaging; leasing.

förpassa, *v. a.* to send with a passport, to billet; to send. **-ning,** *f.* passport.

förpesta, *v. a.* to infect.

förplikta, *v. a.* to oblige, to engage. *F. sig,* to engage one's self. *Som f-r,* obligatory. **-else,** *f.* obligation, engagement. [der.

förplumpa sig, *v. r.* to commit a blun-

förpläga, *v. a.* to supply with provisions, to entertain. **-ning,** *f.* supplying with provisions; entertainment.

förpost, *m.* out-post, advanced guard [post]. **-fäktning,** *f.* affair of advanced guards.

förpåla, *v. a.* to empale. **-ning,** *f.* empalement.

förqväfva, *v. a.* to choke, to suffocate, to smother, to stifle. **-ning,** *f.* choking, suffocation.

förr, *adv. (fordom)* formerly, once; *(snarare)* sooner, before; *(hällre)* rather. *F. än,* ere, before; rather. *Ju f. dess hällre,* the sooner the better. *F. eller senare,* sooner or later, first or last. *F. i verlden,* in former days, in olden times.

förre(a), *adj.* former, foregoing, pristine, past. *F. veckan,* the week past, last week. *F. kapitlet,* the foregoing chapter. *F. kungen,* the late king. *Ert f. bref,* your last letter. *Vår f. vänskap,* our pristine friendship.

förridare, *m.* outrider; postillion.

förringa, *v. a.* to diminish, to lessen, to detract from, to derogate from. **-nde,** *n.* lessening, diminution, detraction.

förrinna, *v. n.* to flow away; to elapse.

förrosta, *v. n.*, **-s,** *v. d.* to rust.

förruttna, *v. n.* to rot. **-else,** *f.* putrefaction.

förrycka, *v. a.* to remove, to displace. förryckt, *adj.* crackbrained, crazy, frantic. **-het,** *f.* crazedness, frenzy.

förrymd, *adj.* run away, escaped.

förråd, *n.* store, stock; reserve. **-s hus,** *n.* storehouse, magazine. **-s kammare,** *m.* store-room.

för-råda, *v. a. (svika)* to betray; *(uppenbara)* to discover. *Det f-er en mästares hand,* it bespeaks the hand of a master. *F. sig,* to betray one's self. *Vår plan är f-d,* our design has taken air. **-rädare,** *m.* traitor, betrayer. **-räderi,** *n.* treason, treachery. **-rädisk,** *adj.* treacherous, treasonable, disloyal, perfidious.

förräkna sig, *v. r.* to misreckon, to miscalculate, to lose one's count.

förr än, *adv.* before.

förränta, *v. a.* to put out to interest, to invest.

förrätt, *m.* first dish.

förrätta, *v. a.* to perform, to execute, to discharge. *F. sin andakt,* to attend to [to perform] one's devotions. *Efter väl f-dt ärende,* after having fully accomplished one's purpose. **-ning,** *f.* business, occupation, charge, function, workings; affair.

försagd, *adj.* fainthearted, dejected, dispirited, despondent. *Göra ngon försagd,* to dispirit, to put one out of heart. **-het,** *f.* faintheartedness, dejectedness, dejection, despondency.

försaka, *v. a.* to forsake, to renounce, to resign. **-else,** *f.* renouncement, renunciation, resignation.

församla, *v. a.* to gather, to collect, to assemble, to congregate. *F. sig,* to assemble, to meet, to convene. **-ing,** *f. (samling)* assembly, assemblage, congress; *(i religiöst afseende)* congregation; *(socken)* parish. *Den kristna f-en,* the christian church. **-ingsbo,** *m.* parishioner.

försann, *int.* forsooth.

försats, antecedent, premise.

förse, *v. a.* to supply, to provide, to furnish; to stock. *F. er!* help yourself!

förse sig, *v. r. (fela)* to overlook, to be wrong, to mistake, to err. *F. sig mot,* to give offence to, to offend [trespass] against. *F. sig på (förälska sig),* to fall in love with; *(om hafvande qvinnor)* to take fright at. **-else,** *f.* mistake, error, slip, fault, misconduct. *Af f.,* through mistake.

försegel, *n.* fore-sail, head-sail.

försegla, *v. a.* to seal. **-ing,** *f.* sealing.

försiggå, *v. n.* to take place, to happen, to pass.

försigkommen, *adj. (välbärgad)* in good circumstances; *(kunnig)* skilled *(in).*

försigtig, *adj.* cautious, circumspect, prudent. **-het,** *f.* cautiousness, circumspection, prudence. **-hetsmått,** *n.* precaution.

försilfra, *v. a.* to silver, to plate. **-ing,** *f.* silvering, plating.

försina, *v. n.* to dry up.

försinka, *v. a.* to retard, to detain. *F. sig,* to delay, to stay too long.

försinliga, *v. a.* to render sensible, to represent.

försitta, *v. a.* to neglect (the time), to forfeit (one's right).

försjunka, *v. n.* to sink, to fall, to drop.

förskaffa, *v. a.* to procure, to get. *F. sig,* to procure, to acquire, to obtain.

förskansa, *v. a.* to fortify, to intrench

to barricade. **-ning,** *f.* retrenchment, intrenchment, barricade, rampart.

förskapa, *v. a.* to transform *(to)*, to metamorphose *(into)*.

förskingra, *v. a. (kringströ)* to scatter, to disperse; *(förslösa)* to dissipate, to spend. **-ing,** *f.* dispersion, dissipation.

förskinn, *n.* leather apron.

förskjuta, *v. a. (förkasta)* to reject, to cast away, to repudiate; *(lemna)* to advance (money). *F. sin hustru*, to divorce [repudiate] one's wife. **-nde,** *n.* rejection; advancing; repudiation.

försko, *v. a.* to newfoot, to newbottom, **-ning,** *f.* newfooting, newbottoming.

förskona, *v. a.* to spare, to save, to forbear, to pity. *F. ngon från*, to spare one a thing. **-ing,** *f.* sparing, forbearance, pity.

förskott, *n.* advance. *Gå i f.*, to advance, to make advances. *Ligga i f.*, to be in advance. **-s vis,** *adv.* by way of advance.

förskrif-ning, *f.* bill of debt, obligation, bond. **-va,** *v. a.* to give a note under one's hand, to pledge, to mortgage; *(reqvirera)* to order, to write for. *F. sig (skrifva fel)*, to commit a fault in writing. *F. sig åt*, to sell one's self to, to make a compact [bargain] with. *F. sig från*, to rise from, to come from.

förskrift, *f.* copy-book.

förskräcka, *v. a.* to frighten, to fright, to affright, to terrify, to alarm. **-as,** *v. d.* to be frightened, to fear, to be afraid *(of)*, to dread. **-else,** *f.* terror, fright. **-lig,** *adj.* dreadful, frightful, terrible, horrid, horrible; enormous, prodigious. **-t,** *part.* frightened *(with)*, alarmed *(at)*.

förskylla, *v. a. (vedergälla)* to requite, to compensate; *(förtjäna)* to deserve, to merit. **-n,** *f.* merit; cause, efficiency. *Utan min f.*, without my fault.

förskämma, *v. a.* to spoil, to corrupt, to mar. **-ning,** *f.* spoiling, decay, corruption, depravation.

förskärarknif, *m.* carving-knife, carver.

försköna, *v. a.* to embellish, to adorn. **-ing,** *f.* embellishment.

förslafva, *v. a.* to enslave, to reduce to [slavery.

förslag, *n. (i käggelspel)* first throw; *(i musik)* fore-note, grace-note; beat, crotchet.

förslag, *n.* proposal, proposition; plan, project; *(riksdags)* motion; *(till en tjänst)* presentation; *(beräkn.)* computation, estimate. *Vara på f.*, to be in for nomination. *Göra ett f.*, to propose. **-en,** *adj.* cunning, crafty, subtle, sly. **-enhet,** *f.* cunning, subtlety. **-smakare,** *m.* schemer, projector, designer, castle-builder. **-smakeri,** *n.* castle-building. **-smening,** *f.* proposition, hypothesis. **-s vis,** *adv.* by way of proposal.

förslappa, *v. a.* to weaken, to debilitate, to enfeeble. **-ning,** *f.* weekness, feebleness, debility.

förslemma, *v. a.* to fill with phlegm [mucus]. **-ning,** *f.* stopping with phlegm.

förslita, *v. a.* to wear out.

förslug, *adj.* prescient.

förslå, *v. n.* to suffice *(for)*, to be sufficient [enough] *(for)*. *Icke f.*, to fall short *(imot* = of).

förslöa, *v. a.* to blunt, to dull, to hebetate. **-d,** *adj.* blunt, dull. **-nde,** *n.* blunting, hebetation.

förslösa, *v. a.* to waste, to spend, to lavish, to squander away. **-nde,** *n.* wasting, dissipation, squandering away.

försmak, *m.* foretaste.

försmå, *v. a.* to despise, to disdain, to slight, to disregard, to neglect. *F. ej min gåfva*, don't slight my present.

försmäda, *v. a.* to abuse, to revile, to calumniate, to defame, to blaspheme. **-are,** *m.* calumniator, blasphemer. **-else,** *f.* injury, ignominy, abuse, reviling, calumny, blasphemy. **-lig,** *adj.* vexatious, provoking, injurious, infamous.

försmäkta, *v. n.* to languish, to faint.

försmälta, *v. a.* to melt together; *(måleri)* to blend. — *v. n.* to melt away, to dissolve.

försnilla, *v. a.* to embezzle, to purloin. **-ning,** *f.* embezzlement.

försoffa, *v. a.* to benumb, to render dull. **-ning,** *f.* drowsiness, lethargy, numbness.

försofva sig, *v. r.* to oversleep one's self.

försona, *v. a. (fel o. dyl.)* to atone *(for)*,

to expiate; *(förlika)* to reconcile; *(blidka)* to conciliate, to appease, to propitiate. **-ande,** *adj.* expiatory. **-are,** *m.* atoner, mediator, composer, intercessor. **-ing,** *f.* atonement, expiation; reconciliation; propitiation. **-ingsläran,** *f.* (the christian) doctrine of atonement [reconciliation]. **-ingsoffer,** *n.* expiatory [propitiatory] sacrifice. **-lig,** *adj.* reconcilable, placable. **-lighet,** *f.* placability.

försorg, *f.* care. *Draga f. om,* to take care of, to provide for. [team.

förspann, *n.* leaders (in a four-horse

förspel, *n.* prelude. [to waste.

förspilla, *v. a.* to forfeit, to lose, to spill,

försprång, *n.* start. *Få (ha) f.,* to get (have) the start *(of).*

förspänna, *v. a.* to put to.

förspörja, *v. a.* to hear, to learn. *Det f-es,* it is told [said], the rumor goes.

först, *adv.* first, at first, firstly, primarily. *F. och främst,* first and foremost, first of all. *F. på sommaren,* at the commencement of summer. *Han kom f. nu,* he came but just now. *Han kom f. i går,* he came only yesterday. **-född,** *adj.* first-born, firstbegotten. **-födslorätt,** *m.* birthrights, rights of primogenity. **-nämnd,** *adj.* the former. **-one,** *I f.,* at first.

första(e), *adj.* first. *F. bokhållare,* chief clerk. *Från min f. barndom,* from my earliest childhood. *För det f.,* in the first place, firstly. *Med det f.,* as soon as possible. **-e,** *m.* prince, sovereign. **-ling,** *m.* firstling, first-fruits.

förstad, *m.* suburb. [take p. of.

försteg, *n.* precedence. *Taga f. för.* to

förstena, *v. a.* to petrify. **-ing,** *f. (stenvandling)* petrifaction, petrification.

förstocka, *v. a.* to harden, to make obdurate. **-d,** *adj.* obdurate, obstinate, indurated, besotted.

förstoppa, *v. a.* to stop, to choke up, to obstruct. **-ande,** *adj.* obstructive. **-ning,** *f.* obstruction, constipation, costiveness.

förstora, *v. a.* to enlarge, to magnify, to exaggerate, to augment, to aggrandize. **-ing,** *f.* magnifying, enlargement. **-ingsglas,** *n.* magnifying glass, microscope.

försträcka, *v. a. (skada sig)* to strain, to sprain; *(penningar &c.)* to advance. **-ning,** *f.* strain, sprain; advance.

förströ, *v. a. (kringströ)* to disperse, to scatter; *(muntra)* to dissipate. **-else,** *f.* dissipation.

förstuga, *f.* entry. **-qvist,** *m.* porch.

förstul-en, *adj.* stealthy. **-et,** *adv.* stealthily.

förstumma, *v. a.* to render silent [mute], to silence. **-ning,** *f.* muteness.

förstyre, *n. (om person)* leader, manager, principal.

förstå, *v. a.* to understand, to comprehend, to conceive. *Låta f.,* to give to understand, to intimate. *Det f-s,* of course, that is a matter of course. *Det f-s af sig självt,* that follows of [in] course, that is understood of itself. *F. sig på,* to have a knowledge of, to be skilled in, to be a judge of. *Välförstådendes att,* that is to say that, always understood that. *Han f-r min mening,* he takes my meaning. *Hur skall man f. detta talesätt?* How is this phrase to be accepted [taken]? **-nd,** *n.* understanding, intellect, intelligence, judgement, sense, wit; *(förbindelse)* correspondence; *(mening)* meaning, sense. *Det går öfver mitt f.,* that is above my comprehension. *Lefva i godt f. med,* to live on good terms with. *Vara i hemligt f. med,* to intrigue with. *Vara vid fullt f.,* to be in one's right senses. *Förlora f-et,* to lose one's senses [wits]. *Vara från f-et,* to be deranged. *Ha f. om,* to understand, to be judge of. *Efter mitt f.,* in my opinion. **-ndig,** *adj.* intelligent, sensible, judicious. **-nds gåfvor,** *f. pl.* intellectual faculties. **-nds tro,** *f.* belief based upon reflection. **-sigpåare,** *m.* connoisseur.

förstäf, *m.* stem.

förställa, *v. a.* to disfigure, to disguise, to deform. *F. sig,* to dissemble, to feign, to play the hypocrite. **-d,** *adj. (vanställd)* disfigured, deformed; *(falsk)* counterfeit, feigned. **-ning,** *f.* dissimulation, hypocrisy.

förställare, *m. (artill.)* limber.

förstäm-ma, *v. a.* to put out of tune; *(fig.)* to damp one's spirits. **-d,** *adj. (nedslagen)* ill disposed, out of spirits, lowspi-

rited. **-ning,** *f.* dissonance; low spirits, dejection, damp.

förständiga, *v. a.* to order, to direct.

förstärka, *v. a.* to strengthen, to reinforce, to augment. **-ning,** *f.* reinforcement, supply.

förstöra, *v. a.* *(fördärfva)* to destroy, to ruin, to spoil, to demolish, to waste; *(slösa bort)* to spend, to squander. *F. sig,* to ruin one's self; to hurt one's self. **-ande,** *adj.* destructive. **-are,** *m.* destroyer, demolisher, squanderer. **-d,** *adj.* destroyed, demolished, ruined. **-else, -ing,** *f.* destruction, ruin, demolition, disturbance, waste.

försum-ma, *v. a.* to neglect, to omit, to let slip (an opportunity), to miss (a lesson &c.). **-lig,** *adj.* neglectful, negligent, careless, remiss. **-lighet,** *f.* negligence, neglect, remissness.

försupen, *adj.* given to drinking. *Han är f.,* he is a drunkard.

försvaga, *v. a.* to weaken, to enervate, to debilitate, to enfeeble, to relax, to derogate. **-nde,** *n.* weakening, enervation, debilitation.

försvar, *n.* defence, protection; apology, vindication; houselist. *Taga ngon i f.,* to undertake one's defence, to stand up for one. **-a,** *v. a.* to defend, to protect, to maintain; to support, to assert, to vindicate. **-are,** *m.* defender, defendant, protector, apologist, supporter. **-lig,** *adj.* *(dräglig)* tolerable, tolerably good. **-s-krig,** *n.* defensive war. **-slös,** *adj.* defenceless; vagabond. **-smedel,** *n.* means of defence. **-sskrift,** *f.* apology. **-s-stånd,** *n.* state of defence. **-stal,** *n.* apology, apologetical discourse. **-s vapen,** *n.* defensive weapon. **-sverk,** *n.* defensive work, fort; regulations of defence. **-svis,** *adv.* defensively. [ish.

försvenska, *v. a.* to translate into Swed-

försvinna, *v. n.* to disappear, to vanish. **-nde,** *adj.* disappearing, vanishing. *F. liten,* infinitesimal.

försvåra, *v. a.* to render more difficult, to make worse, to aggravate, to increase.

försvär(j)a, *v. a.* to forswear. *F. sig,* to perjure one's self, to swear false.

försyn, *f.* providence; *(blygsel)* bashfulness, modesty, timidity. *Ha f. för,* to have a shyness [distaste] to, to shun to, to forbear to. **-t,** *adj.* bashful. **-thet,** *f.* bashfulness.

försynda sig, *v. r.* to offend, to sin *(against),* to trespass *(against).* **-else,** *f.* trespass, sin.

försåt, *n.* ambush, ambuscade, artifice, insidiousness. *Lägga f. för någon,* to waylay one, to lay an ambush for. *Ligga i f. för,* to lie in ambush [wait] for. **-lig,** *adj.* insidious, treacherous, captious.

försäga sig, *v. r.* to speak wrong, to missay.

försäkra, *v. a.* to assure *(of),* to ascertain *(of),* to make sure of, to ensure, to declare; *(invända)* to protest; *(mot brand &c.)* to insure, to assure. *Göra sig f-d,* to ascertain. **-an, -ing,** *f.* assurance, assertion, averment, declaration; *(invändning)* protest; *(mot brand &c.)* assurance, insurance.

försälja, *v. a.* to sell, to vend. **-ning,** *f.* sale, vent.

försämra, *v. a.* to make worse, to deteriorate, to impair, to debase. *F. sig,* to become deteriorated, to deteriorate, to degenerate, to decline. **-ing,** *f.* deterioration, impairment, decline.

försända, *v. a.* to send, to despatch, to convey, to transmit. **-ande,** *n.* sending, conveyance, transmission. **-ning,** *f.* sending.

försänka, *v. a.* to sink, to submerge; *(en hamn)* to block [fill] up. **-ning,** *f.* submersion; blocking up; *(fig.)* relation, connection, support.

försätta, *v. a.* to transpose, to transfer, to place; *(bringa)* to reduce; *(blanda)* to mix, to amalgamate, to alloy; *(förslösa)* to spend, to waste; *(ett skepp)* to drift. *F. i frihet,* to set at liberty, to release. **-ande,** *n.,* **-ning,** *f.* transposition, reducing &c. **-are,** *m.* slide-rest. **-spapper,** *n.* flying-leaves.

försök, *n.* attempt, essay, experiment, trial, proof. *På f.,* by way of trial [experiment]. **-a,** *v. a.* to attempt, to essay, to experiment, to try, to prove, to ex-

perience. *F. sin lycka*, to try one's fortune. **-else**, *f.* temptation.

försörja, *v. a.* to provide for, to maintain, to support. *Han är försörjd*, he is provided for. *F. sig*, to maintain one's self, to live *(on)*. **-are**, *m.* provider, maintainer, supporter. **-ning**, *f.* maintenance, sustenance, support. **-ningsanstalt**, *f.* charitable institution, asylum.

försötma, *v. a.* to sweeten.

förtaga, *v. a.* to take away, to remove, to annihilate. *F. sig*, to overwork one's self; to make a mistake.

förtal, *n.* slander, calumniation, calumny, backbiting, defamation. **-a**, *v. a.* to slander, to calumniate, to defame. *F. sig*, to speak amiss; to babble out. **-are**, *m.* slanderer.

förtappad, *adj.* lost, perished, damned. **-else**, *f.* perdition, damnation. [ory.

förteckning, *f.* list. catalogue, invent-

förtenna, *v. a.* to tin. **-are**, *m.* tinner. **-ing**, *f.* tinning.

förtid, *m.* time of yore. *I f.*, before the time, too [over] soon, too early, prematurely. **-ig**, *adj.* premature, precipitate.

för-tiga, *v. a.* to conceal, to keep secret, to suppress, not to mention. **-tigande**, *n.* concealment, suppression. **-ti(e)gen**, *adj.* close, taciturn. **-ti(e)genhet**, *f.* reticence, taciturnity.

förtjusa, *v. a.* to charm, to fascinate, to enrapture, to enchant, to bewitch, to ravish. **-are**, *m.* enchanter. **-erska**, *f.* enchantress. **-ning**, *f.* rapture, enthusiasm, transport, enchantment, charm.

förtjäna, *v. a. (vinna)* to gain, to earn; *(vara värd)* to deserve, to merit. *F. på en affär*, to clear by an affair. **-st**, *f.* profit, gain; *(moralisk)* merit, desert. **-stfull**, *adj.* meritorious, deserving. **-t**, *adj.* deserving *(of)*, worthy *(of)*; *(af straff)* deserving *(of)*. *En f. man*, a man of great merit. *Han har gjort sig väl f. af sitt fosterland*, he has deserved well of his country.

förtona, *v. n. (sjöt.)* to loom, to appear.

förtorka, *v. a.* to dry up, to exsiccate. — *v. n.*, **-s**, *v. d.* to grow dry, to dry.

förtraf, *m.* vanguard.

förtrampa, *v. a.* to trample [tread] down.

förtret, *m. (förargelse)* harm, vexation, provocation, annoyance, mortification, trouble; *(skada)* harm, hurt. *I f-en*, out of spite. **-a**, *v. a.* to vex, to annoy, to provoke, to irritate, to fret, to mortify. **-ad**, *part.* vexed *(at)*, irritated *(at, with)*. **-lig**, *adj.* vexatious, annoying, provoking, irksome. **-lighet**, *f.* vexatious matter, annoyance, vexation, trouble.

förtro, *v. a.* to trust *(one with something)*. *F. sig åt ngon*, to confide in one, to unbosom one's self to one; to make one one's confidant. **-ende**, *n.* confidence *(in)*, trust *(in)*. *Göra ngon ett f. af*, to make one confident of. *I f. sagdt*, spoke in confidence [under the rose]. **-endepost**, *m.* place of confidence. **-gen**, *adj.* intimate *(with)*, familiar *(with)*; *(kunnig)* conversant *(with)*. *Göra sig f. med*, to familiarize one's self with. **-lig**, *adj.* confidential, familiar, intimate. *F. brefvexling*, close correspondence. **-lighet**, *f.* intimacy, familiarity, confidence. **-ligt**, *adv.* confidently, familiarly.

förtrolla, *v. a.* to bewitch, to enchant, to charm, to fascinate. **-ande**, *adj.* charming &c. **-ning**, *f.* enchantment, bewitchment, fascination, charm. *Lösa f-en*, to break [dissolve] the charm.

förtropp, förtrupp, *m.* vanguard.

förtruten, *adj.* angry *(at)*.

förtryck, *n.* oppression, grievance, hardship. **-a**, *v. a.* to oppress. **-are**, *m.* oppressor.

förtryta, *v. a.* to regret, to repent, to rue; to take offence at. *Det f-er mig*, I am sorry. *Icke låta sig f.*, to spare no pains. **-else**, *f.* anger, resentment, grudge; regret *(at)*. **-sam**, *adj.* offended *(at)*, piqued *(at)*, angry *(at)*. **-samhet**, *se* förtrytelse.

förträfflig, *adj.* excellent, capital, admirable, fine. **-het**, *f.* excellence, goodness. **-t**, *adj.* excellently, capitally, admirably.

förtrösta, *v. n.* to trust *(in)*, to confide *(in)*. **-n**, *f.* confidence, trust. **-nsfull**, *adj.* confiding.

förtröttas, *v. d.* to grow weary.
förtulla, *v. a.* to pay duty [the customs] for. **-ning,** *f.* payment of duty.
förtunna, *v. a.* to thin, to dilute, to attenuate. **-ing,** *f.* attenuation.
förtvifla, *v. n.* to despair. **-d,** *adj.* desperate. **-n,** *f.* despair *(of, at)*, desperation.
förtvina, *v. n.* to dwindle away, to fall [waste, pine, wear] away, to wither. **-nde,** *n:* dwindling away, consumption.
förtycka, *v. a.* to take amiss [in ill part].
förtyda, *v. a.* to abuse, to misinterpret. **-nde,** *n.* misinterpretation, abusing.
förtydliga, *v. a.* to clear up.
förtynga, *v. a.* to make heavy.
förtäckt, *adj.* hid, hidden, disguised. *F-a ord*, ambiguous terms.
förtälja, *v. a.* to tell, to relate.
förtänka, *v. a.* to think ill of one for, to blame for. [forethought.
förtänksam, *adj.* considerate. **-het,** *f.*
förtära, *v. a. (äta)* to eat; *(föröda)* to consume, to absorb, to waste, to corrode. **-ande,** *n.* eating; consuming. **-as,** *v. d.* to pine [wear] away *(with)*; to be consumed &c. **-ing,** *f. (föda)* entertainment, diet; *(aftäring)* consumption.
förtäta, *v. a.* to condense, to condensate. **-ad,** *adj.* condensate(d). **-ning,** *f.* condensation.
förtöja, *v. a.* to moor; to make fast. **-ning,** *f.* mooring, landfast.
förtörna, *v. a.* to offend, to provoke, to anger, to exasperate. **-as,** *v. d.* to grow angry, to be offended *(with, at)*, to take offence *(at)*. *Förtörnad på*, angry with, offended *at* a thing (*with* a person). **-else,** *f.* anger, exasperation, resentment, wrath.
förundra sig, *v. r.* to wonder *(at)*, to be surprised *(at)*, to marvel *(at)*, to admire. **-n,** *f.* wonder, surprise, astonishment, admiration. *Falla i f.*, to be struck with surprise [admiration]. **-nsvärd,** *adj.* wonderful, admirable. **förunderlig,** *adj.* wonderful, marvellous, strange.
förunna, *v. a.* to grant, to allow, to vouchsafe.
förut, *adv.* before, beforehand, previously. **-bestämmelse,** *f.* predestination. **-fattad,** *adj.* preconceived. *F. mening*, preconceit, prejudice, prepossession. **-gående,** *se* **föregående.** **-se,** *v. a.* to foresee. **-seende,** *n.* foreseeing, foresight. **-skicka,** *v. a.* to send before; *(fig.)* to premise. **-säga,** *v. a.* to foretell, to predict, to foresay. **-sägelse,** *f.* prediction, prophecy, divination. **-sända,** *se* **-skicka.** **-sätta,** *v. a.* to suppose, to presuppose, to assume. **-sättning,** *f.* supposition, assumption.
förutan, *prep.* without.
förvalta, *v. a.* to administer, to manage. *F. en sysla*, to perform [discharge, fill] an office. **-are,** *m.* manager, administrator, steward. **-ning,** *f.* administration, management, discharge. **-ningskostnader,** *m. pl.* expences of management.
förvandla, *v. a.* to change, to transform, to metamorphose, to alter; *(aritm.)* to reduce; *(om nattvarden)* to transsubstantiate. *F. i penningar*, to turn into money. **-ing,** *f.* change, transformation, transmutation, commutation, metamorphosis; transsubstantiation.
förvandt, *m. (frände)* relation, relative. **-skap,** *n.* relation, relationship, connection.
förvar, *n.* custody, care, keeping. *Lemna i f.*, to deliver in trust. *I mitt f.*, in my keeping. **-a,** *v. a.* to keep, to secure, to guard, to put by, to preserve; *(i minnet)* to retain [treasure up] in the memory. *F. sig*, to beware *(of)*, to guard *(against)*. **-ing,** *f.* preservation; *se* förvar. **-ingsmedel,** *n.* preservative. **-ingsrum,** *n.* conservatory.
förveckla, *v. a.* to entangle, to complicate. **-ing,** *f.* entangling, complication, intricacy; *(intrig)* intrigue, plot.
förvekliga, *v. a.* to weaken, to effeminate. **-s,** *v. d.* to grow weak [effeminate].
förverka, *v. a.* to forfeit. **-nde,** *n.* forfeiture.
förverkliga, *v. a.* to execute, to carry out, to realize. **-nde,** *n.* execution, realizing, realization. [quisitiveness.
förveten, *adj.* inquisitive. **-het,** *f.* in-
förvexla, *v. a.* to confound, to mistake the one for the other. **-ing,** *f.* confounding.

förvilda, *v. a.* to make wild [savage], to brutalize. **-s,** *v. d.* to grow wild.

förvilla, *v. a. (föra vilse)* to lead astray, to mislead; *(förvirra)* to bewilder, to puzzle, to confound. *F. sig,* to lose one's way, to be confounded. **-else,** *f.* error; aberration, deviation.

förvirra, *v. a.* to confound, to embarras, to perplex, to disconcert, to discompose, to puzzle, to confuse, to derange. **-ing,** *f.* confusion, embarrasment, perplexity, discomposure, derangement.

förvis, *adj.* foreknowing, prescient. **-het,** *f.* foreknowledge, prescience.

förvisa, *v. a.* to banish *(from, out of),* to exile; *(hänvisa)* to direct *(to),* to refer *(to);* to consign *(to).* **-ande,** *n.,* **-ning,** *f.* banishment, exile; direction, reference.

förvisna, *v. n.* to wither, to fade.

förvissa, *v. a.* to ascertain *(of),* to make certain *(of). F. sig om,* to ascertain, to make sure of, to assure [convince] one's self of. **-ad,** *adj.* assured *(of),* certain *(of). Vara f. om,* to be sure of. **-ning,** *f.* certainty, assurance. **-o,** *adv.* certainly.

förvittra, *v. n.* to wither; to crumble away, to decompose. **-ing,** *f.* withering; decomposition.

förvrida, *v. a.* to distort, to contort, to pervert. **-ning,** *f.* distortion, contortion, perversion.

förvränga, *v. a.* to pervert. **-ning,** *f.* perversion.

förvunnen, *adj.* convicted *(of).*

förvålla, *v. a.* to cause, to occasion, to be the occasion of. **-nde,** *n.* cause. *Utan mitt f.,* without my fault; unhelped by me. *Genom ert eget f.,* of your own seeking, through your means.

förvåna, *v. a.* to astonish, to surprise, to amaze. **f. sig,** *v. r.,* **-s,** *v. d.* to be astonished [surprised, amazed] *(at).* **-ande,** *adj.* astonishing, surprising. **-ing,** *f.* astonishment, surprise.

förväg, *m. I f.,* beforehand. *Gå ngon i f.,* to prevent one.

förvägen, *se* **oförvägen.**

förvägra, *v. a.* to refuse, to deny.

förvälla, *v. a.* to parboil, to dress.

förvänd, *adj.* perverse, perverted. **-a,** *v. a. (förvrida)* to pervert; *(förställa)* to disguise, to counterfeit. *F. synen på ngon,* to bewitch one's eyes. **-ande,** *n.* perversion; *(synens)* fascination. **-t,** *adv.* in a perverse manner.

förvänta, *v. a.* to expect, to wait for, to await. **-an,** **-ning,** *f.* expectation *(of).*

förvärf, *n.* livelihood, support. **-va,** *v. a.* to acquire, to gain, to obtain, to get. **-vande,** *n.* acquisition, getting.

förvärra, *v. a.* to aggravate, to make worse, to deteriorate. **-as,** *v. d.* to deteriorate. **-ing,** *f.* aggravation, deterioration.

förväxa, *v. n.* to grow too much, to overgrow; to grow deformed. **förvuxen,** *adj.* deformed.

föryngra, *v. a.* to restore to youth, to render [make] young again, to revive, to renew. **-ing,** *f.* restoration to youth, reviving, renewing.

föryttra, *v. a.* to sell, to dispose of. **-ing,** *f.* sale, vent.

föråldr-ad, *adj.* grown old, antiquated, obsolete. **-as,** *v. d.* to grow old; to become antiquated.

förädla, *v. a.* to ennoble, to elevate, to refine, to improve. **-ing,** *f.* ennobling, refinement, improvement.

föräldrar, *m.* o. *f. pl.* parents. **föräldra-,** *adj.* parental. **-lös,** *adj.* parentless. *Ett f-t barn,* an orphan.

förälska sig, *v. r.* to fall in love *(with),* to be enamoured *(of).* **-d,** *adj.* enamoured *(of).*

föränderlig, *adj.* changeable, variable, mutable, inconstant, fickle, capricious. **-het,** *f.* mutability, mutableness, variableness, inconstancy, ficklenesss. **förändra,** *v. a.* to change, to alter, to vary, to shift. *Det f-r saken,* that alters the case. **-ing,** *f.* change, alteration, variation.

förära, *v. a.* to present (one *with*), to make a present of. **-ing,** *f.* present, gift.

föräta sig, *v. r.* to overeat one's self.

föröda, *v. a.* to devastate, to lay waste, to waste, to destroy, to desolate; *(folket i ett land)* to depopulate. **-else,** *f.* de-

vastation, desolation, havoc. *F-ns styggelse*, the abomination of desolation.

förödmjuka, *v. a.* to humble, to humiliate, to subdue, to fetch down. *F. sig*, to humble one's self *(before)*, to submit *(to)*. **-ande,** *adj.* humbling, humiliating, mortifying. **-else,** *f.* humiliation, mortification.

föröfva, *v. a.* to commit, to perpetrate, to exercise. *F. våld*, to use violence. **-nde,** *n.* perpetration, commitment.

föröka, *v. a.* to augment, to increase, to add to, to multiply. *F. ens sorg*, to aggravate one's sorrow. **f. sig,** *v. r.*, **-as,** *v. d.* to increase, to multiply. **-else,** *f.* augmentation, increase, multiplication.

fösa, *v. a.* to drive. *F. på ngon*, to push [drive] one on. **-re,** *m.* driver.

G.

Gadd, *m.* sting.

gadda, *se* **sammangadda.**

gaffel, *m.* fork; *(skepp.)* gaff. **-frukost,** *m.* luncheon, lunch. **-häst,** *m.* shaft horse. **-segel,** *n.* try-sails.

gafvel, *m.* gable. *Dörren står på vid g.*, the door stands wide open. **-mur,** *m.*, **-vägg,** *f.* gable-wall. **-spets,** *m.* top of a gable.

gagat, *m.* jet.

gagn, *n.* benefit, advantage, profit, use. *Göra g.*, to do something that is useful. *Han gör intet g.*, he does no good. **-a,** *v. a.* to advantage, to benefit, to avail. *Det g-r till ingenting*, it is of no use. **-elig,** *adj.* useful, profitable, advantageous, beneficial (*alla med* to).

gala, *v. n.* to crow. **-nde,** *n.* crowing.

gala *f. (fest.)* gala, state.

galaktit, *m.* galactite.

galant, *adj.* gallant; good, honest. - *adv.* gallantly. **-eri,** *n.* gallantry. **-eri varor,** *f. pl.* fancy-goods, jewelry, toys.

galeas, *m.* galeas, galley.

galeja, *f.* galley.

galen, *adj. (sinnessjuk)* mad, crack-brained, insane, frantic; *(oriktig &c.)* wrong, improper, bad; *(lustig, besatt)* silly, merry, droll, pleasant. *Han har blifvit g.*, he is run mad [distracted]. *Hon är g. efter honom*, she is mad for him. *Man kan bli g. på det*, it's enough to drive one mad. *Det vore icke så galet*, it would not be amiss. *Han går galet*, he goes the wrong way, he is wrong, he is mistaken, he is out of his way. **-panna,** *f.* droll buffoon, merry Andrew. **-skap,** *m.* madness, insanity, frenzy; foolishness, mad prank. **galnas,** *v. d.* to droll, to play the buffoon. **galning,** *m.* madcap, madman, fool.

galér, *f.* galley. **-slaf,** *m.* galley-slave.

galge, *m.* gallows, gibbet. **-backe,** *se* **afrättsplats.** **-fogel,** *m.* gallows-bird, hangdog, Newgate-bird.

gallion, *m.* beakhead of a ship. **-s bild,** *m.* figure, f.-head. **-s bräde,** *n.* wash [head] board.

galiott, *m.* galiot. [cow.

gall, *adj.* barren, sterile. **-ko,** *f.* barren

gall-e, *m.* gall, bile; *(fig.)* passion, choler. **-aktig,** *adj.* bilious. **-blåsa,** *f.* gall-bladder. **-feber,** *m.* bilious fever. **-gång,** *m.* cystic duct. **-humle,** *m.* fimble. **-sjuk,** *adj.* bilious. **-sjuka,** *f.* bilious affection, gallsickness. **-spränga,** *v. a.* to break the gall.

galler, *n.* grate; lattice, trellis; *(för eldstad)* fender. **-dörr,** *f.* grated door. **-formig,** *adj.* latticed, grated. **-fönster,** *n.* lattice-window; window with cross-bars. **-verk,** *n.* trellis work.

galleri, *n.* gallery.

gallra, *v. a.* to single out, to separate. *G. skog*, to thin the wood.

gallskrik, *n.* loud outcry, scream. **-a,** *v. n.* to scream, to shriek.

gall-stekel, *m.* gall-insect [-fly]. **-äple,** *n.* gall, gallnut, oak-apple.

galmeja, *f.* cadmia, calamine. [lace.

galon, *m.* galloon, lace. **-era,** *v. a.* to

galopp, *n.* gallop. *Kort g.*, handgallop. *Rida i g.*, to canter. *I fullt g.*, at full drive [gallop]. **-era,** *v. n.* to gallop.

G-nde lungsot, galloping consumption, the rapid decline.

galosch, *m.* galoshe, clog.

galt, *m.* hog; *(järn)* pig. **-ört,** *f.* common dropwort.

galvan-isera, *v. a.* to galvanize. **-isk,** *adj.* galvanic. **-ism,** *m.* galvanism. **-o-plastik,** *f.* galvanoplastic art, electro-metallurgy. *G.-aftryck*, electrotype.

gam, *m.* vulture.

gammal, *adj.* old, aged, ancient, antique; veteran. *Huru g. är ni?* how old are you? *G-t bröd*, stale bread. *G-t nytt*, an old story, a twice-told tale. *De gamle*, the ancients. *Gamla historien*, ancient history. *En g. historia*, an old history. *Det blir vid det gamla*, it rests as usual. *Tio år g.*, ten years of age [old], aged 10 years. **-dags,** *adj.* antique, oldfashioned. **-modig,** *adj.* oldfashioned, antiquated.

gamman, *m.* joy, mirth, merriment.

gan, *f.* gill.

ganglier, *m. pl.* ganglions.

ganska, *adv.* quite, very, rather.

gap, *n.* mouth, gap, chasm, orifice. **-a,** *v. n.* to gape. *G. efter*, to gape after [for]. *G. på*, to gape [stare] at. **-er,** *m.* blab, babbler. **-ig,** *adj.* talkative, gabbling. **-ighet,** *f.* talkativeness, gab. **-skratt,** *n.* loud laughter. **-skratta,** *v. n.* to laugh loudly.

gara, *v. a.* to refine. **-koppar,** *n.* refined copper, rose-c. **-ugn,** *m.* refining furnace.

garant-era, *v. a.* to guarantee. **-i,** *f.* [guaranty.

garde, *n.* guard. *G. till häst*, horse-g. *G. till f.*, foot-g. **-skarl (gardist),** *m.* soldier of the guards. **-sregemente,** *n.* regiment of guards.

garderob, *m.* wardrobe.

gardin, *m.* curtain. **-stång,** *f.* c.-rod.

garfva, *v. a.* to tan; *(stål)* to refine, to tilt. **-are,** *m.* tanner. **-eri,** *n.* tannery. **-ning,** *f.* tanning; *(af stål)* tilting. **-stål,** *n.* tilted steel. **-syra,** *f.* tannic acid.

garn, *n.* yarn, thread, twist; *(fig.)* snare, net, meshes.

garnera, *v. a.* to trim, to garnish. **-ing,** *f.* trimming, garnish; *(skepp)* ceiling.

garnityr, *n.* set.

garnison, *m.* garrison. *Ligga i g.*, to lie in garrison, to be garrisoned. **-stjänst,** *f.* service in g.

gas, *m. (ånga)* gas; *(tyg)* gauze. **-aktig,** *adj.* gaseous. **-brännare,** *m.* burner. **-ledning,** *f.* g.-delivering pipe, main-pipe. **-lykta,** *f.* g.-lamp. **-lysning,** *f.* g.-lighting. **-mätare,** *m.* gasmeter. **-rör,** *n.* g.-pipe, jet. **-verk,** *n.* g.-works [apparatus].

gasell, *f.* gazel.

gassa sig, *se* **gona sig.**

gast, *m.* evil spirit, ghost. **-kramad,** *adj.* ghasted, pinched by the ghosts. **-a,** *v. n.* to bawl.

gastrisk, *adj.* gastric. **gastronom,** *m.* gastronomist. **-i,** *f.* gastronomy.

gata, *f.* street. *På (vid) samma g.*, in the same s. **-hörn,** *n.* corner [turning] of a s. **-lopp,** *n.* gantlope, gantlet. *Springa g.*, to run the gantlope. **-läggare,** *m.* paver. **-läggning,** *f.* pavement. **-pojke,** *m.* s.-boy. **-skrikare,** *m.* crier. **-sopare,** *m.* scavenger, s.-sweeper. **-sten,** *m.* paving-stone. **-strykare,** *m.* s.-walker, lounger. **-ukrasse,** *m.* narrow-leaved pepper-wort. **-visa,** *f.* street ballad.

gebit, *n.* territory, district, ground.

gedigen, *adj.* solid, native, pure.

geheimeråd, *n.* privy counsellor.

gehäng, *n.* sword-belt.

gehör, *n. (musik)* ear; *(aktn., lydn.)* respect, authority. *Hafva g. med sig*, to command respect, to have authority. *Vinna g.*, to make one's self heard. *Lemna g. åt*, to give ear [to listen] to.

gelbgjutare, *m.* brasier, brassfounder.

gelé, *n.* jelly. **-aktig,** *adj.* gelatinous.

gelike, *m.* equal, associate.

gemak, *n.* apartment.

gemen, *adj.* common, vulgar, mean, low, sordid, base, vile, abject. *G. soldat*, private soldier. *G-e man*, the common people, the vulgar. **-ligen,** *adv.* commonly, usually, ordinarily, generally. **-sam,** *adj.* common, mutual. **-samt,** *adv.* in common, jointly. **-samhet,** *f.* community, participation, union. **-skap,** *f.* intercourse, communication, communion, com-

munity, relation, correspondence, commerce, connexion; *(simpla soldater)* the private soldiers.

gemål, *m.* o. *f.* consort, spouse.

gen, *adj.* near, short. *Gent imot,* opposite, over against. **-drifva,** *v. a.* to refute, to repel. **-gåfva,** *f.* return-present. **-gångare,** *m.* ghost. **-gäld,** *f.* return, retribution. **-kärlek,** *m.* return of affection, love in return, reciprocal love. **-ljud,** *n.* echo, resonance. **-ljuda,** *v. n.* to resound, to echo. **-mäla,** *v. a.* to reply, to rejoin. **-mäle,** *n.* reply, rejoinder, recrimination, reconvention. **-skjuta,** *v. a.* to go so as to meet; to make a short cut. **-sträfvig,** *adj.* refractory, obstinate, stubborn. **-sträfvighet,** *f.* refractoriness, obstinacy, stubbornness. **-sträfvigt,** *adv.* obstinately. **-störtig,** *se* **-sträfvig.** **-svar,** *n.* reply. **-svarig,** *adj.* ready to answer; a gainsayer. **-sägelse,** *m.* contradiction. **-väg,** *m.* a short cut; *(fig.)* easy method, abridgment. *Gå en g.,* to cut across.

genast, *adv.* instantly, immediately, directly, forthwith.

genealog, *m.* genealogist. **-i,** *f.* genealogy, pedigree.

general, *m.* general. **-adjutant,** *m.* aid-de-camp, adjutant general. **-bas,** *m.* thorough-base. **-befälhafvare,** *m.* commander in chief **-direktör,** *m.* director-general. **-fältmarskalk,** *m.* field-marshal-general. **-fälttygmästare,** *m.* master-general of the ordnance. **-issimus,** *m.* generalissimo. **-itet,** *n.* generality. **-löjtnant,** *m.* lieutenant-general. **-major,** *m.* major-general. **-marsch,** *m.* general march. **-mönstring,** *f.* general review. **-qvartermästare,** *m.* quarter-master-general. **-stab,** *m.* staff. **-staterne,** *m.* the States General. **-värdighet,** *f.* generalship.

gener-ation, *f.* generation. **-isk,** *adj.* generic [-al].

genever, *m.* gin, geneva. [corps.

geni, *n. se* **spille.** **-kår,** *m.* engineer-

genitiv, *m.* genitive.

genius, *m.* genius.

genom, *prep.* through, by. **-bita,** *v. a.* to bite t. **-blåsa,** *v. a.* to blow t. **-bläddra,** *v. a.* to turn over the leaves (of a book). **-blöt,** *adj.* wet to the skin. **-blöta,** *v. a.* to soak t. **-borra,** *v. a.* to pierce, to perforate; *(med dolk &c.)* to stab, to run t. **-bruten,** *adj.* pierced. *Genombrutet arbete,* pierced [cut] work. **-bryta,** *v. a.* to break t. **-bränna,** *v. a.* to burn t. **-byrd,** *adj.* penetrated *(by, with).* **-draga,** *v. a.* to draw t.; *(tåga)* to march t., to traverse. **-drifva,** *v. a.* to carry t. [out], to effect, to enforce. **-drifven,** *adj.* cunning, sharp, crafty; arrant (rogue). **-dränka,** *v. a.* to soak t. **-elda,** *v. a.* to animate. **-fara,** *v. a.* to pass [ride, drive] t. **-fart,** *f.* passing t.; thoroughfare, passage. **-fläta,** *v. a.* to interlace, to interweave. **-frusen,** *adj.* benumbed with cold, chilled all over. **-fräta,** *v. a.* to corrode. **-föra,** *v. a.* to convey [transport, carry] t.; to bring to an issue, to accomplish. **-glödga,** *v. a.* to heat t.; *(fig.)* to inflame, to incense. **-god,** *adj.* thoroughly [very] good. **-gripande,** *adj.* energetic [-al]. **-gå,** *v. a.* to pass [go] t.; *(lida)* to suffer, to endure; *(genomse)* to look over. **-gång,** *f.* passing t.; passage, thoroughfare. **-kall,** *adj.* thoroughly cold. **-kyla,** *v. a.* to chill thoroughly, to penetrate with cold. **-lefva,** *v. a.* to live [pass] t. **-läsa,** *v. a.* to peruse, to read t. **-läsning,** *f.* perusal. **-löpa,** *v. a.* to run t. **-piska,** *v. a.* to whip soundly. **-resa,** *f.* passage t. **-resa,** *v. a.* to pass t., to traverse. **-räkna,** *v. a.* to reckon over. **-se,** *v. a.* to look over, to examine. **-skina,** *v. a.* o. *n.* to shine t. **-skinlig,** *adj.* transparent, pellucid. **-skinlighet,** *f.* transparency, pellucidness. **-skåda,** *v. a.* to see [look] t. **-skära,** *v. a.* to cut t., to cross, to intersect. **-skärning,** *f.* cutting t., intersection, profile. **-söka,** *v. a.* to search t. [all over]. **-tränga,** *v. a.* to penetrate. *G-nde, (blick, skri)* piercing; *(förstånd)* penetrating. **-tränglig,** *adj.* penetrable. **-tränglighet,** *f.* penetrability. **-trängning,** *f.* penetration. **-tåg,** *n.* march t. **-tänka,** *v. a.* to meditate on [over], to ponder on [over]. **-vaka,** *v. a.* to pass waking. **-vakande,** *n.* pernoctation. **-vandra,**

v. a. to wander t. **-vandring,** *f.* perambulation. **-våt,** *adj.* wet to the skin. **-ögna,** *v. a.* to glance [run] over. **-ögnande,** *n.* cursory view, glancing over.

genott, *m.* genet.

genre, *m.* kind, style, manner. **-målare,** *m.* still-life painter. **-målning,** *f.* painting of incident, p. of still-life.

gentil, *adj.* genteel, polite.

genus, *n.* gender.

geograf, *m.* geographer. **-i,** *f.* geography. **-isk,** *adj.* geographical.

geolog, *m.* geologist. **-i,** *f.* geology. **-isk,** *adj.* geological.

geometri, *f.* geometry. **-sk,** *adj.* geometrical.

gers, *m.* ruff.

gesandt, *m.* ambassador, envoy.

gess, *n.* G flat.

gest, *m.* *(åtbörd)* gesture. **-ikulation,** *f.* gesticulation. **-ikulera,** *v. n.* to gesticulate.

gestalt, *m.* shape, form, figure. **-a sig,** *v. r.* to take a form; to turn out.

gesvind, *se* **snabb.**

gesäll, *m.* journeyman.

get, *f.* goat, she-goat. **-a bock,** *m.* he-goat. **-apel,** *m.* common buckthorn. **-pors,** *m.* marsh Ledum. **-ragg,** *n.* goat hair.

geting, *m.* wasp. **-bo,** *n.* wasp's nest.

gevaldiger, *m.* bailiff; serjeant, constable.

gevär, *n.* gun, musket, firelock; *(vapen i allm.)* weapon. *I g.!* to arms! *G. på axel!* shoulder arms! *I armen g.!* support arms! *För fot g.!* ground arms! *Skyldra g.!* present arms! *Stå i g.*, to be under arms. *Sträcka g.*, to lay down arms. **-s-faktori,** *n.* gun manufactory. **-s förråd,** *n.* arsenal, armory. **-s handlare,** *m.* armorer. **-s smed,** *m.* gunsmith.

gifmild, *adj.* open-handed, liberal, generous, bountiful, munificent (*alla med* to). **-het,** *f.* liberality, munificence, generosity, bounty.

gift, *n.* poison, venom. **-blandare,** *m.* poisoner. **-blåsa,** *f.* poison-bag. **-ig,** *adj.* poisonous, venomous. **-tand,** *f.* venom tooth.

gift, *part.* married. **-a,** *v. a.* to give away in marriage, to wed *(to)*. *G. sig*, to marry, to get married. **-as sjuk,** *adj.* love-sick. **-as sjuka,** *f.* love-sickness. **-as tankar,** *m. pl.* thoughts of marriage. **-as vuxen,** *adj.* marriageable, of age to be married. **-e,** *n.* marriage, match. *Barn af första g-t*, children by the first husband [wife]. *Han har fått ett rikt g.*, he has married a great fortune. *Han har sitt g. från Tyskland*, he is married to a German lady. **-ermål,** *n.* marriage. **-oman,** *m.* guardian, he who has a right to give a woman away in marriage. **-orätt,** *m.* a wife's share of the estate of her husband.

gifva, *v. a.* to give, to bestow, to grant, to confer upon; to furnish, to render; *(i kortspel)* to deal; *(kasta af sig)* to yield; *(teatr.)* to play, to represent, to act. *Gud gifve det! Gifve Gud!* God grant! Would to God! *Jag ger min skrifvare 50 pund om året*, I allow my clerk fifty pounds a year. *G. efter*, to give way, to yield, to relax, to loosen; *(vara sämre)* to be behind, to come short of. *Han ger ingen efter i styrka*, he is second [inferior] to none in strength. *G. imellan*, to give a thing into the bargain, to give to boot. *G. galet (i spel)*, to misdeal. *G. ifrån sig*, to give away; to vomit; *(ljud)* to emit. *G. igen*, to return, to give back. *G. in*, to give in, to administer; to present. *G. ngon in medikament*, to give one physic. *G. med sig*, to impart; *(vika)* to cede, to yield, to comply. *G. om (i spel)*, to deal the cards over again. *G. omkring*, to hand about. *G. på*, to lay on. *Han gaf på med hela laget*, he poured in a whole broadside. *G. på hand*, to give earnest-money. *G. till ett anskri*, to set up a cry. *G. till baka*, to return, to give back. *G. till baka på*, to give change for. *G. öfver*, to cast up, to vomit. *G. exempel*, to set an example. *G. eld*, to discharge, to fire. *G. hetta*, to cast heat. **g. sig,** *v. r.* to surrender, to give one's self up, to yield, to comply; *(aftaga)* to relent, to be abated; *(jämra)* to complain. *Det ger sig väl*, it will all come about. *G. sig i*, to enter upon, to engage in. *G. sig i*

kloster, to retire into a convent. *G. sig god tid*, to take time. *G. sig fången*, to surrender. *G. sig ihop med*, to engage one's self with one. *G. sig till att*, to take to, to betake one's self to. *Jmf.* **börja.** *G. sig till soldat*, to enlist as [enter one's self a] soldier. *G. sig undan*, to retire. *G. sig under*, *se* **underkasta sig.** *G. sig ut*, to swell out; to jut out. *Han ger sig ut för en stor herre*, he passes himself for a great gentleman. *G. sig på väg*, to set out, to start. **-ande,** *adj.* productive, yielding. *Säden är g.*, the corn yields well. **-are,** *m.* giver, donor. **-as,** *v. imp. Det gifves*, there is. **-en** *(i spel)*, *m.* deal.

giga, *f.* jew's harp. *Jmf.* **mungiga.**

giga, *v. a. (sjöt.)* to clew. **-tåg,** *n. (undra)* clew-garnets; *(öfra)* clew-lines.

gigeltand, *f.* double tooth, gag-tooth.

gignackel, *m.* rough-bordered hawkweed.

gikt, *m.* gout, anthritis. **-aktig, -full,** *adj.* gouty, anthritic [-al]. **-värk,** *m.* pains of the gout.

gilja, *v. n.* to woo; *se* **fria.**

gill, gild, *adj.* valid, just, proper, approved, good. *Jag tager för gillt hvad han säger*, I admit [allow] of what he says. *Gå sin gilla gång*, to pass on duly [properly, regularly]. **-a,** *v. a.* to approve of. **-nde,** *n.* approbation. **giltig,** *adj.* valid, legal, good in law, sufficient. *Vara g.*, to be valid, to hold [stand] good. **-het,** *f.* validity, legality, lawfulness.

gille, *n.* guild; society, corporation, fraternity, club.

giller, *n.* trap. **gillra,** *v. a.* to set a [trap.

gillstuga, *se* **gäldstuga.**

gimsa, *v. n.* to mump.

gin, *se* **gen.**

ginor, *f. pl. (sjöt.)* toptackle; tackle, [purchase.

ginst, *m. (ört)* green-weed.

gips, *n.* gypsum, plaster of Paris, stucco. **-a,** *v. a.* to plaster. **-arbete,** *n.* plaster work. **-bild,** *m.* plaster figure. **-tak,** *n.* plastered [stucco-] ceiling.

gira, *v. n.* to yaw.

giraff, *m.* giraffe, camelopard.

girig, *adj.* avaricious *(of)*, covetous *(of)*. *G. att lära*, eager to learn; desirous of learning. *G. på nyheter*, fond of news. *Läsa girigt*, to read eagerly. **-buk,** *m.* miser. **-het,** *f.* avarice, covetousness.

gislan, *f.* hostage.

giss, *n.* G. sharp.

gissa, *v. a.* to guess, to conjecture; to suppose. **-ning,** *f.* guess, conjecture; *(sjöt.)* dead-reckoning. **-ningsvis,** *adv.* by way of conjecture.

gissel, *m., f.* o. *n.* scourge. **gisla,** *v. a.* to scourge. **-ing,** *f.* scourging, flagellation.

gisten, *adj.* leaky. **gistna,** *v. n.* to become leaky.

gitarr, *m.* guitar.

gitta, *v. n. (förmå)* to be able; *(vilja)* to like. *Jag g-er icke gå dit*, I have no mind [fancy] to go thither; I can't find in my heart to go thither. *Han g-de icke svara*, he refused [would not take the pains] to answer.

gjord, *f.* girt, girth. **-a,** *v. a.* to gird.

gjuta, *v. a. (utgjuta)* to pour, to shed; *(om metall)* to cast. **-are,** *m.* founder. **-eri,** *n.* foundry. **-form,** *m.* casting-mould. **-gods,** *n.* castings. **-hus,** *n.* casting-house, foundry. **-järn,** *n.* cast-iron. **-konst,** *f.* art of founding, foundry. **-ning,** *f.* casting. **-sand,** *m.* sand to cast in. **-slef,** *f.* casting-ladle. **-stål,** *n.* cast steel.

glacéhandske, *m.* kid-glove.

glad, *adj.* glad, cheerful, gay; joyful; happy. *G. öfver*, glad of, delighted with [at]. *Ett g-t rum*, a lightsome room. **-lynt, -elig,** *se* **glad. glädja,** *v. a.* to rejoice, to gladden, to joy, to exhilarate. **-as, -a sig,** *v. r.* to rejoice *(at)*. **glädje,** *m.* joy, exultation, gladness. **-betygelse,** *f.* utterance of joy. **-dag,** *m.* festival day, day of rejoicing. **-drucken,** *adj.* rapt with joy. **-fattig,** *adj.* joyless. **-fest,** *m.* festival. **-flicka,** *f.* prostitute. **-full,** *adj.* joyful. **-lös,** *adj.* joyless, cheerless. **-rik,** *adj.* joyful, rich in joy. **-rop,** *n.* shout of joy. **-sång,** *m.* song of joy. **-tom,** *adj. se* **-lös. -tårar,** *m. pl.* tears of joy. **glädtig,** *adj.* cheerful, genial. **-het,** *f.* cheerfulness, hilarity, gayety.

glada, *f.* kite.

glaf, glafven, *m. (svärd)* glaive; *(eppjut)* lance, spear.
glafs, *n.* snap. **-a,** *v. n.* to snap.
glam, *n.* chat. **-ma,** *v. n.* to chat.
glans, *m.* splendor, lustre, brightness; polish, gloss. *Sätta g. på ngot,* to set a gloss upon a thing, to give a g. to = **-a, -ska,** *v. a.* to polish, to brighten. **-borste** *m.* polishing brush. **-k,** *adj.* bright, shining. **-k is,** *m.* glazed frost. **-kobolt,** *m.* shining cobalt. **-lärft,** *n.* glazed linen. **-malm,** *m.* galena. **gränsa,** *v. a.* to shine, to glitter, to glisten. *Sidentyget g-er,* the silk has a lustre. **-nde,** *adj.* bright, glossy, lustrous; *(fig.)* splendid, illustrious.
glapp, *adj.* gaping, chinking. **-a,** *v. n.* to gape, to chink.
glas, *n.* glass; *(sjöt.)* bell. *Slipadt g.,* cut-g. *Ett g. vin,* a g. of wine. *Ett g. för mycket,* a cup too much. **-arbetare,** *se* **-blåsare. -arbete,** *n.* glass-work. **-artad,** *adj.* vitreous, glassy. **-bit,** *m.* a piece of g. **-blåsare,** *m.* g.-blower. **-blåsning,** *f.* g.-blowing [-making]. **-bod,** *f.* glass-shop, magazine for glass-work. **-bruk,** *n.* g.-house, manufactory of g., g.-works. **-era,** *v. a.* to glaze, to lead, to varnish. **-ering,** *f.* glazing, gloss enamel. **-handlare,** *m.* glass-man. **-hytta,** *se* **-bruk. -kupa,** *f.* glass-bell; *(öfver växter)* hand-light; *(öfver ur)* glass-shade. **-målare,** *m.* painter on g. **-målning,** *f.* g.-painting. **-mästare,** *m.* glazier. **-pärla,** *f.* g.-bead. **-ruta,** *f.* pane. **-skifva,** *f.* pane of g. **-slipare,** *m.* g.-grinder. **-ugn,** *m.* g.-furnace. **-vätska,** *f. (i ögat)* vitreous humor, the glassy humor. **-ögon,** *n. pl.* spectacles.
glatt, *adj.* smooth, even; sleek, slippery. *Gifva ett g. lag,* to give a whole broadside. **-** *adv.* wholly, totally. **-a (glätta),** *v. a.* to smooth, to sleek, to polish, to calender. **-het,** *f.* smoothness. **-sten,** *m.* sleekstone. **-stål,** *n.* smoothing-iron.
gles, *adj.* thin, clear. **-het,** *f.* thinness. **-na,** *v. n.* to become [grow] thin. **-t,** *adv.* thinly. **-tänd,** *adj.* gap-toothed.
gli, *n.* fry.
glida, *v. n.* to glide, to slide.
glimma, *v. n.* to glimmer, to gleam, to glitter, to sparkle, to glisten. **glimt,** *m.* gleam, glimpse, flash.
glimmer, *m.* mica, daze.
glindra, *se* **glimma.**
glitter, *n.* glitter, spangle, tinsel. **-guld,** *n.* tinsel, leafbrass. **-sand,** *m.* glittering [shining] sand. **glittra,** *v. n.* to glitter.
glo, *v. n.* to stare *(at, on),* to gaze *(at, on).*
glob, *m.* glob.
glop, *m.* prig, stripling, raw fellow.
glopp, *n.* snow mixed with rain. **-a,** *v. n.* to snow and rain together.
glor-ia, *f.* glory. **-vördig,** *adj.* glorious.
glosa, *f.* vocable, word. **-bok,** *f.* vocabulary.
glosögd, *adj.* goggle-eyed, gimble-eyed.
glufsa, *v. n.* to eat ravenously, to devour.
glugg, *m.* hole, aperture.
glunk, *m.* a whispering report. **-as,** *v. imp. Det g.,* it is whispered.
glunt, *m.* baby, boy.
glupa, *v. n.* to devour, to swallow. **-ande,** *adj.* voracious, ravenous. **-sk,** *adj.* ravenous, voracious; *(öfverdrifven)* enormous, excessive. **-sk het,** *f.* voraciousness, voracity. **-t,** *adv.* voraciously, excessively, terribly.
glutt, *m. (fogel)* green shank.
glutta, *se* **titta.**
glåmig, *adj.* wan, languid of look. **-het,** *f.* wanness, languidness.
gläpord, *n.* opprobrious word.
glädja, *se under* **glad.**
gläfs, *n.* yelping. **-a,** *v. n.* to yelp *(at).*
gläntt, *adv. På g.,* upon the jar. *Dörren står på g.,* the door is ajar *ell.* upon the jar.
glätta, *se* **glatt.**
glöd, *f.* o. *n.* burning coal, fire, heat, embers; *(fig.)* heat, glow, ardour, fervour. **-ande, -het,** *adj.* glowing, redhot, fervent. *G-t kol,* burning coal. **-ga,** *v. a.* to neal, to heat, to inflame. *G. vin,* to mull wine. *G. bränvin,* to burn brandy. **-panna,** *f.* fire-pan.
glömma, *v. a.* to forget. *G. oförrätter,* to forget [pass by] injuries. *Jag glömde boken hemma,* I left the book at home. **g. sig,** *v. r.* to forget one's self. **glömsk,**

adj. forgetful *(of)*, oblivious *(of)*. **-a,** *f.* forgetfulness, oblivion.

gnabb, *n.* bickering. **-as,** *v. d.* to bicker.

gnag, *n.* gnawing, teasing. **-a,** *v. a.* to gnaw, to nibble, to fret. *G. på ett ben*, to pick a bone. *G-nde samvete*, guilty conscience. **-are,** *m.* rodent. **-ig,** *adj.* troublesome, teasing.

gnat, *n.* grudging. **-a,** *v. n.* to grudge *(at)*, to fret *(at)*.

gnet, *f.* nit. **-ig,** *adj.* nitty. *G. stil*, close and crabbed handwriting.

gnida, *v. a.* to rub. – *v. n.* to pinch, to be avaricious. **-are,** *m.* curmudgeon, niggard. **-areaktig,** *adj.* avaricious, greedy. **-eri,** *n.* niggardliness, greediness. **-ning,** *f.* rubbing, friction. **-sten,** *m.* rubstone.

gnisla, *v. n.* to screak. *G. med tänderna*, to gnash [grind, grate] the teeth. **-an, -ing,** *f.* screak; gnashing, grinding.

gnista, *f.* spark, sparkle; *(af hopp)* ray. gnistra, *v. n.* to sparkle.

gno, *v. a. (på)* to rub, *(imellan)* to bruise, to break, to crush. [humming.

gnola, *v. a.* o. *n.* to hum. **-nde,** *n.*

gnugga, *v. a.* to rub. *Jmf.* **gno.**

gny, *n.* murmur, noise, din, clamour. – *v. n.* to make a noise [murmur]. [ing.

gnägga, *v. n.* to neigh. **-ning,** *f.* neigh-

gnäll, *n.* cry. **-a,** *v. n.* to cry, to whine, to squeak, to squeal. **-ig,** *adj.* apt to cry, whining.

god, *adj.* good, kind, goody. *God-man*, arbitrator, arbiter, trustee. *G-a mäns utslag*, arbitration. *G. vind*, fair [favorable] wind. *G-a ord*, fair words. *G. imot*, kind to. *Godt om*, plenty of. *Vara lika g. med*, to be equal to. *Vara g. för att göra ngot*, to be able to do a thing. *Gå i g. för någon*, to be security for one. *Gå i g. för något*, to warrant [be bound for] anything. *Hålla sig för g. att*, to be above. *Göra sig g-a dagar*, to lead an easy life. *På g. väg*, in a fair way. *Det är g. tid med det*, that needs no haste. *Var god och sitt ned*, pray, take a seat. **-a,** *n.* good. *Det högsta g.*, the supreme good **-bit,** *m.* titbit, nicebit. **-dagar,** *m. pl.* *Göra sig g.*, to enjoy one's self, to lead an easy life. **-dagspilt,** *m.* jolly companion, one who loves his ease. **-het,** *f.* goodness. **-hjärtad,** *adj.* good-natured. **-känd,** *adj.* approved. **-känna,** *v. a.* to approve of, to approbate, to hold good. *Som kan g-s*, approvable. **-kännande,** *n.* approbation. – *adj.* approbative. **-lynt, -modig, -sint,** *adj.* good-natured, kind. **-lynthet, -modighet, -sinthet,** *f.* good-nature. **-o,** *t. ex.* *I g.*, *med g.*, by fair means, amicably. *Hålla till g.*, to take in good part, to accept of; *(fördraga)* to put up with. *Håll till g.*, you are always welcome, you are welcome to it; make yourself at home, help yourself; may I offer you this. *Se någon till g.*, to consult one's interest. *Lända till g.*, to tend to benefit. *Hafva till g.*, to have owing; *se* **fordra.** **-trogen,** *adj.* credulous. **-trogenhet, -trohet,** *f.* credulity. **-tycke,** *n.* pleasure, liking; choice. *Efter g.*, at pleasure, as you please [like]. **-tycklig,** *adj.* arbitrary. **-tyckligt,** *adv.* arbitrarily. **-villig,** *adj.* willing, ready. **-villighet,** *f.* willingness, readiness. **godt,** *n.* o. *adv.* good; *jmf.* **nytta.** *G. och väl*, good and well. *Göra g.*, to do good; *jmf.* **godtgöra.** *Gifva så g. igen*, to pay one in his own coin, to do as good a turn another time. *Finna för g.*, to find good, to think fit [proper]. *Ha g. af*, to derive benefit from, to profit by. *Kort och g.*, in short. *Hålla för g.*, *se* **godkänna.** *Så g. som*, as good as. **-finnande,** *se* **godtycke.** **-göra,** *v. a.* to make good, to make amends for, to make up. *G. i räkning*, to credit one's account for. **-görande,** *n.* making good; *jmf.* **ersättning.**

gods, *n.* goods, effects; *(landtegendom)* estate, landed property; *(varor)* goods, merchandise. *Skepp och g.*, ship and loading; *(sjöt.)* rigging. **-tåg,** *n.* goods- [luggage-] train. **-vagn,** *m.* carriage-truck, luggage-wan. **-egare,** *m.* landed proprietor.

golf, *n.* floor. **-legad,** *adj.* *G. säd*, barndried corn. **-matta,** *f.* mat, carpet.

gom, *m.* palate. **-bokstaf,** *m.* palatal letter, palatal. **-ljud,** *n.* palatal sound.

gona sig, *v. r.* to enjoy one's self.
gondol, *m.* gondola. **-ier,** *m.* gondolier.
gorm, *n.* brawl. **-a,** *v. n.* to brawl.
gor, *n.* dirt; matter, pus; gore.
gosse, *m.* boy, lad. **-barn,** *n.* male child.
grabba, *v. n.* to grab, to grasp. **-näfve,** *m.* a great handful.
grad, *m.* degree, rate, grade, remove. *Taga g-en,* to take one's d. **-era,** *v. a.* to graduate; to refine. *G-d cirkel,* proportional compasses. **-ering,** *f.* graduation. **-uerad,** *adj.* graduate. **-vis,** *adv.* by degrees, gradually.
graf, *m.* grave, tomb, sepulchre; *(dike)* moat, trench, ditch, fosse. *Till grafven,* till death. *På grafvens brädd,* on the brink of the grave. *Den heliga g-en,* the holy sepulchre. **-hög,** *m.* grave-how, low, barrow, tumulus, cairn. **-kor,** *n.* mausoleum, vault. **-skrift,** *f.* epitaph. **-sten,** *m.* grave- [tomb-] stone. **-ställe,** *n.* burying-place. **-sång,** *m.* dirge. **-vård,** *m.* tomb, monument. **-öl,** *n.* arval, funeral banquet. **grafva,** *se* **gräfva.**
grafstickel, *m.* graver, chisel, burin.
grammatik, *f.* grammar. **-alisk,** *adj.* grammatic [-al]. **-er,** *m.* grammarian.
gramse, *adj.* angry *(at* a thing; *with* a person).
gran *(vigt),* *n.* grain.
gran *(trä),* *f.* pine, pine-tree, spruce. **-barr,** *n.* pine-leaf. **-kott,** *m.* pine-cone [-apple].
granadör, *m.* grenadier.
granat, *m. (kula)* grenade, grenado, fire-ball; *(frukt)* pomegranate; *(sten)* garnet. **-trä,** *n.* pomegranate-tree. **-äple,** *n.* pomegranate.
grand, *n.* atom, grain, mote. *Intet g.,* not at all, nothing at all, not the least grain.
granit, *m.* granite.
grann, *adj.* showy, gaudy, splendid, fine; *(noggrann)* strict, close. **-eligen,** *adv.* attentively, carefully. **-laga,** *adj.* nice, delicate, ticklish. **-lagenhet,** *f.* nicety, delicacy. **-låt,** *m.* finery. **-tyckt,** *adj.* easily offended, irritable, susceptible, peevish.
grann-e, *m.* neighbour. **-hustru, -qvinna,** *f.* neighbouress. **-rike,** *n.* neighbouring kingdom. **-skap,** *n.* neighbourhood, vicinity, proximity. **-sämja,** *f.* neighbourly friendship.
granska, *v. a.* to examine, to criticize, to inquire *(into).* **-are,** *m.* examiner, critic, inquirer. **-ning,** *f.* search, inquiry, examination.
granört, *f.* pasture louse-wort.
grassera, *v. n.* to rage; to ravage.
gratial, *n.* annuity, pension.
gratifikation, *f.* gratuity.
gratis, *adv.* for nothing, gratis.
gratul-ation, *f. (lyckönskning)* congratulation. **-era,** *v. a.* to congratulate *(on, upon),* to felicitate *(on).*
grauwacke, *f.* greywacke.
gravera, *v. a.* to engrave, to cut; *jmf.* **besvära, betunga. -ing,** *f.* engraving, cut. **gravör,** *m.* engraver.
gravitet, *f.* gravity, seriousness, demureness. **-isk,** *adj.* grave, serious, demure.
gref-ve, *m.* earl, count. *Komma i grefvens tid,* to come in pudding-time [in the nick of time]. **-skap,** *n.* earldom, county, shire. **-vinna,** *f.* countess. **greflig,** *adj.* of a count, belonging to a count.
gren, *m.* bough; branch; *(imellan benen)* stride, fork. **-a sig,** *v. r.* to branch, to shoot [spread] branches. **-ig,** *adj.* branchy. **-sle,** *adv.* astraddle, astride. *Rida g.,* to ride astride [stride ways, straddling].
grepe, *m.* handle.
grepp, *n.* fetch, grasp; knack; trick.
gridelin, *adj.* gridelin.
griffel, *m.* slate-pencil, style.
grift, *f.* grave. **-tal,** *n.* funeral sermon.
griljera, *v. a.* to grill.
grill, *m.* crotchet, fancy, freak, whim, scruple. **-fängare,** *m.* whimsical [freakish] person, fancy-monger. **-fängeri,** *n.* whimsicalness, freakishness.
grimas, *m.* grimace. *Göra g-er,* to make faces [wry faces].
grimma, *f.* halter. *Hafva g-n på ngon,* to have a hank upon any one. **-skaft,** *n.* rein of a halter.
grin, *n.* wry mouth, wry face, grimace, mow; *(åtlöje)* fleer. **-a,** *v. n.* to make mouths, to make faces [wry faces], to dis-

tort the face, to grin; *(gråta)* to cry. **-ig,** *adj.* sour; whining, lachrymose, plaintive, apt to cry.

grind, *f.* gate, gate-door.

grip, *m.* griffin, griffon.

gripa, *v. a.* to grasp, to gripe, to catch, to seize, to lay hold of; to touch; to take, to apprehend. *G. efter*, to snatch at. *G. sig an*, to bestir [exert] one's self. *G. sig an med*, to go [set] about, to undertake. *G. om*, to span. *G. omkring sig*, to spread about. *G. till*, to seize, to take up. *G. till vapen*, to take up arms. *G. till flykten*, to take to flight. **-ande,** *n.* seizure, capture. **-ande,** *adj.* seizing, affecting.

gris, *m.* gris, young pig. *Köpa g-en i säcken*, to buy a pig in a poke. **-a,** *v. n.* to pig.

grissla, *f.* (baker's) peel.

gro, *v. n.* to shoot, to germinate. *Det gror i honom*, he grudges *(at)*. *G. fast, ihop*, to grow together, to close. **-blad,** *n.* plantain. **-dd,** *m.* shoot, germ, sprig.

grobian, *m.* churl, clown.

groda, *f.* frog. **-läte,** *n.* croaking. **-rom,** *m.* frog-spawn. **-spott,** *m.* cuckoo-spit [spittle]. **-svulst,** *f.* ranula. **-unge,** *m.* tadpole.

grof, *adj.* big; coarse, rude, gross, rough; great, large. *G-t kläde*, coarse cloth. *G-t ansigte*, coarse features. *G. hud*, rough skin. *G. missgärning*, atrocious crime. *G. tråd*, thick wire. *G. stil*, large sized type, large letters. *G. röst*, strong [coarse] voice. *G. kam*, large-tooth-comb. *G. osanning*, a palpable [gross] falsehood. **-het,** *f.* coarseness, rudeness, rude behaviour, rude language. *Säga ngon g-er*, to be rude [say rude things] to one. **-hugga,** *v. a.* to rough-hew. **-huggare,** *m.* big-bully. **-hylt,** *adj.* rough of skin. **-kornig,** *adj.* coarse-grained; rude. **-lek,** *m.* bigness. **-lemmad,** *adj.* stronglimbed. **-smed,** *m.* blacksmith. **-smide,** *n.* blacksmith's work. **-t,** *adv.* coarsely, rudely.

groll, *n.* grudge. *Hysa g. till ngon*, to bear a person a grudge.

grop, *f.* pit, ditch, hole; *(i kinden)* dimple. *Den som gräfver en grop &c.*, harm watch, harm catch. **-ig,** *adj.* full of ditches [pits].

gross, *m.* gross. *Sälja i g.*, to sell (by) wholesale. **-handel,** *m.* wholesale. *Drifva g.*, to trade in [deal] w. **-handlare,** *m.* wholesale-dealer [-merchant].

groteak, *adj.* grotesque.

grotta, *f.* grotto, grot.

grubb-el, *n.* pondering, brooding, musing. **-la,** *v. n.* to beat one's brains *(about)*, to ponder *(on)*, to ruminate *(on)*, to brood *(over)*, to muse *(on)*. **-lande,** *n. se* **grubbel.** **-lare,** *m.* ponderer, muser, day dreamer.

gruflig, *adj.* dreadful, dismal, horrid, horrible, awful; enormous, excessive, dire. **-het,** *f.* horror; enormity.

grufva, *f.* mine. **-arbetare,** *m.* miner. **-arbete,** *n.* work in a mine. **-brytning,** *f.* working at a mine. **-fogde,** *m.* inspector of a mine.

grufva sig, *v. r.* to dread, to shudder *(at)*, to tremble *(at)*.

grum-la, *v. a.* to mud. **-lig,** *adj.* muddy, turbid. *Fiska i g. vatten*, to fish in troubled water. **-mel,** *n.* settlement, grounds, dregs; mud. **-s,** *n.* dregs, sediment. **-sig,** *adj.* thick, troubled.

grumsa, *v. n.* to grumble *(at)*.

grund, *adj.* shallow, low. – *n.* shallow, shelf, flat. *Råka på g.*, to run [get] aground. – *m.* ground, bottom; foundation; *(i målning)* ground; *(skäl)* ground, reason, argument, motive; *(i en vetenskap)* principle, fundamentals, rudiments. *I g-en*, at the bottom, after all, in deed, really. *I g.*, totally; thoroughly. *På g. af*, on account of, owing to. **-a,** *v. a.* to found, to ground; *(i målning)* to prime. – *v. n.* *(fundera)* to meditate [muse, ruminate] *(on)*. **-begrepp,** *n.* principle. **-drag,** *n.* outline, characteristic. **-falsk,** *adj.* quite false. **-fast,** *adj.* fixed, solid. **-form,** *m.* primitive form. **-färg,** *f.* primitive color. **-fäste,** *n.* base, ground work, fundament. **-lag,** *m.* ground-law, fundamental law, statute. **-lig,** *adj.* profound, solid. **-lighet,** *f.* profoundness, solidity. **-linie,** *f.* basis. *Jmf.* **-begrepp, -drag.** **-lägga,** *v. a.* to found, to ground. **-läggare,** *m.* founder. **-läggning,** *f.* foundation. **-lärd,** *adj.* erudite. **-lös,** *adj.*

groundless. -**löshet**, *f.* groundlessness. -**mur**, *m.* foundation wall, basement. -**ning**, *f.* *(mdln.)* priming. -**orsak**, *f.* original cause, principal reason. -**regel**, *m.* fundamental rule. -**ritning**, *f.* ground-plan, outline. -**sanning**, *f.* fundamental truth. -**sats**, *m.* principle, axiom, maxim, rule. -**skatt**, *m.* ground rent. -**språk**, *n.* original language. -**sten**, *m.* foundation-stone. -**tal**, *n.* cardinal number. -**teckning**, *se* -**ritning**. -**text**, *m.* original text. -**ton**, *m.* key-note. -**val**, *m.* foundation, basis. -**ämne**, *n.* elementary matter, element, principle.

grupp, *m.* group. -**era**, *v. a.* to group.

grus, *n.* gravel; ruins. -**a**, *v. a.* to gravel; to ruin, to lay waste. -**ig**, *adj.* gravelly.

gry, *v. n.* to dawn, to break. -**ning**, *f.* dawn, daybreak.

gry, *n.* grain. *Det är godt g. i honom*, there's good stuff in him, he is of the right stamp.

grym, *adj.* cruel, grim, atrocious, ferocious, furious. -**het**, *f.* cruelty, atrociousness, atrocity, ferocity.

grymta, *v. n.* to grunt.

gryn, *n.* *(af säd)* grit, groats; *(smula, korn)* grain. *Ett g.*, a grain. -**a sig**, *v. r.* to grow grainy. -**ig**, *adj.* gritty; grainy, granulary. -**gröt**, *m.* groats. -**korf**, *m.* pudding of groats. -**välling**, *m.* thin boiled groats, barley broth, pottage.

gryt, *n.* grit; *(vilddjurs bo)* kennel, hole.

gryta, *f.* pot. -**krok**, *m.* pot-hook. -**lock**, *n.* lid. -**ring**, *m.* pot-crane [-hanger].

grå, *adj.* gray, grey; *(om hår)* hoary. *Vara grå på ngon*, to be out of conceit with one. -**aktig**, *adj.* grayish. -**berg** *(gruf.)*, *n.* dead lode. -**bo**, *f.* mugwort. -**gås**, *f.* wildgoose. -**hårig**, *adj.* gray-haired. -**hårighet**, *f.* hoariness. -**lax**, *m.* gray. -**munk**, *m.* gray-friar. -**na**, *v. n.* to turn gray. -**papper**, *n.* brown-paper. -**sej**, *m.* cured codfish. -**siska**, *f.* lesser redpole. -**skimmel**, *m.* gray. -**sparf**, *m.* house-sparrow. -**spräcklig**, *adj.* gray-speckled. -**sprängd**, *adj.* shot with gray. -**sten**, *m.* granite pebble. -**sugga**, *f.* woodlouse, milleped. -**verk**, *n.* meniver.

gråt, *m.* weeping, crying. -**a**, *v. n.* to weep *(at, for, over)*, to grete, to cry *(at, for)*. *G. ut*, to have a good [hearty] cry. -**erska**, *f.* lamenting woman, mourner, weeper. -**mild**, *adj.* always in tears; puling.

grädda, *v. a.* to bake. *G. sig*, *(om bröd)* to grow baked; *(om mjölk)* to cream.

grädd-e, *m.* cream. -**kaka**, *f.* c.-cake. -**kanna**, *f.* c.-pot. -**ost**, *m.* c.-cheese. -**tårta**, *f.* c.-tart.

gräf-ling, *m.*, -**svin**, *n.* badger, brock.

gräfva, *v. a.* to dig, to delve. *G. ett dike*, to sink a ditch. -**ning**, *f.* digging.

gräl, *n.* wrangle, contention, quarrel. *Söka g.*, to pick a quarrel. -**a**, *v. n.* to wrangle *(about, for; with)*, to quarrel *(about, upon, with)*. -**ig**, *adj.* quarrelsome, wrangling, bickering. -**makare**, *m.* quarreler, wrangler, bickerer.

gräma, *v. a.*, **g. sig**, *v. r.* to grieve *(at, for)*, to repine *(at)*, to mourn *(at, for)*, to fret one's self *(about)*. *G. sig till döds*, to grieve one's self to death. -**else**, *f.* grief.

grän, *n.* grain.

gränd, *f.* lane, alley.

gräns, *m.* frontier, border, confine, limit, bound, boundary. *Sätta g. för*, to set bounds to. -**a**, *v. n.* to bound *(on)*, to border *(on)*, to confine *(on)*. -**bebyggare**, *m.* borderer. -**fästning**, *f.* frontier fortress. -**linie**, *f.* boundary line, line of demarcation. -**lös**, *adj.* boundless, unlimited, infinite, excessive. -**löshet**, *f.* boundlessness, immensity. -**skilnad**, *m.* boundary mark, abbuttal. -**stad**, *m.* frontier-town. -**sten**, *m.* merestone, boundary-stone, landmark.

gräs, *n.* grass, herbage. *Bita i g-et*, to bite the ground, to lick [bite] the dust. -**and**, *f.* mallard, wild duck. -**beväxt**, *adj.* grass-grown. -**enka**, *f.* mock widow. -**grön**, *adj.* grassgreen. -**hoppa**, *f.* grasshopper. -**lupen**, *adj.* grasscovered. -**lök**, *m.* chive. -**mark**, *f.* grassy land. -**matta**, *f.* lawn, greensward, sod. -**månad**, *m.* the month April. -**plan**, *m.* lawn. -**rik**, *adj.* full of grass, grassy. -**strå**, *n.* grass stalk. -**torf**, *f.* sod, greensward, turf. -**vall**, *m.* grassground. -**växt**, *f.* growth

of grass. **-ätande,** *adj.* grass-eating, graminivorous, herbivorous.

gräslig, *adj.* terrible, dreadful, horrible, hideous. **-het,** *f.* horridness.

gröda, *f.* crop, crops, yield, growth.

gröe, *m.* meadow-grass.

grön, *adj.* green. *Göra sig g.*, to make one's self officious. **-aktig,** *adj.* greenish. **-foder,** *n.* grass-fodder, green food. **-göling,** *m.* green wood-pecker, rain-fowl. **-ing,** *m.* green-finch. **-klädd,** *adj.* dressed in green. **-ling,** *m.* loach. **-saker,** *f. pl.* greens, vegetables. **-salta,** *se* **rimsalta.** **-siska,** *f.* siskin. **-ska,** *f.* green, verdure. **-ska,** *v. n.* to grow [get] green; to thrive. **-ärter,** *f. pl.* codlins.

gröpa, *v. a.* to grind coarsely. **-e,** *m.* o. *n.* dog-bolt.

gröt, *m.* porridge; pulp, thick pap. **-myndig,** *adj.* peremptory, authorative, boasting, big. **-myndighet,** *f.* authorativeness, jactitation. **-omslag,** *n.* poultice, cataplasm.

guano, *n.* guano.

gubb-e, *m.* old man, olding. **-aktig,** *adj.* senescent. **-aktighet,** *f.* senescence. **-ålder,** *m.* senility.

gucku, *se* **gök.** **-råg,** *m.* golden-maidenhair. **-skor,** *f. pl.* Lady's slipper.

Gud, *m.* God. *Om G. vill*, if it please G. *Som G. vill*, at the will of G. *G. gifve!* would to G.! G. grant! *G. vare lof!* G. be praised! Thank G! *Så sant mig G. hjälpe!* so help me G.! *Min G.!* good G.! O heavens! *Med G-s hjälp*, G. helping [willing]. *För G-s skull!* for G-'s sake! *Gudnås!* G. a-mercy! unfortunately! *G-s välsignelse af mat*, plenty of food. **-aktig,** *adj.* pious, religious, devout. **-aktighet,** *f.* godliness, piety, devotion. **-alära,** *f.* theology, divinity; *(hednisk)* mythology. **-amakt,** *f.* divine power. **-askön,** *adj.* of divine beauty. **-dom,** *m.* godhead, deity, divinity. **-domlig,** *adj.* divine, godly; most excellent. **-domlighet,** *f.* divinity, deity. **-dotter,** *f.* goddaughter. **-fader,** *m.* godfather. **-fruktig,** *adj.* pious, religious, godly. **-fruktighet,** *se* **gudsfruktan.** **-inna,** *f.* goddess. **-lig,** *adj.* pious, religious. **-lighet,** *f.* godliness. **-lös,** *adj.* godless, impious, ungodly, wicked. **-löshet,** *f.* ungodliness, godlessness, wickedness. **-moder,** *f.* godmother. **-s dyrkan,** *f.* divine worship. **-s fruktan,** *f.* fear of God, piety. **-s förgäten,** *adj.* reckless, abandoned. **-s föraktare, -s förnekare,** *m.* atheist. **-s förnekelse,** *f.* atheism. **-s försmädare,** *m.* blasphemer. **-s försmädelse,** *f.* blasphemy. **-s lån,** *n.* something to eat. *Han har aldrig ett g.*, he has nothing to bless himself with. **-son,** *m.* godson. **-s tjänst,** *f.* divine service, church-service. *Förrätta g-en*, to officiate. *Hålla sin g.*, to perform one's devotion. *G-en är slutad*, church is done [over]. **-unge,** *se* **ejder.**

gul, *adj.* yellow. **-a,** *f.* yelk, yolk. **-aktig,** *adj.* yellowish. **-brun,** *adj.* yellowish brown, fallow, tawny. **-na,** *v. n.* to turn yellow. **-ockra,** *f.* yellow ochre. **-siktig, -sjuk,** *adj.* jaundiced, icteric [-al]. **-sippa,** *f.* yellow wood anemone. **-sjuka,** *f.*, **-sot,** *m.* jaundice. **-sparf,** *m.* yellow bunting, gold-hammer.

guld, *n.* gold. *Af g.*, gold, golden. **-arbetare,** *m.* worker in g., goldsmith. **-arbete,** *n.* work in g. **-bagge,** *m.* rose-bug, golden-beetle. **-braxen,** *m.* gilthead. **-bröllop,** *n.* jubilee on the fiftieth anniversary of a marriage-day. **-dragare,** *m.* goldwire-drawer. **-fasan,** *m.* golden pheasant. **-fisk,** *m.* goldfish. **-galon,** *m.* g.-lace. **-galonerad,** *adj.* gold-laced. **-glitt,** *n.* gold litharge. **-grufva,** *f.* g.-mine. **-gul,** *adj.* golden, g.-colored. **-höna,** *f.* lady-bird. **-klimp,** *m.* nugget, bullion, lump of g. **-makare,** *m.* alchymist. **-makeri,** *n.* alchymy. **-malm,** *m.* g.-ore. **-papper,** *n.* g. paper. **-ris,** *n.* goldenrod. **-sand,** *m.* g. sand. **-slagare,** *m.* goldbeater. **-slagarhinna,** *f.* goldbeater's skin. **-smed,** *m.* goldsmith. **-smidd,** *adj.* g.-laced. **-stekel,** *m.* ruby-tailed wasp. **-stickad,** *adj.* embroidered with g. **-tråd,** *m.* g.-wire, g.-thread. **-tyg,** *n.* g. brocade. **-vifva,** *se* **oxlägg.** **-vigt,** *f.* goldweight. *Väga orden på g.*, to refine too much upon

words. **-våg,** *f.* g.-weights. **-ålder,** *m.* the golden age. **-örn,** *m.* golden [royal] eagle. **gyldene,** *adj.* golden. **gyllenduk,** *m.* brocade. **-talet,** *n.* the golden number. **-åder,** *f.* piles, hemorrhoids.

gulden, *se* **gyllen.**

gumma, *f.* old woman.

gummi, *n.* gum. **-dragant,** *m.* gum-tragacanth, gum-dragon. **-gutta,** *f.* gamboge. **-lack,** *n.* gumlac. **-vatten,** *n.* gum water. **gummera,** *v. a.* to gum.

gump, *m.* bum; rump. **-fena,** *f.* dorsal [caudal] fin. **-höna,** *f.* hen without a tail.

gumrikskorn, *n.* sprat-corn.

gumse, *m.* ram.

gunga, *f.* swing, see-saw. = *v. a.* o. *n.* to swing; to rock, to shake. **-bräde,** *n.* see-saw board. **-fly,** *n.* fen. **-stol,** *m.* rocking chair.

gunst, *f.* favor, good will, kindness. *Stå i g. hos ngon,* to be in a person's favor. **-benägen,** *adj.* gentle, courteous. **-bevisning,** *f.* favor, act of kindness. **-ig,** *adj.* kind *(to). Jmf.* **gynnande. -ling,** *m.* favorite. **gynna,** *v. a.* to favor, to avail, to befriend. **-ande,** *adj.* favorable *(to);* fair. **-are,** *m.* favorer, protector, patron; *(skämt)* fellow, chap. **-arinna,** *f.* protrectress, patroness. **-sam,** *se* **gynnande**

guppa, *v. n.* to rock, to jolt.

gur, *m.* guhr.

gurgelvatten, *n.* gargle, gargarism. **gurgla,** *v. a.* to gargle.

gurka, *f.* cucumber.

gurkmeja, *f.* curcuma, turmeric.

guvern-ant, *f.* governess. **-ör,** *m.* governor.

gyckel, *n.* joke, jest, juggling trick, mockery. **-blomma,** *f.* maidenwort. **-docka,** *f.* puppet. **-makare,** *m.* joker, jester. **-spel, -verk,** *se* **gyckel. gyckla,** *v. n.* to joke, to jest. **-are,** *m.* joker, jester. **-eri,** *se* **gyckel.**

gyllen, *m.* guilder.

gyllende, gyldene *&c.,* *se* **guld.**

gymnas-ium, *n.* college, gymnasium. **-ist,** *m.* scholar.

gymnast, *m.* gymnast. **-ik,** *f.* gymnastics. **-isk,** *adj.* gymnastic.

gynna, *se* **gunst.**

gyttja, *f.* mud, mire, ooze, slime. **-ebad,** *n.* mire-bath. **-efull** *ell.* **-ig,** *adj.* muddy, miry, slimy.

gyttra, *v. a. G. sig, G. ihop,* to conglomerate, to conglutinate. **-ad,** *adj.* concreted, conglomerated. **-ing,** *f.* conglomeration, concretion.

gå, *v. n.* to go, to walk, to march; *(om varor)* to go off; *(aflöpa)* to go, to go on, to turn, to pass; *(om eldvapen)* to carry; *(om mynt)* to be current. *Gå och spatsera,* to go a walking, to walk, to take a walk, to fetch a walk. *Klockorna gå,* the bells are ringing. *Trumman går,* the drum is being beat. *Det går honom väl,* he is getting on well. *Det går mig illa,* I am badly off. *Det går nog,* to be sure, it will succeed. *Posten går kl. 6,* the post sets off [leaves] at 6. *Gå fri,* to get out of a scrape; to be discharged of. *Gå förlorad,* to be lost. *Pennan går illa,* the pen does not write well. *Gå af (sönder),* to part in two, to break; *(om skott)* to go off; *(från en sysla)* to retire, to go from; *(lossna)* to fall off. *Gå af för godt pris,* to come off; to get off cheaply. *Gå an (kunna),* to be possible; *(passa)* to be passable. *Det går an,* that will do. *Huru mår ni? Det går an,* How do you do? Middling, tolerably. *Det går icke an,* it won't do. *Gå bort,* to go away; *(dö)* to go off. *Gå efter,* to go behind; *(önskan)* to go by. *Gå efter (om ur),* to go too slow. *Gå efter (hemta),* to fetch, to bring. *Gå imot (möta),* to go to meet; *(imot ens vilja)* to go against; to miscarry. *Gå framåt,* to advance. *Gå före,* to go before; *(om ur)* to go too fast. *Gå för (gälla),* to go for, to pass for, to be good for. *Gå för ankar,* to go to anchor. *Gå för sig (ske),* to take effect, to take place. *Jmf. Gå an. Gå förbi,* to pass by, to go past. *Tillfället går förbi,* the opportunity slips. *Gå förut,* to go before. *Gå i,* to go into, to enter. *Jmf.* **rymma.** *Gå i botten med,* to sift to the bottom. *Gå i ax,* to shoot into ears. *Gå i fält,* to take the field. *Stycket går i E dur,* the composition is in E major. *Gå ifrån,* to go from, to depart, to recede; to desert. *Gå väl ifrån en sak,* to suc-

ceed, to acquit one's self handsomely in a business. *Gå ifrån en beskyllning*, to clear one's self from. *Gå ifrån, se* **frångå, neka.** *Gå ifrån (i räkning)*, to be deducted. *Gå igen (om dörrar)*, to shut, to fit; *(om vålnader)* to reappear (after one's death); to haunt. *Gå igenom*, to go through; *jmf.* **genomtränga;** *(en bok o. dyl.)* to peruse. *Gå igenom med*, to carry. *Förslaget gick igenom*, the motion was carried. *Gå ihop (om kläder)*, to close. *Laga att ngot går ihop*, to make both ends meet. *Det går jämt ihop*, it balances. *Gå in*, to go in, to enter. *Gå in i (deltaga, samtycka)*, to enter into, to give into, to engage in. *Gå in på*, to consent to, to agree to, to comply with, to acquiesce in. *Gå med*, to go along with, to follow. *Gå med barn*, to go [be] with child. *Gå ned*, to descend, to go down. *Solen går ned*, the sun sets. *Gå om*, to pass by. *Jmf.* **dröja.** *Spelet måste gå om*, the game must be played over again. *Gå om intet*, to miscarry. *Gå omkring*, to go about, to turn round; to loiter [lounge] about; *(om kläder)* to reach about. *Gå på*, to go on; to walk faster, to mend one's pace; to go on daringly; to proceed; *(om kläder &c.)* to fit, to go on. *Gå på en melodi*, to go to the tune of. *Gå på med ngon om*, to press in upon one. *Det går 12 pence på en shilling*, there are 12 pence in a shilling. *Gå på!* go [get] on! *Klockan går på tio*, it is past nine o'clock. *Gå på kryckor*, to go with [on] crutches. *Gå på jagt*, to go a shooting. *Dörrn går på hakar*, the door turns on hinges. *Vagnen går på fjädrar*, the carriage hangs in springs. *Gå i siden*, to be [go] dressed in silk. *Gå sönder*, to break, to part in two, to burst. *Gå till*, to go to, to come to; *(tilldraga sig)* to pass, to come to pass, to happen; *(i mått)* to fill well, to measure well; *(i beräkning)* to amount to. *Vägen går till staden*, the way leads to the town. *Dörrn går till trägården*, the door opens into the garden. *Huru mycket kläde går till en klädning?* How much cloth is requisite [goes] to a suit of clothes? *Det gick till 3 skilling*, it fetched 3 skillings. *Gå till handa*, to assist, to aid. *Gå till högre rätt*, to apply to a higher court. *Gå till baka*, to go back. *Gå undan*, to stand out of the way, to stand clear. *Gå under*, to go under; to be ruined. *Gå upp*, to go up; *(om solen)* to rise; *(om dörrar)* to open; *(om sår)* to open; *(om knutar &c.)* to slacken. *Gå upp imot*, to be a match for, to be equal to, to compeer. *Gå upp till*, to reach; to amount to. *Gå uppe*, to have left the bed. *Gå ur*, to go out of, to go from; to disappear, to be effaced. *Gå ur vägen*, to step aside, to stand out of the way. *Gå ut*, to go out; *(om ätter)* to be extinct; *(om växter)* to die, to wither; *(om böcker)* to be out of print. *Gå ut med en sak*, to bring a thing about. *Gå ut på*, to tend to; to run upon. *Gå utom*, **utöfver**, *se* **öfverskrida.** *Gå å, t. ex. det går å läf, å ära*, it concerns my life, it touches my honor. *Gå åt, (riktn.)* to go to; *(behandla)* to use, to serve. *Hvad går åt er?* What ails you? What is the matter with you? *Gå åt, jmf.* **åtgå.** *Det går mycket åt för honom*, his expences are very great. *Gå öfver*, to go over, to pass (over). *Gå öfver ens förstånd*, to exceed one's comprehension. *Gå öfver (till fienden)*, to desert (to the enemy); *(om fästningar)* to be surrendered; *(upphöra)* to go off [away], to cease. *Jmf.* **öfverskrida. -ende,** *adj.* going, a foot. *Kommande och g.*, comers and goers. **-** *n.* going, pace. *I ett g.*, without staying [stopping]. *Jag for med hästen i g.*, I travelled with my horse at an even pace. — **gång,** *m.* pace, walk, gait, motion, course, direction; passage; *(i en trägård)* walk; *(i en kyrka)* isle; *(i en grufva)* vein. *Sätta i g.*, to set a going, to put in train. *Vara i g.*, to go on, to be in operation. *Rättvisan skall ha sin g.*, justice shall take its course. *Gå sin gilla (jämna) g.*, to walk an even pace, to go on one's wonted way. *En g. hästskor*, a shoeing for a horse. **gång,** *m.* time. *Första g-en*, the first time. *En g.*, one time, once. *Två, tre, fyra g-er*, two times, twice, three times, thrice, four times. *På en g.*, at once, at one time. *Hvar g.*, every time, whenever. *Någon g.*,

any time, some time or other. *För denna g-en*, for this time [once, bout]. *Den ena g-en, den andra g-en*, one while, another while. *Han skall en g. ångra det*, some time or other he will repent of it. *Icke en g.*, not even so much as. *Det var en g. en kung*, once upon a time, there was a king. *Ännu en g.*, yet for once. **-a**, *v. n. G. ed*, to take one's oath. *Gånge som Gud vill*, the will of God be done. **-ande**, *se* **gåen-de**. **-are**, *m.* walker; *(om hästar)* pacer, ambling-nag. **-bar**, *adj.* current, common. *G. sjukdom*, epidemical distemper. *G-t pris*, current price, market-price, market-rate. **-barhet**, *f.* currency, currentness. **-bord**, *n.* gangway. **-dag**, *m.* rogation-day. **-järn**, *n.* hinge, joint. **-kläder**, *pl.* wearing apparel. **-spel**, *n.* capstern, capstan. **-stig**, *m.* pathway. **-stol**, *m.* go-cart. **-vecka**, *f.* rogation-week, grass-week. **-väg**, *se* **-stig**.

gåfva, *f.* present, gift, donation, alms. *Naturs-g.*, endowment, gift of nature, talent. *Han har vackra gåfvor*, he has fine parts. **-o bref**, *n.* deed of gift.

går, *I g.*, yesterday. *I går afton*, last night. *I går morgon*, yesterday morning. **-dag**, *m*, yesterday.

gård, *m. (plats)* yard, court; *(hus)* house; *(egendom)* estate, land. **-farihandlare**, *m.* pedlar. **-s fogde**, *m.* land-steward. **-s folk**, *n.* servants belonging to a house. **-s hund**, *m.* housedog. **-s rum**, *n.* yard. **-s rätt**, *m.* house-right, domestic jurisdiction. **-var(d)**, *m. jmf.* **-s hund**.

gåror, *se* **safringar**.

gås *(pl.* **gäss)**, *f.* goose *(pl.* geese). *Ha en g. oplockad med ngon*, to have a crow to pluck [pull] with a person. **-e, -karl**, *m.* gander. **-fett**, *n.* goose-fat. **-ister**, *se* **-fett**. **-krås**, *n.* giblets. **-lefverpastej**, *m.* goose-liver-pie. **-marsch**, *m.* follow my leader. **-penna**, *f.* goose-quill. **-unge**, *m.* gosling, green-goose. *Ligga i process med gåsungarne*, to be at war with the geese. **-ört**, *f.* silverweed.

gåta, *f.* riddle, mystery, enigma, dark saying. *Lösa en g.*, to rede [solve] a riddle. **-aktig, -lik**, *adj.* enigmatical, mysterious, dark.

gäck, *m.* fool, buffoon, coxcomb, an apish fellow, fop, laughing stock, butt. *Drifva g. med*, to make a mock [fool] of, to banter. **-a**, *v. a.* to ridicule, to mock, to cheat; to disappoint. **-as**, *v. d. G. med*, to make game of, to turn into ridicule. **-eri**, *n.* ridicule, mockery.

gädda, *f.* pike, luce. **-drag**, *n.* drag for catching pikes. **-snipa**, *f.* pickerel, jack.

gäf *och* **gängse**, *se* **gängse**.

gäl, *m.* gill.

gäld, *m.* debt; *(på en egendom)* encumbrance. *Fördjupa sig i g.*, to contract debts. **-a**, *v. a.* to pay, to make amends for. **-bunden**, *adj.* indebted. **-enär**, *m.* debtor. **-stuga**, *f.* prison for insolvent debtors, debtor's prison.

gäld, gäll, *n.* parish; *jmf.* **socken**.

gäll, *adj.* shrill.

gälla *(snöpa)*, *v. a.* to geld, to castrate, **-gumse**, *m.* wether. **-ing**, *m.* gelding.

gälla *(vara värd)*, *v. a.* o. *n.* to be of value; to cost, to bear price; *(vara giltig)* to be valid, to hold good *(of)*; *(lag)* to be in force; *(vara gångbar)* to be current; *(vara vigtig)* to be of consequence, to be esteemed; *(angå)* to concern. *Icke g.*, to be of no value [worth, consideration]. *G. för*, to be considered as, to pass [go] for, to be looked upon. *Göra sin rätt gällande*, to maintain [vindicate] ones right. *Här g-er att ha mod*, here all depends on courage. *Hvart g-er resan?* where are you going [bound]? *Det g-er lifvet*, life is concerned. *Färdig när det g-er*, ready upon all occasions. *Nu g-er det*, now for it. *Lemna en i sticket när det g-er*, to leave one in the lurch at a pinch. *Han g-er mycket vid hofvet*, he is in great favor at court. *Det g-de mig*, it concerned me, I was aimed at. *Låta g.*, to assume. *Det må g. hvad det kan*, it may go for what it may. *Det g-er min ära*, my honor is at stake, my h. is concerned.

gänglig, *adj.* tall and slender, long and lank, jogging, swinging, waggling.

gänga *(pl.* **-or)**, *f.* thread, worms (of a screw). [use, prevailing.

gängse, *adj.* current, usual, common, in

gärd, *f.* tribute, offering, tax; *(sjöt.)* vang.

gärda, *v. a.* to make a fence, to fence *(in)*, to hedge. **-e,** *n.* field. **-es gård,** *m.* fence. **-es gårdsstör,** *m.* hedgestake. **-sle,** *n.* materials for fencing [hedging].

gärna, *adv.* fain, willingly, readily, with pleasure. *Mer än g.*, most willingly. *G. för mig*, I have no objection. *Det kan du g. göra*, you are welcome to do so. *G. se*, to be fond of seeing; to like. *Hjärtans g.*, with all my heart. *Jag ville g. veta*, I would fain know, I should like to know.

gärning, *f.* action, deed, act, work. *På färsk ell. bar g.*, in the very act. *Visa i g.*, to give actual proofs of. **-sman,** *m.* doer, perpetrator; criminal.

gäspa, *v. n.* to yawn. **-någ,** *f.* yawning.

gäst, *m.* guest, visitor; customer. *Bjuda till g.*, to invite to an entertainment. **-a,** *v. n.* to visit, to lodge *(with)*. **-a bud,** *n.* feast, banquet, treat, entertainment. **-fri,** *adj.* hospitable. **-frihet,** *f.* hospitality. **-fritt,** *adv.* hospitably. **-gifvare,** *m.* innkeeper. **-gifvargård,** *m.* inn. **-gifveri,** *n.* innkeeping. **-ning,** *f.* visit, entertainment with board and lodging. **-rum,** *n.* chamber [room] for guests. **-vän,** *m.* guest. **-vänskap,** *f.* hospitality.

göda, *v. a. (kreatur)* to fatten, to fat; *(jord)* to manure, to dung. *G. sig*, to pamper [gorge] one's self. **-boskap,** *m.* fattened cattle, cattle for fattening. **-kalf,** *m.* fattened calf. **-sel,** *f.* dung, manure. **-selhög,** *m.* dunghill, heap of dung. **-sla,** *v. a.* to dung.

göjemånad, *m.* February.

gök, *m.* cuckoo; a saucy fellow. *En otacksam g.*, an unthankful fellow. **-blomma,** *f.* germander speedwell. **-lysa,** *f.* meadow Lychnis. **-mat,** *m.* common wood-sorrel *(Oxalis)*; bitter vetch *(Orobus)*. **-sko,** *m.* Lady's slipper. **-spott,** *se* **grodspott.** **-syra,** *f.* sheep's sorrel. **-tita,** *f.* wryneck. **-ärta,** *f.* tuberous Orobus.

göl, *m.* slough, plash, sink.

göling, *m. (sjöt.)* top-rope.

gömma, *v. a. (förvara)* to keep, to conserve, to put up, to lay by; *(dölja)* to conceal *(from)*, to hide *(from)*. *G. sig för ngon*, to hide one's self from one. *G. ihop penningar*, to save money. **-a,** *f.*, **-sle, -ställe,** *n.* hiding-place, concealment, repository. *I hans gömmo*, in his keeping.

göpen, *m.* gowpen, the hollow hand, handful, gripe.

göra, *v. a.* to do, to make, to render, to form. *Gifva en att g.*, to set one to work, to set one a task; *(fig.)* to give one a bone to pick. *Hafva mycket att g.*, to have a great deal of business [practice]. *Må g.*, done. *Hvad du gör, så kom*, be sure to come. *Hvad skall man g.?* what had we best to do? what's to be done? *G. allt hvad göras kan*, to leave no stone unturned. *Det gör mig lika mycket*, it is equal to me, it makes no odds to me. *G. ngon glädje*, to give one pleasure. *G. bekymmer*, to cause grief. *Hvad kunde jag g. dervid?* how could I help it? *G. sig*, to make one's self; *(ställa sig)*, *t. ex. g. sig sjuk*, to make as if one were sick, to sham sickness. *G. sig penningar*, to make money. *G. sig hopp om*, to entertain hopes of. *G. af, (lägga &c.)* to put, to lay. *Han vet ej hvar han skall g. af sig*, he does not know what to do with himself. *G. af med*, to kill, to put to death. *Jmf.* **förslösa.** *G. en af med*, to rid one of a thing. *G. sig af med*, to get rid of a thing. *G. af med sig*, to make away with one's self, to destroy one's self. *G. efter*, to imitate, to counterfeit, to copy. *G. imot*, to give offence to one; to transgress. *G. fast*, to make fast. *G. ifrån sig*, to perform, to finish. *Så snart jag har gjort ifrån mig*, as soon as I shall have done. *Ha att g. med*, to have to deal with. *Det har ingenting med den saken att g.*, it is beside the question, it is nothing to the purpose. *Hafva att g. med en*, to have dealings with one. *Han är ledsam att ha att g. med*, he is a bad man to deal with. *G. om*, to make anew, to do over again. *G. till*, to make. *Det gör ingenting till saken*, that's nothing to the purpose. *G. sig till ngot*, to turn. *G. sig till*,

to give one's self airs. *G. sig till för ngon*, to show one's self off to. *G. upp eld*, to make a fire. *Det gör dt*, that will do something. *G. öfver med*, to make away with, to dissipate. **-are,** *m.* doer, maker. **-lig,** *adj.* practicable, feasible, possible. **-lighet,** *f.* possibility. **-ning,** *f.* doing; *(jäsning)* fermentation. *Det är i g.*, it is now a doing. **-omål,** *n.* doing, business.

gördel, *m.* girdle, cincture. **-makare,** *m.* girdler.

gös, *m.* pearch-pike; *(flagg)* jack; *(af metall)* pig.

H.

Ha! *int.* ha! ah!

hack: *I h. och häl*, close at one's heels.

hacka, *f.* *(i kortspel)* small card.

hacka, *v. a.* to chop; to mince, to hack; to pick; *(i tal)* to stutter. *H. tänder*, to chatter with cold. *Det är hvarken h-adt eller malet*, it is neither fish nor flesh [the one nor the other]. *H. på en*, to nibble [cavil] at one. – *f.* hoe, mattock. **-bräde,** *n.* *(musik)* cymbal, dulcimer; *(köks.)* chopping-board. **-else,** *f.* chopped straw. *Skära h.*, to chop straw. **-else kista,** *f.* chaff-cutter. **-ho,** *m.* chopping-trough. **-hosta,** *f.* hacking-cough. **-knif,** *m.* chopping-knife. **-korf, -mat,** *m.* hashed [minced] meat. **-pölsa,** *f.* haggas. **-spett, -spik,** *m.* wood-pecker.

haf, *n.* sea, ocean, main. *Utåt h-et*, seaward, towards the sea. *På h-et*, at sea. *Atlantiska h-et*, the Atlantic Ocean. *Medelh-et*, the Mediterranean. *Röda h-et*, the Red Sea. *Svarta h-et*, the Black Sea. *Stilla h-et*, the Pacific. *Döda h-et*, the Dead Sea. *Hvita h-et*, the White Sea. **-sula,** *f.* gannet. **hafs-botten,** *m.* bottom of the sea. **-djur,** *n.* sea- [marine] animal. **-fisk,** *m.* sea fish. **-fru,** *f.* mermaid, siren. **-gud,** *se* **sjögud.** **-hvirfvel,** *m.* whirlpool. **-katt,** *m.* king of the herrings, chimæra. **-kork,** *m.* alcyonium. **-kust,** *m.* seacoast, sea-shore, shore. **-kål,** *m.* sea-kale. **-luft,** *f.* sea-air. **-lök,** *m.* squill, sea-onion. **-mus,** *f.* sea-mouse. **-mås,** *m.* sea-mew. **-nymf,** *f.* sea-nymph. **-nål,** *f.* sea-adder. **-salt,** *n.* sea-salt. **-sand,** *m.* sea-sand, silt. **-simpa,** *f.* sea-scorpion, father-lasher. **-sippa,** *f.* sea-anemony. **-slånga,** *f.* sea-wrack. **-svall,** *n.* surf. **-svin,** *n.* dolphin, porpus, sea-hog. **-tjäder,** *m.* cormorant, sea-crow. **-utter,** *m.* sea-otter. **-varg,** *m.* anarrhichas, wolf-fish, sea-cat. **-vik,** *f.* gulf, bay. **-vind,** *m.* sea-breeze. **-ål,** *m.* conger. **-örn,** *m.* sea-eagle.

hafre, *m.* oats. **-bröd,** *n.* oat-bread, oaten-bread. **-gryn,** *n.* grits, groats of oats. **-mjöl,** *n.* oatmeal. **-soppa,** *f.* (water) gruel.

hafs, *n.* carelessness, precipitation, rashness. *På h.*, with carelessness, carelessly. **-a,** *v. n.* to act heedlessly [carelessly, rashly, hand over hand]. **-ig,** *adj.* careless, heedless, rash.

hafva, *v. a.* to have. *Jmf.* **ega.** *Hvad vill ni h.?* what do you want? *Han har det bra (dåligt)*, he is well (ill) off. *H. att*, *se* **böra, skola.** *H. bort*, to throw away; to lose. *Han vill h. sitt fram*, he will have his way. *Hvad har du för godt af det?* are you the better for it? *Vi ha långt hem*, we are far from home. *H. för sig*, to be about. *H. på sig*, to have on; *(i fickorna &c.)* to have about one. *H. sönder*, *se Rifva sönder*, *Slå sönder*. *Ha rätt*, to be right. *H. undan*, to take away, to throw away. **ha** *ell.* **hafva sig,** *v. r.* *(skicka sig)* to behave; *(aflöpa)* to turn out. **-ande,** *adj.* with child; pregnant. *H. tillstånd*, pregnancy. *Gå h. med stora förslag*, to be big with great projects. **-andeskap,** *n.* gestation.

hag-e, *m.* enclosed pasture-ground, haugh, enclosure. **-bok,** *se* **afvenbok.** **-torn,** *m.* hawthorn.

hagel, *n.* hail; *(bly-)* hailshot, shot. **-bössa,** *f.* fowling-piece. **-korn,** *se* **-sten.** **-pung,** *m.* shot-bag. **-skur,** *m.* shower of hail. **-sten,** *m.* hailstone. **-svärm,** *m.* charge of hailshot. **hagla,** *v. n.* to hail.

haj, *adj.* startled. *Bli h. öfver ngot,* to startle at a thing. *Jmf.* **rädd.**
haj, *m.* shark.
hajning, *f.* surf.
hak-a, *f.* chin. **-band,** *n.* tie-riband. **-lapp,** *m.* bib. **-påse,** *m.* double chin.
haka, *v. a.* to hook. *H. af,* to unhook, to unhinge. *H. fast,* to hook, to catch hold with a hook. *H. sig fast,* to hook in. *H. i (på),* to hook, to put on the hook. **-e,** *m.* hook; *(i dörr)* hasp; *(i kläder)* clasp; *(i gångjärn)* hinge. **-e bössa,** *f.* arquebuse, caliver.
hal, *adj.* slippery, glib; *(fig.)* false, fraudulent. *En h. tunga,* a smooth [glib] tongue. *Sätta en på det hala,* to expose one to jeopardy, to draw one in. **-ka,** *v. a.* to slip, to slide, to loose one's footing. **-ka,** *f.,* **-ke,** *m.* slipperiness. **-kig,** *adj.* slippery.
hala, *v. a.* to haul, to pull, to rouse. *H. ut på tiden,* to procrastinate [spin out] the time. *H. ut!* give way!
half, *adj.* half. *På h-va vägen,* halfway, in the middle way. *En h. timme,* half an hour. *Tre och en h. mil,* three miles and a half. *Klockan h. fem,* half past four o'clock. **-annan,** one and a half. **-bottenbräder,** *n. pl.* dealboards. **-brigad,** *m.* demi brigade. **-broder,** *m.* h.-brother. **-cirkel,** *m.* semicircle, h.-circle, hemicycle. **-dager,** *m.* twilight; clair-obscure. **-del,** *se* **hälft. -däck,** *n.* quarter-deck. **-död,** *adj.* h.-dead. **-dörr,** *f.* h.-door. **-full,** *adj.* h.-full; h.-drunk, h. seas over. **-färdig, -gjord,** *adj.* h.-done, h.-made. **-galen,** *se* **-tokig. -gud,** *m.* demi-god. **-handske,** *m.* mitten. **-het,** *f.* incompleteness, defectiveness; indecision. **-klot,** *n.* hemisphere. **-klädd,** *adj.* h.-dressed [clothed]. **-kokad,** *adj.* parboiled, h.-boiled. **-liden,** *adj.* h.-past. **-lärd,** *adj.* h.-learned. **-metall,** *m.* semi-metal, h.-metal. **-måne,** *m.* h.-moon, crescent. **-mätt,** *adj.* h.-satisfied. **-naken,** *adj.* h.-naked. **-not,** *f.* minim. **-nött,** *adj.* h.-worn. **-part,** *m.* half part, moiety. **-qväden,** *adj. Han förstår h. visa,* he can take a hint, a word is enough to him. **-siden,** *n.* h.-silk. **-slag,** *n.* *(sjöt.)* h.-hitch, clove-hitch. **-spann,** *n.* peck. **-stop,** *n.* a liquid measure holding a little more than a pint. **-strumpa,** *f.* sock. **-stöfvel,** *m.* h.-boot. **-sula,** *f.* h. sole; **-** *v. a.* to h. sole. **-syskon,** *n.* h.-brother and h.-sister. **-sömn,** *m.* slumber, doze. **-tok,** *m.* h. idiot. **-tokig,** *adj.* h. witted [mad], extravagant, whimsical, senseless. **-ton,** *m.* semitone. **-tunna,** *f.* h. a barrel. **-täckt,** *adj.* h.-covered. *H. vagn,* h.-coach, chariot. **-upphöjd,** *adj. H. arbete,* mezzo-relievo, demi-relief. **-va,** *f.* half; *(sup)* h. a dram, h. and h. **-vera,** *v. a.* to halve, to divide into halves. **-vuxen,** *adj.* h.-grown. **-vägs,** *adv.* h.-way, mid-way. **-år,** *n.* half a year. **-ärm,** *f.* h.-sleeve, shame-sleeve, false sleeve. **-ö,** *f.* peninsula. **-öppen,** *adj.* h.-open. **halft, till halfs,** *adv.* by half, partly. *Jmf.* **hälft.**
hall, *m.* hall.
hallon, *n.* raspberry. **-buske,** *m.* r.-bush.
halm, *m.* straw, haulm. *Mycket på h-en och litet i spann,* a fine show and a small crop. **-dös,** *f. se* **-stack. -fläta,** *f.* straw plait. **-hatt,** *m.* straw-hat. **-kärfve,** *m.* sheaf of straw. **-pipa,** *f.* cornpipe. **-stack,** *m.* straw-rick, stack of straw. **-strå,** *n.* straw, stalk of corn. **-tak,** *n.* roof of thatch, thatched roof, thatch. **-tapp,** *m.,* **-vippa,** *f.* wisp of straw.
hals, *m.* neck; throat; *(på en fiol)* throat, head; *(sjöt.)* tack. *Ha ondt i h-en,* to have a sore t. *Skrika med full h.,* to set up one's t. *Ge h.,* to yelp, to scream. *Skära h-en af sig,* to cut one's t. *Det gäller hans h.,* it costs him his head. *H. öfver hufvud,* headlong, head over heels, precipitately. *Fatta ngon i h-en,* to collar one, to seize one by the collar, to take one by the t. *Falla ngon om h-en,* to fall about [on] one's neck, to embrace one. *Skaffa sig af h-en,* to get rid of. *Få en sjukdom på h-en,* to get a disease. *Skaffa en ngot på h-en,* to saddle [plague] one with. **-band,** *n.* necklace, neckband; *(hund-)* collar. **-ben,** *n.* vertebra of the neck. **-brytande,** *adj.* neck-breaking, breakneck, desperate. **-bränna,** *f.* heart-burn [burning]. **-böld,** *f.* ulcer in the

neck. **-duk,** *m.* neckcloth, cravat; *(mil.)* gorget; *(fruntimmers)* neckerchief. **-däfvert,** *m.* bumpkin. **-fluss,** *m.* sore throat, quinsy. **-hugga,** *v. a.* to behead, to decapitate. **-huggning,** *f.* beheading, decapitation. **-järn,** *n.* iron-collar. **-ked, -kedja,** *f.* neck-chain. **-klamp,** *m.* chess-tree. **-kläde,** *n.* neckerchief. **-knota,** *f.* joint of the neck, cervical vertebra. **-knöl,** *m.* Adam's apple. **-krage,** *m.* collar. **-kräs,** *n.* ruff, frill. **-muskel,** *m.* cervical muscle. **-rem,** *f.* neck-strap. **-rätt,** *m.* power of life and death. **-sjuka,** *f.* complaint in the throat [neck]. **-smycke,** *n.* neck-ornament. **-starrig,** *adj.* stiffnecked, headstrong, stubborn, obstinate. **-starrighet,** *f.* obstinacy, stubbornness. **-åder,** *f.* jugular artery.

halster, *n.* gridiron. **halstra,** *v. a.* to broil, to fry.

halt, *m.* *(om mynt)* standard; *(värde)* quality, value.

halt, *m.* *(uppehåll)* halt, stop. *Göra h.*, to halt, to stop.

halt, *adj.* halt, lame. **-a,** *v. n.* to limp, to halt, to hobble. *H. på ett ben*, to be lame of one leg.

hammar-e, *m.* hammer; *(af trä)* mallet; *(stångjärnssmedja)* forge. **-haj,** *m.* h.-headed shark. **-mästare,** *m.* master of a forge. **-skaft,** *n.* handle of a h. **-skatt,** *m.* tax paid for forged iron. **-slag,** *n.* h.-stroke. **-slagg,** *n.* scales, flakes, dross of iron. **-smed,** *m.* h.-smith. **-smedja,** *f.* forge. **hamra,** *v. a.* to hammer.

hammel, *m.* wether. **-stek,** *f.* roast mutton.

hamn, *m.* harbour, port, haven. **-a,** *v. n.* to arrive [get] into the harbour. **-buse,** *m.* blackguard. **-fogde,** *m.* water-bailiff, warden of a port. **-penningar,** *m. pl.* anchorage, groundage, harbour dues.

hamn, *m.* *(ande)* ghost; *(skepnad)* shape.

hampa, *f.* hemp. **hamp-,** *adj.* hemp-, cannabine. **-bråka,** *f.* hempbrake. **-frö,** *n.* hempseed. **-spöke,** *n.* scare-crow, bugbear.

hampa sig, *v. r.* to get on.

hams, *se* **hafs.**

hamster, *m.* hamster.

han, *pron.* he.

hand, *f.* hand. *Flata h-en*, the palm. *På höger h.*, at [on, to] the right h. *En h. full*, a handful. *Taga ngon i h.*, to take one by the h. *Taga hvarandra i h.*, to shake hands. *Ha fria händer*, to be one's own master, to have full [free] scope. *Lägga h. vid*, to take in hand, to undertake. *Lägga sista h. vid*, to put the last h. [the finishing stroke] to a thing. *Ha sin h. i*, to have a h. in. *Taga h. om*, to take care of. *Råka i händerna på*, to fall into one's hands. *Jag har det af god h.*, I have it from very good hands [authority]. *Köpa ur första h.*, to buy at the first [best] h. *Lefva ur h. i mun*, to live from h. to mouth. *Det står i Guds h.*, it is in the h. of God. *På egen h.*, alone, at one's own risk. *På fri h.*, off h. *Skjuta på fri h.*, to shoot without a rest, to shoot at arm's end. *Efter h.*, by little and little, by degrees. *Jmf.* **småningom.** *För h.*, *(tid)* in the way, at hand; *(sätt)* by hand. *Hafva för händer*, to be busy with, to be engaged in doing. *Det gick honom väl i h.*, things squared well with him. *Hafva om h.*, to have the charge of. *Gifva på h.*, to give earnest *(for)*. *Hafva till h-s*, to have at h. *Vara till h-s*, to be at h. *Gå en till h-a*, to lend one a h., to be aiding one. *Komma till h-a*, to come to h. *Under h.*, under h., secretly. *Sälja under h.*, to dispose of by private sale, to sell under h. *Släppa ur händerna*, to lose. *Låta gå sig ur händerna*, to lose, to slip. *Gifva vid h.*, to impart [communicate] a thing to one. *Sträfva med händer och fötter*, to endeavour with might and main. **hand-,** *adj.* hand-, manual. **-arbete,** *n.* handiwork; *(sömnad)* needlework. **-bok,** *f.* handbook, manual; *(kyrk-)* prayer-book; *(romersk-katolsk)* missal. **-bäcken,** *n. se* **-fat.** **-duk,** *m.* towel. **-fallen,** *adj.* at a loss, nonplussed. **-fast,** *adj.* strong, stout. **-fasthet,** *f.* stoutness. **-fat,** *n.* wash-hand-basin, basin. **-fäste,** *n. se* **-tag.** **-fästning,** *f.* handfasting; *(kungaförsäkran)* charter. *Jmf.* **-slag.** **-gemäng,** *n.* close fight [engagement], fray, close combat. *Komma i h.*, to fight hand

to hand, to come to blows. **-grepp,** *n.* knack, dexterity, exercise. **-griplig,** *adj.* palpable, evident, plain, apparent. **-griplighet,** *f.* fighting. *Komma till h-er,* to fall to loggerheads. **-hafva,** *v. a.* to handle, to administer. **-hafvande,** *n.* administration. **-hafvare,** *m.* administrator. **-häst,** *m.* ledhorse. **-kammare,** *m.* pantry, buttery. **-kanna,** *f.* watering-pot. **-klappning,** *f.* clapping of hands. **-klofvar,** *m. pl.* manacles. **-kläde,** *n. se* **-duk. -kraft,** *f.* strength [force] of h. *Med h.,* by the force of the h. **-kyss,** *m.* kiss on the h. **-lag,** *n.* knack. *Hafva ett godt h.,* to have a knack *(at).* **-led,** *m.* wrist. **-leda,** *v. n.* to guide, to lead. **-ledare,** *m.* conductor, leader. **-ledning,** *f.* leading, direction, manuduction. **-lexikon,** *n.* pocket-dictionary. **-lofve,** *m.* wrist. **-lykta,** *f.* h. lantern. **-lös,** *adj. Lemna en h.,* to leave one to shift for himself. *Kasta h-t,* to throw carelessly. **-penning,** *m.* pocket-money; *(på köp)* earnest, handsel, deposit; bounty. **-pik,** *m.* halfpike. **-plagga,** *f.* whipping on the h. **-press,** *m.* h. press, small press. **-qvarn,** *f.* h. mill, grinding mill. **-räckning,** *f.* aid, assistance. **-s bredd,** *m.* hand-breadth. **-sekreterare,** *m.* private secretary. **-skrift,** *f.* handwriting, manuscript. **-slag,** *n.* joining of hands. *Lofva med h.,* to give one's hand in promise of. **-slög,** *adj.* handy. **-slöjd,** *f.* handiwork. **-spak,** *m.* h. spike. **-spruta,** *f.* h.-engine [-syringe]. **-stil,** *m.* h.-writing. **-såg,** *f.* h. saw. **-söl,** *n.* handsel. **-tag,** *n.* grasp, gripe; *(skaft)* handle, haft. *Gifva ngon ett h.,* to give one a lift. **-teckning;** *f.* autograph. **-tryckning,** *f.* pressure of the h.; *(mutor)* bribes. **-vändning,** *f.* the turning of a h., moment, trice. **-yxa,** *f.* hatchet; *(sjöt.)* handy bill. — **handt-era,** *v. a.* to handle; to treat, to use, to manage, to deal with. *H. en sak,* to conduct an affair. **-erande,** *n.* handling, usage, treatment. **-ering,** *f.* trade, profession. **-erlig,** *adj.* manageable, tractable. **-langa,** *v. n.* to help, to bear a h. **-langare,** *m.* jobber, helper; *(hos murare)* hodman. **-verk,** *n.* trade, handicraft, profession. *Drifva ett h.,* to exercise a trade. **-verkare,** *m.* handicraftsman, craftsman, artisan, artificer, mechanic. — **händig,** *adj.* handy, dexterous. **-het,** *f.* handiness, dexterity. **-t,** *adv.* dexterously.

handel, *m.* commerce, trade, traffic, bargain; dealing, action, transaction. **handels-,** *adj.* commercial, mercantile. **-berättelse,** *m.* commercial [mercantile] advice [report]. **-betjänt, -bokhållare,** *m.* merchant's clerk. **-bod,** *f.* merchant's shop. **-bolag,** *n.* trading-company, partnership. **-bref,** *n.* commercial letter. **-fartyg,** *n.* merchant-man, trading-vessel. **-flotta,** *f.* c-al navy. **-fördrag,** *n.* c-al alliance. **-förening,** *f.* c-al association. **-gren,** *m.* branch of commerce. **-hus,** *n.* trading-house, c-al establishment [house]. **-institut,** *n.* c-al institution. **-kollegium,** *n.* board of trade. **-kontor,** *n.* merchant's office. **-man,** *m.* trader. **-plats,** *m.* c-al place. **-rätt,** *m.* c-al law. **-rörelse,** *m.* traffic, c-al intercourse, emporium. **-skepp,** *se* **-fartyg. -skola,** *f.* c-al school. **-stad,** *m.* trading [c-al] town. **-sällskap,** *se* **-bolag. -vara,** *f.* merchandise, ware, commodity, goods. **-vägen,** *m.* the c-al line.

handla, *v. n.* o. *a.* to trade *(with),* to deal *(in); (köpa)* to purchase. *H. på England,* to traffic to England. — *v. n. (uppföra sig)* to deal, to act. *H. imot ngon,* to deal with [by] one. *H. om,* to treat of [about]. **-ande,** *adj.* o. *m.* trading; merchant, trader. **-ing,** *f.* action, act, deed. **-ingar,** *f. pl. (skrifter)* records, deeds.

handskas, *v. d.* to meddle with, to use, to treat.

handsk-e, *m.* glove. **-hållare,** *m.* g.-ties. **-krage,** *m.* arm of a g. **-makare,** *m.* glover.

han-e, *m.* male; *(tupp)* cock; *(böss-)* cock. *Spänna h-n,* to cock. **-blomma,** *f.* flower with stamina. **-fisk,** *m.* milter. **-fot,** *m. (sjöt.)* span. **-gäll,** *n.* cock-crow. **-kön,** *n.* male sex.

hank, *m.* withyband; *(på hästar)* rowel; *(på folk)* seton; *(sjöt.)* becket.

hanrej, *m.* cuckold.

hansestad, *m.* hanse-town.

hardt, *adv.* nearly. *H. när*, near at hand, hard by.

har-e, *m.* hare. *Ung h.*, leveret, young hare. **-fot,** *m.* hare's foot. *Stryka öfver med h.*, to varnish [smooth] over, to palliate. **-hjärta,** *n.* heart of a hare; *(fig.)* dastard, coward. **-hjärtad,** *adj.* hare-hearted, chicken-hearted. **-hund,** *m.* harrier. **-jagt,** *f.* hare-hunting [-shooting]. **-krank,** *m.* crane-fly, father-long-legs. **-läpp, -mun,** *m.* harelip. **-mynt,** *adj.* harelipped. **-pungar,** *m. pl. (ört)* white behenroot. **-språng,** *n.* bone in a hare's heel. **-syra,** *f.* cuckoo sorrel [-meat], woodsorrel. **-ugla,** *f.* snowy owl. **-ull,** *f.* wild-cotton. **-unge,** *m.* leveret. **-väpling,** *m. se* **-syra. -öga,** *n. (ögonsjuka)* hare's eye.

harf, *f.* harrow. **-pinne,** *m.* tine, tooth of a h. **-va,** *v. a.* to harrow.

harka, *f.* rake. **-** *v. a.* to rake.

harlekin, *m.* harlequin, punch, buffoon.

harm, *m.* anger *(at, with, against)*, indignation *(at)*, resentment *(at, against)*. **-as,** *v. d.* to be angry *(for; with)*, to fret *(over, at)*, to vex *(at)*. **-lig,** *adj.* provoking, vexatious. **-sen,** *adj.* angry *(at; with)*.

harmoni, *f.* harmony, concord; symmetry. **-era,** *v. n.* to harmonize, to agree. **-lära,** *f.* harmonics. **-sk,** *adj.* harmonious, harmonic.

harnesk, *n.* harness, armor. *Bringa ngon i h.*, to enrage, to provoke one.

harpa, *f.* harp. **-lekare, -spelare,** *m.* harper, player on the h.

harpa, *f.* winnowing machine. **-** *v. a.* to sift, to riddle, to winnow.

harpun, *m.* harpoon. **-era,** *v. a.* to harpoon. **-erare,** *m.* harpooner.

harr, *m.* grayling.

harska, *v. n.* to hawk.

harskla, *v. n.* to hawk, to rattle.

harts, *n.* rosin, resin. **-a,** *v. a.* to rub with rosin.

has, *f.* hough. **-a,** *v. a.* to hough, to hamstring; to glide. [game.

hasardspel, *n.* game of chance, chance-

haspe, *m.* hasp.

haspel, *m.* reel. **haspla,** *v. a.* to reel.

hassel, *f.* hazel. **-mus,** *f.* dormouse. **-nöt,** *f.* h. nut. **-ört,** *f.* h. wort, asarabacca.

hast, *f.* haste, expedition, hurry, precipitation, speed. *I h.*, on a sudden; in a hurry. **-a,** *v. n.* to hasten, to hurry, to speed. **-ig,** *adj.* hasty, sudden, rash; *(till sinnes)* hasty, eager, irritable, hot-headed, passionate. **-ighet,** *f.* haste, speed, hurry, velocity; passion. **-igt,** *adv.* of a sudden, suddenly, hastily. **-verk,** *n.* work done in a hurry.

hat, *n.* hatred, rancour, ill-will; grudge. spite. **-a,** *v. a.* to hate, to detest. **-are,** *m.* hater. **-full,** *adj.* full of h., hateful. — **hätsk,** *adj.* spiteful, malicious. **-het,** *f.* spite, rancourousness.

hatt, *m.* hat; *(doktors-)* cap; *(fruntimmers-)* bonnet; *(på en distillerpanna)* helm, cap; *(på säd)* cover. *Sätta h-en på sned*, to cock the h. **-a,** *v. a.* to cover. **-fodral,** *n.* hatbox. **-kull,** *m.* crown of a hat. **-makare,** *m.* hatter. **-stofferare,** *m.* hat-dresser, haberdasher. **-tof,** *m.* felt for hats.

haubits, *m.* howitzer, hobit.

haveri, *n.* average.

hed, *f.* heath.

hed-en, *adj.* pagan, heathen, heathenish, gentile. **-endom,** *m.* heathenism, paganism, gentilism. **-enhös,** *t. ex. ifrån h.*, from the time of paganism, from days of yore. **-ning,** *m.* heathen, pagan, gentil, ethnic. **-nisk,** *adj.* heathenish, pagan, ethnic [-al].

heder, *m.* honor; credit, reputation, character. *Göra sig en h. af*, to take as an h., to be ambitious of. *Han har h-n deraf*, he has got the credit of it. **-lig,** *adj.* creditable, honorable; honest; generous; decent; considerable. **-sam,** *adj.* honorable, generous, bountiful. **-s betygelse,** *f.* mark of h., reverence. **-s dag,** *m.* day of h. **-s klädning,** *f.* robe of h., festival suit. **-s ledamot,** *m.* honorary member. **-s man,** *m.* man of h., honorable [respectable] man. **-s namn,** *n.* title of h. **-s ord,** *n.* word of h. **-s ställe,** *n.* place of h. **-s tecken,** *n.* mark of distinction. **-värd,** *adj.* honorable, worthy of h.

hedra, *v. a.* to honor. *H. sig,* to acquire h. **-nde,** *adj.* honorable, creditable *(to).*

hej! *int.* hey! huzza!

hejare, *m.* rammer.

hejd, *f.* check, stop, stay. *Det är ingen h. med honom,* there's no checking [restraining, withholding] him, there's no keeping him in. **-a,** *v. a.* to check, to stop short.

hektik, *f.* hectic, phtisis, consumption. **hektisk,** *adj.* hectic, consumptive.

hel, *adj.* entire, complete, whole, all, total; undivided; healed. *Hela dagen,* all day. *Hela timmar,* for hours. *Hela verlden,* all the world, the whole world. *Ett helt glas,* a whole glass. *Helt tal,* whole number, integer. *Hela summan,* the total sum. *I det hela,* upon the whole. *Hålla sig hel och ren,* to keep one's self neat and clean. *Det är icke så helt,* all is not right. **-a,** *v. a.* to heal, to cure. **-ande,** *adj.* curative. **-bregda,** *adj.* well, sound, whole. **-broder,** *adj.* full brother. **-gryn,** *n.* peeled barley. **-het,** *f.* entireness, totality. **-skinnad,** *adj.* unhurt, safe, whole skinned. **-syskon,** *n.* full brothers and sisters. **-t,** *adv.* entirely, quite, wholly, totally, completely. *H. ny,* quite new. *Helt och hållet,* thoroughly, entirely, quite. *Helt om!* right about face!

helg, *f.* holidays; festival. **-a,** *v. a. (heliggöra)* to sanctify, to hallow, to consecrate; *(inviga till)* to devote *(to),* to dedicate *(to); (helighålla)* to keep holy, to celebrate, to observe. **-ande,** *n.,* **-else,** *f.* sanctification; consecration. **-d,** *f.* sanction, sacredness, observance. *Hålla i h.,* to keep something inviolable [sacred]. *Hålla lagen i h.,* to observe [to live up to] the law; to enforce [maintain] the law. **-edag,** *m.* holiday. **-edagsklädder,** *pl.* holiday clothes. **-edom,** *m.* sanctuary; sacred thing. **-eflundra,** *f.* halybut. **-ehö,** *n.* esparcet. **-emessa,** *f.* All-hallow-mas. **-erån,** *n.* sacrilege. **-on,** *n.* saint. **-onamessa,** *f.,* **allhelgonadag,** *m.* All saint's day. — **helig,** *adj.* holy, sacred, blessed, saint, godly, inviolable. *Den h-a jungfrun,* the blessed virgin. *H-a landet,* the holy land. *Den h-a skrift,* holy writ, the scripture. **-ben,** *n.* os sacrum. **-göra,** *v. a.* to sanctify. **-görare,** *m.* santifier. **-görelse,** *f.* sanctification. **-het,** *f.* holiness, sanctity.

heliotrop, *m.* heliotrope, turn-sol.

hell! *int.* hail! all hail!

hellebard, m. halberd.

helsa, *f.* health. *Ha h.,* to be well [in health]. **-o brunn,** *m.* mineral waters, wells. **-o sam,** *adj.* wholesome, healthy. **-o samhet,** *f.* wholesomeness, salubrity. **-o vatten,** *n.* waters.

helsa, *v. a.* o. *n.* to salute, to greet, to bow to. *H. på,* to salute [greet] one. *H. på (hos) ngon,* to visit [see] one, to give one a call. *H. på mig i morgon,* call upon me to-morrow. *H. god morgon,* to bid good morning, *Var h-d!* welcome! *H. honom ifrån mig,* give my compliment [service] to him, remember me to him. **-ning,** *f.* salutation, respect. *Framför min kärliga h. till henne,* give my love to her.

helsot, *f.* mortal disease.

helvete, *n.* hell. **-es, -isk,** *adj.* of hell, infernal, hellish. **-es maskin,** *m.* infernal machine.

hem, *n.* home; domicil, dwelling, abode. — *adv.* home. **-bakad,** *adj.* h.-baked. *H-t bröd,* household bread. **-bjuda,** *v. a.* to offer. **-bygd,** *f.* native country. **-bära,** *v. a.* to offer, to discharge. *H. tack,* to thank, to pay [render] thanks. *H. lof,* to praise. **-falla,** *v. n.* to devolve *(on, to),* to fall [come] *(to).* **-frid,** *m.* domestic peace. **-färd,** *f.* return h. **-född,** *adj.* h.-bred [-born], native. **-föding,** *m.* native. **-föra,** *v. a.* to carry h. **-förlofva,** *v. a.* to dismiss, to disband. **-gift,** *f.* portion, dower. *Ge h.,* to portion. **-gjord,** *adj.* h.-made [-spun]. **-gång,** *m.* homeseeking, housebreaking, burglary, violence offered to a man at his own house. **-ifrån,** *adv.* from h. **-kalla,** *v. a.* to call h., to recall, to revoke, to remand. **-komst,** *f.* return [arrival] h. **-kommöl,** *n.* banquet the morrow after a wedding. **-lof,** *n.* dismission, leave to go home. **-längtan,** *f.* longing after h. **-ma,** *adv.* home, at

home. *Vara h.*, to keep within doors [at home]. *Icke veta hvar man är h.*, not to know which way to turn one's self. *Hvar är han h.?* what country is he of? where does he live? *Vara h. i en sak*, to be at h. in, to be versed [skilled] in a business, to be acquainted with a business. *Jag lät säga att jag icke var h.*, I ordered my self to be denied. *Han var väl h. i Bibeln*, he was well read in scripture. **-mastadd,** *adj.* versed [skilled] *(in)*. **-ort,** *m.* home, one's own country. **-qvarn,** *f.* household-mill. **-resa,** *f.* return h. **-sed,** *m.* familiar [domestic] way. **-sjuk,** *adj.* h.-sick. **-sjuka,** *f.* h.-sickness. **-ställa,** *v. a.* to defer, to submit, to commit. *H. Gud sin sak*, to commit one's cause to God. **-ställan,** *f.* deference; *(lag.)* commitment. **-synd,** *f.* habitual sin. **-söka,** *v. a.* to visit; to punish. *Hemsökt af sjukdom*, afflicted with disease. **-sökelse,** *f.* visitation, punishment. **-tamd,** *adj.* domesticated, domestic. *Vara h. någonstädes*, to be well acquainted somewhere. **-vist,** *n.* abode, habitation, place of residence, dwelling-house. **-väfd,** *adj.* h.-wowe, h.-made. **-väg,** *m.* way home. **-åt,** *adv.* homeward(s).

hemlig, *adj.* secret, clandestine; mystic, mystical, inscrutable; private, privy. *H. bikt*, auricular confession. *H-t råd*, privy council; privy councellor. *Hålla h-t*, to keep close [secret]. *H-t hus*, privy, water-closet. *H. ting (könsdelar)*, genitals, privy parts, privities. **-en, -t,** *adv.* secretly, clandestinely, in private. **-het,** *f.* secret, secrecy; mystery. *Göra en ting i h.*, to do a thing underhand. **-hetsfull,** *adj.* mysterious. **-hetsfullhet,** *f.* mysteriousness.

hemman, *n.* estate, farm. **-s bruk,** *n.* agriculture, tillage. **-s brukare,** *m.* husband-man. **-tal,** *se* **mantal.**

hemorroider, *m. pl.* hemorrhoids.

hemsk, *adj.* awful, dreadful, horrid, sad, gloomy, dismal. **-het,** *f.* awfulness, dreadfulness, horridness, sadness.

hemta, *v. a.* to fetch, to bring, to gather, to go for. *H. sig*, to recover. *H. ihop*, to collect, to gather. *H. upp*, to take [pick] up, to glean. *H. luft*, to draw the breath. *H. frisk luft*, to take the air. *H. vatten*, to draw water. *Låta h.*, to send for. **-ning,** *f.* fetching, bringing.

hemul, *f.* warranty, security.

hen, *f. (bryne)* hone. **-ig,** *adj. Henigt bröd*, doughy bread.

heraldik, *f.* heraldry, armory. **-er,** *m.* armorist. **heraldisk,** *adj.* heraldic.

herbarium, *n.* herbarium, herbal.

herberge, *n.* lodging, quarters, home, harbour. **-ra,** *v. a.* to lodge, to house, to take in, to harbour.

herde, *m.* shepherd, herdsman, herdman, pastor; *(i dikt)* swain. **herde-,** *adj.* pastoral. **-bref,** *n.* pastoral letter. **-dikt,** *f.* pastoral, idyll, bucolic. **-pipa,** *f.* shepherd's pipe. **-qväde,** *n.* pastoral. **-staf,** *m.* shepherd's hook [crook]. **herdinna,** *f.* shepherdess.

hermafrodit, *m.* hermaphrodite.

hermelin, *m.* ermine, stoat; *(skinn)* foin.

herr-e, *m.* gentleman, master, lord. *Min h.!* sir! *Mine herrar!* gentlemen! *Vår herre*, the [our] Lord. *Herr N. N. (på bref)*, Mr *(förkortn. af* mister = master) N. N. *Vara sin egen h.*, to be one's own master. *Som herren är, så är ock drängen*, like master, like man. *Vara h. i sitt hus*, to be master in one's own house. *Vara h. öfver*, to be master of, to master. *Herrans bön*, the Lord's prayer. **-adöme,** *n.* dominion, domain. **-avälde,** *n.* authority, dominion, power, mastership, mastery. **-edag,** *m.* diet. **-efolk,** *n* gentry. **-egods,** *n.*, **-gård,** *m.* manor. **-eklass,** *m.* nobility. **-skap,** *n.* gentry; master and mistress.

herrlig, *se* **härlig.**

hersska, *v. n.* to sway, to rule, to govern, to reign, to prevail, to predominate, to domineer. *En sed h-r*, a custom prevails. **-ande,** *adj.* predominant, prevailing, ruling. **-are,** *m.* lord, ruler. **-arinna,** *f.* mistress. **-lysten,** *adj.* fond of power, imperious, domineering. **-lystnad,** *m.* lust of power, imperiousness.

hertig, *m.* duke. **-döme,** *n.* d.-dom, dutchy. **-inna,** *f.* dutchess. **-lig,** *adj.* ducal.

hes, *adj.* hoarse. **-het,** *f.* hoarseness.

het, *adj.* hot, ardent, fervid. *Jmf.* **ifrig, upphetsad, hetsig, hastig.** *Vara h.*, to be hot. *Jmf.* **hetlefrad.** *Blifva h.*, to grow hot [passionate]. *Blifva h. om öronen*, to be excited [anxious]. *Vara för h. på gröten*, to be too hot [eager, keen]. **-lefrad,** *adj.* hot-brained [-headed]. **-sa,** *v. a.* to set on, to incite, to excite, to abet. *H. hundarne på någon*, to set the dogs at one. *Jmf.* **upphetsa.** **-s hund,** *m.* sporting dog. **-sig,** *adj.* hot, passionate. *H. feber*, burning fever. *H. dryck*, strong liquor. **-sighet,** *f.* heat, vehemence, fervor, fervidness, animosity, passion. **-s jagt,** *f.* hunting, hunt. **-t,** *adv.* hotly. **-ta,** *f.* heat, fervor, passion. *Taga h.*, to chafe. **-ta,** *v. a.* o. *n.* to heat. **-t blemma,** *f.* blister, pustule.

heta, *v. n.* to be called. *Hvad heter ni?* what is your name? *Hvad heter det på engelska?* what is the English for this?

hicka, *f.* hiccough. **-** *v. n.* to hiccough.

hide, *n.* lodge; kennel, hole.

hieroglyf, *m.* hieroglyph.

hilka, *f.* biggin.

hiller, *m.* fitchet, fitchew, polecat.

hilster, *f.* sweet willow.

himmel, *m.* heaven, sky; canopy. *En klar h.*, a clear sky. *Under bar h.*, in the open air. *Röra upp h. och jord*, to move heaven and earth. **-rike,** *n.* kingdom of heaven. **-s blå,** *adj.* azure, skyblue, sky-colored. **-s bröd,** *n.* bread from heaven, manna. **-s färd,** *f.* *(Kristi)* ascension; *(J. Marias)* assumption. *Kristi h-sdag*, ascension-day. **-s glob,** *m.* celestial globe [sphere]. **-s hög,** *adj.* high as heaven, towering to heaven. **-sk,** *adj.* celestial, heavenly. **-s skriande,** *adj.* crying, glaring. **-s streck,** *n.* climate. **-s tecken,** *n.* sign of the zodiac, constellation; sign in the heavens. **-s vid,** *adj.* very distant [great, wide]. *H. skilnad*, very great difference. *H-t åtskilda*, different as heaven and earth. **himla sig,** *v. r.* to cast up one's eyes to heaven. **-bryn,** *n.* horizon. **-fäste,** *n.* vault [canopy] of heaven. **-hvalf,** *se* **-fäste.** **-klot,** *se* **-s glob.** **-korn,** *n.* big- [winter-] barley. **-kropp,** *m.* celestial body. **-ljus,** *n.* celestial light, luminary. **-rymd,** *f.* celestial region. **-skara,** *f.* host of heaven.

hin, *pron.* *(i st. f.* **den).** *Hin onde*, the devil, the evil one.

hind, *f.* hind.

hinder, *n.* hinderance, impediment, resistance, obstacle, stop, clog, bar. **-lig, -sam,** *adj.* hindering *(to)*, impeditive *(to)*. **hindra,** *v. a.* to hinder, to impede, to prevent *(from)*, to oppose, to stop, to bar, to obstruct, to clog.

hingst, *m.* stallion, steed. **-ridare,** *m.* groom of the king's stable.

hink, *m.* sweep.

hinna, *v. a.* *(nå)* to reach, to arrive at, to come to, to attain; *(upphinna)* to overtake, to catch, to reach. **-** *v. n.* *(räcka till)* to suffice, to be sufficient. *Icke h. till*, to fall short. *Om jag h-er*, if I have time. *H. fram*, to reach. *H. förbi*, to pass by. *H. före, förut*, to forerun. *H. med*, to perform in a fixed time. *H. på, upp*, to fetch up. *H. undan*, to get off, to escape, to slip. *H. upp imot*, to be equal to.

hinna, *f.* membrane, pellicle, cuticle, film. **-aktig,** *adj.* membranous, filmy. **-frukt,** *f.* caryopsis.

hinsida, *f.* the other side. *På h-n*, beyond.

hirs, *m.* millet, hirs, panicgrass.

hirschfängare, *m.* hanger, cutlass.

hisklig, *adj.* hideous, dreadful, horrible.

hisna, *v. n.* to grow giddy. *Jag h-r dervid*, it appalls me.

hissa, *v. a.* *H. upp*, to hoist. *H. ned*, to haul [set] down, to strike. **-block,** *n.* pulley. **-bock,** *m.* derrick. **-tåg,** *n.* halliard.

histori-a, *f.* history, story, tale, narrative. **-e målare,** *m.* historical painter. **-e skrifvare,** *m.* historian. **-sk,** *adj.* historical.

hit, *adv.* hither. *Det hör icke h.*, it is not to the purpose, it is foreign [alien] to the subject under consideration. *Kom h.*, come this way. *H. och dit*, hither and thither. *H. bort, h. åt*, this way. *H. fram, h. intill*, to this place, hitherto;

hereto fore, to this time. *H. in*, in here. *H. om*, on this side. *H. upp*, up here. *H. öfver*, over here, over this way. **-tills**, *adv.* hitherto, to this time.

hitta, *v. a.* to find; to discover; *(på)* to invent, to hit, to hit on, to find out. *H. på fläcken*, to hit the mark. *H. på meningen*, to find out the meaning. *H. på gåtan*, to solve the riddle. *H. på råd*, to find out expedients, to find out a way. *H. upp, se* **upphitta.** – *v. n. H. fram*, to find the way. **-e barn,** *n.* foundling. **-e-barnshus,** *n.* foundling-hospital. **-e-gods,** *n.* waif. **-e lön,** *f.* finder's fee. **-ord,** *n.* sally, flash of wit. **-ordig,** *adj.* witty, ingenious.

hjon, *n.* person; hind. **-elag,** *n.* matrimony; married couple. *Bygga h.*, to enter into matrimony.

hjord, *f.* herd, flock, drove.

hjort, *m.* hart, stag. **-horn,** *n.* hart's-horn. **-hornssalt,** *n.* volatile salt of hart's-horn. **-kalf,** *m.* fawn, deer-calf. **-ko,** *f.* hind, roe. **-läder,** *n.* buckskin. **-park,** *m.* deer-park. **-stek,** *f.* venison. **-svin,** *n.* babyroussa, indian hog.

hjortron, *n.* cloud-berry, knot-berry.

hjul, *n.* wheel. **-a,** *v. n.* to wheel. **-bent,** *adj.* bandy- [bow-] legged. **-bräcka,** *f. (ört)* yellow mountain saxifrage. **-båt,** *m.* paddle-steamer, side-wheel-steamer. **-bössa,** *f.* axle-box. **-don,** *n.* w. vehicle; carriage. **-ekra,** *f.* spoke of a w. **-hake,** *m.* trigger. **-hus,** *n. (vattenv.)* w. house; *(ångbåts)* paddle-box; *(i ur)* case. **-linie,** *f.* cycloid. **-löt,** *m.* felly. **-makare,** *m.* wheeler, w. wright. **-naf,** *n.* nave. **-pinne,** *m.* linchpin, axle-pin. **-ring,** *m.* felly. **-skena,** *f.* w.-tire. **-skofvel,** *m.* wing, ladle; *(ångb.)* paddle-board. **-smörja,** *f.* grease for wheels. **-spik,** *m.* w.-nail. **-spår,** *n.* rut, track of a w. **-stock,** *m.* axletree of a w.

hjälm, *m.* helmet, helm. **-buske,** *m.* crest. **-galler,** *n.* visor. **-ört,** *f.* scull-cap.

hjälp, *f.* help; *(bistånd)* aid, assistance, succor; *(understöd)* support, relief; *(mot sjukdom)* remedy *(against)*. *Söka h. hos ngon*, to apply to one for help. *Komma ngon till h.*, to come to one's assistance. **hjälp-,** *adj.* auxiliar [-y]. **-a,** *v. a.* to help, to aid, to assist, to relieve, to further, to avail, to profit; to correct; to mend. *Hjälpe Gud!* God bless you! *Så sant mig Gud hjälpe!* so help me God! *Hvad h-er det?* what avails it? *Det h-er mot frossa*, it is good for the ague. *H. ngon af med*, to rid one of. *H. till*, to lend a helping hand, to contribute, to help. *H. fram*, to help forward. *H. sig fram*, to help one's self forward, to make shift. *Hjälp mig litet*, give me a lift. *Jag kan h. mig utan det*, I can do without it. *H. under*, to support. *H. upp, se* **upphjälpa.** *Det kan icke h-s*, there's no help for it, it is past help. *H-s åt*, to assist one another. **-are,** *m.* helper, aider, prompter. **-hustru,** *f.* charwoman. **-karl,** *m.* charman. **-källa,** *f.* resource. **-lig,** *adj.* passable. **-lös,** *adj.* helpless, destitute of help. **-löshet,** *f.* helplessness. **-medel,** *n.* expedient, shift; remedy. **-prest,** *m.* assistant curate, deacon. **-reda,** *f.* help, clew; *(en bok)* book of reference. **-sam,** *adj.* ready to help. **-samhet,** *f.* readiness to help. **-sändning,** *f.* sending of succor. **-troppar,** *m. pl.* auxiliary troops, auxiliaries. **-verb,** *n.* auxiliary verb.

hjälte, *m.* hero, champion. **-bedrift,** *f.* **-bragd,** *f.*, **-dat,** *f.* heroic exploit [achievement, deed]. **-dikt,** *f.* epic poem. **-lik,** *adj.* heroic. **-mod,** *n.* heroism. **-modig,** *adj.* heroic. **hjältinna,** *f.* heroine.

hjärne, *m.* brain. *Lilla h-n*, cerebel. **hjärn-,** *adj.* cerebral. **-brand (-feber),** *m.* inflammation of the b. **-brott,** *n.* racking of the b. **-hinna,** *f.* meninges. **-kammare,** *m.* cell of the b. **-lös,** *adj.* brainless, thoughtless. **-spöke,** *n.* fancy, phantom, chimera. **-villa,** *f.* fancy, whim, vertigo.

hjärpe, *se* **järpe.**

hjärta, *n.* heart. *Lägga på h-t*, to take to h. *Lägga ngon på h-t*, to enjoin one earnestly. *Ha på h-t*, to have at h. [on one's mind]. *Mitt h. lilla!* dear h.! my dear! *Af h-t*, from the h., heartily. *Af allt mitt h.*, with all my h. *Öppna sitt h.*, to speak one's h. *Det ligger mig mycket*

om h-t, it interests me deeply. *Det skär mig i h-t*, it cuts me to the h. *Det gick mig till h-t*, it went to my h. *H-ns gärna*, with all my h. *Af h-ns grund*, from the bottom of the h., heartily. **-blad,** *n.* cotyledon. **-blod,** *n.* h. blood. **-e god,** *adj.* kindhearted. **-e lag,** *n.* mind, disposition. **-frätande,** *adj.* h.-corroding. **-grop,** *f.* h. pit. **-hinna,** *f.* pericardium. **-inner-lig,** *adj.* hearty, cordial. **-kammare,** *m.* ventricle of the h. **-klappning,** *f.* h.-beat, palpitation of the h. **-klämning,** *f.* oppression of the h. **-korn,** *n. se* **-unge.** **-lig,** *adj.* cordial, hearty, affectionate. *H-t tillgifven*, affectionate, attached *(to)*. **-lig-het,** *f.* cordiality, affection. **-lös,** *adj.* heartless. **-njupen,** *adj.* tender-hearted, amorous. **-pulsåder,** *f.* the great artery. **-rot,** *f.* *(växt)* tap-root; *(fig.)* bottom of the h. **-rörande,** *adj.* pathetic, affecting, moving. **-skakande,** *adj.* h.-appalling. **-skärande,** *adj.* h.-thrilling [-rending]. **-sorg,** *f.* h.-grief. **-språng,** *n.* eclampsy. **-stilla,** *f.* *(ört)* motherwort. **-styng,** *n.* stitch in the h. **-styrkande,** *adj.* cardiac [-al], cordial. *H. medel*, cardiacs, cardiacal infection, cordial. **-styrkning,** *f.* cordial. **-stöt,** *m.* mortal blow. **-säck,** *m.* pericardium. **-unge,** *m.* darling, sweetheart. **-vänlig,** *adj.* affable. **-vänlighet,** *f.* affability. **-ängslan,** *f.* anxiety [anguish] of h., h.-ache, melancholy. **-ängslig,** *adj.* melancholic, hypocondriac, hippish; low. **-öra,** *n.* auricle of the h. **hjärter,** *m.* hearts. **-kung,** *m.* king of hearts.

hjässe, *m.* crown of the head; summit.

ho, *m.* trough.

ho, *pron.* who.

hobo-e, *m.* hautboy. **-ist,** *m.* hautboist.

hof, *m.* hoof. **-järn,** *n.* h.-picker. **-skägg,** *n.* fetlock. **-slagare,** *m.* farrier. **-tång,** *n.* beeing hoofbound, narrow-heeledness. **-tång,** *f.* farrier's pincers; pincers, tongs, pair of tongs.

hof, *n.* measure. *Utan hof och måtta*, beyond all measure. **-sam,** *adj.* moderate, temperate. **-samhet,** *f.* moderation, temperance.

hof, *n.* court. *På (vid) hofvet*, at c. *Hålla h.*, to keep c. **-betjänt (-lakej),** *m.* c.-servant. **-betjäning,** *f. se* **-stat.** **-dam,** *f.* c.-lady. **-drägt,** *f.* c.-dress. **-folk,** *n.* courtiers, people at c. **-fröken,** *f.* maid of honor. **-gunst,** *f.* c.-favor. **-herre,** *m.* courtier. **-hållning,** *f.* household of a prince; keeping of a c. **-junkare,** *m.* gentleman of the c. **-jägare,** *m.* c.-huntsman. **-jägmästare,** *m.* master of the hounds [pack]. **-kansler,** *m.* c.-chancellor. **-kapell,** *n.* *(kyrka)* c.-chapel; *(musik.)* the royal orchestra. **-man,** *m.* courtier. **-marskalk,** *m.* *(i England)* lord steward; marshal to the c. **-musikus,** *m.* c.-musician. **-målare,** *m.* c.-painter. **-mästare,** *m.* steward; private tutor. **-mästarinna,** *f.* housekeeper; governess. **-narr,** *m.* c.-fool [jester]. **-predikant,** *m.* c.-chaplain. **-råd,** *n.* aulic counsellor, counsellor of c. **-rätt,** *m.* superior c. of justice. **-rättsråd,** *n.* counsellor of a superior c. **-sekreterare,** *m.* secretary at c. **-sorg,** *f.* c.-mourning. **-språk,** *n.* c.-language. **-stat,** *m.* c.-state, royal household.

hofvera, *v, n.* to make a great figure.

hog *&c.*, *se* **håg** *&c.*

hojta, *v. n.* to shout, to hoot.

holma, *v. a.* to ringle.

holme, *m.* small island, holm.

hon, *pron.* she.

hon-a, *f.* female, she; *t. ex.* **räfhona,** the female of the fox, she-fox. **-blomma,** *f.* female-flower.

honing, *m.* honey. **-s bi,** *n.* h.-[work-] bee. **-s blomman,** *f.* green musk-orchis. **-s dagg,** *m.* h.-dew. **-s fjäll,** *n.* h.-scale. **-s fogel,** *m.* humming-bird. **-s hus,** *n.* nectary, h.-cup. **-s kaka,** *f.* h.-comb. **-s klöfver,** *m.* melilot. **-s pipa,** *f.* h.-cell.

honnör, *m.* honor. *Göra h.*, to do the honors.

honor-ar(ium), *n.* honorary, fee. **-era,** *v. a.* to honor, to answer, to take up, to pay.

hop, *m.* heap, pile, great deal, crowd, multitude. *En hel h.*, a great deal. *Gemene h-en*, the vulgar. **-a,** *v. a.* to heap, to pile, to aggregate, to amass. *H. sig*, to accumulate, to increase. **-ande,** *n.* crowding, accumulation. **-tals,** *adv.* in crowds [heaps].

(i)**hop,** *prep.* together. **-binda,** *v. a.* to tie [bind] t. **-bjuda,** *v. a.* to invite t. **-blanda,** *v. a.* to mix t., to confound. **-buda,** *v. a.* to call t., to convoke. **-bunta,** *v. a.*, **-bylta,** *v. a.* to bundle t. **-dikta,** *v. a.* to devise. **-draga,** *v. a.* to draw t., to contract. **-dragande,** *adj.* astringent, astrictive, astrictory, contracting. **-dragning,** *f.* astriction; *(af ord och stafvelser)* contraction, crasis. **-drifva,** *v. a.* to gather [drive] t. **-drifning,** *f.* gathering [driving] t. **-falsa,** *v. a.* to mortise. **-flicka,** *v. a.* to patch up. **-foga,** *v. a.* to join t., to combine. **-frysa,** *v. n.* to freeze [congeal] t. **-fästa,** *v. a.* to fasten [stitch] t. **-gro,** *v. n.* to agglutinate, to consolidate. **-kasta,** *v. a.* to throw t. **-kedja,** *v. a.* to chain [link] t., to concatenate. **-kedjande,** *n.* linking t., concatenation. **-klämma,** *v. a.* to press [squeeze] t., to compress. **-knipa,** *v. a.* to squeeze t. **-knyta,** *v. a.* to knot t. **-koka,** *v. a.* o. *n.* to boil t. **-krympa,** *v. n.* to shrink, to contract. **-lägga,** *v. a.* to lay t., to close. **-läggning,** *f.* laying up, addition, closing, closing up. *Jmf.* **hopsättning, stafning.** **-packa,** *v. a.* to pack up. **-packning,** *f.* packing. **-plocka,** *v. a.* to gather, to collect. **-plockning,** *f.* gathering. **-pressa,** *v. a.* to press t., to join [draw] close. **-pressning,** *f.* compression. **-rulla,** *v. a.* to roll up, to curl. **-rullning,** *f.* rolling up [together]. **-röra,** *v. a.* to mix, to shuffle, to huddle t. **-rörning,** *f.* mixtion, mixing t. **-sjunka,** *v. n.* to sink t., to collapse. **-skrifva,** *v. a.* to write t.; to compose, to write, to compile. **-skrifning,** *f.* writing t.; composition, compilation. **-slå,** *v. a.* to pour t.; to fold, to shut; to join, to unite, to add t. **-smida,** *v. a.* to solder; to invent. **-sätta,** *v. a.* to put t., to cement, to join. *H. en skrift,* to draw up a writing. *H. en lögn,* to forge a lie. **-sättning,** *f.* composition, combination, junction. **-taga,** *v. a.* to narrow the stitches. **-torka,** *v. n.* to dry up, to shrink. **-trassla,** *v. a.* to entangle, to implicate, to complicate, to involve. **-tränga,** *v. a.* to press [crowd] t. **-tvinga,** *v. a.* to press [force] t. **-veckla,** *v. a.* to fold up, to wrap t. **-vräka,** *v. a.* to throw t. *Jmf. för öfrigt sammansättningsverben.*

hopp *(språng), n.* leap, jump, hop, skip. **-a,** *v. n.* to hop, to leap, to jump. *H. af',* to leap off. *H. af glädje,* to leap for joy, to flutter with joy. *H. från ett ämne till ett annat,* to run from one thing to another. *H. upp på,* to leap on [upon]. *H. på ett ben,* to hop on one leg. *H. öfver ett ord o. d.,* to skip over, to pass over. *H. bock (en lek),* leap-frog. **-are,** *m.* leaper, jumper.

hopp *(förhoppning), n.* hope *(of, in),* expectation *(of).* *Ha h. om,* to have hopes of. *Han ger godt h. om sig,* he promises much. *Lefva i h-et,* to feed upon hope, to live in expectation. **-as,** *v. d.* to hope, to expect, to trust. *H. på,* to hope in [for], to trust in. **-full,** *adj.* full of hope; hopefull, promising, bidding fair. **-lös,** *adj.* hopeless, past hope.

hor, *n.* adultery, whoredom. *Bedrifva h.,* to fornicate, to commit fornication. *Enkelt h.,* fornication. *Dubbelt h.,* adultery. **-a,** *v. n.* to whore, to fornicate, to wench. **-a,** *f.* whore, harlot, prostitute, strumpet. **-aktig,** *adj.* whorish, lewd, lecherous, libidinous. **-aktighet,** *f.* whorishness. **-barn,** *n.* bastard. **-dom,** *m.* whoredom, fornication. **-hus,** *n.* bawdy-house, brothel, stew. **-husvärd,** *m.* keeper of a brothel, bawd, pimp. **-karl,** *m.* adulterer; fornicator. **-kona,** *f.* adulteress. **-pack,** *n.* harlotry, lewd rabble. **-unge,** *m.* bastard child.

horisont, *m.* horizon. **-el,** *adj.* horizontal.

horn, *n.* horn; *(hjortars o. dyl.)* horn, branches, antlers; *(att dia ur)* sucking-horn. *Ha ett h. i sidan till,* to bear one a grudge. **-aktig,** *adj.* horny, corneous. **-arbetare,** *m.* worker in h. **-arbete,** *n.* h.-work. **-band,** *n.* h.-cover. **-blada,** *f.* hornwort. **-boskap,** *m.* horned cattle, black cattle. **-fisk,** *m.* h.-beak; *se* **spigg.** **-gumse,** *m.* horned ram. **-gädda,** *se* **näbbgädda.** **-hinna,** *f.* cornea. **-lykta,** *f.* h.-lantern. **-musik,** *f.* h.-music. **-pipa,** *f.* h.-pipe. **-silfver,** *n.* horned silver-ore. **-skata,** *f.* h.-bill. **-sten,** *r*

h.-stone. **-ugla,** *f.* h.-owl, long-eared owl. **-verk,** *n.* hornwork.

horsgök, *m.* common snipe.

hos, *prep.* with, by, nigh, about. *Hafva hos sig*, to have about one's self. *Vara hos ngon*, to be with one. *Vara i lära hos ngon*, to be prentice to one. *Brist på omdöme hos honom*, want of judgment in him. *Det står hos honom*, it is in his power. **-fogad, -följande, -gående,** *adj.* annexed, enclosed, accompanying, following.

hosianna, *n.* hosanna.

hospital, *n.* hospital, spital. **-föreståndare,** *m.* master of a h.

hosta, *f.* cough. – *v. n.* o. *a.* to cough. *H. upp*, to cough up [out]. *H. åt ngon*, to hem at one. **-ört,** *f.* colt's-foot.

hostia, *f.* host, holy wafer.

hot, *n.* threat, menace, commination. **-a,** *v. a.* to threaten, to threat, to menace. **-ande,** *adj.* threatening. *H. fara*, imminent peril. **-else,** *f.* threatening.

hotell, *n.* hotel. *Jmf.* **värdshus.**

hu, *int.* ugh.

huckle, *n. se* **hufvudkläde.**

hud, *f.* skin, hide, derm. **-flänga,** *v. a.* to scourge. **-lös,** *adj.* skinless, excoriated. **-löshet,** *f.* excoriation. **-sjukdom,** *m.* cutaneous [skin] disease. **-stryka,** *se* **-flänga. -strykning,** *f.* flagellation, scourging. **-utslag,** *n.* rash, cutaneous eruption.

huf, *m.* coverture.

hufva, *f.* cap, hood, bonnet.

hufvud, *n.* head. *Från h. till fot*, from h. to foot. *Ett godt h.*, a good h.-piece. *Ha godt h.*, to be a clever man. *Huru kom den vurmen i hans h.?* how came that crotchet into his pate? *Han har litet i h-et*, he is a little in liquor. *Ha h-et fullt af bekymmer*, to be full front with troubles. *Få ngot uti sitt h.*, to take a thing in one's head. *Efter mitt h.*, to my fancy. *Ha sitt h. för sig*, to have one's own way. *Det får han ej i h-et*, this can't enter into his noddle. *Slå i (åt) h-et*, to affect the h. *Vin som slår i h-et*, heady wine. *Slå sina h-en tillsammans*, to set [lay] the heads together. *Taga en för h-et*, to take one up. *Jmf.* **anklaga.** *Det slog mig för h-et*, it gave me umbrage. *Stöta för h-et*, to offend, to pique. *Kort om h-et*, hotheaded. *Ha h. för*, to have a turn for. *Ett oroligt h.*, a turbulent man, a troublesome fellow. *Slå h-et på spiken*, to hit the nail on the h. *Öfver h.*, in the main, generally, one with another. **hufvud-,** *adj.* head-, chief, principal, main, capital, staple. **-afsigt,** *f.* chief design. **-altare,** *n.* great [high] altar. **-arbete,** *n.* h.-work; chief work. **-arfvinge,** *m.* chief heir. **-armé,** *m.* main body of an army. **-begrepp,** *n.* principal notion, fundamental idea. **-bevis,** *n.* principal argument. **-bindel,** *m.* headband, diadem. **-bok,** *f.* ledger. **-bonad,** *m.* headdress. **-bry,** *n.*, **-bråk,** *n.* trouble, application of the mind. **-dygd,** *f.* cardinal virtue. **-fel,** *n.* chief fault. **-fiende,** *m.* mortal [sworn] enemy. **-fråga,** *f.* chief question. **-gärd,** *f.* head of a bed. **-hår,** *n.* hair of the head. **-här,** *m.* main body of the army. **-innehåll,** *n.* general [principal] contents. **-kläde,** *n.* headcloth. **-kudde,** *m.* pillow. **-kål,** *m.* cole-cabbage, white cabbage. **-lag,** *n.* headstall. **-lös,** *adj.* headless, heedless, stupid. **-man,** *m.* chief, head, principal. **-mast,** *f.* main-mast. **-nyckel,** *m.* masterkey. **-orsak,** *f.* principal cause. **-ord,** *n.* noun. **-ort,** *m.* chief place. **-passion,** *f.* master passion. **-person,** *m.* principal person, head. **-punkt,** *m.* chief [principal, main] point. **-qvarter,** *n.* headquarters. **-regel,** *m.* principal rule. **-räkning,** *f.* mental calculation; general account. **-sak,** *f.* principal cause, main point. **-saklig,** *adj.* principal, capital. **-sakligen,** *adv.* principally, chiefly. **-salad,** *m.* cabbage [headed] lettuce. **-sats,** *m.* capital proposition; maxim. **-skalle,** *m.* scull. **-skalleplatsen,** *m.* the calvary. **-skål,** *f.* brain-pan, scull, cranium. **-skäl,** *n.* capital argument. **-språk,** *n.* principal [original] tongue. **-stad,** *m.* capital, metropolis. **-stol,** *m.* principal, capital sum. **-stupa,** *adv.* headlong. **-stycke,** *n.* chapter; capital part. **-styrka,** *f.* main force. **-summa,** *f.* principal, capital [total] sum,

capital stock. **-svag,** *adj.* crackbrained, crazy. **-svaghet,** *f.* craziness, **-svål,** *m.* scalp. **-säte,** *n.* residence. **-ton,** *m.* fundamental tone, key-note; principal accent. **-värk,** *m.* headache. **-yr,** *adj.* giddy, dizzy. **-yrsel,** *f.* giddiness, dizziness, swimming of the head.

hug, *se* **håg.** **-skott,** *n.* fancy, whim. **-stor,** *adj.* high-minded, magnanimous. **-svala,** *v. a.* to comfort, to console. **-svalare,** *m.* comforter, consoler. **-svalelse,** *f.* comfort, consolation.

hugg, *n.* cut, slash, blow, stroke. *H. och slag,* blows. *Öfverfalla med h. och slag,* to overbear with blows, to lay on thick and threefold. *Få h.,* to get stripes, to be beaten. *Gifva (öppet) h. på sig,* to lay one's self open. *I första h.,* at the first stroke. **-a,** *v. a.* to cut, to hew; *(ved)* to cleave; *(med näbben)* to pick, to peck; *(förorsaka smärta)* to sting. *H. i sten (trä),* to cut [carve] in stone (wood). *H. i,* to catch hold of. *H. i (när ngon talar),* to cut one short. *H. in på,* to charge. *H. ned (omkull),* to hew [cut] down. *H. till,* to strike. *Hvarken hugget eller stucket,* neither here nor there. *Hugget som stucket,* all one, all the same. **-are,** *m.* cutter, hewer; *(sabel)* sabre, cutlass; *jmf.* **baddare.** **-as,** *v. d.* to be fighting. **-block, -bock,** *se* **-stock.** **-järn,** *n.* chisel. **-kubb,** *se* **-stock.** **-orm,** *m.* viper. **-stock,** *m.* chopping-block. **-svärd,** *n.* backsword. **-sår,** *n.* cut, wound made by cutting. **-tand,** *f.* tusk, fang. **-yxa,** *f.* axe. **hygge,** *n.* felling (of trees).

hugna, *v. a.* to comfort, to cheer, to gladden, to delight, to gratify, to rejoice. *H. med belöning,* to gratify [consider] with reward. *H. sig af,* to rejoice at. **-ad,** *m.* comfort, joy. **-elig,** *adj.* comfortable, pleasing, good.

huj, *t. ex. I en huj,* in a trice [twinkling].

huk, *m.* nook, angle. *Sitta på h.,* to sit squat. **-a,** *v. n.* to cower, to squat. **-a sig,** *v. r.* to squat on the ground, to sit on one's hams; to bend down.

hukert, *m.* howker, bilander.

huld, *adj.* gentle, kind, tender; gracious, amiable, sweet, affectionate. *H. och trogen,* loyal and faithful. *Utan h. eller skyld,* without kith or kin. **-gudinna,** *f.* grace. **-het,** *f.* kindness, loveliness, sweetness, affection. **-hetsed,** *f.* oath of allegiance. **-inna,** *f.* darling, sweetheart. **-skap,** *m.* fidelity, loyalty, allegiance.

hull, *n.* flesh. *Mellan h. och skinn,* between the skin and flesh. *Ha godt h.,* to be in good case [plight]. *Taga h., lägga på h-et,* to gather flesh, to grow in flesh. *Mista h-et,* to fall away in [to lose] flesh. *Äta upp med h. och hår,* to devour, to eat up entirely. **-ig,** *adj.* fleshy, corpulent, plump.

huller om buller, *adv.* topsyturvy, pell-mell, higgledy-piggledy, helter-skelter.

hulling, *m.* barb, beard.

hult, *n.* *(liten skog)* coppice, holt.

hum, *Få hum om,* to get an inkling [a hint] of.

humla, *f.* humblebee.

humle, *m.* hop, hops. **-binda,** *f.* dodder. **-gård,** *m.* h.-yard [-garden]. **-knopp,** *m.* flower of the h. **-koppa, -pepla,** *f.* *se* **-knopp.** **-ranka,** *f.* hopbind, trendril of h. **-stång,** *f.*, **-stör,** *m.* hop-pole. *Lång som en h.,* tall as a maypole. **-suga,** *f.* wood betony.

hummer, *m.* lobster; *(sjöt.)* hound.

humor, *m.* humor. **-ist,** *m.* humorist. **-istisk,** *adj.* humorous.

humör, *n.* humor, mind, mood, temper, [disposition.

hund, *m.* dog, hound. *Lefva som h. och katt,* to agree like cat and dog. *Slita en h.,* to lead a dog's life. *Der ligger en h. begrafven,* there's the rub. **hund-,** *adj.* dog-, canine, doggish. **-dagarne,** *m. pl.* dogdays. **-fatt,** *adj.* *se* **oskälig, skamlös.** **-fila,** *v. a.* to scold, to chide. **-fästing,** *m.* dogtick. **-fötter,** *m.* *(ört)* hawkweed. **-hufvud,** *n.* dog's head. *Bära h-et,* to father the fault of another. **-hven,** *f.* brown bent-grass. **-hvete,** *n.* fibrous-rooted wheat-grass. **-hål,** *n.* dog-hole. **-kaxe,** *m.* wild beaked-parsley. **-koja,** *f.* kennel. **-koppel,** *n.* dog-collar; pack of hounds. **-loka,** *f.* *se* **-kaxe.** **-racka,** *f.* cur. **-rofva,** *f.* white bryony.

-**ros**, *f.* (-**törne**, *n.*), common dog-rose. -**s fott**, *m.* scoundrel, rascal; *(på slöde)* rumble, dickey. -**s fottera**, *v. a.* to affront, to injure. -**sjuka**, *f.* (-**galenskap**, *m.*), hydrophobia. -**sk**, *adj.* doggish, canine; excessive. -**skatt**, *m.* tax on dogs. -**stjärna**, *f.* dog-star. -**tunga**, *f.* *(ört)* hound's tongue. -**vakt**, *f.* dog-watch. -**valp**, *m.* whelp. -**viol**, *m.* dog's violet. -**äxing**, *m.* cock's foot grass. -**öra**, *n.* dog's ear.

hundra, hundrade, *num. card.* hundred. - *num. ord.* hundredth. *En ibland h.*, one in an hundred. *Sex för h.*, six per cent, six in the hundred. -**fald**, *adj.* hundred-fold, centuple. -**tal**, *n.* (number) hundred. -**tals**, *adv.* by hundreds. -**årig**, *adj.* of hundred years, centenary, centennial.

hunger, *m.* hunger, appetite. *Lida h.*, to suffer h., to starve. *Dö af h.*, to die of [with] h. -**s död**, *m.* starvation. -**snöd**, *f.* famine. **hungra**, *v. n.* to hunger. *H. efter (fig.)*, to long for. *H. ihjäl*, to perish [starve] with h. -**ig**, *adj.* hungry. *H. mage är bästa kocken*, hunger is the best sauce.

hur, *se* **huru.**

hurra, *int.* hurrah, huzza. **hurra,** *v. n.* to huzza, to salute with cheers, to shout. -**rop**, *n.* cheer.

hurtig, *adj.* brisk, smart, quick, rapid, agile; courageous. -**het**, *f.* briskness, smartness, agility, quickness, rapidity. -**t**, *adv.* briskly, quickly; bravely.

huru (hur), *adv.* how. *H. då?* how then? how so? -**dan**, *adj.* of what kind [sort], how, what. -**ledes**, -**lunda**, *adv.* how, in what manner, by what means. -**som**, *adv.* how. -**vida**, *adv.* whether.

hus, *n.* house; *(handels-)* house, firm; *(hushåll)* establishment; *(ätt, slägt)* family, house; *(afträdes-)* water-closet, necessary. *H. från h.*, from door to door. *Herrn i h-et*, the master of the h. *Hålla h.* = **vistas.** *Hvar har ni hållit h.?* where have you stayed so long? *Gå på h-et*, to go to the privy. *Gå man ur h-e*, to march out all men. *Utom h.*, out of the house, out of doors. **hus-**, *adj.* house-, domestic. -**aga**, *f.* domestic discipline, -**apotek**, *n.* h. dispensary, medicine chest. -**arrest**, *m.* confinement at one's own h. -**behof**, *n.* domestic use. *Till h.*, for household use, just the needful. -**bonde**, *m.* master of a family [h.]. *Täfla om husbondkastet*, to contend for mastery. -**bondfolk**, *n.* master and mistress. -**djur**, *n.* domestic animal. -**duva**, *f.* domestic pigeon. -**egare**, *m.* h.-owner. -**era**, *v. n.* to go on, to ravage. -**fader**, *m.* master [father, head] of a family. -**fattig**, *adj.* shamefaced poor. -**flit**, *f.* domestic industry. -**folk**, *n.* inmates, domestics. -**fred**, *m.* domestic peace. -**fru**, *f.* mistress [lady] of the house [family]. -**geråd**, *n.* furniture, household furniture [stuff]. -**gud**, *m.* household-god. -**hyra**, *f.* houserent. -**håll**, *n.* household, family. *Sätta h.*, to set up housekeeping. -**hålla**, *v. n.* to keep h., to manage; *(spara)* to economize, to husband. -**hållare**, *m.* housekeeper, householder, economist. -**hållerska**, *f.* housekeeper, housewife, manager. -**hållning**, *f.* housekeeping, domestic affairs, management; economy. -**hållsaktig**, *adj.* economical, sparing. -**hållsaktighet**, *f.* economy. -**kors**, *n.* domestic plague [affliction, evil]. -**kur**, *m.* domestic remedy [cure]. -**lig**, *adj.* domestic, thrifty, notable. -**lighet**, *f.* domestic [family] life. thriftiness. -**manskost**, *m.* household [homely] fare, commons, pot-luck. -**moder**, *f.* mistress of a family, housewife. -**piga**, *f.* housemaid. -**predikant**, *m.* domestic chaplain. -**rum**, *n.* lodging, houseroom. *Fria h.*, free lodging. -**röta**, *f.* decay of a house, dilapidation. -**svala**, *f.* h.-swallow, martin. -**syn**, *f.* survey of a house. -**tjuf**, *m.* bosom thief, domestic thief. -**tjufnad**, *m.* domestic theft. -**trupper**, *m. pl.* household troops, life-guard. -**van**, -**varm**, *adj.* familiar, domesticated. -**vill**, *adj.* houseless, without abode. -**väfnad**, *m.* homespun cloth. -**värd**, *m.* landlord. -**värdinna**, *f.* landlady.

husare, *m.* huso, isinglass fish, large sturgeon.

hussar, *m.* hussar. -**frö**, *se* **sabadillfrö.**

hustru, *f.* wife, spouse.

hut, *int.* begone, avaunt. *Veta h.*, to know manners. **-a** *(åt)*, *v. n.* to take one up sharply, to snub; to threaten. **-lös,** *adj.* barefaced. **-löshet,** *f.* barefacedness.

hutla, *v. a.* to shuffle, to botch. **-are,** *m.* shufffer, shuffling fellow. **-eri,** *n.* shuffle.

hvad, *adj.* what. *H. för en, (frågande)* what sort of, what kind of; *(utrop)* what, what a. *Hvad?* how? what? *H. som hälst*, any thing. **-an,** *adv.* whence, from whence; why.

hval, -fisk, *m.* whale. **-fisk-,** *adj.* whale-, cetic, cetaceous. **-ben,** *n.* w.-bone. **-fångst,** *f.* w.-fishery. **-fångare,** *m.* w.-fisher, whaler. **-ross,** *m.* morse, walrus.

hvalf, *n.* vault, arch. *H. på ett skepp*, counter of a ship. **-båge,** *m.* arch. **-gång,** *m.* archway. **hvälfva,** *v. a.* o. *n.* to arch, to vault; to roll. **-ning,** *f.* arch, vault; rolling.

hvalp, *se* **valp.**

hvar (hvarje), *adj.* every, every body. *Hvar och en*, every one, each. *Hvar enda en*, all and every one. *Här hafven I 24 skilling hvar*, here's sixpence apiece for you. **hvar,** *adv.* where; *konj.* if. *H. om icke*, if not. **-af,** *adv.* whereof, of which, of what; whence. **-andra, -annan,** *pron.* each other, one another; every other. *Om hvartannat*, promiscuously. **-dag,** *m.* work- [working-, week-] day. **-dags-,** *adj.* every day, common, ordinary. **-dagsfeber,** *m.* quotidian ague. **-dagslag,** *n. I h.*, in ordinary life. **-dagskläder,** *pl.* every day clothes. **-dagslif,** *n.* every day life. **-dagsmat,** *m.* common fare. **-dagsmänniska,** *f.* ordinary [every day] person. **-dagsrum,** *n.* common apartment. **-dagsspråk,** *n.* colloquial language, common parlance. **-dera,** *pron.* each. **-efter,** *adv.* after which, whereupon. **-est,** *adv.* where. **-för,** *adv.* why, wherefore, for what, for what reason, on what account. **-ibland,** *adv.* among [in, under] which (what), among whom. **-ifrån,** *adv.* whence. **-igenom,** *adv.* whereby, by what, by what means; through what; by which, by means of which; through which. **-imot,** *adv.* against which (what), for what, in return for which; in comparison with; when on the contrary. **-jehanda,** *adj.* various. **-jämte,** *adv.* whereby, whereto. **-med,** *adv.* wherewith, with [by] which (what). **-medelst,** *adv.* by which (what) means. **-om,** *adv.* whereof, about [of] which (what). *H. icke*, if not. **-omkring,** *adv.* whereabout, about which. **-på,** *adv.* upon which (what), whereupon, whereat, whereto. **-till,** *adv.* whereunto, to which (what); for what reason [purpose], what for. **-under,** *adv.* under which, whereunder, by which. **-uti,** *adv.* in which (what), wherein. **-utur,** *adv.* out of which (what), whereout, from which (what). **-vid,** *adv.* at which, whereby, whereto, whereat. **-åt,** *se* **hvart, -öfver.** **-öfver,** *adv.* over which (what), at which (what), whereat. **hvars,** *gen.* whose. **hvart (-ut, -hän, -åt),** *adv.* whither, which way, to which place. *Hvarthän så fort?* whither away so fast?

hvarf, *n. (omgång)* turn, time; *(lager)* lay, layer, row, stratum. **-tals,** *adv.* by layers.

hvarken, *adv.* neither. *H. — eller*, neither — nor.

hvass, *adj.* sharp, edged, keen, acute. *Se h. ut*, to look sharp. *H. tunga (penna)*, caustic [sarcastic] tongue (pen). **-buk,** *m.* sprat. **-starr,** *m. (ört)* slender-spiked carex.

hvem, *pron.* who.

hven, *f.* bent, bentgrass.

hvete, *n.* wheat. *Turkiskt h.*, maize, indian wheat. **-mjöl,** *n.* wheatflower.

hvi, *adv.* why, wherefore.

hvila, *v. n.* to rest, to repose. *H. sig*, to rest [repose] one's self, to take rest. *Låta en sak h.*, *se* **uppskjuta.** – *f.* rest, repose. *Gå till h.*, to go to bed [sleep]. **-o dag,** *m.* day of rest, sunday, sabbath. **-o punkt,** *m.* point of rest, centre of gravity, sticking-place. **-o rum,** *n.* place of repose [rest]; grave. **-o stund,** *f.* hour of rest, resting hour. **-o ställe,** *n.* resting place; *jmf.* **-o rum.**

hvilken, -t, *pron.* who, which; *neut.* what. *H. som*, he that. *H. som hälst*,

who(so)ever, which(so)ever, any one [body]; *neut.* what(so)ever. *Hvilket allt*, all which. **-dera,** *pron.* which, which of them.

hvimla, *v. n. se* **vimla.**

hvina, *v. n.* to whistle.

hvirfla, *v. n.* to whirl. **hvirfvel,** *m.* whirl, vortex; *(öfver hjässan)* the crown [top] of the head; *(vatten-)* eddy. **-aktig, -formig,** *adj.* vortical. **-vind,** *m.* whirlwind.

hviska, *v. a.* o. *n.* to whisper. **-ning,** *f.* whisper, whispering.

hvisla, *v. a.* o. *n.* to whistle. **-ing,** *f.* whistling.

hvit, *adj.* white. **-a,** *f.* white (of an egg). **-aghen,** *m.* white beak-rush. **-aktig,** *adj.* whitish. **-beta,** *f.* beet-root, beet-radish [root]. **-blå,** *adj.* whitish blue. **-garfva,** *v. a.* to taw. **-garfvare,** *m.* tawer. **-grå,** *adj.* greyish white, hoary. **-gröe,** *n.* annual meadow-grass. **-hafre,** *m.* w. oats. **-haj,** *m.* w. shark. **-het,** *f.* whiteness. **-hinna,** *f.* the w. membrane of the eye. **-hven,** *f.* marsh bent-grass. **-klöfver,** *m.* white trefoil, Dutch clover. **-knavel,** *m.* perennial knawel. **-kål,** *m.* w. cabbage. **-lett,** *adj.* whitish, fair. **-lim,** *n.* w. lime. **-limma,** *v. a.* to white, to w.-wash. **-ling,** *m.* whiting. **-lök,** *m.* garlick. **-mena,** *se* **-limma.** **-mossa,** *f.* sphagnum. **-måra,** *f.* cross-leaved bed-straw. **-na,** *v. n.* to whiten, to grow [turn] w. **-noppa,** *f.* Jersey cudweed. **-oxel,** *f.* white beamtree. **-rot,** *f.* quick-grass. **-senap,** *m.* white mustard. **-sippa,** *f.* wind-flower, wood-anemone. **-sot,** *f.* green-sickness, chlorosis. **-öga,** *n.* the white of the eye.

hvälfva, *se under* **hvalf.**

hväsa, *v. n.* to hiss, to wheeze. *H. fram*, to hiss out. **-ning,** *f.* hiss, hissing.

hvässa, *v. a.* to whet, to sharpen.

hvättja, *se* **hvässa.**

hy, *m.* complexion, color. *Skifta hy*, to change countenance.

hyacint, *m.* hyacinth.

hybble, *n.* hut, cottage, dog-hole.

hyckla, *v. a.* o. *n.* to dissemble, to affect, to feign, to play the hypocrite. *H-d sorg*, affected sorrow. **-are,** *m.* hypocrite. **-eri,** *n.* hypocrisy, dissimulation.

hydda, *f.* hut.

hyde, *n.* rabble.

hyena, *f.* hyena.

hyende, *n.* cushion.

hyfla, *v. a.* to plane. **hyfvel,** *m.* plane. **-bänk,** *m.* joiner's bench. **-järn,** *n.* steel of a plane. **-spån,** *f.* o. *n.* shavings.

hyfsa, *v. a.* to clean, to trim, to trim up, to expurge; to civilize. **-ning,** *f.* trimming; good manners, civility, civilization.

hyfva, *v. a.* to heave.

hygga sig, *v. r. H. sig till ngon*, to apply one's self [to take, to betake one's self, to have recourse] to one.

hygge, *se under* **hugga.**

hygglig, *adj.* amiable, genteel, agreeable, pleasant, cosey. **-het,** *f.* amiableness, gratfulness, pleasantness, agreeableness.

hyll, *m. (buske)* elder.

hylla, *f.* shelf.

hylla, *v. a.* to pay [do] homage to, to swear allegiance. *H. en åsigt*, to embrace an opinion. *Låta h. sig*, to receive homage. **-est,** *f.* favor. **-ning,** *f.* homage. **-nings ed,** *f.* oath of allegiance.

hylsa, *f. (fruktskida)* hull, husk, cod, peel; *(af järn o. s. v.)* socket.

hymn, *m.* hymn.

hynda, *f.* bitch.

hyperbol, *m.* hyperbola. **-isk,** *adj.* hyperbolic.

hypokondri, *f.* hypochondria, spleen. **-sk,** *adj.* hypochondriac, splenetic. **-st,** *m.* hypochondriac.

hypotek, *n.* mortgage; pawn, deposit, pledge.

hypotenusa, *f.* hypotenuse.

hypote-s, *m.* hypothesis. **-tisk,** *adj.* hypothetic [-al].

hyra, *f.* rent, hire; *(båtsmans)* wages, pay. – *v. a.* to hire, to rent. *H. ut*, to let, to let to hire, to let out, to lease. *H. en vagn*, to take [hire] a coach. **-es-folk,** *n.* lodgers, tenants. **-es gäst,** *m.* lodger. **-es kontrakt,** *n.* contract for a house [lodging]. **-es värd,** *m.* landlord. **-kusk,** *m.* hackney-coachman. **-vagn,** *m.* hackney coach.

hysa, *v. a.* to harbour, to house; *(fig.)* to entertain, to cherish, to have.
hyska, *f.* eye, loop, catch.
hyssa, *v. a. H. ett barn,* to dance a child in one's arms.
hyssja, *v. n.* to hush. [-al].
hysteri, *f.* hysterics. **-sk,** *adv.* hysteric
hytt, *f.* cabin, state room.
hytta, *f.* hut, cottage; *(bergv.)* melting-house. **-rök,** *m.* arsenical fume, flowers of arsenic.
hå! *int.* ho! indeed! o!
håf, *f. (fisk)* hand-net; *(i kyrkor)* purse with a bell.
håfvor, *f. pl.* goods, wealth, treasures; gifts, offerings, presents. *Lyckans h.,* the gifts of fortune.
håg (hog), *m.* mind, mood, fancy, propensity, inclination, disposition. *Komma i h.,* to remember. *Göra en ondt i h-en,* to make one sorry. **-ad,** *adj.* disposed *(for, to),* minded, inclined *(for, to).* **-fällas,** *v. d.* to take a fancy to a thing. **-komma,** *v. a.* to remember. **-komst,** *f.* memory, remembrance, recollection, reminiscence, mind. **-lös,** *adj.* indolent, lazy, slothful. **-löshet,** *f.* indolence, laziness, sloth. **-löst,** *adv.* indolently.
hål, *n.* hole, gap, aperture. *Taga h. på,* to open, to pick a hole in. *Sticka h. på en tunna,* to broach a barrel. **-a,** *f.* den, cavern, pit. **-ig,** *adj.* full of holes, porous, perforated. **-ighet,** *f.* hollowness, cavity, concavity. **-järn,** *n.* punch. **-kaka,** *f.* cake with a hole in the middle. **-skepp,** *n.* hold of a ship. **-väg,** *m.* hollow way, ravine. **-åder,** *f.* the great vein. **-ögd,** *adj.* hollow-eyed.
hålk (holk), *m.* ferrule, a ring put round any thing; *(fartyg)* hulk. **-a,** *v. a.* to gouge; to make hollow, to scoop. **-järn,** *n.* gouge.
hålkäl, *m.* casement.
håll, *n. (afstånd)* distance, range; *(hållskjuts)* relay; *(poststation)* stage; *(sjukdom)* stitch, pleurisy; *(på skepp)* lead pipe. *På långt h.,* at a great distance. *Slägt på långt h.,* distantly related [akin]. *Från alla h.,* from all quarters. **-fast,** *adj.* firm. **-hake,** *m.* holdfast, dog, trigger, check. **-häst,** *m.* relay-horse. **-karl,** *m.* hostler. **-rot,** *f.* birthwort. **-skjuts,** *m.* relay.
hålla, *v. a.* to hold, to keep, to sustain, to consider; *(i skolan)* to entertain; *(om mål, mått &c.)* to hold, to measure, to contain; *(vad)* to bet *(on).* – *v. n.* to hold, to last, to wear. *H. andan,* to hold one's breath. *Ett är att lofva, ett annat att h.,* it is one thing to promise, and another to perform. *H. diet,* to observe a regular diet. *H. mun,* to keep one's lips, to keep silent; to keep secret. *H. lagen,* to keep [observe] the law. *H. fred,* to keep peace. *H. streck,* to hold good. *H. ord,* to keep one's word. *Låt dem h-s!* let them alone! let them have their way! *H. rådplägning,* to consult. *H. föreläsningar,* to give lectures, to lecture *(on). H. tal,* to speak, to deliver a speech. *Håll!* halt! stop! hold! *Håll kusk!* hold coachman! *H. vägen,* to keep the road. *Håll till höger!* turn on your right hand! take to right hand! *H. sig,* to abstain, to forbear, to contain one's self; *(om matvaror)* to keep; *(skicka sig)* to behave one's self. *H. sig väl med buteljen,* to make free with the bottle. *Jag kunde ej h. mig längre,* I could not stand it longer. *H. sig tappert,* to behave gallantly. *H. sig lugn,* to keep quiet. *H. af,* to love, to be fond of; *(vika af)* to turn out of; *(sjöt.)* to bear off from. *H. efter,* to follow. *H. efter ngon,* to have a strict eye upon one. *H. tre imot ett,* to lay odds. *H. imot,* to withstand, to resist. *H. fast,* to hold fast. *H. fram,* to hold forth. *H. sig framme,* to put one's self forward. *H. för,* to take (one) for, to account; to be of opinion, to think. *H. i,* to hold, to hold of. *H. ifrån,* to keep off from, to withhold, to hinder, to detain from. *H. sig ifrån,* to abstain from, to forbear; to keep from. *H. igen,* to hold in, to restrain. *H. igen ögonen,* to keep one's eyes shut. *H. ihop,* to keep together; to hold together. *H. inne,* to stop, to cease, to retain. *H. sig inne,* to keep within doors [at home]. *Håll inne med sådana ord!* forbear such expressions! *H. inom, se* **inskränka.**

H. sig tätt intill en, to join close to one. *H. med (kläder, föda o. d.)* to provide with. *H. med ngon*, to take one's part, to hold [agree, keep] with one. *Äta med alla och h. med ingen*, to hold with the hound and run with the hare. *Jag h-er med att*, I grant [admit]. *H. ned på ett fartyg*, to bear down upon a vessel. *H. om'*, to span, to embrace. *H. på*, to hold; to husband, to spare. *H. på styfvern*, to have a close hand. *H. på med*, to be busy with, to be about. *Medan jag h-er på*, while I am about it. *Hon h-er på att klä-da sig*, she is dressing. *H. sig till*, to adhere to one, to stick to, to abide by; *(i frå-ga om betaln.)* to look to one (for payment). *H. en till arbete*, *se* **tillhålla**. *H. till*, to hold close [shut]; *(vistas)* to frequent, to haunt. *Jmf.* **tillhåll**. *Hvar h-er han till?* whereabouts is he? *H. tillbaka*, to keep back, to restrain, to check. *H. tillhopa*, to adhere [keep] together. *H. undan*, to hide. *H. sig undan*, to keep out of the way, to abscond, to hide one's self, to be absent. *H. under*, to keep under, to keep down; to support. *H. upp*, to hold up; *(upp-höra)* to cease, to stop, to leave off. *H. upp med*, to leave off, to cease from. *H. uppe*, to support. *H. sig uppe*, to keep one's self above; to have left one's bed. *Det h-er upp*, it holds up. *H. ur vägen*, to keep out of the way. *H. ut*, to hold out, to persevere, to continue, to stand. *Jmf.* **uthärda, fördraga**. *H. ute*, to keep [shut] out, to exclude. *H. sig vid*, to stick [cleave, adhere] to. *H. sig vid sången*, to keep one's bed. *H. sig vid ämnet*, to stick to the subject. *H. vid porten*, to stop before the gate. **-are**, *m.* hold, support. **-en**, *part.* held, treated. *Vara illa h-en (i bryderi)*, to be hard put to it, to be but ill off, to be but poorly off. **-ning**, *f. (skick)* bearing, carriage; *(i målning)* clair-obscure.

hån, *n.* scorn, disdain, contempt, sneer, scoff, derision. **-a**, *v. a.* to scorn, to scoff *(at)*, to mock, to deride. **-ande**, *adj.* mocking, derisive. **-full**, *adj.* disdainful, scornful. **-le**, *v. n.* to sneer *(at)*. **-lig**, *adj.* scornful, contemptible.

håning, *se* **honing**.

hår, *n.* hair, pile. *Fälla h-en*, to shed the hair. *Med hull och h.*, skin and all. *Ligga ell. komma i h-et*, to be at [go to] loggerheads, to fall together by the ears. *På h-et*, to a h., exactly, to a tittle. *På ett h. närå*, within a hair's breadth. *De ligga hand i h. och knif i strupe*, they are at daggersdrawing. **hår-**, *adj.* hair-, crinal. **-a af sig**, to shed the h. **-arbete**, *n.* h.-work. **-band**, *n.* h.-lace. **-borste**, *m.* h.-brush. **-buckla**, *f.* h.-buckle, curl. **-draga**, *v. a.* to pull by the hair. **-dragen**, *adj.* pulled by the h.; far-fetched. **-duk**, *m.* h.-cloth. **-fin**, *adj.* fine as a h.; *(fig.)* subtle, nice. **-floka**, *f.* rough Chervil. **-fläta**, *f.* braid of h. **-frisör**, *m.* h.-dresser [-cutter]. **-fäste**, *n.* that part of the head where the hair begins. **-ginst**, *f.* hairy green-weed. **-ig**, *adj.* hairy, haired, pilose, villous. **-kam**, *m.* h.-comb. **-klyfvare**, *m.* h.-splitter, sophist. **-klyfveri**, *n.* h.-splitting, sophistry. **-lik**, *adj.* like h., capillaceous. **-lock**, *m.* lock, curl, ringlet of h. **-naokeln**, *m.* common mouse-ear hawkweed. **-nageln**, *m. (ört)* rock Whitlow-grass. **-nål**, *f.* h.-pin, codkin, curling-pin. **-nät**, *n.* h.-net. **-olja**, *f.* h.-oil. **-piska**, *f.* cue, pigtail. **-pung**, *m.* h.-bag. **-rör**, *n.* capillary. **-rörskraft**, *f.* capillary action [attraction]. **-sikt**, *m.* h.-sieve. **-silfver**, *n.* capillary silver. **-smån**, *m.* h.-breadth. **-starr**, *m.* dwarf capillary Carex. **-strå**, *n.* hair. **-tofs**, *m.* tuft of h. **-tågen**, *m. (ört)* broad-leaved hairy wood-rush. **-tång**, *f.* tweezers. **-valk**, *m.* roller. **-växt**, *f.* growth of h. **-ört**, *f.* water-milfoil.

hård, *adj.* hard, firm; severe. *H-t lif*, costiveness, obstruction, constipation. *H-a år*, years of famine [dearth]. *H-a ord*, harsh words. *Det satt h-t åt*, it was with difficulty. **-het**, *f.* hardness, severity, austerity. **-hjärtad**, *adj.* h.-hearted. **-hjärtenhet**, *f.* hardheartedness. **-händ**, *adj.* h.-handed. **-kokt**, *adj.* h.-boiled. **-lifvad**, *adj.* h.-bound, costive. **-läst**, *adj. (lås)* h. to lock; *(bok)* tedious; abstruse. **-munt, -mynt**, *adj.* h.-mouthed. **-na**,

v. n. to harden, to grow h., to indurate. **-nackad,** *adj.* stiffnecked, stubborn, obstinate, inveterate. **-nackenhet,** *f.* obstinacy, stubbornness, stiffness. **-nad,** *m.* hardness, callousness, induration. **-smält,** *adj.* difficult of fusion; indigestible, hard to be digested. **-söfd,** *adj.* who sleeps hard. **-t,** *adv.* hardly, severely. **-vall, -vallsäng,** *m.* upland-meadow, high meadow.

häck, *m.* *(af buskar)* hedge; *(för foglar)* coop; *(för boskap och på vagnar)* rack.

häcka, *v. a.* o. *n.* to hatch, to breed. **-bur,** *m.* breeding-cage.

häckeneld, *m.* firing by files.

häckla, *v. a.* to hackle, to hatchel; to criticise, to censure. *Jmf.* **tadla.** – *f.* hackle, hatchel, flaxcomb. **-re,** *m.* hatcheller; faultfinder, censurer. **häckel-makare,** *m.* hatchelmaker. **-pinne,** *m.* tooth of a hackle.

häda, *v. a.* to blaspheme. *Som man är klädd, blir man hädd,* every one will be respected as he is dressed. **-are,** *m.* blasphemer. **-else,** *f.* blasphemy. **-isk,** *adj.* blasphemous, irreverent.

hädan, *adv.* hence, from hence. *Gå h.*, to depart this life. *Gack h.*, be gone, get you gone. **-efter,** *adv.* hereafter, henceforth. **-färd,** *f.* departure from life, decease, exit. **-kalla,** *v. a.* to call from hence.

häfd, *f.* *(skötsel)* tillage, culture, cultivation; *(besittning)* usucaption, maintenance, seizin, prescriptive right; *(historia)* history, annal, cronicle; *(samlag)* getting with child. *Gammal h.*, prescription. *Efter gammal h.*, after old custom. **-a,** *v. a.* *(åkern)* to till, to cultivate, to maintain; *(en qvinna)* to impregnate. **-a tecknare,** *m.* historian. **-vunnen,** *adj.* prescriptive, customary.

häfta, *v. a.* to fasten. *H. en bok,* to stitch a book. *Skrufven häftar icke,* the screw does not catch. *H. för skuld,* to be in debt, to be liable for debt. – *v. n.* to fasten, to catch. – *f.* *(plåsterlapp)* strap (of adhesive plaster); *(stoltvång)* tenesmus. **-e,** *n.* part, number. **-plåster,** *n.* sticking [stiching] plaster.

häftig, *adj.* violent, vehement, eager, impetuous, passionate, rash. **-het,** *f.* violence, vehemence, impetuousity, eagerness, passion.

häfva, *v. a.* to heave, to raise. *H. en sjukdom,* to remove a distemper. *H. en svårighet,* to remove a difficulty. *H. en dom,* to annul [make void] a sentence. *H. en tvist,* to settle a quarrel. *H. sig (om hafvet),* to be rough, to work. *Brödet häfver sig,* the bread heaves [swells]. **-konst,** *f.* statics. **-offer,** *n.* heave-offering. **-stång,** *f.* lever. **-vare, -vert,** *m.* siphon, crane.

häger, *m.* heron.

hägg, *f.* bird-cherry-tree. **-bär,** *n.* bird-cherry, hag-berry.

hägn, *n.* *(stängsel)* hedge, enclosure; *(skydd)* shelter, patronage, protection, safeguard, auspice. **-a,** *v. a.* to hedge, to fence, to enclose; to shelter, to guard, to protect, to patronise, to shield. **-ad,** *m. se* **hägn.**

hägra, *v. n.* to loom. **-ing,** *f.* looming, mirage, fata morgana,

häkta, *v. a.* to hook; *(arrestera)* to confine, to put in prison. – *f.* hook, clasp. **-ande,** *n.* arresting, imprisonment. **-balk,** *m.* transom. **-e,** *n.* jail, gaol, prison. **-makare,** *m.* hook-maker.

häl, *m.* heel. *Ligga en i hälarne,* to be at one's heels.

hälft, *f.* half, moiety. *H-en mindre,* less by half. *H-en mera,* half as much more. **-en bonde, -brukare,** *m.* metayer. **-en bruk,** *n.* ground cultivated upon condition of paying half of the profit.

häll, *f.* (flat) rock. **-e berg,** *n.* rock. **-flinta,** *f.* chert, horn-stone. **-knopp,** *m.* *(ört)* white stonecrop.

hälla, *v. a.* o. *n.* *(luta)* to tilt, to slant, to slope; *(utgjuta)* to pour. *H. af, bort, ut,* to pour off [out]. *H. ned, se* **hällregna. -ning,** *f.* pouring. *Jmf.* **sluttning.** *På h-en,* on the decline. *Drickat är på h-en,* the beer is [runs] a-tilt, the beer runs low. **-regn,** *n.* flood of rain. **-regna,** *v. n.* *Det h-r,* the rain pours fast.

hälla, *f.* strap.

häller, *adv.* *Icke h.*, neither, nor. *Hvad h.*, what(so)ever.

hällre, *adv.* rather, sooner. *Ju förr, dess h.*, the sooner, the better, *Jag vill h.*, I had [would] rather.

hälst, *adv.* rather, above all, especially, particularly; the more so. *Hvilken som h.*, whosoever. *Hur som h.*, as it may, as you like. *Hur dum som h.*, ever so stupid.

hämma, *v. a.* to stop, to withhold, to restrain, to clog, to arrest, to keep in, to repress, to put a stop to. **-ande,** *n.* o. *adj.* stopping &c. **-kedja,** *f.* trigger.

hämna, *v. a.*, **-as,** *v. d.* to revenge, to avenge, to vindicate. *Jag vill h. den skymfen*, I will take revenge of [for] that affront; I will be revenged of [for] that affront. *H. på*, to take one's revenge on, to revenge [avenge] one's self (of a thing) on, to vindicate *(on)*. **-ande,** *adj.* vindicatory. **-are,** *m.* revenger, avenger, vindicator. **hämd,** *f.* revenge, vengeance, avengement. **-girig,** *adj.* revengeful, vindictive. **-girighet,** *f.* revengefulness, vindictiveness. **-kräfvande,** *adj.* crying.

hämpling, *m.* linnet; flax-finch.

hän, *se* **hädan.**

hända, *v. n.* to happen, to come to pass, to occur, to chance, to fall out, to befall. *H. hvad som h. kan*, whatever may happen, hap what hap can. *Kan h.*, *se* **kanske.** *Det hände mig*, it happened to me. *Det händer ibland att han . . .*, he will sometimes . . . **-else,** *f.* accident, chance, adventure, occurrence, incident, event, case. *En sällsynt h.*, an odd chance. *I alla h-r*, at all events, at any rate, by all means. *I h.*, in case. **-elsevis,** *adv.* accidentally, by chance, casually. *Skulle brefvet h. gå förloradt*, if the letter should chance to be lost.

hänföra, *v. a.* to carry away, to transport, to ravish. *H. till*, to refer to. **-ande,** *adj.* ravishing, charming. **-else,** *f.* transport, rapture, ravishment, ecstasy. **-lig,** *adj.* referable *(to)*.

hänga, *v. a.* to hang, to suspend. – *v. n.* to hang, to be suspended. *H. sig*, to hang one's self. *H. hufvudet*, to droop [hang] the head. *H. läpp*, to pout. *Stå och h.*, to stand idle. *Hur h-r det tillsammans?* how does it stand? *H. efter (ngon)*, to be at one's heels, to stick close to a person; *(om en sjukdom)* to continue. *H. fast*, to hang on, to adhere *(to)*. *Derpå h-er det*, thereon it depends. *H. på krogen*, to haunt the alehouse. *H. vid*, to hang to; to adhere to, to cleave to. **-björk,** *f.* drooping [weeping] birch. **-bro,** *f.* suspension bridge. **-bår,** *f.* handborrow. **-dy,** *m.* quagmire. **-färdig,** *adj.* melancholy; desperate. **-la,** *v. n.* to languish, to pine. **-lås,** *n.* padlock. **-läpp,** *m.* pouting lip. **-man,** *f.* long mane. **-matta,** *f.* hammock. **-sjuk,** *f.* weak, ailing, languishing, pining. **-sjuka,** *f.* weakness, languishment, craziness, infirmity. **-sle,** *n.* hinge, brace; *(byx-)* pair of braces, shoulder-straps.

hängifva sig, *v. r.* to devote one's self *(to)*; to indulge *(in)*, to give *(into)*. **-en,** *adj.* devoted, given to. **-enhet,** *f.* devotion.

hänrycka, *v. a.* to ravish, to transport, to enchant. **-ande,** *adj.* rapturous, charming. **-ning,** *f.* rapture, ecstasy, enthusiasm, transport.

hänseende, *n.* respect, regard. *I h. till*, with respect to, in regard to, in consideration of.

hänskjuta, *v. a.* to refer *(to)*.

hänsyfta, *v. n.* to allude *(to)*, to hint *(at)*. **-ning,** *f.* allusion, hint.

hänvisa, *v. a.* to refer *(to)*, to dismiss for information. **-ning,** *f.* reference.

häpen, *adj.* amazed *(at)*, astonished *(at)*, surprised *(at)*. *Göra h.*, to amaze, to astonish, to surprise. **-het,** *f.* (**häpnad,** *m.*) amazement, astonishment, surprise. **häpna,** *v. n.* to be amazed *(at)*, to be astonished *(at)*.

här, *adv.* here. *Här i staden*, in this town. *Här i lifvet*, in this life. *Här om dagen*, the other day. **-af,** hereof, hence, from this. **-efter,** after this, h.-after, henceforth, for the future. **-hos,** h.-by, h.-with, enclosed. **-i,** h.-in. **-ibland,** among this [these]. **-ifrån,** hence, from this place. **-igenom,** h.-by, by this; h.-through. **-imellan,** h. between, between this [these]. *H. och Paris*, from hence

to Paris. **-imot,** against this, h.-against, in opposition to this. **-in,** in h. **-inne, -inom, -innanföre,** h. within. **-jämte,** *se* **-hos. -med, -medelst,** h.-with, h.-by. **-nedan,** hereinafter. **-näst,** next to this, next time, next. **-om,** of [about] this, h.-of [-about]. **-omkring,** h.-abouts, about this place. **-på,** hereupon, on this. **-sammastädes, -städes,** h., in this place. **-till,** h.-unto, to this. **-under,** h.-under, under this. **-uppe,** h. above. **-uti, -utinnan,** *se* **-i. -utmed,** h.-by, h. along. **-utur,** h.-out, hence, from hence. **-utöfver,** beyond this. **-varande,** *adj.* present, residing h. **-vara,** *f.* abode h., presence. **-vid,** h.-by, by this, on this subject. **-ofvan,** h. above. **-åt,** hither, this way. **-öfver,** over [above] h., at this, h.-about.

här, *m.* army, host. **-fogel,** *m.* hoopoo. **-färd,** *f.* warfare. **-förare (-höfvidsman),** *m.* commander in chief, captain, general. **-mästare,** *m.* grand-master. **-nad,** *m. se* **-färd. -rop (-skri),** *n.* war-cry. **-skara,** *f.* host. **-s makt,** *f.* force of arms.

härad, *n.* district, hundred. **-s bokhållare,** *se* **-s skrifvare. -s domare,** *m.* the oldest of the jury. **-s fogde,** *m.* bailiff of a d. **-s höfding,** *m.* d.-judge. **-s nämd,** *m.* jury of a d. **-s rätt,** *m.*, **-sting,** *n.* county-court, court of assizes. **-s skrifvare,** *m.* clerk of a d.

härd, *m.* hearth; forge, hearth of a forge. *Husliga h-en,* the fireside.

härd, *f. se* **skuldra.**

härda, *v. a.* to harden; *(stål &c.)* to temper. *H. sig,* to harden one's self, to make one's self hardy. **-ad, -ig,** *adj.* hardy, insured to hardship. **-ighet,** *f.* hardiness.

härf, *f.* rake.

härfla, *v. a.* to reel. **härfvel,** *m.* reel.

härflyta, *v. n.* to flow *(from)*, to issue *(from)*, to arise *(from, out of)*, to proceed *(from)*, to originate *(in, from)*.

härf-va, *f.* skin (skein), hank. **-tråd,** *m.* clew of the thread, clew. *Få i h-en,* to get hold of the clew.

härja, *v. a.* to waste, to ravage, to lay waste, to depredate. **-ande,** *n.*, **-ning,** *f.* devastation, ravage, depredation.

härkom-ma, *v. n. se* **härflyta, härstamma. -st,** *f.* birth, extraction, origin, descent. *Leda sin h.*, *se* **härstamma.**

härleda, *v. a.* to derive *(from)*, to deduce *(from)*. **h. sig,** *v. r.* to derive *(from)*, to arise *(from)*. **-ning,** *f.* derivation, deduction.

härlig, *adj.* magnificent, glorious, splendid. **-het,** *f.* magnificence, splendor, glory. **-göra,** *v. a.* to glorify. **-görelse,** *f.* glorification.

härma, *v. a.* to imitate, to counterfeit, to mimic, to copy. **-ande,** *adj.* imitative, mimic. **-are,** *m.* mimic, imitator. **-ning,** *f.* imitating, imitation, mimicry.

härold, *m.* herald.

härröra, *se* **härflyta.**

härs och tvärs, *adj.* higgledy-piggledy.

härsk, *adj.* rancid, rank, rusty. **-het,** *f.* rancidness, rancidity. **-na,** *v. n.* to grow rancid [rusty].

härstamma, *v. n.* to come of, to spring from, to descend. **-nde,** *n.* derivation, descent.

hässja, *v. n. (flämta)* to pant. [work.

hässja, *f.* stack (of hay &c.) in a frame-

häst, *m.* horse; *(i schack)* knight. *Vagn med sex h-ar,* coach and six. *Stiga till h.*, to mount a h., to get on horseback. *Stiga af en h.*, to alight from a h., to dismount. *Staty till h.*, equestrian statue. *Krigsmakten till h. och fot,* the horse and foot. *Kasta af h-en,* to unhorse. *Sätta sig på sina höga h-ar,* to do big, to boast. **-afvel,** *m.* h.-breeding; breed of horses. **-bytare,** *se* **-månglare. -bår,** *f.* h.-litter. **-böna,** *f.* h.-bean. **-doktor,** *se* **-läkare. -fibla,** *f.* arnica. **-fluga,** *f.* h.-fly. **-folk,** *n.* horsemen, cavalry. **-handel,** *m.* h.-dealing, dealing in horses. **-handlare,** *m.* h.-dealer. **-hof,** *m.* h.-hoof; *(ört)* colt's foot. **-kastanie,** *m.* h.-chestnut. **-kraft,** *f.* h.-power. **-krake,** *m.* nag, jade. **-kur,** *m.* h.-physic. **-läkare,** *m.* h.-leech, farrier. **-mynta,** *f.* corn-mint. **-myra,** *f.* h.-emmet. **-månglare,** *m.* jingler, h.-dealer. **-qvarn,** *f.* h.-mill. **-sko,** *f.* h.-shoe. **-svans,** *m.*

h.-tail. **-svansört,** *f.* mare's tail. **-täoke,** *n.* h.-cloth [-sheet], caparison.

hätsk, *adj.* rancorous, malignant. **-het,** *f.* rancor, malice.

hätta, *f.* cap.

häxa, *f.* witch, sorceress, hag. = *v. n.* to witch. **-eri,** *n.* witchcraft, witchery, sorcery. **-mästare,** *m.* sorcerer, wizard, conjurer, magician, enchanter. **-ört,** *f.* enchanter's nightshade.

hö, *n.* hay. *Bärga hö,* to make hay. **-and,** *f.*, **-bärgning,** *f.* hay-harvest, hay-making. **-frö,** *n.* grass-seed. **-lass,** *n.* cart-load of hay. **-månad,** *m.* July. **-skulle,** *m.* hay-loft. **-stack,** *m.* hay-stack, hay-rick. **-sträng,** *m.* swath. **-tapp,** *m.* handful [bottle] of hay. **-tjuga,** *f.* hay-fork. **-vålm,** *m.* hay-cock.

höfding, *m.* chief, chieftain, commander, governor. **-döme,** *n.* province.

höflig, *adj.* polite, civil, obliging, courteous, complaisant *(alla med* to). **-het,** *f.* politeness, civility, complaisance, courteousness, courtesy. *Af h., för h. skull,* in complaisance. **-s betygelse,** *f.* mark [show] of politeness, compliment. **-t,** *adv.* politely, civilly.

höft, *f.* hip, haunch. *På h.,* at random, at hap-hazard. **-ben,** *n.* hipbone. **-värk,** *se* **ländvärk.**

höfva, *f.* measure. *Det är icke min h.,* it is not for me. *Det är hans h. att tiga,* it becomes him to be silent. *Det är öfver min h.,* it is beyond my reach. *Öfver h-n,* beyond measure. **-as,** *v. d.* to behoof, to become, to beseem. *Det höfves honom icke,* it does not become him. **-isk,** *adj.* gallant, civil, complaisant, courteous, modest, decent.

höfvitsman, *m.* captain.

hög, *m. (kulle)* hill, hillock; *(hop)* heap, pile; *(ätte-)* how, barrow; *(af tidningar, papper &c.)* file. **-tals,** *adv.* by heaps.

hög, *adj.* high, tall, lofty; sublime, great; *(om ljud)* loud. *H. börd,* high [noble] birth. *H. stil,* sublime style. *H. tanke,* elevated thought. *Ha h. tanke om,* to think a great deal of. *H-t pris,* high [great] price. *H-a priser,* advanced prices. *H. färg,* high color. *H. ålder,* great [advanced] age. *H-t bröst,* high chest. *H. röst,* high voice. *H. sjö,* heavy sea. *Det är h. tid,* it is high time. *H-e herrar,* great lords, great men. **-adelig,** *adj.* most noble. **-akta,** *v. a.* to esteem, to value, to honor. **-aktad,** *adj.* honored, respectable. **-aktning,** *f.* respect, esteem, deference, regard. **-altar,** *n.* great altar. **-bent,** *adj.* high- [long-] legged. **-boren,** *adj.* high-born. **-bröstad,** *adj.* high-chested [-breasted]. **-båtsman,** *m.* boatswain's mate. **-djur,** *n.* red deer, venison. **-dragen,** *adj.* haughty, proud, high-flown. **-dragenhet,** *f.* haughtiness. **-färd,** *f.* pride, insolence. **-färdas,** *v. d.* to be proud *(of).* **-färdig,** *adj.* proud *(of),* haughty. **-förrädare,** *m.* high traitor. **-förräderi,** *n.* high-treason. **-förrädisk,** *adj.* treasonable. **-het,** *f.* loftiness, sublimity, highness, greatness. *Hans Höghet (titel),* His Highness. **-hjärtad,** *adj. se* **-sint.** **-kyrklig,** *adj.* high church. **-ligen,** *adv.* highly, vastly, extremely. **-ljudd,** *adj.* loud, audible, vociferous. **-ljudt,** *adv.* aloud. **-ländare,** *m.* Highlander. **-länd, -ländig,** *adj.* rising. *H. mark,* upland, rising ground. **-lärd,** *adj.* most [very] learned. **-messa,** *f.* high- [great-] mass. **-mod,** *n.* haughtiness, pride. **-modas,** *v. d.* to be proud *(of).* **-modig,** *adj.* proud, haughty. **-mål,** *n.* capital cause. **-målsbrott,** *n.* capital crime. **-mögende,** *adj.* high-puissant. **-qvarter,** *n.* headquarters. **-re,** *adj.* higher, better. **-röd,** *adj.* high-red. **-sint,** *adj.* high-minded, magnanimous, generous. **-sinthet,** *f.* high-mindedness, magnanimity, generosity. **-skola,** *f.* university, academy. **-slätt,** *f.* table land. **-st,** *adj.* highest, utmost, supreme. **-st,** *adv.* most, extremely, in the highest degree. *På det h-a,* earnestly. *Till det h-a,* at the most. **-stammig,** *adj.* high grown. **-st bjudande,** *adj.* the highest bidder. **-st salig,** *adj.* late. **-säte,** *n.* seat of honor. **-t,** *adv.* high, highly, aloud. *Spela h.,* to play deeply. *Älska h.,* to love dearly. *Stå h. i pris,* to be high. **-talig,** *adj.* loud. **-t betrodd,** *adj.* highly trusted; *(i titel)* trusty. **-t lofvad,** *adj.* blessed. **-tid,** *f.*

festival, feast. **-tidlig,** *adj.* solemn. **-tidligen,** *adv.* solemnly. **-tidlighet,** *f.* solemnity, solemnness. **-tidsdag,** *m.* festival-day. **-tidskläder,** *pl.* holiday clothes. **-trafvande,** *adj.* highflown, lofty, bombastic, grandiloquent. *H. tal,* bombast, grandiloquence. **-tryck,** *n.* high pressure. **-tänkt,** *adj.* magnanimous, sublime. **-vakt,** *f.* mainguard. **-vigtig,** *adj.* very [most] important. **-vis,** *adj.* very wise. **-välboren,** *adj.* right honorable. **-vördig,** *adj.* Reverend, most worthy. **-ädel,** *adj.* honored. *Högädle herr N. N.,* N. N. Esquire. **-ärevördig,** *adj.* Right Reverend.

höger, *adj.* right; *(i vapen)* dexter. *H. om!* r. about face! *Till h., på h.,* at [on, to] the r. hand, to the r. *Jag är hans högra hand,* I am his factotum.

höja, *v. a.* to raise, to lift up. *H. priset,* to enhance [raise] the price. **-as, höja sig,** to raise, to ascend. *H. sig upp ur,* to emerge from [out of]. **-ning,** *f.* raising. **höjd,** *f.* height, altitude, loftiness; summit, hill, eminence, rising ground; *(geogr.)* latitude, altitude. *På h-en af Madera,* in the latitude of Madeira, off M. *På sin höjd,* at the most. *H-en (af ära o. d.),* pitch, highest degree. *I h-en,* upwards, on high. *Ära vare Gud i h-en,* glory be to God in high. **-mätare,** *m.* quadrant.

hök, *m.* hawk. **-ugla,** *f.* h.-owl.

hökare, *m.* huckster. **-bod,** *f.* huckster's shop.

hölja, *v. a.* to cover, to veil.

hölsa, *f.* hull, cod, peel, husk.

hölster, *n.* holster; *(bot.)* spathe.

höna, *f.* hen. **höns,** *n.* hen; poultry, fowl. *Högsta h-et i korgen,* cock of the roost, chief cock of the walk. **-arven,** *m.* mouse-ear chickweed. **-bur,** *m.* hen-coop. **-dån,** *n.* fainting, swooning. **-gård,** *m.* poultry-yard. **-gäll,** *n.* cock-crowing. **-hirs,** *m.* panick-grass. **-hus,** *n.* henhouse. **-kyckling,** *m.* hen-chicken. **-tarmar,** *m. pl. (ört)* mouse-ear chickweed. **-tipp,** *m.* pip. **-tjuf,** *m.* hen-stealer; *(fogel)* common kite. **-vagel,** *m.* hen-roost.

hör, *n. se* lin.

höra, *v. a.* to hear, to hearken; *(lyda)* to obey; *(vitnen)* to hear, to examine; *(bevilja)* to hear, to grant. *H. illa,* to be thick [hard] of hearing. *H. väl,* to be quick of hearing. *Det låter h. sig,* it is like enough, that is something like. *Hör! Hör på!* Hark! *(bibl.)* hearken! *Hvad h-es för nytt?* what news? *Det h-es intet af,* there's no news stirring. *Det h-es icke mer af,* we hear nothing more of that business. *Låta h. sig (sjungande eller spelande),* to sing [play] publicly. *Låta h. af sig,* to let hear from, to write. *Icke låta h. af sig,* to be silent. *H. efter,* to inquire *(for, after, about);* to attend to. *H. sig före (om),* to inquire [ask] about. *H. på,* to attend to. *H. upp,* to give attention, to prick up one's ears, to hearken. *Jmf.* **upphöra.** *H. åt, se H. efter. Det hörs att . .,* it is audible that . . **höra,** *v. n.* to relate *(to),* to belong *(to). Det hör icke hit,* this is foreign to the business. *H. ihop,* to appertain [belong] to another, to be fellows. *H. ihop med,* to appertain [belong] to. *H. till,* to belong to. *Jmf.* **tillhöra.** *H. under, se Lyda under.* **-ande,** *n.* hearing, inquiry, examination. *Jmf.* **förhör. -are,** *m.* hearer. **-bar,** *adj.* audible. **-lur,** *m.* ear-trumpet. **-sal,** *m.* auditory, lecture room. **-sam,** *adj.* obedient *(to),* obsequious *(to).* **-samhet,** *f.* obedience, obsequiousness, compliance. **-samma,** *v. a.* to obey. **-sel,** *f.* hearing, the sense of hearing. **-selnerv,** *m.* auditory nerve.

hörn, *n.* corner, angle, nook. **-hus,** *n.* c.-house. **-skåp,** *n.* c.-cupboard. **-sten,** *m.* c.-stone. **-tand,** *f.* c.-tooth.

höst, *m.* autumn. *I h.,* this a. *I höstas,* last a. **-a,** *v. a. se* **skörda. -aktig, -lik,** *adj.* autumnal. **-dagjämning,** *f.* autumnal equinox. **-fibla,** *f.* autumnal hawkbit. **-klockan,** *f. (ört)* marsh gentian. **-lonken,** *m.* autumnal water-starwort. **-månad,** *m.* autumnal month. **-säde,** *n.* corn sown in the a. **-tid,** *f.* autumn, harvest-time.

höta, *v. a.* to threaten, to threat, to menace, to aim a blow at one.

I.

I, *prep.* in, into, at, to, upon. *I kyrkan*, in the church; at church. *I Sverige*, in Sweden. *I Rom (stor stad)*, in *[stundom* at] Rome. *I Greenwich (liten stad)*, at G. *Husen i London*, the houses of L. *I min tid*, in my time. *I förstone, i början*, at first, in [at] the beginning. *I dag*, today. *I Jul*, at Christmas. *En gång i veckan*, once every week, once a week. *I tre veckor*, three weeks, for three weeks. *I vårt mynt*, in our coin. *I sär*, apart. *I värsta [bästa] fall*, at the worst [best]. *Att vara i krig [fred, oenighet]*, to be at war [peace, variance] *(with)*. *Resa 2 mil i timman*, to travel 2 miles an hour.

I, *pron.* ye, you.

iakttaga, *v. a.* to observe, to regard. **-else,** *f.* observation, perception. **-elseförmåga,** *f.* animadversive faculty.

ibland, *prep.* among, amongst. *En i. tusen*, one in a thousand. *Midt i. oss*, in the midst of us. – *adv.* sometimes, now and then.

icke, *adv.* no, not. *Om i.*, unless, except, if not. *I. mer*, no more. *I. alls*, not at all. *Alls (alldeles) i.*, not at all, by no means. *Att icke*, lest, lest that. *Icke dess mindre*, notwithstanding, nevertheless, however, yet.

id, *m. (fisk)* species of carp.

id, *f.* pursuit, diligence. **-as,** *v. d.* to take pains. *Han ides icke arbeta*, he is too lazy to work. *Han iddes icke svara*, he would not take the pains to answer. **-elig,** *adj.* incessant, continual, frequent, perpetual, constant. **-eligen,** *adv.* incessantly, continually, perpetually, constantly. **-ka,** *v. a.* to carry on, to practise, to exercise, to pursue. *I. ett handtverk*, to follow [carry on] a trade. *I. studier*, to follow one's studies, to pursue [cultivate] learning. **-kelig,** *adj. se* **-elig.**

ide, *se* hide.

idé, *f.* idea, conception, opinion. **ideal,** *n.* ideal. **-isera,** *v. a.* to idealize, to render ideal. **-isk,** *adj.* ideal. **-ism,** *m.* idealism. **-ist,** *m.* idealist. **-itet,** *f.* ideality.

idegran, *f.* yew.

idel, *adj.* mere, pure, sheer. *Der voro i. bönder*, there were none but farmers.

identi-fiera, *v. a.* to identify. **-sk,** *adj.* identic [-al]. **-tet,** *f.* identity.

idiom, *n.* idiom.

idiot, *m.* idiot. **-ism,** *m.* idiotism.

idisla, *v. a.* to chew the cud, to ruminate; *(fig.)* to repeat, to harp on. **-nde,** *n.* chewing the cud, rumination; repetition, harping. **-nde,** *adj.* ruminating.

idog, *adj.* industrious, diligent, laborious. **-het,** *f.* industry, diligence, assiduity.

idrott, *m. (kroppsöfn.)* sport; *(bedrift)* exploit, achievement. *Vittra i-er*, learned performances.

idyll, *m.* idyl. **-isk,** *adj.* pastoral.

ifra, *v. n.* to be eager *(for, at, upon)*, to be zealous *(for)*. *I. imot*, to declaim [rant] against, to preach down. **-are,** *m.* zealot. **-ig,** *adj.* eager, fervent, ardent, zealous, passionate. *I. öfverläggning*, close debate. **-ighet,** *f.*, **ifver,** *m.* ardor, eagerness, zeal, heat, fervency. **-igt,** *adv.* eagerly, fervently, zealously.

ifrån, *prep.* from, of. *Hon är i. förståndet*, she is beside herself [out of her wits]. *In i.*, from within. *Ut i.*, from without [abroad]. *Allt i. den tiden*, from that time forward. *Allt i. min ungdom*, from my youth up. *Hvarför vill ni gå i. mig?* why will you leave me? *Falla i.*, to fall off; *(dö)* to depart this life.

ifylla, *v. a.* to fill up.

iföra, *v. a.* to array [attire] in. *Iförd*, dressed in.

igel, *m.* leech. **-kott,** *m.* hedgehog, urchin. **-vass,** *m.* floating bur-reed.

igen, *adv.* again, anew; on the other hand, back, in return; *(qvar)* left. *Gifva i.*, to give back, to restore; *(i vexel)* to give change *(for)*. *Gifva en så godt i.*, to give one like for like [as good as he brings]. *Taga i.*, to take back. *Kom i.*

och lät mig veta, bring me word again. *Det är icke mer i.*, there is no more left. *Stäng i. dörren*, shut the door, *o. s. v.; se de verb, med hvilka* **igen** *konstrueras, samt partiklarne* **hop, ihop, qvar, till, tillbaka, åter.**

igenom, *prep.* through, by. *Jmf.* **genom.** *Hela dagen i.*, all day long.

ihjäl, *adv.* dead. *Ligga i.*, to overlay. *Slå i.*, to strike one dead. *Supa i. sig*, to drink one's self to death.

ihop, *adv.* together. *Laga att ngot går i.*, to make both ends meet. *Jmf.* **hop, samman, tillhopa, tillsammans.**

ihåg, *se under* **håg.**

ihålig, *adj.* hollow. **-het,** *f.* hollowness, cavity.

ihållande, *adj.* constant, continual.

ihängsen, *se* **efterhängsen, ihärdig.**

ihärdig, *adj.* persevering, persistent, assiduous. **-het,** *f.* perseverance, persistence, assiduity.

ija(å)ns, *se* **nyss,** *för en stund sedan (under* **stund**).

ikläda, *v. a.* to invest, to vest with; to clothe in. *I. sig*, to put on, to vest one's self with. *I. sig en skuld, se* **åtaga sig.** *I. sig ens person, se* **föreställa.**

ikring, *se* **kring, omkring.**

il, iling, *m.* blast [gust] of wind.

ila, *v. a.* to hurry, to haste, to speed. *Det ilar i tänderna*, my teeth tingle with pain. *Det ilar i kroppen*, it thrills in my body. **-bud,** *n.* express, courier. **-marsch,** *m.* forced march. **-tåg,** *n.* express-train.

ilagräs, *n.* Lancashire bog-asphodel.

illa, *adv.* ill, bad, badly. *I. sårad*, badly wounded. *Göra en i.*, to hurt [injure] one. *Bli i. vid*, to be startled *(at)*. *Taga i. upp*, to take ill [amiss]. *Det ser i. ut för honom*, it looks ill on his side, he has a bad prospect. *Gå i. åt*, to cut up. *Sätta en i. ut*, to bring one into a strait [to a nonplus]. **-aluktande,** *adj.* fetid, stinking. **-amående,** *n.* indisposition; **-** *adj.* indisposed. **-asinnad,** *adj.* malicious, malign, malignant. **-asmakande,** *adj.* unsavoury, unpalatable. **-bragd,** *f.* malice, ill office, trick. **-fundig,** *se* **-listig. -fänas,** *v. d.* to strive, to be eager upon. **-gärning,** *f.* villany, villanous action, misdeed. **-gärningsman,** *m.* evil doer, malefactor. **-listig,** *adj.* crafty, cunning, artful, shrewd. **-listighet,** *f.* craft, cunning. **-parig, -pliktig, -slug,** *se* **-listig. -vilja,** *f.* illwill, malevolence. **-villig,** *adj.* malevolent, spiteful, malignant. **ilsk, -en,** *adj.* raging, fierce, furious, spiteful, malicious. *I. tjur*, a butting bull. *I. hund*, a snappish dog. **ilska,** *f.* rage, fury, ire, malice, spite.

illumin-ation, *f.* illumination. **-era,** *v. a. (med ljus)* to illuminate, to enlighten; *(med färger)* to color.

illusion, *f.* illusion, deception.

illustr-ation, *f.* illustration. **-era,** *v. a.* to illustrate.

imellan, *prep.* between, betwixt. *Oss i.*, between ourselves, between you and me. *Gifva i.*, to give to boot. **-åt,** *adv.* occasionally, at times, from time to time, sometimes, ever and anon.

imellertid, *adv.* in the mean while, meanwhile, meantime; **-** *konj.* however, nevertheless.

imma, *v. n.* to steam, to vapor, to damp. **-** *f.* steam, vapor, damp, moisture. *Det i-r på fönstret*, the window sweats. **imbad,** *n.* vapor-bath. **immig,** *adv.* vaporous, steamy; damp, moist.

immerfort, *adv.* continually, without interruption.

imot, *prep. (fiendtl.)* against; *(motsats)* contrary to; *(riktning)* towards; *(förhåll.)* to. *I. natten*, towards night. *Allt går i.*, everything goes across. *Göra ngon i.*, to disoblige, to act contrary to one's will. *Höflig i.*, civil to. *Gå i.*, to go to meet. *Jag har ingenting i. det*, I have no objection. *Rygg i. rygg*, back to back. *Väga tio i. ett*, to bet ten to one. *Vinden ligger i.*, it is a contrary wind. **-se,** *v. a.* to expect. **-taga,** *v. a.* to receive, to accept. **-tagande,** *n.* reception, receipt, acceptance. **-tagare,** *m.* consignee. **-taglig,** *adj.* susceptible, sensible *(to, for)*, susceptive *(of)*. **-taglighet,** *f.* susceptibility, sensibility. **-tagningsbevis,** *n.* receipt.

imperativ, *m.* imperative.

imperator, *m.* emperor.
imperfekt, *m.* imperfect, past tense.
imperialsäng, *f.* four-post-bed.
imponera, *v. n.* to impress, to strike. **-nde,** *adj.* imposing, commanding.
import, *m.* import. **-era,** *v. a.* to import.
improvisera, *v. a.* to improvise (a poem), to volunteer (a speech, a song).
in, *adv.* in. **-alles,** *adv.* in all.
inand-as, *v. d.* to inhale, to draw in air. **-ning,** *f.* respiration, inhaling.
inbegripa, *v. a.* to comprehend, to include, to comprise. **-en,** *adj.* comprehended; *(i studier &c.)* engaged *(in)*, musing *(on, over)*, busy *(at, with)*. **inbegrepp,** *n.* comprehension; complex. *Med i. af*, including, embracing, comprising.
inberäkna, *v. n.* to include.
inberätta, *v. a.* to report.
inbetala, *se* **betala.**
inbilla, *v. a.* to make believe. *I. sig*, to imagine, to fancy. *I. sig för mycket*, to think too well of one's self. *Honom kan man i. hvad som hälst*, any thing will do for him. **-ad,** *adj.* imaginary. **-ning,** *f.* imagination, fancy, conceit. **-ningsgåfva, -kraft,** *f.* imagination, fancy, power of imagination. **-ningssjuk,** *adj.* fancy-sick. **inbilsk,** *adj.* arrogant, presumptuous, conceited, vain. **-het,** *f.* arrogance, presumptuousness.
inbinda, *v. a.* to bind. **-ning,** *f.* binding. **inbunden,** *adj.* bound; *(fig.)* reserved, close, cautious. *Inbundet namn*, cipher.
inbiten, *adj.* inveterate.
inbjuda, *v. a.* to bid [invite] *(to)*. **-ning,** *f.* invitation, engagement.
inblanda, *v. a.* to intermingle, to mingle, to mix with; to interlard (one's discourse with foreign words). *I. sig i*, to intermeddle *(with)*, to interfere *(with)*. **-ning,** *f.* intermixture, mixtion; interference, intervention. *Obehörig i.*, intrusion.
inblick, *m.* insight, peep into.
inblåsa, *v. a.* to blow in; to inspire, to suggest *(to)*.
inbringa, *v. a.* to bring in; to yield, to profit. **-nde,** *adj.* lucrative, profitable, remunerative.
inbrott, *n.* irruption, invasion, inroad; housebreaking, burglary, breaking into a house. *Göra i.*, to break into. **-sstöld,** *f.* housebreaking, burglary. **-stjuf,** *m.* burglar, house-breaker. **inbryta,** *v. a.* to break in; to invade; to begin, to approach, to come [draw] on.
inbränna, *v. a.* to burn in.
inbyggare, *m.* inhabitant.
inbyrd, *adj.* penetrated, covered.
inbädda, *v. a.* to cover up close in a bed, to wind about.
inbära, *v. a.* to bear [carry] in.
inbärga, *v. a.* to house, to get in. **-ning,** *f.* housing of corn or hay.
inböja, *v. a.* to bend [bow] inwards. **-ning,** *f.* bending inwards, incurvation.
inbördes, *adj.* mutual, reciprocal. – *adv.* mutually, reciprocally, one another. *I. krig*, intestine [civil] war.
indela, *v. a.* to divide *(into)*, to classify. *Indelt regemente*, provincial regiment. *Landet är indelt till kavalleri*, the province maintains cavalry. **-ning,** *f.* division, classification. **-ningsverk,** *n.* appointment of lands and rents for the national army.
indigo, *f.* indigo.
indraga, *v. a.* to draw in; *(penningar)* to take [call] in; *(lägga beslag på)* to confiscate, to seize; *(förminska)* to reduce, to retrench; *(en sysla)* to suppress. **-en,** *adj.* sparing, retired. *Lefva i-et*, to live close [sparingly]. **-ning,** *f.* drawing in, confiscation; *(förminskning)* reduction, retrenchment; *(af tjänst)* suppression.
indrifva, *v. a.* to drive in; *(fordringar)* to call in; *(skatter)* to levy, to collect.
indrypa, *v. a.* to drop in, to instil. **-ning,** *f.* instillation.
indrägtig, *adj.* lucrative, gainful, profitable.
industri, *f.* industry. **-el,** *adj.* industrial. **-idkare,** *m.* artificer. **-riddare,** *m.* swindler, knight of the post, sharper. **-utställning,** *f.* industrial exhibition.
indämma, *v. a.* to embank.
infall, *n.* *(qvickhet &c.)* sally, flash of wit'

fancy, conceit, whim, crotchet; *(fiendtligt)* invasion, incursion, inroad. *Han fick det i-et*, it came into his mind. **-a,** *v. n.* to fall in; to invade; *(i tal)* to interrupt, to break in. *Nydrsdagen i-er på en söndag*, Newyear's-day falls upon a sunday. *När tiden i-er*, when that time comes. *Om fullmånen i-er på en söndag*, if the full-moon happens upon a sunday. *Infallna kinder*, shrunk [hollow] cheeks. *Infallna ögon*, hollow eyes.

infalsa, *v. a.* to mortise. *Jmf.* **infoga.**

infanteri, *n.* infantry. **-st,** *m.* foot-soldier.

infart, *f.* entrance, entry, avenue.

infatta, *v. a.* to border, to set, to enchase. *I-d i guld*, set in gold. **-ning,** *f.* border, frame, enchasing, setting.

infinitiv, *m.* infinitive.

infinna sig, *v. r.* to appear *(at)*.

inflamm-ation, *f.* inflammation. **-era,** *v. a.* to inflame.

inflicka, *v. a.* to insert, to put in, to interpolate.

inflyta, *v. a.* to flow in; *(i en skrift)* to be inserted. *Låta ett ord i.*, to put in a word. **-ande,** *n.*, **-else,** *f.* influence, affect. *Hafva i. på*, to influence (upon). **-elserik,** *adj.* influential, potent.

inflytta, *v. n.* to move into. **-ning,** *f.* moving into a house, settlement, migration into a land.

infläta, *v. a.* to interlace, to intertwist, to intwine.

infoga, *v. a.* to join in, to fit into; *(fig.)* to insert. **-ning,** *f.* joining, fitting into, mortising.

infordra, *v. a.* to call in, to require. *I. ens betänkande*, to demand one's opinion.

informator, *m.* instructor, teacher, domestic tutor.

infria, *v. a.* to redeem, to recover. *Jmf.* **inlösa.** *I. sin skuldsedel*, to get in one's note. *I. en vexel*, to cash a bill.

infrysa, *v. n.* to freeze up. **infrusen,** *adj.* frozen up; *(skepp)* icebound.

infusionsdjur, *n.* infusory.

infälla, *se* **infalsa.**

infästa, *se* **inhäfta.**

infödd, *adj.*, **inföding,** *m.* native, inborn. *Infödd svensk*, a native of Sweden. **-srätt,** *m.* citizenship, right of a native.

inför, *prep.* before, in presence of.

införa, *v. a.* to import, to bring in; to introduce; *(en sed)* to establish, to bring up; *(i texten)* to insert; *(i räkning)* to enter (into an account). **-ande,** *n.* introducing, insertion. **-sel,** *f.* import, importation; *(lag.)* sequestration; mortgage. **-seltull,** *m.* duties of entry.

införlifva, *v. a.* to incorporate *(with, in, into)*. **-nde,** *n.* incorporation.

införskrifva, *v. a.* to write for, to order.

ingalunda, *adv.* in no wise, by no means, not at all.

ingefära, *f.* ginger.

ingen, *pron. (subst.)* none, no body, no one; *(adj.)* no. **-dera,** *adj.* neither. **-städes,** *adv.* nowhere, in no place. **-ting,** nothing, nought. *I. alls*, nothing at all, nothing whatever.

ingifva, *v. a.* to give in, to deliver in; *(medik.)* to administer; *(lifva till)* to inspire with; *(en tanke)* to suggest to. **-else,** *f.* inspiration, suggestion, instigation, impulse.

ingjuta, *v. a.* to pour in, to instill, to infuse; to inspire *(with)*.

ingnida, *v. a.* to rub in.

ingripa, *v. a. (om hjul)* to catch in, to gear; *(i rättigheter)* to encroach *(upon)*; *(taga del i)* to interfere *(with, in)*. **ingrepp,** *n.* encroachment, usurpation; interference. *Göra i. i*, to encroach [intrench] upon, to usurp another's right.

ingrodd, *se* **gro, inbiten, inrotad.**

ingräfva, *v. a.* to dig into, to engrave.

ingröpt, *se* **urhålkad.**

ingå, *v. a.* o. *n.* to enter, to go in. *I. på*, to accede to, to consent to, to accept of, to comply with. *I. äktenskap*, to contract a marriage. *I. förbund*, to make an alliance. *I. med en ansökning*, to present a petition. **-ende,** *adj. (om tid)* next; *(varor)* imported. *I. ballans*, balance from. **-ng,** *m.* entry, entrance, avenue; beginning. *I. till en predikan*, exordium, introduction.

ingäld, *f.* revenue.

ingärda, *v. a.* to enclose, to fence in. **-ning,** *f.* fencing in, enclosure.
ingöte, *n.* the neck of a mould for casting metals.
inhala, *v. a.* to haul home. **-re,** *m.* haul.
inhemsk, *adj.* indigenous, native, national.
inhemta, *v. a.* to gather. *Jmf.* **förvärfva.** *I. kunskap,* to gain knowledge *(of). Allt hvad jag kunde i. af deras tal,* all I could collect from their discourse. *I. någons råd,* to ask somebody's advise.
inhyses, *adj.* o. *adv. Sitta i.,* to live gratis at another person's house. *Lefva i.,* to live solitarily. **-hjon,** *n.* a person living gratis at somebody's house, poor dependant, cottager.
inhäfta, *v. a.* to stitch in, to sew into.
inhägna, *v. a.* to enclose. *Jmf.* **ingärda. -d,** *m.* enclosure.
inhändiga, *v. a.* to receive. **-nde,** *n.* reception, receiving.
inhösta, *se* **inbärga.**
ini, *se* **inuti.**
inifrån, *adv.* o. *prep.* from within.
inimot, *prep.* towards, near. - *adv.* almost, nearly. [fear).
injaga, *v. a. (fruktan)* to strike (with
inkalla, *v. a.* to call in; to cite, to summon; *(soldater)* to call [order] out. **-ande,** *n.,* **-else,** *f.* calling in, citation, summons.
inkassera, *v. a.* to get in, to encash. **-ing,** *f.* encashment.
inkast, *n.* objection. *Jmf.* **invändning.**
inkognito, *adv.* incognito.
inkoka, *v. a.* to boil down.
inkomst, *f.* income, revenue, proceeds. **-skatt,** *m.* income-tax.
inkrom, *n.* stuff, stuffing; *(i frukt)* pulp; *(i bröd)* crum; *(inälfvor)* garbage.
inkräkta, *v. a.* to usurp, to encroach upon, to infringe; to conquer. **-are,** *m.* usurper, conqueror. **-ning,** *f.* usurpation, encroachment; conquering.
inköp, *n.* purchase. **-a,** *v. a.* to purchase. **-are,** *m.* purveyor, caterer. **-s pris,** *n.* prime [first] cost, cost price.
inköra, *v. a.* to drive in; to cart in. **-s port,** *m.* gateway.
inlaga, *f.* bill, request.
inlagsfä, *n.* deposit.
inlasta, *v. a.* to lade [load] in, to ship. **-ning,** *f.* lading in, shipping.
inleda, *v. a.* to introduce, to usher in. *I. i frestelse,* to lead into temptation. *I. bekantskap,* to bring about an acquaintance. *I. underhandlingar,* to enter into negotiations. **-ande,** *adj.* introductory, preparatory; preliminary; prefatory. **-ning,** *f.* introduction, exordium.
inleverera, *v. a.* to bring in, to deliver in, to make over. **-ing,** *f.* delivery.
inlemna, *v. a.* to give in, to present, to forward.
inlopp, *n.* inlet, mouth, entrance.
inlåta sig, *v. r.* to engage *(in),* to enter *(into). I. sig med,* to concern one's self with one, to embark in a business with one, to have dealings with one. *I sig i samtal,* to join in conversation. **-nde,** *n.* engagement.
inlägga, *v. a.* to put into, to enclose; *(med elfenben &c.)* to inlay; *(besättning)* to garrison. *I. berom,* to acquire honor [praise]. **-ning,** *f.* laying in, folding up; inlaying, damasking. *Jmf. Lägga in.* **inlagd,** *adj. (om frukt &c.)* condite, preserved. *I-t arbete,* inlaid work, marquetry.
inländing, *m.* native. *Jmf.* **infödd, inhemsk.**
inläsa, *v. a.* to lock up.
inlöpa, *v. n.* to run in, to enter. *Han är inlupen i Madeira,* he has put in at Madeira. *Der inlopp en tidning,* there came advice. **-ning,** *f.* entrance, putting in.
inlösa, *v. a.* to recover, to redeem. **-en,** *m.,* **-ning,** *f.* redemption, payment.
inmana, *v. a. I. i häkte,* to imprison. *Jmf.* **arrestera.**
inmura, *v. a.* to immure, to wall in, to enclose within walls.
inmänga, *se* **inblanda.** [**inkrom.**
inmäte, *n.* intestines, tripes, guts. *Jmf.*
innan, *prep. o. konj.* before, ere, prior to; *adv.* within. *Jmf.* **-till. -dess,** *adv.* before that. **-del,** *m.,* **-döme,** *n.* the inner part. **-fönster,** *n.* double-window. **-för, -före,** *prep. o. adv.* within; inside.

-läsning, *f.* reading. -mäte, *se* inmäte. -på, *se* -till. -rede, *n.* apparatus of the inside, fittings. -till, *adv.* within, in the inner part, inside. *Läsa i.*, to read off (in a book). -verk, *se* -rede.

inne, *adv.* within; at home. *Jmf.* hemma. *Sitta i.*, to be in prison; to be at home. *Hålla sig i.*, to keep within doors. *Tiden är i.*, the time is arrived.

innebo, *v. n.* to dwell with. -ende, *adj.* indwelling, intrinsic.

innebränna, *v. a.* to close up and burn.

innebära, *v. a.* to imply, to import, to signify.

innefatta, *v. a.* to comprehend, to comprise, to include.

innegöra, *n.* in-door work.

innehafva, *v. a.* to possess, to hold, to occupy. *Fienden innehade höjderna*, the enemies were possessed of the hills. *I. en sysla*, to hold an office [post]. *Ett skepp med i-nde laddning*, a ship with her loading. -re, *m.* possessor, holder, occupier, proprietor. *I. af en annans rätt*, one who is possessed of the right of another. *I. af en vexel o. d.*, bearer.

innehåll, *n.* contents, argument, tenor; substance. *Han skref ett bref af detta i.*, he wrote a letter in substance as follows, he wrote a letter to this purpose. -a, *v. n.* to contain, to hold. *Jmf.* hålla, innebära, innefatta. *I. ngot af ens lön*, to stop part of one's wages. -ning, *f.* retention. -s förteckning, *f.* table of contents. -s rik, *adj.* rich in [with] matter.

inne-lagd, -liggande, -lykt, *adj.* enclosed.

innerlig, *adj.* affectionate, intimate; hearty, cordial; ardent. -en, *adv.* heartily. -het, *f.* cordiality, genuine feeling.

innerst, *adj.* innermost, inmost. *Af i-a hjärta*, from the innermost of the heart. - *adv.* most inward, in the inmost part.

innesluta, *v. a.* to include, to enclose; to confine, to shut up. *Jmf.* inspärra, instänga. *Jag i-er mig i er ynnest*, I recommend myself to your favor.

innestå, *v. n.* to remain, to be deposited, to lie. *I-ende skuld*, debt not yet paid, arrears of debt, arrears.

innestänga, *v. a.* to shut up, to pent.

innevarande, *adj.* present, current. *I. år*, this [present] year. *Den första i.*, the first instant.

innästla sig, *v. r.* to insinuate one's self. *Jmf.* inrita sig.

inolja, *v. a.* to anoint, to grease.

inom, *prep.* within. *I. sig*, within one's self, secretly, closely, solitary. *Lefva i. sig*, to live close [solitary]. -bords, *adv.* aboard, within the ship. *Han har mycket i.*, he is a very deep one; he is a slyboots [subtle fellow]. -skärs, *adv.* inside the reef.

inpacka, *v. a.* to pack up, to embale, to do a thing up.

inpass, *n.* trick, impediment. *Göra i.*, to pass. *Göra ngon ett i.*, to pass a trick upon one, to interfere with one, to cast a block in one's way.

inpassa, *v. a.* to fit in, to frame in. *Jmf.* [infoga.

inpassera, *v. n.* to pass in, to enter.

inplanta, *v. a.* to implant *(in)*, to ingraft *(in)*, to instill *(in)*.

inplugga, *v. a.* to thrust in, to shove in.

inpraktisera, *se Lurendreja in, Smyga in.*

inpränta, *se* inprägla.

inprägla, *v. a.* to imprint *(on)*, to engrave *(in, on)*. *I. i minnet*, to fix in the mind.

inpå, *prep.* upon, until, to. *Jmf.* tätt [intill.

inqvartera, *v. a.* to quarter, to lodge; *(soldater)* to billet *(upon)*. *I. sig*, to take up one's quarter. -ing, *f.* quartering, billeting; *(folket)* soldiers billeted upon one. -ingssedel, *m.* billet.

inre, *adj.* inner, interior, internal, intrinsic. *Det i.*, the interior, the inside.

inreda, *v. a.* to fit up, to furnish. -ning, *f.* finishing of the interior; disposition of the inner parts, fittings.

inregistrera, *v. a.* to register, to enter.

inrida, *v. a. (en häst)* to break in; - *v. n.* to ride in, to enter on horseback. -ande, *adj.* entry on horseback. *Kristi i.*, the entrance of Christ into Jerusalem. -en, *adj.* trained, managed. -ning, *f.* dressing of a horse, managing.

inrikes, *adj.* inland, interior, internal.

Jmf. **inhemsk.** *I. handel*, home-trade. *I. resa*, travel within the kingdom.

inrikta, *v. a.* to adjust.

inringa, *v. a. (med klocka)* to ring in; *(omsluta)* to surround. *Jmf.* **omringa.**

inrista, *v. a.* to engrave, to cut, to carve. *Jmf.* **rista.**

inrita sig, *v. r.* to gain ground, to take root, to spread, to fret *(into)*.

inrop, *n. (på auktion)* the last offer [price] bid. **-a,** *v. a. (på auktion)* to purchase [call in] at an auction. *Jmf.* **inkalla.**

inrostad, *se* **rostig.**

inrota sig, *v. r.* to take root, to gain ground. **-d,** *adj.* inveterate, grown habitual.

inrusa, *v. n.* to rush in.

inrycka, *se* **införa, rycka in. -ning,** *f. (truppers)* entrance.

inrymma, *v. a. (innefatta)* to contain, to hold; *(medgifva)* to grant, to admit, to yield. **-e,** *n.* room, space. *Lemna i.*, *se* **inrymma.**

inråda, *v. a.* to suggest, to put one upon, to put in one's head. *Jmf.* **intala. -n,** *f.*, **-nde,** *n.* suggestion, motion, impulsion.

inrätta, *v. a.* to institute, to establish, to found; to order, to set up, to construct, to erect, to regulate, to adjust *(to, with)*. **-ning,** *f.* institution, establishment, regulation, order, construction, structure; contrivance, machine, apparatus.

insalta, *v. a.* to salt, to pickle, to cure.

insamla, *v. a.* to gather, to collect. **-ing,** *f.* collection, gathering.

insats, *m.* stake.

inse, *v. a.* to see, to perceive, to understand, to conceive, to be aware [sensible] of. **-ende,** *n.* oversight, inspection, intendancy, direction. *Jmf.* **uppsigt.**

insegel, *n.* seal.

insekt, *m.* insect. **-lära,** *f.* entomology. **-pulver,** *n.* insect-destroying powder.

insida, *f.* inside.

insigt, *f.* insight.

insjukna, *v. n.* to fall sick, to sicken. **-nde,** *n.* falling sick.

insjunken, *adj.* sunk, sunken; *(kind)* shrunken, hollow.

insjö, *m.* lake.

inskeppa, *v. a.* to ship, to embark; to import. *I. sig*, to embark. **-ning,** *f.* shipping, loading, embarkment; importation.

inskicka, *v. a.* to send in.

inskjuta, *v. a.* to shove in, to put in.

inskrifva, *v. a.* to inscribe; to enter, to enrol, to matriculate. *Jmf.* **inplanta. -ning,** *f.* entering, matriculation. **inskrift,** *f.* inscription.

inskränka, *v. a.* to limit, to bound, to confine, to retrench, to restrict, to restrain, to moderate, to reduce. *I. sig (spara)*, to retrench. *Inskränkt förstånd (hufvud)*, narrow capacity, shallow brain. *Lefva inskränkt*, to live close. **-ande,** *adj.* restrictive. **-ning,** *f.* limitation, restriction, restraint, retrenchment, reduction, coercion, modification.

inskära, *v. a.* to cut in, to carve. *Jmf.* **infoga, rista. -ning,** *f.* incision, carving.

inskärpa, *v. a.* to inculcate *(on, upon)*. to enjoin *(on, upon)*.

inslag, *n.* woof, weft.

inslumra, *v. n.* to fall asleep [into a slumber].

insnärja, *v. a.* to insnare, to entangle, to hamper.

insnöra, *v. a.* to lace in. [the p.

insockne, *adj.* situate in the parish, of

insomna, *v. n.* to fall asleep.

inspektor, *m.* inspector, intendant, steward, surveyor, overseer.

inspir-ation, *f.* inspiration. **-era,** *v. a.* to inspire.

inspruta, *v. a.* to inject, to spout into. **-ning,** *f.* injection.

inspärra, *v. a.* to shut up, to confine, to lock up, to beset. *I. i fängelse*, to imprison. *I. i bur*, to cage.

install-ation, *f.* presentation. **-era,** *v. a.* to present, to install.

insteg, *n.* entry, influence. *Lemna i. åt*, to give way to, to make room for, to yield to. *Få i.*, to gain influence [ground], to prevail *(upon, with)*. *Lemna honom intet i.*, don't let him win upon you, don't give

way to him. *Få i. hos ngon*, to get interest with one.

insticka, *v. a.* to put in, to thrust in, to pocket, to put up. **-are,** *m. (sjöt.)* stealer, steeler.

instifta, *v. a.* to institute, to found, to establish. **-are,** *m.* institutor. **-else,** *f.* institution.

instikta, *se* **instifta.**

instinkt, *m.* instinct. **-artad,** *adj.* instinctive.

institut, *n.* institution, academy.

instrument, *n.* instrument, tool; *(skriftligt)* instrument, act, deed. **-al,** *adj.* instrumental. **-makare,** *m.* i.-maker.

inströ, *v. a.* to strew in [among], to scatter into, to intersperse. *Jmf.* **späcka.**

instudera, *v. a.* to study, to get by heart; *(musik)* to practice. *Låta i. en pjes*, to put a play into rehearsal. **-ing,** *f.* study; practice. *Vara under i. (teatr.)*, to be in rehearsal.

instufva, *v. a.* to stow in.

instunda, *v. n.* to approach, to draw on [near]. **-nde,** *adj.* approaching, near, ensuing.

inställa, *v. a. (tills vidare)* to put off, to defer. *Alldeles i.*, to leave off, to cease from, to inhibit. *I. betalning*, to stop [suspend] payment. *I. fiendtligheterna*, to forbear hostilities. *I. sig, se Ställa sig in. I. sig för domaren*, to appear before the judge. **-else,** *f.* appearance. **-elsedag,** *m.* day of appearance. **-ning,** *f.* leaving off, inhibition, suspension; stopping, cessation. **-ningsgåfva,** *f.* insinuation. **-sam,** *adj.* insinuating, insinuative, wheedling. **-samhet,** *f.* insinuation, insinuative manners.

instämma, *v. n. I. med ngon*, to chime in [agree, concur] with one. *I. i (sång)*, to intone, to join. — *v. a.* to summon to appear [answer], to cite. **-nde,** *n.* accord; *jmf.* **samljud;** *(inför rätta)* citation, summons.

instänga, *v. a.* to enclose. *Jmf.* **ingärda, innestänga, inspärra.**

instörta, *v. n.* to fall down [to ruin]. *Jmf. Rusa in.*

insuga, *v. a.* to suck in, to absorb.

insupa, *v. a.* to imbibe, to drink [draw] in, to absorb. **-ning,** *f.* imbibition.

insurgent, *m.* insurgent. **insurrektion,** *f.* insurrection.

insvepa, *v. a.* to wrap up, to wrap in.

insy, *v. a.* to sew in.

insylta, *v. a.* to preserve, to pickle; to candy. *Jmf.* **sylta.**

insända, *v. a.* to send in.

insätta, *v. a.* to put in; *(i fängelse)* to imprison; *(till arfvinge o. d.)* to appoint, to constitute; *(penningar)* to deposit. *Jmf. Sätta in.* **-ning,** *f.* putting in; imprisoning; making an heir; investiture; installation; *(bank-)* deposit. *Jmf.* **infattning, insats.** *Göra en i.*, to deposit money.

insänka, *v. a.* to sink into. **-ning,** *f* sinking in; cavity.

insöfva, *v. a.* to lull asleep, to sooth up, [to quiet.

intaga, *v. a.* to take in; *(i ett sällskap)* to receive [admit] into; *(en ort)* to take, to take possession of; *(en fästning)* to carry; *(ett rum)* to take up, to occupy, to hold; *(i besittning)* to take possession of; *(tjusa)* to charm, to seize, to strike, to captivate; *(läkemedel)* to take. *Jmf.* **inhemta, inhägna. -ande,** *adj.* charming, captivating, prepossessing. *I. sätt*, conciliating address. **-ande,** *n.* reception, admission, taking, seizing. **-en,** *adj. (af kärlek)* smitten with love *(to)*; *(af fasa)* struck with terror; *(af sig själf)* captivated with one's self; *(af sin åsigt)* fond of one's opinion.

intala, *v. a.* to persuade, to insinuate, to suggest, to coax. **-n,** *f.* persuasion. *Jmf.* **inrådan.**

intappa, *v. a.* to mortise. *Jmf.* **infoga.**

inteckna, *v. a.* to take a mortgage. *Låta i. ngons egendom*, to take a mortgage [a security, for a loan] upon the goods [estate] of another. **-ning,** *f.* mortgage. *Taga i., se* **inteckna.**

integralräkning, *f.* integral calculus.

intellig-ens, *f.* intelligence, intellect. **-ent,** *adj.* intelligent.

intendent, *m.* intendant. **-ur,** *f.* intendancy.

inten-sion, *f.* intension; intensity. **-siv,** *adj.* intensive.

interdikt, *n.* interdict.
interfoliera, *v. a.* to interfoliate, to interleave.
interims-, *adj.* provisional, ad interim.
intervall, *m.* interval.
intet, *n.* nothing, nought, nothingness. *För i.*, for nothing, gratis. *Göra till i.*, to annihilate, to undo. *Göra om i.*, to annul, to make void; to overthrow. *Göra ens hopp om i.*, to dash one's hopes. *Göra ens anslag om i.*, to hinder [frustrate] one's design. *Gå (bli) om i.*, to come to nothing. *Veta i. med sig*, to be conscious of no ill action. **-sägande,** *adj.* vacant, insignificant.
intill, *prep.* till, until, to, up to, close up. **-dess,** *konj.* o. *adv.* until, till, till then.
intrassla, *v. a.* to entangle. **-ing,** *f.* entanglement.
intress-ant, *adj.* interesting, attractive. **-e,** *n.* interest, use, concern. *Finna i. i*, to take interest in. *Jmf.* **ränta. -ent,** *m.* partner, party concerned. **-era,** *v. a.* to interest. *I. sig för*, to take interest in.
intrig, *m.* intrigue, cabal. **-era,** *v. n.* to intrigue, to cabal. **-makare,** *m.* intriguer, caballer.
intryck, *n.* impression, sensation; mark, trace. **-a,** *v. a.* to impress, to press inward; to inculcate, to imprint. **-ning,** *f.* impressing, impression.
intrång, *n.* intrusion; prejudice, injury. *Jmf.* **förfång, ingrepp.** *Göra i. i ens näring*, to interfere in one's trade.
inträda, *v. n.* to enter, to go in. *I. i ett hus*, to enter a house. **-e,** *n.* entrance, entry. *I. i skådespel*, scene. **-es afgift,** *f.* entrance money. **-es biljett,** *m.* ticket of admission. **-es examen,** *m.* probationary examen [trial]. **-es tal,** *n.* inaugural speech.
inträffa, *v. n.* *(ske)* to happen; *(komma)* to arrive *(at, in)*. *Jmf.* **anlända, infalla. -nde,** *n.* chance, arrival.
intränga, *v. a.* to intrude, to thrust in; to pierce in. **-ning,** *f.* intrusion.
intvåla, *v. a.* to soap.
intyg, *n.* testimony, witness, certificate, evidence. **-a,** *v. a.* to certify, to depose, to testify, to attest, to give evidence.
intåg, *n.* entrance, entry. *Hålla i.*, to make one's entry. **-a,** *v. n.* to march in.
intägt, *f.* income, receipts. *Jmf.* **uppbörd.**
inunder, *prep.* o. *adv.* underneath, under. *Detta förstås i.*, it implies this.
inuti, *adv.* o. *prep.* within.
invalid, *m.* invalid.
invandra, *v. n.* to immigrate. **-ing,** *f.* immigration.
inveckla, *v. a.* to wrap up, to inwrap; to involve, to entangle, to complicate, to engage. *I-d*, complex, intricate. **-ing,** *f.* wrapping up; entanglement, complication, implication.
invent-arium, *n.* inventory. **-era,** *v. a.* to inventory.
inverka, *v. n.* to influence, to operate, to act *(alla med* upon). **-n,** *f.* influence, action.
invexla, *v. a.* to change. **-ing,** *f.* change.
invid, *prep.* nigh, by. *Jmf.* **bredvid,** *Tätt utmed.*
inviga, *v. a.* to consecrate; to inaugurate; to initiate; *(prester)* to ordain. **-ning,** *f.* consecration, inauguration, initiation, ordination.
invisa, *v. a.* to assign. **-ning,** *f.* assignment, check.
invitera, *v. a.* *se* **inbjuda. invit,** *m.* *(i spel)* playing up to.
invånare, *m.* inhabitant. [terweave.
inväfva, *v. a.* to weave in *(into)*, to in-
invälja, *v. a.* to choose, to elect.
invända, *v. a.* to object *(to)*, to remonstrate *(against)*, to reply, to plead. **-ning,** *f.* objection, reply, pretext, plea. *Göra en i.*, to make [raise] an objection *(to)*. *Bemöta en i.*, to meet an objection.
invändig, *adj.* interior, internal. **-t,** *adv.* *se* **innantill, inuti.**
invärtes, *adj.* inward, intestine, internal, intrinsic. **-** *adv.* inwardly. *Jmf.* **inuti.**
inympa, *v. a.* to ingraft, to inoculate.
inåt, *adv.* o. *prep.* toward the inside, inward(s). *I. landet*, up the country. *Gå i. med fötterna*, to turn in one's toes in walking.
inälfvor, *f. pl.* entrails, entestines; *(rådjurs)* nombles.

inöfva, *v. a.* to exercise, to practice; *(soldater)* to train; *(rekryter)* to drill. -ning, *f.* exercise, training, drilling. *Under i.*, in exercise. *Jmf.* **instudera.**
ironi, *f.* irony. **-sk,** *adj.* ironic [-al].
irra, *v. n.* to go astray, to stray. *I. omkring*, to rove, to ramble. *I. sig*, to err, to mistake. **-bloss,** *n.* will-o'the-wisp, jack o'lantern, ignis fatuus. **-gång,** *m.* maze, labyrinth. **-ig,** *adj.* erroneous, false. -ing, *f.* error, mistake. **-lära,** *f.* false doctrine, heresy. **-lärare,** *m.* heretic, seducer. **-lärig,** *adj.* heterodox.
is, *m.* ice. *Bryta isen*, to break the ice. **-a,** *v. a.* o. *n.* to ice. **-bark,** *m.* sleet. **-ben,** *n.* sharebone. **-berg,** *n.* iceberg, mountain of ice. **-bill,** *m.* iron to cut the ice. **-björn,** *m.* ice [polar, white] bear. **-blink,** *m.* ice-blink. **-blommor,** *f. pl.* *(på fönster)* icework. **-brodd,** *m.* ice-spur, frostnail. **-bräckare,** *m.* ice-breaker. **-flinga,** *f.* flake of ice. **-fogel,** *m.* kingfisher, halcyon. **-grå,** *adj.* hoary. **-gång,** *m.* floating [drifting] of ice. **-hafvet,** *n.* the frozen [icy] sea [ocean]. **-ig,** *adj.* icy, glacial. **-kall,** *adj.* cold as ice. **-klädd,** *se* **-ig.** **-källare,** *m.* ice-house. **-lossning,** *f.* breaking up of the ice. **-lupen,** *adj.* covered with ice. **-lägg,** *f.* scate made of bone. **-not,** *se* **vinternot.** **-pigg,** *m.* icicle. **-skorpa,** *f.* coat [crust] of ice. **-stycke,** *n.* piece [flake] of ice. **-tapp,** *se* **-pigg.** **-ört,** *f.* iceplant.
iskänka, *v. a.* to pour into, to fill.
isabellfärg, *f.* isabel.
isop, *m.* hyssop.
isprängd, *adj.* stained (with different colors), variegated. *Jmf.* **spräcklig.**
istadig, *adj.* resty, restiff.
ister, *n.* fat, lard. **-buk,** *m.* big paunch. **-hinna,** *f.* caul. **-haka,** *f.* double chin. **-smör,** *n.* fat.
i sär, *adv.* in two, asunder. *Jmf.* **sär.**
itappa, *v. a.* to tap into.
itända, *v. a.* to set on fire, to kindle.

J.

Ja, *adv.* *(jakande)* yes, yea; *(förstärkande)* nay; *(tvekande)* well. *Ja så*, indeed! well! *Ja men, ja väl*, ay, yes certainly [indeed]. *Han har nog, ja för mycket*, he has enough, nay too much. = *n.* aye; consent, promise. *Två ja och tre nej*, two ayes and three noes. *Han fick ja*, he was accepted. *Besvara med ja*, to answer in the affirmative. **-broder, -herre,** *m.* yea-and-nay-man, complier, ayer. **-ord,** *se* **jakord.** — **jaka,** *v. n.* to affirm, to answer in the affirmative, to consent *(to)*, to agree *(to)*. **-ande,** *adj.* affirmative, assertory. = *n.* assent, affirmation. **-ord,** *n.* consent, promise, affirmation.
jacka, *f.* jacket.
jag, *pron.* I. *J. själf*, I myself. *Mitt andra j.*, my second self.
jaga, *v. a.* to hunt, to course, to chase, to pursue. *J. ett skepp*, to give chase upon a ship. *Jaga ngon ell. på' ngon*, to hurry one on. *Jaga bort*, to chase [drive] away; to turn out of. *J. ihop*, to drive together. *J. förbi*, to run [sweep] by. **-are,** *m.* flying gib. **-bult,** *m.* drivebolt. — **jagt,** *f.* chase, hunting, hunt, shooting. *Gå på j.*, to go a hunting. *På j. efter*, in chase of. *Göra j. på*, *se Jaga ett skepp.* **-bössa,** *f.* gun, fowling-piece. **-drägt,** *f.* hunting-suit. **-horn,** *n.* huntinghorn. **-hund,** *m.* hound, sporting-dog. **-hus,** *n.* sporting-house. **-knif,** *m.* hanger. **-konst,** *f.* huntsmanship, sportmanship, sporting. **-mark,** *f.* hunting-ground. **-park,** *m.* park, chase, hunting-ground. **-rop,** *n.* hunting-cry, halloo. **-rätt,** *m.* right [privilege] of the chase. **-stöflar,** *m. pl.* shooting-boots. **-tyg,** *n.* hunting-equipage. **-väska,** *f.* game-bag, pouch. **-älskare,** *m.* sportsman. — **jägare,** *m.* hunter, huntsman, sportsman. **-horn,** *n.* hunting-horn, bugle, bugle-horn. — **jägeri,** *n.* huntsmanship, venery. **-betjänt,** *m.* hunting-officer, huntsman. — **jägmästare,** *m.* master of the hunt [chase].

jakobs-staf, *m.* Jacob's staff. **-ört,** *f.* nagwort.
jakt, *f.* yacht.
jama, *v. n.* to mew.
januari, *m.* January.
jarl, *m.* earl.
jasmin, *m.* jasmine, jessamin.
jaspis, *m.* jasper.
jesuit, *m.* jesuit. **-isk,** *adj.* jesuitical. **-ism,** *m.* jesuitism.
jo, *adv.* yes, ay. *Jo men*, passably, well enough. *Jo, jo men*, truly, certainly. *Jo visst*, yes indeed. *Jo, han är*, ay, he is.
Johannes, *m.* John. **-bröd,** *n.* carob-tree. **-ört,** *f.* St. John's wort.
jolle, *se* **julle.**
joller, *n.* chat, tattle, idle talk. **jollra,** *v. n.* to chat, to tattle, to babble. **-re,** *m.* chatterer, babbler.
jolster, *m.* sweet (bay-leaved) willow.
jord, *f.* earth; soil, ground; land. **-a,** *v. a.* to commit to the earth, to bury, to inter. **-aktig,** *adj.* earthy. **-art,** *f.* soil, earth. **-beck,** *n.* bitumen, asphalt. **-beskrifning,** *f.* geography. **-beskrifvare,** *m.* geographer. **-bok,** *f.* groundrent-book. **-brand,** *m.* subterraneous fire. **-bruk,** *n.* tillage, agriculture, husbandry, farming. **-brukare,** *m.* farmer, husbandman. **-bryn,** *n.* the sward [the surface] of the ground. **-bädd,** *se* **-hvarf. -bäfning,** *f.* e.-quake. **-egare,** *m.* landed proprietor. **-egendom,** *m.* landed property. **-e gumma,** *f. (barnmorska)* midwife. **-fast,** *adj.* firm [fixed] in the e. **-frukt,** *f.* root-fruit. **-fynd,** *n.* treasure found in the e. **-färd,** *se* **begrafning. -fästa,** *v. a.* to bury, to inter. **-fästning,** *f.* interment, burial. **-galla,** *f.* hedge- [water-] hyssop. **-glob,** *se* **-klot. -gods,** *n.* estate, lands, landed property. **-gubbar,** *m.* hautboy strawberry. **-halfva,** *f.* hemisphere. **-haltig,** *adj.* containing e., earthy. **-hvarf,** *n.* layer [stratum, couch] of e. **-håla,** *se* **-kula. -isk,** *adj.* earthy, terrestrial; worldly. **-klimp,** *m.* lump of e. **-klot,** *n.* globe. **-knöple,** *n.* thyme-leaved flax-seed. **-krets,** *m.* orb, world, globe. **-krypa,** *f.* common speedwell. **-kräfta,** *se* **mullvad syrsa. -kula,** *f.* pit in the e., den, cave, cavern. **-loppa,** *f.* e. flea. **-lott,** *m.* lot of ground. **-mask,** *m.* e. worm. **-mån,** *m.* soil, ground. **-päron,** *n.* potato *(pl.* potatoes). **-ras,** *n.* sinking of the e. **-refva,** *f.* groundivy. **-refning,** *f.* geodesy. **-rum,** *n.* room on the ground-floor. **-ränta,** *f.* groundrent, land-tax. **-rök,** *m.* *(ört)* Corydalis. **-skalf,** *se* **-bäfning. -skred,** *n.* landslip. **-tistel,** *m.* dwarf plume-thistle. **-torfva,** *f.* turf, sod. **-våning,** *f.* ground-floor. **-yta,** *f.* surface of the e. **-ärtskocka,** *f.* artichoke of Jerusalem.
jovialisk, *adj.* jovial.
ju, *adv.* the; why; but. *Ju mer han dricker, ju mera törstar han*, the more he drinks, the more he grows thirsty. *Ju förr ju hällre*, the sooner the better. *Han är ju längesedan gift*, why sure was not he married long since? *Ju större skälm ju bättre lycka*, by how much the greater rogue, so much the better luck. *Ni har ju*, why, you have.
jubel, *n.* jubilation. **-fest,** *m.* jubilee. **-år,** *n.* year of jubilee. **jubilera,** jubla, *v. n.* to rejoice *(at, over)*, to exult *(at, over)*.
jud-e, *m.* jew. **-e beck,** *n.* jew's-pitch, asphalt. **-endom,** *m.* judaism. **-inna,** *f.* jewess. **-isk,** *adj.* jewish.
juft, *m.* Muscovy [Russian] leather.
jufver, *n.* udder.
jugås, *f. se* **brandgås.**
jul, *f.* Christmas, Yule. *I julas*, last C. **-a,** *v. n.* to pass C. **-afton,** *m.* C.-eve. **-dag,** *m.* C.-day. **-helg,** *f.* Christmas. **-klapp,** *m.* C.-box. **-kuse,** *m.* C.-bread. **-lek,** *m.* C.-play, Yule-game. **-otta,** *f.* matins on C.-day. **-visa,** *f.* C. carol.
juli, *m.* July.
julle, *m.* yawl, jolly-boat.
jungfru, *f.* virgin, maid; young lady; *(piga)* girl, maid; *(stötverktyg)* beetle, rammer; *(stjärna)* virgo. **-block,** *n.* dead-eye. **-bur,** *m.* lady's bower. **-dom,** *m.* maidenhead, virginity. **-honing,** *m.* virgin-honey. **-lig,** *adj.* virgin, virginal, maidenly, maiden. **-lighet,** *f.* maidenliness. **-Marie hand,** *f.* spotted palmate orchis. **-Marie nyckelpiga,** *f.* Lady-fly, Lady-

bird [-cow]. **-Marie sänghalm,** *m.* Lady's [yellow] bedstraw. **-pilt,** *m.* gallant, coxcomb, lady's man; ninny. **-tvål,** *m.* *(ört)* water-pepper.

jungman, *m.* ordinary seaman, younker.

juni, *m.* June.

junker, *m.* young nobleman, squire; spark.

juri-dik, *f.* jurisprudence, science of law. **-disk,** *adj.* juridical, legal. **-st,** *m.* barrister, lawyer.

jury, *f.* jury.

jus patronatus, *n.* a right to present to a benefice.

just, *adv.* just, precisely, exactly. *Jag kom j. nu,* I am but just now got in. *J. som jag kom,* just as I came. *Jag tror j. att,* I believe indeed. *Det är j. densamme,* he is the very same.

justera, *v. a.* *(mått och vigt)* to gauge, to measure, to adjust; *(protokoll)* to rectify, to adjust, to correct. **-are,** *m.* gauger. **-ing,** *f.* gauging; adjusting, revision.

justitiarie, *m.* justiciary. — **justitiekansler,** *m.* attorney-general. **-råd,** *m.* counsellor of justice. **-statsminister,** *m.* minister of justice; *(i Engl.)* Lord High Chancellor.

juvel, *m.* jewel, gem. **-ask,** *se* **-skrin.** **-erare,** *m.* jeweller. **-handel,** *m.* jeweller's trade. **-skrin,** *n.* jewel-box, gemmary. **-smycke,** *n.* set of jewels.

jäf, *n.* challenge, recusation. **-va,** *v. a.* to challenge. **-vig,** *adj.* liable to challenge.

jägare, *se* **jaga.**

jägta, *v. a.* to press on, to push on.

jämmer, *m.* lamentation, wailing; calamity, misery, wretchedness. **-dal,** *m.* vale of tears [sorrow]. **-full,** *adj.* full of misery, woful, doleful, wretched, lamentable, calamitous. **-lig,** *adj.* deplorable, miserable. **-rop,** *n.* lamentation, lamentable cry, wail. **jämra sig,** *v. r.* to wail, to bewail; *(af kroppslig smärta)* to cry, to whimper; *(utan skäl)* to repine *(at).*

jämn, *adj.* even, level, plain, smooth; equal, uniform, continual; *(om tal)* even; *(om fart)* even. *J. till sinnes,* steady, of an even temper of mind. *Spela j-t och udda,* to play at even and odd. *J. vinter,* a continual winter. **-a,** *v. a.* to even, to make even, to level, to smooth, to equal, to equalize. **-bred,** *adj.* of an equal breadth. **-bredd,** *f.* equal breadth. *Sätta i j.,* to compare. **-föttes,** *adv.* the feet held together. **-god,** *adj.* equal in value, equivalent. **-godhet,** *f.* equality, equivalency. **-gående,** *adj.* parallel. **-het,** *f.* evenness, levelness, uniformity, equality of surface. **-hög,** *adj.* of an equal height; *(bot.)* fastigiate. **-lik,** *adj.* equal *(to),* coequal. **-like,** *m.* equal. **-likhet,** *f.* equality. **-likt,** *adv.* conformably to. **-t,** *adv.* equally, even, constantly, continually; just, exactly. *Det går j. upp,* it answers exactly. *Jag gör det icke, och dermed j.,* I won't do it and that's flat. *Det är j. ett år sedan,* now it is just a year since. *Stå j.,* to stand even [poised]. *Åtta går j. upp i sexton,* eight measures sixteen by an even number. *J. och samt, se* **alltfort.** **-vigt,** *f.* equipoise, equilibrium, balance. **-åldrig, -årig,** *adj.* of the same age, coeval. — **jämföra,** *v. a.* to compare *(with, to),* to confer *(with),* to collate. **-ande,** *n.,* **-else,** *f.* comparison, compare; collation. *I j. med,* in comparison with. **-lig,** *adj.* comparable *(to).* — **jämka,** *v. a.* to adjust, to proportion, to mediate. *Jmf.* **passa.** *J. ihop,* to adapt [fit] one thing to another. *Jmf.* **maka.** **-ning,** *f.* proportioning, adjusting, mediation. — **jämte,** *prep.* near, by, beside; = *konj.* besides that. — **jämväl,** *adv.* also, likewise.

jänta, *f.* lass.

järf, *m.* glutton.

järn, *n.* iron. *Slå en i j.,* to put one in irons. *Smida medan j-et är varmt,* to strike while the i. is hot. *Ha många j. i elden,* to have many irons in the fire. **-aktig,** *adj.* irony, ferruginous. **-arm,** *m.* *(sjöt.)* spider. **-bana,** *f.* railroad, railway. **-band,** *n.* i.-hoop [-band]. **-beslag,** *n.* boss [spangle, mounting] of i., i.-binding [-strap]. **-beslagen,** *adj.* i.-bound, mounted with i. **-bleck,** *n.* sheet-i., thin i.-plates. **-bod,** *f.* ironmonger's shop. **-bruk,** *n.* forge, i.-work,

i.-mill. **-bärare,** *m.* i.-bearer. **-byrd, -börd,** *f.* i.-test, fire-ordeal of hot i. **-ek,** *f.* holly, barren scarlet oak. **-flit,** *f.* unwearied application. **-färgad,** *se* **-grå. -galler,** *n.* i.-grate. **-grufva,** *f.* i.-mine. **-grå,** *adj.* i.-gray. **-haltig,** *adj.* ferruginous. **-handel,** *m.* i.-trade. **-handlare,** *se* **-krämare. -hytta,** *f.* i.-work. **-hård,** *adj.* hard as i. **-kakelugn,** *m.* i.-stove. **-kontor,** *n.* Swedish office for i.-trade. **-kram,** *n.* i.-wares, hardwares. **-krämare,** *m.* i.-monger, dealer in hard wares. **-lina,** *f.* wire-rope. **-malm,** *m.* i.-ore. **-plåt,** *m.* i.-plate. **-redskap,** *n.* i. tool [implement]. **-skena,** *f.* i.-band; *(på järnväg)* i.-rail. **-skodd,** *adj.* i.-shod. **-skräp,** *n.* old [refuse] i. **-slagg,** *m.* dross of i. **-smide,** *n.* i.-manufacture, i.-work. **-sparf,** *n.* hedge-sparrow. **-spett,** *n. se* **-stör. -stång,** *f.* i.-bar. **-stör,** *m.* i.-lever. **-tid,** *se* **-ålder. -tråd,** *m.* i.-wire; a kind of sewing-thread. **-varor,** *se* **-kram. -våg,** *f.* scales to weigh i.; i.-wharf. **-väg,** *m.* railway, railroad. *Fara med j.*, to go by rail. **-ålder,** *m.* i.-age. **-ört,** *f.* vervain.

järpe, *m.* hazel grouse. [sign.

järtecken, *n.* portent, omen, portentous

jäsa, *v. n.* to ferment, to effervesce, to work; *(om deg)* to rise; *(om dricka)* to work. *Blodet j-er i mig*, the blood boils within me. *J. af högmod*, to swell with pride. **-deg,** *m.* leaven. **-jord, -lera,** *f.* fermenting clay. **-ning,** *f.* fermentation, effervescence. **-ningsprocess,** *m.* fermentative process. **jäst,** *m.* yest, yeast.

jätte, *m.* giant. **-gryta,** *f.* small round water-worn rock-hollow. **-grö,** *n.* reed meadow-grass. **-lik,** *adj.* gigantic, giant-like. **-svingel,** *m.* tall brome-grass. — **jättinna,** *f.* giantess.

jösse, *m.* *(hare)* puss.

K.

Kabal, *m.* cabal.

kabel, *m.* cable. **-gatt,** *n.* cable tier. **-längd,** *f.* cable's length. **-tåg,** *n.*, **-tross,** *m.* hawser, cable.

kabiljo, *m.* cod, codfish.

kabinett, *n.* cabinet. **-s kurir,** *m.* state-messenger. **-s order,** *m.* cabinet order. **-s sekreterare,** *m.* private secretary. **-s stycke,** *n.* c.-piece.

kabriolett, *m.* cabriolet, gig, cab. **-kusk,** *m.* cab-man, cabby.

kabysa, *f.* galley, caboose.

kackel, *n.* cackle. **kackla,** *v. n.* to cackle, to gaggle.

kadaver, *n.* cadaver, corpse, carrion.

kadens, *m.* cadence, fall.

kadett, *m.* cadet. *K. ombord på skepp*, midshipman.

kaffe, *n.* coffee. *Malet k.*, c.-powder. *Dricka k.*, to take c. *Bränna k.*, to roast c. **-bricka,** *f.* c.-tray. **-brännare,** *m.* c.-drum [-roaster]. **-böna,** *f.* c.-berry. **-buske,** *m.* c.-tree. **-hus,** *n.* c.-house. **-kanna,** *f.* c.-pot. **-kokare,** *m.* c.-kettle. **-kopp,** *m.* c.-cup. **-qvarn,** *f.* c.-mill.

kafla, *v. a.* to calender, to roll. *K. deg*, to flat dough with a rollingpin. — **kafle,** *m.* roller, cylinder; *(mun-)* gag; *(i en mangel)* roller of a mangle; *(på en värja)* hilt. *Lägga k. i munnen på någon*, to gag one. **-bro,** *f.* bridge made of trunks of trees.

kaftan, *m.* caftan.

kagge, *m.* cag, keg, rundlet, runlet.

kaguar, *m.* cougar.

kaj, *m.* quay, wharf.

kaja, *f.* jackdaw.

kajman, *m.* namesake.

kajut-a, *f.* cabin, great cabin. **-vakt,** *m.* cabinboy.

kak-a, *f.* cake. *K. söker maka*, birds of a feather flock together; like loves like. **-spade,** *m.* peel, oven-peel.

kakadu, *f.* cockatoo.

kakao, *m.* cacao. **-böna,** *f.* c.-nut.

kakel, *n.* Dutch tile. **-ugn,** *m.* stove. **-ugnsmakare,** *m.* maker of stoves, potter.

kakerlacka, *f.* cock-roach. [calvity.
kal, *adj.* bald, bare. **-het,** *f.* baldness,
kalas, *n.* banquet, carousal. **-a,** *v. n.* to banquet, to feast.
kalcedon, *m.* chalcedony.
kalcinera, *v. a.* to calcinate, to calcine.
kalebass, *m.* calabash.
kalejdoskop, *n.* kaleidoscope.
kalender, *m.* calendar, almanac.
kalesch, *m.* calash.
kalf, *m.* calf. **-bringa,** *f.* breast of veal; *(sjöt.)* bolster. **-dans,** *se* **-ost.** **-krås,** *n.* calf's pluck, sweetbread. **-kött,** *n.* veal. **-leka,** *f.* *(ört)* marsh-marigold. **-ost,** *m.* meat prepared of biestings. **-stek,** *f.* roasted veal. **-va,** *v. n.* to calve.
kalfatra, *v. a.* to calk.
kali, *n.* potassa. [stamp.
kaliber, *m.* caliber, bore of a gun; kind,
kalif, *m.* caliph. **-at,** *n.* caliphate.
kaliko, *n.* calico.
kalk, *m.* lime, calx; *(att dricka ur)* chalice, cup; *(i blommor)* calix. *Osläckt k.*, quick l. *Släckt k.*, slaked l. **-a,** *v. a.* to plaster. **-aktig,** *adj.* lime-, calcareous. **-berg,** *n.* calcareous rock. **-brott,** *n.* l.-quarry. **-bruk,** *n.* mortar of l. **-bränare,** *m.* l.-burner. **-haltig,** *adj.* calciferous, limy. **-jord,** *f.* calcareous earth. **-slå,** *v. a.* to plaster. **-spat,** *m.* calcareous spar. **-sten,** *m.* l.-stone. **-tuff,** *m.* calcareous tuff. **-ugn,** *m.* l.-kiln. **-vatten,** *n.* l.-water.
kalkera, *v. a.* to counterdraw. **-papper,** *n.* tracing-paper.
kalkon, *m.* turkey. [calculate.
kalkyl, *m.* calculation. **-era,** *v. a.* to
kall, *n.* calling, vocation, office. *På dragande k.*, in virtue of office. **-a,** *v. a.* to call, to name, to style; to invite, to summon. *K. ihop, se* **sammankalla.** **-else,** *f.* vocation, calling, turn; invitation; summons, citation.
kall, *adj.* cold, chill, cool, frigid; insensible. **-blodig,** *adj.* cold-blooded, cool. **-blodighet,** *f.* cold blood. **-brand,** *m.* gangrene, sphacelus; mortification. **-bräckt,** *adj.* cold-short. **-gräs,** *n.* common meadow-sweet. **-hamra,** *v. a.* to coldbeat. **-jord,** *f.* open ground. **-kök,** *n.* cold meat. **-na,** *v. n.* to grow cold, to cool. **-sinnig,** *adj.* cold, indifferent, cool, unconcerned. **-sinnighet,** *f.* coldness, indifference, coolness, unconcern. **-skål,** *f.* dish made of small beer (or wine) and water. **-svett,** *m.* chilly sweat. **-svulst,** *f.* phlegmatic tumor, a white swelling. **-t,** *adv.* coldly, coolly, chilly.
kalmink, *m.* calamanco.
kalmus, *m.* sweet-flag, acorus.
kalomel, *m.* calomel.
kalops, *m.* scotch collops.
kalott, *m.* calotte.
kalsonger, *m. pl.* drawers.
kam, *m.* comb; *(på foglar)* crest, comb. *Skära alla öfver en kam*, to serve [treat] all alike. **-borste,** *m.* c.-brush. **-floka,** *f.* needle chervil, Venus' comb, shepherd's needle. **-foder,** *n.* c.-case. **-ma,** *v. a.* to comb. **-makare,** *m.* c.-maker.
kambrick, *n.* cambric.
kamé, *m.* cameo.
kamel, *m.* camel. **-garn,** *n.* mohair yarn. **-hår,** *n.* camel's hair.
kameleont, *m.* chameleon.
kamelopard, *m.* giraffe, camelopard.
kameral, *adj.* cameralistic, belonging to the finances. **-ist,** *m.* financier. **-vetenskap,** *f.* cameralistics.
kamfer, *m.* camphor, camphire, camphorated spirit of wine.
kamillblomma, *f.* (wild) chamomile.
kamin, *m.* chimney.
kamlott, *n.* camlet.
kammar-e, *m.* chamber. **-arkiv,** *n.* exchequer-archives. **-duk,** *m.* cambric. **-fru,** *f.* waiting gentlewoman to a queen or princess, woman of the bedchamber. **-fröken,** *f.* lady of the bedchamber, maid of honor. **-gods,** *se* **kronogods.** **-herre,** *m.* chamberlain; lord of the bedchamber. **-jungfru,** *f.* waiting maid. **-junkare,** *m.* gentleman of the bedchamber. **-jägare,** *m.* rat-catcher. **-kamrat,** *m.* c.-fellow; *(student)* chum. **-kollegium,** *n.* exchequer college, board of domains. **-lakej,** *m.* c.-servant. **-musik,** *f.* c.-music. **-page,** *m.* c.-page, usher of the c. **-piga,** *f.* c.-maid. **-revision,** *f.* a board, where all accounts relating to the

revenues of the crown are revised. **-råd,** *n.* counsellor of the exchequer. **-tjänare,** *m.* valet de c., waiting man. **-verk,** *n.* finances.

kamp, *m.* *(häst)* jade, hack.

kamp, *m.* *(strid)* conflict, combat; contest, contention, struggle.

kampe, *m.* cat's-tail-grass.

kampera, *v. n.* to camp, to encamp.

kamrat, *m.* comrade, companion, fellow, partner, compeer. **-skap,** *n.* companionship, fellowship.

kamrerare, *m.* clerk of accounts.

kana, *f.* *Slå k.*, to slide on the ice.

kanal, *m.* channel, canal.

kanalje, *m.* villain, rascal.

kanari-fogel, *m.* canary-bird. **-gräs,** *n.* c.-grass.

kandelaber, *m.* candelabrum.

kandera, *v. a.* to candy. **kandisocker,** *n.* candy-sugar.

kandidat, *m.* candidate.

kanel, *m.*, **-bark,** *m.* cinnamon.

kanfas, *m.* buckram, canvas.

kanhända, *adv.* perhaps, may be.

kanin, *m.* rabbit, cony. **-hane,** *m.* buck-r. **-hona,** *f.* doe r.

kann-a, *f.* can, tankard, jug. **-stöpa,** *v. n.* to chop politics. **-stöpare,** *m.* state's-tinker [-monger]. **-tals,** *adv.* by tankards.

kannibal, *m.* cannibal.

kanon, *m.* cannon, gun. **-ad,** *m.* cannonade. **-båt,** *m.* gun-boat. **-gjuteri,** *n.* gun-foundry. **-ier,** *m.* cannonier, gunner. **-kula,** *f.* c.-ball [-shot]. **-slup,** *m.* *se* **-båt.**

kanot, *m.* canoe.

kanske, *adv.* perhaps, peradventure.

kansler, *m.* chancellor. — **kansli,** *n.* chancery. **-råd,** *n.* counsellor of chancery. **-st,** *m.* c.-clerk.

kant, *m.* border, edge, brim, margin, corner, angle. *Sätta på k.*, to place edgeways. *Från den k-en*, from that part. *Åt den k-en*, that way. *Från alla k-er*, from all parts. *Vara på sin k.*, to give one's self airs. **-a,** *v. a.* to border, to edge, to face, to line. **-duna,** *f.* square-stalked willow-herb. **-hugga,** *v. a.* to hew square, to square. **-ig,** *adj.* angular, cornered, edged. **-ning,** *f.* bordering, edging, lining. **-nål,** *f.* pipe-fish, needle-fish.

kantat, *m.* cantata.

kantilj, *m.* gold- [silver-] wire, purl.

kantin, *m.* bottle-case.

kanton, *m.* canton. **-era,** *v. a.* to be in cantonment.

kantor, *m.* chanter.

kantra, *v. n.* to capsize, to overset. **-ing,** *f.* oversetting.

kaos, *n.* chaos. **kaotisk,** *adj.* chaotic.

kap, *n.* catch, capture. **-a,** *v. a.* to seize, to capture, to cut out from. **-are,** *m.* pirate, cruiser, privateer, corsair. **-arebref,** *n.* letter of marque. **-are fartyg,** *n.* privateer, cruiser. **-eri,** *n.* piracy, privateering.

kapa, *se* **kappa.**

kapell, *n.* chapel; *(kem.)* test, coppel. **-an,** *m.* chaplain, curate. **-mästare,** *m.* director of a musical band.

kapital, *n.* capital. **-ist,** *m.* capitalist.

kapitel, *n.* chapter.

kapiten, *m.* captain.

kapitul-ation, *f.* capitulation, surrender. **-era,** *v. n.* to capitulate, to surrender.

kapitäl, *n.* *(bygn.k.)* capital; *(boktr.)* *m.* capital letter.

kapott, *m.* capote.

kapp, i k., *adv.* in emulation. **-as,** *v. d.* to emulate *(with)*, to contend *(with — for)*, to vie *(with — in)*, to cope *(with)*. **-löpare,** *m.* prize-runner; *(sjöt.)* double whip, runner. **-löpning,** *f.* race, running. **-löpningsbana,** *f.* racing-ground. **-löpningshäst,** *m.* courser, running horse. **-ridning,** *f.* horse-race. **-segling,** *f.* sailing match. **-släde,** *m.* running sledge.

kapp, *m.* *(sjöt.)* companion, hood.

kappa, *v. a.* to cut. *K. ankar*, to cut away the anchor.

kapp-a, *f.* cloak, mantle; *(på skor)* quarter; *(en prests)* gown; *(på en spisel)* coping; *(på en kjortel)* flounce; *(på pistolhölster)* cap. *Sätta k. på en kjortel*, to flounce a petticoat. *Vända k-n efter vinden*, to temporize; to comply with the times; to set one's sails to the wind.

Draga k-n på båda axlarne, to carry it fair with two [all] parties. **-rock**, *m.* great coat, riding-coat. **-säck**, *m.* cloak-bag, portmanteau.

kappe, *m.* a dry Swedish measure thirty two of which make a barrel; small cup. *Jmf.* **tumlare**.

kapplake, *m.* primage, hat-money, cap-lake.

kaprifol, *m.* caprifole.

kapriol, *m.* caper. *Göra k-er*, to caper, to cut capers.

ka'pris, *m.* caper.

kapris', *m.* *(nyck)* caprice, freak.

kapsel, *m.* capsule. **-formig**, *adj.* capsular.

kapson, *m.* cavesson. *Lägga k. på*, to put on the c., to keep in check.

kapun, *m.* capon. **-era**, *v. a.* to capon.

kapuschong, *m.* hood, cowl.

kar, *n.* large tub, vat.

kara, *v. a.* to rake. *Hvar karar under sin gryta*, every miller draws water to his mill. *K. åt sig*, to draw [scrape] to one's self.

karafin, *m.* decanter.

karaktär, *m.* character; title. **-isera**, *v. a.* to characterise, to describe. **-istik**, *f.* characteristic. **-istisk**, *adj.* characteristic [-al]. **-s lös**, *adj.* characterless, unprincipled.

karamell, *m.* sweetmeat.

karantän, *m.* quarantine. *Hålla k.*, to to pass [perform, make, serve] q.

karat, *m.* carat.

karavan, *m.* caravan. **-serai**, *n.* caravansary.

karbas, *m.* whip.

karbin, *m.* carabine, carbine.

karbunkel, *m.* carbuncle.

karda, *f.* card; **-** *v. a.* to card. **kardborre**, *m.* burdock. **-makare**, *m.* card-maker. **-tistel**, *m.* fuller's thistle.

kardbenedikt, *m.* holy thistle.

kardel, *m.* jeer.

kardemumma, *f.* cardamom.

kardinal, *m.* cardinal. **kardinal-**, *adj.* cardinal.

karduan, *n.* cordovan. **-makare**, *m.* cordwainer.

kardus, *m.* *(tobak)* canister (of tobacco); *(till skott)* cartridge. **-papper**, *n.* cartridge- [cap-] paper. **-tobak**, *m.* cut tabacco.

karet, *m.* coach, chariot.

karfva, *v. a.* to cut, to jag. **-stock**, *m.* tally.

karg, *adj.* niggardly, scanty. **-het**, *f.* niggardness, parsimony.

karik-atur, *m.* caricature. **-era**, *v. a.* to caricature.

karl, *m.* man; fellow. *Vara k. för sig*, to behave like a man, to acquit one's self like a man; to be a self-reliant man. *Vore han ngot för karl*, had he any thing of a man in him. **-a karl**, *m.* a capital fellow. **-aktig**, *adj.* manly. **-aktighet**, *f.* manliness, stoutness. **-vagnen**, *m.* Charles's-wain, the bear. **-vulen**, *se* **-aktig**.

karm, *m.* *(ram)* frame; *(stol-)* back; *(åkdon)* car, coach. **-stol**, *m.* chair.

karmin, *m.* carmine.

karneol, *m.* carnelian.

karnis, *m.* cornice.

karott, *m.* deep plate.

karp, *m.* carp.

karpus, *m.* riding-cap, jockey-cap.

karriol, *m.* cariole, calash.

karsk, *adj.* healthy, hearty, vigorous. **-het**, *f.* health, vigor.

kart, *m.* green fruit. **-ig**, *adj.* green, unripe. **-nagel**, *m.* adulterine nail, a rough uneven nail.

kart-a, *f.* *(land)* map; *(sjö)* chart; *(afgift)* stamped paper. **-bok**, *f.* atlas, book of maps. **-era**, *v. a.* to stamp paper, to belay with stamped paper.

kartesch, *m.* cartouch.

kartong, *m.* cartoon.

karusell, *m.* round-about.

karvel, *m.* carling.

kaschmirschal, *m.* cashmere.

kasdun, *n.* cat's-tail, reed-mace.

kasematt, *m.* casemate.

kasern, *m.* casern, barrack.

kasimir, *n.* casimire.

kask, *m.* helmet, casque.

kaskad, *m.* cascade.

kaskett, *m.* cap.

kassa, *f.* cash. *Vara vid k.*, to be in c. *Ha hand om k-n*, to keep the c. **-behållning**, *f.* c. balance. **-bok**, *f.* c. book.

-**brist,** *f.* defalcation [defect] of c. -**kista,** *f.* c.-box, c.-safe. -**konto,** *n.* c.-account. — **kassera** *(in)*, *v. a.* to get in (money). — **kassör,** *m.* cashier, cash-keeper, treasurer.

kasse, *m.* net (to carry fish or flesh in).

kassera, *v. a.* to cashier, to reject. -**ing,** *f.* cassation.

kassinett, *n.* cassinette.

kassino, *n.* casino.

kast, *n.* throw, cast, fling; *(antal)* four. - *m. (boktr.)* lettercase; *(folkklass)* caste; *(ved)* cord. *Vackert (lyckligt) k.*, great cast. *Stå sitt k.*, to take [stand] one's chance. -**a,** *v. a.* to cast, to throw, to fling, to toss; *(bomber)* to throw bombs; *(säd)* to fan [winnow] the corn; *(om djur)* to cast the young; *(i kortspel)* to throw by; *(i åtskilliga bildliga bem.)* dart; *t. ex. k. en blick på*, to dart a look on; *solen k-r sina strålar*, the sun darts his rays. *K. båll*, to play at ball. *K. sitt vatten*, to make one's water. *K. skugga på en*, to reflect upon one. *K. lodet*, to heave the lead. *K. ankar*, to cast [drop] anchor. *K. sig*, to cast [throw] one's self; *(om trä)* to warp; *(ändra sig)* to alter, to change; *(om vinden)* to baffle, to chop about. *Vinden har k-t sig*, the wind is come about. *Vinden k-r sig omkring*, the wind chops [veers] about. *Vinden k-de sig hit och dit*, the wind shifted from one point to another. *K. af*, to cast [throw] off, to slip off; to shake off; *(ränta)* to yield. *K. bort*, to cast [throw] away. *K. fram*, to throw forth; to hint. *K. om*, to throw about; to turn, to throw over again. *K. omkull*, to overthrow, to throw down, to trip. *K. på sig kläderna*, to slip [huddle] one's clothes on. *K. upp*, to toss [throw] up; to cast up, to vomit. *K. ut*, to cast out, to turn out of doors. *K. öfver ända*, to overthrow, to throw down, to overturn, to subvert. -**by,** *m.* puff of wind. -**båll,** *m.* plaything, sport (of fortune). -**maskin,** *m. (för säd)* winnowing machine; *(krigsverktyg)* catapult. -**skofvel,** *m.* casting shovel, fan, shovel (for fanning corn). -**spjut,** *n.* javelin, dart. -**vapen,** *n.* missile. -**ved,** *m.* cord-wood, wood in cords. -**vind,** *se* -**by.**

kastagnett, *m.* castanet.

kastanje, *m.* chestnut. -**brun,** *adj.* auburn.

kastell, *n.* castle. -**an,** *m.* castellan.

kastorhatt, *m.* castor- [beaver-] hat, castor.

kastr-at, *m.* castrato, eunuch. -**era,** *v. a.* to castrate, to geld, to unman. -**ering,** *f.* castration.

kastrull, *m.* stew-pan.

kasuar, *m.* cassowary.

katafalk, *m.* catafalco.

katakomb, *m.* catacomb.

katalog, *m.* catalogue.

katarr, *m.* catarrh.

katastrof, *m.* catastrophe.

kateder, *m. (stol)* cathedra, chair.

katedral, *m.* cathedral.

kategori, *f.* category. -**sk,** *adj.* categorical.

katekes, *m.* catechism. -**förhör,** *n.* *Hålla k.*, to catechise. **kateket,** *m.* catechist.

kateter, *m. (geom.)* cathetus; *(rör)* catheter.

katig, *adj.* lusty.

katol-ik, *m.* catholic. -**icism,** *m.* catholicism. -**sk,** *adj.* catholic [-al].

katsa, *f.* trap for fish.

katt, *m.* cat; *(straff)* cat o'nine tails. -**a,** *f.* female cat. -**fötter,** *m. pl. (ört)* cat's-foot, cudweed. -**guld,** *n.* gold glimmer. -**ljus,** *n. (ört)* dark mullein. -**lo,** *n.* lynx. -**musik,** *f.* mock-music. -**mynta,** *f.* cat-mint. -**ost,** *m. (ört)* dwarf mallow. -**rumpa,** *f. (ört)* mullein. -**silfver,** *n.* cat-silver. -**spår,** *n. (sjöt.)* riders. -**ugla,** *f.* screech-owl. -**unge,** *m.* chit, kitten. -**öga,** *n.* cat's eye.

katta upp, *v. a. (sjöt.)* to cat [back] the anchor.

kattun, *n.* cotton, calico. -**tryckare,** *m.* calico-printer.

kaus, *m. (sjöt.)* thimble.

kautschuk, *n.* caoutchouc, india rubber.

kavaljer, *m.* cavalier, gentleman.

kavalleri, *n.* cavalry. -**st,** *m.* horse-soldier.

kavatina, *f.* cavatina.

kaviar, *m.* caviare.

kaxe, *m.* braggart, boaster.

ked, kedja, *f.* chain; series. **kedje-**

kula, *f.* c.-shot, cross-bar-shot. **-lås,** *n.* c.-lock. **-räkning,** *f.* c.-rule. **-söm,** *m.* c.-stitch.

kejsar-e, *m.* emperor. **-döme,** *n.* empire. **-inna,** *f.* empress. **-krona,** *f.* imperial crown; *(ört)* crown-imperial. **kejserlig,** *adj.* imperial. *De kejserlige,* the imperialists.

kel, *n.* fondness, foolish tenderness, indulgence. **-a,** *v. n.* to cherish, to cocker, to fondle, to indulge.

kemi, *f.* chemistry. **-sk,** *adj.* chemical. **-st,** *m.* chemist.

kerub, *m.* cherub.

kesa, *v. n.* to scamper off.

kette, *m.* pen.

kid (kidling, killing), *m.* kid. **-la (killa),** *v. n.* to kid.

kif, *n.* strife, wrangle, quarrel, contest. **-vas,** *v. d.* to wrangle *(about, for),* to quarrel *(about, for),* to contest *(for),* to altercate.

kika, *v. n.* to view an object with a telescope; to peep. **-re,** *m.* telescope, small perspective glass. *Ha i k-n,* to aim at.

kikna, *v. n.* to gasp, to have the respiration intercepted. *K. af skratt,* to be choked with laughter. **kikhosta,** *f.* chincough, hooping- [whooping-] cough.

kikärt, *f.* chiches, chichling, chick-pea.

kil, *m.* wedge; *(i kläder)* gore; *(på strumpor)* clock; *(i nät)* cod; *(boktr.)* quoin. **-a,** *v. a.* to wedge, to drive. **-formig,** *adj.* cuneal, cuneate, cuneiform. **-skrift,** *f.* cuneated letters, cuneiform [arrow-headed] characters.

kila, *v. n.* to hie, to run [leap] swiftly. *Båten k-r,* the boat makes a fresh way.

killing, *se* kid.

kim, *m.* stave.

kimma, *v. n. se* klämta.

kimrök, *m.* lamp-black, pine-soot.

kina, *f.* peruvian bark. **-rot,** *f.* china-root.

kind, *f.* cheek. **-back,** *m. (sjöt.)* cheek; knight-head. **-ben,** *n.* cheek. **-båge,** *m.* c.-bone, jawbone. **-pust,** *m.* box on the ear. **-pusta,** *v. a.* to box on the ear. **-påse,** *m.* c.-pouch [-ball]. **-tand,** *f.* c.- [jaw-] tooth.

kink, *n.* plaintiveness; fastidiousness, niceness, nicety, squeamishness. — *m. (i ett tåg)* kink. **-a,** *v. n. (klaga)* to wail; *(knota)* to be fretful, to be quarrelsome; to be too scrupulous, to be too nice. **-ig,** *adj.* querulous, plaintive; fastidious, nice, squeamish, delicate, difficult [hard] to please, censorious. *En k. sak,* a ticklish [intricate] affair. **-ighet,** *f.* querulousness, fastidiousness, delicacy, niceness, difficulty.

kipa, *v. a. (sjöt.) K. ankaret,* to fish the [anchor.

kipblock, *n.* snatch-block.

kippa, *v. a.* o. *n. K. ned skorna,* to slip the shoes. *K. efter andan,* to gasp for breath. **-skodd,** *adj.* slipshod.

kirurg, *m.* surgeon, chirurgeon. **-i,** *f.* surgery. **-isk,** *adj.* surgical.

kis, *m.* pyrite. **-haltig,** *adj.* pyritiferous.

kisel (-sten), *m.* flint, pebble, pebble-stone, gravel-stone. **-jord,** *f.* silicious earth. **-syra,** *f.* silicid acid.

kisse, *m.* puss.

kista, *f.* chest; *(lik-)* coffin. *Lägga sina penningar på kistbottnen,* to chest one's money.

kisögd, *adj.* pink-eyed.

kitslig, *adj.* querulous, quarrelsome, cavilous, petulant, saucy, pert. **-het,** *f.* cavilousness, petulancy, sauciness, pertness.

kitt, *n.* putty, cement. **-a,** *v. a.* to putty, to cement.

kittel, *m.* kettle, caldron, copper. **-flickare,** *m.* tinker. **-sten,** *m.* tuff.

kitla, *v. a.* to tickle. **-ig,** *adj.* ticklish. **-ighet,** *f.* ticklishness. **-ing,** *f.* tickling, titillation.

kjol, kjortel, *m.* petticoat.

kjusa, *f.* glen, dell.

klabb, *m.* log.

klack, *m.* heel. **-lapp,** *m.* heelpiece. **-lappa,** *v. n.* to heelpiece (a pair of shoes).

kladd, *m.* waste-book, memorandum-book.

kladda, *v. n.* to tamper, to dabble, to daub. **-eri,** *n.* bungling-work, scrawl, daubing.

klaff, *m. (på ärm)* cuff; *(på krage)* lapel; *(på handskar)* top; *(på bord)* flap; *(på instrum.)* key, stop, stopple.

klaffare, *m.* backbiter, slanderer.

klafve, *m.* an iron or wooden collar to fasten cows and oxen to the crib.

klafben, *se* nyckelben.

klaga, *v. a.* to complain *(öfver* = of, *för* = to), to lament *(öfver* = for), to bewail, to bemoan. **-an,** *f.* complaint, lamentation, moan. *Jmf.* **klagomål, kärromål.** **-ande,** *adj.* plaintive. **-ande,** *m.* plaintiff. *Jmf.* **kärande.** **-lig,** *adj.* mournful, lamentable. **-o dag,** *m.* lamentation-day; *(jur.)* last appeal-day. **-o dikt,** *f.* elegy. **-o gråt,** *m.* tears of lamentation. **-o ljud,** *n.* plaintive tone, lamentation, wailing. **-o mål,** *n.* complaint, grievance, charge. *Anföra k. mot,* to lodge [prefer] a complaint against. **-o-rop, -o skri,** *n. se* **-o ljud.** **-o skrift,** *f.* bill of complaint, written complaint. **-o-sång,** *m.* mournful song, dirge, elegy. **-o visa,** *f.* lamentation.

klam, *m. (sjöt.)* shackle.

klammeri, *n.* brawl, quarrel, contest.

klamp, *m.* clog, clamp, block, cleat. **-ig,** *adj.* clumsy.

klan, *m.* clan.

klander, *n.* censure, blame, reproof, blemish; *(jur.)* complaint. **-fri,** *adj.* irreproachable, blameless, unblameable. **-fritt,** *adv.* past censure. **-sjuk,** *adj.* censorious, captious. **-sjuka,** *f.* captiousness, censoriousness. — **klandra,** *v. a.* to censure, to blame, to reprove, to criticize, to reprehend. *K. ett köp,* to object [except, make an exception] against a bargain, to object to a bargain. **-re,** *m.* blamer, critic, censurer, faultfinder.

klang, *m.* clang, clink, sound, tune, ringing; *(klock-)* tinkling; *(af glas)* gingling. **-figur,** *m.* Chladni's figure. **-full,** *adj.* sonorous. **-lös,** *adj.* soundless. **-år,** *n.* jubilee.

klapp, *m.* clap, dab, pat. *Jmf.* **portklapp.** **-a,** *v. a.* to clap, to pat, to tap, to dab, to knock, to strike; to drub, to beat one's jacket. *Hjärtat k-r,* the heart throbs [beats]. *K. kläder (byk),* to beat the lie out of linen. *K. händer,* to clap one's hands. *K. en på kinden,* to pat one's cheek. *K. en under hakan,* to chuck, to pat one under the chin. *K. på dörren,* to knock at the door. *K-dt och klart,* all right [ready]. **-holts,** *n.* clapboard. **-jagt,** *f.* beat. **-trä,** *n.* batlet.

kiappersten, *m.* eagle-stone.

klar, *adj.* clear, bright, limpid, serene, pure; *(tydlig)* plain, manifest, evident, obvious, intelligible, conspicuous, perspicuous; *(färdig)* ready, clear. *Göra ett skepp k-t till strid,* to clear a ship for action. **-a,** *f.* the wind's-eye. **-a,** *v. a.* to clear, to clarify, to purify, to refine. **-era,** *v. a.* to clear, to acquit, to settle, to make up. **-ering,** *f.* clearing, discharging. **-het,** *f.* clearness, brightness, perspicuity, conspicuousness. **-na,** *v. n.* to clear up, to grow clear [serene]. **-panna,** *f.* clarifier, clarifying-pan. **-synt,** *adj.* clearsighted; judicious, discerning. **-t,** *adv.* clearly, plainly, evidently, manifestly. **-ögd,** *adj.* clear of sight, clearsighted.

klarinett, *m.* clarinet.

klase, *m.* cluster, bunch.

klase, *m.* class, order; *(i skola)* form. **-ifiera,** *v. a.* to classify, to digest. **-ifiering,** *f.* classification. **-iker,** *m.* classic. **-isk,** *adj.* classic [-al]. *K. bildning,* c. education. *K. literatur,* c. learning.

klatsch, *m.* smack, crack, clap, dash. **-a,** *v. n.* to crack, to smack, to flap. *K. med piskan,* to crack [smack] the whip.

klau-dera, *v. a.* to include in brackets [crotchets], to bracket, to crotchet. **-sul,** *m.* clause.

klav, *m. (mus.)* clef; *(förklaring)* key.

klav-er, *n.* harpsichord. **-iatur,** *f.* keyboard.

klem, *n. se* **klemande.** **-a,** *v. n.* to cocker, to fondle. **-ande,** *n.* foolish tenderness, too much indulgence. **-ig,** *adj.* effeminate, womanish; too much indulgent. *Jmf.* **efterlåten, flat.** **-ighet,** *f.* effeminacy, too much indulgence.

klen, *adj.* weak, poor, delicate, crazy, tiny, slender, slight. **-modig,** *adj.* pusillanimous, despondent, fainthearted, deadhearted, cowardly. **-modighet,** *f.* pusillanimity, despondency, faintheartedness, deadheartedness, cowardice. **-smed,** *m.* lock-

smith. **-t,** *adv.* weakly, thinly, slightly, poorly. **-trogen,** *adj.* of little faith, hard of belief, incredulous.

klena, *se* **smeta.**

klenod, *m.* jewel, treasure, gem.

klerk, *m.* clergyman. — **kleresi,** *n.* clergy.

kli, *n.* bran.

klia, *v. n.* to itch. *Det k-r i hufvudet,* my head itches.

klibba, *v. a. K. fast,* to glue, to glutinate, to paste, to stick; = *v. n.* to cleave, to stick, to adhere. *K. sig,* to rope; to stick to, to adhere. **-ig,** *adj.* sticky, glutinous, viscous, adhesive, clammy, ropy. **-ighet,** *f.* viscidity, glutinousness, adhesiveness.

klick, *m.* blot, slur, stain, blame, blemish; *(smula)* bit.

klicka, *v. n.* to miss fire, to flash in the pan. *Det k-r icke,* it can't fail.

klient, *m.* client.

klifs, *n.* dainties.

klifva, *v. n.* to climb, to mount, to get up. *Jmf.* **stiga.**

klimat, *n.* climate, clime, zone.

klimax, *m.* climax.

klimp, *m.* lump, clod; *(i soppa)* dumpling. **-a sig,** *v. r.* to clod, to concrete, to coagulate. **-ig,** *adj.* cloddy, clotty, clotted.

klinga, *f.* blade. *Låta springa öfver k-n,* to put to the sword.

klinga, *v. n.* to sound, to tinkle, to chink, to chime, to tingle. *K. med glasen,* to touch the glasses. *K-nde mynt,* hard cash. *Med k-nde spel,* with trumpets sounding. *K-nde före,* excellent sledging. **-klang,** *n.* jingle, tinkling; dingdong.

klink, *m.* clinchwork. *Bygd på k.,* clinch-built. **-a,** *v. a. (sjöt.)* to clinch. **-bult,** *m.* clinch-bolt. **-hammare,** *m.* clinch-hammer.

klinka, *f.* latch.

klinka, *v. n. (spela)* to gingle.

klinkert, *m.* flemish [yellow] bricks.

klint, *m.* brow of a hill, cliff; *(ört)* blue bottle.

klipp-a, *f.* rock, crag, cliff. **-block,** *n.* block of stone. **-dufva,** *f.* rock-pigeon. **-fisk,** *m.* haberdine, lubfish, dried [cured] cod. **-ig,** *adj.* rocky. **-spets,** *m.* peak, crag. **-svala,** *f.* mountain swallow.

klippa, *v. a.* to cut, to shear, to clip, to pare, to prune. *K. naglarna,* to pare the nails. *K. får,* to shear [fleece] sheep. *K. till en klädning,* to cut out a suit of clothes. *K. ett trä,* to prune a tree. *K. med ögonen,* to twinkle. *Han är dertill klipt och skuren,* he is cut out for that. **-are,** *m.* shearer; *(skalk)* wag; *(häst)* ginnet, genet, nag. **-ning,** *f.* cutting, clipping. — **klipsk,** *adj.* waggish, cunning, shrewd, captious, ensnaring. **-het,** *f.* cunning, waggishness, shrewdness.

klipping, *m.* kid-skin; *äfven* a small coin of a square form.

klist-er, *n.* paste. **-ra,** *v. n.* to paste, to size.

klistir, *n.* clyster. *Sätta k.,* to give a c. **-spruta,** *f.* c.-pipe.

klo, *f.* claw, clutch; *(på en roffogel)* talon, pounch; *(på ett lejon, kräfta)* claw; *(sjöt.)* yaw. *Få i sina klor,* to get into one's clutches.

kloak, *m.* cloaca, a sewer.

klocka, *f. (ring-)* bell; *(fickur)* watch; *(vägg-, tornur)* clock; *(blomma)* bell-flower. *Hvad är k-n?* what o'clock is it? what's o'clock? *K-n sju,* at seven o'clock. *K-n är sju,* it is seven o'clock. *K-n är half elfva,* it is half an hour past ten, it is half past ten o'clock. *Veta hvad k-n är slagen,* to see how the land lies. **-are,** *m.* sacristan, sexton. **-foder,** *n.* case to a watch [clock]. **-formig,** *adj.* formed like a bell. **-gjutare,** *m.* bell-founder. **-gods,** *n.,* **-malm,** *m.* bell-metal. **-groda,** *f.* bull-frog. **-kläpp,** *m.* bell-clapper. **-slag,** *n.* stroke of a clock. **-spel,** *n.* chime, peal of bells. **-spelare,** *m.* chimer. **-stapel,** *m.* belfry. **-sträng,** *m.* bell-string [-pull]. **-torn,** *n.* steeple.

klofve, *m.* vise, vice.

klok, *adj.* prudent, considerate, judicious, wise, cunning. *K-a gubben,* the cunning-man. *Han är icke k.,* he is not wise, he is not in his senses. *Ingen blir k. derpå,* nobody knows what to make of that affair, no one can make it out. **-het,** *f.*

prudence, judiciousness, wisdom. **-hetsregel,** *f.* prudential rule. **-t,** *adv.* prudently, wisely.

kloss, *m.* clod, clump, log, stump.

kloss-a, *f.* toad. **-gräs,** *n.* toad flax.

kloster, *n.* monastery, convent, cloister, friary; nunnery. **kloster-,** *adj.* monastic, conventual. **-broder,** *m.* friar, conventual friar. **-drägt,** *f.* monastic habit. **-folk, -jungfru,** *se* **nunna.** **-kammare,** *m.* cell. **-kyrka,** *f.* monastery-church. **-lefnad,** *m.* monastic life. **-lig,** *adj.* monastic. **-löfte,** *n.* monastic vow. **-orden,** *m.* religious order. **-tukt,** *f.* monastic discipline.

klot, *n.* ball, globe, sphere, orb; *(sjöt.)* truck, bull's eye. *Litet k.*, globule. **-djur,** *n.* globe-animal. **-fisk,** *m.* globe- [orb-] fish. **-formig,** *adj.* round as a ball, globular. **-rund,** *adj.* spherical, globular. **-rundhet,** *f.* globosity.

klubb, *m.* club. **-rum,** *n.* c.-room.

klubba, *f.* club; *(auktions- &c.)* hammer. *Gå under k-n*, to be sold by auction. **-formig,** *adj.* clavated.

kludd, *n.* bungling work, botchery, daubing. **-a,** *v. a.* to bungle, to botch, to daub. **-are,** *m.* bungler, botcher, dauber. **-eri,** *n.* bungling work, daubing. **-ig,** *adj.* cloddy, blotted.

klump, *m.* lump, clod, clump, clog. **-fot,** *m.* club-foot. **-ig,** *adj.* lumpy; clumsy, awkward, shapeless. **-ighet,** *f.* clumsiness, lumpishness.

klunga, *f.* cluster, crowd.

klunk, *m.* gulp, draught. *I en k.*, at one draught. **-a,** *v. n.* to gulp.

kluns, *m.* clot, pat. **-ig,** *adj.* clotted, clumsy, shapeless.

klut, *m.* clout; head-cloth; *(sjöt.)* sail.

klyft, -a, *f.* cave, den, hole, chasm, clift. *K. af lök*, clove.

klyftig, *adj.* deep, cunning, subtle. **-het,** *f.* subtility, cunningness.

klyfva, *v. a.* to cleave, to split. *K. ord*, to be too nice in words, to subtilize, to split hairs. *K. sig*, to split, to burst, to chap. *Klufven ved*, cloven wood.

klyfvare, klyfvert, *m.* *(sjöt.)* gib.

klys, klysgatt, *n.* *(sjöt.)* hawse-hole [-pipe]. **-band,** *n.* h.-hooks. **-propp,** *m.* h.-plug.

klå, *v. a.* to claw, to scratch, to whip, to beat. **-da,** *f.* itch. **-dig,** *adj.* itchy. *Jmf.* **kitslig.** **-dighet,** *se* **kläda, kitslighet.** **-fingrig,** *adj.* busy, interfering. **-mask,** *m.* handworm.

klåpa, *v. n.* to bungle. **-are,** *m.* bungler, fumbler. **-eri,** *n.* bungling work.

kläcka, *v. a.* to hatch. **-ning,** *f.* hatching.

kläcka, *v. n.*: *Det kläckte till i mig*, I was struck.

kläda, *v. a.* to dress, to clothe, to array; to cover; *(passa, anstå)* to become, to suit, to fit. *K. sig i hufvudet*, to dress one's head. *K. skott*, to be exposed to be shot; to be the aim of. *K. sig*, to dress, to put on one's clothes. *K. af sig*, to undress one's self, to strip [put off] one's clothes, to strip one's self. *K. om sig*, to change one's dress. *K. på sig*, to put on. *K. ut sig*, to disguise one's self; to prank one's self; to mask. *K. ankartåget (sjöterm)*, to serve the cable. **-a fåll,** *m.* hem [plait] of a garment. **-dräng,** *m.* wardrobe-keeper. **-e,** *n.* cloth; neck-cloth. **-e bonad,** *m.* dress, garment, vestment, apparel. **-e drägt,** *f.* dress, clothes, garb, attire, garment, array. **-er,** *pl.* clothes, raiment, garment, wearing apparel. *Hafva k. och föda*, to have food and raiment. *Jag ville ej vara i hans k.*, I would not be in his place [skin]. *Vore du i mina k.*, were my case yours. **-es borste,** *m.* clothes-brush. **-es fabrik,** *m.* cloth-manufactory. **-es fabrikör,** *m.* cloth-manufacturer, proprietor of a cloth-manufactory. **-es färgare,** *m.* cloth-dyer. **-es handel,** *m.* cloth-trade, drapery. **-es handlare,** *m.* draper, cloth-merchant. **-es list,** *f.* selvage of cloth. **-es persedel,** *m.*, **-es plagg,** *n.* article of dress. **-es väfvare,** *m.* cloth-weaver [-worker], clothier. **-hängare,** *m.* clothes-stand [-rack, -rail]. **-kammare,** *m.* wardrobe. **-kista,** *f.* chest for clothes. **-mal,** *m.* clothes-moth. **-mäklare,** *m.* fripperer. **-ning,** *f.* gown, dress; suit. *Jmf.* **klädsel.** **-sel,** *f.* garb, dress, suit, apparel. *K. på ett tåg (sjöt.)*, service. **-skåp,** *n.*

press for clothes, wardrobe. **-stånd,** *n.* frippery. **-sömmerska,** *f.* woman-tailor, dress-maker.

klädra, *f.* throstle.

klämma, *v. a.* to squeeze, to press, to pinch, to wring, to jam. *Det k-er mig öfver bröstet,* my breast is oppressed. **-a,** *f.* press, strait, difficulty. *Sitta i klämma,* to be in great straits [in a sad scrape]. **-ning,** *f.* pressure, squeezing.

klämta, *v. n.* to toll, to chime; *(vid alarm)* to ring the alarm-bell. **-ning,** *f.* tolling.

klänga, *v. n.* to climb. *Han k-de sig upp i ett trä,* he climbed up a tree. **-e,** *n. (på örter)* tendril, clasper. **-växt,** *f.* climbing-plant, climber.

kläpp, *m.* clapper, bell-clapper.

klätt, *m.* knapweed, blue-bottle.

klättra, *v. n.* to clamber, to climb.

klöf, *f.* hoof. **-sadel,** *m.* pack-saddle.

klöfver, *m.* clover, trefoil; *(i kort)* club.

klösa, *v. a.* to scratch [tear] with the nails. **-harf,** *f.* drag.

knacka, *v. a.* to knock, to tap, to pat. *Jmf.* **bulta, klappa.**

knagg, *m.* knag, knot, peg; *(på hjul)* cog; *(på en lie)* handle. **-lig,** *adj.* knotty, knaggy, cragged, rough, rugged.

knaka, *v. n.* to crack, to crackle, to creek. **-nde,** *n.* cracking.

knall, *m.* clap, thunder; *(pisk-)* crack, smack; *(böss-)* report. *Dö k. och fall,* to die all of a sudden. **-a,** *v. n.* to clap, to crack, to give a report, to thunder. **-effekt,** *m.* stage effect. **-guld,** *n.* fulminating gold. **-hatt,** *m.* patent [percussion-, copper-] cap. **-luft,** *f.* explosive air. **-pulver,** *n.* fulminating powder. **-silfver,** *n.* fulminating silver. **-syra,** *f.* fulminic acid.

knalla *(gå),* *v. n.* to pace, to walk. *Det k-r och går,* it goes on tolerably well. *Jmf.* **gå.**

knalle, *m. (bröd)* bisket.

knapp, *m.* button; *(käpp-)* knob, head; *(nål-)* head; *(svärds-, sadel-)* pommel. **-hål,** *n.* button-hole. **-makare,** *m.* button-maker. **-nål,** *m.* pin. **-nålsbref,** *n.* paper of pins. **-rad,** *f.* line of buttons.

knapp, *adj.* scanty, scarce; strait, narrow; short; spare, sparing. *K-a vilkor,* scanty [narrow] circumstances. **-a,** *v. a.* to stint, to curtail *(of).* *Man k-de af på deras lön,* they were curtailed of their wages. *Han k-r af på deras föda,* he stints them in their food. **-ast (knapt),** *adv.* scarce, scarcely, hardly. **-het,** *f.* scarcity. **-händig,** *adj.* scanty, deficient. **-t,** *adj.* scarcely. *Lefva k.,* to live low [close]. *Jmf.* **knäpp.**

knapra, *v. a.* to craunch, to gnaw, to knab.

knarka, *se* **knarra**

knarr, *m.* morose [peevish] fellow, grumbler. **-a,** *v. n.* to creak, to screak, to grate, to jar, to crack; to grumble *(at).* **-ig,** *adj.* peevish, morose, sour of temper. **-ighet,** *f.* moroseness, peevishness.

knaster, *m.* canister-tobacco.

knastra, *v. n.* to crackle, to grit.

kneka, *v. n.* *Han k-r på knäna,* his knees give way. **-en,** *m.: Vara på k.,* to be behind hand in the world, to be in a low condition. *Komma på k.,* to go down the wind.

knekt, *m.* soldier; *(i kort)* knave; *(sjöt.)* bit. **-håll,** *se* **rote, rotering.** **-lön,** *f.* pay.

knep, *n.* fetch, trick, wile, artifice. *Bruka k.,* to use tricks.

knif, *m.* knife. **-blad,** *n.* blade of a knife. **-smed,** *m.* cutler.

knip, *n.* pinch; *(i magen)* gripes. **-a,** *f.* scrape, pickle. *Vara i k-n,* to be at a pinch [in a scrape]. **-a,** *v. a. (klämma)* to pinch, to squeeze; *(gripa)* to catch, to gripe; *(stjäla)* to filch, to steal. *Det k-er mig i magen,* it gripes in my belly, my belly gripes. *K. ihop, in, till, åt,* to squeeze together. **-ning,** *f.* pinching; *(i magen)* gripes. **-slug,** *adj.* shrewd, cunning. **-tång,** *f.* pincers, nippers; *(djurs)* forceps.

knipp-a, *f.,* **-e,** *n.* bundle, bunch, truss. **-järn,** *n.* rod-iron in bundles. [rhymes.

knittelvers, *m.* doggerel. *På k.,* in d.

knoga, *v. n.* to act tardily. **-ig,** *adj.* churlish.

knoge, *m.* knuckle.

knop, *m.* *(sjöt.)* knot. *Skeppet gjorde tio k. i timman*, she went ten knots an hour.
knopp, *m.* bud. **-as,** *v. d.* to bud.
knorla, *v. a.* to curl. **-a,** *f.* curl, ringlet. **-ig,** *adj.* curled, curly.
knorr, *n.* murmur, muttering, grumbling. **-a,** *v. n.* to murmur, to grumble, to growl. **-hane,** *m.* gurnard.
knorra, *f.* knot, twist. [pound.
knost-er, *n.* mall, beetle. **-ra,** *v. a.* to
knot, *se* **knorr.**
knot-a, *f.* bone, vertebra. **-ig,** *adj.* bony.
knott, *n.* gnat.
knott-er, *n.* small knots, roughness. **-rig,** *adj.* rough.
knubb, *se* **kubb.** **-ig,** *adj.* somewhat fat, plump, full and smooth.
knuff, *m.* push, shove. **-a,** *v. a.* to push, to elbow, to justle, to pommel. *K. omkull*, to overturn, to upset. *Han blef k-d (fig.)*, he took offence *(at)*. **-as,** *v. d.* to be pushing [to justle] one another.
knuss-el, *n.* churlishness, stinginess, niggardliness, closeness. **-la,** *v. n.* to stint. **-lare,** *m.* niggard, churl. **-lig,** *adj.* churlish, stingy.
knut, *m.* knot; *(rykt straff)* knout, cat o'nine tails; *(på en bygning)* corner. *Slå en k.*, to tie a k. *Slå k. på tråden*, to put [cast] a k. on the thread. *Stå i k.*, not to grow. *Deri ligger k-en*, there's the rub. *Vintern smäller i k-arna*, the frost makes the walls crack. **-ig,** *adj.* knotty, full of knots. — **knyta,** *v. a.* to knit, to tie. *K. näfven*, to clinch the fist. *K. manschetter o. d.*, to make lace, to knit. *K. nät*, to make nets. *K. sig (om kål)*, to cabbage. *K. af*, to separate by a knot. *K. fast*, to tie fast. *K. igen, ihop*, to tie together. *K. in*, to enclose, to inwrap. *K. till, åt*, to tie to. *K. upp*, to loosen; to untie. **-e,** *n.* bundle, fardel. **-garn,** *n.* knitting yarn. **-ning,** *f.* knotting; knitting, lace. **-nål,** *f.* knitting-needle. **-näfve,** *m.* fist. **-näfveslag,** *n.* cuff.
kny, *n.* *Hvarken knäpp eller kny*, not the least stir. = *v. n. se* **knysta.**
knyck, *m.* jerk. **-a,** *v. n.* to jerk. *K. på nacken*, to jerk the head.
knyppel-dyna, *f.* cushion for bone-lace-making. **-pinne,** *m.* bobbin. — **knypla,** *v. a.* to make lace.
knysta, *v. n.* to mutter. *Han törs icke k. för mig*, he dares not stir for me.
knyta, *se under* **knut.**
knåda, *v. a.* to knead.
knåpa, *v. n.* to do [act] leisurely.
knä, *n.* knee; angle; joint; node. *Falla på knä, se* **knäfalla.** *Sitta i k. hos någon*, to sit in one's lap. **-band,** *n.* knee-string, garter. **-byxor,** *f. pl.* breeches. **-böja,** *v. n.* to kneel *(för* = to). **-böjning,** *f.*, **-fall,** *n.* kneeling, genuflexion. **-djup,** *adj.* knee-deep. **-falla,** *v. n.* to fall down [drop] on one's knees. **-hund,** *m.* lapdog. **-rem,** *f.* shoemaker's stirrup. **-skål,** *f.* kneepan, whirlbone of the knee. **-sätta,** *v. a.* to place upon one's knees; to adopt. **-veck,** *n.* hock, hough.
knäck, *m.* *(stöt)* crack, blow. *Min helsa har fått en k.*, my constitution is broke. **-a,** *v. a.* to break; to bruise. *Knäckt (drucken)*, tipsy. **-e bröd,** *n.* rusk, thin cake of hard bread.
knäfra, *f.*, **knäfring,** *m.* *(sjöt.)* toggle.
knäfvelbår, *m.* mustachio.
knäpp, *m.* crack, fillip; *(med fingret)* snap [knick] with the finger. *Jmf.* **kny.** **-a,** *v. n.* o. *a.* to snap one's fingers, to fillip; *(om ur)* to click; *(på näsan)* to give a fillip on the nose; *(nötter)* to crack nuts; *(på strängar)* to strike strings. *Jmf.* **knysta, picka.** *Jag skall k. honom*, I'll souse him. *Det knäpte i dörren*, the door cracked. *K. igen, ihop*, to button, to clasp. *K. ihop händerna*, to fold one's hands. *K. upp*, to unbutton, to unclasp. *Jmf.* **knapp.**
knöl, *m.* bump, knob, bunch, knot; scirrhus. **-bräcka,** *f.* *(ört)* white meadow saxifrage. **-hafre,** *m.* common oatlike grass. **-ig,** *adj.* knobby, knotty, rough, full of bumps. **-påk,** *m.* cudgel, club.
knöpla, *se* **knypla.**
knös, *m.* fellow, lad.
ko, *f.* cow. **-brygga,** *f.* *(sjöt.)* orlop. **-fot,** *m.* *(järnstör)* crow-bar. **-koppor,** *f. pl.* cow-pox. **-stall,** *n.* cow-stall.
koagulera, *v. n.* to coagulate.
koalition, *f.* coalition.

kobolt, *m.* cobalt.
kochenill, *m.* cochineal.
kock, *m.* cook. **-mat,** *m.* *(sjöt.)* cook's shifter. **-pojke,** *m.* scullion.
kodicill, *m.* codicil.
kodilj, *m.* codille.
koefficient, *m.* coefficient.
kofferdi-fartyg, *n.* merchantman. **-flotta,** *f.* merchant-fleet, fleet of merchantmen.
koffernagel, *m.* *(sjöt.)* belaying-pin.
koffert, *m.* coffer, trunk. *Inlägga i en k.*, to coffer.
kofsa, *f.* wench.
kofta, *f.* a woman's short jacket.
koger, *n.* quiver.
kohesion, *f.* cohesion.
kohort, *m.* cohort.
koj, *m.* cabin. *Gå (krypa) till koje*, to go to bed.
koja, *f.* cottage.
kok, *n.* pot, full, boiling. *K. stryk*, drubbing. *Han har fått sig ett bra k. stryk*, he has come in for a good thrashing. **-a,** *v. a.* to boil, to cook, to seethe. *K. kaffe*, to make coffee. *Det k-de i mig*, my blood was up. *Väl kokt*, well done. *För mycket kokt*, overdone. *För litet kokt*, underdone. **-bok,** *f.* book of cookery. **-erska,** *f.* woman cook. **-gryta,** *f. se* **kärl.** **-het,** *adj.* boiling hot, scalding hot. **-konst,** *f.* culinary art, cookery. **-kärl,** *n.* cooking-vessel, kitchen-pot, boiler. **-punkt,** *m.* boiling point. **-salt,** *n.* common salt. **-spis,** *m.* range, kitchen range, close fire-range.
koka, *f.* clod.
kokard, *m.* cockade.
kokett, *adj.* coquettish. — *f.* coquette. **-era,** *v. n.* to coquet. **-eri,** *n.* coquetry.
kokosnöt, *f.* cocoa-nut.
kol, *n.* coal, charcoal, carbon. **-a,** *v. a.* to char, to coal, to chark. **-a sig,** *v. r.* to coal. **-are,** *m.* charcoal-burner. **-ax,** *n.* blasted [blighted] ear. **-bod,** *f.* coal-house. **-brännare,** *se* **kolare.** **-dam,** *n.* coal-dust. **-mörker,** *n.* pitchiness. **-mörkt,** *adj.* pitch-dark. **-na,** *v. n.* to coal. *Jmf.* **kallna, utslockna.** **-ning,** *f.* charcoal-making. **-os,** *n.* steam of coals. **-oxid,** *m.* carbonic oxid. **-ryss,** *m.* sledge to carry coals on. **-skepp,** *n.* collier **-stybb,** *n.* broken coals. **-svart,** *adj.* coal-black, black as coal. **-syra,** *f.* carbonic acid. **-syregas,** *m.* carbonic acid gas. **-trast,** *m.* black-bird.
kolera, *f.* cholera.
kolerisk, *adj.* choleric.
kolf, *m.* butt-end, bolt, dart; *(kem.)* retort, cucurbit.
kolik, *m.* colic.
kolja, *f.* haddock.
kollationera, *v. a.* to collate.
kollega, *m.* colleague. **-tjänst,** *f.* c.-ship. — **kollegium,** *n.* college.
kollekt, *m.* collection.
kollektiv, *adj.* collective.
koll-er, *m.* *(häst-)* staggers; *(om folk)* frenzy. **-ra,** *v. n.* to be seized with a frenzy, to have the staggers. *K. bort*, to turn the head of, to seduce. **-rig,** *adj.* *(om hästar)* having the staggers; *(om folk)* frenetic.
kollett, *m.* jerkin.
kollision, *f.* collision.
kolofonium, *n.* colophon.
kolon, *n.* colon.
koloni, *f.* colony, settlement. **-al,** *adj.* colonial. **-sera,** *v. a.* to colonize. **-st,** *m.* colonist.
kolonn, *m.* column. **-ad,** *m.* colonnade.
koloquint, *m.* coloquintida.
kolor-atur, *f.* colorature. **-era,** *v. a.* to color. **-ist,** *m.* colorist. **-it,** *m.* color.
kolorum, *n. se* **buller, oväsende, stoj.**
koloss, *m.* colossus. **-al,** *adj.* colossal, colossean, gigantic.
kolportör, *m.* pedlar, bookhawker; newsvender.
kolt, *m.* jam, coat.
kolumn, *m.* column, page.
kombin-ation, *f.* combination. **-era,** *v. a.* to combine.
komedi, *f.* comedy, play. *Gå på k-en*, to go to the play. **-ant,** *m.* comedian, player. **-antska,** *f.* actress.
komet, *m.* comet.
komisk, *adj.* comic, comical, odd. — **komiker,** *m.* comic actor [writer], jester.
komité, *m.* committee.
komma, *n.* comma.
komma, *v. n.* to come, to arrive, to draw

near. *K. långt*, to go far, to go forward. *K. af, se* **härflyta, härstamma.** *K. af vakten*, to come off guard. *K. ur tonen*, to come out of tune. *K. af vägen*, to take the wrong road. *K. af sig*, to go to decay, to decay. *Afsigkommen*, decayed. *K. af sig i tal*, to be at a nonplus. *K. an på*, to depend (up)on. *Det k-er derpå an*, it is uncertain. *Jag vill låta det k. derpå an*, I'll put it upon that issue. *K. att, t. ex. han kom att gå förbi*, he chanced to pass by. *Han k-er att predika*, he is to preach, he will preach. *K. bort*, to be lost; to get away. *Jmf.* **förkomma.** *K. efter*, to come after; to succeed; to be attended with consequences. *K. efter (till) ngot*, to come about a thing. *K. fort*, to come forth [forward]. *K. fram*, to arrive; to come forward. *K. fram i verlden*, to rise [get forward] in the world. *K. fram med*, to produce, to exhibit, to present, to start, to advance. *K. före*, to get before, to outrun; to come before. *Jmf.* **förekomma.** *Det k-er för mig*, it runs into my mind. *K. förbi*, to pass by, to pass over. *K. i*, to come in. *K. ifrån*, to come from. *K. ifrån sina sinnen*, to run mad. *K. ifrån en sak*, to come [get] off; to get rid of. *K. igen*, to return, to come back [again]. *K. igenom*, to come through. *K. ihop*, to assemble, to meet, to come together. *K. sig ihop*, to fall in with another. *K. ihåg, se* **minnas, påminna sig.** *K. imellan*, to intervene. *K. imot*, to go [come] to meet. *K. in*, to come in, to enter. *Låta varor k. in*, to cause goods to be imported. *K. in med (sitt utlåtande)*, to give in. *K. lös*, to get loose, to be set at liberty. *Elden kom lös*, the fire broke out. *K. med, (medföljа)* to come along; *(medföra)* to bring along with. *K. ned*, to come down; to be brought to bed. *K. ofvanpå*, to come on the top [above]. *K. om, omkring*, to turn about. *Jmf.* **omkomma.** *När allt k-er omkring*, when all comes to all. *K. på*, to get upon, to mount. *Jmf.* **belöpa sig.** *Jag k-er ej på namnet*, I can't hit upon the name. *K. på (ett ämne, en tanke)*, to turn upon. *Huru kom du på det?* what put that into your head? *När febern k-er på honom*, when the fever comes upon him. *K. på ngon*, to come upon one, to catch, to surprise, to nab. *Jmf.* **beträda.** *Det k-er mig på så mycket*, it stands me in so much. *Jmf.* **kosta.** *Det k-er på mig*, it falls to my share. *Det k-er på ett ut*, it is all one. *K. till*, to come to. *Jmf.* **få, erhålla, gå till, skrida till, tillfalla.** *K. till helsa och krafter*, to recover one's health and strength. *K. till sitt*, to recover one's property. *K. en till nytta*, to turn to one's advantage. *K. till (födas)*, to come into the world, to be born. *K. till*, to pass, to happen. *Huru kom det till?* how came it about? how came it to pass? *K. till sig*, to come to one's self, to recover one's senses. *K. tillbaka*, to return. *K. undan*, to come off, to slip away. *K. upp*, to come up, to mount. *Jmf.* **gå upp, stiga upp, uppkomma.** *K. upp i verlden*, to rise in the world. *K. upp imot någon*, to be adequate to one, to be a match for one, to match one. *K. upp med, se* **föreslå, införa, uppfinna.** *K. ut (om skrifter)*, to be published; *(bli bekant)* to spread, to take air, to get abroad. *K. ut på trycket*, to appear in print. *Jag kan icke k. ut med min mening*, I can't express my meaning. *K. ut med litet*, to live scarcely. *K. ut med en ting*, to make a thing out, to afford a thing. *Jmf. Stå ut med.* *K. utur ell. ur*, to come out. *K. ur koncepterna*, to be nonplussed. *K. ur sin skuld, se* **afbörda.** *K. vid*, to touch. *Jmf.* **angå.** *K. åt*, to come near; to get hold of, to come at. *Jmf.* **förmå, hinna, räcka, tillegna sig.** *Han är svår att k. åt*, he is hard to catch at [prejudice]. *Jag vet icke hvad som k-er åt honom*, I don't know what ails him. *K. åter*, to return, to come again. *K. öfver*, to come over. *Han kom öfver Hamburg*, he came by Hambourg. *K. öfver en ting*, to light upon a thing, to meet with a thing. *K. öfver ngon, se* **ertappa, öfverfalla, öfverraska.** *En rysning kom öfver mig*, I was seized with a shuddering. *K. öfver-*

ens, to agree *(in)*. — **komma** *(förmå)*, *v. a.* to make, to set, to prevail. *K. någon att skratta*, to make one laugh. *K. ngon att nysa*, to set one a sneezing. **k. sig**, *v. r.* *(återvinna helsa &c.)* to recover, to grow better; *(ske)* to happen. *K. sig före*, to recover, to mend, to come forward again. **-nde**, *adj.* coming, next. *K. och gående*, comers and goers.

kommando, *n.* (*befäl*) command; (*trupp*) detachment. **-brygga,** *f.* bridge. **-ord,** *n.* word of command. **-staf,** *m.* baton, truncheon. — **kommend-ant,** *m.* commander, commandant. **-era,** *v. a.* to command, to order. *Jmf.* **befalla.**

kommendör, *m.* commander.

komment-arie, *m.* commentary, comment. **-era,** *v. a.* to comment.

kommers, *m.* commerce, trade. **-e-kollegium,** *n.* college of c., Board of Trade. **-e råd,** *n.* counsellor of c. **-iel** *adj.* commercial.

kommissarie, *m.* commissary.

kommission, *f.* commission, order; committee. **-s handel,** *m.* commission-business. **-s kontor,** *n.* agency-office. **-är,** *m.* commissioner, agent. — **kommittera,** *v. a.* to commission, to delegate. **-d,** *m.* commissioner, delegate.

kommod, *m.* chest of drawers.

kommodor, *m.* commodore.

kommun, *m.* commune, parish. **-al,** *adj.* communal. **-al lag,** *m.* usual law. **-alnämnd,** *f.* select vestry. **-al utskylder,** *f. pl.* local taxation. **-ikation,** *f.* communication; intercourse. **-ism,** *m.* communism. **-ist,** *m.* communist.

kompakt, *adj.* compact.

kompani, *n.* company, partnership; *(milit.)* company. **-skap,** *n.* partnership, association. *Ingå k.*, to go [enter] into p. — **kompanjon,** *m.* companion, partner, associate.

kompar-ativ, *adj.* comparative. **-era,** *v. a.* to compare.

kompass, *m.* compass. **-nål,** *f.* needle.

kompendium, *n.* outline, handbook, compendium.

kompeten-s, *f.* competency. **-t,** *adj.* competent *(to, for)*.

kompil-ation, *f.* compilation. **-ator,** *m.* compiler. **-era,** *v. a.* to compile.

komplett, *adj.* complete. *En k. narr*, a downright fool. **-era,** *v. a.* to complete. **-ering,** *f.* completion.

komplexion, *f.* complexion.

komplicerad, *adj.* complicated, complicate.

kompliment, *m.* compliment. **-era,** *v. a.* to compliment, to pass compliments.

komplott, *m.* complot, plot, conspiracy.

kompo-nera, *v. a.* to compose. **-nist,** **-sitör,** *m.* compositor. **-sition,** *f.* composition.

kompost, *m.* compost.

kompress, *m.* compress.

kompromettera, *v. a.* to compromit, to injure.

kompromiss, *m.* compromise, award, arbitration. **-arie,** *m.* arbitrator, umpire.

kon, *m.* cone. **-isk,** *adj.* conic [-al].

kona, *f.* wench, slut, drab, strumpet.

koncentr-era, *v. a.* to concentrate. **-ering,** *f.* concentration. **-isk,** *adj.* concentric.

koncept, *n.* sketch, concept. *Bringa ur k-erna*, to disconcert, to confound.

koncession, *f.* concession. **-är,** *m.* concessionary.

koncis, *adj.* concise.

kondens-ator, *m.* condenser. **-era,** *v. a.* to condense.

kondition, *f.* *(tjänst)* situation, place. **-era,** *v. n.* to serve, to hold a situation.

konditor, *m.* confectioner. **-i,** *n.* confectionary, confectioner's shop.

kondor, *m.* condor.

konduktör, *m.* conductor; *(järnvägs-)* [guard.

konfekt, *m.* confect, sweet-meat.

konferens, *m.* conference, parley.

konfirmation, *f.* confirmation.

konfiskera, *v. a.* to confiscate, to seize. **-ing,** *f.* confiscation. seizure.

konfront-ation, *f.* confrontation. **-era,** *v. a.* to confront *(with)*.

konfus, *adj.* confused, confounded. **-ion,** *f.* confusion.

kongestion, *f.* congestion.

konglomerat, *n.* conglomerate.

kongregation, *f.* congregation.

kongress, *m.* congress.
konjak, *m.* cogniac, (French) brandy.
konjektur, *f.* conjecture.
konjug-ation, *f.* conjugation. **-era,** *v. a.* to conjugate.
konjunktion, *f.* conjunction.
konjunktiv, *m.* conjunctive mood, subjunctive.
konjunktur, *f.* conjuncture, crisis, circumstances.
konkav, *adj.* concave.
konklav, *m.* conclave.
konkordans, *f.* concordance.
konkordat, *n.* concordate.
konkret, *adj.* concrete.
konkubin, *f.* concubine. **-at,** *n.* concubinage.
konkurr-ens, *f.* concurrence, competition. **-ent,** *m.* competitor. **-era,** *v. n.* to compete *(with).*
konkurs, *m.* bankruptcy. *Göra k.*, to become bankrupt [insolvent].
konsekutiv, *adj.* consecutive.
konselj, *m.* council.
konseqven-s, *f.* *(följd)* consequence; *(följdriktighet)* consistency. **-t,** *adj.* in consequence, consistent.
konsert, *m.* concert.
konserv-ativ, *adj.* conservative. **-er,** *m. pl.* preserves. **-era,** *v. a.* to conserve, to preserve.
konsign-ation, *f.* consignment. **-atör,** *m.* consigner. **-era,** *v. a.* to consign.
konsistens, *f.* consistency.
konsistori-um, *n.* chapter, consistory. **-el,** *adj.* consistorial.
konskri-berad, *adj.* conscript. **-ption,** *f.* conscription.
konsol, *m.* console; pier-table. **-idera,** *v. a.* to consolidate.
konsonant, *m.* consonant.
konst, *f.* art; *(konstgrepp)* artifice, trick, fetch, juggle. *Göra k-er*, to show tricks. *De fria (sköna) k-erna*, the liberal [fine, polite, elegant] arts. **-arbete,** *n.* work of art. **-beridare,** *m.* equestrian performer. **-domare,** *m.* critic. **-erfaren,** *adj.* skilled *(in* an art). **-flit,** *f.* industry. **-färdig,** *adj.* skilled *(in* an art). **-färdighet,** *f.* skill, dexterity *(in* an art). **-förening,** *f.* art-union. **-förvandt,** *m.* journeyman-printer. **-gjord,** *adj.* artificial, made by art. **-grepp,** *n.* artifice, trick. **-handel,** *m.* dealing in works of art; shop for art-works. **-handlare,** *m.* dealer in works of art; print-seller. **-ig,** *adj.* artful, curious, strange, odd. **-kabinett,** *n.* cabinet of curiosities. **-kritik,** *f.* art-criticism. **-kännare,** *m.* judge of the fine arts, connoisseur. **-la,** *v. n.* to use artifices [tricks]. **-lad,** *adj.* affected, elaborate. **-lös,** *adj.* artless. **-makare,** *m.* juggler; *(ränksmidare)* shuffler, intriguer. **-mästare,** *m.* engineer, machinist, surveyor of water-works. **-när,** *m.* artist, professor of an art. **-ord,** *n.* technical word [term]. **-rik,** *adj.* ingenious, artful, skilful. **-sinne,** *n.* genius for the fine arts. **-språk,** *n.* technical language. **-stycke,** *n.* piece [work] of art; *(färdighet)* slight of hand, trick, legerdemain. **-verk,** *n.* work of art. **-älskare,** *m.* lover of the arts.
konstant, *adj.* constant.
konstapel, *m.* constable; *(på krigsskepp)* gunner; *(på handelsfartyg)* second mate, steward.
konstellation, *f.* constellation.
konstitu-era, *v. a.* to constitute. **-tion,** *f.* constitution. **-tionel,** *adj.* constitutional.
konstru-era, *v. a.* to construct; *(gram.)* to construe. **-ktion,** *f.* construction.
konsul, *m.* consul. **-at,** *n.* consulate. **-tation,** *f.* consultation. **-tera,** *v. a.* to consult.
konsum-ent, *m.* consumer. **-era,** *v. a.* to consume. **-tion,** *f.* consumption.
kontant, *adj.* in ready money. *Per k.*, for cash.
kontemplat-ion, *f.* contemplation. **-iv,** *adj.* contemplative.
konteramiral, *m.* rear-admiral.
konterfej, *n.* portrait.
kontext, *m.* context.
kontinent, *m.* continent. **-al,** *adj.* continental.
kontingent, *m.* contingent.
konto, *n.* account. **-kurant,** *n.* a. current.
kontor, *n.* counting-house [-room], office. **-ist,** *m.* (merchant's) clerk. **-s böcker,** *f. pl.* account-books.
kontra-band, *n.* contraband. **-bas,** *m.*

(instrum.) double bass; *(harmon.)* thorough-bass. **-bok,** *f.* customer's book. **-dans,** *m.* contra-dance. **-diktion,** *f.* contradiction. **-diktorisk,** *adj.* contradictory. **-mandera,** *v. a.* to countermand. **-märke,** *n.* *(på teatern &c.)* check; *(handelst.)* countermark. **-order,** *m.* counter-order. **-punkt,** *m.* counterpoint. **-punktist,** *m.* contrapunctist. **-signera,** *v. a.* to countersign.

kontra-hent, *m.* contractor. **-hera,** *v. a.* to contract *(for)*, to stipulate *(for)*.

kontrakt, *n.* contract, agreement. **-sprost,** *m.* *(i England)* dean.

kontrast, *m.* contrast. **-era,** *v. n.* to contrast *(with)*.

kontroll, *m.* control. **-era,** *v. a.* to control. **-verk,** *n.* board of control. **-ör,** *m.* controller.

konträr, *adj.* contrary, unfavorable. **-t,** *adv.* contrarily.

kontur, *m.* outline.

kontusion, *f.* contusion.

konung, kung, *m.* king; *(kem.)* regulus. *Gå till kungs*, to make application to the k. **-a hus,** *n.* royal family. **-a makt,** *f.* royal power. **-a mord,** *n.* murder of a king, regicide. **-a mördare,** *m.* regicide. **-a rike,** *n.* kingdom. **-a styrelse,** *m.* regal government. **-lig,** *adj.* royal, kingly, regal. *K. Maj:t*, His Royal Majesty. **-ligt,** *adv.* royally. **-s fogel,** *m.* goldencrested wren. **-s gård,** *m.* state farm; king's domain [palace]. **-s konvalje,** *f.* common Solomon's seal. **-s ljus,** *n.* torch-weed [-wort], mullein. **-s lig,** *se* **kunglig.** **-s spira,** *f.* *(ört)* louse-wort, red rattle. **-s åder,** *n.* the middle part [channel] of a river, which must never be obstructed.

konvalje, *f.* lily of the valley.

konvenans, *f.* convenience.

konventikel, *m.* conventicle.

konvention, *f.* convention. **-el,** *adj.* conventional.

konvers-ation, *f.* conversation. **-ations lexikon,** *n.* encyclopædia. **-era,** *v. n.* to converse *(with, on)*.

konvex, *adj.* convex. **-itet,** *f.* convexity.

konvoj, *m.* convoy. **-era,** *v. a.* to convoy.

konvul-sion, *f.* convulsion. **-sivisk,** *adj.* convulsive.

kopalfernissa, *f.* copal varnish.

kopi-a, *f.* copy. **-era,** *v. a.* to copy. **-erings maskin,** *m.* copying machine. **-st,** *m.* copier.

kopp, *m.* cup. *K-ar och kärl i köket*, kitchen vessels and utensils. *En k. kaffe*, a cup of coffee. **-a,** *v. a.* to cup, to scarify. **-glas,** *n.* cupping-glass. **-horn,** *n.* cupping-horn. **-järn,** *n.* scarificator.

kopp-a, *f.* pock, pustule; *pl.* **-or,** small-pox. **-sjukdom,** *m.* variolous disease. **-ympning,** *f.* inoculation of the small-pox. **-ärr,** *n.* pock-mark. **-ärrig,** *adj.* pock-pitted [-fretten, -marked].

koppar, *m.* copper. **-aktig,** *adj:* copperish, coppery. **-erg,** *m.* verdigris. **-förhydning,** *f.* coppering. **-grufva,** *f.* c.-mine. **-kärl,** *n.* c.-vessel. **-malm,** *m.* c.-ore. **-mynt,** *n.* c.- [brass-] coin. **-orm,** *m.* blindworm, deaf adder; *(bibl.)* the brazen serpent **-plåt,** *m.* plate of c. **-press,** *m.* rolling-press. **-rök,** *m.* c.-smoke; *(mineral.)* vitriolic afflorescence; *(kem.)* copperas. **-slagare,** *m.* c.-smith, brazier; *(efter ett rus)* crapula, a brick in the hat. **-stick,** *n.* c.-plate, engraving from c., print. **-stickare,** *m.* engraver, chalcographer. **-tryckare,** *m.* c.-plate-printer. **-tråd,** *m.* c.-wire.

kopp-el, *n.* couple; *(bindsle)* leash; *(hundar)* couple (of dogs), pack (of hounds), leash; *(orgverks-)* coupler. **-la,** *v. a.* to couple. = *v. n.* to pimp, to pander, to bawd. **-lare,** *m.* pimp, pånder, procurer, bawd. **-leri,** *n.* pimping, bawdry. **-lerska,** *f.* bawd, procuress.

koppskatt, *m.* polltax, poll-money, head-pence, capitation.

kopula, *f.* copula. **-tiv,** *adj.* copulative.

kor, *n.* *(sång)* chorus; *(sångare)* choir, quire; *(i en kyrka)* chancel, choir. **-al,** *m.* choral-song. **-albok,** *f.* choral book. **-almusik,** *f.* choral music. **-kåpa,** *f.* cope, surplice. **-sångare,** *m.* chorister, quire-singer.

kora, *se* **utkora.**

korall, *m.* coral. **-fiske,** *n.* c.-fishery. **-mossa,** *f.* c.-moss, coralline.

korderoj, *n.* corduroy.
kordong, *m.* cordon; *(snöre)* cord, string.
korduan, *se* **karduan.**
korf, *m.* sausage. **-horn,** *n.* a funnel of horn for stuffing of s. **-sticka,** *f.* a wooden skewer to close up a s.
korg, *m.* basket, hamper. *Få k-en,* to get the basket, to meet with [to get] a refusal. **-makare,** *m.* b.-maker. **-månglerska,** *f.* b.-woman. **-pil,** *f.* common osier. **-stol,** *n.* wicker-chair. **-vagn,** *m.* wicker-waggon. **-säng,** *f.* wicker-bed.
koriander, *m.* coriander.
korinter, *m. pl.* currants.
kork, *m.* cork, stopple. **-a,** *v. a.* to cork, to stop with a c. **-ad,** *adj. (fig.)* dull, stupid. **-ek,** *f.* c.-tree, cork. **-skruf,** *m.* c.-screw. **-skärare,** *m.* c.-cutter. **-sula,** *f.* c.-sole. **-trä,** *n.* c.-tree.
kormorant, *m.* cormorant, sea-raven.
korn, *n. (sädesart)* barley; *(säd i allmänhet, liten del)* corn, grain; *(på gevär)* sight. **-blixt,** *m.* c. lightning. **-blomma,** *se* **blåklint.** **-bod,** *f.* granary, garner. **-bränvin,** *n.* c.-brandy. **-bröd,** *n.* b.-bread. **-dodra,** *f.* gold of pleasure. **-gryn,** *n.* b. groats. **-ig,** *adj.* granular [-y], grained. **-jude,** *m.* c.-jew [-huckster]. **-knarr,** *m. se* **ängsnärpa.** **-lärka,** *f.* bunting. **-mask,** *se* **sädesmask.** **-mjöl,** *n.* b.-flower. **-skrika,** *f. (nötskrika)* jay. **-vatten,** *n.* b.-water.
kornett, *m.* cornet. **-blåsare,** *m.* cornist.
kornis, *m.* cornice.
korollarium, *n.* corollary.
korp, *m.* raven. **-svart,** *adj.* r.-black.
korporal, *m.* corporal. **-skap,** *n.* c.-ship.
korpulen-s, *f.* corpulence. **-t,** *adj.* corpulent.
korr-ekt, *adj.* correct. **-igera,** *v. a.* to correct.
korrektiv, *adj.* corrective.
korrektur, *n.* correction; *(-ark)* proof-sheet. *Andra k-et,* the revise. *Läsa k.,* to correct the press, to supervise the press. **-läsare,** *m.* corrector, reader.
korrespond-ens, *f.* correspondence. **-ent,** *m.* correspondent. **-era,** *v. n.* to correspond.
korridor, *m.* corridor, gallery.
kors, *n.* cross; *(i fönster)* c.-bar; *(ryggk.)* loins, reins. *Lägga i k.,* to lay across; to cross. *Krypa till k-et,* to cry peccavi, to humble one's self. *Kors!* Lord! Bless me! **-a,** *v. a.* to cross. *K. sig,* to c. one's self, to make the sign of the c. *K. hvarandra,* to intersect [cut] each other. *K. öfver,* to c. out. **-band,** *n.* c.-band. **-blomstrig,** *adj.* cruciform. **-båge,** *m.* ogive. **-bärare, -dragare,** *m.* c.-bearer, sufferer. **-fana,** *f.* banner of the c. **-farare,** *m.* crusader. **-formig,** *adj.* cruciform, c-shaped, c-wise. **-färd,** *se* **-tåg.** **-fästa,** *v. a.* to crucify. *K. sitt kött,* to mortify [subdue] the flesh. **-fästelse, -fästning,** *f.* crucifixion. **-gevär,** *n.* halberd, partisan. **-gång,** *m.* c.-walk. **-herre,** *m.* knight of the c. **-hvalf,** *n.* c.-vault. **-kyrka,** *f.* church in the form of a c. **-kål,** *m.* pilewort crow-foot. **-messa,** *f.* holyrood-day. **-näbb,** *m.* c.-beak [-bill]. **-omslag,** *n.* c.-band. **-riddare,** *m.* knight of the c. **-räf,** *m.* c.-fox. **-snitt,** *n.* crucial incision. **-spindel,** *m.* c.-spider. **-tecken,** *n.* sign of the c. **-tåg,** *n.* crusade. **-virkeshus,** *n.* house built bricknogging [with timber and bricks]. **-vis,** *adv.* c-wise, across. **-väg,** *m.* c.-way. **-ört,** *f.* cow-wheat *(Melamp. crist.).*
korsar, *m.* corsair.
korsett, *m.* corset, stays, bodice.
kort, *adj.* short; brief, concise. *K-a papper,* s. bills [papers]. *K. till växten,* of a short size. *Vara k. om hufvudet,* to be hot-headed [hasty]. — *adv.* shortly, briefly, in short. *K. och godt,* in short, short and sweet. *Fatta sig k.,* to be brief. *Göra processen k.,* to make short work of. *K. sagdt,* to be short, in short. *Inom k.,* within [in] a short time, ere long. *Hålla någon k.,* to keep one short. *Komma till k-a,* to come short. **-eligen,** *adv.* shortly, briefly, in a few words. **-fattad,** *adj.* concise, compendious. **-het,** *f.* shortness, brevity, conciseness. **-synt,** *adj.* s.-sighted. **-synthet,** *f.* s.-sightedness.
kort, *n.* card. *Spela k.,* to play at c-s. *Höga k.,* court- [coat-] c-s. *Låga k.,* small c-s. *Goda k.,* a good hand. *Gifva*

k., to deal the c-s. *Taga af k-n*, to cut the c-s. *Göra skälmstycken med k.*, to pack the c-s. *Titta ngon i k-en*, to look into one's c-s, to penetrate one's design. *Jmf.* **sjökort.** **-blad,** *n.* single c., leaf. **-fabrik,** *m.* c.-manufactory. **-fabrikör,** *m.* c.-maker. **-konst,** *f.* trick with c-s. **-lek,** *m.* a pack of c-s. **-papper,** *n.* pasteboard. **-penningar,** *m. pl.* c.-money. **-spel,** *n.* c.-playing, playing at c-s. **-spelare,** *m.* c.-player, player at c-s. **-stämpel,** *m.* stamp on c-s.

korvett, *m.* corvette; *(mindre)* sloop of war.

koryfé, *m.* corypheus.

kos, *f.* way. *Gå sin k.*, to go away. *Han är sin k.*, he is gone. **-a,** *f.* way, course.

kosekant, *m.* co-secant.

kosinus, *m.* cosine.

kosjus, *m. (ört)* blue Jacob's-ladder.

kosmorama, *m.* cosmorama.

kossak, *m.* cossack.

kost, *m.* food, fare, board. *Fri k.*, free board. *Ha i k.*, to board one. *Dålig k.*, short commons, slender fare. **-föraktare,** *m.* dainty feeder. **-gängare,** *m.* boarder. **-håll,** *n.* board, table. **-penningar,** *m. pl.* board wages.

kosta, *v. a.* o. *n.* to cost; *(erfordra)* to take, to require. *K. på*, to bestow [cost] upon. *K. hvad det vill*, let the price be what it may, at any price [rate]. *Det kostar på honom*, he suffers by it, it is hard for him. *Det har k-t mig mycken möda*, I have taken much pains. *K. på sig*, to provide one's self with. *K. ut*, to expend. **-bar,** *adj.* costly, precious. **-barhet,** *f.* costliness, preciousness. **-lig,** *adj.* costly, rich, dainty; sumptuous; *(löjlig)* ridiculous, precious. **-nad,** *m.* cost, charge, expense. **-nadsfritt,** *adj.* gratis, for nothing. **-nadsförslag,** *n.* estimate. **-sam,** *adj.* expensive, costly, chargeable.

kostym, *m.* costume. **-era,** *v. a.* to dress, to dress in the costume of.

kota, *se* **knota.**

kotiljong, *m.* cotillion.

kotlett, *m.* cutlet, chop.

kotte, *m.* cone.

kotteri, *n.* coterie, set.

koturn, *m.* cothurnus.

koxa, *v. n.* to look, to gaze.

krabat, *m.* fellow, chap.

krabba, *f.* crab.

kraf, *n.* pretention *(to)*, claim *(upon, to)*, demand *(upon, for)*. — **kräfva,** *v. a.* to demand, to require, to crave. *K. ngon för skuld*, to demand a debt of one, to call for payment.

krafla, *v. n.* to crawl, to sprawl, to scramble.

kraks, *n. (småsaker)* trifles, things of no moment.

krafsa, *v. a.* to scratch. *K. ihop*, to scrape together. *K. åt sig*, to draw to one's self.

kraft, *f.* strength, force, vigor, energy, power, might; virtue. *Af alla k-er*, with might and main. *I k. af*, by virtue [dint] of. *Laga k.*, legal validity. *Få k-er*, to recover one's strength. **-ansträngning,** *f.* exertion of strength. **-full, -ig,** *adj.* powerful, racy, vigorous, strong, energetic, efficacious. **-lös,** *adj.* powerless, weak, invalid, inefficacious, ineffectual, of no force. *Jmf.* **maktlös, ogiltig.** **-löshet,** *f.* impotence, weakness, debility, invalidity, ineffectualness, impotency. **-ord,** *n.* energetic word. **-soppa,** *f.* gravy soup, broth. **-yttring,** *f.* manifestation of power [energy, strength].

krag-e, *m.* collar, cape, ruff; *(handskell. stöfvel-)* top. *Hugga ngon i k-n*, to collar one, to seize one by the neck. **-blomma,** *f.* great white ox-eye. **-sten,** *m.* corbel.

krake, *m.* roughness of the roads (occasioned by frost after rainy weather; *(kräk)* poor fellow, weakling.

krakel, *n.* brawl, quarrel.

krakmandel, *m.* cracking [shell-] almond.

kram, *n.* goods, merchandise, wares, commodities. *Det är just i hans k.*, that will suit his purpose, that will serve his turn. **-bod,** *f.* shop. **-handel,** *m.* mercery. **-handlare,** *m.* mercer. **-varor,** *se* **kram.**

kram, *adj. K. snö*, wet snow.

krama, *v. a.* to squeeze, to press, to strain. **-ning,** *f.* squeezing, pressing.

kramp, *m.* cramp. **-aktig,** *adj.* spasmodical, convulsive. **-fisk,** *m.* c.-fish. **-stillande,** *adj.* antispasmodic.

krampa, *f.* cramp, clasp.

kramsfogel, *m.* small birds (for eating).

kran, *m.* crane, windlass; *(på vattvarukärl)* cock. **-balk,** *m.* *(sjöt.)* cat-head. **-bjälke,** *m.* arm of a crane. **-såg,** *f.* pit-saw.

krank, *se* **sjuk.**

krans, *m.* garland, wreath, chaplet, crants; *(på pelare)* cornice, crown. *Binda k-ar,* to weave [plait] garlands. **-a,** *v. a.* to crown, to adorn with a garland [wreath]. **-bindare,** *m.*, **-binderska,** *f.* garland-maker, weaver of garlands.

krapp, *m.* madder.

kras, *t. ex.* *Slå i k.*, to break [dash, smash] to pieces [shivers]. *Gå i k.*, to shiver in pieces. **-a,** *v. n.* to crackle. *K. sönder, se Slå i kras.*

kraschan, *m.* star (of an order).

krasla, *v. n.* to labor under some difficulty. *Han går och k-r,* he makes shift to walk about. *K. sig fram,* to make a poor shift to live. **-ig,** *adj.* crazy, weak, feeble, ailing, poor. **-ighet,** *f.* craziness, weakness.

krasse, *m.* cress.

krater, *m.* crater.

krats, *m.* scraper; *(böss-)* worm. **-borste,** *m.* scratcher, grater. **-a,** *v. a.* to pull out with a worm.

kratsch, *int.* crack!

kratta, *se* **harka.**

kravel, *m.* caravel, carvel. *Skepp byggt på k.*, a carvel-built ship.

kraxa, *v. n.* to caw, to crow.

kreatur, *n.* creature, animal, cattle, beast.

kredit, *m.* credit. *På k.*, upon c. **-bref,** *n.* letter of c. **-era,** *v. a.* to credit. **-iv,** *n.* *(fullm.)* credentials; *(penning.)* letter of c.; cash-credit. **-or,** *m.* creditor. **-system,** *n.* system of c.

krejare, *m.* cray, crayer.

kreosot, *n.* creosote.

krepp, *m.* crape.

kreti och pleti, cut and long tail, pell-mell mob.

kretin, *m.* cretin.

krets, *m.* circle, sphere, orbit, ring; *(trakt)* circuit, district. **-a,** *v. n.* to circle, to move [soar] in circles. **-formig,** *adj.* circular, orbicular. **-gång,** *m.* circular course. **-lopp,** *n.* circulation, circular motion, rotation, circuit.

krevera, *v. n.* to burst.

kri, *n.* *(skeppsbygn.)* gripe.

kria, *f.* exercise.

krickand, *f.* teal.

krig, *n.* war. *Föra k. imot någon,* to make [wage] war upon one. **-a,** *v. n.* to war, to make [wage, carry on] war. **-ande,** *adj.* belligerent. **-are,** *m.* warrior. **-isk,** *adj.* warlike, martial. **krigs-,** *adj.* war-, military. **-aga,** *f.* discipline of w., military discipline. **-artiklar,** *m. pl.* articles of w. **-bygnad,** *m.* fortification. **-folk,** *n.* soldiery, military men. **-fot,** *m.* state of w., w.-establishment. **-fånge,** *m.* prisoner of w., captive. **-förklaring,** *f.* declaration of w. **-förnödenheter,** *f. pl.* necessaries of w. **-förråd,** *n.* materials of w., ammunition. **-gud,** *m.* god of w. **-gudinna,** *f.* goddess of w. **-gärd,** **-hjälp,** *f.* military aid. **-hjälte,** *m.* hero. **-här,** *m.* army, host. **-kamrat,** *m.* fellow-soldier. **-kassa,** *f.* military chest. **-knekt,** *m.* soldier. **-kollegium,** *n.* w.-office. **-konst,** *f.* art of w., strategy, tactics, military art. **-kostnad,** *m.* expenses of w. **-lag,** *m.* law of w., martial law. **-list,** *f.* stratagem. **-lycka,** *f.* chance [fortune] of w. [arms]. **-makt,** *f.* military force. *K. till lands,* land-army. *K. till vatten,* naval-force. **-man,** *m.* soldier, warrior. **-minister,** *m.* minister [i *Engl.* secretary] of w. **-puts,** *n.* stratagem. **-rustning,** *f.* preparation of w., armament; warlike equipment. **-råd,** *n.* council of w.; *(person)* counsellor of w. **-skepp,** *n.* man [ship] of w. **-skola,** *f.* military school. **-stånd,** *n.* military profession; *(folket)* the military estate. **-tid,** *f.* time of w. **-tjänst,** *f.* military service. *Vara i k.*, to serve in the army. *Göra k.*, to do military duty. **-tåg,** *n.* military expedition, expedition. **-vetenskap,** *f.* science of w. **-väsende,** *n.*

military affairs. **-ära,** *f.* military honor. **-öfning,** *f.* military exercise.

krikon, *n.* bullace.

kring, *se* **omkring.** **-bjuda,** *v. a.* to hand round. **-boende,** *adj.* dwelling around, surrounding. **-bygga,** *v. a.* to build round about. **-bära,** *v. a.* to carry about [round]. **-böjd,** *adj.* spiral. **-fara,** *v. n.* to travel about, to perambulate. **-farande,** *adj.* itinerant, strolling. **-flacka,** *v. n.* to roam about, to rove. **-fluten,** *adj.* surrounded by water. **-gå,** *v. a.* o. *n.* to walk round; *(fig.)* to evade. **-gärda,** *se* **ingärda, omgifva, omgärda.** **-hvärfva,** *v. a.* to surround, to enclose on all sides, to beset. **-liggande,** *adj.* lying round about, circumjacent. **-ränna,** *v. a.* to invest, to beset. *Jmf.* **omringa.** **-segla,** *v. n.* to sail round, to circumnavigate. **-segling,** *f.* circumnavigation. **-sjuka,** *f.* turnsickness. **-skansa,** *v. a.* to intrench all around, to fortify on all sides. **-skansning,** *f.* circumvallation. **-skodd,** *adj.* shod on four feet. **-skära,** *v. a.* to round, to cut round about; *(inskränka)* to curtail, to limit, to restrain. **-sprida,** *v. a.* to spread abroad. **-spridning,** *f.* dispersion. **-strykande,** *adj.* roving, roaming, circumforaneous, vagabond. **-strö,** *se* **-sprida.** **-ströfvande,** *se* **-strykande.** **-stänga,** *v. a.* to enclose, to fence round. **-sända,** *v. a.* to send round. **-vandrande,** *adj.* itinerant, travelling about, rambling, vagabond.

kringla, *f.* ring-twisted cake.

kris, *m.* crisis.

krisk, *adj.* somewhat sour.

kristall, *m.* crystal. **-glas,** *n.* c.-glass; c. drinking-glass. **-inisk,** *adj.* crystalline. **-isation (-isering),** *f.* crystallization. **-isera,** *v. a.* to crystallize. **-klar,** *adj.* crystalline, clear as c. **-lins,** *m.* crystalline lens.

krist-en, *adj.* christian. **-endom,** *m.* christianity, christianism. **-enhet,** *f.* christendom. **-lig,** *adj.* christian. **-na,** *v. a.* to christen. **-ning,** *f.* christening. **-ningsnamn,** *n.* christian name.

krit-a, *f.* chalk. **-a,** *v. a.* to chalk. **-aktig,** *adj.* chalky. **-berg,** *n.* c.-rock [-mountain]. **-brott,** *n.* c. pit. **-glas,** *n.* white glass. **-hvit,** *adj.* white as c. **-jord,** *adj.* chalky earth. **-pipa,** *f.* earthen pipe.

kritik, *f.* criticism, critique, review. *Under all k.*, miserable. **-ast,** *m.* fault-finder. **-er,** *m.* critic, criticiser, reviewer. — **kritisera,** *v. a.* to criticise, to review, to censure.

krittil, *m.* tumor arising on the neck and throat.

krog, *f.* o. *m.* ale- [beer-, public] house. **-piga,** *f.* bar-maid. — **krög-are,** *m.* alehouse-keeper. **-erska,** *f.* ale-wife. **-eri,** *n.* alehouse-keeping.

krok, *m.* hook; *(till fiske)* angle, hook; *(krökning, bugt)* crookedness, curvature, bend, winding, compass. *Gå en lång k.*, to fetch a long [great] compass. *Vägen går i k.*, the road makes a bend. **-bent,** *adj.* crooklegged. **-ig,** *adj.* crooked, bent, curve, crump. *Gå k.*, to walk stooping. **-ighet,** *f.* crookedness. **-igt,** *adv.* crookedly. **-linie,** *f.* curve, curve line. **-na,** *v. n.* to become [grow] crooked, to crook, to curve, to bend, to wind. **-näsa,** *f.* aquiline nose, crook- [hook-] nose. **-ryggig,** *adj.* crook- [hump-, hunch-] backed. **-ryggighet,** *f.* gibbosity. **-väg,** *m.* crooked [roundabout] way. — **kröka,** *v. a.* to bend, to make crooked. *Han vill gärna k. på armen*, he is fond of the bottle. *K. sig, (om floder, vägar)* to wind, to serpentize, to meander; *(som en mask)* to writhe. **-ning,** *f.* winding, turning, arcuation, curvature, curve, curvity.

krokan, *m.* wedding- [bride-] cake.

krokodil, *m.* crocodile. **-tårar,** *m. pl.* c. tears.

kroll-lilja, *f.* Turk's cap.

kroma, *se* **kråma.**

kromatisk, *adj.* chromatic.

kron-a, *f.* crown; *(hertiglig, adelig)* coronet; *(blom-)* crown, corona, corol, corolla; *(ljus-)* chandelier; *(brud-)* wreath; *(tand-)* corona. *En k. till karl*, an excellent man. **-arfvinge,** *m.* successor to the c. **-blad,** *n.* petal. **-dufva,** *f.* crested pigeon. **-hjort,** *m.* hart. **-lilja,** *f.* common Fritillary. **-o befallningsman,** **-o-**

fogde, -o länsman, *m.* c. bailiff. **-o betjänt,** *m.* constable. **-o gods,** *n.* c.-land, the king's domain, c.-demesnes [-lands]. **-o hemman,** *n.* c.-land. **-o märke,** *n.* c.-mark. **-o skytt,** *m.* ranger. **-o utskylder,** *f. pl.* taxes paid to the government. **-o värdi,** *n.* price fixed by public authority. **-pretendent,** *m.* pretender to the c. **-prins,** *m.* c.-prince, heir apparent. **-prinsessa,** *f.* c.-princess. **-verk,** *n.* c.-work. — **kröna,** *v. a.* to crown; *(målkörl och vigter)* to gauge; *(trän)* to mark. **-ing,** *f.* coronation; gauging.

kronisk, *adj.* cronic [al].

kronologi, *f.* chronology. **-sk,** *adj.* chronological.

kronometer, *m.* chronometer.

kropp, *m.* body. *Fasta k-ar,* solid bodies. *Plikta med k-en,* to suffer corporal punishment. **-s beskaffenhet,** *f.* constitution, condition. **-s bygnad,** *m.* structure, frame of b. **-s del,** *m.* part of the b., limb, member. **-s kraft,** *f.* physical [bodily] strength, strength of b. **-s lig,** *adj.* bodily, corporal, corporeal, material. **-s plikt,** *f.* (**-s straff,** *n.*), corporal punishment. **-s storlek,** *m. I k.,* as large as life. **-s ställning,** *f.* attitude, carriage.

kroppdufva, *f.* cropper.

kroppås, *m.* ridge of a house.

krossa, *v. a.* to bruise, to crush, to break, to pound, to contuse, to craze, to fracture, to crash. **-ning,** *f.* bruise, contusion. **-verk,** *n.* crushing-machine [-mill].

krubba, *f.* manger, crib. **-bitare,** *m.* c.-biter.

kruk-a, *f.* pitcher, pot, jar, crock, urn; *(mes)* coward, poltroon, dastard. *K-an går så länge till brunnen tills hon spricker,* the pitcher goes to the well till it comes home broken at last. **-makare,** *m.* potter. **-makarelera,** *f.* potter's clay, argil. **-russin,** *n.* jar-raisins.

krull, *m.* mundungus.

krum, *se* **krokig.** **-bugter,** *f. pl.* roundabouts, ambages. **-cirkel,** *m.* spherical compasses. **-holts, -hult,** *n.* crooked piece of timber in shipbuilding. **-språng,** *n.* caper, curvet. *Göra k.,* to cut capers. **-staf,** *m.* crosier. **-timmer,** *n.* compass-timber.

krumpen, *adj.* shrunken, contracted. *Se* krympa.

krus, *n. (kärl)* mug, jug, cruise.

krus, *n. (artighet)* ceremony, compliments. *Utan k.,* without ceremony. **-a,** *v. a. (vecka)* to curl, to crisp; to ruffle. **-a,** *v. n.* to use too much compliments [ceremony]. **-bär,** *n.* gooseberry. **-erlig,** *adj.* ceremonious. **-flor,** *n.* crape. **-hufvud,** *n.* curly head; odd fellow. **-ig,** *adj.* curled. **-järn,** *n.* curling-iron. **-kål,** *m.* curled cabbage, crisped colewort. **-mynta,** *f.* curled mint, balm-mint. **-sallad,** *m.* crisped lettuce.

krusifix, *n.* crucifix.

krut, *n.* powder, gunpowder. *K. och kulor,* p. and shot. **-bruk,** *n.* p.-mill. **-durk,** *m.* p.-room [-magazine]. **-horn,** *n.* p.-horn [-flask, -case]. **-hus,** *n.* p.-magazine. **-kammare,** *m.* room for p. **-vagn,** *m.* p.-cart.

kry, *adj.* lively, brisk, pert. **-het,** *f.* liveliness, briskness, vivacity.

krycka, *f.* crutch. *Gå på k-or,* to go with c-es.

krydd-a, *f.* spice, condiment. **-a,** *v. a.* to spice, to season. **-aktig,** *adj.* spicy, aromatic. **-bod,** *f.* grocer's shop. **-gård,** *m.* kitchengarden. **-kramhandel,** *m.* spicery. **-krämare,** *m.* grocer, spicer. **-låda,** *f.* spice-box. **-nejlika,** *f.* clove. **-ost,** *m.* spiced [green-] cheese. **-peppar,** *m.* allspice, Jamaica pepper, pimento. **-påse,** *m.* pag filled with curing herbs, sweet-bag. **-qvast,** *m.* nosegay. **-saker,** *m. pl.* spices, aromatics. **-té,** *n.* herb tea, tea of medicinal herbs. **-vin,** *n.* spiced wine. **-öl,** *n.* spiced ale.

krympa, *v. n.* to crimple, to shrink. — *v. a. (kläde)* to sponge. **-ning,** *f.* shrinking, contraction; sponging.

krympling, *m.* cripple.

kryp, *n.* vermin, creeping little insect. **-a,** *v. n.* to creep, to crawl; *(vara ödmjuk)* to cringe *(to),* to crouch *(for),* to fawn *(upon). Ormen k-er ur skinnet,* the snake casts off her skin. *Han k-er ur skinnet,* he grows outrageous. *K. till kor-*

set, to humble one's self, to repent. *K. fram med sanningen*, to come out with the truth. **-böna,** *f.* kidney-bean. **-djur,** *n.* reptile. **-hvete,** *n.* creeping wheat-grass. **-hål,** *n.* creep-hole, loop-hole. **-kung,** *m.* hermit-crab. **-skytt,** *m.* poacher. **-skytte,** *n.* poaching. **-vide,** *n.* dwarf silky willow. **-växt,** *f.* creeper. **-ärt,** *f.* dwarf-pea.

krypta, *f.* crypt.

kryptogam, *m.* cryptogam.

krysolit, *m.* chrysolite.

krysopras, *m.* chrysopras.

krysa, *v. n.* to cruise. **-are,** *m.* cruiser. **-hult,** *n.* cleat. **-rå,** *f.* mizzen-top-yard. **-segel,** *n.* mizzen-topsail. **-stång,** *f.* mizzen-topmast.

krysta, *v. a.* to force, to squeeze, to press, to strain. *K. sig*, to strain one's self. *-Krystad qvickhet*, forced pleasantry. **-ning,** *f.* squeeze, pressure.

kråka, *f.* crow. *Leka hoppa k.*, to play at leap-frog. **-fötter,** *m. pl.* pothooks, scrawl, scrawling letters. **-hvete,** *n.* purple-cow-wheat. **-ris,** *n.* crake-berry, black crow-berry. **-skrämma,** *f.* crow-keeper. **-syra,** *f.* sheep's sorrel. **-vicker,** *m.* tufted vetch. **-vinkel,** *m.* Gotham.

kråma sig, *v. r.* to arch one's neck, to bridle up; to look big, to show airs, to plume one's self *(upon)*.

kång-el, *n.* trouble, wrangling, trick, cheat, shift. **-la,** *v. n.* to play tricks. **-lare (-el makare),** *m.* cheater, shifter. **-lig,** *adj.* trickish, intricate.

krås, *n.* frill, ruffle, chitterling; *(på kreatur)* tripes.

kräft-a, *f.* crab, cray-fish, craw-fish; *(stjärn.)* crab, cancer; *(sjukd.)* cancer. **-aktig,** *adj.* cancerous. **-gång,** *m.* retrograde walk [movement]. *Gå k-en*, to go backward, to decline, to miscarry. **-håf,** *f.* hoop-net for crabs. **-klo,** *f.* claw of a c. **-spindel,** *m.* c.-spider. **-sten,** *m.* crabseyes. **-sår,** *n.* cancerous ulcer.

kräfva, *f.* craw, crop, gizzard. **-stinn,** *adj.* high in the instep, big.

kräfva, *v. a. se under* **kraf.**

kräk, *n.* little creature, reptile; *(stackare)* poor wretch.

kräk-as, *v. d.* to vomit, to disgorge, to cast up. *Han vill k.*, he grows squeamish. **-medel,** *n.* vomit, emetic. **-pulver,** *n.* emetic powder. **-rot,** *f.* ipecacuanha. **-salt,** *n.* emetic tartar. **-vin,** *n.* emetic [antimonial] wine.

kräkla, *f.* twirling-stick; *(kyrkl.)* bishop's staff.

kräla, *v. n.* to crawl, to creep; to swarm with. *K-nde rörelse*, vermicular motion.

krämare, *m.* shopkeeper, retailer. **-själ,** *f.* mercenary soul [mind].

krämpa, *f.* complaint, ailment, indisposition.

kränga, *v. a. (om fartyg)* to heel, to careen; *(ut- och invända)* to turn inside out. = *v. n.* to heel, to lie along, to lurch. **-ning,** *f.* careening; heeling.

kränka, *v. a.* to injure, to violate, to mortify, to infringe, to invade, to derogate from; *(en qvinna)* to debauch, to deflower, to dishonor. *K. goda seder*, to corrupt good manners. **-ning,** *f.* violation, infringement; debauching.

krås-lig, *adj.* delicate, dainty, nice. **-lighet,** *f.* delicacy, daintiness. **-magad,** *adj.* dainty, fastidious; squeamish.

krögare, *se under* **krog.**

kröka, *se under* **krok.**

krön, *n.* crest.

kröna, *se under* **krona.**

krönik-a, *f.* chronicle, annals. **-e böcker,** *f. pl.* the Chronicles. **-e skrifvare,** *m.* chronicler, annalist.

krös, *n.* pluck, crow.

kub, *m.* cube. **-isk,** *adj.* cubic, cubical. — **kubik-,** *adj.* cubic. **-fot,** *m.* cubic foot. **-innehåll,** *n.* cubature. **-mått,** *n.* cubic measure. **-rot,** *f.* cube-root. **-tal,** *n.* cube, cubic number. *Upphöja till k.*, to cube.

kubb, *m.* block. **-hvete,** *n.* duck-bill-wheat.

kubeber, *m.* cubeb.

kudde, *m.* pillow, cushion. **-öfverdrag,** *n.* p.-slip [-tie].

kufva, *v. a.* to subdue, to compel, to restrain, to check, to curb, to suppress.

kugellack, *n.* round lac.

kugga, *v. a. (bedraga)* to cheat (one *of*), to cog; *(i examen)* to pluck.

kugg-e, *m.* cog. **-hjul,** *n.* c.-wheel.
kuguar, *m.* cougar, couguar.
kujon, *m.* coward, dastard. **-era,** *v. a.* to cow.
kukeliku, *int.* cock-a-doodle-doo.
kul-a, *f.* *(håla)* den, cave, cavern; *(klot)* ball, globe, sphere, orb; *(kanon- &c.)* ball, bullet, shot; *(till votering)* ballot; *(svullnad)* bump; *(på ett glasrör)* bulb. **-bana,** *f.* course of a ball. **-form,** *m.* bullet-mould. **-formig,** *adj.* globular, spherical. **-regn,** *n.* shower of bullets. **-spruta,** *f.* mitrailleuse.
kulen, *adj.* chill, chilly, bleak.
kuliss, *m.* side-scene, slip, wing.
kull, *m.* *(af foglar)* brood, covey, hatch; *(döggdjur)* litter. *Barn af första k-en,* children by the first bed [marriage].
kull, *adv. se* **omkull.** **-(er)bytta,** *f.* somerset, flying top over tail, tumbling over head, flying heels over head. *Stupa k.,* to tumble heels over head. **-kasta,** *v. a.* to overthrow, to overturn, to subvert; *(upphäfva)* to disannul, to defeat.
kulle, *m.* *(hatt-)* crown, top; *(jord-)* hill, hillock, mound.
kullersten, *m.* bowlder, b.-stone.
kullerstol, *m.* stool, taboret.
kullig, *adj.* without horns, hornless.
kullra, *v. a.* o. *n.* to roll. **-ig,** *adj.* round, convex. **-ighet,** *f.* roundness, convexity.
kulmination, *f.* culmination. **-spunkt,** *m.* c. point. — **kulminera,** *v. n.* to culminate.
kult, *m.* form of religious worship, religion; worship.
kult-ivera, *v. a.* to cultivate. **-ur,** *f.* culture, civilization.
kultje, *m.* breeze, a gentle gale.
kummel, *n.* *(sjömärke)* mark to direct navigators; *(graf-)* barrow, cairn.
kummin, *m.* cumin, caraway.
kund, *m.* customer.
kung, *se* **konung.**
kunna, *v. n.* *(förstå)* to know, to understand; *(förmå)* to be able, to have power, I can (&c.), I may (&c.). *Det kan väl vara (hända),* it may be. *Du kan lita på,* you may rest upon. *Du kan göra det, om du behagar,* you may do it if you please. *K. sin lexa,* to know one's lesson. **-göra,** *v. a.* to notify, to make known, to publish, to advertise, declare, to to promulgate, to proclaim. **-görelse,** *f.* publication, notification, proclamation. **-ig,** *adj.* *(om sak)* known, notorious; *(om person)* intelligent, cunning, skilled *(in)*, experienced *(in)*, practised *(in)*, conversant *(with)*. **-ighet,** *f.* knowledge, experience. — **kunskap,** *m.* *(vetande)* knowledge, science; *(färdighet)* skill, experience; *(underrättelse)* notice, information, intelligence. **-a,** *v. n.* to scout, to spy, to reconnoitre. **-are,** *m.* scout, spy.
kup-a, *f.* *(bi-)* hive; *(glas-)* glass-shade. **-a,** *v. a.* *(växter)* to draw on the earth round the stem of a plant, to earth up, to mould. **-ig,** *adj.* bellied; concave.
kuplett, *m.* couplet.
kupol, *m.* cupola.
kupong, *m.* coupon, dividend-warrant.
kur, *m.* *(i sjukd.)* cure; *(för vakt)* sentry-box; *(på en vagn)* coverture, tilt; *(artighetsbetygelse)* court. *Göra ngon sin k.,* to make [pay] one's court to a person. **-a,** *v. n.* *(göra sin k.)* to wait on one, to pay one's respect to; *(huka sig ned)* to cower; *(hålla sig stilla)* to lie quiet, to rest. *K. gömma,* to play at I spie, I! **-hus,** *n.* hospital. **-släde,** *m.* covered sledge.
kurant, *adj.* current. *K-a varor,* articles of [in] demand.
kurat-el, *n.* guardianship. **-or,** *m.* trustee, guardian, curator.
kurbits, *m.* gourd.
kurfurste, *m.* elector. **-lig,** *adj.* electoral. **-ndöme,** *n.* electorate. **-prins,** *m.* electoral prince.
kurir, *m.* courir. **-stöfvel,** *m.* jack-boot.
kuri-ositet, *f.* curiosity, rarity. **-ös,** *adj.* curious, singular, strange.
kurra, *v. n.* to grumble, to croak.
kurra, *f.* *(fängelse)* limbo, jail, lock-up. *Sätta i k-n,* to clap into l.
kurre, *m.* fellow. *Lustig k.,* a jolly dog.
kurs, *m.* course; *(vexel-)* exchange, course of exchange. *Hålla k.,* to steer the course. *Ställa k.,* to shape the course.

kursiv, *adj. K. stil,* italics, italic type. -era, *v. a.* to print in i., to italicize.
kursor, *m.* beadle.
kurtage, *n.* brokerage.
kurtin, *m.* curtain.
kurtis, *m.* love-making, gallantry. -an, *f.* courtesan. -era, *v. a.* to court, to woo. -ör, *m.* gallant, wooer.
kusa, kuscha, *v. n. (om hundar)* to crouch.
kusin, *m.* o. *f.* cousin. -skap, *n.* cosinage.
kusk, *m.* coachman. -a, *v. n.* to coach, to drive a coach. *K. omkring,* to post about. *Jmf.* fara, köra, åka. -bock, *m.* coachbox.
kuslig, *adj.* gloomy.
kust, *m.* coast, shore. kust-, *adj.* coast-, shore-, littoral. -bo, *m.* coaster, borderer on the sea. -farare, *m.* coaster. -fart, *f.* coasting. -fartyg, *n.* coasting-vessel, coaster. -handel, *m.* coasting-trade, cabotage. -land, *n.* shoreland. -vakt, *f. (person)* coast-guardsman; *(postering)* coast-guard.
kut, *se* puckel. -ryggig, *adj.* hunchbacked, humpbacked.
kutter, *m.* cutter.
kutting, *m.* keg.
kuttra, *v. n.* to croo, to coo.
kuvert, *n.* cover, envelope; *(vid spisning)* knife and fork. -era, *v. a.* to cover, to envelop.
kyckling, *m.* chick, chicken, chickling. -höna, *f.* hen with chickens.
kyffe, *n.* hovel, miserable hole.
kyl-a, *f.* coldness, coolness, chilness. -a, *v. a.* to cool, to chill. *K. sig,* to get benumbed [torpid] by cold. -fat, *n.* cooler. -ig, *adj.* chilly, cool. -plåster, *n.* cooling-plaster. -slå, *v. a.* to take the chill off. -sår, *n.* kibe.
kyller, *n.* buff waistcoat. -färg, *f.* martial [yellow] ochre.
kylsa, *v. n. K. på sig kläder,* to put on too much clothes. -e, *n.* cluster, bunch.
kyndel, *m.* savory.
kyndelsmessa, *f.* candlemas.
kynne, *n.* temper of mind, disposition.
kyp, *m.* dier's caldron [boiler]. -are, *m.* waiter. -ra, *v. a. (vin)* to make up, to force.
kyp-ert, *m.* twills. -ra, *v. a. (väfva)* to twill.
kyrass, *m.* cuirass. -ier, *m.* cuirassier.
kyrk-a, *f.* church. *Gå i k-n,* to go to c. *Taga en hustru i k-n,* to church a woman. -dags, *adv.* c. time. -falk, *m.* kestrel. -lig, *adv.* church-, ecclesiastic [-al]. kyrko-, *adj.* church-, ecclesiastic [-al]. -betjänt, *m. se* -tjänare. -bok, *f.* c. register. -bruk, *n.* c.-rite [-ceremony]. -bänk, *m.* pew, c.-bench. -bön, *f.* c.-[common] prayer. -fäder, *m. pl.* fathers of the c. -föreståndare, *m.* c.-warden. -författning, *f.* churchship. -gods, *n.* c.-land [-property]. -gång, *m.* going to c. *Jungfru Marie k.,* the purification of Saint Mary. -gångare, *m.* c.-goer. -gård, *m.* c.-yard; *(begrafningsplats)* cemetery. -historia, *f.* c.- [ecclesiastical] history. -lag, *m.* ecclesiastical [canon-] law. -lärare, *m.* minister of the c. -musik, *f.* c.-music. -möte, *n.* council, synod. -ordning, *f.* agenda, ritual, c.-discipline. -plikt, *f.* penance. *Stå k.,* to do penance. -råd, *n.* the c.-wardens. -rån, *n.* c.-robbing, sacrilege. -skrud, *m.* c.-attire. -stadga, *f.* c.-ordinance, canon. -staten, *m.* The states of the Church, the Papal States, the patrimony of St. Peter. -stol, *m.* pew. -straff, *se* -plikt. -stämma, *f.* vestry assembled, parish vestry, vestry meeting. -stöt, *m.* sexton. -tagning, *f.* churching. -tjuf, *m.* c.-robber. -tjufnad, *m.* c.-robbing, sacrilege. -tjänare, *m.* church official, servant of the c. -torn, *n.* c.-steeple. -tukt, *f.* c.-discipline. -vaktare, *m.* sexton, beadle. -väg, *m.* c.-way. -värd, *m.* c.-warden. -väsende, *n.* ecclesiastical affairs. -år, *n.* ecclesiastical year.
kysk, *adj.* chaste. -het, *f.* chastity, chasteness.
kyss, *m.* kiss, buss. -a, *v. a.* to kiss, to buss. -as, *v. d.* to kiss each other, to exchange kisses. *K. som dufvor,* to bill as doves [pigeons].
kyta, *v. n. K. och byta,* to truck.
kåd-a, *f.* resin, gum. -aktig, -ig, *adj.* resinous, gummy.

kåk, *m.* pillory, whipping-post. **-stryka,** *v. a.* to lash [whip] at the whipping-post, to fustigate. **-strykning,** *f.* lashing, fustigation.

kål, *m.* cabbage. *Göra k. på,* to put an end to, to put down. **-blad,** *n.* c.-leaf. **-fibla,** *f.* common sow-thistle. **-fjäril (-mask),** *m.* c.-worm. **-frö,** *n.* c.-seed. **-gård,** *m.* c.-garden. *Jmf.* **kryddgård.** **-hufvud,** *n.* c.-head. **-palm,** *f.* c.-tree [-palm]. **-planta,** *f.* c. [cole-wort] plant. **-rabi,** *m.* turnip-c. **-rot,** *f.* turnip-rooted c. **-stock,** *m.* c.-stalk. [mantle.

käpa, *f.* cope, cloak. **-ört,** *f.* Lady's

kår, *m.* corps, body.

kåre, *m.* breeze.

kåt, *adj.* lewd, lascivous, wanton. **-het,** *f.* lewdness, wantonness. — **kätj-a,** *f. se föreg.* **-as,** *v. d.* to be libidinous. **-efull,** *se* **kåt.**

käbb-el, *n.* squabble, petty quarrel. **-la,** *v. n.* to squabble.

käck, *adj.* bold, brave. **-het,** *f.* boldness, bravery. **-t,** *adv.* boldly, bravely, briskly.

käfling, *m.* small roundish billet of wood.

käft, *m.* jaw, chap, chop. *Ett slag på k-en,* a wherret across the chops.

kägla, *f.* cone; *(i spel)* pin, skittle. *Spela k-or,* to play at ninepins [skittles]. — **kägel-bana,** *f.* bowling-green, skittle-ground. **-formig,** *adj.* conic [-al], coniform. **-klot,** *n.* bowl. **-lek,** *m.* a set of ninepins [skittles]. **-spel,** *n.* ninepins, play at ninepins. **-spelare,** *m.* bowler.

käk, *m.* jaw. **-ben,** *n.* cheek-bone.

käla, *v. n.* to freeze, to congeal. **-e,** *m.* frost. **-lossning,** *f.* thawing. **-ning,** *f.* congelation.

kälk-e, *m.* little sledge. **-backe,** *m.* slide. **-borgare,** *m.* cit. **-borgerlig,** *adj.* narrow-minded.

käll-a, *f.* fountain, spring, source; *(fig.)* source, cause. *Från god k.,* from good authority. **-frö,** *n.* common frog. **-krasse,** *m.* water-cress. **-möja,** *f.* ivy crowfoot. **-narve,** *m.* bog stitchwort. **-salt,** *n.* pit- [spring-] salt. **-språng,** *n.* well-spring, fountain-head. **-vatten,** *n.* spring- [fountain-] water.

källar-e, *m.* cellar; *(krog)* tavern. *Gå flitigt på k.,* to frequent taverns. **-hals,** *se* **tibast.** **-mästare,** *m.* tavern-keeper, butler, vintner. **-svale,** *m.* penthouse of a cellar. **-sven,** *m.* tapster, drawer.

kält, *n.* botheration. **-a,** *v. n.* to bother.

kältring, *m.* wretch, rascal, scoundrel.

kämpa, *v. n.* to contend *(for, with, against),* to contest *(for),* to vie *(for),* to struggle *(for).* **-ande,** *n.* contention, struggle. *Jmf.* **kamp.** *K. med döden,* agony. **-e,** *m.* champion, wrestler.

käng, *f.* half-boot.

känguru, *m.* kangaroo.

känna, *v. a. (veta)* to know, to discern; to understand; *(själsrörelse)* to feel, to be sensible of, to suffer; *(beröra)* to feel, to touch; to handle. *K. sig,* to feel. *K. ngon,* to be acquainted with. *K. ngon saker,* to cast [find] one guilty. *K. ngon fri, se* **frikalla.** *K. efter,* to search after, to try. *Det k-er efter,* it puts one hard to it. *K. för sig, K. sig före,* to feel [grope] one's way, to feel one's ground. *K. igen,* to know again. *K. miste,* to mistake. *K. på,* to feel; *(fresta)* to try; *(smaka)* to taste. *K. på lukten,* to discern by the smell. *Lära k.,* to become acquainted with, to make the acquaintance of. *K. ngon till utseendet,* to know one by sight. *K. till,* to know *(of);* to feel. *K. åt, se K. efter. K. sig skadad,* to feel hurt. *K-s vid,* to own, to acknowledge. **-are,** *m.* connoisseur, judge. **-bar,** *adj.* cognoscible. *K. förlust,* severe loss. **-e dom,** *m.* knowledge, cognition, cognizance. **-emärke, -e tecken,** *n.* mark, token, sign, character, badge. **-ing,** *f.* feeling. *Ha k. af frossan,* to have a touch of the ague. **-spak,** *adj.* one who easily recollects another, quick of knowing. — **känd,** *adj.* known. *K. för,* known for. *K. af,* known to. — **känsel,** *f.* feeling, sense of feeling, touch. *Draga k. på ngon,* to recollect one. — **känsl-a,** *f.* feeling, sensation, sense, sensibility. **-ig,** *adj.* sensible. **-ighet,** *f.* sensibility. **-o full,** *adj.* sensible, sensitive, tender. **-o fullhet,** *f.* sensibility. **-o fullt,** *adv.* sensibly. **-olös,** *adj.* unfeeling, insensible, callous,

devoid of sense. -o löshet, *f.* insensibility, apathy. -o sam, *adj.* sentimental. -o öm, *adj.* sensible, tender. -o ömhet, *f.* sensibility, tenderness.

käpp, *m.* stick, staff, cane. -band, *n.* c.-ribbon. -häst, *m.* hobbyhorse. -knapp, *m.* head of a stick, c.-head. -rapp, *n.*, -släng, *m.* stroke with a stick. *Gifva ngon k-ar*, to cane one. -snodd, *f.* c.-string. -värja, *f.* dart-cane [-stick].

käppas, *se* kappas.

kär, *adj.* dear, beloved; agreeable, sweet, pleasant; *(förälskad)* enamoured, smitten with love. *K. för*, dear to. *Vara k. i en flicka*, to be in love with a girl. *Hålla k.*, to love, to be fond of. *Det är mig k-t*, I am glad [happy, fond] of it. *Kära du*, my dear. *Det vore mig k-are*, I had rather. -aste, *m.* lover, sweetheart. -esta, *f.* sweetheart, mistress, love. -kommen, *adj.* welcome, acceptable. *Jmf.* välkommen. -lig, *adj.* amorous, amiable, kind. -lighet, *f.* kindness, fondness. — kärlek, *m.* love, affection. *Kristlig k.*, charity. *K. till nästan*, love of our neighbor. *Gammal k. rostar icke*, old love lies deep. -s bref, *n.* love-letter. -s dryck, *m.* philter, love potion. -s full, *adj.* amorous, full of love; kind, charitable. -s förklaring, *f.* declaration of love. *Göra sin k.*, to pop the question. -s gud, *m.* love, Cupid. -s gudinna, *f.* goddess of love, Venus. -s handel, *m.* amour, love-trick, love-passage, intrigue. -s historia, *f.* love-tale. -s händelser, *f. pl.* loves. -s lös, *adj.* loveless, uncharitable, inhumane. -s löshet, *f.* lovelessness. -s pant, *m.* pledge of love. -s rik, *se* -s full. -s tankar, *m. pl.* amorous reveries. -s verk, *n.* work of charity. -s visa, *f.* love-song [-ditty]. -s äfventyr, *se* -s handel.

kära, *v. n.* to sue another at law, to indict. -ande, *m.* o. *adj.* plaintiff, indicter. -o mål, *n.* action, indictment, complaint, impeachment.

kärf, *adj.* rough, harsh. -het, *f.* harshness, roughness.

kärfve, *m.* sheaf.

käril, *se* kärl.

käring, *f.* old woman, beldam, hag. -aktig, *adj.* effeminate, womanish. -fis, *m.* puck-ball [-fist]. -krok, *m.* foil, trip. *Sätta k. för ngon*, to give one a f. [t.]. -ruka, *f.* bugle. -saga, *f.* an old wife's tale, tale of a tub. -tänder, *f. pl. (ört)* bird's-foot-trefoil.

kärl, *n.* vessel. -hylla, *f.* plate-rack.

kärna *(smör)*, *v. a.* to churn, to make butter. -a, *f.* churn. -färsk, *adj.* fresh from the churn. -mjölk, *f.* butter-milk. -staf, *m.*, -stång, *f.* churn-staff.

kärn-a, *f.*, -e, *m.* kernel; *(i stenfrukt)* stone; *(i trän)* pith; *(af en sak)* substance, marrow, pith, flower, quintessence. -frisk, *adj.* hale, hearty. -frukt, *m.* kernel-fruit, pome. -full, *adj.* kernelly, pithy. *Jmf.* kraftfull. -hus, *n.* core. -karl, *m.* hearty man. -lös, *adj.* without a kernel, pithless. -språk, *n.* pithy saying, apophthegm; pithy language. -trupp, *m.* choice troop. -ved, *m.* heart-wood, hearty wood.

kärr, *n.* fen, marsh, bog, morass, pool. -aktig, *adj.* marshy, boggy, fenny. -hö, *n.* fen [hard] hay. -hök, *m.* fen-hawk.

kärra, *f.* cart.

kätja, *se under* kåt.

kätt-are, *m.* heretic. -eri, *n.* heresy. -ersk, *adj.* heretical.

käxa, *v. n.* to bother. *Jmf.* kälta.

kö, *m.* *(käpp)* billiard-cue, cue; *(rad)* file.

kök, *n.* kitchen. -sa, *f.* k.- [cook-] maid. -s björn, *m.* k.-wench. -s bord, *n.* k.-table. -s gosse, *m.* k.-boy, scullion. -s hylla, *f.* k.-shelf. -s kammare, *m.* chamber of the maid-servants. -s knif, *m.* k.- [cook's] knife. -s kärl, *n.* k.-furniture, culinary vessels. -s latin, *n.* dog-latin. -s mästare, *m.* head- [master-] cook. -s piga, *f.* k.-maid. -s saker, *se* -s kärl. -s skåp, *n.* meat-safe. -s slef, *f.* pot-ladle. -s trägård, *m.* k.-garden. -s väsende, *n.* culinary concerns.

köl, *m.* keel; *(bot.)* carina. -a, *v. a.* to furnish with a k. -bruten, *adj.* broken-backed, hogged. -hala, *v. a.* to careen, to dock; *(straffa)* to keelhaul. -halning, *f.* careening. -herre, *m.* master [captain]

of a ship. **-rum,** *n.* hold. **-svin,** *n.* keel-son. **-vatten,** *n.* wake. [ness.

köld, *f.* cold, frost; *(kallsinnighet)* cold-

kölna, *f.* kiln.

kön, *n.* sex; *(gram.)* gender. **-lös,** *adj.* neuter, without sexual distinction. **-s del,** *m.* sexual organ; *pl.* genitals, privy parts. **-s drift,** *f.* sexual desire [instinct]. **-s kärlek,** *m.* sexual love. **-s skilnad,** *m.* difference of genus [sex].

köp, *n.* purchase, bargain, buying; price; *(i spel)* taking in. *Sluta ell. ingå k. om något,* to strike [make] a bargain for a thing. *Slå upp k-et,* to break [go from] the bargain. *För godt k.,* at a low [cheap] rate, at a (good) bargain. *Få för bättre k.,* to buy cheaper, to get [buy] at a lower price. *Taga på öppet k.,* to take upon trial. *Gifva k.,* to abate of one's price. *På k-et,* into the bargain, to boot. *Till k-s,* for sale. **-a,** *v. a.* to buy, to purchase; *(i spel)* to take in. *K. för reda penningar,* to buy with ready money. *K. upp sina penningar,* to lay out all one's money. *K. åt,* to buy for. **-are,** *m.* buyer, purchaser, vendee. **-e bref,** *n.* purchase-deed, deed of sale, bill of emption [sale]. **-en-skap,** *m.* trade, traffic, buying and selling. **-e skilling,** *m.* purchase-money. **-ing,** *m.* borough. **-man,** *m.* merchant, trader, tradesman. **-manna-, -mans-,** *adj.* merchant, mercantile, commercial. **-mans-fartyg,** *n.* merchantman. **-mansstil,** *m.* mercantile stile. **-slut,** *n.* conclusion of a bargain. **-slå,** *v. n.* to bargain *(for).* **-stad,** *m.* market-town. **-summa,** *f.* purchase money.

kör, *m.* chorus.

köra, *v. a.* to drive. *Jmf.* **fara, åka.** *K. vatten,* to carry water. *Kör!* drive on! *Kör på!* drive on! *K. vilse,* to d. the wrong way. *K. af,* to break off in driving. *K. bort,* to carry away; *(bortmota)* to d. away [off], to put away, to turn away [off]. *K. imot,* to d. against. *K. fast,* to d. as to be entangled. *K. fram till,* to d. up to. *K. förbi,* to pass by. *K. i åkern, se* **plöja, harfva.** *K. ifrån,* to turn off. *K. ifrån (ur) tjänsten,* to turn one out of his office [commission]. *K. ihop,* to d. together. *Jmf. K. fast. K. in hästar,* to d. horses; to break horses *(to). K. in hos någon,* to call upon one in one's journey. *K. om, se K. förbi. K. omkull,* to overset. *Jmf.* **stjälpa.** *K. upp en hare,* to start a hare. *K. upp ngon ur sängen,* to make one get up. *K. ut, (åka)* to ride out; *(mota)* to turn [drive] out. *K. öfver,* to pass [drive] over. **-ande,** *n.* (**-ning,** *f.*) driving, riding; rolling of carts. **-are,** *m.* driver. **-bro,** *f.* carriage bridge. **-fogel,** *se* **vrakfogel.** **-häst,** *m.* draught- [carriage-] horse. **-redskap,** *n.* carriage, vehicle. **-sel,** *se* **-ande.** **-sla,** *f.* carting. **-sven,** *m.* driver, coachman. **-väg,** *m.* carriage road, high way.

körfvel, *m.* chervil.

körna, *v. a.* to granulate. *K. malm,* to pound ore.

körsbär, *n.* cherry.

körsnär, *se* **bundtmakare.**

körtel, *m.* gland, glandule, kernel; *(i bergarter)* nodule. **-aktig,** *adj.* glandulous. **-hårdnad,** *m.* scirrhus.

kött, *n.* flesh, meat; *(i frukt)* pulp; *(fig.)* the flesh, concupiscence. *Bli k., komma i k-et,* to take f., to incarn. *K-ets begärelser,* the lust of the f. **-aktig,** *adj.* like f., fleshy; pulpous. **-bod,** *f.* shambles. **-bulle,** *m.* m.-ball. **-full,** *adj.* plump, fleshy, full of f., pulpy. **-färg,** *f.* f.-color, carnation. **-färgad,** *adj.* f.-colored, incarnadine. **-föda,** *f.* animal food. **-gryta,** *f.* meat-pot. **-ig,** *adj.* fleshy. **-knif,** *m.* chopping-knife. **-korf,** *m.* sausage. **-lake,** *m.* pickle. **-mat,** *m.* f.-meat, animal food. **-månglare,** *m.* f.-monger. **-rätt,** *m.* dish of meat. **-sida,** *f.* f.-side, fleshy side. **-slig,** *adj.* carnal, lustful, fleshly. *K-a syskon,* full brothers and sisters. **-soppa,** *f.* gravy soup. **-spad,** *n.* broth, f.-broth. **-stycke,** *n.* piece of f. (m.). **-sår,** *n.* f.-wound. **-tråd,** *m.* fibre. **-växt,** *f.* fleshy excrescence. **-ätande,** *adj.* carnivorous. **-ätare,** *m.* f.-eater, carnivorous animal.

L.

Labb, *m.* paw.
labbe, *m.* *(fogel)* skua gull.
laber, *adj.* light.
labor-ator, *m.* chemist. **-atorium,** *n.* laboratory. **-era,** *v. n.* to work in chemistry; *(kämpa med)* to suffer by, to labor under.
labyrint, *m.* labyrinth, maze. **-isk,** *adj.* labyrinthian, mazy, winding.
lack, *n.* sealing-wax. **-a,** *v. a.* to seal; - *v. n.* *(drypa)* to drip. *Svetten l-r af mig,* the sweat runs from me, I am dripping with sweat. *Jmf.* **laka.** **-era,** *v. a.* to lacker, to varnish, to japan. **-erare,** *m.* varnisher, japanner. **-ering,** *f.* varnish, varnishing, japanning. **-fernissa,** *f.* lac-varnish. **-stång,** *f.* stick of sealing-wax. **-viol,** *f.* wall-flower.
lackmus, *m.* litmus, dutch blue.
lad-a, *f.* barn. **-u gård,** *m.* cow-house, farm-yard; dairy; *(fig.)* stock of cattle. **-u gårdspiga,** *f.* dairy-woman, maid for the cattle. **-u svala,** *f.* chimney-swallow.
ladda, *v. a.* to charge, to load. **-ning,** *f.* charging; *(i gevär)* charge; *(i skepp)* cargo, lading. **-skyffel,** *m.* gun-stick, ladle. **-stake, -stock,** *m.* ramrod, rammer, gun-stick.
laf, *m.* lichen. **-bränvin,** *n.* l.-spirits. **-skrika,** *f.* (species of) jay.
lafve, *m.* couch, scaffold.
lag, *n.* *(hvarf)* layer, bed, stratum; *(af stenar i en mur)* course; *(af kanoner på skepp)* tier; *(af kanoner på ena sidan)* broadside. *G. ett helt l., ge hela glatta l-et,* to give à whole broadside.
lag, *n.* *(sällskap)* company, part; entertainment. *Han skall få betala l-et,* I'll make him pay sauce.
lag *(vätska),* *m.* decoction.
lag *(förordning),* *m.* law, ordinance, statute. *Efter l., som l. förmår, laglikmätigt,* agreeable [conformable] to l. *Utan l. och dom,* without judge or jury. *Läsa l-en för ngon,* to read a person a lecture. *Sätta ell. lägga i l.,* to put in order. *Vara ngon till l-s,* to please one well. *Göra ngon i l.,* to please one. *Det tager icke l.,* it won't succeed. *Vid l.,* about. *Hvar vid l.?* whereabout? *Så vid l.,* thereabouts. **-a,** *adj.* legal, lawful, according to the l. *L. fång,* lawful acquisition. *L. förfall,* legal impediment, lawful excuse. **-bok,** *f.* l.-book, book of l., code. **-brott,** *n.* breach [violation] of the l. **-brytare,** *m.* l.-breaker. **-bud,** *n.* enactment, ordinance, statute. **-bunden,** *adj.* bound [fixed] by l. *L. frihet,* liberty bounded [limited] by l. **-enlig,** *adj.* according to l., legal. **-fara,** *v. a.* to authorise by l. **-faren,** *adj.* skilled in the l. **-farenhet,** *f.* jurisprudence, science of l. **-fart,** *f.* legalization. **-fråga,** *f.* question of l. **-fången,** *adj.* lawfully acquired. **-fästa,** *v. a.* to confirm by l., to legalize. **-föra,** *v. a.* to sue at l. **-förslag,** *n.* bill. **-gill, -giltig,** *adj.* good [valid] in l., enacted. **-karl,** *m.* jurist, lawyer, barrister. **-klok,** *se* **-faren.** **-krönt,** *adj.* legally crowned. **-lig,** *adj.* legal, lawful, juridical, conformable to the l. **-lighet,** *f.* lawfulness, legality. **-likmätig,** *adj.* conformable to l. **-lydig,** *adj.* obedient to the l. **-lydnad,** *m.* obedience to the l. **-lös,** *adj.* lawless, without laws, illegitimate. **-löshet,** *f.* lawlessness, illegality. **-man,** *m.* superior judge in the country. **-mansrätt,** *m.* superior court in the country. **-saga,** *f.* district [circuit] of jurisdiction. **-samling,** *f.* body of laws, digest. **-skipande,** *adj.* *L. makt,* the power of administering justice. **-skipning,** *f.* administration of justice. **-stadd,** *adj.* lawfully hired. **-stifta,** *v. n.* to legislate. **-stiftande,** *adj.* legislative, lawgiving. *L. makt,* legislature, legislative power. **-stiftare,** *m.* legislator. **-stiftning,** *f.* legislation. **-stil,** *m.* juridical style. **-stridig,** *adj.* contrary to l., illegal, unlawful. **-stridighet,** *f.* unlawfulness, illegality. **-stånden,** *adj.* good [valid] in l. **-söka,** *v. a.* to prosecute,

to sue at l. **-sökning,** *f.* lawsuit, suit at l. **-tima,** *adj.* ordinary. **-verk,** *n.* digest, body [collection] of laws. **-vridare, -vrängare,** *m.* pettifogger, chicaner. **-vrängning,** *f.* chicanery. **-vunnen,** *adj.* legally acquired.

laga, *v. a. (tillreda)* to prepare, to dress; *(sörja för, ställa så att)* to take care, to contrive; *(reparera)* to mend, to repair. *L. mat,* to dress meat. *L. i ordning,* to set [put] in order. *L. så att,* to see [take care] that, to be sure to. *L. om elden,* to stir up [poke, mend] the fire. *L. om en sjuk,* to doctor [nurse, tend] a sick person. *L. sig till,* to prepare one's self to. *L. upp,* to fit up. *L. sig af,* to clear out, to get gone. *L. dig din väg!* get along with you! get you gone! *L. sig undan,* to betake one's self away, to be off, to get one's self packing. **-ning,** *f.* mending, repairing, reparation; *(mat-)* dressing.

lager, *m. (trä)* laurel, bay. **-blad,** *n.* b.-leaf. **-bär,** *n.* b.-berry. **-bärsträ,** *n.* l.-tree, b.-tree. **-kers,** *m.* cherry-laurel. **-krans,** *m.* l.-wreath [-crown]. **-kransad, -krönt,** *adj.* crowned with l., laureate.

lager, *n. (förråd)* stock, store; *(hvarf)* layer, stratum. **-källare,** *m.* store-cellar. **lagra sig,** *v. r.* to stratify. *Lagrad,* stratified, sedimentary.

lagg, *m.* stave; *(kant)* chime, border of a cask. **-a,** *v. a.* to hoop. **-kärl,** *n.* wooden vessel.

lagom, *adv.* just enough, moderately. **–** *adj.* just, moderate, temperate, middling, reasonable, fit, right, due. *Jmf.* **passande.** *Intet mer än l.,* but just enough, nothing to spare. *Han kom just l.,* he came just in time. *Det var l. åt honom,* he is right enough served. *Det är just l. (med underförstådt eller utsatt adjektiv),* it is just the thing now. *I l. tid,* in good time, at a proper time, in the very nick of time. *Klädningen är l. åt mig,* the suit fits me.

laka, *v. n.* to leak; **–** *v. a.* to wash. *Björken l-r,* the birch gives sap. **-e,** *m. (söt)* sap; *(salt)* pickle; *(vätska)* liquor.

lakan, *n.* sheet.

lake, *m. (fisk)* burbot.

lakej, *m.* lackey, footman.

lakmus, *se* **lackmus.**

lakonis-k, *adj.* laconic [-al]. **-m,** *m.* [laconism.

lakrits, *m.* licorice. **-rot,** *f.* stick-l.

laktuk, *f.* lettuce.

lam, *adj.* lame, palsied, paralytical; *(om klingor och fjädrar)* remiss. *En l. ursäkt,* a shallow excuse. **-het,** *f.* lameness, palsy, paralysis; remissness, want of elasticity.

lam, *n.* lamb. **-ma,** *v. n.* to lamb.

lamp-a, *f.* lamp. **-ett,** *m.* sconce, bracket lamp. **-glas,** *n.* l.-glass, chimney for l-s. **-skärm,** *m.* l.-shade. **-svärta,** *f.* l.-black.

lampret, *m.* lamprey.

lan, *m.* tinsel, spangles.

land, *n.* land; country; ground. *L-et,* the country. *Gå i l.,* to go ashore. *Sätta i l.,* to bring ashore. *Till l-s,* by l. *Gå i l. med en sak,* to go through stitch with a business. *Segla under l. (utmed l.),* to sail along the coast, to coast. *Resa på l-et,* to go into the c. *Resa ur l-et,* to go abroad. *Bo på l-et,* to live [dwell] in the c. **-a,** *v. n.* to land, to disembark, to go ashore. **-amäre,** *n.* confine, boundary. **-gång,** *m.* gangboard, landing-board [-bridge]. **-hafre,** *se* **vildhafre. -karta,** *f.* map. **-krabba,** *f.* l.-crab; *(fig.)* landman. **-känning,** *f.* l.-mark. **-lös,** *adj.* landless. **-rygg,** *m.* ridge of l. **-sbygd,** *f.* country. **-sfaderlig,** *adj.* paternal. **-sflykt,** *f.* exile, banishment. **-sflyktig,** *adj.* exiled, fugitive. **-sflykting,** *m.* exile. **-sfred,** *m.* public [king's] peace. **-sförräddare,** *m.* traitor to his c. **-sförräderi,** *n.* high treason. **-sförvisa,** *v. a.* to exile. **-sförvisning,** *f.* exile, expatriation, banishment. **-sherre,** *m.* liege-lord, sovereign. **-sherrlig,** *adj.* seigniorial, sovereign. **-shöfding,** *m.* governor of a province. **-shöghet,** *f.* sovereignty, supremacy. **-skap,** *n. (i naturen och i målning)* landscape; *(provins)* province, region, district. **-skapsmål,** *n.* provincial dialect. **-skapsmålare,** *m.* landscape-painter. **-skapsmålning,** *f.* (**-skapsstycke,** *n.*) landscape; *(verksamh.)* landscape-painting. **-skyrka,** *f.* c.- [village-] church. **-slag,** *m.* common law; *(i mot-*

sats till bergslag) lowland. **-s man,** *m.* countryman, compatriot. **-s manskap,** *n.* countrymanship. **-s plåga,** *f.* public calamity, scourge, plague. **-spole,** *se* **isfogel.** **-stiga,** *v. n.* to land, to disembark, to go ashore. **-storm,** *m.* general levy. **-strykare,** *m.* vagabond, vagrant, stroller. **-s väg,** *m.* highway, highroad. **-sände,** *m.* boundary. **-t adel,** *m.* c. nobility [gentry]. **-t armé,** *m.* l.-army [-forces]. **-t bo,** *m.* countryman; *pl.* c. people. **-t bonde,** *m.* tenant. **-t bruk,** *n.* agriculture, tillage, husbandry, farming. **-t brukare,** *m.* farmer, husbandman, agriculturist. **-t bruksmöte,** *n.* agricultural meeting, **-t dag,** *m.* diet. **-t djur,** *n.* l. animal. **-t domare,** *m.* c. sheriff. **-t egendom,** *m.* l.-estate. **-t flicka,** *f.* c. girl. **-t fogde,** *m.* sheriff. **-t gods,** *n.* estate. **-t grefve,** *m.* landgrave. **-t grefvinna,** *f.* landgravine. **-t grefskap,** *n.* landgraviate. **-t gård,** *m.* c. seat. **-t handel,** *m.* trade in the c. **-t hus,** *n.* c.-house, cottage. **-t hushållare,** *m.* farmer, agriculturist. **-t hushållning,** *f.* agriculture, husbandry, economics. **-t junkare,** *m.* c. squire. **-t lefnad,** *m.* c.- [agrestical] life. **-t lig,** *adj.* rural, rustic, agrestic [-al]. **-t lik,** *adj.* countrylike. **-t lolla,** *f.* c.-lass. **-t makt,** *f.* l.-forces. **-t man,** *m.* countryman, peasant. **-t marskalk,** *m.* (formerly) speaker of the Swedish nobility at the diets. **-t mätare,** *m.* surveyor of l., l.-surveyor. **-t mäteri,** *n.* art of surveying, l.-surveying. **-t nöje,** *n.* c.-pleasure [-sport], rural diversion [amusement]. **-t prest,** *m.* c.-parson, curate. **-t ränteri,** *n.* office of a l.-steward; *(statens)* Board of Treasury. **-t räntmästare,** *m.* l.-steward. **-t sköldpadda,** *f.* l.-tortoise. **-t soldat,** *m.* l.-soldier. **-t ställe,** *n.* c.-house [-seat]. **-t trupper,** *m. pl.* l. forces. **-tull,** *m.* (formerly) inland paid customs-duty. **-t tunga,** *f.* neck [tongue] of l. **-t värn,** *n.* militia. **-vind,** *m.* l.-wind [-bréeze]. **-vinning,** *f.* acquirement of l. **-väg,** *m.* way by l. *Skicka l-en,* to send by l.-carriage.

landå, *m.* landau.

langa, *v. a.* to reach, to hand, to give.

lans, *m.* lance. **-ett,** *m.* lancet; *(i djurläkarekonst)* fleam.

lanterna, *f.* lantern. *L. magica,* magic l.

lapp, *m.* piece, patch, botch, clout. **-a,** *v. a.* to patch, to botch, to clout. *L. skor,* to cobble shoes. **-are,** *m.* patcher, botcher. **-ig,** *adj.* full of botches. **-verk,** *n.* patchwork.

lappri, *n.* trifle, nugatory stuff, thing of no moment.

larf, *m.* *(mask för ansigtet)* mask; *(insekt)* caterpillar, larve.

larm, *n.* alarm, bustle, noise, clamor, din. **-a,** *v. n.* to make bustle [noise &c.]. **-ande,** *adj.* noisy, clamorous, tumultuous, obstreperous. **-klocka,** *f.* alarmbell, tocsin.

lasarett, *n.* lazaretto, hospital.

lask, *m.* *(sjöt.)* scarf. **-a,** *v. a.* *(sjöt.)* to scarf; *(sy)* to stitch. **-rem,** *f.* latchet.

lass, *n.* load. *Ett l. ved,* a cartload of wood. **-a,** *v. a.* to load. *L. af,* to unload.

last *(tyngd),* *f.* burden, burthen, charge; *(på skepp)* cargo, freight. *Vara ngon till l.,* to be a burden to any one. *Falla socknen till l.,* to be chargeable to the parish. **-a,** *v. a.* to load, to lade. **-dragare,** *m.* *(djur)* beast of burden; *(skepp)* transport, vessel of carriage, storeship, ship of burden. **-dryg,** *adj.* of great burden. **-gammal,** *adj.* superannuated, over-old. **-penningar,** *m. pl.* tonnage dues. **-port,** *m.* raftport. **-pråm,** *m.* lighter. **-rum,** *n.* lower-stowage. **-vagn,** *m.* waggon.

last *(fel),* *f.* vice, depravity. *Begifven på l-er,* addicted to vice. *Det lägges honom till l.,* it is laid to his charge, the blame is laid on him. **-a,** *v. a.* to blame, to find fault with, to reprehend. **-bar,** *adj.* vicious, wicked. **-barhet,** *f.* viciousness, depravity. **-full,** *adj.* full of vice. **-värd,** *adj.* blameable.

lasur (-sten), *m.* azure-stone, lapis lazuli. **-blå,** *adj.* azure, sky-blue, ultramarine.

lat, *adj.* lazy, idle, slothful, sluggish. **-het,** *f.* laziness, idleness, sloth. — **lätj-a,** *se* **lathet.** **-as,** *v. d.* to be lazy. **-e full,** *adj.* dronish. — **lätting,** *m.* sluggard, idler, drone, lazy fellow.

latin, *n.* latin. **-are,** *m.* latin scholar, latinist. **-segel,** *n.* lateen sail. **-sk,** *adj.* latin.

latitud, *f.* latitude.

latverge, *m.* electuary.

laudanum, *n.* laudanum.

lava, *f.* lava.

lavemang, *n. se* **klistir.**

lavendel, *m.* lavender. **-olja,** *f.* l.-oil.

lavera, *v. a.* to wash. **-ing,** *f.* wash.

lavett, *m.* carriage, gun-carriage.

lavin, *m.* avalanch.

lax, *m.* salmon. **-kar,** *n.*, **-kista,** *f.* s.-pipe, wear to catch s. in. **-öring,** *m.* trout. [purge.

lax-ativ, *n.* purgative. **-era,** *v. n.* to

le, *v. n.* to smile *(at; on)*. **-ende,** *n.* smile.

led, *adj.* odious, detestable, abominable, disagreeable, offensive, cross. *Jag är l. derät*, I am sick of it, I have enough [I am tired] of it. *I ljuft och ledt*, for better and for worse, in prosperity and adversity. **-a,** *f.* disgust, dislike, aversion, loathing. *Ha (få) l. till*, to have aversion [take disgust] to. **-as,** *v. d.* to loathe. *L. vid*, to loathe [to be weary of] a thing, to nauseate at. **-sam,** *adj.* tedious, dull; tiresome, troublesome. *Jmf.* **tråkig, sorglig.** **-samhet,** *f.* irksomeness, trouble. **-sen,** *adj.* weary. *L. vid*, weary of [with], sick of. *L. öfver*, sorry for. **-s na,** *v. n.* to grow weary [dull] *(of)*, to get tired *(of)*. **-s nad,** *m.* weariness.

led, *n. (genomgång)* gate; *(milit.)* file, rank; *(slägt-)* degree, order of lineage, generation, descent. *Nedstigande l.*, descending line. *Förbjudna l.*, degrees prohibited. *Han är min kusin i andra l.*, he is my cousin one remove.

led, *m. (fogning)* joint; *(i en kedja)* link. *Bryta (vrida) ur l.*, to put out of joint, to dislocate, to disjoint. **-ad,** *adj.* jointed. **-band,** *n.* leading-string; *(anat.)* ligament. **-brott,** *n.* dislocation, luxation. **-gång,** *m.* articulation. **-knytning,** *f.* rickets. **-sjukdom,** *m.* articular disease. **-snut,** *m.* autumn-fly, conops, dog-fly. **-vatten,** *n.* synovia. **-vridning,** *f.* luxation, disjointing. **-värk,** *m.* pain in the joints, gout.

led, *f. (väg, riktning)* way, direction, course.

leda, *v. a.* to lead, to guide, to direct, to conduct; *(böja)* to bend. *L. vatten*, to conduct (in pipes), to convey the course of the water. *L. af vattnet*, to carry off the water; to divert the water. *L. en slutsats*, to deduce a conclusion. *L. ifrån*, to lead from [away], to derive from. *L. ifrån sig skulden*, to clear one's self of the blame. *Ledande artikel*, leader. **-are,** *m.* leader, guide, director. **-ning,** *f.* leading, guidance, direction; *(vatten- &c.)* conduit. **-saga,** *v. a.* to conduct, to guide, to attend on [upon]. **-sagande,** *n.* conducting, guiding. **-sagare,** *m.* conductor, leader, guide. **-stjärna,** *f.* guiding-star, load-star. **-stång,** *f.* rail, hand-rail. **-tråd,** *m.* leading-line, clew, guide.

ledamot, *m.* member, fellow.

ledig, *adj. (obesatt)* vacant, unoccupied; *(arbetslös)* at liberty, at leisure, disengaged, unemployed, open to an engagement; *(otvungen)* easy, fluent, flexible, agile, free. *L. handstil*, current hand. *L. till äktenskap*, unengaged. *Tala l-t*, to speak fluently. *Göra sig l.*, to make one's self easy. *L-a stunder*, spare-hours, vacant hours, leisure. **-het,** *f.* vacancy; leisure; freedom; easiness, fluency; flexibility, agility.

lefva, *v. n.* to live, to be alive. *Veta l.*, to know how to live. *L. godt*, to eat well. *L. väl*, to live well. *Lef väl!* farewell! good bye! *Lefve konungen!* God save the king! *Lefve friheten!* liberty for ever! *L. af*, to live upon [of, by]; *(om djur)* to feed upon. **-ande,** *adj.* living, alive; lively, vivid. *L. och döde*, the living [*bibl.* quick] and the dead. *L. bränd*, burnt alive. *L. häck*, quickset hedge. *L. tro*, lively faith. *L. språk*, living [modern] language. *Mätt af l.*, full of days. **-erne,** *n.* life, course of life, behavior. **-ernes beskrifning,** *f.* biography. — **lefnad,** *m.* life. **-s klokhet,** *f.* wordly prudence. **-s lopp,** *n.* course of life. **-s lust,** *f.* love of life. **-s lustig,** *adj.* jovial, cheerful, loving life. **-s regel,** *m.* maxim [rule] of life. **-s sätt,** *n.* way of

life, manner [mode] of living. **-s vett,** *n.* good breeding [manners]. **-s vishet,** *f.* wordly wisdom. *Jmf.* **lif.**

lefver, *f.* liver. **-brand,** *m.* inflammation of the l., hepatisis. **-brun,** *adj.* l.-colored [-brown]. **-fläck,** *m.* l.-spot, freckle. **-korf,** *m.* l.-sausage. **-mask,** *m.* fluke-worm, gourd-worm. **-sjuka,** *f.* hepatical disease, l. complaint. **-sten,** *m.* hepatite. **-tran,** *m.* train-oil of fish-liver. — **lefra sig,** *v. r.* to clot. *L-d blod,* clotted [coagulated] blood.

lega, *v. a.* to hire. *L. ut,* to let [hire] out. — **leg-a,** *f.* hire. **-o folk,** *n.* hired people. **-o hjon,** *n.* hired servant. **-o-stämma,** *f.* time fixed for paying hire.

legat, *n.* legacy.

legat, *m.* legate, envoy. **-ion,** *f.* embassy. **-ions sekreterare,** *m.* secretary of an embassy.

legend, *m.* legend.

legera, *v. a.* to alloy. **-ing,** *f.* alloy.

legion, *m.* legion.

legitim, *adj.* legitimate. **-ation,** *f.* legitimation. **-era,** *v. a.* to legitimate. **-ist,** *m.* legitimist. **-itet,** *f.* legitimacy.

lejd, *f.* safeconduct.

lejdare, *m.* *(sjöt.)* stay.

lejon, *m.* lion. **-gap,** *n.* *(ört)* snapdragon. **-inna,** *f.* lioness. **-tand,** *f.* *(ört)* dandelion. **-unge,** *m.* lion's whelp.

lek, *m.* sport, play, fun, game; *(fiskars)* spawning; *(foglars)* copulation; *(kort)* pack (of cards). **-a,** *v. a.* o. *n.* to play, to sport, to toy; *(om fisk)* to spawn. *Han är icke att l. med,* there's no sporting with him. **-båll,** *m.* play-ball, sport. **-full,** *adj.* playful. **-kamrat,** *m.* playfellow, playmate, companion. **-saker,** *m. pl.* playthings, toys. **-syster,** *f. se* **-kamrat.** **-tid,** *f.* playtime; *(fiskars)* spawning-time; *(foglars)* coupling-time. **-verk,** *se* **-saker.**

lekam-en, *m.* body. **-lig,** *adj.* bodily, [corporeal.

lekare, *m.* *(sjöt.)* swivel.

lekatt, *m.* weasel.

lekman, *m.* layman, laic. *Lekmän,* laity.

lektion, *f.* lesson.

lektor, *m.* lecturer, reader; master in a public school, vice-professor.

lektyr, *f.* reading.

lem, *m.* limb, member. **-lytt, -lös,** *adj.* lame, maimed, mutilated. **-lästa,** *v. a.* to mutilate, to maim.

lemmel, lemming, *m.* lemming.

lemna, *v. a.* to leave; to deliver, to relinquish; to afford; to furnish *(with).* *L. hjälp,* to afford assistance. *L. till det priset,* to afford at this price. *Brunnen l-r godt vatten,* the well affords good water. *L. vinst,* to afford profit. *L. underrättelse,* to give information. *Lät oss l. detta,* let us leave [drop] this. *Jag l-r det derhän,* it may be so for ought I know. *L. till plundring,* to abandon to pillage. *L. efter sig,* to leave, to leave behind one. **-ing,** *f.* residue, remnant; *pl.* remains, leavings; ruins.

len, *adj.* soft. **-a,** *v. a.* to mollify, to soften; - *v. n.* to thaw. **-het,** *f.* softness, lenity. **-plåster,** *n.* mollifying plaster. **-väder,** *n.* thaw-weather.

leopard, *m.* leopard.

ler, *n.,* **-a,** *f.* clay, loam. **-aktig,** *adj.* clayey. **-art,** *f.* species of c. **-bruk,** *n.* mortar of c. **-bråka,** *f.* beater. **-grop,** *f.* c.-pit. **-ig,** *adj.* full of c., clayey. **-jord,** *f.* c.-soil. **-kran,** *m.* c.-mill. **-kruka,** *f.* earthen pot. **-kärl,** *n.* earthen vessel. **-pipa,** *f.* c.-pipe.

lerka, *v. n.* to proceed gently. *L. sanningen ur ngon,* to sift [draw] the truth out of one. *Han lerkade sig fram,* he worked his way.

leta, *v. a.* to seek, to search, to look for. *L. upp,* to search out. *L. ut,* to search out, to cull, to select from; to sift. *L. ut ngons tanke,* to sound one's mind, to pump [sound] one. **-ning,** *f.* search.

lever-ans, *m.* consignment, supply, purveyance. **-antör,** *m.* purveyor, contractor, furnisher. **-era,** *v. a.* to deliver, to purvey, to supply. *L. batalj,* to give battle.

levit, *m.* levite.

levkoja, *f.* stock-gilliflower.

lexa, *f.* lesson, task. *Ge ngon l.,* to set one his l. **lexa upp,** *v. a.* to read one a l. [lecture], to take one to task.

lexikon, *n.* dictionary. — **lexikalisk,** *adj.* lexical. — **lexikograf,** *m.* lexico-

grapher. **-i,** *f.* lexicography. **-isk,** *adj.* lexicographic [-al].

lian, *f.* liana,

liberal, *adj.* liberal, generous. **-ism,** *m.* liberalism. **-itet,** *f.* liberality. — **libertin,** *m.* libertine.

librett, *m.* libretto.

libsticka, *f.* lovage.

licent, *m.* custom, duty.

licentiat, *m.* licentiate.

lida, *v. a.* to suffer; *(tåla)* to tolerate, to undergo, to bear, to endure, to sustain; *(tycka om)* to like. *L. skada,* to sustain injury. *L. förlust,* to experience [suffer] a loss. *L. af,* to suffer from. *L. skeppsbrott,* to suffer shipwreck. **-ande,** *adj.* suffering; passive. **-ande,** *n.* suffering, pain, grief, affliction, misfortune. **-else,** *f.* passion. **-else full,** *adj.* passionate, impassioned. **-en,** *adj. Väl l.,* in favor with, in good graces, well looked upon.

lida, *v. n.* to go [glide] on, to pass. *Tiden l-er,* the time passes. *L. till slut,* to draw to an issue [a close]. *Det l-er åt aftonen,* it grows towards night, night draws on. *Hvad l-er det med bygnaden?* how does the building go on? *Det l-er undan för honom,* he is a man of quick hands. *Det är långt l-et på dagen,* it is far gone of the day. *Det var långt l-et på året,* the season was far advanced. *L-nde gång,* quick gait.

lider, *n.* shed.

liderlig, *adj.* dissolute, bawdy, debauched, rakish. *L. sälle,* rake, debauchee. **-het,** *f.* debauchery, bawdiness, dissoluteness, lechery.

lie, *m.* scythe. **-orf,** *n.* handle of a s.

lif, *n.* life; *(liflighet)* animation, liveliness, vivacity; *(midja)* body, waist; *(på kläder)* bodice, waist. *Döma från l-et,* to pass sentence of death upon one. *Vid l.,* alive. *Gå ngon på l-et,* to press hard upon [to attack] one. *Kom mig icke på l-et,* don't come too nigh me. *Straffa till l-et,* to punish with death. *Ta l-et af sig,* to kill [make away with] one's self. *På l. och död,* at the peril of l. *Bringa ngon om l-et,* to deprive one of l. *Det gäller l-et,* it concerns l. and death. *Det gäller mitt l.,* my l. is at stake. *Sätta l-et till,* to lose one's l. *Komma ifrån med l-et,* to escape alive. *Smal i l-et,* small in the waist, slender. *Veka l-et,* the waist. *Öppet l.,* open bowels. *Ha trögt l.,* to be bound. *Hålla l-et rakt,* to keep the body straight. *Sätta l. i,* to give animation to, to animate. *Låta sitt l.,* to die. **-aktig,** *adj.* lively. **-aktighet,** *f.* liveliness, vivacity. **-drabant,** *m.* gentleman of the king's body-guard. **-dragon,** *m.* dragoon of the body-guard. **-egen,** *m.* bondman, serf, thrall. **-egen,** *adj.* in servitude, enthralled. **-egenskap,** *f.* bondage, thralldom, serfdom. **-fana,** *f.* principal colors of a regiment. **-färg,** *f.* carnation, flesh-color; *(fig.)* favorite color. **-färgad,** *adj.* flesh-colored, incarnadine. **-försäkring,** *f.* l.-insurance. **-försäkringsanstalt,** *f.* l.-insurance-office. **-försäkringssällskap,** *n.* l.-insurance-company. **-garde,** *n.* body- [life-] guards. **-geding,** *n.* jointure. **-gifvande,** *adj.* l.-giving, vivifying, animating. **-gördel,** *m.* belt, waist-belt. **-hank,** *m.* vital spark, breath [thread] of l. **-hussar,** *m.* hussar of the body-guard. **-kusk,** *m.* chief coachman to a prince. **-lig,** *adj.* lively, sprightly, vivacious, vivid, brisk; gay. *L. ed,* corporal oath. *L-t samtal,* close conversation. **-lighet,** *f.* liveliness, vivacity, vividness, sprightliness, briskness; gayety. **-lös,** *adj.* lifeless, inanimate. *Han är l. för honom,* he is in danger of his life from him. **-medikus,** *m.* physician in ordinary. **-moder,** *f.* womb, matrice, uterus. **-nära sig,** *v. r.* to get one's livelihood. **-page,** *m.* page in ordinary. **-regemente,** *n.* regiment of the body-guard. **-rock,** *m.* close coat. **-rädd,** *adj.* afraid of death. **-ränta,** *f.* life-rent, life-annuity. **-rätt,** *m.* favorite dish. **-s andar,** *m. pl.* vital spirits. **-s dagar,** *m. pl.* days of l., lifetime. **-s fara,** *f.* danger of death. **-s farlig,** *adj.* perilous, mortal. **-s frukt,** *f.* offspring, issue. **-s förnödenhet,** *f.* provision. **-s förrättning,** *f.* vital function. **-s kraft,** *f.* vital power. **-s lefvande,** *adj.* to the life, the very image of. **-s luft,** *f.* vital air. **-s medel,** *n.* provi-

sion. **-s princip,** *m.* vital principle. **-s-process,** *m.* process of l. **-s sak,** *f.* case [matter] of l. and death, capital indictment. **-s straff,** *n.* capital punishment, pain of death; *(lagt.)* one month on bread and water. *Vid l.*, on pain of death. **-s tid,** *f.* l.-time, life. **-stycke,** *n.* corset, bodice. **-s uppehälle,** *n.* livelihood, maintenance. **-s verksamhet,** *f.* activity of l. **-s värme,** *m.* vital warmth. **-tjänare,** *m.* body servant. **-va,** *v. a.* to animate, to enliven, to vivify, to cheer, to gladden. **-vakt,** *f.* lifeguard.

liga, *f.* league, covenant.

ligga, *v. n.* to lie; to be [lie] abed; *(om foglar)* to sit; *(om sjöar)* to be frozen; *(vara belägen)* to lie, to be situated. *Amman har legat ihjäl barnet*, the nurse has overlaid the child. *Säden l-er*, the corn lodges. *L. af sig*, to pall. *L. bi*, to lie to. *L. efter ngon*, to importune one, to lie at one, to bore one. *Det l-er för mig*, it occurs to me. *L. för döden*, to be on the point of death. *L. hos ngon*, to lie with one. *Felet l-er hos dig*, it is your fault. *L. i*, to lie in. *L. i'*, to strive. *Det låg icke i min afsigt*, it was not my intention. *Det l-er i sakens natur*, it is natural. *Det l-er mig jämt i tankarne*, it is always in my mind. *L. i strid med hvarandra*, to be on bad terms. *Det l-er sanning i*, there is much truth in. *L. inne*, to keep within. *L. inne med*, to be in with. *L. intill*, to join to. *L. nere*, to be depressed. *Affärerna l. nere*, trade is very dull. *L. under'*, to succumb. *Det l-er något derunder*, there's something at the bottom of it. *L. på*, to lie upon. *L. på'*, to press upon. *Ordet låg mig på tungan*, the word was at the tip of my tongue. *Han l-er på med alla krafter*, he pushes on amain. *Hela tyngden l-er på den pelaren*, the whole weight rests upon that pillar. *L. qvar öfver natten*, to stay night over. *L. ut ägg*, to hatch. *Rummen l. åt gatan*, the rooms face the street. *L. åt' ngon*, to importune one. *Vägen l-er åt staden*, the way leads to the town. *L. öfver (stanna)*, to make a stay. *L. öfver någon med hugg och slag*, to be for ever beating one. *Skeppet l-er djupt*, the ship draws much water. *Skeppet l-er för ankar*, the ship rides at anchor. *Huru l-er ni an?* how is the ship's head? how winds the ship? *Cap St. Thomas låg V.S.V. ifrån oss*, Cape St. Thomas bore W.S.W. from us. *Vi kunde ej l. upp Cap St. Thomas*, we were not able to weather Cape St. Thomas. **-ande,** *adj.* lying, situated. **-are,** *m.* hogshead, tun, cask. **-dags,** *adv.* bed-time. **-e dag,** *m.* lay-day. **-höna,** *f.* brood-hen. **-kärl,** *n.* stilling-cask. **-ställe,** *n.* place of rest [repose].

liguster, *m. (bot.)* privet.

lik, *n. (sjöt.)* bolt-rope. *Rålik*, the head of a sail, the head-rope. *Undra l-et*, the foot of a sail, the foot-rope. *Stående l-en*, the leeches.

lik, *n.* corpse, dead body. *Stå l.*, to lie dead [in state]. **-begängelse,** *f.* exequies, funeral solemnities. **-bjudare,** *m.* inviter to a funeral. **-bår,** *f.* bier, hearse. **-färd,** *f.* funeral procession [train]. **-färg,** *f.* death-color, dead complexion. **-kista,** *f.* coffin. **-lukt,** *f.* death-scent, cadaverous smell. **-predikan,** *f.* funeral sermon. **-procession,** *f.* funeral procession. *Gå i l.*, to go in a funeral. **-psalm,** *m.* funeral hymn, dirge. **-ringning,** *f.* funeral knell. **-rum,** *n.* room where a corpse is lying. **-stod, -stol,** *m.* mortuary. **-sång,** *m.* funeral-song, dirge. **-torn,** *m.* corn. **-torns operatör,** *m.* corn-cutter. **-vagn,** *m.* hearse.

lik, *adj. (till utseende, färg, skapnad &c.)* like, alike; *(till antal, mängd, värde, ålder &c.)* equal; *(likartad, liknande)* similar *(to)*; resembling. *Vara l.*, *se* **likna.** *Han är sig alltid l.*, he is always the same, he is all of a piece. *De äro nästan l-a (i värde)*, they are much upon a par. *Betala med l-a mått*, to give like for like; to be even with one. *L-a mot (för) l-a*, like for like, measure for measure, tit for tat, claw me and I will claw thee. **-a,** *adv.* alike. *Det är l. mycket*, it is all one [one matter]. *L. mycket*, no matter, it matters not. **-a dan,** *adj.* like, the same. **-a fullt,** *adv.* nevertheless, notwithstanding. **-a ledes,** *adv.*

likewise, also. **-a lydande,** *adj.* conformable, corresponding, of the same tenor. *L. afskrift*, counterpart, duplicate. **-are,** *m.* gauge. **-artad,** *adj.* homogeneous, congenial *(to)*, similar *(to)*. **-artighet,** *f.* homogeneousness. **-a så,** *adv.* likewise, so, as. *L. mycket*, even as much. **-bent,** *adj.* equicrural. **-e,** *m.* equal, match. *Utan l.*, without a parallel. **-formig,** *adj.* equal, uniform, conformable, congruous. **-formighet,** *f.* conformity, uniformity, congruity. **-giltig,** *adj.* indifferent *(to)*, adiaphorous, disinterested, neutral, careless, cool. **-giltighet,** *f.* indifference, disinterestedness, apathy, carelessness, coldness. **-godt,** *adv.* 'tis all one, it matters not. **-het,** *f.* likeness, resemblance, similitude, conformity, equality. **-hörnig,** *adj.* equiangular. **-lig,** *adj.* proper, fit. **-mätig,** *adj.* conformable, agreeable, according to. **-mätighet,** *f.* conformity. **-na,** *v. a.* to compare *(to)*, to resemble *(to)*, to liken *(to)*. **-na,** *v. n.* to resemble. **-na sig,** *v. r.* it seems. *L. sig väl*, to be likely to turn out well [to succeed]. **-nelse,** *f.* comparison, simile, allegory, parable; *(tecken till)* appearance, prospect. *Ingen l. till fred*, no appearance of peace. **-nelsevis,** *adv.* by way of comparison, parabolically. **-nöjd,** *adj.* indifferent. **-nöjdhet,** *f.* indifference. **-sidig,** *adj.* equilateral. **-sinnad,** *adj.* of one [the same] mind. **-sinnighet,** *f.* equanimity. **-som,** *adv.* as, as like, even as, just as. *L. om*, as if, as it were, as though. **-ställig,** *adj.* having the same position, conform, analogical. **-stämmig,** *adj.* consonant, harmonical, unisonant. **-tidig,** *adj.* contemporary, simultaneous, isochronal, synchronal. **-tidighet,** *f.* isochronism, synchronism. **-tidigt,** *adv.* at the same time, simultaneously. **-tydig,** *adj.* synonymous, of the same signification. **-tydighet,** *f.* synonymy. **-vinklig,** *adj.* equiangular. **-visst, -väl,** *adv.* yet, nevertheless, however.

likta, *v. a.* *L. ett skepp*, to lighten a ship. **-are,** *m.* lighter.

likör, *m.* liqueur.

lilja, *f.* lily. [valley.

liljekonvalje, *m.* May-lily, lily of the

lill-a, *adj.* *(af* liten), little. **-finger,** *n.* littlefinger, earfinger. **-gammal,** *adj.* oldish. **-tå,** *f.* little toe.

lim, *n.* glue; *(fogel-)* lime; *(i åtskilliga handtverk)* size. **-aktig,** *adj.* gluish, glutinous. **-dränka,** *v. a.* to imbue with size, to size. **-färg,** *f.* limewater-color. **-ma,** *v. a.* to glue, to lime, to size. **-mig,** *adj.* gluey, glutinous. **-panna,** *f.* glue-pot. **-spö,** *n.*, **-stång,** *f.* lime-twig, glue-stick. *Löpa med l-en*, to go on a wild-goose chase; to tell tales. **-vatten,** *n.* lime [glue] water.

limon, *m.* lemon. **-ad,** *m.* lemonade.

limpa, *f.* loaf.

lin, *n.* flax. **-blår,** *f. pl.* hards of f. **-bråka,** *f.* brake. **-dodra,** *f.* gold of pleasure. **-frö,** *n.* flaxseed, linseed. **-garn,** *n.* linen-yarn. **-häkla,** *f.* f.-comb, hatchel. **-kläde,** *n.* linen-cloth. **-knopp,** *m.* flax-bud. **-ne,** *n.* linen. *Jmf.* **lintyg.** **-neband,** *n.* tape. **-ne damast,** *n.* linen-damask, damasked linen. **-ne fabrik,** *m.* linen manufactory. **-ne klut (-ne lapp),** *m.* piece of linen, linen clout. **-ne kläde,** *n.* linen cloth. **-ne kläder,** *pl.* linen. **-neskaf,** *n.* lint. **-ne strumpa,** *f.* thread stocking. **-ne söm,** *m.* plain-work; sewing of linen. **-ne varor,** *f. pl.* linen. **-neål,** *m.* pride of the Isis. **-odling,** *f.* cultivation [raising] of f. **-olja,** *f.* linseed oil. **-skäkta,** *f.* f.-beater, swingle. **-totte,** *m.* lint-tap, flax put up to be spun. **-tyg,** *n.* chemise; *(lågt)* shift. **-väfvare,** *m.* linen-weaver.

lin-a, *f.* line, rope. **-dansare,** *m.* rope-dancer, equilibrist.

lind, *f.* lime-tree, linden-tree.

linda, *v. a.* to swaddle, to swath, to wrap, to wind. *L. ihop*, to roll together. *L. in*, to wrap up. *L. om, på, öfver*, to wind [pass, wrap] round. *L. upp, (af)* to unroll, to unwind; *(på)* to wind up. **-a,** *f.* *(för barn)* swaddling-cloth [-band]. *Ligga i l. (om jord)*, to lie fallow [down]. **-e barn,** *n.* babe. **-e kläder,** *n. pl.* swaddling-clothes. **-orm,** *m.* amphisbæna.

lindare, *m.* *(fisk)* tench.

lindra, *v. a.* to relieve, to mitigate, to alleviate, to soften, to ease, to slacken, to assuage, to allay. **-ig,** *adj.* soft, gentle, mild, slight. **-ing,** *f.* relief, alleviation, ease, comfort. *Känna l.*, to feel more comfortable.

lineal, *m.* ruler.

lineamenter, *n. pl.* lineaments, features.

lingon, *n.* red whortleberry, cow-berry.

linie, *f.* line. *Stå i l.*, to stand in a row, to be ranged in a line. **-ra,** *v. a.* to draw lines, to rule. **-regemente,** *n.* regiment of the l. **-skepp,** *n.* ship of the l. **-trupper,** *m. pl.* troops of the l., regulars.

linguist, *m.* linguist. **-ik,** *f.* linguistics. **-isk,** *adj.* linguistic [-al].

liniment, *n.* liniment.

linka, *v. n.* to limp, to halt, to hobble.

linning, *f.* hem, band.

linong, *m.* French lawn.

lins, *m. (ört)* lentil; *(glas)* lens. **-ben,** *n.* sesamoid bone. **-formig,** *adj.* lentiform, lenticular.

lip, *m. Hänga l-en*, to pout, to pout out one's lips. **-a,** *v. n.* to pout; to weep.

liqvid, *m.* settling of accounts, payment. **-era,** *v. n.* o. *a.* to settle accounts, to pay.

liqvid, *adj.* liquid.

lira, *f.* leero, leero-viol.

lirka, *se* **lerka.**

lisa, *v. a.* to ease. **-a,** *f.* ease, soothing. *Jmf.* **lindra.**

lisma, *v. n.* to fawn, to cajole, to flatter, to praise falsely. *Han springer och l-r*, he plays the flatterer. *L. med ngon*, to fawn upon one. **-are,** *m.* flatterer, fawner, cajoler. **-eri,** *n.* flattery, wheedling, cajolery.

lispund *(= 20 skålpund)*, *n.* weight of twenty pounds, stone. *Jmf.* **skålpund.**

list, *f. (slughet)* craft, artifice, fraud, stratagem, wile. *Bruka l.*, to use fraud. **-ig,** *adj.* crafty, cunning, artful, sly. **-ighet,** *f.* craftiness, cunningness, slyness.

list, *f. (på tyg)* list; *jmf.* **kant, rand;** *(på bygnader och träverk)* moulding, list, listel, fillet; *(under tak)* cornice; *(i en trägård)* plat-band, border. **-hyfvel,** *m.* ogee- [cornice-] plane. **-verk,** *n.* entablature, garnish; *(sjöt.)* moulding.

lista, *f.* list, inventory, schedule, catalogue.

lit, *f.* trust, confidence. *Sätta sin lit till Gud*, to put one's trust in God, to trust in God. **-a,** *v. n.* to depend *(upon)*, to rely *(on)*, to trust *(to, on)*, to put confidence *(in)*, to confide *(in)*.

litania, *f.* litany.

liten, *adj.* little, small, short, tiny. *En l. tid*, a little [short] time [while]. *När jag var l.*, when I was a little one [a child]. *L. ters (qvart &c.)*, flat third (fourth &c.). **-het,** *f.* littleness, smallness. — **litet,** *n. ind.* o. *adv.* a little. *Något l.*, a little. *Helt l.*, very little.

literat, *adj.* literary, learned. **-ur,** *f.* literature, learning. **-ur historia,** *f.* literary history. **-ör,** *m.* literary man, man of letters; *pl.* literati.

litograf, *m.* lithograph. **-i,** *f.* lithography, **-isk,** *adj.* lithographic [-al].

litokromi, *f.* lithocromatics, lithocromics.

liturgi, *f.* liturgy. **-sk,** *adj.* liturgic [-al].

livré, *n.* livery. **-betjänt,** *m.* lackey, l.-man.

ljud, *n.* sound, tone, noise. *Äska l.*, to command [demand] silence. **-a,** *v. n.* to sound, to ring. **-botten,** *m.* sound- [sounding-, resounding-] board. **-hål,** *n.* sound-hole. **-lig,** *adj.* loud, high. **-lös,** *adj.* soundless, mute, silent. **-pinne,** *m.* soundpost. **-spricka,** *f.* glottis. **-vigt,** *f.* accent.

ljuf, *adj.* sweet, charming, delightful, pleasant, endearing, gracious. *L. maka*, darling spouse. *I ljuft och ledt*, in prosperity and adversity. **-het,** *f.* sweetness, charm, graciousness, pleasantness. **-lig,** *se* **ljuf.** *L. lukt*, sweet [fragrant] smell.

ljuga, *v. n.* to lie. *L. för ngon*, to lie to one, to tell one a lie. *L. på ngon*, to tell lies of one. *L. sig ifrån*, to free one's self by a lie. **-re,** *m.* liar. *Göra ngon till l.*, to give one the lie. — **lögn,** *f.* lie, falsehood. *Fara med l.*, to tell lies, to lie. *Beslå ngon med l.*, to catch one in a lie. **-aktig,** *adj.* lying, untrue, false. **-aktighet,** *f.* falsehood. **-aktigt,** *adv.* falsely. **-are,** *m.* liar.

ljum, *adj.* lukewarm. **-het,** *f.* lukewarm-

ness; indifference. **-ma,** *v. a.* to warm, to make lukewarm.

ljumsk-e, *m.* groin. **-bråck,** *n.* bubonocele. **-böld,** *f.* bubo.

ljung, *m.* heath, heather, ling, sweet-broom. **-hed,** *f.* heath.

ljunga, *v. n.* to lighten, to flash. **-eld,** *m.* lightning, flash of lightning.

ljus, *adj.* light, bright, clear, luminous, lightsome. *På l-a dagen,* at [in] broad daylight. *Det är l-t,* it is day. *Det börjar bli l-t,* it begins to grow light. *L. hy,* fair complexion. *L-t hår,* light [flaxen, fair] hair. *L-t förstånd,* clear judgment [understanding]. *L-a utsigter,* fair prospects. *Den l-a sidan (fig.),* the favorable side. *L. fogel,* fine fellow. **-alf,** *m.* l.-elf. **-blå,** *adj.* lightblue. **-brun,** *adj.* lightbrown. **-grå,** *adj.* lightgray, *o. s. v.* **-ockra,** *f.* pale ochre. — **ljus,** *n.* light; *(af talg)* candle; *(af vax)* taper. *Vid l.,* by candle-light. *Föra någon bakom l-et,* to dupe [deceive] one, to impose upon one. *Stå någon i l-et,* to stand in one's l. *Framdraga i l-et,* to bring to l. *Komma i l-et,* to come to l. *Stå sig själf i l-et,* to stand in one's own l. *Hålla mot l-et,* to hold to the l. *Bringa l. i en sak,* to elucidate a matter. **-arm,** *m.* branch for a c. **-bit,** *m.* small piece of c., c-'s end. **-brand,** *m.* c.-snuff. **-dunkel,** *n.* clear-obscure. **-form,** *m.* dipping-mould. **-handlare,** *m.* chandler. **-knekt,** *m.* save-all, c.-saver. **-krona,** *f.* lustre, chandelier. **-kärna,** *f.* tub to dip c-s in. **-lett,** *adj.* fair. **-manschett,** *m.* c.-safe. **-na,** *v. n.* to grow light, to dawn. **-ning,** *f.* brightness. **-pipa,** *f.* socket. **-putsare,** *m.* snuffer. **-sax,** *f.* a pair of snuffers. **-saxbricka,** *f.* snuffer tray. **-släckare,** *m.* c.-extinguisher. **-spett,** *n.* (**-sticka,** *f.*), c.-broach. **-stake,** *m.* c.-stick. **-sken,** *n.* c.-light. **-skärm,** *m.* c.-screen [-shade]. **-stråle,** *m.* ray of l. **-stump,** *m.* c-'s end. **-stöpare,** *m.* chandler, c.-maker. **-stöpning,** *f.* casting of c-s. **-tjuf,** *m.* c.-waster, thief in a c. **-veke,** *m.* c.-wick.

ljust-er, *n.* leister, fish-gig. **-ra,** *v. a.* to shaul, to strike [catch] fish with a gig.

ljuta, *v. a. L. döden,* to suffer death, to die.

lo, *m., f.* o. *n.* lynx.

lock *(gryt-),* *n.* lid, cover. *Lägga l-et på,* to clap the lid on.

lock *(hår-),* *m.* lock, curl, ringlet. *Lägga håret i l-ar,* to lay the hair into curls. **-ig,** *adj.* curled, curly.

lock *(lockelse),* *n.* alluring, decoying, baiting; *(rop)* calling. *Hvarken med l. eller pock,* neither by fair means nor foul. **-a,** *v. a.* to allure, to entice, to inveigle, to draw in; *(på jagt)* to allure, to bait, to call. *Hönan l-r sina ungar,* the hen calls her chickens, the hen clucks for her chickens. *L. af ngon ngot,* to entice a thing from one. *L. bort,* to entice away. *L. in,* to decoy in, to draw in. *L. ngon till ngot,* to entice one to a thing. *L. någon ut,* to induce one to go out. *L. ur ngon ngot,* to pump [fish] a thing out of one, to draw from one. *L. tårar ur ögonen,* to draw tears from one's eyes. **-ande,** *adj.* enticing, tempting, seducing, inviting. **-bit,** *m. se* **-mat.** **-else,** *f.* lure, enticement. **-fogel,** *m.* call- [decoy-] bird. **-mat,** *m.* bait, lure. **-pipa,** *f.* bird-call, cat-call.

locke, *m.* shepherd-spider.

lod, *n. (på en dörr)* weight, plumb; plummet; *(i strykjärn)* heater; *(att mäta djup)* lead; *(att skjuta med)* bullet; *(vigt)* half an ounce. **-a,** *v. a.* to sound, to cast the lead. **-besman,** *n.* steelyard for light weights. **-bössa,** *f.* rifled gun. **-lina,** *f.* lead-line. *Stor l.,* the deep sea-line. *Lilla l-n,* the hand-line. **-ning,** *f.* sounding. **-rät,** *adj.* perpendicular, vertical. **-skott,** *n. (sjöt.)* sounding.

lof *(bugt),* *m.* turn, bent; *(sjöt.)* board. *Hafva lofven af ett skepp,* to have the weather-gage of a ship, to have the wind of a ship. *Ta lofven af,* to get the upperhand of. **-va,** *v. n.* to loof, to luff. **-vart,** *adv.* windward. *Komma i l. om ngon,* to get to windward of one. *Gå i l. om ett skepp,* to weather a ship, to go to windward of a ship. **-vera,** *v. n.* to beat to windward.

lof *(tillåtelse),* *n.* leave, permission; *(från skolan)* holiday. *Jag fick l. att (måste) göra det,* I was fain to do it. *Ni får l.,*

you must. *Jag fick l. (tillåtelse) att göra det*, I was allowed [permitted] to do it. **-gifven,** *adj.* allowed, granted. **-lig,** *adj.* lawful; allowed, permitted. **-va,** *v. a.* to promise, to give one's word. *Se l-nde ut*, to bid fair. **-ven,** *f.* promise, word. — **löfte,** *n.* vow; promise. *Bryta (hålla) sitt l.*, to break (keep) one's promise. **-s brytare,** *m.* promise-breaker. **-s man,** *m.* bail, surety, mainpernor.

lof *(berömm)*, *n.* praise, commendation. *Gud vare l.*, God be praised! Thank God! **-sjunga,** *v. a.* to sing the praises of, to sing, to celebrate in song. **-sång,** *m.* song of praise, hymn. **-tal,** *n.* eulogy, panegyric, encomium. **-talare,** *m.* eulogist, panegyrist, encomiast. **-va,** *v. a.* to praise, to commend, to laud. **-värd,** *adj.* praiseworthy, commendable, laudable.

loft, *n.* loft, garret.

logarfv-are, *m.* tanner. **-eri,** *n.* tanner's trade, tannery.

logaritm, *m.* logarithm. **-isk,** *adj.* logarithmetic [-al], logarithmic [-al].

loge, *m.* barn, thrashing-floor.

loge, *m. (frimurar-)* lodge; *(teater-)* box.

logg, *m. (sjöt.)* log. **-a,** *v. n.* to heave [cast] the log, to log. **-ert,** *m.* lugger. **-glas,** *n.* logglass. **-lina,** *f.* logline.

logg, *m. (på tyg)* nap. **-ig,** *adj.* nappy, shaggy. **-sliten,** *adj.* threadbare.

logi(s), *n.* lodging, accommodation. — **logera,** *v. n.* to lodge *(in, åt, with)*, to be accommodated, to dwell.

logik, *f.* logic. **-er,** *m.* logician. — **logisk,** *adj.* logical.

loj, *adj.* dull, sluggish. **-het,** *f.* dullness, sluggishness.

lojera, *v. a.* to alloy. **-ing,** *f.* alloying.

loka, *f.* collar. *Han är med i l-n*, he is one of the gang.

lokal, *m.* locality, place; *(bod)* shop. — *adj.* local. **-isera,** *v. a.* to localize.

lokomotiv, *n.* locomotive, (steam-) engine. **-förare,** *m.* engine-driver.

lolla, *f.* slut.

lom, *m.* black-throated diver.

loma af, *v. n.* to sneak off.

lomhörd, *adj.* thick [dull, hard] of hearing.

lonkesarven, *m.* water-wort.

lopp, *n.* course, career, run, current; *(på handgevär)* barrel; *(kanon-)* bore. *Tidens l.*, the course of time. *Gifva sina böjelser fritt l.*, to give allowance to [to indulge] one's inclinations. *Gifva sina tårar fritt l.*, to give a free vent to one's tears. *Verldens l.*, the way of the world. *Han har fullbordat sitt l.*, he has made his run. — **löpa,** *v. n.* to run; *(glida)* to glide; *(om kreatur)* to rut, to be at heat. *Jmf.* **löpsk.** *L. af, se* **aflöpa.** *L. af stapeln*, to be launched. *Vädret tvang oss att l. an Norge*, the weather forced us to put in at Norway. *L. fram*, to run to. *L. ifrån*, to abandon, to desert, to leave. *L. ihop*, to run together; *(om mjölk)* to curdle, to run; *(om blod)* to coagulate. *L. imot, (fig.)* to meet with a check. *L. med sqvaller*, to play the telltale. *L. miste*, to run astray, to mistake. *L. miste om*, to miss, to come short of. *L. om*, to outstrip, to outrun. *L. på*, to run in, to run against. *L. på grund*, to run aground. *Han är icke god att l. på*, you had better keep clear of him. *Man l-er icke så lätt på den saken*, that affair is not so easy to undertake. *Maskorna l. upp*, the loops slip. *L. ut*, to run out; *(om floder)* to discharge itself; *(om skepp)* to go out. *Uret har lupit ut, är utlupet*, the watch is down. *Gallen l-er öfver hos honom*, his passion overpowers him. **-ande,** *adj.* running, current. *L. år*, the present [current] year. *L. räkning*, open account, account-current. *L. ränta*, running interest. **-ande,** *n. se* **brunst, lopp, springande.** **-are,** *m.* running footman; *(i schack)* bishop; *(mdlares)* mullar, grindlestone; *(hafsfisk)* grampus. **-eld,** *m. (i grufvor)* wild-fire; *(artilleri)* train. *Ryktet spred sig som en l. att*, the report spread abroad in no time that. **-graf,** *f.* trench, approach. **-knut,** *m.* running [slip-] knot. **-na,** *v. n.* to curdle. **-ning,** *f. (musik.)* flourish. **-sk,** *adj.* in heat. **-skhet,** *f.* fieriness. **-tid,** *f.* rutting-time.

lopp-a, *f.* flea. **-asig,** *v. r.* to catch one's fleas. **-bett,** *n.* f.-bite. **-gräs,** *n.* fleabane. **-mask,** *m.* springtail, ground-f. **-starr,** *m.* flea carex.

lort, *m.* dirt; *(lågt)* turd. **-a,** *v. a. L. ned,* to dirty, to dirt, to soil. **-ig,** *adj.* dirty, nasty, filthy.

lorgnett, *m.* eye-glass. *Sätta l-en i ögat,* to screw the e. in one's eye.

lossa, *v. a.* to loose, to loosen, to unfasten, to unbind, to slack, to slacken, to relax; *(skjutgevär)* to discharge; *(segel)* to unfurl; *(ett skepp)* to unlade; *(varor)* to unload. *Göra loss,* to cast off (the fasts from the shore). **-na,** *v. n.* to come [grow] loose, to loosen. **-ning,** *f.* loosening, slackening; discharging; unloading.

losta, *f.* bromegrass.

lots, *m.* pilot. **-a,** *v. a.* to pilot. **-båt,** *m.* p. boat. **-flagg,** *f.* p. flag. **-ning,** *f.* piloting. **-penningar,** *m. pl.* pilotage. **-verk,** *n.* p. establishment.

lott, *m.* lot, share, portion; *(i lotteri)* share. **-a,** *v. n.* to cast [draw] lots *(för).* **-eri,** *n.* lottery. **-kastning,** *f.* casting of lots. **-lös,** *adj.* shareless. **-ning,** *f.* casting [drawing] of lots. **-sedel,** *m.* lottery-ticket.

lubb, *m.* brosmius, torsk.

lucern, *m.* lucern, purple medicago.

lucka, *f.* shutter, wicket; *(på en dörr)* slider; *(på däck)* hatch; *(öppning)* chasm, breach; *(i en skrift ell. bok)* gap.

luck-er, *adj.* light. **-ra,** *v. a.* to break up.

ludd, *m.* nap, down. **-a sig,** *v. r.* to grow nappy [downy]. **-ig,** *adj.* nappy, downy. **-tåtel,** *m.* meadow soft-grass.

luden, *adj.* hairy, shaggy, woolly, downy. *L. mössa,* fur-cap.

lud-er, *n.* carrion, lure; *(liderlig qvinna)* strumpet. **-ra,** *v. n.* to lure, to bait.

luf, *m.* forelock. *Råka i l-en på hvarandra,* to fall at loggerheads. *Hugga någon i l-en,* to take one by the hair. **-va, -vas,** *se* **lugga, luggas.**

luf, lufver, *m.* wag, sly blade, fox, old [file.

luffa, *v. n.* to jog, to scamper, to trot.

luft, *f.* air. *I fria l-en,* in the open air. *Flyga upp i l-en,* to soar aloft [on high]. *Hemta frisk l.,* to take the air, to take an airing. *Gifva sin vrede l.,* to give vent to one's ire. *Spränga [springa] i l-en,* to blow up. **-ande,** *m.* aerial spirit, spirit of the air. **-art,** *f.* kind of air [gas]. **-artad,** *adj.* airy, aeriform, gaseous. **-bad,** *n.* air-bath. **-ballong,** *m.* air-balloon, aerostat. **-blåsa, -bläddra,** *f.* air-bladder. **-bägare,** *m.* girandole. **-bössa,** *f.* air-gun. **-drag,** *n.* current of air. **-formig,** *adj.* aeriform. **-hål,** *n.* airhole, vent, breathing hole. **-ig,** *adj.* airy, aerial, windy; *(inbilln.)* airdrawn. **-ighet,** *f.* airiness. **-krets,** *m.* atmosphere. **-kula,** *f.* air-balloon. **-mätare,** *m.* aerometer; anemometer. **-pump,** *m.* air-pump. **-resa,** *f.* aerial voyage. **rör,** *n. (strupe)* windpipe, weasand; *(luftvexl.)* ventiduct, air-pipe. **-seglare,** *m.* aeronaut. **-segling,** *f.* aerostation. **-sken,** *n.* igneous meteor. **-slott,** *n.* castle in the air, airy notion [scheme]. **-språng,** *n.* gambol, caper. *Göra l.,* to gambol, to caper. **-streck,** *n.* climate. **-strupe,** *m.* weasand. **-ström,** *m.* current of air. **-tecken,** *n.* meteor. **-tom,** *adj.* void of air. **-tryck,** *n.* atmospherical pressure, pressure of the air. **-tät,** *adj.* air-tight. **-vexling,** *f.* ventilation.

lufva, *se* **mössa.**

lugg, *m.* forelock; *(på en häst)* foretop. **-a,** *v. a.* to pull by the hair. **-as,** *v. d.* to be at loggerheads.

lugn, *adj.* calm, quiet, serene, tranquil, composed. = *n.* calm, quiet, rest, shelter; equanimity, serenity of mind, tranquillity, composedness, composure. *Derför är jag l.,* I am easy about that. **-a,** *v. a.* to quiet, to calm, to appease, to tranquilize, to assuage, to pacify, to moderate. **-a,** *v. n.* to become calm. *Det l-r på,* it becomes calm, the wind abates. *L. sig,* to compose one's self. **-ande,** *adj. L. medel,* sedative. **-t,** *adv.* quietly. **-vatten,** *n.* still-water. **-väder,** *n.* calm weather.

lukt, *f.* smell, scent, odor; *(-sinne)* smell, smelling. *Ha fin l.,* to have a fine nose. *Hafva l. af ngot,* to have the scent of a thing, to have a thing in the wind. **-a,** *v. a.* o. *n.* to smell. *L. på,* to smell at. *Jag kunde ej l. till det,* I could not smell it. *L. talg,* to smell of tallow. *L. godt,* to have a good smell. *L. brändt,* to smell burnt. **-flaska,** *f.* smelling bottle. **-lös,** *adj.* scentless, without smell. **-organ,** *n.*

olfactory organ. **-salt,** *n.* volatile salts. **-törne,** *n.* true sweet-briar, eglantine. **-vatten,** *n.* smelling water. **-viol,** *m.* sweet violet.

lulla, *v. a.* to lull, to sing a lulla-by. *L. i sömn,* to lull asleep.

lummer, *m.* club-moss.

lummig, *adj.* thick of leaves, bushy. *Ett l-t trä,* a spreading tree.

lump, *f.*, *pl.* **-or,** rags. **-en,** *adj.* paltry, mean, vile. **-en het,** *f.* paltriness, meanness, vileness. **-samlare,** *m.* ragman. **-socker,** *n.* lump-sugar.

lund, *m.* grove.

lung-a, *f.* lung; *(hos boskap)* light. **-blödning,** *f.* hemoptysis. **-brand,** *m.* pulmonary gangrene. **-böld,** *f.* abscess in the l-s. **-flik,** *m.* lobe. **-inflammation,** *f.* pulmonary inflammation. **-mos,** *n.* minced liver and lights. **-mossa,** *f.* lungmoss. **-pulsåder,** *f.* pulmonary artery. **-rot,** *f.* mercury-goose-foot, all-good. **-siktig,** *adj.* phthisical, lungsick, consumptive. **-sot,** *f.* phthisic, consumption. **-våt,** *adj.* wet to the skin. **-åder,** *f.* pulmonary vein. **-ört,** *f.* lung-wort *(Pulmonaria).*

lunk, *m.* jogtrot. *Hålla l-en med ngon,* to keep pace with one. **-a,** *v. n.* to jog.

lunnefogel, *m.* puffin.

luns, *m.* lubber. **-a,** *f.* slut, slattern. **-ig,** *adj.* lubberly.

lunt-a, *f.* match; *(gammal bok)* old [bad] book; *(hög, hop)* pile, file, heap. **-stake,** *m.* linstock.

lupp, *m.* loop. **-stål,** *n.* spur steel.

lur *(horn)*, *m.* speaking-trumpet, trumpet, horn.

lur *(sömn)*, *m.* nap, doze; *(lågt)* snooze. *Taga sig en l.*, to take a nap. **-a,** *v. n.* to take a nap, to doze.

lur *(försåt)*, *m.* *Ligga på l.*, to be on the lay, to lurk *(for)*, to lie in ambush *(for)*, to be in wait *(for)*, to waylay (one). **-a,** *v. a.* to overreach, to cheat, to victimize, to delude, to outwit. *Jag väntade honom, men blef l-d,* I waited for him, but was disappointed. *L. ut,* to spy out. *L. på tillfälle,* to watch [wait for] an opportunity. *L. af ngon ngot,* to cheat one of a thing. — **lurendreja,** *v. a.* o. *n.* to smuggle. **-are,** *m.* smuggler. **-eri,** *n.* smuggling.

lurfvig, *adj.* shaggy, rough.

lurk, *m.* churl, lubber.

lus, *f.* louse; *pl.* **löss,** lice. **-a,** *v. a.* to louse. **-hund,** *m.* mean [lousy] fellow, rascal. **-ig,** *adj.* lousy. **-kam,** *m.* dendriff-comb. **-sjuka,** *f.* lousy disease, phthiriasis, herodian disease. **-ört,** *f.* lousewort, stavesacre.

lust, *f.* *(böjelse)* desire *(for, of)*, mind *(to)*, fancy *(for)*, appetite *(for)*, lust *(for)*, inclination *(to, for)*, liking *(for)*, stomach *(for)*; *(nöje)* pleasure, delight, joy, life. *Ha l.*, to have a mind to, to feel inclined to. *Ha sin l. i,* to delight in. *Få l. för,* to take a fancy to. *Förlora l-en att,* to lose all desire for. *Har du l. att?* should you like to? *Hvem som har l.*, any person that pleases. *L-en kom på mig,* the humor took me. *Köttsliga [sinliga] l-ar,* carnal [sensual] pleasures [appetites, lusts]. *Med hjärtans l.*, to one's heart's content. *Ni skall få se på god l.*, you shall see pretty sport. **-a,** *f.* lust, appetence, sensual appetite, concupiscence. **-bar,** *adj.* pleasant, merry. **-barhet,** *f.* diversion, amusement, sport. **-eld,** *m.* bonfire. **-färd,** *f.* *se* **-resa.** **-gård,** *m.* pleasure-garden. **-hus,** *n.* summerhouse. **-ig,** *adj.* merry, gay, jolly; facetious, funny, pleasant, comical. **-ighet,** *f.* mirth, merriness, gaiety, jollity, merriment. **-park,** *m.* grove. **-resa,** *f.* (pleasure) trip, journey for recreation. **-slott,** *n.* country palace. **-spel,** *n.* comedy. **-vandring,** *f.* walk, promenade. — **lysta,** *v. n.* to desire, to choose, to list. *Mig l-er veta om,* I should like to know whether. *Hvad honom l-er,* what he lists. **-en,** *adj.* desirous *(of)*, longing *(for)*, covetous *(of)*. *Hon är l.*, she longs *(for)*, she has a longing *(for)*. **-enhet,** *f.* longing. **-mäte,** *n.* fill. **-nad,** *m.* appetence, vehement desire.

lut, *f.* lye, lixivium; *(vid tvätt)* buck. **-a,** *v. a.* to soak [steep] in lye, to buck. **-aktig,** *adj.* lixivial, alcaline, of lye. **-fisk,** *m.* dried codfish soaked in lye. **-salt,** *n.* lye-salt, alkali.

lut, *adv.* *Gå på l.*, to walk stooping. *Ligga på l.*, to lie sloping. **-a,** *v. n.* to lean, to slant, to slope, to bend, to stoop, to recline. *Muren l-r*, the wall leans. *Han l-r med hufvudet*, he holds down his head, he inclines his head. *Det l-r till undergång*, it is going to decay. *Ditåt l-r det*, that way it tends. **-a,** *v. a.* to lean, to slope, to incline, to bend. *L. hufvudet*, to hang down one's head. *L. sina hufvuden tillsammans*, to lay the heads together. *L. sig imot ngot*, to lean against something. **-ning,** *f.* inclination, incline, slope, slopeness, pitch, stooping.

lut-a, *f.* lute. **-spelare,** *m.* l.-player, luter, lutist.

lutter, *adj. ind.* mere, merely, sheer, nothing but.

luttra, *v. a.* to refine, to purify, to clear, to purge; *(kem.)* to depurate. **-ing,** *f.* purifying, clearing, clarifying; depuration.

lya, *f. se* **hide, läger.**

lycka *(slinga)*, *f.* noose, slipknot, loop.

lycka *(instängd plats)*, *f.* small enclosure.

lyck-a *(medgång)*, *f.* fortune, luck, happiness, success, chance, hap, hit; *(välsignelse)* blessing. *L. till!* good luck! May you prosper! *L. på resan!* I wish you a good journey! Prosperous [pleasant] journey! *Det var l. att*, it was lucky [fortunate] that. *Ha l. med sig*, to be fortunate *(in, at)*. *Till all l.*, most happily, luckily. *Till min l.*, fortunately for me. *Han har stor l. i spel*, he has a great run at cards. *L-ns hjul*, the wheel of fortune. *L-n står dem djärfvom bi*, fortune favors the brave. *Göra l.*, to succeed, to be successful. *Bättre l. nästa gång*, better luck another time. **-as,** *v. d.* to succeed *(in)*, to be successful *(in)*. *Det vill icke l.*, it won't do. **-lig,** *adj.* happy, lucky, fortunate, prosperous, successful. *Han är l-t hemkommen*, he is come home safe. *En l. ost*, a happy jack. *Lyckliga Arabien*, Arabia Felix. **-ligen, -ligt, -ligtvis,** *adv.* luckily, happily, by good hap. *L. anländ*, safely arrived. **-liggöra,** *v. a.* to make happy. **-osam,** *adj. se* **-lig. -salig,** *adj.* blessed, blissful, happy. **-salighet,** *f.* felicity, blessedness, happiness, bliss. **-skott,** *n.* chance, lucky hit. **-sökare,** *m.* fortune hunter, adventurer. **-sökeri,** *n.* fortune hunting. **-träff,** *m.* hap, hit, chance. **-önska,** *v. a.* to congratulate *(upon* a thing), to felicitate *(on)*, to give one joy *(of* a thing). **-önskan,** *f.* congratulation, felicitation.

ly(c)kt, *adj.* shut. *Inom l-a dörrar*, within doors

lyda *(ljuda)*, *v. n.* to run, to sound. *Som orden l.*, as the words run. *Lagen l-er så*, so the law saith. *Så l. orden*, such are the words. *Ett så l-nde bref*, a letter that runs thus, a letter in substance as follows [of this purport]. **-else,** *f.* purport, contents, tenor.

lyda *(hörsamma)*, *v. a.* to obey, to comply with. *L. ngons råd*, to follow one's advice. *L. rodret*, to answer the helm. *L. till (under)*, to belong to. **-aktig,** *se* **-ig. -aktighet,** *f.* obedience, obsequiousness. **-biskop,** *m.* suffragan. **-ig,** *adj.* obedient *(to)*, obsequious *(to)*, dutiful. **-kyrka,** *f.* parochial chapel. **-nad,** *m.* obedience.

lyfta, *v. a.* to lift, to heave, to raise. *L. penningar*, to take (up) money. *L. dörren af hakarna*, to unhinge the door. *L. bort, undan*, to put away. *L. på hatten*, to lift [to touch, to raise, to pull off] one's hat. *L. ankar*, to weigh anchor. *L. ur sadeln*, to dismount. **-ning,** *f.* lifting; *(fig.)* swing, turn, flight.

lykta, *v. a.* to finish, to end, to conclude, to do. *När han l-de tala*, when he had done speaking.

lykt-a, *f.* lantern; lamp. **-gubbe,** *m.* Will o' the wisp, Jack o' lantern. **-påle,** *m.* lamp-post. **-tändare,** *m.* lamp-lighter.

lymmel, *m.* lob, knave, rogue, churl. **-aktig,** *adj.* knavish, roguish.

lynga, *f.* *(sjöt.)* wreath.

lynne, *n.* humor, temper, disposition [cast, turn] of mind; genius. *Vid godt l.*, in good temper [spirits]. *Vid dåligt l.*, out of humor, in bad spirits.

lyr-a, *f.* lyre. **-isk,** *adj.* lyric [-al].

lyra, *f.* *(med båll)* flight of a ball.

lysa, *v. a.* to light; – *v. n.* to shine, to give light, to beam, to sparkle; *(för brud-*

folk) to bid [publish] the bans. *L. vällsignelse öfver*, to pronounce benediction upon. *L. efter ngot (med ljus)*, to look for a thing with a light. *L. efter något förloradt*, to advertise after something lost. *L. efter en rymmare*, to make hue and cry after a runaway. *Det l-ås första gången*, this is the first time of asking. *Det har lyst ut*, the bans of marriage are thrice asked. *L. på*, to publish, to proclaim, to bid. *L. upp ngot hittadt*, to advertise the finding of. *L. ut en riksdag*, to proclaim a diet. **-ande**, *adj.* shining, bright, splendid, glorious, gorgeous; striking. **-eld**, *se* **lyktgubbe**. **-mask**, *m.* glow-worm. **-ning**, *f.* lighting; *(till äktenskap)* bans of marriage.

lyss, lyssna, *v. n.* to listen *(to)*, to hearken *(to)*. **-are**, *m.* listener.

lysta, lysten, *se under* **lust**.

lystra, *v. n.* to listen *(to)*, to obey. *Båten l-r icke rodret*, the boat won't answer the helm.

lyte, *n.* defect, blemish, deformity, vice. *Hvar har sitt l.*, every one has his fault. **-s bot**, *f.* fine for an assault and battery. — **lytt**, *adj.* maimed, deformed; crippled, disabled.

lyx, *m.* luxury. **-artikel**, *m.* fancy article.

låda, *v. n. L. vid*, to adhere *(to)*, to cleave *(to)*, to stick *(to)*.

låd-a, *f. (drag-)* drawer, till; *(ask)* box. **-huggare**, *m.* shop-lift.

låg, *adj.* low; *(fig.)* low, mean, base, abject. *L. ters*, diminished tierce. **-bent**, *adj.* short-legged. **-halt**, *adj.* halt. **-het**, *f.* lowness, meanness, baseness. **-kyrklig**, *adj.* low church, evangelical. **-land**, *n.* lowland. **-länd**, *adj.* low in situation. **-mäld**, *adj.* low of voice. **-sinnad**, *adj.* low minded. **-t**, *adv.* lowly, meanly, basely. **-tryck**, *n.* low pressure. — **lägre**, *adj.* lower. — **lägst**, *adj.* lowest.

låga, *f.* flame. — *v. n.* to flame.

lån, *n.* loan. *Jag har boken till l-s*, I have borrowed the book. **-a**, *v. a. (af)* to borrow *(of, from)*; *(åt)* to lend *(to)*. *L. imot intresse*, to borrow upon interest. *L. ut på ränta*, to lend at interest. *L. på pant*, to lend on pawn. *L. sitt öra åt*, to give ear to. *L. hus*, to bid shelter. **-e bank**, *m.* bank for loans, loan-office. **-gifvare**, *m.* lender. **-tagare**, *m.* borrower.

lång, *adj.* long; tall, high. *L. till växten*, of a tall stature. *Tre fot l.*, three feet l. [in length]. *4 tum l. och 2 tum bred*, 4 inches l. by 2 broad, 4 inches by 2. *Tiden blir mig l.*, time hangs heavy on my hands. **-bent**, *adj.* l.-legged. **-byxor**, *f. pl.* l. trousers. **-bänken**, *t. ex. Draga ut på l.*, to put off, to protract, to prolong. **-dragen**, *adj.* l.-drawn [-spun]. **-finger**, *n.* l. [middle] finger. **-fingrad**, *adj.* l.-fingered; *(fig.)* light-fingered. **-fredag**, *m.* good friday. **-grund**, *adj.* shallow. **-hårig**, *adj.* l.-haired. **-lagd**, *adj.* longish, somewhat l. **-ledas**, *v. d.* to be dying with ennui. **-lifvad**, *adj.* l.-lived. **-lig**, *adj. L-a tider*, many years, many a day, long time. **-modig**, *adj.* l.-suffering. **-modighet**, *f.* l.-animity, l.-suffering, forbearance. **-mål**, *n. På l.*, in time, at length. **-pepper**, *m.* l.-pepper. **-ref**, *f.* fishing line with many hooks. **-rund**, *adj.* oval. **-sam**, *adj.* slow, tardy, dilatory, long, lingering; *(trråkig)* wearisome, tedious. *En l. vår*, a late spring. *Förbränna l-t*, to burn in slow fire. **-samhet**, *f.* slowness, tardiness. **-sint**, *adj.* rancorous. *Han är l.*, his anger lies lurking in his heart long, he does not forgive an offence soon. **-skepp**, *n.* war-ship. **-skeppe**, *adv.* from stern to stem, lengthways. **-slutt**, *adj.* sloping, of easy descents. **-synt**, *adj.* far-sighted. **-sökt**, *adj.* far-fetched, strained. **-t**, *adv.* long, much; far. *Huru l.?* how far? *Så l.*, so far, to this. *L. större*, by far the greater. *L. bort*, far off, in the distance, far distant. *L. derifrån*, far from that. *L. förut*, long before. *L. ifrån*, from afar, from a distant place. *På l. när*, by a good deal, nothing near. **-tobak**, *m.* spun tobacco. **-trådig**, *adj.* wearisome, tedious. **-varig**, *adj.* long, of long duration, long-lasting. **-varighet**, *f.* length of duration, long continuance, duration. **-väga**, *adj.* from far off, from a distant place, from abroad.

långa, *f.* *(fisk)* ling.
lår, *m.* large chest, bin.
lår, *n.* thigh, leg, haunch, buttock. **-ben,** *n.* thighbone. **-foder,** *n.* a pair of drawers.
låring, *m.* quarter.
lås, *n.* lock. *Dörren håller icke l.*, the door won't keep shut [locked]. *Dörren gick i l.*, the door locked. *Det går aldrig i l.*, it will never do. *Under l. och nyckel*, under lock and key. **-gång,** *m.* ward of a lock. **-smed,** *m.* l.-smith. **-kolf, -regel,** *m.* bolt. **-tapp,** *m.* l.-cock, stopcock. — **läsa,** *v. a.* *(ett lås)* to lock, to shut, to close. *L. in*, to lock up. *L. sig inne*, to lock [shut] up one's self. *L. undan*, to lock up. *L. upp*, to unlock, to open. *L. någon ute*, to lock one out of doors.
låsta, *se* **losta.**
lät, *m.* sound, noise. *Der är en jämmerlig l.*, there is a woful lamentation. **-a,** *v. n.* to sound. *Jmf.* **lyda.** *L. illa*, to sound ill; *(knota)* to be grumbling *(at)*. *Det l-er illa (om nyheter)*, those are bad news.
låta, *v. a.* *(tillåta)* to let, to allow, to suffer; to permit; *(föranleda att)* to have, to get, to cause. *L. binda en bok*, to have [get] a book bound. *Låt så vara*, well and good. *L. bli*, *(afhålla sig från)* to forbear; *(lemna i fred)* to leave alone. *L. blifva dervid*, to give up, not to trouble one's head about, to rest thereon. *Jag kan icke l. bli att skratta*, I cannot help laughing. *Det l-er sig ej göra*, that is not practicable, it can't be done. *Hvad vi skole göra och l.*, what we shall do or not do. *Det ena skall göras och det andra icke l-s*, the one must be done and the other not omitted. *L. igen*, to shut. *L. upp*, to open. *Jag har låtit skrifva brefvet*, I have caused the letter to be written. *Han lät undervisa mig i musiken*, he had me instructed in music. *Jag skall l. er veta*, I must have you to know. *Han lät ej bedja sig två gånger*, he staid not to be asked twice. *Det l-er höra sig*, that is something like. *Det l-er ej ursäkta sig*, it admits of no excuse. *L. vara*, *(lemna ogjordt)* to omit, to leave undone; *(sluta)* to leave off; *(lemna i ro)* to leave alone.
låtsa, *v. n.* to make as if, to feign, to simulate, to pretend. *Han l-de icke se mig*, he gave me a cut.
lä, *n.* lee; shelter. *I lä*, alee, to lee, to the leeward. **-bord,** *n.* larboard. **-segel,** *n.* studding-sail, bonnet, hullock. **-sida,** *f.* leeside.
läck, *adj.* leaky. *Skeppet är l.*, the ship has sprung a leak. *Bli l.*, to grow leaky. **-a,** *v. n.* to leak, to run. **-a,** *f.* leak. **-age,** *n.* leakage.
läcker, *adj.* delicate, nice; dainty. **-bit,** *m.* titbit, nice bit, dainty. **-het,** *f.* delicacy, daintiness, dainty, lickerishness. **-mun,** *m.* sweet-tooth, dainty tooth, lickerish tongue.
läder, *n.* leather. **-artad,** *adj.* leathery, coriaceous. **-beredning,** *f.* dressing of l. **-flaska,** *f.* l.-bottle. **-handel,** *m.* l.-trade. **-handlare,** *m.* l.-seller. **-lapp,** *m.* patch of l.; *(djur)* bat. **-rem,** *f.* l.-strap.
läge, *n.* situation, position, site, exposure.
lägel, *m.* barrel.
lägenhet, *f.* *(tillfälle)* opportunity, conveyance; *(prest-)* living; benefice; *(rum)* apartment, dwelling.
läger, *n.* bed, repose, couch; *(djurs)* lodging; *(hjortens)* harbor; *(krigs-)* camp. *Ligga i l.*, to be encamped. *Slå l.*, to pitch a camp, to encamp. *Sticka ut ett l.*, to mark out a camp. *Bryta upp l.*, to raise a camp, to break up with the camp. **-sman,** *m.* adulterer, fornicator. **-smål,** *n.* adultery. **-stad,** *m.* place of rest, repose. *Jmf.* **graf, hvilorum. -vall,** *n.* *(ejöt.)* leeshore; *(förfall)* decay. *Skeppet är i l.*, the ship is upon a l. *Råka i l.*, to fall into a state of d. — **lägra,** *v. a.* to debauch, to deflour. **l. sig,** *v. r.* to encamp.
lägg, *m.* leg.
lägga, *v. a.* to lay, to put, to place. *L. en höna*, to set a hen on eggs. *L. ägg*, to lay eggs. *L. sig*, to lay one's self down, to go to bed; *(om blåst, vrede &c.)* to cease, to subside; *(om svullnad)* to fall by degrees; *(om äggjärn)* to turn; *(om säd)* to be lodged; *(tillfrysa)* to freeze; *(om skepp)* to anchor. *L. af*, *se* **aflägga.** *L. an (med*

gevär), to take aim *(at)*. *L. an på (åsyfta)*, to plan. *L. bort*, *(fig.)* to dispense with. *Se* **aflägga, bortlägga.** *L. efter sig*, to leave behind one. *L. för (vid bordet)*, to serve with, to help to, to carve, to do the honors of the table. *L. i*, to put in. *L. i land*, *se L. till*. *L. sig i en sak*, to concern [interest] one's self in an affair, to meddle with. *L. ifrån land*, *se L. ut*. *L. igen boken*, to close the book. *L. igen en åker*, to fallow [lay up] land. *L. ihop*, *(förena)* to join; *(samla)* to gather; *(i räkning)* to add; *(stafvelser)* to join syllables; *(bref o. d.)* to close up, to make up; *(penningar)* to lay up [save] money. *L. sig imellan*, to interpose, to mediate, to intervene. *L. imot*, to put against. *L. sig imot*, to oppose *(to)*, to be against. *L. in*, to lay [put] in; *(göra trängre)* to take in (a coat). *L. in i skåp o. d.*, to put [pack] up. *L. in syltsaker o. d.*, to preserve in sugar, to pickle. *L. in i lake*, to pickle. *L. in i trä*, to inlay wood. *L. in i sten*, *stål o. d.*, to inlay, to damask. *L. in en ansökning*, to give in a petition. *L. in (om cession)*, to take out a declaration of bankruptcy. *L. sig inne*, to keep at home. *L. ned*, *se* **nedlägga.** *L. ned gevär*, to lay down one's arms. *L. om*, *omkring*, to put about. *L. om en gata*, to repair a street. *L. på*, to lay upon, to apply. *L. på' (utgifter)*, to impose. *L. på' kalfvar*, to rear calves. *L. på minnet*, to commit to memory. *L. på sinnet*, to imprint on the mind; to lay [take] to heart. *L. sig på'*, to apply one's self to. *L. samman*, *se L. ihop*. *L. till*, *(landa)* to land, to come on shore; *(tillöka)* to add. *L. till ögat*, *se L. an*. *L. sig till med*, to furnish one's self with; to lay hold of. *L. undan*, to put out of the way. *L. under*, to put under. *L. under kronan*, to adjudicate to the crown. *L. under sig*, to usurp, to encroach. *L. upp*, to lay up. *Jmf.* **upplägga.** *L. upp*, *(en bok)* to publish; *(en räkning)* to make up an account; *(hår)* to curl hair, to put hair into papers; *(mat)* to serve up. *L. ut*, to lay out; *(en klädning)* to let out; *(penningar)* to lay out; *(från land)* to push off, to set out. *L. sig ut för någon*, to interest one's self in a person's favor, to use one's interest for any one.

läglig, *adj.* seasonable, convenient, proper, fit, opportune. *Vid l-t tillfälle*, occasionally. *När det faller mig l-t*, when I get an opportunity, when it shall stand with my convenience. *Om det är l-t*, if it suits. **-het,** *f.* opportunity. **-t,** *adv.* [seasonably.

lägra, *se under* **läger.**

lägre, lägst, *se under* **låg.**

läka, *v. a.* to heal, to cure. **-are,** *m.* physician, doctor, leach. **-are bok,** *f.* medical book. **-are konst,** *f.* medical [healing] art, medical science. **-are lön,** *f.* physician's fee. **-are vård,** *f.* medical attendance. **-e dom,** *m.* (**-e medel,** *n.*) physic, medicine, remedy. **-e kraft,** *f.* healing power. **-e plåster,** *n.* healing plaster. **-e ört,** *f.* medicinal plant.

läkt, *m.* lath.

läktare, *m.* gallery.

lämpa, *v. a.* to adapt, to fit, to suit; to apply. *L. efter*, to fit [adapt] to. *L. sig efter*, *se Foga sig*, *Rätta sig*. *L. sig för*, to be suitable to [for]. *L. på sig*, to apply to one's self. **-a,** *f.* gentleness, fair means. **-lig,** *adj.* applicable *(to)*, fit *(for)*, appliable *(to)*, appropriate *(to)*, proper *(to, for)*, suitable *(to, for)*. **-ligen,** *adv.* properly, suitably. **-lighet,** *f.* agreeableness, suitableness; application.

län, *n.* fee, fief; *(regeringsdistrikt)* county, shire, province. **-gods,** *n.* feoff, feoffment, feudal tenure. **-s bref,** *n.* charter of enfeoffment. **-s ed,** *f.* oath of allegiance. **-s författning,** *f.* feudalism. **-s herre,** *m.* feudal [liege] lord. **-s herrlig,** *adj.* feudal. **-s höghet,** *f.* feudal sovereignty. **-s man,** *m.* bailiff, serjeant. **-s plikt,** *f.* vassalage, fealty. **-s pliktig,** *adj.* bound by feudal duty. **-s rätt,** *m.* feudal right [law]. **-s stad,** *m.* county-town. **-s styrelse,** *f.* government of a county. **-s väsende,** *n.* feudalism. **-tagare,** *m.* feudatory, feudal tenant.

låna, *se* **låna.**

länd, *f.* loin; *(på en häst)* croup. **-kota,** *f.* hip-bone, lumbar vertebra. **-värk,** *m.* pain in the loin, lumbago.

lända, *v. n.* to redound *(to)*, to serve *(to)*, to turn *(to)*.

länga, *f.* *(sjöt.)* slings, can-hooks; *(af bygnader)* range (of outhouses, offices).

längd, *f.* length; *(höjd)* height; *(lista)* list; *(geogr.)* longitude. *Det bär sig ej i l-en*, it won't answer in the long run. **-grad,** *f.* longitude. **-mått,** *n.* measure of length. — **länge,** *adv.* long. *Huru l.?* how l.? *Så l. jag lefver*, as l. as I live. *L. sedan*, l. ago, l. since: *Huru l. sedan?* how l. ago? *Icke l. sedan*, lately, not l. since. — **längre,** *adj.* o. *adv.* longer. *L. och l.*, still further. *L. bort*, longer off, farther. *Jag kan icke arbeta l.*, I cannot work any more. — **längs,** l. **efter,** l. **utmed,** *prep.* o. *adv.* along, lengthwise. *Klippa l. efter klädet*, to cut the cloth in the length. — **längst,** *adj.* o. *adv.* longest. *Vänta i det l-a*, stay as long as possible.

längta, *v. n.* to long *(for, after)*, to desire. **-n,** *f.* longing *(for)*, desire *(of, for)*.

länk, *m.* link. **-a,** *v. a.* to link; *(leda)* to turn, to manage. *L. talet på*, to turn the conversation on. *L. sig efter*, to comply with, to follow.

läns, *adj.* free *(from* water), empty *(of)*, void *(of)*. *L. på penningar*, out of cash. *Pumpen är l.*, the pump sucks. **-a,** *v. a.* to empty *(of)*, to dry up, to void, to drain, to dry.

länsa, *v. n.* to scud. *Skeppet l-r för topp och tackel*, she is scudding under her bare poles.

länstol, *m.* elbow- [arm-, easy-] chair.

läpp, *m.* lip; *(sjöt.)* snatch. *Hänga l.*, to pout, to put up a l. *Det faller honom på l-en*, he has a relish for it, he enjoys it highly. **-ja,** *v. a.* to sip; *(djur)* to lap. *L. på*, to s. of.

lära, *v. n. defekt.* *Vi l. få krig*, we are like to have war. *Han lär dö*, he will die, he is like to die. *Du lär mena att ...*, you seem to mean, that ...

lära, *v. a.* to teach, to instruct, to inform. *L. sig*, to learn. *L. utantill*, to learn [get] by heart. *L. ut*, to teach; *(sluta sina läroår)* to serve out one's time. *Bli utlärd*, to be out of apprenticeship. *Tiden skall l. er*, time will show you. **-a,** *f.* doctrine, dogma; tenet; *(yrke)* apprenticeship. *Lutherska l-n*, the lutheran religion. *Sätta en gosse i l. hos en mästare*, to bind a boy apprentice [prentice] to a master. **-aktig,** *adj.* docile, apt [ready] to learn. **-aktighet,** *f.* docility. **-are,** *m.* teacher, instructor, pedagogue, master, professor. **-bref,** *n.* indenture. **-d,** *adj.* o. *m.* learned, erudite, literary; scholar. **-dom,** *m.* learning, erudition, scholarship, instruction. **-domsidkare,** *m.* scholar. **-dt,** *adv.* learnedly. **-girig,** *adj.* desirous of learning, studious. **-gosse,** *m.* apprentice, prentice. **-junge,** *m.* disciple, pupil. **-ling,** *m.* apprentice, prentice. **-mästare,** *m.* teacher, instructor, master. **-mästarinna,** *f.* mistress. **-o bok,** *f.* class-book, manual. **-o bygnad,** *m.* system. **-o dikt,** *f.* didactic poem. **-o grund,** *m.* principle. **-o kontrakt,** *n.* indenture. **-omening,** *f.* dogma. **-o rik,** *adj.* instructive. **-o sal,** *m.* auditory. **-o sats,** *m.* principle, dogma, maxim, thesis. **-o språk,** *n.* sentence. **-ospån,** *m.* rudiment, the first trial of skill. **-o stol,** *m.* pulpit, professor's chair. **-ostycke,** *n.* tenet, axiom. **-o ståndet,** *n.* teacher-body; learned profession. **-o säte,** *n.* university. **-o sätt,** *n.* method [manner] of teaching. **-o tid,** *f.* apprenticeship. **-o år,** *n.* year of apprenticeship; *pl.* apprenticeship. **-o ämne,** *n.* subject of instruction.

lärft, *n.* linen. **-s bod,** *f.* l.-draper's shop. **-s kramhandel,** *m.* l.-trade. **-s kramhandlare,** *m.* l.-draper.

lärk-a, *f.* lark. **-falk,** *m.* hobby. **-svamp,** *m.* agaric. **-trä,** *n.* larch, larchtree.

läsa *(i bok)*, *v. a.* to read, to peruse; to declaim, to deliver, to study; *(messan)* to say (mass). *L. böner*, to pray, to say prayers. *L. ell. hålla föreläsning*, to read lectures, to lecture *(upon)*. *L. en lexa*, to say a lesson. *L. bort*, to exorcise. *L. för barn*, to teach children. *L. för ngon*, to read to one. *L. på*, to read in. *L. på*, to study. *L. till (från) bords*, to say grace before (after) meat. *L. öfver*, to study. *L. öfver en vetenskap*, to read

lectures in a science. **-ande,** *n.* reading. **-are,** *m.* reader; *(gudfruktig)* sectarian, pietist. **-are möte,** *n.* conventicle. **-arinna,** *f.* female [fair] reader. **-bar,** *adj.* readable. **-e bok,** *f.* reading-book, book of reading-lessons. **-e öfning,** *f.* reading-exercise. **-girig,** *adj.* eager to learn. **-kamrat,** *m.* school-fellow, condisciple. **-karl,** *m.* bookman, scholar. **-lig,** *adj.* legible. **-rum,** *n.* reading-room. **-ning,** *f.* reading, lecture. **-sällskap,** *n.* reading-party [-club]. **-vurm,** *m.* *(sak)* rage for reading; *(person)* bookworm. **-värd,** *adj.* worth reading.

läsa *(ett lås), se under* **lås.**

läska, *v. a.* to refresh, to cool; *(kanoner)* to scale guns. **-ande,** *adj.* cooling. **-dryck,** *m.* cooling draught. **-medel,** *n.* cooling medicine. **-papper,** *n.* blotting paper. [ing.

läspa, *v. n.* to lisp. **-ning,** *f.* lisp, lisp-

läst, *f.* *(vigt)* last; **-,** *m.* *(skomakares)* last. *Skomakare blif vid din l.,* the cobbler must not go beyond his l.

läte, *n.* cry, sound, tone.

lätt, *adj.* light; *(ej svår)* easy; *(obetydl.)* slight. **-,** *adv.* lightly, easily. *Det kan l. hända,* it may easily happen. *L. på tråden,* fickle, flighty. *L. arbete,* s. [e.] work. *L. sak,* e. matter. *L. på foten,* light of foot, nimble. *L. rytteri,* l.-horse, l. cavalry. *L. sömn,* l. sleep. *L. föda,* l. food. *L. sårad,* slightly wounded. *Ha l. för,* to learn easily. *L. om hjärtat,* of easy heart. **-a,** *v. a.* to lighten, to ease (the heart), to give ease, to facilitate, to alleviate (one's distress); to disburden (the mind), to soften; **-,** *v. n.* to clear up. *L. ankar,* to weigh anchor. **-agad,** *adj.* docible, tractable. **-fattlig,** *adj.* popular, of easy understanding. **-fotad,** *adj.* l.-footed, l. of foot. **-färdig,** *adj.* light, frivolous, libidinous, wanton. **-färdighet,** *f.* lightness, levity, lewdness, wantonness, lechery. **-helgdag,** *m.* little holyday. **-het,** *f.* lightness; facility; ease. *L. att tala,* fluency of speech. **-händ,** *adj.* handy. **-na,** *v. n.* to grow l.; *(om luften)* to clear up. **-nad,** *m.* ease, relief, comfort. *Känna l.,* to feel more comfortable. **-rörd,** *adj.* sensitive. **-rördhet,** *f.* sensibility. **-sinnig,** *adj.* l.-minded, thoughtless, frivolous, giddy. **-sinnighet,** *f.* levity, thoughtlessness, giddiness. **-skrämd,** *adj.* faint-hearted. **-smält,** *adj.* *(om mat)* digestible; *(om metaller)* easy to melt, fusible. **-smälthet,** *adj.* digestibleness; fusibility. **-söfd,** *adj.* of l. sleep; easy to lull asleep. **-trogen,** *adj.* credulous, easy to believe, l. of belief. **-tro, -trogenhet,** *f.* credulity. **-vindig,** *adj.* easy. **-vist,** *adj.* ready to go on errands, obliging.

lätja, *f.* *se under* **lat.**

löda, *v. a.* to solder. **-bult, -kolf,** *m.* soldering iron.

lödd-er, *n.* lather; *(sjöt.)* cringle. **-ra sig,** *v. r.* to lather. **-rig,** *adj.* full of lather.

lödig, *adj.* standard. *Fjortonlödigt silfver,* silver containing seven ounces of pure silver and one of copper. **-het,** *f.* fineness.

löf, *n.* leaf; foliage. **-fall,** *n.* fall of the leaf. **-groda,** *f.* tree-frog. **-hydda,** *f.* bower. **-hyddohögtid,** *f.* feast of tabernacles. **-rik,** *adj.* leafy, full of leaves. **-ruska,** *f.* a leafy branch, tuft. **-sal,** *m.* bower, green arbor. **-skog,** *m.* wood of foliferous trees. **-sångare,** *m.* yellow-wren. **-va,** *v. a.* to cover [adorn] with leaves. **-vas,** *v. d.* to get leaves. **-verk,** *n.* foliage.

löfja, *f.* sloth.

löfjeraka, *se* **signerska.**

löga, *v. a.* to bathe. *L. hästar,* to wash [bathe, drench] horses.

lögn, *se under* **ljuga.**

löja, *f.* bleak, blay.

löj-e, *n.* smile, laughter. **-lig,** *adj.* ridiculous, comical, droll, ludicrous. **-lighet,** *f.* ridiculousness, comicalness.

löjtnant, *m.* lieutenant.

lök, *m.* *(röd-)* onion; *(hvit-)* garlick; *(växt-)* bulb. *Lägga l. på laxen,* to help [mend] the story. **-aktig,** *adj.* bulbous. **-växt,** *f.* bulbous plant.

lömsk, *adj.* insidious, malicious, treacherous, sly. **-het,** *f.* insidiousness.

lön, *f.* salary; pay, wages, reward, recompense *(for)*, requital *(of)*. *Arbetaren är sin l. värd,* the workman is worthy of his hire.

-a, *v. a. (betala)* to pay, to pay wages [salary]; *(återbetala, belöna)* to repay; to requite, to reward, to recompense. *Det l-r icke mödan*, it is not worth the while. **-ande,** *adj.* remunerative, lucrative. **-gifvare,** *m.* employer. **-lös,** *adj.* without salary; without reward. **-tagare,** *m.* one who receives salary, stipendiary.

lön, *adv. I l., se följande.* **-dom,** *I l., adv.* clandestinely, secretly, by stealth, privately, in private, in secret. **-dörr,** *f.* private door. **-gång,** *m.* private passage. **-lig,** *adj.* clandestine, secret, hidden. **-låda,** *f.* secret [hidden] drawer. **-mord,** *n.* assassination. **-mördare,** *m.* assassin, private murderer, cut-throat. **-port,** *m.* private gate. **-rum,** *n.* private room. **-trappa,** *f.* private stairs, back-stairs. **-skaläge,** *n.* fornication.

löpa, *v. n. se under* lopp.

löp-e, *m.* cheese-runnet, coagulum. **-na,** *v. n.* to curdle.

lördag, *m.* Saturday.

lös, *adj.* loose; *(slapp)* slack; *(mjuk)* soft, tender; *(obunden)* untied; *(fri)* quit, free; *(ogrundad)* false. *L. jord*, mould, loose earth. *L-a patroner*, blank cartridges. *L. mat*, loose food; food easy of digestion. *L-t lif*, looseness. *L-a tänder*, loose teeth. *L-a tyglar*, slack reins. *L. sten*, loose stone. *L. karl, l-t folk, se* lösdrifvare. *Fast och l. egendom*, freehold and personal estate [property]. *L-t mynt*, small money. *L-a ägg*, soft boiled eggs. *Elden är l.*, there is a fire; fire is broke out. Fire! *L-t rykte*, flying [groundless] report. *Gå l-t på*, to set [fall] upon, to attack. *Det går l-t på hans pung*, he must be at the expense of it. *Slå sig l.*, to enjoy one's self. **-a,** *v. a.* to loose, to untie; *(smälta)* to colliquate. *Jmf.* **befria, betala, lossa, inlösa, upplösa.** *L. en gåta*, to solve [explain] a riddle. *L. ett tvifvel*, to clear [dissolve] a doubt. *L. sig ifrån*, to redeem one's self from. *L. ur fångenskap*, to ransom. *L. af vakten*, to relieve the guard. *L. upp*, to unbind, to untie. **-ak tig,** *adj.* libidinous, lewd, lustful. **-ak tighet,** *f.* wantonness, lustfulness, lewdness, lechery. **-ande,** *adj.* loosening, resolvent; colliquant. **-drifvare,** *m.* vagabond, vagrant. **-drifveri,** *n.* vagrancy. **-en,** *m. (löspenning)* redemption, ransom; *(för handlingar)* fee; *(krigsspråk)* word, watchword. **-e penning,** *m.* ransom. **-gifva,** *v. a.* to set at liberty [free], to release. **-göra,** *v. a.* to untie. *L. sig*, to disengage one's self *(from)*. **-hakar,** *m. pl. (sjöt.)* canhooks. **-hår,** *n.* loose [false] hair. **-kokt,** *adj.* soft boiled. **-krage,** *m.* collar. **-lifvad,** *adj.* loose in body, lax. **-lig,** *adj.* slight, superficial. **-munt,** *adj.* tender-mouthed. **-ning,** *f.* solution. **-penningar,** *m. pl.* change, small money. **-rifva, -slita,** *v. a.* to tear off, to break loose. **-skägg,** *n.* false beard. **-t,** *adv.* loosely, slightly. **-tand,** *f.* false tooth. **-öreköp,** *n.* bill of sale of personal chattels. **-ören,** *n. pl.* moveables, moveable goods.

löska, *se under* lus.

löt, *f.* felly.

M.

Madam, *f.* madam.

madra, *f. (ört)* madder.

madrass, *m.* mattress.

madera, *f. (vin)* madeira.

magasin, *n.* magazine, store- [ware-] house. **-era,** *v. a.* to warehouse, to store. **-s förvaltare,** *m.* store- [warehouse-] keeper.

mag-e, *m.* stomach, belly, gut; *(djurs)* maw, paunch. *Ha ondt i m-n*, to have a pain [suffering] in one's s. *Göra någon ondt i m-n*, to raise [stir up] envy in one. *Det går honom i m-n*, it vexes him, that sticks in his s. **-bråck,** *n.* gastrocele. **-droppar,** *m. pl.*, **-elixir,** *n.* stomachic essence. **-grop,** *f.* pit of the s. **-hinna,**

f. membrane of the s. **-hof,** *n. Ej hafva m.*, to have no measure in one's b., to keep no measure in eating. **-hosta,** *f.* s.-cough. **-kramp,** *m.* spasm in the s. **-körtel,** *m.* pancreas. **-mun,** *m.* orifice of the s. **-piller,** *n.* s.-pill. **-plåga,** *f.* pains of the s.; *(ldgt)* b.-ache. **-ref,** *n.* gripes, colic. **-saft,** *f.* gastric juice; *(med.)* pepsin. **-stark,** *adj.* fulsome, nauseous. **-stjälpa,** *v. a.* to turn upside down. **-styrkande,** *adj.* stomachic, cordial. **-syra,** *f.* heartburn, acidity in the s.

mager, *adj.* meagre, lean, thin, lank; spare, poor. *M. jord*, poor [barren] soil. *M. sill*, poor herring. *M. kost*, spare [thin, slender] fare. **-het,** *f.* meagreness; leanness; poorness, sterility. **-lagd,** *adj.* meagre, lank. **-man,** *m. (sjöt.)* fore-top-sail-bowline. — **magra,** *v. n.* to grow [get] lean [thin].

magi, *f.* sorcery, magic. **-sk,** *adj.* magical, magic.

magister, *m.* master of arts. **-grad,** *f.* degree of A. M. (artium magister).

magistrat, *m.* magistrate, magistracy. **-s person,** *m.* magistrate.

magnat, *m.* grandee, magnate.

magnet, *m.* magnet, loadstone. **-isera,** *v. a.* to magnetize. **-isk,** *adj.* magnetic. **-ism,** *m.* magnetism. **-isör,** *m.* magnetizer. **-nål,** *f.* magnetic needle.

mahogny, *n.* mahogany.

maj, *m.* May. **-bagge,** *m.* oil-beetle. **-blomster,** *n.* upright meadow crowfoot *(Ranunc. acris)*. *Jmf.* **smörblomster.** **-gräs,** *n.* soft-grass. **-stång,** *f.* May-pole.

majestät, *n.* majesty. *Hans Kongl. Maj:t*, His Royal Majesty. **-isk, -lig,** *adj.* majestic [-al]. **-s brott,** *n.* crime of leze majesty, (crime of) high-treason. **-s förbrytare,** *m.* high-traitor.

major, *m.* major. **-at,** *n. (rätt)* primogeniture; *(gods)* estate entailed on the eldest male in a family. **-itet,** *f.* majority.

majs, *m.* maize, indian corn.

mak, *n.* ease. *I sakta m.*, leisurely, at one's ease. **-lig,** *adj.* slow, easy, commodious, indolent. **-lighet,** *f.* ease, commodiousness.

maka, *v. a.* to move. *M. fram*, to move forward. *M. ihop*, to draw together. *M. undan*, to remove. *M. åt sig*, to make room. *M. åt er!* sit further! lie further!

mak-a, *f.* spouse, mate. **-a lös,** *adj.* matchless, unparalleled, incomparable, excellent above compare. **-e,** *m. (gift man)* mate, spouse; *(like)* fellow, match. *De äro makar*, they are fellows. *Han har ej sin make*, there is no match for him. *Jag har aldrig sett maken*, I never saw the like. — *Makå handskar*, gloves that are a pair. *Dessa handskar äro icke maka*, these gloves do not match.

makadamisera, *v. a.* to macadamize.

makrill, *m.* mackerel.

makron, *m.* macaroni.

makt, *f.* might, force, potency, power, strength, authority; sway. *Få m. med*, to gain the ascendant over. *Med (af) all m.*, with might and main, by main force, with all one's might, to the best of one's power. *Gifva ngon m. att*, to authorize one to. *Taga med m.*, to take by force. *Jag har ingen m. med honom*, he is past my strength, he is too many for me, I am not a match for him. *Det står icke i min m.*, that is not in my power, that is not within my reach. *Derpå ligger mycken m.*, it is of great moment [importance]. *Hålla vid m.*, to maintain, to keep up. *Hålla ett hus vid m.*, to keep a house in repair; to support a family. *De Europeiska makterna*, the powers of Europe. **-egande,** *adj.* who is in power. **-fullkomlighet,** *f.* sovereign [supreme] power, plenitude of power. **-hafvande,** *adj.* who has the power [authority], ruler. **-lös,** *adj.* powerless, impotent, feeble, faint. **-löshet,** *f.* powerlessness, impotence, faintness, feebleness. **-påliggande,** *adj.* of great moment, important, momentous. **-språk,** *n.* imperative [dictatorial] language, peremptory sentence [decision]. *Bruka m.*, to decide by authority, to be positive [dogmatical]. — **mäkta,** *v. n.* can, to be able. **-a,** *adv.* very. *M. rik*, very rich. **-ig,** *adj.* powerful,

mighty; potent, puissant; *(om lager af malm &c.)* rich, thick; *(om mat)* cloying, luscious. *Han är sig själf ej m.*, he has no command of himself. *Vara ett språk m.*, to have the command of a language, to be master of a language. **-ighet,** *f.* strength, force, greatness; thickness, deepness.

makulatur, *f.* maculature, waste-paper.

mal, *m.* *(fisk)* sheat-fish; *(insekt)* moth. **-äten,** *adj.* moth-eathen. **-ört,** *f.* wormwood.

mala, *v. a.* to grind.

malakit, *m.* malachite.

mall, *m.* mould.

malle, *m.* crumb, soft part of bread.

malm, *m.* *(stadsdel)* suburb.

malm, *m.* ore; metal; *(brons)* brass. **-artad,** *adj.* metallic. **-brott,** *n.* mine. **-brytare,** *m.* miner. **-brytning,** *f.* digging of ore. **-förande,** *adj.* metalliferous. **-gryta,** *f.* brass pot. **-gång (-åder,** *f.*), *m.* vein of ore. **-sten,** *m.* piece of ore. **-streck,** *se* **-gång.**

malt, *n.* malt. **-bad,** *n.* m.-bath. **-dryck,** *m.* m.-drink [-liquor]. — **mälta,** *v. a.* to malt; *v. n.* to shoot, to sprout. **-hus,** *n.* malthouse. **-ning,** *f.* making of malt; shooting.

malvasir, *n.* malmsey.

mamma, *f.* mamma, mam.

mammon, *m.* mammon, riches.

mamsell, *f.* miss, young lady, damsel.

man, *f.* *(på djur)* mane.

man, *pron.* one; they, people. *Man säger*, they say, it is said, people say. *Man sade mig*, I was told. *Man har sagt mig*, I have been told. *Man fann honom*, they found him, he was found. *Man har sett det*, it has been seen. *Man kan ej veta*, there is no knowing. **–,** *adv.* *Gör man(s) det*, do but that.

man, *m.* man; *(gift)* husband. *Gemene man*, the common people. *Man för man*, man by man. *Man imellan, från man till man*, from man to man. *Till mans*, a man [head]. *God m.*, trustee, good responsible man; assignee (of a bankrupt). *Gå man ur huse, se* **-grant.** *Det är jag man för*, that I can do; I am responsible for that. *Fjärde man (i spel)*, fourth hand [person]. *Man mot man*, hand to hand. *En man står vid sitt ord*, a man is as good as his word. **-bar,** *adj.* virile, nubile, marriageable. **-barhet,** *f.* marriageable age, manhood, virility. **-bygning,** *f.* manor-house. **-dom,** *m.* manhood; manliness, courage; *(Kristi)* human nature, humanity. *Mandoms annammelse*, incarnation. **-dråp,** *n.* homicide, manslaughter, murder. **-dråpare,** *m.* manslayer, murderer, homicide. **-fall,** *n.* slaughter, carnage. **-folk,** *n.* man, men. **-grant,** *adv.* to a man. **-gård,** *m.* dwelling-house, court. **-haftig,** *adj.* stalwart, stout-hearted, brave. **-haftighet,** *f.* doughtiness, valor. **-kön,** *n.* male sex. **-lig,** *adj.* male, masculine, virile; *(fig.)* manful, stout, manlike, valiant. *M-a år*, years of maturity. **-ligen,** *adv.* manfully, bravely. **-lighet,** *f.* manfulness. **-na,** *v. a.* *M. vår*, to man the yards. **-namminne,** *n.* *(within)* the memory of man. **-namod,** *n.* courage. **-nam ån,** *m.* respect of persons. **-s blod,** *n.* St. John's wort. **-s bot,** *f.* man-boot, compensation for homicide. **-skap,** *n.* men; *(på fartyg)* crew. **-s kraft** *(ört)*, *f.* eringo. **-s lem,** *m.* man's yard. **-s person,** *m.* male, man. **-spillan,** *f.* loss of men. **-s röst,** *f.* man's voice. **-s sida,** *f.* male line. **-stark,** *adj.* numerous, in great number. **-s ålder,** *m.* man's age, generation. **-tal,** *n.* the standard or rule by which the taxation of farms and other estates in the country is regulated. **-tals kommissarie,** *m.* gatherer of taxes, commissary of the aids. **-tals längd,** *f.* list of contribution. **-tals penningar,** *m. pl.* poll-money. **-tals skrifning,** *f.* assessment. **-tals skrifven,** *adj.* contributary, taxable.

mana, *v. a.* to exhort, to put one in mind. *M. sig själf*, to do a thing of one's own motion. *M. godt för ngon*, to plead one's cause, to speak in one's favor. *M. på*, to put on, to forward, to spur on, to stir up. *M. ut*, to challenge. **-ing,** *f.* exhortation.

mandat, *n.* *(uppdrag)* mandate, order; **–,** *m.* *(bedrift)* deed, exploit.

mandel, *m.* almond. **mandel-,** *adj.* almond-.

mandibel, *m.* mandible.
mandolin, *m.* mandolin, mandore.
manér, *n.* manner, way, fashion, style, trick. **-lig,** *adj.* mannerly. — **manierad,** *adj.* affected.
manet, *m.* jelly-fish, medusa.
mangel, *m.* mangle, calender. **-kafle, -stock,** *m.* c.-roll. — **mangla,** *v. a.* to mangle, to calender, to roll.
mani, *f.* mania.
manifest, *n.* manifest. **-ation,** *f.* manifestation. **-era,** *v. a.* to manifest.
manke, *m.* neck; *(häst-)* withers.
mankill, *m.* mankiller.
manna, *n.* manna. **-gräs,** *n.* floating meadowgrass. **-trä,** *n.* wild [flowering] ash.
manschett, *m.* wristband, ruffle, cuff.
mantel, *m.* mantle, robe; *(sjöt.)* runner.
mantilj, *m.* mantilla.
manual, *m.* *(på orgverk)* keyboard.
manufaktur, *f.* manufacture. **-arbete,** *n.* factory work. **-handel,** *m.* business in manufactured goods. **-ist,** *m.* manufacturer. **-vara,** *f.* manufacture, manufactured goods. **-verk,** *n.* manufactory.
manuskript, *n.* manuscript.
manöv-er, *m.* manoeuvre. **-rera,** *v. a.* o. *n.* to manoeuvre.
mar-a, *f.* nightmare, ephialtes. **-tofva,** *f.* elf lock; *(med.)* Plica Polonica.
mar-björk, *f.* dwarf-birch. **-buske,** *m.* dwarf-bush. **-gräs,** *n.* sea-reed. **-vatten,** *n.* *Vara i m.*, to be water-logged. **-viol,** *f.* purple sea rocket.
margfaldig, *adj.* manifold. *Se* **mångfaldig.**
marginal, *m.* margin.
Maria, *f.* Mary. *Marie Bebådelse,* the annunciation. **Marie-gräs,** *n.* holy-grass. **-n glas,** *n.* isinglass.
marinera, *v. a.* to marinate.
marinsoldat, *m.* marine.
marionett, *m.* puppet. **-spel,** *n.* p.-show. **-spelare,** *m.* p.-shower.
mark *(land),* *f.* ground, field. **-vide,** *n.* round-eared sallow.
mark *(vigt),* *f.* pound. *En m. guld eller silfver* = eight ounces.
markatta, *f.* monkey.
markegång, *m.* market-price. **-s taxa,** *f.* the assized rate, assize.
mark-era, *v. a.* to mark. *M-de drag,* marked features. **-ör,** *m.* marker, scorer.
marketent-are, *m.* sutler. **-eri,** *n.* sutler's shop.
mark-grefve, *m.* margrave. **-grefvinna,** *f.* margravine. **-grefskap,** *n.* margraviate.
markis, *m.* *(person)* marquess, marquis; *(solskärm)* awning, sunblind. **-inna,** *f.* marchionness.
marknad, *m.* fair, market. **-s dag,** *m.* f.-day. **-s folk,** *n.* m.-folks. **-s gods,** *n.* m.-goods. **-s gåfva,** *f.* fairing. **-s plats,** *m.* f.-place. **-s stånd,** *n.* booth, shop, stall.
markscheider, *m.* mine-surveyor.
marmelad, *m.* marmalade.
marmor, *m.* marble. **-brott,** *n.* m.-pit. **-era,** *v. a.* to marble. **-skifva,** *f.* m.-plate.
marod-era, *v. n.* to go a marauding. **-ör,** *m.* marauder, straggler.
marokäng, *n.* morocco.
mars, *m.* *(månad)* March; *(planet)* Mars.
marsch, *m.* march. **-era,** *v. n.* to march. **-ruta,** *f.* route.
marschland, *n.* marsh-land.
marsk, *se* **riksmarsk.**
marskalk, *m.* marshal.
marsvin, *n.* Guinea-pig; *(sjödjur)* Porpoise.
marter, *m.* torture; torment. **-a,** *v. a.* to torture, to excruciate, to torment. — **martyr,** *m.* martyr. **-död,** *m.* death by torture. *Lida m.*, to suffer martyrdom.
masa sig, *v. r.* to enjoy one's self. *M. sig i solen,* to bask in the sun.
mask, *m.* *(på maskerad)* mask; *(maskerad person)* masker. **-era,** *v. a.* to mask. **-erad,** *m.* masquerade. **-erad bal,** *m.* masked [fancy] ball. **-erad kostym,** *m.* masquerading dress.
mask, *m.* worm. **-drifvande,** *adj.* anthelmintic. **-lik,** *adj.* vermicular, vermiform. **-mjöl,** *n.* w.-eating. **-pulver,** *n.* anthelmintics. **-ros,** *f.* dandelion. **-stungen, -äten,** *adj.* w.-eaten. *M. tand,* rotten tooth.
maska, *f.* *(i nät)* mesh; *(i strumpa)* loop.

maskin, *m.* machine, engine, apparatus. **-eri,** *n.* machinery. **-ist,** *m.* engineman, engineer. **-lära,** *f.* engineering. **-mässig,** *adj.* mechanical, automatic, instinctive.

mas-mästare, *m.* foreman at an iron-foundry. **-ugn,** *m.* smelting furnace.

mass-a, *f.* mass; *(mängd)* host; *(konkurs-)* estate. **-iv,** *adj.* massive, solid.

mast, *f.* mast. **-a,** *v. a.* to mast. **-göling,** *m.* gantline. **-korg,** *m.* scuttle, top, bower. **-krage,** *m.* coat. **-lös,** *adj.* dismasted. **-stång,** *f.* top-mast. **-topp,** *m.* m.-head. **-trä,** *n.* mast.

mastix, *m.* mastic.

masur, *m.* speckled wood, mazer. **-era,** *v. a.* to speckle, to marble.

mat *(föda)*, *m.* victuals, food, meat. *M-en är framsatt*, dinner (supper, &c.) is on the table [is ready]. **-a,** *v. a.* to feed. **-bit,** *m.* morsel. **-bord,** *n.* dining-table. **-dags,** *adv.* dining-time. **-grann,** *adj.* nice, dainty. **-hemtare,** *m.* utensil for carrying meals. **-jord,** *f.* mould, black mould. **-lag,** *n.* family; mess. **-lagning,** *f.* cooking, dressing of victuals. **-leda,** *f.* loathing of food. **-lukt,** *f.* smell of food. **-lust,** *f.* appetite, desire of food, stomach. **-moder,** *f.* mistress. **-nyttig,** *adj.* eatable, fit to be eaten. **-olja,** *f.* olive oil. **-redning,** *se* **-lagning.** **-ro,** *f.* peace for eating. **-sal,** *m.* dining- [eating-] room. **-sedel,** *m.* bill of fare. **-sked,** *f.* spoon. *En m. mjölk*, a spoonful of milk. **-skåp,** *n.* cup-board, buffet. **-smältning,** *f.* digestion. **-strupe,** *m.* gullet. **-säck,** *m.* knapsack; *(föda)* provision. *Rätta mun efter m-en!* cut your cloak according to your cloth! **-varor,** *f. pl.* eatables, provisions. **-vin,** *n.* table-wine. **-äple,** *n.* baking-apple.

mat *(kamrat)*, *m.* mate.

matador, *m.* matadore.

matemat-ik, *f.* mathematics. **-iker,** *m.* mathematician. **-isk,** *adj.* mathematical.

materia, *f.* matter, stuff. **-l,** *n.* *(ämne)* material; *(verktyg)* materiel. **-lism,** *m.* materialism. **-list,** *m.* materialist. — **materiel,** *adj.* material, substantial, sensual.

matrikel, *m.* register.

matron-a, *f.* matron. **-ört,** *f.* dame's-violet.

matros, *m.* sailor, able seaman.

matt, *adj.* weak, faint, feeble; *(i schack)* mäte; *(icke klar, genomskinlig)* dim. *M. förgyllning*, dead gilding. **-a,** *v. a.* to fatigue, to weary, to enfeeble, to weaken. **-ighet,** *f.* faintness, weakness, debility.

matt-a, *f.* mat; (in a room) carpet. **-gräs,** *n.* wolfsclaw, common clubmoss.

mausolé, *m.* mausoleum.

maxim, *m.* maxim.

maximum, *n.* maximum.

med, *prep.* with. *Jmf.* **medelst, också.** *Vara m.*, to be one of the party. *Du m.*, you and all. *Kom m. mig*, come along with me. *M. ens*, at once. *M. tiden*, in time. *Ett glas m. vatten*, a glass of water. *M. våld*, by force. *M. posten*, by the post. *M. låg röst*, in a low voice. *M. ett hugg*, at one blow. *M. gyllne bokstäfver*, in golden letters. *M. det vilkor*, on that condition. *M. mindre*, unless, except. **-arbetare,** *m.* fellow-laborer, companion; *(i en tidning)* contributor. **-arfving,** *m.* o. *f.* coheir, joint-heir. **-borgare,** *m.* fellow-citizen. **-borgarkrona,** *f.* civic crown. **-borgarrätt,** *m.* citizenship. **-borgerlig,** *adj.* civil. **-borgerlighet,** *f.* civism, patriotism. **-bringa,** *v. a.* to bring along with. **-broder,** *m.* brother, colleague. **-broderskap,** *n.* confraternity. **-brottslig,** *adj.* accessary, equally guilty, accomplice. **-brottslighet,** *f.* participation in [of] guilt. **-dela,** *v. a.* to communicate *(to)*, to impart *(to)*. **-delande,** *n.* communication. **-delbar,** *adj.* communicable, impartible. **-delsam,** *adj.* communicative. **-delsamhet,** *f.* communicativeness. **-egare,** *m.* joint proprietor, copartner. **-fara,** *v. a.* to use, to treat. *Jmf.* **fara med, handtera.** **-fart,** *f.* usage, treatment. **-friare,** *m.* rival. **-fånge,** *m.* fellow captive. **-född,** *adj.* innate, born with, inbred, natural. **-följa,** *v. a.* to follow along with. **-följe,** *n.* attendance, train, retinue, attendants. **-föra,** *v. a.* to bring along with; *(föranleda)* to occasion, to cause. **-gift,** *f.* dowry, marriage portion. **-gifva,** *v. a.* to admit, to grant, to permit; to allow, to concede, to yield. *När tillfället m-er*,

when occasion shall serve. *Icke m.*, to disallow. **-gifvande,** *n.* allowing, concession, consent. **-gifvande,** *adj.* concessive. **-gång,** *m.* prosperity. **-görlig,** *adj.* complying, complaisant, easy. **-görlighet,** *f.* compliance, complaisance. **-hinna,** *v. a.* to perform, to acquit. **-hjälpare,** *m.* assistant, associate, coadjutor. **-hjälparinna,** *f.* coadjutrix. **-håll,** *n.* countenance, consent, approbation. **-hållare,** *m.* supporter, partisan, adherent, countenancer. **-kristen,** *adj.* fellow christian. **-känsla,** *f.* sympathy. **-lem,** *m.* member, fellow. **-lidande,** *n.* compassion, sympathy, pity, commiseration. *Af m.*, in pity of. *Ha m. med*, to compassionate, to pity, to have compassion *(on)*. **-lidande, -lidsam,** *adj.* compassionate, sympathising, pitiful. **-ljud,** *n.* consonante; *(bokstaf)* consonant. **-ljudande,** *adj.* consonous, consonant. **-lärjunge,** *m.* schoolfellow. **-människa,** *f.* fellow creature, neighbor. **-regent,** *m.* co-regent. **-spelare,** *m.* partner, fellow-player. **-syster,** *f.* fellow sister. **-sända,** *v. a.* to send along with. **-sökande,** *adj.* o. *m.* rival, competitor, fellow applicant. **-taga,** *v. a.* to take along with; *(uttömma)* to enfeeble, to exhaust, to reduce. **-tagen,** *adj. (försvagad)* weakened, enfeebled, reduced. **-tjänare,** *m.* fellow servant. **-täflan,** *f.* rivalry, emulation, competition. **-täflare,** *m.* rival, emulator, competitor. **-täflerska,** *f.* competitress, competitrix. **-verka,** *v. n.* to cooperate *(with, to)*, to contribute *(to)*, to concur *(with, to, in)*. **-verkan,** *f.* cooperation, coefficiency. **-vetande,** *adj.* knowing *(of)*, conscious *(of)*, privy *(to)*; **-,** *subst. n.* consciousness, privity, knowledge. *Utan m.*, senseless. **-vind, -väder,** *n.* fair wind. **-älskare,** *m.*, **älskarinna,** *f.* rival. **-ömkan,** *f.* compassion *(on)*, pity *(on)*.

medalj, *m.* medal. **-ong,** *m.* medallion. **-ör,** *m.* medal-coiner, medalist.

medan, *konj.* while, whilst.

mede, *m.* sledge, foot (of a sledge).

medel, *n.* means, expedient, way, instrument, vehicle; *(förmögenhet)* fortune, money. *Mina m. tillåta det icke*, I cannot afford it. *M. mot feber*, antifebrile. *M. mot lungsot*, antihectics. *M. mot skörbjugg*, antiscorbutics. *M. mot kramp*, antispasmodics. *M. mot inflammation*, antiphlogistics. *M. mot sten*, antilithics. *M. mot tungsinthet*, antihypochondriacs. **-bar,** *adj.* indirect, mediate. **-barligen,** *adv.* indirectly. **-lös,** *adj.* destitute, moneyless, wanting money. **-löshet,** *f.* destitution, want of money. **-st,** *adv.* by means [dint] of, by way of.

medel-art, *f.* middle kind. **-färg,** *f.* intermediate color. **-hafvet,** *n.* the mediterranean. **-klass,** *m.* middle class, commons. **-måtta,** *f.* mean, medium; mediocrity. **-måttig,** *adj.* middling, ordinary; indifferent. **-måttighet,** *f.* mediocrity. **-pris,** *n.* average price. **-punkt,** *m.* centre. **-salt,** *n.* neutral salt. **-sort,** *se* **mellansort. -stånd,** *n.* middle state [condition]; the middle class. **-tal,** *n.* average. *I m.*, on an a. **-tid,** *f.* middle time; *(ålder)* middle age. **-ting,** *n.* middle thing. **-vigt,** *f.* average weight. **-väg,** *m.* mean, middle course, medium. *Den gyllne m.*, the golden mean. **-åldern,** *m.* the middle age.

medianpapper, *n.* median paper.

mediant, *m.* mediant.

medicin, *f.* medicine, physic. **-al,** *adj.* medicinal. **-era,** *v. n.* to take physic. **-sk,** *adj.* medical, physical. *M-a fakulteten*, the college of physicians. — **medikament,** *n.* medicine, physic.

medium, *n.* medium.

media, *v. n. M. imellan*, to mediate between. **-nde,** *adj.* mediatorial. **-re,** *m.* mediator, interceder, intercessor.

meja, *v. a.* to mow, to reap.

mejer-i, *n.* dairy. **-ska,** *f.* d.-woman.

mejram, *m.* marjoram.

mejs-el, *m.* chisel. **-la,** *v. a.* to chisel.

mekanik, *f.* mechanics, mechanism. **-us,** *m.* mechanician, mechanist, artificer. — **mekanisk,** *adj.* mechanical. — **mekanism,** *m.* mechanism.

melankoli, *f.* melancholy, gloom. **-sk,** *adj.* melancholic, gloomy.

melerad, *adj. (om kläde)* mixed-coloured, spotted.

melis, *m.* loaf-sugar.

mellan, *se* **imellan.** **-akt,** *m.* interlude. **-art,** *f.* intermediate species. **-balk,** *m.* partition-beam. **-blå,** *adj.* middle blue. **-däck,** *n.* maindeck, middle-deck. **-finger,** *n.* middle-finger. **-foder,** *n.* padding, wadding. **-gift,** *f.* addition, advantage. **-gärde,** *n.* diaphragm, midriff. **-hand,** *f.* second hand. **-handel,** *m.* transit trade. **-komma,** *v. n.* to come between, to intervene. **-komst,** *f.* intervention, interposition. **-liggande,** *adj.* interjacent. **-löpare,** *m.* a go-between. **-måltid,** *m.* lunch. **-pjes,** *m.* interlude. **-radig,** *adj.* interlinear. **-regering,** *f.* interregnum. **-rum,** *n.* interval, space between. **-rätt,** *m.* entremet. **-sats,** *m.* *(gram.)* middle sentence; *(log.)* medium. **-skof,** *n.* interval. **-sort,** *m.* middling sort. **-spel,** *n.* interlude. **-stund,** *f.* interval, leisurehour. **-stycke,** *n.* middle piece; *(på slagtkreatur)* flank. **-stämma,** *f.* middle voice. **-tid,** *f.* interval, interim. **-ting,** *n.* intermediate thing. **-ton,** *m.* mediant. **-våning,** *f.* middle story. **-vägg,** *f.* partition wall. — **mellerst, medlerst,** *adj.* o. *adv.* middle, middlemost.

melodi, *f.* melody, tune. **-sk,** *adj.* melodious.

melodram, *m.* melodrame.

melon, *m.* melon.

men, *konj.* but.

men, *n.* hurt, injury, prejudice, harm, annoyance *(alla med* to). **-ed,** *f.* perjury. **-edare,** *m.* perjurer, main-swearer, forswearer. **-för,** *adj.* maimed; *se* **lytt, vanför.** **-före,** *n.* bad sledging. **-lig,** *adj.* disadvantageous *(to)*, derogatory *(to)*, mischievous *(to)*. **-lös,** *adj.* harmless, innocent. **-löshet,** *f.* innocence, harmlessness. **-löst,** *adv.* innocently.

mena, *v. n.* to mean, to think. *Hvad m-s med det*, what does that mean? **-ande,** *adj.* knowing. **-ing,** *f.* opinion, mind; sense, meaning; *(afsigt)* design; *(sats)* period, sentence, phrase. *Säga sin m.*, to speak one's mind. *I god m.*, in a good sense.

menageri, *n.* menagery.

menig, *adj.* common, vulgar. *M-e man*, the people, the vulgar, the common people. **-het,** *f.* common people, people, communalty, congregation.

menniska, *se* **människa.**

menuett, *m.* menuet.

mer, mera, *adj.* o. *adv.* more. *Det är icke mer än*, it is but. *Med mera*, and so forth. *Så mycket mer*, so much the more, the rather. *Det är mer än tre år*, it is above three years. *Ingen hjälp mer*, past help. *Det får icke ske mer*, it must not happen again. **-anämd,** *adj.* aforesaid. **-endels,** *adv.* most commonly, for the most part.

mercurium, *n.* mercury.

meridian, *m.* meridian.

merla, *f.* eye.

mes, *m.* *(fogel)* titmouse; *(feg person)* coward, milksop. **-aktig, -ig,** *adj.* coward. **-aktighet,** *f.* cowardice.

mesan, *m.* mizen. **-mast,** *f.* m. mast.

mesost, *m.* cheese of whey.

messa, *v. n.* to mass, to say mass. **-a,** *f.* mass. **-bok,** *f.* massbook, missal. **-fall,** *n.* omission of a divine service. **-hake,** *m.* chasuble, stole. **-skjorta,** *f.* surplice.

Messias, *m.* Messiah.

messing, *m.* brass. **-s bruk,** *n.* b.-work. **-s instrument,** *n.* b. wind-instrument. **-slagare,** *m.* brazier. **-tråd,** *m.* b.-wire.

messling, *m.* measles.

mest, *adj.* o. *adv.* most. *För det mesta*, for the most part, mostly; almost. **-adels,** *adv.* mostly, for the most part, commonly; *(i synnerh.)* especially. **-bjudande,** *adj.* best [most] bidding; *(vid auktion)* the highest bidder.

mestis, *m.* mestizo.

mestoso, *adv.* maestoso.

meta, *v. a.* to angle. **-are,** *m.* angler. **-e,** *n.* angling. **-krok,** *m.* angling- [fishing-] hook. **-mask,** *m.* bait- [earth-] worm. **-ref,** *f.* angling- [fishing-] line. **-spö,** *n.* angling- [fishing-] rod.

metafor, *m.* metaphor. **-isk,** *adj.* metaphoric [-al].

metafysi-k, *f.* metaphysics. **-sk,** *adj.* metaphysic [-al].

metall, *m.* metal; brass. **-arbetare,** *m.* brazier. **-isk,** *adj.* metallic. **-kanon,** *m.* brass-gun. **-oxid,** *m.* metalloid. **-urg,** *m.*

metallurgist. **-urgi,** *f.* metallurgy. **-urgisk,** *adj.* metallurgic.

metamorfos, *f.* metamorphosis.

meteor, *m.* meteor. **-ologisk,** *adj.* meteorologic. **-sten,** *m.* meteorolite, aerolite.

met-er, *m.* meter. **-risk,** *adj.* metrical.

metod, *m.* method, mode, way. **-isk,** *adj.* methodic [-al]. **-ism,** *m.* methodism. **-ist,** *m.* methodist.

metvurst, *m.* polony, German sausage.

middag, *m.* noon, midday. *Jmf.* **middagsmåltid.** *Om m-en,* at noon. *Spisa m.,* to dine. *Sofva m.,* to take a nap after dinner. **-s bord,** *n.* dinner-table; dinner. **-s hvila,** *f.* nooning. **-s krets,** *m.* meridian. **-s linie,** *f.* meridian line. **-s lur,** *m.* nap after dinner. **-s mål,** *n.,* **-s måltid,** *f.* dinner. **-s sol,** *f.* meridian sun. **-s stund, -s tid, -s timme,** *f.* noontide [-hour]; dinner-hour.

midfast-a, *f.* midlent. **-o söndag,** *m.* m.-sunday.

midja, *f.* waist.

midnatt, *f.* midnight.

midskepps, *adv.* midships.

midsommar, *m.* midsummer.

midt, *m.* middle, midst. **-,** *adv. M. af,* right in two. *M. framför,* right before. *M. i,* in the middle of. *M. ibland,* in the midst of. *M. igenom,* through the middle of. *Jmf.* **tvärtigenom.** *M. imellan,* in the middle, in the midst. *M. imot,* over against, opposite to, over the way. *M. i synen,* full in the face. *M. i tu,* in twain. *Skära m. i tu,* to cut right in two. *M. om lifvet,* round the waist. *M. på,* in the middle of. *M. öfver, se M. imot.*

midvinter, *m.* midwinter.

mig, *pron.* me.

Mikaelsmessa, *f.* Michaelmass.

mikroskop, *n.* microscope. **-isk,** *adj.* microscopic.

mil, *f.* mile *(= 5420 sv. fot); (fransk)* league. **-sten, -stolpe,** *m.* mile-stone [-post]. **-tal,** *n.* number of miles.

mila, *se* **kolmila.**

mild, *adj.* mild, kind, gentle, soft. **-het,** *f.* mildness, clemency, gentleness. *M-a stiftelser,* charitable institutions. **-ra,** *v. a.* to mitigate, to soften, to alleviate, to assuage, to diminish. **-rande,** *adj.* softening, mitigating, lenient. *M. omständigheter,* palliating circumstances. *M. läkemedel,* lenitive. **-ring,** *f.* mitigation.

millefolium, *n.* milfoil.

milis, *m.* militia.

militär, *m. (stånd)* army, soldiery; *(person)* military man, soldier. **-isk,** *adj.* military. **-stånd,** *n.* soldiery. *Egna sig åt m-et,* to take up the profession of arms.

milliard, *m.* milliard.

million, *m.* million. **-är,** *m.* millionaire.

mimik, *f.* mimic. **-er,** *m.* mimic. — **mimisk,** *adj.* mimic [-al].

min, *pron.* my, mine. *De m-a,* my family. *Hem till mitt,* to my home. *Jag har gjort mitt,* I have done my duty (my best). *Jag vill blott ha mitt,* I require but my own (my share). *Skilja mellan mitt och ditt,* to make a difference between mine [the meum] and thine [tuum].

min, *m.* look, air, mien, countenance, face. *Göra m-er,* to make faces. *En förarglig m.,* a sneer. *En butter m.,* a frown. *En förnäm m.,* a superior [haughty] air. *Hålla god m.,* to keep a good countenance. *Hålla god m. med,* to keep up appearances with. *Hålla god m. i elakt spel,* to put a good face on a bad game [business]. *Göra m. af,* to make a show of, to make as if. **-spel,** *n.* play of features.

min-a, *f.* mine. *Låta en m. springa,* to spring a mine, to cause a mine to be sprung. **-era,** *v. a.* to mine, to dig mines. **-ör,** *m.* miner.

minaret, *m.* minaret.

mindre, *adj.* less, smaller. *M. än,* less than. *Med m.,* unless. **-,** *adv.* less. *Ju m.,* the less. — **minder-haltig,** *adj.* below the standard. **-årig,** *adj.* not of age, under age. *En m.,* a minor. **-ålrighet,** *f.* minority.

mineral, *n.* mineral. **-blå,** *adj.* mountain blue. **-färg,** *f.* m. color. **-iesam-ling,** *f.* collection of m-s. **-isk,** *adj.* mineral. **-källa,** *f.* m. well [spring]. **-og,** *m.* mineralogist. **-ogi,** *f.* mineralogy. **-ogisk,** *adj.* mineralogic [-al]. **-rike,** *n.* m. kingdom. **-syra,** *f.* m. acid.

-**vatten,** *n.* m. water. *Varma m.*, thermal waters.

miniatur, *m.* miniature. -**målare,** *m.* m. painter. -**målning,** *f.* m. painting.

minimum, *n.* minimum.

minister, *m.* minister. *M. för inrikes ärendena*, m. of the interior, home m. *M. för utrikes ärendena*, m. of foreign affairs. -**iel,** *adj.* ministerial. -**resident,** *m.* resident m. — **ministär,** *m.* ministry.

minnas, *v. d.* to remember, to bear in mind. — **minne,** *n.* memory, mind, reminiscence, remembrance, recollection. *I friskt m.*, fresh in our memory. *Med hans goda m.*, with his free consent. *Till m. af*, in memory [commemoration] of. *Falla ur m-t*, to escape one's memory. *Draga sig till m-s*, to call to mind, to recollect. -**s beta,** *f.* remembrance, chastisement. *Gifva ngon en m.*, to make one remember a thing. -**s bok,** *f.* memorandum-book. -**s fest,** *m.* commemoration. -**s god,** *adj.* having a retentive [good] memory. -**s lös,** *adj.* having no memory. -**s löshet,** *f.* want of memory. -**s märke,** *n.* monument, memorial. -**s penning,** *m.* medal. -**s språk,** *n.* sentence. -**s stod,** *m.* statue, monumental column. -**s tecken,** *n.* memorial. -**s vård,** *f.* monument. -**s värd,** *adj.* memorable.

minoritet, *f.* minority.

minsann, *int.* indeed, forsooth, faith.

minska, *v. a.* to lessen, to diminish; to retrench. *M. segel*, to shorten sails. *Det m-de svedan*, it relieved the pain, it eased the smart. *M. af på någons lön*, to curtail [lessen] one's salary. -**as,** *v. d.* to diminish, to lessen, to abate, to grow less. -**ning,** *f.* diminution, lessening, abatement; drawback.

minst, *adj.* least, smallest, lowest, minutest. *Till (i) det m-a*, *se* åtminstone. *M. af allt*, least of all. *Det m-a man rör vid det*, at the slightest touch. -**bjudande,** *adj.* the lowest bidder.

minus, *n.* minus, less.

minut, *m.* minute. *På m-en*, this moment. *Komma på m-en*, to come to the minute. -**visare,** *m.* m.-pointer [-hand].

minut, *indecl.* *Sälja i m.* = -**era,** *v. a.* to retail, to sell by retail. -**handel,** *m.* mercery, retail. -**handlare,** *m.* retailer.

mirakel, *n.* miracle.

mischmasch, *n.* hodge-podge, mishmash.

miskund, *f.* mercy, pity, compassion. -**a sig,** *v. r.* *M. sig öfver*, to take compassion on, to have mercy [pity, compassion] upon. -**elig,** -**sam,** *adj.* merciful, compassionate, tender. -**samhet,** *se* **miskund.**

mispel, *m.* medlar.

miss-akta, *v. a.* to disregard, to slight. -**aktning,** *f.* disregard. -**belåten,** *adj.* disaffected, discontented, dissatisfied. -**belåtenhet,** *f.* discontent, dissatisfaction. -**bildad,** *adj.* deformed, disfigured. -**bildning,** *f.* deformity. -**billiga,** *v. a.* to disapprove *(of)*, to disallow. -**billigande,** *n.* disapprobation, disapproval. -**billigande,** *adj.* disapprobatory. -**bjuda,** *v. a.* to underbid. -**bruk,** *n.* abuse, misuse, profanation. -**bruka,** *v. a.* to abuse, to make a wrong use of, to profane, to misuse. *M. Guds namn*, to call [take] God's name in vain. -**bud,** *n.* underbidding. -**dådare,** *m.* malefactor, culprit. -**fall,** *n.* miscarriage, abortion. *Få m.*, to miscarry. -**firma,** *v. a.* to abuse, to offend, to profane. -**firmande,** *n.* injury, offence, profanation. -**firmelig,** *adj.* injurious. -**foster,** *n.* monster, abortive. -**förhållande,** *n.* disproportion. -**förstå,** *v. a.* to misunderstand, to misapprehend. -**förstånd,** *n.* misunderstanding, misconception, misapprehension; difference. *Råka i m.*, to fall out with. -**gunst,** *se* **ogunst.** -**gynna,** *v. a.* to disfavor. -**gärning,** *f.* misdeed, crime. -**gärningsman,** *m.* malefactor. -**hag,** *n.* displeasure, aversion, disgust, dislike. *Fatta m. till*, to take displeasure against, to take a dislike to. -**haga,** *v. a.* to displease. -**haglig,** *adj.* unpleasant, disgusting; odious. -**handla,** *v. a.* to treat ill. -**handling,** *f.* ill-treatment, injury. -**hugg,** *n.* blow amiss, cut amiss. *Jmf.* **misstag.** -**humör,** *n.* bad [ill] humor. -**hushålla,** *v. n.* to husband ill. -**hushållare,** *m.* who husbands ill. -**hushållning,** *f.* bad economy. -**hällig,** *adj.* jarring, discord-

ant. *De äro m-e*, they are at variance, they disagree. **-hällighet**, *f.* discord, dissension, variance, disagreement. **-klä-da**, *v. a.* not to become, to disfigure. *Den peruken m-er er*, that wig does not suit you. **-kredit**, *m.* discredit, disreputation, disrepute. **-kreditera**, *v. a.* to discredit. **-känna**, *v. a.* to mistake, to misjudge. **-leda**, *v. a.* to mislead, to entice, to misguide. **-ledande**, *adj.* misleading, deceiving, erroneous. **-ljud**, *n.* dissonance. **-ljuda**, *v. n.* to sound ill, to be dissonant. **-lyckad**, *adj.* unsuccessful, failing, abortive. **-lyckas**, *v. d.* to miscarry, not to succeed, to fail. **-lynt**, *adj.* displeased *(at)*. discountenanced *(at)*. **-lynthet**, *f.* ill humor. **-mod**, *n.* despondency, chagrin. **-modig**, *adj.* desponding. **-nöjd**, *adj.* discontented, dissatisfied, disaffected. **-nöje**, *n.* discontent, displeasure, dissatisfaction, disaffection. **-pryda**, *v. a.* to disfigure. **-räkna sig**, *v. r.* to misreckon, to reckon wrong. **-räkning**, *f.* misreckoning, disappointment, failure. **-skrifva sig**, *v. r.* to commit a mistake in writing. **-skrifning**, *f.* error in writing. **-spelning**, *f.* blunder [mistake] in playing. **-sämja**, *f.* discord, dissension, variance. **-tag**, *n.* mistake, error, slip, failure. **-taga**, *v. a.* to mistake. **-taga sig**, *v. r.* to be mistaken, to mistake one's self. *M. sig på en sak*, to be mistaken in an affair. *Ni misstager er betydligt*, you are quite out. **-tanke**, *m.* suspicion. *Fatta m-ar om*, to conceive a suspicion of. *F. m. till*, to conceive suspicion against. **-tro**, *v. a.* to mistrust, to distrust, to doubt. **-troende**, *n.* distrust, diffidence, mistrust, disbelief. **-trogen**, *adj.* diffident, distrustful. **-trogenhet**, *f.* diffidence, distrust, suspicion. **-trösta**, *v. n.* to despair *(of)*, to distrust a thing. **-tröstan**, *f.* despair, discouragement. **-tycka**, *v. a.* to take a thing ill, to repine, to take amiss, to dislike. **-tycke**, *n.* displeasure. *Taga till m.*, *se* **-tycka**. **-tyda**, *v. a.* to misinterpret, to misconstrue. **-tydning**, *f.* misinterpretation, misconstruction. **-tänka**, *v. a.* to suspect. **-tänksam**, *adj.* suspicious. **-tänksamhet**, *f.* suspiciousness. **-tänkt**, *adj.* suspected *(of)*. *Han blef m.*, he was suspected *(of)*. *Han ser m. ut*, he looks suspicious. *Det ser m. ut*, it looks suspicious [doubtful]. **-unna**, *v. a.* to envy, to grudge. **-unsam**, *adj.* envious *(of)*. **-unsamhet**, *f.* envy. **-visa**, *v. a.* to indicate [show] wrong; *(om magneten)* to decline, to vary. **-visning**, *f.* wrong indication; declination, variation. **-vårda**, *se* **vanvårda**. **-växt**, *f.* bad crop [growth], failing of the crops, dearth, scarcity. **-växt år**, *n.* year of dearth. **-öde**, *n.* misfortune, mischance.

misse, *m.* puss.

mission, *f.* mission. **-är**, *m.* missionary.

missne, *m.* marsh-calla.

mist, *m.* mist.

mista, *v. a.* to lose, to be deprived of. *M. tänder*, to cast teeth. **-ning**, *f.* loss.

miste, *adv.* wrong, falsely, false. *Jmf.* **bom, oriktigt, vilse**. *Gå miste om något*, to miss [fail of] a thing. *Stiga m.*, to miss one's step, to make a false step. *Taga m.*, *se* **misstaga sig**.

mistel, *m.* mistletoe.

mitt, *se* **min**.

mixtur, *f.* mixture.

mjugg, *i m.*, *adv.* clandestinely. *Le i m.*, to laugh in one's sleeve.

mjuk, *adj.* soft, pliant, pliable, flexible; supple. **-het**, *f.* softness, pliantness, suppleness; malleableness. **-na**, *v. n.* to grow soft, to soften.

mjäll, *n.* *(i hufvudet)* dandriff.

mjäll, *adj.* soft, tender, fair. **-hvit**, *adj.* milk-white.

mjält-e, *m.* spleen, milt. **-brand**, *m.* inflammation of the m. [s.]. **-gräs**, *n.* *se* **-ört**. **-sjuk**, *adj.* splenetic, hypochondriac. **-sjuka**, *f.* spleen, hypochondria. **-ört**, *f.* heart's-tongue.

mjärde, *m.* junket, wicker-basket.

mjöd, *n.* mead.

mjöl, *n.* flour, meal. **-a**, *v. a.* to strew with f. **-aktig**, *adj.* mealy, farinaceous. **-bär**, *se* **mjölon**. **-dagg**, *m.* mildew, blast. **-dam**, *n.* meal-dust. **-dryga**, *f.* spur, ergot. **-gröt**, *m.* pap. **-handlare**, *m.* m.-man. **-klimp**, *m.* f. ball. **-lår**, *m.* m.-bin. **-mask**, *m.* m.-worm. **-mat**, *m.*

farinaceous food. **-nare,** *m.* miller. **-sikt,** *m.* f.-sieve. **-öka,** *se* **-dryga.**

mjölk, *f.* milk. **-a,** *v. a.* to milk; *v. n.* to give milk. **-aktig,** *adj.* milky. **-bud,** *n.* m.-man (-maid). **-bunke,** *m.* m.-dish. **-bytta,** *f.* m.-pail. **-e,** *m.* milt. **-feber,** *m.* m.-fever. **-fisk,** *m.* milter. **-flicka,** *f.* dairy-maid. **-hår,** *n.* down of the cheek. **-kalf,** *m.* sucking calf. **-kammare,** *m.* dairy-room, lactary. **-ko,** *f.* m.- [milch-] cow, cow in m. **-kärl,** *n.* m.-vessel, dairy utensil; *(anat.)* chyliferous vessel. **-mat,** *m.* m.-food. **-saft,** *f.* chyle. **-skorf,** *m.* achor, m.-scab. **-socker,** *n.* sugar of m. **-tand,** *f.* m.-tooth, colt's tooth. **-tistel,** *m.* ladies-thistle. **-vasle,** *m.* whey. **-åder,** *f.* lacteal vein. **-ört,** *f.* willow-herb.

mjölon, *n.* red bear-berry.

mo, *m.* moor.

mocka, *v. a.* to clear of dung, to clear away the dung, to clear a stable.

mod, *n. (käckhet)* courage, mettle; *(sinne)* mood, heart, spirit, humor. *Fatta m.*, to take heart [courage]. *Fälla m-et*, to lose one's courage. *Repa m.*, to pluck up one's spirits. *Sätta m. uti någon*, to encourage, to put spirit into one. *Var vid godt m.!* be of good heart [cheer]! be of good comfort! have a good heart! *Friskt m.!* cheer up! *Vara illa till m-s*, to be cast down, to be out of humor. *Jag har icke m.*, my heart fails, my heart misgives me. *Stolt m.*, pride, haughtiness. **-fälla,** *v. a.* to pull down one's spirit, to dishearten, to discourage. **-fäld, -lös, -stulen,** *adj.* dispirited, low-spirited, crestfallen, cast down, dejected, desponding. *Vara m.*, to be cast down, to be out of heart. **-ig,** *adj.* courageous, valiant, stout, brave, bold, daring. *En m. häst*, a mettlesome horse. *Gråta m-a tårar*, to weep bitterly. **-ighet,** *f.* courageousness, boldness, bravery. **-löshet,** *f.* faintheartedness, discouragement, despondency, abjection of mind.

modd, *m.* snow trod loose and mixed with dirt, muddy snow. **-ig,** *adj.* full of muddy snow.

mod(e), *n.* mode, fashion. *På m-t*, in f., in vogue, fashionable. *Vara ur m-t*, to be out of f. **-docka,** *f.* lady of f. **-handel,** *m.* fancy-trade, fancy-shop, millinery-shop. **-handlare,** *m.* man-milliner. **-handlerska,** *f.* milliner. **-jurnal,** *m.* lady's magazine. **-tyg,** *n.* fancy cloth. **-vara,** *f.* fancy article. — **modern,** *adj.* modern, fashionable.

modell, *m.* model, pattern. **-era,** *v. a.* to model.

moder (mor), *f.* mother; *(gift bondqvinna)* dame. *Bli m.*, to become a m. **-band,** *n.* ligament of the womb. **-fall,** *n.* hysterocele. **-hals,** *m.* neck of the womb. **-jord,** *se* **fosterbygd. -kaka,** *f.* placenta. **-krans,** *m.* pessary. **-kupa,** *f.* m.-beehive. **-kyrka,** *f.* m.-church. **-lif,** *n.* womb, matrice, matrix. **-lig,** *adj.* maternal, motherly. **-mord,** *n.* matricide. **-mun,** *m.* mouth of the womb. **-mördare,** *m.* matricide. **-passion,** *f.* hysterics, mother. **-s kärlek,** *m.* maternal love. **-slida,** *f.* vagina, sheath of the womb. **-smjölk,** *f.* mother's milk. *Insupa med m-en*, to imbibe from one's earliest infancy. **-s mål,** *n.* m.-tongue. **-språk,** *n.* original language. **-trumpet,** *m.* fallopian duct. **-vatten,** *n.* antihysterical water. — **mor-bror,** *m.* uncle by the m-'s side, m-'s brother. **-far,** *m.* grandfather by the m-'s side. **-mor,** *f.* grand-m., mother's m. **-mors mor,** *f.* great grand-m. by the mother's side. **-s gris,** *m.* dandling, darling, fondling.

modifi-era, *v. a.* to modify. **-kation,** *f.* modification.

modul-ation, *f.* modulation. **-era,** *v. a.* to modulate.

modus, *m.* mood.

mog-en, *adj.* ripe, mature. *Komma till mogna år*, to come to maturity (of age, to years of discretion). **-enhet,** *f.* maturity, ripeness. **-et,** *adv.* maturely. **-na,** *v. n.* to ripen; *(om bölder)* to draw to a head. **-nad,** *m. se* **mogenhet.**

mojna, *v. n.* to slacken, to go down.

mol, *adv. (alldeles)* quite; *(öfvermåttan)* exceedingly. **-a,** *v. a.* to toil, to labor, to exert one's self.

moll, *n.* minor key.

moln, *n.* cloud. **-betäckt,** *adj.* cloudy,

clouded. **-bädd,** *m.* mass of clouds. **-fläck,** *m.* a little cloud. **-fri,** *adj.* without clouds. **-full,** *adj.* cloudy. **-stod,** *m.* pillar of cloud. **-tapp, -vägg,** *se* **-fläck, -bädd.**

momang, *m. se* **moment** *(tid).*

moment, *n. (tid)* moment, instant; *(afdeln.)* paragraph, clause.

monad, *m.* monad.

monark, *m.* monarch. **-i,** *f.* monarchy. **-isk,** *adj.* monarchic [-al].

monitör, *m.* monitor.

monke, *f. (ört)* sheep's scabious.

mono-grafi, *f.* monograph, monography. **-mani,** *f.* monomania. **-pol,** *n.* monopoly. **-polisera,** *v. a.* to monopolize. **-teism,** *m.* monotheism. **-ton,** *adj.* monotonic. **-toni,** *f.* monotony.

monstrans, *m.* monstrance.

montera, *v. a.* to mount.

monument, *n.* monument. [pug-face.

mops, *m.* pug, pug-dog. **-ansigte,** *n.*

mor, *se* **moder.**

moral, *m.* morality, morals. **-filosofi,** *f.* moral philosophy, ethics. **-isk,** *adj.* moral. **-kaka,** *f.* lecture.

moras, *n.* marsh, morass, fen, bog, moor, swamp. **-ig,** *adj.* marshy, moorish, boggy.

mord, *n.* murder, homicide. *Begå m.*, to commit (a) m. **-brand,** *m.* arson. **-bränare,** *m.* incendiary. **-försök,** *n.* attempt to murder. **-gevär (-vapen),** *n.* murderous weapon. **-isk,** *adj.* murderous, bloody, cruel. **-järn,** *n.* murderous steel, sharp weapon. **-källare,** *m. (befästn.)* casemate. **-ängel,** *m.* destroyer. — **mörda,** *v. a.* to murder, to assassinate. **-ande,** *n.* murder, man-slaughter. **-,** *adj.* murderous, bloody. **-are,** *m.* murderer, assassin, cut-throat. **-erska,** *f.* murderess.

morell, *m.* morel-cherry.

morenknopp, *m.* moorhead.

morgon, *m. (tid på dagen)* morning, morn; *(morgondag)* morrow. *I m.*, to-m-w. *I m-s (morse)*, this m-g. *Om m-en*, in the m-g. *M-en derpå*, the next m-g. *God m.*, good m-w. *Önska ell. helsa god m.*, to wish [bid] one a good m-g. *En m.*, *(adv.)* on a m-g. **morgon-**, *adj.* morning-. **-bön,** *f.* m-g-prayer. **-dag,** *m.* morrow. **-drägt,** *f.* m-g dress. **-gåfva,** *f.* wife's marriage-gift, dower. **-rock,** *m.* dressing gown, m-g dress, m-g gown. **-rodnad,** *m.* day-blush, rosy morn, dawn. **-stjärna,** *f.* m-g-star. **-stund,** *f.* m-g, m-g-hour. *M. har guld i mun*, early to bed and early to rise makes a man healthy, wealthy and wise. **-vard,** *m.* breakfast. — **morna sig,** *v. r.* to shake off sleep. *Låt honom m. sig*, let him be well awake.

morian, *m.* negro, black, blackmoor.

morkulla, *f.* woodcock.

morla, *v. n.* to prick, to crawl.

mormessa, *f.* nativity of Mary.

morna sig, *se* **morgon.**

morot, *f.* carot.

morra, *v. n.* to snarl *(at)*, to growl *(at)*, to grumble *(at)*. **-ande,** *n.*, **-ning,** *f.* growling, snarling.

morsell, *m.* lozenge. [pounder.

mortel, *m.* mortar. **-stöt,** *m.* pestle,

mos, *n.* mash, marmalade, jam. **-ig,** *adj.* mashy; *(drucken)* tipsy.

mosaik, *m.* mosaic. **-arbete,** *n.* mosaic (work), tesselation.

moss-a, *f.* moss, lichen. **-ig,** *adj.* mossy. **-lupen,** *adj.* m-grown. **-ros,** *f.* m-rose.

mosse, m. swamp, fen, bog, quag-mire.

moster, *f.* maternal aunt, mother's sister.

mot, *prep.* against, contrary to. *I mot och med*, in prosperity and adversity. *Få mot*, to catch a tartar, to meet with a rebuff. **-a,** *v. a.* to stop, to hinder, to cross, to thwart. **-arbeta,** *v. a.* to oppose, to counteract. **-beskyllning,** *f.* recrimination. **-bild,** *m.* antitype. **-bjudande,** *adj.* disgusting, loathsome, disagreeable, nauseous. *Det är mig m.*, it is against my stomach. **-bok,** *f.* contra-book, control. **-förbindelse,** *f.* counterbond. **-förklaring,** *f.* counter-declaration, protestation. **-gift,** *n.* antidote, counter-poison. **-gnidning,** *f.* attrition, friction. **-gång,** *m.* adversity. **-hugg,** *n.* counter-stroke. **-kritik,** *f.* anti-critique. **-liggande,** *adj.* opposite. **-part,** *m.* counterpart. **-parti,** *n.* counterpart. **-påstående,** *n.* recrimination, reconvention. **-räkning,** *f.* counter-demand. **-sats,** *m.* opposition, anti-

thesis, contrariety, reverse; contrast. *I m. till*, in o. to. **-satt,** *adj.* opposite, different, contrary. *I m. fall*, in the c. case, if otherwise, else. *M-a intressen*, clashing interests. *M-a åsigter*, discordant opinions. **-se,** *v. a.* to look for, to expect, to await. **-sida,** *f.* opposite side, reverse. **-skrift,** *f.* reply, answer, refutation; *(lag)* replication. **-skäl,** *n.* counter-argument. **-spel,** *n.* counter-play. **-spelare,** *m.* counter-player. **-spänstig,** *adj.* obstinate, refractory. **-spänstighet,** *f.* obstinacy, refractoriness. **-stridande, -stridig,** *adj.* repugnant, adverse, opposite, irreconcileable. **-stridighet,** *f.* inconsistency, contradiction. **-sträfvande, -sträfvig,** *adj.* repugnant, reluctant, cross, adverse. **-sträfvighet,** *f.* reluctance, repugnance. **-stycke,** *n.* counterpart, contrast. **-stå,** *v. a.* to resist, to withstand, to oppose. **-stående,** *adj.* opposed. **-stånd,** *n.* resistance *(to)*. **-ståndare,** *m.* adversary, antagonist, opponent. **-stöt,** *m.* counterbuff, rebuff, check. **-svara,** *se* **svara imot.** **-svarande, -svarig,** *adj.* corresponding. **-svarighet,** *f.* correspondence *(to)*, analogy. **-säga,** *v. a.* to contradict, to gainsay. **-sägare,** *m.* gainsayer. **-sägelse,** *f.* contradiction *(to)*. **-sägelseanda,** *f.* spirit of contradiction. **-sätta,** *v. a.* to oppose. **-sätta sig,** *v. r.* to oppose *(to)*. **-sättning,** *f.* opposition. **-verka,** *v. a.* to counteract. **-verkan,** *f.* reaction, counteraction, opposition. *M-nde medel*, antidote. **-vigt,** *f.* counterpoise. **-vilja,** *f.* repugnance, unwillingness, reluctance, aversion, disrelish, dislike, disinclination *(alla med* to). **-villig,** *adj.* unwilling, reluctant, loath. **-villighet,** *f.* reluctance, repugnance. **-villigt,** *adv.* unwillingly. **-vind,** *m.* contrary wind. *Ligga för m.*, to lie windbound. **-väga,** *v. a.* to counterpoise, to counterbalance. **-värn,** *n.* defence. *Sätta sig till m.*, to put one's self in a posture of defence.

motett, *m.* motet.

motion, *f.* *(rörelse)* motion, exercise; *(förslag)* motion *(of)*, proposition *(of)*. **-era,** *v. a.* *(gifva rörelse) t. ex. M. en häst*, to air a horse, to take a horse an airing; *(väcka förslag)* to propose. *M. sig*, to take exercise. **-är,** *m.* proposer.

motiv, *n.* motive *(of)*, reason *(of)*, cause *(of)*. **-era,** *v. a.* to assign reasons for, to found.

motto, *n.* motto.

mucka, *v. n.* to mutter, to mumble.

mudder, *n.* mud. **-maskin,** *m.* dredging-machine. **-pråm,** *m.* mud-prame [-lighter]; dredging vessel. — **muddra,** *v. a.* to clean [cleanse] of mud, to dredge. **-ig,** *adj.* muddy.

muff, *m.* muff.

muffel, *m.* muffle.

mugg, *m.* mug.

mugga, *v. a.* to mumble.

mula, *se* **mulåsna.**

mulatt, *m.* mulatto.

mulbete, *n.* pasture.

mulbär, *n.* mulberry.

mule, *n.* snout, muzzle.

mulen, *adj.* cloudy, gloomy, dusky, dark; sad. *Jmf.* **trumpen.** — **mulna,** *v. a.* to grow cloudy, to cloud. *Det m-r*, it grows cloudy.

mull, *f.* mould, earth, dust. **-sork, -vad,** *m.* mole. **-vadshög,** *m.* mole-hill. **-vadssyrsa,** *f.* mole-cricket, eve-churr.

mullra, *v. n.* to rumble.

multip-el, *m.* multiple. **-licera,** *v. a.* to multiply. **-likand,** *m.* multiplicand. **-likation,** *f.* multiplication. **-likationstabell,** *m.* table of the multiples, multiplication-table. **-likator,** *m.* multiplicator, multiplier.

multna, *v. n.* to moulder, to rot.

mulåsna, *f.* mule.

mumie, *m.* o. *f.* mummy.

mumla, *v. n.* to mumble, to mutter, to grumble. **-nde, mummel,** *n.* murmur, mumbling, grumbling, muttering.

mumma, *f.* mum.

mumsa, *v. a.* o. *n.* to munch.

mun (mund), *m.* mouth. *I hvars mans m.*, in every body's m. *En m. full*, a mouthful. *Ha mycket af m-nen och litet af ullen*, great cry and little wool. *Kyssa på m.*, to kiss one's lips. *Hålla sin m.*, to hold one's tongue, to hold one's peace, to keep silence. *Lefva ur h. i mun*, to

live from hand to m. *Lägga orden i m. på ngon*, to put the words into a person's m. *Föra till m.*, to convey to the m. *Taga m-en full (öfverdrifva)*, to exaggerate, to mouth. *Taga bladet ifrån m.*, to speak one's mind roundly. *Tala ur m.*, to speak out [plain]. *Det vattnas honom i m.*, his teeth water. *Med en m.*, unanimously, with one voice. **-art,** *f.* dialect. **-fisk,** *m.* slap on the m. **-förråd,** *n.* provisions. **-giga,** *f.* Jew's-harp. **-gipa,** *f.* corner of the m. **-huggas,** *v. d.* to wrangle, to bicker. **-häfta,** *f.* lock-jaw. **-kafle,** *m.* gag. **-lack,** *n.* sealing wafer. **-lag,** *n.* bit, bit of bridle. **-lim,** *n.* m.- [lip-] glue. **-läder,** *n.* tongue. *Han har godt m.*, he has the gift of the gab, his tongue is well hung [oiled]. **-lås,** *n.* lock-jaw. **-pomada,** *f.* lip-salve, pomatum for the lips. **-s bit,** *m.* morsel, bit. *I en m.*, at a mouthful. **-skålla,** *f.* sore m. **-skänk,** *m.* cup-bearer. **-spärra,** *f.* trismus. **-stycke,** *n.* m.-piece, embouchure; *(på betsel)* canon-bit, bit of a bridle. **-styf,** *adj.* hardmouthed. **-tlig,** *adj.* verbal, oral. **-tligen,** *adv.* by word of m. **-vig,** *adj.* voluble. *Han är mycket m.*, he has a voluble tongue, his tongue is well hung, he has his tongue at command. **-vighet,** *f.* volubility of tongue. **-väder,** *n.* empty words, idle promises.

mundera, *v. a.* to equip, to accoutre. **-ing,** *f.* equipment, uniform, regimentals.

munk, *m.* friar, monk; *(gräddad)* fritter. **munk-,** *adj.* monk-, monachal, monastic. **-aktig,** *adj.* monastic. **-drägt,** *f.* friar's garment, habit of a m. **-kloster,** *n.* monastery, convent for monks. **-kåpa,** *f.* cowl. **-latin,** *n.* monkish latin. **-lefnad,** *m.* monastic life. **-löss,** *f. pl. se* **hundtunga.** **-orden,** *m.* monastic order. **-stil,** *m.* monk's letters, black letters. **-väsende,** *n.* monachism.

munter, *adj.* cheerful, alacrious, jolly, merry, gay. **-gök,** *m.* merry-andrew. **-het,** *f.* cheerfulness, alacrity, gaiety. — **muntra,** *v. a.* to cheer up. **-tion,** *f.* merriment, merry-making.

mur, *m.* wall. *Tyst som en m.*, mute as a fish. **-a,** *v. a.* to brick, to wall. *M. igen*, to wall up. *M. in*, to enclose within walls, to immure; to coop up. *M. upp*, to raise. **-arbete,** *n.* masonry. **-are,** *m.* brick-layer, mason. **-bruk,** *n.* mortar. **-bräcka,** *f.* battering-ram. **-grön(a),** *f.* ivy. **-krona,** *f.* mural crown. **-mästare,** *m.* master mason. **-ruta,** *f.* wall-rue, stone-fern. **-slef,** *f.* trowel. **-sten,** *m.* brick, stone to build with. **-tegel,** *n.* brick.

murk-en, *adj.* mouldered; rotten, decayed. **-enhet,** *f.* rottenness. **-na,** *v. n.* to rot, to grow rotten, to decay, to moulder. **-nande,** *n.* putrefaction.

murmeldjur, *n.* marmot.

murrhår, *n.* whiskers.

mus, *f.* mouse; **möss,** *pl.* mice. **-black,** *adj.* m.-gray. **-törne,** *n.* butcher's broom, double tongue. **-ärter,** *m. se* **kråkvicker.** **-öron,** *f. pl.* m.-ear-hawk-weed.

musch, *m.* patch.

musik, *f.* music. **-alier,** *f. pl.* music, music books. **-alisk,** *adj.* musical. **-ant,** *m.* musician, fiddler. **-direktör,** *m.* master of a band; licensed master of music. **-handel,** *m.* trade in music; *(bod)* music-shop. **-lärare,** *m.* music-master. **-undervisning,** *f.* instruction in music. — **musicera,** *v. n.* to make music.

musiv-guld (-silfver), *n.* mosaic gold (silver).

muskat, *m.*, **-vin,** *n.* muscadine, muscadel.

muskel, *m.* muscle. **-bygnad,** *m.* contexture of muscles. **-kraft,** *f.* muscular strength. — **muskulös,** *adj.* musculous, muscular.

musköt, *m.* musket, brown bess. **-skott,** *se* **böss-skott.** — **musketerare,** *m.* musketeer. — **muskedunder,** *m.* blunderbuss, musketoon.

muskot, *m.*, **-nöt,** *f.* nutmeg. **-blomma,** *f.* mace.

muskus, *m.* musk. **-djur,** *n.* muskcat.

muss(e)lin, *n.* muslin.

mussla, *f.* mussel, shell; *(i spännen)* chafe, anchor.

must, *f.* juice, moisture, sap; *(kraft)* substance, pith, quintessence. **-ig,** *adj.* juicy, substantial.

mustasch, *m.* mustache, mustachio.

muta, *v. a.* to bribe, to corrupt. *M. ned en sak,* to hush a thing up with bribes. **-kolf,** *m.* one who is prevailed upon by bribes, mercenary. **-or,** *f. pl.* bribes.

muta in, to sue for the permission of working a mine. — **mutsedel,** *m.* license for digging a mine.

mutter, *se* **skrufmutter.**

mycken, *adj.* much, great, abundant, a great deal of, very. *Huru m-t?* how much? *En för m-t,* one too many. *M-t fisk,* plenty of fish. *M-t folk,* a great many people. *Så m-t mindre,* so much the less. *Hans m-a pengar,* his ample fortune. *Hans m-a arbete,* his assiduous work [multifarious occupations]. **-het,** *f.* multitude, crowd, number, abundance, a great [good] deal of.

mygg, *n.*, **-a,** *f.* gnat, midge. **-bett, -sting,** *n.* sting of a gnat. **-dans,** *m.* swarm of gnats.

mylla, *f.* mould. **-,** *v. a. M. ned,* to cast mould [earth] over, to harrow down.

myndig, *adj. (till ålder)* of age; *(i makt)* mighty, powerful, imperious, commanding, authorative. *Bli m.*, to come to man's estate, to come of [to full] age. **-het,** *f. (till ålder)* full age, majority; *(i makt)* power, haughtiness, imperiousness, authority. — **myndling,** *m.* o. *f.* pupil, ward. *Jmf.* **omyndig.**

mynning, *f. (flod-)* mouth; *(gevärs-)* muzzle.

mynt, *n. (penning)* money, coin; *(inrättning)* mint. *Slå m.*, to coin money. *Betala med samma m.*, to pay off in one's own coin. *Klingande m.*, hard cash. **-a,** *v. a.* to coin, to mint. **-are,** *m.* coiner, minter. **-betjäning,** *f.* mint-officers. **-fot,** *m.* standard. **-förfalskare,** *m.* forger of coin, false coiner. **-hus,** *n.* mint. **-kabinett,** *n.* cabinet of coins. **-kunskap,** *m.* numismatics. **-kännare,** *m.* connoisseur of coins, numismatologist. **-mästare,** *m.* master [warden] of the mint. **-ordning,** *f.* regulations of the mint. **-press,** *m.* mint-press. **-proberare,** *m.* assayer of coin, assay-master. **-rättighet,** *f.* right of coinage. **-samlare,** collector of coins. **-samling,** *f.* collection of coins. **-slag,** *n.*, **-sort,** *m.* kind of coin. **-stamp, -stämpel,** *se* **prägel. -tecken,** *n.* money-token. **-verk,** *se* **-hus, -väsen. -vetenskap,** *se* **-kunskap. -väsen,** *n.* things relating to the coinage.

mynta, *f. (ört)* mint.

myr, myra *(mosse)*, *f.* fen, bog, swamp, marsh. **-björk,** *f.* dwarf-birch. **-jord,** *f.* marshy ground. **-järn,** *n.* moor-stone. **-malm,** *m.* bog iron-ore.

myra *(djur)*, *f.* ant, emmet, pismire. *Han har fått myror i hufvudet,* he is perplexed. **-bad,** *n.* hot bath prepared with ants. **-björn,** *m.* ant-bear. **-kott,** *m.* manis. **-lejon,** *n.* myrmeleon, ant-lion, lion-ant. **-slok,** *se* **-björn. -stack,** *m.* ant-hill.

myriad, *m.* myriad.

myrrha, *f.* myrrh.

myrten, *m.* myrtle.

mysa, *v. n.* to smile *(åt* = upon).

mysk, *m.* musk. **-djur,** *n.* m.-deer. **-gräs,** *n.* northern holy-grass *(Hierocl. boreal.)*. **-madra,** *f.* sweet woodroof. **-malva,** *f.* marsh marrow.

myst-erium, *n.* mystery; *(skådespel)* mystery, miracle. **-icism,** *m.* mysticism. **-ifiera,** *v. a.* to mystify. **-ifikation,** *f.* mystifying. **-ik,** *f.* mysticism. **-iker,** *m.* mystic. **-isk,** *adj.* mystic [-al].

myt, *m.* myth; fable. **-ologi,** *f.* mythology. **-ologisk,** *adj.* mythologic [-al].

myteri, *n.* mutiny, conspiracy, conspiration. *Göra m.*, to raise a mutiny.

må *(befinna sig)*, *v. n.* to fare. *Må väl,* to be well, to be well to pass. *Må väl!* farewell! *Må väl (illa) af,* to find one's self well (ill) of a thing. *Må illa,* to suffer, to be indisposed. *Huru mår ni?* how do you do? how fare you? how are you.

må, *v. anom.* may. *Må så ske,* may it be so. *Han må älska,* he may love. *Må göra,* done.

måbär, *n.* mountain-currant.

måfå, *på måfå,* at random.

måg, *m.* son-in-law.

mål *(tungo-)*, *n.* speech, language, tongue. **-brott,** *n.* the breaking of the voice. **-före,** *n.* utterance, delivery. **-lös,** *adj.*

speechless *(af* = with), dumb. **-lösheet,** *f.* dumbness, speechlessness.

mål *(sak)*, *n.* case; business, affair. *I detta m.*, on this head. **-segande,** *adj.*, **-segare,** *m.* complainant, plaintiff, demandant, prosecutor.

mål *(syftemål)*, *n.* aim, mark, white, butt. *Träffa m-et*, to hit the mark. *Skjuta till m-s*, to shoot at a mark. *Nå sitt m.*, to gain [attain] one's end. *Sätta m. för*, to set bounds to. *Jmf.* **ändamål. -skjutning,** *f.* shooting at the mark.

mål *(mått)*, *n.* measure. *Rågadt m.*, m. heap full. *Struket m.*, struck m. *Hästen håller m-et*, the horse is of a due size. *Krönt m.*, m. framed according to the standard. **-a,** *v. a. se* **mäta. -kärl,** *n.* m. of capacity for dry and wet goods.

mål *(måltid)*, *n.* meal. **-tid,** *f.* meal, repast; feast, banquet, treat. **-tidstimme,** *m.* time to go to table, dinner- [supper-] time.

måla, *v. a.* to paint. *M. med vattenfärg*, to paint in water-colors. *M. ut någon*, to set one out in bad colors. *M. efter naturen*, to paint from nature. *Han m-de på ett landskapsstycke*, he was (engaged in) painting a landscape. **-are,** *m.* painter, limner; *(i kort)* court-card. **-are färg,** *f.* paint. **-are guld,** *n.* gold leaf. **-are-konst,** *f.* art of painting. **-are skola,** *f.* school of painting. **-are ställning,** *f.* easel. **-eri,** *n.* painture, painting. **-ning,** *f.* painting; picture.

målla, *f. (ört)* orache.

mån (mon), *m.* proportion. *I samma m.*, in the same p. *I den [samma] m. som*, according as. *I m. af*, according to. *En liten m. större*, a little bit greater. *En fingersmån bredare*, a finger broader.

mån, *adj.* careful *(of)*, anxious *(about, for)*, greedy *(of)*.

månad, *m.* month. **-sfoster,** *n.* false conception, moon-calf. **-spenning,** *m.* monthly payment. **-s rasande,** *adj.* lunatic. **-s-raseri,** *n.* lunacy. **-s rening,** *f.* monthly courses, woman's terms [flowers]. **-s-ros,** *f.* monthly [damask] rose. **-s skrift,** *f.* monthly magazine [journal]. **-t lig,** *adj.* monthly. **-t ligen,** *adv.* monthly.

måndag, *m.* monday. *Fri m.*, saint monday. *Hålla fri m.*, to make a saint monday [a holiday] of it.

måne, *m.* moon. **mån-,** *adj.* moon-, lunar. **-beskrifning,** *f.* selenography. **-cirkel,** *m.* cycle of the m. **-formig,** *adj.* lunated. **-förmörkelse,** *f.* eclipse of the m. **-ljus,** *adj.* m.-lit, m.-lighted, m.-light, m.-shiny. *Det är m-t*, it is m.-light. **-sken,** *n.* m.-light, m.-shine; *(på hufvudet)* bald pate. **-skifte,** *n.* lunation. **-år,** *n.* lunar year. **-ört,** *f.* m.-wort.

mång-a, *adj.* many. *Ganska m.*, a great many, a good many. **-a handa,** *adj.* various, divers. **-bladig,** *adj.* polypetalous. **-dubbel,** *adj.* manifold. **-dubbla,** *v. a.* to multiply. **-en,** *adj.* many a one. *M. gång*, many a time. **-faldig,** *adj.* manifold, various, of different kinds. **-faldiga,** *v. a.* to multiply, to diversify. **-faldighet,** *f.* multiplicity, variety, diversity. **-faldigt,** *adv.* manifoldly. **-fota,** *f.* scolopendra. **-färgad,** *adj.* variegated, many-colored, vary-colored. **-gifte,** *n.* polygamy (polyandry; polygyny). **-guderi,** *n.* polytheism. **-hörnig, -kantig,** *adj.* polygonal, polygonous. **-hörning,** *m.* polygon. **-kunnig,** *adj.* knowing much. **-ordig,** *adj.* full of words, talkative. **-ordighet,** *f.* talkativeness, verbosity, loquacity. **-sidig,** *adj.* multilateral; *(fig.)* many-sided, of varied acquirements. **-sidighet,** *f.* versatility. **-stafvig,** *adj.* polysyllabical. **-talig,** *se* **-ordig, talrik. -tydig,** *adj.* ambiguous, admitting of various senses. **-tydighet,** *f.* ambiguity. **-välde,** *n.* government of many, polygarchy. **-årig,** *adj.* of many years, perennial. *M. växt*, a perennial.

mångla, *v. n.* to hawk. *M. med hästar*, to deal in horses. **-are,** *m.* hawker. — **mångelska,** *f.* huckster, basket-woman. — **mångelstol,** *m.* huckster's shop.

månne, *adv. M. det är sant?* do you think it is so?

måra, *f. (ört)* Lady's bedstraw.

mård, *m.* marten. **-skinn,** *n.* fur of m.

Mårtens-dag, *m.*, **-messa,** *f.* Martinmas; *(folkspr.)* martle-mas.

måste, *v. n. def.* to be obliged [forced,

compelled] to, to have to. *Jag m. göra det*, I must [am obliged] to do it, I have [am] to do it. *Du m. lyda din far*, you ought to obey your father.

mått, *n.* mite. *Se* **mal.**

mått, *n.* measure. *Jmf.* **mål.** *Taga m. af ngon till en klädning*, to take one's m. for a suit of clothes. *Efter m.*, by m. *M. och steg*, m-s. *Taga försigtighetsmått*, to take prudential m-s. **-a,** *v. a.* to aim *(åt, efter* = at). **-a,** *f.* measure, moderation, compass. *Han håller aldrig m.*, he observes no m., he keeps no bounds. *I så måtto*, in so much. *Det kommer väl till m.*, it comes very pat. **-lig,** *adj.* moderate, temperate; middling. **-lighet,** *f.* moderation, temperance; mediocrity. **-stock,** *m.* measure, rule, scale, standard.

mäkla, *v. a.* to mediate, to negociate, to intercede *(for)*. **-are,** *m.* mediator, agent, negotiator, arbiter; *(handel.)* broker. **-are arvode,** *n.* brokerage. **-eri,** *n.* broking business; *(med kläder)* old clothes trade. **-ing,** *f.* mediation, intercession.

mäld, *f.* grist.

mälta, *v. a. se under* **malt.** [deal of.

mängd, *f.* multitude, plurality, a great

människa, *f.* human being (man or woman); man. *Ingen m.*, nobody, not a soul, no one. **människo-,** *adj.* human, man-. **-barn,** *n.* child of m., human being. **-fiende,** *m.* manhater, misanthrope. **-fruktan,** *f.* fear of man. **-funder,** *n. pl.* human inventions [devices]. **-färg,** *f.* fleshcolor, carnation. **-förstånd,** *n.* common sense. **-hat,** *n.* misanthropy. **-hatare,** *se* **-fiende. -hop,** *m.* crowd of people. **-kännare,** *m.* discerner of men. **-kännedom,** *m.* knowledge of mankind. **-kär,** *adj.* philanthropic, humane, kind. **-kärlek,** *m.* philanthropy, love of mankind. **-lif,** *n.* human life, life of man. **-makt,** *f.* human power. **-natur,** *f.* human nature. **-offer,** *n.* human sacrifice. **-skapnad,** *m.* human shape. **-slägte,** *n.* mankind. **-verk,** *n.* work of man. **-vän,** *m.* lover of mankind, philanthropist. **-ålder,** *m.* age of man, generation. **-ätare,** *m.* cannibal, man-eater. — **mänsklig,** *adj.* human; humane. **-het,** *f.* humanity.

märg, *m.* marrow. **märg-,** *adj.* marrow-, medullar.

märgel, *m.* marl. **-aktig,** *adj.* marly. **-jord,** *f.* marly earth.

märka, *v. a. (sätta märke på)* to mark; *(lägga märke till)* to notice, to perceive, to observe; *(taga mått)* to take measure, to measure; *(probera)* to try. *Låta m.*, *(visa)* to show, to betray. *Låta ngon m.*, to hint to, to intimate, to give to understand. *Icke låta m.*, to dissemble. *M. ord*, to pick words. *Märk väl!* now mind [mark]! mark well! **-bar,** *adj.* perceptible. perceivable, obvious, sensible. **-barhet,** *f.* perceivableness. **-bläck,** *n.* marking-ink. **-duk,** *m.* sampler. **-e,** *n.* mark; sign, token, track; *(fana)* banner, standard; *(bot.)* stigma. *Lägga m. till*, to pay attention to, to mark; to bear in mind. *Taga m. af, se* **mått. -else dag,** *m.* remarkable [prognostic] day. **-es man,** *m.* standard-bearer. **-lig, -värdig,** *adj.* remarkable, observable, notable, memorable, particular, curious. **-värdighet,** *f.* remarkableness, [curiosity.

märr, *f.* jade.

märs, *m.* top. **-gast,** *m.* t.-man. **-segel,** *n.* t.-sail. **-stång,** *f.* t.-mast.

mäsk, *m.* mash. **-a,** *v. n.* to mash. **-kar,** *n.* mashing-tub.

mäst-are, *m.* master. *M. i en konst*, master of [proficient in] an art. *M. på piano*, a proficient on the pianoforte. *Spela m.*, to play the master. *Han har funnit sin m.*, he has met with his match. **-arinna,** *f.* mistress. **-er bref,** *n.* patent of mastership. **-er lig,** *adj.* masterly, capital. **-er man,** *m.* executioner, hangman. **-er rot,** *se* **-erört. -er skap,** *n.* mastership. **-er stycke,** *n.* m.-piece, m.-stroke. **-er sven,** *m.* foreman. **-er tjuf,** *m.* crack robber. **-er verk,** *n.* m.-work, masterly work. **-erört,** *f.* m.-wort. **-ra,** *v. a.* to censure. to find fault with.

mät, *t. ex. Taga i m.*, to seize for debt. **-a,** *v. a.* to measure, to gauge. *M. djupet*, to sound the depth. **-are,** *m.* measurer. **-is man,** *m.* arbiter, umpire. *Efter mätismanna ordom*, according to arbitration [umpirage]. **-lig,** *adj.* measurable. **-stång,** *f.* rod, perch, pole.

mätress, *f.* concubine, mistress.

mätt, *adj.* satiate *(with, of)*, satiated, satisfied, full. *Äta sig m.*, to eat one's fill. *Jag är m.*, I can eat no more, I have had enough. *Gråta sig m.*, to take one's fill of crying. *Se sig m. på*, to look enough at [on]. *Skratta sig m.*, to laugh one's fill. *M. af lefvande*, full of days. **-a,** *v. a.* to satiate, to satisfy, to fill, to feed; *(kem.)* to saturate. **-het,** *f.* satiety, fulness. **-ning,** *f.* filling, satiation; saturation.

mö, *f.* maid, maiden, virgin. **-dom,** *m.* maidenhood, virginity, hymen.

möbel, *m.* piece of furniture. **-handlare,** *m.* upholsterer. **-kattun,** *n.* chintz. **-makare,** *m.* cabinet-maker. **-tyg,** *n.* furniture stuff. — **möblera,** *v. a.* to furnish, to fit up.

möda, *f.* pains, trouble, toil, labor, fatigue, hardship. *Göra sig m.*, to take pains. *Kosta m.*, to give [cause] trouble; to pain. *Det lönar ej m-n*, it is not worth while. *Med m.*, with ado, narrowly. *Jmf.* **knapt.** *Utan m.*, without ado, easily. — **möda,** *v. a.* to fatigue. *M. sig*, to trouble one's self, to take pains, to exercise. **-dryg,** *adj.* unwilling to take pains, indolent, lazy. **-o sam,** *adj.* painful, tiresome, fatiguing, laborious, troublesome.

möderne, *n.* the mother's side. *På m.*, by the mother's side. *M.* = **-arf,** *n.* maternal inheritance, estate left by the mother.

mög-el, *n.* mould. **-la,** *v. n.* to mould, to grow mouldy. **-lig,** *adj.* mouldy.

möjlig, *adj.* possible, practicable. *Det är m. färd*, that is no great matter. **-en,** *adv.* possibly. **-het,** *f.* possibility, chance.

möka, *v. a.* to soften, to make soft; *(om person)* to ply, to humble.

möl, *m.* *(maskin)* mill.

mölja, *f.* huddle. *Jmf.* **mischmasch.**

mönja, *f.* minium, redlead.

mönst-er, *n.* pattern, model, paragon. **mönster-,** *adj.* model, normal, classical. **-er herre,** *m.* muster-master. **-er plats,** *m.* mustering place. **-er rulla,** *f.* muster-roll. **-er skola,** *f.* model [normal] school. **-er skrifvare,** *m.* clerk of the muster. **-ra,** *v. a.* to muster, to review; to censure; **-,** *v. n.* *(sjöt.)* to ship. **-ring,** *f.* muster, review. *Undergå m.*, to pass review. *Hålla m.*, to review, to make a muster. **-ringsdag,** *m.* field-day.

mör, *adj.* tender. *M-t bröd*, crisp bread. *Han ser så m. ut i munnen*, he looks as if butter would not melt in his mouth, he looks so sweet. **-bulta,** *v. a.* to beat one black and blue, to give one a sound drubbing. **-het,** *f.* tenderness. **-na,** *v. n.* to grow tender.

mörja, *se* **askmörja, mölja.**

mörk, *adj.* dark, gloomy, obscure. **-blå,** *adj.* d.-blue. **-brun,** *adj.* d.-brown. **-gul,** *adj.* deep yellow. **-lagd,** *adj.* darkish, dusky, dun, brownish. **-rädd,** *adj.* afraid to be in the dark. **-röd,** *adj.* dark [deep] red. **-er,** *n.* obscurity, darkness; *(fig.)* night. *Mörkrets gärningar*, deeds of darkness. **-na,** *v. n.* to grow dark, to darken. *Det m-r*, it grows dark. *Det m-r för ögonen*, the eyes grow dim.

mörsare, *m.* mortar-piece.

mört, *m.* roach.

mössa, *f.* cap, bonnet.

möta, *v. a.* to meet, to fall in with, to encounter, to go to meet; *(inställa sig)* to appear. *M. faran*, to face [meet] danger. **-as,** *v. d.* to meet. **-e,** *n.* meeting, encounter; *(militär.)* encampment. *Gå till m-s*, to meet, to go to meet. *Jmf.* **möta.** *Hålla m.*, to hold a convention [council, rendezvous]. **-es plats,** *m.* meeting-place, rendezvous; place of encampment, camp.

N.

Nabo, *m.* neighbor. **nabo-,** *adj.* neighboring. **-lag,** *n.* neighborhood. **-rätt,** *m.* the prerogative of a neighbor. *Jmf.* **granne.**

nach-del, *se* **förfång, förlust, skada. -spel,** *se* **efterspel.**

nack-e, *m.* neck, the back of the neck. **-ben,** *n.* n.-bone. **-grop,** *f.* hollow of

the n. **-hår,** *n.* back-hair. **-hög,** *adj.* haughty. **-styf,** *adj.* stiffnecked.

naf, *n.* nave.

nafle, *m.* navel. **-band,** *n.* umbilical band. **-bråck,** *n.* umbilical hernia. **-sträng,** *m.* n.-string.

nafsa, *v. a.* to snap *(at).*

nafta, *f.* naphta.

nafvare, *m.* auger.

nagel, *m.* nail; *(sjöt.)* trundle; *(kirurg.)* haw. *Han är honom en n. i ögat,* he is an eye-sore to him. *Jmf.* **spik. -bänk,** *m.* five rails rack. **-borste,** *m.* n.-brush. **-böld,** *f.* paronychia, agnail. **-fara** *(med),* *v. a.* to sift, to canvass, to examine, to scrutinize. **-rot,** *f.* root of the n. **-språng,** *n.* agnail, whitlow. **-tång,** *f.* n.-nippers. — **nagla,** *v. a.* to nail.

nagg, *m.* prick. **-,** *n.* pricking. **-a,** *v. a.* *(bita)* to nibble; *(hacka)* to peck; *(bröd)* to prick.

naiv, *adj.* naive, natural. **-itet,** *f.* naivete, native simplicity.

najad, *f.* naiad.

naken, *adj.* naked. **-het,** *f.* nakedness.

nakterhus, *n.* *(sjöt.)* binnacle.

nalk-as, *v. d.* to approach, to draw near [nigh]. *N. sitt slut,* to draw to an end. **-ande,** *n.* approach, drawing nearer.

namn, *n.* name; denomination. *Under n. af vänskap,* under color of friendship. *Af hvad n. det vara må,* of every n. [kind]. *Till n-et,* nominally, by name. *Vid n.,* by name. *Ha n. om sig,* to have the n. of, to pass for. *Ha godt n. om sig,* to have a good repute [reputation]. *Missbruka Guds n.,* to take the n. of God in vain. **-chiffer,** *n.* monogram. **-e,** *m.* namesake. **-gifva,** *v. a.* to name, to mention by name, to nominate. **-kunnig,** *adj.* renowned, celebrated, famous. **-kunnighet,** *f.* renown, fame, celebrity. **-lista,** *f.* list of n-s, poll. **-lös,** *adj.* nameless, unnamed. **-s dag,** *m.* anniversary, n.-day. **-sedel,** *m.* bill of n-s. **-teckning,** *f.* signature. **-underskrift,** *f.* sign manual. — **nämna,** *v. a.* to call, to name, to mention. *Nämna ngon till en sysla,* to name one for an office. **-ande,** *n.* mentioning, mention, nomination, denomination. **-are,** *m.* denominator. — **nämd,** *f.* (Swedish) jury. **-eman,** *m.* (Swedish) juryman (one of the 12 sworn assistants in a Swedish law-court). — **nämligen,** *adv.* namely, to wit, viz, that is to say.

namnam, *n.* tid-bit, dainties.

nankin, *n.* nankeen.

napp, *m.* sucking-bottle.

napp, *n.* nibble. **-a,** *v. a.* to catch, to snatch, to snap, to nibble, to bite. *Fisken n-r på kroken,* the fish bites. *N. efter,* to catch at. *N. till värjan,* to lay hold of one's sword. **-as,** *v. d.* to contend *(for, about),* to strive *(for, about),* to struggle. **-a tag,** *n.* struggle.

narciss, *f.* daffodil, narcissus.

nardus, *m.* nard, spikenard.

narf *(på läder),* *m.* grain. **-läder,** *n.* black-grained leather. **-sida,** *f.* hairy side.

narfve, *m.,* **narfvegräs,** *n.* chickweed.

narhval, *m.* narwhale.

narkotisk, *adj.* narcotic [-al].

narr, *m.* fool; *(till yrke)* buffoon, jester; *(i sätt, klädsel &c.)* coxcomb. *Göra sig till n.,* to make a fool of one's self. *Göra n. af ngon,* to make a fool of one, to ridicule one, to mock one, to banter one. **-a,** *v. a.* to dupe, to delude, to deceive, to disappoint, to impose upon, to abuse, to persuade, to beguile, to decoy, to entice. *N. till,* to enveigle to. *Låta n. sig,* to be made a fool of, to be imposed on. **-as,** *v. n.* *(skämta)* to trifle, to be joking; *(ljuga)* to tell stories *(to),* to hoax. **-aktig,** *adj.* foolish, ludicrous, ridiculous, comical. **-aktighet,** *f.* foolishness, drollery. **-drägt,** *f.* fool's dress. **-i,** *n.* joke, hoax, jest. *På n.,* in jest. **-kåpa,** *f.* fool's cap. **-spel,** *n.* foolery, drollery. **-verk,** *n.* drollery, trifle, nonsense.

nate, *m.* *(ört)* pondweed.

nation, *f.* nation. **-al,** *adj.* national. **-alisera,** *v. a.* to nationalize. **-alitet,** *f.* nationality.

natron, *n.* natron.

natt, *f.* night. *Om natten,* by n. *I natt (som är),* this n. *I n. (som var),* last n. *I n. (som kommer),* to n. *Sent på n-en,* late at n. *Bjuda god n.,* to bid good n.,

to wish a good n. *Det blir n., det lider dt n-en*, it grows n., n. draws on. *N-en kom på oss*, we were benighted. *Hela n-en*, all night. **-arbete,** *n.* n.-work, lucubration. **-blacka,** *f.* n.-jar, goat-sucker. **-båge,** *m.* nocturnal arch. **-bäcken,** *n.* chamber-pot. **-drägt,** *f.* night-dress. **-duksbord,** *n.* n.-stand. **-etid,** *f.* n.-time. *Om n.*, in the n. **-fjäril,** *m.* n.-butterfly. **-fly,** *n.* phalæna. **-frost,** *f.* n.-frost. **-fogel,** *m.* bird of n. **-herberge,** *n.* n-lodgings. *Taga n.*, to take one's n-lodgings, to put up at. **-hufva,** *f.* n.-cap. **-kappa,** *f.* half-shirt. **-kläder,** *pl.* n.-dress. **-lampa,** *f.* n.-lamp. **-lig,** *adj.* nightly, nocturnal. **-läger,** *n.* bivouac. *Jmf.* **-herberge.** **-musik,** *f.* n.-music, serenade. **-mössa,** *f.* n.-cap. **-potta,** *f. se* **-bäcken.** **-qvarter,** *se* **-herberge.** **-ro,** *f.* n. [n-'s] rest. **-rock,** *m.* n.- [dressing-] gown. **-skräfva,** *se* **-blacka.** **-stol,** *m.* close- [chamber-] stool. **-stycke,** *n.* n.-piece. **-stånden,** *adj.* dead, vapid. **-svärmare,** *m.* n.-reveller. **-säck,** *m.* travelling bag, carpet-bag. **-tröja,** *f.* n.-jacket. **-tyg,** *n.* n.-clothes. **-ugla,** *f.* screech owl. **-vak,** *n.* waking all n. **-vaka,** *se* **tallbit.** **-vakt,** *f.* n.-watch. **-vandrare,** *m.* n.-walker. **-vandring,** *f.* n.-walking. **-vard,** *m.* supper. *Den heliga N-en*, the Lord's supper. *Gå till n-en*, to go to the Lord's supper, to communicate. *Taga n-en*, to take the sacrament. **-vardsgång,** *m.* communion. **-vardsgäst,** *m.* communicant. **-vardspsalm,** *m.* communion hymn. **-viol,** *f.* rocket. **-väkt,** *f.* n.-watch. **-väktare,** *m.* watch-man.

natur, *f.* nature, temper, constitution. *Af n-en*, by n. *Måla efter n-en*, to draw from n. [the life]. *En skön n.*, a beautiful scenery. *In natura*, in kind. **-alhistoria,** *f.* natural history. **-alier,** *f. pl.* natural curiosities. **-alisera,** *v. a.* to naturalize. **-alisering,** *f.* naturalization. **-alism,** *m.* naturalism. **-alist,** *m.* naturalist. **-alster,** *n.* natural product [produce]. **-drift,** *f.* (natural) instinct. **-el,** *n.* nature, disposition, temper. **-enlig,** *adj.* agreeable with n. **-forskare,** *m.* naturalist, natural philosopher. **-forskning,** *f.* study of n., natural philosophy. **-gåfva,** *f.* gift of n. **-kunnig,** *adj.* skilled in physics. **-kunnighet,** *f.* knowledge of n., natural philosophy, physics. **-kännare,** *se* **-kunnig.** **-lag,** *m.* law of n. **-lig,** *adj.* natural, native. *I n. storlek*, in full length. *N-t förstånd*, common sense. **-ligen,** *adv.* naturally. **-lighet,** *f.* naturalness. **-ligtvis,** *adv.* of course. **-lära,** *f.* physics. **-nödvändighet,** *f.* ordinance [law] of n.; natural necessity. **-produkt,** *m.* natural product. **-stridig,** *adj.* against [contrary to] n. **-tillstånd,** *n.* state of n. **-vetenskap,** *f.* physical science, science of n. *N-erna*, natural philosophy.

ned, *adv.* down. **-an,** *n.* wane [decrease] of the moon. **-an,** *adv.* below, beneath. **-an för, -an om,** *adv.* o. *prep.* below. **-an nämd,** *adj.* mentioned here below. **-an på, -an till,** *adv.* underneath, in the lower part. **-bryta,** *v. a.* to break down. **-brytning,** *f.* breaking down, destruction. **-bädda,** *v. a.* to bed down, to couch, to stratify. **-bäddning,** *f.* bedding down; stratification. **-er,** *adv.* down. **-er börd,** *f.* falling of rain [snow, hail]. **-er del,** *m.* lower [inferior] part. **-er fart,** *se* **-fart.** **-er göra,** *v. a.* to slaughter, to put to the sword, to cut off. **-er göran-de,** *n.* massacre, slaughter. **-er lag,** *n.* defeat, overthrow, discomfiture, rout; *(af varor)* warehouse, store. **-er lagsfrihet,** *f.* staple-privilege [-right]. **-er lagsplats,** *m.* depository. **-er länderne,** *n. pl.* Netherlands, Low Countries. *De förenta N.*, the united Provinces. **-er ländare,** *m.* Flemming. **-er slag,** *n.* precipitate. **-erst,** *adj.* lowest, lowermost. **-,** *adv.* lowest, at the bottom. *N-a våningen*, the lower story, the groundfloor. **-falla,** *v. n.* to fall [drop] down. **-fallande,** *n.* falling down, prostration, prosternation. **-fara,** *v. n.* to drive down, to descend. **-fart,** *f.* descent, going down, falling down. **-för, -före,** *se* **-åt, utför.** **-gräfva,** *v. a.* to bury. **-gå,** *v. n.* to go down, to sink, to set. **-gående,** *adj.* setting (sun). **-gång,** *m.* going down; descent. *Solens n.*, setting of the sun, sunset.

-göra, *se* -er göra. -hala, *v. a.* to haul down. -harfva, *v. a.* to harrow down. -hugga, *v. a.* to hew [cut] down. *Jmf.* -er göra. -hänga, *v. n.* to hang down. -i, *se* -uti. -ifrån, *adv.* o. *prep.* from below. -kalla, *v. a.* to call down *(upon)*. -kasta, *v. a.* to throw down. -komma, *v. n.* to come down, to descend; *(föda)* to be delivered *(of)*, to be brought to bed *(of)*. -komst, *f.* coming down; *(barnsäng)* delivery. -låta sig, *v. r.* to condescend. -låtande, *n.* condescension, popularity. -, *adj.* condescending, complaisant, popular. -lägga, *v. a.* to lay down; *(ett ämbete &c.)* to resign, to abdicate, to throw up; *(ett yrke)* to give up; *(en inrättning)* to abolish; *(arbete, kostnad)* to bestow *(upon)*; *(slå)* to slay; *(matvaror)* to preserve, to pickle. -läggande, *n.* laying down; resignation, abdication; abolition; slaying; preserving, pickling. -mylla, *v. a. N. säd*, to harrow down the seed. -om, -omkring, *se* -anför. -re, *adj.* lower, nether. *N. läppen*, the under [lower] lip. -rifva, *v. a.* to pull down, to demolish. -rifning, *f.* pulling down, demolition. -rig, *adj.* low, mean, base. -righet, *f.* baseness, meanness, abjection. -sabla, *v. a.* to slay [cut] down, to put to the sword, to massacre. -sablande, *n.* massacre, carnage. -skjuta, *v. a.* to shoot down; *(sticka)* to push [thrust] down. -skrifva, *v. a.* to write down, to take down in writing. -skrynkla, *v. a.* to wrinkle, to rumple. -slagen, *adj.* dejected, depressed, lowspirited, sad. *N-na ögon*, downcast eyes. -slagenhet, *f.* dejection, sadness. -slagta, *v. a.* to slaughter. -slå, *v. a.* to beat down, to throw down; *(fig.)* to deject, to depress, to dispirit, to damp, to chill. -slående, *adj.* dejecting, sad. -släppa, *v. a.* to drop [let] down. -stiga, *v. n.* to descend, to step down. *N-nde linie*, descending line, lineal descent. -stigande, *n.* descent. -stämma, *v. a.* to lower, to reduce. -stämd, *adj.* disheartened, lowspirited, dejected. -störta, *v. a.* to hurl [throw] down; -, *v. n.* to fall [tumble] down. -stöta, *v. a.* to thrust down. -svälja, *v. a.* to swallow. -sänka, *v. a.* to sink. -sänkning, *f.* sinking, plunging, immersion. -sätta, *v. a. (i förvar)* to deposit *(with)*; *(minska)* to lower, to depreciate, to derogate; *(förordna)* to order, to constitute. *N. sig, (på en stol)* to sit down; *(sitt anseende)* to degrade one's self; *(bosätta)* to settle *(in)*. -ning, *f.* abatement; depreciation; degradation. -till, *se* -anpå. -trampa, *v. a.* to tread [trample] down. -trycka, *v. a.* to press down, to depress; to oppress, to deject. -tryckning, *f.* depression. -tynga, *v. a.* to load, to weigh down. -tysta, *v. a.* to hush up, to silence. -uti, *adv.* o. *prep.* underneath, undermost, at the bottom of. -åt, *adv.* downwards.

negat-ion, *f.* negation. -iv, *adj.* negative. -, *n.* denying, denial.

neger, *m.* negro. -handel, *m.* negro-trade. — negrinna, *f.* negro-woman.

neglika (nejlika), *f.* gillyflower, carnation; *(krydd-)* cloves. -rot, *f.* herb-bennet, avens.

nej, *adv.* no, nay. *Få nej*, to be denied [rejected], to meet with a denial. *Säga nej för*, to disavouch, to disavow.

nejd, *f.* places adjacent, adjacency [-cies], neighborhood, environs, region.

nejonöga, *f.* lamprey.

neka, *v. a.* to deny, to refuse. -nde, *adj.* negative. -, *n.* denying, denial.

ner, *se* ned.

nerv, *m.* nerve. -feber, *m.* nervous fever. -lära, *f.* neurology. -saft, *f.* nervous fluid. -sjuk, *adj.* nervous, weakly. -sjuka, *f.* distemper of the nerves. -styrkande, *adj.* nervine. -svag, *adj.* nervous. -svaghet, *f.* nervousness, nervous debility. -system, *n.* nervous system.

nes-a, *f.* dishonor, shame, ignominy, disgrace, reproach. -lig, *adj.* ignominous, shameful, infamous, reproachful, opprobrious.

netto, *adj.* o. *adv.* net. -belopp, *n.* clear amount. -vigt, *f.* net weight.

neutral, *adj.* neutral, neuter. *Vara n.*, to stand neutral. -itet, *f.* neutrality.

ni, *pron.* you, ye.

nia, *f.* nine, novenary. — nio, *räkn.*

nine. **-faldig,** *adj.* ninefold. **-handa,** *adj.* of nine different sorts. **-hörning,** *m.* enneagon. **-tal,** *n.* novenary. **-årig,** nine years old. — **nionde,** *räkn.* ninth. *För det n.*, ninthly. **-del,** *m.* ninth part.

nick, *m.* nod, beck. **-a,** *v. n.* to nod *(to, at)*, to beckon *(to)*.

nicka, *f.*, **nickhake,** *m.* swivel.

nickel, *m.* nickel.

niding, *m.* villain, wretch. **-s verk,** *n.* infamous deed. — **nidvisa,** *f.* lampoon.

nidsk, *adj.* niggard, penurious, close-handed, covetous. **-het,** *f.* niggardness, penuriousness, covetousness.

niga, *v. n.* to courtesy, to make a courtesy. *N. för ndgon*, to make one a courtesy. **-ning,** *f.* courtesy. *Göra en n.*, to drop a courtesy.

nipp, *m.* trinket, toy. **-er handlare,** *m.* milliner, toyman.

nisch, *m.* niche.

nit, *n.* zeal. **-isk,** *adj.* zealous. **-iskt,** *adv.* zealously. **-älska,** *v. n.* to be zealous *(for)*. **-älskan,** *se* **nit.** **-älskare,** *m.* zealot.

nit, *m.* blank. *Draga en n.*, to turn up [a b.

nita, *v. a.* to clinch, to rivet. **-järn,** *n.* riveting stock. **-nagel,** *m.* riveting nail.

nittio, *räkn.* ninety, four score and ten. **-nde,** *räkn.* ninetieth.

nitton, *räkn.* nineteen. **-de,** *räkn.* nine- [teenth.

nivellera, *v. a.* to level.

njugg, *se* **nidsk.** **-a,** *v. n.* to be niggard. *N. ihop*, to scrape up.

njupa (nypa), *f.* pinch. **-,** *v. a.* *se* **ny-** [pa.

njupon, *n.* hip, hop. **-buske,** *m.* dog-rose, wild brier.

njur-e, *m.* kidney, rein. **-grus,** *n.* gravel. **-stek,** *f.* loin. **-sten,** *m.* stone in the kidneys; *(min.)* jade. **-talg,** *m.* suet. **-värk,** *m.* nephritic pains, nephralgia.

njuta, *v. a.* to enjoy; *(förtära)* to taste, to eat. **-ning,** *f.* enjoyment.

nock, *m.* *(rå-)* arm of a yard.

nocka, *v. a.* *(hopsy)* to nap, to run.

nog, *adv.* enough. *Nog af*, 'tis enough, enough said. *Nog vet man huru &c.*, we certainly know how. *Nog är han bra god*, he is very kind, though. *Bra nog* = **temligen.**

nog-a, *adj.* exact, accurate, punctual, particular, stright, close, nice. *N. om*, choice of. *Nogaste priset*, the lowest price. *När jag ser nogare derpå*, upon a more close examination. **-,** *adv.* exactly, well. *Höra n. på*, to pay strict attention to. *Han kom som nogast derifrån*, he made a narrow escape, he got away with difficulty. **-gran,** *se* **noga, -räknad.** **-granhet,** *f.* exactness, accuracy, precision. **-räknad,** *adj.* nice, strict. *Vara n. i småsaker*, to stand upon punctilios [trifles]. **-samt,** *adv.* sufficiently, well.

nojs, *n.* jest, joke. **-a,** *v. n.* to jest, to joke.

noll, null, *n.*, **nolla,** *f.* zero, cipher. *Vara af n. och intet värde*, to be worthless, to stand for a cipher.

nomad, *m.* nomad. **-isk,** *adj.* nomadic.

nominativ, *m.* nominative.

nominel, *adj.* nominal.

nonsens, *n.* nonsense.

noppa, *v. a.* to nap.

nord, *m.* north. **-an,** *m.* the north. **-anvind,** *m.* n.-wind. **-isk,** *adj.* northern. **-kapare,** *m.* grampus, ice-whale. **-lig,** *adj.* northern, northerly, septentrional. *Vinden är n.*, the wind is north [northerly]. **-nordvest,** *m.* n.-n.-west. **-ost,** *m.* n. east. **-ostlig,** *adj.* n. eastern. **-polen,** *m.* the n.-pole. **-sjön,** *m.* the Northsea. **-stjärna,** *f.* the n. star. **-varts,** *adv.* northward. **-vest,** *m.* n. west. **-vestlig, -vestra,** *adj.* northwesterly. **-östra,** *se* **-ostlig.** — **norr,** *m.* north. **-a,** *adj.* northern. *N. polcirkeln*, the arctic pole. *I n.*, north, towards the n. *N. om*, to the n. of. *I n. och söder*, from the n. to the south. **-bagge,** *m.* Norseman; horse from Norway. **-qvint,** *m.* *(fogel)* brambling. **-sken,** *n.* the northern lights, northlight. **-ut, -värts, -åt,** *adv.* north, towards the n.

nors, *m.* smelt.

nos, *m.* snout, nose. **-a,** *v. a.* to smell [snuffle] *(at)*. *N. på allting*, to thrust one's nose [pry] into every corner, to concern one's self with every thing. **-hörning,** *m.* rhinoceros. **-mask,** *m.* sheep-nose-worm.

not *(fisk-)*, *f.* drag, drag-net, seine. *Draga n.*, to draw [drag, haul] the s. **-varp,** *n.* draught (of a d.).

not, *f.* *(musik-)* note; *(anmärkning)* comment. *Sjunga (spela) efter noter*, to sing (play) by note. *Sätta på noter*, to set [fit] to music. **-bok,** *f.* music-book. **-papper,** *n.* music-paper. **-skrifvare,** *m.* copier of notes. **-ställare,** *m.* music-stand.

nota, *f.* note, specification, bill.

notarie, *m.* notary.

notis, *f.* notice.

novell, *m.* novel, tale.

november, *m.* November.

nu, *adv.* now. *Nu för tiden*, now a days. *I detta nu*, this very instant. **-tid,** *f.* present time. **-varande,** *adj.* present, now existing. *Nu väl*, well, well now, come on.

nubb, *m.* tack. **-a,** *v. a.* to fasten with [tacks.

numerus, *m.* number.

nummer, *n.* number. **-lotteri,** *n.* lottery. — **numrera,** *v. a.* to number, to mark with ciphers, to ticket. **-ing,** *f.* marking with ciphers, ticketing, numeration.

nunn-a, *f.* nun. **-e kloster,** *n.* nunnery, convent of nuns.

ny, *adj.* new, fresh, modern. *Hvad nytt?* what news? what news is stirring? *Nytt*, news. *På nytt, å nyo*, anew, afresh, over again. **-are,** *adj.* newer. *N. historien*, modern history. **-aste,** *adj.* newest, late, recent. **-bakad,** *adj.* newbaked. **-begynnare,** *m.* beginner. **-brytning,** *f.* *se* **nyplog.** **-buren,** *adj.* newborn. *En n. kalf*, a new calved calf. *En n. ko*, a cow that has calved lately. **-byggare,** *m.* colonist, settler, planter. **-bygge,** *n.* colony, settlement, plantation. **-bygnad,** *m.* newbuilding. **-fallen,** *adj.* newly fallen. **-fiken,** *adj.* curious, greedy of news, inquisitive. **-fikenhet,** *f.* curiosity, inquisitiveness. **-född,** *adj.* newborn. **-förlofvad,** *adj.* recently betrothed. **-gift,** *adj.* newmarried. **-girig,** *se* **-fiken. -het,** *f.* novelty; news; innovation. **-hetskrämare,** *m.* newsmonger. **-kläckt,** *adj.* newhatched. *Jmf.* **-bakad. -komling,** *m.*, **-kommen,** *adj.* lately arrived. **-ligen,** *adv.* lately, of late, recently, newly. **-läring,** *m.* novice. **-modig,** *adj.* fashionable, new-fashioned. **-målad,** *adj.* fresh painted. **-måne,** *m.* new moon. **-o,** *adv.* *Å nyo*, a new, again. **-plog,** *m.* land first broken for tillage. **-tändning,** *f.* the first appearance of the new moon, new moon. **-år,** *n.* new year. **-årsdag,** *m.* new-year's day. **-årsgåfva,** *f.* new-year's gift. **-årsönskan,** *f.* new-year's wish.

nyck, *m.* caprice, freak, whim, crotchet. **-full,** *adj.* freakish, odd, whimsical, capricious, queer.

nyckel, *m.* key; *(klav)* key *(of)*, clew *(to)*. **-ax,** *n.* keybit. **-ben,** *n.* collarbone, clavicle. **-hål,** *n.* keyhole. **-knippa,** *f.* bunch of keys. **-pipa,** *f.* key-shank [-pipe]. **-ring,** *m.* key-ring [-chain]. **-skylt,** *m.* scutcheon.

nykter, *adj.* *(fastande)* fasting; *(återhållsam)* abstemious, sober, temperate; *(ej drucken)* not in liquor; *(fig.)* prosy. *På n. mage*, fasting. *N. spott*, fasting spittle. **-het,** *f.* sobriety, soberness. **-hetsförening,** *f.* temperance society.

nymf, *f.* nymph.

nypa, *f.* *se* **njupa.**

nypa, *v. a.* to pinch, to tweak. *N. af*, to pinch off. **-tång,** *se* **kniptång.**

nypon, *se* **njupon.**

nys, *m.* hint, intimation. *Få n. om ngot*, to get scent of, to have a hint of a thing, to smell a thing out.

nysa, *v. n.* to sneeze. **-gräs,** *n.* sneezewort. **-medel,** *n.* sternutatory. **-ning,** *f.* sneezing, sternutation, sneeze. **-pulver,** *n.* sternutative powder.

nyss, *adv.* just now, just. **-berörd, -nämd,** *adj.* just now mentioned.

nysta, *v. a.* to wind, to glomerate. **-an,** *n.* ball, clew of thread. **-fot,** *m.* yarnwindle.

nyter, *adj.* merry, gay.

nytt-a, *f.* utility, use, good, benefit, profit, emolument, advantage. *Draga n. af*, to reap benefit of. *Vara ngon till n.*, to be of use to one. **-ig,** *adj.* useful, good, available, profitable. **-ighet,** *f.* usefulness. — **nytja,** *v. a.* to use, to make use of, to take advantage of. *N-nde rätt*, usufruct. **-nde,** *n.* use, usufruct.

nå, *int.* well.

nå, *v. a.* o. *n.* to reach, to arrive at; *(hinna)* to come up with; *(fig.)* to reach, to attain, to obtain, to gain. *Nå till taket*, to reach the ceiling. *Nå hamnen*, to make [reach, gain] the port. *Nå sitt mål*, to gain one's end.

nåda, *v. a.* to rivet.

nåd, *f.* *(gunst)* grace, favor; *(förlåtelse)* pardon; *(barmhertighet)* mercy; *(titel)* grace. *Bedja om nåd*, to beg [to sue for] pardon. *Begära som en nåd*, to ask as a favor. *Få nåd*, to receive grace. *Finna nåd för ngons ögon*, to find favor in one's sight. *Låta nåd gå för rätt*, to temper justice with mercy. *Lefva på nåder*, to live at another's discretion [upon one's charity]. *Taga till nåder*, to take into favor, to pardon. *Gifva sig på nåd och onåd*, to surrender at discretion. *Med Guds nåd*, by the grace of God. *Af nåd*, by grace. *Eders Nåd*, your grace, your honor, your ladyship. **-a,** *v. a. def.* *Gud n. mig*, God help me! **-a stol,** *m.* mercy-seat. **-e bevisning,** *f.* grace, bounty, mark of favor, honor. **-e bröd,** *n.* bread of charity, mercy of others. **-e full,** *adj.* gracious, merciful. **-e förbund,** *n.* the covenant of grace. **-e gåfva,** *f.* gratuity. **-e hjon,** *n.* almsman, one who lives upon charity. **-e lig,** *adj.* gracious, merciful. **-e löfte,** *n.* promise of grace. **-e rik,** *adj.* abounding with grace, gracious. **-e rike,** *n.* the kingdom of grace. **-e stånd,** *n.* state of grace. **-e stöt,** *m.* death blow, coup de grace. **-e tecken,** *n.* mark of favor. **-e tid,** *f.* time of grace. **-e val,** *n.* plan of redemption; predestination. **-ig,** *adj.* gracious, merciful, clement, propitious, kind, favorable *(mot* = to). *N. herre (fru)*, my lord, sir (my lady, madame). *N-ste furste*, most gracious sovereign. **-år,** *n.* year of grace.

någon, *obest. pron.* somebody, some one, some, any, anyone, anybody. *Har du några böcker*, have you got any books? *Här äro några böcker*, here are some books. *Har du några?* have you any? *Här äro några*, here are some. *Några af böckerna*, some of the books. *Icke n. bok*, not any [no] book. *Icke n.*, nobody, not any one, none. **-dera,** *pron.* either. **-sin,** *adv.* at any time, ever. **-städes,** *adv.* somewhere, in some place. **-ting,** *n.* something, somewhat. — **någor-ledes,** *adv.* somehow, one way or other. **-lunda,** *adv.* tolerably. — **något,** *neut.* somewhat, something. *Icke n.*, nothing; no. **-,** *adv.* rather, a little. *N. (för) varmt (kallt)*, rather warm (cold). *N. större*, somewhat bigger. — **några,** *pl. af* **någon,** some, any. *N. få*, a few.

nål, *f.* *(sy-)* needle; *(knapp-)* pin. *N. och tråd*, a n. and thread. *Sitta på n-ar*, to sit upon thorns [needles]. **-bok,** *f.* n.-book, housewife. **-bref,** *n.* a paper of pins. **-dyna,** *f.* pin-cushion. **-fabrik,** *m.* n.-manufactory [-mill]. **-foder,** *n.* pin-case. **-hufvud,** *n.* head of a pin. **-hus,** *n.* n.- [p.-] case. **-makare,** *m.* needlemaker, needler, pin-maker. **-penningar,** *pl.* pin-money. **-s udd,** *m.* point of a p. [n.]. **-s öga,** *n.* eye of a n.

nånsin, *se* **någonsin.**

nåt, *n.* *(sjöt.)* board, seam.

näbb, *m.* bill, beak. **-djur,** *n.* duck-bill. water-mole. **-gädda,** *f.* sea-needle, horn fish, gar-fish; *(fig.)* sauce-box. **-ig,** *adj* pert, saucy. **-ighet,** *f.* pertness, sauciness.

näck, *m.* river sprite, Nixie. **-blad,** *n.*, **-ros,** *f.* yellow water-lily. **-öra,** *f.* sea-ear.

näf, *n.* beak. *Se* **näbb.**

näf-ve, *m.* fist, hand. *Knyta n-n*, to clench one's fist. *En n. full*, a handful, gripe. **-rätt,** *m.* club-law.

näfver, *f.* outer bark of the birch.

näktergal, *m.* nightingale.

nämd, *se under* **namn.**

nämligen, *se under* **namn.**

nämna, *se under* **namn.**

nännas, *v. d.* to have the heart to, to find in one's heart. *Han nännes icke äta sig mätt*, he pinches his own belly.

näpen, *adj.* pretty, neat, bonny.

näppeligen, *adv.* hardly, scarcely.

näpsa, *v. a.* to chastise, to check, to rebuke, to reprove, to chide, to correct. — **näpst,** *f.* correction, chastisement.

när, *konj.* when, at what time. *När som hälst*, at what time soever.

när-a, när, *adj.*, *adv.* o. *prep.* near, nigh. *Han är en n. vän till honom*, he is a particular friend of him. *N. intill*, close by. *N. land (sjöt.)*, close in land. *Han tog det mycket n.*, he took it to heart. *På långt när*, by far, by a good deal. *Det är lika när*, it is all the same. *Något när, se* **nästan.** *Göra ngon ngot för när*, to do one some wrong. *Så när*, well nigh, within a little. *Jag hade så när sagt*, I was going to say. *Jag hade så när glömt säga er*, I had like to have forgot telling you. *Så när som (på)*, within, except. **-gränsande,** *adj.* adjacent *(to)*, bordering *(upon)*, contiguous *(to)*. **-gången,** *adj.* importunate, too daring. **-het,** *f.* proximity, nearness. **-liggande,** *se* **-gränsande. -ma,** *v. a.* to approach *(to)*. *N. sig, se* **nalkas. -mande,** *n.* approaching, approximation. **-mare,** *adj.*, *adv.* o. *prep.* nearer. **-mast,** *adj.* nearest, next. **-,** *adv.* o. *prep.* next, next to. *Hvar och en är sig själf n.*, charity begins at home. **-skyld,** *adj.* near of kin. **-stående,** *adj.* standing by. **-synt,** *adj.* near-sighted, short-sighted. **-synthet,** *f.* short-sightedness. **-varande,** *adj.* present. **-varelse, -vara(o),** *f.* presence. *I hans n.*, before him.

nära, *v. a. (föda)* to nourish, to feed; *(hysa)* to cherish. *N. fiendskap*, to nourish enmity. *N. hopp*, to entertain hope. *N. sig med (af)*, to feed [live] upon. **-ande,** *adj. se* **födande.** — **näring,** *f.* nourishment, support; *(yrke)* trade, business. *Hålla n.*, to keep an alehouse [tavern]. **-s drift, -s flit,** *f.* industry. **-s frihet,** *f.* free-trade. **-s fång,** *n.* trade. **-s idkare,** *m.* tradesman, manufacturer. **-s lös,** *adj.* having no trade, without a livelihood. **-s medel,** *n.* article of food, means of living, livelihood, food, victuals, maintenance. **-s saft,** *f.* chyle. **-s sorg,** *f.* care for sustenance. **-s ställe,** *n.* alehouse, tavern.

näs, *n.* point, headland, cape, promontory, ness. **-kung,** *m.* ness-king.

näs-a, *f.* nose. *Tala i n-n*, to speak through the nose. *Få lång n.*, to be disappointed, to catch a tartar. *Draga någon vid n-n*, to lead one by the n. *Lägga (vända) n-n i vädret*, to die, to kick the bucket. *Rynka på n-n*, to turn up one's n. *(at)*. *Gå efter n-n*, to follow the n. *Sticka sin n. i*, to thrust one's n. into, to poke one's n. into every corner. *Midtför er n.*, under your n., in your face, in spite of you, for all you. **näs-**, *adj.* nasal-. **-ben,** *n.* nasal bone. **-blod,** *m.* bleeding at the n. *Blöda n.*, to bleed at the n. **-bor,** *f.* nostril. **-brosk,** *n.* cartilage of the n. **-bränna,** *f. Få n.*, to pay through the n., to pay sauce. **-duk,** *m.* pocket-handkerchief. **-knäpp,** *m.* fillip on the n. **-ljud,** *n.* nasal sound. **-lös,** *adj.* noseless. **-perla,** *f.* sauce-box. **-tipp,** *m.* tip of the n. **-vis,** *adj.* impertinent, saucy, pert, insolent, petulant. **-vishet,** *f.* impertinence, sauciness, pertness.

nässla, *f.* nettle. *Bränna med nässlor*, to nettle. — **nässel-feber,** *m.* n.-fever, n.-rash. **-kål,** *m.* soup with nettles.

näst, *adv.* o. *prep.* next, next to; **-,** *adj.* next, ensuing. *N. Gud har jag att tacka honom för . . .*, to him after God I owe. *Den som är n. den siste*, the last but [save] one. *N. den bäste*, the second best. *N-a vår*, next spring. **-a,** *m.* neighbor. **-an,** *adv.* almost, well nigh, nearly, next to, much about. *Han är n. sämre*, he is rather worse. **-gränsande,** *adj.* bordering *(upon)*, adjacent *(to)*. **-kommande,** *adj.* next, next coming. **-lidne, -vikne,** *adj.* last, past.

näste, *n.* nest; den, dog-hole.

nät, *n.* net; *(omkring inälfvor)* caul. **-bråck,** *n.* epiplocele. **-formig, -lik,** *adj.* retiform, reticular. **-hinna,** *f.* retina. **-ådrig,** *adj.* reticulated.

nätt, *adj.* neat; *(sparsam)* saving *(of)*, sparing *(of, in)*. *Nätt och jämt*, narrowly, scarcely. *Nätt opp*, just. **-het,** *f.* neatness, succintness.

nätteldukl, *m.* muslin.

nöd, *f.* need, necessity, want, distress. *Allmän n.*, general calamity. *Med n. slapp han undan*, he had a narrow escape. *Med n. kan han lefva*, he can just make shift to live. *Det är med n. jag kan förstå honom*, I am hard put to it to understand him. *När n-en är störst, är hjälpen nära mast*, when things are at the worst they

mend. *Det gör ingen n. på honom*, he is in want of nothing, he is in no need, no fear of him. *Det har ingen n.*, no fear of that, there is no danger. *N-en har ingen lag*, necessity has no law. *Lida n.*, to suffer want, to be in need [want]. *Hafva af n-en*, to have occasion for. *Vara af n-en*, to be needy. **-ankar,** *n.* sheet anchor. **-dop,** *n.* private baptism, baptism in the case of necessity. **-fall,** *n.* case of necessity [need], pinch. **-ga,** *v. a.* to oblige, to compel. **-hjälp,** *f.* shift. **-ig,** *adj.* necessary, requisite, needful. **-lidande,** *adj.* needy, necessitous, indigent. **-lögn,** *f.* white lie, shift. **-penning,** *m.* spare-money. **-rop,** *n.* call for help, cry of distress. **-saka,** *v. a.* to necessitate, to compel, to force. *Jmf.* **nödga.** *Jag var n-d att göra det*, I was fain to do it. **-signal,** *m.* signal of distress. **-skott,** *n.* distress-gun, shot for help. **-spilta,** *f.* trave, travise. **-ställd,** *adj.* distressed, destitute, at a pinch. **-torft,** *f.* want, exigence. *Ha sin n.*, to have as much as one wants. **-torftig,** *adj.* needful, necessary. **-tvungen,** *adj.* necessitated, forced, compelled by necessity. **-tvång,** *n.* constraint, necessity. **-vändig,** *adj.* necessary, needful, indispensable, essential. *Det n-a, se* **-torft.** **-vändighet,** *f.* necessity, exigence. **-värja sig,** *v. r.* to defend one's self in case of necessity. **-värn,** *n.* defence in case of necessity, self-defence.

nöja sig, *v. r. Låta n. sig, Nöjas med, v. d.* to be contented *(with)*, to take up *(with)*, to content one's self *(with)*. **-aktig,** *adj.* satisfactory, satisfactive. **-aktigt,** *adv.* satisfactorily. **-d,** *adj.* content, satisfied; cheerful. **-e,** *n.* delight, pleasure; contentment, satisfaction. *Bereda n.*, *(förorsaka)* to give pleasure; *(tillställa)* to prepare pleasure. *Vara alla till n-s*, to please every body. *Göra någon till n-s*, to please one. *Gör mig det n-t*, do me that pleasure. *Finna n. i*, to take delight in. *Hafva n. af*, to derive satisfaction from. **-sam,** *adj.* pleasant, delightful, agreeable, pleasurable; facetious. **-samhet,** *f.* pleasantness, delightfulness.

nöt, *n.* neat, black cattle; *(fig.)* dunce. **-aktig,** *adj.* dull, sluggish. **-aktighet,** *f.* dullness.

nöt, *f.* nut, filbert. *En hård n. att bita på*, a tough business. **-brun,** *adj.* n. brown. **-knäppare,** *m.* nutcracker. **-kärne,** *m.* n. kernel. **-olja,** *f.* n. oil. **-skog,** *adj.* hazel wood. **-skrika,** *f.* nut-cracker.

nöta, *v. a.* to wear. *Nött genom gnidning*, worn by rubbing. **-as,** *v. d.* to be worn. **-ning,** *f.* wear, friction, detrition, rubbing, fretting.

O.

O, *en nekande hopsättnings-partikel, som i Engelskan motsvaras af* un-, in-, de-, dis-, mis-, not, without.

o! *int.* o! oh!

oadelig, *adj.* plebeian, not noble. *En o.*, a commoner.

oafbruten, *adj.* unbroken; *(om tid, verksamhet)* uninterrupted, unintermitting.

oafdelt, *adj.* undivided, not separated, unparted.

oafgjord, *adj.* undecided, unsettled.

oafhändelig, *adj.* inalienable.

oafhängig, *adj.* independent. **-het,** *f.* independency.

oafkortad, *adj.* undiminished, not shortened.

oaflåtlig, *adj.* incessant, unintermitting, unceasing.

oafslutad, *se* **oafgjord.**

oafsättlig, *adj. (om varor)* unsaleable, unmarketable, not vendible; *(om ämbetsmän)* that cannot be dismissed, inamovable.

oafvislig, *adj.* unrefusable.

oafvänd, *adj.* fixed, unremitting.

oafytterlig, *adj.* not alienable, inalienable.

oaktadt, *adv.* notwithstanding, in spite of, though, although.

oaktsam, *adj.* inattentive, negligent, careless, heedless *(om* = of). **-het,** *f.* inattention, negligence, carelessness.
oanfäktad, *adj.* undisturbed, unmolested, unaffected.
oangenäm, *adj.* disagreeable, unpleas-
oangriplig, *adj.* unassailable. [ant.
oanmodad, *adj.* unrequested.
oanmäld, *adj.* unannounced.
oansedt, *se* oaktadt.
oansenlig, *adj.* of little size, mean, inconsiderable, insignificant. **-het,** *f.* meanness, insignificance, littleness.
oanständig, *adj.* indecent, unseemly, improper, unbecoming. **-het,** *f.* indecency, unseemlingness, impropriety.
oanstötlig, *adj.* inoffensive.
oansvarig, *adj.* irresponsible *(of).*
oantaglig, *adj.* unacceptable, inadmissible.
oantastad, *se* **oanfäktad.** [dient.
oanvändbar, *adj.* inapplicable, inexpe-
oaptitlig, *adj.* loathsome, disgustful.
oarbetad, *adj.* unwrought.
oart, *f.* illnatured disposition, trick, vicious practise, wickedness, ill habit. **-ig,** *adj.* unpolite, uncivil, naughty. **-ighet,** *f.* impoliteness,, incivility, naughtiness.
oas, *m.* oasis. [tracked.
obanad, *adj.* unbeaten, untraced, un-
obarkad, *adj.* untanned.
obarmhertig, *adj.* uncharitable, unmerciful, pitiless, merciless. **-het,** *f.* unmercifulness, mercilessness, uncharitableness.
obducera, *v. a.* to open, to dissect. — **obduktion,** *f.* judicial post-mortem examination, dissection.
obe-bodd, *adj.* uninhabited, unoccupied. **-boelig,** *adj.* uninhabitable. **-fläckad,** *adj.* immaculate, unspotted, unstained, stainless. **-fogad,** *adj.* unauthorised, incompetent, unwarranted; not allowable, unjust. **-folkad,** *adj.* unpeopled. **-fäst,** *adj.* unfortified, open. **-grafven,** *adj.* unburied. **-griplig,** *adj.* incomprehensible, inconceivable, unintelligible. **-griplighet,** *f.* unconceiveableness, incomprehensibility, mystery. **-gråten,** *adj.* undeplored, unlamented. **-haglig,** *adj.* unpleasant, disagreeable, unpleasing, unentertaining. **-haglighet,** *f.* unpleasantness, disagreeableness. **-hindrad,** *adj.* not hindered, unimpeded, unobstructed, unopposed. **-hindradt,** *adv.* without hinderance. **-hörig,** *adj.* improper, incompetent. **-kant,** *adj.* unknown, unacquainted. *Jmf.* **okunnig.** *Vara o. med någon,* to be a stranger to one. **-kymrad,** *adj.* unconcerned *(for, about),* careless *(of, about),* indolent. **-lefvad,** *adj.* unmannerly, impolite, uncivil. **-lefvenhet,** *f.* unmannerliness, rude behavior, rudeness. **-lönt,** *adj.* unrewarded, unrecompensed. **-mannad,** *adj.* without a crew. **-medlad,** *adj.* without fortune, in poor circumstances, poor. **-mängd,** *se* **oblandad.** **-märkt,** *adj.* unobserved, unnoticed. **-nägen,** *adj.* disinclined *(to),* unwilling, averse, loath, disaffected. **-nägenhet,** *f.* averseness, disinclination, unwillingness. **-näget,** *adv.* aversely. **-nämd,** *adj.* unnamed, nameless, anonymous. **-prydd,** *adj.* unadorned. **-pröfvad,** *adj.* unproved, untried, unassayed, unexamined. **-qväm,** *adj.* inconvenient, incommodious, unfit, improper, unhandy. **-qvämlighet,** *f.* unfitness, inconvenience. **-qvämt,** *adv.* inconveniently. **-redd,** *adj. (oförberedd)* unprepared; *(rå)* undressed. **-rest,** *adj.* untravelled. **-riden,** *adj. (häst)* unbacked, unbroke; *(ryttare)* dismounted. **-roende,** *adj.* independent. **-,** *n.* independency. **-räknad,** *adj.* uncounted, not counted. **-räknadt,** *adv.* independent of. **-räknelig,** *adj.* incalculable, invaluable, inestimable, imponderable. **-satt,** *adj.* unoccupied, vacant **-sedd,** *adj.* unseen, not seen. **-segrad,** *adj.* not overcome. **-skedlig,** *adj.* bad, naughty; cross. **-skedlighet,** *f.* naughtiness. **-skriflig,** *adj.* past all description, inexpressible, unexpressible; unaccountable. **-skrifven,** *adj.* undescribed; unwritten, blank. **-slagen,** *adj.* not bound [mounted] with iron [brass]; not convicted (of an offence). **-slutsam,** *adj.* irresolute, unresolved, hesitating. **-slutsamhet,** *f.* irresolution. **-smittad,** *adj.* not infected, unstained, stainless, unpolluted, uncontaminated, undefiled, uncorrupted. **-sticklig,** *adj.* uncorruptible.

-stiglig, *adj.* inaccessible, unsurmountable. **-stridd,** *adj.* uncontested. **-stridlig,** *adj.* incontestable, indisputable. *O. rätt,* clear right. **-styrkt,** *adj.* not confirmed, not verified. **–,** *adv.* without proof, without testimony. **-stånd,** *n.* ruin, decay. *Komma på o.,* to come to ruin. **-ställd,** *adj.* not bespoke; unperformed, undone. **-stämd,** *adj.* indecided, indetermined, indefinite, undetermined, unsettled, unfixed; vague. **-stämdhet,** *f.* indetermination, irresolution; vagueness. **-ständig,** *adj.* inconstant, fickle, changeable, unsteady. **-ständighet,** *f.* inconstancy, fickleness, instability, changeableness, unsteadiness. **-svarad,** *adj.* unanswered. **-svuren,** *adj.* not sworn. **-svärad,** *adj.* unmolested; *(fri)* free, easy. *O-t sätt,* easy manners. **-sökt,** *adj.* unfrequented. **-tagen,** *adj.* undeprived, unimpaired. *Hans rätt honom o.,* without debarring him from his right. *Det är honom obetaget att svara härpå,* he is at liberty to answer. **-tald,** *adj.* unpaid. **-tingad,** *adj.* unconditional, implicit, unqualified. **-tvinglig,** *adj.* invincible, unconquerable, undomitable. **-tydlig,** *adj.* inconsiderable, insignificant, unimportant, slight, of no consequence. **-tydlighet,** *f.* inconsiderableness, insignificancy, trifle. **-täckt,** *adj.* not covered; *(med hatten af)* uncovered. **-tänksam,** *adj.* inconsiderate, heedless, reckless, rash. **-tänksamhet,** *f.* inconsiderateness, carelessness, heedlessness, rashness, want of consideratenesss. **-tänkt,** *adj.* inconsiderate. **–,** *adv.* inconsiderately. **-vakad,** *adj.* unprotected; careless, thoughtless (moment). **-vandrad,** *adj.* unversed *(in),* unskilled *(in),* not conversant *(with).* **-varad,** *adj.* unguarded. **-veklig,** *adj.* inflexible, inexorable, immoveable. **-veklighet,** *f.* inflexibility, immoveableness. **-vekt,** *adj.* unmoved, unaffected. **-vislig,** *adj.* undemonstrable, unproveable. **-vist,** *adj.* unproved. **-vitnad,** *adj.* unwitnessed, unattested. **-väpnad,** *adj.* unarmed.

obetslad, *adj.* unbridled.

obildad, *adj.* unpolished, uncivilized, ill-bred, rude.

obillig, *adj.* unreasonable, unequitable, iniquitous, unjust. **-het,** *f.* unreasonableness, iniquity.

objekt, *n.* object. **-iv,** *adj.* objective. **-ivitet,** *f.* objectiveness.

oblandad, *adj.* unmixed, unmingled, unalloyed. *O. glädje,* joy without alloy.

oblat, *n. (i Nattvarden)* host, consecrated wafer; *(med.)* wafer. *Jmf.* **munlack.**

oblekt, *adj.* unbleached.

oblid, *adj.* unkind, ungentle, inclement. **-kelig,** *adj.* implacable, inexorable, merciless.

obligat, *adj.* obligato.

obligat-ion, *f.* obligation; *(bank-)* bond. **-orisk,** *adj.* obligatory.

oblyg, *adj.* barefaced, shameless, impudent, impertinent, forward, bold. **-het,** *f.* barefacedness, shamelessness, boldness, indecency.

obo-e, *m.* hautboy. **-ist,** *m.* hautboist.

oborstad, *adj.* not brushed; *(grof)* rough, unpolished, uncivilized, rude.

obotfärdig, *adj.* impenitent. **-het,** *f.* impenitency.

obotlig, *adj.* incurable, past cure, irremediable, past recovery; irreparable, irrecoverable, irretrievable. **-het,** *f.* incurableness.

obrottalig, *adj.* inviolable. **-het,** *f.* inviolableness.

obruk-ad, *adj.* unused, unworn; *(om jord)* uncultivated, untilled. **-bar,** *adj.* not fit for use, past use, unserviceable, useless; uncultiveable. **-barhet,** *f.* unserviceableness, uselessness. **-lig,** *adj.* not used, obsolete, unfashionable.

obscen, *adj.* obscene. **-itet,** *f.* obscenity.

observ-ation, *f.* remark, observation. **-ator,** *m.* observer, astronomer. **-atorium,** *n.* observatory. **-era,** *v. a.* to observe, to remark.

obstinat, *adj.* obstinate, stubborn.

obuden, *adj.* uninvited, unbidden.

obunden, *adj.* unbound, untied, unrestrained, unrestricted. *O. stil,* prose.

obygd, *f.* wilderness, wilds.

obytt, *adj.* not changed, not shifted; undivided. *De ha ngot o. sins imellan,* they have something unsettled between them.

Jag har intet o. med honom, I have no dealings with him. [made.

obäddad, *adj.* *O. säng*, bed not yet

obäklig, *adj.* bulky, unwieldy.

obändig, *adj.* indomitable, untameable, refractory, stubborn, obstinate, wilful. **-het,** *f.* stubbornness, obstinacy.

oböj-d, *adj.* unbent. **-lig,** *adj.* inflexible. **-lighet,** *f.* inflexibility, inflexibleness, obstinacy.

och, *konj.* and.

ocean, *m.* ocean.

ock, *konj.* also, too, likewise.

ock-er, *n.* usury. **-ra,** *v. n.* to lend upon usury, to practise usury. **-rare,** *m.* [usurer.

ockra, *f.* ochre.

ocksa, *se* **ock.**

ockup-ation, *f.* occupation. **-era,** *v. a.* to occupate, to occupy.

odal, *adj.* allodial. **-bonde,** *m.* franklin, yeoman, freeholder. **-gods,** *n.*, **-jord,** *f.* allodium, free [allodial] land. **-man,** *m.* freeholder.

ode, *n.* ode.

odel-ad, *adj.* undivided; whole. **-bar,** *adj.* indivisible, individable. **-barhet,** *f.* indivisibility.

odensvala, *f.* black stork.

odjur, *n.* monster.

odla, *v. a.* to cultivate, to grow; to till. **-are,** *m.* cultivator. **-ing,** *f.* cultivation, culture; civilization. **-ingsgrad,** *f.* intellectual standing. — **odelbar,** *adj.* cultivable.

odoga, *f.* naughty wretch, good for nothing.

odon, *n.* crackberry.

odryg, *adj.* thin, soon spent, soon gone.

odräglig, *adj.* insupportable, intolerable, insufferable.

odug-lig, *adj.* disqualified *(for)*, good for nothing, useless; incapable *(of)*, unfit *(for)*. *Göra o.*, to disqualify. **-lighet,** *f.* uselessness, incapacity, unfitness, disqualification. **-ling,** *m.* good for nothing fellow.

odygd, *f.* vice, wickedness; naughtiness. **-as,** *v. d.* to be naughty. *Jmf.* **skalkas.** **-ig,** *adj.* vicious, wicked, naughty.

odäckad, *adj.* without deck.

odödlig, *adj.* immortal, everlasting. **-het,** *f.* immortality.

odöpt, *adj.* not baptized, unchristened.

odört, *f.* hemlock.

oefter-följelig, *adj.* inimitable. **-giflig,** *adj.* indispensable, peremptory, absolute. **-härmlig,** *adj.* inimitable, unique. **-rättlig,** *adj.* incorrigible. **-rättlighet,** *f.* incorrigibleness. **-tänksam,** *se* **obetänksam.**

oegennytt-a, *f.* disinterestedness. **-ig,** *adj.* disinterested.

oegentlig, *adj.* improper. **-het,** *f.* impropriety.

oenig (oens, *adv.*), *adj.* at variance, at discord. *Vara o.*, to disagree *(med* = with; *om* = about), to be at variance, to be at discord. *Blifva oens*, to fall out *(with)*. **-het,** *f.* variance, discord, disagreement, dissension.

oerfaren, *adj.* inexperienced *(in)*, unskilled *(in)*. **-het,** *f.* inexperience, unskilfulness. [digious.

oerhörd, *adj.* unheard of, enormous, pro-

oersättlig, *adj.* irreparable. **-het,** *f.* irreparableness. [fortune.

ofall, *n.* ruin, disaster, mischance, mis-

ofantlig, *adj.* enormous, huge, excessive. **-het,** *f.* hugeness, enormity.

ofarbar, *adj.* impracticable, impassable.

ofatt, *adj.* bulky, awkward.

ofattlig, *se* **obegriplig.** [ibility.

ofelbar, *adj.* infallible. **-het,** *f.* infall-

offentlig, *adj.* public. **-en,** *adv.* publicly. **-het,** *f.* public; publicity, notoriousness.

offer, *n.* sacrifice, offering, oblation. **-altar,** *n.* offering-altar. **-blod,** *n.* blood of victims. **-bön,** *f.* offertory. **-djur,** *n.* victim. **-fest,** *m.* sacrificial feast. **-kaka,** *f.* oblation-bread. **-knif,** *m.* sacrificial knife. **-kärl,** *n.* sacrificial vessel. **-plats,** *m.* place for offering. **-prest,** *m.* sacrificing priest, sacrificer. **-redskap,** *n.* sacrificial vessels. **-skål,** *f.* offering cup. **-tjänst,** *f.* offering. — **offra,** *v. a.* to sacrifice, to offer. **-re,** *m.* sacrificer.

officer, *m.* officer.

officiel, *adj.* official.

officin, *f.* printing office.

ofjädrad, *adj.* unfledged, callow.
ofjättrad, *adj.* without fetters.
ofog, *n.* mischief, nuisance.
oformlig, *adj.* shapeless, misshapen, bulky. **-het,** *f.* deformity.
ofrankerad, *adj.* not post paid.
ofred, *m.* war, contention, contest. **-a,** *v. a.* to disturb. **-lig,** *adj.* turbulent, unpeaceable. **-lighet,** *f.* trouble, disturbance.
ofrivillig, *adj.* involuntary.
ofrukt-bar, *adj.* unfertil, barren, steril, unfruitful, fruitless. **-barhet,** *f.* barrenness, sterility. **-sam,** *adj.* barren. *Jmf.* ofruktbar.
ofrälse, *adj.* not noble. *O. jord,* taxable land. *O. man,* commoner.
ofrödd, *adj.* infecund.
ofta, *adv.* often, frequently, oftentimes, repeatedly. *Gå o. till ett ställe,* to frequent a place. **-re,** *adv.* more often. **-st,** *adv.* most often. *Som o.,* very often, mostly, in most cases.
ofull-bordad, *adj.* unfinished, unperformed, undone. **-gången,** *adj. O-et foster,* abortion, embryo. **-komlig,** *adj.* imperfect, incomplete, defective. **-komlighet,** *f.* imperfection, incompleteness. **-komnad,** *se* **ofullbordad.** **-ständig,** *adj.* incomplete, defective, imperfect. **-ständighet,** *f.* incompleteness, defectiveness, imperfection. **-ändad,** *adj.* unaccomplished, unfinished.
ofvan, *adv.* o. *prep.* above, over. *O. och nedan,* above and below. **-bemält, -berörd,** *se* **-nämd.** **-efter,** *adv.* from above. **-för, -före,** *se* **ofvan.** **-i, -uti,** *se* **-till.** **-ifrån,** *se* **-efter.** **-nämd,** *adj.* above mentioned. **-om,** *se* **ofvan.** **-omkring,** *adv.* o. *prep.* round about. **-på,** *adv.* o. *prep.* above, on the top, upon. **-till,** *adv.* above.
ofärd, *f.* disaster, ruin, destruction.
ofärdig, *adj.* lame, crippled, maimed, disabled. *Jmf.* **ofullbordad.** **-het,** *f.* lameness. [ored.
ofärgad, *adj.* undied, unstained, uncol-
ofödd, *adj.* unborn.
oför, *adj.* lame, disabled, impotent.
oför-arglig, *adj.* inoffensive, harmless. **-brännelig,** *adj.* incombustible. **-brännlighet,** *f.* incombustibleness. **-del aktig,** *adj.* disadvantageous *(to),* prejudicial *(to).* **-dröjligen,** *adv.* instantly, without delay, immediately. **-därfvad,** *adj.* uncorrupted, unspoiled, unhurt. **-enlig,** *adj.* inconsistent *(with),* incompatible *(with).* **-enlighet,** *f.* incompatibility. **-falskad,** *adj.* unfalsified, genuine, uncounterfeit, unadulterated. **-faren,** *adj.* unexperienced, inexperienced, unpractised, unskilled *(i* = in). **-farenhet,** *f.* want of experience, unskilfulness. **-färad,** *adj.* undaunted, dauntless. **-griplig,** *adj. Det är min o-a mening,* it is my humble opinion, I humbly conceive that. **-gyld,** *adj.* ungilded. **-gänglig,** *adj.* imperishable, everlasting. **-gänglighet,** *f.* everlastingness. **-gäten,** *adj.* unforgotten. **-gätlig,** *adj.* ever memorable, eternal. **-hindrad,** *se* **obehindrad.** **-klarlig,** *adj.* inexplicable, unaccountable. **-kränkt,** *adj.* inviolated, uncorrupted. **-liknelig,** *adj.* incompararable, unrivalled, matchless. **-likneligen,** *adv.* incomparably, beyond comparison. **-likt,** *adj.* unreconciled. **-lofvad,** *adj.* not engaged. **-låtlig,** *adj.* unpardonable. **-modad, -modlig,** *adj.* unexpected, unlooked for, inopinate, unthought of. **-modligen,** *adv.* inopinately, unexpectedly, unawares. **-måga,** *f.* inability, impotency, incapacity. **-månlig,** *se* **-del aktig.** **-märkt,** *adj.* imperceptible. **-,** *adv.* imperceptibly, by degrees, by little and little, insensibly. **-mögen,** *adj.* unable, impotent, incapable *(of); (att betala)* insolvent. **-neklig,** *adj.* undeniable, incontestable, incontrovertible. **-nuft,** *n.* want of reason, irrationality, unreasonableness, absurdity. **-nuftig,** *adj.* void of reason, absurd, unreasonable, irrational, senseless. **-nöjd,** *adj.* discontent, not satisfied, dissatisfied, unsatisfied *(med* = with). **-nöjsam,** *adj.* not to be satisfied, uncontented. **-nöjsamhet,** *f.* discontent, discontentment, dissatisfaction. **-pantad,** *adj.* unpawned, unmortgaged. **-ryckt,** *adj.* fixed, firm. **-rätt,** *m.* injury, injustice. **-rättad,** *adj.* unperformed, undone. *Med o-t ärende,* without having done one's errand [effect-

ed one's object]. **-sagd,** *adj.* undaunted, undismayed, intrepid. **-sagdhet,** *f.* undauntedness, intrepidity. **-sedd,** *se* **-ut sedd.** **-seglad,** *adj.* unsealed. **-sigtig,** *adj.* imprudent, incautious, unwary, careless. **-sigtighet,** *f.* imprudence, want of foresight, incautiousness. **-skräckt,** *adj.* fearless, bold, intrepid, undaunted, dauntless, stout. **-skyld,** *adj.* unmerited, undeserved. **-skämd,** *adj.* impudent, shameless, barefaced, flagrant. **-skämdhet,** *f.* impudence, shamelessness, barefacedness. **-sonlig,** *adj.* implacable, irreconcileable. **-sonlighet,** *f.* implacability, irreconcileableness. **-stånd,** *n.* want of judgment, imprudence, indiscretion. **-ståndig,** *adj.* injudicious, imprudent, indiscreet. **-stäld,** *adj.* undissembled, undisguised, unaffected, artless. **-svarlig,** *adj.* unwarrantable, unjustifiable. **-synt,** *adj.* insolent, impudent, pert, saucy. **-säkrad,** *adj.* uninsured. **-sökt,** *adj.* *(om personer)* unexperienced; *(om saker)* unattempted, untried. **-sörjd,** *adj.* unprovided [not provided] for. **-tegad,** *adj.* not concealed, not kept secret. **-tennt,** *adj.* not tinned. **-tjänt,** *adj.* undeserved, unmerited. **-truten,** *adj.* indefatigable, assiduous, grudging no pains, active, industrious. **-trutenhet,** *f.* activity, alacrity, assiduity. **-tullad,** *adj.* not entered, unentered, paid no duty for. **-täckt,** *adj.* not concealed, open, free. **-tänkt,** *se* **-modad.** **-tärd,** *adj.* unconsumed. **-töfvad,** *adj.* immediate. *Jmf.* **snar.** **-töfvadt,** *adv.* instantly, immediately, without delay. **-ut sedd,** *adj.* unforseen. **-vandlad,** *adj.* unchanged, unaltered. **-vansklig,** *adj.* unfading, undecaying, imperishable. **-varandes,** *adv.* unawares, unexpectedly. **-visnelig,** *adj.* unfading. **-vitlig,** *adj.* irreproachable, blameless, irreprehensible. **-vunnen,** *adj.* not convicted *(of).* **-vållad,** *adj.* undeserved. **-vägen,** *adj.* audacious, daring, rash, foolhardy. **-vägenhet,** *f.* audacity, temerity, rashness. **-väntad,** *adj.* unexpected, unlooked for. **-ytterlig,** *adj.* inalienable. **-änderlig,** *adj.* unchangeable, immutable, invariable, unalterable, unvarying. **-änderlighet,** *f.* immutability, unvariableness, constancy. **-ändrad,** *adj.* unchanged, unaltered.

ogagn, *n.* detriment, damage, harm.

ogalen, *se* **oäfven.**

ogarfvad, *adj.* untanned.

ogemen, *adj.* uncommon.

ogen, *adj.* adverse, contrary, unfavorable, unwilling. **-het,** *se* **ovillighet.**

ogenerad, *adj.* free and easy, free.

ogenomskinlig, *adj.* not transparent, opaque. **-het,** *f.* opacity.

ogenomträngling, *adj.* impenetrable *(to, by),* impervious *(to).* **-het,** *f.* impenetrability, imperviousness.

ogift, *adj.* unmarried, single.

ogild, ogill, *adj.* illegal, illegitimate, unauthorished, invalid; unpunished.

ogilla, *v. a.* to disapprove *(of).* **-nde,** *n.* disapprobation.

ogiltig, *adj.* invalid, void, of no force. **-het,** *f.* invalidity.

ogin, *se* **ogen.**

ogjord, *adj.* undone, unperformed. *Löpa i ogjordt väder,* to run about a business at unseasonable hours.

ograverad, *adj.* *(egendom)* without debts, mortgage-free.

ogrundad, *adj.* groundless, unfounded.

ogräs, *n.* weed.

ogudaktig, *adj.* ungodly, impious, wicked. **-het,** *f.* irreligion, impiety.

ogunst, *f.* disfavor, disgrace. **-ig, ogynsam,** *adj.* unfavorable, unpropitious, disadvantageous.

ogångbar, ogängse, *adj.* not current.

ogärna, *adv.* unwillingly, reluctantly.

ogärning, *f.* outrage, foul deed. **-sman,** *m.* culprit, malefactor.

ogästvänlig, *adj.* inhospitable. **-het,** *f.* inhospitableness.

ogörlig, *adj.* impracticable, impossible, unfeasible.

ohandterlig, *adj.* unmanageable, intractable, untractable.

oharmonisk, *adj.* inharmonious, dissonant, discordant.

ohejdad, *adj.* unchecked, unrestrained.

ohelga, *v. a.* to profane, to unhallow. **-ande,** *n.*, **-else,** *f.* profanation. **-are,**

m. profaner, violator. — **ohelig,** *adj.* unholy, profane, unhallowed.
ohels-a, *f.* unhealthiness, sickness, unhealthfulness. **-osam,** *adj.* unwholesome, unhealthful.
ohemul, *adj.* unjust, illegal, unlawful.
ohindrad, *adj.* unimpeded, unobstructed, not hindered.
ohjälp-lig, *adj.* irremediable, irreparable, helpless, past help. **-sam,** *adj.* unhelpful, unassisting, unfriendly. **-samhet,** *f.* unwillingness to help.
ohugnelig, *adj.* disagreeable, sad.
ohulpen, *adj.* unhelped, unassisted, unsupported.
ohyfsad, *adj.* unpolished, uncivilized, uncouth.
ohygglig, *adj.* foul, hideous. **-het,** *f.* foulness, hideousness, savagery.
ohyra, *f.* vermin.
ohållbar, *adj.* untenable, unsustainable. **-het,** *f.* untenableness.
ohäftad, *adj.* *En o. bok,* a book not stitched, in sheets.
ohägn, *n.* trespass, nuisance, breaking of the cattle through an enclosure. *Jmf.* **åverkan. -ad,** *adj.* unfenced, unenclosed, not enclosed.
ohämmad, *adj.* unchecked, unrestrained.
ohämnad, *adj.* unrevenged.
ohöflig, *adj.* uncivil, uncourteous, impolite, disrespectful *(mot* = to). **-het,** *f.* incivility, rudeness, discourteousness.
ohöfvisk, *adj.* indecent, indecorous, obscene, immodest.
ohöljd, *adj.* uncovered.
ohör-bar, *adj.* inaudible. **-d,** *adj.* unheard.
ohörsam, *adj.* disobedient *(to).* **-het,** *f.* disobedience.
oigenkänlig, *adj.* unknowable.
oimotståndlig, *adj.* irresistible. **-het,** *f.* irresistibility.
oimotsäglig, *adj.* indisputable, uncontrovertable, incontestable.
oinbunden, *adj.* unbound, untied. *En o. bok,* an unbound book, a book in sheets.
oinskränkt, *adj.* unlimited, unconfined, unbounded, unrestricted. *O. tillstånd (makt),* ample leave (power).
ointeglig, *adj.* impregnable, inexpugnable.
ojämförlig, *adj.* incomparable, matchless, unrivalled. **-het,** *f.* incomparableness, matchlessness.
ojämn, *adj.* *(ej slät)* uneven; *(ej lika)* unequal; *(om tal)* odd, uneven. **-het,** *f.* unevenness, inequality.
ojäf-aktig, *adj.* unexceptionable, irrefutable, unobjectionable; *(lagt.)* unchallengeable, incontestable. **-aktighet,** *f.* legitimacy, irrefutableness. **-vig,** *adj.* irrefutable, irrefragable, admissible.
ok, *n.* yoke. *Lägga oket på oxarne,* to put the yoke upon the oxen, to yoke the oxen, to put the oxen to the yoke.
okallad, *adj.* uncalled, unbidden, uninvited.
oklanderlig, *adj.* irreproachable, blameless, unobjectionable. **-t,** *adv.* irreproachably, blamelessly. — **oklandrad,** *adj.* uncensured, not censured. *Jmf.* **klanderlös, oqvald.**
oklar, *adj.* not clear, undistinct, obscure, confused. **-het,** *f.* indistinctness, obscurity, dimness, muddiness.
oklok, *adj.* imprudent, unwise, injudicious, indiscreet. **-het,** *f.* imprudence, indiscretion.
oklufven, *adj.* uncleft.
oklädd, *adj.* undressed, unclothed.
okokt, *adj.* unboiled.
okonstlad, *adj.* artless, plain.
okrafd, *adj.* uncompelled, of his own accord, voluntary, uncalled.
okränkt, *se* **oförkränkt.**
oktant, *m.* octant.
oktav, *m.* *(musik)* octave; *(bok)* octavo.
oktroj, *m.* charter. **-era,** *v. a.* to charter.
okular, *adj.* ocular.
okulera, *v. a.* to inoculate, to bud.
okunnig, *adj.* ignorant, unknowing, unskilful. *Vara o. om,* to be ignorant of, to be a stranger to, to be in the dark. **-het,** *f.* ignorance, unskilfulness.
okynn-e, *n.* naughtiness, mischievousness. **-esfä,** *n.* vicious animal. **-ig,** *adj.* naughty, bad, vicious.
okysk, *adj.* unchaste, libidinous, loose. **-het,** *f.* unchastity.
okänd, *adj.* unknown *(to).* — **okänbar,** *adj.* unknowable, indiscernible.

okär, *adj.* disagreeable. *Det är mig o-t,* I am sorry for it. **-lig,** *adj.* unfriendly, unkind.

köp, *n.* bad bargain. **-andes,** *adv.* without buying it, gratis.

olag, *n.* disorder, huddle; *(osed)* vicious practice, trick. *Bringa i o.,* to throw into disorder.

olag-a, -lig, *adj.* unlawful, illegal, illicit. **-ligen,** *adv.* illegally. **-lighet,** *f.* illegality, unlawfulness.

olidlig, *adj.* insupportable, intolerable.

olik, *adj.* unlike, dissimilar; *(osannolik)* improbable. **-a,** *adj.* unequal; different, various, unlike. **-,** *adv.* unequally, unlikely, differently. **-artad,** *adj.* heterogeneous. **-formig,** *adj.* irregular. **-het,** *f.* difference, unlikeness, dissimilarity, inequality, disparity, diversity. *O. i åsigter,* disagreement. **-lig,** *adj.* improbable. **-sidig,** *adj.* with unequal sides.

oliqviderad, *adj.* not liquidated, unpaid.

oliv, *m.* olive.

olj-a, *f.* oil. *Gjuta o. på elden,* to add fuel to the fire. **-a,** *v. a.* to oil. **-aktig,** *adj.* oily, oleaginous. **-e kaka,** *f.* oil-cake. **-e målning,** *f.* painting in oil, oil-painting. **-e slagare,** *m.* oil-miller. **-e slageri,** *n.* (-qvarn, *f.*), oil-mill, oil-press. **-e sten,** *m.* hone for razors or penknives. **-e träd,** *n.* olive-tree, olive. **-ig,** *adj.* oily. **-o berget,** *n.* mount of Olives.

ollon, *se* **ållon.**

olof-lig, *adj.* not permitted, illicit, unlawful. **-ligen, -vandes,** *adv.* unlawfully, without leave, without licence.

olust, *f.* depression of mind, uneasiness, anxiety. **-ig,** *adj.* low-spirited, out of humor.

oluttrad, *adj.* unclarified, unrefined.

olvon, *n.* water-elder, common Guelder-rose.

olyck-a, *f.* ill luck, misfortune, disaster, calamity, mischance, mishap. *Till all o.,* unhappily. *O-n är att,* the misfortune is that. **-as,** *v. d.* to fail, to miscarry. **-lig,** *adj.* unlucky, unfortunate, unhappy, unprosperous, calamitous. *En o. händelse,* an unlucky accident, a mischance. **-ligt,** **-ligen,** *adv.* unluckily, unfortunately, by ill hap. **-salig,** *adj.* unhappy, fatal. **-s bringande,** *adj.* fatal, baleful, disastrous. **-s bådande,** *adj.* evilboding, ominous. **-s fall,** *n.* mishap. **-s fogel,** *m.* bird of bad omen, ominous [illboding] bird; wretch. **-s händelse,** *f.* mischance, mishap. **-s profet,** *m.* croaker. **-s stjärna,** *f.* unlucky [evil] star, disaster.

olydig, *adj.* disobedient *(to),* undutiful. *Vara o.,* to disobey. **-het,** *f.,* **olydnad,** *m.* disobedience, undutifulness.

olåt, *m.* noise, clamor, grumbling. **-ig,** *adj.* noisy, grumbling, squalling.

olägenhet, *f.* inconvenience, trouble, molestation, annoyance. *Förorsaka o.,* to give one trouble.

oläglig, *adj.* unseasonable; in an inconvenient place. **-het,** *f.* inconvenience, unseasonableness.

oläklig, *adj.* incurable.

olämplig, *adj.* unfit *(for),* improper *(for),* unsuitable *(to, for),* inapplicable *(to).* **-en,** *adv.* improperly, inapplicably. **-het,** *f.* unsuitableness, unfitness.

oländig, *adj.* uncultivable, wild, barren, boggy, rough, sterile. **-het,** *f.* roughness of the ground, sterility. **-t,** *adv.* in a rough situation.

oläraktig, *adj.* indocile, unteachable. **-het,** *f.* indocility, indocibility. — **olärd,** *adj.* illiterate, unlettered, unlearned, untaught.

läslig, *adj.* illegible. **-het,** *f.* illegibility. **-t,** *adv.* illegibly. — **läst,** *adj.* unread, not read, not perused.

läst, *adj. (af lås)* unlocked.

olönt, *adj.* unpaid, unrewarded, unrecompensed.

om, *adv.* again, anew, over, over again. *Om igen,* over again. **-,** *prep. (omkring)* about, round about; *(angående)* of, upon, about, for, concerning. *Springa om ngon,* to outrun one. *Norr om,* to the north of, northward. *Till höger om,* on the right hand of. *Om dagen,* by day, in the daytime; *(distr.)* a day. *Spela om pengar,* to play for money. *Frysa om händerna,* to be cold about one's hands, to have cold hands. *Om hvartannat,* promiscuously. *Vara om*

sig, to be thrifty. *Vigt om tre skålpund*, weight of three pounds. *Tre gånger om dagen*, thrice [three times] a day. *Om några dagar*, in a few days. *En gång om året*, once a year. *Om vintern*, in winter. *Om morgonen*, in the morning, on the morrow. *Om lördagen*, on Saturday. *Om lördag*, next Saturday. *Om julen*, at Christmas. *Om en timme*, within an hour. — om, *konj.* if, whether. *Om det icke varit för*, but for. *Hvem vet om han icke kommer till slut*, who knows but he may come at last.

omak, *n.* trouble, pains, inconvenience. *Göra o.*, to give trouble, to put one to trouble. *Göra sig o.*, to take pains. **-a,** *v. a.* to molest, to trouble.

omaka, *adj.* that are not a pair, who do not match, odd. [liness.

omanlig, *adj.* unmanly. **-het,** *f.* unman-

omant, *adj.* of one's (his, her &c.) own accord, unurged.

omarbeta, *v. a.* to recast, to remodel, to retouch.

omaskerad, *adj.* without mask.

ombedja, *v. a.* to ask, to beg. — ombedd, *adj.* desired, requested.

ombetro, *se* **betro.**

ombilda, *v. a.* to remodel, to reform, to reorganize. [gird.

ombinda, *v. a.* to bind [tie] round, to

omblanda, *v. a.* to mix together, to shuffle.

ombona, *v. a.* to trim; to wrap up.

ombringa, *v. a.* to kill.

ombryta, *v. a.* *(boktr.)* to overrun.

ombud, *n.* attorney. **-s man,** *m.* commissary, commissioner, attorney, delegate.

ombygga, *v. a.* to rebuild. — ombygnad, *m.* rebuilding.

ombyta, *v. a.* to change. *O. vakt, se* **aflösa.** **-e,** *n.* change; variation, variety. *O. af hästar*, change [relay] of horses. *För o-s skull*, for a change. **-lig,** *adj.* variable, changeable, inconstant, mutable, alterable, versatile. *O-t lynne*, changeable humor. **-lighet,** *f.* mutability, variableness, inconstancy.

omdöme, *n.* judgment, opinion; discerning faculty; discernment. *Fälla o. öfver*, to give [pass] one's j. upon a thing, to pass censure upon a thing.

omdöpa, *v. a.* to rebaptize. **-ning,** *f.* rebaptism, rebaptization.

omedelbar, *adj.* immediate.

omedgörlig, *adj.* intractable, inflexible.

omening, *f.* nonsense.

omfamna, *v. a.* to embrace, to hug, to clasp. **-ing,** *f.* embrace.

omfatta, *v. a.* to clasp round, to hug, to embrace *(fig.* an opinion), to comprehend, to comprise, to encompass. *Jmf.* **innefatta.** *O. ngon med vänskap*, to show one kindness. **-ande,** *n.* embracing; **-,** *adj.* comprehensive, capacious. **-ning,** *f.* *(utsträckning)* compass, extent, reach, encompassing. *Jmf.* **infattning.**

omflytta, *v. a.* to change, to remove, to shift, to transpose. **-ning,** *f.* removing, transposition, shifting places, changing.

omforma, *v. a.* to transform.

omfång, *n.* circuit, compass. *Jmf.* **omkrets, vidd.** **-s rik,** *adj.* large, of great compass, comprehensive.

omfärga, *v. a.* to dye anew.

omförmäla, *v. a.* to mention.

omgift, *adj.* married again.

omgifva, *v. a.* to environ, to surround, to circle, to encompass, to enclose, to compass. *Jmf.* **Gifva om.** **-ning,** *f.* *(i spel)* dealing over again; *(trakt)* environs, adjacencies; *(bekanta)* circle of friends, associates, family.

omgjorda, *v. a.* to gird, to wrap.

omgjuta, *v. a.* to refound, to recast.

omgå, *se* **umgå.** **-ende,** *t. ex.* *Skrifva med o.*, to write by return (of post).

omgång, *m.* round, turn. *O. af kläder*, change. *I flera o-ar*, by several rounds.

omgärda, *v. a.* to enclose, to hedge in, to fence round; to encompass, to surround.

omgöra, *v. a.* to do over again, to remake.

omhulda, *v. a.* to cherish.

omhvälfva, *v. a.* to turn over, to revolve. **-ning,** *f.* turning over, revolution.

omhvärfva, *se* **kringhvärfva.**

omhägna, *se* **omgärda.**

omhänge, *n.* curtain.

omild, *adj.* unkind, cruel, harsh, severe

(mot = to). **-het,** *f.* unkindness, severity, cruelty.

ominne, *n.* *Med hans o.*, without his knowledge.

omintetgöra, *v. a.* to baffle, to balk, to frustrate, to cancel, to make null.

omistlig, *adj.* indispensable, needful, necessary.

omkast, *n.*, **-ning,** *f.* second throw; *(förändring)* change, vicissitude.

omkläda, *v. a.* to change clothes. **-ning,** *f.* change [shifting] of clothes.

omkomma, *v. n.* to perish, to lose one's life.

omkostnad, *m.* charge, expense, cost.

omkransa, *v. a.* to inwreathe, to crown with flowers.

omkrets, *m.* circumference, periphery, circuit, compass, orb.

omkring, *prep.* o. *adv.* about, round about, round, around; *(vid pass)* almost, near, about. *När allt kommer o.*, after all.

omkull, *adv.* down. *Stjälpa o.*, to overturn.

omladda, *v. a.* to recharge. **-ning,** *f.* recharge.

omlaga, *v. a.* to repair [mend] anew. **-ning,** *se* **lagning, skötsel.**

omlassa, omlasta, *v. a.* to load otherwise; to load (lade) over again.

omliggande, *adj.* lying round about, circumjacent.

omlinda, *v. a.* to wind about, to envelop, to inwrap. **-ning,** *f.* winding about, wrapping round.

omlopp, *n.* circulation, rotation, revolution, circuit. *Vara i o.*, to be current, to circulate. *Sätta i o.*, to put in circulation, to circulate, to spread. *Sätta falskt mynt i o.*, to pass bad money. **-s bana,** *f.* orbit. **-s tid,** *f.* period, periodical time, time of rotation [revolution].

omlägga, *v. a.* to lay over again; to relay. **-ning,** *f.* relaying.

omnibus, *m.* omnibus, buss.

omnämna, *v. a.* to mention, to make mention of.

omog-en, *adj.* immature, unripe. *O. frukt*, green fruit. *O. tanke*, undigested thought. **-enhet,** *f.* unripeness, immaturity. **-et,** *adv.* immaturely, inconsiderately.

omoralisk, *adj.* immoral.

omornad, *adj.* not well awake.

ompacka, *v. a.* to repack. **-ning,** *f.* repacking.

omplantera, *v. a.* to transplant, to plant anew. **-ing,** *f.* transplanting, transplantation. [coining.

omprägla, *v. a.* to recoin. **-ing,** *f.* re-

ompröfva, *v. a.* to consider, to discuss. **-ning,** *f.* consideration, discussion.

omqväde, *n.* burden.

omringa, *v. a.* to surround, to environ, to encompass, to beset.

område, *n.* territory, district, dominion.

omröra, *v. a.* to stir; *(omnämna)* to mention. **-nde,** *n.* stirring; mention.

omrösta, *v. n.* to vote, to give votes. **-ning,** *f.* vote. *Komma under o.*, to be put to the vote.

omsadla, *v. a.* to saddle over again; *(fig.)* to change opinion. **-ing,** *f.* changing of saddle; *(fig.)* change, reversal.

omsegla, *v. a.* *(förbi)* to pass by sailing; *(omkring)* to sail round, to circumnavigate, to double. **-ing,** *f.* shipping about, circumnavigation, doubling.

omsela, *v. a.* to harness anew.

omsider, *adv.* at last, lastly, at length.

omsjunga, *v. a.* to sing over again.

omskaka, *v. a.* to shake. **-ning,** *f.* shaking.

omskapa, *v. a.* to transform, to metamorphose, to create anew, to remodel.

omskifta, *v. a.* to shift, to vary, to change. **-e,** *n.* change, alteration, variation, vicissitude.

omskrif-ning, *f.* rewriting, transscribing, paraphrase, circumlocution. **-t,** *f.* legend, inscription. **-va,** *v. a.* to write over again; to circumscribe. **-vande,** *adj.* circumlocutory. [shovel.

omskyffla, *v. a.* to stir about with a

omskära, *v. a.* to circumcise. **-else,** *f.* circumcision.

omslag, *n.* cover, envelop; *(med.)* dressing, wet dressing, epithem, poultice; *(förändring)* change. *För o. skull*, *På o.*, by way of counterfeit show.

omsluta, *se* **innesluta, omfatta, omgifva.**

omsorg, *f.* care, charge, solicitude. *Bära o. för*, to take care of [for]. **-s full,** *adj.* careful.

omstämma, *v. a. (ett instrument)* to tune over again; *(bringa på annan åsigt)* to make one change his opinion.

omständ-ighet, *f.* circumstance, state, condition; case, accident, occasion. *Jmf.* **omsvep, vidlyftighet.** *Svåra (goda) o-er*, bad (easy) circumstances, unhappy situation. *Jmf.* **ledsamhet.** *Utan o-er*, without compliments. *Efter o-erna*, according to circumstances. **-lig,** *adj.* circumstantial. *Jmf.* **utförlig. -ligen,** *adv.* circumstantially. **-lighet,** *f.* circumstantialness, particulars.

omstöpa, *v. a.* to recast. **-ning,** *f.* recasting, refounding, reform.

omstörta, *v. a.* to overset, overturn, to overthrow, to subvert. **-ning,** *f.* overthrow, subversion.

omsvep, *n.* circumlocution, preamble, ambages. *Utan o.*, without any preamble [compliments].

omsätta, *v. a. (t. ex. trän)* to transplant; *(varor)* to exchange, to sell; *(ett lån)* to renew; *(boktr.)* to set anew. **-ning,** *f.* transplanting; exchange; renewing; setting again.

omtala, *v. a.* to speak of, to mention, to report.

omtanke, *m.* care *(of)*, circumspection, caution, consideration. — **omtänksam,** *adj.* circumspect, considerate, vigilant, circumspective, wary, prudent. **-het,** *se* **omtanke. -t,** *adv.* considerately.

omtrent, *se* **ungefär.**

omtvista, *v. a.* to contest *(with* a person *for* a thing). **-d,** *adj.* contested, in dispute. [vor.

omtyckt, *adj.* beloved, endeared, in fa-

omveckla, *v. a.* to wind about, to wrap round about.

omvexla, *v. n.* to alternate, to change, to vary. **–,** *v. a. se* **ombyta. -ing,** *f.* alternation, change, vicissitude, revolution.

omvårdnad, *m.* care *(of)*; *(familj)* family.

omväg, *m.* roundabout way. *Genom o-ar*, *(fig.)* indirectly.

omvälja, *v. a.* to reelect.

omvältra, *se* **vältra.**

omvänd, *adj.* convert. *Nu är det o-t*, it is now all changed. *O-t förhållande*, invert proportion. **-a,** *v. a.* to turn, to turn about; *(relig.)* to convert. *O. sig*, *v. r.* to be converted, to repent *(of)*. **-are,** *m.* converter. **-else,** *f.* conversion, repentance. **-ning,** *f.* turning, inversion. **-t,** *adv. se* **tvärtom.**

omyndig, *adj.* under age, minor. **-het,** *f.* = *omyndiga år*, minority.

omyntad, *adj.* uncoined.

omättlig, *adj.* immoderate, intemperate. **-en,** *adv.* immoderately, beyond measure. **-het,** *f.* intemperance, immoderation. *O. i mat och dryck*, excess in meat and drink.

omänsklig, *adj.* inhuman, cruel. **-het,** *f.* inhumanity, cruelty.

omärkbar, omärklig, *adj.* imperceptible, insensible. **-het,** *f.* imperceptibility.

omätlig, *adj.* immense, immeasurable. **-het,** *f.* immensity, immeasurableness. — **omätt,** *adj.* unmeasured.

omätt-ad, *adj.* not satisfied, not satiated. **-lig,** *adj.* insatiable, unsatiable. **-lighet,** *f.* insatiableness.

omöjlig, *adj.* impossible. **-en,** *adv.* impossibly. **-het,** *f.* impossibility.

onaturlig, *adj.* unnatural, contrary to the laws of nature, forced. **-het,** *f.* unnaturalness; forcedness.

ond, *adj.* bad, ill, wicked; *(vredgad)* angry. *Ett ondt*, an evil. *Af två onda ting välj det minsta*, of two evils choose the least. *Hin onde*, the devil. *En ond ande*, an evil spirit. *Göra ondt*, *(smärta)* to smart, to pain, to give pain. *Det gör mig ondt om honom*, I am sorry for him. *Hafva ondt till ngon*, to bear one ill-will. *Hafva ondt i hufvudet*, to have a pain in the head, to have the headache. *Jag har ondt i hufvudet*, my head aches. *Hafva ondt i magen*, to have a pain in the stomach. *Få ondt*, to grow [turn] sick, to be taken ill. *Hafva ondt för att fatta*, to be dull of apprehension. *Det är ondt efter penningar*, there is a

want of money. *Hafva ondt om ngot*, to be scarce [short] of a thing. *Önska ngon ondt*, to wish one ill. *Vara ond på ngon*, to be angry with one. *Se ond ut*, to look angry. *Med ondo*, by force; in wrath. *Ifrån ondo*, from evil. *Onda bettet*, *se* **fulslag.** **-sint,** *adj.* wrathful, malicious. **-ska,** *f.* malice, wickedness; anger, passion. **-ske full,** *adj.* wrathful, wicked, malicious, malignant. **-skorf,** *m.* scaldhead. **-sår,** *n.* evil ulcer.

oneklig, *adj.* undeniable. **-en,** *adv.* undeniably, confessedly.

onkel, *m.* uncle. [agreeable.

onoslig, *adj.* uncouth, repulsive, dis-

onsdag, *m.* Wednesday.

onyttig, *adj.* useless, unprofitable, serving [answering] no purpose. **-het,** *f.* uselessness, unprofitableness.

onyx, *m.* onyx.

onåd, *f.* disgrace, disfavor, displeasure. *Falla i o.*, to fall into disgrace with one, to incur one's displeasure. *Jmf.* **nåd.** **-ig,** *adj.* unfavorable, disgracious, unkind, unpropitious *(mot* = to).

onämd, *adj.* unnamed, unmentioned.

onäpst, *adj.* unpunished, uncorrected, unchecked, with impunity.

onödig, *adj.* unnecessary, needless, unneedful. **-het,** *f.* unnecessariness, needlessness. **-t vis,** *adv.* without necessity, without need.

oombedd, *adj.* unasked, uninvited.

oomkullstötlig, *adj. (fig.)* irrefutable, incontestable, uncontrovertible.

oomskuren, *adj.* uncircumcised.

oomtänksam, *adj.* imprudent, inconsiderate. **-het,** *f.* inconsideration.

oordentlig, *adj.* disorderly, confused, irregular. **-het,** *f.* irregularity, confusion, debauchery. — **oordning,** *f.* disorder, confusion, disarray, disarrangement. *Bringa i o.*, to derange, to disorder.

oorganisk, *adj.* inorganic [-al].

opal, *m.* opal.

opartisk, *adj.* impartial, unbiassed, disinterested. **-het,** *f.* impartiality, disinterestedness.

opassande, *adj.* unfit, unbecoming, unbeseeming.

opasslig, *adj.* indisposed, unwell. **-het,** *f.* indisposition.

opatriotisk, *adj.* unpatriotic.

opera, *f.* opera. **-hus,** *n.* o.-house, playhouse. **-sångare,** *m.* o.-singer, singer in an o. — **operett,** *m.* operetta.

oper-ation, *f.* operation. **-atör,** *m.* operator. **-era,** *v. a.* o. *n.* to operate.

operment, *n.* orpiment. [sonal.

opersonlig, *adj.* not personal, imper-

opinion, *f.* opinion.

opium, *n.* opium.

oplockad, *adj.* ungathered; *(fogel)* unpicked, not plucked.

oplöjd, *adj.* unploughed.

opodeldok, *m.* opodeldoc.

opolerad, *adj.* unpolished.

opp, oppe, *se* **upp, uppe.**

oppo-nent, *m.* opponent. **-nera,** *v. n.* to oppose *(to)*, to contradict, to make opposition. **-sition,** *f.* opposition.

opris, *n.* too high price.

optativ(us), *m.* optative.

optik, *f.* optics. **-er, -us,** *m.* optician. — **optisk,** *adj.* optical. [sary.

opåkallad, *adj.* uncalled for, unneces-

opålitlig, *adj.* not trustworthy, incredible, not to be depended upon, doubtful, uncertain. **-het,** *f.* untrustiness, infidelity, uncertainty.

opåmint, *adv.* of one's own accord, without being reminded *ell.* put in mind of it.

opånyttfödd, *adj.* not born anew.

opåtalt, *se* **oklandrad, oqvald.**

opåtänkt, *adj.* unthought of.

oqvald, *adj.* unmolested, uncensured. *Vara i o. besittning af*, to be in unmolested possession of, to enjoy without molestation.

oqvinlig, *adj.* unwomanly.

oqväda, *v. a.* to insult, to abuse, to use bad language. **-ins ord,** *n.* abusive words, bad language.

orakad, *adj.* unshaved.

orakel, *n.* oracle. **-svar,** *n.* oracle.

orangeri, *n.* hot-[green-] house, orangery.

orang outang, *m.* orang-outang.

oratorisk, *adj.* oratorical.

oratorium, *n.* oratorio.

ord, *n.* word; vocable. *O. för o.*, w. for

w., verbatim. *Med ett o.*, in a w. *Med få o.*, in few w-s. *Efter o-et*, literally. *Föra o-et*, to be the spokesman, to preside. *Innan han visste o-et af*, before he knew a w. of it. *Taga ngon på o-en*, to take one at his w. *Taga o-et*, to rise and speak. *Taga till o-a*, to begin [commence] speaking, to open. *Hålla o.*, to keep one's w., to be as good as one's w. *Ej hålla o.*, not to keep one's w. *Bryta sitt o.*, to violate [break] one's w. *Tro mig på mitt o.*, take my w. for it. **-a**, *v. n.* to speak. **-a betydelse**, *f.*, **-a förstånd**, *n.* literal sense [meaning]. *Efter o-n*, literally, in a literal sense. **-a grann**, *adj.* verbal. **-a lag**, *n.* expression. **-a lydelse**, *f.* literal expression. **-bok**, *f.* dictionary, vocabulary. **-fogning**, *f.* syntax. **-forskare**, *m.* etymologist. **-forskning**, *f.* etymology. **-följd**, *f.* construction. **-förande**, *m.* spokesman, speaker, president, chairman. *Vända sig till o-n*, to address the chairman. **-förande skap**, *n.* chairmanship. **-förråd**, *n.* store of w-s. **-gräl**, *n. se* **-strid**. **-hittig**, *adj.* easy [quick] of expression. **-hållen**, **-hållig**, *adj.* as good as one's w. **-hållighet**, *f.* keeping of one's w. **-karg**, *adj.* sparing of w-s, taciturn. **-kastas**, *v. d.* to dispute *(about, of, on)*. **-klyfvare**, *m.* hairsplitter. **-klyfveri**, *n.* hairsplitting. **-kram**, *se* **-pråt**. **-krig**, *n. se* **-strid**. **-ledning**, *f.* etymology. **-lek**, *m.* clinch, quibble, pun, playing upon w-s. **-lista**, *f.* catalogue of w-s, nomenclature, vocabulary. **-pråt**, **-prång**, *n.* bombast, fustian. **-register**, *n. se* **-lista**. **-rik**, *adj.* copious [abounding] in w-s, verbose. **-rikhet**, *f.* copiousness of w-s, verbosity. **-ryttare**, *m.* critic upon w-s, verbal critic. **-språk**, *n.* proverb, adage, saying. **-språksvis**, *adv.* proverbially. **-strid**, *m.* dispute, altercation, contention upon w-s. **-stäf**, *n.* saying. **-svall**, *n.* vent of w-s, redundance. **-vexla**, *v. n.* to bandy w-s *(with)*, to dispute. **-vexling**, *f.* altercation, dispute.

orden, *m.* order (of knighthood). **-s band**, *n.* riband of an o. **-s broder**, *m.* brother [member] of an o. **-s drägt**, *f.* habit of an o. **-s syster**, *f.* sister of an o. **-s tecken**, *n.* badge of an o.

ordentlig, *adj.* regular, punctual, orderly. **-het**, *f.* regularity, punctuality, orderliness.

order, *m. (befallning)* order. — **ordinera**, *v. a.* to prescribe, to order. *Jmf.* **föreskrifva**. *O. till prest*, to ordain one minister, to confer holy orders on one.

ordna, *v. a.* to put in order, to order, to regulate, to arrange, to digest, to array. **-ing**, *f.* order, discipline, law, array, course. *Komma i o.*, to grow settled. *Hålla i o.*, to keep in order [aright]. *Vara i o.*, to be settled, to be in order. *Tala i sin o.*, to speak in one's turn. *Ur sin o.*, in disorder, perversely. **-ingsanda**, *f.* sense of order. **-ings man**, *m.* overseer, arranger; man who loves order. **-ings tal**, *n.* ordinal number,

ordonans, *m.* orderly attendance. **-officer**, *m.* orderly officer.

ored-a, *f.* confusion, disorder, huddle, clutter. *Bringa i o.*, to throw into disorder, to confound, to entangle. **-ig**, *adj.* confused, entangled. **-ighet**, *f.* confusion, confusedness.

oredlig, *adj.* dishonest, unfair. **-het**, *f.* dishonesty.

oregelbunden, *adj.* irregular, abnormal. **-het**, *f.* irregularity, abnormity.

oregerlig, *adj.* ungovernable, intractable, not to be ruled [restrained]. **-het**, *f.* untractableness, unruliness. **-t**, *adv.* ungovernably.

oren, *adj.* unclean, impure, dirty, foul. **-a**, *v. a.* to soil, to dirt, to sully. **-het**, *f.* impurity, uncleanliness. **-lig**, *adj.* uncleanly, foul, dirty, nasty, filthy, sluttish. **-lighet**, *f.* uncleanliness, impurity, dirtyness, filthiness, nastiness, sluttishness; filth.

orera, *v. n.* to harangue, to declaim, to make an oration, to descant.

orf, *n.* handle of a sithe.

organ, *m.* o. *n.* organ; *(röst)* voice. **-isation**, *f.* organization. **-isera**, *v. a.* to organize. **-isk**, *adj.* organic. **-ism**, *m.* organism.

orgel (orgor), *m.* organ. org-bygga-

re, *m.* o.-maker. **-läktare,** *m.* o.-loft. **-spelare (organist),** *m.* player on the o., organist. **-trampare,** *m.* bellows-treader. **-verk,** *n.* organ.

oridderlig, *adj.* unchivalrous.

Orient, *m.* Orient, East. **-alisk,** *adj.* oriental. **-alist,** *m.* orientalist.

origin-al, *adj.* original; **-,** *n.* original, quaint fellow. **-el,** *adj.* original.

oriktig, *adj.* wrong, erroneous, incorrect, false, unfair. **-het,** *f.* incorrectness, inaccuracy, blunder, erroneousness. **-t,** *adv.* unjustly.

orimlig, *adj.* absurd, nonsensical, unreasonable, extravagant, preposterous; *(alg.)* irrational. **-het,** *f.* absurdity, unreasonableness. **-t,** *adv.* absurdly, out of all sense.

orimmad, *adj.* not rhymed. *O. vers,* blank verse.

orka, *v. n.* can, to be able, to bear, to endure. *Jag o-r ej höra det,* I cannot bear to hear it. *Han o-r ej mer,* he is past his labor. *Ej o. böta,* not to be able to pay the fine. *Jag o-r icke med honom,* I can't suffer him. **-lös,** *adj.* weak, feeble, infirm; indolent, dull, sluggish. **-löshet,** *f.* weakness, feebleness, infirmity; dullness, indolence.

orkan, *m.* hurricane.

orlof, *n.* dismission, discharge, furlough. **-s sedel,** *m.* character.

orm, *m.* serpent, snake, viper, adder; *(utslag på hästar o. d.)* farcin. **-a sig,** *v. r.* to serpentize. **-bett,** *n.* bite of a viper. **-bunke,** *m.* brake. **-rot,** *f.* snake-weed, bistort. **-slå,** *f.* blind-worm. **-slända,** *f.* snake-fly. **-sten,** *m.* serpentine stone, adder-stone. **-tjusare,** *m.* charmer of serpents. **-vråk,** *m.* buzzard. **-ödla,** *f.* lizard.

orna vid, *v. n.* to recover (from a swoon).

oro, *f.* disquiet, anxiety, uneasiness, trouble, tribulation, disturbance, restlessness; *(i ur)* balance. *Uppväcka oro,* to stir up commotion. **-a,** *v. a.* to disquiet, to trouble, to disturb, to alarm, to harass, to fret, to haunt. *O. sig,* to make one's self uneasy *(about),* to be in pain *(for),* to be concerned *(for* a person, *about* a thing). *Det o-r mig att,* I am sorry that. **-ande,** *adj.* disquieting, disturbing. **-lig,** *adj.* uneasy, unquiet, restless, troublesome, turbulent. *Vara o. öfver, se Oroa sig.* **-lighet,** *f.* disquietude, anxiety, turbulency. **-ligt,** *adv.* unquietly.

orr-e, *m.* black-cock, heath-cock. **-höna,** *f.* grey-hen.

orsak, *f.* cause, reason, occasion. *Af hvad o.?* from what reason? upon what account? *Utan o.,* without cause. *Af o. att,* by reason that [of].

orselj, orsilja, *f.* orchal, archil.

orsten, *m.* swine-stone.

ort, *m.* country, region, place; soil; *(i gruf-vor)* stulm, subterraneous canal. *Klaga å högre ort,* to complain to a superior judge. **-beskrifning,** *f.* topography.

ort, *n. (vigt)* ort.

ortolansparf, *m.* ortolan.

orubb-ad, *adj.* unmoved, undisturbed, unaltered. *Sitta o.,* to be in an unmolested possession. **-lig,** *adj.* immovable, steadfast, firm, constant. **-lighet,** *f.* immovableness, firmness, constancy.

orygglig, *adj.* immovable, firm, inviolable, inflexible, not to be broken, irrevocable, unshaken. **-het,** *f.* constancy, immutability, inviolableness, firmness.

oråd, *n.* wrong [bad] counsel; desperate expedient, wrong course. *Märka o.,* to smell a rat, to be aware of foul play. *Taga sig o. före,* to take a wrong course. *Han föll på det o-et,* he had recourse to that desperate expedient. **-lig,** *adj.* unsafe.

orädd, *adj.* fearless, undaunted, not afraid.

oräkn-ad, *adj.* untold, not numbered. **-elig,** *adj.* innummerable, numberless. **-elighet,** *f.* innummerableness.

orätt, *m.* injustice, wrong. *Göra o.,* to do wrong, to wrong, to do amiss. *Göra o. i spel,* to cheat at play, to play tricks at play. *Lida o.,* to be wronged, to receive a wrong. *Hafva o.,* to be in the wrong, to be wrong. *Med o.,* unjustly. **-,** *adj.* wrong, unlawful, unjustly acquired. **-,** *adv.* wrong, unjustly. **-färdig,** *adj.* unrighteous, unjust, iniquitous. **-färdighet,** *f.* unrighteousness, iniquity.

injustice. -**mätig**, *adj.* unlawful, illegal. -**mätighet**, *f.* unlawfulness, illegitimacy. -**rådig**, -**vis**, *adj.* unrighteous, unjust. -**visa**, *f.* injustice, unrighteousness.

orödd, *adj.* not broken up for tillage.

oröjd, *adj.* undiscovered, unbetrayed.

orör-d, *adj.* untouched; unmoved. -**lig**, *adj.* unmovable, unshaken. *Jmf.* **orubblig**, **obeveklig**. -**lighet**, *f.* unmoveableness, firmness; steadfastness.

os, *n.* damp, smoke, steam, smell. -**a**, *v. n.* to steam, to smell, to stink, to emit an offensive smell, to smell of something burnt. *O. ihjäl*, to suffocate by damp of coals.

osalig, *adj.* unblest, unhappy, accursed. -**het**, *f.* unblessedness, damnation.

osaltad, *adj.* unsalted.

osammanhängande, *adj.* incoherent, inconsistent.

osams, *se* **oens**.

osann, *adj.* untrue, false. *Ni säger osant*, you tell a story [fib]. -**färdig**, *adj. (sak)* unveritable, fallacious; *(person)* not veracious, unfaithful. -**färdighet**, *f.* falsehood, want of truth [veracity]. -**ing**, *f.* untruth, fib, falsehood. *Tala o.*, to lie, to fib. -**olik**, *adj.* improbable, not likely.

osed, *m.* bad custom [habit], trick, vicious practise. -**ig**, *adj.* naughty. *Jmf.* **ohyfsad**. -**ighet**, *f.* naughtiness. -**lig**, *adj.* immoral, vicious. -**lighet**, *f.* immorality. [able.

osegelbar, *adj.* unnavigable, innavig-

oskadd, *adj.* unhurt, safe.

oskap-ad, *adj.* uncreated. -**lig**, *adj.* deformed, ugly, shapeless. *Se* **vanskaplig**.

oskattbar, *adj.* inestimable, invaluable, not to be valued. -**het**, *f.* inestimableness.

oskick, *n.* bad custom, vice; disorder, depravity. *Jmf.* **olag**. -**lig**, *adj. (oduglig)* incapable, unable, improper, unapt; *(opassande)* unseemly, unmannerly, awkward, improper. *Jmf.* **ohyfsad**, **oantändig**. -**lighet**, *f.* unaptness, impropriety, awkwardness; unmannerliness, ill behavior, indecency. [parted.

oskift, oskiftad, *adj.* undivided, un-

oskiljaktig, *adj.* inseparable *(from)*.

oskiljaktighet, *f.* inseparableness.

oskrymtad, *adj.* unfeigned, earnest, sincere.

oskuld, *f.* innocence, guiltlessness, harmlessness. — **oskyldig**, *adj.* innocent *(of)*, harmless, guiltless *(of)*. -**het**, *se* **oskuld**.

oskuren, *adj.* uncut, not cut, not reaped.

oskyld *(naken)*, *adj.* uncovered, bare, naked.

oskyld *(icke slägt)*, *adj.* not akin, alien.

oskäl, *n.* no reason. -**ig**, *adj.* unreasonable, unjust; irrational. *O-t djur*, brute animal.

oskämd, *adj.* uncorrupted, untainted.

oskär, *adj.* unclean, unpurified. -**a**, *v. a.* to pollute, to defile, to profane, to violate. -**ande**, *n.* pollution, profanation, violation.

oslickad, *adj.* not licked. *Ni skall icke slippa o.*, you shall not escape unpunished.

oslipad, *adj.* not ground [sharpened]; *(om skick)* unpolished; *(om diamanter)* rough.

osläckt, *adj.* unquenched, unextinguished, not put out. *O. kalk*, quick [unslaked] lime.

osmak, *f.* distaste, disgust. -**lig**, *adj.* insipid, unsavory, disgustful, unpalatable. disgusting, distasteful. -**lighet**, *f.* disgustfulness, insipidness, distaste.

osminkad, *adj.* unpainted, unvarnished, undisguised, artless, sincere.

osmord, *adj.* not greased, unanointed.

osmyckad, *adj.* unadorned, untrimmed.

osmält, *adj.* unmelted, undissolved; indigested, undigested. -**lig**, *adj.* undissolvable; indigestible; infusible.

osnygg, *adj.* dirty, nasty, slovenly, sluttish, not clean. -**het**, *f.* slovenliness, sluttishness.

osnörd, *adj.* not laced; without stays.

ospard, *adj.* unspared. *Hafva all möda o.*, to spare no pains.

oss, *pron.* us.

ost, *m. (öster)* east. -**indien**, *n.* the East Indies. -**indiefarare**, *m.* East-Indiaman.

ost, *m.* cheese. -**a sig**, *v. r.* to curd, to coagulate. -**aktig**, *adj.* caseous, cheeselike. -**kaka**, *f.* c.-cake. -**kant**, *m.* c.-paring. -**kar**, *n.* c.-vat [-frame]. -**korg**, *m.* c.-cage. -**mask**, *m.* mite. -**press**, *m.* c.-press. -**vasle**, *m.* whey.

ostadig, *adj.* unsteady, inconstant, variable, changeable, fickle, unstable, unsettled, wavering. **-het,** *f.* unsteadiness, inconstancy, changeableness, fickleness, instability.

ostillad, *adj. (om boskap)* not foddered.

ostra, *f.*, **ostron,** *n.* oyster. **-handlare,** *m.* o.-man.

ostraff-ad, *adj.* unpunished. **-adt,** *adv.* with impunity. **-lig,** *adj.* irreprehensible, blameless, irreproachable. **-lighet,** *f.* irreproachableness, blamelessness, innocence.

ostridig, *adj.* incontestable, indisputable, incontrovertible, evident. **-het,** *f.* incontestableness, evidence.

ostruken, *adj. O-na linnekläder*, linen not ironed. *O-et mål*, measure not struck. *O. not*, unmarked note.

ostuderad, *adj.* unstudied, unlettered, illiterate.

ostympad, *adj.* not mutilated, not curtailed [shortened].

ostyrig, *adj.* ungovernable, intractable, froward, wild, unruly. **-het,** *f.* ungovernableness, intractableness, frowardness, wildness.

ostäda, *v. a.* to disorder, to throw into disorder. **-d,** *adj.* disordered; *(fig.)* unpolished.

ostämd, *adj.* not tuned, out of tune.

ostängd, *adj.* unshut; not enclosed, unfenced.

ostörd, *adj.* undisturbed, uninterrupted.

osund, *adj.* unwholesome, unhealthy, insalubrious. **-het,** *f.* unwholesomeness, unhealthiness, insalubrity.

osviklig, *adj.* unfailing, infallible. **-het,** *f.* infallibility.

osvuren, *adj.* unsworn. [metrical.

osymmetrisk, *adj.* asymmetral, asym-

osynlig, *adj.* invisible, imperceptible. **-het,** *f.* invisibility, invisibleness.

osyrad, *adj.* unleavened.

osådd, *adj.* unsown.

osåld, *adj.* unsold.

osäker, *adj. (oviss)* unsure *(of)*, uncertain *(of)*, doubtful, dubious, precarious; *(farlig)* unsafe, dangerous. *Osäkra fordringar*, bad debts. *Vara o. om lifvet*, to be in danger of life. **-het,** *f.* uncertainty, danger, unsafety, insecurity.

osäljbar, *adj.* unsaleable. [salig.

osäll, *adj.* unhappy. *Jmf.* **olycklig, o-**

osämja, *f.* variance, dissension, disagreement, difference. *I o.*, at variance.

osökt, *adj.* unsought, simple, plain.

otack, *f.* ingratitude. **-sam,** *adj.* unthankful *(to; for)*, ungrateful *(for)*. **-samhet,** *f.* ingratitude, unthankfulness.

otadlad, *se* **oklandrad.**

otalig, *adj.* innumerable, numberless, innumerous, countless. **-het,** *f.* innumerability, innumerableness, countlessness.

otalt, *adj. Ha något o. med någon*, to have a crow to pluck with one. *Jag har ingenting o. med honom*, I have no concern with him. [wild.

otam, *adj.* not tame, untamed, unbroke,

otid, *I. o.*, untimely. unseasonably, out of season. **-ig,** *adj.* unseasonable; untimely. *Jmf.* **otillbörlig, ovettig. -ighet,** *f.* unseasonableness. *Jmf.* **ovett.**

otillbörlig, *adj.* improper, undue, unbecoming, unbeseeming. **-het,** *f.* unseemliness, impropriety, indecency.

otillfredsställd, *adj.* unsatisfied, uncontented. [proachable.

otillgänglig, *adj.* inaccessible, unap-

otillräcklig, *adj.* insufficient, inadequate. **-het,** *f.* insufficiency.

otillständig, *se* **otillbörlig.**

otillåtlig, *adj.* not allowed, disallowable, unallowable, illicit.

oting, *n.* nonentity, nothing.

otjänlig, *adj.* unfit, improper, unsuitable, useless; inconvenient; inexpedient, unserviceable. **-het,** *f.* unfitness, unsuitableness, inexpedience, impropriety. *Jmf.* **olämplighet, oskicklighet.** — **otjänst,** *f.* ill office, disservice. **-aktig,** *adj.* disobliging, unaccommodating. **-aktighet,** *se* **obenägenhet, ovillighet.**

otreflig, *adj.* uncomfortable; *(person)* unsociable.

otro, *f.* unbelief, disbelief, incredulity. *Jmf.* **otrohet. -gen,** *adj. (som ej tror)* incredulous, hard of belief; *(trolös)* unfaithful, faithless, false, disloyal, infidel. **-het,** *f.* infidelity, unfaithfulness. **-lig,**

adj. incredible. **-lighet,** *f.* incredibility, incredibleness.

otrygg, *adj.* unsafe, unsure, unsecure. *Jmf.* osäker.

oträngd, *adj. I o-t mål*, needlessly, without need [occasion].

otröstlig, *adj.* inconsolable *(at)*, disconsolate. **-het,** *f.* inconsolableness, disconsolateness.

otröttlig, *se* **outtröttlig.**

ott-a, *f.* prime, early in the morning. **-sång,** *m.* matins, morning-worship.

otukt, *f.* unchastity, lewdness. *Bedrifva o.*, to commit fornication. **-ig,** *adj.* unchaste, lewd, bawdy, obscene. **-ighet,** *se* **otukt.**

otur, *m.* ill [bad] luck [hap].

otvagen, *adj.* unwashed.

otvetydig, *adj.* unequivocal, evident, decided.

otvifvelaktig, *adj.* indubitable, inquestionable, undoubted. **-het,** *f.* certainty. **-t,** *adv.* without doubt, indubitably.

otvungen, *adj. (ej tvingad)* unforced, uncompelled; *(naturligt fri)* easy, unaffected, free, unconstrained. *Känna sig o.*, to feel at one's ease. **-het,** *f.* unconstraint, unaffectedness, easiness.

otydlig, *adj.* indistinct, obscure, dark; *(ljud, språk)* inarticulate. **-het,** *f.* indistinctness, obscurity, want of perspicuity.

otyglad, *adj.* unrestrained, licentious.

otymplig, *adj.* awkward. **-het,** *f.* awkwardness.

otålig, *adj.* impatient *(at, för)*. **-het,** *f.* impatience.

otäck, *adj.* nasty, filthy, ugly, sluttish, loathsome. **-a,** *f.* nasty wench, slut. **-het,** *f.* nastiness, filthiness; obscenity.

otäckt, *adj.* not covered, not roofed. *Jmf.* obetäckt.

otänkbar, *adj.* inconceiveable, incredible, impossible.

otät, *adj.* leaky. **-het,** *f.* leakiness.

otörstig, *adj.* not thirsty. *Dricka sig o.*, to quench one's thirst, to drink one's fill.

oumbärlig, *adj.* indispensable, necessary: **-het,** *f.* indispensableness, necessity.

oumgängsam, *adj.* unsociable.

oundgänglig, *adj.* indispensable, inevitable, necessary. **-het,** *f.* indispensableness, unavoidableness.

oundviklig, *adj.* inevitable, unavoidable.

ouppbrukad, *se* **ouppodlad.**

oupphörlig, *adj.* continual, incessant.

oupplyst, *adj.* unenlightened.

oupplöslig, *adj.* indissoluble, indissolvable; inexplicable. **-het,** *f.* indissolubility.

ouppmärksam, *adj.* inattentive.

ouppodlad, *adj.* not cultivated.

ouppsåtlig, *adj.* unpremeditated.

oupptagen, *se* **ledig, obesatt, ouppodlad.**

oursäktlig, *adj.* inexcusable.

out-förbar, *adj.* impracticable. **-förbarhet,** *f.* impracticability, impracticableness. **-grundlig,** *adj.* unfathomable. **-härdlig,** *adj.* unbearable, insufferable, beyond endurance. **-plånlig,** *adj.* indelible, ineffaceable. **-ransaklig,** *adj.* unsearchable, inscrutable, impenetrable. **-slitlig,** *adj.* not to be worn out, everlasting. **-släcklig,** *adj.* unquenchable, inextinguishable. **-säglig,** *adj.* unspeakable, ineffable, unutterable, inexpressible, surpassing. **-tröttlig,** *adj.* indefatigable, unwearied. **-tröttlighet,** *f.* unweariedness. **-ödlig,** *adj.* undestroyable, unconsumable. **-öslig,** *adj.* inexhaustible.

ouverture, *f.* overture.

oval, *adj.* oval.

ovalbar, *adj.* ineligible.

ovan, *adj.* unaccustomed, unused *(vid* = to). *Jmf.* **ovanlig. -a,** *f.* ill habit, bad custom. **-lig,** *adj.* uncommon, unusual, odd, strange. **-lighet,** *f.* uncommonness, strangeness, infrequency, unusualness.

ovansklig, *adj.* everlasting, imperishable.

ovaraktig, *adj.* not lasting, perishable, transient, transitory, fading. **-het,** *f.* shortness of continuance, transitoriness, transientness.

ovarsam, *adj.* incautious, heedless, unwary, careless *(om* = of). **-het,** *f.* carelessness, unwariness, heedlessness.

ovedersäglig, *adj.* incontestable, indisputable, incontrovertible. **-en,** *adv.* indisputably, incontestably.

overksam, *adj.* inactive, inert, idle; *(om*

medel) inefficacious, ineffective, inefficient, inoperative. **-het,** *f.* inactivity; inefficaciousness.

overkställ-bar, *adj.* impracticable, not to be performed. **-d,** *adj.* undone, unperformed, unexecuted, neglected. **-ighet,** *f.* inexecution, impracticableness, inactivity, inaction.

ovet-ande, -andes, *adj.* o. *adv.* ignorant, without knowing of it, unwittingly. *Mig o.*, without my knowing of it. **-enhet,** *f.* ignorance. **-erlig,** *adj.* unknown. **-erligen,** *se* ovetande.

ovett, *n.* ill [rude, foul] language, abusive words. **-ig,** *adj.* foulmouthed, abusive, scurrilous. *Vara o. på ngon*, to give one foul language, to abuse one.

ovig, *adj.* heavy, clumsy, awkward. **-het,** *f.* clumsiness, heaviness, awkwardness.

ovilja, *f.* ill will, malevolence. — **ovillig,** *adj.* unwilling, loath.

ovilkorlig, *adj.* unconditional, absolute. **-en,** *adv.* without condition, absolutely.

ovis, *adj.* unwise, imprudent. **-ligen,** *adv.* unwisely.

oviss, *adj.* uncertain *(of)*, doubtful *(of)*, dubious. **-het,** *f.* uncertainty, suspense. *Sväfva [vara] i o. om*, to be uncertain of, to be in suspense, to hang in doubt.

ovårdig, *se* vårdslös.

oväder, *n.* foul weather, tempest.

ovägad, *adj.* unpathed, roadless, invious.

ovägerligen, *adv.* without refusal.

oväld, *f.* impartiality. **-ig,** *adj.* impartial.

ovän, *m.* foe, enemy. **-lig,** *adj.* unfriendly *(to)*. **-lighet,** *f.* unfriendliness, unkindness. **-skap,** *m.* enmity.

oväntad, *adj.* unexpected. *Jmf.* oförmodad.

ovärderlig, *adj.* inestimable, not to be valued. **-het,** *f.* inestimableness.

ovärdig, *adj.* unworthy. **-het,** *f.* unworthiness.

oväsen, *n.* bustle, stir, noise, disturbance. *Göra o.*, to raise [make] a disturbance.

oväsendtlig, *adj.* unessential, immaterial, unimportant. **-het,** *f.* unessentialness, unimportance, trifle.

ox-e, *m.* ox, *pl.* oxen; *(stjärnbild)* the bull. **-drift,** *f.* herd of oxen. **-drifvare,** *m.* drover. **-hufvud,** *n.* head of an ox; *(mått)* hogshead. **-kött,** *n.* beef. **-lägg,** *m.*, **-a,** *f.* primrose, cowslip. **-stek,** *f.* roast-beef. **-tunga,** *f.* neats tongue; *(ört)* alkanet *(Anchusa off.)*. **-vägen,** *m.* the beaten track. **-öga,** *n.* bull's eye.

oxel, *m.* white beam-tree.

oxeltand, *m.* grinder.

oxid, *m.* oxide. **-ation,** *f.* oxidation. **-era,** *v. n.* to oxidate. **-ul,** *m.* protoxide.

oår, *n.* bad [hard] year (for corn or cattle, &c.), bad harvest.

oåterhållsam, *adj.* incontinent, intemperate. **-het,** *f.* incontinence.

oåterkallelig, *adj.* irrevocable.

oåtskild, *adj.* unseparated, not parted. — **oåtskiljelig,** *adj.* unseparable.

oåtspord, *adj.* not consulted. *Han gjorde det mig o.*, he did it without consulting me.

oädel, *adj.* ignoble, base.

oäfven, *adj.* bad. — **oäfvet,** *adv.* *Ej så o.*, not so badly.

oäkta, *adj.* bastard, spurious, not genuine. *O. guld*, base gold. *O. barn*, natural [illegitimate, bastard] child. *O. stenar*, counterfeit [false] diamonds.

oändlig, *adj.* infinite. *O-t liten*, infinitesimal. **-het,** *f.* infinity.

oärlig, *adj.* unfair, dishonest, thievish. **-het,** *f.* unfairness, dishonesty, thievishness.

oöfvad, *adj.* unexercised, unpracticed.

oöfver-lagd, *adj.* inconsiderate; not premeditated. **-skådlig,** *adj.* unbounded, unlimited, immense. **-stiglig,** *adj.* insurmountable. **-sättelig,** *adj.* untranslatable. **-vinnelig,** *adj.* invincible, unconquerable, insuperable. **-vunnen,** *adj.* not overcome, unconquered.

oöm, *adj.* untender, wanting affection.

P.

Pack, *n.* mob, rabble, vulgar.
pack-a, *f.* pack, packet. *Med pick och pack,* with bag and baggage. **-a,** *v. a.* to pack. *P. sig bort (af),* to be off, to pack, to pack away [off], to decamp. *P. dig bort!* be off [gone]! go about your business! get you packing! get you gone! *P. af,* to unpack, to unload. *P. ihop,* to pack up. *P. in (till en resa),* to pack up one's things. *P. om,* to repack. *P. på,* to load on. *P. upp, ur, ut,* to unpack. **-are,** *m.* packer. **-bod,** *f.* ware- [store-] house. **-duk,** *m.* pack-cloth, barras. **-hus,** *n.* ware-house. **-kista, -låda,** *f.* packing-chest. **-nål,** *f.* pack-needle. **-papper,** *n.* packing-paper. **-snöre,** *n.* packing-strap [-cord]. **-sadel,** *m.* pack-saddle. **-vagn,** *m.* baggage- [luggage-] waggon. **-väf,** *se* **-duk.** **-åsna,** *f.* pack-ass.
padd-a, *f.* toad. **-ört,** *f.* herb-christopher.
paduband, *n.* ferret-ribbon.
page, *m.* page.
pagin-a, *f.* page, side. **-era,** *v. a.* to page. **-ering,** *f.* pagination.
pajas, *m.* merry-andrew, buffoon.
paket, *m.* packet, parcel. **-båt,** *m.* packet, packet-boat.
pakta, *se* **arrendera.**
paktum, *n.* pact.
paladin, *m.* paladin.
palankin, *m.* palanquin.
palats, *n.* palace.
palett, *m.* pallet.
paletå, *m.* great-coat. [palisade.
palissad, *m.* palisade. **-era,** *v. a.* to
paljett, *m.* spangle.
pall, *m.* footstool, stool; *(sjöt.)* paull. **-krans,** *m.* paulrim. [day.
palm, *f.* palm. **-söndag,** *m.* Palm Sun-
palsternacka, *f.* parsnep.
palt, *m.* blood-dumpling.
palta, *f.,* **paltor,** *pl.* rags.
pamp, *m.* brand.
panela, *v. a.* to wainscot. **-ning,** *f.* wainscot, pannel.
pang, *int.* bang.
panisk, *adj.* panic. *P. förskräckelse,* a panic.
pank, *adj.* moneyless, out of money.
pann-a, *f.* forehead, brow; *(gryta)* pan, boiler. **-ben,** *n.* frontal bone. **-kaka,** *f.* pancake.
panorama, *f.* panorama.
pansar, *n.,* **-skjorta,** *f.* coat of mail. **-djur,** *n.* clamyphorus. **-fartyg,** *n.* iron-clad [armorplated] vessel.
pant, *m.* pawn, pledge, deposit; *(i lek)* forfeit. *Stå i p.,* to be pawned. *Gifva i p.,* to give in pawn. *Sätta i p., se* **-sätta.** *Låna på p.,* to lend on pledge [pawn]. **-a,** *v. a.* to distrain, to seize. **-bref,** *n.* mortgage. **-innehafvare,** *m.* pawner, mortgagee. **-lek,** *m.* play [game] of forfeits. **-lånare,** *m.* pawnbroker. **-ning,** *f.* seizure. **-skilling,** *m.* money given for the redemption of a pawn. **-sätta,** *v. a.* to pawn, to pledge, to mortgage, to engage.
panteis-m, *m.* pantheism. **-t,** *m.* pantheist. **-tisk,** *adj.* pantheistic [-al].
panter, *m.,* **-djur,** *n.* panther.
pantomim, *m.* pantomime. **-isk,** *adj.* pantomimic [-al].
papegoja, *f.* parrot. *Svensk p.,* greatest bullfinch, pine-grosbeak.
papiljott, *m.* curling-paper.
papp, *n.* pasteboard. **-arbete,** *n.* p.-work. **-band,** *n.* boards.
pappa, *m.* papa.
papper, *n.* paper. **-s ark,** *n.* sheet. **-s bruk,** *n.* p.-manufactory. **-s drake,** *m.* p.-kite. **-s handel,** *m.* stationary trade; stationer's shop. **-s handlare,** *m.* stationer. **-s lapp,** *m.* slip of p. **-s mynt,** *n.* p.-money [-currency]. **-s press,** *m.* p.-press. **-s qvarn,** *f.* p.-mill. **-s sax,** *f.* p.-shears. **-s strut,** *m.* p.-bag, paper. **-s säf,** *m.* p.-plant.
par, *n.* pair, couple; *(i jagtsprråket)* brace. *Ett p. skor,* a pair of shoes. *Ett p. hundar,* a couple of dogs. *Ett äkta (älskande) p.,* a married (loving) couple. *Ett*

lyckligt p., a happy pair. *Ett p. ord*, a few words. *Får jag säga dig ett p. ord*, may I have a word with you. *P. om p.*, *parvis*, two by two, by two and two. *För ett p. år sedan*, a couple of years ago. **-a,** *v. a.* to couple, to match, to pair. *P. sig*, to couple. **-ning,** *f.* pairing, copulation. **-ningstid,** *f.* *(om foglar)* pairing-time; *(om fyrfota djur)* rutting-time. **-vis,** *adv.* two and two, by twos, in pairs.

parab-el, *m.* *(liknelse)* parable: *(geom.)* parabola. **-olisk,** *adj.* parabolic [-al].

parad, *m.* parade, show, pomp, dress. **-era,** *v. n.* to parade. **-drägt,** *f.* full dress. **-häst,** *m.* palfrey. **-marsch,** *m.* p. march. **-plats,** *m.* parade; p.-ground. **-säng,** *f.* bed of state. **-värja,** *f.* dress-sword.

paradis, *n.* paradise. **-fogel,** *m.* bird of p. **-frö, -korn,** *n.* grains of p. **-isk,** *adj.* paradisiacal; celestial, blissful. **-äple,** *n.* p.- [dwarf-, John-] apple. [ical.

paradox, *m.* paradox; **-,** *adj.* paradox-

parafras, *m.* paraphrase. **-era,** *v. a.* to paraphrase.

paragraf, *m.* paragraph.

parallax, *m.* parallax.

parallel, *m.* o. *adj.* parallel. **-ipiped,** *m.* parallelopiped. **-ogram,** *m.* parallelogram.

paraply, *m.* umbrella. *Slå upp (ned) en p.*, to put up (take down) an u.

parasit, *m.* parasite. **-isk,** *adj.* parasitic [-al]. [ette.

parasoll, *m.* parasol. **-ett,** *m.* parasol-

pardon, *m.* pardon, quarter. **-plakat,** *n.* amnesty, letter of pardon, act of oblivion.

parentes, *m.* parenthesis, bracket. *I p. sagdt*, by the by.

parera, *v. a.* *(afvärja)* to parry, to ward off; *(slå vad)* to bet.

parforcejagt, *f.* race-hunting.

parfym, *m.* perfume. **-era,** *v. a.* to perfume. **-ör,** *m.* perfumer.

pari, *adv.* par, at par. *Stå al p.*, to be at p. *Öfver (under) p.*, above (below) p.

park, *m.* park; *(för djur)* warren.

parkum, *n.* fustian.

parlament, *n.* parliament. **-arisk,** *adj.* parliamentary. **-era,** *v. n.* to parley. **-ering,** *f.* parley. **-sakt,** *m.* act of p. **-är,** *m.* flag of truce, negotiator. **-är fartyg,** *n.* cartel, c. ship, ship of truce.

parodi, *f.* parody. **-era,** *v. a.* to parody.

paroll, *m.* parole, watchword.

part, *m.* part.

parterr, *m.* pit; *(blom-)* flower-bed.

parti, *n.* party, faction; *(äktenskap)* match; *(spel)* game; *(handel)* parcel, lot; *(sällskap)* company. *Taga sitt p.*, to take one's resolution [choice]. *Göra ett godt p.*, to make a good match; to marry happily; to marry a fortune. *Handla i p.*, to trade in the wholesale way. *Köpa i p.*, to buy by the bulk. *Ett p. schack*, a game at chess. **-agg,** *n.* party-hatred. **-anda,** *f.* party-spirit, factiousness. **-gängare,** *m.* partisan. **-vis,** *adv.* in gross, by the bulk.

particip, *n.* participle.

partiel, *adj.* partial.

partikel, *m.* particle.

partisk, *adj.* partial. **-het,** *f.* partiality.

partitur, *n.* partition.

paskill, *n.* lampoon, libel. **-ant,** *m.* lampooner.

pass, *int.* *(i spel)* pass; *(håll!)* stop. **-a,** *v. n.* to pass.

pass, *n.* *(farled)* pass, passage, strait, defile; *(för resande)* pass-port.

pass, *n.* *Till p.*, opportunely, seasonably. *Vid p.*, about. **-a,** *v. a.* to fit *(to)*, to suit *(to)*, to adapt *(to)*, to apply *(to)*, to adjust *(to)*. *P. på*, to watch, to attend. *P. på tillfälle*, to watch an opportunity. *P. på sin tjänst*, to take care of one's service. *P. upp*, to wait *(på* = on, *vid* = at). **-a,** *v. n.* to suit, to fit, to become, to be apposite, to agree *(with)*, to be proper, to be convenient. *Klädningen p-r er*, that suit fits you. *P. till skolmästare*, to be cut out for a schoolmaster. *Det p-r illa för honom*, it misbecomes him, it little befits [beseems] him to. *P. sig. (anstå)* to be fit, to become. *Det p-de sig icke att*, there was no opportunity of. **-ande,** *adj.* fit *(for)*, apt *(for)*, proper *(to, for)*, appropriate *(to)*, suitable *(for)*, convenient *(to)*, becoming, beseeming, apposite.

passad, -vind, *m.* tradewind, monsoon.

passagerare, *m.* passenger.
passera, *v. n.* to pass. *P. tiden, se* tillbringa. *P. för hederlig karl,* to pass for an honest man. *Det kan p.,* it may pass.
passgång, *m.* amble. **-are,** *m.* pacer, ambler.
passion, *f.* passion. **-erad,** *adj.* passionate.
passiv, *adj.* passive. **-t,** *adv.* passively.
passlig, *adj.* passable, indifferent. *Jmf.* dålig.
pastej, *m.* pie, pastry. **-bagare,** *m.* pastry-cook. **-form,** *m.* pie-mould.
pastell, *m.* crayon, pastil. **-målning,** *f.* pastil-painting.
pastill, *m.* lozenge.
pastor, *m.* clergyman, minister, pastor, parson, curate. *P. Petterson,* Reverend Mr. P. **-alier,** *pl.* a parson's income. **-at,** *n.* benefice, parish.
patén, *n.* paten, patin.
patent, *n.* patent, charter. **-erad,** *adj.* patented.
pater, *m.* father.
patetisk, *adj.* pathetic [-al].
patiens, *f.* patience.
patient, *m.* patient.
patientia, *f.* patience.
patrask, *n.* ragamuffin, rabble.
patriark, *m.* patriarch. **-alisk,** *adj.* patriarchal. **-at,** *n.* patriarchate.
patrici-er, *m.* patrician. **-sk,** *adj.* patrician.
patriot, *m.* patriot. **-isk,** *adj.* patriotic. **-ism,** *m.* patriotism, civism.
patron, *m.* patron, protector, master; *(till skott)* cartridge; *(handtv.)* mould, form. **-at,** *n.* patronage, advowson. **-essa,** *f.* patroness. **-kök,** *n.* cartridge-box, cartouch.
patrull, *m.* patrol. **-era,** *v. n.* to patrol, to walk the rounds.
patt, *m. (bröstvärta)* pap, dug, teat; *(i schack)* stalemate.
paulun, *m. (sänggardin)* bed-curtains; *(tält)* pavilion, tent.
paus, *m.* pause, stop. **-era,** *v. a.* to pause, to make a stop.
paviljong, *m.* pavilion.
pedal, *m.* pedal. **-harpa,** *f.* p.-harp.
pedant, *m.* pedant. **-eri,** *n.* pedantry. **-isk,** *adj.* pedantic [-al].
pedell, *m.* beadle.
pejla, *v. a.* to sound; to take a bearing. **-ing,** *f.* sounding; bearing. **-stock,** *m.* sounding rod.
peka, *v. a.* to point *(at). P. finger åt,* to point (one's finger) at. *Jag ser hvart han pekar,* I know what he aims at. **-finger,** *n.* forefinger, index. **-pinne,** *m.,* **-sticka,** *f.* fescue.
pelare, *m.* pillar, column. **-fot,** *m.* pedestal. **-gång,** *m.* portico. **-rad,** *f.* colonnade, series of pillars. **-skaft,** *n.* shaft.
pelikan, *m.* pelican.
pell, *m.* canopy.
pels, *m. (skinn)* fur, pelt; *(rock)* furcoat. **-bräm,** *n.* fur-lining. **-foder,** *n.* fur-lining, lining of fur. **-handel,** *m.* fur-trade. **-handlare,** *m.* furrier. **-krage,** *m.* fur-collar. **-verk,** *n.* fur.
pelteri, *n.* fur.
pendel, *m.* pendulum, balance. **-rörelse,** *f.* oscillation. **-slag,** *n.* oscillation of the p. **-stång,** *f.* p.-rod. **-ur,** *n.* p.-clock.
penna, *f.* pen. *Fatta p-n,* to take pen in hand, to set pen to paper. *Fatta i p-n,* to set down in writing. *Formera en p.,* to cut [make, mend] a pen. *Han har en skarp p.,* he writes poignantly **-drag,** *n.* stroke with the pen, flourish. **-fjäder,** *m.* pen. **-foder,** *n.* pen-case. **-fäktare,** *m.* scribbler, pen-driver. **-fäkteri,** *n.* paper-war, pen-driving. **-knif,** *m.* pen-knife. **-krig,** *n.* paper-war, controversy in writing. **-skaft,** *n.* pen-holder. **-spets,** *m.* pen-nib.
penning, *m.* piece of money; penny. *Betala tionde p-en,* to pay the tenth penny. **-ar,** *pl.* money. *Mycket p.,* plenty of m. *Förtjäna p.,* to make m. *Vända i p.,* to make m. of a thing. *Han fick p. med sin hustru,* he had money [a fortune] by his wife, he married a fortune. *Reda p.,* ready m. *Han har p. som gräs,* he rolls in m. *Hit med p.!* down with the cash. **-behof,** *n.* want of m. **-belöning,** *f.* pecuniary reward. **-bidrag,** *n.* contribution in m. **-bref,** *n.* m.-letter. **-brist,** *f.* scarcity [lack] of m. **-böter,** *pl.* fine, mulct. **-dryg,** *adj.* purse-proud. **-förråd,**

n. stock of m. **-girig,** *adj.* greedy of m. **-gräs,** *n.* penny-cress. **-handel,** *m.* m.-dealing, banking. **-hjälp,** *f.* pecuniary assistance, subsidy. **-jude,** *se* **procentare.** **-kista,** *f.* m.-chest. **-låda,** *f.* till, m.-drawer. **-lån,** *n.* loan (of m.). **-lystnad,** *m.* covetousness of m., avarice. **-lös,** *adj.* moneyless, destitute of m. **-mäklare,** *m.* m.-broker. **-människa,** *f.* m.-man, moneyed man. **-pung,** *m.* purse. **-påse,** *m.* m.-bag. **-rörelse,** *f.* circulation of m. **-sak,** *f.* m.-matter. **-stock,** *m.* stock of m., fund, stock. **-summa,** *f.* sum of m. **-utgift,** *f.* outlay of m., expence, disbursement. **-värde,** *n.* value in m.

pensel, *m.* pencil, hair-pencil. **-drag,** *n.* stroke [touch] of a p. — **pensla,** *v. a.* to pencil.

pension, *f.* *(understöd)* pension; *(skola)* boarding-school. *Hel p.*, full board. *Half p.*, day board. *Gifva p.*, to pension. *Sätta i p.*, to put out to board. **-era,** *v. a.* to pension. **-erad,** *adj.* superannuated. **-är,** *m.* pensioner, pensionary; boarder. *Half p.*, day-boarder.

pensum, *n.* task.

peppar, *m.* pepper. *Indiansk p.*, *se* **långpeppar.** *Spansk p.*, Guinea-p. **-kaka,** *f.* gingerbread. **-mynta,** *f.* peppermint. **-nötter,** *pl.* gingerbread nuts. **-rot,** *f.* horseradish. — **pepperling,** *m.* pepper-agaric. — **peppra,** *v. a.* to pepper, to season [sprinkle] with pepper.

perfekt, *adj.* perfect; *n.* perfect tense.

pergament, *n.* parchment, vellum. **-band,** *n.* p. cover.

periferi, *m.* circumference.

period, *m.* period. **-bygnad,** *m.* cast of periods. **-isk,** *adj.* periodic [-al].

perkussions-gevär, *n.* percussion-gun. **-lås,** *n.* p.-lock.

perl-a, *f.* pearl; bead. **-artad,** *adj.* pearly. **-band,** *n.* string of p-s. **-böna,** *f.* kidney-bean. **-frö,** *n.* seedpearl. **-gryn,** *n.* p.-barley. **-gräs,** *n.* p.- [melic-] grass. **-höns,** *n.* Guinea-hen. **-mor,** *f.* o. *m.* mother of p. **-slända,** *f.* p.-fly. **-stickare,** *m.* embroider in p-s. *Det är icke p.-arbete*, it is no very nice task. **-stil,** *m.* pearl-type. **-ört,** *f.* common Gromwell, grey Mill.

perm, *m.* cover.

permission, *m.* furlough. — **permittera,** *v. a.* to furlough, to give liberty to the men.

perpendik-el, *se* **pendel.** **-ulär,** *se* **lodrät.**

perpetuel, *adj.* perpetual.

perplex, *adj.* perplexed, puzzled.

pers, *m.* pang, trouble, trial. *Han har utstått en svår p.*, he has been sadly put to it, he has been in great straits. **-a,** *v. a.* to press, to iron. **-järn,** *n.* goose, pressing iron.

persedel, *m.* thing, article. *Han är en liderlig p.*, he is a dissolute fellow.

persik-a, *f.* peach. **-o,** *n.* p.-brandy.

persil'ja, *f.* parsley.

person, *m.* o. *f.* person, personage, character. *Offentlig p.*, public character. *I egen p.*, in person. *För min p.*, for my part. *Utan afseende på p.*, without respect of persons. **-al,** *m.* persons engaged, persons belonging to (the office &c.). **-alier,** *pl.* necrology, obituary. **-el,** *adj.* personal. **-ifiera,** *v. a.* to personify. **-ifikation,** *f.* personification. **-lig,** *adj.* personal. **-ligen,** *adv.* personally, in person. **-lighet,** *f.* personality. **-trafik,** *m.* passenger-traffic.

perspektiv, *n.* perspective. **-isk,** *adj.* perspective.

pert, *m.* *(sjöt.)* foot-rope. **-ridare,** *m.* stirrup.

peruk, *m.* wig, periwig, peruke. **-makare,** *m.* wigmaker. **-stock,** *m.* wig-block, a barber's block; *(fig.)* big-wig, block-head.

pese, *m.* sea-slug.

pest, *m.* plague, pestilence, pest. **-aktig, -artad,** *adj.* pestilential. **-böld,** *m.* pestilential tumor, plague-sore [-boil]. **-ilens,** *se* **pest.** **-ilens rot (-ört),** *f.* butterbur. **-smitta,** *f.* contagion.

peta, *v. a.* to pick, to poke. *P. tänderna.* to pick one's teeth. **-ig,** *adj.* patiently picking, labored, mechanical, pedantic.

petard, *m.* petard.

petit, *m.* *(boktr.)* brevier.

petition, *f.* petition. **-är,** *f.* petitioner.
petrifi-cera, *v. a.* to petrify. **-kat,** *n.* petrifaction.
pfalzgref-lig, *adj.* palatine. **-skap,** *n.* palatinate. **-ve,** *m.* count palatine. **-vinna,** *f.* countess palatine.
piano, *n.* piano; **-,** *adv.* piano, softly. **-forte,** *n.* p.-forte. — **pianist,** *m.* pianist.
piaster, *m.* piaster.
pick och pack, *se under* **packa.**
picka, *v. a.* o. *n.* to pick; to peck; *(om ur)* to tick.
pickelhäring, *m.* pickleherring, Jack-pudding, merry-andrew, buffoon.
pickhågad, *adj.* curious *(of)*, desirous [*(of)*.
picknick, *m.* picnic.
piedestal, *m.* pedestal.
piet-et, *f.* piety. **-ism,** *m.* pietism. **-ist,** *m.* pietist.
pig-a, *f.* *(tjänstqvinna)* maid, maidservant; *(flicka)* girl. **-kammare,** *m.* room of the maidservant(s).
pigg, *adj.* lively, quick, brisk.
pigg, *m.* prick, thorn. **-svin,** *n.* porcupine. **-var,** *m.* turbot.
pik, *m.* pike; *(stickord)* pique; *(högt berg)* peak, pico. **-a,** *v. a.* to pique. **-enerare,** *m.* pikeman.
pikant, *adj.* piquant.
piké, *n.* quilting.
piket, -vakt, *m.* picket.
piket, -spel, *n.* piquet.
pil, *m.* arrow, bolt, shaft. **-bössa,** *f.* cross-bow. **-formig,** *adj.* a.-shaped. **-koger,** *n.* quiver. **-skytt,** *se* **bågskytt.** **-snabb,** *adj.* swift as an a. **-spets,** *m.* a.-head. **-söm,** *m.* sagittal suture. **-ört,** *f.* common arrow-head.
pil, *f.* *(trä)* willow. **-fink,** *m.* treespar-[row.
pilgrim, *m.* pilgrim, palmer. **-sfärd,** *f.* pilgrimage. **-sstaf,** *m.* palmer's staff.
piller, *n.* pill.
pillra, *v. a.* to pick.
pilt, *m.* boy, lad.
pimpernell, *f.* salad-burnet.
pimpla, *v. n.* to tipple.
pimsten, *m.* pumice-stone.
pina, *v. a.* to torment, to torture, to excruciate, to rack. *P. ndgot af ndgon,* to extort a thing from one. **-a,** *f.* torment, torture, pain, agony. **-bänk,** *m.* rack. **-full,** *adj.* dead drunk. **-kär,** *adj.* deep in love, deadly enamoured *(of, with)*. **-lig,** *adj.* *P-t förhör,* trial by torture. **-orum,** *n.* place of torment, hell. **-sam,** *adj.* painful, agonizing, tormenting, excruciating.
pingla, *v. n.* to jingle, to tinkle.
pingst, *f.* Whitsuntide, Pentecost. **-afton,** *m.* Whitsun-eve. **-dag,** *m.* Whitsun-day. **-helg,** *f.* the feast of Pentecost, Whitsuntide. **-lilja,** *f.* common daffodil, white narcissus.
pingvin, *m.* penguin.
pinie, *f.* stone-pine.
pink, *m.* *(fartyg)* pink; *(urin)* piss, urine. **-a,** *v. n.* to make water; to stale. **-trängd,** *adj.* pressed to make one's water.
pinna, *v. a.* to peg, to pin, to stick. **-e,** *m.* peg, pin.
pinsback, *m.* pinchbeck, red brass.
pinsett, *m.* nippers.
pion, *f.* peony.
pip, *n.* *(ljud)* piping, whistling. **-a,** *v. n.* to whistle, to pipe, to fife, to whine. **-are,** *m.* piper, fifer.
pip, *m.* *(rör)* pipe, spout. **-a,** *f.* *(rör)* pipe, tube, channel; *(liten ihålighet)* cell; *(blås-instrument)* pipe, whistle, fife; *(tobaks-)* pipe; *(på en bössa)* barrel; *(på en ljusstake)* socket; *(vin)* pipe; *(spis-)* flue. *Dansa efter ndgons p.,* to dance to one's pipe. *Sticka p-n i säcken,* to pull in one's horns. **-fisk,** *m.* tobacco-pipe fish. **-formig,** *adj.* tubular, piped. **-hufvud,** *n.* head [bowl] of a p. **-hven,** *m.* small-reed. **-ig,** *adj.* tubulous, fistulous, hollow, spungy, porous, puffy. **-korall,** *m.* tubipores. **-krage,** *m.* ruff. **-lera,** *f.* pipe-clay. **-lock,** *n.* lid of a p. **-lärka,** *f.* willow-lark. **-lök,** *m.* Welsh onion. **-rensare,** *m.* p.-cleanser. **-skaft,** *n.* p.-tube. **-skägg,** *n.* chin-beard. **-ställning,** *f.* shelf for tobacco-pipes. **-stäfver,** *pl.* pipe-staves. **-sår,** *se* **fistel.**
pipp, *m.* pip.
pipping, *m.* pippin.
pirat, *m.* pirate; *(pdse)* work-bag.

pirk, *m.* *(ört)* St. John's wort.
pirum, *adj.* tipsy, in liquor, fuddled.
pirål, *m.* hag (-fish), *Gastrobranchus glutinosus.*
pisang, *m.* banana, *musa paradisiaca.*
pisk, *se* **stryk.** **-a,** *v. a.* to whip, to lash; *(kläder)* to dust, to beat. *P. upp,* to thrash, to beat, to thrash one's coat. *P. ut,* to whip out (of doors). **-a,** *f.* whip; *(i håret)* tail. **-skaft,** *n.* handle of a whip. **-rapp,** *n.*, **-släng,** *m.* cut of a whip. **-smäll,** *m.* clap with a whip. **-snärt,** *m.* whipcord.
piss, *se* **pink.**
pistacie, *m.* pistachio.
pistol, *m.* pistol; *(mynt)* pistole. **-hölster,** *n.* holster, p.-case. **-smed,** *m.* p.-smith, p.-maker.
piston, *m.* piston. [engraver.
pitscher, *n.* seal. **-stickare,** *m.* seal-
pittoresk, *adj.* picturesque.
pjes, *m.* *(kanon)* piece; *(skådespel)* play, drama; *(schack)* piece, man.
pjoll-er, *n.* silliness, dotage. **-ra,** *v. n.* to chat, to dote, to dally. **-rig,** *adj.* silly.
pjosk *&c.*, *se* **pjåk.**
pjunk, *n.* whining, whimpering. **-a,** *v. n.* to whimper, to whine. **-ig,** *adj.* whining, plaintive.
pjåk, pjåsk *&c.*, *se* **våp, våpighet.**
pjäxor, *se* **damasker.**
placera, *v. a.* to place.
pladask, *int.* bounce!
pladd-er, *n.* prattle, idle talk, prittle-prattle. **-er aktig,** *adj.* prating, talkative. **-er taska,** *f.* chatter-box. **-ra,** *v. n.* to prattle, to chat, to prittle-prattle, to talk idly. **-rare,** *m.* prattler, chatterer.
plafond, *m.* plafond, ceiling.
plagg, *n.* garment, any larger vestment.
plagga, *se* **piska upp.**
plagi-at, *n.* plagiarism. **-atör,** *m.* plagiary. **-era,** *v. a.* to plagiarize.
plakat, *n.* proclamation, placard, bill, ordinance.
plan, *adj.* plain. **-,** *m.* *(yta)* plane; *(utkast &c.)* plan, scheme, design, device. *Grön p.*, grassplot, lawn. *Lutande p.*, inclined plane. *Anlägga p-er*, to plan, to form [lay, contrive] schemes, to devise. **-era,** *v. a.* to plain, to level, to smooth; *(papper)* to size; *(bokb.)* to glue; *(tillställa)* to plan, to concert [form, lay] schemes, to take one's measures. **-er hammare,** *m.* planishing hammer. **-er vatten,** *n.* size, glue-water. **-karta,** *f.* plane chart. **-lös,** *adj.* planless. **-mässig,** *adj.* planned, systematical. **-ritning,** *f.* ground-plan.
planet, *m.* planet. **-arisk,** *adj.* planetary. **-arium,** *n.* planetarium. **-system,** *n.* planetary system.
plani-sfär, *m.* planisphere. **-metri,** *f.* planimetry.
plank, *n.* paling, fence with planks. **-a,** *f.* plank. *P. af, se* **afplanka.** **-gång,** *m.* *(sjöt.)* strake. **-strykare,** *m.* dauber.
plansch, *m.* print, engraving, plate.
planschett, *m.* busk.
plant-a, *f.* plant. **-age,** *n.* plantation. **-bänk,** *m.* nursery- [hot-] bed. **-era,** *v. a.* to plant, to set. *P. fanan (kanoner)*, to place the standard (cannons). *P. fisk*, to set fish. **-erare (-ör),** *m.* planter. **-ering,** *f.* planting, plantation. **-er pinne,** *m.* planting stick, dibble. **-skola,** *f.* nursery.
plants, *m.* ingot.
plaska, *v. n.* to splash, to flash, to dabble [play] in water.
plats, *m.* place, spot; *(sysla)* place, employment, accommodation, appointment. *Ledig p.*, vacancy. *På sin p.*, in (his, her, its &c.) place. *Det är på sin p.*, it is but right [meet]. *Med p.*, narrowly.
platt, *adj.* flat, plain, depressed; vulgar. *Ett p. skämt*, a cold jest. *P. icke*, by no means. *P. intet*, nothing at all. *P. omöjligt*, quite impossible. **-a,** *v. a.* to flatten, to flat. **-het,** *f.* flatness, insipidness, vulgarity. **-hufvud,** *n.* scupper-nail. **-lod,** *n.* apron, cap. **-tysk,** *adj.*. **-tyska,** *f.* low German.
platting, *m.* *(sjöt.)* plat, sennit.
platå, *m.* plateau.
plebej, *m.* plebeian. **-isk,** *adj.* plebeian.
plenum, *n.* full session.
pleonas-m, *m.* pleonasm. **-tisk,** *adj.* pleonastic [-al].

pligg, *m.* peg. **-a,** *v. a.* to peg.
plikt, *f.* *(skyldighet)* duty, obligation; *(böter)* fine, mulct. **-a,** *v. a.* o. *n.* to pay a fine, to suffer punishment *(för)*. *P. med kroppen*, to suffer corporal punishment. **-enlig,** *adj.* conformable to duty. **-fälla,** *v. a.* to fine, to set a fine upon. **-förgäten,** *adj.* forgetful of one's duty, disloyal. **-förgätenhet,** *f.* disloyalty. **-ig,** *adj.* bound, obliged. **-känsla,** *f.* sense of duty. **-skyldig,** *adj.* in duty bound, obliged, dutiful. **-trogen,** *adj.* dutiful, loyal.
plikt *(i skepp)*, *m.* cuddy. **-ankare,** *m.* sheet-anchor.
plint, *m.* plinth. [blink-eyed.
plira, *v. n.* to blink, to wink. **-ögd,** *adj.*
plister, *f.* *(ört)* dead nettle.
plit, *m.* sword, brand.
plock, *n.* things of little value.
plocka, *v. a.* to pluck, to gather, to pick. *P. ax*, to glean. *P. sig*, *(om foglar)* to pick the feathers. *P. blommor*, to gather [cull] flowers. *P. en blomma*, to break a flower. **-ning,** *f.* plucking, gathering, picking; gleaning.
plog, *m.* plough. *Köra p-en*, to plough, to guide the p. **-bill,** *m.* p.-share. **-hyfvel,** *m.* plough. **-järn,** *se* **-bill.** **-land,** *n.* acre, p.-land. **-rist,** *m.* coulter. **-stjärt,** *m.* p.-tail, p.-handle. **-ås,** *m.* thill.
plombera, *v. a.* *(en tand)* to plug; *(försegla)* to seal with lead.
plommon, *n.* plum.
plott-er, *n.* trifle, dribblet; *(skrif.)* scrawl. **-er penningar,** *m. pl.* pocket-money. **-erskulder,** *f. pl.* dribblets. **-ra,** *v. n.* to scribble, to scrawl. *P. bort*, to squander away. *P. på ngon ngot*, to palm a thing upon one.
plugg, *m.* plug. **-a,** *v. a.* *P. igen*, to plug, to plug up. *P. in*, to drive into. *P. ngot i minnet (hufvudet)*, to beat a thing into one's memory (brains). *P. in till en examen*, to cram for an examination.
plump, *m.* blot, blot with ink. **-a,** *v. n.* to blot, to blot with ink. **-ig,** *adj.* blotted with ink.
plump, *adj.* clownish, coarse, vulgar, unmannerly, uncivil, clumsy. *Jmf.* **ohyfsad, grof. -het,** *f.* clownishness, coarseness, vulgarity, incivility.
plundra, *v. a.* to plunder, to depredate, to despoil, to pillage, to spoil, to rob; *(en kanon)* to search, to worm. **-are,** *m.* plunderer, spoiler, pillager. **-ing,** *f.* plundering, pillaging, pillage, depredation, robbing.
plural, *m.* plural. **-itet,** *f.* plurality.
plus, *adv.* plus. **-qvamperfekt,** *n.* pluperfect.
pluton, *m.* platoon. **-eld,** *m.* p. fire, fire by files. **-isk,** *adj.* plutonic, igneous.
plym, *m.* feather, plume.
plys, *m.* plush.
plåga, *v. a.* to plague, to torment, to torture, to agonize, to tease, to trouble, to afflict, to vex. **-a,** *f.* plague, torment, pain, affliction. **-are,** *m.* plaguer, tormenter. **-oande,** *m.* tormentor, bore, plague. **-oris,** *n.* scourge, plague. **-sam,** *adj.* painful, troublesome. *P. känsla*, pang.
plån, *n.* oiled vellum, papier-maché tablet. **-bok,** *f.* pocket-book, table-book, note-book.
plåst-er, *n.* plaster. **-er lapp,** *m.* plaster. **-er spade,** *m.* spatula. **-ra,** *v. a.* to plaster; *(qvacksalva)* to quack.
plåt, *m.* plate; *(på värjfäste)* guard; *(mynt)* plate. **-sax,** *f.* metal-plate shears. **-slagare, -smed,** *m.* manufacturer of iron-plates; tinker.
pläga *(bruka)*, *v. n.* to use, to be wont to, to be in the habit of. *Det pl-r hända*, it usually happens. *P. umgänge*, to communicate [converse, associate, keep company] with. *P. vänskap*, to cultivate one's friendship. *P. samråd*, *se* **rådgöra. -sed,** *m.* custom, way.
pläga *(undfägna)*, *v. a.* to entertain. *P. sig*, to entertain [pamper] one's self. *Väl p-d*, well treated; *(drucken)* fuddled, tipsy. **-ning,** *f.* entertainment. [plate.
pläter, *m.* Britannia metal. **-a,** *v. a.* to
plätt, *m.* *(plåt)* plate; *(skallighet)* bald head; *(fläck)* spot; *(mat)* small pancake, fritter. **-a till,** *v. n.* to tap.
plöja, *v. a.* to plough.
plöröser, *pl.* weepers.
plös, *m.* flap.

plötslig, *adj.* sudden, unexpected. **-en,** *adv.* suddenly, unexpectedly, unawares.

pock, *n.* rude demand, insolence, compulsion, coercion, force. *Med p.*, by compulsion. **-a,** *v. n.* to presume, to demand with insolence. *P. på*, to presume upon, to pride one's self upon. *P. sig till ngot*, to claim a thing with insolence, to extort a thing by threats. *Han har ingenting att p. på*, he has nothing to pretend. **-ande,** *adj.* peremptory, craving, clamorous.

pockenholts, *n.* guaiacum.

pocker, *int.* the deuce!

podager, *m.* podagra, gout in the feet.

poesi, *f.* poetry. — **poet,** *m.* poet. **-ik,** *f.* doctrine of poetry, poetics. **-isk,** *adj.* poetic [-al]. **-issa,** *f.* poetess.

pojk-e, *m.* boy, chap. **-aktig,** *adj.* boyish. **-aktighet,** *f.* boyishness. **-streck,** *n.* boyish trick. **-år,** *n. pl.* boyhood, boyish years.

pokal, *m.* goblet, drinking-cup. — **pokulera,** *v. n.* to drink, to carouse.

pol, *m.* pole. **pol-, -ar, -arisk,** *adj.* pole-, polar. **-aritet,** *f.* polarity. **-ar räf,** *m.* arctic fox. **-cirkel,** *m.* polar-circle. **-höjd,** *f.* latitude. **-stjärna,** *f.* pole-star.

poleja, *f.* penny-royal, pudding-grass.

polemi-k, *f.* controversy, polemics. **-sera,** *v. n.* to dispute *(about, of, on)*, to controvert, to contest *(for)*, to debate *(on)*.

polera, *v. a.* to polish, to burnish, to furbish. **-are,** *m.* polisher, furbisher, burnisher. **-ing,** *f.* polishing, polish. **-fil,** *m.* polishing-file. **-pulver,** *n.* polish-powder. **-skifva,** *f.* polisher. **-stål,** *n.* burnishing steel. **-tand,** *m.* burnisher. — **polityr,** *m.* polish, gloss.

polis, *m.* police; *(försäkringsbref)* policy, contract of insurance. **-betjänt,** *m.* police-man, constable. **-förhör,** *n.* examination at the p.-court. **-kammare,** *m.* p.-office [-court]. **-kommissare,** *m.* commissary of the p. **-makt,** *f.* p.-power, constabulary force. **-mål,** *n.* p.-affair. **-mästare,** *m.* director of p. **-vaktkontor,** *n.* station-house. **-väsende,** *n.* p.-establishment.

polisonger, *m. pl.* whiskers.

politi, *f.* police.

politi-k, *f.* policy; politics. **-ker,** *m.* politician. **-sera,** *v. n.* to talk [discuss] politics. **-sk,** *adj.* political, politic.

polka, *f.* polka.

pollare, *m.* timber- [kevel] heads.

pollet, *m.* ticket.

pollution, *f.* pollution.

polyp, *m.* polyp. **-artad,** *adj.* polypous.

polyteknisk, *adj.* polytechnic.

pomad-a, *f.* pomade, pomatum. **-era,** *v. a.* to pomatum.

pomerans, *m.* bitter orange.

pomp, *m.* pomp, display, splendor, show. **-ös,** *adj.* pompous, showy, ostentatious.

ponera, *v. a.* to suppose.

ponso, *f.* poppy-color; **-,** *adj.* poppy-colored.

pontack, *m.* pontac.

ponton, *m.* pontoon. **-ier,** *m.* pontonier.

poppel, *f.*, **-trä,** *n.* poplar. **-pil,** *f.* black p.

popul-arisera, *v. a.* to popularize, to render popular. **-aritet,** *f.* popularity. **-ation,** *f.* population. **-är,** *adj.* popular.

por, *m.* pore, **-ös,** *adj.* porous.

porfyr, *m.* porphyry.

porla, *v. n.* to purl, to bubble.

pors, *m.* *(Myrica)* sweet gale, Dutch myrtle.

porslin, *n.* porcelain, china. *Äkta p.*, East-india c. *Oäkta p.*, earthen ware. *Sachsiskt p.*, Dresden c. **-s bod,** *f.* c.-shop. **-s bruk,** *n.* c. [p., earthen-ware] -manufactory. **-s handlare,** *m.* c.-man. **-s lera,** *f.* p.-clay. **-s servis,** *m.* set of c.

port, *m.* gate, door; *(kanon-)* port. *Köra någon på p-en*, to turn one out of doors. *Höga p-en*, the Sublime Porte. **-gång,** *m.* g.-way. **-klapp,** *m.* knocker, clicket. **-klocka,** *f.* g.-bell. **-nyckel,** *m.* g.-key. **-när, -vaktare,** *m.* g.-keeper, porter. **-åder,** *f.* port-vein.

port-al, *m.* portal. **-ik,** *m.* portico.

portepé, *m.* swordknot.

porter, *m.* porter.

portfölj, *m.* portfolio.

portion, *f.* portion, share; *(mat-)* dish, [plate.

portlak, *m.* purslain.

porto, *n.* postage. **-fri,** *adj.* franked.

post-paid. **-frihet,** *f.* exemption from postage.

porträtt, *n.* portrait, picture. **-era,** *v. a.* o. *n.* to portray. **-målare,** *m.* portrait-painter. **-målning,** *f.* portrait-painting.

portschäs, *m.* sedan.

portvin, *n.* port, port-wine.

position, *f.* position.

positiv, *n.* barrel- [box-] organ.

positiv, *adj.* positive. *P. qvantitet,* affirmative quantity.

posityr, *m.* posture.

possession, *f.* possession. **-at,** *m.* proprietor.

post, *m.* *(för bref)* post, mail; *(nyhet, tidning)* notice, intelligence, news; *(vakt)* post; *(karl på post)* sentinel, sentry, vedette, guard; *(sysla)* post, employment, place, situation; *(penning-)* sum of money; *(i räkenskap)* item; *(spannmåls-)* parcel; *(dörr-)* post. *Med dagens p.,* by this day's post [mail]. *Med omgående p.,* by the next post, by return of post. *Stå på p.,* to be on duty, to stand sentinel.

post-, *adj.* post-, postal. **-a,** *v. n.* to stand sentry. **-bud,** *n.* p. man, footpost. **-era,** *v. a.* to post, to place. **-ering,** *f.* post. **-fartyg** *n.* mail-packet. **-förare,** *m.* mail-coach guard. **-gång,** *m.* course of the p. **-horn,** *n.* p.-horn. **-häst,** *m.* p.-horse. **-iljon,** *m.* postillion. **-jakt,** *f.* packet, advice-boat. **-karta,** *f.* list of letters. **-kontor,** *n.* p.-office. **-mästare,** *m.* p.-master. **-papper,** *n.* p.- [letter-] paper. **-penningar,** *m. pl.,* **-porto,** *n.* postage. **-skrifvare,** *m.* p.-office clerk. **-vagn,** *m.* p.-chaise, p.-waggon. **-verk,** *n.* post, postal establishment, regulation of the post. **-väska,** *f.* mail, letter-bag.

postilla, *f.* postil, collection of sermons.

postskriptum, *n.* postscript.

postulat, *n.* postulate.

potates, *m.* potato; *pl.* potatoes. **-mos,** *n.* mashed p-es.

potentat, *m.* potentate.

pott-a, *f.* pot. **-aska,** *f.* potash. **-fisk,** *m.* cachalot, sperm whale.

prack, *n.* trifle, trash, shift. **-a,** *v. n.* to make use of shifts. *P. sig fram,* to live with difficulty. *P. bort sina pengar,* to fool [squander away] one's money. *P. på ngon ngot,* to pass a thing upon one. **-are,** *m.* paltry fellow.

pracka, *f.* *(fogel)* redbreasted merganser.

prakt, *f.* magnificence, splendor, pageantry, state, pomp. **-band,** *n.* magnificent [elegant] binding. **-exemplar,** *n.* richly-bound copy; splendid specimen. **-full,** *adj.* splendid, pompous, magnificent, sumptuous. **-lilja,** *f.* superb lily. **-neglika,** *f.* superb pink. **-rum,** *n.* state-room. **-upplaga,** *f.* splendid edition, cabinet edition. **-älskande,** *adj.* fond of display.

prakti-k, *f.* practice. **-kabel,** *adj.* practicable. **-kus,** *m.* practitioner, practical man. **-sera,** *v. a.* to practice, to exercise. **-serande,** *adj.* practicing. **-sk,** *adj.* practical. — **praxis,** *m.* practice.

prass-el, *n.* sprawling, rustling. **-la,** *v. n.* to sprawl, to rustle.

prat, *n.* prattle, chat, gossip, idle talk, nonsense, tattle. *Förtroligt (fritt) p.,* chit-chat. **-a,** *v. a.* o. *n.* to prate, to gossip, to chat, to chatter, to prattle, to tattle. **-makare,** *m.* tattler, prattler, babbler. **-sam,** *adj.* talkative, chatty, loquacious. **-samhet,** *f.* talkativeness, loquacity. **-sjuka,** *f.* desire of prattling.

prebende, *n.* prebend, canonry.

preceptor, *m.* preceptor, tutor, teacher, master.

precis, *adj.* exact, precise, punctual.

predika, *v. a.* o. *n.* to preach; to hold forth. *P. i ngon ngot,* to preach [beat] a thing into one's head. **-an,** *f.* sermon. **-ant,** *m.* preacher. **-are,** *m.* preacher. *Salomos p.,* Ecclesiastes. **-o ämbete,** *n.* preachership, ministry. **-stol,** *m.* pulpit.

predikament, *n.* predicament.

predikat, *n.* predicate.

prefix, *n.* prefix.

preja, *v. a.* to exact *(ndgon* = upon one; *from),* to press, to extort *(from),* to make extortions. **-,** *v. n.* *(sjöt.)* to hail. **-are,** *m.* extorter, exacter. **-eri,** *n.,* **-ning,** *f.* extortion, exaction; *(sjöt.)* hailing.

prejudikat, *n.* precedent.

prelat, *m.* prelate. **-ur,** *m.* prelature. **-vän,** *m.* prelatist.

preliminär, *adj.* preliminary. **-er,** *pl.* preliminaries.
preludi-era, *v. n.* to prelude. **-um,** *n.* prelude.
premi-e, *m.*, **-um,** *n.* premium, reward; [bonus.
premiss, *m.* premise.
prent, *n.* German-text letters. **-a,** *v. a.* to write German-text letters; to write large and fair; to stamp, to impress.
prenumer-ant, *m.* subscriber. **-ation,** *f.* subscription. **-era,** *v. n.* to subscribe *(på* = to), to take in.
prepar-at, *n.* preparation. **-era,** *v. n.* to prepare. **-erad,** *adj.* prepared, mounted.
preposition, *f.* preposition.
prerogativ, *n.* prerogative.
presenning, *m.* tarpaulin.
presens, *n.* present tense.
present, *m.* present. **-era,** *v. a.* to present, to offer; to introduce *(för* = to). **-er**tallrik, *m.* waiter, tray.
pres-es, *m.* president, chairman. **-ident,** *m.* president. **-idera,** *v. a.* to preside *(over).* **-idium,** *n.* presidency.
preskription (-stid), *f.* time of limita-[tion.
press, *m.* press. *Lägga ett arbete under p-en,* to print a work. **-a,** *v. a.* to press; to oppress, to exact. **-bom,** *m.* p.-lever. **-bängel,** *m.* rounce, bar. **-frihet,** *f.* liberty of the p. **-järn,** *n.* pressing-iron, goose.
prest, *m.* clergyman, priest, parson, minister. **-adöme,** *n.* priesthood. **-besked, -betyg, -bevis,** *n.* priestly certificate, clergyman's testimonial. **-bol,** *n.* glebe, parsonage. **-erlig,** *adj.* priestly, sacerdotal, clerical. **-erskap,** *n.* clergy. **-gård,** *m.* parsonage, vicarage, manse. **-gäll,** *n.* parish. **-inna,** *f.* priestess. **-kappa,** *f.* a c-'s gown. **-krage,** *m.* a c-'s collar, frill, bands; *(ört)* ox-eye daisy, great white ox-eye. **-lägenhet,** *f.* benefice, living. **-man,** *m.* clergyman, divine. **-möte,** *n.* convocation, synod. **-rättighet,** *se* **pastoralier. -stånd,** *n.* priesthood, clergy, clerical order. **-tionde,** *m.* parson's tithe. **-val,** *n.* election of a preacher. **-viga,** *v. a.* to ordain, to invest with holy orders. **-vigd,** *adj. (till prest)* ordained, invested with [admitted into] holy orders; *(af prest)* wedded by a priest. **-vigning,** *f.* ordaining, ordination. **-välde,** *n.* hierarchy. **-ämbete,** *n.* priest's office, ministry.
prestaf, *m.* mourning-staff. [furnish.
prestera, *v. a.* to perform, to render, to
presumptiv, *adj.* apparent. *P. arfving,* heir apparent.
preten-dent, *m.* pretender *(to).* **-dera,** *v. a.* to pretend. **-tion,** *f.* pretension.
prick, *m.* point, dot, prick, tittle; *(i skottafla)* mark; *(i segelled)* beacon. *Till p-a, till punkt och p-a,* to a tittle, punctually. **-a,** *v. a.* to dot, to point, to distinguish with points; *(sjöt.)* to mark with distance [warning] poles. *P. af,* to distinguish by points, to point out. *P. öfver en bokstaf,* to set a tittle to. **-ig,** *adj.* dotted, spotted.
prim, *m.* *(fäktn.)* prime; *(musik)* prima.
prima, *adj.*, *t. ex. p. vista,* prima-vista. *P. vexel,* first of exchange.
prima, *v. n.* to boast, to talk nonsense.
primas, *m.* primate.
primtal, *n.* prime-number.
princip, *m.* principle.
principal, *m.* principal, employer, head.
prins, *m.* prince. **-essa,** *f.* princess.
prior, *m.* prior. **-inna,** *f.* prioress.
pris, *n.* *(på varor)* price, cost; *(belöning)* prize; *(lof)* praise, commendation. **-,** *m.* *(i krig)* prize. *För godt p.,* for a little price, at a low rate. *Stå i högt p.,* to be at a great rate [high price]. *Sätta p. på,* to value, to prize. *Till nedsatt p.,* at a reduced price. *Till hvad p. som hälst,* at any price [rate]. *Till ett p. af,* at the rate of. *Sätta ett p. på ngons hufvud,* to set a price on one's head. *Vinna p-et,* to carry the prize. *Gud ske pris!* God be praised! *Förklara för god p.,* to declare a lawful prize; to condemn (a ship). **-a,** *v. a.* to praise, to commend. **-belöna,** *v. a.* to crown with a prize. **-belönt,** *adj.* prize-. **-domare,** *m.* juror. **-fråga,** *f.* prize-question. **-kurant,** *m.* price-current. **-penning,** *m.* medal, price. **-skrift,** *f.* prize-essay. **-sätta,** *v. a.* to fix the price. **-täflan,** *f.* competition *(för).* **-värd,** *adj.* laudable, praiseworthy.

pris *(nypa)*, *m.* pinch. *En p. snus*, a p. of snuff.
prisma, *n.* prism. **-tisk,** *adj.* prismatic [-al].
privat, *adj.* private, home.
privet, *n.* privy.
privilegi-um, *n.* privilege, immunity, license, charter, franchise. **-era,** *v. a.* to charter, to privilege, to license.
proba, *f.* proof, trial. — **probera,** *v. a.* to try; to assay. **-are,** *m.* assayer, assaymaster. **-degel,** *m.* cupel, test. **-konst,** *f.* docimasy. **-nål,** *f.* touch-needle. **-sten,** *m.* touch-stone. **-ugn,** *m.* assaying furnace. **-ur,** *n.* standard-clock. **-våg,** *f.* assay-balance.
problem, *n.* problem. **-atisk,** *adj.* problematical, questionable, dubious.
procent, *m.* per cent, percentage. *Efter sex p.*, at six per cent. **-a,** *v. n.* to practice usury. **-are,** *m.* usurer. **-eri,** *n.* usury.
process, *m.* lawsuit, suit, action, process, cause, litigation; *(förfaringssätt)* procedure. *Ligga i p.*, to be at law. *Börja en p. med ngon*, to commence a suit against one, to go to law [to take the law] with one, to enter an action against one, to sue one at law. *Föra en p.*, to hold an action. *Göra p-en kort*, to cut the matter short, to make short work of it, to cut the argument. **-a,** *v. n.* to be at law, to have a lawsuit, to plead.
procession, *f.* procession, funeral p.
produc-ent, *m.* producer. **-era,** *v. a.* to produce. — **produkt,** *m.* produce, product, production; *(i räkn.)* product. **-ion,** *f.* production; *(konstmakare-)* performance. **-iv,** *adj.* productive. **-ivitet,** *f.* productiveness.
prof, *n.* *(försök)* proof, trial, essay, test, experiment; *(metall-)* assay; *(på varor)* pattern, sample; *(på stil &c.)* specimen; *(bevis)* mark *(of)*, proof *(of)*. *Göra p. med något*, to make a trial of a thing. *Sätta på p.*, to try, to test, to put to the trial [proof, test]. *Hålla p-et*, to stand the trial [test]. *Till p.*, for a trial, as proof. *Taga ngot på p.*, to take a thing upon liking [on trial]. *Aflägga p.*, to give [exhibit] proof *(of)*. *Visa p. på duglighet i*, to show one's proficiency in. **-ark,** *n.* proof, proof-sheet. **-bit,** *m.* pattern. **-haltig,** *adj.* proof, standard. **-predikan,** *f.* sermon of trial. *Hålla p.*, to preach on probation. **-predikant,** *m.* probation preacher. **-ryttare,** *m.* commercial traveller. **-skjuta,** *v. a.* to try (a gun). **-skott,** *n.* shot for trial. **-stycke,** *n.* pattern, sample, specimen. **-va,** *v. a.* to try, to prove, to essay, to test, to assay; *(om kläder)* to try on; *(om prester)* to profpredika; *(om lärare)* to make one's trial. **-vare,** *m.* assayer; *(instrument)* standard, test. **-år,** *n.* year of probation. — **pröf-ning,** *f.* trial, trying, proving, examination, temptation. **-ningskomité,** *m.* committee of examiners. **-va,** *v. a.* to prove, to try, to test. **-vad,** *adj.* tried, proved, experienced. **-vo tid,** *f.* probation-time; *(i kloster)* noviciate.
profan, *adj.* profane. **-era,** *v. a.* to profane.
profess-ion, *f.* trade, profession, calling. **-or,** *m.* professor. **-orat,** *n.*, **-ur,** *m.* professorship.
profet, *m.* profet. **-era,** *v. a.* o. *n.* to prophesy. **-ia,** *f.* prophecy. **-isk,** *adj.* prophetic [-al]. **-issa,** *f.* prophetess, divineress.
profil, *m.* profile, sideface.
profit, *m.* profit, gain, allowance.
profoss, *m.* provost, executioner.
program, *n.* programme, programma.
prohibitiv, *adj.* prohibitive, prohibitory.
projektil, *m.* projectile.
proklam-a, *f.* summons of creditors. **-adag,** *m.* day of appearance. **-ation,** *f.* proclamation. **-era,** *v. a.* to proclaim, to promulgate.
prokurator, *m.* procurator.
proletär, *m.* proletarian, proletary.
prolog, *m.* prologue.
prolong-ation, *f.* prolongation. **-era,** *v. a.* to prolong.
promemoria, *f.* memorial.
promen-ad, *m.* promenade, walk. **-era,** *v. a.* to promenade, to walk, to take a walk.
promo-tion, *f.* graduation. **-vera,** *v. a.* to graduate.

pronomen, *n.* pronoun.
prononcera, *v. a.* to pronounce.
propeller, *m.* screw.
proponera, *v. a.* to propose *(to).*
proportion, *f.* proportion. **-el,** *adj.* proportional *(to).* **-era,** *v. a.* to proportion, to adjust. **-erlig,** *adj.* proportioned.
proposition, *f.* proposition.
propp, *m.* stopple, stopper, plug, bung, tampion, tamkin.
prosa, *f.* prose. **-isk,** *adj.* prosaic. **-ist,** *m.* prosaist.
proselyt, *m.* proselyte, convert. **-makare,** *m.* proselyter, converter. **-makeri,** *n.* proselytism.
prosit! God bless you! [al.
prosodi, *f.* prosody. **-sk,** *adj.* prosodic-
prospekt, *m.* prospectus.
prost, *m.* rural dean, *(complimentary title)* dean.
prostituera, *v. a.* to prostitute. **-tion,** *f.* prostitution.
protest, *m.* protest. *Afgifva p.*, to enter a p. **-ant,** *m.* protestant. **-era,** *v. a.* to protest *(against). P-d vexel,* dishonored bill.
protokoll, *n.* protocol, record, register, minutes. **-ist,** *m.* recorder, actuary.
proviant, *m.* provision. victuals, store. **-era,** *v. a.* to victual, to provision. **–,** *v. n.* to purvey victuals. **-ering,** *f.* victualling, purveyance. **-mästare,** *m.* commissary of the stores, victualer.
provins, *m.* province, district. **-ord,** *n.* provincialism. **-ros,** *f.* Provence-rose. **-stad,** *m.* provincial town.
provision, *f. (förrådd)* provision; *(arvode)* commission. **-el, provisorisk,** *adj.* provisional, temporary. [charge.
provisor, *m.* dispenser, apothecary in
prunk, *n.* show, pomp, parade. **-a,** *v. n.* to make a show, to display, to show off. **-ande,** *adj.* showy, ostentatious, pompous.
prusta, *v. n. (om hästar)* to snort; *(om människor)* to sneeze. **-rot,** *f.* sneeze-wort, hellebore.
prut, *n.* opposition, objection, difficulties. *Utan p.*, without any more ado. **-a,** *v. n.* to haggle, to higgle, to cheapen, to beat down. *Låta p. med sig,* to lower [bate] one's demand, to come down. *P. med någon,* to stand bargaining with one. *P. af,* to abate the price, to abate. *P. imot,* to object against, to start difficulties. *Det är intet att p. på,* the price is not to be abated, the price is fixed. **-sam,** *adj.* haggling.
prutgås, *f.* barnacle.
prutta, *v. n.* to fart.
pryd, *adj.* prude. **-eri,** *n.* prudery.
pryda, *v. a.* to adorn, to decorate, to ornament, to embellish. *Det p-er en yngling att . .*, it becomes a young man to . . . **-lig,** *adj.* elegant. **-lighet,** *f.* elegance. **-nad,** *m.* ornament, embellishment, adornment, decoration.
pryg-el, *pl.* beating, blow, bang. **-la,** *v. a.* to beat, to drub, to thrash, to cudgel.
pryl, *m.* puncher, punch.
prål, *n.* gaudiness, showiness, ostentation, pageantry. **-a,** *v. n.* to boast *(of).* to brag *(of).* **-ig,** *adj.* showy.
pråm, *m.* lighter, barge.
prångla, *v. a.* to chaffer, to barter; to hawk. *P. ut falskt mynt,* to pass bad money. **-nde,** *n.* bartery. **-re,** *m.* barterer.
präg-el, *m. (verktyg)* die; *(på mynt)* coinage, stamp. **-la,** *v. a.* to stamp, to coin. **-ling,** *f.* coinage, stamping.
präktig, *adj.* magnificent, splendid.
psalm, *m.* psalm. **-bok,** *f.* hymn-book. **-ist,** *m.* psalmist. **-odikon,** *n.* monochord. — **psaltare,** *m.* psalter.
pseudonym, *adj.* pseudonymous; **–,** *m.* pseudonym.
psyk-isk, *adj.* psychical. **-olog,** *m.* psycologist. **-ologi,** *f.* psycology. **-ologisk,** *adj.* psycologic [-al].
publi-cera, *v. a.* to publish. **-cist,** *m.* publicist. **-k,** *adj.* public. **-k,** *m.* the public; *(åhörare)* audience.
puckel, *m.* hunch, hump, bunch. **-ryggig,** *adj.* hunchbacked, humpbacked.
pudding, *m.* pudding.
pudd-la, *v. a.* to puddle. **-el ugn,** *m.* puddling-furnace.
pudel, -hund, *m.* poodle.
puder, *n.* powder, hair-powder; *(lögn)*

flam. **-kappa,** *f.* combing-cloth. **-qvast,** *m.* (**-vippa,** *f.*), p.-puff. **-socker,** *n.* clayed [brown, unrefined] sugar. — **pudra,** *v. a.* to powder.

pudrett, *m.* desiccated nightsoil.

puff, *m.* *(stöt)* push, cuff, box, blow; *(knall)* puff, detonation; *(tidnings-)* puff. **-a,** *v. a. P. till,* to push, to cuff. **–,** *v. n.* to crack, to puff; *(berömma)* to puff. **-as,** *v. d.* to cuff. **-ärm,** *f.* puff-sleeve.

puffert, *m.* pocket-pistol.

puk-a, *f.* kettledrum. *Slå på p.,* to beat the k. **-pinne,** *m.* k.-stick. **-slagare,** *m.* kettledrummer.

puk-hvete, *n.* purple-cow-wheat. **-törne,** *n.* rest-harrow.

pull! *(hönslock)* chick, chick, chick! **-a,** *f.* *(höna)* hen; *(smekord)* dove, darling.

pulpet, *m.* (writing) desk, counter.

puls, *m.* *(till fiske)* a pole to beat fish into the net. **-a,** *v. n.* to beat fish into the net. *Jmf.* **vada.**

puls, *m.* *(hjärtslag)* pulse. *Känna på p-en,* to feel one's p. **-era,** *v. n.* to pulsate. **-slag,** *n.* beat of the p. **-värmare,** *m.* p.-warmer. **-åder,** *f.* artery. **-åderbråck,** *n.* neurism.

pultron, *m.* poltroon, coward, dastard. **-eri,** *n.* cowardice.

pulver, *n.* powder. **-isera,** *v. a.* to pulverize. **-isering,** *f.* pulverization.

pump, *m.* pump. **-a,** *v. a.* to pump. **-hjärta,** *n.*, **-klaff, -klapp,** *m.* sucker. **-nicka,** *f.* pump-brake. **-sko,** *m.* upper box of a p. **-snut,** *m.* *(insekt)* flower-breeze. **-sot,** *n.* p.-well. **-stock,** *m.* pipe, p.-barrel. **-stång,** *f.* p.-spear. **-svängel,** *m.* p.-handle. **-vipp,** *m.* p.-handle, brake.

pund, *n.* *(vigt)* pound; *(mynt)* pound; *(naturgåfva)* talent, ability, endowment, gift, capacity, parts, faculty. *Gräfva ned sitt p.,* to bury [hide] one's talent, to suffer one's parts to lie inactive [grow rusty]. **-hufvud,** *n.* blockhead. **-ig,** *adj.* *Trepundig kanonkula,* bullet of three pounds weight. **-ing,** *m.* pounder. *En tolfpundling,* a twelvepounder. **-tals,** *adv.* by pounds [the pound].

pung, *m.* *(penning-)* purse; *(påse)* bag; *(pungdjurs)* pouch; *(testikel-)* scrotum. *Väl fyld p.,* well lined purse. *Tom p.,* empty purse. *Lefva på egen p.,* to live at one's own expence. *Lösa på p-en,* to draw one's purse-strings, to open one's purse. **-a ut med,** *v. n.* to fork out. **-djur,** *n.* pouched animal, marsupial. **-peruk,** *m.* bagwig. **-rätta,** *f.* didelphys, opussum. **-slå,** *v. a.* to rid one of his money. **-sten,** *m.* stone, testicle.

punkt, *m.* point, dot, stop. *På p-en,* exactly. *P. för p.,* point by point. **-era,** *v. a.* to point, to punctuate; *(graver.)* to stipple; *(spå)* to practise geomancy; *(i spel)* to mark, to score. **-ering,** *f.* pointing, stippling, geomancy. **-er konst,** *f.* geomancy. **-er nål,** *f.* dotting needle. **-lig,** *adj.* punctual, exact. **-lighet,** *f.* punctuality. **-ur,** *m.* *(boktr.)* points. **-vis,** *adv.* point by point.

punsa, *v. a.* to prick a design and rub it over with coal-dust.

punsch, *m.* punch. **-bål,** *f.* p.-bowl.

pupill, *m.* *(myndling)* pupil, ward; *(ögonsten)* pupil.

puppa, *f.* chrysalis, aurelia, nymph.

pur, *adj.* pure, mere, plain. *Det är p. inbillning,* it is but fancy. **-ist,** *m.* purist.

purgera, *v. a.* o. *n.* to purge. **-ing,** *f.* purgation. **-medel,** *n.* purgative.

purjolök, *m.* porret.

purpur, *m.* purple. **-snäcka,** *f.* p.-shell.

purra, *v. a.* *(narra)* to take in, to gull, to cheat; *(väcka)* to call the watch.

puss, *m.* *(pöl)* puddle, plash; *(kyss, vulg.)* kiss; buss, smack.

pussera, *v. a.* to emboss. **-are,** *m.* embosser. **-ing,** *f.* embossment.

pusserlig, *se* **putslustig.**

pussig, *adj.* puffy, puffed up, turgid. **-het,** *f.* puffiness, swelling, turgidness.

pust, *m.* *(vind)* breath of wind, buff, blast; *(stön)* groan; *(bälg)* a pair of bellows. *Den sista p-en,* the last gasp. **-a,** *v. a.* o. *n.* to blow, to pant; to take breath; to groan. *Låta hästarna p.,* to let the horses recover their breath. *P. på elden,* to blow the fire.

puta, *f.* cushion; *(för dragare)* pad.

puts, *n.* trick, juggle, stratagem. **-lu-**

stig, *adj.* comical, ludicrous, droll. **-lustighet,** *f.* comicalness, drollery. **-makare,** *m.* wag, droll. **-makeri,** *n.* drollery, jest.

putsa, *v. a.* to clean, to cleanse, to scour, to trim, to dress; *(skor o. dyl.)* to rub; *(ljus)* to snuff; *(trän o. dyl.)* to prune. *P. af,* to rub off. *P. veken (lampan),* to trim the wick (lamp). **-re,** *m.* cleaner, cleanser, scourer, snuffer.

puttings-bult, *m. (sjöt.)* chain-bolt. **-vant,** *n.* futtock-shrouds.

puttra, *v. n. (fam.)* to mutter.

pyndare, *m.* steelyard.

pynta, *v. a.* to dress, to trim.

pyra, *v. n.* to smoulder.

pyramid, *m.* pyramid. **-alisk,** *adj.* pyramidic [-al], pyramidal. **-poppel,** *f.* Italian poplar.

pysla, *v. n. (sysla)* to meddle, to handle. *P. om ngon,* to nurse [cherish] one.

pysling, *m.* pigmy, little man.

pyts, *m.* bucket.

pytt, *int.* pshaw! poo! pish!

på, *prep.* on, upon, in, at. *På bordet,* upon the table. *Jag har pengar på mig,* I have money about me. *På ett ställe,* in a place. *På gatan,* in the street. *På slottet,* in [at] the palace. *På teatern,* at [in] the theatre. *På bal,* at a ball. *På Gotland,* in the island of Gothland. *Kyssa på hand,* to kiss one's hand. *Ett hål på rocken,* a hole in the coat. *Bjuda någon på plumpudding,* to invite one to plum-pudding. *På några år,* for some years; within some years. *En fordran på 3 dollars,* a claim of 3 dollars. *Känna på,* to feel; to know by. *Känna på',* to try. *På ett' bräde,* upon the nail, at once, in one sum. *På två när,* except two. *På hofvet,* at court. *På Svenska,* in [into] Swedish. *På narri,* in jest, by way of joke. *På bröllop,* at a wedding. *På åtta dagar,* in a sennight. *Sedel på 10 rdr,* bill of 10 rixdollars. *På en lördag,* on a Saturday. *På våren,* in the spring. *Hufvudet på en häst,* the head of a horse. *Skott på skott,* shot after shot. *På hans befallning,* at his command. *På det, på det att,* that, in order that. *På det högsta,* at the most. *Taflan hänger på väggen,* the picture hangs on [against] the wall. **-akta,** *v. a.* to observe, to heed. **-begynna,** *v. a.* to begin. **-bjuda,** *v. a.* to order, to enjoin, to command. **-brå,** *se* **brås.** **-bud,** *n.* edict, proclamation, ordinance. **-börda,** *v. a.* to charge with. **-bördande,** *n.* imputation, accusation. **-dikta,** *v. a.* to charge one falsely *(with).* **-drifva,** *v. a.* to push [urge, press] on. **-drifvande,** *n.* pushing [urging] on, impulse. **-drifvare,** *m.* hurrier, overseer, driver. **-dyfla,** *v. a.* to tax one with. **-fallande,** *adj.* striking, remarkable. **-finna,** *se* **uppfinna.** **-flugen,** *adj.* saucy, arrogant, petulant. **-flugenhet,** *f.* sauciness, arrogance, petulance. **-fordra,** *v. a.* to require, to demand. *När det p-s,* when required. **-fordran,** *f.* demand, request. *Vid p.,* upon demand. **-fund,** *n.* invention, device. *Jmf.* **knep, konst, upptåg.** **-fylla,** *v. a.* to fill up, to replenish. **-fyllning,** *f.* filling up. **-följa,** *v. n.* to follow, to ensue. **-följande,** *adj. (om tid)* subsequent. **-följd,** *f.* consequence, sequel. **-föra,** *v. a.* to bring upon; *(i räkning)* to charge upon. *P. någon en summa,* to lay a sum to one's charge. *P. krig,* to wage war against, to make war upon. **-gå,** *v. n.* to go on, to continue, to last. **-gående,** *adj.* present. **-helsning,** *f.* visit, call. **-hitt,** *n.* device, invention, contrivance. **-hitta,** *v. a.* to devise. **-hålla,** *v. a. Han har allt hvad han skall p.,* he is in no want of necessaries. **-häng,** *n.* hanger-on, importunity. **-kalla,** *v. a.* to call upon, to invoke; to require. **-kläda,** *v. a.* to dress, to put on. **-komma,** *v. n.* to come upon, to befall, to happen. *Ehvad som p-er,* whatever happens. **-kosta,** *v. a.* to bestow cost upon. **-kostnad,** *m.* expenditure. **-känna,** *v. a.* to touch, to try. **-känning,** *f.* touch; *(förlust)* loss. **-körare,** *se* **-pådrifvare.** **-laga,** *f.* impost, tax; duty. **-lassa, -lasta,** *v. a.* to load upon, to charge. **-litlig,** *adj.* trustworthy, to be depended upon. **-litlighet,** *f.* trustworthiness, dependence, reliance, trust, confidence. **-lysa,** *v. a.* to give public

notice of, to proclaim. *Behörigen pålyst*, duly called. -**lysning**, *f.* proclamation. -**lägga**, *v. a.* to lay on, to impose *(on)*, to enjoin *(on)*, to charge *(with)*; *(kreatur)* to rear. *P. någon ed*, to put one to oath. -**minna**, *v. a.* to remind *(of)*, to put in mind *(of)*, to admonish *(of)*. *P. vid*, to make an objection to. *P. sig något*, to recollect a thing, to call a thing to mind. -**minnare**, *m.* admonisher, reminder. -**minnelse**, *f.* remembrance; admonition, putting in mind, warning, animadversion. -**nyttföda**, *v. a.* to regenerate. *Vara pånyttfödd (bibl.)*, to be born again. -**nyttfödelse**, *f.* regeneration, new birth. -**passa**, *v. a.* to take care of, to wait on, to attend to. -**passlig**, *adj.* attentive. -**passlighet**, *f.* attentiveness, attention. -**peka**, *v. a.* to point out. -**rop**, *n.* call. -**ropa**, *v. a.* to call *(for)*. -**räkna**, *v. a.* to reckon *(upon)*, to expect. -**seende**, *n.* look, sight. *Vid första påseendet*, at the first sight. -**segla**, *v. a.* to run foul of. -**segling**, *f.* running foul of. -**skina**, *v. n.* *(låta p.)* to show, to manifest. -**skrift**, *f.* superscription, signature, address; inscription. -**skynda**, *v. a.* to hasten, to forward, to press upon, to hurry on, to despatch. -**stå**, *v. n.* *(vara)* to last, to continue. **–**, *v. a.* *(vidhålla)* to insist upon, to assert, to declare, to avouch, to maintain; *(fordra)* to demand, to claim. -**stående**, *n.* assertion, demand. *Fiskaliskt p.*, complaint, accusation, insisting. -**ståendesats**, *m.* assertory sentence. -**stöt**, *m.* running against, collision; incitation, impulsion. -**stöta**, *v. a.* to run against; to invite. *Jmf. Stöta på.* -**sy**, *v. a.* to sew on. -**syfta**, *v. a.* to aim at. *Det p-de ändamålet*, the end proposed. -**sätta**, *v. a.*, **p. sig**, *v. r.* to put on, to set on. -**sättning**, *f.* putting on, apposition. -**taga**, *v. a.*, **p. sig**, *v. r.* to put on, to assume; *(bekänna sig skyldig till)* to acknowledge, to plead guilty. -**taglig**, *adj.* palpable, evident, obvious. *P. sanning*, truism. -**tagligen**, *adv.* evidently, obviously. -**teckna**, *v. a.* to sign. -**teckning**, *f.* signing, signature. -**tinga**, *v. a.* to bespeak, to engage. -**truga**, *v. a.* to force upon. -**truga sig**, *v. a.* to force [obtrude] one's self *(on)*. -**trugande**, *n.* obtrusion. -**tryck**, *n.* pressure. -**trycka**, *v. a.* to impress, to stamp. -**träda**, *v. a.* to thread (a needle). -**träffa**, *v. a.* to meet with, to find, to fall in with. -**tränga**, *v. a.* to press on, to pursue close. *P. sig*, to obtrude *(on)*. *Om nöden p-er*, when necessity urges. -**trängande**, *adj.* pressing, urgent; *(om person)* obtrusive. -**tvinga**, *se* **påtruga**. -**tända**, *v. a.* to set fire on; *(en kanon)* to fire. -**tänka**, *v. a.* to think of, to meditate on, to propose to one's self. -**verka**, *v. a.* to influence, to work [operate] upon. -**verkad**, *adj.* influenced *(by)*, induced *(by)*. -**yrka**, *v. a.* to insist upon, to urge. -**ögna**, *v. a.* to overlook, to run over. -**öka**, *v. a.* to augment, to raise. -**ökning**, *f.* augmentation.

påfogel, *m.* peacock; *(honan)* peahen.

påfve, *m.* pope. -**döme**, *n.* popedom, papacy. -**krona**, *f.* tiara, papal crown. -**lig**, *adj.* papal. — **påfvisk**, *adj.* papistical.

påk, *m.* cudgel. -**olja**, *f.* oil of hazel.

påla, *v. a.* to ram down piles. -**e**, *m.* pale, pile, stake, post; *(till straff)* whipping-post, pillory. *Stå vid p-en*, to stand in the pillory, to be fastened at the whipping-post. -**bygnad**, *m.* paling, palework. -**klubba**, *f.* rammer. -**kran**, *m.* battering-ram. -**rot**, *f.* tap-root. -**verk**, *n.* paling, pile-work, palisade.

påse, *m.* bag, sachel. -**sjuka**, *f.* encysted tumor.

påsk, *f.* Easter; *(judarnes)* passover. **påsk-**, *adj.* easter, pasch-, paschal-. -**afton**, *m.* E.-even. -**dag**, *m.* E.-day. -**helg**, *f.* Easter. -**lam**, *n.* paschal-lamb. -**lilja**, *f.* daffodil. -**ägg**, *n.* easter- [pasch-] egg.

påta, *v. a.* to poke; to dig.

päron, *n.* pear. -**must**, *f.* perry.

pöbel, *m.* mob, rabble. -**aktig**, *adj.* vulgar, low. -**aktighet**, *f.* vulgarity. -**ord**, *n.* vulgarism. -**välde**, *n.* mob-rule, ochlocracy.

pöl, *m. (kudde)* pillow; *(vattenpuss)* puddle, mire, slough, pool.
pölsa, *f.* sausage.
pörte, *n.* kiln, small hut with a vent at the top for the issue of the smoke.
pösa, *v. n.* to swell, to rise.

Q.

Qvabba, *f.* angler, sea-devil, frog-fish.
qvacksalfva, *v. n.* to use quackery. **-are,** *m.* quack, quacksalver, mountebank, empiric. **-eri,** *n.* quackery.
qvadersten, *m.* freestone, square-stone.
qvadr-ant, *m.* quadrant. **-at,** *m.* square, quadrate. **-atfot,** *m.* square foot. **-ataln,** *f.* square ell. **-atrot,** *f.* square root. **-atur,** *m.* quadrature. **-era,** *v. a.* to square, to quadrate. **-upel,** *m.* quadruple.
qvaf, *adj.* suffocating, choky, stifling; sultry. *Gå i q.*, to miscarry, to fail; *(sjöt.)* to founder. — **qväfva,** *v. a.* to choke, to suffocate, to stifle, to smother. *Q. ett uppror*, to quell a rebellion. *Q. ngons smille*, to depress [damp] one's genius. **-e,** *n. (kem.)* azote.
qvagga, *f.* quagga.
qval, *n.* pang, anguish, agony, torment, suffering. *Q. öfver bröstet*, pursiness. *Jmf.* **ångest. -full,** *adj.* agonizing, excruciating. — **qvälja,** *v. a.* to turn the stomach; *(plåga)* to agonize, to torment, to wrack, to fret, to torture; *(jur.) q. en dom*, to cavil at a sentence; *q. ndgons rätt*, to violate one's rights. *Det qväljer mig*, my stomach rises, I am qualmish [squeamish]. **-as,** *v. d.* to suffer *(by)*. **-ning,** *f.* qualm.
qvali-ficera, *v. a.* to qualify. **-fikation,** *f.* qualification. **-tet,** *f.* quality.
qvalm, *n.* sultriness. **-ig,** *adj.* sultry.
qvalster, *n.* mite, tick, tyke.
qvant-itativ, *adj.* quantitative. **-itet,** *f.* quantity. **-um,** *n.* quantity, amount.
qvar, *adv.* left, behind, remaining. *Vara q.*, *(återstå)* to be left, to remain; *(stanna)* to stay, to stay behind. **-blifva,** *v. n.* to stay, to stay behind; to remain. **-hålla,** *v. a.* to keep, to retain, to detain. **-lefva,** *v. n.* to survive. **-lefva,** *f.* residue, remainder. **-lefvande,** *subst.* o. *adj.* survivor, outliver; left. **-låta,** *se Lemna qvar.* **-låten,** *adj.* left behind, left. **-låtenskap,** *m.* the effects of a person defunct, assets. **-stad,** *m.* lien, distress, sequestration. *Belägga med q.*, to sequester, to distrain, to distress. *Stå i q.*, to be sequestered. **-stadna,** *v. n.* to stay behind. **-stå,** *v. n.* to remain.
qvarka, *f.* strangles.
qvarn, *f.* mill. *Den som först kommer till q. får först mala*, first come, first served. *Det är vatten på hans q.*, that's grist to his mill. **-ränna,** *f.* m.-leat. **-sikt,** *m.* bolter in a m. **-sko,** *m.* m.-clack [-chocker]. **-skruf,** *m.* hopper. **-spel,** *n.* nine-men's morris. **-trut,** *m.* the mouth of the hopper. **-tull,** *m.* toll for grist. **-vinge,** *m.* fan of a wind-mill.
qvart, *m.* quarter, fourth part; *(bokformat)* quarto; *(fäktn.)* quart; *(spel)* quart; *(musik)* fourth. *Klockan är tre q. på fyra*, it is three quarters past three, a quarter to four. **-band,** *n.* volume in quarto. **-blad,** *n.* quarter of a sheet. **-format,** *n.* quarto. **-stöt,** *m.* quart. — **qvarta,** *f.* fourth class. — **qvartal,** *n.* quarter of a year; *(lön)* quarter's salary. **-svis,** *adv.* quarterly. — **qvarter,** *n. (längdmått)* quarter of an ell; *(rymdmått)* pint; *(mån-)* quarter; *(del af en stad)* quarter, district; *(sjöterm)* watch; *(trägårds-)* parterre; *(herberge)* quarter, quarters; *(pardon)* quarter. *Taga q. hos*, to take up one's quarters with. **-a,** *v. a.* to quarter. **-mästare,** *m.* quartermaster, cockswain. — **qvarteron,** *m.* quadroon. — **qvartett,** *m.* quartetto.
qvarts, *m.* quartz. **-artad, -ig,** *adj.* quartzose, quartzy.
qvassia, *f.* quassia.
qvast, *m.* broom, besom. *Nya q-ar sopa väl*, new brooms sweep clean. **-bindare,** *m.* broom-maker. **-skaft,** *n.* b.-stick [-staff].

qved, *f.* womb.
qves-gräs, *n.* cow-parsnep. **-rot,** *f.* bryony. **-ved,** *m.* bitter-sweet, woody nightshade, felon-wort.
qvick, *adj. (i tal)* witty, facetious, smart, ingenious; *(liflig)* quick, lively, brisk, agile, nimble; *(jur.)* live-born, living, alive. *Sättas q. i jord,* to be buried alive. **-a upp,** *v. a.* to quicken. **-drag,** *n.* foundering in the chest. *Ha q.,* to be broken-winded. **-het,** *f.* wit; liveliness, briskness, sprightliness, quickness, vivacity; *(metallers)* fusibility. **-hufvud,** *n.* wit. **-hvete,** *n.* wheat- [couch-] grass. **-na,** *v. n.* to quicken, to recover *(from).* **-rot,** *se* **-hvete.** **-silfver,** *n.* quicksilver, mercury. **-silfvervatten,** *n.* mercurial water. **-tionde,** *n.* tithe of animals.
qvicke, *m. (i horn)* quick.
qvida, *v. n.* to cry, to whine, to wail, to lament, to shriek. **-an,** *f.* crying, whining, lamentation. **-fogel,** *m.* buzzard.
qvietism, *m.* quietism.
qvig-a, *f.* heifer. **-kalf,** *m.* cow-calf.
qvillra, *v. n.* to chirp.
qvinn-a, *f.* woman, female. **-folk,** *n.* woman; *(föraktl.)* wench. **-folksnarr,** *m.* uxorious man. **-lig,** *adj.* womanly, female, feminine, womanish; *(veklig)* effeminate, feminine, womanly. **-lighet,** *f.* womanhood, feminality, muliebrity; *(fig.)* effeminacy, weakness. **-o hat,** *n.* misogyny. **-o hatare,** *m.* woman-hater. **-o kärlek,** *m.* woman's love. **-o kön,** *n.* female sex; womankind. **-o linie,** *f.* female line. **-o list,** *f.* female cunning. **-o regering,** *f.* female government; petticoat-government. **-o sida,** *se* **-o linie.** *På qvinnosidan,* by the mother's side. **-s person,** *f.* woman.
qvint, *m. (musik)* the fifth; *(fäktn.)* quint. *Ren q.,* the perfect f. *Öfverstigande q.,* the extreme f. *Förminskad q.,* false [minor, diminished, imperfect] f. **-essens,** *m.* quintessence. **-ett,** *m.* quintet, quintetto. **-in,** *n.* drachm. **-illera,** *v. n.* to cantillate. [pled.
qvisla, *f.* pimple, push. **-ig,** *adj.* pim-
qvist, *m.* twig, sprig; *(i golfbräder)* knot. *Han kommer aldrig på grön q.,* he will never do well [prosper, thrive], he will never come to good. **-a,** *v. a.* to lop off branches, to prune. **-,** *v. n. (springa)* to run. **-fri,** *adj.* clean (timber). **-ig,** *adj.* twiggy; knotty; *(svår)* knotty, ticklish, intricate.
qvitt, *adj.* o. *adv.* quit, rid. *Vi äro q.,* we are quits. *Jag är q. min skuld,* what I owed is paid. *Blifva ngon q.,* to get rid of a person. **-a,** *v. a.* to quit. **-ens,** *se* **qvitto.** **-era,** *v. a.* to write a receipt to. **-o, -bref,** *n.* receipt, acquittance, discharge.
qvitten, *n.* quince. [to chirp.
qvitt-er, *n.* chirp, chirping. **-ra,** *v. n.*
qvot, *m.* quotient.
qväda, *v. a.* to chant, to sing. **-e,** *n.* lay, song, poem.
qväfva, *se under* **qvaf.**
qväk-are, *m.* quaker. **-eri,** *n.* quakerism.
qvälja, *se under* **qval.**
qväll, *m.* evening, eve, night. *I q.,* this evening, to night. *Om q-en,* in the evening. **-as,** *v. d.* to advesperate, to grow towards night. **-ning,** *f.* the shutting in of the day. *I q-en,* towards night. **-s-mål,** *n.* supper.
qväsa, *v. a.* to check, to abase, to depress, to humble, to humiliate. **-ning,** *f.* check, abasement, depression, humiliation.

R.

Rabarber, *m.* rhubarb, pie-plant; *(med.)* (Turkey) rhubarb.
rabatt, *m.* abatement, discount, drawback, deduction; *(i en trägård)* platband. **-era,** *v. a.* to reabate, to discount. **to** deduct.
rabbla, *v. n. R. upp,* to rabble.
rabulist, *m.* demagogue, pettifogger.
rack, *m. (åkdon)* great sledge; *(sjöt.)* parrel. **-klamp,** *m.* rolling-chock [-cleat]. **-klot,** *n.* parrel-truck. **-talja,** *f.* truss.
racka, *f.* bitch.

rackar-e, *m.* the executioner's man, flayer, hangman. **-kärra,** *f.* flayer's cart. **-pack,** *n.* rabble.
rackla, *v. n.* to hawk.
rad, *f.* line, row, range, rank, suit, series; *(af år)* succession; *(af perlor)* set, string. *I r.*, in a row. *Tre dagar å r.*, three days running [together]. *Fem gånger å r.*, five times running. **-a,** *v. a.* to string, to file. **-band,** *n.* rosary, chaplet. *Läsa sitt r.*, to say over one's beads. **-tals, -vis,** *adv.* in rows.
radera, *v. a.* *(utplåna)* to erase, to scratch out; *(gravera)* to etch. **-knif,** *m.* erasing knife. **-nål,** *f.* etching needle.
radie, *m.* radius, semidiameter.
radikal, *adj.* radical.
raff-el, *n.* raffle. **-la,** *v. n.* to raffle.
raffin-ad, *m.* refined sugar. **-aderi,** *n.* refinary. **-adör,** *m.* refiner. **-era,** *v. a.* to refine, to clear.
rafs, *n.* huddle, confusion, hurry; *(skrift)* scrawl. **-a,** *v. a.* *R. ihop*, to huddle; *(en skrift)* to scribble, to scrawl. *R. ifrån sig*, to perform carelessly. *R. åt sig*, to rake together.
ragg, *n.* rough hair, shag. **-ig,** *adj.* shaggy, rough, hairy.
raggen, *m.* the devil.
ragla, *v. n.* to reel, to stagger, to totter.
rak, *adj.* straight, upright, erect. *Rakt hår*, straight hair, lank hair. *Hålla sig rak*, to keep one's body straight. *Rak linea (om slägtskap)*, direct line. **-het,** *f.* straightness. **-na,** *v. n.* to become straight, to give way. **-t,** *adv.* straight. *R. motsatt*, directly opposed. *R. ned*, straight [even] down.
raka, *f.* oven-rake.
raka, *v. a.* to scrape, to rake. *R. åt sig (ihop)*, to scrape up (together).
raka, *v. a.* *(skägg)* to shave. *Låta r. sig*, to get shaved. **-ask,** *m.* shaving-box. **-don,** *n.* shaving-case. **-fat,** *n.* shaving-basin. **-knif,** *m.* razor. **-rem,** *f.*, **-strigel,** *m.* razor-strap. **-stuga,** *f.* barber's shop. **-tvål,** *m.* shaving-soap.
raket, *m.* rocket, sky-rocket, squib. **-hylsa,** *f.* r.-paper. **-stång,** *f.* r.-stick.
ralla, *v. n.* to roll.
ram, *adj.* *En ram bonde*, a mere boor.
ram, *m.* *(fot)* paw. **-a,** *v. a.* to paw, to lay hold of.
ram, *m.* *(tafle-)* frame; *(boktr.)* form-chase; *(för tygers spännning)* tenter.
ram-la, *v. n.* *(bullra)* to rattle; *(falla)* to tumble down. **-mel,** *n.* rattle, rattling, noise; *(stryk)* cudgeling, whipping.
ramp, *m.* footlamps.
rampris, *n.* dead bargain.
ramsa, *f.* string, row; *(prat)* rigmarole.
ramslök, *m.* bear-garlick.
ramsvart, *adj.* coal-black.
rand, *f.* border, edge, brim, margin; *(streck)* stripe, streak; *(i trä)* grain; *(på skor)* rand, welt; *(i skridskor)* flute. *På afgrundens r.*, on the verge [brink] of the precipice. **-a,** *v. a.* to stripe, to streak. **-as,** *v. d.* *Dagen r-s*, the day breaks [dawns]. **-gräs,** *n.* reed-canary-grass. **-ig,** *adj.* striped, with stripes, streaky. **-not,** *f.* marginal [side-] note. **-söm,** *m.* welting.
rang, *m.* rank, dignity; rate. *Han har r. med öfverstar*, he ranks with colonels. *Hafva r. framför ngon*, to take place of one. *Af första r.*, first-rate. **-ordning,** *f.* order of precedency. **-sjuk,** *adj.* desirous of rank, ambitious. **-sjuka,** *f.* desire of rank, ambition. **-skepp,** *n.* ship of the line.
ranglig, *adj.* lank.
rank, *adj.* crank. **-ig,** *adj.* waggling, rickety.
ranka, *f.* tendril, clasper, runner.
ransaka, *v. a.* to search, to examine, to scrutinize, to rummage, to ransack. **-are,** *m.* searcher. **-ning,** *f.* search, scrutiny, trial, hearing and trial, cognizance. *Utan dom och r.*, without judge or jury.
ranson, *m.* *(lösen)* ransom; *(portion)* ration. **-era,** *v. a.* to ransom; to redeem.
ranunkel, *m.* ranunculus, crow-foot.
rapa, *v. n.* to belch, to eruct. **-ning,** *f.* belching, belch, eructation.
rapp, *adj.* quick, swift, brisk, nimble. **-a sig,** *v. r.* to make haste, to speed. *Rappa dig!* stir your stumps!
rapp, *n.* stroke, blow, dash. **-a,** *v. a.* *(slå)* to lash, to wipe, to stripe; *(med*

murbruk) to plaster. **-ning,** *f.* rough cast, casing, plastering.

rappa *(åt sig)*, *v. a.* to pilfer.

rapphöns, *n.* partridge. **-hund,** *m.* setting-dog, setter.

rapport, *m.* report. **-era,** *v. a.* to report, to relate. **-ör,** *m.* reporter.

raps, rapsat, *m.* rape, rapeseed, wild navew.

rapsod, *m.* rhapsodist. **-i,** *f.* rhapsody. **-isk,** *adj.* rhapsodic [-al].

rar, *adj.* rare; uncommon, exquisite. **-ö-tet,** *f.* rarity, rare thing.

ras, *n.* *(lek)* romp, dalliance; *(fall)* falling down. **-a,** *v. n.* to romp, to dally; *(vara ursinnig)* to rave, to rage; *(falla)* to tumble, to fall down. **-ande,** *adj.* furious, outrageous, enraged, mad. *Vara r. på ngon*, to be mad at one. *Vara r. öfver*, to be in a rage [to be mad] at. *Bli r.*, to go mad, to fly out into a rage. **-bytta,** *f.* madcap. **-era,** *v. a.* to raze, to level with the ground. **-eri,** *n.* rage, fury, madness, frenzy. **-ig,** *adj.* rompish. **-ighet,** *f.* rompishness.

ras, *m.* *(slag)* race, gender.

rask, *n.* *(tyg)* rash. **-väfvare,** *m.* r.-weaver.

rask, *adj.* *(flink)* swift, smart, brisk, intrepid; *(frisk)* hale, well. *R. traf*, brisk trot. **-het,** *f.* briskness, smartness, swiftness, intrepidity.

rasp, *m.* rasp. **-a,** *v. a.* to rasp. **-are,** *m.* rasper.

rass-el, *n.* clank, clash, clatter, clink. **-la,** *v. n.* to clank, to clash, to clatter, to clink.

rast, *f.* rest, respite, repose. **-a,** *v. n.* to rest, to make a halt. **-dag,** *m.* day of rest. **-lös,** *adj.* restless, active, never-resting.

rata, *v. a.* to reject, to refuse, to slighe, to find fault with. **-ande,** *n.* rejection, refusal. **-gods,** *n.* refuse of goods.

ratafia, *f.* ratafia.

ratificera, *v. a.* to ratify.

ratin, *n.* ratteen.

ration, *f.* ration, portion.

ration-alism, *m.* rationalism. **-alist,** *m.* rationalist. **-el,** *adj.* rational.

ratt, *m.* *(sjöt.)* wheel.

rauschgelb, *n.* auripigment, orpiment.

ravin, *m.* ravine.

reagera, *v. n.* to re-act.

reaktion, *f.* reaction, reactionary party. **-smedel,** *n.* reagent.

real, *adj.* real. **-isation,** *f.* realization. **-isera,** *v. a.* to realize, to cash. **-ism,** *m.* realism. **-ist,** *m.* realist.

rebell, *m.* rebel. **-ion,** *f.* rebellion. **-isk,** *adj.* rebellious.

rebus, *m.* rebus.

recens-ent, *m.* critic, reviewer. **-era,** *v. a.* to criticize, to review, to censure. **-ion,** *f.* criticism, critique, review.

recept, *n.* receipt, prescription.

recess, *m.* treaty, compact.

recett, *m.* benefit.

recidiv, *n.* relapse.

recipi-ent, *m.* recipient. **-era,** *v. a.* to admit *(into)*.

recitativ, *n.* recitative. **-era,** *v. a.* to recite.

reda, *v. a.* to disentangle. *R. ull*, to pick wool. *R. sig*, to clear one's self, to come out. *R. sig ur*, to extricate one's self from. *R. mat, se* laga. *R. af (en soppa o. d.)*, to thicken. *R. ut ett skepp*, to fit out a ship. *R. sig till att*, to prepare for. *R. ut en sak*, to explain [disentangle, solve] a thing. **-a,** *adj.* *R. penningar*, ready money. **-a,** *f.* order. *Ej ha r. på sig*, to be out [confused]. *Få (taga) r. på*, to make a thing out, to clear, to unravel. *Taga r. på en tjuf*, to trace [track, catch] a thief. *Taga r. på en vildbasare*, to tame a tomboy. *Göra r. för*, to account for, to render [give] an account of. *Fordra r. af ngon för en sak*, to call one to account for an affair. *Hålla r. på*, to keep in order; to have the superintendence [care] of, to superintend. **-are,** *m.* freighter, owner [proprietor] of a ship. **-e begen,** *adj.* ready, willing. **-eri,** *n.* owners of a ship. **-ig,** *adj.* orderly, in order, methodical, systematical, clear. *En r. härfva*, a skain that winds well. **-ighet,** *f.* order, method, system, clearness. **-lös,** *adj.* disabled. *Han var alldeles r.*, he was quite out. **-o,** *adv.* ready, prepared. **-o för-**

drande, *adj.* calling to an account. -o-görande, *adj.* giving an account. -o-görare, *m.* who gives account. -o görelse, *f.* account. -o visa, *v. a.* to account for. -o visning, *f.* account. -skap, *n.* instrument, tool, implement.

redakt-ion, *f.* editors (of a public paper); editorship. **redaktions-,** *adj.* editorial. -ör, *m.* editor. — **redigera,** *v. a.* to edit.

redan, *adv.* already.

redbar, *adj.* *(af värde)* valuable, solid; *(rättrådig)* honest, honorable, trustworthy, candid, fair. *R-t mynt,* current money. -het, *f.* intrinsic value, solidity; *(rättrådighet)* probity, candidness. -heter, *f. pl.* valuable effects, valuables.

redd, *m.* road, roads. *Ligga på r-en,* to ride at anchor in the r.

redlig, *adj.* true, honest, upright, sincere. -het, *f.* honesty, probity, integrity, uprightness, fair dealing.

redu-cera, *v. a.* to reduce. -k tion, *f.* reduction.

reduplikation, *f.* reduplication.

redutt, *m.* redoubt.

reel, *adj.* real; fair, respectable.

ref, *f.* *(till fiske)* fishing- [angling-] line.

ref, *n.* *(grund)* riff, sand-bank.

ref, *n.*, refva, *f.* branch, tendril. -ig, *adj.* sarmentose. -orm, *n.* ringworm, serpigo. -ormgräs, *n.* common celandine.

ref, *n.* *(segel)* reef. -band, *n.* r. band. -va, *v. a.* to reef, to take in.

ref, *n.* *(längdmått)* 100 Swedish feet. -va, *v. a.* to survey.

refben, *n.* rib. -s spjäll, *n.* baldrip, spareribs.

refektorium, *n.* refectory.

refer-at, *n.* report, statement. -endarie, *m.* referendary -ent, *m.* reporter. -era, *v. a.* to report.

reffla, *v. a.* to rifle. -a, *f.* furrow; *(i pelare)* flute, channel. -ing, *f.* rifling, rifles, fluting. — reffelbössa, *f.* rifle.

reflekt-era, *v. a.* to reflect *(öfver* = on). -or, *m.* reflector. — **reflex,** *m.* reflection. -ion, *f.* reflection. -ionsspegel, *m.* reflecting mirror. -iv, *adj.* reflective.

reform, *m.* reform, reformation. -ation, *f.* reformation. -era, *v. a.* to reform. -ert, *adj.* calvinist, protestant. *R-a läran,* the reformed religion.

refräng, *m.* refrain, burden.

refva *(spricka)*, *f.* rent, cleft, breach.

refva *(stjälk)*, *se ofvan* **ref.**

regal, *adj.* regal, royal. *R-t pastorat,* living in the king's gift. -ier, *pl.* regalia. -papper, *n.* royal paper.

regal, *m.* *(boktr.)* trestle.

regel, *m.* *(föreskrift)* rule, precept, direction. -bunden, *adj.* regular, normal. -bundenhet, *f.* regularity. -lös, *adj.* irregular, anormal. — **reglement-e,** *n.* regulation. -arisk, *adj.* regulative. -era, *v. n.* to regulate. — **reglera,** *v. a.* to regulate. -ing, *f.* regulation; menstruation. — **reglor,** *pl.* menstruation, flowers. — **regul-ator,** *m.* regulator. -iär, *adj.* regular.

reg-el, *m.* *(dörr-)* bolt. -la, *v. a.* to bolt.

rege(i)ment-e, *n.* regiment; *(styrelse)* government. -s förändring, *f.* change of government; revolution. -s läkare, *m.* surgeon-major. -s pastor, *m.* chaplain to a regiment. -s stab, *m.* regimental staff. -s trumslagare, *m.* drum-major.

regera, *v. a.* to reign, to govern, to rule, to manage. -ing, *f.* reign, government; administration. -ings form, *m.* form of government. -ings konst, *f.* art of governing. -ings lös, *adj.* anarchical. -ingslöshet, *f.* anarchy. -ings råd, *n.* *(institution)* state council; *(person)* state councellor. -ings sätt, *n.* *se* -ings form. — **regent,** *m.* regent, governor, ruler. -inna, *f.* queen regent, regentess. -skap, *n.* regency, regentship.

region, *f.* region.

regissör, *m.* manager.

regist-er, *n.* register, record, table, catalogue; *(musik)* register. -rator, *m.* register, registrar, recorder. -ratur, *f.* registry. -rera, *v. a.* to register, to record, to enter (into a register).

regn, *n.* rain. *Fint (lätt) r.*, drizzling r. *Ihållande r.*, constant r. -a, *v. n.* to rain. -aktig (-ig), *adj.* pluvious, rainy. -badd, *n.* shower. -båge, *m.* r.-bow. -bäck, *m.*

torrent. **-droppe,** *m.* r.-drop. **-kappa,** *f.* r.-cloak, mackintosh. **-mask,** *m.* earthworm. **-skur,** *m.* shower. **-skärm,** *m.* umbrella. **-stänk,** *n.* drizzling. **-stänka,** *v. n.* to drizzle. **-tak,** *n.* eaves. **-tid,** *f.* rainy season. **-tät,** *adj.* r.-tight, waterproof. **-vind,** *m.* pluvious wind. **-väder,** *n.* rainy weather.

regula di tri, rule of three, golden rule.

rekapitul-ation, *f.* recapitulation. **-era,** *v. a.* to recapitulate. [to reclaim.

reklam-ation, *f.* reclamation. **-era,** *v. a.*

rekognition, *se* **ersättning.**

rekognoscera, *v. a.* to reconnoitre, to scout. **-ing,** *f.* reconnoitering, reconnaissance.

rekommend-ation, *f.* recommendation. **-ationsbref,** *n.* letter of r. **-era,** *v. a.* to recommend *(to)*. *R. ett bref,* to register a letter at the post-office.

rekonvalescen-s, *f.* convalescence. **-t,** *m.* convalescent.

rekonvention, *f.* reconvention, satisfaction, reparation.

rekre-ation, *f.* recreation. **-era,** *v. a.* o. *r.* to recreate (one's self), to divert (one's self).

rekryt, *m.* recruit. **-era,** *v. a.* o. *n.* to recruit, to raise soldiers.

rektor, *m.* rector, head master; *(univers.)* warden. **-at,** *n.* rectorship, rectorate.

relat-era, *v. a.* to relate *(to)*. **-ion,** *f.* relation *(to)*, connection *(with)*. **-iv,** *adj.* relative.

releg-ation, *f.* rustication, relegation. **-era,** *v. a.* to rusticate, to relegate.

relief, *m.* relief.

religion, *f.* religion. *Bekänna sig till en r.,* to profess a r. **-s begrepp,** *n.* religious conception. **-s bekännare,** *m.* confessor of r. **-s bekännelse,** *f.* confession of faith, creed. **-s bespottare, -s föraktare,** *m.* derider of r., libertine. **-s frihet,** *f.* religious liberty, liberty of faith, free exercise of r. **-s förföljelse,** *f.* religious persecution. **-s förändring,** *f.* change of r. **-s hat,** *n.* religious hatred. **-s krig,** *n.* religious war. **-s lära,** *f.* system of r. **-s nit,** *n.* religious zeal. **-s stiftare,** *m.* founder of a r. **-s svärmare,** *m.* fanatic. **-s svärmeri,** *n.* fanaticism. **-s tvist,** *f.* religious controversy. **-s tvång,** *n.* constraint in the exercise of r., religious restraint. **-s undervisning,** *f.* religious instruction. **-s öfning,** *f.* exercise of a r. — **religiositet,** *f.* religiousness. — **religiös,** *adj.* religious.

relik, *m.* relic. **-skrin,** *n.* reliquary.

reling, *m.* gunwale, bulwark.

rem, *f.* strap, thong; *(i skor)* latchet; *(i maskin)* belt. **-snidare,** *se* **sadelmakare. -tyg,** *n.* straps, harness.

reminiscens, *f.* reminiscence.

remi-ss, *m.* *(af penningar)* remittance; *(på en ansökning)* remitment. **-ttent,** *m.* remitter. **-ttera,** *v. a.* to remit.

remmare, *m.* rummer.

remna, *v. n.* to crack, to chap, to rend, to gape, to chink. **-,** *f.* cleft, chap, gap, chink, fissure, crevice.

remont, *m.* *(häst)* horse for remount.

remsa, *f.* slip, strip, shred.

ren, *f.* *(på en åker)* unploughed border of a cornfield, balk. **-fana,** *f.* tansy. **-repe,** *m.* rey-grass, red darnel.

ren, *m.* reindeer. **-mossa,** *f.* r.-moss.

ren, *adj.* clean, pure. *R. qvint,* the perfect fifth. *R. karaktär,* fair character. *R. matematik,* abstract [pure] mathematics. *R. behållning,* clear gain. *R. inkomst,* net income. *R. vinst,* net profit. *R. dumhet,* downright nonsense. *R. lögn,* downright [sheer] falsehood. *R. sanning,* plain truth. *R. svenska,* correct Swedish. *Ett r-t ansigte,* a clear complexion. *R-t samvete,* clear conscience. *R-t språk,* chaste language. *Göra r-t hus,* to clear the house. *Göra r. kammar,* to clear combs. *Skrifva r-t,* to copy fair. *Sjön är r.,* the water is open. *R-a afsigter,* honest intentions. *R-t papper,* white [blank] paper. *Af r-t medlidande,* out of pure compassion. **-a,** *v. a.* to clean, to clear, to purify. **-göra,** *v. a.* to clean, to make clean, to cleanse, to scour. **-het,** *f.* cleanness, purity, innocence. **-hjärtad,** *adj.* innocent. **-hållning,** *f.* cleaning. **-ing,** *f.* cleaning, purification; *(qvin.)*

menstruation. **-lefnad,** *m.* chastity. **-lig,** *adj.* cleanly, neat. **-lighet,** *f.* cleanliness. **-lärig,** *adj.* orthodox. **-lärighet,** *f.* orthodoxy. **-sa,** *v. a.* to cleanse, to purge, to purify; *(från ogräs o. d.)* to weed, to clear, to pick; *(öron, tänder)* to clean; *(magen o. d.)* to purge; *(fisk)* to gut and scale. *R. bort, ut,* to pick out. **-selse,** *f.* purification. *Jmf.* **rening.** **-skrifva,** *v. a.* to copy fair, to transscribe. **-skrifvare,** *m.* copyist, copying clerk. **-smaklig,** *adj.* clean. **-sning,** *f.* cleansing, purgation. **-t,** *adv.* cleanly, purely, plainly, openly; fairly; *(helt och hållet)* quite, completely. *R. ut,* plainly, openly, frankly, in a downright way, roundly. *Tala r.,* to speak distinctly. **-tryck,** *n.* clean proof.

renegat, *m.* renegade, renegado, apostate.

renett, *m.* rennet.

renov-ation, *f.* renovation, renewal. **-era,** *v. a.* to renovate, to renew.

reorganis-ation, *f.* reorganization. **-era,** *v. a.* to reorganize.

rep, *n.* rope, cord. **-gunga,** *f.* r.-swing. **-slagare,** *m.* roper, r.- [c.-] maker. **-slagarbana,** *f.* r.-walk [-yard]. **-slageri,** *n.* ropery. **-slageriarbete,** *n.* cordage. **-stege,** *m.* r.-ladder.

repa, *f.* scratch. **-,** *v. a.* to scratch.

repa, *v. a. (lin)* to ripple (flax); *(mod)* to take (courage). *R. sig,* to recover, to recover one's self. *R. upp (en tyglapp o. dyl.),* to rip up, to ravel out. *Jmf.* **upprepa.**

repar-ation, *f.* reparation, repair, repairing. **-era,** *v. a.* to repair.

repe, *m. (bot.)* darnel.

repertoar, *m.* list, stock.

repet-era, *v. a. (upprepa)* to repeat. **-er ur,** *n.* repeater. **-ition,** *f.* repetition.

replik, *m.* reply, rejoinder; *(teater)* catchword. **-era,** *v. a.* to reply, to rejoin.

represent-ant, *m.* representantive, deputy. **-ation,** *f.* representation. **-ativ,** *adj.* representative. *R. författning,* representative constitution. **-era,** *v. a.* to represent.

repressalier, *pl.* reprisals.

reprodu-cera, *v. a.* to reproduce. **-ktion,** *f.* reproduction.

reptilie, *m.* reptile.

republik, *f.* republic, commonwealth. **-an,** *m.* republican. **-ansk,** *adj.* repulican.

reqvi-rera, *v. a.* to order, to bespeak. **-sition,** *f.* order.

res-a, *f.* journey, travel, passage; *(sjöresa)* voyage; *(utflykt)* excursion, trip. *Göra en r.,* to make [undertake] a j. *Vara på resor,* to be traveling. *Hvart länder r-n?* whither are you going? *(om sjöresa)* whither bound? *På mina resor,* in my travels. *Lycka på r-n,* a pleasant journey to you! **-a,** *v. n.* to travel, to go; *(afresa)* to start, to set out. *R. bort,* to depart. *Han ämnar just r.,* he is upon his departure. *Han reste i går,* he left yesterday. **-ande,** *m.* traveler, passenger. **-apotek,** *n.* medicine-chest. **-beskrifning,** *f.* account of a j., book of travels; *(om sjöresa)* narrative of a voyage. **-färdig,** *adj.* ready to set out. **-handbok,** *f.* guide, itinerary. **-hatt,** *m.* traveling-hat. **-kamrat,** *m.* fellow-traveler. **-kappa,** *f.* traveling-cloak. **-karta,** *f.* traveling-map. **-klädd,** *adj.* dressed for j. **-klädning,** *f.* traveling-dress. **-kost,** *m.* provision for a j. **-kostnad,** *m.* expenses of traveling. **-ombud,** *n.* traveler for orders, commercial traveler. **-pass,** *n.* passport. *Gifva ngon r.,* to give one his letter of discharge. **-penningar,** *pl.* money for traveling. **-sällskap,** *n.* company of fellow-travelers, traveling companions. **-vagn,** *m.* traveling-carriage. **-väska,** *f.* traveling-pouch.

resa *(ställa upp),* *v. a.* to raise, to raise up. *R. sig,* to raise one's self, to rise, to arise; *(om hästar)* to rear; *(om böljor)* to work; *(om storm)* to rise; *(göra uppror)* to rise, to rise up in arms. **-lig,** *adj.* tall, high. **-lighet,** *f.* tallness. **-ning,** *f.* raising; *(uppror)* seditious rising, insurrection; *(jurid.)* fresh trial; *(skepps-)* dead-wood.

rese, *m.* giant.

reseda, *f.* mignonette.

resen, *adj. (utmärglad)* lean, thin, poor.

resenär, *m.* horseman, guard; *(modernt)* traveler.

reserv, *m.* reserve. **-ation,** *f.* reservation. **-era,** *v. a.* to reserve. *R. sig,* to make one's reservation. **-fond,** *m.* r.-fund. **-kår,** *m.* body of reserve. **-oar,** *m.* reservoir.

resid-ens, *n.* capital, residence. **-ent,** *m.* resident. **-era,** *v. n.* to reside.

resign-ation, *f.* resignation. **-era,** *v. n.* to resign.

resol-ution, *f.* resolution; *(gram.)* parsing. **-vera,** *v. n.* o. *a.* to resolve; *(gram.)* to parse.

reson, *m.* reason, sense. **-abel,** *adj.* rational. **-emang,** *n.* reasoning. *Utan r.,* no answers. **-era,** *v. n.* to reason *(of; with),* to deliberate *(on).*

resonans, *m.* resound. **-botten,** *m.* resoundingboard.

respekt, *m.* respect *(to, for),* regard *(to, for),* awe, authority. **-abel,** *adj.* respectable. **-era,** *v. a.* to respect, to regard.

respit, *m.* delay, grace. **-dag,** *m.* day of grace.

respond-ent, *m.* respondent. **-era,** *v. n.* to respond.

rest, *m.* rest, remainder. **-antier,** *f. pl.* arrears. **-era,** *v. n.* to want. **-längd,** *f.* arrearage, debenture.

restaur-ation, *f.* restoration; *(krog)* tavern. **-atör,** *m.* restorer; tavernkeeper. **-era,** *v. a.* to restore.

restitu-era, *v. a.* to restore. **-tion,** *f.* restitution.

resultat, *n.* result, end, effect.

resumé, *n.* summary. **-ra,** *v. a.* to recapitulate.

resurs, *m.* resource, expedient, shift.

resår, *m.* elastic tie, spring.

reta, *v. a.* to irritate, to provoke, to set on, to incense, to anger, to stimulate, to incite, to animate. *R. till vrede,* to stir up [provoke] one to anger, to chafe. *R. appetiten,* to provoke [whet] the appetite. **-ande,** *adj.* stimulating, appetible; *(tilldragande, täck)* attractive, charming, captivating. **-as** *(med),* *v. d.* to anger one, to tease one. **-else (-ning),** *f.* stimulation, stimulus, irritation, temptation, provocation, attraction. **-lig,** *adj.* irritable, fretful. **-lighet,** *f.* irritability, fretfulness.

retirera, *v. n.* to retreat. — **reträtt,** *m.* retreat.

retort, *m.* retort.

retur, *m.* return. **-biljett,** *m.* r.-ticket. **-nera,** *v. a.* to return. **-vexel,** *m.* redraft.

retuschera, *v. a.* to retouch.

revanche, *m.* *(i spel)* return-match.

revelj, *m.* reveille.

reverber, *m.* reverberatory lamp.

revers, *m.* bond, note.

revetera, *v. a.* to face, to case.

revi-dera, *v. a.* to revise. **-der ark,** *n.* revise, clean proof. **-sion,** *f.* revision, review. **-sor,** *m.* reviser.

revolution, *f.* revolution. **-era,** *v. a.* to revolutionize. **-är,** *m.* revolutioner, revolutionist; **-,** *adj.* revolutionary.

ri-a, *f.* kiln (to dry corn). **-,** *v. a.* to dry in a k. **-torr,** *adj.* k. dried.

ribba, *f.* lath, slip of wood.

ricinolja, *f.* castor-oil.

rida, *v. a.* o. *n.* to ride, to go on horseback. *R. på ord,* to hang upon words. *R. in en häst,* to break [train] a horse to the saddle, to break a horse. *R. för ankar,* *(sjöt.)* to ride at anchor. *R-nde artilleri,* horse-artillery. **-ande,** *adv.* on horseback. **-are,** *m.* *(sjöt.)* tricing [trancing, fancy] line. **-bana,** *f.* manege. **-byxor,** *f. pl.* riding-breeches. **-hus,** *n.* manege. **-häst,** *m.* riding-horse. **-konst,** *f.* art of riding, horsemanship. **-sadel,** *m.* riding-saddle. **-skola,** *f.* riding-school, manege. **-spö,** *n.* riding whip. **-stöfvel,** *m.* riding- [jockey-] boot. **-sår,** *n.* sore occasioned by riding. *Han har r.,* he is galled. **-tyg,** *n.* riding-equipage. **-öfning,** *f.* equestrian exercise. — **ridt,** *f.* ride, riding.

ridd-are, *m.* knight. *Slå någon till r.,* to dub [create] one a knight, to knight one. *Vandrande r.,* knight errant. *R. af Nordstjärnan,* knight of the Northern star. **-ar hus,** *n.* house of nobles. **-ar orden,** *m.* order of knights. **-ar roman,** *m.* romance of chivalry. **-ar slag,** *n.* knighting, dubbing. **-ar spel,** *n.* tilt, tournament. **-ar sporre,** *m.* larkspur. **-ar värdighet,** *f.* knighthood. **-ar väsen-**

de, *n.* chivalry. **-er lig,** *adj.* chivalrous, knightly, brave, valiant. **-er skap,** *n.* chivalry, nobility, knighthood. **-ers man,** *m.* knight, nobleman.

ridå, *m.* curtain.

rifva, *v. a.* *(slita)* to rend, to tear; *(skrapa)* to scratch, to claw; *(med rifjärn)* to grate; *(med rifsten)* to grind. *R. i magen,* to gripe in the belly. *R. ngon i ansigtet,* to scratch one's face. *R. af,* to pull off, to strip off. *R. bort,* to pull off. *R. ett hus,* to pull down a house. *R. sönder,* to tear to pieces. *R. ut ögonen,* to scratch out one's eyes. *R. åt sig,* to snatch. *R. upp ett gammalt sår,* to rub [rip] up an old sore. **-a,** *f.* rake. **-järn,** *n.* grater.

rigel, *se* **regel.**

rigg, *m.* rigging. **-a,** *v. a.* to rig.

rik, *adj.* rich, wealthy, opulent, affluent, copious, abundant. *R. på,* rich in; abounding in. **-e dom,** *m.* wealth, riches. *R. på,* abundance of. **-haltig,** *adj.* rich, abundant. **-haltighet,** *f.* richness, abundance. **-lig,** *adj.* rich, copious, plentiful. *Ha sin r-a utkomst,* to have plenty to live on. **-ligen,** *adv.* plentifully, richly, amply, abundantly. **-ta,** *v. a.* to enrich.

rik-e, *n.* realm, kingdom, empire. **-s-adel,** *m.* nobility of the e. **-s akt,** *m.* ban of the e. **-s arfving,** *m.* heir apparent. **-s arkiv,** *n.* archives of the k. **-s-arkivarie,** *m.* master of the rolls. **-s-dag,** *m.* Parliament, Diet. **-s dagsman,** *m.* member of Parliament, representative [deputy] at a diet. **-s daler,** *m.* rixdollar. **-s drotset,** *m.* (formerly) great chancellor of justice. **-s furste,** *m.* prince of the e. **-s föreståndare,** *m.* regent, administrator of the e. **-s föreståndarskap,** *n.* regency. **-s författning,** *f.* constitution of a k. **-s församling,** *f.* imperial diet. **-s grefve,** *m.* count of the e. **-s gäld,** *f.* the debt of the state. **-s gäldskontor,** *n.* national debt office. **-s hushållning,** *f.* economy of state. **-s härold,** *m.* herald of the k. [e.]. **-s kammarrätt,** *m.* imperial chamber. **-s kansler,** *m.* chancellor of the e. **-s marskalk,** *m.* marshal of the e. **-s möte,** *se* **-s dag.** **-s råd,** *n.* *(samling)* council of the k., senate; *(person)* senator. **-s rätt,** *m.* political parliamentary high court, extraordinary high chamber. **-s skattmästare,** *m.* high treasurer of a k., chancellor of the Exchequer. **-s stad,** *m.* imperial city, freetown. **-s stat,** *m.* budget. **-s-styrelse,** *f.* government of the k. **-s-stånd,** *n.* estate of the r. **-s vapen,** *n.* arms of a k. **-s äple,** *n.* imperial globe. **-s ärende,** *n.* affair of the state.

rikta, *v. a.* to point, to direct, to level, to adjust. *R. kanonerna mot,* to turn [direct, point] the guns against. *R. en fråga till,* to put a question to. *R. sin uppmärksamhet på,* to turn one's attention to. *R. sina blickar mot,* to turn [cast, raise] one's looks to. **-ning,** *f.* direction, turn, pointing; course, bent, tendency. **-skruf,** *m.* adjusting screw.

riktig, *adj.* right, just, accurate, true, proper, due, correct, exact. *Han är icke r. i hufvudet,* he is not in his right senses. **-het,** *f.* justness, truth. *Det har sin r.,* it is all right. **-t,** *adv.* right, exactly, correctly, soundly. *Det har r. kommit mig till handa,* it is duly received.

rim, *n.,* **-frost,** *m.* hoar [white] frost, rime. **-ma,** *v. n.* to rime, to freeze with hoar frost. **-salta,** *v. a.* to powder [sprinkle] with salt.

rim *(i vers),* *n.* rhyme. *Sätta på r.,* to compose in r-s. **-krönika,** *f.* rhymed chronicle, chronicle in r-s. **-lig,** *adj.* reasonable. **-lighet,** *f.* reasonableness. **-ligtvis,** *adv.* reasonably; probably. **-ma,** *v. a.* o. *n.* to rhyme. *R. sig,* to agree, to square. **-mare, -snidare,** *m.* rhymer, rhymster, versifier, sonnetteer. **-slut,** *n.* rhyme. **-vis,** *adv.* in rhymes.

ring, *m.* ring, circle. *I r.,* in a r., circularly, round. *Slå en r. omkring någon,* to environ one, to cast a c. round one. **-a,** *v. a.* to ring, to ringle, to encircle; *(holma)* to ringle. *R. ur en klädning i halsen,* to cut low the body of a dress. **-blomma,** *f.* marigold. **-brynja,** *f.* chain-mail. **-bult,** *m.* r.-bolt. **-dans,** *m.* round dance. **-dufva,** *f.* r.-dove. **-el,** *m.* ring, ringlet, circle. **-finger,** *n.* r.-finger. **-formig,** *adj.* annular, annulated.

-**krage**, *m.* gorget. -**la sig**, *v. r.* to curl, to coil. -**mur**, *m.* wall round about a town. -**orm**, *m.* *(snok)* ringed snake; amphisbœna. -**ränning**, *f.* running at the ring. -**svala**, *f.* swift, horse-marten. -**trast**, *m.* r.-ouzel.

ring-a, *adj.* small, little, slight, unimportant, trifling; mean, humble, low. -, *adv.* little, meanly. *R. härkomst*, low [mean, humble] birth. *R. stånd*, humble station. -**akta**, *v. a.* to disrespect, to disregard, to slight, to depreciate. -**aktning**, *f.* disregard, disrespect, slight, neglect. -**are**, *adj.* inferior, smaller, lower, less. -, *adv.* less. -**ast**, *adj.* smallest, lowest, least. -, *adv.* least. *Ej det ringaste*, nothing at all, not a whit; not in the least. -**haltig**, *adj.* of base standard, of little worth. -**het**, *f.* meanness, lowness, inferiority.

ringa, *v. n.* to ring, to toll. *R. i klockan*, to r. the bell. *R. ihop folk*, to summon the people together by ringing the bells. *Det ringer för öronen*, my ears tingle. -**are**, *m.* ringer. -**klocka**, *f.* call bell, bell. -**ning**, *f.* ringing; *(i öronen)* tingling.

rinna, *v. a.* to run, to flow; *(läcka)* to leak, to drop; *(om tid)* to fly, to pass, to elapse. *R. af*, to drain. *Ljuset r-er*, the candle runs [gutters, sweals]. *Solen r-er upp*, the sun rises. *Hans ögon r.*, he has blear eyes. *Det r-er mig i sinnet*, it comes into my mind.

ripa, *f.* ptarmigan; *mo-ripa*, grouse.

ris, *n.* *(papper)* ream.

ris, *n.* *(säd)* rice. -**gryn**, *n.* rice.

ris, *n.* *(qvistar)* sprig, brushwood, spray; *(till straff)* rod. *Gifva ett barn r.*, to give a child a whipping. *Slita ris, få ris*, to be whipped with rods. -**a**, *v. a.* *(ärter o. d.)* to stack; *(aga)* to whip. -**badstu**, *f.* whipping, flogging. -**knippa**, *f.* sprig-faggot, bundle of brushwood. -**qvist**, *m.* twig.

risk, *m.* risk. *För hans r. och räkning*, for his account and risk. -**era**, *v. a.* to risk, to hazard.

risp *(måltid)*, *m.* snack.

rispa, *f.* fissure, cleft, rift. -, *v. a.* to scratch. *R. sig*, to ravel, to ravel out, to feaze. *R. upp*, to unravel, to ravel out.

riss-el, *n.* coarse sieve. -**la**, *v. a.* to sift with a coarse sieve.

rist, *m.* coulter, colter.

ristа, *v. a.* *(skära)* to cut, to slash, to slit, to scratch; to carve, to engrave; *(skaka)* to shake. *R. runor*, to cut runes. *R. upp*, to rip up.

rita, *v. a.* to draw, to design, to delineate, to sketch. *R. efter*, to draw after, to draw from (nature), to copy. *R. upp*, to trace. -**are**, *m.* drawer. -**bok**, *f.* drawing-book. -**bräde**, *n.* drawing-board. -**konst**, *f.* art of drawing. -**lärare**, *m.* drawing-master. -**ning**, *f.* drawing, sketch, design. -**papper**, *n.* drawing-paper. -**stift**, *n.* pencil, crayon.

ritsa, *v. a.* to scratch.

ritual, *m.* ritual, rite.

rival, *m.* rival. -**isera**, *v. a.* to rival [(one).

ro, *f.* *(lugn)* quiet, rest, repose; *(nöje)* amusement, entertainment, pleasure, sport. *För ro skull*, for sport's sake. *Vara i ro*, to be quiet, to be at ease. *Sätta sig i ro*, to retire from business. *Sätta sig i ro på landet*, to retire into the country. *Han har ingen ro*, he is never at rest. *Gå till ro*, to go to bed. -**a**, *v. a.* to divert, to amuse, to entertain. *R. sig*, to divert [amuse] one's self, to enjoy one's self *(in)*. *Det roar mig*, it gives me pleasure. -**lig**, *adj.* *(lugn)* quiet, calm; *(munter)* pleasant, merry. -**lighet**, *f.* diversion, pastime, frolic, sport, fun. *Jmf.* ro.

ro *(höft)*, *f.* hip.

ro, *v. a.* o. *n.* to row, to oar, to pull. -**dd**, *f.* rowing. -**ddarbåt**, *m.* row-boat. -**ddarbänk**, *m.* rower's seat. -**ddare**, *m.* rower, boatman, sculler, waterman. -**dderska**, *f.* woman-rower.

robbert, *m.* rubber.

robust, *adj.* robust.

rock, *m.* coat; gown, robe. *Jmf.* spinnrock.

rocka, *f.* ray, thornback.

rockenbåll, *m.* rocambole.

rockera, *v. n.* to castle (in chess).

roder, ror, *n.* rudder, helm. *Sitta vid r-et*, to be at the h. *R. om styrbord*, starboard your h. *Babord med r-et*, port

the h. *R. i lä*, down with the h. **-gängare,** *m.* helmsman. **-hake,** *m.* pintle. **-krage,** *m.* r. coat. **-kult, -pinne,** *m.* tiller. **-ståndare,** *m.* r.- [stern-] post. **-talja,** *f.* tiller-rope. **-trumma,** *f.* h.-port.

rodna, *v. n.* to blush, to color (up); to turn red, to redden. *R. för*, to blush at. **-d,** *m.* blush, blushing, redness.

rof, *n.* prey, spoil, booty, rape, pillage, plunder. *Ett r. för*, a prey to. **-aktig,** *adj.* rapacious. **-djur,** *n.* beast of prey. **-fa,** *v. a.* to rob. **-fare,** *m.* robber. **-fogel,** *m.* bird of prey. **-girig,** *adj.* rapacious, ravenous, predacious, voracious. **-girighet,** *f.* rapacity, ravenousness, voracity, rapaciousness. **-tand,** *f.* tusk.

rof-va, *f.* turnip, rape. **-bössa,** *f.* pop, popgun. **-frö,** *n.* t.-seed. **-land,** *n.* t.-ground. **-olja,** *f.* rape-oil.

rol, *m.* character, part. *Spela en r.*, to play [act] a part. *Falla ur r-en*, to act out of character.

rom, *m.* *(dryck)* rum.

rom, *m.* *(i fisk)* roe, spawn. **-fisk,** *m.* spawner. **-sättning,** *f.* spawning-time. **-sill,** *f.* hardrowed herring. **-sten,** *m.* roestone, spawnstone.

roman, *m.* novel, romance, tale. **-esk,** *adj.* romantic. **-s,** *m.* romance, ballad. **-skrifvare,** *m.* novelist. **-tik,** *f.* romanticism. **-tisk,** *adj.* romantic.

romb, *m.* rhombus. **-oid,** *m.* rhomboid.

rondo, *n.* rondo.

rop, *n.* cry, exclamation, shout, scream, call, calling. *Vara i r.*, to be in vogue, to have the reputation of. **-a,** *v. n.* o. *a.* to cry, to call, to exclaim; *(om brandvakten)* to cry the hours. *R. i gevär*, to call to arms. *R. in på en auktion*, to call in at an auction. *R. ut (frukt o. d. till salu)* to hawk. *R. på*, to call [cry] for. *R. på'*, to bid (at an auction). *R. upp*, to call over. **-are,** *m.* *(sjöt.)* speaking trumpet.

ros, *n.* *(beröm)* praise, commendation. **-a,** *v. a.* to praise, to commend.

ros, *f.* rose, flower; *(sjukdom)* erysipelas, St. Anthony's fire. *Ingen r. utan törne*, no rose without a thorn. *Dansa på rosor*, to be well off. **-en buske,** *m.* rosebush, rosier. **-en böna,** *f.* scarlet-bean, phasel. **-en färg,** *f.* r.-color. **-en färgad,** *adj.* rosy, r.-colored. **-en gård,** *m.* r.-garden, flower-garden. **-en krans,** *m.* garland of r-s; *(radband)* rosary, chaplet. **-en-kinder,** *pl.* rosy [cherry] cheeks. **-en-kål,** *m.* Brussel-sprouts. **-enobel,** *m.* r.-noble. **-en olja,** *f.* r.-oil. **-en röd,** *se* **-en färgad.** **-en socker,** *n.* conserve of r-s. **-en sten,** *m.* r.-diamond. **-en trä,** *n.* r.-wood. **-enträ(d),** *n.* azalea. **-en-vatten,** *n.* r.-water. **-ett,** *m.* rosette. **-ig,** *adj.* rosy, bloomy. **-lager,** *m.* r.-bay [-laurel]. **-marin,** *m.* rosemary. **-qvarter,** *n.* flowerbed.

ross-la, *v. n.* to rattle, to hawk. **-el, -lande,** *n.* hawking, rattle. **-lig,** *adj.* rattling.

rost, *m.* *(på järn &c.)* rust; *(på säd)* blasting. **-a,** *v. n.* to rust. **-brun,** *adj.* rusty-brown. **-fläck,** *m.* iron-mold. **-ig,** *adj.* rusty.

rost, *n.* *(halster)* grate. **-a,** *v. a.* *(steka)* to roast. *R. bröd*, to toast bread. **-biff,** *f.* roast-beef. **-ugn,** *m.* roasting oven.

rostral, *m.* music pen.

rot, *f.* root. *Slå rötter*, to take [strike] roots. *Slå djupa rötter*, to root deeply. *Rycka upp med rötterna*, to tear [pull] up by the roots, to root up. **-a,** *v. n.* to root, to rummage. **-a sig,** *v. r.* to take root, to root. **-blad,** *n.* r.-leaf, radical leaf. **-fast,** *adj.* rooted, fixed. **-frukt,** *f.* esculent [edible] r. **-fästa sig,** *v. r.* to root, to take r. **-fäste,** *n.* rooting. **-hugga,** *v. a.* to root up, to cut off by the r-s. **-knöl,** *m.* tuber of a r. **-kål,** *m.* turnip-rooted-cabbage. **-märke,** *n.* radical sign. **-skott,** *n.* radical shoot. **-stock,** *m.* r.-stock. **-stungen,** *adj.* eaten in the r. **-yxa,** *f.* axe for rooting up trees.

rote, *m.* *(soldater)* party, band, file; *(område)* ward, district. **-bonde, -hållare,** *m.* farmer who is bound to furnish a footsoldier or sailor. **-mästare,** *m.* chief of file; *(i en stad)* quartermaster. **-vis,** *adv.* by files. — **rotering,** *f.* burden on certain estates to furnish footsoldiers or sailors.

rotgel, *m.* *(fogel)* redbreast, robin.
rots, *m.* *(hästsjuka)* glanders.
rott, *m.* *(skepp)* masthead.
rotting, *m.* ratan.
rotvälska, *f.* gibberish, cant, brogue.
rubb och stubb, *adv.* rump and stump, bag and baggage.
rubba, *v. a.* to move, to remove, to put out of its place, to trouble, to perturb. *R. ett testamente*, to cancel [make void] a will. *R. ngons besittning*, to dispossess one of his estate. *Han är r-d till sina sinnen*, he is crackbrained. **-ning,** *f.* removal, putting out of order; perturbation; *(förståndets)* madness, crazedness.
rubel, *m.* ruble.
rubin, *m.* ruby.
rubri-cera, *v. a.* to title, to give rubric of, to head. **-k,** *m.* rubric, title, heading.
rucka, *v. a.* to regulate. **-ning,** *f.* regulation.
ruckla, *v. n.* to revel, to rake, to debauch. **-nde,** *n.* reveling, debauch. **-re,** *m.* reveler, rake, debauchee.
ruda, *f.* crucian.
ruelse, *f.* contrition.
rufva, *f.* scale of a sore. [*(over)*.
rufva, *v. n.* to brood *(over)*, to pond
rugg, *n.* rough entangled hair, shag. **-a,** *v. a.* *(kläde o. d.)* to raise the nap upon cloth, to teazle; **-,** *v. n.* *(om foglar)* to moult, to cast feathers. **-ig,** *adj.* rugged, rough, shaggy.
ruin, *m.* ruin. **-era,** *v. a.* to ruin.
rulad, *m.* *(mat)* collar; *(musik)* trill.
rulett, *m.* roulette.
rulla, *v. a.* o. *n.* to roll. **-,** *f.* roll. *Stå på r-n*, to be entered in the r. **-e,** *m.* roll, scroll; *(vals)* roller; *(på en spinnrock)* spindle; *(med tråd)* reel, bobbin. **-bly,** *n.* sheet-lead. **-gardin,** *m.* rolling-curtain [-blinds]. **-snäcka,** *f.* voluta. **-sten,** *m.* pebble, pebble-stone, boulder. **-stol,** *m.* wheel-chair. **-tobak,** *m.* tobacco in rolls. **-vagn,** *m.* truck, trundle.
rulta, *v. n.* to waddle.
rum, *n.* room, place, space; *(i hus)* room, apartment; *(i skepp)* the hold. *Taga sig rum*, to take lodging. *Få rum*, to find r. *Första rummet*, the upper hand. *Ett Skriftens r.*, passage of scripture. *Ega rum*, to take place. **-rik,** *se* **rymlig.**
rum, *adj.* vaste, large. *I rum sjö*, in the open sea.
rum-la, *v. a.* to carouse. **-lare,** *m.* carouser. **-mel,** *n.* carousing.
rumor, *n.* alarm, tumult. **-mästare,** *m.* waker; bustler, noisemaker.
rumpa, *f.* *(på människor)* buttock; *(på djur)* tail, rump. **-tång,** *f.* coccyx.
rumpa, *v. a.* *(sjöt.)* to wear.
runa, *f.* rune. **-skrift,** *f.* runic characters. **-staf,** *m.* runic-staff, rune-clog. **-sten,** *m.* r. stone, stone with runic characters.
rund, *m.* round. *Gå r-en*, to go [walk] the rounds. **-,** *adj.* round, circular, cylindrical, spherical, globular, rotund; *(frikostig)* large, liberal, bountiful, generous. *R. summa*, round sum. **-a,** *v. a.* to round. *R-de hörn*, circular corners. **-aktig,** *adj.* roundish. **-bågstil,** *m.* round-arch style. **-el,** *m.* round, circle. **-het,** *f.* roundness, circularity. **-hult,** *n.* masts, yards, booms and spars. **-hyfvel,** *m.* round-plane. **-lig,** *adj.* large, copious, ample. **-ligen,** *adv.* largely, plentifully. **-ning,** *f.* rounding, roundness. **-stycke,** *n.* farthing. **-sång,** *m.* roundelay. **-t,** *adv.* round, largely, liberally. *R. omkring*, round about.
runka, *v. a.* to shake, to wag. *R. på hufvudet*, to shake [wag] one's head. *Tänderne r.*, the teeth are loose. **-ning,** *f.* shake, shaking, tottering.
rupie, *m.* rupee.
rus, *n.* inebriation, intoxication; *(fig.)* intoxication, transport. *Taga sig ett r.*, to get drunk. *Hafva ett r.*, to be in drink [liquor]. *Sofva r-et af sig*, to sleep one's self sober. **-a,** *v. n.* to intoxicate, to fuddle. **-gifvande,** *adj.* intoxicating. **-ig,** *adj.* intoxicated, fuddled, half seas over.
rusa, *v. n.* to rush. *R. fram, till väga, dstad*, to rush on [forward]. *R. upp*, to start up. *R. till sitt fördärf*, to run headlong into ruin.
rusk (-väder), *n.* chilly weather. **-ig,** *adj.* chill, uncomfortable; horrible, shocking. **-ighet,** *f.* chill, horribleness.
ruska, *f.* a green branch.

ruska, *v. a.* o. *n.* to shake, to tremble.
russin, *n.* raisin.
rusta *(utrusta)*, *v. n. R. sig*, *v. r.* to fit out, to equip, to prepare; *(till krig)* to arm, to prepare (for a war); to set out (a fleet). **-håll,** *n.* lands bound to furnish a trooper. *Rida för r-et*, *(fig.)* to rule the roast. **-hållare,** *m.* owner of land which is bound to furnish troopers. **-kammare,** *m.* armory. **-lina,** *f.* shank-painter. **-mästare,** *m.* armorer. **-ning,** *f.* armoring, armature, armor, equipping. **-vagn,** *m.* munition-waggon. **-tjänst,** *f.* escuage.
rusta *(väsnas)*, *v. n.* to stir, to make a riot, to bluster. *Jmf.* **ruckla, slösa. -re,** *m.* noisemaker, debauchee.
ruta, *f. (ört)* rue.
ruta, *f.* square; *(i fönster)* pane. **-a,** *v. a.* to checker. **-ig,** *adj.* checkered.
ruter, *m.* diamond. *R. dam*, queen of diamonds.
rutt-en, *adj.* rotten, putrid, putrified. **-enhet,** *f.* rottenness, putridness. **-na,** *v. n.* to grow rotten, to rot.
rya, *f.* rug.
ryck, *n.* pull, drag, tug, pluck, jerk, start. *I ett r.*, at one pull. **-a,** *v. a.* to pull, to pluck, to snatch, to wrest, to tear. **-,** *v. n.* to march. *R. af*, to pull off. *R. af ngon ngot*, to snatch a thing from one. *R. i håret*, to pull by the hair. *R. i fält*, to take the field. *R. in*, to enter, to march into; *(i en skrift)* to insert in. *R. fram*, to advance, to approach, to draw on. *R. fram med*, to come on with, to come down with, to produce, to exhibit. *R. på*, to pull on. *R. sönder*, to snap off, to pull in pieces. *R. till sig*, *åt sig*, to pull towards one; to seize upon, to usurp. *R. undan*, to pull off, to carry off, to withdraw. *R. ur*, *ut*, to pull out, to draw. **-ning,** *f.* pulling; *(kramp)* convulsion. **-vis,** *adv.* by starts.
rygg, *m.* back. *Vända r-en åt*, to turn the back to [on]. *Lägga till rygga*, *se* **tillryggalägga. rygg-,** *adj.* dorsal. **-a,** *v. n.* to give way, to back, to retire. **-a,** *v. a.* to retrocede, to shrink from, to alter, to change. *R. sitt löfte*, to go back from [to break] one's word. **-bast,** *n.* spinal marrow. **-ben,** *n.* b. bone. **-bruten,** *adj.* hogged; *(sjöt.)* sagged. **-fena,** *f.* dorsal fin. **-kota,** *f.* joint in the backbone, vertebra. **-märg,** *m.* spinal marrow. **-märgslidande,** *n.* spinal complaint. **-rad,** *f.* backbone, chine, spine. **-radsdjur,** *n.* vertebrated animal. **-rem,** *f.* crupper. **-stycke,** *n.* b. piece; *(kreaturs-)* chine; *(på en sele)* crupper, ridge-band. **-stöd,** *n.* support of the b.; *(på en stol)* b. of a chair. **-värk,** *m.* pain in the b. **-värn,** *n.* stay, support.
rykt, *f.* care, attendance. *Jmf.* **ans, skötsel. -a,** *v. a. (hästar)* to dress, to rub. **-ning,** *f.* dressing, rubbing.
rykt-e, *n.* renown, name, fame; report, rumor. *Godt r.*, good name [reputation]. *Dåligt r.*, ill name, bad odor. *Ha dåligt r.*, to be in bad odor. *Löst r.*, flying report. *Ett r. går*, a report goes abroad. **-bar,** *adj.* renowned, famous, famed; noted, notorious. **-barhet,** *f.* renown, fame; notoriousness.
rylört, *f.* umbellated wintergreen.
rym-d, *f.* space, compass, contents. **-lig,** *adj.* spacious, roomy, capacious, wide, extensive. **-lighet,** *f.* capaciousness, capacity, extent. **-ligt,** *adv.* spaciously, extensively, largely. **-ma,** *v. a.* to contain, to hold. **-mas,** *v. d.* to find room. **-me,** *n.* cell, hole.
rym-ma, *v. n.* to run away; *(om soldater)* to desert. *R. landet*, to fly [run] one's country. *R. fältet*, to retire. **-mare,** *m.* deserter, runaway. **-ning,** *f.* desertion, running away.
rymnål, *f.* priming wire.
rymossa, *f.* thread-moss.
rynk-a, *f.* plait, fold, rumple, gather; *(i huden)* wrinkle. **-a,** *v. a.* to gather. *R. pannan*, to wrinkle the forehead, to frown, to knit [contract] the brow. *R. på näsan*, to turn up the nose. **-band,** *n.* drawband. **-ig,** *adj.* gathered, rumpled, wrinkled. **-ning,** *f.* gathering; frowning, knitting the brow.
rysa, *v. n.* to shudder, to shiver. *Det ryser i mig när . . ,* I shudder when . . , it chills my blood when . . . **-lig,** *adj.*

horrid, dreadful, horrible. **-lighet,** *f.* horror. **-ning,** *f.* shuddering, shaking, shivering.

ryss, *m. (kolryss)* carriage for transporting charcoals.

ryssja, *f.* junket.

ryss-läder, *n.* moscovy-leather. **-olja,** *f.* birch-oil.

rytm, *m.* rhythm [-us]. **-isk,** *adj.* rhythm-[ical.

rytt-are, *m.* horseman, trooper. *Trupp af r.*, troop of horse. **-eri,** *n.* cavalry, horse. **-mästare,** *m.* captain of horse.

rå, *adj.* raw, rough, crude, rude, coarse, churlish. **-het,** *f.* rawness, roughness, crudity, rudeness. **-koppar,** *m.* raw copper. **-mjölk,** *f.* biestings. **-silke,** *n.* raw silk. **-socker,** *n.* raw sugar. **-väder,** *n.* wet weather. **-ägg,** *f.* rough edge. **-ämne,** *n.* raw [crude] stuff [material].

rå *(skepps)*, *f.* yard. **-band,** *n.* rope-band. **-bandshål,** *n.* eyelid-hole. **-hult,** *n.* sheer-strake. **-nock,** *m.* yard-arm. **-segel,** *n.* square-sail. **-tacklad,** *adj.* square rigged.

rå *(gröns)*, *f.* landmark, bound-stone; *(ande)* fairy. **-gång,** *m.* line of demarcation, boundary, abuttals. *Gå upp r.*, to fix the boundaries. **-märke,** *n.* landmark. **-skilnad,** *m.* boundary. **-sten,** *m.* boundary-stone.

rå *(djur)*, *f.* roe. **-bock,** *m.* roebuck. **-djur,** *n.* roe. **-get,** *f.* deer; doe. **-kalf, -killing,** *m.* roe-calf. **-stek,** *f.* haunch of venison.

rå *(bakverk)*, *n.* thin waffle.

rå, *v. a. se* **råda.** *Jag rår icke*, I can't help it. *Hvem rår för det?* who can help it? *Jag rår icke med denna börda*, this burden is too heavy for me; I am not equal to that burden. *Jag rår icke med honom*, he is too many for me. *Ni kan icke rå med mig*, you can't master me. *Hvem rår om det huset?* who owns that house? *Rå om sig sjelf*, to be one's own master. *Den mindre rår på den större*, the little one gets the better of the bigger.

råd *(tillgång)*, *n.* fortune, power, faculty. *Gifva efter r. och lägenhet*, to give as one is able. *Jag har icke r. att . .*, I cannot afford to . . . *Han ger mer än han har r. till*, he gives more than he is well able. **-a,** *v. n. (öfver)* to rule, to sway, to reign, to master.

råd, *n.* counsel, advice; expedient, means, remedy, shift; *(församling)* senate; *(person)* senator, counsellor. *Han föll på det r-et*, he took that resolution. *Bistå med r. och dåd*, to advise and assist a person. *Gifva ngon ett r. att*, to advise one to. *Han tog ett galet r.*, he took a wrong course. *Fråga någon till råds*, *se* **rådfråga.** **-a,** *v. a.* to counsel, to advise. **-fråga,** *v. a.* to consult, to ask advice of. **-frågning,** *f.* consultation. **-föra sig,** *v. r. R. sig med ngon*, to advise with one, to consult one. **-gifvare,** *m.* counsellor, adviser. **-göra,** *v. n.* to consult *(with; about, on)*, to enter into consultation, to deliberate *(on)*, to confer *(on, about)*, to advise. *R. med ngon om ngot*, to consult with one upon an affair. **-görande,** *se* **-plägning. -hus,** *n.* city hall, town-hall. **-husrätt,** *m.* city- [town-] court. **-ig,** *adj.* ready at expedients, inventive, never at a loss; resolute. **-ighet,** *f.* inventiveness; presence of mind. **-lig,** *adj.* advisable. **-lös,** *adj.* at a loss, nonplussed, at one's wit's end. **-löshet,** *f.* irresolution, helplessness, being at a loss. *Jmf.* **villrådighet. -man,** *m.* alderman. **-pläga,** *se* **-göra. -plägning,** *f.* conference, consultation. **-rum,** *n.* time to consider, time for consideration; delay. **-sal,** *m.* room of the senate. **-sherre,** *m.* senator, counsellor. **-slå,** *se* **-göra. -stuga,** *f.* townhouse, guildhall; *(församl.)* council of a town. **-stugurätt,** *m.* town-court. **-vill,** *adj.* wanting advice, irresolute, at one's wit's end.

rådbråka, *v. a.* to break upon the wheel. *R. Engelska*, to break [mangle, murder, clip] English.

råg, *m.* rye.

råga, *v. a.* to measure up to a heap. *Rågadt mål*, measure heap-full, heaped measure. **-e,** *m.* over-measure. *Till råga på hans olycka, blef han sjuk*, to add to his misfortune he was taken ill.

råka, *f.* rook.

råka, *v. a.* o. *n.* to meet, to fall in with; to find; *(målet)* to hit. *Han r-de falla,* he chanced to fall. *R. fast,* to stick. *R. i fara,* to come into danger. *R. imellan,* to fall between [among]. *R. imot,* to hit against. *R. i onåd (svårigheter),* to fall into disgrace (difficulties). *R. på,* to hit, to happen upon. *R. ut för,* to encounter, to meet with, to fall into. *R. ut för en sjukdom,* to fall sick, to fall into a distemper. **-s,** *v. d.* to meet.

råke, *m.* guts of fish.

råma, *v. n.* to low.

rån, *n.* robbery, rapine, ravishment. **-a,** *v. a.* to commit robbery. **-are,** *m.* robber, depredator.

råtta, *f.* rat. *Liten r.,* mouse. **-fälla,** *f.* rat-trap. **-fångare,** *m.* rat-catcher. **-gift, -pulver,** *n.* ratsbane, rat-poison.

räcka, *v. a. (gifva)* to reach, to hand; *(sträcka)* to stretch. **-,** *v. n. (nå)* to reach; *(fortfara)* to last, to continue. *Jmf.* **sträcka sig, förslå.** *R. handen,* to reach [extend] the hand. *Så långt det r-er,* as far as it will go. *R. sig,* to stretch one's self. *R. fram,* to reach out, to stretch forth, to hold out. *R. till,* *se* **förslå.** *R. upp armarne,* to hold up one's arms. *R. ut,* to stretch out. *R. ut tungan,* to shoot [thrust] out the tongue. **-härd,** *m.* chafery. **-ning,** *f.* stretching, reaching.

räcka, *f.* series. *Jmf.* **rad, sträcka.**

rädas, *v. d.* to fear *(för),* to be afraid *(of). Jmf.* **frukta.** — **rädd,** *adj. (för)* afraid *(of),* timorous, fearful, faint; *(om)* careful *(of),* cautious *(of). Bli icke r.,* don't be afraid. *Han blef r.,* he was afraid. *R. om tiden,* choice of one's time. *R. om omaket,* sparing of one's pains. *R. om lifvet,* afraid of life. **-håge,** *m.,* **rädsla,** *f.* fright, fearfulness, timorousness, fear, dread. *Jmf.* **fruktan.**

rädda, *v. a.* to rescue *(from),* to save *(from). R. sig,* to save one's self. **-ning,** *f.* saving, rescue, deliverance, escape. *Utan r.,* irremediably, irretrievably, irrecoverably. **-ningsboj,** *m.* safety- [life-] buoy. **-ningsbåt,** *m.* safety- [life-] boat. **-ningsstege,** *m.* escape-ladder.

rädisa, *f.* radish.

räf, *m.* fox. **-aktig,** *adj.* foxy, foxlike; crafty, cunning. **-grop,** *f.* pit for catching foxes. **-hane,** *m.* dog f. **-hona,** *f.* bitch- [she-] f. **-kaka,** *f.* vomic nut. **-klo,** *f.* wound-wort. **-krokar,** *m. pl.* cunning shifts, cunning fetches. *Bruka r.,* to play the fox, to use cunning shifts. **-kula,** *f.* fox's den. **-rumpa,** *f.* fox's tail; *(ört)* horse-tail. **-sax,** *f.* f.-trap. **-skinn,** *n.* f.-skin, f.-case. **-unge,** *m.* fox's cub.

räfsa, *v. a.* to rake. **-,** *f.* rake.

räfst, *f.* perquisition, strict inquiry.

räka, *f.* shrimp.

räkel, *m.* lout. *Lång r.,* sky scraper.

räkenskap, *m.* account. *Aflägga r. för,* to give [render] a. *(för en sak* = of a thing; *inför en person* = to a person). *Fordra r. af någon,* to call one to a. *Föra r-er,* to keep accounts. **-s förare,** *m.* book-keeper. — **räkna,** *v. a.* to count, to take into account, to reckon, to calculate. *R. fel,* to misreckon, to miscount, to miscalculate. *R. ifrån,* to deduct, to subtract. *R. noga,* to be particular. *Lära r.,* to learn ciphering [to cast accounts]. *R. huru mycket det gör,* to cast up the amount. *Han r-r sig slägt med mig,* he reckons himself my relation. *Han r-s ibland (till),* he is numbered among, he is ranked with. *Det blef r-dt honom till last,* it was laid to his charge. *Det blef honom r-dt till rättfärdighet,* it was counted unto him for righteousness. *R. efter,* to count over, to consider. *R. fram,* to tell. *R. för (anse),* to consider, to look upon. *R. ihop,* to sum up. *R. in,* to reckon in, to include in a sum [in the account], to comprise in the account; to count money received. *R. om,* to reckon over again. *R. på,* to take into account; to reckon upon, to depend upon. *R. upp,* to tell. *Jmf.* **uppräkna.** *R. ut,* to tell. *Jmf.* **uträkna.** *R. öfver.* to count over, to calculate, to compute. **-are,** *m.* reckoner, calculator. **-e bok,** *f.* book of arithmetic, ciphering book. **-e fel,** *n.* miscalculation. **-e konst,** *f.* arithmetic. **-e mästare,** *m.* arithmetician. **-e ord,** *n.* number. **-e sätt,** *n.* manner of calculation. **-e tafla,** *f.* (ciphering) slate. **-e-**

värde, *n.* numerary worth. **-ing,** *f.* account, reckoning, bill. *Enligt r.*, as per account. *Sätta upp en r.*, to draw up an account, to make out a bill. *Föra upp i r.*, to put to account. *Hålla r. med någon*, to have account current with one. *Sätta på någons r.*, to put [place] to one's account, to charge one's account with. *Taga på r.*, to take on credit [trust, tick]. *På egen r.*, at one's own account. *På ny r.*, on a new account. *Finna sin r. vid*, to find one's account in, to turn to account for one. *Göra sig r. på*, to count [depend, rely] on. *Hålla ngon r. för*, to acknowledge. *Ett streck i r-en*, a disappointment.

ränk-er, *f. pl.* cabals, intrigues, practices, bad artifices, wicked stratagems. **-full,** *adj.* full of tricks, artful. **-smidare,** *m.* intriguer, caballer, designer.

ränn-a, *f.* channel; *(tak-)* gutter. **-sten,** *m.* gutter, kennel.

ränna, *v. n.* to run. **-,** *v. a.* *R. värjan genom ngon*, to run one through with a sword. *Han rände in fingret i hålet*, he thrust his finger into the hole. *R. väf, se* **varpa.** **-arebana,** *f.* tilt-yard. **-gjord,** *f.* surcingle. **-ing,** *f.* warp. **-käring,** *f.* gossip. **-snara,** *f.* noose.

rännil, *m.* little channel.

ränsel, *m.* knapsack.

räntt-a, *f. (intresse)* interest, use; *(af slagt)* bowels, entrails, guts, garbage. *Sätta på r.*, to put to interest. *R. på r.*, i. upon i., compound i. *Betala med r.*, to pay with i. **-a,** *v. a.* to yield profit [rent]. **-e bärande,** *adj.* bearing i. **-e-fot,** *m.* rate of i. **-e gifvare,** *m.* payer of i. **-e kammare,** *m.* exchequer, treasury. **-e persedlar,** *m. pl.* rent in kind. **-eri,** *n.* exchequer in a province. **-e tagare,** *m.* receiver of i. **-mästare,** *m.* receiver general.

rät, *adj.* right, straight. **-a,** *v. a.* to straighten. *R. upp sig*, to raise one's self. *R. ut*, to make straight, to unbend. *R. ut sig*, to extend one's self. **-a,** *f.* the right side. **-het,** *f.* straightness. **-linig,** *adj.* rectilinear. **-sida,** *se* **räta.** **-skifva,** *f.* straight-edge. **-t,** *adv.* straight, right. *R. fram*, straight on, s. along; freely. *R. ned*, right down; perpendicularly. *R. öfver*, directly over. **-ta,** *v. a.* to make straight. *R. er!* dress your ranks! **-vinklig,** *adj.* rectangular. — **rätt,** *m.* justice, right, due; *(domstol)* court (of justice), bar. *Jmf.* **lag.** **-,** *adj.* right, just, due, true. *Göra hvar man r.*, to give every one his due. *Med r-a*, by rights, justly. *Med r. och orätt*, by hook or by crook. *Ha r.*, to be right. *Skaffa sig r., taga sig r.*, to right one's self. *Ha r. att*, to have a right to. *Ha r-en på sin sida*, to have justice [reason] on one's side. *Stå till r-a*, to stand at the bar. *Draga för r-a, se* **lagföra.** *Gå till r-a med*, to call to account. *Jmf.* **lagföra.** *I r-an tid*, in due time, in the very nick of time. *Det är r. åt honom*, he is rightly served. *Få ell. taga r. på*, to find, to catch. *Jmf.* **reda.** *Komma till r-a*, to be found. *Komma till r-a med en sak*, to find out the proper way of a thing. *Komma till r-a med någon*, to come to a right understanding with one. *Ställa till r-a*, to put in order. *Hjälpa till r-a*, to lend a helping hand. **-,** *adv.* rightly, justly, duly, very; exactly. *R. som*, just as. *R. så!* just so! right! *R. så väl som*, full as well as. *R. bra*, good enough; very well. **-a,** *v. a.* to mend, to correct, to rectify, to direct, to regulate. *R. sig efter (lyda)*, to comply with, to accommodate one's self to, to conform to, to follow. *R. sig efter (beró på)*, to depend upon. **-are,** *m.* overseer. **-egång,** *m.* suit (at law), law-suit, litigation, action. *Anställa r. mot*, to enter an action against. **-egångsdag,** *m.* court-day. **-egångskostnad,** *m.* cost of litigation. **-egångsordning,** *f.* rules of court. **-egångsväsen,** *n.* proceedings at law. **-eligen,** *adv.* justly, rightly, properly. **-else,** *f.* correction, emendation, reform, advice. *Till r.*, for direction. **-e-snöre,** *n.* rule, precept, canon, standard. **-fram,** *adj.* downright, free. **-framhet,** *f.* downrightness. **-fången,** *adj.* rightly acquired. **-färdig,** *adj.* just, righteous. **-färdiga,** *v. a.* to justify, to exculpate. **-färdigande,** *n.* justification. **-färdig-**

göra, *v. a.* to justify. **-färdiggörelse,** *f.* justification. **-färdighet,** *f.* righteousness, justice. **-hafveri,** *n.* stubbornness of opinion, positiveness. **-ighet,** *f.* right, title, immunity, privilege. *Jmf.* **pastoralier.** **-lös,** *adj.* outlawed; lawless. **-löshet,** *f.* lawlessness. **-mätig,** *adj.* legitimate, lawful. **-mätighet,** *f.* lawfulness, legitimacy. **-ning,** *f.* *(milit.)* dressing. **-nu,** *adv.* by and by. **-rådig,** *adj.* equitable, honest. **-rådighet,** *f.* equitableness, righteousness. **-s anspråk,** *n.* legal claim. **-s begrepp,** *n.* notion of right. **-s betjänt,** *m.* officer of justice. **-s enlig,** *adj.* conformable to law, legal. **-s fråga,** *f.* law-question. **-s giltig,** *adj.* good in law, legal. **-s grund,** *m.* legal ground (title). **-sinnig,** *adj.* just, honest, fair, equitable. **-sinnighet,** *f.* justness, justice, equity. **-skaffenhet,** *f.* integrity, probity, honesty. **-skaffens,** *adj.* true, right, just, plaindealing. **-skrifning,** *f.* orthography. **-s känsla,** *f.* sense of justice. **-s lära,** *f.* science of the law. **-s lärd,** *m.* jurist, jurisconsult, lawyer. **-sols,** *adv.* with the sun. **-sökande,** *adj.* pleading [litigant] party. **-troende, -trogen,** *adj.* orthodox, faithful. **-trogenhet,** *f.* orthodoxy. **-tänkt,** *se* **-sinnig.** **-vis,** *adj.* just, righteous. **-visa,** *f.* justice. **-vist,** *adv.* justly, properly.

rätt *(mat),* *m.* dish.

rättika, *f.* radish.

rö, *f.* reed.

röd, *adj.* red. **-aktig,** *adj.* reddish. **-arve,** *m.* scarlet pimpernel, poor man's hour-glass. **-beta,** *f.* red beet. **-black,** *adj.* fallow. **-blommig,** *adj.* red-flowered; red-cheeked. **-brun,** *adj.* reddish brown, bay. **-brusig,** *adj.* blowzy. *En r. flicka,* a blowze. **-bräckt,** *adj.* redshort. **-fnasig,** *adj.* red-pimpled. **-färg,** *f.* red ochre. **-färga,** *v. a.* to paint red, to rubricate. **-hake sångare,** *m.* redbreast, robin, robin-redbreast. **-het,** *f.* redness. **-het,** *adj.* red-hot. **-hårig,** *adj.* red-haired, carroty. **-klöfver,** *m.* red [purple] trifoil. **-krita,** *f.* red chalk. **-lett,** *adj.* ruddy. **-lök,** *m.* onion. **-mossa,** *f.* rog-moss. **-mylla,** *f.* red mould. **-måla,** *v. a.* to paint red. **-pil,** *f.* bitter purple willow. **-skimmel,** *m.* roan horse. **-sot,** *f.* bloody flux, dysentery. **-sputta,** *f.* plaice. **-stjärt,** *m.* redstart. **-vin,** *n.* claret.

röding, *m.* charr.

rödja, *v. a.* to clear, to move out of the way. *R. väg,* to clear a road; to prepare a way. *R. ngon ur vägen,* to make away with one. *R. skog,* to clear a wood. *R. mark,* to break up ground. *R. rum,* to make place.

röf, *f.* *(vulg.)* backside, arse, fundament.

röfva, *v. a.* to rob, to ravish, to depredate. **-are,** *m.* robber, highwayman, brigand. **-are band,** *n.* gang of robbers. **-are fartyg,** *n.* pirate-vessel, pirate. **-are kula,** *f.*, **-are näste,** *n.* den of robbers. **-are köp,** *n.* *Jag fick det för ett r.*, I got it dog-cheap. **-eri,** *n.* robbery, depredation, plundering.

röja, *v. a.* to discover, to reveal, to disclose, to betray. **r. sig,** *v. r.* to betray one's self.

rök, *m.* smoke, fume. *Gå upp i r.*, to vanish into s.; to end in s. **-a,** *v. n.* to smoke, to fume, to reek. **-a,** *v. a.* to smoke, to fumigate. *Det röker in,* the chimney [room] smokes. *R. tobak,* to smoke tobacco. **-are,** *m.* smoker. **-else,** *f.* incense, frankincense. **-else kar,** *n.* censer, charger of incense. **-fång,** *n.* chimney, flue. **-gubbe,** *m.* pastil. **-hål,** *n.* vent-hole for the s. **-ig,** *adj.* smoky. **-kammare,** *m.* **(-stuga,** *f.*) smoking-chamber. **-mössa,** *f.* smoking-cap. **-offer,** *n.* incense. **-pulver,** *n.* fumigating-powder. **-rum,** *n.* smoking-room. **-salt,** *n.* volatile alkali. **-svamp,** *m.* puff-ball. **-tobak,** *m.* tobacco. **-verk,** *n.* incense.

rölleka, *f.* milfoil, yarrow.

rön, *n.* experiment, observation, trial, essay. **-a,** *v. a.* to experience, to feel. *Han rönte ett godt imottagande,* he was well received, he had a good reception.

rönn, *f.* quick-tree, mountain-ash. **-bär,** *n.* berry of the m.-a.

rör, *n.* *(växt)* reed, rush, cane; *(pipa)* pipe, tube, funnel; *(rårmärke)* boundstone. *Spanskt rör,* cane. *Rå och rörs hemman,* allodial-land. **-drom,** *m.* bittern. **-flen,**

n. canary-grass. **-flöjt,** *m.* reed-flute. **-formig,** *adj.* tubular, cannular, fistular. **-hval,** *m.* round-headed cachalot. **-korall,** *m.* tubipore. **-lägga,** *v. a.* to mark out the borders with boundstones. **-pipa,** *f.* reed-pipe. **-socker,** *n.* cane-sugar. **-svingel,** *m.* tall fescue-grass.

röra, *v. a.* *(sätta i rörelse)* to move, to stir; *(vidröra)* to touch; *jmf.* **angå**; *(beveka)* to move, to affect, to touch; *(upprörra, fig.)* to trouble, to offend. **-a sig,** *v. r.* to move, to stir; to take exercise. *Det rör hans heder*, his honor is concerned. *R. trumman*, to beat the drum. *R. er ej ur stället*, do not stir (from the place). *Rörd af slag*, struck with palsy [apoplexy]. *R. i*, to stir. *R. ihop*, to mix [jumble] together. *R. in*, to mix into. *R. om*, to stir. *R. på*, to touch on. *R. till medlidande*, to move to pity. **-a,** *f.* stir-about, mess, medley, confusion. **-ande,** *adj.* pathetic, affecting; **-,** *adv.* pathetically. **-d,** *adj.* affected *(by)*. **-else,** *f.* *(förflyttn.)* motion, locomotion; exercise; *(sinnes-)* emotion, affection; *(affärs-)* trade, business. *Sätta i r.*, to bring in motion, to put in circulation, to push on. *Taga sig r.*, to take exercise. **-ig,** *adj.* nimble, brisk; *(om mat)* luscious. **-lig,** *adj.* moveable, brisk. **-lighet,** *f.* moveableness, briskness.

röse, *se* **stenröse.**

rösa, *se* **rörlägga.**

röst, *f.* voice; *(vid votering)* vote, suffrage. **-a,** *v. n.* to vote. **-rätt,** *m.* right of voting.

röst, *n.* *(skepps.)* channel, chains. **-järn,** *n.* chainplate.

röste, *n.* arch-top, ridge, ridge-piece, pinnacle.

röta, *v. a.* to putrify, to rot; *(lin, hampa)* to ret, to steep, to soak. **-a,** *f.* rot, rottenness, putrefaction. **-aktig,** *adj.* putrid. **-bolde,** *m.* aposteme, abscess. **-feber,** *m.* putrid fever. **-månad,** *m.* the dogdays. **-ning,** *f.* steeping. **-simpa,** *f.* father-lasher, sea-scorpion. **-sår,** *n.* rotten sore.

S.

Sabadill, *f.* sabadilla. **-frö,** *n.* seed of sabadilla.

sabbat (-s dag), *m.* sabbath. *Hålla sabbaten*, to keep the s. **-s brott,** *n.* breach of the s. **-s brytare,** *m.* s.-breaker.

sabel, *m.* sabre. **-hugg,** *n.* cut of the s. **-mus,** *f.* lemmus, lemming. **-taska,** *f.* sabre-tache. — **sabla,** *v. a.* to sabre.

sacellani, *n.* chapelry.

sacka, *v. n.* to settle, to cast. *S. akter ut*, *(sjöt.)* to drop astern. *Skeppet s-r akter ut*, she has stern-way.

sadel, *m.* saddle. *Sitta fast i s-n*, to have a firm seat. *Kasta ngon ur s-n*, to unhorse one. **-bom,** *m.* s.-tree [-bow]. **-brott,** *n.* s.-gall. **-bruten,** *adj.* s.-galled, galled. **-fast,** *adj.* firm in the s. **-gjord,** *f.* s.-girth. **-knapp,** *m.* pommel of a s. **-makare,** *m.* saddler. **-puta,** *f.* s.-pad. **-täcke,** *n.* caparison. — **sadla,** *v. a.* to saddle. *S. bittida och rida sent*, to stir apace, but make no haste. *S. af*, to unsaddle. *S. om*, to saddle over again; *(fig.)* to change one's opinion, to turn coat.

saf, *m.* sap. **-va,** *v. a.* *S. trän*, to strip off the sappy substance of trees. **-,** *v. n.* to be in sap. **-vig,** *adj.* sappy. **-ring,** *m.* sap-ring. **-tid,** *f.* sapping-time.

saffian, *n.* morocco-leather, morocco.

saffior, *m.* *(ört)* bastard saffron, safflower; *(färg)* zaffer.

saffran, *m.* saffron.

safir, *m.* sapphire.

saft, *f.* juice, sap, humor. **-full,** *se* **-ig.** **-grönt,** *n.* sap-green. **-ig,** *adj.* juicy, sappy, succulent. **-ighet,** *f.* juiciness, sappiness, succulence. **-lös,** *adj.* juiceless, sapless. **-rör,** *n.* sap-tube.

sag-a, *f.* tale, story, legend, tradition; saga. **-es man,** *m.* authority, the man who tells a thing to one. **-o brott,** *n.* fragment of a tale. **-o lik,** *adj.* mythic, fictitious, fabulous, legendary. **-o tid,** *f.* mythic age.

sagg, *n.*; -a, *v. n. jmf.* **kält, kälta.**
sago, *n.* sago. **-palm,** *f.* s.-palm.
sak, *f.* thing, matter; affair, case, business; point, subject; *(lag.)* cause, suit. *I s.*, really, essentially. *Söka s. med någon*, to want to pick a quarrel with one. *Det är en annan s.*, that is another thing. *Det är s. samma*, that is the same thing. *Det gör något (ingenting) till s-en*, that is somewhat (nothing) to the purpose. *Stor s.*, no matter. *Till s-en!* to the point [business]! *Säker på sin s.*, sure of one's point. *Som hör till s-en*, relevant. *Som icke hör till s-en*, irrelevant. *S-en är den att*, the fact is that. *Taga s. på bak, se under* **bak.** *Låta s-en förfalla*, to drop the case. *Det är min' s.*, that's my own concern. **-egare,** *m.* pleader, one engaged in a suit of law. **-er** *(kläder o. dyl.)*, *pl.* things, luggage. *Lägga ihop sina s.*, to put up one's things. **-er,** *adj.* guilty *(of)*. *Förklara någon s.*, to plead one guilty. **-fälla,** *v. a.* to find guilty, to condemn, to cast. **-fäld,** *adj.* cast. **-förare,** *m.* pleader, barrister, attorney, advocate. **-förhållande,** *n.* fact, matter of fact. **-kunnig,** *adj.* acquainted [conversant] with the subject. *En s.*, an expert. **-kunnighet,** *f.* knowledge of the subject. **-lös,** *adj.* innocent, guiltless, exempt from punishment. **-löshet,** *f.* guiltlessness, innocence. **-löst,** *adv.* with impunity. **-ord,** *n.* substantive. **-rik,** *adj.* rich in facts, substantial. **-öre,** *n.* fine, mulct, pecuniary penalty. *Rättens s.*, that part of a fine reserved for the judge.
sakna, *v. a. (märka frånvaron af)* to miss; *(vara utan)* to want, to lack, to need, to be deprived of, to feel the want of; *(sörja)* to regret. **-d,** *m.* loss, want; regret. **-s,** *v. d.* to be missing [wanting].
sakrament, *n.* sacrament. **-erlig,** *adj.* sacramental. **-skad,** *adj.* execrable, cursed. *S. karl*, rogue, rascal.
sakristia, *f.* sacristy, vestry.
sakta, *adj. (lindrig)* gentle, soft; *(låg, tyst)* low, soft; *(långsam)* slow. **-,** *adv.* gently, softly, slowly. *Gå s.*, to go with a soft pace. *Tala s.*, to speak softly [in a low voice]. *Sakta!* soft! gently! *(kommandoord på ångbåtar)* easy! — **sakta,** *v. a.* to abate, to lay, to moderate, to retard. *S. sig*, to abate, to subside. **-mod,** *n.* softness, gentleness, mildness, moderation. **-modig,** *adj.* soft, mild, gentle.
sal, *m.* saloon, drawing-room, hall.
salad, *m.* salad.
salamander, *m.* salamander.
saldera, *v. a. S. en räkning*, to balance an account. — **saldo,** *n.* balance. *S. min fordran*, balance in my favor. *S. min skuld*, balance against me.
salig, *adj.* blessed. *Bli s.*, to be saved. *Min s. far*, my late [sainted] father. *S. i åminnelse*, of blessed memory. **-göra,** *v. a.* to save, to beatify. **-görande,** *n.* salvation, beatification; **-,** *adj.* sanctifying, beatifying. **-görare,** *m.* sanctifier. savior. **-het,** *f.* blessedness, salvation.
saliv, *m.* saliva. spittle. **-era,** *v. n.* to salivate. **-ering,** *f.* salivation.
salmiak, *m.* salt ammoniac, salmiac.
salning, *f. (sjöt.)* cross-tree.
salong, *m.* saloon, drawing-room.
salpeter, *m.* saltpetre, nitre. **-haltig,** *adj.* nitrous. **-jord,** *f.* nitrous earth. **-lut,** *f.* s. lye. **-sjudare,** *m.* s.-maker. **-sjuderi,** *n.* s.-house. **-syra,** *f.* acid of s.
salsofi, *m.* goat's beard.
salt, *n.* salt. *Engelskt s.*, Epsom salts, bitter purging s. **-,** *adj.* salt. **-a,** *v. a.* to salt, to season with s. *S. ned kött*, to corn. **-aktig,** *adj.* saltish, brinish, saline. **-art,** *f.* kind of s. **-bruk,** *n.* s.-work. saltern. **-grufva,** *f.* s.-pit [-mine]. **-handel,** *m.* s.-trade. **-handlare,** *m.* salter. **-jord,** *f.* saline earth. **-kar,** *n.* s.-cellar [-box]. **-källa,** *f.* s.-spring. **-lake,** *m.* brine. **-sjudare,** *m.* s.-boiler. **-sjuderi,** *n.* saltern, s.-making. **-sjö,** *m.* salt sea, the sea. **-sjöbad,** *n.* sea-bath. **-smak,** *f.* s. [briny] taste. **-spiritus,** *m.* spirit of s. **-sten,** *m.* rock-s. **-syra,** *f.* muriatic [hydrocloric] acid. **-vatten,** *n.* s. water, sea-water, brine. **-verk,** *n.* s.-work. **-ört,** *f.* s. wort.
salu, *n.* sale. *Till s.*, for [on] s. *Hålla till s.*, to set to sale. *Huset är till s.*, the

house is to be sold. **-bod,** *f.* merchant's shop.

salut, *m.* salute. **-era,** *v. a.* to salute.

salva, *f.* *(läkemedel)* salve, ointment.

salva, *f.* *(af skott)* volley, discharge; *(på örlogsskepp)* broadside. *Afskjuta en s.*, to fire a v.

salvagarde, *n.* safe-guard.

salvelse, *f.* unction; *(fig.)* unction, emotion.

salvia, *f.* sage.

samarfva, *adj.* joint heirs, coheirs.

samband, *n.* band, junction, connexion, union. *Jmf.* **sammanhang.**

sambladig, *adj.* gamopetalous.

sambroder, *m.* brother-german.

sambyggare, *m.* monoecian.

samdrägt, *f.* unanimity, harmony, concord.

samfund, *n.* community, union, society. *De heliges s.*, the communion of saints. **samfunds-,** *adj.* social.

samfäld, *adj.* common. *Jmf.* **gemensam.** *I s-a tre år*, three years together. **-t,** *adv.* in common, jointly.

samfärdsel, *f.* intercourse, communication.

samhäll-e, *n.* society, commonwealth, community. **-elig,** *adj.* social, civic. **-ig,** *adj.* unanimous, of one mind. **-ighet,** *f.* concord, unanimity, union, agreement. **-igt,** *adv.* unanimously, with one mind. **samhälls-,** *adj.* social.

samka, *v. a.* to gather, to bring together, to glean.

samklang, *m.* chime, consonance; harmony, union. *Ljuda i s.*, to chime.

samkonung, *m.* co-regent.

samkulle-barn, *n.*, **-syskon,** *pl.* children of one bed.

samkönad, *adj.* monoclinous, hermaphrodite.

samla, *v. a.* to gather, to collect, to amass, to pick up, to assemble; *(flyende trupper)* to rally. *S. sig*, to assemble, to congregate, to gather (together), to meet. *S. sina tankar*, to collect one's self [one's thoughts]. *S. in*, to gather, to collect, to draw in. *S-s till sina fäder*, to be gathered to one's fathers. **-are,** *m.* collector, gatherer. **-ing,** *f.* collection, gathering; assembly, congregation. **-ingsplats,** *m.* place of meeting, rendez-vous.

samlag, *n.* copulation, cohabitation.

samlefnad, *m.* living together.

samljud, *n.* accord, harmony, consonance, chime. **-a,** *v. a.* to be consonant, to chime.

samma, *adj.* same, identical. *Just den s.*, the very same. *Det är det s.*, it is all the same [one, alike]. *I det s.*, at the same time. **-ledes, -lunda,** *se* **likaledes.**

samman, *adv.* together, jointly. *Jmf.* **tillsammans. -binda,** *v. a.* to bind [fasten, knit, tie] together, to colligate, to connect, to join. **-bindning,** *f.* binding together, connexion. **-blanda,** *v. a.* to mingle [mix] together, to blend, to commix. **-blandning,** *f.* mingling t., commixtion, commixture; complication. **-bringa,** *v. a.* to bring t. **-drabba,** *v. n.* to engage, to encounter. **-drabbning,** *f.* engagement, encounter. **-drag,** *n.* compend, summary, abridgment. **-draga,** *v. a.* to constrict, to constringe; to contract, to abridge; to concentrate. *Jmf.* **samla. -dragen,** *adj.* compendious. **-dragning,** *f.* drawing t., contracting, concentration, abridging; *(med.)* astriction, constriction. **-falla,** *v. n.* to sink [fall] t.; *(träffa in med)* to coincide. **-fatta,** *v. a.* to comprise, to comprehend, to concentrate. **-fattning,** *f.* union, summary, compend. **-flicka,** *v. a.* to patch [piece] t. **-flyta,** *v. n.* to flow [run] t. **-flytning,** *f.* confluence. **-foga,** *v. a.* to join t., to conjoin, to connect, to unite, to associate. **-fogning,** *f.* joining, conjunction. **-gadda sig,** *v. r.* to conspire. **-gaddning,** *f.* conspiration, conspiracy, strike. **-gjuta,** *v. a.* to found t. **-gyttra sig,** *v. r.* to concrete. **-gyttring,** *f.* concretion. **-hang,** *n.* coherence, connexion; *(begrepps-)* context. **-hopa,** *v. a.* to heap up, to accumulate, to amass. **-hopning,** *f.* accumulation, heaping up. **-hänga,** *v. n.* to cohere, to hang t. **-hängande,** *adj.* hanging t., coherent, consistent. **-kalla,** *v. a.* to convoke, to convene, to call t. **-kallande,** *n.* convocation. **-kedja,** *v. a.* to concatenate. **-kedjning,** *f.* concatenation. **-knyta,** *v. a.* to knit t., to connect. **-komma,** *v. n.* to come t., to meet, to assemble. **-komst,**

f. meeting, convention, assembly, interview. **-koppla,** *v. a.* to couple, to join t. **-lefnad,** *m.* living t., society, union. **-lopp,** *n.* concourse, confluence. **-malen,** *adj. S-t mjöl,* coarse meal. **-packa,** *se Packa ihop.* **-pressa,** *v. a.* to press t., to compress, to condensate. **-pressning,** *f.* pressing t., condensation, compression. **-rafsa,** *v. a.* to scrape t. **-ringning,** *f.* the third and last ringing to church. **-rota sig,** *v. r.* to conspire, to complot. **-räkna,** *v. a.* to sum [add] up, to compute. **-räkning,** *f.* addition, summing up. **-satt,** *adj.* compound, composite, complicate, complex. *S. tal,* concrete number. **-skjuta,** *v. a.* to contribute, to club, to give to some common stock. **-skott,** *n.* contribution, subscription. **-skrapa,** *v. a.* to scrape t. **-skrifva,** *v. a.* to compose, to write, to compile. **-smida,** *v. a.* to forge, to contrive, to devise, to trump. *S. ett skälmstycke,* to dress up a cheat. **-smälta,** *v. a.* o. *n.* to melt t., to coalesce. **-smältning,** *f.* melting t., coalescence. **-ställa,** *v. a.* to place t., to compare. **-stämma,** *v. a.* to summon [call] t. **-,** *v. n.* to be consonant, to accord, to harmonize, to agree. **-stämning,** *f.* harmony, concord, consonance, agreement. **-stöt,** *m.* collision, concussion, dash; coincidence. **-stöta,** *v. a.* to beat [knock] t. **-,** *v. n.* to hit [dash, clash] t.; *(mötas)* to join, to meet, to concur. **-stötning,** *f.* collision, dashing [knocking] t.; meeting. **-svuren,** *adj.* o. *s.* conspirator. **-svärja sig,** *v. r.* to conspire, to plot. **-svärjning,** *f.* conspiracy, plot. **-sätta,** *v. a.* to put t., to join; to compose. *S. en skrift,* to draw up a writing. **-sätta sig,** *v. r.* to associate, to conspire, to join, to agree. **-sättning,** *f.* composition, combination, association, conspiracy. **-tagen,** *adj.* altogether, jointly. **-trycka,** *v. a.* to squeeze [press] t., to compress; to print together in a volume. **-träda,** *v. n.* to assemble, to meet, to convene. **-träde,** *n.* assembly, meeting, congress, convention. **-träffa,** *v. n.* to meet, to fall in with, to coincide, to concur. **-träffande,** *n.* meeting, encounter, coincidence, concurrence. **-tränga,** *v. a.* to crowd t., to press t., to concentrate. **-trängd,** *adj.* pressed t., crowded t., concentrated; compendious. **-vara(o),** *f.* being [staying] t., interview, society. **-varande,** *adj.* coexistent. **-varelse,** *f.* coexistence. **-växa,** *v. n.* to grow t., to concrete.

sammastädes, *adv.* in the same place.

samme, *se* samma.

sammelplats, *m.* rendez-vous, meeting-place.

sammelsurium, *n. se* röra, smörja.

sammet, *n.* velvet. **-blomma,** *f.* African marigold.

samnad, *adj. Med s. makt,* with united powers.

samqveda, *adj.* born of the same mother.

samqväm, *n.* company, society.

samråd, *n.* consultation, deliberation, concert. **-a,** *v. n.* to deliberate *(on).*

sams, *adj.* in concord, of accord. *Jmf.* ens.

samspråk, *n.* converse, chat. **-a,** *v. a.* to converse *(on, about).*

sam-syskon, *n.* brothers and sisters by the father's and mother's side. **-syster,** *f.* sister-german.

samt, *konj.* and, and also. *S. och synnerligen,* all and every one in particular.

samtal, *n.* conversation, discourse, dialogue, conference, parly, colloquy. **-a,** *v. n.* to converse *(with, on, about),* to discourse *(on, of).* **-sämne,** *n.* topic.

samt(e)lig, *adj.* all, altogether. **-en,** *adv.* jointly, to a man.

samtid, *f.* present time, our age, our contemporaries. **-a, -ig,** *adj.* contemporary, synchronistic, coeval, coexistent. *Våra samtida,* our contemporaries. **-ighet,** *f.* contemporariness, synchronism. **-igt,** *adv.* simultaneously.

samtycka, *v. n.* to consent *(to),* to agree *(to),* to yield *(to).* **-e,** *n.* consent, assent, concurrence.

samverka, *v. n.* to co-operate *(with; to).* **-n,** *f.* co-operation, united efforts. **-nde,** *adj.* co-operating, collateral.

samvet-e, *n.* conscience. *Med godt s.,* with a safe c. *Jag har ej s. att,* I make

a c. of a thing. *Ha på sitt s.*, to have something upon one's c. *Taga på sitt s.*, to take upon one's c. *På s.*, in c. *Ett rymligt s.*, a large c. *Han gjorde sig ej s. att*, he did not scruple to. *S-t slår honom*, his c. smites him. **-sagg**, *n.* remorse of c., compunction. **-sfrid**, *m.* peace of c. **-sfrihet**, *f.* liberty of c. **-sfråga**, *f.* question of c. **-sförebråelse**, *f. se* **-agg**. **-sgrann**, *adj.* conscentious, scrupulous. **-sgranhet**, *f.* conscientiousness. **-slugn**, *n.* quietness of c. **-slös**, *adj.* void of c., unconscionable, unscrupulous. **-smål**, *n.* case of c. **-sqval**, *se* **-agg**. **-ssak**, *f.* case [matter] of c. **-stvång**, *n.* restraint of c., intolerance. **-söm**, *adj.* conscionable, tender.

sand, *m.* sand. *Grof s.*, gravel, large s. *Fin s.*, fine [small] s. **-a**, *v. a.* to sand, to strew with s. **-aktig**, *adj.* sandy. **-arven**, *m.* umbelliferous jagged chickweed. **-backe**, *m.* s.-hill. **-bank**, *m.* s.-bank, shelf. **-bordsplanka**, *f. (sjöt.)* limberboard. **-dosa**, *f.* s.-box. **-grop**, *f.* s.-pit. **-gång**, *m.* gravel-walk. **-ig**, *adj.* sandy, arinaceous, arenarious, sabulous. **-jord**, *f.* sandy earth. **-korn**, *n.* grain of s. **-lilja**, *f.* Bruno's lily. **-lök**, *m.* s.-garlic. **-mo**, *m.* s.-land, sand. **-refvel**, *m.* shoal. **-rör**, *n. (ört)* common sea-reed. **-sten**, *m.* s.-stone. **-ur**, *n.* hour-glass. **-öken**, *f.* sandy desert. **-ört**, *f.* s.-wort.

andel, *m.* **-trä**, *n.* sandal-wood.

andrak, *m.* sandarach, pounce.

angvinisk, *adj.* sanguine.

ank, *Gå i s.*, to founder. *Skjuta i s.*, to sink. **-**, *adj.* low, marshy, fenny. *Ligga sankt*, to lie low.

ankt, *adj.* saint.

ann, *adj.* true, real; *(teol.)* very. *Icke ett sant ord*, not a word of truth. *Det är godt, icke sant?* it is good, is'nt it? *Du vill, icke sant?* you will, do you not? *För sann*, for certain, indeed. *Så sant jag lefver*, as I do live. **-a**, *v. a.* to prove true, to verify. *Han s-r ordsprået*, he makes good the proverb. *Min dröm är s-d*, my dream is out. **-erigen**, *adv.* truly, indeed, verily. **-färdig**, *adj.* veracious, true. **-färdighet**, *f.* truth, veracity. **-färdeligen**, *se* **-erligen**. **-het**, *f.* truth, reality, sincerity. **-ing**, *f.* truth. *Säga någon s-en*, to tell one the naked [bare] truth, to tell one his own. *S-en att säga*, to say the truth. **-ingsenlig**, *adj.* true, veracious. **-ingsenligt**, *adv.* according to truth, truly, veraciously. **-ingsman**, *m.* a man of truth. **-olik**, *adj.* likely, probable. **-olikhet**, *f.* probability, likelihood. **-saga**, *f.* a true tale. **-skyldig**, *adj.* true. **-trogen**, *adj.* true.

sans, *m.* (**-ning**, *f.*) sense; moderation. *Vara alldeles utan s.*, to be quite senseless. **-a sig**, *v. r.* to recover one's self; to recollect one's self, to recollect one's mind. *Jmf.* **besinna sig**. **-lös**, *adj.* senseless, void of perception. **-löshet**, *f.* loss of perception, senselessness, swoon.

sappör, *m.* sapper.

sardell, *m.* sardel.

sarder, *m. (sten)* sardius.

sardin, *m.* sardine.

sarf, *m.* rudd, red-eye.

sarga, *v. a.* to mangle, to cut, to wound.

sarkas-m, *m.* sarcasm. **-tisk**, *adj.* sarcastic [-al].

sarkofag, *m.* sarcophagus.

sars, *n.* serge.

sassafras, *m.* sassafras.

sassaparill, *m.* sarsaparilla.

satan, *m.* satan. **-isk**, *adj.* satanic [-al], diabolical.

satin, *n.* satin. **-ett**, *n.* satinet.

satir, *m.* satire, lampoon. **-iker**, *m.* satirist. **-isk**, *adj.* satiric [-al].

satrap, *m.* satrap. **-i**, *f.* satrapy.

sats, *m. (påstående, lära)* thesis, position, opinion, tenet; *(gram.)* sentence; *(qvant.)* set, dose; *(i spel)* stake; *(språng)* spring, [start.

satt, *se* **undersätsig**.

satyr, *m.* satyr.

savojkål, *m.* savoy.

sax, *f.* pair of scissors, shears, scissors.

scen, *f.* scene. **-eri**, *n.* scenery. **-förändring**, *f.* changing of the scene. **-isk**, *adj.* scenic.

schabrak, *n.* saddle-cloth, caparison.

schack, *n. (spelet)* chess; *(drag)* check. *Bjuda s.*, to check the king. *Hålla i s.*,

to keep a check upon, to keep one in check. -a, *v. a.* to give check. **-bräde,** *n.* chess-board. **-matt,** *adj.* checkmate; *(trött)* languid, faint, exhausted. **-pjes,** *m.* chess-man. **-spel,** *n.* game at chess. **-spelare,** *m.* chess-player.

schackra, *v. n.* to chaffer. **-re,** *m.* chafferer.

schagg, *m.* shag.

schagräng, *n.* chagreen.

schakal, *m.* jackal.

schal, *m.* shawl. **-ett,** *m.* neck-cloth.

schalottenlök, *m.* scallion.

schamplun, *m.* pattern, model, form, shape. **-era,** *v. a.* to form, to mould.

scharner, *n.* hinge.

schas, *int.* out! be gone!

schattera, *v. a.* to shadow. **-ing,** *f.* shading.

schatull, *n.* casket, money-box, cabinet; (king's) privy purse. **-makare,** *m.* cabinet-maker, ebonist.

schau, *Hissa flaggan i s.*, to hoist the flag with a waft.

schavott, *m.* scaffold. **-era,** *v. n.* to stand in the pillory. **-ering,** *f.* pillory.

schellak, *m.* shell-lac.

schema, *n.* scheme. **-tisera,** *v. a. o. n.* to schematize.

schersmin, *m.* jasmine.

schikt, *n. se* **lager.**

schism, *m.* schism. **-atiker,** *m.* schismatic. **-atisk,** *adj.* schismatic [-al].

schvartsvalderur, *n.* Dutch clock.

schäferi, *n.* sheep-fold.

se, *v. a.* to see, to look, to behold, to view, to perceive. *Se der*, lo. *Se bra (dåligt)*, to have a good (bad) sight. *Jag såge görna att*, I should like best that. *Jag ser det gärna*, I like that, I shall be very glad if. *Häraf ser man*, hence it appears. *Se här*, here. *Se här är jag*, I am here. *Låta se*, to let see, to show. *Han låter aldrig se sig*, he never makes his appearance. *Låta se sig för pengar*, to exhibit one's self for money. *Se sig mätt på*, to get tired of looking at. *Få se*, to perceive. *Vi få väl se*, we shall see. *Se bort*, to turn away one's eyes. *Om man ser bort från*, not considering. *Se efter*, to look after; to look to, to take care of. *Se efter om du . .*, see if you . . . *Se efter barnen!* look to [after] the children! *Se efter i boken*, to consult the book. *Se framför sig*, to look before one's self. *Se sig före*, to look about one. *Se er före!* look about you! *Se förut, se* **förese.** *Se mycket folk hos sig*, to see many people. *Se igenom*, to see through; to overlook, so review, to examine. *Se in, in i*, to look in, to penetrate. *Se ned*, to look down. *Se om'*, to take care of. *Se sig om*, to look about one. *Jmf. Se sig före. Se dig om!* look round. *Se sig om efter*, to look out for. *Se sig om på ett ställe*, to take a view of a place, to view the curiosities of a place. *Se sig om i rummet*, to look about the room. *Han har sett sig om i verlden*, he has seen the world. *Se sig om efter en dräng*, to look out for a man-servant. *Se på*, to look at, to regard; to consider, to stand upon, to look to. *Se på'*, to look on, to be a looker on. *Han ser icke på pengar*, money is no object with him. *Det ser jag på er*, I can see it by your looks. *Se på sitt eget bästa*, to look to one's own interest. *Se på det allmänna bästa*, to consider the public interest, to look to the public good. *Ser man på!* only think! *Se till att ni icke gör det*, take care you don't so. *Se till att vi få mat*, see that we get something to eat. *Jag skall se till*, I shall see. *Se upp*, to look up, to have the eyes open. *Se upp!* look you! *Se sig ut, se* **utse.** *Se ut genom fönstret*, to look out at the window. *Se ut som*, to look as, to look like. *Se bra (illa) ut*, to look well (ill). *Det ser så ut*, it seems so. *Huru ser det ut?* how does it look? *Det ser illa ut för honom*, his prospects are bad. *Det ser ut att bli regn*, it looks like rain. *Det ser ut att bli ett godt år*, it bids fair to be a good year. *Se åt*, to look to; to see if. *Jmf. Se efter, Se till. Se öfver*, to look over; to examine. *Jmf.* **öfverse.** *Se ngon öfver axeln*, to overlook one.

sed, *m.* custom, habit, fashion, manner; way. *Goda (dåliga, fina) seder*, good

(ill, polite) manners. *En man af fina seder*, a well-bred man. *Taga seden dit man kommer*, to do at Rome as Romans do. *Hvart land har sin sed*, each country has its customs. **-e bild**, *m.* character. **-e domare**, *m.* moralizer. **-e fördärf**, *n.* demoralization. **-e lag**, *m.* moral law. **-e sam**, *adj.* modest, decent. **-es lös**, *adj.* immoral. **-es löshet**, *f.* immorality. **-e språk**, *n. se* **-o regel. -ig**, *adj.* well-bred, decent, modest, gentle (horse). **-ighet**, *f.* modesty; gentleness. **-lig**, *adj.* moral. **-lighet**, *f.* morals, morality. **-o lära**, *f.* ethics. **-o lärande**, *adj.* moralizing, moral. **-o lärare**, *m.* moralist. **-o regel**, *m.* moral precept, sentence. **-vana**, *f.* habit, custom, use, practice. **-vanlig**, *adj.* customary, usual, wonted.

sedan, *adv., prep.* o. *konj.* afterwards, then; after; ago, since. *För länge s.*, long since. *För tre dagar s.*, three days ago. *För några år sedan*, some years ago. *Allt s.*, ever since.

sedel, *m.* billet, note; bank-note. **-bank**, *m.* bank of issue. **-förfalskare**, *m.* forger of bank-notes. **-hafvare**, *m.* bearer of a bill, bill-holder. **-mynt**, *n.* paper money. **-stock**, *m.* stock of circulating bank-notes.

sedes, *m.* sixteens.

sednare *&c. se* **sen.**

seg, *adj.* tough, clammy, ropy, glutinous, viscous, tenacious. *Jmf.* **envis, ihärdig, tråkig. -het**, *f.* toughness, clamminess, viscosity, glutinousness. **-lifvad**, *adj.* tenacious of life, tough. **-na**, *v. n.* to toughen, to grow tough [clammy]. **-sliten**, *adj.* strong, lasting, not easily worn out.

segel, *n.* sail. *Gå till s-s*, to set s. *Sätta till alla s.*, to crowd on all the s-s. *Under s.*, under s. *Hissa s.*, to hoist s. *För fulla s.*, under a press of s., with all s-s set. **-bar**, *adj.* navigable, sailable. **-båt**, *m.* s.-boat. **-duk**, *m.* s.-cloth, canvas. **-fart**, *f.* navigation. **-färdig**, *adj.* ready to set s., ready to sail. **-garn**, *n.* packthread, shop-cord, canvas-yarn. **-klar**, *se* **-färdig. -led**, *f.* fair-way. *Jmf.* **farvatten. -makare, -sömmare**, *m.* s.-maker. **-stång**, *f.* s.-yard. — **segla**, *v. n.* to sail, to navigate; *(efter kusten)* to coast. **-are**, *m.* ship, sail; *(person)* sailor. **-ation**, *f.* navigation. **-ats**, *m.* sailing.

seger, *m.* victory *(over)*, conquest *(of)*. *Behålla s-n*, to gain the v., to carry the day. *S-n är vår*, the day is ours. **-drucken**, *adj.* intoxicated [elated] with v. **-fana**, *f.* banner of v. **-herre, -hjälte**, *m.* victor, triumpher, conqueror. **-hufva**, *f.* caul. **-kraus**, *m.* laurels [crown] of v. **-krönt**, *adj.* crowned with v. **-rik, -sam**, *adj.* victorious. **-stånt**, *m.* triumphal pomp. **-sång**, *m.* triumphal song, song [lay] of victory. **-säll**, *se* **-rik. -teoken**, *n.* trophy. **-tåg**, *n.* triumphal procession. **-vinnare**, *se* **-herre.** — **segra**, *v. n.* to triumph *(over)*, to conquer, to gain [get] the victory *(over)*. **-ande**, *adj.* victorious. **-are**, *se* **segervinnare.**

segna *(ner)*, *v. n.* to sink down.

segra, *v. a. (metaller)* to make eliquation of. **-ing**, *f.* eliquation.

sejlare, *m.* cord-maker. [per.

sejsa, *v. a.* to nip. **-ing**, *m.* point, nip-

sekant, *m. (matem.)* secant.

sekel, *n.* century. — **sekular**, *adj.* secular, centennial. **-isera**, *v. a.* to secularize, to free from monastic rule; to incorporate as state property.

sekret, *n.* privy seal. **-**, *adj. se* **hemlig.** *Sekreta Utskottet*, the committee of parliament. **-erare**, *m.* secretary.

sekt *(parti)*, *f.* sect. **-erisk**, *adj.* schismatical; methodistical.

sekt *(vin)*, *n.* sack, Canary wine.

sektion, *f.* section. — **sektor**, *m.* sector.

sekund, *m.* second. **-ant**, *m.* second. **-avexel**, *m.* second of exchange. **-era**, *v. a.* to second. **-visare**, *m.* s.-hand. **-är**, *adj.* secondary.

sela, *v. a. S. pd.* to harness. *S. af*, to unharness. **-don (-tyg)**, *n.* harness, gear. **-e**, *m.* horse-collar. **-pinne**, *m.* peg.

selleri, *n.* celery.

semikolon, *n.* semicolon.

semla, *f.* manchet, roll, muffin.

sen, *adj. (tid)* late; *(långsam)* slow, long,

backward. *En s. vår*, a backward spring. **-are**, *adj.* o. *adv.* later; slower; latter. *Den s.*, the latter. *På s. tiden*, of late, latterly. **-ast**, *adj.* latest, slowest, last. *I s-e laget*, somewhat of the latest. **-fotad**, *adj.* slow of foot, slow-footed. **-färdig**, *adj.* slow of motion, tardy, dilatory. **-färdighet**, *f.* slowness, tardiness, sluggishness, dilatoriness. **-gångare**, *m.* sloth. **-mogen**, *adj.* late ripe. **-t**, *adv.* late. *S. på aftonen*, late in the evening. *S. på natten*, late at night. *S. omsider*, at last, lastly. *Komma s. hem om nätterna*, to come home late at nights, to keep bad hours.

sen-a, *f.* sinew, tendon, nerve. **-drag**, *n.* cramp. **-full**, **-ig**, *adj.* sinewy, full of sinews, nervous. **-sträng**, *m.* gutstring.

senap, *m.* mustard. **-s deg**, *m.* sinapism. **-s frö**, **-s korn**, *n.* m.-seed, grain of m.

senat, *m.* senate. **-or**, *m.* senator.

sender, *adv. I s.*, separately, at a time.

sennetsblad, *n.* senna, leaves of s.

sentimental, *adj.* sentimental. **-itet**, *f.* sentimentality.

sepia, *f.* sepia.

september, *m.* september.

seqvester *&c.*, *se* **qvarstad**.

ser (sär), *adv. I s.*, asunder, in two.

seraf, *m.* seraph; *pl.* seraphs, seraphim. **-isk**, *adj.* seraphic [-al].

seralj, *m.* seraglio.

serenad, *m.* serenade.

sergeant, *m.* sergeant.

serie, *f.* series.

serla, *adv.* late in the evening.

serpentin, *m.* serpentine-marble.

serv-era, *v. a.* to serve up, to lay the cloth; *(en kanon)* to serve. **-et**, *m.* napkin. **-is**, *m.* service.

sesam, *m.* sesame.

session, *f.* session.

sevenbom, *m.* savin.

sex, *räkn.* six. **-a**, *f.* a six; *(på tärning)* sice. **-bladig**, *adj.* hexapetalous. **-dubbel**, *adj.* sextuple. **-faldig**, *adj.* sixfold, of six sorts. **-hörning**, **-kant**, *m.* hexagon. **-kantig**, *adj.* hexagonal. **-männig**, *adj.* hexandrous. **-pundig**, *se* **pundig**. **-stafvig**, *adj.* of six syllables. **-t**, *m.* the sixth. **-tant**, *m.* sextant. **-tern**, *m.* six written sheets. **-tett**, *m.* sextet. **-tio**, *räkn.* sixty. **-tionde**, *räkn.* sixtieth. **-tioårig**, *adj.* sexagenary. *S. man*, sexagenarian. **-ton**, *räkn.* sixteen. **-tonde**, *räkn.* sixteenth. — **sjätte**, *räkn.* sixth. *För det s.*, sixthly, in the sixth place. **-del**, *m.* a sixth, a sixth part.

sexa, *f.* supper.

sexualsystem, *n.* sexual system.

sfär, *m.* sphere. **-isk**, *adj.* spheric [-al]. **-oid**, *m.* spheroid.

shirting, *m.* shirting.

si, *int.* lo, behold.

siare, *m.* seer, prophet. — **sierska**, *f.* prophetess.

sibbaldsört, *f.* sibbaldia.

sibyll-a, *f.* sibyl. **-insk**, *adj.* sibylline.

sicksack, *n.* zigzag.

sid, *adj.* descending, flowing, wide.

sida, *f.* side; *(på djur)* flank; *(i bok)* page. *Ens starka s.*, one's strong point. *Ens svaga s.*, one's weak s., one's foible. *Den vackra s-n*, the fair s. *Den fula s-n*, the odious s. *Från s-n*, sideways. *Lägga å sido*, to put aside. *Skämt å sido*, joke apart. *Sätta händerna i s-n*, to set one's arms a-kimbo. *Taga fienden i s-n*, to charge the enemy in the flank. *På s-n*, on the side. *Å min s.*, for my part. *Åt denna s-n*, to this s. *Vara på ens sida*, to side with one, to be of one's s. [party]. *Bringa ngon å sin sida*, to draw one over to one's s. [party]. — **sido-**, *adj.* collateral, lateral. **-arf**, *n.* collateral inheritance [succession]. **-arfving**, *m.* collateral heir. **-bygnad**, *m.* side-piece. **-gevär**, *n.* s.-arms. **-hugg**, *n.* s.-blow [-cut]. **-linie**, *f.* collateral line. **-kamrat**, *m.* next man. **-ordna**, *v. a.* to co-ordinate. **-skepp**, *n.* s.-aisle. **-styng**, *n.* pleurisy. **-stöt**, *m.* thrust in the s. [flank], flanconade. **-vind**, *m.* s.-wind. **-väg**, *m.* s.-way, by-road [-way].

siden, *n.* silk, silk-stuff. **-arbetare**, *m.* worker in s. **-fabrik**, *m.* s.-manufactory. **-fabrikör**, *m.* s.-manufacturer. **-kramhandel**, *m.* s.-mercery. **-kramhandlare**, *m.* mercer. **-sars**, *m.* s. serge. **-svans**, *m.* Bohemian warbler [chatter-

er], wax-wing. **-tyg,** *n.* s.-stuff. **-varor,** *f. pl.* silks. **-väfvare,** *m.* s.-weaver.
sidländ, *adj.* low, low-lying.
sidvördnad, *m.* want of respect, contempt.
siffra, *f.* cipher, digit, figure. — **siffer-karl,** *m.* accounter, reckoner, computer. **-tafla,** *f.* dial, clock-face.
sig, *pron.* one's self, himself, herself &c. *Hvar del för s.*, each several part.
sigill, *n.* seal, signet. **-bevarare,** *m.* keeper of the great seal, lord privy seal. **-jord,** *f.* sealed earth. **-lack,** *se* **-vax.** **-ring,** *m.* seal-ring. **-vax,** *n.* sealing-wax.
signa, *v. n. se* **segna.**
signa, *v. a.* to bless, to cross; **-,** *v. n.* to exorcise, to conjure. **-are,** *m.* conjurer, exorciser. **-eri,** *n.* charms. **-erska,** *f.* sorceress.
signal, *m.* signal. *Gifva s.* = **-era,** *v. a.* o. *n.* to signalize, to give s. **-ement,** *n.* description. **-skott,** *n.* s. gun.
signatur, *m.* signature.
signet, *n. se* **sigill.**
sigt, *m.* sight. *Att betala vid s.*, payable at s. *Tre dagar efter s.*, at three day's s.
sigta, *v. n.* to aim *(at)*, to take aim *(at)*. **-e,** *n.* sight, aim, view; *(på gevär)* sight. *Behålla i s.*, to keep in view. *Få i s.*, to get sight of. *Förlora ur s.*, to lose s. of.
sik, *m.* guiniad.
sikt, *m.* sieve, bolt, riddle. **-a,** *v. a.* to sift, to bolt, to riddle.
sil, *m.* cullender, colander. **-a,** *v. a.* to pass through a c., to strain, to filter. *S. mygg och svälja kameler*, to strain at gnats and swallow camels, to stumble at a straw and leap over a block. **-ben,** *n.* sievelike bone. **-duk,** *m.* straining cloth.
siléneört, *f.* catch-fly.
silfver, *n.* silver; *(bord-)* plate. **silfver-,** *adj.* silver-, argent. **-arbetare,** *m.* s.-smith. **-arbete,** *n.* s.-work, plate. **-artad,** *adj.* silvery. **-bleck,** *n.* s. lamin. **-blick,** *m.* fulguration. **-bröllop,** *n.* twentyfifth anniversary of a wedding-day. **-fasan,** *m.* s.-pheasant. **-färg,** *f.* s. color. **-färgad,** *adj.* s. colored, argent. **-glans,** *m.* silvery lustre. **-glas,** *n.* glass s.-ore. **-glitt,** *n.* s.-foam, litharge. **-gran,** *f.* s. fir. **-haltig,** *adj.* argental. **-klang,** *m.* silvery sound. **-klar,** *adj.* clear as s., limpid, pellucid. **-lan,** *m.* clinquant of s. **-mynt,** *n.* s.-money, s.-coin. **-penning,** *m.* s.-coin. **-plants,** *m.* s.-bar. **-poppel,** *f.* white poplar-tree. **-servis,** *m.* set of plate. **-skåp,** *n.* buffet for plate. **-slagg,** *n.* dross of s. **-tacka,** *f.* billot of s. **-tråd,** *m.* s.-wire. **-ur,** *n.* s. watch. **-verk,** *n.* s.-mine.
silhuett, *m.* silhouette.
silke, *n.* silk. *Jmf.* **siden.** *Han lär icke spinna s. på den saken*, he won't reap much benefit from that affair. **-s docka,** *f.* skain of s. **-s hare,** *m.* angora rabbit. **-s hus,** *n.* s.-husk, cocoon. **-s len,** *adj.* silken. **-s mask,** *m.* s.-worm. **-s planta,** *f.* s.-weed. **-s vadd,** *m.* wadding of s.
sill, *f.* herring. *Salt s.*, salt h. *Rökt s.*, red h. *Inlagd s.*, pickled h. **-fiske, -fiskeri,** *n.*, **-fångst,** *f.* h.-fishery [fishing]. **-kung,** *m.* gymnetrus. **-salad,** *m.* salmagundi; olio, pot-pourri. **-stim,** *n.* shoal of h-s.
sim-ma, *v. n.* to swim, to float. *Hon sam i tårar*, her eyes were bathed in tears. **-blåsa,** *f. (en fisks)* swim, sound; *(att simma med)* bladder for swimming. **-byxor,** *pl. f.* bathing-trowsers. **-fena,** *f.* fin. **-fogel,** *m.* swimming bird, web-footed bird. **-fot,** *m.* web-foot. **-gördel,** *m.* swimming girdle. **-mare,** *m.* swimmer. **-skola,** *f.* swimming school. **-snäppa,** *f.* phalarope.
simpa, *f.* bull-head, miller's head [thumb].
simpel, *adj.* simple, plain, common. *S. soldat*, common soldier. *Han är en s. (lumpen) karl*, he is a mean [shabby] [fellow.
sima, *m.* cornice.
simulaker, *m.* sham fight.
sin, sitt, *pron.* his, her, one's, its, their. *Han med de sina*, hè and his family. *I sinom tid*, in due time. *Sins imellan*, between [among] themselves. *Hvar och en fick sitt*, every one had his part. *Gifva hvar och en sitt*, to give every one his due. *Gå hvar till sitt*, to go every one to his home.
sin, *t. ex. Kon står i sin*, the cow dries. **-a,** *v. n.* to dry.

sinder, *m.* slag, dross.
singla, *v. n.* to play at cross or pile.
singular, *m.* singular number.
sink, *n.* retardation. **-a,** *v. a.* to retard, to stop. *S. sig,* to retard, to detain, to stay, to tarry. **-sam,** *adj.* tardy, dilatory, who takes a good deal of time.
sinka, *f.* cramp, clasp. **–,** *v. a.* to clasp, to rivet.
sinnad, *adj.* minded, disposed, affected. *Vara s. att,* to be for, to have a mind to. — **sinne,** *n.* sense; *(själsbeskaffenhet)* mind, temper; *(vrede)* anger, passion. *Ha i s-t,* to have a mind, to intend. *Efter sitt s.,* to one's mind. *S. för skönhet,* sense of [eye for] beauty. *Ha ondt i s-t,* to brood ill designs. *Det gick icke efter hans s.,* it did not succeed to his mind. *Vara ifrån sina s-n,* to have lost one's wits, to be out of one's senses [of one's self]. *Så många hufven, så många sinnen,* so many men, so many minds. *Han fick det i s-t,* it came into his mind, he took it into his head. *Lägga på s-t,* to take to heart. *Föra till s-s,* to put one in mind of a thing. *Låta någonting gå sig till s-s,* to suffer a thing to disquiet one's mind. *Det gick honom till s-s,* it grieved him. *Uppreta ngons s.,* to provoke one to anger. **-bild,** *m.* symbol, emblem, allegory. **-bildlig,** *adj.* emblematic [-al], symbolic [-al], allegoric [-al]. **-lag,** *n.,* **-s art,** *f.,* **-s beskaffenhet,** *f.,* **-s författning,** *f.* disposition, temper, turn [cast] of mind. **-s frid,** *m.* peace of mind. **-s förvirring,** *f.* perturbation of mind, perplexity. **-s lugn,** *n.* tranquillity [serenity] of mind. **-s oro,** *f.* anxiety of mind, agitation, tribulation, excitement. **-s rubbning,** *f.* disorder of mind. **-s rörelse,** *f.* emotion, commotion, affection, passion. **-s sjukdom,** *m.* mental disease. **-s styrka,** *f.* power [firmness] of mind. **-s stämning,** *f.* mood, temper, tune of mind. **-s svag,** *adj.* weak of mind, disordered in mind, insane, idiotic, crazy. **-s svaghet,** *f.* weakness of mind, mental derangement. **-s tillstånd,** *n.* state of mind. **-verld,** *f.* external world. — **sinlig,** *adj.* sensitive, sensual, carnal. **-het,** *f.* sensitive faculty, sensuality. — **sinrik,** *adj.* ingenious, inventive. **-het,** *f.* ingeniousness, ingenuity.
sipp, *adj.* finical, prim, prudish.
sippa, *f.* anemone, wind flower.
sippra, *v. n.* to ooze, to trickle, to drop.
sira, *v. a.* to adorn, to decorate, to embellish. **-at,** *m.* ornament, decoration. **-lig,** *adj.* elegant, ornamental; nice, trim, neat, spruce; finical, ceremonious. **-lighet,** *f.* elegance.
sirap, *m.* treacle.
siren, *f.* siren, mermaid.
siska, *f.* siskin.
siskon, *n.* saucisse.
sist, *adj.* last, ultimate, final, extreme. **–,** *adv.* last, at the last. *Till det s-a i morgon,* to-morrow at furthest. *I s-a stormen,* in the late storm. *Till det s-a,* to the last, at the last. *S. jag såg honom,* the last time I saw him. *När jag s. såg honom,* when last I saw him. *Tack för s.,* (Swedish custom) I thank you for the last time we were together. **-berörd, -bemält,** *se* **-nämd. -liden,** *adj.* last, past. **-nämd,** *adj.* last, last mentioned. **-one,** *På s.,* at last, ultimately.
sits, *n. (tyg)* chints.
sitt, *pron. se* **sin.**
sitta, *v. n.* to sit, to be seated; *(om foglar)* to perch; *(om kläder)* to fit, to suit. *S. domare,* to be judge. *Rätten s-er ännu,* the court is still sitting. *S. af',* to alight from a horse, to dismount. *S. fast,* to sit fast. *S. fast i gyttjan,* to stick in the mud. *S. fast i minnet,* to stick in the memory. *S. för en målare,* to sit for one's picture. *S. i utgifter,* to be at great charges. *S. i',* to sit fast. *Den färgen s-er länge i,* that color stands well. *S. ihop,* to sit [stick] together. *S. inne,* to be at home; *(i fängelse)* to be confined, to be in prison. *S. med stora inkomster,* to have great revenue. *S. ned,* to sit down. *Han bad mig s. ned,* he offered me a chair. *S. på ett hemman,* to hold a farm. *S. på fästning,* to be confined in a fortress. *S. på nålar,* to sit upon thorns. *S. på vatten och bröd,* to be incarcerated on bread

and water. *S. sönder*, to break [crush] by sitting. *S. till häst*, to be on horseback. *S. bra till häst*, to sit a horse well. *S. upp*, to mount a horse. *S. vid sitt arbete*, to sit close at work. *S. för hårdt åt*, to sit too tight. *S. tätt åt*, to sit close to the body. **-ande**, *n.*, **-ning**, *f.* sitting; session. **-**, *adj.* sitting; *(om foglar)* perched. *Konungen i s. råd*, the king in his council. — **sits**, *m. (på stol)* [chair-bottom.

sjelf, *se* **själf**.

sju, *räkn.* seven. **-dubbel**, **-faldig**, *adj.* sevenfold. **-handa**, *adj.* of s. different sorts. **-hörnig**, **-kantig**, *adj.* heptagonal. **-hörning**, **-kant**, *m.* heptagon. **-männing**, *m.* heptander. **-nde**, *räkn.* seventh. **-ndedel**, *m.* a seventh. **-rygg**, *se* **stenbit**. **-stjärnorna**, *f. pl.* the Pleiades. the seven stars. **-(t)tio**, *räkn.* seventy. **-ttionde**, *räkn.* seventieth. **-tton**, *räkn.* seventeen. **-ttonde**, *räkn.* seventeenth.

sjuda, *v. a.* o. *n.* to seethé, to boil. **-are**, *m.* boiler. **-het**, *adj.* seething hot.

sjuk, *adj*: sick *(of, with)*, ill; diseased. *S. till själ och kropp*, ill in mind and body. *Bli s.*, to fall s., to sicken, to be taken ill. *Ligga s.*, to be confined to one's bed by illness, to lie s. **-a**, *f. se* **-dom**. **-besök**, *n.* visit to a patient [invalid]. *Göra s.*, to visit a sick. **-dom**, *m.* sickness, distemper, disease, illness, complaint, malady. *Ådraga sig en s.*, to contract a disease. **-hus**, *n.* infirmary, hospital. **-lig**, *adj.* sickly, weak in health. **-lighet**, *f.* sickliness, weakness of health. **-ling**, *m.* sickly person, valetudinarian. **-lista**, *f.* sick-list. **-mat**, *m.* food for a sick. **-na**, *v. n.* to fall sick, to sicken, to be taken ill. **-stuga**, *f.* sick-room. **-säng**, *f.* sick-bed. **-vaktare**, *m.* attendant on a sick. **-vakterska**, *f.* sick-nurse. **-vård**, *f.* attendance in sickness, nursing [attendance] on the sick.

sjunga, *v. a.* to sing, to chant. *Han sjöng mig en visa*, he sung me a song. *S. ur samma ton*, to sing to the same tune. *S. efter noter*, to sing by notes. *Det sjunger för mina öron*, my ears tingle. *Han har sjungit ut*, he has done singing. *S. ut*, to say one's mind plainly.

sjunka, *v. n.* to sink. *Hon sjönk i min famn*, she fell into my arms.

sjupp, *m.* raccoon.

sjåp, *n.* simpleton, affected person. **-a sig**, *v. r.* to behave sheepishly. **-ig**, *adj.* sheepish.

själ, *f.* soul, mind. *Min s.!* upon my s.! *Der fans ingen s.*, there wasn't a (living) s. *Med lif och s.*, body and s. **-aherde**, *m.* pastor. **-amässa**, *f.* s.-mass, requiem. **-aringning**, *f.* passing-bell. **-aro**, *f.* peace of the soul. **-as**, *v. d.* to expire, to breathe the last, to give up the s. **-aspis**, *m.* food of the s. [mind]. **-atröst**, *f.* consolation. **-avandring**, *f.* metempsychosis. **-avåda**, *f.* danger of the s. **-avård**, *f.* care of souls. **-full**, *adj.* full of s. [feeling]. **-lös**, *adj.* soulless, inanimate; wanting soul. **-sfrände**, *m.* a congenial in s. [m.]. **-sfrändskap**, *m.* congeniality of s. [m.]. **-sförmögenhet**, *f.* faculty of mind, mental faculty. **-sförvandt**, *adj.* congenial in s. [m.]. **-skraft**, *f.* strength of m. **-slugn**, *n.* tranquillity of m. **-snärvaro**, *f.* presence of m. **-sstorhet**, *f.* greatness of m., magnanimity. **-sstämning**, *f.* mood. **-tåg**, *n.* struggle of death, agony.

själf, *demonstr. pron.* self. *Han s.*, he himself. *Hon s.*, she herself. *Sig s.*, one's self, himself. *Sig s-va*, themselves. *Kungen s.*, the king himself, even the king, the very king. *Huggen i s-va klippan*, cut in the very rock. *Han har ingenting af sig s.*, he has no fortune of his own. *S. tredje*, he and two with him, I and two with me. *För sig s.*, by one's self, for [to] himself. *Han gjorde det af sig s.*, he did it of his own accord. *Han är s-va ärligheten*, he is honesty itself. *S-va hans fiender*, even his enemies, his very enemies. **-bedrägeri**, *n.* s.-deception [-delusion]. **-beflackelse**, *f.* s.-abuse, onanism. **-beherskning**, *f.* s.-command. **-belåten**, *adj.* s.-contented. **-belåtenhet**, *f.* s.-contentedness. **-beröm**, *n.* s.-praise. **-bestånd**, *n.* s.-existence. **-bestämmelse**, *f.* s.-determination. **-bevarelse**, *f.* s.-preservation. **-bildning**, *f.* s.-education. **-biografi**, *f.* auto-

biography. **-bjuden,** *adj.* s.-invited, unbid. **-död,** *adj.* dead a natural death. **-egare,** *m.* freehold proprietor. **-förakt,** *n.* s.-contempt. **-förgudning,** *f.* s.-worship. **-förnedring,** *f.* s.-humiliation [-abasement, -degradation]. **-förnöjd,** *adj.* s.-contented [-complacent]. **-försakelse,** *f.* s.-resignation. **-försvar,** *n.* s.-defence. **-förtroende,** *n.* s.-confidence, s.-sufficiency. **-förtröstan,** *f.* s.-confidence. **-gjord,** *adj.* s.-made, of one's own making. **-god,** *adj.* s.-conceited. *Jmf.* **-klok. -herskare,** *m.* autocrat. **-hämd,** *f.* private revenge. **-klok,** *adj.* s.-wise, s.-conceited. **-klokhet,** *f.* s.-conceit. **-krafd,** *se* **-mant. -kännedom,** *m.* s.-knowledge. **-känsla,** *f.* consciousness; s.-esteem, s.-confidence. **-kär,** *adj.* fond of himself, selfish. **-kärlek,** *m.* s.-love, selfishness. **-ljud,** *n.* vowel. **-ljudande,** *adj.* sounding by itself. **-mant,** *adj.* of one's own accord, of his own motion. **-medvetande,** *n.* s.-consciousness. **-medveten,** *adj.* conscious. **-mord,** *n.* s.-murder, suicide. **-mördare,** *m.* s.-murderer, suicide. **-pröfning,** *f.* s.-examination. **-rådande,** *adj.* absolute, s.-dependent. **-rådig,** *adj.* s.-willed, wilful, arbitrary. **-rådighet,** *f.* arbitrariness. **-skott,** *n.* spring-gun. **-skrifven,** *t. ex.* *Han är s. till platsen,* he shall have the place of course [no doubt]. **-spillan,** *se* **-mord. -spilling,** *m.* suicide; castaway. **-studium,** *n.* s.-application. **-ständig,** *adj.* independent, absolute. **-ständighet,** *f.* independence. **-svåld,** *n.* licence, wantonness, naughtiness, dissoluteness, anarchy. **-svåldig,** *adj.* licentious, wanton, dissolute, naughty. **-tagen,** *adj.* occupied. **-tillräcklig,** *adj.* s.-sufficient. **-tillräcklighet,** *f.* s.-sufficiency. **-uppehållelse,** *f.* s.-preservation. **-uppoffring,** *f.* s.-denial. **-vald,** *adj.* s.-elected [-chosen]. **-verkande,** *adj.* s.-acting. **-verksamhet,** *f.* s.-activity. **-visk,** *adj.* selfish, egoistic. **-viskhet,** *f.* selfishness, egotism.

sjö, *m.* sea; *(haf)* sea; *(insjö)* lake, water. **sjö-,** *adj.* sea-, marine, naval, maritime. *Öppna sjön,* the main sea, the main. *Gå till sjös,* to put [go] to sea, to follow the sea. *Hög s.,* heavy sea. *Hålla sjön,* to keep the sea. *Till sjös,* by sea, at sea. **-björn,** *m.* ursine seal; *(fig.)* tar. **-blad,** *n.* white water-lily. **-blick,** *m.* *(blötmask)* nereid. **-bod,** *f.* warehouse by the water-side. **-borre (-båll),** *m.* seahedgehog [-urchin]. **-botten,** *m.* bottom of a sea [-lake]. **-broms,** *m.* sea-bee. **-djur,** *n.* maritime [sea-] animal. **-drabbning,** *f.* sea-fight, battle at sea. **-farande,** *m.* sea-faring. **-fart,** *f.* navigation. **-fogel,** *m.* sea- [water-] fowl. **-folk,** *n.* seamen, sailors, mariners. **-förklaring,** *f.* protest. **-gräs,** *n.* sea-grass [-weed]. **-grön,** *adj.* sea-green. **-gud,** *m.* sea-god. **-gudinna,** *f.* sea-goddess. **-gång,** *m.* swelling of the sea, swelling sea, seagates. **-hamn,** *m.* sea-port. **-handel,** *m.* maritime commerce. **-hare,** *m.* sea-hare. **-hjälte,** *m.* naval hero. **-hors,** *m.* seahorse. **-häst,** *m.* walrus, morse. **-kadett,** *m.* midshipman. **-kalf,** *se* **säl. -kapten,** *m.* sea-captain. **-ko,** *f.* seacow. **-kompass,** *m.* mariner's compass. **-kort,** *n.* sea-map [-chart]. **-krig,** *n.* naval [maritime] war. **-kråka,** *f.* seacrow. **-kust,** *m.* sea-coast, shore. **-lag,** *m.* maritime law. **-ledes,** *adv.* by sea [water]. **-lejon,** *n.* sea-lion. **-lägenhet,** *f.* *Med första s.,* with the first ship. **-makt,** *f.* maritime power. **-malm,** *m.* lake-ore, oxide of iron. **-man,** *m.* seaman, sailor, mariner. **-manskonst,** *f.* navigation. **-manshus,** *n.* navigation-office. **-mil,** *f.* league. **-mossa,** *f.* sertularia. **-mussla,** *f.* sea-shell. **-märke,** *n.* sea-mark, beacon. **-mörker,** *n.* fog. **-nöd,** *f.* distress at sea. **-nöt,** *f.* water-calthrop. **-officer,** *m.* sea-officer, officer in the navy. **-orre,** *m.* Scoter duck. **-pass,** *n.* ship's passport. **-penna,** *f.* gorgonia. **-plommon,** *n.* shotstars. **-protest,** *m.* protest. **-pung,** *m.* sea-slug. **-rå,** *n.* fairy of the sea, seanymph, water-witch. **-rätt,** *m.* maritime court. *Jmf.* **-lag. -röfvare,** *m.* pirate. **-röfveri,** *n.* piracy. **-sjuk,** *adj.* sea-sick. **-sjuka,** *f.* sea-sickness. **-skada,** *f.* damage at sea. **-skola,** *f.* navigation-school. **-skum,** *n.* spray, sea-foam; *(lera)* seascum, mere-scum, turkish tobacco-pipe-

clay. **-slag,** *n.* battle at sea, sea-fight. **-slända,** *f.* phryganea. **-soldat,** *m.* marine. **-stad,** *m.* seaport- [maritime-, sea-] town. **-stat,** *m.* maritime state. **-stjärna,** *f.* sea-star, star-fish. **-stråle,** *m.* actinia. **-stycke,** *n.* sea-picture. **-stöflar,** *m. pl.* water-boots. **-säf,** *m.* lake club-rush, bulrush. **-tjänst,** *f.* naval [sea-] service. **-transport,** *m.* conveyance by water. **-tull,** *m.* customs. **-tupp,** *m.* swallow-fish. **-tåg,** *n.* naval expedition. **-ur,** *n.* ship's chronometer. **-van,** *adj.* accustomed to the sea. **-vind,** *m.* sea-wind. **-väg,** *m.* way [passage] by water. *Fara s-en,* to go by water [sea]. **-väsende,** *n.* naval [maritime] affairs, navy. **-äple,** *n. se* **borre.**

skabb, *m.* scab, itch. **-a ned,** *v. a.* to infect with s. **-ig,** *adj.* scabby. **-ighet,** *f.* scabbiness.

skada, *v. a.* to hurt, to damage, to injure, to impair, to prejudice. *Det s-r icke,* it does no harm; 'tis no matter. *Det s-r honom icke, (fig.)* it serves him right. **-a,** *f.* damage, injury, disadvantage, loss, detriment, prejudice, harm, hurt. *Det är stor s.,* it is a great pity. *Det är evig s.,* it is a thousand pities. *Till sin s.,* to his hurt [loss]. *Lida s.,* to sustain damage [injury]. *Taga s.,* to be damaged [injured]. *Ta igen s-n,* to recover one's loss. *Det var s. att du ej kom,* what a pity you did not come. *Göra s.,* to do damage, to hurt. *Ersätta s-n,* to repair [make good] a loss. *Af s-n blir man vis,* bought wit is best. **-e djur,** *n.* noxious animal. **-e ersättning,** *f.* indemnification, damages. **-e glad,** *adj.* pleased at the misfortune(s) of others, malicious. **-e glädje,** *m.* malicious joy. **-es lös,** *adj.* without hurt [loss], harmless; indemnified. *Hålla någon s.,* to indemnify one. **-e stånd,** *n.* damages, indemnity. **-lig,** *adj.* hurtful, noxious, detrimental, injurious, destructive, mischievous, pernicious *(alla med* to). **-lighet,** *f.* hurtfulness, noxiousness, injuriousness, mischievousness, perniciousness.

skaf, *n.* rubbing of the skin; shavings. **-gräs,** *n.* shave-grass. **-järn,** *n.* iron to scrape with. **-va,** *v. a.* to shave, to scrape. *Han skafde sig på benet,* he galled his bone.

skaffa, *v. a.* to get, to procure, to provide, to fetch, to furnish, to help to, to find. *S. sig,* to get, to help one's self to. *S. igen, rätt på,* to find, to get back. *S. bort, undan,* to remove, to do away, to get [put] out of the way, to rid one's self of. **-are,** *m.* purveyor, provider, caterer, steward. **-eri,** *n.* pantry, larder.

skafföttes, *adv.* heads and tails.

skaft, *n.* handle, haft; *(i väfstol)* lam; *(pip-)* stem, shank. *Sätta s. på,* to haft, to helve. **-tionde,** *m.* tithe of corn unthreshed.

skaka, *v. a.* o. *n.* to shake, to jolt, to agitate, to totter, to tremble; *(om en vagn)* to jolt. **-ning,** *f.* shaking, concussion, commotion, trembling, jolting.

skakel, *f.* shaft of a carriage, thill, trace. *Skena öfver skaklarna,* to go beyond one's bounds.

skal, *n. (på djur)* scale, shell; *(vå växter)* peel, rind, husk, skin; *(på ägg)* shell. **-a,** *v. a.* to shell; to peel, to pare (an apple). **-bagge,** *m.* beetle. **-djur,** *n.* testacious animal. **-ig,** *adj.* shelly, husky.

skala, *v. n. (springa)* to scud, to scamper.

skala, *f.* scale. *I stor (liten) s.,* on a large (small) s.

skald, *m.* scald, poet, bard. **-e konst,** *f.* poesy, poetry. **-inna,** *f.* poetess.

skalk, *m.* wag, rogue. **-as,** *v. n.* to toy, to joke, to trifle, to wanton. **-aktig,** *adj.* waggish, roguish. *S-t leende,* arch smile. **-aktighet,** *f.* waggishness. **-stycke,** *n.* waggery, trick.

skall *(ljud), n.* sound, clangor, clang; *(af hundar)* barking, cry; *(jagt)* general hunt. *Hålla s. ell. Skalla,* to have a public chase. *Hålla s. efter en röfvare,* to make hue and cry after a highwayman. **-a,** *v. n.* to resound, to ring, to echo.

skall-e, *m.* skull, cranium; pate, noddle. **-blomma,** *f.* lesser snapdragon. **-ig,** *adj.* bald, callow, bare. **-ighet,** *f.* baldness.

skaller, *m.*, **-gräs,** *n.* (-ört, *f.*) yellow rattle. **-orm,** *m.* rattle-snake. —

skallra, *f.* rattle. **–,** *v. n.* to rattle. *Han fryser så att tänderna s. i munnen,* his teeth chatter with cold.

skallmeja, *f.* shawm, shalm.

skallnacke, *m.* dandelion.

skalm, *f. (på en kärra)* shaft; *(på en sax)* blade.

skam, *f.* shame, dishonor, infamy, disgrace, ignominy. *Gå bort med s.,* to come shabbily off. *Ha s. af,* to get shame by. *Stå med s., Komma på s.,* to be put to s. *Få s. till tack,* to be rewarded with ingratitude. *Han har bitit hufvudet af skammen,* he has lost all sense of s., he is past [void of] s. *Fy skam!* for shame! shame on you! out upon you! fy upon't! *För s. skull,* to save appearances. *Nu går skammen på torra landet,* that's a frontless impudence, the times are become shameless. **-fila,** *v. a.* to chafe. **-flat,** *adj.* ashamed *(of).* **-fläck,** *m.* stain, attaint, disgrace, blur, slur. *Sätta en s. på ngon,* to cast a slur [blur] on one's reputation, to disgrace a person, to stain [blemish] a person's reputation. **-full, -lös,** *adj.* shameless, impudent, barefaced, devoid of shame. **-löshet,** *f.* shamelessness, impudence, barefacedness. **-lig,** *adj.* ignominious, shameful, foul, disgraceful, mean. **-lighet,** *f.* infamy, ignominy, baseness. **-påle,** *m.* pillory.

skandal, *m.* scandal. *Väcka s.,* to give s. **-ös,** *adj.* scandalous.

skandera, *v. a.* to scan.

skank, *f.* shank, leg.

skans, *m.* fort, sconce, redoubt; *(sjöt.)* fore-castle, quarter-deck. **-gräfvare,** *m.* pioneer. **-kläde,** *n.* quarter-cloth. **-korg,** *m.* musket-basket, gabion. **-påle,** *m.* palisade.

skapa, *v. a.* to create, to make, to shape. *S. sig till,* to take the shape [form] of. *S-nde,* creative. **-are,** *m.* creator, maker. **-else,** *f.* creation. **-lig,** *adj.* shapely, well formed. **-lynne,** *n.* cast of mind, genius. **-nad,** *m.* shape, form, make, fashion.

skar-a, *f.* crowd, host, troop, multitude. *En s. foglar,* a company of birds. **-vis,** *adv.* in crowds.

skar-e, *m.* the outer hard crust of snow. **-snö,** *m.* frozen snow.

skarf, *f.* scarf, seam, joint; piece sewed to another. **-va,** *v. a.* to sew a piece unto, to join together, to piece out; to scarf, to lengthen.

skarf, *m. (fogel)* cormorant.

skarlakan, *n.* scarlet. **-sek,** *f.* holm-oak. **-sfeber,** *m.* scarlet-fever.

skarn, *n.* ordure, filth, dirt. **-däck,** *n.* covering-board [-plank], plank-sheer.

skarp, *adj.* sharp, keen, piercing, acute, sour, tart, severe, acrid, acid. *S. köld,* sharp [bitter] cold. *S. syn,* sharp [quick] sight. *S. patron,* shotted cartridge. *Skjuta s-t,* to fire with ball. *S-t skott,* shot with ball. *Se s-t på ngon,* to look hard at one. *S-a vätskor,* acrid humors. *S. ton,* shrill tone. *S-t öra,* quick ear. *S-t förstånd,* penetrating mind. *S. vinkel,* acute angle. **-blick,** *m.* penetration, piercing eye. **-het,** *f.* sharpness, keenness, acuteness. **-ladda,** *v. a.* to charge with ball. **-möja,** *f.* upright meadow crowfoot. **-rättare,** *m.* executioner, hangman. **-sinnig,** *adj.* sagacious, acute, subtile, argute, ingenious, judicious, discerning. **-sinnighet,** *f.* penetration, sagacity, subtility, ingenuity, acuteness, perspicuity. **-sinnigt,** *adv.* sagaciously, &c. **-skodd,** *adj.* rough-shod. **-skytt,** *m.* rifleman, volunteer. **-synt,** *adj.* sharpsighted, quicksighted, sagacious, acute. **-tänd,** *adj.* sharp-toothed. — **skärpa,** *f.* sharpness, acrimony; tartness, pungency. **–,** *v. a.* to sharpen, to whet. *S. straffet,* to aggravate the punishment.

skata, *f.* magpie.

skate, *m.* top of a tree.

skatt, *m. (pålaga)* tax, tribute; rate, rent; *(rikedom)* treasure, store. *Pålägga s.,* to impose taxes. *Utgöra s.,* = **-a,** *v. n.* o. *a.* to pay rent [taxes]; *(bidraga)* to contribute; *(värdera)* to estimate, to appraize, to appreciate, to value, to rate, to reckon; to assess; *(en bikupa)* to rob (a hive). **-bar,** *adj.* taxable; appreciable; valuable, estimable, that may be esteemed. **-dragande,** *se* **-skyldig.** **-dragare,** *m.* one who pays taxes. **-e,**

n. se **-e hemman.** **-e bidrag,** *n.* contribution. **-e bonde,** *m.* farmer that pays rent or service for what was once crown-land. **-ehemman,** *n.*, **-e jord,** *f.* originally crown-land for which rent is to be paid. **-e rätt,** *m.*, **-e rättighet,** *f.* right of possession of land against the payment of a certain rent; right of taking rent of a land. **-fri,** *adj.* exempt from taxes, rent-free. **-frihet,** *f.* exemption from taxes, freedom from paying rent. **-kammare,** *m.* treasury. **-kista,** *f.* coffer, strong-box. **-konung,** *m.* tributary king. **-land,** *n.* tributary country. **-läggga,** *v. a.* to assess, to cess, to rate, to tax. **-läggning,** *f.* assessment. **-mästare,** *m.* treasurer. **-skyldig,** *adj.* liable to pay taxes, taxable; tributary. **-skyldighet,** *f.* obligation to pay taxes.

ske, *v. n.* to happen, to come to pass, to take place. *Mig sker orätt,* I am wronged, an injustice is done to me. *Det sker aldrig,* that will never take place [come to pass]. *Ske alltså,* be it so! *Kan ske,* perhaps, perchance.

sked, *f.* spoon. **-blad,** *n.* bowl of a s. *Ett s.*, a spoonfull. **-gås,** *f.* spoon-bill. **-klofve,** *m.* batten. **-ört,** *f.* spoonwort, scurvey-grass.

skeda, *v. a.* to separate, to refine. **-ning,** *f.* separation, refining. **-vatten,** *n.* aqua fortis, nitric acid.

skede, *n.* interval, stage, series. *I ett s.*, without intermission.

skef, *adj.* oblique, wry, wrong. **-munt,** wry-mouthed.

skeka, *v. n.* to stride, to straddle.

skel *(väf-)*, *n.* shed.

skela, *v. n.* to look asquint [askew, obliquely]. **-ögd,** *adj.* squint-eyed.

skelett, *n.* skeleton, carcass.

sken, *n. (glans)* shine, brightness, glory, light, lustre; *(förevändn.)* pretext, color, pretence; *(falsk föreställn.)* appearance, semblance, show, outside. *Under s. af vänskap,* under the cloak of friendship. *Det yttre s-et,* the outward appearance. *S-et bedrager,* appearances are deceitful, a. often deceive. **sken-,** *adj.* pretended, supposed, feigned, assumed, seeming, apparent, pseudo-, mock-, sham-. **-bar,** *adj.* seeming, specious, plausible. **-barlig,** *adj.* plain, evident, clear. **-död,** *m.* asphyxia. **-,** *adj.* apparently dead. **-dygd,** *f.* false [feigned] virtue. **-fager,** *adj.* specious, plausible. **-grund,** *m.* seeming reason. **-helig,** *adj.* hypocritic [-al], canting. **-helighet,** *f.* hypocrisy.

sken-a, *f.* iron band; *(på hjul)* tire; *(järnvägs)* rail; *(benbetäckning)* greave. **-ben,** *n.* shin-bone.

skena, *v. n.* to run away. **-galen, -ig,** *adj.* apt [wont] to run away. **-häst,** *m.* runaway.

skep-else, *f.*, **-nad,** *m.* shape, form, figure, appearance, phantom.

skepling, *m. (ört)* cow-wheat.

skepp, *n.* ship, vessel; *(i en kyrka)* nave. **-a,** *v. a.* to ship. **-are,** *m.* skipper, mariner, captain of a small s. **-s bord,** *n.* s. board. *Om s.*, on s. board. **-s bro,** *f.* quay, key, **-s brott,** *n.* wreck. *Lida s.*, to suffer shipwreck, to be shipwrecked, to be cast away. **-s bruten,** *adj.* wrecked. **-s bröd,** *n.* hard [black] biscuit. **-s byggeri,** *n. n.* s.-building. **-s byggmästare,** *m.* s.-wright, s.-builder. **-s båt,** *m.* s-'s boat, shallop. **-s fart,** *f.* navigation, shipping. **-s gosse,** *m.* s.- [cabin-] boy. **-s klarerare,** *m.* s.-broker. **-s kost,** *m.* sailor's fare. **-s laddning,** *f.* cargo, lading of a s. **-s led,** *f.* ship's way, passage for s-s. **-s lucka,** *f.* hatch, hatch-way. **-s prest,** *m.* chaplain of a s. **-s redare,** *m.* s.-owner, s. broker. **-s skorpa,** *f.* hard biscuit. **-s timmerman,** *m.* s.-carpenter. **-s varf,** *n.* dock, s.-wright's yard [wharf]. **-s virke,** *n.* s.-timber. **-s vrak,** *n.* wreck of a s.

skeppund, *n.* weight of four hundred Swedish pounds (1 sk. = 20 lispunds = 4 centners = 400 ℔). *Ett s. järn,* two tons of iron.

skick, *n.* order, state, manner; condition. *Sätta i s.*, to put in o. *Sätta s. på,* to fashion, to form; *(fig.)* to polish. *Han har intet s.*, he has no manners. *Komma i sitt förra s.*, to return to it's former state. **-a,** *v. a. (sända)* to send; to commission, to depute. *S. bud,* to send word. *S. bort,*

to send away, to dismiss. *S. efter*, to send for, to call for. *S. omkring*, to send round, to hand round. **-a sig,** *v. r.* to behave, to conduct one's self. *Jmf.* **passa sig.** *S. sig efter tiden*, to comply with the times. **-else,** *f.* fate, destiny, lot, dispensation. **-lig,** *adj. (kunnig)* clever, skilled, skilful, talented, gifted; *(passande)* fit *(for)*; *(anständig)* well-behaved, decent, proper. **-lighet,** *f.* ability, capacity, skill, dexterity, address, qualification; breeding, manners, politeness.

skida, *f. (att åka på)* snow-shoe.

skid-a, *f. (växt-)* cod, pod, husk; *(svärds-)* sheath. **-frukt,** *f.* codded grain.

skiffer, *m.* slate. **-brott,** *n.* s.-pit. **-tak,** *n.* slated roof. **-täckare,** *m.* heller.

skifra sig, *v. r.* to exfoliate, to scale, to separate in flakes [scales]. **-ig,** *adj.* shistose, shistous, slaty.

skifta, *v. n.* o. *a. (ombyta, förändra)* to change, to shift; *(dela)* to part, to divide, to share, to distribute, to parcel. *Tyget skiftar i rödt*, the stuff shades upon red [has a reddish cast]. **-ande,** *n.* (**-ning,** *f.*) changing, change, variation; sharing; shifting; tinge. **-e,** *n.* change, variation, alternation; period, turn; sharing, distribution; division. **-e vis,** *adv.* alternately, by twins.

skifv-a, *f.* lamina, plate, slab; *(bröd)* slice, cut; *(glas)* pane; *(block-)* sheave; *(i ur)* dial; *(solens &c.)* disk; *(bords-)* leaf. **-a sig,** *v. r.* to separate in scales [flakes], to scale off. **-ig,** *adj.* slaty, laminated.

skildra, *v. a.* to paint, to picture, to describe, to depict, to depaint. **-are,** *m.* depicter. **-ing,** *f.* picture, description. — **skilderi,** *n.* picture, painting.

skildtvakt, *m.* sentry, sentinel.

skilja, *v. a.* to separate *(from)*, to part *(from, with)*, to divide, to sever, to disjoin, to detach *(from)*. *Jmf.* **upplösa, åtskilja.** *Det s-er icke mycket i ålder*, there is but little difference in age. *S. trätan*, to put an end to the dispute. *S. sig ifrån*, to separate one's self from, to part with, to divorce from; *(särskilja sig från)* to be distinguished from *(by)*. *S. ngon vid ngot*, to deprive one of a thing. **-as,** *v. d. (om äkta makar)* to divorce. *S. hädan, se* **aflida.** *S. åt*, to part; *(om bolagsmän)* to dissolve partnership. **-aktig,** *adj.* different, discrepant, various. *Vara af s. mening*, to disagree *(with* a person *about* a thing). **-aktighet,** *f.* difference, discrepancy, diversity, disparity, dissension, disagreement. **-bar,** *adj.* separable. **-e bref,** *n.* bill of divorce. **-e domare, -e man,** *m.* umpire, arbiter, arbitrator. **-e mur,** *m.* partition-wall. **-e mynt,** *n.* change, small money. **-e märke,** *n.* mark, sign, character. **-e tecken,** *n.* note of distinction. **-e väg,** *m.* cross-way. — **skilnad,** *m. (frånskilnad)* separation; *(olikhet)* difference, discrimination, disparity, distinction; *(i äktenskap)* divorce. *Jmf.* **olikhet, åtskilnad.** — **skilsmessa,** *f.* separation, partition.

skilling, *m.* skilling.

skimmel, *m.* gray horse.

skimmer, *n.* glare, glimmer, glistering, glitter, coruscation. — **skimra,** *v. n.* to glitter, to glare. **-ande,** *n.* glitter, glimmer, glare.

skina, *v. n.* to shine. **-ande,** *adj.* shining, bright, brilliant.

skingra, *v. a.* to rout, to disperse, to dissipate, to dispel (cares, doubts &c.). *S. sig*, to disperse. **-ing,** *f.* dispersion; dissipation; disunion, schism.

skinka, *f.* ham; gammon.

skinkmärr, *f.* jade, cart-jade.

skinn, *n.* skin, hide, fell, fleece. *Gyllene s-et*, the golden fleece. *Arga kattor få rifvet s.*, babbling curs never want sore ears. *Krypa ur s-et*, to cast off the skin; *(fig.)* to fall into a passion, to become frantic. *Hålla sig i s-et*, to keep quiet. *Det är bara ben och s. på honom*, he is nothing but skin and bone. *Han har s. på näsan*, he is not to be trifled with. **-a,** *v. a.* to fleece, to extort *(from)*, to exact *(upon)*. **-are,** *m.* extortioner. **-bagge,** *m.* hemipter. **-byxor,** *f. pl.* leather breeches. **-eri,** *n.* extortion, exaction. **-fäll,** *m.* fell. **-handlare,** *m.* skinner. **-tröja,** *f.* leathern jacket. **-varor,** *f. pl.* furs, skins.

skipa, *v. a.* to administer, to distribute,

to dispense. *S. lag*, to administer [dispense] justice.

skir, *adj.* thin, transparent. **-duk,** *m.* muslin, fine thin linen cloth. **-a,** *v. a.* to melt, to clear.

skiss, *m.* sketch.

skit, *m.* *(lågt)* shit, dirt, excrement. **-a,** *v. n.* to go to stool; *(lågt)* to shite. **-ig,** *adj.* dirty, filthy.

skjorta, *f.* shirt. *Kläda af ngon intill s-n*, to strip one to the skin. *Han har icke s-n på kroppen*, he has no shirt to his back. **-bröst, -veck,** *n.* s.-front. **-ärm,** *f.* s.-sleeve.

skjul, *n.* shed, shelter.

skjuta, *v. a.* o. *n.* *(förflytta)* to push, to shove, to thrust; *(om växter)* to shoot, to grow up; *(med eldvapen &c.)* to shoot *(at)*, to fire *(at)*. *S. ifrån stängeln*, to remove the bar, to unbar. *S. skulden ifrån sig*, to clear one's self. *S. skulden på en annan*, to cast the blame on another. *S. igen*, to shut. *S. omkull*, to overthrow. *S. till luckorna*, to close the shutters. *S. undan*, to thrust out of the way. *S. upp en dörr*, to thrust a door open. *S. rötter*, to strike root. *S. knopp*, to bud, to put forth buds. *S. rygg*, to arch the back. *En udde som s-er ut i sjön*, a cape jutting into the sea. *S. med kanoner*, to fire guns. *Bössan s-er långt*, the gun carries far. *S. skarpt*, to fire with ball. *S. miste*, to miss (the mark). *S. ihjäl*, to shoot to death. *S. ngon för pannan*, to shoot one through the head. **-bana,** *f.* shooting ground. **-gevär,** *n.* fire-arm, gun. **-gille (-sällskap),** *n.* shooting club. **-häst,** *m.* stalking-horse. **-vapen,** *n.* fire-arm. **-väska,** *f.* hunting- [fowling-] bag.

skjuts, *m.* post. *Resa med s.*, to take post-horses. **-a,** *v. a.* o. *n.* to drive; to let post-horses; to convey travellers. **-bonde,** *m.* driver, postillion. **-häst,** *m.* post-horse. **-penningar,** *m. pl.* fare, coach fare. **-pojke,** *m.* post-boy.

skö, *m.* *(för fötterna)* shoe; *(på en klädning &c.)* hem; *(på en käpp &c.)* ferrule. *Veta hvar s-n klämmer*, to know where the shoe pinches. *Är det der s-n klämmer?* is it there the saddle galls? *Hästen slår i s.*, the horse overreaches. *Mussla s.*, to hunt the slipper. **sko,** *v. a.* to shoe; *(ett klädesplagg)* to hem; *(med järn o. d.)* to sheathe, to put ironwork to. **-band,** *n.* s.-string. **-borste,** *m.* s.- [blacking] brush. **-don,** *n.* foot-gear, shoes, boots. **-flickare,** *m.* cobbler. **-horn,** *n.* shoeing-horn. **-lagning,** *f.* mending of shoes. **-makare,** *m.* shoemaker. **-ning,** *f.* shoeing. *Jmf.* **sko.** **-pinne,** *m.* shoemaker's peg. **-port,** *m.* magazine for shoes. **-putsare,** *m.* s.-boy, s.-black. **-skaf,** *n.* gall by walking. **-smörja,** *f.* grease for shoes. **-spik,** *m.* s. [clout] nail. **-spänne,** *n.* s.-buckle. **-stall,** *n.* brake. **-svärta,** *f.* s.-blacking. **-tråd,** *m.* pitched thread. **-tvång,** *n.* *(bibl.)* latchet.

skock, *m.* crowd, heap; *(af foglar)* flight; *(60, om kål)* threescore. **-a sig,** *v. r.* to flock together. **-ning,** *f.* crowding [flocking] together. **-tals,** *adv.* by companies, in flocks, by sixties.

skof, *n.* interval. **-tals,** *adv.* by intervals.

skofla, *v. a.* to shovel. — **skofvel,** *f.* shovel; *(på qvarnhjul &c.)* ladle; *(på ångbåtshjul)* paddle, float, float-board. **-hjul,** *n.* paddle-wheel.

skofvor, *f. pl.* scrapings.

skog, *m.* wood, forest. **-ig,** *adj.* woody, wooded. **-lös,** *adj.* destitute of w. **-rik,** *adj.* abounding with w., woody. **-s apel,** *f.* crab-tree. **-s backe,** *m.* hill covered with w. **-s bi,** *n.* w.-bee. **-s binda,** *f.* hedge-bell. **-s bryn,** *n.* border [skirt, edge] of a w. **-s bygd,** *f.* woodland country. **-s djäfvul,** *m.* baboon. **-s dufva,** *f.* stockdove, stock-pigeon. **-s dunge,** *m.* grove. **-s gud,** *m.* w.-god, faun, sylvan god. **-s gudinna,** *f.* w.-goddess, dryade. **-s honing,** *m.* wild honey. **-s humle,** *m.* hop-trefoil [-clover]. **-s hushållning,** *f.* management of the forest. **-s hygge,** *n.* felling of w. **-s klöfver,** *m.* zigzag-trefoil. **-s knott,** *m.* white-throat. **-s lund,** *m.* grove. **-s lärka,** *f.* w.-lark. **-s mark,** *f.* woodland. **-s mus,** *f.* w.-mouse. **-s mård,** *m.* pine-martin. **-s människa,** *f.* orang-outang. **-s nymf,** *f.* woodnymph,

dryad. **-s produkt,** *m.* produce of forest-land. **-s ranka,** *f.* traveller's joy. **-s rå,** *n.* fairy of the woods. *Jmf.* **-s nymf.** **-s råtta,** *f.* w. mouse. **-s spira,** *f.* pasture louse-wort. **-s starr,** *m.* pendulous wood carex. **-s väg,** *m.* road through a wood. **-s åverkan,** *f.* unlawful felling in a forest. **-vaktare,** *m.* keeper, forester.

skoj, *n.* cheat, hoax; humbug. *Jmf.* **o-väsen.** **-a,** *v. n.* *(drifva omkring)* to ramble; *(bedraga)* to cheat, to swindle. *Jmf.* **väsnas.** **-are,** *m.* *(kringstrykare)* vagabond, vagrant; *(bedragare)* sharper, swindler. **-eri,** *se* **skoj.**

skola, *v. n.* to owe, to be obliged, shall, will. *Jag skall resa i morgon, (efter hvad bestämdt, aftaladt är)* I am to depart to-morrow; *(tvång)* I must depart to-m.; *(löfte)* I will depart to-m. *Ingenting skall fattas,* there shall be nothing wanting. *Jag skulle ha gjort det,* I ought to have done it. *Man skulle tro att,* one would think that. *Om jag skulle råka honom,* if I chanced to meet him. *Det skulle göra mig ondt,* I should be sorry for it. *Hvart skall du taga vägen?* where are you going? *Jag skall gå ut och gå,* I am going to take a walk. *Skulle han dö före den tiden,* if he were to die before that time. *Hvad skulle jag göra?* how could I help it? *Det skulle visst vara qvickt,* it was meant to be a joke. *Han skall vara gift i hemlighet,* he is said to be privately married. *Jag skall skrifva,* I shall write, I am to write. *Han tänkte att han skulle dö,* he thought he was going to die.

skol-a, *f.* school, college. *Hålla s.,* to keep s. *Sätta ett barn i s.,* to put a child to s. *Gå i s.,* to go to s. *Då slutar s-n,* then the s. breaks up. **-afgift,** *f.* schooling. **-aga,** *f.* s.-discipline. **-bok,** *f.* s.-book. **-bänk,** *m.* form. **-fux,** *m.* pedant. **-fuxeri,** *n.* pedantry. **-gosse,** *m.* s.-boy, scholar. **-gång,** *m.* going to s. **-hus,** *n.* s. house. **-häst,** *m.* managed horse. **-kamrat,** *m.* s.-fellow. **-karl,** *m.* s. man. **-kassa,** *f.* revenue of a s. **-lof,** *n.* vacations. **-lärare,** *m.* teacher at a s., s.-teacher. **-lärdom,** *m.* scholastic knowledge. **-mästare,** *m.* s.-master. **-mästarinna,** *f.* s.-mistress. **-mästra,** *v. a.* to censure. **-ordning,** *f.* s. regulations. **-pojke,** *m.* s.-boy. **-råd,** *n.* board of a s. **-sjuk,** *adj.* feigning illness. **-sjuka,** *f.* feigned illness. **-stat,** *m.* masters of a s. **-sysla,** *f.* employment at a s. **-tid,** *f.* s.-days, s.-time. **-tukt,** *f.* s.-discipline. **-ungdom,** *m.* scholars. **-vetenskap,** *f.* scholastic science. **-väsende,** *n.* s.-affairs, concern of schools. **-öfning,** *f.* exercise.

skolka, *v. n.* to shirk, to play the truant.

skona, *v. a.* to spare. *S. sig,* to take care of one's self. **-ingslös,** *adj.* unsparing, merciless. **-sam,** *adj.* forbearing *(with),* lenient *(to),* indulgent *(to).* **-samhet,** *f.* mercy, forbearance, lenience, willingness to spare. **-s mål,** *n.* mercy, indulgence.

skonare, skonert, *m.* schooner. **-brigg,** *m.* brigantine.

skopa, *f.* scoop.

skorf, *m.* scurf. **-vig,** *adj.* scurfy.

skorp-a, *f.* crust; *(bröd)* tops and bottoms; *(på skepp)* biscuit; *(på sår)* scale. **-artad,** *adj.* crustaceous. **-ig,** *adj.* crusty. **-na,** *v. n.* to crust, to get crusted. **-sten,** *m.* stalagmites.

skorpion, *m.* scorpion.

skorra, *v. n.* to jar, to grate, to make a harsh noise; to speak thick. **-ig,** *adj.* harsh.

skorsten, *m.* chimney; c.-top, c.-head. **-s fejare,** *m.* c.-sweeper. **-s pipa,** *f.* c.-flue, funnel.

skot, *n.* sheet. **-a,** *v. a.* to sheet (home a sail). **-horn,** *n.* clew of a sail.

skott, *n.* shot; *(knall)* report of a gun; *(på trän)* shoot; *(sjöt.)* bulk-head. *Skarpt s.,* shot. **-bom,** *m.* sliding bar. **-dag,** *m.* intercalcary day. **-fri,** *adj.* shot-free. **-glugg,** *m.* loop-hole, port-hole, embrasure. **-håll,** *n.* reach (of a gunshot). *Vara i (inom) s.,* to be within gunshot. **-kolf,** *m.* *(pil)* dart; *(i lås)* bolt. **-kärra,** *f.* wheel-barrow. **-linie,** *f.* range. **-lucka,** *f.* sliding shutter. **-nät,** *n.* casting-net. **-spole,** *m.* shuttle. **-ställa,** *v. a.* to adjust, to make a piece shoot right.

-**sår**, *n.* shot-wound. -**tafla**, *f.* target. -**år**, *n.* leap-year, bissextile.

skotta, *v. a.* to shovel.

skrabbig, *adj.* ailing, poorly.

skrafla, *v. n.* to rustle. — **skrafvelmessing**, *f.* leaf-metal.

skrake, *m.* goos-ander.

skral, *adj.* poor, weak, scanty.

skralna, *v. n.* *Vinden s-r*, the wind veers a head.

skramla, *f.* rattle. -, *v. n.* to rattle. — **skrammel**, *n.* rattling, rattle.

skranglig, *adj.* lank, scraggy. *S. person*, longlubber.

skrank, *n.* bar, partition. — **skrankor**, *f. pl.* bounds, limits. *Sätta s. för ngon*, to set b. [l.] to one.

skrapa, *v. a.* to scrape, to scratch; *(en häst)* to curry. *S. af, bort*, to scrape off. *S. ihop penningar*, to scrape up money. *S. ut*, to scratch out. -**a**, *f.* scraper; *(för hästar)* curry-comb; *(förebråelse)* check, reprimand, rebuke, reproach. -**järn**, *n.* scraper. -**nos**, *n.* jerk straws, joggling sticks.

skratt, *n.* laughter, laugh. *Slå till ett s.*, to set up a laughter. *Hålla sig ifrån s.*, to forbear laughing. *Uppväcka s.*, to raise a laugh. -**a**, *v. n.* to laugh *(at)*. -**dufva**, *f.* laughing-dove. -**lust**, *f.* inclination to laugh, risibility. -**mås**, *m.* mackerel gull. -**sjuka**, *f.* convulsive laughter.

skref, *n.* stride. -**va**, *v. n.* to stride.

skrefva, *f.* cleft.

skri, skrik, *n.* cry, vociferation, clamor, outcry, scream, bawling. -**a**, *v. n.* to cry *(at, for, on)*, to bawl, to shriek, to scream, to hoot. *S. af smärta*, to scream with pain. *S. på hjälp*, to cry out for help. *S. till*, to scream out. *S. ut ngon*, to cry one down. *S. ut något*, to cry a thing about. -**are**, *m.* bawler. -**ugla**, *f.* screech owl, tawny owl.

skribent, *m.* author, writer, penman.

skrida, *v. n.* *(fortgå)* to advance, to proceed; *(glida)* to glide, to slide, to slip. *S. af*, to slide off, to slip down. *S. till doms*, to proceed to judgment. *S. till verkställighet*, to enter upon the execution. -**fä**, *n.* reptile. -**sko**, *m.* scate. *Gå på s.*, to scate. — **skridt**, *n.* pace, ambling pace. *Gå i s.*, to pace.

skrif-art, *f.* style, manner of writing. -**bok**, *f.* writing-book, cahier. -**bord**, *n.* writing-table. -**don**, *n.* writing-implements [stand]. -**fel**, *n.* error in writing, slip of the pen. -**kläda**, *f.* rage for scribbling. -**konst**, *f.* art of writing. -**mästare**, *m.* writing-master. -**penna**, *f.* pen, quill. -**pulpet**, *m.* writing desk. -**riktig**, *adj.* orthographical. -**riktighet**, *f.* orthography. -**sand**, *m.* writing sand. -**stil**, *m.* writing-hand; *(boktr.)* script. -**sätt**, *n.* style [mode] of writing. -**tafla**, *f.* slate, tablet. -**tyg**, *se* -**don**. — **skrift**, *f.* writing, book, publication, pamphlet, instrument, writ, deed; composition. *Skriften*, the Scripture, the holy writ [scriptures]. -**lig**, *adj.* written, scriptory, in writing. *Uppsätta s-en*, to put in writing. -**ligt**, *adv.* in writing; by letter. -**lärd**, *adj.* o. *s. (bibl.)* scribe. -**ställare**, *m.* author. -**vexla**, *v. n.* to correspond *(with)*. -**vexling**, *f.* correspondence, exchange of writings. — **skrifva**, *v. a.* to write. *S. väl, vacker stil*, to w. a good hand. *S. illa*, to w. a poor hand. *S. af'*, to transcribe, to copy. *S bakpå en vexel*, to endorse. *S. efter*, to w. after; to w. after one to come. *Vi efterskrifne*, we underwritten. *S. för' ngon*, to teach one to w. *S. om*, to w. about [of, on]. *S. om'*, to w. over again. *S. på*, to w. on, to endorse, to subscribe. *S. till ngon*, to w. one. *S. upp*, to note down. -**are**, *m.* writer, scribe; *(bitrade)* clerk. -**arelön**, *f.* writing-fees. -**else**, *f.* letter, communication. -**eri**, *n.* writing, clerical labor.

skrift, *f.* *(bikt)* confession. *Gå till s.*, to go to confess. -**a**, *v. a.* to confess. *S. sig för ngon*, to confess one's self to one. -**barn**, *n.* penitent; catechumen. -**ermål**, *n.* confession.

skrik, skrika, *se* **skri, skria**.

skrika, *f.* *(fogel)* jay.

skrilla, *v. n.* to slide; -, *f.* slide.

skrin, *n.* box, little chest, shrine, casket, case. -**lägga**, *v. a.* to shrine.

skrinda, *f.* carriage or sledge to carry coals, straw and the like on.
skrock, *n.* superstition. **-full,** *adj.* superstitious.
skrocka, *v. n.* to cluck, to chuck, to chuckle. **-höna,** *f.* clucking-hen.
skrof, *n. (fartygs)* hull; *(djurs)* carcass.
skrofler, *m. pl.* scrofula, kingsevil.
skroflig, *adj.* rough, rugged, craggy. **-het,** *f.* roughness, cragginess.
skrot, *n.* langrel, case-shot. *S. och korn,* standard, stamp.
skrubb, *m.* a small dark room, den, hole.
skrubba, *v. a.* to rub, to scrub, to gall. *S. upp ngon,* to rub one up. **-fil,** *m.* rubber, coarse file. **-hyfvel,** *m.* jackplane. **-hyfla,** *v. a.* to roughplane. **-la,** *v. a.* to card. **-skott,** *n.* grazing shot. **-sår,** *n.* scratch.
skrud, *m.* array, attire, garb, dress.
skruf, *m.* screw; *(på en fiol)* peg. *Han har en s. lös, han har icke alla s-varne i behåll,* he is crack-brained. *Ställa sitt tal på s-var,* to speak ambiguously. *Ta s., (fig.)* to succeed, to do. **-borr,** *m.* s.-auger. **-båt,** *m.* s.-steamer. **-formig,** *adj.* s.-formed, spiral. **-gång,** *m.* worm of a s. **-gänga,** *f.* thread. **-mejsel,** *m.* s.-driver. **-mor,** *f.* female s. **-nyckel,** *m.* turnscrew. **-städ,** *n.* vise. **-va,** *v. a.* to screw. *S. af,* to unscrew. *S-d (fig.),* ambiguous.
skrump-en, *adj.* shrivelled, wrinkled. **-na,** *v. n.* to shrivel, to wrinkle.
skrupel, *m.* scruple. *Jmf.* **betänklighet.**
skrymma, *v. n.* to bulge, to take up a great deal of room. [ing place.
skrymsle, *n.* hiding-place, recess, lurk-
skrymta, *v. n.* to dissemble, to feign, to sham, to play the hypocrite. **-aktig,** *adj.* dissembling, hypocritical. **-aktighet, -an,** *f. se* **-eri. -are,** *m.* hypocrite, dissembler. **-eri,** *n.* hypocrisy, dissimulation.
skrynk-a, skrynkla, *f.* wrinkle, rumple, crumple. **-la,** *v. a.* to wrinkle, to rumple. **-lig,** *adj.* wrinkled, furrowed.
skryt, *n.* boast, ostentation, vaunt, brag, boasting. *På s.,* by way of boast. **-a,** *v. n.* to boast *(of, in),* to brag *(of),* to vaunt. **-are,** *m.* boaster, braggart. **-aktig (-sam),** *adj.* bragging, boasting, boastful, ostentatious. **-aktighet,** *f.* ostentation, boasting. **-aktigt,** *adv.* boastingly.
skrå, *n.* corporation, guild, company. **-anda,** *f.* spirit of caste. **-broder,** *m.* member of a g., guild-brother. **-kappa,** *f. (kartesch)* canister-shot. **-låda,** *f.* chest of a g., corporation-box. **-mästare,** *m.* master of a g. **-ordning,** *f.* rules of a g.
skrål, *n.* bawl, outcry, howl. **-a,** *v. n.* to bawl, to roar, to squall.
skråma, *f.* scratch, slit.
skråpuk, *m.* bugbear, scare-crow.
skräck, *m.* dread, fear, fright, terror, awe. *Sätta s. i någon,* to give one a fright. **-bild,** *m.* frightful image. **-full,** *adj.* dreadful, dire. **-regering,** *f.* reign of terror. **-scen,** *f.* scene of terror, dreadful sight. **-system,** *n.* terrorism.
skräda, *v. a.* to sift, to bolt. *S. mat,* to find fault with meat. *S. ord,* to be nice in one's words. **-e,** *n.* refuse, dregs.
skräddare, *m.* tailor. **-fogel,** *m.* t.-bird. **-räkning,** *f.* tailor's bill.
skräfla, *v. n.* to rant, to brag. **-,** *f.* ranter, braggadocio.
skräll, *m.* clash, clank, crack. **-a,** *v. n.* to clash, to crack, to shrill. **-e,** *n.* cracked earthen vessel; *(odoga)* wretch. **-ig,** *adj.* shrilling, cracked, weak, feeble, debilitated.
skräm-ma, *v. a.* to fright, to terrify, to frighten, to affright, to intimidate, to scare, to daunt. **-sel,** *f.* fright. **-skott,** *n.* alarm-shot.
skrän, *n.* scream. **-a,** *v. n.* to scream. **-tärna,** *f. (fogel)* caspian tern.
skräp, *n.* lumber, trash. **-a,** *v. n. Det s-r i rummet,* this stands littering in the room. **-ig,** *adj.* disordered, littery. **-rum,** *n.* lumber-room.
skräppa, *v. n. se* **skräfla.**
skräppa, *f.* scrip.
skröplig, *adj.* weak, feeble, infirm. **-het,** *f.* infirmity, weakness, imbecility, feebleness.
skubba, *v. a.* to rub, to scrub. **-ning,** *f.* rubbing, scrubbing.
skudda, *se* **afskudda.**

skuff, *m.* push, shove. **-a,** *v. a.* to push, to jog, to shove. **-as,** *v. d.* to be pushing.
skufva sig, *v. r.* to fray.
skugg-a, *f.* shade, shadow; phantom. *Kasta s. på ens goda namn,* to reflect upon one's character. **-a,** *v. a.* to shadow, to shade. **-bild,** *m.* shade, outline; phantom. **-ig,** *adj.* shady, shadowy. **-konung,** *m.* mock-king. **-målning,** *f.* silhouette. **-ning,** *f.* shading, shadowing. **-rik,** *adj.* shady, umbrageous. **-rädd,** *adj.* fearful, timorous. **-sida,** *f.* shady side; *(fig.)* dark [unfavorable] side, reverse, seamy side. **-spel,** *n.* magic lantern.
skuld, *f.* *(förbindelse till)* debt, obligation, liability; *(orsak)* cause, sake; *(fel)* fault, guilt, trespass. *Skjuta s-en på någon,* to lay the fault on one. *Förlåt oss våra s-er,* forgive us our trespasses. *Sätta sig i s.,* to contract debts. *Stå i s. hos ngon,* to stand indebted to one. *Ge ngon s. för,* to lay something to one's charge, to charge one with. *Ni är själf s. dertill,* it is of your own making. *Egendom utan s.,* clear estate. *Vara utan s-er,* to be clear of debts. *För er s.,* for your sake, on your account. **-belastad,** *adj.* guilty; encumbered with debts. **-bok,** *f.* account-book. **-fordran,** *f.* demand. **-fordringsmål,** *n.* action for debt. **-fri,** *adj.* free from [of] debts; guiltless, blameless. *S. egendom,* unencumbered [clear] estate. **-offer,** *n.* trespass-offering. **-sedel,** *m.* bond, bill of debts. **-sätta sig,** *v. r.* to contract debts, to run in [into] debt.
kuldra, *f.* shoulder. — **skulderblad,** *n.* s.-blade.
kull, *se under* **skuld.**
kulle, *m.* loft.
kulor, *f. pl.* wash, offal.
kum, *adj.* dim, gloomy, dusky. *Det blir -t,* it grows dusky. **-rask,** *n. se* **skymning.** **-ögd,** *adj.* dim-sighted. **-ögdhet,** *f.* dimness of sight.
kum, *n.* froth, spume, scum, foam. **ma,** *v. a.* to skim. **-,** *v. n.* to foam, to froth, to effervesce. *S. mjölk,* to fleet [skim] milk. *S-ad mjölk,* skim-milk. **nig,** *adj.* frothy. **-slef,** *f.* skimmer.
umpa, *v. n.* to scamper, to jog.

skunk, *m.* pole-cat.
skur, *m.* shower.
skura (skåra), *f.* notch.
skura, *v. a.* to scour, to rub, to clean. **-gräs,** *n.* shave-grass; *se* **skäfte.** **-sand,** *m.* scouring-sand. **-trasa,** *f.* rubber, clout.
skurk, *m.* scoundrel, rascal, wretch. **-eri, -streck,** *n.* villany.
skuta, *f.* smack, skiff, bark.
skutt, *n.* jump, leap. **-a,** *v. n.* to jump, to leap.
sky, *v. a.* to shun, to avoid, to eschew. *Han skydde ej att säga,* he did not stick to say.
sky, *m.* cloud, sky. **-betäckt,** *adj.* clouded. **-drag,** *n.* waterspout, tornado. **-fall,** *n.* gush, rainspout; *(bot.)* nostock. **-hög,** *adj.* as high as the clouds, aerial.
skydd, *n.* protection; patronage. *Jmf.* **beskydd, skygd. -a,** *v. a.* to protect *(from, against),* to guard *(from, against),* to shelter *(from),* to shield *(from),* to secure *(from, against),* to preserve *(from).* **-ling,** *m.* client, protegé. **-sande,** *m.* tutelar genius. **-sbref,** *n.* safe-guard. **-sgud,** *m.* tutelar god. **-sgudinna,** *f.* tutelar goddess. **-shelgon,** *n.* tutelar saint. **-sherre,** *m.* protector. **-skoppor,** *f. pl.* cow-pox. **-stull,** *m.* protective duty. **-svakt,** *f.* escort, safe-guard. **-sängel,** *m.* guardian angel, tutelar angel.
skyff-el, *m.* iron-shovel. **-la,** *v. a.* to shovel.
skyfve, *n.* brim.
skygd, *n.* shade, shelter. *Jmf.* **skydd.** *I s. af,* under the shade [protection] of. — **skygga,** *v. a.* to screen [shade] *(from).*
skygg, *adj.* shy, coy, skittish, timorous. **-a,** *v. a.* to shy *(at),* to startle *(at),* to take fright *(at).* **-het,** *f.* shyness, timidity, skittishness. **-lapp,** *m.* blinder, eye-flap.
skyl, *m.* rick. **-a** *(säd),* *v. a.* to rick.
skyla, *v. a.* to cover, to cloak, to hide, to palliate.
skyld, *adj.* kin. **-eman,** *m.* kinsman. **-skap,** *m.* kindred.
skyldig, *adj.* *(i skuld)* indebted, owing; *(förpliktad)* bound, obliged, liable; *(till brott)* guilty *(of),* faulty, criminal. *Jmf.* **tillbörlig.** *Jag är er s.,* I am indebted

to you, I am in your debt. **-het,** *f.* duty, obligation, liability.

skylla, *v. a.* to charge one *(with* a thing), to impute to, to accuse *(of, for). Skyll er själf,* you may blame yourself. *S. på att,* to excuse one's self with. *S. på ngon,* to lay the fault on one. *S. ifrån sig,* to throw off the charge from one's self, to deny the charge.

skyllra, *v. a.* o. *n.* to present arms. — skyllerkur, *m.* sentry-box.

skylt, *m.* sign.

skymf, *m.* outrage, insult, affront, dishonor, contumely, ignominy, offence. **-a,** *v. a.* to outrage, to insult, to abuse, to offend, to disgrace. **-lig,** *adj.* disgraceful, infamous, opprobrious, contumelious, ignominious, dishonorable, abusive. **-ord,** *n.* abusive word.

skymla, *v. n.* to glimmer. **-ig,** *adj. (otydlig)* dusky, cloudy; *(om färg)* grizzly. *S. häst, se* **skymmel.**

skym-ma, *v. a.* to intercept the light, to stand in the light. **-,** *v. n.* to grow dark. **-ning,** *f.* crepuscule, twilight, gloom, dusk.

skymmel, *m.* gray horse.

skymt, *m.* glimpse, peep. *Jag såg blott en s. af honom,* I had but a glimpse of him. **-a,** *v. n.* to glimpse; **-,** *v. a.* to catch a glimpse of. *Det s-r för ögonen,* I have a slight sight of it. *Han s-de förbi,* he brushed by, he went hastily by.

skynda, *v. n.* to haste, to hasten, to hurry, to speed, to make haste, to despatch, to be in a hurry. *S. sig,* to make haste, to speed. *S. dig!* make haste! be quick! **-sam,** *adj.* hasty, quick, speedy, instant. **-samhet,** *f.* despatch, haste, speed, hurry, celerity, expedition.

skynke, *n.* rag, piece of old stuff.

skytt, *m.* shooter, shot; *(båg-)* archer; *(astron.)* sagittarius, sagittary. *En god s.,* a good marksman.

skyttel, *m.* shuttle.

skåda, *v. a.* to behold, to view, to contemplate. **-e bana,** *f. se* **-e plats. -e-bröd,** *n.* show-bread. **-e mynt,** *n.,* **-e-penning,** *m.* medal. **-e plats,** *m.* stage, scene, theatre. **-e rätt,** *m.* show-dish. **-e spel,** *n.* show, spectacle, play, drama. **-e spelare,** *m.* comedian, actor, player. **-e spelerska,** *f.* actress. **-e spelskonst,** *f.* dramatic [scenic] art.

skål, *f.* basin, bowl, vessel; *(våg-)* scale; *(välgångs-)* health, toast; *(sjöt.)* batten. *Dricka ngons s.,* to drink one's health, to toast one. *Skål!* Your (good) health! *Föreslå en s.,* to give [propose] a toast. **-ig,** *adj.* concave, hollow. **-ighet,** *f.* concavity, hollowness, concaveness. **-pund,** *n.* pound.

skålla, *v. a.* to scald. **-het,** *adj.* scalding- [boiling-] hot. **-kaka,** *f.* bannock.

skålla, *f.* thin plate; *(fisk)* plaice.

skåp, *n.* press, cup-board, safe. *Fattig som en skåp(kyrk-)råtta,* as poor as a church-mouse.

skåra, skårsa, *f.* notch, score; slash, cut.

skäck, *m.* pied horse. **-ig,** *adj.* pied, [dapple.

skädda, *f.* flat-fish.

skäfte, *n.* shave-grass.

skäfvor, *f. pl.* shives.

skägg, *n.* beard; *(kattors &c.)* whiskers; *(bot.)* barb. *Mumla i s-et,* to mutter indistinctly [between the teeth], to speak in a low voice. *Le i s-et,* to laugh in one's sleeve. *Träta om påfvens s.,* to dispute about trifles. *Tala ur s-et,* to speak distinctly; to speak plainly [without reserve]. **-ig,** *adj.* bearded. **-lös,** *adj.* beardless. **-sqvätt,** *m. (öfverlefvor i glas)* heel-tap.

skäkta, *f.* swingle; *(pil)* arrow. **-,** *v. a. S. lin o. d.,* to swingle.

skäl, *n.* reason, ground, motive, argument. *S. för och imot,* the pros and cons. *Göra s. för sig,* to do one's part. *Af detta s.,* from this reason. **-ig,** *adj.* reasonable, moderate, just; *(ringa)* small, trifling.

skälfva, *v. n.* to shake, to quake, to tremble, to quiver.

skäll, *adj.* watery, thin, tasteless. *S. mjölk,* thin [poor, skim] milk.

skälla, *f.* bell.

skälla, *v. a.* to bark *(at); (fig.)* to abuse. **-s ord,** *n.* abusive word, abuse, nickname.

skälm, *m.* rogue, knave, villain. *Jmf.*

skalk. **-aktig,** *adj.* waggish, roguish, knavish. **-aktighet,** *f.* waggishness. **-sk,** *adj.* waggish. **-stycke,** *n.* roguery, trick.

skämma, *v. a.* to mar, to corrupt, to spoil, to blast; to deprave; *(en flicka)* to debauch, to deflour. *S. ut ngon för*, to accuse [bring shame upon, scandalize] one for. *Jmf.* **vanhedra, öfverträffa.** *S. ut sig*, to behave ill, to disgrace one's self. **-s,** *v. d.* to be ashamed *(of); (bli skämd)* to be spoiled.

skämt, *n.* joke, jest, pleasantry, fun. *På s.*, in jest. *Utan s.*, without joking. **-a,** *v. n.* to joke, to jest, to banter, to rally. *Han låter icke s. med sig*, there is no joking with him. **-are,** *m.* joker, jester. **-sam,** *adj.* full of joke, jocose, merry, facetious, sportive, humorous. **-samhet,** *f.* jocoseness, jocularity, waggery, mirth. **-vis,** *adv.* by way of joke.

skända, *v. a.* to dishonor, to violate, to profane. **-are,** *m.* blasphemer, profaner; corrupter, spoiler. **-lig,** *adj.* infamous, base, atrocious, scandalous, shameful.

skängel, *m.* (steel) blade (of scissors).

skänk *(skåp)*, *m.*, **-skåp,** *n.* buffet, cupboard, side-board, safe. **-jungfru,** *f.* barmaid. **-kanna,** *f.* flagon. **-rum,** *n.* taproom. **-sven,** *m.* drawer.

skänk *(gåfva)*, *m.* present, gift. *Få till skänks*, to get as a present. **-a,** *v. a.* to give, to bestow, to confer upon, to present (one *with)*, to impart, to endow, to make a present of. *S. efter, se* **eftergifva.** *S. i*, to fill, to pour into. *S. något sin uppmärksamhet*, to bestow one's attention upon a thing.

skänkel, *m.* shank, leg; *(på saxar o. dyl.)* blade.

skäppa, *f.* *(mått)* bushel; *(att bära i)* [basket.

skär, *n.* rock, cliff. *Inom skärs*, within the rocks. *Utom skärs*, off at sea, without the rocks. **-fläcka,** *f.* avoset. **-gård,** *m.* rocky shore. **-gårdsflotta,** *f.* coasting flotilla.

skär, *adj.* clear, fair, pure, serene; rose-colored. **-a** *(rena)*, *v. a.* to purge. **-seld,** *m.* purgatory. **-torsdag,** *m.* maundy-thursday.

skära *(med knif o. dyl.)*, *v. a.* to cut, to carve. *S. säd*, to cut down [reap] the corn. *S. tänder*, to gnash [grind] the teeth. *S. sig (om mjölk)*, to turn, to curdle. *S. bort*, to cut off. *S. för*, to carve. *S. i trä*, to carve in wood. *S. ut (ett kreatur)*, to castrate, to geld. *S. in ett tåg*, to reeve a rope. *S. upp en penna*, to cut a pen. *S. upp en bok*, to cut a book. *S. upp en död kropp*, to open [dissect, cut up] a dead body. *S. upp på karfstock*, to score up on the tally. *S. upp en såg*, to file [sharpen] a saw. **-a,** *f.* reaping-hook. **-bräde,** *n.* cutting board. **-harf,** *f.* scarifier. **-hyfvel,** *m.* plough- [cutting-] knife. **-kista,** *f.* chopping board. **-nagel,** *m.* *(sjöt.)* stopwater. **-slipare,** *m.* scissors- [shears-, knife-] grinder. **-stock,** *m.* *(sjöt.)* coaming. **-trä,** *n.* *(sjöt.)* fairleader, rack. **-tand,** *f.* incisor. **-ull,** *f.* shearings. **-verk,** *n.* slitting-mill.

skärf, *m.* mite, farthing, penny.

skärfv-a, *f.* shiver, splinter. **-a sig,** *v. r.* to splint. **-ig,** *adj.* full of splinters.

skärm, *m.* screen; *(för ögonen)* shade; *(på åkdon)* dash-board, dashing [splashing] frame. **-tak,** *n.* roof, cover.

skärmyts-el (-ling), *f.* skirmish. **-la,** *v. n.* to skirmish.

skärp, *n.* sash.

skärskåda, *v. a.* to examine, to scrutinize, to consider, to sift. **-an,** *f.* scrutinizing, scrutiny, consideration.

sköfla, *v. a.* to depredate, to ravage, to waste, to plunder, to pillage. **-ing,** *f.* depredation, ravaging.

sköka, *f.* harlot, strumpet.

sköl, skölgång, *m.* hollow-way; cleft.

sköld, *m.* shield, buckler, target; *(sköldemärke)* escutcheon. *Föra i s-en*, to have a design, to intend. **-e bref,** *n.* patent of nobility. **-e märke,** *n.* coat of arms, escutcheon. **-formig,** *adj.* scutiform, clypeate. **-mö,** *f.* female warrior, amazon. **-padd,** *n.* tortoise-shell. **-padda,** *f.* tortoise.

skölja, *v. a.* to rinse, to wash. *S. öfver*, to overflow. **-vatten,** *n.* dish- [rinse-] water.

skön, *n.* liking, option. *Jmf.* **behag, godtycke.**

skön, *adj.* beautiful, beauteous, handsome, fair, charming, fine. *S-a konsterna*, the liberal [fine] arts. **-färgare,** *m.* dyer in fine colors. **-het,** *f.* beauty, fairness. **-hets lära,** *f.* esthetics. **-hetsplåster,** *n.* patch, court plaster. **-hetssinne,** *n.* sense for the beautiful. **-hetsvatten,** *n.* cosmetic wash. **-skrifvare,** *m.* calligrapher. **-skrifning,** *f.* calligraphy.

skönja, *v. a.* to discern, to distinguish, to perceive, to see.

skör, *adj.* brittle, frail, fragile, frangible. **-het,** *f.* brittleness, frailty. **-pil,** *f.* *(trä)* crack willow.

skör-aktig, *adj.* libidinous, lewd. **-aktighet,** *f.* libidinousness. **-lefnad,** *m.* fornication, prostitution, lewdness, debauchery.

skörbjugg, *m.* scurvy. **-gräs,** *n.* scurvy-grass [-cress].

skörd, *f.* harvest. **-a,** *v. a.* o. *n.* to reap. **-e and,** *f.* h.-time, reaping time. **-e man,** *m.* reaper, h.-man, harvester. **-e månad,** *m.* harvest-month (August).

sköre, *n.* tinder.

skörl, *m.* shorl.

skört, *n.* skirt.

sköta, *v. a.* to tend, to attend, to nurse, to take care of, to look after. *S. ett ämbete*, to manage [exercise, bear] an office. *S. affärerna*, to carry on business. *S. en trägård*, to cultivate a garden. *S. om, se Bry sig om. S. sig*, to take care of one's self; *(om affärer)* to look after [attend to] one's business. *Sköt du ditt*, mind your own concerns. *Egendomen är väl skött*, the farm is well cultivated. **-are,** *m.* waiter, keeper, tender. **-erska,** *f.* nurse. **-sel,** *f.* nursing, care, attendance.

sköte, *n.* bosom, lap. **-barn,** *n.* b.-child. **-synd,** *f.* favourite sin.

slabbning, *f.* *(sjöt.)* rounding.

sladd, *m.* *(åkerbr.)* drag; *(sjöt.)* the end of a rope. **-a,** *v. a.* to drag.

sladder, *n.* babble, chat, gossip, idle talk. **-taska,** *f.* chatter-box, gossip. — **sladdra,** *v. n.* to babble, to chatter, to gossip.

slaf, *m.* slave, serf, bondsman. **-handel,** *m.* slave-trade. **-handlare,** *m.* slave-trader [-merchant]. **-va,** *se* **träla.** **-veri,** *n.* slavery, servitude, bondage. **-vinna,** *f.* (female) slave. **-visk,** *adj.* slavish, servile.

slafsa, *v. n.* to lap.

slag, *n.* blow, stroke, knock, slap, clap, dash; *(vid örat)* box on the ear; *(af en häst)* kick; *(pisk-)* cut, lash, whip; *(med knutna handen)* cuff; *(strid)* battle, fight; *(klock-)* stroke, beat; *(ödets)* shock; *(hjärtats)* beating, throbbing, palpitation; *(sjukdom)* a stroke, fit of apoplexy; *(af pulsen)* beating; *(foglars sång)* warbling, thrilling; *(gång, rund)* turn, circuit, round; *(på kläder)* facing, cuff; *(art)* species, kind, sort, stamp, breed, tribe, description; *(jagt)* scent; *(skörd.)* swath; *(vagns-)* boot; *(sjöt.)* tack, turn; bilge. *Folk af detta s.*, persons of this description. *På s-et tio*, upon the stroke of ten. *Göra s. i saken*, to decide the question. *S. på s.*, blow upon blow, without intermission. *S-et stod*, the battle was fought. *Få s.*, *(jagt)* to get the scent; *(sjukdomsanfall)* to get a stroke [an apoplectic fit]. **-a,** *f.* flail. **-bom,** *m.* bar, turnpike. **-bord,** *n.* flap- [folding-] table. **-bur,** *m.* trap-cage. **-dänga,** *f.* country ballad, street-song. **-fjäder,** *m.* *(i gevär)* main spring; *(foglars)* beam feather. **-fluss,** *m.* apoplexy. **-fält,** *n.* field of battle, battlefield. **-färdig,** *adj.* ready [prepared] for battle. **-hammare,** *m.* bookbinder's hammer. **-hök,** *m.* honey-buzzard. **-lod,** *n.* solder, soder; *(i ur)* leaden weight. **-ordning,** *f.* order of battle, battle-array. **-regn,** *n.* pelting rain, shower of rain, gush. **-ruta,** *f.* divining rod. **-sida,** *f.* *(sjöt.)* heel. **-skatt,** *m.* mintage, coinage-duty. **-skugga,** *f.* shadow. **-s kämpe,** *m.* bully, hector. **-s mål,** *n.* brawl, fray. **-svärd,** *n.* glaive. **-ur,** *n.* clock, striking clock. **-vatten,** *n.* apoplectic water. **-verk,** *n.* clock-work. **-åder,** *f.* artery.

slagg, *m.* dross, slag, cinder. **-varp,** *n.* heap of dross and cinders.

slagt, *m.* killing of cattle. **-a,** *v. a.* to butcher, to kill, to slaughter. **-arbod,** *f.*

butcher's shop, shambles. **-arbänk,** *m.* butcher's board. **-are,** *m.* butcher. **-arhund,** *m.* butcher's dog, mastiff. **-arhus,** *n.* butchery. **-boskap,** *m.* fat cattle, stock. **-bänk,** *m.* slaughtering bank, butcher's bank. **-kreatur,** *n.* beast to be killed. **-månad,** *m.* slaughtering month (October). **-ning,** *f.* killing; battle. **-offer,** *n.* sacrifice; victim. **-ordning,** *se* **slagordning.**

slak, *adj.* slack, loose. **-het,** *f.* slackness, looseness. **-na,** *v. n.* to slack, to slacken, to relax, to flag.

slam *(orenlighet),* *n.* slime, mire, mud. **-ma,** *v. a.* to separate by washing.

slam *(i kortspel),* *n.* slam.

slammer, *n.* clank, clatter, rattle, noise. *Jmf.* sladder. **-taska,** *f.* gossip. — **slamra,** *v. n.* to clatter, to rattle, to gingle. *Jmf.* **sladdra.**

slamp-a, *f.* slut. **-ig,** *adj.* slovenly, sluttish.

slams, *n.* carelessness, negligence. **-a,** *f.* slut. **-ig,** *adj.* careless, negligent.

slana, *f* long narrow stem or stock.

slang, *m.* long pipe; *(sprut-)* hose.

slanga, *f.* culverin.

slanger, *n.* gossip. *Gifva sig i s. med ngon,* to pick up company with one, to fall into one's company.

slankig, *adj.* lank, loose.

slant, *m.* copper- (silver-) coin, stiver, farthing.

slanta, *v. n.* to troll. **-spö,** *n.* trolling-rod.

slapp, *adj.* slack, lax, weak. **-a,** *v. a.* to slacken, to loosen, to relax, to mollify. **-het,** *f.* slackness, laxity, laxness, looseness, weakness.

slarf, *n.* carelessness, negligence. **-,** *m.* careless fellow. *Jmf.* **stackare. -aktig,** *adj.* careless, negligent. **-aktighet,** *f.* carelessness, negligence. **-va,** *v. n.* to act carelessly, to slubber. *S. bort,* to lose through carelessness. **-va,** *f. se* **slampa. -vig,** *adj.* careless, negligent, heedless.

slarfv-a, *f.* rag. **-ig,** *adj.* ragged.

slask, *n.* *(väder)* wet; *(vatten)* wash. **-a,** *v. n.* to dash with water. *Det s-r,* it rains. **-ig,** *adj.* wet, rainy, sloppy, splashy. **-väder,** *n.* wet weather.

slef, *f.* ladle. **-gås,** *f.* spoonbill.

sleka, *se* **slicka. -e,** *n.* salt-cat.

slem, *n.* mucus, phlegm; *(på växter)* mucilage. **-aktig,** *adj.* mucous, pituitous. **-hinna,** *f.* pituitous tunic, mucous membrane. **-körtel,** *m.* pituitous glandule, mucous gland. **-ma,** *v. n.* to cause [produce] mucus. **-mig,** *adj.* slimy, pituitous, mucous. **-mighet,** *f.* sliminess, mucousness.

slem, *adj.* bad, vile.

slentrian, *m.* common track [course], beaten track, old custom.

slicka, *v. a.* to lick. *S. sig om mun,* to lick one's lips.

slida, *f.* scabbard, sheath, case. *Sticka i s-n,* to put up, to sheathe.

slidder-sladder, *n.* nonsense, fiddle-faddle.

slik, *se* **sådan.**

slinga, *f.* noose, running knot. **-,** *v. a.* to twist.

slingra, *v. n.* o. *a.* *(om skepp)* to roll; *(om ormar, växter)* to wind. *S. sig omkring,* to curl round, to twist itself. *S. sig fram (fig.),* to make use of artifices. *S. sig ifrån, undan, utur,* to disentangle [disengage, rid] one's self from, to slip away. *S. sig ifrån ngon,* to give one the slip. **-ig,** *adj.* serpentine, sinuous. — **slingerbult,** *m. se* **undflykt. -växt,** *f.* climbing plant, climber, creeper.

slinka, *v. n.* to dangle, to hang loose. *S. bort, undan,* to slink [sneak] away. *S. in,* to slink in, to slip into. *Tiden s-er förbi,* time passes [slips away].

slinka, *f.* miss, jilt, tit.

slinta, *v. n.* to slip, to slide, to miss one's step. *Han slant med foten,* his foot slipt.

slip, *f.* *(skeppsb.)* slip, dry-dock.

slipa, *v. a.* to grind, to whet; to polish. *S. en diamant,* to cut a diamond. *Slipad karl,* cunning fellow. **-gor,** *n.* grinding-mud. **-hjul,** *n.* polishing wheel. **-sten,** *m.* grind-stone.

slippa, *v. a.* o. *n.* to escape, to come off; to get rid of, to get from. *Jag är glad att s. honom,* I am glad to get from him. *Han skall ej s. för så godt köp,* he shall not go away with it so. *S. af,* to slip off.

S. af vakten, to be relieved. *S. fram*, to get forward. *Ett ord slapp fram ur honom*, he slipped out a word. *S. förbi*, to pass. *S. ifrån*, to get from, to come from. *S. in*, to get in. *S. lös*, to get loose. *Jmf.* **lossna.** *S. med lifvet*, to come off with life. *S. sönder*, *se* **brista, falla sönder.** *S. undan*, to escape, to come off safe. *S. upp*, to get up; *(om en söm)* to slip up, to rip. *S. ut*, to get out. *S. öfver*, to get over.

slipprig, *adj.* slippery; *(fig.)* obscene. -**het,** *f.* slipperiness; obscenity.

slira, *v. n. (sjöt.) Tåget s-r*, the cable surges.

slisk, *n.* sweetmeat. -**ig,** *adj.* too sweet, luscious; wheedling, coaxing.

slita, *v. a. (rycka)* to tear, to pull; *(nöta)* to wear; *(afgöra)* to determine, to decide; *(arbeta)* to toil, to drudge. *S. spö*, to be whipped with rods. *S. ondt*, to suffer hardships. *S. ngot ifrån ngon*, to snatch a thing from one. *S. lös*, to pull loose. *S. sig lös*, to break loose, to disentangle one's self, to disengage one's self, to extricate one's self. *S. på*, to wear. *S. sönder*, to tear [pull] in pieces. *S. ut*, to wear out. -**age,** *n.* wear and tear. -**as** *(om)*, *v. d.* to strive, to struggle for a thing. -**ning,** *f.* tearing, wearing; *(i magen)* gripes, belly-ache.

slockna, *v. n.* to go out.

sloka, *v. n.* to hang down, to droop, to flag. *S. vingarne*, to hang the wings, to be crest-fallen. -**ig,** *adj.* hanging, slouching. -**örig,** *adj.* who has hanging ears; *(fig.)* crest- [chop-] fallen.

slomm, *m.* a kind of smelt. *Se* **nors.**

slopa, *v. a.* to break up.

slott, *n.* castle, palace. -**s fogde,** *m.* castellan. -**s predikant,** *m.* chaplain. -**s rätt,** *m.* palace-court.

slug, *adj.* sly, cunning, callid, knowing, crafty, sharp. -**het,** *f.* slyness, cunning, sharpness, callidness, craftiness.

sluka, *v. a.* to swallow, to devour, to glut. -**are,** *m.* devourer, glutton.

slum-mer, *m.* slumber, nap. -**ra,** *v. n.* to slumber. *S. in*, to fall into a slumber. *S-nde*, slumbering, dormant.

slump *(rest)*, *m.* remainder, rest, residue, lump. -**a,** *v. n.* to sell (buy) by the lump. -**handel,** *m.* bargain for the lump.

slump *(tillfällighet)*, *m.* chance, accident, casualty, hap, haphazard. *Af en s.*, by chance. -**lycka,** *f.* lucky chance.

slunga, *v. a.* to sling. -, *f.* sling. -**orm,** *m.* boa. -**sten,** *m.* sling-stone.

slunk, *m. se* **sqvätt.**

slunt, *m.* lubber, lazy fellow. -**a,** *v. n.* to idle, to lounge.

slup, *m.* pinnace, sloop, barge.

slurfva, *v. n.* to slubber. *S. ifrån sig*, to slubber a thing over. -**ig,** *adj.* heedless, careless.

slusk, *m.* sloven. -**ig,** *adj.* slovenly, slatternly. -**ighet,** *f.* slovenliness.

sluss, *m.* sluice, floodgate. -**penningar,** *m. pl.* s.-money. -**port,** *m.* flood-gate, lock.

slut, *n.* end, close, termination, conclusion; *(på ett tal)* peroration; *(utgång)* issue. *Till s.*, at last, finally. *Göra s. på*, to put an end to; to consume, to run through. *Taga ett s.*, to finish, to end. *Taga s. på (fattas)*, to fall short, to fail. *Höra ngon till s.*, to hear one out. *Komma till s. med ngon*, to come to a settlement [an agreement, a conclusion, a final decision] with one. *Det är s. i kyrkan*, church is over [done]. -**a,** *v. a. (ända, fullborda)* to end, to finish; *(besluta, afgöra)* to conclude, to contract; *(stänga)* to shut, to close; *(göra en slutsats)* to conclude, to infer, to gather. -, *v. n.* to terminate, to come to an end, to cease. *Har ni slutat?* have you done? *S. räkning*, to settle accounts. *S. förbund*, to make an alliance. *S. vänskap*, to contract friendship. *S. köp*, to close [strike] a bargain. *S. leden, (milit.)* to close the ranks. *S. en krets*, to form a circle. *S. i bojor*, to put in irons. *S. ngon i sina armar*, to embrace [hug] one. *S. igen*, to shut. *S. igen ögonen*, to close the eyes. *S. ihop (till)*, to shut close. *S. med sitt arbete*, to end one's task. *S. från det ena till det andra*, to infer one thing from another. *S. upp*, to break up, to end. -**as,** *v. d.* to end, to finish. -**a sig,** *v. r.* to close, to end. *S. sig till*,

to associate with. **-en,** *adj.* *(tystlåten)* reserved, close. *Slutet sällskap,* club. *Slutet bord,* private dinner-club. *Slutna led,* close ranks. **-fall,** *n.* cadence. **-hult,** *n.* fid. **-konst,** *f.* logic. **-ledning,** *f.* syllogism. **-lig,** *adj.* final, ultimate. **-ligen,** *adv.* at last, finally, after all, ultimately. **-mening,** *f.* conclusion, final sentence. **-räkning,** *f.* final account, balance. **-sats,** *m.* conclusion, inference. *Draga en s.,* to conclude. **-scen,** *f.* drop scene. **-sedel,** *m.* broker's contract. **-stafvelse,** *f.* final [concluding] syllable. **-sten,** *m.* keystone.

slutta, *v. n.* to slope. **-ande,** *adj.* sloping, slanting, slant, declivous, aslope. **-ning,** *f.* declivity, slope, slant.

slyna, *f.* wench.

slyngel, *m.* scoundrel, rascal, churl. **-aktig,** *adj.* naughty. **-år,** *n.* years of youth.

slå, *f.* key, cross-piece.

slå, *v. a.* o. *n.* to beat, to strike, to knock, to dash; *(en fiende)* to beat; *(mynt)* to coin; *(sjunga)* to warble, to sing; *(hö)* to mow; *(ge stryk)* to beat; *(om klockor)* to strike; *(om hästar)* to kick; *(eld)* to strike; *(i brädspel)* to huff; *(läger)* to pitch; *(en brygga)* to make. *S. tegel,* to make bricks. *S. en knut,* to tie a knot. *S. takten,* to beat time. *S. en drill,* to quaver. *Pulsen s-r,* the pulse beats. *Samvetet s-r honom,* his conscience stings him. *Hästen s-r af,* the horse casts his rider. *Slå af (på en fordran),* to abate, to deduct. *S. hufvudet af ngon,* to strike of one's head. *S. af med skämt,* to put off with a jest. *S. af sig (om drycker),* to become vapid [flat]. *S. an (musik),* to give the key-note; to touch (a note). *S. an på,* to strike, to impress *(with).* *S. bakut,* to kick. *S. bort sorgen,* to throw off [cast away] care. *S. dank,* to lounge, to saunter. *S. efter en rymmare,* to go in pursuit of a runaway. *S. efter något (i en bok),* to search for something. *S. fast,* *se* **fästa, spika fast.** *S. fel,* to fail, to miscarry. *S. fram ett ord,* to drop a word. *S. för (om väderleken),* to break. *S. för ett lås,* to clap a lock on. *S. i,* to fill, to pour out, to fill out. *S. i en dörr,* to slam a door. *S. en spik i,* to drive a nail in. *S. i sko,* *se* **sko.** *S. i järn, i bojor,* to put in irons. *S. i hufvudet (om starka drycker),* to affect the head. *S. i vädret,* to make light of. *S. ifrån sig,* to throw off; to return the blows. *S. igen,* to return the blows; *(stänga)* to bang, to clap. *S. igenom,* to beat through. *S. en spik igenom,* to drive a nail through. *S. igenom en sil,* *se* **sila.** *S. igenom, (om vätskor)* to soak through; *(om bläck)* to sink through; *(om papper)* to sink. *S. ihjäl,* to kill, to slay, to beat to death. *S. ihjäl sig,* to fall to death. *S. ihop, (sätta ihop)* to make up; *(imot hvartannat)* to dash together; *(en bok)* to shut, to close; *(händerna)* to clap. *Jmf.* **lägga ihop, summera.** *S. in, (lyckas)* to succeed; *(hända)* to come to pass, to fall out, to arrive; *(inveckla)* to envelop, to enwrap; *(om sjukdomar)* to take a course inwardly. *S. in en väg,* to take a road; *(fig.)* to take a course. *S. med förvåning,* to strike with astonishment. *S. miste,* *se* **bom.** *S. med vingarne,* to flap the wings. *S. ned,* to beat down; *(nötter o. d.)* to beat down; *(pålar)* to ram down; *(ögonen)* to cast down. *Regnet har slagit ned säden,* the rain has laid the corn. *Åskan slog ned i ett trä,* the lightning struck down in a tree. *S. ned (om roffoglar),* to swoop down upon. *S. om, omkring, (tåg o. d.)* to wind about; *(papper o. d.)* to lay paper about. *S. om', (om lyckan, vädret)* to turn, to change, to alter, to shift. *S. omkring,* to use indirect expressions. *S. omkring sig med fraser,* to dash off with a cloud of words. *S. omkull,* to throw down. *S. på porten,* to knock at the gate. *S. på vatten,* to pour water upon. *S. stort på,* to live high, to make a great figure. *S. på böter,* *se* **pliktfälla.** *S. sönder,* to break, to break in pieces, to smash. *S. till,* to strike. *S. till (afkasta),* to yield. *S. till riddare,* to dub one a knight, to knight one. *S. till jorden,* to knock [strike] down. *S. till ett skratt,* to set up a laughter. *S. undan,* to knock away; to remove. *S.*

under sig, to throw under one's self; *(fig.)* to engross, to usurp. *S. upp*, *(anslag)* to affix; *(taflor o. d.)* to fasten, to put up; *(tält o. d.)* to pitch, to set up; *(sina bopålar)* to take up one's residence; *(ögonen)* to open; *(en tunna)* to broach, to pierce; *(en bok)* to open; *(ett ord)* to find out; *(ett kort)* to turn; *(ett köp, öfverenskommelse o. d.)* to break. *S. vatten ur ett glas i ett annat*, to pour water out of one glass into another. *S. ur hågen*, to put out of one's mind. *S. ut (ösa ut)*, to throw out. *S. ut ögonen*, to knock out one's eyes. *S. ut fönster*, to break the windows. *S. ut (utbreda)*, to extend. *S. ut*, *(järn)* to stretch, to hammer out; to cast; *(om blommor)* to flower, to blossom, to put forth; *(om utslag)* to break out; *(om eld)* to break out (into flames). *Utslaget hår*, dishevelled hair. *S. ut*, *(ett kort)* se *Spela ut*; *(slutas)* to fall out, to turn out. *S. väl ut*, to terminate happily, to succeed. *S. vatten öfver*, to throw water over. *S. (en duk) öfver*, to cover over, to lay over. *S. öfver (en räkning o. d.)*, to estimate, to calculate. *Han s-r alltid öfver*, he always goes too far. *Det s-r öfver i det komiska*, it passes over into the comic. **-ende,** *adj.* striking. — **slå sig,** *v. r.* to hurt one's self; *jmf.* **stöta sig**; *(om trä)* to warp. *S. sig baklänges*, to fall backward. *S. sig för bröstet*, to beat one's breast. *S. sig igenom*, to cut one's way, to press [get] through, to fight one's way through. *S. sig ihop (med)*, to associate (one's self with another). *S. sig lös*, to unbend one's self, to unbend one's mind. *S. sig ned*, to sit down; to fix [take up] one's residence. *S. sig på*, *(studier o. dyl.)* to betake [apply] one's self to; *(om sjukd.)* to affect. *S. sig till ett parti*, to take a party. *S. sig på ngons sida*, to side with one. *S. sig ut*, to get on. — **slås,** *v. d.* to fight *(för)*, to beat one another, to cuff. *S. med någon*, to fight one. *S. med knytnäfvarne*, to box, to fight with the fists. *S. på pistoler*, to fight with pistols. — **slagen,** *adj.* slain, beaten. *Jmf.* **förvirrad, nedslagen.** *S. med blindhet*, struck with blindness, struck blind.

slån, *f.* sloe, black-thorn. **-buske,** *m.* sloe-bush.

slåtter, *m.* mowing. **-blomma,** *f.*, **-blomster,** *n.* grass of parnassus. **-karl,** *m.* mower, harvest-man. **-tid,** *f.* mowing-season. **-öl,** *n.* harvest-home [-feast].

släcka, *v. a.* *(törsten)* to quench, to slack; *(eld)* to extinguish; *(ljus)* to put out; *(kalk)* to slack, to slake. *S. sin harm på ngon*, to wreak one's rage upon one. **-are,** *m.* extinguisher. **-ning,** *f.* quenching, extinction.

släd-e, *m.* sledge. *Åka på s.*, to ride in a sledge. **-före,** *n.* sledging. **-fart,** *f.*, **-parti,** *n.* sledge-party. **-trafvare,** *m.* sledge-horse.

slägga, *f.* sledge. **-,** *v. a.* to hammer, to strike with a sledge.

slägt, *f.* family; kindred, relations. *Israels slägter*, the tribes of Israel. *S. med*, akin to, related to. **-begrepp,** *n.* generic notion. **-e,** *n.* generation, genus, kind. **-ing,** *m.* relation, relative, kinsman, kinswoman. **-register,** *n.* genealogy, pedigree. **-skap,** *m.* affinity, consanguinity, relationship.

slända, *f.* distaff; *(insekt)* balance-fly.

släng, *m.* blow, stroke, dash; *(i skrifning)* draught with the pen, flourish; *(liten del)* touch. *Få en s. af slefven*, to come in for a share. **-a,** *v. a.* to throw, to fling, to toss. **-,** *v. n.* to sling, to swing; to flourish. **-gunga,** *f.* swing. **-kappa,** *f.* Spanish cloak. **-kyss,** *m.* kissing one's hand *(åt)*. **-polska,** *f.* a kind of brawl-dance.

släp, *n.* *(på kläder)* train; *(möda)* toil, drudgery. **-a,** *f.* dray, sledge. **-a,** *v. a.* to drag. **-a,** *v. n.* to trail; to toil, to drudge. *S. ihop*, to amass with toil. *S. ut sig*, to waste one's strength. **-ig,** *adj.* *(långsam)* drawling; *(arbetsam)* toilsome, laborious. *Tala s-t*, to drawl. **-mundering,** *f.* old uniform, a soldier's working-suit, undress. **-tåg,** *n.* tow. *Taga i s.*, to take in tow. *Hafva i s. med sig*, to be followed by.

släppa, *v. a.* to let go, to let loose, to quit, to unhand, to let fall, to drop. *Släpp mig*, let me go, unhand me. *S. håren*, to

shed the hair. *S. af*, to let off. *S. bort*, to let go, to part with, to dismiss. *S. efter*, to slacken, to remit, to give way. *S. efter sig*, to drop. *S. ifrån sig, se S. bort. S. fram, förbi, igenom*, to let one come forward. *S. in*, to let in [into]. *S. lös*, to let loose. *S. ned*, to drop, to let fall, to let down. *Jmf. Spänna ned. S. till*, to find. *Jmf.* tillsläppa. *S. upp*, to let up. *S. ur, ut*, to let out, to release. **-händ,** *adj.* apt to let slip out of one's hands. *Jmf.* efterlåten.

slät, *adj. (jämn)* plain, level, even, flat; *(glatt)* smooth, sleek. *Jmf.* dålig, klen, inställsam. *S-t land*, plain country. *S. tröst*, wretched comfort. *En s. karl*, a worthless fellow. *S-t tyg*, plain stuff. *Göra sig s.*, to cringe, to fawn. **-a,** *v. a.* to smooth. **-fil,** *m.* smooth file. **-hammare,** *m.* smoothing hammer. **-het,** *f.* plainness, evenness; smoothness, sleekness; fawning. **-hyfvel,** *m.* smoothing plane. **-söm,** *m.* plain sewing. **-t,** *adv.* smooth, plainly; ill, poorly, wretchedly. *Rätt och s.*, simply, plainly; in so many words. *S. icke*, not at all. — **slätt,** *f.* plain. **-bygd,** *f.* plain [flat] country.

slö, *adj. (icke skarp)* blunt; *(säd)* dead; *(dum)* blunt, dull, addle, weak. **-het,** *f.* bluntness, dulness. **-skodd,** *adj.* smooth-shod. **-säd,** *f.* refuse of corn, offal-corn, light corn.

slödder, *n.* trash, worthless people.

slög, *adj.* handy, dexterous.

slöja, *f.* veil.

slöjd, *f.* industry, manufacture; work in wood. **-a,** *v. a.* to cut [work] in wood. **-skola,** *f.* school of industri, school for artisans.

slör, *n. (på höns)* caruncle.

slör, *m. (sjöt.)* quarter wind.

slösa, *v. n.* o. *a.* to lavish, to squander, to waste. *S. bort*, to squander away. *S. i mat*, to be profuse in victuals. **-aktig,** *adj.* prodigal *(of)*, lavish *(of)*, profuse *(of)*, wasteful. **-aktighet,** *f.* prodigality, extravagance. **-are,** *m.* prodigal, spendthrift, lavisher. **-eri,** *n.* prodigality, profusion.

smack, *m. (fartyg)* smack.

smacka, *v. n.* to smack; *(om grodor)* to croak. **-ande,** *n.* smack; croak.

smak, *m.* taste, savor, smack, gust, flavor; *(smakens sinne)* taste; *(lust)* fancy, liking, relish; *(konstnärlig)* manner, style, way. *I god s.*, of good fancy [taste]. *Efter (i) min s.*, to my taste [fancy, liking]. *Det är i min s.*, it is to my taste. *Fatta s. för ngot*, to take a fancy to a thing. *Ha s. för*, to have a taste for, to relish a thing, to delight in, to like, to have a fancy to. **-a,** *v. a.* to taste. **-a,** *v. n.* to savor, to taste, to have a taste of. *Det s-r (som, af) citron*, it tastes of citron. *Det s-r mig icke*, I don't like it. *Det s-r godt*, it has a good taste. *S. på*, to taste. *S. på!* taste. *S. mer*, to taste morish. *Ingen mat s-r mig*, I have no relish for food of any kind. *Hur s-de vinet er?* how did you like the wine? *Ingenting s-r honom*, nothing relishes with him. **-full,** *adj.* tasteful, tasty, elegant. **-lig,** *adj.* savory, palatable, toothsome. **-lighet,** *f.* savoriness, pleasantness to the taste. **-lös,** *adj.* tasteless, insipid, unsavory, flat. **-löshet,** *f.* tastelessness, want of taste. **-nerv,** *m.* gustatory nerv. **-sinne,** *n.* sense of taste.

smal, *adj. (ej bred)* narrow, strait; *(ej tjock)* slender, thin; *(klen)* poor. *En s. sak*, an easy matter. **-ben,** *n.* small of the leg. **-bent,** *adj.* spindle-shanked. **-bladig,** *adj.* narrow-leaved, angustifolious. **-het,** *f.* narrowness, slenderness. **-na,** *v. n.* to grow slender [thin], to taper, to grow smaller. **-spetsig,** *adj.* cuspidate.

smalts, *n.* smalt, blue-glass.

smaragd, *m.* emerald.

smaska, *v. n.* to smack.

smattra, *v. n.* to clatter, to patter, to crackle.

smed, *m.* smith. *Sin egen lyckas s.*, the artificer [architect] of one's own fortune. **-ja,** *f.* forge, smithy. **-je bälg (-je pust),** *m.* pair of bellows. **-je hammare,** *m.* sledge. **-je kol,** *n.* cinders. **-s mästare,** *m.* master smith.

smek, *n.* dalliance, endearment, caresses, fawning. **-a,** *v. a.* to caress, to fondle, to dally, to dandle, to fawn, to coax, to

strike softly, to cherish, to cajole. **-er,** *m.* fawner, fondler. **-full,** *adj.* fawning, cajolering, flattering. **-månad,** *m.* honeymoon. **-namn,** *n.* fondling-name. **-ning,** *f.* caress. **-unge,** *m.* darling, fondling, favorite.

smergel, *m.* emery.

smet, *m.* dough, paste, glue; **-,** *n.* grease, filth. **-a,** *v. a.* to smear, to glue, to paste, to daub, to besmear, to bedawb. *S. fast,* to fasten with paste. *S. igen,* to stop up.

smicker, *n.* flattery, adulation, fawning. — **smickra,** *v. a.* to flatter, to wheedle, to cajole, to coax. *S. sig med,* to flatter one's self with. **-are,** *m.* flatterer, wheedler.

smida, *v. a.* to forge, to hammer, *S. fast,* to join by forging, to enchain. *S. ihop,* to weld together. *S. ihop en lögn,* to forge [trump up] a lie. **-e,** *n.* manufactures of iron, iron-tools, iron-ware, hard-ware. *Han har 700 skeppund s.,* he forges yearly an hundred tuns of iron at his works. *Grofsmide,* heavy smith's work. *Finsmide,* small iron-ware, light smith's work. *Smidt järn,* wrought iron. — **smidig,** *adj.* malleable; ductile; *(böjlig)* limber, supple, flexible, pliable, pliant, nimble. **-het,** *f.* malleableness, ductility; flexibility, suppleness, limberness, agility, pliantness.

smil, *n.* smerk, simper, fawning. **-a,** *v. n.* to smerk, to simper, to fawn, to cringe. **-are, -er,** *m.* fawner, coaxer. **-ig,** *adj.* fawning, flattering.

smink, *n.* paint, rouge. **-a,** *v. a.* to paint, to rouge. *Hon s-r sig,* she paints. **-bär,** *n.* blite.

smiska, *v. a.* to beat.

smitt-a, *f.* contagion, infection. **-a,** *v. a.* to infect, to taint. **-koppor,** *f. pl.* smallpox. **-sam,** *adj.* infectious, contagious, infective. **-samhet,** *f.* infectiousness, contagiousness.

smolk, *n.* dust, mote, filth; dalleps, impurities in corn &c. *Det har kommit något s. dem imellan,* there's some misunderstanding come between them.

smuggla, *v. a.* o. *n.* to smuggle, to run, to contraband. **-are,** *m.* smuggler, contrabandist. **-eri,** *n.* smuggling.

smul-a, *f.* crumb, little bit. *Icke en s.,* not a bit. *En s. oriktig,* slightly incorrect. **-a,** *v. a.* to crumble. *S. sig,* to fall into crumbs, to crumb, to decay. **-gråt,** *m.* niggard, curmudgeon, pinchfist, miser. **-ig,** *adj.* crumbled.

smult, *n.* goose-fat and lard.

smult, *adj. (sjöt.)* smooth (water).

smultron, *n.* strawberry. **-buske,** *m.* s.-tree, arbute. **-väpling,** *m.* strawberry-headed trefoil.

smusla, *v. a.* to shuffle. *Han går och s-r,* he goes sneaking about.

smuts, *m.* dirt, filth, soil. **-a,** *v. a.* to dirt, to sully, to soil, to stain, to foul. **-fläck,** *m.* spot of dirt. **-ig,** *adj.* dirty, foul, filthy, soiled, nasty. **-ighet,** *f.* dirtiness, filthiness, nastiness.

smutta, *v. n.* to tipple.

smycka, *v. a.* to adorn. **-e,** *n.* ornament, jewel.

smyg, *m.* hiding place. *I s.,* by stealth, secretly, clandestinely, under the rose, under hand. **-a,** *v. n.* to sneak, to slip, to slink. *S. fram,* to bring a thing forward with some artifice, to smuggle. *S. sig bort,* to steal [sneak] away. *S. sig fram,* to steal forward. *S. sig igenom,* to sneak through. *S. sig in,* to steal [sneak] into. *S. sig på ngon,* to steal upon one. *S. sig ut,* to steal out. **-er,** *m.* sneaker. **-handel,** *m.* clandestine [smuggling] trade. **-handlare,** *m.* interloper, smuggler. **-väg,** *m.* by-way; mean shift [resource].

små, *adj. pl.* small, little, petty. *De små,* the little ones. *Skära smått,* to cut small. **-aktig,** *adj.* illiberal, mean, punctilious. **-aktighet,** *f.* illiberality, meanness, punctiliousness. **-barnsskola,** *f.* infant school. **-borre,** *m. (ört)* common agrimony. **-falsk,** *adj.* cunning, subtle, sly. **-fisk,** *m.* small fishes. **-fjollig,** *se* **fånig.** **-folk,** *n.* low people. **-le,** *v. n.* to smile *(at, upon).* **-leende,** *n.* smile. **-mynt,** *n.* **(-penningar,** *m. pl.)* small money. *Jmf.* **skiljemynt.** **-nätt,** *adj.* pretty, rather neat. **-plock,** *n.* trifles. **-randig,** *adj.* with narrow stripes. **-rede,**

n. small utensils. **-sak,** *n.* trifle. **-skog,** *m.* underwood, copse, shrubbery. **-skratta,** *v. n.* to laugh slightly, to giggle. **-spik,** *m.* small nails. **-stad,** *m.* little town. **-stadslik,** *adj.* borough-like. **-sten,** *m.* small stones. **-sven,** *m.* footboy, page. **-torsk,** *m.* whiting pout. — **småningom,** *adv.* by little and little, by degrees, gradually. — **smått,** *adj. neutr.* small. *Det är s. för honom,* 'tis very scarce with him. *Jag har s. om penningar,* I am short of money. *Jag har s. om tid,* time is scarce with me, I am short of time. *I s.,* on a small scale. *Handla i s.,* to carry on a small trade, to retail. — **smått,** *adv.* a little, scarce; in pieces; *(långsamt)* slowly. *Det regnar s.,* it drizzles.

smäcker, *adj.* slender.

smäda, *v. a.* to rail *(at),* to taunt, to abuse, to revile, to calumniate. **-ande,** *n.* (**-else,** *f.*) abuse, railing, reviling, defamation, blasphemy. **-ande,** *adj.* abusive, blasphemous, injurious. **-are,** *m.* railer, blasphemer. **-efull (-lig),** *adj.* injurious, blasphemous, opprobrious, ignominious, scurrilous. **-eord,** *n.* injurious word, invective, blasphemy. **-eskrift,** *f.* libel, lampoon. — **smälek,** *m.* ignominy, dishonor, disgrace.

smäkta, *v. n.* to languish, to pine.

smäll, *m.* clap, report, explosion, noise; *(af en piska)* crack; *(stryk)* blows, beating, thrashing, lash. **-a,** *v. n.* to crack, to make a report. *S. med piskan,* to crack the whip. *S. af,* to go off. *Låset smäll igen,* the lock shut with a clap. *S. af en bössa,* to discharge a gun. *S. igen en dörr,* to clap a door to. **-a,** *v. a.* to beat, to thrash, to lash.

smälta, *v. a.* to melt, to smelt, to dissolve, to fuse, to liquefy; *(mat)* to digest. *S. en oförrätt,* to digest [put up, pocket] an affront. **-a,** *v. n.* to melt, to dissolve, to thaw. *S. bort,* to melt away. *S. i tårar,* to melt into tears. *S. ihop,* to melt together, to decrease. **-a,** *f. (af metall)* sow. **-are,** *m.* smelter. **-bar,** *adj.* fusible, dissolvable, dissoluble; digestible. **-barhet,** *f.* fusibility, dissolubility; digestibility. **-degel,** *m.* crucible. **-glas,** *n.* enamel, smalt. **-hytta,** *f.* smelting [melting-] house. **-härd,** *m.* forge. **-ning,** *f.* melting, fusion; digestion. **-ugn,** *m.* furnace.

smärre, *adj. (plur.)* less, smaller. — **smärst,** *adj.* least, smallest.

smärt, *adj.* slender, thin.

smärta, *v. a.* to pain, to give pain, to afflict. *Det s-r mig att,* I am sorry that. **-a,** *f.* pain, smart, dolor, affliction, grief. **-full, -sam,** *adj.* painful, afflicting, tormenting, grievous. *S-t berörd af,* afflicted by. **-stillande,** *adj.* anodyne, lenitive.

smärting, *m. (sjöt.)* service.

smör, *n.* butter. **-ask,** *m.* b. basin. **-bakelse,** *m.* light pastry-cake. **-blomster,** *n.* b.-cup [-flower]. **-bytta,** *f.* b. tub. **-bållar** *(ört),* *m. pl.* globe-flower. **-gås,** *m.* slice of bread and b. **-köp,** *n.* dog-cheap.

smörj, *n. se* **stryk.** **-a,** *v. a.* to smear, to grease, to anoint; *(med såpa)* to soap; *(muta)* to bribe; *(ge stryk)* to thrash, to cudgel. *S. ihop, (en lögn o. d.)* to trump up; *(skrifva)* to scribble. *S. ned,* to soil, to defile, to daub. *S. ngon till koning,* to anoint one a king. **-a,** *f.* grease, ointment. *Det är bara s.,* it is but stuff. *Gå som det vore smordt,* to go on swimmingly. **-else,** *f.* ointment, unction. **-ig,** *adj.* greasy, smeary, dauby. **-ning,** *f.* greasing.

snabb, *adj.* swift, quick, speedy, fleet, active, able. **-fotad,** *adj.* swift of foot. **-het,** *f.* swiftness, speed. **-löpare,** *m.* runner. **-löpning,** *f.* running. **-skrifning,** *f.* short-hand-writing, stenography. **-skrifvare,** *m.* short-hand-writer, stenographer.

snabel, *m.* trunk, proboscis; great bill.

snack, *n.* chat, parley, tattle. **-a,** *v. n.* to chat, to prate, to tattle.

snafva, *v. n.* to trip, to stumble.

snappa, *v. a.* to snatch, to snap. *S. upp bref,* to intercept letters. **-hane,** *m.* partisan soldier, robber, freebooter.

snaps, *m.* dram.

snar (snår), *n.* thicket.

snar, *adj.* ready, quick, prompt. *Var s.,* be quick. **-are,** *adj.* sooner; rather. **-ast,** *adj.* soonest. *Med det s-e,* at the soonest.

Som s., in a little while. **-fyndig,** *adj.* quick at finding out, inventive. **-lik,** *adj.* something like, resembling. **-mogen,** *adj.* soon ripe. **-skrämd,** *adj.* skittish, timorous. **-sticken,** *adj.* touchy, captious. **-stickenhet,** *f.* touchiness, captiousness. **-t,** *adv.* soon, quickly; shortly. *Så s. som*, as soon as. **-trogen,** *adj.* credulous, easy of belief, easy. **-trogenhet,** *f.* credulity.

snara, *f.* snare, gin, springe. *Sätta s. för ngon*, to lay a snare for one.

snarka, *v. n.* to snore.

snask, *n.* sweeties, sweetmeat, dainties. **-a,** *v. n.* to smack.

snatta, *v. a.* to pilfer, to filch. **-ande, -eri,** *n.* pilfery, petty theft.

snatt-er, *n.* gabble, chatter. **-ra,** *v. n.* to gabble, to chatter.

sned, *adj.* oblique, wry, crooked, transverse, awry, skew. *Jmf.* **sluttande.** *På s. ell.* **snedt,** *adv.* obliquely, awry, a bias, asquint, aslant, askew, askance. *Se s-t*, to look awry. *Se s-t på någon*, to look askew [down] upon one, to envy. *Sätta hatten på s.*, to cock the hat. *Gå s-t på skor*, to tread the shoes awry. *Skrifva s-t*, to write awry. *Han bor s-t öfver*, he lives over the way. **-da,** *v. a.* to plough a field athwart. *S. af*, to cut oblique. **-het,** *f.* obliquity. **-segel,** *n.* stay-sail, triangular sail. **-språng,** *n.* side-leap, start, slip, deviation.

snegla, *v. n.* to look askew [askance, asquint]. *S. på*, to squint at, to ogle on, to leer upon [to, at].

snes, *m.* score.

snibb, *m.* tip, point, lappet.

snickare, *m.* joiner, cabinet-maker. **-arbete,** *n.* joiner's work, joinery. **-gesäll,** *m.* journeyman joiner. — **snickra,** *v. n.* to do joiner's work.

snicksnack, *n.* nonsens, fiddle-faddle, prittle-prattle.

snida, *v. a.* to cut, to carve. **-verk,** *n.* carved work, carving.

snigel, *m.* slug.

snik-as, *v. d.* to be covetous *(of)*. *Jmf.* **snålas. -en,** *adj.* covetous, greedy, eager, desirous *(alla med* of). **-enhet,** *f.* greediness, avidity.

snill-e, *n.* genius, wit. **-e foster,** *n.* product of wit. **-e gåfva,** *f.* talent. **-rik,** *adj.* ingenious, spirited, witty.

snipa, *f. (fisk)* finger-fish.

snipa, *f. (båt)* boat, gig, wherry.

snitt, *n. (inskärning)* cut, incision; *(på bok)* edge; *(fason)* fashion, shape, figure.

sno, *v. a.* to twist, to twine. *S. ifrån sig (åt sig)*, to twist to the right (to the left). *S. sig*, to twist itself. *S. upp*, to untwist. **-dd,** *f.* string, twist.

snok, *m.* common snake. *Jmf.* **snokare. -ört,** *f.* viper's bugloss.

snoka, *v. n.* to search *(for)*, to hunt *(for)*. *S. upp*, to trace out. **-are,** *m.* searcher, ferreter, spy.

snopen, *adj.* discountenanced *(at)*, blank, ashamed *(of)*.

snoppa, *v. a.* to snuff.

snor, *m.* snot, snivel. **-gers,** *se* **gers. -ig,** *adj.* snotty.

snubba, *v. a.* to snub, to check. **-or,** *f. pl.* reproof, reprehension.

snudda, *v. n.* to touch slightly, to graze, to attinge.

snufva, *f.* cold, catarrh, rheum.

snugga, *v. n.* o. *r.* to play the parasite, to sponge *(on* a person). **-gäst,** *m.* parasite. [pipe.

snugga, *f. (pipa)* cutty, short tobacco-

snurra, *v. n.* to turn, to whirl. **-,** *f.* top, gig.

snus, *n.* snuff. **-a,** *v. n.* to take snuff. *S. till ngon*, to snub one. **-are,** *m.* s.-taker. **-dosa,** *f.* s.-box. **-hane,** *m.* beau, cock's-comb, pert young fellow, sauce-box.

snusk, *n.* nastiness, filth, dirt. **-er,** *m.* sloven. **-ig,** *adj.* slovenly, sluttish, nasty, squalid. **-ighet,** *f.* slovenliness, nastiness.

snutfager, *adj.* pretty, fair, bonny.

snyfta, *v. n.* to sob.

snygg, *adj.* neat, clean. **-a,** *v. a.* to clean, to dress. **-het,** *f.* cleanliness, neatness.

snyltgäst, *m.* parasite, hanger-on.

snyta, *v. a.* to blow, to snite; *(ljus)* to snuff. *S. sig*, to blow one's nose. **-e,** *n.* snout, proboscis.

snål, *adj.* covetous *(of)*, avaricious *(of)*.

greedy *(of, after)*; *(glupsk)* voracious. **-as,** *v. d.* to be greedy of, to play the parasite, to haunt good tables. **-het,** *f.* covetousness, avarice, greediness, avidity. **-varg,** *m.* niggard, curmudgeon; cormorant.

snår, *n.* thicket.

snäck-a, *f.* cockle, periwinkle; snail; *(i örat)* cochlea; *(fartyg)* ship, bark. **-formig,** *adj.* spiral, cochleary. **-hus,** *n.* snail-shell. **-linie,** *f.* spiral line. **-skal,** *se* **-hus.**

snäf, *adj.* tight, scanty, narrow. **-het,** *f.* tightness, scantiness, narrowness.

snäll, *adj.* *(snabb)* swift, fleet, quick; *(god)* good, kind; *(skicklig)* clever. *En s. människa*, a good creature. *Var så s. och hjälp mig*, pray, help me. **-het,** *f.* speed, swiftness, rapidity, quickness, velocity; goodness; cleverness, ability, capacity. **-post,** *m.* diligence. **-press,** *m.* steam-press, fly-press. **-tåg,** *n.* fast train.

snäppa, *f.* snipe; common sandpiper.

snäppare, *m.* spring-lancet.

snärja, *v. a.* to snare, to entangle, to hamper, to catch in a snare, to ensnare, to entrap. *Låta s. sig*, to give into the snare. **-ande,** *n.* ensnaring. **-,** *adj.* captious, ensnaring. **-gräs,** *n.*, **-måra,** *f.* goose-grass, cleavers.

snärt, *m.* whip-cord, lash; *(fig.)* lash, wipe. **-a,** *v. a.* *S. till ngon*, to tap one, to lash.

snärta, *f.* lass.

snäsa, *v. a.* to huff, to snub.

snö, *m.* snow. **-a,** *v. a.* to snow. **-blind,** *adj.* dazzled by the s. **-båll,** *m.* s.-ball. *Slå s.*, to play at s.-ball. **-bållar,** *pl.* *(ört)* snowball-tree, guelder-rose, water-elder. **-drifva,** *f.* s. drift. **-droppe,** *m.* (**-klocka,** *f.*) s.-drop. **-fall,** *n.* fall of s. **-flaga, -flinga,** *f.* flake of s. **-glopp,** *n.* sleet. **-gräns,** *m.* s.-line, boundary of s. **-gubbe,** *m.* s. statue. **-hvit,** *adj.* s.-white. **-ig,** *adj.* snowy. **-loppa,** *f.* s.-fly. **-lärka,** *se* **-sparf.** **-mos,** *n.* *(mat)* trifle; *(tomt prat)* froth. **-plog,** *m.* s.-plough. **-ripa,** *f.* ptarmigan. **-skata,** *f.* field-fare. **-socka,** *f.* s.-sock. **-sparf,** *m.* s.-bird [-bunting]. **-väder,** *n.* snowy weather.

snöd, *adj.* vile, trifling.

snöfla, *v. n.* to snuffle.

snöpa, *v. a.* to geld, to castrate. **-are,** *m.* gelder. **-ing,** *m.* castrate, eunuch.

snöplig, *adj.* shameful, ignominious, dishonorable, shabby, mean, paltry, poor.

snöra, *v. a.* to lace; to string, to cord. *S. af, upp*, to unlace. *S. fast, igen, ihop*, to lace tight [close]. *S. sig*, to wear bodice. **-band,** *n.* lace. **-e,** *n.* string, cord, line; twist. **-hål,** *n.* lacehole, eyelet. **-lif,** *n.* stays, bodice. **-makare,** *m.* lace-maker. **-nål,** *f.* tag. **-rem,** *f.* lace. **-rät,** *adj.* straight by line, quite straight. **-slå,** *v. a.* to mark with a chalked string.

snörpa, *v. a.* to stitch up, to draw up, to sew together. *S. ihop munnen*, to contract the mouth.

so, *f.* sow.

sobel, *m.* sable. **-skinn,** *n.* *(i handel)* [sable.

soci-al, *adj.* social. **-etet,** *f.* society.

socka, *f.* sock.

sockel, *m.* socle, footing, socket.

socken, *f.* parish. **-bo,** *m.* parishioner. **-bud,** *n.* a parson's going to administer the holy sacrament to a sick person. **-folk,** *se* **-bo.** **-gång,** *m.* collection of alms in the parishes. **-prest,** *m.* parish-priest, parson. **-skola,** *f.* district-school, parish school. **-skrifvare,** *m.* vestry clerk. **-stuga,** *f.* house where the churchwardens and parishioners hold their meetings. **-stämma,** *f.* vestry; parochial-meeting.

socker, *n.* sugar. **-ask,** *m.* s.-box, s.-dish. **-bagare,** *m.* confectioner. **-bageri,** *n.* confectionary. **-bakelse,** *f.* sweetmeats, comfits. **-bruk,** *n.* s.-work [-house]. **-bröd,** *n.* sweat bread, s. bread. **-dosa,** *f.* s.-caster. **-dricka,** *f.* s.-beer, a kind of ginger-beer. **-fat,** *n.* s.-cask. **-gryn,** *n.* s.-plum. **-kandi,** *n.* s.-candy. **-kist,** *m.* Havannah cedar. **-lönn,** *f.* s.- [rock-] maple. **-papper,** *n.* *(till omslag)* s. blue paper. **-päron,** *n.* pear preserved in s. **-rot,** *f.* skirret. **-rör,** *n.* s.-cane. **-sirap,** *m.* molasses, treacle. **-sjudare,** *m.* s.-boiler, refiner of s. **-sjuka,** *f.* diabetes. **-skål,** *f.* s.-basin. **-söt,** *adj.* sweet as s. **-topp,** *m.* loaf of s., s.-loaf; *(fig.)* darling. **-tång,** *f.* s.-tongs. **-vatten,**

n. sugared water. **-ärter,** *f. pl.* s. pease. — **sockra,** *v. a.* to sugar.

soda, *f.* soda. **-vatten,** *n.* s.-water.

soffa, *f.* sofa.

sofism, *m.* sophism. — **sofist,** *m.* sophist. **-eri,** *n.* sophistry. **-isk,** *adj.* sophistical.

sofva, *v. n.* to sleep, to be asleep. *S. tungt (hårdt),* to s. fast (hard). *S. lugnt,* to s. soundly [securely]. *S. lätt,* to s. lightly. *Lägga sig att s.,* to go to sleep. *S. ruset af sig,* to s. one's self sober. *S. bort tiden,* to s. away the time. *S. på en sak,* to s. upon a matter, to consult one's pillow. *S. ut,* to take one's fill of sleep. *S. middag,* to take a nap after dinner. *Min hand sof,* my hand was asleep. **-ande,** *n.* sleeping, sleep. **-are,** *m.* sleeper. — **sof-kammare,** *m.*, **-rum,** *n.* bedchamber, dormitory, sleeping-room.

sofvel, *n.* sool, sowel, any victuals eaten with bread. **-sam,** *adj.* feeding, nutritious.

soja, *f.* soy.

sol, *f.* sun; *(gloria)* glory. **sol-,** *adj.* sun-, solar. **-a,** *v. a.* to sun, to expose to the sun. *S. sig,* to bask in the sun. **-badd,** *n.* heat of the sun, apricity. **-blind,** *adj.* dazzled by the sun. **-blomma,** *se* **-ros. -bränd,** *adj.* sun-burnt. **-bränna,** *f.* sunburning. **-bärgning,** *f.* sunset. **-cirkel,** *m.* solar circle. **-cykel,** *m.* solar cycle, ecliptic. **-fjäder,** *m.* fan. **-fjäderspalm,** *f.* fan-palm. **-fläck,** *m.* solar spot. **-förmörkelse,** *f.* solar eclipse. **-glas,** *n.* burning-glass. **-glimt,** *m.* blink of the sun. **-grand,** *n.* atom. **-gång,** *m.* sunrise, sunset. **-hetta,** *f.* heat of the sun. **-hvarf,** *se* **-cirkel. -ig,** *adj.* sunny. **-klar,** *adj.* sunbright; *(fig.)* evident. **-ljus,** *n.* sun-light, solar light. **-månad,** *m.* solar month. **-nedgång,** *m.* sunset. **-ros,** *f.* sun-flower, turn-sol. **-rök,** *m.* haze. **-sida,** *f.* sun-side. **-sken,** *n.* sunshine. **-skensväder,** *n.* sunshine. **-skifva,** *f.* disc of the sun. **-skärm,** *m.* parasol. **-stråle,** *m.* sunbeam, ray of the sun. **-styng,** *n.* siriasis, sun-stroke. **-stånd,** *n.* solstice. **-system,** *n.* solar system. **-tid,** *f.* apparent time. **-torka,** *v. a.* to dry in the sun. **-torkning,** *f.* insolation, drying in the sun. **-tält,** *n.* awning. **-uppgång,** *m.* sunrise. **-ur,** *n.* sundial. **-vifva,** *f.* bulbous crow-foot. **-visare,** *m.* gnomon, cock of a sundial. **-vända,** *f. (ört)* rock-rose. **-värme,** *m.* warmth of the sun. **-år,** *n.* solar year.

solavexel, *m.* sole, single bill.

sold, *m.* pay. **-a,** *se* **besolda. -at,** *m.* soldier. **-at lefnad,** *m.* military life.

solf, *n.* hiddles (in a loom).

solid, *adj.* solid, creditable, respectable.

solk, *n.* soil, dust. **-ig,** *adj.* soily, dirty.

solo, *adj.* solo, alone. **-,** *n.* solo.

som, *pron. relat.* who, which, that. *Den som,* he that. *Det som,* that which.

som, *adv.* as, like. *Som om,* as if. *Just som,* just as.

somlig(e), *adj.* some.

sommar, *m.* summer. *Om s-en,* in the s. *I s.,* this s. *I somras,* last s. **-afton,** *m.* summer-evening. **-dag,** *m.* s. day. **-fläckar,** *se* **fräknar. -fogel,** *m.* butterfly. **-hyll,** *m.* dwarf-elder, dane-wort, wallwort. **-månad,** *m.* s.-month, June. **-tid,** *f.* s.-season. **-vicker,** *m.* narrow-leaved crimson vetch.

somna, *v. n.* to fall asleep. *Jmf.* **domna.**

somt, *adj. n.* some.

son, *m.* son. **-dotter,** *f.* son's daughter, grand-daughter. **-dottersdotter,** *f.* great grand-daughter, grandson's daughter. **-hustru,** *f.* daughter in law, son's wife. **-lig,** *adj.* filial. **-son,** *m.* grandson, son's son. **-sonsson,** *m.* great grandson, grandson's son.

sonat, *m.* sonata.

sond, *m.* probe, sound. **-era,** *v. a.* to probe, to sound.

sonett, *m.* sonnet.

sonke, *m.* sow-thistle.

sonor, *adj.* sonorous.

sopa, *v. a.* to sweep, to make clean. **-a,** *f.* whisk, oven-besom. **-are,** *m.* sweeper. **-hög,** *m.* heap of sweepings, dust-heap. **-lår,** *m.* dust-bin. **-or,** *pl.* sweepings. **-qvast,** *m.* broom, besom. **-skyffel,** *m.* dust-pan. **-vrå,** *f.* corner where the sweepings are swept together, dust-heap, dust-bin.

sopp-a, *f.* soup, broth. **-fat,** *n.* soup-dish. **-skål,** *f.* soup-basin, porringer.
sorg, *f.* sorrow *(at, over)*, grief *(at, of)*, affliction, trouble, regret *(at, for)*; *(efter en död)* mourning. *Det är min minsta s.*, that is my least concern. *Han har s. af sina barn*, his children cause him great affliction. *Djup (half) s.*, deep (second) mourning. *Ha (anlägga, aflägga) s.*, to be in (go into, leave) mourning. **-besök,** *n.* visit of condolence. **-betygelse,** *f.* condolence. **-bref,** *n.* letter announcing a person's death. **-bunden,** *adj.* sorrowful, afflicted. **-drägt,** *f.* mourning. *Bära s. efter ngon*, to wear mourning for one. **-e barn,** *n.* child that occasions its parents s. **-e sång,** *m.* mourning song, dirge. **-fana,** *f.* black flag. **-flor,** *n.* mourning-crape; *(på hatten)* mourning-hatband, weepers. **-fri,** *adj.* free from cares. **-frihet,** *f.* freedom from care, tranquillity. **-full,** *se* **sorgsen. -fällig,** *adj.* solicitous, careful, attentive. **-fällighet,** *f.* care, solicitude, carefulness. **-hus,** *n.* family [house] where somebody is dead. **-klädd,** *adj.* dressed in mourning. **-lig,** *adj.* sad, sorrowful, doleful, mournful, dismal, melancholy, dreary. **-lös,** *adj.* careless, unconcerned, reckless, heedless, indolent. **-löshet,** *f.* carelessness, recklessness, negligence, inattention; heedlessness. **-musik,** *f.* mourning-music. **-qväde,** *n.* elegy. **-sen,** *adj.* sorrowful, sorry, sad, melancholy, disconsolate. **-senhet,** *f.* sadness, melancholy. **-spel,** *n.* tragedy. **-tid,** *f.* mourning-time.
sork, *m.* field-mouse.
sorl, *n.* noise; *(i halsen)* rattling; *(af ett vatten)* murmuring. **-a,** *v. n.* to make a noise; to rattle; to murmur, to purl, to hum, to ripple.
sort, *m.* sort, species, sortment, kind, stuff. **-era** *(höra till)*, *v. n.* to belong to. **-** *(ordna)*, *v. a.* to sort, to assort. *S. sig med*, to provide one's self with sundry sorts. *Hans bod är väl s-d*, he has great choice of commodities in his shop. **-ering,** *f.* sorting. **-iment,** *n.* sortment, assortment.
sot, *n.* soot, coom; *(i säd)* blast, blight. **-a,** *v. a.* to sweep. *S. ned*, to daub with soot. **-aktig,** *adj.* fuliginous. **-are,** *m.* chimney-sweeper. **-höna,** *f.* common coot. **-ig,** *adj.* sooty, fuliginous; *(om säd)* blasty.
sot, *f.* sickness, disease. **-död,** *m.* natural death. **-,** *adj.* naturally dead. **-säng,** *f.* death-bed.
spad, *n.* broth.
spad-e, *m.* spade; spatula, slice. **-lik,** [*adj.* spatulated.
spader, *m.* spade.
spak, *m.* coltstaff, lever.
spak, -färdig, *adj.* tame, gentle, quiet, tractable. **-het,** *f.* gentleness, tractableness.
spakel *(mdlare-)*, *m.* horn. — **spakla,** *v. a.* to ground.
spalier, *m.* espalier.
spalt, *m.* column.
spana, *v. n.* o. *a.* to search *(for)*, to pry, to spy; to trace. **-ing,** *f.* tracing, investigation; intelligence. *Få s. på*, to get intelligence of.
spann, *m.* *(mått)* corn-measure containing about two bushels; *(längdmått)* span. **-,** *n.* *(hästar)* team of horses, span. **-häst,** *m.* coach-horse. **-mål,** *m.* corn, grain. **-målsbod,** *f.* granary. **-målshandel,** *m.* corn-trade. **-målshandlare,** *m.* cornmerchant. **-målsvind,** *m.* granary, loft. **-rem,** *f.* shoemaker's stirrup. **-ridare,** *m.* jockey, postillion. **-tröskare,** *m.* thrasher who receives for his work a certain measure of corn.
spansk, *adj.* Spanish. *S. fluga*, *(insekt)* cantharis, Spanish fly; *(salva)* blister, vesicatory. *S. kräka*, roller. **-gröna,** *f.* verdigris. **-rör,** *n.* cane, bengal cane.
spant, *n.* frame, bend.
spara, *v. a.* to spare, to save, to economise, to husband, to put by *(for)*. *Jmf.* **bespara, skona.** *S. ihop*, to lay up. *S. sig*, to spare one's self. *S. till en annan tid*, to reserve till another time. **-bank,** *m.* savings-bank. **-bössa,** *f.* money- [savings-] box. **-sam,** *adj.* sparing, saving, economical. **-samhet,** *f.* savingness, sparingness, economy, thriftiness, frugality. **-samt,** *adv.* sparingly, economically.

sparf, *m.* sparrow. **-hök,** *m.* s.-hawk. -ugla, *f.* common brown owl.

spark, *m.* kick. **-a,** *v. a.* to kick. *S. bakut,* to kick behind. *S. af sig,* to kick [throw] off. *S. upp en dörr,* to kick a door open.

sparr, *m.* *(ört)* common broom.

sparr-e, *m.* rafter; spar. **-lag,** *n.* the rafters of a roof. **-lakan,** *n.* bed-curtain. -lakanslexa, *f.* curtain-lecture.

sparris, *m.* sparagrass, asparagus.

spasm, *m.* spasm. **-odisk,** *adj.* spasmodic [-al].

spat, *m.* spar.

spatsera, *v. n.* to walk. **-gång,** *m.* walk. -väder, *n.* fine walking-weather.

spatt, *m.* spavin.

spe, *n.* mock, mockery, derision. *Göra spe af,* to make a mock of, to deride, to ridicule. *På spe,* by way of mockery. -fogel, *m.* mocker, scoffer, fleerer, jeerer. -full, *adj.* mocking, ironical, sarcastic. -glosa, *f.* gibe, sneer, scoff. **-ord,** *n.* taunt.

speceri, *n.* spice. **-handel,** *m.* grocery. -handlare, *m.* grocer, spicer.

speci-al, *adj.* special. **-alitet,** *f.* speciality. -el, *adj.* special, especial, particular. **-elt,** *adv.* especially, particularly. **-es,** *n.* species. *Quattuor s.,* the four rules of arithmetic. -ficera, *v. a.* to specify, to particularise. **-fik,** *adj.* specific. *S. vigt,* s. gravity.

spedition, *f.* carrying-trade, conveyance. **-s handel,** *m.* transmission business. **-s räkning,** *f.* account [bill] of conveyance. — **speditör,** *m.* forwarding [commission-] agent, despatcher.

spegel, *m.* looking-glass; *(fig.)* mirror; *(i en dörr o. d.)* panel; *(på skepp)* stern. **-blank,** *adj.* bright as a mirror, glassy. **-bord,** *n.* stand. **-fabrik,** *m.* looking-glass-manufactory. **-fabrikör,** *m.* looking-glass-maker. **-folium,** *n.* tin-foil. **-fäkteri,** *n.* mock-fight, sham-fight, dissimulation. **-glas,** *n.* mirror-glass. **-klar,** *adj.* bright as a mirror, mirrored. — **spegla sig,** *v. r.* to view [look *at*] one's self in a glass, to be mirrored. *S. sig i ngons exempel,* to take an example by one.

speja, *v. a.* to spy *(after* one), to scout, to reconnoitre. **-are,** *m.* spy, scout.

spektakel, *n.* *(teater)* play; *(föremål för uppm.)* spectacle, show. *Ställa till s., (fig.)* to make a racket. **-makare,** *m.* mocker, scoffer.

spekul-ant, *m.* speculator, enterpriser. **-ation,** *f.* speculation, enterprise. **-era,** *v. n.* to speculate *(on, upon; in).*

spel, *n.* game, play, gambling; music; *(musikkår)* band of music; *(sätt att spela)* play, execution; *(stick i kortspel)* trick; *(kortlekar)* two packs of cards. *Jmf.* **vind-spel.** *Vinna på s.,* to win at play. *Vunnet s.,* won game. *Stå på s.,* to be at stake. *Sätta på s.,* to hazard at play; *(äfventyra)* to hazard, to venture, to put to hazard. *Sätta allt på s.,* to throw all upon the cast. *Vara med i s-et,* to be engaged at play; *(deltaga i något)* to have a finger in the pie. *Hafva fritt s.,* to have free scope. *Röra på s-et,* to beat the drum. *Olympiska s-en,* the olympic games. **-a,** *v. a.* to play *(on); (kort)* to play *(at* cards); *(på teatern)* to act, to perform. *S. upp,* to strike up, to begin to play. *S. öfver,* to rehearse. *S. högt,* to play at great game. *S. om ngot,* to play for a thing. *S. ut,* to have the forehand. *S. ut ett kort,* to play a card. *S. en komedi,* to act a play, to play a comedy. *S. någon ett puts,* to play one a trick, to put a trick upon one. *S. en rol,* to act [perform] a part, to personate [sustain] a character. *S. under ett täcke med någon,* to have underhand dealings [secret collusion] with one, to collude with one. **-are,** *m.* player, gambler, gamester. **-bom,** *m.* bar of the capstan. **-bord,** *n.* gaming- [card-] table. **-dosa,** *f.* musical box. **-hus,** *n.* gaming- [gambling-] house. **-jakt,** *f.* pleasure-yacht. **-klubb,** *m.* gaming club. **-kort,** *n.* play-card. **-man,** *m.* musician, fiddler. **-mark,** *f.* counter, fish. **-penning,** *m.* counter. **-rum,** *n.* full play, scope. **-sjuka,** *f.* passion for play. **-skuld,** *f.* gaming-debt. **-sällskap,** *n.* card-party. -ur, *n.* musical clock.

spelt, *m.* spelt.

spenat, *m.* spinage, spinach.

spendera, *v. a.* to spend. *S. på,* to treat. *Jmf.* **traktera.**
spen-e, *m.* teat, pap, dug. **-barn,** *n.* sucking babe. **-horn,** *n.* sucking-bottle. **-varm,** *adj.* milk-warm, warm from the cow. **-vårta,** *f.* nipple. **-ört,** *f.* laser-wort.
spens, *m.* spencer.
spenslig, *adj.* slender, slim, gracile, spare. **-het,** *f.* slenderness, thinness, gracility.
spergel, *m.* spurvey.
speta, *v. a.* to distend, to stretch out.
spetal, *se* **hospital.** — **spetälsk,** *m.* leper. **-,** *adj.* leprous. **-a,** *f.* leprosy.
spets, *m.* point; *(topp)* pinacle, point, summit, top; *(det främsta)* head, front; *(penn-)* nib; *(virkad &c.)* lace. *Bjuda ngon s-en,* to bid defiance to one. *I s-en för,* at the head of. *Vara främst i s-en,* to be foremost. *Knypla s-ar,* to work [make] lace. **-a,** *v. a.* to point, to sharpen, to nib; to pierce, to transfix; to empale (a criminal). *S. öronen,* to prick up [cock] one's ears. *S. munnen,* to draw [make] up one's mouth. **-bof,** *m.* sharper, rascal. **-båge,** *m.* pointed arch. **-fil,** *m.* taper-[sharp-] file. **-fundig,** *adj.* sharp, acute, subtile, smart, sly, subtle, shrewd. **-fundighet,** *f.* sharpness, acuteness, subtility, smartness, subtlety. **-glans,** *m.* antimony. **-glas,** *n.* wineglass. **-gård,** *m.* the guard attending a criminal whilst under execution. **-hund,** *m.* Pomeranian dog. **-ig,** *adj.* pointed, acute; *(fig.)* sharp, pointed, smart, biting. **-ighet,** *f.* pointedness, acuteness, keenness; *(fig.)* sharpness, smartness. **-manschett,** *m.* laced ruffle. **-nosig,** *adj.* sharp-nosed. **-näsa,** *f.* pointed nose. **-vinkel,** *m.* acute angle. **-vinklig,** *adj.* acute angled.
spett, *n.* spit; *(af trä)* pole; *(järn-)* iron-lever. **-a,** *v. a.* to spit.
spiauter, *m.* spelter, zink, pewter.
spicke-n, *adj.* salted and dried in the sun or in smoke. **-kött,** *n.* hung-beef. **-sill,** *m.* pickled [salt] herring.
spigg, *m.* stickleback.
spik, *m.* nail, spike. *Slå s-en på hufvudet,* to hit the nail on the head. *Det blir en s. i hans likkista,* that will hasten his death. **-a,** *v. a.* to nail. *S. igen,* to n. up. *S. upp,* to n. on [at], to affix. **-blad,** *n.* marsh penny-wort, white-root. **-bolde,** *m.*, **-böld,** *f.* small boil. **-borr,** *m.* piercer, gimlet. **-hammare,** *m.* nail-manufactory. **-hufvud,** *n.* head of nail. **-klubba,** *f.* club armed with nails; *(ört)* thorn-apple. **-olja,** *f.* oil of spike. **-sjuk,** *adj. (sjöt.)* iron-sick. **-smed,** *m.* nail-smith. **-tång,** *f.* nail-nippers.
spilkum, *m.* basin, slop-basin, slop-bowl.
spilla, *v. a.* to spill, to shed. *Jmf.* **förspilla.** **-ning,** *f.* waste, spilling, dung. **-o,** *adv. Gifva till s.,* to devote to destruction, to give to be plundered, to abandon, to give up.
spiller-naken, *adj.* stark-naked. **-ny,** *adj.* brand- [fire-] new, spick-and-span new, quite new.
spillkråka, *f.* great black woodpecker.
spillra, *v. a. S. sönder,* to splinter, to split. **-a,** *f.* splinter. *Spillrorna af,* the wreck of.
spilta, *f.* stall.
spilträ, *n.* barrel.
spinat, *se* **spenat.**
spindel, *m. (djur)* spider; *(i ur, &c.)* spindle. **-ben,** *n.* spidershank, spindleleg. **-nät,** *n.* cobweb. **-ört,** *f.* bastard toadflax.
spinett, *m.* spinet.
spinkig, *se* **spenslig.**
spinna, *v. a.* to spin; *(tobak)* to twist. **-,** *v. n. (om kattor)* to pur. *S. upp,* to spin up; *(fig.)* to devise, to trump up, to forge. *S. ut,* to spin out, to enlarge. **-are,** *m.* spinner. **-arelön,** *f.* spinning-wages. **-eri,** *n.* spinning-house. **-erska,** *f.* (female) spinner. **-hus,** *n.* house of correction, work-house, bridewell. **-rock,** *m.* spinning-wheel.
spion, *m.* spy, scout. **-era,** *v. n.* to spy *(out; upon).* **-eri,** *n.* espionage.
spira, *v. n.* to sprout, to germinate, to shoot forth. **-a,** *f.* sceptre; *(torn-)* spire, steeple; *(blom-)* thyrsus; *(trästam)* spar. *Läsegels-spira,* studding-sail-boom. **-stjärt,** *m. (sjöt.)* heel-lashing. **-talja,** *f.* boom-jigger.
spiral, *adj.* spiral. **-fjäder,** *n.* s. spring. **-trappa,** *f.* winding stair-case [stairs].

spiritu-el, *adj.* spiritual; ingenious, sprightly. **-osa,** *pl.* spirits. **-s,** *m.* spirit.
spirlånga, *f.* ling.
spis, *m.* food, meat, diet, victuals, nourishment. **-a,** *v. a.* *(bespisa)* to give to eat, to feed; *(äta)* to eat. to be eating. **-,** *v. n.* *(förslå)* to suffice, to be enough [sufficient]. *S. frukost,* to breakfast. *S. middag,* to dine. *S. qvällsvard,* to sup. **-bröd,** *n.* household-bread. **-gäst,** *m.* boarder. **-ning,** *f.* eating, boarding. **-offer,** *n.* offering consisting of vegetable food. **-ordning,** *f.* order in eating, dietary. **-qvarter,** *n.* eating- [boarding-] house. **-öl,** *n.* smallbeer.
spis, spisel, *m.* chimney, fire-place. **-häll,** *f.* fire-hearth.
spjufver, *m.* sly blade, old fox.
spjut, *n.* spear, lance. **-vide,** *n.* apple-leaved willow.
spjäla, *v. a.* to splint. **-a,** *f.* splint. **-verk,** *n.* trellis, lattice.
spjälka, *v. a.* to split, to splinter, to sliver. *S. sig,* to splinter. **-ig,** *adj.* splintery.
spjäll, *n.* damper, register, shutter; *(ärmspjäll)* gusset.
spjärna, *v. n.* to strive *(against),* to kick *(at).*
splint, *m.* sap-wood.
spliss, *m.* *(sjöt.)* splice. **-a,** *v. a.* to [splice.
split, *n.* discord, strife, contention, difference, variance, disagreement, dissension.
splittra, *v. a.* to separate. *Jmf.* **spillra.** *Splitter ny,* brand-new. *S. galen,* stark mad. *S. naken,* stark naked. **-ing,** *f.* splitting, separation; disagreement, dissension.
spof, *m.* curlew.
spol, *n.* fin on the back of a fish.
spola, *v. a.* to spool, to wind the woof on the quill; *(skölja)* to wash. **-e,** *m.* *(väfspole)* quill; *(pojke)* stripling. **-mask,** *m.* ascaris.
spoliera, *v. a.* to spoil, to ruin.
sporra, *v. a.* to spur, to clap spurs to; to instigate, to urge. *S. upp,* to spur on. *Jmf.* **spåra.** **-blomma,** *f.* toad-flax. **-e,** *m.* spur; *(bot.)* calcar. **-hugga,** *v. a.* to prick with the spur, to spur. **-kringla,** *f.* rowel. **-läder,** *n.* spur-leather. **-makare,** *m.* spurrier, spurmaker. **-staf, -stock,** *m.* leaping-pole. **-sträck,** *n.* full gallop, full speed. *I s.,* whip and spur, at [in] full gallop.
sportler, *m. pl.* perquisites, fees.
spotsk, *adj.* scornful, insolent, arrogant, contemptuous, haughty. **-het,** *f.* scorn, insolence, haughtiness, petulant contempt.
spott, *m.* spittle, slaver, saliva. *Jmf.* **spe, åtlöje.** **-a,** *v. a.* o. *n.* to spit. **-gång,** *m.* salivary conduit. **-kur,** *m.* salivation. **-låda,** *f.* spitting-box.
spraka, *v. n.* to crackle. **-fogel,** *m.* trumpeter. **-fåle,** *m.* runner.
spratt, *n.* trick, prank, hoax. *Spela ett s.,* to play a trick.
sprattla, *v. n.* to sprawl.
spri, *n.* *(sjöt.)* yard.
spricka, *v. n.* to break, to burst, to chink, to split, to crack; to chap. *S. af skratt,* to burst with laughing, to split one's sides [one's self] with laughing. *S. af arghet,* to burst with malice. *Mitt hufvud vill s.,* my head is ready to split in two. *S. ut,* to break out, to open, to bud, to blow. **-a,** *f.* crack, chap, slit, crevice, chink.
sprida, *v. a.* to spread, to extend. *Jmf.* **utsprida.** *S. hetta,* to cast heat. *S. sig, Spridas,* to spread. **-ning,** *f.* spreading; propagation; circulation.
spring, *n.* run, running; *(sjöt.)* spring. **-a,** *v. n.* to run; *(i luften)* to burst, to fly, to blow up; *(brista)* to burst, to snap, to crack; *(gå förlorad)* to be lost. *Låta en mina s.,* to spring a mine. *Vinden har sprungit om,* the wind has shifted [is come about]. *S. (brista) af,* to snap. *S. af hästen,* to leap from one's horse. *S. bort,* to run away. *S. fatt,* to overtake, to outrun. *S. fram,* to run forth, to run forward. *S. förbi, om,* to run past one, to outrun one, to outstrip one. *S. in i skogen,* to take the wood. *S. på',* to rush [run] upon. *S. sönder,* to fly in pieces. *S. upp,* to start up; to fly open; *(om vatten)* to rise, to spring out. *S. upp ngon,* se *S. fatt.* **-a,** *v. a.* to leap upon, to cover. *Jmf.* **betäcka.** **-are,** *m.* courser; *(fisk)*

grampus, springer. **-bagge,** *m.* ram. **-brunn,** *m.* fountain, spring. **-fjäder,** *m.* spring. **-kolf,** *m.* Bologna phial. **-korn,** *n.* touch-me-not. **-källa,** *f.* spring, fountain. **-mask,** *m.* ascaris. **-pojke,** *m.* errand-boy. **-råtta,** *f.* jerboa. **-tid,** *f.* spring-tide.

springa, *f.* chink, cranny, crevice, cleft, rift, interstice.

sprint, *m.* forelock.

sprit, *m.* spirit. **-dryck,** *m.* spirituous liquor, spirit. **-haltig,** *adj.* spirituous.

sprita, *v. a.* to shell, to unhusk; *(fjäder)* to pick. **-ärter,** *f. pl.* shelled pease.

spritsbakelse, *m.* spouted cake.

spritsegel, *n.* sprit-sail.

spritt, *adv. se* **spiller.**

spritt, *m. (hästsjukd.)* malanders, grapes.

spritta, *v. n.* to start, to startle; *(om (fisk)* to play.

sprund, *n. (på en tunna)* bung, bung-hole; *(på en kjortel)* slit, placket, aperture. **-a,** *v. a.* to bung.

spruta, *v. a.* to squirt, to syringe, to play the engine, to sprinkle; *(läkark.)* to inject, to syringe. *S. på ett brinnande hus,* to play the engines upon a burning house. **-a,** *v. n.* to spout, to gush, to spatter. **-a,** *f.* engine, fire-engine, squirt, syringe. **-are** *(mask),* *m.* ascidia. **-fisk,** *m.* spout-fish. **-hus,** *n.* engine-house. **-kanna,** *f.* sprinkling- [watering-] pot. **-slang,** *m.* leather-pipe, hose.

språk, *n. (tungomål)* language, tongue; *(tal)* discourse, conference, conversation, speech, talk, parley; *(ställe ur en bok)* passage, sentence. **-a,** *v. n.* to discourse *(om* = on, upon), to talk *(med* = to, with; *om* = of, about), to speak *(med* = to, with; *om* = of). **-bruk,** *n.* usage of language. **-fel,** *n.* grammatical fault, solecism. **-forskare,** *m.* philologer, linguist. **-forskning,** *f.* philology. **-kunnig,** *adj.* skilled in languages, linguist. **-kunnighet,** *f.* philology; grammatical learning. **-lig,** *adj.* lingual, linguistic. **-lynne,** *n.* genius of a language. **-låda,** *f.* mouth. *Slå upp s-n,* to become loquacious [conversative]. **-lära,** *f.* grammar. **-lärare,** *m.* grammarian, teacher of a language. **-lärd,** *se* **-kunnig.** **-mästare,** *m.* master of languages. **-regel,** *m.* rule of grammar. **-riktig,** *adj.* correct, grammatical. **-rum,** *n.* parlor. **-rör,** *n.* speaking-trumpet. **-sam,** *adj.* talkative, loquacious, conversative. **-stam,** *m.* family of languages. **-öfning,** *f.* exercise in a language.

språng, *n.* leap, jump, bound; *(vatten-)* spring; *(ben)* astragal; *(betäckning)* covering; *(sjöt.)* sheer. *I fullt s.,* in full speed. *I ett s.,* at one jump. *Stå på s.,* to be upon the start. **-rem,** *f.* martingale, bricole.

språte, *m.* stick, sprig, sprout.

spräcka, *v. a.* to crack, to break (into chinks).

spräcklig, *adj.* motley, mottled, variegated, speckled.

spränga, *v. a.* to spring, to blow up; *(en fogelkull)* to spring, to start, to rouse. **-,** *v. n.* to ride (at) full speed, to gallop, to dash on. *S. en bank,* to break a bank. *S. en dörr,* to burst open [force] a door. *S. en truppafdelning,* to defeat [scatter, put to flight] a body of troops. *S. i luften,* to blow up. *S. berg,* to blow up [blast] rocks. *S. af i galopp,* to dash off at full gallop. *S. en häst,* to break the wind of [override] a horse, to ride a horse till he is broken-winded. *S. en biljardkula,* to spring a billiard-bill. *Sprängd (om en häst),* chest-foundered. **-kista,** *f.* powder-chest. **-kraft,** *f.* bursting [blasting] power. **-lärd,** *adj.* brimful of learning. **-ning,** *f.* blasting, breaking, &c. **-rot,** **-ört,** *f.* water-hemlock, cowbane.

spränkla, *f.* springle.

sprätt (-hök), *m.* beau, dandy, spark, exquisite, fop. **-a,** *v. n.* to strut. **-ig,** *adj.* dandyish. **-ighet,** *f.* dandyism.

sprätta, *v. a.* to spread. *S. upp,* to rip [slit] up. **-,** *v. n. (om höns)* to scratch; *(om en penna)* to spatter. **-båge,** *m.* fletch-bow.

spröd, *adj.* brittle, fragile. **-het,** *f.* brittleness.

spröt, *n. (på insekter)* feeler.

spröte, *n. se* **språte.**

spunning, *m. (sjöt.)* rabbet.

spy, *v. a.* o. *n.* to spew; *(krökas)* to vomit, to puke. **-fluga,** *f.* blue-bottle. *Jmf.* **spefogel.** **-gatt,** *n.* scupper. **-or,** *f. pl.* vomit.

spå, *v. n.* o. *a.* to foretell, to presage, to predict, to prophesy, to augur, to tell fortunes, to spae. *S. ngon,* to tell one his fortune. *S. i kaffe,* to cast the coffee-grounds. *S. i kort,* to tell fortunes upon cards. **-dom,** *m.* prediction, presage, divination, foretelling. *S. af eld,* pyromancy. *S. af foglar,* ornithomancy, auspice, auguration. *S. af inälfvor,* hepatoscopy. *S. i handen,* chiromancy, palmistry. **-domsande,** *m.* prophetic spirit. **-domskonst,** *f.* art of divination. **-käring,** *f.* fortuneteller, prophetess, spae-woman. **-man,** *m.* fortuneteller, soothsayer.

spån, *n.*, **-a,** *f. (hugg.)* chip; *(hyfvel-)* shaving; *(tak-)* shingle. **-hatt,** *m.* chip-hat. **-hög,** *m.* heap of chips. **-slå,** *v. a.* to cover with shingles. **-,** *v. n.* to saunter. **-tak,** *n.* shingle-roof. **-täcka,** *se* **-slå.**

spånad, *m.* spinning.

spåne, *m. (boktr. &c.)* mate, fellow.

spång, *f.* foot-bridge.

spånta, *v. a.* to rabbet, to lop. **-hyfvel,** *m.* r.-plane.

spår, *n. (märke)* trace, track, vestige; *(fot-)* foot-step, foot-print; *(har-)* prick; *(hjul-)* rut, track; *(järnvägs-)* rail. *Följa på s-en,* to trace. *Komma på s-et,* to get on the track. *Vara på s-et,* to be on the track [scent], to have in the wind. *Hundarne hafva tappat s-et,* the dogs are at fault. *Hundarne hafva åter kommit på s-et,* the hounds are in the wind again. *Föra hundarne åter på s-et,* to put the hounds on the track again. **-a,** *v. a.* to trace, to track; to perceive. **-hund,** *m.* lime-hound; *(fig.)* spy. **-löst,** *adv.* without leaving any traces. **-snö,** *m.* fresh fallen snow. **-vidd,** *f.* gauge. **-väg,** *m.* street-railway, track-way, tramway.

späck, *n.* lard; *(hvalfisk-)* blubber. **-a,** *v. a.* to lard. **-nål,** *f.* larding-pin. **-sten,** *m.* soap-stone.

späd, *adj.* tender, delicate, weak. *S. röst,* feeble voice. *S-t barn,* babe. *S-a dr,* tender years. **-het,** *f.* tenderness, delicacy, weakness.

späda, *v. a.* to dilute, to make thin [weak], to thin. *S. vatten i vin,* to mix wine with water. *S. på,* to pour to, to add (water, &c.) to. **-ning,** *f.* thinning, dilution.

späka, *v. a.* to subdue, to tame; *(sitt kött)* to mortify. **-ning,** *f.* taming; mortification, maceration.

spänna, *v. a.* to stretch, to strain; *(hanen)* to cock; *(bågen)* to bend, to draw; *(omgjorda)* to clasp, to buckle; *(sparka)* to kick; *(i stickbåge)* to tenter. *S. med klor, s. klorna i,* to seize with the talons. *S. af,* to unbend; to unbuckle. *S. för,* to put the horses to. *S. ifrån,* to take the horses from the coach, to unharness. *S. igen,* to buckle. *S. ihop,* to put together. *S. imot,* to resist, to oppose. *S. ned,* to unbend. *S. om,* to stretch round; to draw again, to buckle [put to] again. *S. på,* to strain on. *S. värjan på sig,* to gird the sword. *S. upp,* to unbuckle. *S. upp öronen,* to prick up one's ears. *S. ur, se S. ifrån. S. ut,* to stretch out. *S. ut ögonen,* to open the eyes wide. *S. åt,* to tie, to draw. *S. uppmärksamheten,* to engross the attention. *Med spänd uppmärksamhet,* intently. *Spändt förhållande,* bad terms. *I spändt förhållande,* on bad terms. **-ande,** *adj. (fig.)* interesting, exciting. **-are,** *m. (väf-)* tenter. **-e,** *n.* buckle, clasp. **-halsduk,** *m.* stock. **-ing,** *f.* stretching, tension; *(bygn.)* thrust; *(i magen)* gripe. **-kraft,** *f.* elasticity, tension. **-rem,** *f.* latchet. **-torn,** *m.* tongue of a buckle. — **spänstig,** *adj.* springy, elastic. **-het,** *f.* elasticity, springiness.

spänta, *v. a.* to cleave, to split.

spärra, *v. a.* to bar, to stop, to block up, to shut up; *(boktr.)* to widen the lines. *S. in, se* **inspärra.** *S. upp munnen,* to gape, to open the mouth wide. *S. vägen,* to block up [shut up, stop] the way. **-kedja,** *f.* drag-chain, trigger.

spö, *n.* rod, wand, switch; *(till straff)* lashes. *Slita s.,* to be whipped. *Sex par s.,* six pair of lashes. **-gubbe,** *m.* beadle. **-slitning,** *f.* lashes, fustigation.

spöka, *v. n.* to haunt. *Det s-r i huset*, the house is haunted. *Det s-r*, there is a ghost. *S. till (ut) sig*, to disguise one's self by an unusual dress, to make a Guy of one's self. **-e,** *n.* ghost, spectre, apparition; hob-goblin. **-eri,** *n.* apparition of ghosts, walking spirits. **-historia,** *f.* ghost-story.

spörja *&c.*, *se* **fråga, förnimma.** — **spörsmål,** *n.* question, query, interrogation.

sqvabbig, *adj.* squeamish.

sqval, *n.* impetuous running of water, splash. **-a,** *v. n.* to gush, to spout, to stream. **-regn,** *n.* violent shower of rain.

sqvaller, *n.* tales, idle stories, gossip, slander. *Jmf.* **sladder.** *Löpa med s.*, to tell tales. *Hålla s.*, to chatter, to tattle. **-aktig,** *adj.* addicted to tale-telling, gossiping. **-aktighet,** *f.* talkativeness, gossiping. **-bytta,** *f.* telltale, talebearer. **-kål,** *m.* goutwort. **-käring,** *f.* gossip. — **sqvallra,** *v. n.* to tell tales, to chat, to chatter, to tattle, to talk idly, to slander. *S. på ngon*, to tell tales of one. *S. ur skolan*, to betray the secret.

sqvalpa, *v. a.* to shake, to agitate. **-,** *v. n.* to dash *(over)*; *(om vågor)* to ripple, to fluctuate. *S. om*, to shake. *S. öfver*, to dash over.

sqvalta, sqvaltqvarn, *f.* knocking-mill.

sqvatt-er, *n.* chattering. **-ra,** *v. n.* to chatter.

sqvattram, *m.* marsh-ledum [-rosemary].

sqväka, *v. n.* to croak.

sqvätt, *m.* a little; heel-tap. **-a,** *v. a.* o. *n.* to squirt.

stab, *m.* staff, staff-officers. **-s officer,** *m.* staff-officer.

stack, *m.* rick, heap, stack. **-a,** *v. a.* to stack, to pile up in ricks.

stackare, *m.* wretch, poor fellow, poor. — **stackars,** *adj. S. karl*, poor fellow.

stad, *m. (ställe)* place, stead; *(på tyg)* list, border. *Han har ingen varaktig s.*, he has no fixed abode.

stad, *m.* town, city. *Han är från samma s. som jag*, he is my townsman [a townsman of mine]. **-s betjänt,** *m.* t.-sergeant, constable. **-s bibliotek,** *n.* municipal library. **-s bo,** *m.* citizen, townsman. **-s hus,** *n.* townhouse; cityhall. **-s-kunnig,** *adj.* known all the t. over, notorious. **-s lag,** *m.* city-law. **-s lefnad,** *m.* t.-life. **-s läkare,** *m.* physician of the t. **-s major,** *m.* t.-major. **-s myndigheter,** *f. pl.* city authorities. **-s privilegier,** *n. pl.* privileges of a t., civil privileges **-s-rätt,** *m.* municipal laws [jurisdiction], court of justice in a t. *Jmf.* **-s lag. -s-tjänare,** *m.* t.-sergeant. **-s vakt,** *f.* city-guard.

stadd, *adj.* stead, placed. *Han är s. på resa*, he is on his journey. *Vara s. i fara*, to be in danger. *Ej vara s. vid penningar*, not to be in cash. *Jmf.* **städja.**

stadeligen, *adv.* constantly, steadfastly, firmly.

stadfästa, *v. a.* to confirm, to corroborate, to ratify, to sanction. **-else,** *f.* confirmation, ratification.

stadga, *v. a. (förordna)* to ordain, to enact, to direct; *(göra stadig)* to strengthen, to settle, to fix, to make firm. *S. sitt sinne*, to settle one's mind. *S. sig*, to strengthen, to become firm, to thicken; *(fig.)* to grow steady, to settle one's mind. **-a,** *f.*, **-e,** *m. (föreskrift)* ordinance, prescription, statute; *(fasthet)* firmness, settled mind, settledness, years of discretion. *Han saknar s.*, he is unsettled. **-ad,** *adj.* ordained, strengthened, firm. *Jmf.* **stadig, ordentlig.** *S. föresats*, fixed resolution. *S. ålder*, constant age, years of discretion. *S-t sinne*, settled mind. **-ande,** *n.* ordaining, ordinance. — **stadig,** *adj.* steady, firm, solid, starch, stable, fixed, settled, constant. *S. till växten*, *se* **undersätsig.** *S-t hull*, firm flesh. *S-t kläde*, firm and starch piece of cloth. *S. hand*, steady hand. *S. väderlek*, settled weather. *S. man*, steady [sedate, solid] man. **-het,** *f.* firmness, steadiness, constancy. *Jmf.* **stadga. -varande,** *adj.* perpetual, perennial, continual.

stadium, *n.* stage.

staf, *m.* staff *(pl.* staves), stick. *Jmf.* **stäfver.** *Merkurii-s.*, Mercury's-wand. *Moses' s.*, the rod of Moses. *Bryta s-en öfver ngon*, to condemn one. **-karl,** *m.*

beggar. **-rum,** *n.* stack of wood of 27 cubic feet.

stafett, *m.* estaffette, express.

staffansört, *f.* staves-acre.

stafli, *n.* easel.

stafva, *v. a.* to spell. *S. eden för ngon,* to administer the oath to one. **-else,** *f.* syllable. **-ning,** *f.* spelling.

stag, *n. (sjöt.)* stay. *Gå öfver s.,* to tack, to go about. **-a,** *v. a.* to stay. **-segel,** *n.* stay-sail. **-stycke,** *n.* bob-stay piece. **-vända,** *v. n.* to tack.

stagg, *m.* stickleback.

staka, *v. a. (en båt)* to pole; *(ut)* to stake out. **-a sig,** *v. r.* to stake one's self. *Han stakade sig (misslyckades),* it miscarried for him. **-e,** *m.* pole, stake, stick; *(ljus-)* candlestick.

staket, *n.* palisade, stockade, paling.

stall, *n.* stable. *Hålla hästar på s.,* to keep horses in the s. **-a,** *v. a.* to stall-feed. **-,** *v. n. (pinka)* to piss, to stale. **-broder,** *m.* compeer, comrade, companion. **-broderskap, -brödralag,** *n.* comradeship. **-dräng,** *m.* stableman, groom. **-fodring,** *f.* stall-feeding. **-mästare,** *m.* master of the horse, riding-master. **-oxe,** *m.* stall-fed ox.

stalp, *se* **bråddjup, ras.**

stam, *m.* stem, stalk; trunk, log; *(slägtstam)* race, stem, lineage, family; *(folkstam)* tribe; *(på skepp)* stem. *Af gamla s-men,* a chip of the old block. **-bok,** *f.* book of genealogy; *(för insamling)* brief. **-fader,** *m.* progenitor, ancestor. **-gods,** *n.* family estate. **-håll,** *n.* chief residence, refuge. **-ord,** *n.* primitive [radical] word, etymon. **-tafla,** *f.* pedigree. **-trä,** *n.* genealogical tree, tree of consanguinity.

stamma, *v. n.* to stammer, to stutter, to falter. **-are,** *m.* stutterer.

stamp, *m.* stamp, pestle, pounder; *(stämpel)* die. *Sätta ngot på s-en (pantlåneinrättningen),* to put something up the spout. **-a,** *v. n.* to stamp; *(med fötterna)* to stamp, to trample, to paw; *(om skepp)* to pitch, to labor. **-a,** *v. a.* to stamp, to pound, to beat. **-stag,** *n. (sjöt.)* martingale.

standar, *n.* standard.

stank, *m.* stink, stench.

stanna, *v. n. (förblifva)* to stay, to rest; *(afstanna)* to stop, to pause, to cease, to stagnate. **-,** *v. a.* to stop, to pause, to check.

stanniol, *m.* tin-foil.

stans, *m. (poet.)* stanza.

stapel, *m. (hop)* pile, heap; *(klock-)* belfry; *(nederlag)* staple, emporium. *Låta gå af s-n,* to launch. *Stå på s-n,* to be upon the stocks. *Gå af s-n,* to be launched. **-block,** *n. (sjöt.)* block. **-frihet,** *f.* liberty of trading to foreign parts; liberty of keeping a staple. **-stad,** *m.* staple-town. **-stötta,** *f. (sjöt.)* shore. — **stapla,** *v. a.* to pile, to heap, to pile up.

stappla, *v. n.* to stumble, to trip, to falter. *Jmf.* **snafva.**

stare, *m.* starling.

stark, *adj.* strong, robust, vigorous, firm, hard, hearty, durable. *S. hetta,* great heat. *S-t klädе,* strong cloth. *S. köld,* severe [intense] cold, hard [great] frost. *Jmf.* **sträng, skarp.** *S. blåst,* strong [high, violent] wind. *S-t regn,* hard [heavy] rain. *S. mat,* strong food. *S. misstanke,* strong suspicion *(of).* *S. röst,* loud voice. *S-t slag,* violent blow. *S. rökare,* desperate smoker. *S. ström,* rapid current. **-het,** *f.* strength, vigor, firmness. *Jmf.* **styrka. -lemmad,** *adj.* strong-limbed. **-peppar,** *m.* black pepper.

starr *(ögonsjuka),* *m.* cataract. *Grå s.,* glaucoma. *Svart s.,* amaurosis, drop-serene. *Sticka s-en,* to couch the cataract. **-blind,** *adj.* blind with a cataract, par-blind.

starr *(gräs),* *m.* sedge.

stat, *m. (rike)* state; *(för utgifter)* establishment; *(underhåll)* portion, allowance; *(stät)* state, pomp, show, figure. *Han står på s-en,* he is on the establishment. *På s. (om ämbetsmän),* ordinary, in ordinary. *Gifva upp s-en (in sin s.),* to file [give in] one's schedule. *Föra s.,* to make a great figure, to keep up a parade. **-a,** *v. n. se nästföregående.* **-ist,** *m.* mute supernumerary. **-istik,** *f.* statistics. **-istisk,** *adj.* statistical. **-safsigt,** *f.* politic [-al] view. **-sangelägenhet,** *f.* af-

fair of state, state affair. **-s anslag,** *n.* state grant. **-s drägt,** *f.* habit of state. **-s fru,** *f.* lady of honor. **-s fånge,** *m.* prisoner of state. **-s förbrytare,** *m.* state criminal. **-s förbrytelse,** *f.* crime against the state. **-s författning,** *f.* constitution. **-s förvaltning,** *f.* administration of the state, government. **-s hushållning,** *f.* political economy. **-s hvälfning,** *f.* revolution. **-s inkomst,** *f.* public revenue. **-s intresse,** *n.* interest of state. **-s kalender,** *m.* almanac of state. **-s kansli,** *n.* chancery of state. **-s kassa,** *f.* exchequer. **-s klok,** *adj.* politic. **-s klokhet,** *f.* policy. **-s konst,** *f.* politics, policy, art of governing. **-s kontor,** *n.* exchequer. **-s kropp,** *m.* body politic. **-s kunskap,** *m.* knowledge of political law. **-s kupp,** *m.* coup d'état. **-s kyrka,** *f.* state church. **-s lån,** *n.* public loan. **-s lära,** *f.* political science, theory of politics. **-s man,** *m.* statesman, politician. **-s medel,** *n. pl.* revenues of the state, finances. **-s minister,** *m.* minister of state. **-s papper,** *n.* state-paper; *(sedlar)* public funds, stock. **-s reglering,** *f.* budget. **-s råd,** *n.* councellor of state; council of state. **-s rätt,** *m.* political (public) law, right of state, constitutional law. **-s sak,** *f.* state-affair. **-s sekreterare,** *m.* secretary of state. **-s skuld,** *f.* public [national] debt. **-s skäl,** *n.* reason of state, political purpose. **-s streck,** *n.* coup d'état. **-s utgift,** *f.* expenditure, expenses of government. **-s vagn,** *m.* coach of state. **-s verk,** *n.* finances of the state. **-s ämbete,** *n.* public office. **-s ärende,** *n.* state affair. **-torpare,** *m.* sockman, cotter.

statik, *f.* statics.

station, *f.* station, terminus. **-era,** *v. a.* to station, to place. **-s föreståndare, -s inspektor,** *m.* station-master. **-är,** *adj.* stationary, conservative.

stativ, *n.* foot, staff-head.

statut, *n.* statute, regulation.

staty, *m.* statue.

stearin, *m.* stearine. **-ljus,** *n.* s. candle. **-syra,** *f.* stearic acid.

steg, *n.* pace, step; *(i en stege)* rundle; *(i en trappa o. d.)* step; *(vagns-)* footstep; *(boktr.)* reglet; *(fig.)* course, measure. *Taga det första s-et,* to take the first step, to make the advances. *Taga långa s.,* to take large strides. *S. för s.,* step by step. *Hålla jämna s. med ngon,* to keep up with one. **-by(ö)gel,** *m.* stirrup; *(i örat)* the stapes. **-hjul,** *n.* balance-wheel.

stege, *m.* ladder; *(på en arbetsvagn)* rack.

steg-el, *n.* wheel. **-la,** *v. a.* to break upon the wheel.

steglits, -a, *f.* goldfinch, thistlefinch.

stegra, *v. a.* to raise, to increase, to enhance. **-a sig,** *v. r.* to rear up. **-ing,** *f.* raising, enhancing; climax; rearing.

stek, *f.* roast-meat. **-a,** *v. a.* to roast, to broil; *(ost eller bröd)* to toast; *(på spett)* to roast; *(i panna)* to fry; *(på halster eller glöd)* to broil, to grill; *(i ugn)* to bake. *S. sig i solen,* to bask in the sun. **-fett, -flott,** *n.* drippings. **-nål,** *f.* skewer. **-panna,** *f.* frying pan. **-rofva,** *f.* roasted turnip. **-spett,** *n.* spit. **-ugn,** *m.* stewing [broiling] stove. **-vändare,** *m.* (roasting) Jack, turnspit.

stek, *n. (sjöt.)* hitch, bend.

stel, *adj.* stiff, hard, numb. **-bent,** *adj.* stiff-legged. **-frusen,** *adj.* benumbed with cold. **-het,** *f.* stiffness, numbness. **-na,** *v. n.* to grow stiff [hard], to harden, to congeal. *Bloden s-de i mig,* my blood ran chill.

sten, *m.* stone. *Ädla s-ar,* precious stones, gems. *Det föll en s. från mitt hjärta,* a heavy load was removed from my heart. *Lida af s.,* to suffer from the stone. *Bygd af s.,* built with stone [brick]. **-a,** *v. a.* to stone, to kill with stones. **-aktig,** *adj.* stony. **-bit** *(fisk),* *m.* lumpsucker. **-björn,** *m.* s.-dray [-cart]. **-blind,** *adj.* s.-blind. **-bock,** *m.* male chamois, ibex; *(astr.)* capricorn. **-brott,** *n.* s.-pit, quarry. **-brytare,** *m.* quarryman. **-bräcka,** *f.* *(ört)* common dropwort. **-bunden,** *adj.* stony. **-död,** *adj.* s.-dead. **-döf,** *adj.* s.-deaf, deaf as a post. **-ek,** *f.* evergreen holm, holm oak, holly oak. **-fat,** *n.* earthen dish. **-fot,** *m.* footing of s. **-frukt,** *f.* s.-fruit. **-frö,** *n.* s.-seed. **-galle,** *m.* wind-gall. **-gata,** *f.*

paved street. **-get,** *f.* ibex, wild goat, chamois. **-golf,** *n.* s.-floor. **-grus,** *n.* gravel. **-hallon,** *n.* s. bramble. **-huggare,** *m.* s.-cutter. **-huggeri,** *n.* s.-cutting; place where stones are cut. **-hus,** *n.* s.-house, brick-house. **-häll,** *f.* plate of s. **-ig,** *adj.* stony, pebbly. **-kast,** *n.* s.'s-throw, s.-cast. **-kastning,** *f.* s.-throwing. **-kista,** *f.* pier. **-kitt,** *n.* s.-glue, lithocolla. **-knäck,** *m.* *(fogel)* grosbeak, hawfinch. **-kol,** *n.* pit-coal. *Afsvaflade s.*, cokes. **-kolsgrufva,** *f.* coal-mine. *Arbetare vid en s.*, collier. **-kolslager,** *n.* colliery. **-kolstjära,** *f.* coal-tar. **-korall,** *m.* s.-coral. **-krasse,** *m.* rock Hutchinsia. **-kruka,** *f.* s.-jar. **-krus,** *n.* s.-bottle. **-kärl,** *n.* earthen vessel; *(kollekt.)* earthenware. **-kärra,** *f.* s.-cart. **-lim,** *se* **-kitt.** **-läggа,** *v. a.* to pave. **-läggare,** *m.* paver. **-läggning,** *f.* paving; pavement. **-mossa,** *f.* greyblue pitted lichen. **-mur,** *m.* s.-wall, brickwall. **-mussla,** *f.* pholas. **-mård,** *m.* s.-marten. **-olja,** *f.* rock-oil, petroleum. **-passion,** *f.* stone. **-rik,** *adj.* mighty rich. **-riket,** *n.* the mineral kingdom. **-ristning,** *f.* engraving in stones. **-röse,** *n.* heap of stones. **-salt,** *n.* rock-salt. **-simpa,** *f.* bullhead, miller's thumb. **-skärfva,** *f.* splinter of a s. **-skärning,** *f.* lithotomy. **-slipare,** *m.* polisher of gems, lapidary. **-sprängare,** *m.* s.-breaker. **-sqvätta,** *f.* wheatear, s.-chat. **-stil,** *m.* lapidary style. **-stilla,** *adv.* at a dead stand. **-sätta,** *se* **-lägga.** **-sättning,** *f.* s.-setting; *(på en grafkulle)* cairn, circle of stones. **-söta,** *f.* wallfern. **-tafla,** *f.* table of s., slate. **-tryck,** *n.* lithography. **-tryckare,** *m.* lithographer. **-tryckeri,** *n.* lithographer's office. **-vandlad,** *adj.* petrified. **-vandling,** *f.* petrification. **-ör,** *n.* gravelly and stony ground. **-ört,** *f.* groundsel.

stenograf, *m.* stenographer, short-hand-writer. **-i,** *f.* stenography, short-hand.

stepp, *f.* steppe.

sterbhus, *n.* family [house, goods, debts and claims] of a deceased person.

stereo-metri, *f.* stereometry. **-skop,** *n.* stereoscope. **-typ,** *m.* stereotype. **-typera,** *v. a.* to stereotype.

steril, *adj.* sterile.

stia, *f.* sty.

stick, *n.* stab, stitch, sting, thrust, prick; *(i spel)* trick. *Lemna i s-et*, to leave in the lurch [in the briers], to disappoint a person. *Stick i stäf*, wind right ahead. *Hålla s.*, to hold [prove] good. **-a,** *v. a.* o. *n.* *(med en dolk)* to stab; *(med en fin udd)* to prick; *(om insekter)* to sting; *(om loppor)* to bite; *(slagta)* to stick, to kill; *(i spel)* to take, to trump, to beat; *(täcken o. dyl.)* to quilt; *(på kläder)* to stitch, to embroider; *(strumpor)* to knit; *(virka)* to work in filigree; *(gravera)* to engrave. *S. ihjäl*, to stab, to kill. *Det stack mig i hjärtat*, it stung me to the heart. *Solen s-er på hett*, the sun burns. *Det stack honom i ögonen*, it struck his eyes. *Solen s-er mig i ögonen.* the sun hurts [pains] my eyes. *S. af*, *(bilda motsats)* to show off. *Rödt s-er af imot svart*, black sets off red. *S. fram*, *(aktivt)* to reach forth; *(neutr.)* to protrude, to appear. *S. hos (på) sig*, to pocket. *S. i*, *in i*, to put [thrust] into. *S. en knappnål i*, to stick a pin into. *S. nyckeln i nyckelhålet*, to put the key in the key-hole. *S. en påle i jorden*, to fix a stake in the ground. *S. hål på en böld*, to open [lance] a boil. *S. i skidan*, to sheathe, to put up. *S. i fickan*, to put in the pocket, to pocket. *Han stack mig en dukat i handen*, he slipt a ducat into my hand. *S. i brand*, to set on fire, to set fire to. *Det s-er i sidan*, I have a stitch [pain] in the side. *Han stack ifrån sig tåget*, he slipped his cable. *S. på ett tåg*, to pay out a cable [rope]. *S. undan*, to abscond, to conceal. *S. under stol med*, *se* **stol.** *S. upp (en flagg o. d.)*, to hoist. *S. upp en tunna*, to pierce [broach, prick] a cask. *S. upp i vinden*, to beat to wind-ward. *S. upp.* *(om solen o. d.)* to rise; *(om växter)* to shoot, to come up. *En storm stack upp.* a storm arose. *S. ut (läger o. d.)*, to pitch, to mark out. *S. ut ögonen på någon*, to put out one's eyes. *S. ut någon.* to cut one out, to supplant one. **-a,** *f.* splinter, spill, chip. **-as,** *v. d.* to sting, to bite. **-blad,** *n.* guard. **-båge,** *m.* em-

broidering frame. **-bäcken,** *n.* chair-pan. **-elbär,** *n.* gooseberry. **-elbärsbuske,** *m.* gooseberry-bush. **-fluss,** *m.* choking rheum. **-lina,** *f.* sixthread rattling. **-ling,** *m.* shoot, twig, scion; *(fisk)* stickleback. **-mygg,** *n.* gnat. **-ning,** *f.* *(plåga)* stitching, stitch; *(strump-)* knitting; *(med nål)* stitching, running stitch, embroidery. **-ord,** *n.* catch-word; gibe. **-såg,** *f.* panel-saw. **-söm,** *m.* stitching, stitch, point, quilting. **-vapen,** *n.* weapon for stabbing [thrusting].

sticken, *adj.* pettish, touchy, peevish, irritable. *Bli s. öfver ngot,* to take pet at a thing. **-het,** *f.* pettishness, touchiness, peevishness. — **sticknas,** *v. d.* to take pet *(at),* to be nettled *(at).*

stift *(område),* *n.* diocese, bishopric. *Adeligt jungfrustift,* Home and pension for ladies. **-sfru, -sfröken,** *f.* pensionary, canoness.

stift *(spik),* *n.* pin, peg; *(att rita med)* crayon, pencil, ruling-pen; *(i en våg)* tongue; *(bot.)* style.

stifta, *v. a.* *(inrätta)* to found, to establish, to institute; *(orsaka, anställa)* to occasion, to raise, to cause, to make. *S. en lag,* to enact a law. *S. fred,* to make peace. *S. vänskap,* to establish friendship. *S. oenighet,* to raise quarrels, to create discord, to sow dissension. *S. förbund,* to make an alliance. **-are,** *m.* founder, author. **-arinna,** *f.* foundress, institutrix. **-else, -ning,** *f.* founding &c.; foundation, establishment, institution, settlement.

stig, *m.* path, footpath; *(kolmått)* charcoal-measure of twelve barrels. *Stor s.,* 24 barrels. **-a,** *v. n.* to step, to tread; *(höja sig)* to rise, to mount; *(ökas)* to increase, to improve. *Vattnet s-er,* the water rises [swells]. *Hafvet s-er och faller,* the sea flows and ebbs. *Priset s-er,* the price rises. *Prisen s.,* prices are on advance [are getting up]. *Barometern s-er,* the mercury is rising. *Konsten s-er,* art improves. *Stig hit,* come hither. *S. af,* to dismount from, to get off. *S. fram,* to step forth [forward]. *Jmf.* **framskjuta.** *S. i,* to step into. *S. i land,* to go ashore, to land. *S. in,* to step [walk] in. *S. ned,* to step down, to descend. *S. på,* to tread on. *S. på foten,* to lean on the foot. *S. på' (gå fort),* to step on, to mend one's pace. *Kostnaden s-er till,* the charges amount to. *Jmf.* **belöpa sig.** *S. tillbaka,* to step back. *S. undan,* to retire, to make room. *S. upp,* to rise, to get [stand] up. *S. upp i (åt) hufvudet,* to mount (up) to the head. *S. upp ifrån bordet,* to rise from table. *S. upp (då man fallit),* to get up, to rise. *S. upp på hästen,* to mount the horse. *S. upp ur sängen,* to rise from the bed. *S. upp i ett trä,* to climb (up) a tree. *S. upp för någon,* to stand [rise] up to one. *Gikten s-er upp,* the gout mounts. *S. upp på ett berg,* to ascend a mountain. *S. ur, utur,* to step out of, to alight from. *S. öfver,* to step over; to surpass, to exceed, to go beyond. *Jmf.* **öfverstiga.** *Floden s-er öfver bräddarna,* the river runs over [overflows] its banks. **-ande,** *n.* ascension, rise, rising. *Vara i s.,* to be rising. *Jmf.* **stiga.** **-are,** *m.* surveyor, leader. **-bord,** *n.* sluice, floodgate. **-bygel,** *m.* stirrup. **-man,** *m.* foot-pad, highwayman.

stikta, *se* **stifta.**

stil, *m.* style; *(handstil)* hand, handwriting; *(i boktr.)* type, letter. *Skrifva en vacker s.,* to write a good hand. *Den gamla stilen,* the old style. *Bunden s.,* verse. *Obunden s.,* prose. **-gjutare,** *m.* type-founder. **-gjuteri,** *n.* type-foundry. **-ist,** *m.* writer, stylist. **-kast,** *m.* letter-case. **-massa,** *f.* type-metal. **-öfning,** *f.* (writing) exercise.

stilla, *adj.* quiet, calm, still, placid, tranquil, gentle, peaceable. **-,** *adv.* still, quietly. *S. väder,* calm weather. *En s. karl,* a quiet man. *S.!* peace! hush there! silence! *Hålla s.,* to stop, to hold still. *Hålla sig s.,* to keep one's self quiet, to be still. *Tiga s.,* to keep silence, to be silent, to keep counsel. *Ligga (stå) s.,* to lie (stand) still. *Var s.!* be quiet! *I s-ste vatten gå största fiskarne,* still waters run deep. — **stilla,** *v. a.* to quiet, to calm, to mitigate, to still, to appease, to pacify, to compose, to soothe, to allay; *(blod)* to

stanch, to stop; *(uppror)* to quell (a rebellion); *(törst)* to quench, to slake, to allay; *(hunger)* to appease; *(sina begär)* to moderate; *(smärta)* to assuage, to soothe, to alleviate, to mitigate. *S. kreatur*, to give the cattle their fodder. *Stillande medel*, lenitive. **-sittande,** *adj.* sedentary. **-,** *n.* sitting still, sedentary life. **-stående,** *adj.* standing still. **-,** *n.* standing still; standstill. *S. vatten*, stagnant water. **-tigande,** *adj.* silent, tacit. **-,** *n.* silence. *Gå med s. förbi*, to pass over in silence. — **stillestånd,** *n.* state of rest, repose, standstill, stop, cessation. *Jmf.* **vapenhvila.** — **stillhet,** *f.* quietness, calmness, silence, tranquility, serenity. *Nattens s.*, the dead of night. *I s.*, privately, quietly, silently. *Lefva i s.*, to live privately [in retirement]. — **stiltje,** *m.* calm.

stim, *n.* shoal of fish; *(ovåsen)* noise, racket; *(af flygfä)* swarm; swarming. *Sillstim*, shoal of herrings. **-ma,** *v. a.* to make a noise, to clatter, to keep a racket; to swarm. **-mande** *n. se* **stim.**

sting, *n.* sting, stitch; *(af värja)* stab, thrust; *(af sömm)* stitch; *(sjukdom)* pleurisy; *(insekt)* breeze. **-a,** *v. a.* to sting, to stick, to prick.

stink, *n.* dribbling. **-a,** *v. n.* *(droppa ned)* to dribble; *(lukta)* to stink. **-djur,** *n.* stinkard, skunk. **-mynta,** *f.* black whorehound. **-näsla,** *f.* hedge-wound-wort. **-padda,** *f.* natterjack-toad. **-spiritus,** *m.* spirit of salt ammoniac. **-svamp,** *m.* stink-horn.

stinn, *adj.* stuffed, swelled, full, replete, crammed. *Med s-a segel*, with swelling sails. — **stint,** *adv.* *Se s. på*, to stare at. *Se s. ut*, to look as bold as brass.

stint, *m.* *(siklöja)* sancles, a kind of small [fish.

stipel, *m.* *(bot.)* stipule.

stipendi-at, *m.* stipendiary. **-um,** *n.* stipend, allowance.

stirra, *v. n.* to stare *(at)*, to gaze *(at, on)*, to gape *(at)*.

stjuf-, *se* **styf-.**

stjäla, *v. a.* to steal. *S. ur fickor*, to pick pockets. *S. som en skräddare*, to cabbage like a tailor. *De stulo sig att se på hvarandra*, they stole a look at one another. *S. sig till att göra ngot*, to do something by stealth. *Han stal sig ifrån mig*, he stole away from me, he gave me the slip, he slipped away from me. *Han kom stjälandes på mig*, he came stealingly upon me. **-are,** *m.* stealer. *Hälaren är så god som s-n*, the receiver is as good as the thief.

stjälk, *m.* stalk, stem, petiole. **-borre,** *m.* white horehound. **-omfattande,** *adj.* stem-clasping.

stjälpa, *v. a.* o. *n.* to overturn, to upset. *S. sig*, to hurt, to ruin one's self.

stjärn-a, *f.* star; *(hänvisningstecken)* asterisk; *(på kreatur)* spot. **-anis,** *m.* s.-anise. **-beströdd,** *adj.* s.-spangled, starry. **-bild,** *m.* constellation. **-blomma,** *f.* stitchwort. **-bräcka,** *f.* *(ört)* starry saxifrage. **-fall,** *n.* star-shoot, falling s., shooting s. **-flock,** *se* **-bild.** **-himmel,** *m.* firmament, starry sky. **-hvalf,** *n.* starry vault. **-hyacint,** *m.* s.-hyacinth. **-ig,** *adj.* starry. **-kikare,** *m.* astronomer, s.-gazer. **-kikeri,** *n.* observatory. **-klar,** *adj.* star-light. **-korall,** *m.* madrepore. **-kunnig,** *adj.* skilled in astronomy. **-kunnighet,** *f.* knowledge of astronomy. **-ljus,** *adj.* starlight, starlit. **-ros,** *f.* European chickweed winter-green. **-skans,** *m.* s.-redoubt. **-skott,** *se* **-fall.** **-tid,** *f.* siderial time. **-tistel,** *m.* common carline. **-tydare,** *m.* astrologer. **-tydning,** *f.* astrology. **-år,** *n.* siderial year. **-ört,** *f.* stitchwort, starwort.

stjärt, *m.* tail. **-and,** *f.* pintail duck. **-block,** *n.* tail-block. **-fena,** *f.* fin of the t. **-fjäder,** *m.* feather of the t. **-mes,** *m.* longtailed titmouse.

sto, *n.* mare. **-föl,** *n.* filly-fole.

stock, *m.* timber, beam, log, stock; *(på en bössa)* stock. *Sitta i stocken*, to sit in the stocks. **-a,** *v. a.* *(en bössa)* to stock; *(sätta på stock)* to put on the form [block]. **-blind,** *se* **starrblind.** **-dum,** *adj.* block-headed. **-eld,** *m.* log-fire. **-fisk,** *m.* stock-fish. **-hus,** *n.* blockhouse. **-lat,** *adj.* extremely lazy. **-makare,** *m.* gun-stock-maker. **-mörk,** *adj.* pitch-dark. **-ros,** *f.* rose-mallow. **-virke,** *n.* timber.

stocka sig, *v. r.* to stop, to stop up, to coagulate; to clod. *Isen s-ar sig i öppningen,* the ice chokes [stops up] the passage. **-ning,** *f.* stopping, congestion.
stod, *m.* statue, pillar.
stoff, *n.* *(tyg)* stuff; *(ämne)* matter, substance; *(fig.)* matter, subject, theme. **-era,** *v. a.* to garnish, to trim. **-erare,** *m.* garnisher.
stoft, *n.* dust, clod. *Hans s.,* his ashes.
stofter, *n. pl.* stuffs.
stoi-ker, *m.* stoic. **-sk,** *adj.* stoic [-al].
stoj, *n.* noise, bustle. **-a,** *v. n.* so bustle, to make a noise.
stol, *m.* chair, seat; *(i kyrkan)* pew. *Den heliga s-en,* the holy see. *Gå till s-s,* to go to stool. *Han sticker ej under s. med ngot,* he never scruples to speak his mind. **-gång,** *m.* stool, going to stool; *(säte)* fundament, anus. **-makare,** *m.* chair-maker. **-piller,** *n.* suppository. **-tränga,** *f.,* **-tvång,** *n.* tenesmus.
toll, -gång, *m.* stulm.
tolle *&c.,* *se* **tok** *&c.*
tolpe, *m.* post, stay, supporter, prop.
tolsteg, *n.* sty.
tolt, *adj.* proud *(of),* lofty, haughty, stately; noble, generous, brave. **-het,** *f.* pride, loftiness, haughtiness. *Sätta sin s.,* to take pride in. **-sera,** *v. n.* to cock, to pride one's self upon [in].
tomme, *m.* carcass, framework, shell.
top, *n.* stoop; liquid measure containing about three pints.
topp, *m.* stopple; *(på tyg)* darn. **-a,** *v. a.* o. *n.* *(täcken o. d.)* to quilt; *(korf)* to stuff; *(strumpor)* to darn; *(en tobaksstopa)* to fill; *(höns o. d.)* to cram; *(fönster o. d.)* to stop; *(tillstoppa)* to stop up; *(affärer)* to stop; *(förstoppa)* to occasion costiveness. *Jmf.* **förslå.** *S. i fickan, s sig, på sig,* to pocket, to put in one's pocket. *S. igen,* to stop up. *S. in, ned,* to tuck in, to thrust down. *S. till munn på ngon,* to silence one. *S. upp,* to stuff. *Stopp!* stop! hold! stand! **-are,** *(sjöt.)* stopper. **-garn,** *n.* darning-yarn. **-ning,** *f.* stuffing, stopping, darning. **-nål,** *f.* darning needle. **-ull,** *f.* wool used in quilting.

stor, *adj.* great, big, vast, large, grand, tall; *(fullväxt)* grown up. *S. bokstaf,* capital, capital letter. *S-a skäl,* great reasons. *De s-e,* the grandees. *S-a ord,* big words. *Tala s-a ord,* to speak in high style. *Vara s. på sig öfver ngot,* to value one's self upon a thing, to be proud of. *S. sak,* no matter. *S. fara,* great [imminent] danger. *Den s-a hopen,* the multitude, the mob. *S-a tankar,* grand ideas. *S. man, (till kroppen)* big [tall] man; *(till själen)* great man. *S-a hafvet,* the main sea. *S-a verlden,* the great world. *Lefva med i s-a verlden,* to live in high society. *Hur s. är er trägård?* What is the size of your garden? *Han fick s-a ögon,* he opened his eyes wide. *Större ell. största delen,* the most part. **-amiral,** *m.* high admiral. **-artad,** *adj.* grand, magnificent. **-blommig,** *adj.* large-flowered. **-bramrå,** *f.* main-topgallant-yard. **-båt,** *m.* long-boat. **-finger,** *n.* middle-finger. **-folk,** *n.* grandees. **-furste,** *m.* grand-duke. **-furstendöme,** *n.* grand-duchy. **-furstinna,** *f.* grand-duchess. **-gata,** *f.* high-street, principal street. **-god,** *adj.* self-conceited. **-herre,** *m.* Grand Seigneur; Grand Seignior, the Sultan (of Turkey). **-hertig,** *se* **-furste.** **-het,** *f.* greatness, largeness, bigness, grandeur; *(i matem. o. astron.)* magnitude; *(i algebra)* quantity. **-hundrade,** *n.* hundred and twenty, six scores. **-kors,** *n.* grand cross. **-lek,** *m.* greatness, bigness, size, magnitude, bulk, pitch; *(brotts o. d.)* enormity; *(i målning)* size. *I full s.,* as large as life. **-ligen,** *adv.* greatly, vastly, largely, to a great degree. **-lom,** *m.* black-throated diver. **-låtig,** *adj.* ostentatious, boastful, grandiose. **-makt,** *f.* great power. **-mast,** *f.* mainmast. **-modig,** *adj.* haughty. **-modighet,** *f.* haughtiness. **-mäktig,** *adj.* most potent. *Stormäktigste allernådigste konung,* dread and most gracious sovereign. **-mästare,** *m.* grand-master. **-pratare,** *m.* blusterer, swaggerer. **-rå,** *f.* main-yard. **-segel,** *n.* main-sail. **-sint,** *adj.* high-minded, magnanimous, noble minded, generous. **-sinthet,** *f.* magnanimity, generosity.

-skifte, *n.* separation of common grounds into distinct possessions. **-skola,** *f.* cathedral-school. **-skratta,** *v. n.* to laugh loudly. **-skrika,** *v. n.* to bawl, to cry with all might. **-skrytare,** *m.* boaster, swaggerer, bragger, braggadocio. **-spelare,** *m.* great gamester. **-spof,** *m.* curlew. **-ståtlig,** *adj.* very stately [showy]. **-talig,** *adj.* grandiloquent, pompous, grandiloquous, swaggering. **-talighet,** *f.* grandiloquence, braggardism. **-tarm,** *m.* the great gut, colon. **-tjuf,** *m.* arrant thief. **-trut,** *m.* barbet. **-turken,** *m.* the grand-turk. **-tänkt,** *adj.* magnanimous, generous. **-verk,** *n.* great achievement [exploit]. **-virke,** *n.* timber. **-visir,** *m.* grand-vizier. **-ände,** *m.* but-end, big end. **-ätare,** *m.* glutton. **-ättad,** *adj.* of an illustrious family. **-ögd,** *adj.* large-eyed. — **stort,** *adv.* greatly. *Slå på s., lefva s.*, to live in great style, to make a great figure. *Prata s.*, to talk big. *Ej s.*, not much. *Det duger icke s.*, it is not good for much.

stork, *m.* stork. **-näf,** *m.* o. *n.* *(ört)* crane's-bill.

storkna, *v. n.* to be choked. **-ing,** *f.* suffocation.

storm, *m.* storm, tempest, gale; turbulence, stress of weather; assault, onset. *Gå till storms*, to storm, to assault. *Taga med s.*, to take by s. **-a,** *v. a.* to storm, to assault. **-,** *v. n.* *(blåsa)* to blow hard, to blow a gale; *(bullra)* to roar; *(rasa)* to rage. **-ande,** *adj.* storming, turbulent, uproarious. **-by,** *m.* squall. **-fogel,** *m.* s.-bird, s.-petrel. **-hatt,** *m.* morion, steel-cap, helmet; *(ört)* aconite, wolf's bane. **-ig,** *adj.* stormy, tempestuous. **-klocka,** *f.* alarm-bell. **-lejdare,** *m.* gallery-ladder. **-segel,** *n.* lug-sail. **-steg,** *n.* double quick pace [time]. **-stege,** *n.* scaling ladder. **-svala,** *f.* stormy petrel. **-tak,** *n.* tortoise, testudo. **-tokig,** *adj.* arrant fool. **-vind,** *m.* tempestuous wind, squall. **-väder,** *n*, storm; stormy weather.

straff, *n.* punishment, punition, chastisement, correction, castigation, penalty, pain. *Vid hårdt s.*, under severe pains. *Det är ett Guds s.*, this is a judgment of God. **-a,** *v. a.* to punish, to chastise, to castigate, to correct; *(med ord)* to chide, to reprimand, to blame, to rebuke. *S. till lifvet*, to punish with death. **-anstalt,** *m.* house of correction, penitentiary. **-arbete,** *n.* penal servitude, penitential labor. **-are,** *m.* punisher, avenger, chastiser. **-bar,** *adj.* punishable, liable to punishment. **-barhet,** *f.* punishableness. **-dom,** *m.* penal sentence. **-fånge,** *m.* convict. **-lag,** *m.* penal law. **-lös,** *adj.* unpunished. **-löshet,** *f.* impunity. **-löst,** *adv.* with impunity, without punishment. **-predikan,** *f.* admonition, censure, severe lecture. **-värd,** *adj.* deserving punishment, punishable.

stramm, *adj.* tight, strait, close. **-a,** *v. n.* to be too tight [strait].

strand, *m.* shore, strand, beach, bank, coast. **strand-,** *adj.* strand-, littoral. **-a,** *v. n.* to strand, to run aground, to be wrecked; *(fig.)* to miscarry, to fail, to prove abortive. *Ett s-adt skepp*, a ship ashore. **-blomster,** *n.* common thrift, sea-gillyflower. **-bro,** *f.* quay, wharf. **-gods,** *n.* flotsam, flotson. **-hugg,** *n.* depredation on the coast. **-klo,** *f.* gipsy-wort. **-kål,** *m.* sea-kale, sea-cole-wort. **-pipare,** *m.* plover. **-ridare,** *m.* coast-officer. **-råg,** *m.* upright sea lyme-grass. **-rätt,** *m.* shorage. **-sittare,** *m.* *(fogel)* common sandpiper. **-skata,** *f.* pied oistercatcher. **-starr,** *m.* great common carex. **-svala,** *f.* sand-martin. **-sätta,** *v. a.* to disappoint. **-vakt,** *f.* shorewatch. **-vipa,** *f.* sandpiper. **-vrak,** *n.* flotson. **-ärter,** *f. pl.* sea-side pease. **-ört,** *f.* water-hemp *(bidens trip.)*

strapats, *m.* fatigue, hardship. **-era,** *v. a.* to harass, to fatigate. **-,** *v. n.* to tire one's self, to wear one's self out by too much exercise.

strategi, *f.* strategy, strategetics. **-sk,** *adj.* strategetic [-al].

strax, *adv.* instantly, immediately, directly, forthwith, straight. *Klockan är s. tio*, it is nearly ten o'clock. *S. derefter*, the moment after. *S. utanför porten*, just out of the gate. *S. invid huset*, close [hard] by the house.

streck *(snöre)*, *n.* cord, string, line.
streck *(linie)*, *n.* stroke, streak, line; *(i teckning)* touch; *(riktning)* direction; *jämför* **malmstreck**; *(på kompassen)* point; *(foglars)* flight; *(skälmstycke)* trick, prank, stroke. *S. i räkningen*, a disappointment.
streka, *v. n.* to stream. **-e,** *se* **ström-drag.** [flounder.
streta, *v. n.* to strive, to struggle, to
strid, *adj.* rapid. *S. ström*, rapid current. *Fälla s-a tårar*, to shed a torrent of tears. *S. säd*, rich corn.
strid, *m.* combat, battle, fight, engagement, encounter; *(tvist)* contention, dispute, controversy, contest, conflict, collision, strife. *Draga ut i s.*, to go to the wars. *Ligga i s. med*, to be at war *[fig.* at variance] with. **-a,** *v. n.* to fight, to combat; to contest, to contend, to struggle, to strive. **-ande,** *adj.* fighting, repugnant *(to)*, contrary *(to)*. *Jmf.* **stridig.** *Det är s. mot*, it is contrary to. *Den s. församlingen*, the church militant. **-bar,** *adj.* fit for war, able to fight, martial. **-ig,** *adj.* contrary *(to)*, opposite *(to)*. *Jmf.* **tvistig, trätgirig.** *S-a partier*, contending parties, litigants. *Göra ngon ngot s-t*, to dispute one a thing. **-ighet,** *f.* controversy, dispute, difference; contrariety, inconsistency, opposition, repugnance. **-s buller,** *n.* din of war [fight]. **-s fråga,** *f.* point in question, matter in dispute, controversy. **-s hammare,** *m.* pole-axe. **-s-hjälte,** *m.* hero. **-s här,** *m.* army, host. **-s häst,** *m.* war-horse, charger. **-s kamrat,** *m.* brother-in-arms, fellow-combatant. **-s klubba,** *f.* war-club, whirl-bat. **-s krafter,** *f. pl.* military force [strength]. **-s lysten,** *adj.* litigious, contentious, quarrelsome. **-s lystnad,** *m.* litigiousness. **-s-man,** *m.* warrior, combatant, soldier. **-s-skrift,** *f.* controversial [polemic] treatise [pamphlet]. **-s tupp,** *m.* game-cock. **-s-vagn,** *m.* battle-car, chariot of war. **-s-yxa,** *f.* battle-axe.
strig-el, *m.* razor-strap. **-la,** *v. a.* to strap.
strimm-a, *f.* streak, stripe. *En s. af ljus*, a ray of light. **-ig,** *adj.* striped, streaky.
strip-a *(hår)*, *f.* tuft. **-ig,** *adj.* rough, rugged.
strit, *m.* frog-hopper, flea-locust.
strof, *m.* strophe.
stropp, *m.* strap.
strufva, *f.* fritter.
strump-a, *f.* stocking. **-band,** *n.* garter. **-fot,** *m.* foot of a s. **-skaft,** *n.* leg of a s. **-sticka,** *f.* knitting-needle. **-stickerska,** *f.* s.-knitter. **-stol,** *m.* s.-loom. **-väfvare,** *m.* s.-weaver. **-väfveri,** *n.* s.-manufactory.
strunt, *m.* trash, refuse. **-bok,** *f.* worthless book. **-karl,** *m.* good for nothing fellow. **-prat,** *n.* idle talk, nonsense.
strup-e, *m.* throat. **-hosta,** *f.* croup. **-hufvud,** *n.* head of the windpipe. **-knöl,** *m.* Adam's-apple. **-ljud,** *n.* guttural sound.
strut, *m.* cornet, twist, wrapper. **-hölstret,** *n.* *(ört)* cuckow-pint, wake-robin.
struts, *m.* ostrich.
strutta, *v. n.* to strut.
stryk, *n.* blows, stripes, beating, drubbing, banging, thrashing. *Gifva ngon s.*, to beat [thrash] one. *Ett kok s.*, a good thrashing. *Få s.*, to be beaten [whipped]. **-a,** *v. a.* to stroke, to rub gently; *(linne)* to iron; *(ett sädesmått o. d.)* to strike; *(på fiol o. d.)* to play upon, to strike; *(flagg)* to strike [lower] (the colors); *(ett äggjärn)* to sharpen, to whet. **-,** *v. n.* *(vandra)* to stroll about, to ramble; *(sträcka sig)* to run. *S. baklänges, tillbaka*, to back. *S. med drorna*, to stop water. *S. sig, (om hästar)* to cut, to hitch. *S. af sig*, to rub off, to wipe off. *S. af sig betslet*, to slip the bridle. *S. af sig grimman*, to unhalter himself. *S. fram*, to pass along, to run. *S. i sin pung*, to put into one's own pocket. *S. igenom*, to pass through, to cross, to run through. *S. med (hästen o. d.)*, to back. *S. med' ell. åt*, to be wasted, to be spent. *Varorna s. åt*, the goods go off. *Han s-er med*, he will go to pot, he will die. *S. ned (strumpor o. d.)*, to draw down. *S. om munnen*, to wipe the mouth. *S. omkring på gatorna*, to gad [saunter] about the streets. *S. på*,

(plåster, smör o. d.), to spread, to smear. *S. ngon på örat*, to hit one a box on the ear. *S. till*, to strike, to hit. *S. upp (ärmar o. d.)*, to tuck up, to turn up. *S. ut, (utplåna)* to efface, to erase, to blot, to sponge, to cross out; *(utbreda)* to spread. *S. ut ur rullan*, to strike out of the roll. *S. ut (ngot skrynkligt)*, to smooth. **-ande,** *adj. En s. vind*, a smacking breeze. *S. afsättning*, rapid sale. *Struket mål*, stricken measure. **-bräde,** *n.* ironing-board. **-järn,** *n.* iron, smoothing-iron. **-lod,** *n.* heater. **-ning,** *f. (af kläder)* ironing. **-rem,** *f.* razor-strap. **-sticka,** *f.* match. **-trä,** *n.* strickle, strike.

strypa, *v. a.* to strangle, to throttle, to choke. **-lungsot,** *f.* choking consumption. **-ning,** *f.* strangulation. **-sjuka,** *f.* quinsy.

strå, *n.* straw; stalk, stem. *Draga s. (lott)*, to draw cuts. *Draga s. för ngon*, to impose upon one, to take one in, to gull one. **-död,** *m.* natural death. **-perla,** *f.* glassy pearl.

stråk, *n.* stroke, cut; passage. **-väg,** *m.* beaten road, highway.

stråka, *v. a. (om lin)* to ripple. **-,** *f.* ripple.

stråke, *m.* fiddle-stick.

stråla, *v. n.* to beam, to ray, to radiate, to cast forth rays, to shine. **-blommig,** *adj.* radiate. **-brytning,** *f.* refraction, diffraction. **-djur,** *n.* rayed [radiate] animal, radiary. **-e,** *m.* beam, ray; *(vatten-)* jet; *(blixt-)* flash; *(i en hästhof)* frog, frush. **-glans,** *m.* effulgence, radiance. **-ig,** *adj.* radiant, radiated. **-krans,** *m.*, **-krona,** *f.* aureola, glory.

stråt, *m.* road, highway, route. **-röfvare,** *m.* highwayman, pad. **-röfveri,** *n.* highway-robbery.

sträck, *n.* gallop, *I fullt s.*, at full speed [gallop], tantivy.

sträcka, *v. a.* to stretch, to extend, to reach, to strain, to sprain; *(räcka)* to extend, to reach. *S. ngon till marken*, to fell one to the ground. *S. gevär*, to lay down arms. *S. sig i gräset*, to lie down on the grass. **-a,** *f. (utsträckn.)* extension, extent, space, distance; *(följd, rad)* chain, range; series. *En s. land*, tract, space of land. *I en s.*, in a heat, in one career. **-bar,** *adj.* extensible; ductile. **-barhet,** *f.* extensibility; ductility. **-bänk,** *m.* rack. *Lägga på s.*, to put to the rack. **-fogel,** *m.* bird of passage, migratory bird. **-hammare,** *m.* stretch-hammer. **-muskel,** *m.* tendon. **-ning,** *f.* stretching, extension; direction. **-sena,** *f.* tendon, sinew.

sträf, *adj. (till smaken)* harsh, tart; *(i ytan)* rough, coarse; *(fig.)* austere, difficult. *S-t vin*, rough wine. **-het,** *f.* harshness, roughness; austerity; asperity.

sträfva, *v. n.* to strive *(för)*, to struggle, to endeavor. *S. till ett mål*, to pursue an object. **-ande,** *n.* effort, endeavor. — **sträf-va,** *f.* prop, stay. **-pelare,** *m.* buttress. **-stötta,** *f.* prop.

sträng, *m.* string, chord; *(af hö på slag)* swath; *(bot.)* filament. *Alltid slå på samma s.*, to harp always on the same s. **-a,** *v. a.* to string, to furnish with strings. **-a spel,** *n.* s.-instrument; music on a s.-instrument. **-bräde,** *n.* touch-board. **-instrument,** *n.* s.-instrument.

sträng, *adj.* severe, strict, rigorous, austere, hard; rigid, harsh; *(om köld)* severe; *(om hetta)* violent. *S-t förvar*, close prison. *Hålla s. uppsigt öfver ngon*, to have a strict eye upon one. *I s-aste bemärkelse*, in the strictest sense, properly, strictly. *Vara s. imot*, to be severe upon. **-eligen,** *adv. se* **strängt.** **-het,** *f.* severity, rigor, austerity, strictness, inclemency. **-t,** *adv.* severely, rigorously, strictly.

strö, *v. a.* to strew, to scatter, to spread. *S. salt på, öfver*, to strew salt on, to sprinkle with salt. *S. under hästar*, to spread litter [strewings, straw] under horses. *Strödda anmärkningar*, detached [scattered, sundry] remarks. **-,** *n.* litter. **-ask,** *m.*, **-dosa,** *f.* dredger, dredge-box; sugar-caster; sandbox. **-moln,** *n.* fleecy cloud. **-sand,** *m.* writing-sand. **-sked,** *f.* sugar-sifter. **-skrift,** *f.* pamphlet, periodical writing. **-socker,** *n.* powder-sugar.

ströf-va, *v. n.* to rove, to wander, to ramble, to range, to roam. *S. omkring*,

to rove about. -kår, *m.* flying party. -tåg, *n.* excursion, incursion, inroad.

ström, *m.* *(flod)* river, stream; *(strömning)* current. *En s. af tårar*, a flood of tears. *En s. af ljus*, a stream [flood] of light. *Följa med s-men*, to go with the stream [tide]. -**drag,** *n.* current, midstream. -**fall,** *n.* fall of a river; waterfall, cataract. -**fåra,** *f.* bed of a river. *Jmf.* -**drag.** -**hvirfvel,** *f.* whirlpool, eddy, swirl. -**ma,** *v. n.* to stream, to flow, to gush. *S. ned*, to run down. *Regnet s-de ner*, the rain was pouring down. *S. till (om en folkmängd)*, to run in crowds, to flock to, to throng in, to concur. *S. öfver*, to overrun, to overstream. -**stare,** *m.* water-ousel, dipper. -**sättning,** *f.* current. -**vatten,** *n.* river-water.

strömming, *m.* kind of small herring.

stubb, *m.* *(fruntimmers)* quilted petticoat; *(på en åker)* stubble. -**a,** *v. a.* to dock, to curtail, to crop. -**e,** *m.* stub, stump. -**gärde,** *n.* (-**åker,** *m.*) mowed field. -**ig,** *adj.* curtailed, docked, bobtailed. -**svans,** *m.* dock; docked horse *or* dog; bobtail. -**svansig,** *adj.* curtailed, short-tailed, docked.

stuck, stuckatur, *m.* stucco.

stucken, *part. af* **sticka.** *Han fann sig s. af det talet*, he found himself nettled by that discourse.

studera, *v. a.* o. *n.* to study, to prosecute one's studies, to read. *Han s-ar i Upsala*, he studies [keeps terms] at U., he is at the university of U. *S. ut*, to finish one's studies. *Jmf.* **utstudera.** -**ad,** *adj.* learned, scholar. -**kammare,** *m.* study, closet. — **student,** *m.* student. -**lif,** *n.* college-life. -**ros,** *f.* scarlet lychnis, Bristol nonesuch. -**år,** *n.* college year. — **studium,** *n.* study. — **studier,** *n. pl.* studies, literature.

studs, *m.* bound, rebound. -**a,** *v. n.* to bound, to rebound, to bounce; *(rädas)* to start *(at)*, to hesitate *(at)*; *(om strålar)* to reflect; *(fela)* to fail, to miscarry. *S. tillbaka*, to rebound, to recoil; *(fig.)* to be appalled *(at)*. -**are,** *m.* rifled gun, [rifle.

stuf, *m.* remnant.

stuff, *m.* piece of ore.

stufva, *v. a.* *(mat)* to stew; *(varor i skepp)* to stow. *S. upp*, *(snygga upp)* to trim up, to dress up.

stuga, *f.* *(rum)* room, apartment, chamber; *(hydda)* hut, cottage.

stuka, *v. a.* *(om järn)* to flatten; *(fig., vulg.)* to crush, to deject.

stulta, *v. n.* to hobble.

stum, *adj.* dumb, mute, speechless, silent. *S. af förvåning*, speechless with [from] astonishment. *Han blef alldeles s.*, he was struck dumb. *S-ma synder*, sins against nature, unnatural sins. -**het,** *f.* dumbness, muteness.

stump, *m.* stump, end, fragment, bit. -**a,** *f.* chicken. -**ig,** *adj.* short, stubby.

stund, *f.* hour; while, moment. *En liten s.*, a little while. *För en s. sedan*, a while ago [since]. *På s-en, nu på s.*, this moment, instantly, just now. *Om en s.*, in a little [short] while, by and by. *Stunder*, leisure, time. *I en lycklig (olycklig) s.*, in a good (an evil) hour. -**a,** *v. n.* will come, to impend, to draw near, to be approaching. -**ligen,** *adv.* every moment. -**om,** *adv.* sometimes, now and then, at times. -**tals,** *adv.* now and then, at times, by intervals.

stungen, *part. af* **stinga.**

stup, *På s.*, tilted. -**a,** *v. n.* *(falla)* to fall, to tumble; *(luta framåt)* to tilt, to slope, to incline, to descend. -**a,** *v. a.* *(luta)* to tilt; *(basa)* to scourge with rods. -**ning,** *f.* falling, tumbling; descent, declivity, slope. -**ränna,** *f.* conduit, water-pipe. -**stock,** *m.* block.

sturak, *adj.* haughty, arrogant, saucy, refractory, untractable. -**het,** *f.* haughtiness, arrogance, sauciness, obstinacy, stubbornness.

stuss, *m.* buttocks, posteriors.

stut, *m.* bullock; *(straff)* bang with a rod on the buttocks. *Gifva ngon s.*, to whip one's breech.

stuteri, *n.* stud.

stybb, *m.*, -**e,** *n.* coal-dust.

stycka, *v. a.* to cut in pieces; to sever, to dismember, to disjoint. -**e,** *n.* piece, part; *(afdelning)* section; *(löryckt del)* fragment; *(afstånd)* distance; *(hufvud-*

bonad) lace under a woman's cap; *(kanon)* piece of ordnance, gun, cannon; *(pjes)* piece, play. *Slå i s-n*, to break to [into] pieces. *Ett s. på vägen*, a part of the way. *I många s-n*, in many points [respects]. *Ett s. skälm*, a piece of a rogue. *Ett elakt s. (qvinfolk)*, a shrew, a wicked creature. *Tre s-n oxar*, three head of oxen. *Tre s-n glas*, three glasses. *Tio rdr s-t*, ten rixdollars a piece [head]. *Passa i s.*, to agree *(with)*, to correspond *(with)*. **-e bruk**, *n.* gun- [cannon-] foundry. **-e glugg**, *m.* loop-hole. **-e gods**, *n.* piece-goods. **-e kula**, *f.* cannon-ball. **-e port**, *m.* port- [cannon-] hole. **-e propp**, *m.* tampion, tompion. **-e skott**, *n.* cannon-shot. **-e vis**, *adv.* piecemeal, by retail, piece by piece. **-gjutare**, *m.* cannon-founder. **-gjuteri**, *se* **-e bruk**. **-junkare**, *m.* cannonier, gunner.

styf, *adj.* stiff, hard, inflexible, stubborn. *Bli s.*, *se* **styfna**. **-bent**, *adj.* stiff-legged. **-benthet**, *f.* stiffness in the legs. **-het**, *f.* stiffness; inflexibility, obstinacy. **-kjortel**, *m.* hoop-petticoat. **-lemmad**, *adj.* strong-limbed. **-munt**, *adj.* hard-mouthed. **-na**, *v. n.* to grow stiff, to stiffen. **-sint**, *adj.* stubborn, obstinate, stiffnecked, pertinacious. **-sinthet**, *f.* stubbornness, stiffness, obstinacy. **-t**, *adv.* stiffly, strongly. *Arbeta s.*, to work hard.

styf-barn, *n.* step-child. **-broder**, *m.* step-brother. **-moder**, *f.* step-mother. **-morsviol**, *f.* pansy, heart's-ease. **-syskon**, *se* **halfsyskon**.

styfver, *m.* stiver.

stygg, *adj. (ful)* ugly; *(elak)* bad, wicked, foul, naughty, froward; *(retsam)* waggish, naughty; *(osnygg)* dirty, nasty, filthy. **-as vid**, *v. d.* to abominate. **-else**, *f.* abomination, detestation, abhorrence. **-het**, *f.* ugliness; wickedness, abominableness; naughtiness.

stylta, *f.* stilt. *Gå på styltor*, to walk upon stilts.

stymmelse, *f.* indication, sign.

stympa, *v. a.* to mutilate, to curtail, to shorten. **-are**, *m.* a good for nothing fellow, huddler, bungler, poor wretch.

styng, *se* **sting**.

styr, *Hålla i s.*, *hålla s. på*, to keep one in check, to check, to keep within bounds. *Hålla sig i s.*, to be quiet. *Sätta öfver s.*, to squander (away), to run through. **-a**, *v. a. (skepp)* to steer; *(leda)* to conduct, to direct, to guide, to manage; *(beherska)* to govern, to rule, to reign, to sway. *S. sitt sinne*, to moderate one's passions, to keep one's temper. *S. sin vrede*, to control [curb] one's anger. *S. sig*, to moderate [govern] one's self. **-are**, *m. se* **-es man**. **-bord**, *n.* starboard. **-bordsvakt**, *f.* starboard-watch. **-e**, *n.* helm, rudder. **-else**, *f.* government, direction, management, guidance, administration. **-es man**, *m.* chief, ruler, commander, governor, leader, manager, guide, director. **-flög**, *m. (sjöt.)* dogvane. **-hjul**, *n.* steering-wheel. **-lina**, *f.* wheel- [tiller-] rope, yoke-line. **-man**, *m.* mate. *Öfver-s.*, chief-mate. *Under-s.*, second mate. **-manskonst**, *f.* art of steering. **-ning**, *f.* steering. **-pinne**, *m.* tiller. **-sel**, *f.* check, command, awe. *Han kan icke hålla s. på dem*, he can keep them under no command, he cannot keep them within their bounds [in order].

styrka, *v. a.* to strengthen, to fortify, to enforce, to confirm, to invigorate, to abet, to comfort. *S. krafterna*, to recruit [increase, restore] the strength. *S-ande medel*, restorative. **-a**, *f.* vigor, strength, might, force, power. **-dryck**, *m.* cordial, hearty draught.

stå, *v. n.* to stand, to stay; *(befinna sig)* to be; *(vara rak ell. styf)* to be stiff, to be straight; *(ha bestånd)* to stand, to last; *(om ur &c.)* to stand; *(om hundar)* to point, to find. *Stå och sofva*, to sleep standing. *Låta stå*, to let alone, to leave. *Stå brud*, to be married. *Bröllopet stod*, the wedding was celebrated *(at)*. *Det står skrifvet*, it is written. *Spannmålen står högt*, corn sells at a high price. *Det står er fritt*, you are free [at liberty] to. *Stå ensam*, to stand by one's self. *Det stod hårdt*, it was with difficulty. *Det står icke rätt*, it stands not right. *Det står icke rätt till*, there's something wrong

here; *(om ngot oförklarligt)* there's some legerdemain about it; there's witchcraft in it; *(om oredlighet)* it is not quite fair [honest]. *Det står icke rätt till med honom, (han är ej rätt klok)* he is not quite right; he is not in his right senses. *Som saken nu står*, as the case stands now. *Det står icke att hjälpa*, it is past help. *Det står ej att undvika*, there is no avoiding it. *Stå sitt straff, se* **lida**. *Stå bi*, to stand, to last. *Jmf.* **bistå**. *Stå efter, (eftersträfva)* to covet, to seek for; *(vara sämre)* to be inferior *(to)*. *Få stå efter*, to be set aside. *Stå efter någons lif*, to attempt [seek] a person's life. *Låta ngot stå efter*, to postpone *(to)*. *Jmf.* **försumma**. *Stå fast*, to stand fast *(to)*, to persist *(in)*, to persevere *(in)*; to hold good. *Det står fast att*, it is unalterable [without exception] that. *Stå fram*, to jut out, to stand out. *Stå för*, to answer for, to stand to. *Jmf.* **ansvara; skymma**. *Det står ej i min makt*, it is not in my power. *Stå väl hos någon*, to be in one's favor. *Stå i begrepp att*, to be on the point of, to be about to. *Stå i ljusan låge*, to be all in flames. *Stå i brefvexling med*, to correspond with. *Stå i blomma*, to be in flourish [bloom]. *Hvad står det i boken?* what says the book? *Det står i lagen*, it stands in the law. *Det står i tidningen*, it is in the paper. *Stå igen*, to keep shut. *Jmf.* **återstå**. *Stå imot*, to resist, to oppose; to withstand. *Jmf. Stå bi. Fraggan står om munnen på honom*, he foams at the mouth. *Hvad står på?* what's the matter? *Maten står på bordet*, the meat is on the table. *Stå på benen*, to stand upon one's legs. *Klockan står på tio*, the clock points to ten. *Barometern står på regn*, the barometer indicates [points to] rain. *Stå på sin rätt*, to insist upon one's right. *Stå på stall*, to be in stable. *Stå på sig*, to stand one's ground, to stand in one's own defence, to acquit one's self well. *Stå qvar*, to remain, to rest. *Stå stilla*, to stand still. *Handeln står stilla*, commerce is at a stand-still. *Låta ngot stå till*, to leave a matter in abeyance. *Hur står det till?* how does the matter stand? how are you? how do you do? *Det står illa till*, the situation is bad enough. *Det står illa till med honom*, he is very ill. *Det står till er tjänst*, it is at your service. *Stå under tak*, to stand under shelter. *Stå under någon*, to be under the command of, to subordinate to one. *Stå under bygnad*, to be building. *Stå upp*, to stand up, to rise. *Jmf. Resa sig, Stiga upp*, **uppstå**. *Stå ut*, to jut out, to stand out, to swell; *(uthärda)* to endure, to bear, to hold out. *Stå ute (utlånt)*, to be put out. *Stå vid*, to stand by [at]. *Stå vid sina ord*, to stand to one's word, to be as good as one's word. *Stå öfver (öfversvämma)*, to overflow. *Jmf.* **genomgå, undergå**. *Stå sig, stå sig bra*, to be well off, to be in good circumstances; *(i en examen)* to pass an examination with credit. *Stå sig trött*, to stand till one is tired. **-ende**, *n.* standing; erection. *Trött af s.*, tired by standing. **-ende**, *adj.* standing (army, water &c.). *På s. fot*, extempore, off hand.

stål, *n.* steel. **-arbete**, *n.* s.-work. *S.-arbeten*, s.-manufactures. **-artad**, *adj.* chalybeate. **-bakad**, *adj. se* **henig**. **-blå**, *adj.* s.-colored. **-gräs**, *n.* purple melic-grass. **-handske**, *m.* gauntlet. **-kula**, *f.* steel- [martial-] ball. **-penna**, *f.* s.- [metallic] pen. **-smide**, *se* **-arbete**. **-stick**, *n.* s.-engraving. **-sätta**, *v. a.* to steel. **-tråd**, *m.* iron-wire. **-ugn**, *m.* cementing furnace. **-vatten**, *n.* chalybeate-water.

stånd, *n. (position)* stand, station; *(tillstånd)* state, condition, situation; *(samhällsställning)* state, quality, rank, class; *(riksdags-)* chamber, estate; *(af en växt)* stalk; head (of lettuce, &c.); *(marknads-)* booth, stall; *(jagt)* place of resort. *Hålla s.*, to make a stand, to keep ground. *Vara i s. att*, to be able [apt] to. *Vara ur s. att*, not to be able to. *Vara i godt s.*, to be in good condition. *Sätta i s.*, to put in order, to fit up; to enable. *Sätta ur s.*, to disable. *Så snart jag kommit mig i s.*, as soon as I am settled. *Efter sitt s.*, according to one's rank.

Af s., of the gentry, of high rank, of quality. *Andliga s-et*, the ecclesiastical state. *Prestes-et*, the clergy. *Adelss-et*, the nobility. *De högre s-en*, the higher orders. *Få laga s. på*, to legalize a possession. **-a,** *v. n.* o. *a.* to stand. **-aktig,** *adj.* steadfast, constant, firm; resolute. **-aktighet,** *f.* steadfastness, constancy, firmness, assurance, resolution, perseverance. **-ande,** *adj.* standing, firm, stable, constant. **-are,** *m. (bot.)* stamen. **-drabant,** *m.* yeoman of the guard, halberdier. **-krok,** *m.* standing hook, dead line. **-man,** *f.* cut mane. **-penningar,** *m. pl.* stall-money, stallage. **-punkt,** *m.* point of view, station. **-qvarter,** *n.* camp pitched, quarters. **-rätt,** *m.* martial court. **-skall,** *n.* call of a dog to the set. **-spel,** *n.* drawn game. **-s person,** *m.* o. *f.* person of quality [rank]. **-s skilnad,** *m.* difference of rank.

stång, *f.* pole, staff, stake, bar, perch; *(sjöt.)* topmast; *(guld-, silfver-)* bar; *(för en vagn)* thill, beam; *(att mäta med)* perch; *(landtmätares)* pole; *(betsel-)* branch; *(lack-)* stick. *Hålla ngon s-en*, to be a match for one, to cope with one. **-betsel,** *n.* curb. **-böna,** *f.* climbing bean, kidney-bean. **-häst,** *m.* thill-horse. **-järn,** *n.* bar-iron. **-järnshammare,** *m.* forge-hammer. **-kula,** *f.* cross-bar-shot, branch-bullets, double-headed shot. **-piska,** *f.* stiff hair-tail, pig-tail, cue.

stånga, *v. a.* to gore. **-as,** *v. d.* to butt, to be goring. *S. med ngon, (fig.)* to be contending with one.

stånka, *v. n.* to pant, to puff and blow.

stånka, *f.* large wooden can, tankard.

ståt, *m.* state, pomp, show, magnificence, splendor, apparel. **-a,** *v. n.* to make show [parade]. **-hållare,** *m.* governor; *(i Holland)* stadtholder. **-hållarskap,** *n.* government, prefecture. **-lig,** *adj.* pompous, splendid, stately, magnificent, showy.

stäcka, *v. a.* to clip, to cut, to curtail. *S. ngons välde*, to lessen [diminish] one's power.

städ, *n.* anvil, *(prov.)* stithy.

städa, *v. a.* to put in order, to fit up, to clear, to sweep. *S. sig*, to trim one's self. **-ad,** *adj. (fig.)* neat, clean, decent, cultivated. *S. karl*, well-bred man, gentleman. **-erska,** *f.* chamber-maid, attendant, sweeper. **-ning,** *f.* putting in order, clearing, trimming, sweeping.

städja, *v. a. (hemman)* to farm; *(kjon)* to hire, to engage. **-a,** *f.*, **-e penning,** *m.*, **städsel,** *f.* earnest, instalment, handsel.

städse, *adv.* ever, always, continually.

stäf, *m.* stem. **-va,** *v. n. (styra)* to stem.

stäfja, *v. a.* to check, to restrain.

stäfva, *f.* milkpail; *(skepp.)* grating.

stäfver, *m. pl.* staves.

stägga, *f. (ört)* stinking goose-foot.

stäkra, *f.* water-drop-wort; *(hästsjukd.)* hipshot.

ställ, *n. (segel)* suit of sails; *(bord-)* set.

ställa, *v. a.* to place, to set, to put, to post, to plant, to station; *(ur)* to set; *(en fråga)* to propose, to put; *(hästar, soldater)* to deliver, to furnish. *S. sig*, to place one's self; *(uppföra sig)* to conduct one's self, to behave; *(låtsa)* to make as if, to make countenance, to feign, to affect. *S. sig imot*, to place one's self over against; to lean against. *Jmf. Stå imot. S. försåt för ngon*, to waylay one, to lay an ambush for. *S. efter*, to regulate. *S. (rikta) till*, to direct [address] to. *S. till*, to arrange. *Jmf.* **tillställa.** *S. fram, se Sätta fram*, **framställa.** *S. sig in hos någon*, to endear one's self to one, to ingratiate one's self with one. *S. så att*, to contrive, to manage. *S. i ngons behag*, to leave to one's discretion. **-e,** *n.* place, stead, room, spot; *(i en skrift)* passage; *(i masugn, egentl.* **ställ**) hearth. *På alla s-n, se* **öfverallt.** *På s-t*, on the spot; directly, immediately. *I hans s.*, in his place [case], for him. *Komma i någons s.*, to come into another's place [in the room of another]. *Vara i moders s.*, to be as a mother to. *I s-t*, instead. *I s-t för*, instead of. *Sätta i s-t för*, to put [substitute] in the room of another. *Sätta sig i ngons s.*, to put one's self in the place of another. *Vara i s. för en annan*, to be the substitute of another, to represent

one, to supply one's place. *Om jag vore i ert s.*, if I were in your place, if I were you. *Gå ej ur s-t*, do not stir from this place. **-företrädare**, *m.* representative, deputy. **-ning**, *f.* posture, attitude, position, situation, station; *(fäktn.)* guard; *(bygn.)* scaffold, stage; *(målare-)* easel. *Tänk er i samma s.*, make the case yours. **-ningssteg**, *n.* posture-step. [quartz.

ställsten, *m.* furnace-stone, micaceous

stämma, *(musik) v. a.* to tune, to attune; *v. n.* to tune, to be accordant; *(gifva en sinnesriktning) v. a.* to dispose, to induce (one *to*); *(dämma) v. a.* to stem, to dam, to stop, to stanch; *(sammankalla) v. a.* to convoke; *(inför en domstol) v. a.* to summon, to cite; *(möte) v. a.* to appoint (a meeting), to summon. *Han har stämt möte med mig här*, he has appointed me to meet him here. *S. ned sina anspråk*, to abate one's pretensions. *S. öfverens med*, to chime in with, to agree with. *Stämd för*, disposed to. *Ogynsamt stämd för*, prejudiced [prepossessed] against. *Gynsamt stämd för*, disposed in favor of, favorably disposed to [towards]. **-a**, *f.* *(musik)* part; *(i orgverk)* key; *(röst)* voice; *(vid omröstn.)* voice, vote; *(sammankomst)* meeting; *(härkomst)* family, stock; *(sjukd.)* strangury. **-are**, *m.* tuner. **-gaffel**, *m.* tuning-fork. **-hammare**, *m.* tuning-hammer. **-järn**, *n.* chisel. **-mo böter**, *f. pl.* citation-fees. **-mo dag**, *m.* day fixed by summons to appear in court. **-ning**, *f.* *(musik)* tuning; *(sinnesart)* disposition, mood, humor; *(dämning)* stemming, stopping; *(till domstol)* writ of summons, warrant, indictment. *Hålla (stå i) s.*, to keep in tune. **-nyckel**, *m.* tuning-key.

stämpel, *m.* *(stamp)* stamp, die; *(aftrycket)* stamp, mark, coinage. *Jmf.* **prägel**. **-afgift**, *f.* stamp-duty. **-mästare**, *m.* stamper. — **stämpla**, *v. a.* to stamp, to mark. **-a**, *v. n.* o. *a.* *(uppgöra planer)* to plot, to contrive. **-are**, *m.* stamper; contriver, conspirator. **-ing**, *f.* stampling, marking; *(anslag)* machination, plot, cabal.

ständer, *n. pl. af* **stånd**, estates, states, houses, chambers. *Rikets s.*, the estates of the realm, Parliament, Diet. **-församling**, *f.* consultative chamber.

ständig, *adj.* continual, perpetual, constant, incessant. **-t**, *adv.* continually, &c.

stänga, *v. a.* to shut, to close, to enclose, to bar, to hedge in, to fence, to hem in, to block up, to stop, to stop up. *S. för*, to shut up, to bolt before. *S. igen*, to shut, to stop. *S. sig inne*, to shut one's self up. *S. omkring*, to fence round. **-sel**, *n.* bar, bolt; hedge, fence.

stängel, *m.* stalk, stem.

stänk, *n.* sprinkle, splash. **-a**, *v. a.* o. *n.* to sprinkle, to spatter, to splash. *Huru nedstänkt ni är!* how splashed you are! **-qvast**, *m.* sprinkler.

stärka, *v. a.* *(förlöna kraft)* to strengthen, to corroborate, to comfort; to confirm, to fortify; to encourage; *(göra styf)* to starch. **-ande**, *adj.* *(läkem.)* corroborative; *(luft &c.)* bracing. *S. medel*, corroborant, strengthener., **-else**, *f.* starch. *Blå s.*, blue powder, blue glass.

stärkbär, *se* **slån**.

stätta, *f.* stile.

stöd, *n.* *(imot ngot)* prop; *(under ngot)* stay, support, supporter, post. *I s. af*, by virtue of, in consequence of. **-(j)a**, *v. a.* to prop, to support, to bear up, to stay, to lean. *S. sig imot*, to lean against. *S. sig på*, to lean on; to rest upon. *S. sig vid*, *(fig.)* to rely upon, to rest upon. **-(je)punkt**, *m.* point of support.

stöfvare, *m.* beagle, harrier.

stöfvel, *m.* boot; *(i en spruta)* sucker. *Draga stöflar på*, to put on boots. **-knekt**, *m.* b.-jack. **-krage**, *m.* b.-leg-top. **-krok**, *m.* b.-hook. **-skaft**, *n.* leg of a b.

stök, *n.* bustle. **-a**, *v. n.* *se* **sysla med**; **skräpa**. *S. af, undan, se* **städa**.

stöld, *f.* theft, larceny.

stöna, *v. n.* to moan, to groan.

stöp, *n.* sludge, snow and ice mixed with water. *Jmf.* **stöpning**. *Stanna i s-et*, to be fixed in the mire.

stöpa, *v. a.* to cast, to found; to mould. *S. ljus i form*, to mould candles. *S. ljus*

i kärna, to dip candles. *S. säd*, to steep corn. **-a,** *v. n.* to soak. *Papperet s-er igenom*, the paper sinks. **-ljus,** *n.* dipped candle, dips. **-ning,** *f.* casting, founding, moulding. **-slef,** *f.* casting ladle.

stör, *m.* stake, pole; *(fisk)* sturgeon. **-a,** *v. a.* to prop up with sticks or poles, to pole.

störa, *v. a.* to disturb, to interrupt, to disorder, to interfere, to infringe.

störta, *v. a.* to precipitate, to hurl down, to cast down; *(omstörta)* to subvert, to overturn, to overthrow; *(ruinera)* to ruin. **-a,** *v. n.* to fall [tumble] down; *(om djur)* to fall [drop] down. *Jmf.* **rusa.** *S. någon från tronen*, to dethrone one. *S. in (ut)*, to rush in (out). *S. sig i*, to precipitate one's self into, to plunge into. **-regn,** *n.* driving rain, peal of rain. **-sjö,** *m.* heavy [pooping, topping] sea. **-skur,** *m.* shower.

stöt, *m.* thrust, push, clash, dash, knock, shock, concussion, blow; *(i fäktn.)* thrust, foin; *(med dolk)* stab; *(olycka)* blow, shock; *(i en grufva)* pit; *(af en vagn)* jolt, jog; *(jordbäfning)* concussion, shock; *(i trumpet)* blast. **-a,** *v. a.* o. *n.* to thrust, to push, to clash, to dash, to shock; *(i mortel)* to pound, to bray; *(om en vagn)* to jolt; *(om gevär)* to recoil; *(fig.)* to shock, to offend, to affront, to disgust. *Det s-er förnuftet*, it is repugnant to reason. *S. sig*, to hurt one's self, to strike (one's foot &c. *against*). *S. hornen af sig*, to knock off one's horns. *S. en knif i bröstet*, to run [plunge] a knife in one's breast. *S. i trumpet*, to sound [blow] the trumpet. *S. ifrån sig*, to push off, to chase, to turn away; *(genom sitt sätt)* to repel. *S. foten imot ngot*, to hit the foot against a thing. *S. ihop, se* **sammanstöta.** *S. ned med värjan*, to fell one to the ground with a thrust of one's sword. *S. omkull*, to push down. *S. på*, to push on, to hit against; *(råka)* to meet unexpectedly, to fall in with; *(inbjuda)* to invite. *S. på grund*, to run aground. *Det s-er på rödt*, it inclines to red. *Det s-er på salt*, it is somewhat salt. *Det s-er på pedanteri*, it savors of pedantry. *S. sig med någon*, to offend one, to give one reason to be angry with one. *S. sig på (vid, öfver)*, to take offence at, to be shocked at, to stick at, to scruple at. *S. till, (förena sig med)* to join; *(gränsa till)* to border upon, to confine upon, to join to. *Jmf.* **tillstöta.** *Hans egor s. till landsvägen*, his lands adjoin the highway. *Han stötte till mig*, he gave me a push, he ran against me. *S. tillbaka*, to push back. *S. tillsammans*, to meet. *S. upp (en dörr o. d.)*, to push open. *Jmf. Drifva upp. S. ut*, to thrust out, to push out, to expel, to eject *(from)*. **-ande,** *adj. (fig.)* shocking, offending, disgusting. **-as,** *v. d.* to be thrusting, to be pushing; *(om gumsar)* to be butting at one another. **-el,** *m.* pestle. **-esten,** *m.* stumbling-block [-stone]. — **stött,** *adj.* offended *(at)*, nettled *(at)*.

stötta, *v. a.* to prop. **-,** *f.* prop, stay, stanchion, shore.

subaltern, *m.* inferior.

subjekt, *n.* subject. **-iv,** *adj.* subjective. **-ivitet,** *f.* subjectiveness, subjectivity.

subjunktiv, *m.* subjunctive.

sublim, *adj.* sublime.

sublim-at, *n.* sublimate. **-era,** *v. a.* to sublimate.

subordin-ation, *f.* subordination, discipline. **-ations brott,** *n.* breach of discipline. **-era,** *v. n.* to subordinate *(to)*.

subrett, *f.* soubrette.

subsidier, *pl.* subsidies.

subsist-ens, *f.* subsistence. **-era,** *v. n.* to subsist *(on, by)*.

subskri-bent, *m.* subscriber. **-bera,** *v. n.* to subscribe *(to)*. **-ption,** *f.* subscription.

substan-s, *f.* substance. **-tiel,** *adj.* substantial.

substantiv, *n.* substantive.

substitu-era, *v. a.* to substitute *(for)*. **-t,** *n.* substitute.

substrat, *n.* substratum.

subsumera, *v. a.* to subsume.

subtil, *adj.* subtle, fine.

subtra-hend, *m.* subtrahend. **-hera,** *v. a.* to subtract *(from)*. **-k tion,** *f.* subtraction.

success-ion, *f.* succession. **-iv,** *adj.* successive.

suck, *m.* sigh, groan. **-a,** *v. n.* to sigh, to groan. *S. efter*, to sigh for. **-an,** *f.*, **-ande,** *n.* sighs, sighing.

sudd, *m.* clout, rubber. **-,** *n.* *(dåligt arbete)* daub; *(försumlighet)* remissness, slovenliness. **-a,** *v. a.* o. *n.* to daub, to stain, to soil; *(dröja)* to loiter; to delay. *S. ned sig*, to bring one's self into disrepute. *S. ut (öfver)*, to blot out, to daub over, to efface. **-er,** *m.* dauber; sluggard, loiterer. **-ig,** *adj.* dauby, slovenly, sluggish.

suden, *adj.* sodden. [prompter.

suffl-era, *v. a.* to prompt. **-ör,** *m.*

sug, *m.* sucker. **-a,** *v. a.* to suck, to soak. *S. sig igenom*, to soak through. **-are,** *m.* sucker; *(fisk)* sucking-fish, remora. **-papper,** *n.* blotting paper. **-pump,** *m.* suction-pump. **-rör,** *n.* sucking tube [pipe]. **-vårta,** *f.* pipple. **-åder,** *f.* absorbent vessel.

sugga, *f.* sow.

sula, *v. a.* to sole. **-a,** *f.* sole. **-läder,** *n.* s.-leather.

sultan, *m.* sultan. **-inna,** *f.* sultana, sultaness.

sumak, *m.* *(förgträ)* sumach.

summ-a, *f.* sum. *I en s.*, *s. summarum*, to sum up all, shortly. **-arisk,** *adj.* summary. **-era,** *v. a.* to sum.

sump, *m.* *(af kaffe)* grounds; *(pöl)* pool, slough, swamp; *(bad-)* basin; *(för fisk)* cauf. **-höna,** *f.* water- [moor-] hen. **-ig,** *adj.* marshy, boggy, fenny, swampy, oozy, wet. **-ighet,** *f.* ooziness, moistness.

sund, *n.* strait, sound. *Sundet*, the Sound.

sund, *adj.* *(helsosam)* wholesome, healthful, salutary, salubrious; *(frisk)* sound, healthy, hale. *S-t förstånd*, sound [common, good] sense. *S. föda*, wholesome food. **-het,** *f.* wholesomeness; health, soundness, healthfulness. **-hets-,** *adj.* sanitary. **-hetsbetyg,** *n.* certificate of health. **-hetslära,** *f.* dietetics.

sunnan, *adv.* from the south. **-väder,** *n.* south-wind.

suntält, *n.* awning.

sup, *m.* dram, draught, sup, sip. **-a,** *v. a.* to drink, to tipple, to bouse, to carouse. *S. sig full*, to fuddle one's self, to get drunk. *S. ngon full*, to make one drunk, to fuzzle one. *S. upp*, to squander away by drinking, to drink away. **-anmat,** *m.* spoon-meat. **-are,** *m.* drunkard, fuddle-cap. **-broder,** *m.* drinking- [pot-] companion. **-ig,** *adj.* given to drinking, bibacious. **-lag, -sällskap,** *n.* drinking match, drinking-company, carouse, carousal. **-visa,** *f.* drinking-song.

supé, *m.* supper. **-ra,** *v. n.* to sup, to take supper.

superb, *adj.* superb.

superfin, *adj.* superfine.

superintendent, *m.* superintendent.

superkarg, superkargör, *m.* supercargo.

superlativ, *adj.* o. *s. n.* superlative.

supinum, *n.* supine.

supp, *m.* agaric.

supple-ant, *m.* substitute. **-ment,** *n.* supplement. **-ra,** *v. a.* to supply.

suppli-cera, *v. n.* to petition *(för)*. *Jmf.* **anhålla, bönfalla. -k,** *m.* petition, supplication. **-kant,** *m.* petitioner.

suppo-nera, *v. a.* to suppose, to presume. **-sition,** *f.* supposition.

sur, *adj.* acid, sour; *(ovänlig)* sour, sullen, dogged. *Jmf.* **svår, vedervärdig.** *Se s. ut*, to look sour [sulky], to pout. *S-a miner*, sour looks. *S. ved*, green wood. *S-a ben*, sour legs. *S-a ögon*, running [sore] eyes. *Han gjorde henne lifvet s-t*, he led her a sad life, he embittered her life. **-aktig,** *se* **syrlig. -apel,** *se* **skogsapel. -bent,** *adj.* having sore legs. **-brunn,** *m.* well, mineral-water. **-deg,** *m.* leaven. **-kulla,** *f.* stinking mayweed [chamomile]. **-kål,** *m.* sour-crout. **-mulen,** *adj.* sullen, crabby, crab-faced. **-na,** *v. n.* to turn sour. **-stek,** *f.* beef steeped in vinegar and roasted. **-tuppa,** *se* **-kulla. -äple,** *n.* crab. **-ögd,** *adj.* blear-eyed. **-ögdhet,** *f.* lippitude, bleariness of eyes.

surr, *n.* humming, buzz. **-a,** *v. n.* to hum, to buzz, to murmur; *(ruckla)* to revel. **-,** *v. a.* *(sjöt.)* to lash. **-are,** *m.* reveller, rioter.

sus, *n.* *(svagt)* whispering; *(starkt)* whistling, rushing, rustling; *(af vatten)* murmuring; *(för öronen)* humming, tinkling; *(dryckenskap)* riot. *Lefva i s. och dus,* to lead one's life in riot and revel. **-a,** *v. n.* to whisper; to whistle, to rustle, to rush; to murmur; *(om kulor o. dyl.)* to whistle, to whizz. *Det s-r för öronen,* it buzzes in my ears, my ears tingle. **-ning,** *f. se* **sus.**

suspen-dera, *v. a.* to suspend *(from).* **-sion,** *f.* suspension.

sutare, *m.* tench.

suverän, *adj.* o. *s. m.* sovereign. **-itet,** *f.* sovereignty.

svabb, *m.* swab, fire-brush. **-la,** *v. a.* to swab.

svafla, *v. a.* to dip in brimstone, to smoke with brimstone. — **svafvel,** *n.* brimstone, sulphur. **-aktig,** *adj.* sulphureous. **-blomma,** *f.* flowers of sulphur. **-brott,** *n.* brimstone-pit. **-bruk,** *n.* sulphur-work. **-jord,** *f.* sulphureous earth. **-kis,** *m.* pyrites. **-sticka,** *f.* match. **-syra,** *f.* sulphuric acid. **-syrad,** *adj.* sulphated. **-tråd,** *m.* thread dipped in melted sulphur. **-ånga,** *f.* sulphureous vapor.

svag, *adj.* weak, infirm, feeble, frail, faint, poor, mild; *(om drycker)* weak, small; *(om förg, ljud, ljus)* dull, faint. *S. gren,* slight [slender] branch. *S. i latinet,* deficient in Latin. *S. sida,* foible, weak point. *S-t befolkad,* thinly populated. *S-t vin,* small wine. *Hären var för svag,* the army was too small. **-dricka,** *f.* small beer. **-het,** *f.* weakness, infirmity, feebleness, frailty, faintness, debility; *(svag sida)* foible, weak point; *(benägenhet)* inclination *(to; for),* bent *(towards, to),* disposition *(to).* **-hetssynd,** *f.* venial sin. **-sint,** *adj.* weak of mind, crazy, imbecile. **-sinthet,** *f.* weakness of mind, craziness, imbecility. **-synt,** *adj.* dim-sighted. **-synthet,** *f.* myopy. **-öl,** *se* **-dricka.**

svaj, *n.* tending. **-a,** *v. n.* *(sjöt.)* to tend; *(i luften)* to float.

sval, *adj.* cool, fresh. **-a,** *v. a.* to cool, to allay. **-ka,** *v. a.* to cool, to refresh, to allay. **-,** *f.* coolness, cool. **-ke dryck,** *m.* cooling drink. **-na,** *v. n.* to cool, to grow cool.

sval-a, *f.* swallow. **-bo,** *n.* swallow's nest. **-ört,** *f.* swallow-wort, common celandine *(Chelidon.).*

svale, *m.* outside entry-gallery; highest [storey.

svalg, *n.* *(strupe)* swallow, throat; *(afgrund)* gulf; *(fråsseri)* swallow, gluttony. *S. och dryckenskap,* revelry, excess of eating and drinking. *Det är ett stort s. dem imellan,* there is a great distance between them.

svall, *n.* swell of the sea, waving, overflowing; *(fig.)* flush. **-a,** *v. n.* to swell, to wave, to undulate. **-kött,** *n.* proud-flesh. **-ning,** *f.* swelling, waving, agitation, perturbation. **-våg,** *f.* surge, swelling sea.

svamp, *m.* mushroom, sponge, fungus. **-a sig,** *v. r.* to grow spongy. **-aktig, -ig,** *adj.* spongy; spongous. **-ighet,** *f.* sponginess. **-stekel,** *m.* cynips, gall-fly.

svan, *m.* *(poet. f.)* swan. **-dun,** *n.* swan's down. **-e sång,** *m.* death-song, dying strains. **-hals,** *m.* swan's neck; *(på en vagn)* crane-neck.

svang, *adv.* *Vara i s.,* to be in vogue, to prevail, to be prevalent.

svank, *n.* bend, incurvation. **-rem,** *f.* girdle-leather. **-ryggig,** *adj.* dalebacked.

svans, *m.* tail. **-rem,** *f.* crupper. **-skruf,** *m.* breech-pin, thumb-nut.

svar, *n.* answer, reply; *(inför rätta)* plea. *S. på,* answer to. *Till s. på,* in answer to. *Jakande (nekande) s.,* answer in the affirmative (in the negative). *Gifva ngon s.,* to return [give] one an answer. *Blifva ngon s-et skyldig,* to return no answer. *Han blef icke s-et skyldig,* he was not at a loss for a reply. *Stå till s-e,* to be accountable *(to; for).* **-a,** *v. a.* o. *n.* to answer, to reply. *S. inför rätta,* to answer in court, to plead. *S. (ansvara) för,* to answer for, to be answerable [responsible] for. *S. imot,* to answer, to answer to, to correspond to. *Icke s. imot,* to fall short of (one's expectations). *S. imot kvarandra,* to be equal one to the other. *S. på,* to answer to. *Jmf.* **besvara. -ande,** *m.* defendant. **-o mål,** *n.* plea, defence, the

defendant's reply. -**sgod**, *adj.* warranted-good. -**slös**, *adj.* silent, mute, nonplussed. -**sskrift**, *f.* plea, the defendant's answer.

svarfva, *v. a.* o. *n.* to turn. -**are**, *m.* turner. -**järn**, *n.* turning iron. -**konst**, *f.* art of turning. -**skifva**, *f.* potter's wheel. -**stol**, *m.* lathe.

svart, *adj.* black, swarthy. *Visa s. på hvitt*, to show it under black and white. *Se allting i s.*, to see every thing in the blackest colors. *S-a vinbär*, black currants. -**aktig**, *adj.* blackish. -**bagge**, *m.* hister. -**blå**, *adj.* livid. -**brun**, *adj.* black- [dark-] brown, swarthy. -**grå**, *adj.* dark-gray. -**gul**, *adj.* tawny. -**hafre**, *m.* black-oats. -**het**, *f.* blackness. -**klädd**, *adj.* black-dressed, clad in black. -**konst**, *f.* black art, necromancy, magic; *(i kopparstick)* mezzo-tinto. -**konstbok**, *f.* conjuring book. -**konstnär**, *m.* necromancer. -**krita**, *f.* black chalk. -**kråka**, *f.* carrion-crow. -**kummin**, *m.* nigella, fennel-flower. -**lagd**, *adj.* swarthy, dusky, -**lasse**, *se* **labbe**. -**lett**, *adj.* swarthy, dark of complexion, blackish. -**mes**, *m.* coal-mouse. -**mylla**, *f.* black mould. -**myra**, *f.* ant, pismire. -**na**, *v. n.* to grow black, to darken. *Det s-r för mina ögon*, I turn giddy. -**rock**, *m.* black-coat. -**röd**, *adj.* reddish black. -**poppel**, *f.* black poplar. -**senap**, *m.* common mustard. -**sjuk**, *adj.* jealous *(of)*. -**sjuka**, *f.* jealousy. -**smide**, *n.* blacksmith's-work. -**soppa**, *f.* soup made of the blood of geese. -**spräcklig**, *adj.* black-speckled. -**starr**, *m.* *(ört)* black carex. -**vide**, *n.* dark-leaved willow.

svassa, *v. n.* to vaunt, to boast, to swagger. -**ande**, *adj.* bombastic, fustian, pompous. -, *n.* bombast, fustian, boasting.

sveda, *v. a.* to singe, to burn, to scorch. -**ja**, *v. a.* to burn woodland in order to sow in the ashes. -**ja**, *f.*, -**jeland**, *n.* wood-land cleared of trees by setting them on fire. -**järn**, *n.* burning iron.

sveda, *f.* pain, smart.

svek, *n.* fraud, guile, deceit, cheat. -**full**, *adj.* deceitful, fraudulent.

sven, *m.* swain, youth. -**barn**, *n.* man child. -**dom**, *m.* chastity, pudicity.

svepa, *v. a.* to wrap, to shroud. *S. lik*, to shroud a corpse, to dress a dead body. -**duk**, *m.* (-**kläde**, *n.*, -**ning**, *f.*) winding sheet, shroud, grave-cloth; shrouding. -**e**, *n.* *(bot.)* involucre. -**skäl**, *n.* pretext.

svetsa, *v. a.* to weld. -**ning**, *f.* welding.

svett, *m.* sweat, perspiration, transpiration; *(på fönster)* moisture, sweat. *Engelska svetten*, sweating-sickness. *I ditt ansiktes s.*, in the sweat of thy brow. -**as**, *v. d.* to sweat, to perspire. -**bad**, *n.* hot-[sweating-] bath. *Taga sig ett s.*, to take a sweating. -**badd**, *n.* sweat, sweating. -**drifvande**, *adj.* sudorific. *S. medel*, sudorific. -**dryck**, *m.* sudorific potion. -**duk**, *m.* sweat-cloth. -**hål** (-**rör**), *n.* pore. -**ig**, *adj.* sweaty. -**kur**, *m.* cure by sudorifics. -**ning**, *f.* sweating, sweat. *Komma i s.*, to get into a perspiration [sweat]. -**rem**, *f.* sweat-band.

svick-a, *f.* spigot, faucet. -**hål**, *n.* spigot-hole.

svickla, *f.* clock (of a stocking).

svida, *v. n.* to smart, to pain, to ache.

sviga, *v. n.* = *Gifva sviga*, to yield, to give way.

svigt, *f.* vibration, balancing; flexibility, suppleness. *Gifva s.*, to swag. -**a**, *v. n.* to bend, to yield, to shake, to totter; *(vacka)* to hesitate. -, *v. a.* *(sjöt.)* to balance (a sail). *S. under börda*n, to bend beneath the weight of the burden. *En våg som s-r*, a balance kicking up and down. -**ning**, *f.* bending, yielding; *(sjöt.)* catharping. *Jmf.* **svigt**.

svika, *v. a.* to disappoint, to balk, to deceive, to beguile; *(ett löfte)* to break. -, *v. n.* to fail, to flinch from. *Mitt mod s-er mig*, my heart misgives me. *Mitt minne s-r mig*, my memory fails me. -**eligen**, *adv.* deceitfully.

svimma, *v. n.* to swoon, to faint. -**ning**, *f.* swoon, swooning.

svin, *n.* swine, hog; *(fig.)* hog, pig, swine. *Full som ett s.*, drunk as a pig. -**a ned**, *v. a.* to soil. -**aktig**, *adj.* swinish, hoggish. -**aktighet**, *f.* swinishness, hoggishness. -**borst**, *m.* bristle. -**eri**, *n.* swinishness, filthiness. -**fylking**, *m.* phalanx. -**gräs**, *n.* viviparous bistort *(Polygon. vi-*

vip.); white goose-foot *(Chenopod. alb.)*. **-herde,** *m.* swineherd. **-ho,** *m.* hog's trough. **-hund,** *m.* *(skällsord)* beast, rascal. **-hus,** *n.* pig-sty. **-ister,** *n.* seam, lard. **-knöla,** *f.* marsh woundwort. **-mälla,** *f.* mercury goosefoot, good king Henry *(Chen. Bonus Henricus)*; white goose-foot *(Chen. alb.)*. **-pels,** *se* **-hund. -rot,** *f.* curled dock. **-rygg,** *m.* a chine of pork. **-stek,** *f.* roast pork. **-stia,** *f.* *se* **-hus. -sylta,** *f.* pickled pork.

svind-el, *m.* vertigo, swimming of the head, giddiness, dizziness. **-la,** *v. n.* to be [become] dizzy [giddy]. *En svindlande höjd*, a dizzy height.

svinga, *v. a.* to swing, to toss. *S. omkring*, to whirl, to wheel about [round]. *S. sig upp i sadeln*, to vault into the saddle. *S. sig upp i luften (höjden)*, to soar in the air (height). *S. sig upp till ära*, to raise one's self to honor.

svingel, *m.* fescue-grass, wild oats.

svinka, *v. n.* to wriggle.

svinna, *se* **försvinna.**

svira, *se* **ruckla.**

sviskon, *n.* prune, dried plum.

svit, *m.* suit.

svordom, *m.* swearing, cursing.

svull-en, *adj.* swollen, swelled. **-na,** *v. n.* to swell. **-nad,** *m.*, **svulst,** *f.* tumor, swelling. **-ig,** *adj.* bombastic, turgid, fustian. **-ighet,** *f.* bombast, fustian.

svåger, *m.* brother in law. **-lag, -skap,** *n.* affinity, relation by marriage. — **svägerska,** *f.* sister in law.

svål, *m.* sward.

svår, *adj.* *(besvärlig)* difficult, hard, arduous; *jmf.* **hård, ond**; *(grof, stor)* big, great; *(tung)* heavy, weighty. *S-t brott*, great [grievous] crime. *S-t straff*, severe punishment. *S. sjö*, heavy sea. *S-t företag*, difficult [arduous] undertaking. *S. belägenhet*, critical position. *Tiderna äro s-a*, times are hard. *S. att förnöja*, hard to be pleased. *S-a kanoner*, heavy ordnance. *Ha s-t för att fatta*, to be dull of comprehension. *Jag hade s-t att hålla mig för skratt*, I had much ado to forbear laughing. *Jag har s-t vid att göra det*, it is somewhat difficult for me to do it. *Jag har s-t om tid*, I am scarce of time. *Deri ligger det s-a*, that's the rub. **-a,** *adv.* very, vehemently; bitterly. *S. rik*, vastly rich. **-brukad,** *adj.* hard to till. **-het,** *f.* heaviness, greatness, enormity, hardness. *Jmf.* **tyngd. -ighet,** *f.* difficulty, ardousness, distress, hardship. *Göra s-er*, to make objections, to start [make] difficulties. *Med s.*, with difficulty, narrowly. **-ligen,** *adv.* difficultly, hardly, sorely, scarcely. **-mod,** *n.* **(modighet,** *f.*) melancholy, heavy cheer, pensiveness. **-modig,** *adj.* melancholy, sad, pensive. **-smält,** *se* **hårdsmält.**

sväfva, *v. n.* to hover, to float, to fluctuate, to flutter, to soar; *(om gång)* to glide. *S. i ovisshet*, to be [float] in suspense. *Det s-r mig ständigt för ögonen*, I see it always before my eyes. *S. i fara*, to be in danger. *S. imellan hopp och fruktan*, to float between hope and fear. *S. omkring*, to hover about; to wander about. *Han s-r på målet*, he speaks with a faltering accent. *Det s-r mig på tungan*, I have it at my tongue's end. *Med s-ande röst*, with hesitating voice. **-ande,** *adj.* *(oafgjord)* pending; *(osäker)* vague; *(om skuld)* floating.

svälja, *v. a.* to swallow, to gorge, to gulp. *S. förargelsen*, to devour the vexation.

svälla, *v. n.* to swell, to rise, to bloat. to grow turgid. *S. igen, ihop*, to close by swelling.

svälon, *n.* bilberry, whortleberry.

svält, *m.* hunger, want of food. **-a,** *v. n.* o. *a.* to starve, to abstain from food. *S. ihjäl*, to die of hunger, to starve to death.

svämma, *se* **öfversvämma.**

sväng, *m.* *(en trupps)* wheeling; *(i skrifning)* flourish. *Jmf.* **svängning.** *Taga sig en s.*, to take a dance. **-a,** *v. a.* to brandish, to wave, to swing, to wheel. *Jmf.* **slänga, svinga. -,** *v. n.* to play to and fro, to vibrate, to turn; *(krigst.)* to wheel about, to make evolutions. *S. fanan*, to wave the standard. *S. sig*, *se* **ljuga, krångla,** *söka* **undflykter.** *S. sig om*, to turn about. *S. med hästen*, to turn the horse round. **-bro,** *f.* turn-bridge.

-**el**, *m.* lever; balance; *(vagns-)* spring-bar. -**gunga**, *f.* swing. -**hjul**, *n.* swing-[balancing] wheel. -**ning**, *f.* brandishing, vibration, waving; wheeling, turn; *(med en häst)* turning about. *S-ar med en trupp*, evolutions. -**rum**, *n.* elbow-room.

svär-a, *f. (bibl.)* mother in law. -**dotter**, *f.* daughter in law. -**fader**, *m.* father in law. -**föräldrar**, *pl.* father and mother in law. -**moder**, *se* **svära**. -**son**, *se* **måg**.

svära, *se* **svärja**.

svärd, *n.* sword; *(på skepp)* lee-board, sword. -**dans**, *m.* s.-dance. -**fejare**, *m.* s.-cutler. -**fisk**, *m.* s.-fish. -**s lilja**, *f.* flower-de-luce, yellow flag. -**s orden**, *m.* order of the s. -**s sida**, *f.* male line. *Slägting på s-n*, agnate. -**s slag**, *n.* stroke with a s. *Utan s.*, without (striking) a blow. -**s ägg**, *f.* the edge of the sword.

svärja, *v. a.* o. *n.* to swear *(på* = to; *öfver* = at; *vid* = by). *S. falskt*, to forswear, to perjure one's self, to mainswear. *Jag svär icke för*, I won't swear. *S. sig fri från ngot*, to clear one's self of a charge by oath. *S. bort sig*, to forswear one's self.

svärm, *m.* swarm, flight, crowd, cluster. -**a**, *v. n.* to swarm, to rove; *(i tankarne)* to dream of. *Jmf.* **ruckla, rusta**. *S. för*, to adore, to be enraptured of. *S. omkring*, to rove about. -**are**, *m.* fanatic, visionary; reveller, rioter; rover; *(i fyrverkeri)* cracker, squib. -**eri**, *n.* revery, daydream, enthusiasm, fanaticism. -**isk**, *adj.* enthusiastic, romantic, dreaming.

svärta, *v. a.* to blacken. -, *f.* blackness, blacking; *(boktr.)* (printing) ink. -**ande**, *n.* blackening; *(en persons)* defamation.

svärta, *f. (fogel)* velvet duck.

sy, *v. a.* to sew. *Sy igen*, to sew up. *Sy in*, to sew up, to take in. *Sy slätsöm*, to do plainwork. *Sy en rock*, to make a coat. -**arbete**, *n.* needle-work. -**bord**, *n.* work-table. -**båge**, *m.* sewing-frame. -**don**, *n.* sewing implements. -**dyna**, *f.* pincushion. -**flicka**, -**jungfru**, *f.* seamstress, needle-woman, dress-maker. -**korg**, *m.* work-basket. -**maskin**, *m.* sewing-machine. -**nål**, *f.* needle. -**pung**, *m.* work-bag, house-wife. -**ring**, *m.* sewing-ring. -**skrin**, *n.* work-box. -**tråd**, *m.* sewing thread.

syd, *m.* south. *S. till vest*, s. by west. -**lig**, *adj.* south, southern, southerly, meridional. -**frukt**, *f.* fruit of the s. -**länding**, *m.* inhabitant of the s., southron. -**ost**, *m.* s.-east. -**ostlig**, *adj.* s.-east. -**pol**, *m.* s.-pole, the antarctic pole. -**sydost**, *m.* s. s.-east. -**sydvest**, *m.* s. s.-west. -**varts**, *adv.* s.-ward. -**vest**, *m.* s.-west. -**vestlig**, *adj.* s.-west, s.-westerly.

syfta, *v. n.* to aim *(at)*. -**e mål**, *n.* aim. *Jmf.* **ändamål**.

syl, *m.* awl. -**ört**, *f.* awl-wort.

sylf, *f.* sylph. -**id**, *f.* sylphid. -**idisk**, *adj.* sylph-like.

syll, *f.* sill, groundsel.

sylt, *n.* (-**saker**, *pl.*) preserves, jams, fruits preserved in sugar. -**a**, *v. a.* to preserve. -**a**, *f. (maträtt)* tripe; brawn. -**burk**, *m.* pot for preserves. -**kål**, *se* **surkål**.

symbol, *m.* symbol. -**isk**, *adj.* symbolic [-al].

symfoni, *f.* symphony.

symmetri, *f.* symmetry. -**sk**, *adj.* symmetrical.

sympat-i, *f.* sympathy. -**isera**, *v. n.* to sympathize. -**etisk**, *adj.* sympathetic.

symptom, *m.* symptom.

syn, *f.* sight, eye-sight, view, vision; *(uppenbarelse)* sight, apparition, vision; *(ansigte)* face; *(besigtn.)* inspection, survey, view, inquest. *Ha skarp s.*, to be sharp-sighted. *För syns skull*, for a show, to save appearances. *Bli lång i synen*, to to cut a long face. *Hålla s., jmf.* **syna**. *Kasta midt i synen*, to throw in the face. *Säga ngon ngot midt i synen*, to tell one a thing to his face. *Vända s.*, to practice magic. *Se i syne*, to have the faculty of second sight. *En som ser syner*, a visionary. -**a**, *v. a.* to survey, to view, to inspect, to examine. -**ande**, *n.* (-**ing**, *f.*) view. *Jmf.* **syn** *(besigtning)*. -**as**, *v. d.* to appear, to seem. *Som mig synes*, as it

seems to me. *Det synes mig godt*, I think it good. *Deraf synes*, it appears by this. *Vilja s.*, to want to make a show, to want to appear. **-axel**, *m.* optic axis. **-bar**, *adj.* visible, apparent, conspicuous, evident. **-barhet**, *f.* visibleness. **-barligen**, *adv.* evidently, visibly. **-e dom**, *m.* declaration of surveyors. **-e förrättning**, *f.* inspection. **-e män**, *m. pl.* surveyors. **-förmåga**, *f.* faculty of vision. **-glas**, *n.* spy-glass, optic glass. **-kraft**, *f.* power of sight. **-krets**, *m.* horizon. **-lig**, *adj.* visible, apparent. **-lighet**, *f.* visibleness, visibility. **-nerv**, *m.* visual [optic] nerve. **-punkt**, *m.* point of view. **-vidd**, *f.* range of sight. **-villa**, *f.* optic illusion. **-vinkel**, *m.* optic [visual] angle. **-vändning**, *f.* fascination.

synagoga, *f.* synagogue.

synd, *f.* sin, trespass. *Det är s. (beklagligt) att*, it is a pity that. *Det är s. om honom*, he is to be pitied. *Det är s. och skam*, it is a sin and a shame [a thousand pities]. **-a**, *v. n.* to sin, to commit sin, to trespass. **-a bekännelse**, *f.* confession. **-a bock**, *m.* scape-goat. **-a bot**, *f.* penance. **-a fall**, *n.* fall of man. **-a flod**, *m.* deluge, flood. **-a förlåtelse**, *f.* forgiveness of sins. **-a penning**, *m.* ill earned money [pelf]. **-are**, *m.* sinner. **-a register**, *n.* register of sins. **-a skuld**, *f.* guilt of sin. **-a straff**, *n.* punishment for sin. **-a sömn**, *m.* unconcernedness about one's sins. **-a träl**, *m.* slave of sin. **-avana**, *f.* sinful habit. **-a väg**, *m.* way of sins. **-fri (-lös)**, *adj.* sinless. **-frihet**, *f.* sinlessness. **-full**, *adj.* sinful. **-ig**, *adj.* sinful, wicked. **-offer**, *n.* sin-offering.

synner-het, *I s.*, particularly, especially. **-lig**, *adj.* singular, particular, special. **-ligen**, *adv.* particularly, especially.

synod, *m.* synod.

synonym, *adj.* synonymous. **-**, *m.* synonyme.

syntax, *f.* syntax. — **syntaktisk**, *adj.* syntactic [-al].

syntes, *f.* synthesis. — **syntetisk**, *adj.* synthetic [-al].

syra, *v. a.* to sour, to leaven. **-**, *f.* acid, acidity; *(i jorden)* sourness; *(i magen)* crudity; *(ört)* sorrel. **-e**, *n.* acid. **-lig**, *adj.* sourish, acetious. **-lighet**, *f.* sourness, acetiousness. **-salt**, *n.* oxalic acid, acetate. **-sätta**, *v. a.* to acidify.

syren, *m.* lilac.

syrsa, *f.* cricket.

syska, *f. (ört)* woundwort *(Stachys.)*

syskon, *n.* brothers and sisters, brothers, sisters. **-barn**, *n.* cousin-german.

sysla, *v. n. S. med*, to be busy, to occupy one's self with. *Hafva att s.*, to have to do. **-**, *f. (göromål)* business, task, occupation; *(tjänst)* employment, function, office, place. **-o lös**, *adj.* unemployed, idle, not busy. **-o löshet**, *f.* leisure, idleness. **-o man**, *m.* curator, proctor, attorney, manager. — **syselsätta**, *v. a.* to occupy, to busy. *S. någon*, to keep one busy, to employ one. *Syselsatt med*, busy *(at, with, over, on)*, taken up with, engaged in. **-ning**, *f.* occupation, business, employment.

sysling, *m.* o. *f.* second-cousin.

system, *n.* system. *Bringa i s.*, to systematize. **-atisk**, *adj.* systematic.

syster, *f.* sister. **-barn**, *n.* sister's child. **-dotter**, *f.* niece, sister's daughter. **-lig**, *adj.* sisterly. **-son**, *m.* nephew, sister's son.

så, *adv.* so, thus, in this manner; *(jämförelse)* as; *(följd)* then. *Så är det*, so it is, it is so. *Hvarför så?* why then? *Icke större än så*, not greater than thus. *Som herren är, så är drängen*, like master, like man. *Så att*, insomuch that, so that. *Så der'*, middling, tolerably. *Så här'*, thus. *Så mycket (många) som möjligt*, as much (many) as possible. *Så länge jag lefver*, as long as I live. *Så sant jag lefver*, as I live. *Så sant jag är en ärlig man*, as I am an honest man. *Så stor som han*, as great as he. *Så lärd som han*, as learned as he. *Det är så godt som afgjordt*, it is all but settled. *Så vidt jag vet*, for aught I know. *Var så god och*, be so kind as to. *Så, nu är det nog*, there now, that's enough. *Så se dock på taflan*, only look at the picture. *Så, vill han icke?* indeed, won't he? *Så farlig hon än var*, all dangerous as she was. **-**, *konj.* then, consequently

Om du gör det, så skall jag aldrig glömma dig, if you do it, I never shall forget you. *[Så utesluts vanligen i engelskan].* -ledes, -lunda, *adv.* in this manner, thus. -medelst, *adv.* by that means. -som, *konj.* as; in quality of.

så, *v. a.* to sow. -dd, -ning, *f.* sowing. -ningsman, *m.* sower. -ningsmaskin, *m.* sowing machine, drill-plough.

så, *m.* so, tub. -stång, *m.* pole to carry a tub on, so-stang.

såd, *n.* broth.

sådan, *adj.* such, the like.

såd-ig, *adj.* chaffy, branny. -or, *f. pl.* chaff, bran.

såg, *f.* saw. -a, *v. a.* to saw. -are, *m.* sawyer. -blad, *n.* blade of a s. -bock, *m.* sawing-jack. -bräde, *n.* s.-board. -fisk (-haj), *m.* saw-fish. -fluga, *se* -stekel. -formig, *adj.* sawlike, serrated. -narfve, *m.* *(ört)* greater stitchwort. -snitt, *n.* kerf. -spån, *m.* saw-dust. -stekel, *m.* saw-fly. -stock, *m.* piece of timber to be sawn into boards. -ställning, *f.* frame of a saw. -verk, *n.* saw-work [-mill].

såla, *se* sula.

såll, *n.* sieve, cribble, riddle. -a, *v. a.* to sift, to riddle.

sång, *m.* song, singing; hymn; *(i en dikt)* canto. -are, *m.* singer, vocalist; *(poet)* poet; *(fogel)* warbler. -bar, *adj.* cantable. -bok, *f.* book of songs. -erska, *f.* singer, songstress. -fogel, *m.* singing-bird. -gudinna, -mö, *f.* muse. -lärare, *m.* singing master. -lärka, *f.* field [sky-] lark. -skola, *f.* singing-school. -spel, *n.* lyric piece [opera]. -stycke, *n.* air. -stämma, *f.* singing voice, melody. -trast, *m.* thrust.

såp-a, *f.* soft soap. -aktig, *adj.* soapy, saponaceous. -bruk, *n.* s.-house. -bubbla, *f.* s.-bubble. -gräs, *n.* soap-wort. -sjudare, *m.* s.-boiler. -sjuderi, *n.* *se* -bruk. -trä, *n.* s.-berry-tree. -ört, *se* -gräs.

sår, *n.* *(af hugg o. dyl.)* wound; *(af skarpa vätskor)* sore. -, *adj.* sore. -a, *v. a.* to wound; *(förnärma)* to offend, to injure. -a bot, *f.* fine imposed upon one for an assault and battery. -a mål, *n.* (accusation of) assault and battery. -feber, *m.* wound-fever. -ig, *adj.* sore. -läka, *f.* *(ört)* wood sanicle. -läkande, *adj.* vulnerary. -na, *v. n.* to grow sore. -vatten, *n.* arquebusade.

sås, *m.* sauce.

såsom, *konj.* as; in quality of.

såt, *adj.* intimate, good, dear.

såt, *n.* joint.

såte, *m.* hay-cock.

säck, *m.* sack, bag. -a, *v. a.* to sack, to put into a s. -band, *n.* s.-string. -bärare, *m.* s.-bearer. -pipa, *f.* bag-pipe. -väf, *m.* s.-cloth.

säd, *f.* corn; seed, sperm. -e, *n.* sowing, seed. *Åker, som ligger i säde*, field that is sown. -es and, *f.* sowing-time. -es blåsa, *f.* spermatic [seminal] vessel. -es bod, *f.* granary. -es bränvin, *n.* corn-brandy. -es bärgning, *f.* corn-harvest. -es djur, *n.* spermatic animalcule. -es kråka, *f.* rook. -es kärl, *n.* spermatic vessel. -es man, *m.* sower. -es mask, *m.* weevil. -es mått, *n.* corn-measure. -es vind, *m.* loft, granary. -es vätska, *f.* spermatic liquor. -es ärla, *f.* wagtail. -flytning, *f.* pollution, gonorrhea. -gås, *f.* bean goose.

säf, *m.* rush, club-rush, bull-rush. -sparf, *m.* reed-bunting. -starr, *m.* creeping separate-headed carex. -sångare, *m.* sedge warbler.

säffse, *n.* *(ört)* mountain meadow-saxifrage.

säflig, *adj.* slow, mild, tame, slack.

säfvenbom, *m.* savin.

säga, *v. a.* to say, to tell, to speak. *S. ja*, to answer in the affirmative, to consent *(to)*. *S. nej*, to answer in the negative, to deny. *Man har sagt mig*, I have been told. *Hvad vill det s.?* what does that mean? what is the meaning of it? *Det vill ingenting s.*, that signifies nothing. *Det vill s. att*, that is as much as to say. *Det vill ndgot s.*, that signifies somewhat. *Det vill mycket s.*, that is saying much. *Hafva mycket att s. hos*, to have much interest [influence] with. *Han har intet att s. här*, here he has no authority. *Han har intet att s. öfver honom*, he

has no authority over him. *Jmf.* **befalla.** *Vare det sagdt*, be it said; it may be, let so be. *På sagdan dag*, on the day appointed. *Som sagdt, jag kan ej*, as I said before, I cannot. *Oss imellan sagdt*, between you and me. *Han s-er sig vara grefve*, he says he is a count, he pretends to be a count. *Det s-er sig självt*, that follows of course. *Låta s. sig*, to listen to reason, to take advice. *Det låter s. sig*, it may be said. *Jag lät s. honom*, I sent him word *(by)*. *Som man s-er*, as they say, as the saying is. *Så att s.*, so to say, as it were. *Så till s-ande*, as one may say. *Det s-es att*, it is said that, they say that. *Det var vackert, det må jag s.*, that was fine, I declare. *S. efter*, to speak after, to tell, to repeat. *S. fram*, to speak [tell] freely, to speak boldly. *S. för*, to tell one. *Jmf.* **berätta, förestafva.** *S. förut*, to foretell, to predict. *S. ifrån sig, se* **Afsäga sig.** *S. imot, se* **motsäga.** *S. om*, to say to, to say of; *(ånyo)* to say over again, to repeat. *Han sade det till mig på svenska*, he said it to me in Swedish. *S. till, åt*, to tell. *Jmf.* **tillsäga.** *Du har ingenting att s. till om*, you have no authority. *S. ut, se S. fram*, **utsäga, uttala.** — **sägen, sägn,** *f.* tradition, hearsay, report, rumor, story.

säjare, *m.* hand. **-knäpp,** *m.* beat of a clock [watch].

säker, *adj.* sure, secure, certain. *Jmf.* **viss, pålitlig.** *S-t ställe*, safe place. *S. underrättelse*, certain intelligence. *Vara s. för*, to be secure from. *Vara s. om (på)*, to be sure of, to be certain of. *Jag har det af s. hand*, I have it from good hands. *En s. syndare*, a secure sinner. **-het,** *f.* security, surety, assurance, safety. *Sätta sig i s.*, to secure one's self. *I s. för*, secured from. *Ställa s.*, to give bail [security]. **-hetslampa,** *f.* safety-lamp. **-hetsventil,** *m.* safety-valve. **-ligen, säkert,** *adv.* surely, certainly, assuredly.

säl, -hund, *m.* seal. **-skinn,** *n.* s.-skin. **-späck,** *n.* s.-blubber. **-tran,** *m.* s.-oil.

sälg, sälj, *f.* sallow, willow.

sälja, *v. a.* to sell, to vend. *S. af*, to clear, to sell off. **-are,** *m.* seller, vender. **-bar,** *adj.* vendible; venal. *S. vara*, marketable commodity.

säll, *adj.* blessed, happy. **-het,** *f.* bliss, happiness, felicity, blessedness.

sälla sig, *v. r. (tillsamman)* to associate, to join; *(till)* to associate *(with)*, to join. — **sälle,** *m.* fellow. *En öfvergifven s.*, a reprobate. *En treflig s.*, a boon companion. — **sällskap,** *n.* company, society, party. *Hålla ngon s.*, to bear [keep] one company. *Göra ngon s.*, to accompany one. **-a,** *v. n.* to bear company with, to hold intercourse with, to converse with. **-lig,** *adj.* sociable, social, conversable. **-lighet,** *f.* sociableness. **-skarl,** *m.* companion. *God s.*, good company. **-skrets,** *m.* circle of society. **-slik,** *adj.* conversable, sociable. **-steater,** *m.* private theatre.

säll-an, *adv.* seldom, rarely. **-sam,** *adj.* strange, odd, singular, rare, uncommon, unusual. **-samhet,** *f.* singularity, oddness, novelty. **-spord, -synt,** *adj.* rare, scarce, uncommon, seldom, extraordinary. **-synthet,** *f.* rarity, scarceness, seldomness.

sälta, *f.* saltness.

sältra, *f.*, **sälträ,** *n.* racket, bandy, bat.

sämja, *f.* concord, harmony, agreement, union. **-s,** *v. d.* to agree *(om* = upon; *med* = with).

sämre, *adj.* worse, poorer, meaner, inferior. **-,** *adv.* worse. — **sämst,** *adj.* worst, meanest. **-,** *adv.* worst.

sämska, *v. a.* to dress, to shammy, to white-dress. **-makare,** *m.* shammy-dresser. **-skinn,** *n.* shammy leather.

sända, *v. a.* to send, to dispatch, to depute. *S. efter ngon*, to send for one. **-ebref,** *n.* letter, epistle. **-ebud,** *n.* envoy, ambassador; nuncio; messenger. **-ning,** *f.* sending, message.

säng, *f.* bedstead, bed. *Skilnad till s. och säte*, divorce at bed and board [a mensa et thoro]. *Gå till sängs*, to go to bed. *Ligga till sängs*, to lie abed, to keep one's bed. *Taga ngon på s-en*, to catch one abed. *Af äkta s.*, born in wedlock. **-bräde,** *n.* bedside. **-dags,** *adv.* bed-time. **-gardin,** *m.* bed-curtain.

-**halm**, *m.* bedstraw. *Jungfru Marie s.*, *(ört)* yellow lady's bedstraw. -**himmel**, *m.* tester. -**kammare**, *m.* bed-room [-chamber]. -**kamrat**, *m.* bed-fellow. -**kappa**, *f.* valance. -**kläder**, *n. pl.* bed-clothes, bedding. -**lag**, *n.* lying. -**lagare**, *m.* bed-fellow. -**leda**, *v. a.* to accompany to bed. -**ledning**, *f.* following to bed. -**liggande**, *adj.* confined to one's bed, bedrid. -**rum**, *n.* bedplace; bedchamber. -**stolpe**, *m.* bedpost. -**ställe**, *n.* bedstead. -**täcke**, *n.* counterpane, quilt, coverlet. -**värmare**, *m.* warming-pan.

sänka, *v. a.* to sink, to plunge, to immerge, to immerse; to lower, to droop; *(en sjö)* to drain. *S. rösten*, to depress the voice. *S. lin*, to lay flax down to water. *S. sig*, to sink, to slope down; to lower one's self. -**lod**, *n.* plumb, plummet. -**ning**, *f.* sinking, sloping; *(i en grufva)* shaft. -**nät**, *n.* net set in water.

sär, *I sär*, *se* **sönder**, **åtskild**. -**deles**, *adv.* especially, particularly. *Icke s. nöjd*, not over and above satisfied, not very well satisfied. -**skild**, *adj.* separate, sundry, particular, different, distinct. -**skildt**, *adv.* separately, by itself, expressly. -**skilja**, *v. a.* to separate, to dissever; to distinguish, to discern. -**tryck**, *n.* overprint.

särk, *m.* chemise, sark, smock, shift.

säte, *n.* *(bänk)* seat; *(bostad)* residence; *(plats)* place; *(bakdel)* backside, fundament, posterior. *Biskopssäte*, a bishop's see. *Ha s. och stämma*, to have seat and vote.

säteri, *n.* freehold, frankfree, manor. — **sätesgård**, *m.* country-seat, manor-house, mansion.

sätt, *n.* manner, fashion; method, way, wise; *(att vara)* demeanor, carriage, deportment, manners. *På s. och vis*, *på visst s.*, in a manner, in some measure, in any sort, in a certain respect. *På hvad s.?* in what manner? in what sort? *På detta s.*, in this way, after this sort. *På allt s.*, every way. *På intet s.*, nowise, in no manner. *På bästa s.*, to the best, in the best manner. *På samma s.*, in like manner. *På något s.*. any way, any how, in any sort. *På ett eller annat s.*, in some sort.

sätta, *v. a.* to set, to put, to place, to lay; *(boktr.)* to compose; *(ungar)* to breed; *(plantera)* to plant. *S. färg på*, to color. *S. smak på*, to flavor. *S. sig*, to sit down, to seat one's self, to place one's self; *(om bygnader)* to settle; *(sakta sig)* to settle, to subside. *Jmf. Lägga sig. S. sig på bottnen*, to settle to the bottom. *S. sig i ro*, to retire from business. *S. af*, *se* **springa**, **afsätta**, **förslösa**. *S. bort*, to put away; *(förslösa)* to spend. *S. efter*, to place after; to neglect. *S. efter någon*, to pursue one, to go in pursuit of one. *S. fast*, to fix. *S. fram*, to set forth, to present, to propose. *S. framför*, *före*, *för*, to set [place] before. *S. lås för dörren*, to clap a lock on the door. *S. någon något före*, *se* **förelägga**. *S. i*, to put in, to set in, to stick in. *S. stycken i.* *se* **skarfva**. *S. i fruktan*, to put in fright. *S. i förvåning*, to astonish, to surprise. *S. i frihet*, to set at liberty. *S. i förlägenhet*, to embarrass, to puzzle. *S. i verket*, to execute, to perform. *S. i land*, to land. *S. i musik*, to set to music. *S. en ära i*, to glory in, to pride one's self upon. *S. sig i skuld*, to run into debt. *S. ifrån tjänsten*, *se* **afskeda**. *S. ifrån sig*, to set down. *Jmf. S. bort. S. igen*, to close, to shut. *S. sig ihop*, *se Sammangadda sig. S. ihop (i kif o. d.)*, to set a quarreling, to set together by the ears. *S. imellan*, to put between, to insert, to interpose. *S. fiendskap imellan folk*, to raise enmity among people. *S. imot*, to put against, to oppose. *S. sig imot*, to oppose, to set one's self against. *Jmf. Sträfva imot. S. in*, to put in, to put up. *S. in ngot i en skrift*, to insert. *S. in penningar i en bank*, to deposit [lodge] money in a bank. *S. sig in i*, to make one's self familiar with. *S. ned*, to set down. *S. sig ned*, to sit down; *(bosätta sig)* to settle in a place; to set up (in business). *S. om*, to set otherwise, to change; *(trän)* to transplant; *(i tryckeri)*

to set again. *S. på*, to put on, to place upon, to set on. *S. på papper*, to commit to paper [writing], *S. eld på*, to put fire to. *Sätt på hatten*, put on your hat. *S. ngon till förmyndare*, to appoint one guardian, to put one to guardian. *Jmf.* **förordna, tillsätta.** *S. någon till ett handtverk*, to bind one to some handicraft. *S. till'*, to lose, to spend. *S. lifvet till*, to lose one's life, to perish. *S. till alla segel*, to crowd on all the sails. *S. till ett segel*, to set a sail. *S. sig till häst*, to get on horseback, to take horse, to mount. *S. tillbaka*, to put in its place again. *S. undan*, *se S. bort*. *S. sitt namn under*, to sign, to set one's name to a writing. *S. sigill under ett dokument*, to affix one's seal to a document. *S. upp (uppresa)*, to raise, to erect. *S. upp gardiner*, to put up curtains. *S. upp ett regimente*, to levy a regiment. *S. sig upp*, to sit up. *S. sig upp imot*, to rise against, to set one's self against, to be refractory to, to revolt. *S. upp priset*, to raise the price. *S. upp (en skrift)*, to draw up. *S. upp skriftligt*, to set down in writing. *S. upp (i spel)*, to stake. *S. upp ett skådespel*, to get up a play. *S. ut*, to set out, to hang out; to express; *(en slup o. d.)* to hoist out; *(i pant)* to put in pawn; *(penningar)* to lodge; *(dag, ställe, summa)* to fix, to appoint. *S. ur vägen*, to set out of the way. *S. åt ngon*, to press, to urge one. *S. öfver*, *(en å)* to cross; *(ett dike)* to leap over. *Jmf.* **öfversätta.** *S. någon öfver en ström*, to pass [convey] one over a river. *S. sig öfver folks omdöme*, to scorn [not to mind] people's opinion. **-ande,** *n.* **(-ning,** *f.*) setting, planting, disposition; *(i boktr.)* composing; *(bygnaders)* settling; *(af en ström) se* **strömsättning.** **-are,** *m.* compositor; *(artill.)* rammer. **-bräde,** *n.* composing board. **-hammare,** *m.* start-hammer. **-planta,** *f.* plant to be transplanted. **-qvist,** *m.* scion, slip.

söckendag, *m.* working-day, week-day.

söder, *m.* o. *adv.* south. *I s.*, towards the s. **-hafvet,** *n.* the s.-sea. **-länder,** *n. pl.* the s. countries. **-ländsk,** *adj.* belonging to the s. — **södra,** *adj.* south, southern. *S. polcirkeln*, the antarctic circle.

söfva, *v. a.* to bring [make, put] asleep, to lull asleep. **-ande,** *adj.* soporific, somniferous, lulling asleep, narcotic.

söka, *v. a.* o. *n.* to seek *(for, after)*, to search *(after, for)*, to look for; *(om hundar)* to quest; *(bemöda sig)* to endeavor. *Jmf.* **eftersträfva, leta, åstunda.** *S. hjälp hos ngon*, to apply to one for assistance. *S. gräl med*, to pick up a quarrel with. *S. undflykter*, to use shifts. *S. land*, to stand in for land. *Jag sökte er i går*, I went to see you yesterday, I was seeking for you yesterday. *Hvem s-er ni?* whom do you seek for? *S. en sysla*, to apply for an office, to put up for a place. *S. ngon för en skuld*, to sue one upon a debt. *Jmf.* **lagföra.** *S. boskilnad*, to sue for separating of goods. *Maten s-er mig*, the meat rises in my stomach. *S. att*, to endeavor to. *S. efter, fram, &c., se* **leta.** *S. sig om*, to shift for one's self. *S. upp*, to find out, to seek out, to pick up. *S. ut, se* **utkräfva, utsöka.** **-ande,** *m.* seeker; candidate, aspirant, petitioner, supplicant. **-ande,** *n.* **(-ning,** *f.*) seeking, suing, quest, solicitation. *S. af ett läkemedel*, the operation of a remedy. **-are,** *m.* seeker. — **sökt,** *adj. (fig.)* far-fetched.

söl, *n.* lingering; tardiness, dilatoriness. **-a,** *v. n.* to linger, to loiter, to spend time carelessly, to be long in producing. **-aktig (-ig),** *adj.* sluggish, dilatory, tardy. **-are, -er, -korf,** *m.* lingerer, drone, slug.

söla, *v. a. S. ned*, to dirty, to soil, to foul, to stain. *S. sina händer i blod*, to stain one's hands with blood. **-ig,** *adj.* dirty, unclean, soiled.

sölja, *f.* buckle.

söm, *m.* seam, suture; *(syning)* sewing. **-ma,** *v. a.* to sew. **-merska,** *f.* seamstress. *Jmf.* **syflicka.**

söm, *n.* horse-nail. **-sticka,** *v. a.* to prick in shoeing.

sömn, *m.* sleep. *Falla i s.*, to fall asleep. *Gå i s-en*, to walk in one's sleep. *Tala i*

s-en, to talk in one's sleep. **-aktig,** *adj.* sleepy, dull, drowsy, sluggish. **-aktighet,** *f.* sleepishness, sluggishness, dulness. **-aktigt,** *adv.* sluggishly. **-dryck,** *m.* sleepy drink [potion]. **-gifvande,** *adj.* soporiferous, somniferous. **-gångare,** *m.* somnambulist, sleep-walker. **-ig,** *adj.* sleepy, drowsy. **-ighet,** *f.* sleepiness, drowsiness. **-lös,** *adj.* sleepless, restless. **-löshet,** *f.* want of sleep, sleeplessness. **-sjuk,** *adj.* lethargic. **-sjuka,** *f.* lethargy, the sleepy disease, somnolence. **-törne,** *n.* rose-gall. **-vandrare,** *se* **-gångare.** **-vandring,** *f.* somnambulism.

söndag, *m.* Sunday. **-s bokstaf,** *m.* dominical letter.

sönder, *adv.* asunder, in pieces, broke, torn, tattered. *Jmf.* **söndrig.** — *[Af sammansättningar med* **sönder** (asunder, in pieces) *upptagas här exempelvis endast några få, emedan de öfrigas bemärkelser lätt finnas af de enkla ordens].* **-brusten,** *adj.* burst asunder. *Jmf.* **brista, söndrig. -bruten,** *adj.* broke. **-bryta,** *v. a.* to break in pieces [asunder]. **-dela,** *v. a.* to sever, to part, to anatomize, to divide. *Jmf.* **stycka. -delning,** *f.* severing, division. **-gnida, -gnugga,** *v. a.* to grind small, to crumble. **-gnidning, -gnuggning,** *f.* crushing, bruising. **-klämma,** *v. a.* to squeeze in pieces. **-slita,** *v. a.* to tear in pieces, to dilacerate. **-slitning,** *f.* tearing in pieces, dilaceration. **-stycka,** *v. a.* to cut in pieces, to dismember. **-taga,** *v. a.* to take asunder, to disjoin, to separate, to cut up. — **söndra,** *v. a.* to separate, to detach, to disunite. *S. sig ifrån,* to separate from, to retire from. **-ig,** *adj.* broken, tattered, torn. **-ighet,** *f.* broken state, tattered condition. **-ing,** *f.* separation; disunion, division, schism.

sörja, *v. a.* o. *n.* to mourn *(for, over)*, to be afflicted *(at)*, to bewail, to regret; *(med kläder)* to be in mourning. *S. för,* to take care of, to provide for.

sörja, *f.* dirt, filth. *Jmf.* **stöp.**

sörpa, *v. a.* to soak. **-,** *f.* provender of cattle mixed with water.

sörpla, *v. a.* o. *n.* to sup, to sip.

söt, *adj.* sweet; fresh (water). *Jmf.* **intagande, täck, vacker.** *S. sömn,* sound sleep. *S-a ord,* fair words. *Min s-a vän,* dear friend, my dear. **-aktig,** *adj.* sweetish. **-aktighet,** *f.* sweetishness. **-blomster,** *n.* camomile. **-e bröd,** *n.* unleavened bread. **-e brödsdagar,** *m.* azymes; *(fig.)* holydays. **-het,** *f.* sweetness. **-ig,** *adj.* somewhat sweet. **-kulla,** *se* **-blomster. -ma,** *f.* sweet, sweetness. **-mjölksost,** *m.* sweet-milk-cheese. **-na,** *v. n.* to grow sweet. **-saker,** *f. pl.* sweet things, sweet-meats, goodies. **-sur,** *adj.* sweet and sour. **-unge,** *m.* o. *f.* darling, sweet.

T.

Ta, *se* **taga.**

tabell, *f.* table. **-arisk,** *adj.* tabular. **-verk,** *n.* collection of statistical tables.

tabernakel, *n.* tabernacle.

tablå, *m.* tableau.

tabulatur, *m.* tablature. *Jmf.* **slentrian, trall.**

taburett, *m.* stool, taboret.

tack, *m.* thank, thanks. *Gud vare t.!* God be thanked! *T. skall du ha,* thank you. *Jag är honom t. skyldig,* I am under obligation to him. *Få skam till t.,* to get reproach [blame] instead of thanks. *Stor t., mycken t.,* many thanks. **-a,** *v. a.* to thank *(för* = for). *Ha någon att t. för något,* to owe a thing to one, to be indebted to one for a thing. **-sam,** *adj.* thankful *(to; for)*, grateful *(to; for)*; profitable. **-samhet,** *f.* thankfulness, gratitude. **-sägelse,** *f.* thanksgivings, thanks. **-sägelsebref,** *n.* letter of thanks. **-sägelsepsalm,** *m.* hymn of praise [thanksgiving].

tack-a, *f. (får)* ewe; *(af metall)* pig, ingot, bar. **-bly,** *n.* lead in pigs. **-järn,** *n.* cast iron.

tackel, *n.* tackle. *T. och tåg*, rigging. — **tackla,** *v. a.* to rig. **-age,** *n.*, **-ing,** *f.* rigging.

tadel, *n.* censure, blame, reproof, blemish, reprehension. **-fri,** *adj.* blameless, irreprehensible. **-sjuk,** *adj.* censorious, captious. **-sjuka,** *f.* censoriousness, captiousness. **-värd,** *adj.* blamable, censurable, reprehensible. — **tadla,** *v. a.* to blame, to find fault with, to censure, to cavil at, to reprehend. **-are,** *m.* faultfinder, censurer, blamer, caviller.

tafatt, *adj.* unhandy, awkward.

taffel, *m. (bord)* table; *(piano)* square-pianoforte. *Hålla öppen t.*, to keep open table, to keep a free table. **-glas,** *n.* plate-glass. **-gods,** *n.* board-land. **-musik,** *f.* music at dinner, table-music. **-penningar,** *m. pl.* table-rent. **-sten,** *m.* table-diamond. **-täckare,** *m.* butler.

tafla, *f. (skifva)* table; *(griffel-)* slate; *(tryckt)* print; *(målning)* picture; *(på ur)* dial; *(skott-)* target. — **tafvelsamling,** *f.* collection of pictures.

taflett, *m.* corner-shelf.

tafs, *m.* tuft; *(på fiskdon)* fishing-line.

taft, *n.* taffety, lustring. **-band,** *n.* t.-riband.

tag, *n.* grasp, hold, stroke, pull, drawing, touch. *T. med åror*, strokes of oars. *Få (fatta) t. i något*, to get (take) hold of a thing. *Vara i taget, (om fisk)* to bite, to swallow. **-a,** *v. a.* to take, to seize, to fetch, to capture. *T. i försvar*, to stand up for. *Tag hit det*, fetch it here, this way. *T. fri, lös, se* **befria, frikalla, lossa.** *T. för, se* **anse, upptaga.** *T. plats*, to take a seat, to sit down. *T. skada*, to suffer damage. *T. sig*, to grow better, to improve, to recover; *(om eld)* to take fire. *T. sig friheten*, to take the liberty, to make bold. *T. sig ngot före*, to busy one's self with something. *T. sig ngot nära*, to take a thing to heart. *T. sig bra ut*, to look [show] well. *T. sig mat*, to take food. *T. af*, to take off. *Jmf.* **aftaga.** *T. af bordet*, to clear the table. *T. af hatten*, to uncover one's head. *T. af locket*, to take the lid off. *T. af ljuset*, to snuff the candle. *T. af frukten*, to pluck the fruit. *T. af, (i spel)* to cut; *(afmåla, afrita)* to take one's likeness, to draw one's picture. *Jag skall t. af, (i kortspel)* it is my cut. *T. af vägen*, to deviate. *Här tar vägen af*, here the way runs [turns] off. *T. bort*, to take away, to remove. *T. efter*, to imitate. *T. fast*, to seize, to catch, to fetch. *T. fatt*, to overtake, to outrun. *T. fram*, to set forth, to produce, to present, to bring forth. *T. sig fram*, to manage. *T. för*, to take for. *Hvem tar ni mig för?* Whom do you take me for? *Huru mycket tar han för det klädet?* How much does he ask for that cloth? *T. för sig*, to take to one's self; *(vid bordet)* to help one's self. *T. sig före, se* **företaga.** *Tag hit ett glas*, bring [fetch] me a glass. *T. i*, to lay hold, to take. *Han tog mig i handen*, he shook [took] me by the hand. *T. ifrån*, to take from, to take off. *Jmf. T. af, bort, undan. T. igen*, to take back again; to find out. *Jmf.* **återtaga.** *T. igen sina ord*, to recall one's words, to retract, to recant, to be worse than one's words. *Taga ihop med ngon*, to fall foul on one. *T. imot*, to receive; *(göra motstånd)* to resist, to oppose; to defend one's self. *T. in, (ngot som står ute)* to take in; *(läkemedel)* to take; *(hos någon, på ett värdshus)* to put up. *Jmf.* **intaga.** *T. med sig*, to take [bring] along with one's self. *T. miste, vilse, se Misstaga sig. T. ned*, to take down, to reach down. *T. ned tälten*, to strike the tents. *T. om, omkring*, to embrace, to span, to take about. *T. om (en sida i en bok)*, to pass over. *T. på*, to touch, to lay one's hand on, to feel. *Jmf.* **medtaga, verka på.** *T. på*, *(en grufva)* to begin to work a mine. *T. på att, se* **börja.** *T. ngon på orden*, to take one at his words. *Det tar på krafterna*, it is very exhausting. *Färgen tar ej på tyget*, the stuff won't take the die. *T. på sig, (en klädning o. d.)* to put on; *(en sak o. d.)* to take upon one's self. *Jmf.* **bekänna, erkänna, åtaga sig.** *T. sönder, se* **söndertaga.** *T. till (ökas)*, to increase. *T. till tack med*, to put up [to be satisfied] with. *T.*

till godo med hvad huset förmår, to take pot-luck. *T. till värjan*, to lay hold of one's sword. *T. till flykten*, to take to one's heels, to take flight. *T. för mycket till*, to take too much; to exaggerate, to stretch. *T. till att, se* **börja**. *Jag vet icke hvad jag skall t. mig till*, I know not what course to take. *T. tillbaka, se T. igen. T. undan*, to remove, to put [take] away; to except. *Jmf.* **undantaga**, *T. bort. T. under*, to take under. *T. upp, (af golfvet)* to take [pick] up; *jmf. T. fram; (en psalm)* to raise; *(penningar)* to take up; *(en knut)* to untie; *jmf.* **lossa**; *(ngot hoplagdt)* to unfold; *(lås)* to open, to pick; *(potäter)* to dig up; *(på jagt) se* **drifva upp, spåra**. *T. upp väl (illa), se* **upptaga**. *T. ur*, to take out; *(en hare, fogel &c.)* to draw. *T. ut*, to take out; *(lösa)* to bring out. *T. ut sin rätt*, to take one's due. *Jmf.* **uppbära, utleta, utreda**. *T. sig ut, se T. sig fram. T. vid*, to begin. *Jmf.* **vidtaga**. *T. illa vid sig*, to be alarmed, to take on. *T. åt sig*, to take to one's self, to take a thing to heart. *T. öfver*, to take over. **-as, tas**, *v. d.* to contend, to struggle, to quarrel. **-rätt**, *m.* right to choose.

tagel, *n.* horse-hair. **-mask**, *m.* hair-worm.

tagg, *m.* prickle, point; *(på en kam, såg o. d.)* tooth. *Taggar, (sjukdom)* hemorrhoids, piles. **-buk**, *m.* stickle-back. **-fisk**, *m.* sun-fish. **-ig**, *adj.* prickly, full of points. **-ros**, *f.* burnet-leaved rose *(R. spinosissima)*.

tak, *n.* roof; *(i ett rum)* ceiling. *Under t.*, under cover [shelter]. **-bjälke**, *m.* beam. **-dropp**, *n.* drip from the roof; *(i rum)* dropping from the ceiling. **-fot**, *m.* eaves. **-fönster**, *n.* dormar-window. **-halm**, *m.* thatch. **-lag**, *n.* roof, roofing. **-list**, *f.* cornice. **-losta**, *f.* wall-brome-grass. **-lägga**, *v. a.* to roof. **-läkt**, *f.* lath. **-lök**, *m.* house-leek. **-panna**, *f.* tile. **-resning**, *f.* raising of a roof, roofing. **-ränna**, *f.* gutter. **-skiffer**, *m.* slate (for roofing). **-sparre**, *m.* rafter. **-spån**, *m.* shingle. **-sten**, *se* **-skiffer**, **-tegel**. **-stol**, *m.* ridge-lead. **-tegel**, *n.* tile. **-täckare**, *m.* tiler; *(med skiffer)* slater; *(med takspån)* shingler; *(med halm)* thatcher. **-ås**, *m.* ridge piece.

taka, *adj. ind. T. händer*, depositary, garnishee. *Sätta i t. händer*, to consign, to deposit a thing with one, to give in trust.

takt, *m. (i musik)* time, measure; *(känsla för det passande)* tact, discretion. *Slå t-en*, to beat the measure [time]. *Komma ur t-en*, to break time. *Vara ur t-en*, to be out of time. *Hålla t.*, to keep (the) time. *Hel t.*, common measure [time]. **-lös**, *adj.* having no tact, indiscreet. **-löshet**, *f.* want of tact, indiscretion. **-pinne**, *m.* baton. **-streck**, *n.* bar.

taktik, *f.* tactics.

tal, *n.* speech, discourse, conversation, talk; report; *(antal)* number; *(i aritmetik)* number, cipher, figure. *Jag känner igen honom på talet*, I know him by his tongue. *På tal om*, speaking of. *Falla ngon i talet*, to interrupt one's discourse. *Hålla ett tal*, to make [deliver] a speech. *Hålla ett offentligt tal*, to speak in public. *Det är tu tal om den saken*, this matter is disputable. **-a**, *v. a.* o. *n.* to speak *(to, with; of, on, upon)*, to talk *(to, with; about, over, on, of)*, to discourse *(with; on, about, of); (hålla tal)* to make [deliver] a speech; *(inför rätta)* to plead. *Får jag t. ett par ord med er*, may I have a little talk with you. *T. för en sak*, to plead, to advocate. *T. om'*, to tell, to relate, to recount. *Det är ingenting att t. om*, it is not worth mentioning. *Jag har icke hört t-s om det*, I have not heard of it. *T. på, se* **tadla**. *Låt mig t. till punkt*, allow me to finish. *I allmänhet t-åt*, generally speaking. **-as vid**, *v. d.* to discourse [speak] together. *Vi få t. vid om den saken en annan gång*, we will talk over that matter another time. **-an**, *f.* action at law. *Förlora sin t.*, to be nonsuited. *Föra t. imot någon*, to plead against one. **-are**, *m.* speaker, orator. **-are stol**, *m.* pulpit, rostrum. **-e sätt**, *n.* parlance, expression. **-för**, *adj.* loquacious, talkative. **-gåfva**, *f.* faculty

of speech; eloquence, oratorical power. **-konst,** *f.* oratory, oratorical art. **-lös,** *se* **otalig.** **-man,** *m.* speaker, chairman. **-rik,** *adj.* numerous, large. **-rikhet,** *f.* number, numerosity, abundance. **-rikt,** *adv.* in great number, numerously. **-trängd,** *adj.* talkative. **-trängdhet,** *f.* talkativeness. **-ämne,** *n.* matter [subject] of a discourse. **-öfning,** *f.* practice in speaking.

talang, talent, *m.* talent, faculty. **-full,** *adj.* talented, gifted. *Det är en t. man,* he is a talented man [a man of talent(s)].

talar, *m.* robe.

talent, *m.* *(mynt)* talent.

talg, *m.* tallow. **-a,** *v. a.* to tallow. **-ig,** *adj.* full of t., greasy. **-ljus,** *n.* t. candle. **-oxe,** *m.* great titmouse.

talisman, *m.* talisman.

talj-a, *f.* *(skepps-)* tackle. **-e löpare,** *m.* tacklefall. **-rep,** *n.* lanyards.

talk, *m.* talc. **-jord,** *f.* magnesia.

tall, *f.* fir, spruce. **-barr,** *n.* leaves of fir. **-bit,** *m.* *(fogel)* pine-grossbeak. **-kott,** *m.* fir-apple. **-strunt,** *m.* young shoots of fir. **-trast,** *m.* throstle. **-ved,** *m.* fir-wood.

tallrik, *m.* plate. *Djup t.,* soup plate. **-s hylla,** *f.* plate-rack. **-slickare,** *m.* sycophant, servile person, parasite.

talong, *m.* stock.

tam, *adj.* tame; *(om djur)* domestic, domesticated. *Göra t.,* to tame, to make tame. *Bli t.,* to grow tame. **-het,** *f.* tameness.

tamarind, *m.* tamarind,

tambur, *m.* *(rum)* antiroom, lobby; *(båge)* tambour. **-major,** *m.* drum-major. **-nål,** *f.* tambour-needle. **-söm,** *m.* tambour-work.

tamburin, *m.* tambour, tambourine.

tamp, *m.* strap, thong, rope-end. **-ig,** *adj.* clumsy, awkward.

tana, *f.* piece of wood to stretch skins on.

tand, *f.* tooth; *pl.* teeth. *Få tänder,* to teeth, to breed [get] teeth. *Ha ondt för tänder,* to suffer from teething. *Skära tänderna,* to gnash [grind] the teeth. *Fälla tänder,* to shed one's teeth. *Draga ut en t.,* to draw a tooth. *Visa tänderna,* to show the teeth. **-ad,** *adj.* toothed, dentated, dentate. **-a gnislan,** *f.* gnashing of teeth. **-bokstaf,** *m.* dental. **-borste,** *m.* t.-brush. **-feber,** *m.* dentition-fever. **-fistel,** *m.* fistula in the gum. **-fällning,** *f.* shedding [changing] of teeth. **-grop (-hylsa),** *f.* t.-hole, socket of a t. **-gräs,** *n.* knawel. **-gård,** *m.* jaw. **-kött,** *n.* gum. **-läkare,** *m.* dentist. **-lös,** *adj.* toothless. **-petare,** *m.* t.-picker, t.-pick. **-pulver,** *n.* dentifrice, t.-powder. **-sprickning,** *f.* dentition, teething. **-värk,** *m.* tooth-ache. **-ört,** *f.* tooth-wort.

tangent, *m.* *(på klaver)* key; *(i geom.)* tangent. — **tangera,** *v. a.* to touch.

tank-e, *m.* thought, idea, opinion, mind. *Ha god (dålig) t. om,* to have a good (bad) opinion of. *Ha tankarne med sig ell. tillsammans,* to have one's thoughts [wits] about one. *Icke ha tankarne med sig,* to be inattentive [absent]. *I tankarne,* without thought. *Ha något i tankarne,* to think on, to muse on. *Slå ngot ur tankarne,* to banish [dismiss] from one's mind. *Ha höga tankar om sig,* to have a high opinion of one's self. *Det var min t. att resa i dag,* it was my intention to depart to-day. *Efter min t.,* in my opinion. **-e ansträngning,** *f.* exertion of thought, mental exertion. **-e bild,** *m.* idea, fancy. **-e frihet,** *f.* freedom of thought. **-e följd,** *f.* train of thoughts. **-e förmåga,** *f.* power of thinking. **-e gång,** *m.* thought, train of ideas. **-e kraft,** *f.* power of thinking. **-full,** *adj.* thoughtful, pensive, contemplative. **-fullhet,** *f.* thoughtfulness, pensiveness. **-lös,** *adj.* thoughtless, unthinking, inconsiderate, careless. **-löshet,** *f.* thoughtlessness. **-rik,** *adj.* rich in ideas. **-slut,** *n.* syllogism. **-spridd,** *adj.* distracted, absent. **-spriddhet,** *f.* distraction. **-spöke,** *n.* fancy, whim, fantom. **-streck,** *n.* break, dash.

tant, *f.* aunt.

tapet, *m.* *(pappers-)* paper-hanging; *(väfd)* tapestry; *(matta)* carpet. *På tapeten,* on the carpet [tapis]. **-fabrik,** *f.* paper-hanging manufactory. **-sera,** *v. a.* to hang with tapestry, to paper. **-serare,** *m.* upholsterer, paperhanger. **-sering,** *f.* hanging [lining] with tapestry.

tapir, *m.* tapir.
tapisseri, *n.* tapestry-work.
tapp, *m.* *(i en tunna o. d.)* spigot, tap; *(till infogning o. d.)* tenon; *(mekan.)* pivot. **-a,** *v. a.* *(ett kärl)* to draw, to take from a cask; *(sammanfoga)* to mortise, to join with a mortise. *T. blod af ngon*, to let one blood, to bleed one. *T. af*, to draw off, to bottle off; *(fig.)* to decline. *T. i ell. på*, to fill up, to decant. *T. på buteljer*, to bottle. *T. en vattensiktig*, to tap one for the dropsy. *T. ut vatten*, to draw off the water. *T. ut (ett kärr o. d.)*, to drain. **-hål,** *n.* *(i kärl)* faucet, tap; *(mekan.)* pivot-hole; *(snick.)* mortise.
tapp, *m.* *(gräs, ull o. d.)* handful, bottle, wisp.
tappa, *v. a.* *(förlora)* to lose, to drop. *Gifva tappt*, to yield.
tapper, *adj.* brave, valiant, bold, courageous, valerous. **-het,** *f.* valor, bravery, gallantry, prowess.
tapto, *n.* tattoo. *Slå t.*, to beat the t.
tara, *f.* tare.
tarantel, *m.* tarantula.
tarf, *n.* behoof. *Göra sitt t.*, to ease nature, to do one's needs. **-lig,** *adj.* frugal, sparing; plain. *T. hustru*, frugal woman. *T. mat*, ordinary fare, middling diet. *T. utkomst*, competence, competent fortune. **-het,** *f.* frugality, sparingness, plainness. *De voro uppfödde i t.*, they were educated without softness. **-va,** *se* **behöfva.**
tariff, *m.* tariff.
tarm, *m.* gut. **-bråck,** *n.* rupture of the intestines. **-gikt,** *se* **-vred.** **-hinna,** *f.* peritoneum. **-käxe,** *n.* mesentery. **-mask,** *m.* intestinal worm. **-sträng,** *m.* catgut. **-säck,** *m.* peritoneum. **-vred,** *n.* iliac passion.
task, *n.* *(sjöt.)* cheek.
taska, *f.* *(fördldr.)* pouch, bag. **-kräfta,** *f.* pungar. **-spelare,** *m.* juggler. **-speleri,** *n.* jugglery, legerdemain.
tass, *m.* paw.
tass-el, *n.* whispering. **-la,** *v. n.* to whisper. **-lare,** *m.* whisperer, tell-tale.
tatt-are, *m.* gipsy. **-erska,** *f.* g.-woman.
tatuera, *v. a.* to tattoo.
tax, *m.* terrier.
tax-a, *f.* tax. **-era.** *v. a.* *(beskatta)* to assess, to tax; *(värdera)* to value, to appraise. **-ering,** *f.* taxation, assessment; appraising, valuation.
te, *v. a.* to show.
té, *n.* tea. **-dosa,** *f.* tea-caddy, canister. **-kanna,** *f.* tea-pot. **-kopp,** *m.* tea-cup. **-sked,** *f.* tea-spoon. **-vatten,** *n.* tea.
teater, *m.* theater; stage; play-house. *Gå in vid t-n*, to turn actor, to take to the stage. *Hon är på t-n*, she is at the play. **-besökande,** *adj.* o. *subst.* playgoing; playgoer. **-biljett,** *m.* ticket (for the t.). **-direktör,** *m.* manager of a t. **-pjes,** *m.* play, piece for the stage. **-stycke,** *n.* *se nästföreg.* **-sällskap,** *n.* band of players. — **teatralisk,** *adj.* theatrical.
tecken, *n.* *(kännetecken)* sign, mark; *(liknelse, spår)* sign, token, hint, appearance; *(förebud)* sign, augury, omen; *(under)* token, wonder, miracle, sign; *(i algebra, astron.* o. *musik)* sign. *Till t. af min vänskap*, as a token of my friendship. *T. och under*, signs and wonders. **-språk,** *n.* language of signs. **-tydare,** *m.* interpreter of signs, soothsayer, diviner. **-tydning,** *f.* interpretation of signs, divination. — **teckna,** *v. a.* *(märka)* to mark, to sign; *(rita)* to draw, to design, to delineate; to sketch; *(skrifva)* to sign, to write; to sketch; *(göra tecken)* to sign. *Det t-r sig till*, there is every appearance of, it bids fair to become. **-ande,** *n.* marking, signs, signing. **-are,** *m.* drawer. **-ing,** *f.* drawing, delineation, sketch, design. *Första t-en af något*, the first draught of a thing, delineation, sketch, design, outlines. *Jmf.* **ritning.**
teg, *m.* field.
tegel, *n.* *(mur-)* brick; *(tak-)* tile. *Slå t.*, to make [mould] bricks (tiles). **-bruk,** *n.* brick- (tile-) kiln. **-brännare,** *m.* brickmaker, tiler. **-form,** *m.* brick- (tile-) mould. **-färg,** *f.* brick-color. **-jord,** *f.* brick-clay [-earth]. **-lada,** *f.* drying-house for bricks or tiles. **-panna,** *f.* tile. **-slagare,** *m.* brickmoulder, tiler. **-sten.** *m.* brick. **-tak,** *n.* tiled roof. **-täckare,** *m.* tiler. **-ugn,** *m.* brick-kiln, tile-kiln,

teknik, *f.* technics. — **teknisk,** *adj.* technic [-al]. — **teknolog,** *m.* technologist. -**i,** *f.* technology. -**isk,** *adj.* technologic [-al].

telegraf, *m.* telegraph. -**depesch,** *m.* telegram, telegraphic dispatch. -**era,** *v. n.* to telegraph, to wire. -**i,** *f.* telegraphy. -**isk,** *adj.* telegraphic [-al]. -**station,** *f.* telegraph-station. -**tråd,** *m.* telegraph-wire. — **telegram,** *n.* telegram.

teleskop, *n.* telescope.

teln, *m.* line.

telning, *f.* shoot, young twig.

temlig, temmelig, *adj.* pretty, well enough, tolerable. -**en,** *adv.* pretty, tolerably, rather. *T. varmt,* rather warm. *T. stor,* pretty big. *T. väl,* well enough.

tempel, *n.* temple; *(poet.)* fane. -**herre,** *m.* knight of the temple, Templar. -**orden,** *m.* order of the Templars.

temper-ament, *n.* temper, constitution, temperament. -**atur,** *m.* temperature. -**era,** *v. a.* to temper.

tempo, *n.* *(krigsk.)* movement, tempo; *(musik)* time, measure.

tempus, *n.* tense.

ten, *m.* spindle; iron rod.

tendens, *m.* tendency.

tenlika, *f.* stud, brass-nail.

tenn, *n.* *(rent)* tin; *(blandadt)* pewter. -**aska,** *f.* tin-ashes, calx of tin. -**blad** (-löf), *n.* tin-leaf [-foil]. -**fat,** *n.* pewter-dish. -**gjutare,** *m.* pewterer.

tenor, *m.* tenor. -**ist,** *m.* t.-singer.

tentamen, *m.* trial, probation.

teolog, *m.* theologian, divine. -**i,** *f.* theology, divinity. *Teologie doktor,* doctor of Divinity; *(i förkortning)* D. D. -**isk,** *adj.* theologic [-al].

teor-em, *n.* theorem. -**etiker,** *m.* theorist. -**etisk,** *adj.* theoretic [-al]. -**i,** *f.* theory.

teriak, *m.* theriaca.

term, *m.* term. -**in,** *m.* term, stated time. -**inologi,** *f.* terminology. -**insafgift,** *f.* terms.

termit, *m.* termite.

termometer, *m.* thermometer.

terpentin, *m.* turpentine.

terrass, *m.* terrace.

terrin, *m.* tureen.

terräng, *m.* ground.

ters, *m.* tierce; *(i musik)* third, tercet. -**ett,** *m.* trio.

tes, *m.* thesis.

test, *m.* *(kem.)* test; *(af hår)* tuft.

testament-e, *n.* testament, legacy, will. *En som fått t.,* devisee, legatee. *Dö utan att göra t.,* to die intestate. *Göra sitt t.,* to make one's will. -**arisk,** *adj.* testamentary. -**era,** *v. a.* to give by will, to bequeath. — **testator,** *m.* testator, devisor.

testikel, *m.* testicle, stone, cod.

text, *m.* text, context; *(till musik)* words. -**a,** *v. a.* to engross, to write large and fair (in imitation of print). -**ning,** *f.* engrossment, imitation of print.

tia, *f.* a ten; a ten-dollar note a tenth. *Jmf.* tio.

tiar, *m.* tiara.

tibast, *m.* mezereon, spurge laurel.

tick-tack, *adv.* tick-tack, click-clack, pitapat.

tid, *f.* time, season; while, space; leisure. *Med tiden,* in time. *Tid efter annan,* from time to time. *Under tiden,* in the mean time, mean while. *I rätt tid,* in due time, just in time, at a proper season. *I tid, i god tid,* betimes, in good time. *I tid och otid,* in and out of season. *Det är god tid,* there is no hurry. *Det är hög tid,* it is high time. *Det är ingen tid att förlora,* there is no time to be lost. *För någon tid sedan,* for a while. *Fördrifva tiden,* to pass away the time. *I sinom tid,* at a convenient time. *Nu för tiden,* now a days. *I behörig tid,* in due time. *I behaglig tid,* in convenient time. *I grefvens tid,* in the nick of time. *På kort tid,* for a short while. *Se tiden an,* to bide one's time. *Här i tiden,* in this life. *Då för tiden,* at that time [those times]. *På behaglig tid,* during pleasure. *Gå ur tiden,* to die. *En lång tid,* a great space of time. *Sedan lång tid tillbaka,* since a long time. *Vid den tid,* at [about] the time. *Allt har sin tid,* every thing hath its time -**e bok,** *f.* chronicle. -**e böcker,** *f. pl.* annals. -**e hvarf,** *n.* period, æra, epoch. -**e lag,** *n.* buggery. -**ender,** *pl.*

news, tidings. **-ig,** *adj.* early, timely, soon; *(om utveckling)* early, forward. *T. död,* early [premature] death. *T. underrättelse,* timely notice, early intimation. **-igt,** *adv.* soon, early. **-lösa,** *f.* meadow-saffron. **-mätare,** *m.* time-measurer, clock, watch, chronometer. **-ning,** *f.* *(underrättelse)* news, account; *(dagblad)* newspaper, gazette. **-ningsblad,** *n.* newspaper. **-ningsbyrå,** *m.* newspaper-office. **-ningsbärare,** *m.* news-boy [-man]. **-ningskrig,** *n.* newspaper skirmish. **-ningspress,** *m.* press. **-ningsskrifvare,** *m.* newspaper writer, gazetteer. **-punkt,** *m.* epoch. **-(e)rymd,** *f.* space of time. **-(e)räkning,** *f.* chronology. **-sande,** *m.* spirit [genius] of the age. **-senlig,** *adj.* timely. **-s följd,** *f.* succession of time. **-s fördrif,** *n.* pastime, diversion. **-skifte,** *n.* change of time. *Jmf.* **-(e)rymd.** **-skrift,** *f.* periodical writing, magazine, journal. **-s längd,** *f.* space of time, duration. **-s omständighet,** *f.* circumstance of time. **-s ord,** *n.* verb. **-spillan,** *f.* loss of time. **-t,** *adv.* *T. och ofta,* frequently, often. **-tabell,** *m.* time-table. **-tals,** *adv.* at times, by intervals, sometimes. **-vatten,** *n.* tide-water.

tiga, *v. n.* to be silent, to hold one's peace, to keep silence. *T. med ngot,* to be silent upon a thing, to keep an affair secret, to conceal, to suppress. **-ande,** *adj.* silent. **-,** *n.* silence, taciturnity.

tiger, *m.* tiger. **-hona, tigrinna,** *f.* tigress. — **tigrera,** *v. a.* to speckle. **-ing,** *f.* speckling, speckles.

tigga, *v. a.* to beg, to ask alms. *Gå och t.,* to beg from door to door. *T. af,* to beg of. *T. ihop,* to get by begging. *T. om,* to beg [importune] one for. *T. sig till,* to get by begging. **-are,** *m.* beggar. **-ar aktig,** *adj.* beggarly. **-ar fogde,** *m.* catchpoll. **-ar käring,** *f.* beggar-woman. **-ar munk,** *m.* begging friar, mendicant. **-ar orden,** *m.* order of mendicant friars. **-ar pack,** *n.* beggarly crew. **-ar skrift,** *f.* begging letter, supplication for alms. **-ar staf,** *m.* beggar's staff. *Bringa till t-en,* to reduce to beggary. **-eri,** *n.* beggary. **-erska,** *se* **-käring.**

tik, *f.* bitch.

tilja, *f.* board, deal; *(golf)* floor; *(teatr.)* stage.

till, *prep.* o. *adv.* *(åt)* to; *(om tid)* to, till, until, at, by; *(ytterligare)* more. *Kom till mig,* come to me. *En narr till man,* a fool of a husband. *En gång till,* once more. *En till,* another, one more. *Nyckeln till dörren,* the key of the door. *Lycka till!* good luck to you! I congratulate you! *Till och med,* even. *Vara till,* to exist. *Erkänna att en Gud är till,* to acknowledge the existence of God. *Krona någon till konung,* to crown one king. *Kött till middag,* meat for dinner. *I anseende till,* in regard of. *Som han är till,* as he deserves. *Till exempel,* for instance. *Till sjös,* by sea. *Till fots,* on foot. *Till sängs,* abed, in bed. *Till er tjänst,* at your service. *Till hands,* at hand. *Det gör hvarken från eller till,* it's of no moment.

tillbaka, *adv.* back, in return. *Jmf.* **igen, åter.** *Ta sitt ord t.,* to disavouch, to go back from one's word. *Gifva t.,* to return, to give back. **-drifva,** *v. a.* to drive back, to repel. **-verkande,** *adj.* retroactive. **-visa,** *v. a.* to repulse, to reject, to turn off.

tillbedja, *v. a.* to adore, to worship. **-ande,** *n.* adoration, worship. **-ansvärd,** *adj.* adorable. **-are,** *m.* adorer, admirer, inamorato.

tillbehör, *n.* apparatus, appendage; appurtenances.

tillbjuda, *v. a.* to offer. *Jmf. Bjuda till.*

tillblanda, *v. a.* to mix; to intermingle. **-ning,** *f.* mingling, mixtion.

tillbomma, *v. a.* to barricade, to ram up.

tillbringa, *v. a.* *(tiden)* to spend, to pass. **-are,** *m.* *(sprut-)* tub; *(bordskärl)* jug.

tillbud, *n.* offer, proposal; attempt.

tillbygga, *v. a.* to add to a building. — **tillbygnad,** *m.* additional building.

tillbyta sig, *v. r.* to get by barter, to acquire [obtain] by way of exchange. *T. sig någonting imot något annat,* to change a thing for another.

tillböra, *v. n.* *Som tillbör, som sig till-*

bör, as it ought to be. *Det tillbör mig*, it is my duty [province]. **-lig**, *adj.* due, proper, suitable, condign. **-ligen**, *adv.* duly, properly, fitly.

tilldana, *v. a.* to form. *Jmf.* **bilda, skapa.** **-ing,** *f.* formation, fashion.

tilldela, *v. a.* to assign, to allot, to distribute to. **-ning,** *f.* allotment, distribution.

tilldraga, *v. a.* to draw [pull] tight, to tie; to shut [close] by drawing. **-ande,** *adj. (fig.)* attractive.

tilldraga sig, *v. r.* to happen, to take place, to come to pass. **-else,** *f.* event, occurrence.

tilldöma, *v. a.* to adjudge, to award to.

tillegna, *v. a.* to appropriate, to attribute, to assign. *Jmf.* **tillägga, tillskrifva.** *T. någon en bok*, to dedicate [inscribe] a book to one. *T. sig*, to claim, to appropriate to one's self, to assume, to lay hold of. **-an,** *f.*, **-ande,** *n.*, **-else,** *f.* appropriation; *(en boks)* dedication. **-else skrift,** *f.* epistle dedicatory, dedication.

tillerkänna, *se* **tilldöma.** *T. sig, se Tillegna sig.*

tillfalla, *v. n.* to devolve upon, to fall to.

tillflykt, *f.* refuge, shelter, recourse. *Taga sin t. till*, to have recourse to, to take refuge with [in], to resort to, to take shelter [refuge] in.

tillfoga, *v. a.* to add, to adjoin. *T. ondt (skada)*, to do one wrong (damage). *T. oförrätt*, to wrong.

tillfreds, *adv.* satisfied, content, easy, quiet. *Ge sig t.*, to quiet one's self, to be quiet, to have patience. **-ställa,** *v. a.* to satisfy, to answer, to content, to appease. *Icke t.*, to dissatisfy. **-ställelse,** *f.* content, contentment, satisfaction.

tillfriskna, *v. n.* to recover, to mend, to grow better. **-ande,** *n.* recovery, convalescence. **-,** *adj.* convalescent.

tillfrysa, *v. n.* to freeze. *Ån är tillfrusen*, the river is frozen up [over]. **-ning,** *f.* freezing, congelation.

tillfråga, *v. a.* to interrogate, to ask, to question. *Jmf.* **fråga, spörja.** **-an,** *f.* interrogation, inquiry, question.

tillfylles(t), *adv.* enough, sufficiently, fully, completely. *Jmf.* **nog.** **-göra,** *v. a.* to satisfy. **-görelse,** *f.* satisfaction, atonement, expiation.

tillfäll-e, *n.* occasion, opportunity, season, time, leisure. *Jmf.* **anledning, händelse, lägenhet, tid, tillfällighet, utväg.** *Vid t.*, upon occasion, when an opportunity offers. *Nytja t-t*, to lay hold of the opportunity. *Släppa t-t ur händerna*, to slip the opportunity. *Ge t. till, lemna öppet t. till*, to give an opportunity to. **-ig,** *adj.* casual, accidental, contingent, fortuitous, occasional, adventitous. **-ighet,** *f.* accident, chance, casualty. **-igtvis,** *adv.* casually, accidentally, by chance, fortuitously.

tillföra, *v. a.* to carry, to bring, to conduce to. — **tillförsel,** *f.* supply of provisions, conveyance.

tillförene, *adv.* formerly, whilom, erenow.

tillförlitlig, *adj.* to be depended upon, certain, true, trusty. *Jmf.* **pålitlig.**

tillförordna, *v. a.* to constitute, to appoint. **-ande,** *n.* adjunction. *Jmf.* **förordnande.**

tillförse sig, *v. r.* to trust to, to depend upon. — **tillförsigt,** *f.* trust *(to)*, reliance *(upon)*, assurance.

tillgift, *f.* pardon, forgiveness, remission. — **tillgifva,** *v. a.* to forgive one, to pardon one a thing. **-en,** *adj. (fäst vid)* affectionate, attached *(to)*. **-enhet,** *f.* attachment, affection.

tillgjord, *adj.* affected. *En t. karl*, an affected fellow, an exquisite. **-het,** *f.* affectation, affectedness.

tillgodogöra, *v. a.*; **tillgodogöra sig,** *v. r.* to make use of, to make useful; to profit by, to turn to profit [account].

tillgrepp, *n.* usurpation, seizure, encroachment, attempt. — **tillgripa,** *v. a.* to seize, to encroach *(on, upon)*.

tillgå, *v. n.* to happen. *Huru skall detta t.?* how shall this come to pass? how shall this be? how shall this be brought about [to pass]? *Ha att t.*, to have resource of. — **tillgång,** *m.* access, approach, passage; *(förråd)* stock, store,

resource, recourse, expedient; *(lagterm)* assets. — **tillgänglig,** *adj.* accessible, approachable, accostable. *En t. man,* a man of easy access. **-het,** *f.* easy access.

tillhandagå, *v. a.* to assist, to aid.

tillhandahålla, *v. a.* to keep something ready for; to have in store.

tillhandla sig, *v. r.* to buy.

tillhjälp, *f.* aid, assistance, help, means.

tillhopa, *adv.* together, jointly.

tillhugga, *v. a.* to fashion by hewing, to rough-hew.

tillhåll, *n.* haunt, abode, dwelling-place, place of resort. *Ha sitt t.,* to dwell *(in, at; with),* to stay. *Ha sitt t. på krogar,* to frequent alehouses.

tillhålla, *v. a.* to keep one to, to make one (do a thing), to enjoin, to constrain.

tillhöra, *v. n.* to belong to, to appertain to, to concern. **-ig,** *adj.* belonging to, relating to. **-ighet,** *f.* property, dependency, appurtenance.

tillintetgöra, *v. a.* to annihilate, to destroy, to foil. **-else,** *f.* annihilation, destruction.

tillkalla, *v. a.* to call, to summon. *Jmf.* tillförordna. **-ande,** *n.* call, summons.

tillklippa, *v. a.* to cut out. **-ning,** *f.* cut, cutting.

tillknyta, *v. a.* to tie, to knot.

tillknäppa, *v. a.* to clasp up, to button up.

tillkomma, *v. n.* to come to; to be due, to be owing to, to beseem; to be one's duty, to be incumbent upon one; to be fit, to be suitable; to belong to. *Jmf.* tillhöra, uppkomma. *Det t-er mig med rätta,* it is justly due to me. *Tillkomme ditt rike,* thy kingdom come. **-ande,** *adj.* future, to come, to be. *Min t. herre,* my master that is to be. *T. tider,* time to come, futurity. **-else,** *f.* coming. **-en,** *adj.* come to; risen, born. — **tillkomst,** *f.* coming, accession; origin, birth.

tillkonstla, *v. a.* to complicate, to embroil, to subtilize. **-ad,** *adj.* complicated, subtilized. *Jmf.* krånglig, tillgjord.

tillkråka, *f.* great black woodpecker.

tillkrångla, *v. a.* to entangle, to perplex, to confuse.

tillkämpa sig, *v. r.* to gain in fight [by fighting]; to gain, to obtain. *T. sig seger,* to obtain [achieve, gain] the victory, to gain the day.

tillkänna, *adv. Gifva t.,* **-gifva,** *v. a.* to notify, to inform, to make understand, to intimate, to make known, to declare. *Gifva sig t.,* to discover one's self, to make one's self known; to show itself. *Jmf.* uppenbara sig. **-gifvande,** *n.* notification, advice, declaration, intimation.

tillaga, *v. a.* to prepare, to make ready, to dress, to cook.

tillika, *adv.* together; also, too.

tillit, *f.* trust *(in),* reliance *(on),* confidence *(in),* recourse *(to).* *Jmf.* lit. **-a,** *v. a.* to apply to, to have recourse to. **-sfull,** *adj.* confident.

tillopp, *n. (af vatten)* affluence, flow, flood, affluxion; *(af folk)* concourse, crowd, run.

tillycka, *se* tillstänga.

tillydande, *adj.* belonging to, appertaining to.

tillåta, *v. a.* to permit, to allow, to grant, to admit, to suffer, to let, to indulge. *Icke t.,* to disallow. *Tillåt mig att,* allow me to. *Hans helsa t-er det ej,* his health will not admit of it. **-else,** *f.* permission, leave, license, concession, allowance. *Med er t.,* with your permission, under your favor. **-lig,** *adj.* allowable; allowed, permitted; lawful.

tillägg, *n. (till lön)* addition; *(till en bok &c.)* supplement, appendix. **-a,** *v. a.* to add *(to),* to adjoin *(to),* to put to; to confer [bestow] upon. *Jmf.* tillegna, tillskrifva. **-ning,** *f.* addition, adjoining. *Jmf.* tillägg, tillsats. **-sord,** *n.* adjective.

tillämpa, *v. a.* to apply *(to).* **-lig,** *adj.* applicable. **-lighet,** *f.* applicableness. **-ning,** *f.* application.

tillmäle, *n.* charge, reproach, imputation.

tillmäska, *v. a.* to mash. **-ning,** *f.* mashing; mash.

tillmäta, *v. a.* to measure [mete] out. *Jmf.* tillskrifva.

tillnamn, *n.* surname. *Med t.,* surnamed.

tillnarra sig, *v. r.* to acquire by artifice, to cheat one of.
tillpacka, *v. a.* to compress, to condense.
tillplatta, *v. a.* to flatten, to make flat.
tillproppa, *v. a.* to cork.
tillpynta, *v. a.* *(pryda)* to adorn, to dress out; to make a Guy of; *(söla ned)* to dirty, to soil, to stain.
tillra, *v. n.* to roll, to trickle.
tillreda, *v. a.* to prepare, to dress. **-else, -ning,** *f.* preparation, preparative, dressing. **-s,** *adv.* ready, done, in order.
tillrusta, *se* **rusta, utrusta. -ning,** *f.* preparation.
tillryggalägga, *v. a.* to advance, to proceed, to pass, to make, to clear; *(om ålder)* to attain.
tillråda, *v. a.* to advise, to counsel.
tillräcklig, *adj.* sufficient *(for, to)*. *Jmf.* **nog. -het,** *f.* sufficiency, competence.
tillräkna, *v. a.* to impute (a thing to one). **-ande,** *n.* imputation. **-elig,** *adj.* imputable. **-elighet,** *f.* imputableness.
till rätta, *adv.* aright. *Hjälpa ngon t.*, to assist one. *Ställa t.*, to adjust, to set to right. **-vise,** *v. a.* to rebuke, to reprimand, to check. **-visning,** *f.* rebuke, reprimand, check.
tills, *adv.* till, until. [all.
tillsammans, *adv.* together, jointly, in
tillsats, *m.* ingredient; *(i mynt o. d.)* alloy; *(tillsatt stycke)* adjection, appendice; *(i en skrift)* addition, insertion, supplement, corollary.
tillse, *v. a.* to superintend, to supervise, to overlook; to look after, to take care. *Jmf. Se till.*
tillskansa sig, *v. r.* to usurp a thing, to possess one's self of a thing.
tillskapa, *v. a.* to form, to fashion, to shape. **-ning,** *f.* formation, fashioning.
tillskicka, *se* tillsända.
tillskjuta, *v. a.* *(bidraga)* to contribute *(to)*, to add *(to)*. — **tillskott,** *n.* contribution, addition, additional sum, quota.
tillskrifva, *v. a.* to write to one; *(tillägga i skrift)* to add, to insert; *(tillräkna)* to ascribe, to impute, to attribute (a thing to one). *Jag t-er honom min lycka*, I owe my luck to him.
tillskrufva, *v. a.* to screw up.
tillskynda, *v. a.* *(förorsaka)* to cause, to create, to bring on, to procure. **-an, -else,** *f.* impulse, incitement, instigation.
tillskära, *v. a.* to cut out. **-ning,** *f.* cutting out, cut.
tillsluta, *v. a.* to shut (up), to close (up).
tillsläppa, *v. a.* to furnish, to bestow.
tillspetsa, *v. a.* to point.
tillspärra, *v. a.* to barricade, to bar.
tillspörja, *se* **fråga.**
tillstoppa, *v. a.* to stop up, to stop.
tillstunda, *v. n.* to approach, to draw near, to draw on, to be at hand, to impend. *Ett krig t-r*, we are like to have war. **-ande,** *adj.* next, approaching.
tillstymmelse, *f.* beginning, indication, sign.
tillstyrka, *v. a.* to persuade to, to advise. **-an,** *f.* persuasion, suggestion.
tillstå, *v. a.* *(bekänna)* to confess; *(medgifva)* to admit, to own, to acknowledge, to avow. *Nå, det måste jag t.*, well, upon my word. **-ende,** *n.* confession, admittance, acknowledgment, admission.
tillstånd, *n.* *(ställning)* state, condition, situation; *(tillåtelse)* permission, leave, license, concession. **-s bevis, -s bref,** *n.* licence.
tillstädes, *adv.* present, at hand, by. *Vara t. vid*, to be present at, to assist at.
tillstädja, *v. a.* to permit, to allow. **-ande,** *n.* permission, allowance.
tillställa, *v. a.* *(lemna åt)* to deliver *(to)*, to hand *(to)*, to remit *(to)*; *(föranstalta)* to arrange, to prepare, to bring about, to raise; *(något ondt)* to plot, to contrive. **-are,** *m.* arraigner, ordainer; *(af ondt)* machinator, plotter, author, instigator. **-ning,** *f.* disposition, preparatives; machination, contrivance, intrigue; *(nöje)* entertainment.
tillständig, *adj.* due, proper.
tillstänga, *v. a.* to shut up, to stop up.
tillstöt, *m.* accident, accession. **-a,** *v. a.* to occur, to concur, to arrive, to happen; *(gränsa intill)* to join to, to border upon.
tillsvärja, *v. a.* to swear to.
tillsyn, *f.* inspection, supervision, superintendence, oversight. *Ha t. öfver*, to

have the superintendence of, to superintend, to attend to.

tillsäga, *v. a.* to call, to give notice, to announce, to tell, to notify, to bid, to enjoin; *(lofva)* to promise. *Tillsagd*, summoned, called. **-else,** *f.* call, summons, notification, order.

tillsända, *v. a.* to send to.

tillsätta, *v. a.* *(förordna)* to constitute, to create, to appoint, to nominate; *(tillöka)* to add, to adjoin, to insert; *(förlora)* to lose; *(om metaller)* to alloy. **-ning,** *f.* *(till ett ämbete)* constitution, investing, nomination; *(tillökning)* addition, insertion; *(metall.)* alloy.

tilltag, *n.* attempt, undertaking. **-a,** *v. a.* to take. **-,** *v. n.* to increase (in learning, in virtue, in number, in size, in bulk), to grow (older, wiser), to get (stronger, older), to augment, to improve, to advance. *Jmf.* **tillväxa.** *Dagarne t.*, the days grow [get] longer. *Det är för mycket t-et*, there is too much of it. **-ande,** *adj.* increasing. **-,** *n.* increase. *Vara i t.*, to be on the increase. **-sen,** *adj.* enterprising, bold, daring; impudent. **-senhet,** *f.* enterprising spirit, assurance, confidence, boldness; impudence.

tilltal, *n.* *(tal till)* address; *(förebrdelse)* reprimand, reproof, reprehension, animadversion; *(anklagelse)* prosecution, accusation, action. **-a,** *v. a.* *(tala till)* to accost, to address; *(förebrd)* to reprimand, to chide, to reprove, to reprehend; *(anklaga)* to prosecute. *Lagligen t.*, to sue at law, to inform against, to indict *(of)*.

tilltro, *v. a.* o. *r.* to give one credit for, to expect from one, to suspect one of. *T. sig att*, to think one's self capable of.

tillträda, *v. a.* to enter upon, to step into. *T. regeringen*, to mount [ascend] the throne. **-e,** *n.* *(till en egendom, sysla)* entering upon; *(till regeringen)* accession (to the crown); *(till en person)* access, liberty of approaching.

tilltvinga sig, *v. r.* to obtain by force, to force *(from* one).

tilltvåla, *v. a.* to soap. *Jmf. Skrubba upp.*

tilltyga, *v. a.* to dirty, to foul; to use ill.

tillvarelse, tillvaro, *f.* existence, being.

tillverka, *v. a.* to manufacture. **-ning,** *f.* manufacturing; *(produkt)* manufacture.

tillvinna sig, *v. r.* to gain, to acquire, to conciliate (one's affection).

tillvita, *v. a.* to charge (one *with)*, to impute (a thing *to* one), to reproach *(with, for)*. **-else,** *f.* charge, imputation, reproach.

tillvälla sig, *v. r.* to assume, to usurp. **-ande,** *n.* usurpation.

tillvänja, *v. a.* to inure *(to)*, to accustom *(to)*, to use to a thing.

tillväxa, *v. n.* to increase. *Jmf.* **tilltaga, öka sig.** — **tillväxt,** *f.* increase, augmentation.

tillämna, *eller*

tillärna, *v. a.* to intend, to design.

tillöka, *v. a.* to augment, to multiply.

tillönska, *v. a.* to wish.

tima, *v. n.* to happen, to come to pass. *Jmf.* **hända, tilldraga sig.**

timglas, *se under* **timme.**

timjan, *m.* thyme.

timlig, *adj.* temporal, earthly, worldly. *Jmf.* **jordisk, verldslig.**

tim-me, *m.* hour. *På t-en*, at the hour. *Om en t.*, in an h. *För en t. sedan*, an h. ago. **-glas,** *n.* hour-glass. **-slag,** *n.* h.-stroke. **-tals, -vis,** *adv.* by the h., by hours. **-visare,** *m.* hour-hand, clock-hand, pin of a dial; *(på solur)* style.

timmer, *n.* timber. **-arbete,** *n.* carpenter's work. **-bagge,** *m.* musk-beetle. **-flotta,** *f.* float of t. **-man,** *m.* carpenter; *(insekt) se* **-bagge.** **-mans konst,** *f.* carpentery. **-skog,** *m.* wood of t.-trees. **-stock,** *m.* a piece of t. **-verk,** *n.* carpenter's work, t.-work. — **timra,** *v. a.* to timber, to build with timber.

timotej, *m.*, **-gräs,** *n.* timothy-grass.

tina, *v. a.* o. *n.* to thaw.

tina, *f.* tub.

tindra, *v. n.* to twinkle, to sparkle.

ting, *n.* thing; general meeting [assembly]; representative chamber; *(domstol)* court, assize. *Hålla t.*, to hold the assize [court]. **-s dag,** *m.* court-day. **-s sal,** *m.* justice-hall, court. **-s skrifvare,** *m.* clerk

of the assizes. **-ställe,** *n.* place in the country where the assizes are hold.

tinga, *v. a.* to bespeak, to engage, to contract. *T. ngot af ngon,* to engage a thing from one.

tingest, *m.* thing.

tinkal, *m.* crude borax.

tinktur, *m.* tincture.

tinne, *m.* pinnacle, battlement.

tinning, *m.* temple. **-ben,** *n.* t.- [temporal] bone.

tio, *räkn.* ten. **-dubbel,** *adj.* tenfold. **-faldig,** *adj.* tenfold. **-hörnig,** *adj.* decagonal. **-hörning,** *m.* decagon. **-männingar,** *m. pl.* decandria. **-tal,** *n.* number ten. **-årig,** *adj.* decennial, ten years old. — **tionde,** *räkn.* tenth. **-,** *m.* tithe. **-del,** *m.* the tenth part. **-gifvare,** *m.* tithe-payer.

tipp, *m.* tip, top, end, point; *(hönssjukdom)* pip.

tirad, *m.* tirade.

tiraljör, *m.* skirmisher. **-fäktning,** *f.* [skirmish.

tirsbasta, *f. (ört)* spurge-laurel.

tisdag, *m.* Tuesday.

tiss-el, *n. T. och tassel,* chitchat, whispering, tales. **-la,** *v. n.* to whisper.

tistel, *m. (på en vagn)* pole; *(ört)* thistle.

titel, *m.* title. **-blad,** *n.* t.-page [leaf]. **-sjuk,** *adj.* fond of titles. **-sjuka,** *f.* mania for titles. — **titul-atur,** *m.* form of titles. **-era,** *v. a.* to title one, to address one (by title), to name. **-är,** *adj.* titular.

titta, *v. n.* to peep, to look, to gaze. *T. in, (besöka)* to call [drop] in. *T. in till ngon,* to call on a person. *T. ngon i korten,* to pry into one's secrets [actions]. **-glugg,** *m.,* **-hål,** *n.* peep- [peeping-] hole. **-skåp,** *n.* raree-show, peep-show. **-ut,** *n.* bopeep. *Leka t.,* to play at bopeep.

tjock, *adj.* thick, big, corpulent, stout, gross, large; *(tät)* dense. *Jmf.* **grumlig,** tät. *Bli t., se* **tjockna.** **-a,** *f.* mist, fog, haze. **-ben,** *n.* the calf of the leg. **-het,** *f.* thickness, bigness, corpulency, stoutness; density. **-hufvad,** *adj.* thickheaded, thickskulled. **-hufvud,** *n.* blockhead, thickskull. **-lek,** *m.* thickness, bigness. **-na,** *v. n.* to grow thick [big, &c].

tjog, *n. se under* **tjuge.**

tjud-er, *n.* tether, tedder. **-ra,** *v. a.* to tether.

tjuf, *m.* thief; *(på ljus)* waster. **-aktig,** *adj.* thievish. **-aktighet,** *f.* thievishness. **-band,** *n.* band [gang] of thieves. **-eri,** *n.* (**-nad,** *m.*) theft, thievery. **-gods,** *n.* stolen goods. **-hål,** *n.* den of thieves. **-kona,** *f.* woman-thief. **-lykta,** *f.* dark lantern. **-nyckel,** *m.* picklock, skeleton-key. **-pojke,** *m.* rogue; wag; blackguard. **-pojkstreck,** *n.* trick, practical joke. **-sak,** *m.* theft. **-skytt,** *m.* poacher. **-skytte,** *n.* poach, poaching. **-språk,** *n.* slang of thieves, flash. **-streck,** *n.* thievish trick. **-stryker,** *m.* gallows-clapper, gallows-bird.

tjuga, *f.* pitchfork.

tjuge (-o, -u), *räkn.* twenty. **-hörning,** *m.* icosahedron. **-männingar,** *m. pl.* icosandria. **-årig,** *adj.* twenty years old. — **tjugonde,** *räkn.* twentieth. **-dagen,** *m.* the twentieth day of Christmas. **-del,** *m.* the twentieth part. — **tjog,** *n.* score. **-tals,** *adv.* by scores.

tjur, *m.* bull. **-a,** *v. n.* to look surly. **-fäktning,** *f.* bull-fight. **-hufvud,** *n.* headstrong fellow. **-pes,** *m.* pizzle.

tjusa, *v. a.* to enchant, to bewitch; to fascinate. *Jmf.* **förtjusa.** **-are,** *m.* charmer, enchanter. **-ning,** *f.* enchantment, fascination.

tjut, *n.* howl, yell; *(i tarmarne)* rumbling (of the guts). **-a,** *v. n.* to howl, to yell. *Det t-er i magen,* my guts rumble.

tjäder, *m.* woodgrouse, mountain cock.

tjäll, *n. (tält)* tent; *(hydda)* hut, cottage.

tjäna, *v. a.* o. *n.* to serve; *(förvärfva)* to earn; *(passa)* to be fit, to be good. *T. af',* to clear by service. *T. hos,* to serve at. *T. sitt år,* to serve out one's year. *T. för lön,* to serve for wages. *T. för (såsom, till),* to serve as (for). *Det t-r till intet,* it will serve to no end, it is good for nothing. *Det t-r till ingenting att gråta,* it is of no use crying. *T. till exempel,* to serve as an example. *T. till varning,* to be a warning to. **-are,** *m.* servant; man, man-servant; *(kyrkans)* minister; *(statens)* functionary. *Ödmjuk-*

aste t., your (obedient) servant. **-arinna,** *f.* servant; maid-servant, female servant. **-lig,** *adj.* apt *(to, for)*, proper *(for)*, fit *(for)*, convenient *(for, to)*, seasonable; suitable *(to)*, expedient *(for)*, conducive *(to)*; becoming, beseeming. *T-a medel*, proper means. *Finna t-t*, to think it fit. **-lighet,** *f.* fitness, properness, utility. — **tjänst,** *f.* service; *(sysla)* place, office, employment; *(villfarighet)* service, favor, turn. *Göra en t.*, to do [render] a service. *Gör mig den t-en att*, please, do me the favor to. *Erbjuda sin t.*, to offer one's services. *Hvarmed kan jag stå (vara) till t.?* what are your commands? *Den ena t-en är den andra värd*, one good turn deserves another. *Gå i t.*, to go [enter] into service. *Det står till er t.*, it is at your service. *Hörande till ens t.*, functional. **-aktig,** *adj.* obliging, willing to be of service; *(fjäskig)* officious. **-aktighet,** *f.* readiness to serve, obligingness; *(fjäsk)* officiousness. **-bar,** *se* **brukbar.** **-e ande,** *m.* ministring spirit; servant. **-e fel,** *n.* fault committed in service. **-e folk,** *n.* servants, domestics. **-e hjon,** *n.* servant, menial. **-e man,** *m.* officer, functionary. **-e nit,** *n.* zeal in the service, officiousness. **-e piga,** *f.* maid-servant. **-e qvinna,** *f.* woman-servant. **-flicka,** *f.* maid-servant. **-fri,** *adj.* free from service. **-frihet,** *f.* furlough, leisure, vacancy. **-färdig,** *adj. se* **-aktig.** **-gosse,** *m.* footboy. **-göra,** *v. n.* to be on duty. **-görande,** *adj.* in service, in waiting, in attendance, acting. *T. officer*, officer on duty. **-göring,** *f.* service, waiting, duty. *Under t.*, being on duty. **-ledig,** *adj. se* **-fri.** **-ledighet,** *f. se* **-frihet.** **-lös,** *adj.* out of service. **-skyldig,** *adj.* liable to service. **-sökande,** *adj.* o. *s.* soliciting for a place, candidate. **-villig,** *adj. se* **-aktig.**

jär-a, *f.* tar. **-,** *v. a.* to tar. **-blomster,** *n.* red German catchfly. **-bränna-re,** *m.* tar-manufacturer. **-bränneri,** *n.* tar-manufactory. **-bränning,** *f.* extracting of tar. **-hof,** *n.* tar-wharf. **-ig,** *adj.* tary. **-pyts,** *m.* tar-bucket. **-qvast,** *m.* tar-brush. **-ört,** *f. se* **-blomster.**

tjärn, *n.* tarn, pool, small mountain-lake.

tjärna, *se* **kärna.**

tobak, *m.* tobacco. **-s blad,** *n.* t.-leaf. **-s dosa,** *f.* snuff-box. **-s fabrik,** *m.* t.-manufactory. **-s fabrikör,** *m.* manufacturer of t., tobacconist. **-s handlare,** *m.* tobacconist. **-s pipa,** *f.* t.-pipe. **-s planta,** *f.* t.-plant. **-s plantering,** *f.* planting of t. **-s pung,** *m.* t.-pouch. **-s rulle,** *m.* roll of t.

tobis, *m. (fisk)* launce.

toddy, *m.* toddy.

tof, *m.* felt.

toffel, *f.* slipper. *Stå under t.*, to bow submission to the distaff. *En man, som står under t.*, a hen-pecked man. **-blomma,** *f.* slipper-wort.

tofs, *m.* tuft. **-lärka,** *f.* tufted [crested] lark. **-mes,** *m.*, **-tita,** *f.* crested titmouse.

tofva, *v. a. T. ihop*, to mat. *T. sig*, to grow matted. **-,** *f.* tuft, knot; matted hair. **-ig,** *adj.* matted.

toilett, *m.* toilet. **-bord,** *n.* toilet, dressing-table. **-rum,** *n.* dressing-room. **-spegel,** *m.* t.-glass.

tok, *(person) m.* fool, droll, idiot; *(sak) n.* nonsense, fun, folly. *Bära sig åt som en t.*, to behave like a fool. *På t.*, *(förvändt, illa)* awry, perversely, preposterously. **-a,** *f.* foolish [silly] woman (girl). **-as,** *v. d.* to joke, to play the fool. **-eri,** *n.* foolery, fun, folly. **-ig,** *adj.* foolish, silly, funny, distracted. *Jmf.* **dåraktig, galen, tokrolig. -ighet,** *f.* foolishness. **-igt,** *adv.* foolishly, sillily, drolly. **-ord,** *n.* foolish word. **-prat,** *n.* foolish talk, nonsense, pleasantry. **-rolig,** *adj.* ridiculous, funny, droll. **-rolighet,** *f.* drollery. **-tal,** *se* **-prat.**

tolag, *n.* town-dues.

tolf, *räkn.* twelve. **-hörning, -kant,** *m.* dodecagon. **-man,** *se* **nämdeman. -männing,** *m. (bot.)* dodecandrian. **-tumstarm,** *m.* duodenum. — **tolft,** *f.* dozen. — **tolfte,** *räkn.* twelfth. *Carl den t.*, Charles the Twelfth. *För det t.*, twelfthly. **-del,** *m.* twelfth part. — **tolfva,** *f.* a twelfth.

tolk, *m.* interpreter. **-a,** *v. a.* to interpret, to explicate; to translate (a book);

to express (one's feelings). **-ning,** *f.* interpretation, explication, traduction.

tolta, *f. (ört)* blue alpine sow-thistle.

tom, *m.* tome, volume.

tom, *adj.* empty (head, stomach, purse, space, phrases, promises), vacuous, void *(of)*, devoid, vacant (place), blank, vain (hopes), unoccupied (chair), shuffling (excuse), idle (dream). **-het,** *f.* emptiness, vacancy, vacuity. **-händ,** *adj.* empty-handed. **-rum,** *n.* vacuum.

tomback, *m.* tombac.

tomling, *m.* black-cap.

tomt, *f.* site (of a building), ground, place. **-gubbe,** *m.* hobgoblin. **-orm,** *m.* snake. **-ören,** *n. pl.* ground-rent. **-ört,** *f.* common nipple-wort.

ton, *f.* tone, sound; *(i musik)* tone, note; *(melodi)* tune; *(tonvigt)* emphasis, stress; *(sätt)* ton, fashion; *(i måln.)* tone. *Ton på en visa*, tune of a song. *Hålla ton*, to sing in tune. *Hålla samma ton*, to sing to the same tune. *En man af god ton*, a well-bred man. *Tala ur en hög ton*, to speak in a high [lofty] strain. **-a,** *v. n.* to sound. **-art,** *f.* key. **-fall,** *n.* cadence; emphasis, accent. **-gifvande,** *adj.* who gives the tone, who leads the fashion. **-konst,** *f.* musical art. **-lös,** *adj.* tuneless; unaccented. **-sättare,** *m.* composer. **-tecken,** *n. (gram.)* accent; *(musik)* note. **-vigt,** *f.* accent, stress.

topas, *m.* topas.

topograf, *m.* topographer. **-i,** *f.* topography. **-isk,** *adj.* topographic [-al].

topp! *int.* done! agreed! well!

topp, *m.* pinnacle, top, summit. *Från t. till tå*, from top to toe, from the crown to the toe. *En t. socker*, a loaf of sugar. **-a,** *v. a.* to top; *(sjöt.)* to square by the lifts. **-hugga,** *v. a.* to top. **-länta,** *f.* lift. **-lösa,** *f. (ört)* tufted loosestrife. **-rep,** *n.* pendant. **-rida,** *v. a.* to ride, to domineer. **-segel,** *n.* topsail. **-socker,** *n.* loaf-sugar.

torbagge, tordyfvel, *m.* dung-beetle.

torda, *f.*, **tordmule,** *m. (fogel)* razor-bird, murry-bird.

tordön, *n.* thunder.

torf, *f.* turf, sod; *(bränn-)* peat. **-bänk,** *m.* t.-seat. **-jord,** *f.* turfy soil. **-mosse,** *m.* t. moss, peat-bog; swamp. **-va,** *f.* turf, sod.

torftig, *adj.* poor, needy, beggarly, necessitous, indigent, in want. **-het,** *f.* want, need, necessity, indigence.

torg, *n.* market, market-place; *(öppen plats)* square. *Föra till torgs*, to carry to market. **-dag,** *m.* market-day. **-köp,** *n.* purchase (at the market). **-marknad,** *m.* fair. **-pris,** *n.* market-price, rate.

torka, *v. a.* to dry; to wipe; *(trä)* to season; *(kött, hö o. d.)* to cure. **–,** *v. n.* **(-as,** *v. d.)* to dry, to grow dry. *T. sig i ansigtet*, to wipe one's face. *T. i luften*, *(v. a.)* to dry in the air; *(v. n.)* to grow dry in the air. *T. af, bort, (svett o. d.)* to wipe off. *T. bort, (neutralt)* to evaporate, to dry up. *Jmf.* **aftorka, förtorka.** *T. ihop*, to shrink, to shrivel. *T. in, se T. ihop.* *T. upp, (v. a.)* to dry, to wipe away; *(v. n.)* to grow dry. *T. ut, (v. a.)* to dry; to wipe out; *(v. n.)* to dry up. **-a,** *f.* drought, dry weather. **-ande,** *n.* **(-ning,** *f.)* drying, wiping. **-duk,** *m.* **(-kläde,** *n.)* wiping-clout. **-hus,** *n.* drying-house. **-lada,** *f.* drying-barn. **-plats,** *m.* drying-place [-yard]. **-trasa,** *f.* clout. **-ugn,** *m.* kiln. **-vind,** *m.* drying-loft.

torn, *m.* tongue of a buckle; prickle.

torn, *n.* tower, turret; spire, steeple; *(i schack)* rook, castle. **-falk,** *m.* kestrel. **-svala,** *f.* zwift. **-ur,** *n.* turret clock [timepiece]. **-väktare,** *m.* watchman in a church-steeple. — **torna upp,** *v. a.* to pile up, to tower.

tornera, *v. a.* to tilt, to joust. **-bana,** *f.* tilt-yard. **-ing,** *f.*, **-spel,** *n.* tournament, tilt.

tornister, *m.* knapsack.

torp, *n.* hamlet, cottage. **-are,** *m.* cottager. **-ar koja,** *f.* cottage.

torr, *adj. (ej våt)* dry, arid; *(förtorkad)* withered, sear; *(mager)* lean, meagre; *(ofruktbar)* arid, barren, sterile; *(kärf)* dry, cold, frigid; *(utan prydnad)* unadorned, prosaic. *T. stil*, insipid [dry] style. *Jag hade icke en t. tråd på mig*, I had not a dry thread on my body. *Vara på det torra*, to have feathered one's nest.

to be well off. **-amma,** *f.* dry-nurse. **-bulta,** *v. a.* to drub, to bang. **-fisk,** *m.* dried fish. **-het,** *f.* dryness, aridity; sterility; leanness. **-het,** *adj.* hot and dry. **-hosta,** *f.* dry cough. **-rolig,** *adj.* dry, bantering. **-röta,** *f.* dry rot. **-skodd,** *adj.* dry-shod. **-sten,** *m.* iron ore with quartz. **-ved,** *m.* dry and resinous fir-wood. **-värk,** *m.* gout, rhumatism. **-värksört,** *f.* two-flowered Linnæa; meadow-rue *(Thalictrum flavum).* — **tort,** *adv.* dryly.

torraka, *f.* blatta.

tors-dag, *m.* Thursday. **-månad,** *m.* January. **-vigg,** *se* **åskvigg.**

torsk, *m. (fisk)* cod, torsk; *(sjukdom)* thrush.

tort-era, *v. a.* to torture. **-ur,** *m.* torture.

tosing, *m.* simpleton, ninny, noodle, booby.

tota, *v. n. T. efter,* to endeavor to imitate. *T. till,* to endeavor to make a thing, to bungle.

total, *adj.* total. **-itet,** *f.* totality.

totte, *m.* distaff; flax wound round the d.

tradition, *f.* tradition. **-el,** *adj.* traditional, traditionary.

traf, *m.* trot. *Rida i sakta t.,* to ride in a gentle trot. *Komma någon på trafven,* to give one the clew, to put one in the way, to bring one upon the track. **-va,** *v. n.* to trot. **-vare,** *m.* trotter. **-varlapp,** *m.* skip-kennel.

trafva, *v. a.* to pile up (wood). **-e,** *m.* pile (of wood).

tragedi, *f.* tragedy. — **tragiker,** *m.* tragedian. — **tragikomisk,** *adj.* tragicomic [-al]. — **tragisk,** *adj.* tragical, tragic.

trakassera, *v. a.* to worry, to harass, to trouble. **-i,** *n.* trouble, worrying.

trakt, *m.* tract, region, place, neighborhood. **-huggning,** *f.* section-felling (of a forest).

trakta, *v. n.* to affect, to aspire *(after, to),* to aim *(at),* to endeavor, to covet, to pursue. **-an,** *f.* aspiration, aim, study, desire. *Det är all hans diktan och t.,* it is his whole study and desire.

trakt-amente, *n.* board-wages; treatment, entertainment. **-era,** *v. a.* to treat, to entertain; *(ett instrum.)* to play. **-ering,** *f.* treatment, entertainment. **-ör,** *m.* drawer, publican.

traktat, *m.* treaty.

trall, *m.* tune, melody. *Efter gamla t-en.* according to the old tablature. *Han håller sin gamla t.,* he keeps on his old way. **-a,** *v. a.* o. *n.* to hum a tune.

trall, -verk, *n. (sjöt.)* gratings.

tramp, *m.* (**-a,** *f.*) treadle. **-,** *n. se* **trampning.** **-a,** *v. a.* o. *n.* to trample, to tread. *T. på,* to tread, to trample upon. *T. ett hjul,* to turn a wheel with the foot. *T. ihjäl,* to trample to death. *T. ned,* to trample down. *T. ned skor,* to tread down one's shoes. **-gräs,** *n.* knot-grass. **-hjul,** *n.* tread-mill, crane-wheel. **-ning,** *f.* treading, trampling. **-qvarn,** *f.* tread-mill.

trampolin, *m.* springing-board.

tran, *m.* trainoil. **-ig,** *adj.* trainy.

tran-a, *f.* crane. **-bär,** *n.* crane-berry, moor-berry. **-ärter,** *f. pl.* tufted or bush vetch.

trankil, *adj.* tranquil, quiet.

transaktion, *f.* transaction, negotiation.

transitiv, *adj.* transitive.

transito, *n.* transit. **-gods,** *n.* t.-goods. **-handel,** *m.* t.-trade.

transparent, *adj.* transparent. **-,** *m.* transparency.

transpo-nera, *v. a.* to transpose. **-sition,** *f.* transposition.

transport, *m.* transport, conveyance; *(i räkning, nedanför)* (amount) carried over; *(i räkning, ofvanför)* (amount) brought over; *(på en sedel)* endorsement. **-abel,** *adj.* transportable. **-era,** *v. a.* to transport, to convey; *(i räkensk.)* to bring over; *(en sedel, vexel &c.)* to endorse. **-kostnad,** *m.* charges of transport; cartage, carriage. **-sedel,** *m.* deposit-note. **-skepp,** *n.* vessel for carriage, transport-ship. **-ör,** *m.* protractor.

transumt, *n.* extract.

trapez, *n.* trapezium. **-oid,** *m.* trapezoid.

trapp, *m.*, **-gås,** *f.* bustard.

trapp, *m. (bergart)* trap.

trapp-a, *f.* stair, a pair of stairs, staircase. *Uppför t-n,* upstairs. *Nedför t-n,*

downstairs. *Två t-or upp*, two pair of stairs up, 2nd floor. **-gång,** *m.* stair-case. **-steg,** *n.* step of a stair-case. **-vis,** *adv.* by step, step by step.

tras-a, *f.* rag, tatter. **-grann,** *adj.* shabby-genteel. **-hank,** *m.* shabby fellow, tatterdemalion. **-ig,** *adj.* ragged, tattered.

traska, *v. n.* to trudge, to trot.

trass-el, *n.* entanglement, intricacy, puzzle, confusion. **-la,** *v. a. T. ihop (till, in)*, to entangle, to ravel. **-lig,** *adj.* entangled, intricate. **-lighet,** *f.* entanglement.

trass-ent, *m.* drawer. **-era,** *v. a.* to draw *(on)*.

trast, *m.* thrush, throstle.

tratt, *m.* funnel. **-a,** *v. a.* to pour through a f. **-lik,** *adj.* f.-shaped, infundibuliform.

tratta, *f.* bill of exchange, check.

travest-era, *v. a.* to travesty, to burlesque. **-ering,** *f.* travestying, burlesquing. **-i,** *f.* travesty, parody.

tre, *räkn.* three. *Tre gånger*, three times, thrice. **-bent,** *adj.* threefooted, tripedal. **-bladig,** *adj.* trifoliate; tripetalous. **-delt,** *adj.* tripartite. **-ding,** *m.* third part, third. **-dubbel,** *adj.* triple, threefold, treble. **-dubbelt,** *adv.* threefold, threefoldly, trebly. **-dubbla,** *v. a.* to triple. **-dubbling,** *f.* triplication. **-däckare,** *m.* three-decker. **-enig,** *adj.* triune. **-enighet,** *f.* trinity. **-faldig,** *adj.* threefold, triple. **-faldighet,** *f.* triplicity; trinity. **-fot,** *m.* tripod. **-fotad,** *se* **-bent.** **-färgad,** *adj.* tricolored. **-hundra,** *räkn.* three hundred. **-hundrade,** *räkn.* the three hundredth. **-höfdad,** *adj.* three-headed. **-hörnig,** *adj.* threecornered, triangular. **-hörning,** *m.* triangle. **-kant,** *se* **-hörning.** **-kantig,** *adj.* triangular. *T. hatt*, cocked hat. **-klang,** *m.* triad, common chord. **-kluf-ven,** *adj.* trifid. **-mastad,** *adj.* with three masts. **-männing,** *m. (bot.)* triandrian. **-sidig,** *adj.* trilateral. **-skifte,** *n.* division in three parts. **-skäftad,** *adj.* of three threads. **-stafvig,** *adj.* trisyllabical. **-udd,** *m.* trident. **-uddig,** *adj.* threeforked, threepointed. **-årig,** *adj.* of three years, triennial, lasting three years. **-äggad,** *adj.* three-edged. — **trea,** *f.* number three; *(på tärningar)* trey. — **tredje,** *räkn.* third. *För det t.*, thirdly. *T. dag Påsk*, Easter Tuesday. *T. dag Pingst*, Whit-Tuesday. *T. dag Jul*, St. John Evangelist. **-dagsfrossa,** *f.* quartan ague. **-del,** *m.* third part, third. — **tregge,** *se* tre. **-handa,** *adj.* of three different sorts, threefold. *På t. sätt*, by three means, trebly. — **trenne,** *se* tre. — **trettio,** *räkn.* thirty. — **trettionde,** *räkn.* thirtieth. **-del,** *m.* a thirtieth. — **tretton,** *räkn.* thirteen. **-dag,** *m.* Twelfth-day, Twelfth-tide, Epiphany. **-de,** *räkn.* thirteenth. *För det t.*, thirteenthly.

tredsk, *adj.* obstinate, refractory, perverse. **-a (-hèt),** *f.* obstinacy, stubbornness. **-as,** *v. d.* to be obstinate.

treflig, *adj.* agreeable, cosey, homely, comfortable. *En t. karl*, a good fellow. *T. kamrat*, boon companion. — **trefnad,** *m.* prosperity, success. — **trefven,** *adj.* thriving, thrifty.

trefva, *v. n.* to grope.

trens, *m. (söm)* loop; *(betsel)* snaffle.

tress, *m.* tress. **-a,** *v. a.* to form into tresses; to plait.

triangel, *m.* triangle. **-formig,** *adj.* triangulary.

tribun, *m.* tribune. **-al,** *adj.* tribunal.

tribut, *m.* tribute.

trick, *m.* trick.

trifvas, *v. d.* to thrive.

trigonometri, *f.* trigonometry. **-sk,** *adj.* trigonometrical.

trilla, *v. n.* to roll. **-,** *f. (åkdon)* gig.

trillion, *m.* trillion.

trilsk, *adj.* stubborn, refractory. *Jmf.* tredsk.

trind, *adj.* round, cylindrical. **-hèt,** *f.* roundnesss. **-lagd,** *adj.* full-faced. **-starr,** *m.* lesser panicled carex.

trinitatis-söndagen, *m.* Trinity-Sunday.

trio, *m.* trio.

triol, *m.* triplet.

tripp, *m.* trip. **-a,** *v. n.* to toddle, to trip.

trippel, *m. (tretal)* triple; *(mineral)* tripoli. **-takt,** *m.* triple-time.

trissa, *f.* pulley, sheave; *(på möbler)* castor.

triumf, *m.* triumph. **-ator,** *m.* triumpher. **-båge,** *m.* triumphal arch. **-era,** *v. n.* triumph *(over; in)*. **-tåg,** *n.* triumphal procession. **-vagn,** *m.* triumphal car.

triumvir, *m.* triumvir. **-at,** *n.* triumvirate.

trivial, *adj.* trivial.

tro, *v. a.* to believe *(på* = in; *om* = of); to trust *(to, in, on)*; to think, to suppose. *Han är ej att tro*, he is not to be believed [credited]. *Tro sig själf*, to trust to one's self. *Jag tror honom derom*, that I believe him capable of. — **tro,** *f.* *(öfvertygelse)* faith, belief; *(bekännelse)* creed; *(förtroende)* fidelity, truth. *Sätta tro till*, to place [put] faith in, to give credit to. *Apostoliska tron*, the apostles' creed, the belief. *Hålla sin tro*, to keep one's faith. *Bryta sin tro*, to violate one's faith. *På god tro*, in good faith, upon one's word, upon trust. **-fast,** *adj.* faithful, trusty. **-fasthet,** *f.* faithfulness. **-gen,** *adj.* faithful *(to)*, loyal *(to)*, true, trusty. *De trogne*, the faithful. **-het,** *f.* fidelity, faithfulness. **-hetsed,** *f.* oath of allegiance. **-hetslöfte,** *n.* vow of fidelity. **-lig,** *adj.* credible, likely, probable, like. **-ligen,** *adv.* probably, likely. **-lighet,** *f.* probability, likelihood. **-lofva,** *v. a.* to betroth, to affiance. *T. sig med ngon*, to betroth one's self to one. **-lofvad,** *adj.* betrothed. **-lofning,** *f.* betrothal, espousals. **-lös,** *adj.* faithless, perfidious, unfaithful *(alla med* to). **-löshet,** *f.* faithlessness, perfidy. **-s artikel,** *m.* article of faith. **-s bekännare,** *m.* confessionist. **-s bekännelse,** *f.* confession of faith, creed. **-s formel,** *m.* confession of faith. **-s frihet,** *f.* religious liberty. **-s förvandt,** *m.* fellow religionist, one of the same religion. **-s grund,** *m.* foundation [argument] of faith. **-s lära,** *f.* doctrine of faith, dogmatics. **-s mål,** *n.* matter of faith. **-s tvång,** *n.* intolerance. **-värdig,** *adj.* credible, worthy of belief, authentic, veracious. **-värdighet,** *f.* credibility, authenticity, credibleness.

trofé, *m.* trophy.

troll, *n.* goblin, hobgoblin. **-a,** *v. n.* to use witchcraft, to conjure, to charm. *T. bort*, to remove by witchcraft. **-bär,** *n.* nightshade *(Solanum)*; herb Christopher *(Actæa spicata)*; herb Paris *(Paris quadrifolia)*. **-dom,** *m.* sorcery, witchcraft, magic, enchantment, charm, spell. **-dryck,** *m.* philter. **-eri,** *n.* sorcery, witchcraft. **-formel,** *m.* spell. **-karl,** *m.* sorcerer, wizard, magician, conjurer, enchanter, necromancer. **-kona,** *f.* *se* **-packa.** **-konst,** *f.* magic art, witchery. **-lykta,** *f.* magic lantern. **-packa,** *f.* witch, hag, sorceress, enchantress. **-sk,** *adj.* magic, charming. **-skott,** *n.* elf-shot, a disease sudden in its attack. **-slända,** *f.* dragon-fly, adder-fly. **-spegel,** *m.* magic mirror. **-staf,** *m.* magic wand.

tron, *m.* throne. *Störta från t-en*, to dethrone. **-a,** *v. n.* to throne, to sit on a throne. **-arfving,** *m.* next heir to the crown, prince hereditary. **-bestigning,** *f.* accession to the throne. **-följare,** *m.* successor, heir to the crown, heir apparent. **-följd,** *f.* succession to the throne. **-himmel,** *m.* canopy, baldachin. **-tal,** *n.* speech from the throne.

tropik, *m.* *se* **vändkrets.** **-fogel,** *m.* tropic-bird. — **tropisk,** *adj.* tropic.

tropp, *m.* troop; company, band, set, crowd. **-a,** *v. n.* to troop. *T. af*, to troop off [away]. **-ar,** *m. pl.* troops, forces. **-vis,** *adv.* in troops.

tross, *m.* baggage; luggage. *Jmf.* **tråss, pack, följe.** **-bod,** *f.* baggage-warehouse, depot. **-dräng, -kusk,** *m.* driver of a baggage-waggon. **-vagn,** *m.* baggage-waggon.

trots, *n.* spite, defiance. *T., på ell. till t.*, in spite of, in defiance of. *Honom till t.*, in spite of him. **-a,** *v. a.* to defy, to bid defiance *(to)*, to face, to brave, to dare. **-,** *v. n.* to brave. **-ig,** *adj.* bold, daring, audacious; obstinate. **-ighet,** *f.* defiance, obstinacy.

trottoir, *m.* foot-path.

trubba, *v. a.* to blunt. **-ig,** *adj.* dis-edged, blunt, obtuse. *T. näsa*, pug-nose. *T-t svar*, blunt answer. **-ighet,** *f.* bluntness, obtuseness. **-vinkel,** *m.* obtuse angle. **-vinklig,** *adj.* obtuseangular.

trug, *n.* force, constraint, threat, com-

pulsion, menace. **-a,** *v. a.* to force, to press. *T. af ngon ngot,* to extort a thing from one. *T. ngot på ngon,* to press a thing upon one. *T. i sig maten,* to force one's self to eat. *T. sig till,* to force one's self to. *Jmf.* **pocka. -smål,** *n.* compulsion.

trumf, *m.* trump. **-a,** *v. n.* to trump.

trumma, *v. n.* to beat the drum, to drum. **-,** *f.* drum; *(betäckt kanal ell. rör)* sewer, conduit, culvert. *Slå på t.,* to beat the drum. **-hinna,** *f.* tympanum. **-pinne,** *m.* d.-stick. **-skinn,** *n.* d.-skin. **-slag,** *n.* beat of d. **-slagare,** *m.* drummer.

trumpen, *adj.* sullen, sulky, morose, surly, sour. **-het,** *f.* sullenness, sourness.

trumpet, *m.* trumpet. *Blåsa ell. stöta i t.,* to sound the t. **-a,** *v. n.* to sound the t., to trumpet. **-are,** *m.* trumpeter. **-fogel,** *m.* hornbill. **-snäcka,** *f.* t.-shell. **-stöt,** *m.* flourish.

trupp, *m. se* **tropp.** *En t. komedianter,* a set [troop] of players.

trut, *m.* jaw, mouth, snout, chaps.

try, *n.* fly-honey-suckle.

tryck, *n.* print. *Lemna till t-et,* to send to the press. *I t.,* printed, in print. *Gifva ut på t-et,* to publish by the press. **-a,** *v. a.* *(klämma)* to press *(på* = on), to squeeze; *(boktr.)* to print. *T. af',* *(en skrift)* to reprint; *(ett gevär)* to discharge. *T. ned,* to depress. *T. till',* to press, to compress. *T. till sitt bröst,* to clasp to one's bosom. **-ande,** *adj.* pressing, galling. **-are,** *m.* *(boktr.)* pressman; *(tyg-)* printer. **-e,** *n.* *(klink-)* latch; *(böss-)* trigger. **-eri,** *n.* printing-office. **-fel,** *n.* erratum *(pl.* errata), error of the press, misprint. **-frihet,** *f.* liberty of the press. **-färg,** *f.* printing-ink. **-ning,** *f.* squeezing, pressure; printing. **-papper,** *n.* printing-paper. **-pinne,** *m.* *se* **trycke. -press,** *m.* printing-press. **-pump,** *m.* force-pump. **-svärta,** *se* **-färg.**

tryffel, *m.* truffle.

trygg, *adj.* secure *(of, from, against),* safe *(from),* tranquil, calm. **-het,** *f.* security, safety, tranquillity, calmness. **-a,** *v. a.* to secure, to make safe. **-a sig,** *v. r.* *T. sig till ell. vid,* to trust to, to depend upon. **-eligen, trygt,** *adv.* safely, securely.

tryne, *n.* snout.

tryta, *v. n.* to want, to fail.

tråckla, *v. a.* to baste. **-ing,** *f.* basting. — **tråckeltråd,** *m.* basting-thread.

tråd, *m.* thread; *(i örter, kött)* filament, fibre; *(metall-)* wire. *Lätt på t-en,* loose. **-bar,** *adj.* threadbare. **-dragare,** *m.* wire-drawer. **-drageri,** *n.* wire-drawing. **-ig,** *adj.* thready, fibrous, filamentous. **-ighet,** *f.* threadiness. **-nystan,** *n.* clew of t. **-rulle,** *m.* bobbin. **-rät,** *adj.* straight by the t. **-sliten,** *adj.* threadbare. **-starr,** *m.* slender-leaved carex. **-sände,** *m.* end of t.

tråda, *v. a.* to tread. *Jmf.* **trampa.**

tråg, *n.* trough.

tråk, *n.* tediousness, tiresomeness, wearisomeness. **-a,** *v. n.* to rub on, to tug, to to drudge. *T. sig fram,* to drudge one's way. *T. ut ngon,* to tire one. **-ig,** *adj.* tedious, irksome, tiresome, wearisome. **-ighet,** *f.* *se* **tråk.**

tråna, *v. n.* to languish *(for),* to pine *(for, after).* *T. bort,* to pine away. **-ad,** *m.* languish, languishment. **-feber,** *m.* lingering fever, consumption. **-sjuk,** *adj.* consumptive. **-sjuka,** *f.* consumption.

trång, *adj.* narrow, tight; *(af samladt folk)* crowded. **-bodd,** *adj.* cramped for room. **-bröstad,** *adj.* narrow-chested, shortbreathed, asthmatic; *(fig.)* narrow-minded. **-bröstighet,** *f.* asthma. **-het,** *f.* narrowness, tightness, closeness, straitness. *Jmf.* **trängsel. -mål,** *n.* strait, distress, difficulty, shift. *Vara i t.,* to be in straits. **-t,** *adv.* tight, tightly, close, closely, narrow, narrowly. *Sitta t.* *(om kläder),* to sit too tight. *Ligga t.,* to lie close [crowded].

tråss, *m.* *(tåg)* rope, line.

tråssbotten, *m.* ceiling; *(på krigsskepp)* lower deck.

trä, *n.* wood, timber. *Jmf.* **vedträ, spilträ, trävirke. -aktig,** *adj.* woodlike, wooden. *Jmf.* **kärf, torr, trög. -beläte,** *n.* image of wood; *(fig.)* blockhead. **-ben,** *n.* wooden leg. **-bock,** *m.* jack. **-bygning,** *f.* wooden house. **-handel,** *m.*

timber-trade. **-handlare,** *m.* timber-merchant. **-häst,** *m.* wooden horse. **-ig,** *adj.* woody. **-kol,** *n.* char-coal. **-kärl,** *n.* wooden utensil [vessel]. **-mask,** *m.* timber-sow, wood-fretter. **-massa,** *f.* wood-pulp. **-massefabrik,** *m.* wood-pulp-manufactory. **-pinne,** *m.* wooden-peg. **-sked,** *f.* wooden spoon. **-sko,** *m.* wooden shoe. **-snidare,** *m.* wood-engraver, xylographer. **-sniderí,** *n.* xylography. **-snitt,** *n.* wood-cut [-engraving]. **-tallrik,** *m.* trencher. **-varor,** *f. pl.* wooden-ware. **-virke,** *n.* timber.

träck, *m.* turd, dung, excrement. **-a,** *v. n.* to void excrements. **-ig,** *adj.* turdy. **-ning,** *f.* evacuation of excrements.

träd, *n.* tree. **-frukt,** *f.* fruit of trees. — **trädgård,** *m.* orchard, garden. **-s-arbete,** *n.* gardening. **-s blomma,** *f.* g.-flower. **-s bok,** *f.* gardening-book. **-s-bänk,** *m.* g.-seat. **-s dräng,** *m.* gardener's servant. **-s frö,** *n.* g.-seed. **-s-jord,** *f.* g.-mould. **-s kanna,** *f.* watering-pot. **-s knif,** *m.* pruning-knife. **-s-konst,** *f.* horticulture. **-s målla,** *f.* g.-orach. **-s mästare,** *m.* gardener. **-s-sax,** *f.* g.-shears. **-s skyffel,** *m.* g.-shovel. **-s skötsel,** *f.* gardening, horticulture. **-s snäcka,** *f.* helix. **-s spöke,** *n.* scare-crow. **-s stege,** *m.* g.-ladder. **-s sångare,** *m.* g.-warbler. **-s säng,** *f.* bed. **-s växt,** *f.* g.- [cultivated] plant; *pl.* greens, vegetables.

träda, *v. n.* o. *a.* to tread, to step. *Jmf.* **gå, stiga.** *T. fram,* to advance. *T. från, se* **afträda.** *T. imellan,* to intervene, to interpose. *T. i tjänst,* to enter into service. *T. i äktenskap,* to marry, to enter the married state. *T. i en annans ställe,* to take [get] one's place, to succeed any one. *T. i ngons fotspår,* to follow any one's example. *T. in,* to enter. *T. närmare,* to approach. *T. på, se Stiga på,* **trampa.** *T. till ett förbund,* to accede to a treaty. *T. tillbaka,* to step [draw, fall] back, to stand back; to recede, to subside, to flow back.

träda *(införa), v. a.* to introduce, to thrust, to file, to run. *T. nålen på tråden,* to thread a needle. *T. in armen,* to thrust the arm into. *T. upp perlor,* to string pearls.

träda *(en åker), v. a.* to fallow, to plough a fallow. **-e,** *n.* fallow. *Ligga i t.,* to lie fallow. *Lägga i t.,* to lay fallow.

träff, *m. (vid skjutning)* hit; *(slump)* chance, hazard, hit. **-a,** *v. a. (tillsammans med)* to meet, to find, to fall in with; *(ett mål)* to hit; *(föranstalta)* to make (preparations, regulations); *(likhet i måln.)* to hit; *(om infall)* to come home; *(en ton)* to hit. *T. målet,* to hit the mark. *Icke t. målet,* to miss the mark. *Han t-de honom med en sten,* he hit him with a stone. *Kulan t-de honom icke,* the ball missed him. *Lotten t-de honom,* the lot fell upon him. *Förebrådelsen t-r mig,* I am to blame. *En stor olycka har t-t honom,* he has met with a great misfortune. *T. aftal, se* **aftal.** *T. sig,* to chance, to happen. *T. på,* to hit on, to light on. **-ad,** *adj. (fig.)* concerned. *Träffadt!* right! you've hit it! **-as,** *v. d.* to meet. **-ning,** *f.* action, engagement, conflict.

trägen, *adj.* assiduous *(in, at),* earnest *(in),* busy *(about, at, in, with),* close *(at),* arduous, urgent; pressing, instant. **-het,** *f.* assiduity, application, solicitation, earnestness. — **träget,** *adv.* assiduously, &c.

träl, *m.* slave, bondman, thrall; *(i handen)* callousness. **-a,** *v. n.* to slave, to drudge, to toil. **-aktig,** *adj.* slavish, servile. **-aktighet,** *f.* slavishness, servility. **-dom,** *m.* slavery, bondage, servitude, thraldom. **-sam,** *adj.* toilsome, laborious, tiresome.

trälla, *f. (mekan.)* spring-wheel, pin-wheel, lantern-wheel.

träng, *m.* train.

tränga, *v. a.* o. *n.* to press, to force, to urge; to pinch. *T. sig fram,* to press forward, to force one's way. *T. igenom, t. sig igenom,* to get through, to penetrate, to press through. *T. ihop,* to press together. *T. sig ihop,* to throng together. *T. sig imellan,* to press between, to press amongst. *T. in,* to press in, to penetrate. *T. sig in,* to throng into. *T. på,* to press on. *T. ut,* to thrust out. *T. sig ut,* to force one's way out. **-ande,** *adj.*

pressing, urging, cogent. **-as,** *v. d.* to be crowding, to be pressing, to throng. **-ning,** *f.* thronging, pressing. **-sel,** *f.* throng, crowd, press; *(trångt ställe)* strait, narrow pass. *Jmf.* **trångmål.** *Bringa ngon i t.*, to bring one to great straits.

trängta, *v. n.* to long *(for)*, to lust *(after)*, to languish *(for)*. **-an,** *f. se* längtan.

träsk, *n.* bog, fen, marsh, moor. **-ig,** *adj.* boggy, fenny, marshy.

träta, *v. n.* to quarrel *(about, with, at)*, to wrangle *(for, on)*, to scold *(på = at)*. **-,** *f.* quarrel, contention, dispute, difference, wrangle. *Skilja en t.*, to part a fray. *Väcka trätor*, to breed quarrels. **-girig,** *adj.* quarrelsome, litigious. **-girighet,** *f.* quarrelsomeness, litigiousness. **-o broder,** *m.* adversary. **-o frö,** *n.* apple [bone] of contention, subject of a quarrel.

trög, *adj.* slow, tardy, heavy, dull, loath. *T. betalare*, sorry paymaster. **-het,** *f.* slowness, tardiness, dulness, inertness. **-körd, -vulen,** *adj.* somewhat slow [sluggish, tardy]. **-smält,** *se* **hårdsmält.**

tröja, *f.* jacket.

trösk, *m.* thrashing; thrashed corn. **-a,** *v. a.* to thrash. *T. ut*, to thrash out. *T. af, upp, ut*, to cease thrashing. **-are,** *m.* thrasher. **-maskin,** *m.* thrashing-machine. **-vagn,** *m.* thrashing-wheel. **-verk,** *n.* thrashing-mill.

tröskel, *m.* threshold.

tröst, *f.* comfort, consolation, solace. *Var t.*, have a good heart, cheer up. *Bringa t.*, to give [afford] comfort, &c. *Jmf.* **trösta.** *Hemta t.*, to take comfort. **-a,** *v. a.* to comfort, to console, to solace. **-are,** *m.* comforter, consoler. **-e-bref,** *n.* consolatory letter. **-e full,** *adj.* consolatory, comfortable. **-lös,** *adj.* inconsolable, disconsolate. **-löshet,** *f.* inconsolableness, disconsolateness, sadness, despair. **-rik,** *adj.* full of comfort.

trött, *adj.* weary, tired, fatigued. *T. af resan*, weary with the journey, travel-worn. *T. vid*, weary of, tired of; sick of. **-a,** *v. a.* to fatigue, to tire, to weary. *Jmf.* **uttrötta. -as,** *v. d.*, **-na,** *v. n.* to be tired, to grow weary. *T-na vid*, to grow tired of. **-het,** *f.* weariness, lassitude. **-köra,** *v. a.* to overdrive. **-sam,** *adj.* wearisome, tiresome, tedious, dull. **-samhet,** *f.* tiresomeness; tediousness.

tu, *räkn.* two. *Jmf.* **två.** *Klockan tu*, at two o'clock. *Dela i tu, midt i tu*, to divide into two equal parts. *Gå i tu*, to break in two [asunder]. **-a,** *se* **två.**

tub, *m.* tube, telescope.

tubba, *v. a.* to entice, to enveigle, to decoy. *T. tjänstfolk*, to decoy away one's servants.

tuff, -sten, *m.* tufa, tuff.

tufva, *f.* knoll, little hillock. **-ig,** *adj.* full of knolls.

tugga, *v. a.* to chew. *T. på betslet*, to champ, to bite on the bit. *T. sönder*, to chew to pieces. **-,** *f.* chew. **-buss,** *m.* chew of tobacco, quid. **-tobak,** *m.* pig-tail tobacco.

tukan, *m. (fogel)* toucan.

tukt, *f.* discipline, correction, chastisement; *(goda seder)* chastity, decency, modesty. *Hålla i t.*, to keep under discipline. **-a,** *v. a.* to correct, to discipline, to school, to chastise, to chasten, to castigate. **-an,** *f.* chastening, chastisement, correction, discipline. **-hus,** *n.* house of correction, bridewell. **-ig,** *adj.* bashful, modest, chaste, pure. **-ighet,** *f.* modesty, chastity. **-igt, -eligen,** *adv.* modestly, chastely. **-o mästare,** *m.* chastener, chastiser, corrector, disciplinarian.

tulkört, *f.* officinal swallow-wort.

tull, *m. (afgiften)* custom, duty; *(qvarn-)* toll; *(inrättningen)* custom-office, board of customs; *(stället)* custom-house; *(port)* town- [city-] gate. *Lägga t. på varor*, to lay a duty on goods. **-a,** *v. n.* to pay duty. **-,** *v. a.* to levy a duty; *(skämt.)* to pilfer. **-afgift,** *f.* duty. *Jmf.* **tull. -arrende,** *n.* farms of the customs. **-bar,** *adj.* liable to duty. **-betjäning,** *f.* custom-house officers. **-betjänt,** *m.* custom-house officer. **-fri,** *adj.* duty- [toll-, custom-] free. *Tankarne löpa tullfritt*, thinking pays no toll. **-frihet,** *f.* exemption from duty. **-förpaktare,** *m.* farmer of the customs. **-förpaktning,** *f.*

se **-arrende.** **-förvaltare,** *m.* receiver of the customs. **-hus,** *n.* custom-house. **-inkomster,** *f. pl.* receipts [revenue] of the customs. **-inspektor,** *m.* surveyor of the customs. **-jakt,** *f.* custom-house yacht. **-kammare,** *m.* custom-office. **-kappe,** *m.* toll-dish. **-när,** *m.* toll-gatherer. **-port,** *m.* city-gate. **-sedel,** *m.* certificate, cocket. **-skrifvare,** *m.* custom-house clerk. **-stuga,** *f. se* **-kammare.** **-styrelse,** *f.* board of customs. **-stämpel,** *m.* custom-house stamp. **-tjänsteman,** *m.* custom-house officer. **-umgälder,** *f. pl.* duties, customs. **-verk, -väsende,** *n.* the customs.

tull, *m. (sjöt.)* thole, thowl.

tulpan, *m.* tulip.

tulta, *v. n.* to waddle.

tulubb, *m.* great furred cloak.

tum, *m.* inch. **-stock,** *m.* rule, measure. **-tals,** *adv.* by inches. — **tumma,** *v. a.* to thumb; *(ett ur)* to set. *Jmf.* **muta, öfvertala.** — **tumme,** *m.* thumb. *Hålla t-n på ögat på någon,* to keep a check upon one. **-liten,** *m.* pigmy, Liliputian, Tom Thumb; *(fogel)* golden-crested wren. — **tumskruf,** *m.* thumbkin, thumb-screw.

tumla, *v. n.* o. *a.* to tumble, to reel; to roll. *T. sig,* to roll one's self. *T. om, se* **slås, brottas, kämpa, stoja.** **-are,** *m. (kärl, dufva)* tumbler; *(fisk)* porpoise. — **tummel,** *n.* tumbling; tumult. **-plats,** *m.* wrestling-place; *(fig.)* range, field.

tumlett, *m.* tumbler.

tumult, *n.* tumult, commotion, riot.

tunder, *n.* tinder.

tung, *adj.* heavy, ponderous, dull, unwieldy, weighty; *(svår)* hard. *T. sömn,* profound [sound] sleep. *T. väderlek,* heavy weather. **-a,** *f.* burden. **-bröstad,** *adj.* asthmatic. **-fotad,** *adj.* unwieldy, heavy. **-händ,** *adj.* heavy-handed. **-sint,** *adj.* melancholy. **-sinthet,** *f.* melancholy. **-spat,** *m.* heavy-spar. **-sten,** *m.* tungsten.

tung-a, *f.* tongue; *(på blåsinstrument)* mouth-piece, reed; *(orgverk)* tongue, languet; *(boktr.)* head (of the galley); *(på en våg)* cock; *(flagg-)* tongue; *(fisk)* sole. *En qvick t.,* a glib [well oiled] t. *På t-n,* at the tongue's end, on the tip of the t. *Styra sin t.,* to bridle one's t. **-band,** *n.* ligament of the t. **-ben,** *n.* hyoid bone. **-blomstrig,** *adj.* ligulate. **-bokstaf,** *m.* lingual letter. **-häfta,** *f.* ancyloglossum. **-omål,** *n.* tongue, language, speech. **-rot,** *f.* root of the t. **-spets,** *m.* end of the t. **-spen,** *m.* uvula.

tungel, *n.* moon.

tunn, *adj.* thin. **-het,** *f.* thinness. **-klädd,** *adj.* thinly dressed. **-sådd,** *adj.* thin sown.

tunna, *v. a.* to tun. **-,** *f.* barrel, cask. **-band,** *n.* hoop. **-bindare,** *m.* hooper, cooper. **-land,** *n.* acre. **-staf,** *se* **staf, stäfver.** **-tals,** *adv.* by barrels, by casks. **-tratt,** *m.* tunnel.

tunnel, *m.* tunnel.

tupp, *m.* cock; *(på torn o. d.)* weather-cock. **-fäktning,** *f.* cock-fight. **-gäll,** *n.* cock-crow. **-kam,** *m.* cock's-comb, crest. **-krås (-skägg),** *n.* cock's wattles. **-kyckling,** *m.* cockerel. **-lur,** *m.* nap. **-rop,** *se* **-gäll.**

tur, *m. (färd)* turn, trip, tour, excursion; *(ordning)* turn; *(framgång)* chance, luck, success, lucky hit; *(omgång)* round; *(i dans)* figure; *(hår-)* false hair. *När t-en kommer till mig,* when it comes to my turn. **-a,** *v. n.* to alternate.

turban, *m.* turban.

turbin, *m.* turbine.

ture, *m.* fellow. *En lustig t.,* a droll [funny, merry] fellow.

turkos, *m.* turkois.

turmalin, *m.* tourmaline.

tursk, *adj. Turska (turkiska) bönor,* kidneybeans.

turturdufva, *f.* turtle-dove.

tusan, *adv. Det var t.!* the deuce.

tusch, *n.* china-ink, indian ink. **-a,** *v. a.* to shade with china-ink, to wash.

tusen, *räkn.* thousand. **-de,** *räkn.* thousandth. **-de,** *n.* thousand. **-del,** *m.* thousandth part. **-fald, -faldig,** *adj.* thousand-fold. **-fot,** *m.* millepede *(Julus).* **-gyllen,** *n.* lesser centaury. **-konstnär,** *m.* Jack of all trades. **-skön,** *f.* common daisy. **-tal,** *n.* thousand, the number thousand. **-tals,** *adv.* by thou-

sands. **-årig,** *adj.* thousand years old, millennial. *Det t-a riket,* millennium.

tuska, *v. n.* to barter, to truck. *Jmf.* byta.

tussa, *v. a.* to set. *T. hundar på ngon,* to set dogs on one. *T. hundar på en tjur,* to bait a bull. *T. ihop folk,* to set people together by the ears, to set people at variance.

tuta, *v. n.* to wind [blow] a horn.

tuta, *f.* cot, rag about a sore finger.

tutia, *f. (metall)* tutty.

tutt, *m.* heap. *Hela t-en,* altogether.

tutta på, *v. n.* to set on fire.

tvaga, *v. a. se* två.

tvaga, *f.* scrubbing-brush.

tve-bet, *n.* two horses harnessed a breast. **-betsvagn,** *m.* coach drawn by two horses. **-böte,** *f.* double fine [mulct]. **-drägt,** *f.* discord, dissension, variance, disagreement, difference. **-fald, -faldig,** *adj.* twofold. **-ggehanda,** *adj.* of two kinds, twofold. **-gift,** *adj.* bigamist. **-gifte,** *n.* bigamy. **-hågsen,** *adj.* doubtful *(of)*, uncertain *(of)*, hesitating, irresolute, scrupulous, in suspense. **-hågsenhet,** *f.* irresolution, hesitation. **-händ,** *adj.* two-handed, ambidextrous. **-höfdad,** *adj.* twoheaded, bicipital. **-kamp,** *m.* duel. **-klufven,** *adj.* twocleft, bifurcate, two forked. **-klöfvad,** *adj.* bisulcous, cloven-footed. **-könad,** *adj.* hermaphroditical. **-köning,** *m.* hermaphrodite. **-männig,** *adj.* diandrian. **-männing,** *m.* diander. **-skifte,** *n.* division into two parts, bipartition. *Till t-s,* to be divided into two parts. **-stjärt,** *m. (insekt)* earwig. **-talan,** *f.* contradiction. *Beträda med t.,* to catch in c. **-talig,** *adj.* double-tongued, contradicting one's self. **-tydig,** *adj.* equivocal, ambiguous, amphibological. **-tydighet,** *f.* double-meaning, ambiguity, equivocation, ambiguousness, amphibology, clinch, equivoke. **-äggad,** *adj.* twoedged.

tveka, *v. n.* to hesitate *(at)*, to be in suspense, to be in doubt. **-an,** *f.* hesitation, suspense, scruple, uncertainty. **-ande, -sam,** *adj.* doubtful, scrupulous, uncertain, hesitating.

tvi, *utr.* pshaw, faugh, fie. *Tvi vare honom!* fie upon him! a murrain take him!

tvifla, *v. n.* to doubt, to question. *T. om, på,* to question, to call in question, to doubt, to doubt of, to be in doubt of. **-are,** *m.* sceptic, disbeliever, doubter. — **tvifvel,** *n.* doubt, question, disbelief; scepticism. *Utan t.,* no [without] doubt, undoubtedly. **-aktig,** *adj.* doubtful, dubious, precarious, uncertain, questionable, disputable. **-aktighet,** *f.* doubtfulness, uncertainty. **-sjuk,** *adj.* sceptic. **-sjuka,** *f.* scepticism. **-smål,** *n.* doubt, question, scruple, uncertainty, hesitation. *Draga i t.,* to call in question. **-sutan,** *adv.* without doubt, no doubt, doubtless.

tvilling, *m.* twin. *T-arne (astron.),* the twins, gemini. **-broder,** *m.* twin-brother. **-äple,** *n.* double-apple.

tvina, *v. n.* to languish, to pine away, to dwine, to dwindle away. **-sot,** *f.* phthisic, atrophy, consumption.

tving, *m.* holdfast. **-a,** *v. a.* to force, to compel, to constrain, to bridle, to subdue, to oblige. *T. sina begär,* to bridle one's passions. *T. sig till.* to force one's self to. *T. något af någon,* to extort a thing from one. *T. på någon något,* to force a thing upon one. *Jmf.* **truga** *på. T. till,* to compel to, to force to. *T. tårar ur ögonen,* to wring tears from the eyes. **-ande,** *adj.* compulsative, compulsatory, compulsive, compulsory. — **tvungen,** *adj.* forced, constrained; affected, stiff. — **tvunget,** *adv.* by constraint, unwillingly, affectedly.

tvinna, *v. a.* to twine, to twist.

tvist, *f.* contest, difference, discord, contention, disagreement, debate, dispute, controversy. **-a,** *v. n.* to contest *(with; for)*, to dispute *(for, of, in, on)*, to debate, to contend *(about)*. **-efrö,** *n.* apple of discord. **-emål,** *n.* subject of contention. **-ig,** *adj.* litigious, questionable, disputable, debatable. **-ighet,** *se* **tvist.**

tvungen, *se under* **tving.**

två, *v. a.* to wash, to bathe. — **tvaga,** *v. a. se föregående.* **-en,** *adj.* washed. **-ning,** *f.* ablution, washing.

två, *räkn.* two. **-a,** *f.* a two; *(kort, tärn.)*

deuce. **-bent,** *adj.* twolegged. **-bladig,** *adj.* twoleaved, bipetalous. *T. knif,* knife with two blades. **-blommig,** *adj.* twoflowered. **-byggare,** *m.* diander. **-delt,** *adj.* bipartite. **-dubbel, -faldig,** *adj.* twofold, double. **-däckare,** *m.* twodecker. **-fingrad,** *adj. (bot.)* binate, geminate. **-flikig,** *adj.* bilobate, bilobed. **-fotad,** *adj.* twofooted. **-kulle,** *adj.* diadelphian. **-köñad,** *se* **tvekönad.** **-mastare,** *m.* brig. **-männing,** *m.* diander. **-parig,** *adj.* bijugous. **-punding,** *m.* twopounder. **-qveda,** *f. (djur)* didelph. **-qvinnad,** *adj.* digynian. **-radig,** *adj. (bot.)* two-rowed. **-sidig,** *adj.* with two sides, bilateral. **-sitsig,** *adj.* with two seats. **-skalig,** *adj.* bivalve, bivalvous. **-skrifva,** *v. a. (en bokstaf)* to double. **-spaltig,** *adj.* with double columns. **-spännare,** *m.* a chaise and pair. **-stafvig,** *adj.* having two syllables. **-struken,** *adj.* of the fourth octave. **-stämmig,** *adj.* of (for) two voices. **-uddig,** *adj.* bifurcated, two-pronged. **-årig,** *adj.* two years old, biennial.

tvål, *m.* soap. **-a,** *v. a.* to soap, to rub with soap. *T. in (vid rakning),* to lather. *T. till ngon,* to take one to task, to reprimand one. **-ask,** *m.* s.-box. **-gräs,** *n.* s.-wort. **-kula,** *f.* s.-ball. **-lödder,** *n.* lather. **-plåster,** *n.* s.-plaster. **-spiritus,** *m.* spirit of s. **-vatten,** *n.* s.-water.

tvång, *n.* constraint, force, enforcement, compulsion, coercion, restraint, restriction. *Af t.,* by constraint, forcedly. *Utan t.,* unconstrained. *Hålla i t.,* to keep in subjection. **-s arbete,** *n.* compelled work. **-s lag,** *m.* compulsory law. **-s lån,** *n.* forced loan. **-s medel,** *n.* means of constraint. **-s tröja,** *f.* strait waist-coat, strait-jacket.

tvänne, *räkn.* two.

tvär, *adj.* cross, transverse; dogged, unfriendly, rude, rough. *Ett tvärt svar,* a cross [short] answer. **-band,** *n.* cross-band. **-bjälke,** *m.* cross-beam. **-brant,** *adj.* steep, precipitous. **-dike,** *n.* cross-dike. **-djup,** *adj.* steep. **-finger,** *n. T-s bredd,* finger's breadth. **-flöjt,** *m.* german flute. **-gata,** *f.* cross-street [-lane]. **-hand,** *f.* breadth of a hand. **-het,** *f.* crossness, doggedness, sullenness. **-hugg,** *n.* cross-cut. **-linie,** *f.* cross [diagonal] line. **-mur,** *m.* transverse-wall. **-mått,** *n.* diameter. **-mätt,** *adj.* satisfied all at once. **-pipa,** *f.* fife. **-s,** *adv.* across. *T. öfver,* across, athwart. *T. igenom,* right through. *T. efter,* abreast of. *T. imot,* in direct opposition, directly at variance. **-sadel,** *m.* side-saddle. **-skepps,** *adv.* athwart ship. **-skåra,** *f.,* **-snitt,** *n.* cross-cut. **-slå,** *f.* cross-bar. **-stanna,** *v. n.* to stop short. **-streck,** *n.* cross-streak. **-säck,** *m.* saddle-bag. **-säker,** *adj.* cocksure, confident, authoritative. **-t,** *adv.* across, athwart, crosswise; short, at once. *Gå t. af,* to break short off. *T. imot,* right opposite, in direct opposition, quite contrary to; on the contrary. *T. igenom,* right through, through the middle of. *T. om,* on the contrary, quite the reverse, contrarily. *T. öfver,* athwart, opposite, at the opposite side of, on the other side of. *T. afbryta något,* to cut the matter short. **-trä,** *n.* transom. **-tystna,** *v. n.* to stop short. **-vigg,** *m.* crossfellow, crosspatch. **-vägg,** *f.* traverse. — **tvären,** *f.* the breadth. *På t.,* across, athwart, askaunt, asquint.

tvätt, *m.* washing, wash. **-a,** *v. a.* to wash. **-balja,** *f.* washing tub. **-brygga,** *f.* washing-station. **-erska,** *f.* washer-woman, laundress. **-fat,** *n.* wash-bowl, basin. **-kar,** *n.* wash-tub. **-kläder,** *n. pl.* linen. **-maskin,** *m.* washing machine. **-ning,** *f.* washing. **-nota,** *f.* wash-bill. **-stol,** *m.,* **-ställning,** *f.* wash-stand. **-vatten,** *n.* wash-water.

ty, *konj.* for. **-värr,** *utr.* alas, unfortunately, *adv. pron.* accordingly. *Efter ty som säges,* according to what is said.

tycka, *v. n.* to think, to judge, to deem, to opine, to fancy. *T. illa vara,* to think ill of. *Tyck ej illa vara,* don't take it amiss. *T. om,* to like, to relish, to be fond of. *T. om sig,* to be proud of one's self. *Jag tycker icke så,* I am of another way. **-as,** *v. d.* to seem, to appear. *Mig t-es,* it seems to me, methinks. *Det skulle så t.,* one would think it so. **-e,** *n. (smak)*

liking, humor, taste, affection, inclination; *(åsigt)* opinion, fancy; *(likhet)* air, resemblance. *Ha t. för*, to have a liking for, to like. *Fatta t. för ngon*, to take a fancy [liking] to. *Vara i ngons t.*, to be to one's taste [liking]. *Efter mitt t.*, in my opinion. *T. och smak kan ingen förta*, every man to his liking, tastes differ. *När det faller honom i t-t*, when it takes his fancy. *Hon har godt t.*, she has an engaging countenance. *Hon är vacker, men har intet t.*, she is pretty, but without grace. *Ha t. af ngon*, to resemble one. **-mycken**, *adj.* easily offended *(at)*, peevish, pettish.

tyda, *v. a.* *(uttyda)* to explain, to expound, to decipher, to interpret. *Jmf.* **båda.** **-lig,** *adj.* plain, evident, obvious, clear, apparent, manifest, explicit, perspicuous. **-lighet,** *f.* evidence, clearness, obviousness, perspicuity. **-ning,** *f.* explaining, explication, interpretation.

tyfus, *m.* typhus.

tyg, *n.* *(redskap)* tackling, gear; *(väfnad)* stuff, cloth; *(skräp)* trash, stuff and nonsense. *Allt hvad t-et håller*, with a vengeance. **-hus,** *n.* arsenal, armory. **-mästare,** *m.* master of the ordnance. **-sko,** *m.* cloth-shoe. **-tryckare,** *m.* printer.

tygel, *m.* rein. *Gifva hästen t-n*, to give the horse the reins [the head]. *Gifva sin glädje lösa tyglar*, to give a loose to one's joy. *Hålla i t-n, se* **tygla.** *Hålla ngon i t-n*, to keep one in awe, to check one, to restrain one. **-fri, -lös,** *adj.* unrestrained, uncontrolled, licentious. **-löshet,** *f.* boundless liberty, licentiousness. **-löst,** *adv.* with too much liberty, licentiously. — **tygla,** *v. a.* to bridle, to curb a horse. *Jmf.* **kufva.**

tyll, *m.* net-lace.

tyna, *v. n.* to languish, to fade, to dwindle away, to wear away. *Jmf.* **tvina.**

tynga, *v. a.* to burden, to press. **–,** *v. n.* to weigh. *Sömnen t-er mig*, I am heavy with sleep, sleep overcomes me. *T. ned*, to weigh down, to overburden. *T. på*, to press on, to burden. — **tyngd,** *f.* heaviness, weight, gravity. **-kraft,** *f.* power [attraction] of gravity. **-lag,** *m.* law of gravitation. **-punkt,** *m.* centre of gravity.

typ, *m.* type. **-ograf,** *m.* typographer. **-ografi,** *f.* typography. **-ografisk,** *adj.* typographic [-al].

tyrann, *m.* tyrant. **-i,** *n.* tyranny. **-isera,** *v. a.* to tyrannize *(over)*. **-isk,** *adj.* tyrannic [-al].

tyre, *se* **torrved.**

tyst, *adj.* silent, mute, hushed, still. **–,** *adv.* still, quietly, softly. **–,** *utr.* hush, silence, peace, whist. *Här är allt t.*, all here is still and hush. *En t. och stilla karl*, a quiet man. *Hålla t. (med)*, to keep close [secret]. **-a,** *v. a.* to silence, to hush, to quiet. *T. munnen på ngon*, to stop one's mouth, to silence one. **-het,** *f.* silence, secrecy. *Jmf.* **tystnad, tystlåtenhet.** *I t.*, in secrecy. *Lefva i t.*, to live in retirement. *Begrafva någon i t.*, to bury one with privacy. **-hetsed,** *f.* oath of secrecy. **-låten,** *adj.* *(som ej säger mycket)* of few words, silent; *(med hemligheter)* close, discreet, tacit. *Vara t.*, to be close, to keep counsel [silence]. **-låtenhet,** *f.* taciturnity, silence, secrecy. **-na,** *v. n.* to become silent, to be silent, to be struck dumb, to hush. **-nad,** *m.* secrecy, silence. *Nattens t.*, the dead of night. *En kort t.*, a short pause.

tå, *f.* toe. *Stå på tå*, to stand on tiptoe. *Gå på tå*, to walk on tiptoe. **-hätta,** *f.* cap. **-stöta,** *v. a.* to toe-piece.

tåg, *m.* *(växt)* rush.

tåg, *n.* *(rep)* rope, cord, cable. *Klara tåg, (sjöt.)* to clear the hawse. **-stump,** *m.* rope-end. **-verk,** *n.* cordage.

tåg, *n.* *(vandring)* expedition, march; *(liktåg &c.)* procession; *(järnvägs-)* train. **-a,** *v. n.* to march. *Jmf.* **marschera.** *T. af, se* **afmarschera.** *T. ut, se* **utmarschera, utrymma, uttåga.** **-ande,** *n.* march. **-ordning,** *f.* order of a march. *Gå efter t.*, to go [pass] slowly on.

tåg-a, *f.* filament, fibre; hackled flax; *(fig.* **seghet)** toughness. **-ig,** *adj.* full of filaments [fibres]. — **tågor,** *pl.* tow.

tåglig, *adj.* slow, tardy, dull, long a coming.

tägna, *v. n.* to stretch, to give way, to [relax.

tåla, *v. a.* to suffer, to endure, to tolerate, to bear, to stand, to sustain, to abide; to bear with, to brook, to put up with, to submit to, to admit of. *Jag kan icke t. den karlen,* I can't abide that fellow. *T. en skymf,* to take [pocket, put up with] an affront. *Der tålas alla religioner,* there all religions are tolerated. *Han tål intet narri,* he can't take raillery. *Vinet tål ej spädas,* the wine bears no water. *Jag tål icke vin,* wine does not agree with me. *Saken tål ej uppskof,* the business admits [brooks] no delay. *Tyget tål att slita på,* the stuff bears a good deal of wear. *T. tiden, T. sig,* to abide the time. **-amod,** *n.* patience, forbearance. *T-et förgick mig,* I lost my temper. **-ig,** *adj.* patient, quiet. **-ighet,** *f.* patience, forbearance, endurance. **-igt,** *adv.* patiently. **-modig,** *adj.* forbearing. *Jmf.* **långmodig. -sam,** *adj.* patient, tolerant. *Jmf.* **tålig, långmodig.** — **tåls,** *adv. Gifva sig till t.,* to take patience.

tång, *f.* tongs, pincers, a pair of tongs; *(rump-)* rump, the end of the backbone.

tång, *m.* wrack, sea-weeds. **-lake,** *m.* *(fisk)* viviparous, blenny.

tåp, *n.* simpleton. *Jmf.* **våp.**

tår, *m.* tear; drop. *Tårarne komma (stå) mig i ögonen,* my eyes run, the tears stand in my eyes. *Smälta (bada) i tårar,* to melt into tears. *Utpressa tårar ur ngons ögon,* to wring tears from one's eyes. *Ta sig en tår,* to take a drop. **-as,** *v. d.* to fill with tears, to water. **-fistel,** *m.* lachrymal fistula. **-full,** *adj.* tearful. **-körtel,** *m.* lachrymal gland. **-pil,** *f.* weeping [drooping] willow. **-punkt,** *m.* lachrymal point. **-säck,** *m.* lachrymal sac. **-ögd,** *adj.* with tearful eyes.

tårta, *f.* tart.

tåssa, *f.* toad; *(qvinfolk)* slut.

tåt, *m.* string, twist, filament. *Komma på tåten,* to hit.

tåtel, *m.* hair-grass.

täck, *adj.* pretty, lovely, graceful, comely, bonny, charming; pleasing, agreeable. *Göra hvad Gudi täckt är,* to do what is right in the eyes of the Lord. **-as,** *v. d.* to please, to like, to condescend, to be pleased. **-elig,** *se* **angenäm, behaglig. -het,** *f.* prettiness, grace, comeliness, loveliness.

täcka, *v. a.* to cover; *(ett hus)* to roof, to cover with a roof; *(med halm)* to thatch; *(med skiffer)* to slate; *(med tegel)* to tile; *(med torf)* to cover with turf. *Täckt vagn,* coach. **-are,** *m.* coverer. **-dike,** *n.* culvert. **-e,** *n.* quilt, coverlet, counterpane. *Spela under ett t.,* to conspire together, to collude, to be in private understanding. **-else,** *n.* covering, veil. **-mantel,** *m.* cloak, cover, pretence, mask. **-vagn,** *m.* coach. **-vinge,** *m.* wing-shell [-case].

täfla, *v. n.* to contend *(with; about, for),* to cope *(with; for),* to vie *(with; for),* to compete *(with; for),* to rival, to contest, to strive *(with; for). Det t-de med snö i hvithet,* it rivalled snow in whiteness. *T. i skönhet,* to rival in beauty. **-an (-ing),** *f.* contention, emulation, rivalry, competition. **-are,** *m.* emulator, competitor, rival.

täfva, *f.* bitch.

tälja, *v. a. (med knif)* to cut, to whittle; *(räkna)* to count, to reckon, to tell. **-ande,** *n.* cutting; reckoning, numeration. **-are,** *m.* *(aritm.)* numerator. **-knif,** *m.* whittle. **-sten,** *m.* pot-stone. **-yxa,** *f.* chip-axe.

tält, *n.* tent. **-a,** *v. n.* to pitch a t. **-duk,** *m.* canvass for tents. **-makare, -sömmare,** *m.* t.-maker. **-stång,** *f.* t.-pole. **-säng,** *f.* t.-bed, field-bed.

tämja, *v. a.* to tame, to break; to domesticate. *Jmf.* **kufva, tygla. -ande,** *n.* taming; domestication.

tända, *v. a. (an, i, på, upp)* to light, to kindle, to set on fire, to inflame. *T. ljus,* to light the candle. *T. upp eld,* to make [light a] fire. *T. eld på en stad,* to set a town on fire. **-nålsgevär,** *n.* needle-gun. **-rör,** *n.* pipe. **-sats,** *m.* fusee- [igniting-] composition. **-sticka,** *f.* match.

tänder, *pl. af* tand.

tänja, *v. a.* to stretch. **-bar,** *adj.* ductile. **-barhet,** *f.* ductility, tensile strength.

tänka, *v. a. o. n.* to think, to reflect; *(an-*

se, tro) to think, to suppose, to be of opinion, to fancy, to imagine; *(ämna)* to be going to, to intend to. *Jmf.* **vilja, ärna.** *Han t-er resa bort*, he intends to set out. *T. sig*, to fancy. *Jmf. Ärna sig. Du kan t. dig*, you may imagine. *T. bara*, only think. *T. efter*, to consider, to think upon with care. *Jmf.* **eftersinna.** *T. för sig*, to think beforehand, to think a thing beforehand. *T. för sig själf*, to think to one's self. *Hvad t-er ni derom?* what do you think of it? *T. sig om*, to reflect; to look about one, to cast about for. *T. på*, to think on, to consider of. *Jmf.* **betänka.** *Han har mycket att t. på*, he has a great deal to think of. *Tänk på mig till det bästa*, think of me according to your favor. *T. på att*, to think on, to intend to. *T. öfver*, to think over, to muse on. *Jmf.* **betänka, öfvertänka, öfvervägа.** **-ande,** *adj.* thinking, meditating, contemplating. **-ande,** *n.* cogitation, thinking. **-are,** *m.* thinker. **-bar,** *adj.* cogitable, conceivable. **-e språk,** *n.* motto, sentence. **-e sätt,** *n.* way of thinking, principles. **-värdig,** *adj.* remarkable, worthy of attention. **-värdighet,** *f.* memorableness, memorable thing.

täppa, *v. a.* to stop, to shut up; to fence, to enclose. *Jmf.* **stänga.** *Täpt rum*, confined room.

täppa, *f.* croft, small enclosure.

tära, *v. a.* o. *n.* to consume, to fret, to corrode, to wear away, to eat. *Jmf.* **frätа.** *T. på*, to eat. *T. sig igenom*, to soak through, to penetrate. *T. sig in, se Bita in. T-as bort*, to dwindle, to wear away. *Tärd*, emaciated. **-ande,** *adj.* consuming, corroding, consumptive, corrosive, wearing. *T. sjukdom, se* **tånsjuka.** *T. lemmar i samhället*, sterile members of a community. **-penning,** *m.* food-money; alms. **-sot,** *f. se* **tånsjuka.**

tärna, *f.* handmaid, girl; *(fogel)* tern.

tärning, *m. (i spel)* die, *pl.* dice; *(i matem.)* cube. *Spela (kasta) t.*, to play at dice. *Falska t-ar*, loaded dice. **-formig,** *adj.* cubiform. **-kappe,** *m.* dice-box. **-kast,** *n.* cast at dice. **-spel,** *n.* play at dice. **-spelare,** *m.* dicer.

tät, *adj. (ej gles)* close, compact, tight, dense, thick, solid; *(ej gisten ell. öppen)* tight; *(rik)* warm; *(som sker ofta)* frequent. *T. skog*, thick wood. *T. dimma*, dense fog. *Tätt lärft*, close linen. *En t. (rik) karl*, a warm man. *Täta slag*, quick strokes. **-a,** *v. a.* to tighten, to make tight [close]. **-gräs,** *n.* butterwort. **-het,** *f.* tightness, density, closeness, thickness, solidity. **-na,** *v. n.* to grow tight, to condensate. **-nande,** *n.* growing tight, condensation. **-ört,** *f. se* **-gräs.** — **tätt,** *adv.* close, closely, frequently. *T. bebodt land*, a country well peopled. *Stå t.*, to stand close. *Skrifva t.*, to write close. *Sitta t. åt*, to sit close to. *Hålla t. (om kärl o. d.)*, to keep tight. *T. efter*, close after. *Följa t. efter, följa ngon t. på hälarne*, to be at one's heels. *T. ihop*, close together. *T. nedanför, t. inunder*, close under. *T. utmed, invid, intill*, close by.

tätting, *m.* sparrow.

tö, *n.* thaw, thawing weather. **-a,** *v. n.* to thaw. **-blåst,** *m.* thaw-wind.

töcken, *n.* fog, mist. — **töcknig,** *adj.* foggy, hazy, misty.

töfva, *v. n.* to stay, to tarry. *Jmf.* **dröja, vänta.**

töja, *v. a.* to stretch, to spin out. *T. sig*, to stretch, to give way. *Jmf.* **tågna.** **-ankar,** *n.* small bower anchor.

tölp, *m.* clown, churl, boor, awkward fellow. **-aktig,** *adj.* clownish, churlish, awkward. **-aktighet,** *f.* churlishness, awkwardness.

töm, *m.* rein, bridle; *(fiskars munspröt)* beard. *Släppa efter tömmarne*, to slacken the reins. *Gifva ngon lösa tömmar*, to leave one without restraint.

tömma, *v. a.* to void, to empty, to evacuate, to drain. *Jmf.* **uttömma.**

töra, *v. n.* may. *Jag tör (torde) komma*, I may perhaps come. *Det tör hända*, it may happen. **-hända,** *se* **kanske.**

töras, *v. d.* to dare, to venture. *Jmf.* **understå sig, våga.** *Gör det, om ni törs*, do it if you dare (at your peril). *Törs jag fråga*, may I ask.

törel, *m. (ört)* euphorbia.

törn, *m.* *(stöt)* dash. **-a,** *v. n.* to strike, to run.
törn-e, *n.* thorn; prickle. **-buske,** *m.* *(vild)* brier; *(odlad)* rose-bush. **-full, -ig,** *adj.* thorny, prickly. **-krona,** *f.* crown of thorns. **-ros,** *f.* rose; *(dubbel)* province-rose. **-skata,** *f.* shrike. **-tagg,** *m.* prickle.
törs, *se* **töras.**
törst, *m.* thirst. *Dö af t.*, to die with thirst. **-a,** *v. n.* to thirst, to be dry. *T. efter ngot*, to thirst for [after] a thing. **-ig,** *adj.* thirsty, dry.
tös, *f.* lass, girl.

U.

Udd, *m.* point, prick. *Uddar (knyplade)*, edging, narrow laces. **-hvass,** *adj.* sharp pointed. **-ig,** *adj.* jagged. *Jmf.* **spetsig. -ighet,** *f.* jaggedness.
udda, *adj. ind.* odd, not even. *Spela jämt och u.*, to play at even and odd.
udde, *m.* point, cape, foreland, promontory, headland.
uf, *m.* eagle-owl.
uff, *utr.* ugh.
ugla, *f.* owl. *Fånga u.*, *(sjöt.)* to bring a ship about.
ugn, *m.* oven, furnace. **-shål,** *n.*, **-smun,** *m.* oven's mouth. **-sraka,** *f.* o.-rake, coal-rake. **-ssopa,** *f.* o.-besom. **-s spade,** *m.* peel.
ulf, *m.* wolf. **-va,** *se* **tjuta.**
ull, *f.* wool. *Han är af samma ull*, he is of the same cut. **-färgad,** *adj.* dyed in grain. *U-t tyg*, cloth in grain. **-garn,** *n.* woollen yarn. **-hårig,** *adj.* downy. **-ig,** *adj.* woolly, fleecy. **-kam,** *m.* w.-card. **-kammare,** *m.* w.-carder. **-pil,** *f.* woolly broad-leaved willow. **-sax,** *f.* sheep-shears. **-strumpa,** *f.* woollen stocking. **-säck,** *m.* w.-sack. **-tapp,** *m.* tuft [lock] of w. **-tyg,** *n.* woollen stuff. **-vante,** *m.* mitten of w.
ulspegel, *m.* wag.
ultramarin, *m.* ultramarine.
umbellat, *m.* umbelliferous plant.
umbra, *f.* umber.
umbära, *v. a.* to spare, to dispense with, to do without, to be without. **-ande,** *n.* privation. **-lig,** *adj.* dispensable, to be spared, superfluous. **-lighet,** *f.* superfluousness.
umgås, *v. d.* to converse with, to keep company with; *(med planer &c.)* to be occupied with, to intend, to brood over, to meditate on. — **umgäng-e,** *n.* intercourse, conversation, communication, commerce; company. *Pläga u. med*, to keep company with, to communicate with. **-else,** *f.* *se* **umgänge. -es gåfvor,** *f. pl.* conversational gifts. **-es krets,** *m.* circle of acquaintance. **-es lif,** *n.* society, social life. **-es språk,** *n.* colloquial speech. **-es sätt,** *n.* manners. **-es vett,** *n.* good breeding [manners]. **-sam,** *adj.* sociable, conversable, communicative, conversational. **-samhet,** *f.* sociableness, conversableness, communicativeness, good fellowship.
umgälder, *f. pl.* dues.
umgälla, *v. a.* to suffer for, to pay for.
undan, *prep.* o. *adv.* out of the way, aside, away, from, off. **-,** *utr.* away! *Hålla sig u.*, to keep out of the way. *Komma u.*, to escape. *Det går u. för honom*, he is a man of quick hands. **-arbeta,** *v. a.* to work out, to get out of hand, to make ready, to finish. **-bedja,** *v. r.* *U. sig något*, to excuse one's self from a thing. *Jag undanber mig det*, I beg to be excused from it. **-draga,** *v. a.* to withdraw, to deprive of. *U. sig ngot*, to decline a thing, to exempt one's self from a thing, to refuse, to decline. **-dragande,** *n.* withdrawing, declining, avoiding. **-dölja,** *se* **-gömma. -fly,** *v. n.* to escape, to run away. **-flykt,** *se* **undflykt. -gjord,** *adj.* done. **-gömma,** *v. a.* to conceal *(from)*, to hide *(from)*, to put away. **-hålla,** *v. a.* to withhold, to detain. **-komma,** *se* **undkomma. -rödja,** *v. a.* to remove, to put away, to put aside. *U. en invändning*, to take off an objection. **-sticka,** *v. a.* to put out of the way, to hide, to conceal. *U.*

sig, to keep out of sight, to hide one's self. **-stickande,** *n.* absconding. **-tag,** *n.* exception, reserve, clause; *(lag)* reserved pension, entertainment, annuity. **-taga,** *v. a.* to except *(from)*, to exempt *(from)*, to take away, to reserve. *Ingen u-en*, none excepted, exclusive of none. **-tagande,** *prep.* except, save. **-tagsvis,** *adv.* exceptionally, by exception. **-tränga,** *v. a.* to push off, to supplant *(in)*; to work one out of his place.

under, *n.* wonder, marvel, miracle, prodigy. *Det är intet u.*, it is no w. **-bar** (-full), *adj.* wondrous, marvellous, strange, wonderful. **-barn,** *n.* wonderful child, w. [prodigy] of a child. **-görande,** *adj.* performing miracles, w.-working, miraculous. **-görare,** *m.* performer of miracles, w.-worker. **-kur,** *m.* miraculous cure. **-lig,** *adj.* curious, strange, singular, odd, surprising; wonderful, unaccountable. *Ett u-t hufvud, en u. människa*, an odd man. **-ligen, -ligt,** *adv.* strangely, oddly, wonderfully. **-lighet,** *f.* oddness, strangeness. **-sam,** *adj.* wondering, astonished. **-samhet,** *f.* amazement, wonder, admiration. **-skön,** *adj.* wondrous [admirably] fair. **-syn,** *f.* miraculous vision. **-träd,** *n.* palma-christi. **-verk,** *n.* miracle, wonder. *Göra u.*, to do [perform, work] miracles. — **undra,** *v. n.* to wonder *(at; if)*; to be surprised *(at)*. **-an,** *f.* wonder, admiration. **-ans värd,** *adj.* wonderful, worthy of admiration.

under, *prep.* under, beneath, below; *(mindre än)* under; *(medan ngot påstår)* during, as, while. *U. det att*, while. *U. middagen*, over [during] dinner. *Gå u. ett falskt namn*, to go by a false name. *Gifta sig u. sitt stånd*, to marry below one's rank. *U. den förutsättning*, under that supposition. *U. det vilkor*, on condition that. *U. hand*, under hand. *U. allt detta oväsen*, in the midst of this uproar. *U. min tid*, at my time. *U. pressen*, in the press. *U. tiden*, in the mean time. *U. vägen*, on the way. *Han är u. mig (i värdighet o. s. v.)*, he is below me, he is inferior to me. *Det är u. min värdighet*, it is beneath me. *Gå u.*, to be lost. **-afdela,** *v. a.* to subdivide *(into)*. **-afdelning,** *f.* subdivision. **-arm,** *m.* forearm. **-balans,** *m.* deficiency. **-befäl,** *n.* subaltern officers in the army. **-betjäning,** *f.* subaltern officers, lower officers. **-binda,** *v. a.* to u-bind. **-bindning,** *f.* u-binding. **-bjälke,** *m.* summer (-tree). **-blåsa,** *v. a. (agg, oenighet)* to foment. **-bygga,** *v. a.* to u-build, to u-pin. **-bygd,** *adj.* *Väl u. i studier*, well grounded in learning. **-bygnad,** *m.* inferior part of a building, foundation, basis; rudimentary instruction. **-byxor,** *f. pl.* drawers. **-bädda,** *v. a.* to u-lay. **-bäddning,** *f.* u-laying. *Jmf.* **-lag. -delning,** *f.* subdivision. **-domare,** *m.* inferior judge. **-domstol,** *m.* inferior court, lower court. **-dånig,** *adj.* subject *(to)*, submissive, humble. **-dånighet,** *f.* subjection *(to)*, submission *(to)*. *I djupaste u.*, with the profoundest submission. **-dånigt, -dånigst,** *adv.* submissively, most humbly. **-däck,** *n.* lower deck. **-fall,** *n.* u-shot. **-falls hjul,** *n.* u-shot wheel. **-foder,** *n.* lining. **-förstå,** *v. a.* to imply, to u-stand (as intended). **-gevär,** *n.* sword. *Öfver- och u.*, arms and accoutrement. **-gifven,** *adj.* submiss, submissive *(to)*, subject *(to)*. **-gifvenhet,** *f.* submission, resignation, compliance, submissiveness, acquiescence. **-gräfva,** *v. a.* to u-mine, to sap; *(fig.)* to corrupt, to destroy. *U-gräfd helsa*, broken health. **-gud,** *m.* inferior god. **-gå,** *v. a.* to u-go, to suffer. **-gång,** *m.* ruin, destruction. **-hafvande,** *adj.* o. *s.* subaltern, inferior, dependent, subordinate. **-halt,** *m.* base standard. **-haltig,** *adj.* below the standard. **-handla,** *v. n.* to negotiate *(with; for)*, to treat *(with; about, for)*, to confer *(with; on, upon, about)*. **-handlare,** *m.* negotiator, mediator. **-handling,** *f.* negotiation, treaty, mediation. **-hjälpa,** *v. a.* to second, to assist, to facilitate. *Jmf.* **understöda. -huset,** *n. (i England)* House of Commons. **-håll,** *n.* maintenance, support, sustenance, annuity, entertainment, pension. **-hålla,** *v. a.* to maintain, to sustain, to support, to keep; *(fortsätta)* to continue, to keep up; *(roa)* to entertain, to amuse; *(vidmakthålla)* to keep in re-

pair. **-jordisk,** *adj.* subterranean, underground, subterraneous. **-kasta,** *v. a.* to submit *(to)*, to subject *(to)*. *U. sig*, to submit *(to)*, to yield *(to)*, to resign one's self. **-kastande,** *n.*, **-kastelse,** *f.* subjection, submission, yielding. **-kjortel,** *m.* u-petticoat. **-kläder,** *n. pl.* waistcoat and breeches. **-klädnad,** *m.* u-dress. **-konung,** *m. (lydkonung)* petty [tributary] king. **-kufva,** *v. a.* to subdue, to subjugate, to conquer. **-kufvande,** *n.* subjection, subjugation, conquest. **-kufvare,** *m.* subduer, conqueror. **-kunnig,** *adj.* knowing, informed *(of)*. **-käft, -käk,** *m.* lower jaw. **-lag,** *n.* groundwork, u-layer. **-lagsbjälke,** *m.* summer. **-lif,** *n.* abdomen. **-lifs-,** *adj.* alvine, abdominal. **-liggande, -lydande,** *adj.* subject to, belonging to, lying u. *Jmf.* **underhafvande.** **-låta,** *v. a.* to omit, to neglect, to fail, to forbear, to miss, to help. *Jag kunde ej u. att säga*, I could not forbear saying. *Jag kunde ej u. att visa det för honom*, I could not avoid showing it to him. **-låtande,** *n.*, **-låtenhet,** *f.* neglect, omission. **-låtenhetssynd,** *f.* sin of omission. **-lägga,** *v. a.* to lay u.; to subject. *U. sig*, to make subject to one's power, to possess one's self of, to subdue, to subject. *Jmf.* **underkufva.** **-lägsen,** *adj.* inferior *(to)*. *Han är dig u.*, he is inferior to you. **-lägsenhet,** *f.* inferiority. **-läpp,** *m.* u. lip. **-lärare,** *m.* usher, u.- [assistant] teacher. **-lätta,** *v. a.* to lighten, to lift; *(fig.)* to help, to facilitate. **-löjtnant,** *m.* second lieutenant. **-minera,** *v. a.* to u-mine, to sap. **-mål,** *n.* short measure. **-officer,** *m.* non-commissioned officer, u-officer. **-ordna,** *v. a.* to subordinate *(to)*. **-ordnad,** *adj.* subordinate *(to)*. **-pant,** *m.* pawn, pledge, gage. **-pris,** *n.* u-price. **-rede,** *n.* u-carriage. **-rätt,** *m.* inferior court. **-rätta,** *v. a.* to communicate *(to)*, to advise (one *of)*, to advertise (one *of)*, to apprise (one *of)*, to acquaint (one *of)*. *Jmf.* **undervisa.** *U. sig om, göra sig underrättad om*, to inform one's self of. **-rättelse,** *f.* information, advice, notice, instruction, intelligence, warning. **-sats,** *m.* assumption. **-segel,** *n.* lower sails, course. **-skatta,** *v. a.* to depreciate. **-skattande,** *n.* depreciation. **-skjorta,** *f.* u-shirt. **-skrift,** *f.* signature, subscription. **-skrifva,** *v. a.* to sign, to u-write. **-skrifning,** *f.* u-writing, signature. **-slag,** *se* **underlag.** **-sleif,** *n.* prevarication, embezzlement, peculation. *Bruka u.*, to defraud, to prevaricate, to make use of foul practices. **-slå,** *v. a.* to bend. **-st,** *adj.* lowest, undermost. **-,** *adv.* undermost. **-sticka,** *v. a.* to put under; to forge; to fabricate. **-stiga,** *v. a.* to fall under, to fall short of. **-stryka,** *v. a.* to u-line. **-stucken,** *adj.* false, surreptitious. *U-et verk*, sham business. *U-et vitne*, suborned witness. **-stundom,** *adv.* sometimes, now and then. **-stå sig,** *v. r.* to presume, to make bold. **-ståthållare,** *m.* deputy governor. **-ställa,** *v. a.* to submit *(to)*, to refer *(to)*. **-ställning,** *f.* reference. **-stöd,** *n.* support, help, assistance, subsidy. **-stöda,** *v. a.* to u-prop, to support; *(fig.)* to second, to assist, to sustain, to relieve. **-såte,** *m.* subject. **-såtlig,** *adj.* loyal. *Min u-a plikt*, my duty as a subject. **-sälja,** *v. a.* to u-sell, to sell cheaper than another. **-sätsig,** *adj.* thickset, square-built. **-sätsighet,** *f.* robustness. **-söka,** *v. a.* to examine, to discuss, to inquire, to try, to sift. **-sökning,** *f.* examination, inquiry, trial, search, research, pursuit, discursion. **-teckna,** *v. a.* to sign, to subscribe. **-tecknad,** *adj.* u-written. **-tecknare,** *m.* subscriber, u-writer. **-teckning,** *f.* subscription, u-writing. **-trycka,** *v. a.* to oppress, to suppress, to depress. **-tryckande,** *n.* oppression. **-tröja,** *f.* doublet. **-tvinga,** *v. a.* to subdue. **-vigt,** *f.* u-weight. **-vigtig,** *adj.* too light. **-visa,** *v. a.* to teach, to instruct *(in)*. **-visande,** *adj.* instructive. **-visning,** *f.* instruction, teaching, tuition. **-visningsanstalt,** *m.* educational establishment. **-ärm,** *f.* u-sleeve.

undfalla, *v. a.* to slip, to escape; *(gifva efter)* to yield, to comply. *U-nde*, compliant, submissive. **-enhet,** *f.* compliance, pliability.

undfly, *v. a.* to avoid, to shun, to escape, to flee from. **-kt,** *f. (tillflykt)* refuge, shelter; *(flykt)* escaping; *(förevändning)* evasion, shift, subterfuge. *Söka u-er,* to use evasions.

undfå, *v. a.* to receive, to get. **-ende,** *n.*, **-ngst,** *f.* receipt, reception.

undfägna, *v. a.* to entertain, to treat. **-ad,** *m.*, **-ande,** *n.* entertainment, treatment.

undgå, *v. a.* to avoid, to escape. *Jag kunde ej u. att le,* I could not forbear [help] laughing.

undkomma, *v. a.* to escape, to slip away, to get off, to make one's escape. **-ande,** *n.* escaping, evasion.

undre, *se* **nedre.**

undseelse, *f.* bashfulness, modesty.

undseende, *n.* consideration; forbearance.

undskylla sig, *v. r.* to excuse one's self *(with* or *upon account of)*, to apologize. **-an, -ning,** *f.* excuse, apology, plea.

undslippa, *v. a.* to escape, to get off.

undsäga, *se* **afsäga sig, uppsäga, vägra.**

undsätta, *v. a.* to relieve, to succour, to assist. **-ning,** *f.* relief, succour, assistance.

undvara, *v. a. se* **umbära.**

undvika, *v. a.* to avoid, to evade; to shun. *Jmf.* **undgå.** *U-nde svar,* evasive answer. **-ande,** *n. T. u. deraf,* for the shunning of this. **-lig,** *adj.* avoidable.

ung, *adj.* young. *Ungt folk,* y. people, youth. *Ungt vin,* new wine. *Se ung ut,* to look y. **-boskap,** *m.* y. cattle. **-dom,** *m.* youth. *Allt ifrån min u.,* from my youth up. **-domlig,** *adj.* youthful, juvenile. **-doms-,** *adj.* juvenile. **-doms-fel,** *n.* folly of youth. **-doms kraft,** *f.* youthful vigor. **-doms vän,** *m.* early friend. **-doms år,** *n.* juvenility, younger years. **-e,** *m.* young; *(björn-, räf-, &c.)* cub; *(barn)* brat, urchin, imp. *Få ungar,* to bring forth young, to cub. **-er sven,** *m.* swain, young man. **-folk,** *n.* young people; a young couple lately married. **-karl,** *m.* bachelor, single [unmarried] man. **-mor,** *f.* a young woman lately married. **-nöt,** *n.* young bull, heifer. **-stinn,** *adj.* big with young.

ungefär, *adv.* about, nigh unto. **-lig,** *adj.* approximating, provisional, conjectural, probable.

uniform, *m.* uniform, regimentals. *Bära u.,* to bear the cloth.

union, *m.* union. **-ist,** *m.* unionist.

unison, *adj.* unison. *Sjunga u-t,* to sing in unison.

universal, *adj.* universal. **-arfving,** *m.* sole heir. **-medel,** *n.* sovereign remedy, [catholicon.

universitet, *n.* university.

universum, *n.* universe.

unken, *adj.* musty, fusty. *Ett unket rum,* a close room. **-het,** *f.* mustiness. — **unkna,** *v. n.* to grow musty.

unna, *v. a.* to wish well; to grant, to allow. *Jag unnar honom allt godt,* I wish him all good. *Om Gud unnar mig lifvet,* if God spare my life. *Det är er väl undt,* you are welcome to it.

uns, *n.* ounce.

uns, *m. (djur)* ounce.

upp, *adv.* up. **-,** *int.* up. *Upp och ned,* up and down; topsy-turvy, upside down. *Upp åt,* upwards. *Se upp!* beware! *Fönstret flög upp,* the window flew open.

uppamma, *v. a.* to nurse, to breed up. *Han u-des till studier,* he was bred a scholar. **-ande,** *n.* nursing, breeding.

upparbeta, *v. a.* to improve, to cultivate. **-ande,** *n.* improvement, cultivation.

uppassa, *v. a.* to wait on, to attend *(on, upon)*; to serve at the table, to be in attendance at table. **-are,** *m.* waiter, attendant; boy. **-erska,** *f.* waiting-woman. **-ning,** *f.* attendance.

uppbetsla, *v. a.* to bridle.

uppbinda, *v. a.* to bind up. **-ande,** *n.* binding up.

uppbjuda, *v. a. (till dans)* to engage; *(sina krafter)* to exert; *(på auktion)* to put up. **-ning,** *f.* engagement.

uppblanda, *v. a.* to mix; to alloy. *Jmf.* **späda. -ning,** *f.* mixion, alloy, mixture.

uppblomstra, *v. a.* to shoot up, to blossom; *(om en stad)* to rise; *(om konster &c.)* to flourish.

uppblossa, *v. n.* to blaze up.
uppblåsa, *v. a.* to blow up, to swell. **-t,** *adj.* swelled, flushed, puffed off [inflated] with pride, consequential.
uppblöta, *v. a.* to soften, to steep in water.
uppborra, *v. a.* to bore up.
uppbringa, *v. a.* to bring up, to raise, to improve. *U. skepp*, to capture. *Uppbragt, (ired)* angry *(öfver* = at; *på* = with), provoked *(at)*; incensed *(at)*. **-ande,** *n.* raising, improvement; capturing, capture.
uppbrinna, *v. n.* to burn down.
uppbrott, *n.* breaking up, decampment.
uppbruka, *v. a.* to till, to improve, to cultivate. *Jmf.* **upparbeta.**
uppbrusa, *v. n.* to effervesce, to rush up; *(fig.)* to chafe, to get [fly] into a violent passion. *Han b-r lätt upp*, his blood is soon up. *Han b-r upp för en småsak*, he chafes at a mere nothing.
uppbryta, *v. a.* to break open, to break up. **-,** *v. n.* to start; to decamp.
uppbränna, *v. a.* to burn, to burn up.
uppbud, *n.* proclamation.
uppbygga, *v. a.* to build up; *(fig.)* to edify. **-ande,** *n.* building. **-else,** *f.* edification. **-else bok,** *f.* book of devotion. **-else skrift,** *f.* (religious) tract. **-lig,** *adj.* edifying.
uppbåd, *n.* summons. **-a,** *v. a.* to summon.
uppbädda, *v. a.* to make up (a bed).
uppbära, *v. a.* to receive, to collect, to gather. *Jmf.* **bära upp, umgälla.**
uppböja, *v. a.* to bend up.
uppbörd, *f.* collection of taxes. **-s bok,** *f.* book of receipts. **-s man,** *m.* receiver of taxes, collector.
uppdaga, *v. a.* to discover, to detect, to descry, to disclose. **-ande,** *n.* discovery, detection.
uppdikta, *v. a.* to devise, to invent, to forge, to fabricate, to trump up.
uppdrag, *n.* commission, order, charge, command. *Ha i u.*, to be commissioned [charged] with, to be intrusted to one. *På u. af*, on [under] the authority of. **-a,** *v. a.* to draw up; *(trän &c.)* to bring up, to nurse; *(gifva i uppdrag)* to commission, to commit, to delegate, to intrust, to give charge of, to assign, to confer, to consign, to direct, to instruct. *U. en annan sin rätt*, to make over one's right to another.
uppdrifva, *v. a. (höja)* to raise; *(djur)* to rouse, to start. **-ning,** *f.* raising; *(af vildt)* starting, rousing.
uppduka, *v. a.* to dish up, to serve up.
uppdyka, *v. n.* to rise, to emerge *(out of)*.
uppdämma, *v. a.* to dam up.
uppe, *adv.* above, up. *Han är der u.*, he is up stairs. *Vara bittida u.*, to be up betimes. *Der u. i huset*, up in the house yonder.
uppehåll, *n. (vistande)* sojourn, abode; *(afbrott)* interruption, stop, pause, cessation; *(uppskof)* delay, stay, detention. *Utan u.*, without intermission. **-a,** *v. a. (bära)* to support; *(underhålla)* to sustain, to uphold, to nourish; *(bibehålla)* to maintain, to keep; *(hindra, låta vänta)* to detain, to delay. *U. med fagra ord*, to amuse with fair words. *U. sig, (vistas)* to sojourn *(in)*, to reside *(in, at)*, to dwell *(in, at)*, to live *(in, at)*. *U. sig vid en sak*, to dwell upon a thing. **-are,** *m.* supporter, upholder.
uppehälle, *n.* subsistence, livelihood, maintenance, sustenance, support, nourishment.
uppehör, *n.* cessation, intermission, stop, stay. *Utan u.*, without intermission, continually.
uppelda, *v. a.* to heat; *(fig.)* to inflame, to excite.
uppenbar, *adj.* open, manifest, plain, notorious. **-a,** *v. a.* to reveal, to make known [public], to discover, to manifest, to disclose, to unbosom (*alla med* to). *U. sig för ngon*, to appear to one. **-ande,** *n.* manifestation, opening, divulgation. **-else,** *f.* revelation, apparition, vision. *U.-boken*, the Revelation of St. John, the Apocalypse. **-ligen, -t,** *adv.* evidently, manifestly, publicly.
uppfara, *v. n.* to ascend; *(rusa upp)* to start up. **-ande,** *n.* ascension, rising.

-t, *f.* rising. *Jmf.* **uppfarande, uppspringande.**

uppfatta, *v. a.* to apprehend, to comprehend, to conceive. **-ning,** *f.* apprehension, comprehension, conception, perception, intelligence. *Oriktig (falsk) u.*, misapprehension, misconception. **-ningsgåfva,** *f.* perceptive faculty.

uppfeja, *v. a.* to touch up, to furbish.

uppfinna, *v. a.* to invent, to find out, to contrive, to discover, to devise. **-are,** *m.* inventor, contriver. **-ing,** *f.* invention, discovery. **-ingsgåfva,** *f.* inventive faculty, gift of invention. **-ingsrik,** *adj.* inventive.

uppfiska, *v. a.* to fish up.

uppflyga, *v. n.* to fly up.

uppflyta, *v. n.* to rise up to the surface.

uppflytta, *v. a.* to move up; to raise; *(till en högre klass)* to promote (to a higher class). **-ning,** *f.* *(upphöjning)* promotion, elevation.

uppfläta, *v. a.* to unbraid, to unplait, to untwine.

uppfordra, *v. a.* *(uppmana)* to summon, to bid; *(hissa upp)* to crane up, to draw up. *U. en fästning*, to summon a castle to surrender. *U. vatten*, to draw water up, to raise water. **-an,** *f.* summons. **-ingsverk,** *n.* engine for raising ore or water out of a mine.

uppforsa, *v. n.* to spout.

uppfostra, *v. a.* to bring up, to educate, to breed, to breed up, to foster. **-an** (-ing), *f.* education. **-are,** *m.* educator, breeder. **-ingsanstalt,** *m.* educational establishment.

uppfriska, *v. a.* to refresh, to revive. *U. sig*, to recreate [recruit] one's self. *U-nde för*, refreshing to.

uppfräta, *v. a.* to corrode, to eat up. **-ning,** *f.* corrosion.

uppfylla, *v. a.* to fill, to fill up; *(ett löfte)* to fulfill; *(en skyldighet)* to perform. to discharge. *U. en förbindelse*, to acquit an obligation. *U. någons väntan*, to answer one's expectation. *U. någons rum*, to fill up one's place. *U. någons behof*, to supply one's wants. **-else,** *f.* fulfilment, accomplishment, performance.

uppfänga, *v. a.* to catch.

uppfärga, *v. a.* to dye anew [afresh].

uppfästa, *v. a.* to pin up, to cock. *Uppfäst hatt*, cocked hat.

uppfóda, *v. a.* to bring up, to breed, to rear.

uppför, *prep.* o. *adv.* up, up-hill.

uppföra, *v. a.* to bring up; *(en bygnad)* to erect, to raise; *(musik, skådespel)* to give, to perform, to represent, to produce, to act; *(en dans)* to lead off. *U. i räkning*, to place to account. *U. ngon på förslag*, to put one in nomination for an employment. *U. sig*, to behave *(mot* = to), to conduct one's self, to act. *U. sig illa*, to misbehave. **-ande,** *n.* bringing up; *(en bygnads)* setting up, erection; *(ett skådespels)* acting; *(en konserts)* performance; *(i seder)* behavior, conduct, proceeding; *(i räkning)* placing to account. **-sel,** *f.* transport, bringing up.

uppgifva, *v. a.* to give up, to yield up; to resign, to deliver up, to surrender; *(anföra)* to state; *(en fråga)* to propose. *U. orsaken*, to assign the reason. *U. andan*, to give [yield] up the ghost, to resign one's breath. **-as,** *v. p.* o. *d.* to sink under the burden. — **uppgift,** *f.* *(meddelande)* report, account, statement, declaration; *(fråga att lösa)* problem, question; *(af en fästning)* surrender; *(mål)* object, aim. *Det är en svår u.*, it is a difficult matter. *Mitt lifs u.*, the object of my life. *Jag har gjort till min u.*, I have made a point of. *Efter u.*, as advised. *Statistiska u-er*, statistical returns.

uppgrumla, *v. a.* to muddle, to mud.

uppgrunda, *v. a.* to fill [silt] up, to become shallow.

uppgräfva, *v. a.* to dig up, to exhume.

uppgå, *v. n.* to mount, to ascend; *(om solen &c.)* to rise. *Det uppgick ett ljus för mig*, a light burst upon me. **-ng,** *m.* ascent; *(till ett hus)* stairs, avenue. *Solens u.*, the rising of the sun.

uppgäld, *f.* agio.

uppgöra, *v. a.* to make up; to settle, to arrange. *U. en sak*, to clear a business. *U. i godo*, to settle amicably. **-el-**

se, *f.* making up, accommodation, settlement.

upphacka, *v. a.* to hoe up; to peck up.

upphala, *v. a.* to haul up. -**are,** *m.* *(sjöt.)* tricing line.

upphandla, *v. a.* to buy up. -**ing,** *f.* buying up.

upphetsa, *v. a.* to excite, to enrage, to inflame, to irritate, to provoke, to incite. -**ning,** *f.* provocation, incitement, excitation, excitement.

upphetta, *v. a.* to heat, to inflame.

upphinna, *v. a.* to overtake, to get up to.

upphissa, *v. a.* to hoist up.

upphitta, *v. a.* to find. *Jmf.* **uppfinna, uppspinna.**

upphjälpa, *v. a.* to help up, to restore, [to repair.

upphof, *n.* origin. *Gifva u. dt,* to originate. -**sman,** *m.* author, origin, originator.

upphopa, *v. a.* to heap up, to amass.

upphosta, *v. a.* to cough up, to expectorate. -**ning,** *f.* expectoration.

upphugga, *v. a.* to cut up, to hew, to open. *U. isen,* to hew up the ice. *U. en bygnad,* to frame a timber-house.

upphålla, *v. a.* to hold up. -**sväder,** *n.* dry weather.

upphäfva, *v. a.* *(upplyfta)* to heave up, to raise; *(göra ogiltig)* to abrogate, to abolish, to annul, to repeal, to rescind; *(ett kontrakt, ett köp)* to make void, to dissolve; *(en dom)* to disaffirm; *(en belägring)* to raise. *U. sin röst,* to lift up [raise] one's voice. *U. ett skri,* to set up a cry. *U. sig,* to raise one's self, to rise. *Jmf. Resa sig. U. sig till domare,* to make one's self judge. *U. sig imot ngon,* to rise against a person, to oppose, to rebel, to rise up in arms. -**ande,** *n.* abolition, repeal, abolishing, cassation, dissolution; raising. -, *adj.* derogatory, revoking, cancelling.

upphällning, *f.* pouring into. *På u-en,* on the decline.

upphänga, *v. a.* to suspend, to hang up.

upphöja, *v. a.* to elevate, to raise, to raise up; *(berömma)* to exalt, to extol; *(matem.)* to involve. *U. sin röst,* to raise one's voice. *U. till skyarne,* to extol to the skies. *Upphöjdt arbete,* embossed work, relievo. *Halfupphöjdt arbete,* basso-relievo. *En upphöjd tanke,* a sublime thought. -**ande,** *n.* -**else,** *f.,* -**ning,** *f.* elevation, raising aloft, advancement, exaltation, preferment; protuberance; relief; *(matem.)* involution.

upphöra, *v. n.* to cease *(from),* to leave off, to discontinue, to desist *(from);* to end, to stop, to break short. *Upphör!* have done! -**ande,** *n.* ceasing, cessation, leaving off, stop, discontinuation, intermission.

uppifrån, *adv.* o. *prep.* from above.

uppjaga, *v. a.* to start, to rouse; *(pris)* to raise.

uppkafla, *v. a.* to roll up; to draw up.

uppkalla, *v. a.* to call up, to summon, to call.

uppkamma, *v. a.* to comb up.

uppkasta, *v. a.* to throw up, to cast up; *(kräkas)* to vomit; *(en fråga)* to propose, to start, to propound. *U. sig till,* to set up for. -**ande,** *n.* casting up, starting, proposing. -**ning,** *f.* vomiting.

uppklarna, *v. n.* to clear up, to brighten, to grow bright.

uppklifva, *v. n.* to climb up.

uppklippa, *v. a.* to cut up.

uppklistra, *v. a.* to paste up.

uppkläda, *v. a.* to clothe, to dress.

uppknyta, *v. a.* to tie up; to untie.

uppknäppa, *v. a.* to unbutton; to unclasp.

uppkok, *n.* cooking up; *(fig.)* hash. -**a,** *v. a.* to cook up, to boil up.

uppkom-ma, *v. n.* to arise *(from),* to rise *(from),* to originate *(in),* to start *(from),* to issue *(from). Ett oväder uppkom,* a storm arose. *En svårighet uppkom,* a difficulty started. *U. från en sjukdom,* to recover from a sickness. -**ling,** *m.* upstart, parvenu. -**st,** *f.* *(upphof)* origin, rise; *(framgång)* advancement, promotion; *(ur en sjukdom)* recovery.

uppkrafsa, *v. a.* to scratch up.

uppkäftig, *se* **ovettig.**

uppköp, *n.* buying up. -**a,** *v. a.* to buy [purchase] up. -**are,** *m.* purchaser.

uppkörande, *n.* driving up; *(vägars)*

plaining; *(jords) se* **upplöjning.** — **uppkörsväg,** *m.* avenue.

upplag, *n.* stock, store. **-s gods,** *n.* warehoused goods. **-s magasin,** *n.* warehouse. **-s ort,** *m.* emporium.

upplaga, *f.* edition.

upplagd, *adj. (fig.)* disposed *(to)*, inclined *(to)*.

upplappa, *v. a.* to botch, to patch, to repair.

upplasta, *v. a.* to unload. **-ning,** *f.* unloading, discharge.

upplefva, *v. a.* to live to see, to experience. *U. en hög ålder*, to attain a great age.

upplena, *v. a.* o. *n.* to thaw, to melt.

uppleta, *v. a.* to search out, to find out.

upplifva, *v. a.* to revive, to quicken, to animate, to enliven, to cheer up. **-ande,** *n.* revival, enlivening.

upplocka, *v. a.* to pick up, to gather, to glean.

upplopp, *n.* riot, tumult, uproar.

upplupen, *part. af* **upplöpa** *ell.* **löpa** upp. *U. ränta*, arrears.

upplyfta, *v. a.* to lift up, to uplift. **-ning,** *f.* lifting up; *(fig.)* flight.

upplysa, *v. a.* to light up, to enlighten, to illustrate, to elucidate. *U. någon om*, to inform one of. *Ett u-t förstånd*, an enlightened mind. *En u-t man*, a judicious man. *I vår u-ta tid*, in our enlightened age. **-ning,** *f.* lighting; enlightenment, illustration, elucidation, explanation, notice, exposition; reference, intelligence, instruction, information. **-ningsvis,** *adv.* by way of information.

upplåga, *v. a.* to blaze [flame] up.

upplåna, *v. a.* to borrow.

upplåta, *v. a.* to open, to disclose, to unclose. *U. ngot åt ngon*, to resign [give up] a thing to one. **-ande,** *n.*, **-else,** *f.* giving up, resignation.

upplägga, *v. a.* to lay up; *(böcker)* to publish. **-ning,** *f.* laying up; publishing.

upplära, *v. a.* to teach, to instruct.

uppläsa, *v. a.* to read, to recite; *(ett lås)* to open, to unlock.

upplöja, *v. a.* to plough up.

upplösa, *v. a.* to dissolve, to melt; *(lossa)* to untie, to unloose; *(en armé)* to disband; *(en församl., ett äktenskap)* to dissolve; *(utreda, förklara)* to solve, to resolve, to clear, to unfold, to explain. *U. en gåta*, to unfold a riddle. *U. sig*, to dissolve, to resolve, to be dissolved *(into)*; *(kem.)* to decompose. **-lig,** *adj.* dissoluble, dissolvable; explicable; *(kem.)* decomposable. **-lighet,** *f.* dissolubility, dissolvability, explicableness. **-ning,** *f.* untying, disconnection; decomposition; solution, dissolution, explaining.

uppmana, *v. a.* to animate, to incite, to exhort, to encourage, to excite. **-ing,** *f.* exhortation, excitation, encouragement.

uppmarschera, *v. n.* to march up.

uppmjuka, *v. a.* to mollify, to lenify, to weaken, to soften, to supple.

uppmuddra, *v. a.* to clear from mud.

uppmuntra, *v. a.* to encourage, to animate, to enliven, to cheer, to exhort. **-an, -ing,** *f.* encouragement, exhortation, cheering.

uppmura, *v. a.* to wall up.

uppmåla, *v. a.* to paint anew.

uppmärksam, *adj.* attentive *(to)*, mindful *(of)*, observant, heedful. *Vara u. mot*, to be attentive [civil, kind] to one. **-het,** *f.* attention, attentiveness, attendance, heed. *Visa u. mot*, to pay one (great) attention. **-ma,** *v. a.* to observe, to pay attention to. **-t,** *adv.* attentively.

uppmäta, *v. a.* to measure. **-ning,** *f.* measuring.

uppnå, *v. a.* to attain *(at, to, into)*, to reach, to arrive at. **-ende,** *n.* attainment, arrival.

uppnämna, *v. a.* to rehearse, to call over, to enumerate. **-ande,** *n.* calling over, enumeration.

uppnäsig, uppnäst, *adj.* having the nose turned up, having a pug-nose.

uppodla, *v. a.* to till, to improve, to cultivate. **-ande,** *n.* **(-ing,** *f.*) tilling, cultivation, improvement. **-are,** *m.* tiller, improver.

uppoffra, *v. a.* to sacrifice, to devote. *U. sig*, to sacrifice one's self *(to, for)*. **-ande,** *n.*, **-ing,** *f.* sacrificing, sacrifice, devoting.

uppom, *se* **ofvan.**

uppqvicka, *v. a.* to revive, to quicken, to animate.

upprensa, *v. a.* to cleanse, to clear.

upprepa, *v. a.* to recite, to repeat, to rehearse. **-ning,** *f.* recital, repetition, rehearsal.

uppresa, *v. n.* to travel up to. **-,** *f.* journey up to.

uppresa, *v. a.* to erect, to raise, to rear, to set up; to stir up. **-ning,** *f.* erection, raising. *Jmf.* **upplopp, uppror.**

uppreta, *v. a.* to irritate, to incense, to provoke. *Jmf.* **förarga, reta, upphetsa. -ande,** *n.* irritation, provoking.

upprifva, *v. a.* to tear up, to rend in pieces; *(en bro)* to pull down. *Jmf.* **upprycka.** *En upprifven här*, a broken army.

uppriktig, *adj.* sincere, open, ingenuous, candid, frank, upright, fair, artless. **-het,** *f.* sincerity, candor, ingenuousness, candidness, openness, fairness, artlessness.

upprinna, *v. n.* *(om vatten)* to spring up, to spring out; *(om växter)* to shoot up; *(om solen och månen)* to rise. **-else,** *f.* origin, rise, spring, source; *(ett ords)* derivation.

upprispa, *v. a.* to rip up.

upprista, *v. a.* to slit open, to rip up. **-ning,** *f.* ripping up, incision.

upprita, *v. a.* to draw, to sketch. *Jmf.* **rita, rita upp. -ning,** *f.* drawing, delineation.

upprop, *n.* *(af namn)* calling over a list; *(vid auktion)* outcry; *(till vapen &c.)* summons. **-a,** *v. a.* *(personer)* to call up, to call over; *(vid auktion)* to put up, to outcry. **-are,** *m.* cryer.

uppror, *n.* revolt, rebellion, sedition, insurrection. *Göra u.*, to revolt. **-isk,** *adj.* rebellious, seditious, mutinous. **-sanda,** *f.* spirit of sedition. **-smakare (-sstiftare),** *m.* mutineer, ringleader, agitator. **-sman,** *m.* revolter, rebel.

upprulla, *v. a.* to roll open, to unroll, to unfurl.

upprutten, *adj.* quite rotten.

upprycka, *v. a.* to pull up. *U. med rötterna*, to pull up by the roots, to eradicate.

upprymma, *v. a.* to clear away, to remove, to empty; *(slutsälja)* to sell out; *(vidga ett hål)* to widen (a hole); *(boktr.)* to put in order. — **upprymd,** *adj.* gay, animated, cheerful.

upprågad, *adj.* heapful, heaped.

uppräcka, *v. a.* to lift up, to stretch up.

uppräkna, *v. a.* to enumerate, to reckon up. **-ande,** *n.*, **-ing,** *f.* enumeration.

uppränna, *v. a.* to warp web. **-ing,** *f.* warp, warping; *(utkast)* scheme, plan.

upprätt, *adv.* upright, erect. **-a,** *v. a.* to raise, to erect; *(stifta)* to institute, to found; *(godtgöra)* to repair; *(en förlust)* to retrieve; *(ett kontrakt)* to make (a contract); *(något förfallet)* to redress, to restore. *U. ett regimente*, to raise [erect] a regiment. *U. ett testamente*, to draw up [make] a will. **-ande,** *n.* erection, raising, redressing, restoration, institution; drawing up. **-else,** *f.* satisfaction, amends, reparation. **-hålla,** *v. a.* to support, to uphold, to maintain, to preserve. **-hållande,** *n.* maintenance, preservation. **-hållare,** *m.* conservator, maintainer. **-stående,** *adj.* erect.

uppröra, *v. a.* to trouble, to disturb, to stir up, to agitate, to excite. *Hennes sinne är upprördt*, her mind is agitated [in commotion]. *U. himmel och jord*, to move heaven and earth. *En u-nde syn*, a shocking [revolting] sight.

uppsadla, *v. a.* to saddle.

uppsamla, *v. a.* to gather, to collect, to glean. *Jmf.* **insamla.**

uppsats, *m.* *(artikel)* essay, paper, writing; *(promemoria)* memorandum, note.

uppseende, *n.* attention, notice, sensation. *Göra (väcka) u.*, to attract the attention of the public, to make [occasion] a sensation. *Jmf.* **inseende, tillsyn, uppsigt.**

uppsigt, *f.* inspection *(over)*, superintendence *(of)*, care *(of)*, guardianship. *Hafva noga u. på ngon*, to have a strict eye upon one.

uppsjö, *m.* high water; *(fig.)* abundance *(of)*.

uppskaka, *v. a.* to shake up; to agitate. **-ad,** *adj.* agitated.

uppskatta, *v. a.* to value, to rate, to appreciate, to appraise, to estimate. -**ning,** *f.* estimation, appraisement, appreciation.
uppskicka, *v. a.* to send up, to send over, to remit.
uppskjuta, *v. a.* *(flytta upp)* to push [shove] up; *(skjuta bort)* to expend one's shot; *(fördröja)* to delay, to defer, to suspend, to adjourn, to put off; to procrastinate; to respite, to reprieve, to postpone. **–,** *v. n.* to shoot up.
uppskof, *n.* delay, procrastination; *(lag)* ampliation, respite, reprieve.
uppskotta, *v. a.* to shovel up.
uppskrifva, *v. a.* to write [set, note] down. *Jmf.* anteckna, upptecknа. -**ning,** *f.* writing down, notation.
uppskrufva, *v. a.* to screw up; to screw open.
uppskrämma, *v. a.* to frighten; to rouse, to start.
uppskära, *v. a.* to cut up, to cut open; *(ett lik)* to open, so dissect; *(en penna)* to make, to cut; *(skörda)* to mow, to reap.
uppskörta, *v. a.* to tuck [truss] up. *Jmf.* pungslå.
uppslag, *n.* *(vänd. upp)* turning up; *(inledning)* inducement, beginning; *(på kläder)* facing, lapel; *(mus.)* arsis; raising of the hand; *(af förlofn.)* breaking off.
uppsluka, *v. a.* to devour, to eat up, to swallow up.
uppslå, *v. a.* *(ett kort)* to turn up; *(affischer &c.)* to fix, to paste up; *(tält)* to pitch; *(sin bostad)* to take up one's residence; *(en bok, ögonen)* to open; *(bryta)* to break.
uppsmörja, *v. a.* to smear.
uppsnappa, *v. a.* to intercept; to catch, to fish out.
uppsno, *v. a.* to untwist.
uppsnoka, *v. a.* to scent out.
uppsnygga, *v. a.* to trim up
uppsnöra, *v. a.* to unlace.
uppspana, *v. a.* to spy out.
uppspela, *v. a.* to strike up. -**t,** *adj.* animated, cheerful.
uppspinna, *v. a.* to spin out; to devise, to contrive. *Jmf.* *Spinna upp.* -**are,** *m.* contriver. -**ing,** *f.* contrivance, fiction.
uppspricka, *v. n.* to burst, to break up, to open.
uppspringa, *v. n.* to start up, to rise; *(om en dörr)* to fly open.
uppspritta, *v. n.* to start up.
uppspränga, *v. a.* to break [force] open.
uppsprätta, *v. a.* to rip up.
uppspåra, *v. a.* to track out, to trace [scent] out, to get the scent of; *(fig.)* to discover, to find out.
uppspäda, *v. a.* to dilute.
uppspänna, *v. a.* *(hanen)* to cock; *(bågen)* to bend; *(segel)* to hoist; *(paraply)* to put up.
uppspärra, *v. a.* to open wide. *U. munnen.* to gape, to yawn.
uppstad, *m.* country-town, inland-town.
uppstapla, *v. a.* to pile up.
uppstegra, *v. a.* to raise.
uppsteka, *v. a.* to roast, to fry up.
uppstiga, *v. n.* to ascend, to mount; to get up, to arise, to rise up. *U-ande led.* ascending line. -**ande,** *n.* rising, ascension. *Jmf.* **stigande, upphöjelse.** *U. på tronen,* accession to the throne. -**ning,** *f.* *(uppstötning)* eructation, belching, vapor of the stomach. *Jmf.* -**ande.**
uppstocka, *v. a.* to dress.
uppstoppa, *v. a.* to stuff. -**ning,** *f.* stuffing.
uppstudsig, *adj.* refractory *(to)*, obstinate. -**het,** *f.* obstinacy, refractoriness.
uppstufva, *v. a.* to stew up.
uppstyltad, *adj.* bombastic, high-flown.
uppstå, *v. n.* to rise; to arise. *U. från de döda,* to rise from the dead. -**ndare,** *m.* post, pillar. -**ndelse,** *f.* resurrection.
uppställa, *v. a.* to erect, to set up; *(ordna)* to arrange, to put in order; *(i led)* to draw up; *(ett påstående)* to set up (an assertion). -**ning,** *f.* setting up, arrangement, order, plan.
uppstämma, *v. a.* to tune.
uppstöta, *v. a.* to push up, to push open; *(vildt)* to start. -**ning,** *f.* pushing open; starting; *(ur magen)* eructation, rising in the stomach.
uppsvinga sig, *v. r.* to soar up, to rise (in rank).
uppsvullna, *v. n.* to swell up.

uppsvälla, *v. n.* to swell, to bloat, to grow turgid.

uppsyn, *f.* look, countenance. *Jmf.* **tillsyn, uppsigt.** **-ing,** *f.* superintendence *(of)*, inspection *(of)*. **-ingsman,** *m.* inspector, overseer, surveyor.

uppsåt, *n.* intention, design, purpose, intent, meaning. **-lig,** *adj.* intentional, premeditated. **-ligen,** *adv.* purposely, by design, designedly, intentionally.

uppsäga, *v. a. (tjänst)* to resign; *(rum &c.)* to give warning [notice]; *(penningar)* to call in, to recall; *(vänskap)* to renounce. **-bar,** *adj.* terminable, subject to a warning [notice] to quit; *(om arrende)* that may be cancelled upon notice; *(kapital)* that may be recalled upon notice. **-ning,** *f.* warning, recall.

uppsända, *se* **uppskicka.**

uppsätta, *v. a.* to set up, to put up; *(en skrift)* to draw up; *(skriftligen)* to put down in writing; *(i spel)* to stake; *(krigsfolk)* to levy, to raise; *(en pjes)* to arrange [mount] for the stage. **-ning,** *f.* erecting; *(af en skrift)* composition; *(af en trupp)* raising; *(af en pjes)* mounting, scenic arrangement; *(masmästeri)* charge.

uppsöka, *v. a.* to seek out, to look up (a word), to find out.

upptaga, *v. a.* to take up; to receive; *(till arfving)* to adopt (as heir); *(rum &c.)* to occupy, to take away, to take up; *(tid)* to take up, to engross upon, to occupy; *(uppbära)* to take up, to levy, to gather; *(odla)* to break up; *(grufvor)* to dig, to mine; *(lån)* to borrow; *(i ett sällskap)* to admit, to receive *(into)*; *(ett dike)* to dig. *U. väl*, to take well, to take in good part. *U. illa*, to take ill [amiss]. *U. ett främmande ord*, to adopt a foreign word. *U. striden med*, to enter into a contest with. *U. en sak å nyo*, to renew a lawsuit. *U. i räkning*, to set down to account. *Jag är mycket u-en i dag*, I am very busy to-day. *Min tid är mycket u-en*, my time is very engrossed. **-ande,** *n.*, **-ning,** *f.* taking up; reception; adoption; setting down to account; receiving, levy; breaking up; digging.

uppte, *v. a. se* **uppvisa.**

uppteckna, *v. a.* to note down, to set [put] down. **-ing,** *f.* note, list, inventory, catalogue. *Jmf.* **förteckning, uppsats.**

upptill, *se* **ofvantill.**

upptina, *v. n.* o. *n.* to thaw.

upptrampa, *v. a.* to tread.

uppträda, *v. a.* to file; *v. n.* to appear; to make one's appearance, to mount (the pulpit); *(på teatern)* to appear (on the stage). *U. imot*, to rise against, to confront. **-ande,** *n.* filing; appearance, mounting. **-e,** *n.* scene.

upptukta, *v. a.* to discipline, to train up, to chastise. **-an, -else,** *f.* discipline, chastisement, education.

upptvinga, *v. a.* to force up.

upptåg, *n.* trick, prank, frolic; contrivance, device. **-smakare,** *m.* jester, buffoon.

upptåga, *v. a.* to march up. **-ande,** *n.* march.

upptäcka, *v. a.* to detect, to discover, to descry; *(yppa)* to disclose, to unfold. **-t,** *f.* discovery, detection. **-tsresa,** *f.* voyage of discovery.

upptända, *v. a.* to kindle, to light; *(fig.)* to inflame, to excite, to heat. *Upptänd af vrede*, inflamed with anger, enraged.

upptänka, *v. a.* to find out, to excogitate, to devise. **-lig,** *adj.* imaginable, conceivable.

upputsa, *v. a.* to dress up, to trim, to polish.

uppvakna, *v. n.* to awaken, to awake.

uppvakta, *v. a.* to wait upon, to attend *(on)*. **-ning,** *f.* attendance, waiting. *Ha u-en*, to be in waiting. *Göra ngon sin u.*, to wait on one, to pay one's respects to one.

uppveckla, *v. a.* to unwrap, to unfold.

uppvid, *se* **ofvantill.**

uppvigla, *v. a.* to stir up, to raise up, to instigate. **-ande,** *n.*, **-ing,** *f.* stirring up, instigation, agitation. **-are,** *m.* mutineer, agitator.

uppvinda, *v. a.* to wind up, to weigh up.

uppvisa, *v. a.* to exhibit, to produce, to display, to show.

uppväcka, *v. a.* to awake; to rouse, to

excite, to raise, to stir. *U. ifrån de döda*, to raise [resuscitate] from the dead. *U. skratt*, to raise a laugh. **-ande**, *n.*, **-else**, *f.*, **-ning**, *f.* awakening, raising, resuscitation.

uppväga, *v. a.* to weigh out; to balance, to counterbalance; to make up for (a loss); to match. **-ning,** *f.* weighing out; counterbalance.

uppvälla, *v. n.* to well up.

uppvärma, *v. a.* to warm up.

uppväxa, *v. n.* to grow up, to shoot up, to arise. *Jmf.* **uppkomma.** **-ande,** *n.*, **-t,** *f.* growing up, growth.

uppå, *se* på.

uppåt, *adv.* o. *prep.* upwards. *U. himmelen*, heavenwards.

uppägga, *v. a.* to egg on, to incite, to provoke, to prompt, to stir up. **-ande,** *n.*, **-else,** *f.* instigation, incitement, incentive, incitation.

uppäta, *v. a.* to eat up.

uppöfva, *v. a.* to improve by exercise. *Jmf.* öfva. **-ande,** *n.*, **-ning,** *f.* improvement.

uppöfver, *prep.* over, above.

ur, *n.* clock; *(fick-)* watch. **-band,** *n.* w.-string. **-flicka,** *f.* fob. **-fjäder,** *m.* spring of a w. **-foder,** *n.* w.-case. **-glas,** *n.* w.-glass. **-ked, -kedja,** *f.* w.-chain. **-makare,** *m.* w.-maker, c.-maker. **-makeri,** *n.* c.-making. **-nyckel,** *m.* w.-key. **-ställare,** *m.* w.-stand. **-tafla,** *f.* dial. **-verk,** *n.* c.-work, works of a w. **-visare,** *m.* hand of a w. [c.].

ur, *prep.* out of, from. *Ur modet*, out of fashion.

uraktlåta, *v. a.* to neglect, to omit, to forget. **-ande,** *n.*, **-enhet,** *f.* negligence, omission.

urarfva, *adj. ind. Göra sig u.*, to resign the inheritance.

urarta, *v. n.* to degenerate, to deviate. **-ande,** *n.* degeneration, degenerateness.

urberg, *n.* primitive rock.

urbild, *m.* archetype, prototype, ideal.

urbleka, *v. a.* to discolor, to whiten. *Urblekas, bli urblekt*, to lose the color.

urbota, *adj. ind.* unredeemable, irremissible. *U. mål*, felony, capital crime.

urgammal, *adj.* very old, primeval.

urgräfva, *v. a.* to dig out, to hollow.

urhålka, *v. a.* to groove, to excavate. **-ad,** *adj.* concave, excavated. **-ning,** *f.* excavation, grooving, concavity.

urin, *m.* urine. **-blåsa,** *f.* urinary bladder. **-drifvande,** *adj.* diuretic. **-glas,** *n.* urinal. **-gång,** *m.* ureter. **-rör,** *n.* urethra. **-stämma,** *f.* dysury, strangury. **-sveda,** *f.* strangury. **-syra,** *f.* uric acid.

urkund, *m.* charter, deed.

urladda, *v. a.* to discharge. **-are,** *m.* discharging-rod.

urlaka, *v. a.* to soak.

urlasta, *v. a.* to unload, to unlade.

urminnes, *adj. ind.* out of mind, immemorial. *U. häfd*, prescription. *Från u. tider*, from time immemorial.

urmodig, *adj.* out of fashion, unfashionable.

urna, *f.* urn.

uroxe, *m.* ure-ox, urus.

urringa, *v. a.* to round, to hollow. *U-ad klädning*, low-bosomed dress.

ursaka, *v. a.* to excuse.

ursinnig, *adj.* furious, raging, frantic, delirious, unreasonable. **-het,** *f.* phrensy, rage, fury, madness. **-t,** *adv.* franticly, furiously.

urskilja, *v. a.* to discern, to distinguish. **-ning,** *f.* discernment, judgment, distinction. **-nings gåfva,** *f.* discerning faculty.

urskog, *m.* primeval [primitive] forest.

urskrift, *f.* original.

urskulda, *v. a.* to excuse, to exculpate, to acquit. *U. sig*, to excuse one's self. *Jmf.* **ursäkta.** *U. sig med sjukdom*, to plead sickness. **-ande,** *n.* justification, exculpation, excuse.

ursprung, *n.* spring, source, rise, origin. *Jmf.* **upphof, upphofsman, upprinnelse.** **-lig,** *adj.* original, primitive, primary, primordial.

urspråk, *n.* primitive language.

urståndsätta, *v. a.* to disable, to disqualify, to incapacitate.

ursäkt, *f.* excuse, apology, plea, pardon. *Bedja om u.*, to beg pardon. **-a,** *v. a.* to excuse. *U. sig hos ngon för ngot*, to

apologize [make an apology] to a person for a thing. *U.! u. mig!* I beg your pardon! -lig, *adj.* excusable.

urtappa, *v. a.* to draw out, to empty, to drain.

urtima, *adj. ind.* extraordinary.

urtjufva, *adj. ind.* *Göra sig u.*, to clear one's self from the imputation of theft.

urval, *n.* choice, selection.

urverld, *f.* primeval world.

urväder, *n.* snow-storm.

uråldrig, *adj.* very old, primeval.

urämne, *n.* element.

usch, *utr.* pshaw.

usel, *adj.* miserable, wretched, pitiful, poor, shabby. -**het,** *f.* wretchedness, misery, miserableness, poorness. — **usling,** *m.* wretch.

usurp-ation, *f.* usurpation. -**era,** *v. a.* to usurp.

ut, *adv.* out (of), forth. *Ut igenom*, through. *År ut och år in*, year by year. *Veta hvarken ut eller in*, to be quite bewildered. *När jag skrifvit ut*, when I have finished [done] writing. *Säga rent ut*, to unbosom one's self.

utan, *prep.* without. -, *konj.* except, unless, but. -, *adv.* without, outside. *U. medlidande (fruktan)*, devoid of pity (fear). *U. penningar*, bare of money. *U. plats*, out of employment. -**fönster,** *n.* outer window. -**för,** *prep.* o. *adv.* without, outside. -**lexa,** *f.* lesson to be got by heart. -**lås,** *n.* padlock, hanglock. -**läsning,** *f.* recitation, learning by heart. -**om,** *se* **utomkring.** -**på,** *adv.* o. *prep.* without, on the outside (of). -**skrift,** *f.* address, direction. -**stöflar,** *m. pl.* over-[outside-] boots. -**till,** *adv.* without; by heart. *Kunna u.*, to know by heart [by rote], to con. -**verk,** *n.* outside work; outwork. -**vägg,** *f.* outside wall; *(bot.)* valvule.

utandas, *v. d.* to exhale, to breathe forth. *U. sin sista suck*, to give up the ghost, to expire. -**ning,** *f.* exhalation, expiration.

utarbeta, *v. a.* to execute; *(en skrift)* to compose, to compile, to write. -**ad,** *adj.* *(utslöpad)* worn out by labor. -**e,** *n.* out-door work. -**ning,** *f.* execution, composing, composition, elaboration.

utarma, *v. a.* to empoverish, to beggar.

utarrendera, *v. a.* to farm out, to let out to farm.

utbasuna, *v. a.* to trumpet forth.

utbedja sig, *v. r.* to request, to beg.

utbekomma, *v. a.* to get, to receive.

utbetala, *v. a.* to disburse, to pay out. -**ning,** *f.* disbursement, payment.

utbilda, *v. a.* to form, to cultivate, to perfect, to refine, to improve. -**ning,** *f.* improvement, perfection, cultivation.

utbjuda, *v. a.* to offer (for sale).

utblanda, *v. a.* to mix; to adulterate.

utblomma, *v. n.* to cease blooming, to fade.

utblotta, *v. a.* to bare, to strip *(of)*, to deprive *(of)*. *U. sig*, to empoverish one's self, to distress [rob] one's self. -**ad,** *adj.* destitute *(of)*, devoid *(of)*. -**ande,** *n.* denudation, stripping.

utblåsa, *v. a.* to blow out; to proclaim by sound of trumpet, to announce, to open.

utborga, *v. a.* to sell on credit.

utbreda, *v. a.* to spread, to stretch, to extend, to diffuse, to display; *(en lära)* to propagate. *U. sig*, to spread. *U. sig öfver ett ämne*, to dilate [expatiate] upon a matter. -**ning,** *f.* spreading, extension, diffusion, dissemination; propagation.

utbringa, *v. a.* to propose (a toast).

utbrinna, *v. n.* to burn out.

utbrista, *v. n.* to burst out [forth], to break out [forth]. *U. i ord*, to break out into words. *U. i skratt*, to burst out into laughter. *U. i tårar*, to burst into tears. *Kriget utbrast*, the war broke out.

utbrott, *n.* bursting out, eruption, explosion; *(af känslor)* burst, sally.

utbryta, *v. a.* to break out; to draw out. -, *v. n.* to break [burst] out. *Jmf.* **utbrista.**

utbygnad, *m.* projection, outbuilding.

utbyta, *v. a.* to exchange, to change. -**e,** *n.* exchange. *U. af tankar*, commerce of ideas.

utbörding, *m.* foreigner, stranger.

utdela, *v. a.* to distribute, to deal out, to dispense, to administer, to divide. *U.*

befallningar, to issue orders. **-ning,** *f.* distribution, dispensation; dividend, payment of dividend, administration.

utdika, *v. a.* to drain.

utdrag, *n.* extract, epitome; abridgment, compend, summary. *Göra u. ur en bok*, to draw the chief heads from a book. **-a,** *v. a.* to extract *(from)*, to draw out, to spin out, to protract, to delay. *Jmf. Draga ut.* **-ande,** *n.*, **-ning,** *f.* extraction, drawing out, protraction.

utdrifva, *v. a.* to expel *(from)*, to drive out. *U. djäflar*, to cast out devils. **-ande,** *n.*, **-ning,** *f.* expulsion, driving out; *(onda andars)* exorcism.

utdrägt, *f.* delay.

utdunsta, *v. a.* o. *n.* to evaporate, to exhale, to perspire; *(om rykten)* to transpire. **-ning,** *f.* exhalation, evaporation, transpiration, perspiration.

utdö, *v. n.* to die out, to fade away, to become extinct. **-d,** *adj.* extinct. **-ende,** *n.* extinction.

utdöma, *v. a.* to discard, to cashier, to condemn.

ute, *adv.* out, out of doors, abroad, without; *(slut)* over, past, done, out, up. *Det är ute med honom*, he is quite done for, it is all over with him. *Min tid är ute*, my time is up. *Jag är ute (har vunnit)*, I am up.

uteblifva, *v. n.* to stay away, to fail, to absent one's self; to be withheld. *Betalningen uteblef*, payment was not forthcoming. *Han uteblef*, he did not make his appearance. **-ande,** *n.* staying away, want, failing, nonappearance, default of appearance.

utefter, *prep.* along, lengthwise. *Jmf.* längs.

utega, *f.* outlying croft, remote field.

uteglömma, *v. a.* to omit, to forget.

utelemna, *v. a.* to leave out, to omit, to pass over. **-ande,** *n.* leaving out, omission.

utelöpande, *adj.* circulating.

utesluta, *v. a.* to exclude, to shut out. *Jmf.* **utelemna.** *U-nde rättighet*, exclusive right, patent. **-ande,** *n.* exclusion.

utestående, *adj.* outstanding.

utestänga, *v. a.* to shut out, to exclude *(from)*, to debar *(from, of)*. **-ande,** *n.*, **-ning,** *f.* shutting out, exclusion.

utevarande, *adj.* failing, absent. *Jmf.* uteblifvande.

utfall, *n.* attack; *(från en fästning)* sally, sortie; *(vid fäktn.)* pass, thrust; *(utlopp)* outlet; *(läkar.)* falling down. **-a,** *v. n.* to fall out; to sally out; to make a pass at; *(aflöpa)* to prove, to come off, to fall out; *(penningar)* to fall due.

utfara, *v. n. se Fara ut. U.* mot ngon, to fly in the face of one. **-t,** *f.* depart; trip, excursion.

utfattig, *adj.* quite destitute, extremely poor.

utfinna, *v. a.* to find out.

utflyga, *v. n.* to fly out. **-t,** *f.* trip, excursion.

utflyta, *v. n.* to flow out. **-ning,** *f.* efflux, effluxion.

utflytta, *v. a.* to move out; to remove, to emigrate, to depart. **-ning,** *f.* removal, migration, emigration.

utfodra, *v. a.* to fodder, to feed. **-ing,** *f.* foddering, feeding, livery; fodder.

utfordra, *v. a. (begära)* to demand *(of)*, to exact *(from, of)*; *(utmana)* to give a challenge, to call out. **-ing,** *f.* challenge.

utforska, *v. a.* to explore, to search out, to investigate, to descry. **-ning,** *f.* exploration, investigation.

utfråga, *v. a.* to inquire, to pump out.

utfundera, *v. a.* to excogitate. *Jmf.* utgrunda.

utfylla, *v. a.* to fill up. **-ning,** *f.* filling up.

utfärd, *f.* departure. *Liten u.*, drive, trip.

utfärda, *v. a.* to issue, to make out, to pass; to execute (a deed). **-ande,** *n.* issuing.

utfästa, *v. a.* to promise, to propose. *U. sig att*, to engage one's self to a thing.

utför, *prep.* down.

utföra, *v. a.* to transport, to carry out; *(varor)* to export; *(verkställa)* to execute, to accomplish, to effect, to perform; *(utreda)* to discourse at large on a subject; *(en process)* to plead; *(i räkensk.)* to note, to enter. **-ande,** *n.* carrying out; execution, performance, deduction. **-barhet,**

f. practicability. **-lig,** *adj.* full, ample, detailed, particular, complete. **-ligen,** *adv.* in detail, at large, amply, copiously, fully, completely, particularly. **-lighet,** *f.* detail, fulness, copiousness, completeness. **-sel,** *f.* exportation. **-s premium,** *n.* bounty on goods exported, premium for exportation. **-s sätt,** *n.* way of delivery. **-s tull,** *m.* export-duty.

utfösa, *v. a.* to drive out.

utgallra, *v. a.* to pick out, to cull out; *(en skog)* to clear.

utgammal, *adj.* very old, superannuated.

utgifva, *v. a.* to lay out, to give out; *(en lag o. d.)* to issue out, to enact, to pass; *(böcker)* to publish, to edit. *U. sig för,* to pass one's self off for, to pretend to be. *Kristus har utgifvit sig för oss,* Christ gave his life for us. **-ande,** *n.,* (**-ning,** *f.*) laying out, giving out; publishing, publication, editing. **-are,** *m.* publisher, editor. — **utgift,** *f.* expense, disbursement, expenditure, charge.

utgjuta, *v. a.* to pour out, to effuse, to shed. *U. tårar,* to shed tears. *U. sin vrede,* to vent one's anger *(against). U. sitt hjärta,* to unbosom one's self *(to).* **-else, -ning,** *f.* shedding, effusion.

utgrena sig, *v. r.* to spread branches, to ramify. **-ing,** *f.* ramification.

utgrunda, *v. a.* to excogitate, to penetrate into, to investigate, to explore, to dive into.

utgå, *v. n.* to go out, to issue *(from); (om den H. Ande)* to proceed *(from); (om räntor)* to be gathered [paid]; *(utdö)* to die away, to decay; *(bli borttagen)* to be effaced. *U-ende tull, se* **utförstull.** *U-ende varor,* goods exported. **-ende,** *n. (den Hel. Andes)* procession. *Jmf.* **utgång.** — **utgång,** *m.* going out, issue; event, end, exit. **-en,** *adj. (utdöd, borta)* extinct, dead, withered; *(om en bok)* out of print, sold. **-s punkt,** *m.* starting-point.

utgöra, *v. a. (bilda)* to constitute, to make, to form; *(belöpa sig till)* to amount to, to make up; *(skatt o. dyl.)* to pay.

uthala, *v. a.* to haul out. **-are,** *m.* out-hauler.

uthamn, *m.* out-port.

uthamra, *v. a.* to hammer [beat] out.

uthugga, *v. a. (i sten, trä &c.)* to cut out; *(skog)* to cut down, to clear.

uthungra, *v. a.* to starve. **-ing,** *f.* starving.

uthus, *n.* out-house.

uthvilad, *adj.* reposed.

uthvissla, *v. a.* to hiss off [out], to damn. **-ande,** *n.,* **-ing,** *f.* hissing.

uthyra, *v. a.* to let, to let out, to hire out. **-ning,** *f.* letting out (for rent).

uthålla, *v. a.* to hold out; *(uthärda)* to endure, to bear. **-ig,** *adj.* durable, enduring. **-ighet,** *f.* endurance, durability.

uthälla, *v. a.* to pour out, to shed.

uthänga, *v. a.* to hang out.

uthärda, *v. a.* o. *n.* to hold out, to bear, to endure, to sustain; to outstand, to persevere. **-ande,** *n.* endurance, perseverance.

uti, *se* **i.**

utifrån, *adv.* from without, from abroad.

utikring, *se* **utomkring.**

utjaga, *v. a.* to chase out, to drive out, to expel.

utjord, *f.* land lying without the district of the village to which it belongs. *Jmf.* **utega.**

utjämna, *v. a.* to equalize, to even; *(tvister)* to adjust, to settle.

utkalla, *v. a.* to call out.

utkast, *n.* sketch, outline, draught, design, concept, plan. *Göra ett u.,* to draw a sketch. **-a,** *v. a.* to cast out, to throw out, to eject.

utkik, *m.* look-out. *Stå på u.,* to be on the look-out. *Hålla u.,* to look out. *Hålla god u.,* to keep a good look-out.

utklarera, *v. a.* to clear out. **-ing,** *f.* clearance.

utklippa, *v. a.* to cut out.

utkläcka, *v. a.* to hatch.

utkläda, *v. a.* to dress out, to disguise. **-ning,** *f.* disguise.

utkomst, *f.* subsistence, living, competence. *Hafva sin u.,* to have a competence, to earn [get] one's livelihood. *Han har sin rikliga u.,* he is well off.

utkora, *v. a.* to choose, to elect. **-else,** *f.* election.

utkrama, *v. a.* to press [squeeze] out.
utkrypa, *v. n.* to creep forth.
utkräfva, *v. a.* to demand, to require, to call in. *U. hämd på,* to take vengeance on, to take revenge of [on].
utkyla, *v. a.* to cool.
utkämpa, *v. a.* to fight out.
utköra, *v. a.* to drive out, to turn out; to wear out, to use up. *En utkörd häst,* a jade.
utlaga, *f.* tax. *Jmf.* **utskyld.**
utlaka, *v. a.* to extract, to soak, to steep.
utland, *n.* outland, foreign country. *I u-et.* abroad.
utledsen, *adj.* wearied [bored] to death *(with).*
utlefvad, *adj.* decrepit, very old.
utlega, *v. a.* to hire out.
utlegad, *adj.* hatched.
utlemna, *v. a.* to deliver over, to give up.
utleta, *v. a. (välja)* to choose, to elect; *(forska)* to search out, to sound, to pump out. *U. sanningen,* to find out the truth.
utliggare, *m. (skepp)* outrigger, guardship; *(bygn.)* jutting beam; *(spejare)* scout, spy; runner.
utlofva, *v. a.* to promise, to vow.
utlopp, *n.* outlet, mouth.
utlotta, *v. a.* to draw out by lot. **-ning,** *f.* drawing out by lot.
utlysa, *v. a. (tillkännagifva)* to proclaim. **-ning,** *f.* publication, proclamation; *(till giftermål)* the last ban.
utlåna, *v. a.* to lend out.
utlåta sig, *v. r.* to express one's self. *Jmf.* **yttra. -ande,** *n.* opinion, declaration; verdict. **-else,** *f.* expression, word.
utlägga, *v. a.* to lay out; *(betala)* to disburse; *(göra vidare)* to widen, to let out; *(tyda)* to explain, to interpret. **-are,** *m.* interpreter, explainer. **-ning,** *f.* laying out; *(på en klädning)* letting out; *(penningars)* disbursement; *(tolkning)* explanation, gloss, comment; amplification.
utländ-ing, *m.* foreigner, stranger, an outlandish man. **-sk,** *adj.* foreign, outlandish, exotic, extraneous. **-ska,** *f.* foreigner, outlandish woman.
utlärd, *adj.* having served one's apprenticeship.
utlöpa, *v. n.* to run out, to expire, to end, to come to a close; to put to sea, to set sail. *Utlupen vexel,* a bill due.
utlösa, *v. a.* to ransom, to release; *(panter)* to redeem.
utmagra, *v. a.* to emaciate. **-ad,** *adj.* emaciated, wasted. **-ande,** *n.* emaceration.
utmana, *v. a.* to challenge, to give a challenge, to call out. **-ing,** *f.* challenge, defiance, cartel. *Antaga en u.,* to accept a challenge. **-ings bref,** *n.* challenge.
utmark, *f.* common forest.
utmatta, *v. a.* to exhaust, to fatigue, to harass. **-ad,** *adj.* exhausted. **-ning,** *f.* exhaustion.
utmed, *prep.* along, near, by, nigh.
utminutera, *v. a.* to sell by retail, to retail.
utmynna, *v. n.* to flow into. [ing.
utmynta, *v. a.* to coin. **-ning,** *f.* coin-
utmåla, *v. a.* to paint, to depict. *Illa u.,* to set out in bad colors.
utmångla, *v. a.* to hawk.
utmärgla, *v. a.* to enervate, to enfeeble; *(jord)* to empoverish. *Jmf.* **utmagra.**
utmärka, *v. a.* to mark out, to denote, to indicate; *(fig.)* to distinguish. *U. ngon framför andra,* to distinguish one. *U. sig,* to distinguish one's self. **-ande,** *adj.* distinctive, characteristic *(för* = of). **-else,** *f.* distinction. **-t,** *adj.* distinguished *(för),* excellent, eminent, conspicuous, capital. **-t,** *adv.* in a distinguished manner, extraordinarily, excellently.
utmäta, *v. a.* to measure out; *(för gäld)* to distrain, to seize. **-ning,** *f.* measuring out; distraining, seizure, execution.
utmönstra, *v. a.* to reject at a muster, to clear away, to cashier.
utnämna, *v. a.* to nominate, to name, to appoint. *U. till professor,* to appoint a professor. *U. till arfving,* to constitute one heir. **-ande,** *n.,* **-ing,** *f.* nomination, appointment.
utnöta, *v. a.* to wear out, to use, to waste. *Utnött fras,* hackneyed expression.
utom, *prep.* without, beyond; *(undantagande)* excepted, but; without; independent of, besides, over and above; more-

over. *U. sig*, distracted, beside one's self. *Han är u. sig af glädje*, he is ravished [transported] with joy. *Alla u. jag*, all but me. **-gårds, -hus,** *adv.* without doors, out of doors. **-lands,** *adv.* abroad. **-ordentlig,** *adj.* extraordinary; surpassing, wonderful; unusual; contingent (expences of war, &c.). **-ordentligen,** *adv.* extraordinarily.

utomkring, *prep.* o. *adv.* roundabout.

utpeka, *v. a.* to point out.

utpina, *v. a.* to exhaust, to extort *(from)*.

utplantera, *v. a.* to transplant.

utplocka, *v. a.* to pluck [pick] out.

utplundra, *v. a.* to plunder *(of)*, to pillage; to sack (a town).

utplåna, *v. a.* to blot out, to efface, to obliterate, to exterminate, to cancel, to deface. **-ande,** *n.* blotting out, wiping off, extinction.

utpost, *m.* outguard, outpost.

utpressa, *v. a.* to press out, to squeeze out; to extort (money *from)*. **-ning,** *f.* pressing [squeezing] out; extortion.

utpricka, *v. a.* to prick out.

utprångla, *v. a.* to barter out; *(falskt mynt)* to pass.

utprägla, *v. a.* to coin, to stamp, to impress *(on)*. **-ad,** *adj.* striking, conspicuous. *Starkt u.*, strongly marked.

utpynta, *v. a.* to dress out, to deck out, to adorn.

utransaka, *v. a.* to search out.

utreda, *v. a.* to disentangle, to explain, to clear up; *(utrusta)* to fit out. **-ande,** *n.*, **-ning,** *f.* disentangling, explanation; *(utrustning)* fitting out. **-ningsman,** *m.* assignee. **-ningspersedlar,** *m. pl.* accoutrements.

utresa, *f.* voyage (journey) out.

utrida, *v. n.* to ride out. **-en,** *adj.* rode out. *En u. häst*, a jaded horse.

utrifva, *v. a.* to tear [draw] out.

utrikes, *adj.* foreign, outlandish. *Jmf.* **utländsk.** **-,** *adv.* abroad. *Resa u.*, to go abroad. *U. ifrån*, from abroad.

utrop, *n.* exclamation; outcry. **-a,** *v. a.* to cry [call] out, to proclaim; to put up (at auction). *U. till konung*, to proclaim king. *Illa utropad*, cried down. **-are,** *m.* crier. **-stecken,** *n.* note [sign] of admiration [exclamation].

utrota, *v. a.* to root out, to extirpate, to exterminate, to eradicate. **-ande,** *adj.* eradicative, exterminating, destructive. **-,** *n.* eradication, extirpation. **-are,** *m.* extirpator, exterminator.

utrusta, *v. a.* to equip, to fit out, to furnish; *(begåfva)* to endow, to bestow upon. **-ande,** *n.*, **-ning,** *f.* equipment, fitting out, outfit, equipage, accoutrement. *Jmf.* **krigsrustning, rustning.**

utrycka, *v. a.* to tear [pull] out. **-,** *v. n.* to march out. **-ning,** *f. (milit.)* outmarch.

utrymma, *v. a.* to evacuate, to clear, to remove. **-e,** *n.* room, scope, compass.

uträkna, *v. a.* to calculate, to reckon, to compute. **-ning,** *f.* account, calculation, computation.

uträtta, *v. a.* to execute, to do, to perform, to effect, to effectuate, to achieve, to dispatch. *Han kan ingenting u.*, he can do nothing. **-ande,** *n.* performance, execution. **-ning,** *f.* business.

utröna, *v. a.* to find out, to make out, to experiment, to search out. **-ande,** *n.* trial, experiment, searching out.

utsaga, *f.* assertion, statement, saying. *Efter hans utsago*, from what he says, according to his statement.

utsatt, *adj.* exposed *(to)*, liable *(to)*. *Vara illa u.*, to be put to one's shifts, to be in great straits, to be ill off. *U. för förluster*, exposed to losses.

utse, *v. a.* to choose, to select, to elect, to destine, to designate (one *for)*.

utseende, *n.* appearance, look, air, face. *Känna till u-t*, to know by sight. *Efter allt u.*, to [from] all appearance(s). *Få ett annat u.*, to get a different aspect.

utsida, *f.* outside.

utsigt, *f.* view, prospect, sight. *Med u. åt*, looking on. *Med u. öfver floden*, overlooking the river. *God (dålig) u.*, good (bad, ill) chance.

utsira, *v. a.* to decorate, to adorn.

utskeppa, *v. a. (utföra)* to ship off, to export. *Jmf.* **aflasta.** **-ning,** *f.* exportation.

utskicka, *v. a.* to send out, to despatch.

-**ad**, *m.* deputy, messenger; emissary. -**ning**, *f.* sending out, mission.

utskifta, *v. a.* to distribute, to parcel out, to allot. -**ning**, *f.* distribution.

utskjuta, *v. a.* to shoot out, to shove out; *(boktr.)* to impose; *(skott)* to shoot out; *(utesluta)* to exclude, to excommunicate. –, *v. n.* to shoot out, to project, to jut out.

utskott, *n.* *(värdelöst)* outcast, scum, refuse, dregs; *(utvaldt)* committee. *U. af bröder*, waste boards, refuse of boards. -**s ledamot**, *m.* committee man. -**s papper**, *n.* waste paper. -**s varor**, *f. pl.* refuse goods.

utskrapa, *v. a.* to scratch out, to scrape out, to erase.

utskratta, *v. a.* to deride. -**ande**, *n.* derision.

utskrifva, *v. a.* *(ett möte)* to issue writs for, to call, to convoke; *(gärder)* to impose [levy] taxes; *(krigsfolk)* to levy soldiers; *(en lärling)* to give an apprentice a certificate; *(afskrifva)* to copy, to write out, to transcribe; *(från sjukhus)* to discharge. -**ning**, *f.* convocation; levying, conscription; transcription; certificate.

utskrika, *v. a.* to cry up.

utskyld, *f.* tax, contribution.

utskämma, *v. a.* to defame, to cry down.

utskär, *n.* skair, skerry, rock lying off the coast.

utskära, *v. a.* to cut out; to carve (in wood); *(om vatten)* to wash [flood] away; *(snöpa)* to geld, to castrate. -**ning**, *f.* cutting out; castration, gelding; flooding [washing] away.

utslag, *n.* *(utgång)* result, issue; *(dom, beslut)* judgment, determination, warrant, writ; *(vid vägning)* bias, turning; *(på kroppen)* eruption, efflorescence; *(vid masugn)* tapping, running off.

utslipa, *v. a.* to grind out.

utslita, *v. a.* to wear out. -**en**, *adj.* worn out, hackneyed.

utslockna, *v. n.* to go out.

utsluta, *v. a.* *(boktr.)* to justify. -**ning**, *f.* justifiers.

utslå, *v. a.* o. *n.* to beat out, to knock out; *(vatten)* to pour out, to throw out; *(knoppar)* to bud; *(löf)* to leaf; *(grenar)* to branch; *(om blommor)* to open; *(om utslag)* to break out. *Utslaget hår*, dishevelled hair. *En utslagen ros*, a full-blown rose. *Jmf.* **slå ut.**

utsläcka, *v. a.* to extinguish, to put out.

utsläpad, *adj.* worn out, jaded.

utsmida, *v. a.* to hammer out.

utsmycka, *v. a.* to trim, to adorn, to decorate, to embellish, to beautify, to set off.

utsockne, *adj. ind.* without the parish, of another parish.

utsot, *f.* flux, looseness, diarrhœa.

utspana, *v. a.* to search out, to trace out, to investigate. -**ing**, *f.* investigation.

utspel, *n.* lead. -**a**, *v. a.* to lead.

utspinna, *v. a.* to spin out.

utspionera, *v. a.* to spy out.

utspricka, *v. n.* to open.

utsprida, *v. a.* to spread; *(fig.)* to spread, to circulate, to divulge. *U. sig, utspridas*, to spread, to propagate. -**ande**, *n.* spreading, divulgation, propagation.

utspringa, *v. n.* to spring out, to run out; to jut out, to project.

utsprång, *n.* jutty.

utspy, *v. a.* to vomit out, to disgorge.

utspäda, *v. a.* to thin, to dilute.

utspänna, *v. a.* to stretch out, to extend.

utspöka, *v. a.* to bedizen, to dress out ridiculously.

utstaka, *v. a.* to mark out, to trace out, to delineate, to ascertain, to chalk out.

utsticka, *v. a.* to put out; *(gravera)* to engrave; *(et läger)* to mark out.

utstoffera, *v. a.* to trim up, to decorate, to adorn, to set out, to embellish.

utstryka, *v. a.* to strike out, to blot out, to erase (one's name), to expunge. -**ning**, *f.* erasion, expunction.

utstråla, *v. a.* to emit rays, to beam forth, to radiate. -**ning**, *f.* radiation, eradiation.

utsträcka, *v. a.* to extend, to stretch out. *U. sig*, to extend; to stretch one's self. -**ning**, *f.* extension, stretching out.

utströ, *v. a.* to strew out, to scatter, to sow; *(fig.)* to disseminate, to disperse.

utströmma, *v. a.* to stream forth, to discharge one's self. **-ning,** *f.* streaming forth, effluence; *(af ljus)* emission.

utstudera, *v. a.* to study, to devise, to contrive. **-ad,** *adj. (listig)* crafty, cunning. *U. skälm,* arch rogue.

utstyra, *v. a.* to portion, to endow; *(smycka)* to furnish; to trim up, to dress out, to equip. *En präktigt utstyrd bok,* a book splendidly got up. — **utstyr,** *n.,* **-sel,** *f.* dowry, outfit, dotation; fitting up, equipment, decoration.

utstå, *v. n. (uthärda)* to bear, to suffer, to undergo, to hold out, to sustain.

utstående, *adj.* jutting out; *(penningar)* outstanding.

utställa, *v. a.* to expose, to exhibit, to lay out. *U. till salu,* to expose for sale. **-ning,** *f.* exhibition, exposition. **-ningslokal,** *m.* show-room(s), exhibition room.

utstöta, *v. a.* to cast out, to thrust out; *(ett skri)* to utter (a shriek); *(eder)* to discharge (oaths); *(förbannelser)* to use (imprecations); *(en suck)* to heave (a sigh).

utsudda, *v. a.* to efface, to wipe out.

utsuga, *v. a.* to suck out; to fleece, to skin, to pill; to enfeeble, to empoverish.

utsvetta, *v. a.* to sweat, to perspire. **-ning,** *f.* exudation.

utsväfva, *v. n.* to indulge to excess *(in),* to extravagate, to be dissolute; *(i tal ell. skrift)* to digress. **-ande,** *adj.* extravagant, dissolute, licentious, lewd. *En u. inbillningskraft,* a luxuriant imagination. **-ning,** *f.* extravagance, excess; debauch, debauchery; *(i tal ell. skrift)* digression.

utsvälta, *v. a.* to starve. — **utsvulten,** *adj.* almost starved with hunger.

utsy, *v. a.* to embroider. **-ning,** *f.* embroidering.

utsyna, *v. a.* to mark out. **-ing,** *f.* marking.

utsysla, *f.* business abroad.

utså, *v. a.* to sow, to disseminate. — **utsäde,** *n.* seedcorn.

utsäga, *v. a.* to express, to pronounce, to utter.

utsälja, *v. a.* to sell, to sell off; *(i små partier)* to retail. *Utsålt, (teater)* all issued; *(böcker &c.)* sold out, out of print.

utsända, *v. a.* to send out, to emit.

utsätta, *v. a.* to set out *(to),* to expose *(to),* to lay open *(to); (bestämma)* to fix, to appoint; *(växter)* to transplant; *(vakter)* to set.

utsöka, *v. a.* to select, to choose, to pick out. *Jmf.* **utkräfva, utmäta. -ning,** *f.* selection, choosing; execution. *Jmf.* **utmätning. -ningsmål,** *n.* action of debt. — **utsökt,** *adj.* exquisite, select, choice.

uttaga, *v. a.* to take out; *(penningar)* to take up, to raise; to draw (a tooth); to take [get] out (stains, spots); *(inälfvor)* to eviscerate.

uttal, *n.* pronounciation, elocution, articulation, utterance. **-a,** *v. a.* to pronounce, to say out. **-,** *v. n.* to speak out.

uttappa, *v. a.* to drain (a lake).

utter, *m.* otter.

uttjäna, *v. a.* to serve one's time. *Uttjänt, (om kläder &c.)* worn out; *(soldat)* veteran, invalid.

uttolka, *v. a.* to interpret. **-are,** *m.* interpretor. **-ning,** *f.* interpretation.

uttorka, *v. a.* to dry up, to drain.

uttrampa, *v. a.* to tread out.

uttryck, *n.* expression; phrase. **-a,** *v. a.* to express, to declare, to utter. **-lig,** *adj.* express, plain, in direct terms. **-ligen,** *adv.* expressly. **-slös,** *adj.* void of expression, vacant.

utträda, *v. n.* to retire, to withdraw (from a society); to secede (from the established church).

uttrötta, *v. a.* to tire out, to weary *(of). U. ngon ell. ngons tålamod,* to wear out one's patience.

uttyda, *v. a.* to interpret, to expound, to explain, to make out. *U. väl, till det bästa.* to construe favorably. **-ning,** *f.* interpretation, explaining, explanation.

uttåg, *n.* march out. **-a,** *v. n.* to march out.

uttänja, *v. a.* to stretch out, to extend. **-ande,** *adj.* expansive. **-,** *n.* stretching out, extension. **-elig,** *adj.* extensible, expansible. **-elighet,** *f.* extensibility.

uttänka, *v. a.* to excogitate, to contrive, to invent.

uttömma, *v. a.* to empty, to exhaust, to evacuate. **-as,** *v. d.* to grow empty, to be exhausted, to vanish, to be drained. **-lig,** *adj.* exhaustible. **-ning,** *f.* emptying, exhaustion, draining, evacuation.

utur, *prep.* out of, from. *Jmf.* **ur.**

utvandra, *v. n.* to emigrate. **-are,** *m.* emigrant. **-ing,** *f.* emigration.

utvattna, *v. a.* to steep in water, to water.

utveckla, *v. a.* to unfold, to develop, to display, to extricate, to explain. **-ing,** *f.* unfolding, explanation, development.

utverka, *v. a.* to effect, to bring about, to procure, to obtain; *(en hästhof)* to pare (a horse's foot).

utvexla, *v. a.* to exchange. **-ing,** *f.* exchange; *(mekan.)* gearing.

utvidga, *v. a.* to extend, to enlarge, to dilate, to widen, to ampliate, to amplify; *(luften)* to rarefy. **-ande,** *n.* extension, enlargement, dilatation, amplification; *(luftens)* rarefaction.

utvikning, *f. (musik.)* modulation.

utvisa, *v. a. (visa bort)* to turn out, to show the door; *(tillkännagifva)* to show, to exhibit, to indicate, to prove, to appoint. *På det utvista stället,* at the place appointed. **-ning,** *f.* turning out; indication, pointing out.

utvittra, *v. n.* to be dissolved by the air. **-ing,** *f.* dissolution by the air.

utvotera, *v. a.* to exclude by voting.

utväg, *m.* expedient, shift, means, way, course.

utvälja, *v. a.* to choose, to pick out, to select. — **utvald,** *adj.* chosen, exquisite, choice. *De utvalde,* the elect.

utvändig, *se* **utvärtes, yttre. -t,** *adv.* outward [-ly]. *Jmf.* **utanpå, utvärtes.**

utvärtes, *adj. ind.* exterior, outward, external, extrinsic. **-,** *adv.* outwardly.

utväxt, *f.* excrescence, protuberance; *(på ben)* exostosis.

utådra, *v. a.* o. *n.* to extravasate.

utåt, *adv.* outward. **-,** *prep.* towards. *U. hafvet,* towards the sea, seaward.

utö, *f.* remote island.

utöda, *v. a.* to destroy, to exterminate.

utöfva, *v. a.* to practise, to exercise; *(brott &c.)* to perpetrate, to commit; *(våld)* to commit. **-ning,** *f.* exercise, practice, performance; *(af brott)* perpetration.

utöfver, *prep.* beyond, upwards, over.

utögd, *adj.* full-eyed, saucer-eyed.

utösa, *v. a.* to pour out, to lade out. *U. sin vrede,* to vent one's anger. *U. ovett,* to abuse any one. **-ning,** *f.* pouring out, lading out, emptying.

V, W.

Vaccin, *m.* vaccine matter; cow-pox, vaccina. **-ation,** *f.* vaccination. **-era,** *v. a.* to vaccinate.

vacka, *f.* wacke.

vacker, *adj.* handsome, fair, pretty, fine, comely, charming, beautiful; *(stor)* good, pretty, high. *En v. bok,* an edifying book. *De vackra konsterna,* the liberal [fine] arts. *De vackra vetenskaperna,* belles-lettres. *Vackra handen,* the right hand. *V-t väder,* fine [fair] weather. **-t,** *adv.* pretty, handsomely; *(mycket, ansenligt)* considerably; *(sakta, lagom)* fair, moderately, gently. *Dricka v.,* to drink moderately. *Kom v.,* come, pray. *Säden står v.,* the corn stands well.

vackla, *v. n.* to stagger, to reel, to totter, to tremble; to hesitate. **-ande,** *n.* staggering; hesitation.

vad, *n. (att vada öfver)* ford. **-a,** *v. n.* to wade. *V. öfver,* to ford. **-are,** *m.* wading bird.

vad, *n.* wager, bet; *(lagt.)* appeal. *Slå v. med ngon,* to bet, to lay a bet [a wager], to wager. *Jag vill slå v. med dig,* I will bet you. *Hvad skola vi slå v. om?* what shall we bet [wager]? *Jag vill slå v. att hon . . .,* I'll lay a wager she does... *Sätta upp ngot på v., slå v. om ngot,* to stake a thing at a wager, to wager a thing. *Genom laga v.,* by legal appeal. **-e penningar,** *m. pl.* fees for appeal.

vad, *f.* *(ben)* calf.
vadd, *m.* wad. **-era,** *v. a.* to wad.
vadmal, *n.* wadmal, vadmell, homemade cloth.
vagabond, *m.* vagabond, vagrant, stroller.
vagel, *m.* *(för höns)* roost, perch; *(i ögat)* sty.
vagga, *v. a.* to rock. *Gå och v.*, to waddle. *V-nde gång*, waddling. **-,** *f.* cradle. **-barn,** *n.* babe. **-visa,** *f.* lullaby.
vagn, *m.* carriage, coach; *(arbets-, bondvagn)* cart, waggon; *(täckt)* coach. *Hålla hästar och v.*, to keep one's carriage [an equipage]. **-borg,** *m.* rampart of chariots. **-makare,** *m.* cart-wright, coach-maker. **-s axel,** *m.* axletree on a carriage. **-s dyna,** *f.* cushion. **-s dörr,** *f.* coach-door. **-s fjäder,** *m.* coach-spring. **-s hus,** *n.* coach-house. **-s häst,** *m.* carriage-horse. **-s kedja,** *f.* drag-chain. **-s korg,** *m.* body [trunk] of a coach. **-s kur,** *m.* cover. **-s lider,** *n.* cart-house. **-s lykta,** *f.* carriage-lantern. **-s låda,** *f.* box. **-s rem,** *f.* main braces of a waggon. **-s smörja,** *f.* grease for wheels; gome. **-s spår,** *n.* rut. **-s steg,** *n.* carriage-step. **-s stege,** *m.* rack of a waggon. **-s tistel,** *m.* coach-pole, shaft of a cart.
vaja, *v. n.* to flutter. *Låta flaggen v.*, to display the flag [the colors].
vak, *f.* hole in the ice.
vaka, *v. n.* to be awake, to wake, to watch, to sit up; *(om fartyg)* to float well. *Vak upp!* awake! up! *Vaker och beder*, watch and pray. *V. hos en sjuk*, to watch [to sit up with] a sick person. *V. öfver någon*, to watch over one. *V. öfver något*, to watch for [over]. **-en,** *adj.* awake. **-hustru,** *f.* nurse. **-na,** *v. n.* to awake. **-sam,** *adj.* vigilant, watchful, attentive, wakeful, alert. *Hafva ett v-t öga på någon*, to have a strict eye upon one. **-samhet,** *f.* vigilance, watchfulness, alertness. **-samt,** *adv.* vigilantly, carefully, attentively. **-stuga,** *f.* wake. *Hålla v.*, to have a wake.
vakt, *f.* watch, guard, duty; *(person)* sentry, sentinel, keeper. *Stå på v.*, to stand sentry. *Vara på v.*, to keep watch [guard], to be upon duty. *Vara på sin v.*, to stand [be] upon one's guard, to take heed. *Gå på v.*, to mount guard. *Komma af v-en*, to dismount guard, to come off guard. *Ställa v.*, to set a guard. *Hålla v. om ngon*, to watch one, to keep guard [watch] over one. **-a,** *v. a.* to watch, to guard, to keep, to ward, to tend, to observe. *V. sig*, to beware *(of)*. **-are,** *m.* keeper, guard, watcher. **-fri,** *adj.* free from the watch. **-frihet,** *f.* freedom from the watch. **-hafvande,** *adj.* on duty, on guard; in waiting. **-hus,** *n.* watch-house, watch. **-hållning, -göring,** *f.* keeping watch, being upon guard [duty]. **-karl,** *m.* guard, watchman, sentry. **-kontor,** *n.* guard-room. **-kur,** *m.* sentry-box. **-mästare,** *m.* waiter; *(vid en rätt)* door-keeper; *(vid ett fängelse)* jailer. **-ombyte,** *n.* changing [relieving] guard. **-skepp,** *n.* guard-ship. **-skott,** *n.* warning-piece, signal. **-stuga,** *f.* guard-room; flagman's hut. **-torn,** *n.* barbican, watch-tower. *Jmf.* vårdtorn. [-call].
vaktel, *m.* quail. **-pipa,** *f.* q.-pipe
val, *m.* four score.
val, *n.* election, choice, option, alternative. *Det står i ert eget val*, it is at your own option. **-bar,** *adj.* eligible. **-barhet,** *f.* eligibility. **-berättigad,** *adj.* entitled to vote, elector. **-dag,** *m.* election-day. **-frihet,** *f.* liberty of choice [election]. **-frändskap,** *m.* elective affinity [attraction]. **-förrättning,** *f.* election. **-församling,** *f.* electoral assembly. **-konung,** *m.* elective king. **-man,** *m.* elector. **-möte,** *n.* meeting of electors. **-rike,** *n.* elective kingdom. **-rättighet,** *f.* elective franchise. **-röst,** *f.* vote, suffrage. **-sedel,** *m.* written vote, ballot. **-språk,** *n.* devise, motto, saying.
valborgsmessa, *f.* rogation week.
valdthorn, *n.* french horn, bugle-horn.
valen, *adj.* benumbed with cold.
valk, *m.* *(valkqvarn, stamp)* fulling-mill; *(fallvalk, uppstoppad valk)* roll; *(af hår)* hair-pad; *(efter slag)* wale; *(i händerna)* callosity, hard skin. **-a,** *v. a.* to full, to work; to roll. *V. ler*, to work [temper] clay. **-are,** *m.* fuller. **-jord, -lera,** *f.* fuller's earth.

valknut, *m.* trueloveknot, truelover's-knot.

vall, *m.* mound, dam; *(fästnings)* rampart; *(gräsvall)* sward. *Gå v., gå i v.*, to be pasturing [grazing]. **-a,** *v. a.* to tend (the cattle). *V. sig*, to gather a sward. **-flicka,** *f.* young shepherdess. **-gata,** *f.* drift-way. **-gosse,** *m.* shepherd's boy, young shepherd. **-hjon,** *n.* tender of cattle. **-horn,** *n.* herdsman's horn. **-hund,** *m.* wolfdog. **-kulla,** *f.* herdswoman. **-mo,** *f.* poppy. **-moknopp,** *m.* poppy-head. **-ört,** *f.* comfrey.

vallack, *m.* gelding. **-a,** *v. a.* to geld, to castrate. **-are,** *m.* gelder.

vallareman, *m.* pilgrim. — **vallfart,** *f.* pilgrimage. — **vallfärda,** *v. n.* to be on pilgrimage.

vallning, *f.* agitation, flushing.

vallrat, *m.* spermaceti.

valross, *m.* morse, walrus.

valnöt, *f.* walnut.

valp, *m.* whelp; puppy. **-a,** *v. a.* to whelp.

valplats, *m.* field of battle.

vals, *m.* cylinder, roller; *(dans)* waltz. **-a,** *v. a.* to roll. **-,** *v. n.* *(i dans)* to waltz. **-formig,** *adj.* cylindrical. **-verk,** *n.* rolling mill.

valuta, *f.* value.

vampyr, *m.* vampire.

van, *adj.* wont, accustomed *(to)*, used *(to)*. *Vara van att*, to be wont to, to be in the habit of. **-a,** *f.* custom, habit, wont, knack. *Elak v.*, ill habit. *Efter min v.*, in my usual way. *Efter gammal v.*, after the old wont. *Få en v.*, to get [contract] a habit. *Blifva en v.*, to become a custom, to become habitual. **-lig,** *adj.* usual, customary, common, ordinary, wonted, habitual. *På v-t sätt*, in the usual manner. *V-a ord*, words of course. **-ligen, -ligtvis,** *adv.* usually, ordinarily, commonly. **-lighet,** *f.* custom, habit, fashion.

van-art, *f.* naughtiness, perverseness, vice; degeneracy; ill habit. **-arta,** *v. n.*, **-artas,** *v. d.* to degenerate. **-artande,** *n.* degeneracy. **-artig,** *adj.* naughty, wicked, degenerate. **-artighet,** *se* **-art.** **-bördig,** *adj.* base-born, low-born. **-bördighet,** *f.* base extraction. **-börding,** *m.* base-born, bastard. **-fräjd,** *f.* defamation, disrepute, bad name. **-fräjda,** *v. a.* to vilify, to defame. **-fräjdad,** *adj.* vilified, infamous. **-för,** *adj.* disabled, lame, maimed. **-gifte,** *n.* misalliance. **-heder,** *m.* dishonor, shame, infamy, disgrace, ignominy. **-hederlig,** *adj.* dishonorable, shameful, infamous, ignominious. **-hedra,** *v. a.* to disgrace, to dishonor, to bring shame upon. **-helga,** *v. a.* to profane, to desecrate. **-helgd,** *f.* profanation, desecration. **-häfd,** *f.* neglect of tillage. *Åkern ligger i v.*, the cornfield lies untilled [uncultivated]. **-häfda,** *v. a.* to neglect tillage. *Jmf.* **-sköta.** **-lottad,** *adj.* ill-favored. **-makt,** *f.* impotence, inability, debility, weakness, incapacity, impuissance; *(svimning)* swoon. **-mäktig,** *adj.* impotent, weak, feeble; swooning, fainting. **-pris,** *n.* under price. **-pryda,** *se* **misspryda.** **-rykt,** *f.* *se* **-skötsel.** **-rykta,** *v. a.* to defame. **-rykte,** *n.* disrepute, ill-repute, discredit, defamation. **-sinne,** *n.* madness, insanity, frenzy. **-sinnig,** *adj.* insane, crackbrained, crazy, mad. *Bli v.*, to go [run] mad. **-sinnighet,** *f.* madness. **-skapa,** *v. a.* to disfigure, to deform. **-skapad, -skaplig,** *adj.* deformed, disfigured. **-skaplighet,** *f.* deformity, deformedness, monstrosity. **-sköta,** *v. a.* to neglect, to take no care of. *Jmf.* **-häfda.** **-skötsel,** *f.* want of tending [nursing], careless treatment, neglect. **-slägtas,** *v. d.* to degenerate *(from)*. **-slägtande,** *n.* degeneration, degeneracy. **-ställa,** *v. a.* to disfigure, to deform. *Jmf.* **missklädа.** **-trefven,** *adj.* unthriving; comfortless. **-trefnad,** *m.* discomfort, thriving ill. **-trifvas,** *v. d.* to thrive ill. **-tro,** *f.* incredulity, unbelief. **-trogen,** *adj.* incredulous, unbelieving. **-vett,** *n.* insanity, madness, craziness, dotage. **-vettig,** *adj.* insane, mad, crazy, crackbrained. **-vetting,** *m.* crazy fellow. **-vård,** *f.* *se* **-häfd, -skötsel.** **-vårda,** *v. a.* to neglect. **-vårdnad,** *m.* neglect. **-vörda,** *v. a.* to disregard, to slight, to disesteem.

-**vördig,** *adj.* irreverent. -**vördnad,** *m.* irreverence, contempt. -**ära,** *se* -**heder;** -**hedra.**

vandalism, *m.* vandalism.

vandel, *m.* life, conduct. *Handel och v.*, buying and selling, trade and commerce, dealing. — **vändla,** *v. n.* *Handla och v.*, to buy and sell, to traffic, to trade.

vandra, *v. n.* to wander, to walk, to travel. *V. ut*, to emigrate. *V-ande riddare*, knight errant. -**are** (-**ingsman**), *m.* wanderer, way-farer. -**ing,** *f.* wandering, walking. -**ingsstaf,** *m.* walking-staff.

vanill, *m.* vanilla.

vank, *n.* blemish, defect. *Jmf.* **fel, lyte.**

vanka, *v. n.* to rove, to roam, to ramble, to stroll.

vankas, *v. d.* to be, to be had [got]. *Hålla till godo hvad som v.*, to take up with that which is to be had. *Der vankades stryk*, there were blows dealt.

vankelmodig, *adj.* unsettled, irresolute, changeful, fickle. -**het,** *f.* irresolution, fickleness.

vanna, *v. a.* to winnow. -, *f.* **ma.**

vansklig, *adj.* uncertain, dubious, doubtful; variable, inconstant. -**het,** *f.* uncertainty, dubiousness, instability, fickleness, hazard.

vant, *n.* *(sjöt.)* shroud. -**järn,** *n.* sheerbatten, sheerpole. -**stege,** *m.* Jacob's ladder.

vante, *m.* mitten, glove.

vapen, *n.* weapon, arms; *(sköldmärke)* arms, coat of arms. *Gripa till v.*, to take up arms. *Lägga ned v.*, to lay down one's arms. -**bok,** *f.* book of armory. -**brak,** *n.* clash [din] of arms. -**broder,** *m.* companion in arms, brother at arms. -**dragare,** *m.* esquire, armor-bearer. -**för,** *adj.* capable of bearing arms. -**gny,** *n.* *se* -**brak.** -**hus,** *n.* church-porch. -**hvila,** *f.* truce, suspension of arms, cessation of hostilities. -**klädd,** *adj.* armed. -**konst,** *f.* blazonry, heraldry. -**lycka,** *f.* chance of war. -**makt,** *f.* military power. -**rock,** *m.* military coat. -**skifte,** *n.* combat, engagement, conflict. -**sköld,** *m.* coat of arms, escutcheon. -**smed,** *m.* armorer. -**stillestånd,** *n.* cessation of arms, armistice. -**syn,** *se* **mönstring.** -**öfning,** *f.* military exercise.

var, *adj.* shy, aware. -**fogel,** *m.* shrike, butcher-bird. -**lig,** -**sam,** *adj.* cautious, circumspect, wary; *(långsam)* slow. -**samhet,** *f.* cautiousness, circumspection, care. -**sko,** *v. a.* to forewarn.

var, *n.* *(öfverdrag)* case; ticken.

var, *n.* *(i bölder &c.)* pus, matter. -**a sig,** *v. r.*, -**as,** *v. d.* to suppurate, to matter. -**ig,** *adj.* purulent. -**göring,** *f.* suppuration, mattering. -**svulst,** *f.* impostume. -**sår,** *n.* running sore, ulcer.

vara, *Taga v. på*, to take care of, to watch, to observe. *T. till v.*, to take into one's custody, to take care of. *Taga sig till v. för*, to beware of.

vara, *v. n.* to be, to exist. *Låta v. (bli)*, to let alone. *Låt v. att*, even suppose . . . *Låt så v.*, let so be. *Det kan så v.*, that may be. *Må v.!* agreed! be it so! well! *Vare sig rik eller fattig*, be it rich or poor. *Vare dermed huru som hälst*, be it as it will. *V. af med*, to be rid of. *V. med'*, to be one, to be engaged in, to be of the party. *V. till'*, to exist. *Han var ännu icke till*, he was not yet born. -**ande,** *part.* being, existent. -**else,** *f.* being, existence, creature; *(vistelse)* stay, abode.

vara, *v. n.* *(räcka, ha bestånd)* to last, to endure, to continue. -**aktig,** *adj.* durable, lasting, solid, permanent; *(vapenför)* of age; able-bodied. -**aktighet,** *f.* continuance, duration, permanence, lastingness; capability of bearing arms.

var-a, *f.* merchandise, commodity, ware. -**or,** *pl.* commodities, merchandise, goods, wares. -**u byte,** *n.* exchange of goods, barter, truck. -**u förteckning,** *f.* invoice. -**u handel,** *m.* traffic in goods. -**u lager,** *n.* storage, stock of goods. -**u mängd,** *f.* store of goods. -**u pris,** *n.* price of goods.

varda, *v. n.* to become, to grow. *Varde ljus*, let there be light.

varf, *n.* dock, dock-yard, wharf.

varg, *m.* wolf. -**böna,** *f.* lupine. -**grop,** *f.* pit for catching wolves. -**hona,** -**inna,** *f.* she-wolf. -**lo,** *n.* lynx. -**mjölk,** *f.*

(ört) wolf's milk *(Euphorbia)*. **-stock,** *m.* wolf-trap.

vari-ant, *m.* reading. **-ation,** *f.* variation. **-era,** *v. a.* o. *n.* to vary. **-etet,** *f.* variety.

varkunna sig, *v. r.* to pity one, to have mercy *(upon* one). **-samhet,** *f.* mercy, pity.

varm, *adj.* warm, hot. **-blodig,** *adj.* w.-[hot-] blooded. **-t,** *adv.* warmly, dearly.

varna, *v. a.* to warn *(of, against, from)*, to caution *(against)*. **-agel,** *m.* warning. *Straffa ngon andra till v.*, to punish one for a warning to others. **-ing,** *f.* warning, caution.

varp, *n. (notvarp)* draught of net; *(sjöt.)* warp; *(bergv.)* heap of stones. **-a,** *v. a.* to warp. **-ankar,** *n.* kedge. **-lina,** *f.*, **-tråss,** *m.* warp.

varp, *m. (i väf)* warp. **-a,** *v. a.* to warp. **-a,** *f.*, *pl.* **-or,** warp-mill.

varse, *adv.* aware. **-blifva,** *v. a.* to perceive, to be aware of. — **varsel,** *f.* forebode, omen.

varulf, *m.* were-wolf.

vas, *m.* vase.

vasall, *m.* vassal. **-skap,** *n.* vasallage.

vase, *m. (kärfve)* sheaf; *(bjälke)* beam.

vask, *n.* (**-malm,** *m.*) washed ore. **-a,** *v. a.* to wash. **-verk,** *n.* washing-mill.

vass, *m.* reed. **-lik,** *adj.* arundinaceous. **-pipa,** *f.*, **-rör,** *n.* reedpipe, reed.

vassle, *m.* whey.

vaterbordsplanka, *f.* waterway.

vatten, *n.* water. **vatten-,** *adj.* water-, aquatic. *Till lands och v.*, by w. and by land. *Sätta under v.*, to flood, to float, to swamp, to submerge. *Stå under v.*, to be overflowed. *Sitta på v. och bröd*, to be confined to a bread and w. diet. *Låta (kasta) sitt v.*, to make w. *Fiska i grumligt v.*, to fish in troubled w. *I lugnaste vattnet gå största fiskarne*, still waters run deep. *Det är v. på hans qvarn*, that is grist to his mill. *Ta sig v. öfver hufvudet*, to grasp a stone one cannot lift, to meddle with what is beyond one, to overrate one's strength. *Förse ett skepp med ved och v.*, to wood and water a ship. **-afledning,** *f.* draining. **-aktig,** *adj.* watery. **-bad,** *n.* w.-bath. **-behållare,** *m.* cistern, tank, reservoir. **-beskrifning,** *f.* hydrography. **-bi,** *n.* drone. **-blandad,** *adj.* mixed with w. **-blemma,** *f.* blister. **-blomma,** *f.* aquatic flower. **-blåsa,** *f.* w.-bubble; blister. **-brist,** *f.* scarcity of w. **-bryn,** *n.* surface of the w. **-bråck,** *n.* hydrocele. **-bärare,** *m.* w.-bearer. **-djur,** *n.* aquatic animal. **-drag,** *n.* current [course] of w. **-droppe,** *m.* drop of w. **-dykare,** *m.* diver. **-fall,** *n.* w.-fall, cataract, cascade. **-fat,** *n.* basin; w.-cask. **-flod,** *m.*, **-flöde,** *n.* flood, inundation, deluge. **-fogel,** *m.* w.-fowl, seafowl. **-fåra,** *f.* drain, w.-furrow. *Jmf.* **kölvatten, strömdrag.** **-färg,** *f.* w.-color; distemper. **-glas,** *n. (tekn.)* w.-glass. **-gröt,** *m.* pudding made of w. and meal. **-gång,** *m. (på skepp)* w.-line. **-haltig,** *adj.* watery. **-hinna,** *f.* amnion. **-hjul,** *n.* w.-wheel. **-ho,** *m.* w.-trough. **-hund,** *m.* w.-dog. **-hvirfvel,** *m.* eddy, whirlpool. **-jungfru,** *f.* dragon-fly. **-kanna,** *f.* ewer, pitcher; *(trädg.)* watering-pot. **-klar,** *adj.* clear as w. **-klöfver,** *m.* buck [bog-] bean. **-konst,** *f.* fountain, jet d'eau. *V-en går*, the f. plays. **-koppor,** *f. pl.* chicken-pox. **-kraft,** *f.* w. power. **-krasse,** *m.* w.-cress. **-kruka,** *f.* w.-jug, pitcher. **-kärl,** *n.* w.-tub. **-ledning,** *f.* conduit, aqueduct. **-liggare,** *m.* w.-butt. **-lilja,** *f.* w.-lily. **-linie,** *f.* w.-line. **-loppa,** *f.* w.-flea. **-lägga,** *v. a.* to soak. **-löpare,** *m.* whirler. **-melon,** *m.* w.-melon. **-minskning,** *f.* diminution of w. **-mätare,** *m. (insekt)* hydrometra. **-nymf,** *f.* river nymph. **-pass,** *n.* level, bevel. *Det ligger i v.*, it lies level. **-pelare,** *m.* w.-spout. *Jmf.* **skydrag.** **-prof,** *n.* w.-trial, w.-doom. **-puss,** *m.* pool of w. **-qvarn,** *f.* w.-mill. **-rik,** *adj.* watery, abounding in w. **-riket,** *n.* the aquatic kingdom. **-råtta,** *f.* w.-rat. **-ränna,** *f.* w.-channel. **-rör,** *n.* w.-pipe. **-samling,** *f.* collection of w. **-silke,** *n.* conferva. **-skräck,** *m.* hydrophobia. **-skygg,** *adj.* fearful of w., hydrophobic. **-soppa,** *f.* w.-gruel. **-sork,** *se* **-råtta.** **-sot,** *f.* dropsy. **-spindel,** *m.* w.-spider. **-spruta,** *f.* syringe. **-språng,** *n.* w.-

shoot, jet. **-stare,** *m.* w.-ouzel. **-strå-le,** *m.* jet. **-stånd,** *n.* height of the w. **-svulst,** *f.* oedema. **-så,** *m.* w.-tub. **-tät,** *adj.* w.-proof, impervious to w. **-uppfordringsverk,** *n.* pump-work. **-ur,** *n.* w.-clock, clepsydra. **-verk,** *n.* w.-works. **-våg,** *f.* hydrostatical balance. **-välling,** *m.* w.-gruel. **-väpling,** *m. se* **-klöfver.** **-växt,** *f.* w.-plant. **-yta,** *f. se* **-bryn.** **-åder,** *f.* spring of w.; lymphatic vessel. — **vattna,** *v. a.* to water, to drench. **-as,** *v. d.* to water. *Det v. i munnen på mig,* my mouth waters *(at).* **-ig,** *adj.* watery. *Jmf.* **vatten aktig.** **-ings ställe,** *n.* watering-place. — **vattra,** *v. a.* to water. — **vattu-mannen,** *m.* w.-bearer, aquarius. **-siktig,** *adj.* dropsical.

vau, *m. (färgväxt)* weld, wold, dyer's weed.

vax, *n.* wax. **vax-,** *adj.* wax, waxen. **-a,** *v. a.* to wax. **-aktig,** *adj.* waxy, cereous, ceruminous, ceraceous. **-bild,** *m.* image of wax. **-buske,** *m.* (**-träd,** *n.*) wax-tree. **-duk,** *m.* oil-cloth, cere-cloth. **-kabinett,** *n.* wax-cabinet, wax-works. **-kaka,** *f.* comb. **-läder,** *n.* waxed leather. **-näsa,** *f.* wax-nose. *Sätta v. på någon,* to humbug [mystify] one. **-papper,** *n.* waxed paper. **-perla,** *f.* wax-bead. **-plåster,** *n.* wax-plaster, cerate. **-pusserare,** *m.* embosser in wax. **-stapel,** *m.* wax-winder. **-taft,** *n.* oilskin.

ve, *utr.* woe. *Ve dig,* woe be to thee. **-klagan,** *f.* lamentation, wail.

veck, *n.* plait, fold; *(i en bok)* crease. *Lägga i v.,* to lay in plaits [folds]. **-a,** *v. a.* to fold, to plait. **-la,** *v. a.* to wrap. *V. ihop,* to fold together; to wrap up. *V. upp,* to unfold, to unwrap.

veck-a, *f.* week. *I denna v.,* this w. *En gång i v-n,* once a w. *En v. i dag till,* this day w. **-o blad,** *n.* weekly paper. **-o lön,** *f.,* **-o penning,** *m.* weekly payment [wages]. **-räkning,** *f.* weekly bill (account). **-tals,** *adv.* weekly, by the w.

ved, *m.* wood, firewood. **-bod,** *f.* w.-house. **-brand,** *m.* fewel, fire-w. **-fång,** *n.* gathering of w. **-gård,** *m.* w.-yard. **-huggare,** *m.* w.-cutter, w.-cleaver. **-hög,** *m. se* **-trafve.** **-kast,** *m.* w.-pile. **-lass,** *n.* cartload of w. **-trafve,** *m.* w.-stack. **-trä,** *n.* billet.

vederbör, *v. n. oböjl. Som vederbör,* as is due, as it ought to be, as is fit. **-ande,** *adj.* the parties concerned, authorities. **-lig,** *adj.* due, proper, suitable, just, condign (punishment). **-ligen,** *adv.* duly. *Jmf.* **behörigen.**

veder-deloman, *m.* adversary, antagonist. **-döpare,** *m.* anabaptist. **-faras,** *v. d.* to befall, to happen to. *Honom skall intet ondt v.,* he will come to no harm, no harm will befall him. **-fående,** *n.* recovery. **-fås,** *v. d.* to recover. **-gälla,** *v. a.* to reward, to requite, to recompense; to return, to retaliate. **-gällning,** *f.* return, reward, requital, recompense, retribution, retaliation. **-gällningsrätt,** *m.* law of retaliation. **-häftig,** *adj.* solvent. **-häftighet,** *f.* solvency. **-lag,** *n.* compensation, indemnification. **-like,** *m.* equal. *Adelig v.,* equal in dignity to a nobleman. **-lägga,** *v. a.* to disprove, to refute, to confute. **-läggning,** *f.* confutation, refutation. **-mäle,** *n.* pledge, token. **-möda,** *f.* pain, anguish. **-namn,** *se* **tillnamn.** **-part,** *m.* adversary. *Jmf.* **-deloman.** **-qvicka,** *v. a.* to recreate, to refresh. **-qvickelse,** *f.* refreshment, recreation. **-saka,** *v. a.* to refuse, to deny. **-sakande,** *n.* refusal, denial. **-sakare,** *m.* adversary. **-spel,** *n.* the contrary, the reverse. **-styglig,** *adj.* abominable, execrable, detestable. **-styglighet, -styggelse,** *f.* abomination, detestation. **-tagen,** *adj.* established, usual. **-teoken,** *se* **-mäle.** **-vilja,** *f.* antipathy, aversion, reluctance, repugnancy. **-våga,** *v. a.* to venture, to hazard. **-värdig,** *adj.* repugnant, disgusting, disagreeable, offensive, loathsome; cross. **-värdighet,** *f.* loathsomeness, calamity, adversity.

vedett, *m.* vedette.

vef, *f.* winch, crank. **-positiv,** *n.* barrel- [hand-] organ. **-slup,** *m.* wheel-boat. **-stång,** *f.* winch-pole. **-va,** *v. a.* to turn round, to wind. *V. af,* to unwind.

vefling, *m.* ratline.

vefva, *f. I den vefvan*, at that juncture, at that very time.

veget-abilier, *pl.* vegetables. **-abilisk,** *adj.* vegetable. **-ativ,** *adj.* vegetative. **-era,** *v. n.* to vegetate.

vehikel, *n.* vehicle.

veide, *n.* woad.

vek, *adj.* weak, soft, pliant, flexible. *V-a lifvet*, the waist. **-het,** *f.* weakness, softness, pliantness. **-lig,** *adj.* soft, effeminate. **-lighet,** *f.* softness, effeminacy. **-ling,** *m.* effeminate man, weakling. **-na,** *v. n.* to soften, to grow soft [pliant].

veke, *m.* wick; snuff.

vele, *m. (kirurgi)* tent.

vemod, *n.* melancholy, sadness. **-ig,** *adj.* melancholy, sad.

vendelrot, *f.* valerian.

vener, *f. pl.* veins.

venerisk, *adj.* venereal, syphilitic. *V. sjuka*, the venereal disease, the pox.

venster, *adj.* left. *V. om!* to the left! *På v. hand*, on the l. hand. *Gifta sig till v.*; to marry with the l. hand. **-händ,** *adj.* left-handed.

ventil, *m.* valve. **-ation,** *f.* ventilation. **-ator,** *m.* ventilator. **-era,** *v. a. (luftvexla)* to ventilate; *(pröfva)* to examine, to discuss.

veranda, *f.* veranda.

verb, *n.* verb. **-al,** *adj.* verbal.

verifi-cera, *v. a.* to verify, to certify. **-kation,** *f.* verification, certificate.

verk, *n.* work, performance; *(inrättning)* establishment; *(i ur)* works. *Sätta i v-et*, to bring about. *Hafva i v-et*, to be at w. with. *I själfva v-et*, in fact, in reality, in effect. *Goda v. och gärningar*, good works. **-a,** *v. a.* to work, to operate, to effect; *(en hästhof)* to pare. **-,** *v. n.* to have effect, to operate, to have influence, to affect (the senses). **-an,** *f.* effect, influence, reach. *Göra v., se* **verka,** *v. n. Utan v.*, ineffectual, ineffective. **-ande,** *adj.* efficient, efficacious, active, effectual. **-bord,** *n.* shop-board. **-gesäll,** *m.* head-journey-man. **-helgon,** *n.* hypocrite. **-helig,** *adj.* hypocritical. **-helighet,** *f.* hypocrisy. **-järn,** *n.* paring iron. **-lig,** *adj.* real, actual. *Min v-e far*, my true father. **-ligen,** *adv.* actually, verily, truly; indeed! **-lighet,** *f.* reality, fact. *Rena v-en*, the sober reality. **-mästare,** *m.* foreman, artificer. **-ning,** *f.* effect, influence, activity. **-ningskrets,** *m.* sphere of activity. **-sam,** *adj. (arbetsam)* active, industrious, full of action; *(som gör verkan)* efficacious, effective. **-samhet,** *f.* activity, industry, diligence. **-stad,** *m.* shop, workshop. **-stol,** *m.* loom. **-ställa,** *v. a.* to execute, to perform, to practise, to do, to effect. **-ställande,** *adj.* executive. **-ställighet,** *f.* execution, performance. **-synd,** *f.* actual sin. **-tyg,** *n.* tool, instrument.

verld, *f.* world, universe. *Komma till v-en*, to come into the w., to be born. *Den lärda v-en*, the learned w. *Den fina (förnäma) v-en*, people of high life. *För allt i v-en*, for all the w. *Icke för allt i v-en*, not for any thing in the w. *Ha v.*, to have manners. *Andra v-en*, the next w. *Hvad i all v-en tänkte du på?* but what did you think of in the name of wonder? *Förr i v-en*, in former times. *Så går det till i v-en, så är v-ens gång*, so the w. goes, that is the way of the w. *Komma ut i v-en*, to see the w. — **verlds-allt,** *n.* universe. **-bekant,** *adj.* notorious all over the w. **-berömd,** *adj.* far-famed. **-beskrifning,** *f.* cosmography. **-beskrifvare,** *m.* cosmographer. **-borgare,** *m.* cosmopolite. **-bygnad,** *m.* fabric of the w. **-del,** *m.* quarter of the w. **-erfarenhet,** *f.* experience of the w. **-haf,** *n.* ocean, main. **-historia,** *f.* universal history. **-karta,** *f.* map of the w. **-kropp,** *m.* heavenly body. **-kunnig,** *se* **-bekant.** **-lig,** *adj.* worldly, profane, temporal, mundane, secular. *V. makt*, secular power. *I v. måtto*, in a worldly respect. **-lighet,** *f.* worldliness, profaneness. **-ligt,** *adv.* worldly. **-man,** *m.* man of the w. **-människa,** *f.* worldling. **-omsegling,** *f.* circumnavigation of the earth. **-ordning,** *f.* system of the w. **-rymd,** *f.* space of the universe. **-själ,** *f.* mundane soul. **-system,** *n.* system of the w. **-teater,** *m.* theatre of the w. **-vis,** *adj.* philosopher. **-vishet,** *f.* wordly wisdom. **-ål-**

der, *m.* age of the w. **-åskådning,** *f.* view of the w.

vers, *m.* verse. *På v.*, in v. **-bygnad,** *m.* versification. **-fall,** *n.* rhythm. **-form,** *m.* measure. **-fot,** *m.* foot. **-iflera,** *v. a.* to versify. **-ifikation,** *f.* versification. **-makare,** *m.* v.-maker, versifier. **-mått,** *n.* metre, measure. **-åder,** *f.* poetical vein.

versal, *m.* capital.

vertebrerad, *adj.* vertebrate(d).

vertikal, *adj.* vertical.

vesla, *f.* weasel.

vest, *m.* west. *Jmf.* **vester.** **-indiafarare,** *m.* W.-Indiaman. **-indien,** *n.* the W.-Indies. **-indisk,** *adj.* W.-indian. **-varts,** *adv.* westwardly. — **vestan,** *m.* west. *Jmf.* **vestanväder.** **-efter,** **-ifrån,** *adv.* from the w. **-vind,** *m.*, -väder, *n.* westwind, westerly wind. — **vester,** *m.* o. *adv.* west. *V. om*, w. of. *V. ifrån*, from the w. *V. ut*, westward, to the w. *I v.*, in the w. **-hafvet,** *n.* the North Sea. **-ländsk,** *adj.* western. — **vestlig,** *adj.* western, westerly. *Vinden är v.*, the wind is west. **-ast,** *adj.* westernmost. — **vestra,** *adj. def.* **western.** *Jmf.* **vesterländsk.**

vestal, *f.* vestal.

veta, *v. a.* to know. *V. om (af)*, to know of, to be conscious of, to be aware of, to be privy to. *Icke v.*, not to know, to be ignorant of, to be at a loss. *Låta ngon veta*, to let one know, to acquaint one of, to send one word. *Han lät mig v.*, he gave me to understand; he sent me word; he wrote me word; he gave me notice [warning]. *Få v.*, to learn *(from)*, to come to know. *Icke v. ordet af förr än*, not to know a word of [not to have the least idea of] until, unawares, unexpectedly. *Jag vill icke v. af honom*, I will have no dealings with him. *Han vill icke v. af sin dotter*, he will have nothing to say to his daughter. *Jag vill icke v. af det!* I won't allow that! *V. med sig*, to be conscious of. *Gud vet*, God knows. *Så vidt jag vet*, as far as I know, to my knowledge, for aught I know. *Vet ni hvad*, I will tell you what. *Något, jag vet icke hvad*, something indescribable. *Han vet icke hvad han vill*, he does not know his own mind. *Jag vet mig vara oskyldig*, I know I am innocent *(of)*. *Ej v. till sig*, to know nothing of one's self, to be out of one's self. **-ande,** *n.* knowledge. **-,** *adj.* knowing. *V. och viljande*, on set purpose. *Litet v.*, crack-brained. **-enskap,** *m.* science. **-enskaplig,** *adj.* scientifical. **-enskaps akademi,** *f.* academy of sciences. **-enskaps idkare,** *m.* cultivator of science. **-enskaps man,** *m.* scholar, scientific man. **-erlig,** *adj.* known. *Så vidt mig v-t är*, as far as I know, for aught I know. *Härmed göres v-t*, notice is hereby given, we do hereby make manifest. **-erligen,** *adv.* as far as one knows. **-girig,** *adj.* desirous of learning, curious. **-girighet,** *f.* desire of knowledge, curiosity. **-skap,** *m.* knowledge *(of)*, cognizance *(of)*. *Utan min v.*, without my privity. — **vett,** *n.* wit, sense. *Jmf.* **vetskap, förstånd.** *Med v. och vilja*, with knowledge and assent, on set purpose. *Vara ifrån v-et*, to be out of one's senses [wits]. **-ig,** *adj.* witty, judicious. **-lös,** *adj.* senseless, witless, mad. **-löshet,** *f.* want of wit, senselessness. **-löst,** *adv.* without sense. **-villing,** *m.* madman.

veteran, *m.* veteran.

veterinär, *adj.* veterinary. **-inrättning,** *f.* v. school. **-läkare,** *m.* v. surgeon.

veto, *n.* veto.

vetta, *v. n. (imot, åt)* to face, to open into. *Fönstret vetter åt trädgården*, the window opens into the garden.

vette, *m.* decoyduck.

vexel, *m. (sedel)* draft, bill of exchange, bill; *(vexling)* change, exchange; *(järnvägs-)* points. *Draga v. på ngon*, to draw a bill upon one. *Honorera en v.*, to pay a bill. **-bank,** *m.* bank of exchange. **-betalare,** *m.* accepter. **-feber,** *m.* intermittent fever. **-gifvare,** *m.* drawer of a bill of exchange. **-handel,** *m.* banker's trade, bill business. **-handlare,** *m.* banker, bill-broker. **-konto,** *n.* account of exchange. **-kontor,** *n.* exchange. **-kurs,** *m.* course [rate] of exchange, exchange. **-mäklare,** *m.* exchange broker. **-pen-**

ningar, *m. pl.* change. **-ryttare,** *m.* bill jobber. **-rytteri,** *n.* bill jobbing. **-rätt,** *m.* laws of exchange. **-tagare,** *m.* remitter, presenter. **-undervisning,** *f.* mutual instruction. **-vis,** *adv.* alternately, by turns. — **vexla,** *v. a.* o. *n.* to exchange, to change *(for)*; to alternate; *(järnvägst.)* to cross. *V. en dukat*, to change a ducat. *V. bref*, to correspond. *V. ord*, to exchange words. *Gå och v. en riksdaler åt mig*, go and bring me back the change for a rixdollar. *V. färg*, to change countenance. *V. bort*, to change. *V. in*, to get by exchange. *V. om*, *se* **omvexla.** **-are,** *m.* changer, money-changer. **-ing,** *f.* changing; change, exchange; vicissitude; *(järnvägs-)* crossing.

vi, *pron.* we.

via, *adv.* via, by way of. [vibrate.

vibr-ation, *f.* vibration. **-era,** *v. n.* to

vice, *adj.* vice, deputy-. **-värd,** *m.* deputy landlord.

vicka, *v. n.* to wag, to toss. *V. på svansen*, to wag the tail. *V. omkull, öfver*, to overturn.

vicker, *m.* vetch.

vid, *prep.* near, neigh; at, about, upon, by. *Vid hafvet*, on the sea. *Slaget vid Waterloo*, the battle of W. *Tänka vid sig själf*, to think to one's self. *Vid hofvet*, at the court. *Vid min heder*, by [on] my honor. *Vid sitt giftermål*, on his marriage. *Vid dödsstraff*, upon pain of death. *Vid god helsa*, in good health. *Vid kassa*, in cash. *Göra vid*, to help, to mend. *Vid ingåendet*, as he entered.

vid, *adj.* wide, large, ample. *Det står i vida fältet*, that is very uncertain. *Min lycka står i vida fältet*, I am left upon the world at large. *På vid gafvel*, wide open. **-a,** *adv.* far, much. *V. mer*, much more. *Gå för v.*, to go too far. *Så v.*, as far as. *Så v.*, *konj.* if, in case, suppose that. *Jmf.* **vidt.** **-are,** *adj.* farther, further. **-,** *adv.* farther, further, more. *Tills v.*, until further notice. *Tills v. order*, till farther order. *Och så v.*, and so on. *Ingenting v.*, nothing else. *Nå än v.?* what more? *Läs v.!* read on! *Han läste v.*, he continued to read. **-d,** *f.* width, amplitude, extent, space, wideness, largeness. **-ga,** *v. a.* to enlarge, to expand. *V. sig*, to widen, to expand, to grow wide. **-lyftig,** *adj.* large, extensive, voluminous, ample; circumstantial, detailed, prolix, diffuse; *(utsväfvande)* dissolute, extravagant. **-lyftighet,** *f.* prolixity, diffuseness, copiousness, exuberance, extravagance. *Han är i mycken v.*, he is in great straits. **-lyftigt,** *adv.* copiously, at large, largely. *Lefva v.*, to live dissolutely. **-sträckt,** *adj.* vast, extensive. *I v. bemärkelse*, generally. — **vidt,** *adv.* largely, widely. *Så v. jag vet*, for all [anything, aught] I know. *För så v. som*, in as much as. *V. omkring*, far about. *V. och bredt*, far and wide; at large. **-bekant,** *adj.* far-famed, famous, renowned. **-berömd, -fräjdad,** *adj.* celebrated, far renowned. **-omfattande,** *adj.* far-extending, extensive, comprehensive. **-utseende,** *adj.* hazardous, adventurous, venturesome.

vidblifva, *v. a.* to persevere *(in)*, to persist *(in)*.

vidbränna, *v. a.* to burn (to the pot).

vide, *n*, withy, willow, osier. **-korg,** *m.* wicker-basket.

vidfoga, *v. a.* to adjoin *(to)*, to annex *(to)*.

vidfästa, *v. a.* to fix *(to)*, to fasten *(to)*.

vidgå, *v. a.* to own, to confess, to acknowledge, to admit. **-ende,** *n.* confession, acknowledgment.

vidgöra, *v. a.* to do.

vidhålla, *v. a. se* **vidblifva.**

vidhäfta, *v. a.* to attach *(to)*, to fasten *(to)*, to affix *(to)*.

vidhänga, *v. n.* to adhere *(to)*, to stick to. **-ande,** *adj.* adhesive, cohesive, sticking. **-,** *n.* adherence, adhesion.

vidimera, *v. a.* to attest, to verify. **-ing,** *f.* certificate, signature of true copy, verification.

vidja, *f.* withe, wicker.

vidkomma, *v. a.* to concern, to regard.

vidkänn-as, *v. d.* to bear, to suffer. *Jmf.* **kännas vid.** **-ande,** *n.* acknowledgment.

vidrig, *adj.* adverse, contrary, contrarious, cross; disgustful, repugnant, loath-

some *(alla med* to). *V. lycka*, ill luck. *V-t omdöme*, unfavorable judgement. *V-t öde*, adverse fate, adversity. *V. lukt*, offensive smell. *V-a vindar*, adverse wind. *I v-t fall*, if it should fall out otherwise, in the contrary case; otherwise. *V. smak*, harsh [rough] taste. **-het,** *f.* adversity, contrariety, crossness; nauseousness. *Jmf.* vedervärdighet.

vidräkning, *f.* settlement, adjustment.

vidröra, *v. a.* to touch; to mention, to speak of. **-ande,** *n.* touch, touching, contact; mention. **-ings punkt,** *m.* point of contact.

vidskep-else, *f.* superstition. **-lig,** *adj.* superstitious.

vidtaga, *v. n.* o. *a.* to begin, to commence. *V. en utväg*, to take measures.

vidtala, *v. a.* to bespeak, to agree with one *(upon)*.

vidunder, *n.* monster. **-lig,** *adj.* monstruous, strange.

vidöppen, *adj.* quite open. *Ligga v.*, to lie supinely, to lie upon one's back.

vifta, *v. n.* to wave, to fan. *V. med solfjädern*, to fan. *V. med hatten*, to wave the hat. *V. med svansen*, to wag the tail. *V. med handen*, to waft.

vifva, *f.* primrose.

vifvel, *m.* weevil.

vig, *adj.* nimble, agile, supple; *(qvick)* swift, quick; *(bequäm)* convenient, commodious, handy. *Vig att svara*, ready to answer. **-het,** *f.* agility, nimbleness, activity, quickness, dexterity, facility.

viga, *v. a. (inviga)* to consecrate; *(brudfolk)* to marry; *(till prest)* to ordain. *Vigd jord*, consecrated earth. **-ning,** *f.* consecration; *(till prest)* ordination. *Jmf.* **vigsel, invigning. -sel,** *f.* wedding. **-sel ring,** *m.* wedding-ring. **-vatten,** *n.* holy water.

vigg, *m.* wedge.

vigge, *m. (sjöfogel)* tufted duck.

vigil-ans, *m.* borrowing. **-era,** *v. n.* to to borrow, to raise the wind.

vignett, *m.* vignette.

vigt, *f.* weight; importance, moment, consequence, concernment, concern. *Af ringa v.*, of small consequence. *Lägga v. på*, to attach importance to. **-ig,** *adj.* of full weight; weighty, important, essential, material, momentous. *V. punkt*, material point. *Göra sig v.*, to affect importance, to be consequential. **-ighet,** *f.* weightiness, weight, importance, consequentialness. **-lod,** *n.* weight. **-skål,** *f.* scale of a balance; a pair of scales, balance.

vik, *f.* cove, creek, bay.

vika, *v. n.* to yield *(to)*, to give way *(to)*, to retreat, to cede. *V. af vägen*, to turn out of the road. *V. af till venster*, to turn to the left. *V. af (ur) riket*, to leave the kingdom. *V. ifrån*, to stray from, to quit, to leave. *V. om ett hörn*, to turn a corner. *V. tillbaka, undan*, to draw back, to retreat, to give ground, to give way. *V. åt sidan*, to turn aside.

vika, *v. a.* to fold, to double, to plait. *V. af (ett blad, ett kort)*, to double down. *V. in*, to fold inwards. *V. upp*, to unfold; to turn up. **-ande,** *n.*, **-ning,** *f.* folding, doubling.

viking, *m.* wiking, sea-rover.

viktualier, *pl.* victuals.

vild, *adj.* wild, savage; fierce, ferocious, barbarous, mad. **-and,** *f.* w. duck. **-apel,** *f.* w. apple-tree. **-basare,** *m.* mad-cap, tomboy, rashling, scape-grace. **-bråd,** *n.* venison, game. **-djur,** *n.* w. beast, savage beast; monster. **-e,** *m.* savage. **-gås,** *f.* w. goose. **-hafre,** *m.* w. oats. **-het,** *f.* wildness, ferocity, savageness, fierceness. **-hjärne,** *m.* mad-cap. **-katt,** *m.* w. cat. **-kött,** *n.* proud flesh. **-man,** *m.* savage man. **-mark,** *f.* wilderness. **-sint,** *adj.* wild, ferocious. **-sinthet,** *f.* ferociousness. **-svin,** *n.* w. boar. **-åsna,** *f.* w. ass. — **vildt,** *n.* game, venison.

vilja, *v. a.* o. *n.* to will, to be willing; to want, to desire, to wish. *Gör som ni vill*, do as you will [like], take your own course. *Du kan gå, om du vill*, you may go, if you choose. *Om Gud vill*, if God please, God willing. *Han vill, men kan ej*, he is willing, but not able. *Jag vill att ni . . .*, I will have you . . . . *Vill ni mig något?* do you want me? *Jag ville gärna*, I should like to. *Hvad vill ni?*

what do you want? *Hvad vill ni mig?* what will you have [do you want] with me? *Han har dermed velat säga*, thereby he wanted to say. *Jag skulle v. veta*, I should like to know. *Naturen har velat*, Nature has willed. *V. ha*, to want. *Icke v.*, not to be willing. *Han vill åt mina pengar*, he covets my money. *Som du vill*, as you like [please]. *Han vill mig väl (illa)*, he wishes me well (ill). *Han både vill och icke vill*, he is wavering, he does not know his own mind. *Han vet icke hvad han vill*, he does not know what he would be at. *Det vill mycket till*, much will be required. *Han må säga hvad han vill*, whatever he may say. **-a**, *f.* will; *(filos.)* volition; *(sista vilja)* will, testament. *Ske Guds v.!* God's will be done! *Med v.*, on purpose, purposely, wilfully, designedly, by design. *Med min v.*, with my will [consent]. *Med eller mot sin v.*, willing or not, willing or unwilling. *Göra ngon till viljes*, to comply with one's request, to oblige one, to satisfy one's request, to humor one. *Få sin v. fram*, to have one's will. **-e frihet**, *f.* freedom of the will, autonomy. **-e lös**, *adj.* having no will of one's own; weak. — **villig**, *adj.* willing, ready, compliant. **-het**, *f.* willingness, compliance. **-t**, *adv.* willingly, readily.

vilkor, *n.* condition, term. *Med v.*, conditionally. *Med det v.*, upon that condition, provided. *På dessa v.*, on these terms. **-**, *pl.* circumstances. *Vara i goda v.*, to be in good circumstances. **-lig**, *adj.* conditional, eventual, partial. *V. sats*, hypothesis. *V. sedel*, qualified acceptance. **-ligen**, *adv.* conditionally. **-lighet**, *f.* conditionality, eventuality.

vill, *adj. se* **vilsen**. *Farer icke ville*, be not deceived. **-**, *adv.* astray, wrong. **-a**, *f.* error, illusion, delusion. **-ervalla**, *f.* confusion, tumult, medley, perplexity. **-farelse**, *f.* error, mistake, delusion. *Föra ngon ur en v.*, to undeceive one. *Leda i v.*, to lead into errors. **-o ande**, *m.* delusive spirit. **-o lära**, *f.* heresy. **-o mening**, *f.* erroneous opinion. **-o väg**, *m.* erroneous way. **-rådig**, *adj.* irresolute, being at a loss. **-rådighet**, *f.* suspense, hesitation, doubt, perplexity, loss. *Vi voro i v.*, we were at a stand. *Hålla ngon i v.*, to hold one in suspense. **-sam**, *adj.* wild, pathless, where one may easily go astray, intricate, perplexed. **-samhet**, *f.* confusion, perplexity. — **vilse**, *adv.* astray. *Jmf.* **miste**. *Gå v.*, to go astray, to miss [lose] the road. *Taga v., se* **misstaga sig**. **-farande**, *adj.* straying, going astray, erroneous, deviating from the right way. **-föra**, *v. a.* to mislead, to lead astray, to misguide. *Jmf.* **förleda, förföra**. **-leda**, *v. a.* to put one on the wrong scent. *Jmf.* **-föra**. — **vilsen**, *adj.* bewildered, erroneous.

villfara, *v. a.* to comply *(with)*, to agree *(to)*, to concede *(to)*, to grant. *V. någons önskan*, to comply with one's request. **-ig**, *adj.* complying, compliant, condescending. **-ighet**, *f.* compliance, concession.

vimla, *v. n.* to swarm *(af* = with), to be crowded; to abound *(in, with)*. — **vimmel**, *n.* crawling; swarm, crowd. **-kantig**, *adj.* giddy; tipsy.

vimpel, *m.* pendant, pennant.

vin, *n. (växt)* vine; *(vätska)* wine. *Fina viner*, rich wines. **-aktig**, *adj.* vinous. **-and**, *f.* vintage. **-berg**, *n.* vine-hill. **-blad**, *n.* wine-leaf. **-bygd**, *f.* vinous country. **-bär**, *n.* currant. **-bärgning**, *f.* vintage. **-drank (-drägg)**, *m.* lees [dregs] of wine. **-drufklase**, *m.* cluster of grapes. **-drufva**, *f.* grape. **-fat**, *n.* w.-cask. **-glas**, *n.* w.-glass. **-gård**, *m.* v.-yard. **-gårdsman**, *m.* v.-dresser. **-handlare**, *m.* w.-merchant, vintner. **-klase**, *m.* cluster of grapes. **-källare**, *m.* w.-cellar; w.-vaults. **-kännare**, *m.* judge of w. **-land**, *n.* w.-country. **-must**, *f.* must. **-odling**, *f.* culture of v. **-pipa**, *f.* w.-pipe. **-press**, *m.* w.-press. **-prof**, *n.* w.-trial. **-profvare**, *m.* w.-taster. **-ranka**, *f.* v.-branch, tendril of v. **-ruta**, *f.* rue, herb of grace. **-skänk**, *m.* vintner, tavern-keeper; cup-bearer; w.-buffet. **-sten**, *m.* tartar of w., argol, w.-stone. **-stock**, *m.* vine. **-sur**, *adj.* winy. **-syra**, *f.* acid-

ity of w. **-träd,** *n.* vine. **-ättika,** *f.* w.-vinegar.

vind, *adj.* awry, wry, warped, cast. **-a,** *v. a.* to squint. *Jmf.* **skela. -ögd,** *adj.* squint-eyed. **-ögdhet,** *f.* strabism.

vind *(rum),* *m.* garret, loft. **-sfönster,** *n.,* **-sglugg,** *m.* g.-window. **-skammare,** *m.* attic, g.-room. **-öga,** *f.* window.

vind *(blåsväder),* *m.* wind. *Lätt v.,* light breeze. *God v.,* fair w. *Dålig v.,* foul [contrary] w. *Hålla upp i v-en,* to hug the w. *Under v-en,* leeward. *Bi de v.,* close to the w. *V. för våg,* at random, at hap-hazard. *Ta v-en af någon,* to get the w. of one. *Rum v.,* large w. **-böjtel,** *m.* swindler, rake. **-fana,** *f.,* **-flöjel,** *m.* vane, weather-cock. **-fång,** *n.* catching of the w.; *(rör)* vent-hole; *(i ur)* flying-wheel. **-fälle,** *n.* windfall. **-hund,** *m.* greyhound. **-kast,** *n. se* **-stöt. -mätare,** *m.* anemometer. **-pust,** *m.* puff of w. **-sida,** *f.* side from whence the w. comes; *(sjöt.)* side to windward. **-skifva,** *f.* card [face] of a sea-compass. **-spole,** *m.* curlew. **-stilla,** *f.* calm, dead calm. **-stöt,** *m.* w.-gust, puff of w. **-ugn,** *m.* flourishing furnace. **-vak,** *f.* hole in the ice occasioned by the w. **-ägg,** *n.* w.-egg, addle-egg.

vind *(vindspel),* *m.* windlass. **-a,** *v. a.* to wind, to heave, to hoist up. *V. upp ankaret,* to weigh [heave] the anchor. **-bro,** *f.* draw-bridge. **-brunn,** *m.* draw-well. **-spel,** *n.* windlass, capstan, capstern.

vindel, *m.* spiral, whorl. **-snäcka,** *f.* whirl. **-trappa,** *f.* spiral [winding] stairs, circular [geometrical] staircase, cockle-stairs.

ving-ad, *adj.* winged; *(bot.)* alate. **-e,** *m.* wing, pinion; *(väderqvarns-)* sweep, fan. **-ben,** *n.* w. bone. **-bred,** *adj.* with broad wings. **-bredd,** *f.* breadth of wings. **-bruten,** *adj.* with broken wings. **-fjäder,** *m.* w.-feather. **-foder,** *n.* w.-case [-shell]. **-formig,** *adj.* alary. **-frukt,** *f.* winged fruit. **-penna,** *f.* flag-feather. **-skjuta,** *v. a.* to shoot in the w. **-skjuten,** *adj.* winged.

vingla, *v. a.* to waver, to stagger, to reel; to shuffle. **-are,** *m.* shuffler, swindler. **-eri,** *n.* shuffling, swindle. — **vingelfotad,** *adj.* unsteady on foot.

vink, *m.* beck, sign, wave (of the hand); *(häntydning)* hint. *Gifva en v. åt ngon,* to give [tip] one a hint. **-a,** *v. n.* to beckon *(to),* to wave the hand *(to). Ha ngot att v. på,* to have something in reserve [to depend upon].

vinkel, *m.* angle. *I alla vinklar och vrår,* in every hole and corner. **-hake,** *m.* square; *(boktr.)* square, composing-stick. **-mått,** *n.* square, recipiangle, goniometer. **-rät,** *adj.* rectangular. **-rätt,** *adv.* rectangularly. — **vinklig,** *adj.* angular.

vinna, *v. a.* to win, to gain, to get, to carry, to attain, to earn. *Jag vann en dukat af honom,* I won a ducat from him. *V. seger,* to gain the victory, to carry the day. *V. priset,* to gain the prize. *V. en process,* to carry the cause. *V. bifall,* to gain approbation. *V. ngon för en sak,* to gain one over, to enlist one in a cause. *Han vinner vid närmare bekantskap,* he improves upon acquaintance. *V. på lotteriet,* to win in the lottery. *V. på någon,* to get the better of one. *V. på någonting,* to gain [benefit] by a thing. **-ande,** *n. Till tidens v.,* in order to gain time. **-ing,** *f.* gain, profit, lucre, advantage. *Slem v.,* filthy lucre. *Lägga sig v. om, se* **vinnlägga sig. -ingslysten,** *adj.* eager of gain, self-interested. **-ingslystnad,** *m.* eagerness of gain. **-lägga sig,** *v. r. V. sig om något,* to make it one's study [business]. *Jmf.* **beflita sig, bemöda sig.** — **vinst,** *f.* profit, benefit, advantage, gain; *(på lotteriet)* prize. *På v. och förlust,* at a venture. *Draga v. af något,* to draw advantage from a thing. *Vinst- och förlustkonto,* account of profit and loss. **-gifvande,** *adj.* profitable, lucrative, remunerative.

vinter, *m.* winter. *I v.,* this w. *I vintras, förliden v.,* last w. *Om v-n,* in the w. **-dag,** *m.* w.-day. **-före,** *n. Han kom på v.,* he came on the snow [on the

ice, on a sledge]. **-gata,** *f.* the milky way, galaxy. **-grön,** *f.* *(Pyrola)* false w-green; *(Vinca)* periwinkle. **-klädd,** *adj.* w. clad. **-krasse,** *m.* w-cress. **-liggare,** *m.* ship that winters at some harbor. **-lik,** *adj.* winterly. **-punkt,** *m.* point of the w.-solstice. **-qvarter,** *n.* w.-quarters. **-rapunsel,** *m.* lamb's lettuce, corn-salad. **-råg,** *m.* w-rye. **-säde,** *n.* corn sown in autumn. — **vintra,** *v. n.* to winter. *V öfver*, to overwinter, to pass the winter.

viol, *f.* violet. **-ett,** *adj.* violet. **-rot,** *f.* orris' [florentine, Iris] root. **-sirap,** *m.* syrup of violets.

violin, *m.* violin. — **violoncell,** *m.* violoncello.

vipa, *f.* lapwing.

vipp, *m.* *Vara på v-en att göra något*, to be upon the point of doing a thing. *Han var på v-en att bli ihjälslagen*, he was within a little of being killed, he had like to have been killed, he had well nigh been killed. **-a,** *v. a.* to seesaw, to rock, to tilt up. **-,** *v. n.* to wag. **-galge,** *m.* gibbet. **-stjärt,** *m.* *(rödstjärt)* redstart. **-ärter,** *f. pl.* bitter-vetch.

vips, *utr.* pop, suddenly.

vira, *v. a.* to wind, to knit.

virak, *m.* olibanum.

virka, *v. a.* to knit, to crotchet. **-nål,** *f.* knitting-needle. **-skaft,** *n.* netting pin.

virke, *n.* timber, wood.

virrig, *adj.* confused.

virrvarr, *n.* confusion. [ship.

virtuos, *m.* virtuoso. **-itet,** *f.* virtuoso-

vis, *n.* manner, way, fashion, wise, custom. *På militäriskt vis*, in a military manner.

vis, *adj.* wise, judicious. *De tre vise män af Österlanden*, the Magi, the three wise men of the East. **-dom,** *m.*, **-het,** *f.* wisdom. **-ligen, -ligt,** *adv.* wisely, prudently.

visa, *v. a.* to show, to exhibit, to display, to present, to prove. *Jmf.* **bevisa.** *V. ngon vägen*, to show one the way. *Han törs icke v. sig*, he dares not show himself. *V. ngon till ngon*, to direct [send] one to one. *V. ngon en tjänst*, to do one a favor. *V. sig*, to make one's appearance. *V. sig i sin rätta färg*, to come out in one's proper colors. *Det visade sig vara riktigt*, it turned out to be right. *V. sig som en man*, to show one's self as a man. *V. sig höflig*, to show one's self civil. *Det skall snart v. sig*, it will soon appear. *Det visade sig vara helsosamt*, it proved wholesome. *V. spår af*, to evince traces of. *V. bort*, to turn away. *Jmf.* **afvisa, skicka bort.** *V. fram*, to show forth, to produce. *Jmf.* **uppvisa.** *V. ngon på dörren*, to show one the door, to turn one out. **-are,** *m.* hand; *(på solur)* gnomon. **-ar tafla,** *f.* dial-plate.

vis-a, *f*, ditty, song, lay. *Höga Visan*, the song of Solomon, the canticle. *Förstå halfqväden v.*, to take the hint. **-bok,** *f.* song-book.

vise, *m.* queen-bee, mother-bee.

visera, *v. a.* to visa.

vision, *f.* vision. **-är,** *m.* visionary.

visir, *m.* vizier.

visir, *n.* *(hjälmgaller)* visor; *(sigte)* sight.

visit, *m.* visit. *Göra v.*, to pay one a v., to make a call, to call upon one. **-ation,** *f.* searching, visitation, inspection. **-era,** *v. a.* to search, to inspect. **-kort,** *n.* (visiting) card; *(fotogr.)* carte de visite.

viska, *v. a.* to whisk, to wipe; *(kanoner)* to spunge. *V. på svansen*, to wag the tail, to fawn. **-a,** *f.* whisk. **-are,** *m.* spunge. **-duk,** *m.* map, clout.

viskert, *m.* *(sjöt.)* spritsail gaff. **-gajar,** *m. pl.* after guys. **-stag,** *n.* jumper.

vismut, *m.* bismuth.

visp, *m.* whisk, twirling-stick. **-a,** *v. a.* to whisk, to beat. **-aktig,** *se* **vispig. -er,** *m.* flirting fellow. **-ig,** *adj.* flirting, fickle, skittish. **-ighet,** *f.* fickleness, flirtation.

viss, *adj.* *(säker)* certain *(of)*, sure *(of)*, assured *(of)*, confident *(of)*; *(bestämd)* fixed, appointed. *V-t svar*, positive [categorical] answer. *Gossen är mycket v.*, the boy is very smart. *På v. dag*, on a fixed day. *En v. man*, a certain man. *V-t folk*, some people. *Jag vet v-t att*, I know for certain that. **-erligen, visst,** *adv.* certainly, surely, confidently. *Ja*

visst, yes to be sure. **-het,** *f.* certainty, surety, truth. **-händ,** *adj.* being sure of his hands, having a steady hand. **-o,** *för v.*, *adv.* for certain. *Till yttermera v.*, for further certainty, in confirmation hereof.

vissen, *adj.* withered, faded. — **vissna,** *v. n.* to wither, to fade, to droop.

vist-as, *v. d.* to reside *(in, at)*, to sojourn *(in)*, to dwell *(in, at)*, to stay *(at)*. **-ande,** *n.*, **-else,** *f.* stay, residing, abode. **-else ort,** *m.* residence, abode. **-hus,** *n.* pantry, larder.

vite, *n.* fine, mulct, penalty. *Vid 10 rdrs vite*, under a penalty of 10 rixdollars. *Pålägga vid v.*, to enjoin under a fine. **-s brott,** *n.* misdemeanor that may be atoned for by payment of a fine, finable offence. **-s förbud,** *n.* prohibition on pain of fine.

vitja, *v. a.* to examine a net (a hook, a snare).

vitna, *v. n.* to witness, to testify, to give evidence, to attest, to bear witness. *V. för ngon*, to witness in one's favor. *V. imot ngon*, to give evidence against one. *V. om*, to bear witness of [to], to evince. **-e,** *n.* witness, evidence. *Kalla (stämma) till v.*, to call to w. *Jag tager Gud till v.*, I call God to w. *Vara v. till ngot*, to be a w. of a thing. *Böra v. om*, *se Vitna om.* **-es börd,** *n.* testimony, evidence, witness. *Afgifva v.*, *se* **vitna.** **-es ed,** *f.* oath of witnesses. **-es för, -es gill,** *adj.* competent as a w., qualified for giving evidence. *Icke v.*, incompetent as a w., disqualified for giving evidence. **-es förhör,** *n.* cross-examination, examination of witnesses. **-es mål,** *n.* evidence, deposition. *Jmf.* **-es börd.**

vitriol, *m.* vitriol. **-olja,** *f.* sulphuric acid. **-syra,** *f.* vitriolic acid.

vitsord, *n.* witness, authority. *Jmf.* **vitnes börd.** *Gifva v. om*, to bear witness of. *Han eger ej v.*, he is not qualified to give evidence. **-a,** *v. a.* to testify, to witness.

vitten, *m.* doit.

vitter, *adj.* versed in polite literature, poetic, lettered, learned. **-het,** *f.* polite literature, belles lettres. **-hets akademi,** *f.* academy of belles lettres. **-hets arbete,** *n.* work in polite literature. **-hetsidkare,** *m.* man of taste. **-lek,** *se* **-het.** — **vittert,** *adv.* poetically.

vittra, *v. n.*; **-a sig,** *v. r.* to be dissolved by the air. **-ing,** *f.* weathering, crumbling.

vivat, *n.* cheer. *V.!* long live! for ever!

voja sig, *v. r.* to complain *(of)*.

vokal, *m.* vowel. **-förändring,** *f.* change of the v. **-musik,** *f.* vocal music.

vokativ, *m.* vocative.

volang, *m.* flounce.

volkan, *m.* volcano. **-isk,** *adj.* volcanic.

volontär, *m.* volunteer.

volt, *m.* volt. **-igera,** *v. n.* to vault. **-igör,** *m.* vaulter.

volut, *m.* volute.

volym, *m.* volume.

votera, *v. n.* to vote, to put to the vote, to ballot. **-ing,** *f.* voting, vote, suffrage. — **votum,** *n.* vote.

vrak, *n. (skepps-)* wreck; *(vrakadt)* drug, refuse, trash, outshot; *(person)* an idle drone, a good for nothing fellow. **-a,** *v. a.* to reject, to refuse. **-stämpel,** *m.* *(på trän)* felling-mark.

vrakfogel, *m.* goosander.

vred, *n. (på en tapp)* faucet, cock; *(på en dörr)* button.

vred, *adj.* angry *(på* = with; *öfver* = at), wroth. **-e,** *m.* wrath, passion, anger. *I v-s mod*, in a gust of passion. *Snar till v.*, passionate. **-gas,** *v. d.* to be angry *(with; at)*. *Vredgad*, angry. **-sam, -sint,** *adj.* wrathful, passionate. **-samhet,** *f.* anger. **-samt,** *adv.* wrathfully, angrily, passionately.

vrenak, *adj.* salacious, neighing. **-a,** *v. n.* to neigh.

vresig, *adj. (om trä)* crossgrained; *(om människor)* morose, peevish. **-ighet,** *f.* knots, gnars; peevishness, moroseness.

vret, *m.* small field enclosed.

vriand, *f.* widgeon.

vricka, *v. a.* to wriggle, to turn to and fro. *V. en båt*, to scull a boat. *V. foten*, to sprain one's foot. **-ning,** *f.* wriggling, turning to and fro; spraining, distortion.

vrida, *v. a.* to wring, to wrest, to wrench; to turn; to writhe, to twist. *V. kläder*, to wring the water out of linen. *V. händerna*, to wring one's hands. *V. sig (surna)*, to turn sour. *V. ett lås i olag*, to turn the key the wrong way. *V. af*, to twist off. *V. halsen*, to turn the neck. *V. halsen af ngon*, to wring one's neck off. *V. bort, undan, se Vända bort. V. fram och tillbaka*, to twist [turn] to and fro. *V. ifrån sig*, to turn to the right. *V. igen*, to shut with turning, to screw up. *V. ihop*, to twist together. *V. lös*, to unwring. *V. omkring*, to turn round. *V. på munnen*, to make a wry mouth. *V. på tappen*, to turn the faucet. *V. på, se* **vricka.** *V. sig som en mask*, to writhe like a worm. *V. till*, to throng [shut] by turning. *V. tillbaka*, to turn back; to untwist. *V. upp*, to open by turning; to untwist. *V. upp kläder, se V. kläder. V. ur led*, to dislocate, to put out of joint. *V. ngot ur handen på ngon*, to wring [wrest] something out of a person's hand. *V. ur vattnet*, to wring the water out. *V. åt sig*, to turn to the left. **-en,** *adj.* twisted; *(förryckt)* crazy; silly. **-ning,** *f.* twisting, turning; contortion.

vrist, *m.* instep.

vrå, *f.* corner, nook.

vråk, *m.* buzzard.

vråk, *f.* opening in the ice.

vrål, *n.* bawling, roaring, bawl. **-a,** *v. n.* to bellow, to bawl, to roar. **-ande,** *se* **vrål.**

vrång, *adj.* perverse, wrong, iniquitous, false, partial. *Ett v-t vitne*, a false witness. **-het,** *f.* perverseness, crossness, iniquity. **-sint,** *adj.* perverse, iniquitous, stubborn. **-strupe,** *m.* windpipe. **-vis,** *adj.* unjust, iniquitous, partial. **-vishet,** *f.* injustice. **-vist,** *adv.* iniquitously.

vräka, *v. a. (häfva)* to heave; *(kasta)* to throw; *(vraka)* to reject, to refuse; *(en hyresgäst, en åbo)* to expel, to turn out. **-a,** *v. n. (storma)* to swell, to rage. *V. varor*, to separate the refuse from the saleable goods. *V. mynt*, to refuse a coin. *V. domare, se* **jäfva.** *V. sig*, to boast. *V. sig i en stol*, to throw one's self into a chair. *Ligga och v.*, to lie idly along. *V. bort*, to throw away. *V. i sig*, to devour. *V. ihop*, to jumble, to throw together. *V. om kvartannat*, to throw topsyturvy. *V. ut någon*, to turn one out of doors. *Hafvet v-er*, the sea is swelling [raging]. *Gå och v.*, to be sauntering about. **-are,** *m.* an officer whose business is to separate the refuse from the saleable goods. **-ning,** *f. se* **förkastande, utgallring, besigtning.**

vränga, *v. a.* to pervert, to wrest, to misrepresent; to distort (the mouth). **-ning,** *f.* wresting, perverting, distorting.

vula, *v. a. (sjöt.)* to gammon.

vulen, *adj.* disposed, conditioned, fit. *Han är så vulen*, he is so disposed.

vulkan, *se* **volkan.**

vurm, *m.* whim, freak, maggot, fancy, passion; *(person)* fancy-monger. *Resvurm*, travelling-maggot. **-a,** *v. n.* to be excessively fond of, to plod. **-aktig, -ig,** *adj.* whimsical, crazy, crack-brained. **-ighet,** *f.* craziness, whimsicalness.

vurst, *m. (sjöt.)* junk; *(vagn)* sort of fly or car.

vy, *f.* view, aspect.

vyssja, *v. a.* to lull. *V. ett barn*, to lull a child asleep.

våd, *f.* breadth. *En v. af seglet*, a cloth of the sail.

våd-a, *f.* danger, peril. *Af v.*, by accident, by mischance. **-a bot,** *f.* fine [mulct] for accidental killing of a man. **-a dråp,** *n.* excusable homicide, chance-medley. **-a död,** *m.* accidental death. **-a skott,** *n.* chance shot. **-eld,** *m.* accidental fire. **-lig,** *adj.* hazardous, adventurous, dangerous, perilous; accidental, fortuitous, casual. **-ligen,** *adv.* by accident.

våfferdagslök, *m.* star of Bethlehem.

våffla, *f.* waffle, wafer. — **våfveljärn,** *n.* wafer-iron.

våg *(att väga med)*, *f.* balance. *Jmf.* **våghus. -balk,** *m.* beam. **-hus,** *n.* weighing office. **-konst,** *f.* statics. **-mästare,** *m.* keeper of the public scales. **-penningar,** *m. pl.* custom for weighing. **-rät,** *adj.* horizontal, level. **-rätt,** *adv.*

horizontally. **-sedel,** *m.* certificate of weighing. **-skrifvare,** *m.* clerk at a weighing office. **-skål,** *f.* scale.

våg *(böljа),* *f.* wave, billow. *Ränder, som gå i vågor,* serpentine stripes. *För vind och våg,* at the mercy of the winds and waves, a-drift. *Lemna allt vind för våg,* to leave all at random. **-a,** *v. n.* to wave, to undulate, to float. **-formig, -ig,** *adj.* wavy. **-ning,** *f.* a waving motion, undulation. **-vis,** *adv.* in waves.

våga, *v. a.* o. *n.* to venture, to hazard, to risk, to dare; *(i spel o. d.)* to stake. *Jag v-r ej,* I dare not. *V. lifvet,* to expose one's life. *V. sig i faror,* to venture into dangers. *Den intet v-r, han intet vinner,* nothing venture, nothing have. *Jag vill v. tio mot ett,* I will bet ten to one. **-hals,** *m.* desperado, daring fellow, adventurer. **-sam,** *adj.* bold, adventurous, daring, venturesome, perilous, hazardous. **-samhet,** *f.* temerity, boldness. **-samt,** *adv.* venturously, boldly, daringly. **-spel,** *n.* venture, risk, hazard, chance-game. **-stycke,** *n.* hazardous undertaking.

våld, *n. (tvång)* violence, force, outrage; *(makt)* might, power, command. *Jmf.* **välde, makt.** *Begå v. imot ngon,* to offer violence to [towards] one. *Bruka v.,* to use violence. *Göra v. på ngot,* to force, to violate. *Göra v. på sig,* to constrain one's self. *Med v.,* by force, with violence, violently. *Styra v. med v.,* to repel force by force. *Ha i sitt v.,* to be master of, to have in one's power. *Vara i ngons v.,* to be under the command of another, to be at one's mercy. *Gifva sig i ngons v.,* to put one's self into the hands of another. *V. går för rätt,* might is above right. **-föra,** *v. a.;* **-föra sig,** *v. r.* to offer violence, to use with violence, to violate; *(kränka)* to violate. **-förande,** *n.* violence. **-gästa,** *v. a.* to force one's self upon one as a guest. **-gästning,** *f.* forced quarters. **-kräkta,** *v. a.* to usurp. **-kräktare,** *m.* usurper. **-kräktning,** *f.* usurpation. **-sam,** *adj.* outrageous, violent, forcible, furious, fierce. **-samhet,** *f.* violence, outrage. **-samt,** *adv.* violently, &c. **-srätt,** *m.* right of the stronger. **-sverkan,** *f.* violence, outrage. **-sverkare,** *m.* violator, ravisher. **-taga,** *v. a.* to ravish, to violate, to deflower by force. **-tagare,** *m.* ravisher. **-tägt,** *f.* rape.

vålla, *v. a.* to cause, to occasion. *Vara v-nde till,* to be the cause of. *Hvad v-er honom?* what is the matter with him?

vålm, *m.* hay-cock, mow. **-a,** *v. a.* to cock.

vålnad, *m.* apparition, ghost. *Ha v. af ett djur,* to bear resemblance to an animal.

våmb, *f.* paunch, belly.

vån, *f.* possibility, chance.

vända, *v. n. (önska, bry sig om)* to wish, to care. *Jag v-r det vore aldrig så dyrt,* though it costs ever so much, I don't care what it costs.

vända, *f.* pang, anguish, pain. **-s,** *v. d.* to suffer great pains. *V. i barnsnöd,* to be in labor.

våning, *f.* story, floor; apartments, lodgings. *I första v-en,* in the first story, on the ground-floor.

våp, *n.* simpleton, ninny, goose, cully. **-ig,** *adj.* clod-pated, doltish. **-ighet,** *f.* doltishness, dulness.

vår, *pron.* our. *Det är vårt,* this is ours. **-fru,** *f.* our lady. **-frudag,** *m.* lady-day, annunciation-day.

vår, *f.* spring. **vår-,** *adj.* spring-, vernal. *Om våren,* in the spring. *I vår,* this spring. *I våras,* last spring. **-as,** *v. d.* to become s. **-blomma,** *f.* s.- [vernal] flower. **-brodd,** *m.* s.-grass. **-dag,** *m.* day in the s. **-dagjämning,** *f.* vernal equinox. **-flod,** *m.* s.-flood. **-lig,** *adj.* vernal. **-luft,** *f.* springtime-air, vernal air. **-lök,** *m.* yellow Gagea. **-månad,** *m.* vernal month, s.-month; March. **-säd,** *f.* lent-corn. **-säde,** *n.* corn sown in the s. **-tid,** *f.* vernal season.

vård, *f.* ward, care, inspection; monument. **-a,** *v. a.* to guard, to watch, to tend. *Jmf.* **akta, vaka öfver.** *V. en sjuk,* to tend a sick person. *V. sig om, låta sig v. om,* to take care of. *Han v-r sig ej att svara,* he will not condescend [vouchsafe] to answer. **-ande,** *se* **vård. -are,** *m.* keeper, guardian. **-kase,** *m.*

beacon, watch-fire. **-nad,** *m.* care; family. **-slös,** *adj.* careless *(of)*, negligent *(of)*, heedless *(of)*. **-slösa,** *v. a.* to neglect, to slight. **-slösande,** *n.*, **-slöshet,** *f.* negligence, carelessness, inattention. **-tecken,** *n.* token. **-torn,** *n.* watch-tower.

vårt-a, *f.* wart; *(bröst-)* nipple. **-ig,** *adj.* warty.

våt, *adj.* wet, moist, humid. *Våt om fötterna*, having wet feet. **-aktig,** *adj.* somewhat wet, moist. **-aktighet,** *se* **fuktighet.** **-het,** *f.* wetness, moistness. **-skodd,** *adj.* wet-shod, with wet feet. **-vara,** *f.* liquor. **-väder,** *n.* wet [rainy] weather.

väcka, *v. a. (ur sömn)* to awake(n), to wake, to rouse; *(förorsaka)* to excite. **-,** *v. n. (jagt)* to bay, to cry, to call. *V. en vak*, to cut a hole in the ice. *V. en fråga*, to start a question. **-are,** *m.* waker. **-are verk,** *n.* alarm-works. **-else,** *f.* excitation. **-ur,** *n.* alarm-clock. — väkt, *f.* watch; hour. **-are,** *m.* watchman.

vädas, *se Slå vad, under* **vad.**

vädd, *m. (ört)* scabious. **-klint,** *m.* scabious centaury.

väder, *n. (vind)* wind; *(väderlek)* weather; *(i kroppen)* wind; *(luft)* air. *Slå i vädret*, to make light of. *Ha v. af*, to get a hint of, to have a thing in the wind. *Stå i vädret*, to stand an [on] end. *Gå till väders*, to go aloft. *Prata i vädret*, to talk at random. *Mat, som gifver v.*, food that causes wind, flatulent food. *Vädret blås hvart det vill*, the wind bloweth where it listeth. **-biten,** *adj.* weather-beaten. **-blåsa,** *f.* air-bladder. **-bubbla,** *f.* air-bubble. **-båll,** *m.* wind-ball, air-balloon. **-bössa,** *f.* wind- [air-] gun. **-delande,** *adj.* carminative, dispelling flatulency. **-drifvande,** *adj.* carminative. **-drifven,** *adj.* weatherdriven. **-gifvande,** *adj.* flatuous. **-glas,** *n.* weather-glass. **-hane,** *m.* vane, weather-cock. **-hvirfvel,** *m.* whirlwind. **-il, -iling,** *m.* gust of wind. **-kolik,** *m.* flatulent colic. **-korn,** *n.* scent. *Hund med godt v.*, a quickscented hound. **-lek,** *m.* weather. **-låda,** *f. (i orgv.)* wind-chest. **-måne,** *m.* mock moon, paraselene. **-pistol,** *m.* air-pistol. **-pust,** *m.* gentle gale [breeze], breath of wind. **-qvarn,** *f.* windmill. **-rör,** *n.* windpipe. **-sjuk,** *adj.* sick by the change of weather. **-skifte,** *n.* change of weather. **-sol,** *f.* mock sun, parhelion. **-sot,** *f.* tympanites. **-spåman,** *m.* weather-prophet, anemoscope. **-spänning,** *f.* flatulence. **-stinn,** *adj.* flatulent. **-stinnhet,** *f.* flatulency, windiness. **-streck,** *n.* point, region, climate, clime; direction of the wind. **-strupe,** *m.* wind-pipe, weasand. **-svulst,** *f.* emphysematous swelling. **-vexlare,** *m.* ventilator. **-vexling,** *f.* changing of air, ventilation. — **vädra,** *v. a.* o. *n.* to expose to the air, to air; to scent, to smell; to snuff. *V. upp*, to smell out, to trace out by the smell.

vädja, *v. n.* to appeal. *V. ifrån (imot) en dom*, to except against a sentence. *V. från lägre rätt till högre*, to appeal from a lower court to a higher. **-ande,** *n.* appeal. *Jmf.* **vad. -e penningar,** *m. pl.* fees for appeal.

vädjoban, -a, *f.* career, arena.

vädur, *m.* ram; *(astr.)* aries, the ram.

väf, *m.* web, cloth. *Sätta upp en v.*, to mount the warp on the loom. **-bom,** *m.* warp-beam. **-bult,** *m.* cloth-beam. **-klister,** *n.* weaver's starch. **-klofve,** *m.* batten. **-knut,** *m.* weaver's knot. **-nad,** *m.* web, texture, tissue; cloth. **-sked,** *f.* reed, slaie. **-skyttel,** *m.* shuttle. **-spole,** *m.* quill, weaver's spool. **-stol,** *m.* loom. **-trä,** *n. se* **-bom. -va,** *v. a.* to weave. **-vare,** *m.* weaver. **-verska,** *f.* woman weaver. **-veri,** *n.* weaving, cloth-manufactory.

väg, *m.* way, road, path. *En mils väg*, a mile's distance. *Taga vägen till höger*, to turn to the right. *Hvart skall detta taga vägen?* what will become of that? what will be the end of that? *Gå er väg!* go your ways! go along with you! go about your business! *Gå sin väg*, to go [walk] off. *Gå sin väg fram*, to go one's wonted way. *Gå rätta (ärliga) vägar*, to go just ways. *Dygdens väg*, the path of virtue. *Gå all verldens väg*, to go the

way of all flesh. *Det har goda vägar*, there is a good way for that. *Så långt vägen räcker*, all the way long. *Stå i vägen för ngon*, to stand in one's way. *Det ligger honom i vägen*, it is a cross to him. *På (under) vägen*, on the road, by the way. *Gifva sig i väg*, to set forth. *Begifva sig på vägen till*, to set out for. *Det är på god väg*, it is in a fair way. *Han är på god väg att göra lycka*, he is in a fair way of making his fortune. *Han var på vägen att falla*, he was like to fall. *Vara på vägen (att hända &c.)*, to be going to. *Följa någon på vägen (till väg)*, to accompany one part of the way. *Gå ur vägen*, to stand out of the way. *Sätta ur vägen*, *se Sätta bort*, *undan*. *Det vore icke ur vägen*, it would not be out of the way, it would not be amiss. *Vid vägen*, by the way. **-a**, *adv.* *Gå till v.*, to act, to go to work. *Bringa till v.*, to bring about, to bring to pass. *Jag kommer ej till v. dermed*, I cannot effect it, I can make nothing of it. **-a**, *v. a.* to make a way passable. **-anläggning**, *f.* construction of roads. **-bygnad**, *m.* building of a road. **-farande**, *adj.* wayfaring, traveller. **-frid**, *f.* (public) security on the road, peace of the highways. **-hållning**, *f.* keeping in repair of roads. **-karta**, *f.* travelling map. **-kost**, *m.* provision for a journey. **-lag**, *n.* the order a road is in, travelling. *Det är elakt v.*, there is bad travelling. **-lagning**, *f.* repairing of the roads. **-leda**, *v. a.* to guide, to conduct, to lead. **-ledare**, *m.* guide, director, leader. *Jmf.* **handledare**. **-ledning**, *f.* guidance, direction, leading, conduct. **-längd**, *f.* distance. **-penningar**, *m. pl.* turnpike-money. **-skilnad**, *m.*, **-skäl**, *n.* crossway, branching off of a road. **-stycke**, *n.* part of a road. **-tull**, *se* **-penningar**. **-visare**, *m.* *(person)* guide; *(stolpe &c.)* fingerpost, guidepost, direction post; *(bok)* directory. **-visning**, *se* **-ledning**. **-vårda**, *f.* cichory, succory. **-ört**, *f.* smooth rupture wort.

väga, *v. a.* to weigh. **-,** *v. n.* to weigh; to balance. *V. på våg*, to weigh in a balance. *V. väl*, to give good weight. *V. jämt*, to be in equilibrio. *Det står och väger*, it hangs balancing, it is an even cast. *V. af*, *se* **afväga**. *V. upp*, *(en vara)* to weigh; *(en sten o. d.)* to lift. *V. upp imot*, to counterbalance, to equiponderate, to be equal to, to match. *V. åt en sida*, to incline to one side. *V. öfver*, to weigh down, to overbalance. **-are**, *m.* weigher. **-penningar**, *se* **vågpenningar**.

vägg, *f.* wall. *V. i v.*, adjoining. *Uppåt väggarne*, perverse [-ly], absurd [-ly]. **-band**, *n.* casing, plastering. **-beklädnad**, *m.* wainscoting. **-bonad**, *m.* hanging. **-fast**, *adj.* fastened to the wall. *V-a möbler*, fixtures, fixed furniture. **-lus**, *f.* bug. **-mossa**, *f.* feather-moss. **-skåp**, *n.* cupboard in a wall. **-smed**, *m.* woodfretter, death-watch. **-spindel**, *m.* shepherd's-spider. **-ur**, *n.* house-clock. **-ört**, *f.* wall-pellitory.

vägnar, *pl.* *På mina v.*, on my behalf, in my name. *På ämbetes v.*, by virtue of one's office. *Vida v. öfvergå*, to excel by far.

vägra, *v. a.* to refuse, to deny, to disallow. *V. ngon att gå in*, to deny one admittance. **-an**, *f.*, **-ande**, *n.* refusal, denial, disallowance.

väja, *v. a.* o. *n.* to avoid, to shun; to give way to.

väkt, *f.* watch; hour. **-are**, *m.* watchman.

väl, *adv.* o. *konj.* well, good; rather; certainly, at the least. *Göra väl*, to do good. *Väl bittida*, rather early. *Du blir väl hemma*, I suppose you stay at home. *Jag ser väl att*, certainly I see that. *Det kan väl vara*, it may be. *Du ser väl att jag icke kan*, well, you see I cannot. *Väl är han . . .*, indeed he is . . . *Stå väl hos*, to be in favor with, to be in one's favor. *Det är väl dem imellan*, they look sweet upon one another. *Hålla sig väl med*, to be on friendly terms with. *Om det vill sig väl*, if it turns out well. *Så väl som*, as well as. — **väl,** *n.* weal, good, welfare, benefit. *Allmänt väl*, public good. **-aktad**, *adj.* worthy, respectable. **-artad**, *adj.* promising; good-natured. **-befinnande**, *n.* healthfulness, healthiness. **-behag**, *n.*

(tillfredsställelse) complacency, pleasure, delight; *(tycke)* pleasure, choice. **-behaglig,** *adj.* pleasant, grateful, delightful. **-behållen,** *adj.* safe; well conditioned. **-belägen,** *adj.* well situated. **-bemält,** *adj.* afore-mentioned. **-beräknad,** *adj.* apposite, well timed. **-bestäld,** *adj.* well established. **-betrodd,** *adj.* well credited, trusty. **-betänkt,** *adj.* prudent, discreet. **-,** *adv.* considerately, on purpose. **-bevågen,** *adj.* gracious *(to)*, favorable *(to)*. **-bildad,** *adj.* well-shaped. **-boren (-bördig),** *adj.* worshipful, honorable. **-bärgad,** *adj.* substantial. **-erfaren,** *adj.* well-experienced. **-fräjdad,** *adj.* of good character. **-fången,** *adj.* lawfully acquired [gotten]. **-fägna,** *v. a.* to entertain, to regale. **-fägnad,** *m.* entertainment, cheer. **-färd,** *f.* welfare, prosperity, weal. **-förhållande,** *n.* good behavior. **-förrättad,** *adj.* well-performed. **-försedd,** *adj.* well-provided. **-förståendes,** *adv.* well understood. **-förtjänt,** *adj.* well deserved. **-grundad,** *adj.* well grounded, solid. **-gång,** *m.* prosperity, success, wellbeing. **-gärning,** *f.* benefit, charitable act, kindnesss. **-görande,** *adj.* charitable, kind; *(sundh)* salutary, beneficial. **-görare,** *m.* benefactor. **-görarinna,** *f.* benefactress. **-görenhet,** *f.* charity, benevolence. **-görenhetsinrättning,** *f.* charitable institution. **-komma,** *f.* welcome; beaker, goblet. **-kommen,** *adj.* welcome. *Mycket v.*, most welcome. **-komna,** *v. a.* to welcome, to bid welcome. **-komst helsning,** *f.* welcome. **-komst skål,** *f.* drink of welcome. **-lefnad,** *m.* luxurious living, voluptuous life; good cheer. **-ljud,** *n.* harmony, melody; euphony. **-ljudande,** *adj.* harmonious, melodious. **-loflig,** *adj.* worshipful. **-lukt,** *f.* fragrance, odor, perfume. **-luktande,** *adj.* fragrant, odorous. **-lust,** *f.* voluptuousness, luxury, delight, pleasure. **-lustig,** *adj.* voluptuous, luxurious, sensual, voluptuary. **-lustighet,** *f.* sensuality, voluptuousness. **-lustigt,** *adv.* voluptuously, luxuriously. **-lärd,** *adj.* learned. **-makt,** *f.* prosperity. **-menande,** *adj.* well-meaning, affectionate. **-mening,** *f.* good intention, good intent. **-ment,** *adj.* well-meant, pious. **-mående,** *adj.* being in a good state of health; *(rik)* substantial, in good circumstances. **-måga,** *f.* health; good circumstances, prosperity, well-being. **-pläga,** *se* **-fägna.** **-signa,** *v. a.* to bless. *Vara i välsignadt tillstånd*, to be with child, to be pregnant, to be in the family way. **-signelse,** *f.* blessing, benediction. **-sinnad,** *adj.* well-meaning, benevolent, kind, good. **-skapad,** *adj.* well-shaped [-formed]. **-smakande,** *adj.* delicate, savory, palatable. **-stånd,** *n.* good circumstances. **-talare,** *m.* orator. **-talig,** *adj.* eloquent. **-talighet,** *f.* eloquence, elocution, facundity. **-taligt,** *adv.* eloquently. **-trefnad,** *se* **trefnad, -gång, -stånd.** **-tänkande,** *se* **-sinnad.** **-villig,** *adj.* benevolent, favorable, friendly, kind. **-villighet, -vilja,** *f.* benevolence, kindness, good will, favor. **-ärevördig,** *adj.* reverend.

väld, *f.* partiality.

väld-e, *n.* dominion, power, empire, command, ascendency. *Stå under ngons v.*, to be under one's power. *Ha (få) v. öfver*, to have (gain) ascendency over one. **-eligen, -igt,** *adv.* powerfully, mightily. **-ig,** *adj.* powerful, mighty, potent.

välja, *v. a.* to choose, to elect, to select, to cull. *Ni eger att v.*, you have your choice. **-ande,** *n.* election, choice, option. **-are,** *m.* elector, chooser.

välla, *v. a.* o. *n.* *V. ihop*, to weld. *V. upp*, to well.

välling, *m.* pap.

välsk, *adj.* Italian. *V-a bönor*, horse-bean. **-land,** *n.* Italy.

vält, *m.* roller. **-a,** *v. a.* *(en åker)* to roll. *Jmf.* **vältra.** **-,** *v. n.* to overturn, to upset.

vältra, *v. a.* to roll. *V. sig i smutsen.* to wallow in the dirt.

vämj-as, *v. d.* to loathe, to nauseate. *Han vämjes vid maten*, he loathes his meat. **-elig,** *adj.* loathsome, nauseous, disgustful. **-else,** *f.* loathing, disgust.

vän, *adj.* fair.

vän, *m.* o. *f.* friend. **-fast,** *adj.* true [constant] in friendship. **-fasthet,** *f.*

constancy of friendship. **-gåfva**, *f.* gift of a friend. **-inna**, *f.* (female) friend. **-kär**, *adj.* friendly. **-lig**, *adj.* friendly, kind, affable *(alla med* to). **-lighet**, *f.* friendliness, kindness. **-skap**, *m.* friendship, kindness, favor. *I all v.*, amicably. **-skapsband**, *n.* bonds of friendship. **-skapsfull**, *adj.* friendly. **-skapspref**, *n.* friendly turn. **-skapstjänst**, *f.* friendly aid [turn]. **-säll**, *adj.* beloved, sociable. **-sämja**, *f.* friendly harmony.

vända, *v. a.* o. *n.* to turn; *(ett skepp)* to veer. *Åta och v.*, to play fast and loose. *V. sig*, to turn. *V. sig om*, to turn round. *V. sig åt*, to turn to. *V. sig till ngon*, to address one's self to, to apply to, to make application to. *Vinden v-e sig*, the wind came about. *Klart att v.!* all clear to go about! *V. någon ryggen*, *V. sig ifrån någon*, to turn one's back to one. *Få se huru det v-er sig*, we shall see which way it will turn. *Han vet ej hvart han skall v. sig*, he does not know which way to turn himself. *Bladet har vändt sig*, the tables are turned. *V. af*, *se* **afvända**. *V. af med*, *af att*, *se* **upphöra**. *V. bakfram*, to turn the wrong end foremost. *V. bort*, to turn away; *(ord)* to pervert. *Jmf.* **förvända**, **förtyda**. *V. till dtlöje*, to turn a thing into ridicule. *V. sig efter*, to turn to. *V. i penningar*, to convert into money. *V. igen*, *se* **upphöra**. *V. om (tillbaka)*, to return, to turn back. *V. om hem*, to turn home. *V. upp och ned*, to turn upside down. *V. ut och in*, to turn inside out. *V. om ifrån*, to turn from, to leave. *V. till sin fördel*, to turn to one's advantage. *V. till det bästa*, to put the best construction on a thing, to turn a thing to the best advantage, to make the best of it. **-kors**, *n.* turn-stile. **-krets**, *m.* tropic, circle of the tropics. **-ning**, *f.* turning, turn. **-(nings-)punkt**, *m.* turning-point. **-skifva**, *f.* *(plog)* plough-plane; *(järnv.)* turn-table.

vänja, *v. a.* to accustom *(to)*, to habituate *(to)*, to inure *(to)*. *V. af*, to wean, to wean from. *V. af ett barn*, to wean a child. *V. sig af med*, to leave off, to break one's self of, to disuse.

vänta, *v. a.* to expect, to wait. **-**, *v. n.* to stay, to attend, to wait. *V. efter (på)*, to wait [stay] for. *Jag v-de ej att finna er här*, I did not expect to meet you here. *Låta någon v.*, to keep one waiting. *V. du!* have at you! *V. till dess jag kommer*, stay till I come. *V. sig något*, to to expect a thing. **-an**, *f.*, **-ande**, *n.*, **-ning**, *f.* waiting, expectation, staying. **-ande**, *adj.* *Hon går i v. dagar*, she is near her time. **-penningar**, *m. pl.* money paid for waiting. **-sal**, *m.* waiting-room.

väpling, *m.* trefoil.

väpna, *v. a.* to arm. *Med vöpnad hand*, sword in hand. **-ande**, *n.* armament. **-are**, *m.* armorbearer, squire.

värа, *v. a.* to defend. **-bar**, *adj.* capable of bearing arms.

värd, *adj.* worth, deserving. *Det är icke värdt*, it is no use, it is useless. *Han är v. belöning*, he deserves reward. *V. att se*, worth seeing. **-e**, *n.* worth, value. *Sätta v. på något*, to set a value upon a thing; to estimate. *Sätta ringa v. på*, to make slight [no account] of. *Af mycket v.*, of great value. *Jag lemnar det i sitt v.*, it may be so for aught I know. **-efull**, *adj.* valuable. **-elös**, *adj.* worthless, valueless. **-era**, *v. a.* to appraise, to prize, to estimate, to value, to appreciate. **-ering**, *f.* estimation, appreciation, appraisement. **-eringsman**, *m.* appraiser, estimator. **-es**, *imp.* vouchsafe, please to. **-i**, *n.* worth, appraisement. **-ig**, *adj.* worthy *(of)*. **-ighet**, *f.* dignity, worthiness. *Jmf.* **rang**. **-igas**, *v. d.* to vouchsafe, to deign.

värd, *m.* landlord, innkeeper; host. **-inna**, *f.* landlady, hostess. **-shus**, *n.* inn, public-house, tavern. **-shusvärd**, *m.* innkeeper, publican.

värf, *n.* business, affair, charge.

värfva, *v. a.* to list, to enlist, to recruit; to solicit. *V. ngon till soldat*, to list one a soldier. *Värfvadt regimente*, recruited regiment, regiment of volunteer troops. **-are**, *m.* recruiting officer, pressman. **-ning**, *f.* recruiting. *Taga v.*, to enlist. **-ningspenningar**, *m. pl.* press-money, recruiting-money.

värja, *v. a.* to defend, to guard. *V. sig för något*, to defend one's self from, to guard one's self against. **-e mål,** *n.* defence. **-e måls ed,** *f.* oath taken to clear one's self from the imputation of guilt. *Gå v.*, to clear one's self by oath. **-o,** *(lag.) Hafva något i sin v.*, to have a thing in one's custody.

värj-a, *f.* sword. **-fäste,** *n.* hilt of a s. **-gehäng,** *n.* belt. **-klinga,** *f.* blade of a s. **-knapp,** *m.* pommel of a s. **-udd,** *m.* point of a s.

värk, *m.* pain, ache, pang, smart. **-a,** *v. n.* to pain, to ache. *Det v-er i hufvudet*, my head aches. *Ögat har värkt ut på honom*, he has lost his eye through excess of pain. **-bruten,** *adj.* decrepit with pain. **-stillande,** *adj.* anodyne.

värma, *v. a.* to warm. **-are,** *m.* hot-water boiler. **-e,** *m.* warmth, heat; *(fig.)* ardor. **-,** *n.* caloric. **-e grad,** *m.* degree of heat. **-e ledare,** *m.* caliduct, conductor of caloric. **-e mätare,** *m.* calorimeter.

värn, *n.* defence, bulwark, rampart; shelter. **-a,** *v. a.* to defend, to protect, to guard. **-lös,** *adj.* unarmed, defenceless, helpless, destitute. *V-a barn*, orphans. **-löshet,** *f.* want of defence, helplessness; *(barns)* orphanism.

värpa, *v. a.* to lay eggs. **-höna,** *f.* laying hen.

värr, *adv. Ty v.*, alas. — **värre,** *adj.* worse. *Bli v. och v.*, to grow w. and w. *Så mycket v.*, so much the w. — **värst,** *adj.* worst. *Uttyda till det värsta*, to put the worst construction upon.

väsen, väsende, *n. (varelse)* being, essence; *(sätt)* behavior, conduct, manners; *(buller, bråk)* noise, ado, fuss. *Göra v. af någon*, to make much of one. **-dtlig,** *adj.* essential, material. **-dtligen,** *adv.* essentially. **-dtlighet,** *f.* essentiality.

väska, *f.* pouch. *Jmf.* **bref-, skjut-väska.**

väsnas, *v. d.* to make a noise, to bustle. *Jmf.* **rusta, skrika, stoja.**

väst, *m.* waist-coat.

väta, *v. a.* to wet, to moisten; to water. *V. på fingret*, to wet one's finger. *V. under sig*, to make water in one's bed when one is asleep. **-a,** *f.* wetness, moisture. **-e,** *n.* hydrogen. **-ska,** *f.* humor, moisture, fluid, liquor. **-ska sig,** *v. r.* to grow wet. *Såret vätskar sig*, the sore runs. **-skig,** *adj.* wet, moist, humid.

vätja, *v. a.* to whet, to sharpen. **-e sten,** *m.* whetstone, hone.

växa, *v. n.* to grow, to wax, to increase. *V. bort*, to disappear. *V. ifrån sig*, to degenerate, to grow ugly. *Han har växt ifrån riset*, he is past the rod. *V. igen, se Gro igen. V. ihop*, to grow together, to coalesce. *Hopvuxen*, joint, concrete. *Hopväxning*, union, concretion. *V. till*, to increase, to grow greater. *V. till sig*, to improve in growing up. *V. upp*, to grow up; to arise. *V. ur sina kläder*, to outgrow one's clothes. *V. ut*, to grow up; to come to full growth. *Vara utvuxen*, to be full grown. *V. öfver*, to outgrow; to grow over; to overgrow. *V. någon öfver hufvudet*, to outgrow one. **-ande,** *adj.* growing, vegetative. **-,** *n.* growing, growth, vegetation. — **växt, vuxen,** *adj.* grown. *Illa v.*, ill built. *Väl växt*, well made, well built. *Vara ngon vuxen*, to be a match for one. *Vara ngonting vuxen*, to be fit [sufficient] for a work. — **växt,** *f.* vegetable, plant; *(utväxt)* excrescence, tumor; *(växtlighet)* growth, vegetation; *(gestalt)* size, stature, pitch. *Stå i v-en*, to be growing. *Stanna i v-en*, to cease growing. *Skära till i v-en*, to stretch, to exaggerate. *Stor till v-en*, tall of stature. **-anatomi,** *f.* dissection of plants, phytotomy. **-beskrifning,** *f.* description of plants, phytography. **-fysiologi,** *f.* vegetable physiology. **-gifvande,** *adj.* vegetative. **-hus,** *n.* green-house. **-kemi,** *f.* phytochemy. **-lif,** *n.* vegetative life. **-lig,** *adj.* vegetative. **-lighet,** *f.* vegetation. **-lära,** *f.* phytology, botany. **-rike,** *n.* vegetable kingdom. **-ämne,** *n.* vegetable matter.

vörda, *v. a.* to respect, to revere, to venerate. **-ig,** *adj.* reverend, venerable; *(tjock)* portly. *Högärevördig*, reverend. *Högvördig*, right reverend. *Högvördigste*, most reverend. **-ighet,** *f.* venerable-

ness. *Ers v.*, your reverence, reverend sir. **-nad,** *m.* respect, veneration, awe. *Anmäla ngons v. för ngon*, to give any one's duty [respects] to one. **-nads betygelse,** *f.* reverence. **-nads bjudande,** *adj.* venerable, awe-commanding. **-nadsfull,** *adj.* respectful. **-nads värd,** *adj.* venerable. **-sam,** *adj.* respectful, reverential, reverent.

vört, *f.* wort.

Y.

Yfva sig, *v. r.*, **yfvas,** *v. d.* to swell, to boast *(of)*, to brag *(of)*. *Y. sig öfver ndgonting*, to plume one's self upon a thing, to be proud of a thing. **-ig,** *adj.* bushy, swelling.

yfverboren, *adj.* hyperborean.

yla, *v. n.* to howl.

ylle, *n.* woollen. **-damast,** *m.* mock satin. **-fabrik,** *f.* w. manufactory. **-varor,** *f. pl.* w. stuffs. **-väf, -väfnad,** *m.* w. cloth. **-väfvare,** *m.* w.-draper. — **yllen,** *adj.* woolen.

ymnig, *adj.* plentiful, abundant, copious, fruitful, exuberant, plenteous. *Y-t bruk*, frequent use. **-het,** *f.* plenty, abundance. **-hets horn,** *n.* the horn of plenty. **-t,** *adv.* plentifully, &c.

ymp (-qvist), *m.* graft. **-a,** *v. a.* to graft, to inoculate. *Y. kopporna på ndgon*, to inoculate the smallpox on one. **-are,** *m.* grafter, inoculator. **-knif,** *m.* grafting-knife. **-ning,** *f.* grafting, inoculation; *(skyddskoppors)* vaccination. **-vax,** *n.* grafting-wax.

yngel, *n.* brood, offspring; *(af fisk)* fry. — **yngla,** *v. n.* to bring forth young. *Y. af sig*, to multiply.

yngling, *m.* youth, young man.

yngre, *adj.* younger. — **yngst,** *adj.* youngest.

ynka, ynklig, *se* ömka, ömklig.

ynnest, *m.* favor, good graces. **-full,** *adj.* gracious, kind, favorable.

yppa, *v. a.* to discover, to open, to betray, to divulge, to utter, to disclose *(alla med* to). *Y. sig, y. sina tankar*, to open one's mind. *Y. sig, yppas*, to offer, to arise, to occur. *Ett tillfälle yppade sig (yppades)*, an opportunity offered. *En svårighet yppade sig*, a difficulty arose. *Stölden yppades*, the theft was detected. **-ande,** *n.* discovery, detection.

ypperlig, *adj.* excellent, exquisite, capital, choice. **-en,** *adv.* excellently, exquisitely. **-het,** *f.* excellency, superiority. — **ypperst,** *adj.* most excellent, chief. *Det yppersta budet i lagen*, the great commandment in the law.

yppig, *adj.* luxurious, luxuriant, gorgeous, exuberant, sumptuous, splendid, rich, abounding, expensive. **-het,** *f.* luxury, luxuriance, gorgeousness.

yr, *adj. (i hufv.)* vertiginous, giddy, dizzy; *(yster)* wild, wanton, rompish. *En yr häst*, a mettlesome horse. *Göra ngon yr i hufvudet*, to stun one, to make one giddy. **-a,** *v. n. (om sjuka)* to rave, to be delirious; to be bereft of one's senses; *(om vädret)* to blow and snow at one time. *Det yrar*, the snow blows about. *Y. igen*, to be covered over with snow. **-a,** *f.* giddiness, vertigo, dizziness; rage, fury. **-fä,** *n.* flying insect. **-het,** *f.* giddiness, vertigo, dizziness. *Jmf.* **ysterhet.** **-hätta,** *f.* madcap, frolic maid. **-sel,** *f.* giddiness. **-vaken,** *adj.* half-awake. **-väder,** *n.* shower [flurry] of snow, drifting weather.

yrka, *v. a. (på)* to urge *(stund.* on), to insist *(on)*, to stand *(on)*, to pretend. **-an,** *f.*, **-ande,** *n.* demand, urging, solicitation, pretension.

yrke, *n.* calling, trade, profession, study. *Till sitt y.*, by trade; a professed (gambler). *Göra till sitt y.*, to make a profession of. *Drifva ett y.*, to drive [carry on] a trade. **-s afund,** *m.* professional envy. **-s broder,** *m.* companion in trade.

ysta, *v. a.* to make cheese. **-a,** *v. n.*, **-a sig,** *v. r.*, **-as,** *v. d.* to turn, to co-

agulate, to curdle. **-ning,** *f.* coagulation, curdling.

yster, *adj.* pert, brisk, wanton, wild, frolicsome, mettlesome. **-het,** *f.* pertness, wildness, frolicsomeness.

yt-a, *f.* surface, superficies; outside. *Döma efter y-n,* to judge by appearance. **-lig,** *adj.* superficial. **-lighet,** *f.* superficiality. **-mått,** *n.* square-measure.

ytter-hud, *f.* cuticle, scarfskin, epidermis. **-jord,** *f.* yttria. **-kant,** *m.* extremity. **-lig,** *adj.* extreme, excessive. **-ligare,** *adj.* o. *adv.* further. *Jmf.* **vidare.** **-ligen,** *adv.* extremely. **-lighet,** *f.* extremity, extreme, excess. *Drifva någonting till y.;* to carry a thing to an excess. *Gå ifrån en y. till en annan,* to go from one extreme to another. **-mera,** *se* **-ligare.** *Jmf.* **visso.** **-sida,** *f.* outside. **-verld,** *f.* external world. **-vägg,** *f.* outer-wall. — **ytterst,** *adj.* outmost, uttermost, last, furthest. —, *adv.* utmost. *Y-a domen,* the last judgment. *Y-a priset,* the last price. *Y-a armod,* utmost [extreme] poverty. *Hans y-a vilje,* his last will. *Af y-a vigt,* of the utmost [greatest] importance. *Våga det y-a,* to venture all [one's last]. *Drifva till det y-a,* to drive one to extremity. *Efter min y-a förmåga,* to the utmost of my power. *Ligga på sitt y-a,* to be in one's last moments, to be at the last extremity. — **yttre,** *adj.* exterior, external, outer. *Y. sidan,* the outside, the outer side.

yttra, *v. a.* to utter, to declare, to say, to speak, to express, to manifest. *Y. sig, y. sin tanke,* to express one's thoughts *(upon).* **-ande,** *n.* utterance, opinion, declaration. *Jmf.* **utlåtande.** **-ing,** *f.* manifestation, revelation, exhibition.

yx-a, *f.* axe. *Sätta skaft på en yxa,* to helve an axe. *Kasta yxan i sjön och gå landvägen,* to throw the helve after the hatchet. **-a till,** *v. a.* to rough-hew, to form. **-hammare,** *m.* axe-head. **-skaft,** *n.* helve.

yxne, yxnegräs, *n.* orchis.

Z.

Zebra, *f.* zebra.

zefir, *m.* zephyr.

zelot, *m.* zealot.

zenit, *m.* zenith.

zibet, -katt, *m.* civet-cat.

zigenar-e, *m.* gipsy. **-band,** *n.* gang of gipsies.

zink, *m.* spelter, zinc. **-blende,** *n.* z.-blende, sulphuret of z. **-blomma,** *f.* flowers of z. **-hvitt,** *n.* z-white. **-oxid,** *m.* red oxide of z. **-spat,** *m.* lamellar calamine. **-vitriol,** *m.* sulphate of z.

zinka, *f. (blåsinstr.)* cornet.

zirkon, *m.* zircon. **-jord,** *f.* zirconia.

zodiak, *m.* zodiac. **-al,** *adj.* zodiacal.

zon, *m.* zone.

zoofyt, *m.* zoophyte.

zoolit, *m.* zoolite.

zoolog, *m.* zoologist. **-i,** *f.* zoology. **-isk,** *adj.* zoological.

Å.

Å, *f.* river, brook. *Gå öfver å:n efter vatten,* to carry coals to Newcastle. *Många bäckar små göra en stor å,* many a little makes a mickle. **-bryn,** *n.,* **-brädd,** *f.* water-edge of a river. **-mun,** *m.,* **-mynning,** *f.* mouth of a river. **-strand,** *m.* bank of a river.

å, *prep. se* **på.**

å, åh, *int.* o! oh! *Å ja,* o yes! indeed! *Å nej,* no; not at all.

åberopa, *v. a. Å. sig på,* to refer *(to),* to cite, to appeal *(to),* to plead, to urge, to stand ön, to call upon, to claim. *Jag å-r mig på mitt bref,* I crave reference to my letter. **-ande,** *n.* allegation. *Med å. af,* by reference to.

åbo, *m.* inhabitant, tenant. *Åbo- och besittningsrätt*, right of habitation and possession.
åbringa, *se* **ådraga.**
åbrodd, *m.* southern- [worm-] wood.
åbygnad, *m.* houses, buildings.
åda, *se* **ejder.**
ådagalägga, *v. a.* to make appear, to lay open, to exhibit, to evince.
åder, *f.* vein. *Slå (låta) å.*, to bleed, to let [draw] blood. *Låta sig å.*, to be let blood. **-band,** *n.* bandage. **-bråck,** *n.* varicocele. **-hinna,** *f.* chorion. **-järn,** *n.* lancet. **-låta,** *v. a.* to let blood, to bleed. **-låtare,** *m.* bleeder. **-låtning,** *f.* letting of blood, bleeding. — **ådra,** *v. a.* to grain, to cloud. **-ig,** *adj.* veined, veiny, full of veins.
ådraga, *v. a.* to attract, to bring on, to cause. *Å. sig*, to contract, to draw upon one's self, to entail, to incur. *Å sig skuld*, to contract debts. *Å sig en sjukdom*, to contract a disease. *Å sig döden*, to get one's death.
ådöma, *v. a.* to condemn to, to impose upon, to fine, to mulct.
åh, *int.* o! oh.
åhåga, *f.* desire.
åhöra, *v. a.* to hear, to listen to, to attend to. **-a,** *adj. ind.* *Å. vitne*, ear-witness. **-are,** *m.* hearer, auditor. **-arinna,** *f.* auditress.
åka, *v. n.* to drive, to ride, to travel [go] in a carriage. *Jmf.* **köra, fara.** *Å skridsko*, to scate. *Å. (glida) undan*, to slide from under. **-are,** *m.* coach- [hackney-] man, carter. **-ar häst,** *m.* coach- [hackney-, cart-] horse. **-ar kärra,** *f.* carter's cart. **-ar lön,** *f.* fare. **-don,** *n.* carriage, vehicle. **-häst,** *m.* draught horse.
åkalla, *v. a.* to invoke, to implore, to call upon. **-an,** *f.*, **-ande,** *n.*. **-else,** *f.* invocation, imploration.
åker, *m.* field, arable land. **-binda,** *f.* climbing buck-wheat *(Polygon. conv.)*. **-bruk,** *n.* agriculture, tillage, husbandry. **-brukare,** *m.* agriculturist, husbandman, farmer, tiller. **-bruks redskap,** *n.* farming instrument, agricultural implement. **-bär,** *n.* arctic bramble. **-böna,** *f.* horsebean. **-fält,** *n.* cornfield. **-höns,** *n.* partridge. **-jord,** *f.* arable land. **-klätt,** *m.* corn-companion. **-kål,** *m.* common wild navew. **-lomme,** *m.* shepherd's purse. **-losta,** *f.* taper field brome-grass. **-man,** *m.* tiller. **-mark,** *f.* *se* **-jord.** **-mynta,** *f.* calamint. **-mönja,** *f.* common agrimony. **-rast,** *m.* small bugloss. **-redskap,** *n.* farming implement. **-ren,** *f.* *se* **ren.** **-råtta,** *f.* field-mouse. **-senap,** *m.* wild mustard. **-sork,** *m.* field-mouse. **-spergel,** *m.* spurrey. **-spöke,** *n.* scarecrow. **-stycke,** *n.* piece of field. **-tistel,** *m.* creeping plume-thistle. **-vallmo,** *f.* prickly poppy. **-vinda,** *f.* small bind-weed *(Convolv. arv.)*. **-vådd,** *m.* field [corn] Krautia. **-ärt,** *f.* pea.
åklaga, *v. a.* to accuse, to prosecute. **-an,** *f.* accusation. **-are,** *m.* complainant. *Offentlig å.*, public prosecutor.
åkomma, *f.* hurt, complaint.
åkära, *v. a.* to prosecute.
ål, *m.* *(fisk)* eel; *(boktr.)* bodkin; *(spel)* stake. **-gräs,** *se* **nate.** **-kar,** *n.*, **-kista,** *f.* eel-dam. **-kussa,** *f.* *(fisk)* blenny. **-nate,** *m.* perfoliate pond-weed.
ålandsrot *(egentl. Elens-rot)*, *f.* elecampane, inula, star-wort.
ålder, *m.* age. *Jmf.* **ålderdom.** *Hög å.*, great age. *Af å.*, of old. **-bruten,** *adj.* decrepit, worn out with age. **-dom,** *m.* old age. *På å-en*, in old age. **-domssvag,** *adj.* decayed with age, decrepit. **-domssvaghet,** *f.* feebleness of age, decrepitude. **-man,** *m.* head-man, alderman, chief master. **-s man,** *m.* old man. **-stigen,** *adj.* aged, stricken in years. — **åldras,** *v. d.* to grow old. — **åldrig,** *adj.* old, aged. **-het,** *f.* old age. — **åldt-far,** *m.* elder, patriarch. **-fru,** *f.* elderly gentle-woman who has the keeping of a royal palace in the country. **-gesäll,** *m.* head-journeyman, foreman.
åligga, *v. n.* to be incumbent upon. *Det å-er honom*, it is his duty. **-ande,** *adj.* incumbent. **-,** *n.* duty, obligation, incumbency, affair, concern. *Ett heligt å.*, a sacred trust.
ålit, *f.* *se* **lit, tillit.**
ållon, *n.* acorn. **-bete,** *n.* mast of acorns,

pannage. **-borre,** *m.* may-bug, cockchafer, blind beetle. **-skog,** *m.* wood of mast-bearing trees. **-tid,** *f.* glandage. **-år,** *n.* mast year.

ålägga, *v. a.* to impose *(on)*, to enjoin. **-ande,** *n.* injunction.

åm, *m.* aam.

åminnelse, *f.* memory, commemoration, remembrance, memorial. *Till å. af*, in commemoration of.

ånga, *v. n.* to vapor, to steam. **-a,** *f.* vapor, steam. **-are,** *m.* steamer. **-bad,** *n.* s.-bath. **-båt,** *m.* s.-boat. **-fartyg,** *n.* s.-ship [-vessel]. **-hammare,** *m.* s.-hammer. **-kraft,** *f.* s.-power. **-maskin,** *m.* s.-engine. **-panna,** *f.* boiler. s.-boiler. **-qvarn,** *f.* s.-mill. **-skepp,** *n.* s.-ship. **-vagn,** *m.* s.-carriage.

ånger, *m.* repentance, contrition, compunction, regret. **-full,** *adj.* repenting, penitent, compunctious, contrite. **-köpt,** *adj.* sorry for his bargain. — **ångra,** *v. a.* o. *imp.* to repent *(of)*, to be sorry for, to rue, to regret. *Det å-r mig*, I am sorry for it. *Det får han å.*, that he will repent of.

ångest, *f.* fear, dread, anguish, pang, agony. **-full,** *adj.* anxious, afraid *(of)*.

år, *n.* year, twelvemonth. *En gång om året*, once a y. *I år*, this y. *Om ett år*, this day twelvemonth, a y. hence. *För ett år sedan*, twelve months ago. *År och dag*, a y. and a day. *Året om, året igenom*, all the y. round, the whole y. round. *År ut och år in*, from y. to y. *Med åren*, in time, with age. *Han är till åren*, he is advanced in years. *Bli till åren, se* **åldras**. *Han är i (på) tjugonde året*, he is in his twentieth y. *I sina bästa år*, in the prime of his life. *Åt året*, next y. **-gång,** *m.* annual set. **-hundrade,** *n.* century. **-lig,** *adj.* annual, yearly. **-ligen,** *adv.* annually, yearly. **-s barn,** *n.* who is born in the same y. **-s berättelse,** *f.* annual report. **-s böcker,** *f. pl.* annals. **-s dag,** *m.* anniversary. **-s fest,** *m.* (**-s högtid,** *f.*) annual festival, anniversary. **-s gammal,** *adj.* a y. old. **-s lön,** *f.* year's pay. **-s marknad,** *m.* yearly fair. **-s mot,** *n.*, **-mots dag,** *se* **-s dag.** **-s räkning,** *f.* annual account. **-s tid,** *f.* season. **-s växt,** *f.* crop, harvest. **-tal,** *n.* year, date. **-tusen,** *n.* millenary, space of thousand year.

år-a, *f.* oar. **-blad,** *n.* blade [wash] of an oar. **-bänk,** *m.* bank of oars. **-tag,** *n.* stroke of oars. **-tull,** *m.* thowl.

årder, *n.* wheel-plough.

årta, *f.* garganey.

ås, *m.* ridge; *(bergskedja)* chain of hills.

åsamka sig, *se* **ådraga sig.**

åse, *v. a.* to look at, to regard. — **åsigt,** *f.* view, prospect, opinion, notion. *Det är en å. hos några*, it is a notion with some. *Vara af olika å.*, to differ from one in opinion.

åsidosätta, *v. a.* to put aside, to omit, to neglect. **-ande,** *n.* omission, neglect.

åska, *v. n.* to thunder. **-a,** *f.* thunder. *Å-n går*, it thunders. *Slagen af å-n*, struck with lightning. **-by,** *m.* t.-cloud. **-dunder,** *n.* thunder. **-knall,** *m.* t.-clap. **-ledare,** *m.* conductor. **-moln,** *n. se* **-by.** **-slag,** *n. se* **-knall.** **-vigg,** *m.* t.-bolt, t.-stone. **-väder,** *n.* thunder and lightning, tempest.

åskåda, *v. a.* to view, to regard, to look at, to contemplate. **-ande,** *adj.* contemplative, meditative, intuitive. **-,** *n.* (**-ning,** *f.*) view, contemplation, intuition. **-are,** *m.* spectator, looker on. **-arinna,** *f.* spectatrix. **-lig,** *adj. (som kan ses)* visible, perceptible; *(tillkommen genom åskådning)* intuitive. **-liggöra,** *v. a.* to render clear, to illustrate, to be illustrative of. **-lighet,** *f.* visibleness; intuitive evidence.

åsn-a, *f.* ass. **-e aktig,** *adj.* like an ass, stupid. **-e drifvare,** *m.* ass-driver. **-e skri,** *n.* braying. **-inna,** *f.* she-ass.

åstad, *adv.* forward, on. *Gå (fara) å.*, to set out, to go [pass] on. **-komma,** *v. a. (verka)* to produce, to effect, to cause; *(anskaffa)* to afford.

åstunda, *v. a.* to desire, to be desirous of, to covet. **-an,** *f.* desire, wish.

åsyfta, *v. a.* to aim at, to have in view, to aspire. **-an,** *f.* aim, design.

åsyn, *f.* sight, aspect. *I min å.*, before my face [eyes]. *I hela verldens å.*, in the

sight of all the world. **-a,** *adj.* *Å. vitne*, eye-witness, ocular evidence.

åsämjas, *v. d.* to agree *(upon)*.

åsätta, *v. a.* to set on, to fix.

åt, *prep.* to, at, towards, for. *Åt öster*, toward the east, eastward. *Sno åt sig*, to twist to the left. *Hvad är åt honom?* what's the matter with him? — **åt,** *adv.* hard, strait, tight, closely. *Jmf.* **till.** *Draga åt*, to tie hard. *Det är ej åt att skrifva*, it is not worth while writing. *Gå åt*, to get consumed, to be required. *Gå illa åt*, to abuse, to press hard upon one.

åt, *n.* vermin.

åtaga sig, *v. r.* to undertake.

åtal, *n.* charge, accusation, censure; *(lag)* action, indictment. *Göra å. på ngot*, to censure a thing, to pass censure upon a thing, to find fault with a thing. **-a,** *v. a.* to complain, to accuse, to bring an action against, to indict, to inform against.

åtanke, *m.* thought, remembrance, memory.

åtbära, *v. n. imp.* *Som det åtbör*, as opportunity offers, as things happen. *Som det kan å.*, as circumstances may happen.

åtbörd, *f.* gesture, gesticulation.

åtdraga, *v. a.* to draw close.

åteckna, *v. a.* to write on, to subscribe.

åtel, *m.* carrion.

åter, *adv.* *(å nye)* again, a second time, once more; *(tillbaka)* again, back; *(derimot)* again, on the contrary. *Ingenting står å.*, nothing is left. **-begära,** *se* **-fordra.** **-bekomma,** *se* **-få.** **-betala,** *v. a.* to repay, to return. **-bringa,** *v. a.* to bring back, to restore. **-bryta,** *v. a.* to refract. **-bud,** *n.* countermand, revocation. *Gifva å.*, to countermand. **-bära,** *v. a.* to bring back, to restore. **-däring,** *f.* restitution. **-börda,** *v. a.* to claim back, to redeem. **-fall,** *n.* falling back, relapse; *(med.)* relapse; *(lag)* reversion. **-falla,** *v. n.* to relapse, to fall back. *Jmf.* **hemfalla.** **-finna,** *v. a.* to find again, to meet with again. **-finnande,** *n.* recovery. **-fordra,** *v. a.* to ask back again, to redemand, to reclaim. **-fordrande,** *n.*, **-fordring,** *f.* reclaim. **-frakt,** *f.* freight inwards [home]. **-få,** *v. a.* to get again, to recover, to regain. **-fående,** *n.* recovery, regaining. *Helsans å.*, *se* **-ställande.** **-färd,** *f.* journey back, return. **-föda,** *v. a.* to regenerate. **-födelse,** *f.* regeneration. **-föra,** *v. a.* to carry back again, to reduce. **-förena,** *v. a.* to reunite. **-förvisa,** *v. a.* to send back. **-gifva,** *v. a.* to give back, to restore, to return; *(i ord)* to render; *(en roll)* to act. **-gifvande,** *n.* restitution; rendering; acting. **-glans,** *m.* reflection; resplendency. **-glänsa,** *v. n.* to reflect, to reverberate. **-gå,** *v. n.* to go back, to return; *(upphäfvas)* to be annulled [revoked]. *Jmf.* **hemfalla.** **-gång,** *m.* going back, return; revocation, cassation. **-gångsvitne,** *n.* *(lagt.)* challengeable witness. **-gälda,** *v. a.* to repay, to refund, to requite, to retaliate. **-gäldande,** *n.*, **-gäldning,** *f.* restitution, repaying, repayment. **-hemta,** *v. a.* to fetch back; to resume. *Å krafter*, to recover strength. **-håll,** *n.* continence, moderation, temperance; retention, restriction. **-hålla,** *v. a.* to withhold, to restrain, to check, to hold in. **-hållsam,** *adj.* abstinent, continent, moderate, temperate, abstemious. **-hållsamhet,** *f.* abstinence, continence, temperance, moderation, abstemiousness. **-igen,** *adv.* again, a second time, once more; on the contrary. **-kalla,** *v. a.* *(kalla tillbaka)* to revoke, to recall, to call back; *(taga sina ord &c. igen)* to recall, to retract, to recant, to repeal, to revoke. **-kallande,** *n.*, **-kallelse,** *f.* calling back, revocation; retraction. **-kasta,** *v. a.* to throw back; *(sken)* to reverberate, to reflect. **-kastning,** *f.* throwing back; reverberation, reflection. **-komma,** *v. n.* to come again, to return. **-komst,** *f.* return. **-köp,** *n.* repurchase. **-köpa,** *v. a.* to repurchase. **-lemna,** *v. a.* to deliver back, to restore. **-lemnande,** *n.* restitution. **-ljud,** *n.* echo. **-ljuda,** *v. n.* to echo, to re-echo. **-lösa,** *v. a.* to redeem. **-lösare,** *m.* redeemer. **-lösen,** *m.* ransom, redeeming. **-lösning,** *f.* redemption. **-marsch,** *m.* countermarch, retreat. **-re-**

sa, *v. n.* to go back, to return. **-resa,** *f.* return; *(till sjös)* voyage home. **-samla,** *v. a.* to gather again, to rally. **-se,** *v. a.* to see [meet] again. **-skaffa,** *v. a.* to recover, to retrieve, to restore. **-skaffning,** *f.* restitution. **-skall,** *n.* echo. *Gifva å.* = **-skalla,** *v. a.* o. *n.* to resound, to re-echo, to reverberate. **-sken,** *n.* reflex, reflection. *Gifva å.*, to reflect the light. **-skicka,** *v. a.* to send back, to remand. **-skänka,** *v. a.* to return. **-slag,** *n.* rebound, counter-stroke, recoil. **-spegla,** *v. a.* to reflect, to mirror. **-stod,** *m.* remainder, residue. **-studsa,** *v. n.* to rebound, to reflect. **-studsning,** *f.* rebound, reflection. **-stå,** *v. n.* to remain, to rest, to be left. *Ännu å-r en del*, part of it is yet behind [to come]. *Detta å-r mig ännu*, this awaits me yet, this is yet to come. *Det som å-r skall blifva gjordt*, what is behind shall be done. **-ställa,** *v. a.* to restore. **-ställande,** *n.* restoration, restitution, recovery. *Å. till helsan*, recovery of health. **-ställningstecken,** *n.* natural note. **-stöt,** *m.* repercussion. *Jmf.* **-slag.** **-svar,** *n.* reply. **-svara,** *v. n.* to reply. **-sända,** *v. a.* to send back. **-taga,** *v. a.* to resume, to take again, to take back; *(sina ord &c.)* to recant, to recall, to disavouch, to retract. **-tjänst,** *f.* service in return. **-tåg,** *n.* retreat, return. **-tåga,** *v. n.* to retreat. **-upprepa,** *v. a.* to repeat again, to recapitulate. **-verka,** *v. n.* to react. **-verkan,** *f.* reaction. **-vinna,** *v. a.* to regain, to recover, to retrieve. **-vinnande,** *n.*, **-vinning,** *f.* recovery, regaining. **-väg,** *m.* return, way back. **-vända,** *v. n.* to return; *(fig.)* to desist *(from)*. *Jmf.* **upphöra.** **-vändo,** *f.* intermission, cessation. **-vändsgränd,** *m.* blind [turn-again] alley. **-växa,** *v. n.* to grow again. **-växande,** *n.*, **-växt,** *f.* growing again, reproduction.

åtfölja, *v. a.* to follow, to attend, to wait on, to accompany.

åtgå, *v. n.* *(förbrukas)* to be spent, to be consumed; *(fordras)* to be required; *(säljas)* to be sold. — **åtgång,** *m.* *(förbrukning)* consumption, spending; *(salu)* vent, sale.

åtgärd, *f.* measure, means, agency, intervention, interference.

åtgöra, *v. a.* to do, to help. **-ande,** *n.* help, assistance, means.

åthäfvor, *f. pl.* gestures.

åthäst, *m.* the near [left] horse.

åtkom-lig, *adj.* accessible, acquirable, attainable. **-ma,** *se* **komma åt.** **-st,** *f.* acquisition. **-st handlingar,** *f. pl.* acts [documents] of acquisition.

åtlyda, *v. a.* to obey, to be obedient to. **-nad,** *m.* obedience.

åtlöje, *n.* laughter; *(föremål för åtlöje)* laughing-stock.

åtminstone, *adv.* at least.

åtnjuta, *v. a.* to enjoy, to have the use [benefit] of. **-ande,** *n.* enjoyment, fruition.

åtnöja sig, *v. r.* to be contented *(with)*, to be satisfied *(with)*, to acquiesce *(in)*.

åtra sig, *v. r.* to alter one's mind; to call back one's word, to recede *(from)*.

åtrå, *v. a.* to desire, to covet, to long *(for)*. **-,** *f.* desire *(efter = of, for)*, longing *(for)*.

åtsida, *f.* face; *(för en som kör)* the left side.

åtsittande, *adj.* close-sitting, tight, close.

åtskilja, *v. a.* *(märka)* to distinguish, to discern, to discriminate; *(dela)* to part, to separate. **-ande,** *n.* distinction; separation, division, dissolution. **-elig,** *adj.* separable, discernible, distinguishable. — **åtskillig,** *adj.* several, different, sundry, various, divers, distinct. *På å-a sätt*, in different manners. **-het,** *f.* diversity, variety, dissimilitude. — **åtskilnad,** *m.* difference, distinction, discrimination; space, interval. — **åtskils,** *adv.* separately, asunder, apart. *Taga å.*, to take to pieces. *Jmf.* **skilja, åtskilja.**

åtspörja, *se* **fråga.**

åtta, *räkn.* eight. *Å. dagar*, sennight, week, seven days. **-dubbel, -faldig,** *adj.* eightfold. **-hörnig, -kantig,** *adj.* octagonal, octangular. **-hörning,** *m.* octagon. **-männing,** *m.* octandrian. **-pundig,** *adj.* of eight pounds. **-sidig,** *adj.* octagonal. **-stafvig,** *adj.* octosyllabic. **-tio,** *räkn.*

eighty, fourscore. -**tionde**, *räkn.* eightieth. — **åtting**, *m.* eight part of a barrel. — **åttonde**, *räkn.* eighth.

åtvarna, *v. a. se* **varna.**

åverkan, *f.* depredation, waste. *Göra å.*, to commit depredation *(on)*.

Ä.

Äckel, *n.* rising [turning] of the stomach, disgust. — **äcka**, *v. a.* o. *imp.* to turn the stomach, to nauseate. -**ig**, *adj.* nauseous. *Jmf.* **vämjelig.** -**ighet**, *f.* loathsomeness, squeamishness.

ädel, *adj.* noble, generous, liberal. *Ädla stenar*, precious stones. *Ädla metaller*, noble metals. *Ä. och högaktad*, honorable and worthy. -**het**, *f.* nobleness, preciousness. -**mod**, *n.* generosity, magnanimity. -**modig**, -**sinnad**, *adj.* generous, magnanimous. -**sten**, *m.* gem, precious stone. — **ädling**, *m.* nobleman.

äfja, *f.* mud. — **äfjebrodd**, *m.* common mudwort.

äfl-as, *v. d.* to strive, to endeavor, to attempt. -**ande**, *n.* effort, exertion, endeavor.

äfven, -**ledes**, -**väl**, *konj.* also, likewise, even, too. -**som**, *adv.* even as, in the same manner; as. -**så**, *adv.* also, in the same manner. *Ä. väl som*, as well as.

äfventyr, *n.* adventure; *(risk)* hazard, risk; *(historia)* story, tale. *Kasta sig i ä.*, to hazard one's person, to expose one's self to danger. *Till äfventyrs*, perhaps, peradventure, by chance. -**a**, *v. a.* to venture, to hazard. -**are**, *m.* venturer, adventurer. -**lig**, *adj.* hazardous, perilous, dangerous.

äga, *v. a. se* **ega.**

ägg, *f.* edge. *Rå ä.*, rough [wire-] edge. -**a**, *v. a.* to egg, to egg on [forward], to edge, to instigate, to incite, to irritate, to urge, to animate. -**as**, *v. d. se* **retas.** -**else**, *f.* egging, instigation, incitement, irritation. -**järn**, *n.* edge-tool.

ägg, *n.* egg. *Färska ägg*, fresh [new-laid] eggs. *Hvarken ägg eller ungar*, neither good egg nor bird. *Der ha vi ägget*, there's the rub. *Ägget vill lära hönan att* *bärpa*, Jack Sprat would teach his grandam. -**blomma** (-**gula**), *f.* yolk of an egg. -**formig**, *adj.* egg-shaped; oval, oviform. -**hinna**, *f.* membrane round the white of an egg. -**hvita**, *f.* white of an egg; *(tekn.)* albumen. -**kaka**, *f.* omelet. -**mjölk**, *f.* custard. -**rund**, *adj.* round as an egg, oval. -**ost**, *m.* egg-posset. -**röra**, *f.* buttered eggs. -**sjuk**, *adj.* about to lay eggs; *(fig.)* anxious. -**skal**, *n.* egg-shell. -**stock**, *m.* ovary. -**toddy**, *m.* egg-toddy. -**öl**, *n.* aleberry, hotpot.

äkta, *v. a.* to marry. -**a**, *adj.* genuine, true, pure, unmixed; *(äktenskaplig)* conjugal, connubial; *(född i s. k. äkta säng)* legitimate, lawfully begotten. *Jmf.* **dugtig.** *Ä. stenar*, precious stones, true diamonds. *Ä. perlor*, genuine [true, right] pearls. *Ä. guld*, pure [unaltered] gold. *Ä. färg*, primitive [lasting, durable, standing, bright, true] color. *Ä. ståndet*, the conjugal state. *Ä. makar*, man and wife, spouses. *Ä. man*, husband. *Ä. hustru*, wife. *Ä. barn*, legitimate [lawfully begotten] child. *Ä. säng*, connubial bed. *Taga till ä.*, to marry. *Gifva till ä.*, to give in marriage. -**het**, *f.* authenticity, legitimacy, genuineness. — **äktenskap**, *n.* marriage, wedlock, matrimony, conjugal state. *Träda i ä.*, *se* **gifta sig.** -**sbrott**, *n.* adultery. -**sbrytare**, *m.* adulterer. -**skontrakt**, *n.* marriage-contract [-articles]. -**slöfte**, *n.* promise of marriage. -**splikt**, *f.* matrimonial duty. -**sskilnad**, *m.* divorce, separation of marriage. -**sstiftare**, *m.* match-maker, institutor of marriage.

äldre, *adj.* elder, older. *I ä. tider*, in remoter times, in ancient times. — **äldst**, *adj.* eldest. *De ä-e*, the oldest, the elders. *I äldsta tider*, in the earliest [primeval, primitive, pristine] times [ages].

älf, *f.* river, flood.

älf-va, *f.* elf, fairy. -**dans**, *m.* fairy dance. -**kung**, *m.* fairy king.

älg, *m.* elk. **-gräs,** *n.* meadow-sweet. **-ko,** *f.* female of the elk.

älska, *v. a.* to love, to be fond of. *Ä. att supa,* to be fond of drinking. **-ad,** *adj.* beloved. **-are,** *m.* lover, beau, amateur. **-arinna,** *f.* mistress, sweetheart. **-lig,** *adj.* lovely, amiable, charming. **-lighet,** *f.* loveliness, amiability. **-ling,** *m.* darling, favorite. *Ä-sstudium,* darling science. *Ä-sstycke,* favorite piece. **-og,** *m.* love. **-värd,** *adj.* lovely, amiable. **-värdhet,** *f.* loveableness, amiableness.

ält-a, *v. a.* to knead.

ält-a, *f.* intermittent fever with children. **-gräs,** *n.* lesser spearwort.

ämbar, *n.* pail, bucket.

ämbet-e, *n.* office, employment, charge, place, post; *(handtverks-)* company, guild, corporation. *Beklöda ett ä.,* to hold [fill] an office. *På ä-s vägnar,* by virtue of one's office, officially, ex officio. **-s berättelse,** *f.* official account. **-s biträde,** *n.* assistant in office. **-s bref,** *n.* official letter [writing]. **-s broder,** *m.* colleague. **-s drägt,** *f.* official dress. **-s ed,** *f.* official oath, oath of office. **-s förrättning,** *f.* function, official duty. **-s man,** *m.* civil officer, functionary. **-s myndighet,** *f.* official authority. **-s plikt,** *f.* official duty. **-s resa,** *f.* official tour. **-s rum,** *n.* office. **-s skrifvelse,** *f.* official letter. **-s verk,** *n.* office. **-s väg,** *m.* official career.

ämna, *v. a.* o. *n.* to intend, to mean, to destine. *Jag ämnade just säga,* I was just going to tell.

ämne, *n. (hvaraf ngot göres)* stuff, material, subject, rudiment; *(utkast)* first form, rude sketch; *(för tal, öfverläggn. &c.)* topic, subject, matter, argument, question. **-sven,** *m.* eleve.

än, *konj.* o. *adv.* than; more. *Jmf.* **ännu.** *Ingenting annat än,* nothing but. *Ingen annan än,* none but. *Hvad än må inträffa,* happen what may. *Om han än böde mig 10 riksdaler,* even if he offered me 10 rixdollars. *Större än jag,* bigger than I am. *Icke förr än nu,* not till now. *Dagen förr än han for,* the day before he started. *Än en sak,* one thing more. *Än mer,* moreover. *Än se'n då?* well, what of that? *Än om så vore?* what, if it were so? *Om han än komme,* even though he should come. *Än stor, än liten,* now great, now small.

ända, *adv. Ä. till,* as far as; till, until, up to, to. *Ä. fram,* straight on, straight forward. *Säga sin mening ä. fram,* to declare one's opinion openly. *Ä. ifrån,* as far as from. *Ä. igenom,* quite through. *Ä. in,* quite in. *Ä. ned,* quite down, straight down.

ända, *v. a.* to end, to finish, to conclude, to close, to terminate. *Ä. sig, Ändas,* to end, to have an end, to terminate. **-a,** *f.,* **-e,** *m.* end, termination, close, extremity; *(stuss)* buttock. *Jmf.* **slut.** *I ändan,* at the end. *Göra ä. på,* to waste, to run through, to spend. *Göra en ä. på,* to put an end to. *Gå till ä., se* **ändas.** *Taga (få) ä.,* to end. *På ä.,* endwise, endways. *Stå på ä.,* to stand erect, to stand on end. *Gå öfver ä.,* to fall down; to miscarry; to come to nothing. *Kasta öfver ä.,* to overset, to overthrow, to subvert. *En ä. tråd,* a bit of thread. *Till den ändan,* to that end [purpose], in order that. **-a lykt,** *f.* end [exit] of life; catastrophe. *Jmf.* **stuss.** **-a mål,** *n.* purpose, end, intention, design, view. **-a målsenlig,** *adj.* to the purpose, expedient, suitable. **-a målslös,** *adj.* to no purpose, objectless, vain. **-else,** *f.* termination, end, suffix. **-lig,** *adj.* finite, limited. **-lighet,** *f.* finiteness; this world, this life. **-lös,** *adj.* endless, infinite, unbounded. **-orsak,** *f.* final cause. **-tarm,** *m.* rectrum. **-teligen,** *adv.* finally, at last, ultimately; *(för all del)* by all means, absolutely.

ändock, *konj. se* **ändå, änskönt.**

ändra, *v. a.* to alter, to change; to correct. **-ing,** *f.* alteration, change; correction.

ändå, *adv.* yet, nevertheless, notwithstanding, for all that.

äng, *f.* meadow. **-s borst,** *n.* mat-grass. **-s hafre,** *m.* narrow-leaved oat-grass. **-s kafle,** *m.* m. fox-tail-grass. **-s kampe,** *m.* common cat's-tail-grass. **-s klocka,**

f. round-leaved bell-flower, hare-bell. **-s-klöfver,** *m.* common purple trefoil. **-s-korn,** *n.* m. barley. **-s krasse,** *m.* common m. Lady's smock. **-s lärka,** *f.* m.-lark. **-skära,** *f.* saw-wort. **-snärpa,** *f.* crake, corn-crake, landrail, quail-king. **-syra,** *f.* common sorrel. **-s ull,** *f.* broad-leaved cotton-grass.

ängd, *f.* region, environs.

ängel, *m.* angel. — **änglalik,** *adj.* angelic [-al].

ängsla, *v. a.* to frighten, to alarm, to grieve, to pain, to give pain. *Ä. sig, Ängslas,* to fret *(about)*, to be anxious *(about)*, to be uneasy *(about, concerning)*. **-an,** *f.* anxiety, anxiousness, fright, apprehension. **-ig,** *adj. (om personer)* anxious *(for, about)*, solicitous *(about, of)*, uneasy *(about)*; *(om saker)* dismal, melancholy. **-ighet,** *f. se* ängslan.

änne, *n.* forehead. **-spann,** *n.* frontlet.

änskönt, *adv.* though, although.

äntra, *v. a.* o. *n. (ett fartyg)* to board; *(klättra)* to climb (up the ladder). — **änter-bila,** *f.* pole-axe. **-dragg, -hake,** *m.* grapnel.

äple, *n.* apple. **-kaka,** *f.* a.-cake [-pie]. **-kastad,** *adj.* piebald, dapple-gray. **-mos,** *n.* a.-sauce [-fool]. **-must,** *f.* cider. **-skal,** *n.* skin of an a. **-tårta,** *f.* a.-tart. **-vin,** *n.* cider.

ära, *v. a.* to honor, to render honor to, to esteem, to respect. *Ärade af d. 2,* your favor of the 2nd. **-a,** *f.* honor, reputation, esteem, respect. *På min ära,* upon my honor. *Jag skall ha den äran,* I shall do myself the honor. *Göra sig en ära af, sätta en ära i,* to glory in, to be proud of; to take pride in. *Hålla i ära,* to honor. *Inlägga ära,* to get glory. *Ert ord i all ära,* with your leave. *I tukt och ära,* in all honor and decency. *En ärans man,* a man of honor, an honorable man. *Mista äran,* to be declared infamous. *Hon har mist sin ära,* she has lost her honor [innocence]. **-bar,** *adj.* decent, honest, modest, respectable. **-barhet,** *f.* decency, honesty, modesty. **-e betygelse, -e bevisning,** *f.* reverence, homage. **-e förgäten,** *adj.* infamous, dishonest, disloyal, execrable. **-e girig, -e lysten,** *adj.* ambitious, aspiring, desirous of honor. **-e girighet,** *f.*, **-e lystnad,** *m.* ambition, desire of honor. **-e lös,** *adj.* infamous. **-e löshet,** *f.* infamy. **-e minne,** *n.* eulogy, panegyric. **-enpris,** *m.* male-speedwell. **-e port,** *m.* triumphal arch. **-e rörig,** *adj.* infamous, defamatory. **-e skändare,** *m.* defamer, detracter. **-e skänk,** *m.* gift of honor, honorary gift. **-e stod,** *m.* statue. **-e ställe,** *n.* place of honor [dignity]. **-e titel,** *m.* honorary title. **-e tjänst,** *f.* honors, civility. **-e tjuf,** *m.* defamer. **-e vördig,** *adj.* venerable; *(titel)* reverend. **-e vördighet,** *f.* reverence. **-lig,** *adj.* honest, upright, downright, fair, plain. **-lighet,** *f.* honesty, probity, fairness. *Ä. varar längst,* honesty is the best policy. **-o full,** *adj.* honorable, creditable, glorious.

ärende, *n.* errand, business. *Uträtta sitt ä.,* to perform [do] one's errand. *Gå ett ä.,* to go an errand. *Skickad i ett ä.,* sent on an errand. *Göra sig ä. med,* to make a pretence of. *Ha ä. till någon,* to have business with one.

ärfva, *v. a.* to inherit. — **ärfdabalk,** *m.* laws [code] of inheritance. — **ärftlig,** *adj.* hereditary, inheritable; hereditable; inherent. **-en,** *adv.* hereditarily, by inheritance.

äril, *m.* hearth.

ärke-, *adj.* arch-, capital. **-biskop,** *m.* archbishop. **-biskoplig,** *adj.* archiepiscopal. **-biskopsdöme,** *n.* archbishopric. **-hertig,** *m.* archduke. **-hertigdöme,** *n.* archduchy, archdukedom. **-hertiginna,** *f.* archduchess. **-hertiglig,** *adj.* archducal. **-skälm,** *m.* arrant knave. **-stift,** *n.* archbishopric. **-ängel,** *m.* archangel.

ärla, *f.* wagtail.

ärm, *f.* sleeve. **-fóder,** *n.* s.-lining. **-linning,** *f.* wristband.

ärna, *v. a.* o. *n.* to intend, to mean, to purpose, to design *(for)*. **-a sig,** *v. r. Jag ärnade mig dit,* I intended to go there.

ärr, *n.* scar, cicatrice. **-a sig,** *v. r.* to cicatrize, to heal up into a scar. **-ig,** *adj.* full of scars.

ärt, -a, *f.* pea; *pl.* pease. **-balja, -skida,** *f.* peascod.

ärtskocka, *f. (kron-)* artichoke; *(jord-)* Jerusalem artichoke.

äska, *v. a.* to ask *(of)*, to demand *(of)*, to require, to exact *(from, of)*.

äsping, *m.* asp.

äss, *n. (i spel)* ace. *Ässor all,* ambs ace.

ässja, *f.* hearth, forge.

ästeti-k, *f.* esthetics. **-sk,** *adj.* esthetic [-al].

äta, *v. a.* o. *n.* to eat; *(fräta)* to corrode. *Ä frukost,* to breakfast. *Ä. middag,* to dine. *Ä. aftonmåltid,* to sup. *Ä. sig mätt,* to eat one's fill. *Ä. sig (om tyg o. dyl.),* to fret. *Ä. ut,* to eat [worm] out. *Ä. ut någon,* to worm one out. **-ande,** *n.* eating, manducation. **-are,** *m.* eater. **-bar, -lig,** *adj.* eatable, esculent. **-sjuka,** *f.* bulimy, voracious appetite.

ätt, *f.* family, stock, race, lineage. **-artafla,** *f.*, **-artal,** *n. se* **-längd. -e fader,** *m.* progenitor, ancestor. **-e hög, -e kulle,** *m.* barrow. **-e stupa,** *f.* high steep rock. **-leda,** *v. a.* to adopt. **-ledning,** *f.* adoption; genealogy. **-ling,** *m.* descendant. **-lägg,** *m.* descendant. **-längd,** *f.* genealogy, pedigree. **-stor,** *adj.* of illustrious descent.

ättik-a, *f.* vinegar. **-artad,** *adj.* acetic. **-gurka,** *f.* gherkin. **-honing,** *m.* oxymel. **-rosor,** *f.* french rose. **-syra,** *f.* acetic acid.

Ö.

Ö, *f.* island, isle. **-bo,** *m.* islander.

öda, *v. a.* to waste, to lavish, to destroy, to spend, to squander. **-a,** *f.* waste, spoil. **-e,** *adj.* waste, deserted, desert, desolate, solitary. **-e jord,** *f.*, **-e land,** *n.* waste, uncultivated ground. **-e lägga,** *v. a.* to lay waste, to destroy. *Jmf.* **förstöra. -e läggande,** *n.*, **-e läggning,** *f.* devastation, waste, desolation. **-e läggare,** *m.* destroyer. **-e mark,** *f.* desert, wilderness. **-es hemman,** *n.* farm deserted. **-es mål,** *n.* state of desertion. *Råka i ö.,* to fall into a state of desolation, to be deserted by the tenants. **-sam,** *adj.* wasteful, prodigal, expensive. **-samhet,** *f.* prodigality. **-sla,** *v. a. se* **öda. -slig,** *adj.* lonesome, lonely, desolate, solitary, dismal. **-slighet,** *f.* desert, solitude.

öde, *n.* fate, destiny. **-s diger,** *adj.* fatal.

ödkänd, *adj.* notorious, publicly known.

ödla, *f.* lizard.

ödmjuk, *adj.* humble, submissive; meek. *Ö-aste tjänare,* most humble servant. **-a,** *v. a. se* förödmjuka. **-het,** *f.* humility, submission, humbleness, submissiveness.

öflig, *adj.* usual, customary. *Jmf.* **bruklig.** — **öfning,** *f.* exercise, practice, use. *Genom ö.,* by rote. **-s plats,** *m.* place of exercise. **-s stycke,** *n.* exercise, theme. — **öfva,** *v. a.* to exercise *(in)*, to practise. *Jmf.* **inöfva, uppöfva, utöfva, idka.** *Ö. våld,* to commit violence. *Ö. upp sig,* to improve one's self by exercise.

öfre, *adj.* upper.

öfrig, *adj.* remaining, left, rest. *De öfrige,* the rest. *Hela det öfriga Europa,* all Europe besides. *För öfrigt, i öfrigt,* for the rest. *Vara ö.,* to be left. *Intet hopp är öfrigt,* no hope is left.

öfver, *prep.* o. *adv.* over, above; *(mer än)* past, beyond. *Jmf.* **utom.** *Fara ö. bergen,* to pass over [across] the mountains. *Högt ö. bergen,* high above the mountains. *Ö. Hull till London,* by way of [via, over] Hull to London. *Ö. natten,* over night. *Ö. sommaren,* during the summer. *Vara uppe ö. midnatt,* to be up past midnight. *Ö. mitt förstånd,* above my comprehension. *Herska ö.,* to rule over. *Sörja ö.,* to mourn for. *Skryta ö.,* to brag of. *Ö. (bortom) hafvet,* beyond the sea. *Ö. knäna,* up to the knees. *Komma ö., (få tag i)* to get. *Komma ö. någon, (öfverraska)* to come upon one. *Gå ö. gatan,* to cross the street. *Hals ö. hof-*

vud, head over heels. *Ö. allting*, above all things. *Klockan är ö. fyra*, it is past four. *Ö. hela staden*, all over the town. *Stormen är ö.*, the storm is over. *Det går snart ö.*, it will soon go away. *Spela ö.*, to rehearse. **-allt,** *adv.* every where, all over. **-amiral,** *m.* Chief-Admiral, Lord High-Admiral. **-anstränga,** *v. a.* to overstrain. *Ö. sig*, to overdo [overwork] one's self. *Öfveransträngd*, overworn. **-ansträngning,** *f.* overstraining. **-antvarda,** *v. a.* to deliver over [up]. **-arbeta,** *v. a.* to retouch, to revise. **-arbete,** *n.* extra work. **-arbetning,** *f.* retouch, revision. **-arm,** *m.* upper part of the arm. **-balans,** *m.* overbalance. **-befolka,** *v. a.* to overpeople. **-befolkning,** *f.* overpeopling; excess [surplus] of population. **-befäl,** *n.* chief command, superior officers. **-befälhafvare,** *m.* commander in chief. **-ben,** *n.* wen, splent. **-betala,** *v. a.* to overpay. **-bevisa,** *v. a.* to convince *(of)*, to convict *(of)*. **-bevisning,** *f.* conviction. **-binda,** *v. a.* to bind over. **-bjuda,** *v. a.* to outbid, to overbid. **-bjudning,** *f.* outbidding. **-blick,** *m.* view, prospect, general [bird's-eye] view, survey. **-blifva,** *v. n.* to remain, to be left. *Öfverblifna bref*, dead letters. *På öfverblifna kartan*, among the spinsters. **-bringa,** *v. a.* to bring [carry] over, to get over. **-bringare,** *m.* bearer, carrier. **-bud,** *n.* outbidding. **-bygnad,** *m.* upper building; *(lagt.)* (compensable) additions to a building. **-börd,** *m.* superfetation. **-del,** *m.* upper part. **-domare,** *m.* superior judge, chief justice. **-domstol,** *m.* superior tribunal [court]. **-drag,** *n.* cover, case. **-draga,** *v. a.* to cover, to overspread. **-drift,** *f.* exaggeration, excess. **-drifva,** *v. a.* to exaggerate, to carry too far, to exceed, to aggravate. **-drifven,** *adj.* extravagant, excessive, immoderate, exorbitant. **-drifvet,** *adv.* excessively. **-dyfla,** *v. a.* to persuade, to coax. **-dåd,** *n.* temerity, audaciousness, foolhardiness. **-dådig,** *adj.* audacious, venturous, dashing, desperate. **-dådighet,** *f. se* **-dåd.** **-ens,** *adv.* agreeing. *Vara ö.*, *komma ö.*, to be of [at] accord, to agree *(with — on, about, for)*. **-enskomma,** *v. n.* to agree, to stipulate, to covenant. *Jmf.* **aftala.** **-enskommelse,** *f.* agreement, compact, contract, covenant, stipulation, bargain. *Jmf.* **aftal.** *Träffa ö.*, *se* **-enskomma.** **-ensstämma,** *v. a.* to agree *(with; upon)*, to accord *(with)*, to correspond *(with, to)*, to comport *(with)*, to answer to, to coincide *(with)*, to be consonant *(to, with)*, to chime in with, to fall in with. **-ensstämmande,** *adj.* conformable *(to)*, agreeable *(to)*, consistent *(with)*, apposite *(to)*, congruent, congruous, congenial *(to)*, suitable. **-ensstämmelse,** *f.* agreement, harmony, concord, coincidence, congruence, conformity, consent, correspondence, relation. *I ö. med*, in compliance with. *Handla i ö. med*, to act up to. **-fall,** *n.* surprise, attack; *(vatten)* over-shot. **-falla,** *v. a.* to fall upon, to attack, to assault. *Vi blefvo öfverfallne af mörkret*, we were benighted, we were overtaken by night. **-fallshjul,** *n.* over-shot-wheel. **-fara,** *v. a.* to travel over, to traverse, to pass over; *(stryka)* to hurry over, to slur over. **-fart,** *f.* passage (over), crossing. **-flygla,** *v. a.* to outflank, to surpass. **-flytta,** *v. a.* to transfer, to transport. **-flyttning,** *f.* transport. **-flöd,** *n.* abundance, superfluity, profusion, luxury, affluence, plenty, exuberance, overflow. **-flöda,** *v. n.* to overflow, to abound *(with, in)*, to overrun, to exuberate. **-flödig,** *adj.* *(ymnig)* abundant, plentiful, superfluous; *(slösaktig)* prodigal, profuse, lavish, extravagant; *(onödig)* superfluous, unnecessary, useless. **-flödighet,** *se* **-flöd.** **-flödsartikel,** *m.* article of luxury. **-flöds förordning,** *f.* sumptuary law. **-föra,** *v. a.* to transport, to carry over, to convey over. **-försel,** *f.* carriage, conveyance, transportation, transport. **-general,** *m.* general in chief. **-gevär,** *n.* musket. **-gifva,** *v. a.* to give up, to surrender; *(lemna)* to abandon, to forsake, to desert; *(sluta)* to leave off. **-gifvande,** *n.* abandonment. **-gifven,** *adj.* *(lemnad)* forsaken, abandoned, deserted, slighted, destitute; *(öfverdådig)* rash, desperate,

hotbrained, furious. *Ö. af läkarne*, given over by the physicians. **-gjuta,** *v. a.* to pour over [upon]. **-gods,** *n.* excess baggage. **-gå,** *v. a.* o. *n.* to pass over; *(öfverträffa)* to excel, to exceed, to surpass; *(hända)* to befall, to happen. *Det ö-r mitt förstånd*, that is beyond my comprehension. *Kronan öfvergick till hans son*, the crown devolved on his son. *Ö. till en annan religion*, to apostatize. *Ö. till förruttnelse*, to turn [get, become] putrid, to rot. *Ö. i hvartannat*, to run [pass] into. *Ö. i andra händer*, to be transferred *(to)*, to change hands. **-gående,** *adj.* transitory, transient. **-gång,** *m.* going over, passage; *(fig.)* transition; *(från ett parti)* desertion; *(en fästnings)* surrender, yielding up. *Det har en ö.*, it is only a transient evil. **-gångsberg,** *n.* transition-rocks. **-halning,** *f.* overhauling, rolling, weather-roll, lee-lurch. **-hand,** *f.* upper hand, superiority, ascendency. *Ha ö.*, to sway, to domineer. *Få ell. taga ö.*, to prevail *(on, upon, over)*, to gain ground. **-herde,** *m.* chief pastor. **-herre,** *m.* supreme lord, superior; headmaster. **-herrskap,** *n.* supremacy, sovereignty, dominion. **-het,** *f.* government, authority, magistrates. **-hofmarskalk,** *m.* lord high chamberlain. **-hofmästare,** *m.* high steward. **-hofmästarinna,** *f.* great mistress of the court. **-hofpredikant,** *m.* chief chaplain in ordinary to a prince. **-hopa,** *v. a.* to overwhelm, to overcharge. **-hoppa,** *v. a.* to jump, to skip over. *Jmf. Hoppa öfver.* **-hoppning,** *f.* jumping over; passing over. **-hufvud,** *n.* supreme head, chief. **-,** *adv.* *Öfver hufvud*, upon an average, generally speaking. **-hus,** *n.* the upper house, the house of lords. **-hängande,** *adj.* projecting; *(hotande)* impending. **-höghet,** *f.* supremacy. **-hölja,** *v. a.* to cover, to overspread. **-ila sig,** *v. r.* to act with rashness, to precipitate. **-ilad,** *adj.* precipitate, inconsiderate. **-ilning,** *f.* precipitation, rashness. **-inseende,** *n.* chief inspection. **-inspektor,** *m.* chief surveyor. **-intendent,** *m.* chief intendant. **-jordisk,** *adj.* superterrestrial, unearthly, celestial. **-jägare,** *m.* first huntsman. **-jägmästare,** *m.* master of the buck hounds. **-kammarherre,** *m.* lord chamberlain of the household. **-klaga,** *v. a.* to appeal against. **-klistra,** *v. a.* to paste all over. **-klok,** *adj.* overwise, presumptuous. **-klokhet,** *f.* presumption. **-kläda,** *v. a.* to cover, to line. **-klädning,** *f.* covering, lining; coverture, upper garment. **-komma,** *v. n.* o. *a.* to come over; *(påträffa)* to get; *(öfverraska)* to surprise *(in)*; *(påkomma)* to befall, to come over, to be seized with. **-kommando,** *n.* chief command. **-komst,** *f.* coming over, arrival. **-konung,** *m.* chief sovereign, lord paramount. **-korsa,** *v. a.* to cross out. **-köra,** *v. a.* to drive over. **-last,** *f.* overcharge, surcharge; upper lading. **-lasta,** *v. a.* to overcharge, to overload, to surcharge, to overburden, to cloy. *Ö. sig*, to get drunk, to inebriate one's self. *Ö. sig med mat och dryck*, to clog one's stomach, to surfeit one's self, to eat and drink to excess. **-lastad,** *adj.* drunk, intoxicated, inebriated. **-lefva,** *v. a.* to outlive, to survive. **-lefva,** *f.* remains, residue, remainder. **-lefvande,** *adj.* surviving; surviver, outliver. **-lemna,** *v. a.* to deliver, to hand over, to surrender up; to transfer, to abandon, to resign, to submit. *Ö. sig i Guds hand*, to resign one's self into the hands [to the will] of God. *Han var helt och hållet ö-d åt sig själf*, he was quite left to himself. *Det ö-r jag åt dig*, that I leave to you. *Ö. sig åt*, to give one's self up to, to abandon one's self to. *Hon öfverlemnade sig åt sin oro*, she indulged her grief, she gave a loose to her grief, she gave way to sorrow. **-lif,** *n.* thorax. **-liggare,** *m. se* **vinterliggare.** **-lista,** *v. a.* to circumvent, to overreach. **-ljudt,** *adv.* aloud, loudly. **-lopp,** *n.* plenty, rest. *Till öfverlopps*, in plenty, more than is wanting. **-loppsgärningar,** *f. pl.* works of supererogation. **-låta,** *v. a.* to make over, to resign, to cede, to assign. **-läder,** *n.* upper leather. **-lägga,** *v. a.* to deliberate *(upon)*, to debate (a thing), to confer *(with; on, upon)*, to consult *(with; on)*, to turn over in one's

mind, to ponder in the mind, to weigh, to consider, to meditate. **-läggning,** *f.* deliberation, consideration, advice, consultation, conference. *Utan ö.*, inconsiderately. *Med ö.*, deliberately, advisedly. *Taga i ö.*, to take into deliberation. **-lägsen,** *adj.* superior. *Vara någon ö.*, to be superior to, to surpass, to excel, to outdo, to be an overmatch for any one. **-lägsenhet,** *f.* superiority. **-läkare,** *m.* chief physician; *(på skepp)* master-surgeon. **-länsherre,** *m.* lord paramount. **-läpp,** *m.* upper lip. **-lärare,** *m.* headmaster. **-lässa,** *v. a.* to study, to learn by heart. **-läsning,** *f.* study, learning by heart. **-löpa,** *v. a.* o. *n.* to overrun, to importune; to desert. **-löpare,** *m.* deserter, turn-coat. **-mage,** *m.* minor, infant, under age. **-makt,** *f.* superior power [force], superiority, ascendency, odds. **-man,** *m.* superior. **-manna,** *v. a.* to overcome, to overpower, to overmatch, to get the better of. **-mod,** *n.* arrogance, presumption. **-modig,** *adj.* presumptuous, arrogant. **-mogen,** *adj.* over-ripe, too ripe. **-mognad,** *m.* over-ripeness. **-morgon,** *I ö.*, *adv.* after to-morrow. **-mål,** *n.* overmeasure. **-mått,** *n.* overmeasure. **-måttan,** *adv.* exceedingly, beyond measure. *Ö. glad*, over-joyed. **-mäktig,** *adj.* superior in power [force], prevalent. **-mänsklig,** *adj.* superhuman. **-mätt,** *adj.* surfeited, glutted. **-mättnad,** *m.* surfeit. **-naturlig,** *adj.* supernatural. **-nog,** *adv.* more than enough. **-officer,** *m.* commission-officer. **-plagg,** *n.* upper garment. **-raska,** *v. a.* to surprise, to take unawares. *Jmf.* **-rumpla.** **-raskning,** *f.* surprise. **-resa,** *f. se* **-fart.** **-reta,** *v. a.* to over-excite. **-retning,** *f.* excessive irritation. **-rock,** *m.* surtout, overcoat, great coat. **-rumpla,** *v. a.* to take by surprise, to surprise. **-rumpling,** *f.* surprise. **-räkna,** *v. a.* to reckon over, to compute, to calculate. **-räkning,** *f.* computation, calculation. **-rätt,** *m.* superior court (of justice). **-rösta,** *v. a.* *(vid omröstning)* to outvote; *(ropa)* to outvoice, to outcry, to overtune. **-röstning,** *f.* outvoting; outcrying. **-se,** *v. a.* to overlook, to oversee, to supervise, to superintend, to inspect, to revise, to view, to survey. *Ö. med någonting*, to connive at, to pass by a thing, to take no notice of. *Ö. med någon*, to overlook one's faults. *Jmf.* **granska.** **-seende,** *n.* overlooking; *(fördragsamh.)* forbearance, connivance; *(granskning)* revisal, inspection. **-segel,** *n.* upper sails. **-segla,** *v. a.* to sail over; to run down. **-sigt,** *f.* survey, prospect; review. **-sinlig,** *adj.* supersensual, immaterial. **-sittare,** *m.* hector, bully. **-sitteri,** *n.* arrogance. **-skatta,** *v. a.* to over-rate, to over-estimate. **-skattmästare,** *m.* lord high treasurer. **-skeppa,** *v. a.* to ship over. **-skeppning,** *f.* shipping over. **-skicka,** *v. a.* to send over, to remit, to transfer. **-skjuta,** *v. a.* to exceed, to rise above, to surpass. **-skott,** *n.* surplus, overplus. **-skrida,** *v. a.* to pass beyond, to transgress, to exceed, to surpass. **-skridande,** *n.* transgression, exceeding. **-skrift,** *f.* superscription. **-skrifva,** *v. a.* to superscribe. **-skugga, -skygga,** *v. a.* to overshade, to overshadow. **-skyla,** *v. a.* to veil, to hide, to conceal, to cloak, to overveil, to cover; to excuse. **-skära,** *v. a.* to shear. **-skärare,** *m.* cloth-shearer. **-sköljа,** *v. a.* to overflow, to deluge, to inundate. **-sköljning,** *f.* inundation, washing. **-slag,** *n.* estimate, computation; *(af en vågskål)* turning over. **-slå,** *v. a.* to compute, to calculate. **-smörja,** *v. a.* to besmear. **-snöad,** *adj.* oversnowed. **-spel,** *n.* trick more. **-spinna,** *v. a.* to spin over. **-spola,** *v. a.* to overflow, to inundate. **-springa,** *v. a.* to skip over, to pass over. **-spänna,** *v. a.* to overstrain. *Öfverspänd*, extravagant, excentric. *Öfverspända fordringar*, extravagant [immoderate] pretensions [demands]. **-spänning,** *f.* over-excitement. **-stallmästare,** *m.* (first, chief) master of the horse. **-sten,** *m.* the upper millstone. **-stiga,** *v. a.* to overstep; to overflow; *(fig.)* to exceed, to surpass. *Ö-nde qvint*, extreme fifth. **-stryka,** *v. a.* *(måla)* to daub, to coat; *(utplåna)* to cross [strike] out; to draw a dash over. **-strála,** *v. a.*

to outshine. **-strömma,** *v. a.* to overflow. **-styra,** *v. a.* to transmit. *Jmf.* **-skicka.** **-styrelse,** *f.* supreme government [authority]. **-styrman,** *m.* first [chief] mate. **-stå,** *v. a.* to overcome, to get over [through]. **-stånden,** *adj.* past. **-ståthållare,** *m.* grand governor. **-stänka,** *v. a.* to besprinkle, to bespatter. **-stöka,** *v. a.* to bring to an end. *Ö-ad,* finished. **-svinnelig,** *adj.* superabundant, exceeding. **-svämma,** *v. a.* to overflow, to inundate. **-svämning,** *f.* inundation, deluge. **-säll,** *adj.* most happy. **-sända,** *v. a.* to transmit, to send over, to consign. **-sändande,** *n.* consignment. **-sändare,** *m.* conveyor. **-sätta,** *v. a.* to translate, to turn *(into)*, to do into. *Ö. från svenska till engelska,* to translate from Swedish into English. **-sättare,** *m.* translator. **-sättarinna,** *f.* translatress. **-sättning,** *f.* translation. **-tag,** *n.* gripe [grasp] over the arms; *(fig.)* upper hand. **-taga,** *v. a. (egendom &c.)* to take possession of; *(ämbete)* to enter upon; *(befälet)* to take; *(en skuld)* to assume; *(ett arbete)* to take charge of. **-tala,** *v. a.* to persuade, to prevail upon. **-talan,** *f.*, **-talande,** *n.* persuasion. **-talande,** *adj.* persuasive. **-talig,** *adj.* supernumerary. **-tro,** *f.* superstition. **-tryck,** *n.* surplus copy; *(stentryck)* transfer of what is written on prepared paper to the stone. **-träda,** *v. a.* to transgress, to violate. **-trädande,** *n.*, **-trädelse,** *f.* transgression, trespass. *Ö-synder,* sins of commission. **-trädare,** *m.* transgressor. **-träffa,** *v. a.* to surpass, to outdo, to exceed, to excel, to beat. **-träffande,** *adj.* surpassing; excellent. **-tyga,** *v. a.* to convince, to persuade, to convict. *Ö-ad,* confident *(of)*. **-tygelse,** *f.* conviction, persuasion, confidence, assurance. **-täcka,** *v. a.* to cover. *Öfvertäckt vagn,* coach. **-täckning,** *f.* covering, coverture. **-tänka,** *v. a.* to meditate upon, to reflect on, to ponder upon. *Jmf.* **-väga.** **-uppseende,** *n.*, **-uppsigt,** *f. se* **-inseende.** **-uppsyningsman,** *m.* chief surveyor. **-vandra,** *se* **genomvandra.** **-vara,** *v. a.* to assist at, to attend, to be present at. **-varo,** *f.* presence. **-vigt,** *f.* overweight, overbalance; *(fig.)* preponderance, superiority. *Få ö.,* to get the ascendant over. *Det skälet har ö.,* that reason preponderates [turns the scale]. **-vigtig,** *adj.* above the due weight. **-vinna,** *v. a.* to vanquish, to overcome, to surmount, to conquer, to subdue, to get over. *Ö. en svårighet,* to clear a difficulty. **-vinnare,** *m.* vanquisher, victor, conqueror. **-vinnelig,** *adj.* vincible, conquerable. **-vintra,** *v. n.* to pass the winter, to winter. **-våld,** *n.* violence, outrage, assault. *Begå ö.,* to offer violence. **-väga,** *v. a. (tänka)* to consider, to reflect on, to ponder *(on)*, to advise; *(ha öfvervigt)* to overweigh, to overbalance, to outweigh. **-vägande,** *adj.* preponderating. **-,** *n.* consideration, deliberation. **-välde,** *n.* sovereignty, superiority, domination, dominion. **-väldiga,** *v. a.* to overwhelm, to overpower, to subdue, to overcome, to conquer, to vanquish. **-växa,** *se Växa öfver.* **-årig,** *adj.* superannuated. **-ända,** *adv.* down. *Jmf.* **omkull** *och de verb, som brukas i förening med* **öfverända** *eller* **omkull.** **-ängel,** *m.* archangel. **-ärm,** *f.* upper sleeve. **-ösa,** *v. a.* to pour over. *Ö. med ovett,* to abuse one. — **öfverst,** *adj.* uppermost, supreme, chief, first, upper. **-,** *adv.* uppermost, on the summit. *Ö. på,* at the upper end of, on the summit of. *Sitta ö.,* to sit at the upper end, to have the first place. **-e,** *m.* colonel; *(i titlar)* great, high, chief, arch. **-elöjtnant,** *m.* lieutenant colonel. **-eprest,** *m.* high priest. **-inna,** *f.* a colonel's spouse.

öga *(pl.* ögon), *n.* eye; *(på växter)* eye, gem; *(på kort)* pip, point; *(på tärningar)* eye, point; *(på en nål o. dyl.)* eye. *Med blotta ögat,* with the naked eye. *Ha ögonen på ngon,* to have an eye upon one. *Ha ögonen omkring sig,* to keep a sharp look out. *Släppa till (sätta till) ögonen,* to have recourse to tears. *Ha godt öga till ngon,* to bear a good will to one, to have an eye upon one, to be sweet upon one. *Se ngon under ögonen,* to look hard at, to

face one. *Det ligger för ögonen*, the thing is clear. *Falla i ögonen*, to strike the eye. *I ögonen fallande*, conspicuous. *Mellan fyra ögon*, between four eyes, among ourselves, privately. *Ett samtal mellan fyra ögon*, a private [confidential] conversation. *Under mina ögon*, before my eyes. *Kasta högsta ögonen*, to throw the main. *Blind på ett öga*, blind of an eye. *Slå ned ögonen*, to cast down [abate] one's eyes. *Med nedslagna ögon*, with downcast eyes. *Kom icke mera för mina ögon*, let me never see you again. *Gå ifrån mina ögon!* out of my sight! *Sluta ögonen till för*, to shut one's eye's to, to connive at. *Få ögonen på ngon*, *se* **varseblifva**. *Få stora ögon*, to become all astonishment. *Ha ondt i ögonen*, to have a pain in the eyes. *Ha ett vaksamt öga på*, to keep a strict eye upon. *Han har skälmen i ögat*, his eyes bespeak him a wag [rogue]. *Vara ngon en nagel i ögat*, to be a thorn in one's side, to be an eyesore to one. *Se med sneda ögon*, to look upon with an evil eye. *Se döden för ögonen*, to look death in the face. *Fyra ögon se bättre än två*, two heads are better than one. *Ha ögonen med sig*, to have all one's eyes about one, to keep a sharp look-out. — **ögna**, *v. a.* *ö. n.* to eye, to see, to look, to behold. *Ö. i en bok*, to peep [dip] into a book. *Ö. igenom*, to peruse hastily. *Ö. på*, to glance at. — **ögon-blick**, *n.* twinkling (of an eye), moment, instant. *På ell. i ö-et*, instantly. *Alla ö.*, every moment. **-blicklig**, *adj.* momentary, instantaneous. **-bryn**, *n.* eye-brow. **-fistel**, *m.* fistula lachrymalis. **-fluss**, *m.* bleareddness. **-fägnad**, *m.* delight of eyes. **-fäste**, *n.* *Få ö. på*, to get sight of. **-grop**, **-håla**, *f.* orbit [socket] of the eye, eyehole. **-hår**, *n.* eyelashes. **-kast**, *n.* look, glance. **-klot**, *n.* eyeball. **-lock**, *n.* eyelid. **-lust**, *se* **-fägnad**. **-läkare**, *m.* oculist. **-mått**, *n.* measure by the eye. **-märke**, *n.* point of sight, aim, scope. **-nät**, *n.* retina. **-par**, *n.* (pair of) eyes. **-ring**, *m.* iris. **-salva**, *f.* eye-salve. **-sigte**, *n.* eyesight. *Jmf.* **-märke**. *Taga i ö.*, to take a view of, to view. *Förlora ur ö.*, to lose the view of. **-sjuka**, *f.*, **-sjukdom**, *m.* disease of the eyes. **-skenlig**, *adj.* evident, manifest, apparent, visible, conspicuous. **-skenligen**, *adv.* evidently, manifestly, plainly. **-skenlighet**, *f.* evidence. **-skärm**, *m.* screen for the eyes. **-spegel**, *m.* ophtalmoscope, speculum oculi. **-språk**, *n.* language of the eyes. **-sten**, *m.* eyeball, pupil; *(fig.)* darling. **-tand**, *f.* eyetooth. **-tjänare**, *m.* eye-servant. **-tjänst**, *f.* eye-service. **-tröst**, *f.* *(ört)* eyebright, euphrasy; *(fig.)* *jmf.* **-fägnad**. **-vatten**, *n.* eyewater. **-vitne**, *n.* eyewitness. **-vrå**, *f.* corner of the eye. **-vän**, *m.* false friend. **-värk**, *m.* pain in the eyes.

ögla, *f.* loop, eye.

ök, *n.* beast of labor, jade.

öka, *v. a.* to eke (out), to increase, to augment, to multiply, to add to. *Öka sig*, to increase, to multiply. *Öka värdet af en sak*, to enhance the value of a thing.

öken, *f.* desert, wilderness, waste.

öknamn, *n.* nickname, ekename. — **öknämna**, *v. a.* to nickname, to call names.

ökänd, *se* **ödkänd**.

öl, *n.* beer, ale. **-bryggare**, *m.* brewer. **-bryggeri**, *n.* brewery. **-fat**, *n.* beer-cask. **-glas**, *n.* beer-glass. **-kanna**, *f.* beer-can, alepot. **-krog**, *m.* alehouse. **-krus**, *n.* beer-mug. **-ost**, *m.* beer-posset. **-sinne**, *n.* drinking-humor. *Ha elakt ö.*, to be quarrelsome in one's cups. **-soppa**, **-supa**, *f.* beer-soup.

öländing, *m.* *(häst)* Öland horse, pony.

öm, *adj.* *(som smärtar)* sensitive, painful, sore; *(medlidsam, kärlig)* compassionate, tender, affectionate, amorous, loving; *(rörande)* moving, pathetic. *Taga någon på det ömma*, to touch one to the quick [core]. *Ömt samvete*, tender [scrupulous] conscience. *Jag är öm i foten*, my foot feels sore. *Öm sak*, nice [delicate] affair. *Vara öm om*, to cherish. **-fotad**, *adj.* who has sore feet. **-het**, *f.* *(smärta)* soreness, sensibility; *(ömsinthet, kärlek)* kindness, tenderness, affection, endearment. *Hysa ö. för ngon*, to have kindness for one. **-hjärtad**, *se* **-sint**. **-hjärtenhet**, *se* **ömhet**. **-kyla**, *v. a.* to get a

chilblain. **-kyla,** *f.* chilblain. **-ma,** *v. n.* to smart; to be sore-footed. *Ö. vid,* to pity, to grieve at. *Ö. för ngon,* to pity one. *Det ö-r mig,* it excites my pity. **-mande,** *adj.* smarting; touching, pitiable. **-sint,** *adj.* tender-hearted, compassionate, tender. **-sinthet,** *f. se* **ömhet. -skinnad,** *adj.* delicate, effeminate, sensible. **-tålig,** *adj.* nice, sensible, delicate. **-tålighet,** *f.* delicacy. **-tänd,** *adj.* having the teeth set on edge. **-tändhet,** *f.* teeth set on edge; gomphiasis. — **ömka,** *v. a.* to pity, to commiserate. *Ö. sig öfver ngon,* to pity one, to take pity on one. **-an,** *f.* pity, commiseration, compassion. **-ansvärd,** *adj. se* **ömklig, beklagansvärd. -lig,** *adj.* pitiful, wretched, miserable, lamentable, sorry, calamitous, paltry, despicable. **-lighet,** *f.* misery.

ömnig, *se* **ymnig.**

ömsa, *v. a.* to change, to alternate, to shift. *Jmf.* **ombyta.** *Ö. tjänst,* to go into a new place. *Ö. linne,* to shift. **-ning,** *f.* change, alternation; shifting.

ömse, *adj. ind. På ö. sidor,* on both sides, on either side, reciprocally. **-sidig,** *adj.* reciprocal, mutual. **-sidighet,** *f.* reciprocalness. **-vis, ömsom,** *adv.* alternately, by turns, reciprocally.

önska, *v. a.* to wish *(för),* to desire. *Ö. ngon ondt,* to wish evil to one. *Ö. lycka,* to congratulate. *Jag ö-r att ni måtte,* I desire you to. **-an,** *f.* wish. *Efter ö.,* according to one's wish. *Vinna sin ö.,* to obtain one's wish. **-ansvärd,** *se* **önsklig. -e barn,** *n.* wish-child, child of one's vows; a son and a daughter. **-lig,** *adj.* to be wished, desirable, wished for, optable. *Ö-a ting,* desirables. **-ning,** *f. se* **önskan.**

öppen, *adj.* open; *(uppriktig)* open, sincere, frank, downright; *(obesatt)* vacant. *För öppna dörrar,* in open court, publicly. *Öppet bref,* open letter; *(kungligt)* letters patent. *Ö. auktion,* public sale [roop, auction]. *Öppet vatten,* clear [open] water. *I öppna sjön,* on the open sea, on the main. *Ö. utsigt,* clear sight. *Under ö. himmel,* in the open air. *Såret går öppet,* the wound is open. *Öppet lif,* open bowels. **-dagad,** *adj. se* **uppenbar. -daglig,** *adj.* in open show. **-het,** *f.* openness, frankness. **-hjärtig,** *adj.* sincere, openhearted, frank, candid. **-hjärtighet,** *f.* sincerity, openheartedness, openness, candor, candidness, downrightness, plainness. — **öppna,** *v. a.* to open, to make open, to unlock; *(ett bref)* to unseal. *Ö. åder, se* **åderlåta.** *Ö. sig,* **-as,** *v. d.* to open. **-ande,** *n.* opening, unlocking; unsealing. **-ing,** *f. (öppnande)* opening; *(hål)* aperture, breach, gap, chap, chasm; *(uthuggning)* glade; *(efter en befordran)* vacancy; *(stolgång)* evacuation, stool. *Jag har icke haft någon ö.,* I am bound.

ör, *n.* gravel, gravelly place. *Jmf.* **stenör. -jord,** *f.* gravelly earth. **-mage,** *m.* gizzard.

ör-a, *n.* ear; *(på hjärtat)* auricle; *(i en bok)* dog's ear. *Slå ngon vid (på) örat,* to strike one on the ear. *Ett slag vid örat, se* **örfil.** *Spetsa öronen,* to prick up one's ears. *Med slokande (hängande) öron,* lap- [flap-] eared. *Slå grammatikan vid örat,* to make grammatical blunders. *Draga öronen åt sig,* to take umbrage. *Jag är idel öra,* I am all ear [attention]. *Låna ngon sitt öra,* to listen to, to lend a person one's ear. *Ha ngons öra,* to have a person's ear, to possess a person's confidence. *Ha räfven bakom örat,* to be cunning. *Bli het om öronen,* to take fright. *Ha ngot bakom öronen,* to have some mental reservation. *Vara i skuld öfver öronen,* to be in debt over head and ears. *Predika för döfva öron,* to preach to the wind. **-buckla,** *f. se* **-hänge. -fil,** *m.* box [clap] on the ear. **-fila,** *v. a.* to buffet [hit] one on the ear. **-filtäck,** *adj.* well deserving a box on the ear. **-flik,** *m.* tip of the ear. **-gång,** *m.* canal of the ear. **-hinna,** *f.* tympanum. **-hänge,** *n.* bob, pendant. **-lapp,** *m.* earlap, tip of the ear. **-mandel,** *m.* parotid. *Svullna örmandlar,* swelling behind one's ears. **-mask,** *m.* earwig. **-ring,** *m.* ear-ring. **-slef,** *f.* earpicker. **-snibb (-tipp),** *m.* tip of the ear. **-språng,** *n.* ear-ache. **-trumma,** *f. se* **-hinna. -vax,** *n.*

earwax, cerumen. **-värk,** *m.* ear-ache. — **örngott,** *n.* pillow. **-s var,** *n.* pillow-case. — **öron-bikt,** *f.* auricular confession. **-susning,** *f.* tingling in the ears. **-tasslare,** *m.* telltale, slanderer, backbiter.

öre, *n.* farthing.

örlax, *m.* trout.

örlig, örlog, *n.* war. **-a,** *v. a.* to wage war. **-s flotta,** *f.* fleet of men of war. **-s skepp,** *n.* ship [man] of war.

örn, *m.* eagle. *Fläkt örn,* doubleheaded e., imperial e. **-klo,** *f.* talon of an e. **-näsa,** *f.* aquiline nose. **-sten,** *m.* e.-stone. **-trä,** *n.* e.-wood, calambac. **-unge,** *m.* young e., eaglet.

ört, *f.* wort, herb, weed, plant. **-a gård,** *m.* garden. **-blad,** *n.* foil. **-bok,** *f.* herbal. **-kunskap,** *m.* botany. **-kännare,** *m.* botanist, herbalist. **-rike,** *se* **växtrike.** **-samlare,** *m.* herbalist. **-samling,** *f.* collection of herbs. **-stjälk,** *m.* stalk. **-stånd,** *n.* herb.

ösa, *v. a.* to lade, to scoop, to bale; *(fig.)* to draw *(from).* *Ö. ned,* to pour down. *Ö. ut pengar,* to squander away money. *Ö. ut ovett,* to throw out abuse. **-gatt,** *n.* waterway. **-kar,** *n.* scoop. **-kärl,** *n.* bucket. **-rum,** *n.* well-room. **-slef,** *f.* ladle.

östan, *m.* east. *Jmf.* **-vind. -efter, -ifrån,** *adv.* from the east. **-vind,** *m.* eastwind. — **öster,** *m.* east. *Jmf.* **östan. -länderna,** *pl.* the East, the Oriental countries, the Levant. **-länding,** *m.* Oriental, Easterling, Levantine. **-ländsk,** *adj.* Oriental, Eastern, Levantine. **-ut, -åt,** *adv.* to the east, eastward. — **östlig,** *adj.* easterly. *Vinden är ö.,* the wind is east. — **östra,** *adj.* the eastern.

Dopnamn samt namn på länder, städer, m. m.

Aachen, Aachen, Aix la Chapelle.
Aargau, Aargau.
Abel, Abel.
Abraham, Abraham, Abram.
Absalon, Absalon.
Abyssin-ien, Abyssinia. **-ier**, *m.*, **-isk**, *adj.* Abyssinian.
Achilles, Achilles.
Adalbert, Ethelbert.
Ada, Ada, Edith.
Adam, Adam.
Adelgunda, Adelgunda.
Adelina, Adelina, Adeline, Addy.
Adige, Adige.
Adolf, Adolphus, Dolphus.
Adrian, Adrianus, Adrian.
Adrianopel, Adrianople.
Adriatiska hafvet, the Adriatic.
Ægeiska hafvet, the Ægean (Sea).
Ægidius, Giles.
Æneas, Æneas.
Afrika, Africa. **-an**, *m.*, **-ansk**, *adj.*, **-anska**, *f.* African.
Agata, Agatha.
Agnes, Agnes.
Alarik, Alaric, Alaricus.
Albanien, Albania. **Albanesisk**, *adj.* Albanian.
Albanus, Albanus.
(**Alberik**, Aubrey.)
Albert, **Albrekt**, Albert. **Albertina**, Albertina.
Alexander, Alexander, Sander, Sandie, Sawnie. **Alexandra**, Alexandra; Alexandrina.
Alexandria, Alexandria.
Alexis, Alexis.
Alfons, Alphonso.
Alfred, Alfred.
Algarbien, Algarve.
Alger, Algiers, Algeria. **-isk**, *adj.* Algerine.
Alicante, Alicant, Alicante.
Alicia, Alicia, Alice, Ally, Allie, Elsie.
Alperna, the Alps.
Alrik, Alaric.
Amadeus, Amadeus, Amadeo.
Amalia, Amelia.
Amanda, Amanda.
Amata, Amy.
Amazonfloden, the Amazon.
Ambrosius, Ambrose. **Ambrosia**, Ambrosia.
Amerika, America. **-an**, *m.*, **-ansk**, *adj.* American.
Anastasius, Anastasius.
Andalus-ien, Andalusia. **-ier**, *m.*, **-isk**, *adj.* Andalusian.
Anderna, the Andes.
Anders, Andrew; Andy.
Angelika, Angelica, Angelina.
Anhalt, Anhalt.
Anna, Anne, Ann. **Annika**, Annie, Nancy, Nanny, Nan, Nina.
Anselm, Anselm.
Antilliska öarna, the Antilles.
Antiochia, Antioch.
Anton, Anthony, Tony. **Antonia**, Antonia.
Antverpen, Antwerp.
Apenninerna, the Apennines.
Apollonia, Apollonia.
Apulien, Apulia.
Aquitanien, Aquitain.
Arab, *m.* Arab. **-ien**, Arabia. **-isk**, *adj.* Arabian. **-iska**, *f.* *(språket)* (the) Arabic; *(qvinna)* the Arabian.
Arabella, Arabella, Bella, Bel.
Ardennerna, the Ardennes.
Arkad-ien, Arcadia. **-isk**, *adj.* Arcadian.
Arkipelagen, the Archipelago.
Armen-ien, Armenia. **-ier**, *m.*, **-isk**, *adj.* Armenian.
Arnold, Arnold.
Arnulf, Arnulf, Arnoul.
Arragon-ien, Arragon. **-ier**, *m.* Arragonese. **-isk**, *adj.* Arragonian.
Artur, Arthur.
Asiat, *m.*, **-isk**, *adj.* Asiatic. **Asien**, Asia. ***Mindre A.***, Asia Minor.

Asow, Asoph, Asof.
Assyr-ien, Assyria. **-ier**, *m.*, **-isk**, *adj.* Assyrian.
Astur-ien, Asturias. **-ier**, *m.*, **-isk**, *adj.* Asturian.
Athanasius, Athanasius.
Athen, Athens. **-are**, *m.*, **-ienisk**, *adj.* Athenian.
Atlantiska hafvet, the Atlantic.
Attika, Attica.
August, Augustus. **Augusta**, Augusta.
Augustin, Augustin, Augustine, Austin.
Aurelia, Aurelia. **Aurelius**, Aurelius.
Aurora, Aurora.
Australien, Australia.
Azorerna, **Azoriska öarna**, the Azores.

Babel, Babel.
Babylon, Babylon. **-ier**, *m.*, **-isk**, *adj.* Babylonian.
Baden, Baden.
Balduin, Baldwin.
Baleariska öarne, the Balearic isles.
Baltasar, Balthasar.
Baptist, Baptist.
Barbados, Barbados.
Barbara, Barbara, Bab.
Barbariet, Barbary.
Barcelona, Barcelona.
Bardulf, Bardulph.
Barnabas, Barnaby.
Bartolomeus, Bartholomew.
Basel, Basel, Bale.
Basilius, Basil.
Batav-ien, Batavia. **-isk**, *adj.* Batavian.
Beata, **Beatrix**, Beatrice, Beatrix.
Beduin, Bedouin.
Belg-ien, Belgium. **-ier**, *m.*, **-isk**, *adj.* Belgian.
Belgrad, Belgrade.
Belt, Belt.
Benedikt, Benedict. **-iner**, Benedictine.
Bengal-en, Bengal. **-esare**, *m.* Bengalese. **-isk**, *adj.* Bengal. **-iska** *(sprdk)*, *f.* Bengalee.
Bengt, Benedict.
Benjamin, Benjamin, Ben.
Bergen, *(i Norge)* Bergen; *(i Holland)* [Mons.
Berlin, Berlin.
Bermudasöarna, Bermudas.
Bern, Bern.
Bernhard, Bernard. **-ina**, Bernardina. **-iner**, *adj.* Bernardine.
Bertha, Bertha, Berty.
Bertrand, Bertram.
Betty, Elizabeth, Betty, Betsy, Bet, Bess.
Birgitta, Bridget, Biddy.
Biskaya, Biscay.
Blanka, Blanche, Blanch.
Blasius, Blase.
Bodensjön, Lake of Constance.
Bonifacius, Boniface.
Bonn, Bonn.
Bosnien, Bosnia.
Bourdeaux, Bourdeaux.
Bosporen, Bosphorus, Bosporus.
Bottniska viken, Gulf of Bothnia.
Brabant, Brabant.
Brandenburg, Brandenburg.
Brasil-ien, Brazil. **-ian**, *m.*, **-iansk**, *adj.* Brazilian.
Braunschweig, Brunswick.
Bregenz, Bregentz.
Breisach, Breisach.
Breisgau, Brisgau.
Bremen, Bremen.
Brescia, Brescia.
Breslau, Breslau.
Bretagne, Brittanny. **-are**, *m.* Breton.
Britannien, Britain. **Britt**, Briton. **-isk**, *adj.* Brittish.
Brügge, Bruges.
Brüssel, Brussels.
Buchariet, Bucharia.
Bulgarien, Bulgaria.
Burgund, Burgundy. **-isk**, *adj.* Burgundian.
Bäjern, Bavaria. **Bäjersk**, *adj.*, **Bäjrare**, *m.* Bavarian.
Böhm-en, Bohemia. **-are**, *m.*, **-isk**, *adj.* Bohemian.

Cecilia, Cicely, Cecilia, Cecily, Cis.
Champagne, Champaign.
Charlotta, Charlotte, Charlot.
Circassien, Circassia.
Concordia, Concordia.
Cornwallis, Cornwall.
Cykladerna, the Cyclades.
Cypern, Cyprus. **Cypriot**, *m.*, **Cyprisk**, *adj.* Cyprian.

Dacien, Dacia.
Dalarne, Dalecarlia. **Dalkarl**, *m.* Dalecarlian. **Dalkulla**, *f.* Dalecarlian woman.
Dalmatien, Dalmatia.
Damaskus, Damascus.
Daniel, Daniel, Dan.
Danmark, Denmark. **Dansk**, *m.* Dane; *adj.* Danish, Dansk.
Danzig, Dantzic.
Dardanellerna, Dardanelles.
David, David, Davy, Dave, Dawkin.
Desiderius, Desiderius.
Dido, Dido.
Didrik, Theodoric, Derrick.
Dionysius, Dionysius, Denis.
Dnieper, Dnieper, Borysthenes.
Dniester, Dniester.
Domingo, St. Domingo, Hispaniola.
Donau, Danube.
Doornik, Tournay.
Dorotea, Dorothea, Dorothy, Dolly, Doll.
Dorpat, Dorpat.
Dover, Dover.
Dresden, Dresden.
Dünkirchen, Dunkirk.
Döda hafvet, the Dead Sea.

Eberhard, Everard.
Edinburg, Edinburgh.
Edla, Adela.
Edmund, Edmund.
Edvard, Edward, Ned, Ed, Eddy, Neddy, Teddy.
Egeria, Egeria.
Egypt-en, Egypt. **-ier**, *m.*, **-isk**, *adj.* Egyptian.
Elbe, the Elb.
Eldslandet, Tierra del Fuego, Fireland.
Eleonora, Helen, Ellen, Ella Nora, Eleanor, Elinor, Nel.
Elias, Elias.
Elisa, Elisa, Eliza. **Elisabeth**, Elisabeth, Bess, Bessy, Betsey, Betty, Bet, Lizzy, Libby, Lisa. **Elsa**, Assy.
Elsas, Alsace.
Emil, Emilius. **Emilia**, Emily.
Emma, Emma, Emm, Emmie.
England, England. **Engelsk**, *adj.* English. **Engelska**, *f.* *(sprdk)* English; *(qvinna)* Englishwoman. **Engelska Kanalen**, the British Channel. **Engelsman**, *m.* Englishman.
Ephesus, Ephesus.
Epidaurus, Epidaurus.
Epirus, Epirus.
Erasmus, Erasmus.
Erfurt, Erfurt.
Erik, Eric. **Erika**, Erica.
Erlangen, Erlangen.
Ernst, Ernest.
Esaias, Esaias, Esay.
Eskimå, *m.* Esquimau.
Estland, Esthonia.
Etsch, Etsch, Adige.
Etiop-ien, Ethiopia. **-ier**, *m.*, **-isk**, *adj.* [Ethiopian.
Euclides, Euclid.
Eugenia, Eugenia. **Eugenius**, Eugene.
Eulalia, Eulalia.
Euphrat, Euphrates.
Euripus, Euripus.
Europ-a, Europe. **-é**, *m.*, **-eisk**, *adj.* [European.
Eva, Eve, Eva; Evaline.
Evangelina, Evangeline.

Fabian, Fabian.
Fabricius, Fabricius.
Falklands-öarna, Falkland-Islands.
Fanny, Fanny, Frances.
Felix, Felix.
Ferdinand, Ferdinand, Ferdinando.
Ferrara, Ferrara.
Ferro, Ferro.
Finland, Finland. **Finne**, *m.* Finlander. **Finmarken**, Finmark. **Finsk**, Finnish, Finlandish. **Finska viken**, Gulf of Finland.
Flamländare, *m.* Fleming. **Flamländsk**, *adj.* Flemish.
Flandern, Flanders.
Flissingen, Flushing.
Flora, Flora.
Florens, Florence. **-inare**, *m.* Florentin. **-insk**, *adj.* Florentine.
Florida, Florida.
Franche Comté, Franche Comte.
Franciska, Frances, Fanny.
Franken, Franconia.
Frankfurt, Frankfort.
Frankrike, France. **Fransk**, *adj.* French. **Fransman**, *m.* Frenchman. **Fransyska**,

f. (språk) French; *(qvinna)* Frenchwoman.
Frans, Francis, Frank.
Fredrik, Frederic, Fred. **Fredrika**, Frederica, Freddie. **Frits**, Fred, Freddy.
Freiburg, Friburg.
Friaul, Friuli.
Fris-land, Friesland. **-isk**, *adj.* Frisian. **-ländare**, *m.* Frieslander.
Fyen, Fyn, Fyen.
Förenta Staterna, United States.
För-Pommern, Citerior Pomerania.

Gabriel, Gabriel.
Galilé-en, Galilea. **-er**, *m.*, **-isk**, *adj.* Galilean.
Galizien, Galicia.
Gall-ien, Gaul. **-ier**, *m.*, **-isk**, *adj.* Gaul.
Ganges, Ganges.
Gascogne, Gascony. **-are**, *m.* Gascon.
Geldern, Gelders.
Geneve, Geneva.
Genoveva, Genoveva.
Gent, Ghent. [Genoese.
Genu-a, Genoa. **-es**, *m.*, **-esisk**, *adj.*
Georg, George, Georgy. **Georgina**, Georgina, Georgiana.
Georgien, Georgia.
Gerhard, Gerard.
Gertrud, Gertrude, Gertie, Trudie.
Gervasius, Gervase, Gervas.
Gestrikland, Gestricia, Gestrikland.
Gideon, Gideon.
Gilbert, Gilbert, Gil.
Glarus, Glarus.
Gnesen, Gnesen.
Goda-Hopps-Udden, Cape of Good Hope.
Gotha, Gotha.
Gotland, Gotland, Gothland.
Gottfrid, Godfrey, Geoffrey.
Gotthard, Godard.
Gottlieb, Theophilus, Toff.
Granada, Grenada. [Grison.
Graubünd-en, the Grisons. **-nare**, *m.*
Greifswald, Gripswald.
Gregorius, Gregory.
Grek, *m.* Greek, Grecian. **-inna**, *f.* Grecian woman. **-isk**, *adj.* Grecian. **-iska**, *f. (språk)* Greek. **-land**, Greece.
Greta, Margaret, Meg, Peg, Peggy, Madge.
Griselda, Grishild, Grissel.
Gratz, Gratz.
Gröningen, Groningen.
Grön-land, Greenland. **-ländare**, *m.* Greenlander. **-ländsk**, *adj.* Greenlandish, Greenland, Greenlandian.
Guadelope, Guadalupe.
Guido, Guy.
Guinea, Guinea.
Guldkusten, Gold-coast.
Gustaf, Gustavus.
Göt, *m.* Goth. **-aland**, Gothia. **-eborg**, Gotenburg. **-isk**, *adj.* Gothic.
Göttingen, Gottingen.

Haag, the Hague.
Haiti, St. Domingo. [er.
Hamburg, Hamburg. **-are**, *m.* Hamburg-
Hanna, Hanna, Anna.
Hannibal, Hannibal.
Hannover, Hanover. **-an**, *m.*, **-ansk**, *adj.* Hanoveranian.
Hans, *se* **Johan**.
Hanseatisk, *adj.* Hanseatic.
Harald, Harold.
Hartz, Hartz.
Havana, Havannah.
Hebré, Hebrew. **-isk**, *adj.* Hebrew.
Hebriderna, the Hebrides.
Hedvig, Hedwig.
Hegesippus, Hegesippus.
Helena (St.), S:t Helena.
Helena, Helen, Ellen, Nell, Nelly.
Helgoland, Heligoland.
Helsingör, Elsinore, Elsineur.
Helvetien, Helvetia.
Hennegau, Hainault.
Henrietta, Henrietta, Etta, Hetty.
Henrik, Henry, Harry, Hal, Hen, Hawkin. **Henrika**, Henrietta, Harriet, Hatty.
Hercules, Hercules.
Herman, Herman.
Herzogenbusch, Hertogenbusch.
Hesper-ien, Hesperia. **-isk**, *adj.* Hesperian.
Hess-en, Hesse. **-isk**, *adj.* Hessian.
Hieronymus, Jerome.
Hilarius, Hilary.
Hindostan, Hindostan. **Hindu**, Hindoo.
Hinter-Pommern, Ulterior Pomerania.

Hiob, Job.
Holland, Holland. **Holländare**, *m.* Hollander, Dutchman, Dutch. **Holländsk**, *adj.* Dutch.
Holstein, Holstein. **-are**, *m.* Holsteiner.
Homeros, Homer.
Horatius, Horace.
Hoseas, Hosea.
Hottentott, Hottentot.
Hubert, Hubert.
Hugo, Hugh, Hugo, Huggin.
Hvita hafvet, the White Sea.

Ida, Ida.
Ignatius, Ignatius.
Icarus, Icarus.
Illyr-ien, Illyria. **-ier**, *m.*, **-isk**, *adj.* [Illyrian.
Indien, India, Indies. **Indisk**, *adj.* Indian.
Indian, *m.*, **Indiansk**, *adj.* Indian.
Ingermanland, Ingria, Ingermanland.
Innocentius, Innocent.
Ion-ien, Ionia. **-ier**, *m.* Ionian. **-isk**, *adj.* Ionic, Ionian. **I-a öarna**, the Ionian Islands.
Ir-land, Ireland. **-ländare**, *m.* Irishman. **-ländsk**, *adj.* Irish.
Isabella, Isabel, Isabella, Bel, Bella.
Isak, Isaac, Ik, Ike.
Isidor, Isidore.
Is-land, Iceland. **-ländare**, *m.* Icelander. **-ländsk**, *adj.* Icelandic.
Ismael, Ismael.
Itali-en, Italy. **-enare**, *m.* Italian. **-ensk**, *adj.* Italian, Italic.

Jakob, James, Jacob, Jake; Jem, Jemmy, Jimmy, Jim, Jeames. **Jakobina**, Jacqueline.
Jamaika, Jamaica.
Janne, Johnny.
Japan, Japan. **-es**, *m.*, **-sk**, *adj.* Japanese.
Jena, Jena.
Jeronimus, Jerome.
Johan, John, Johnny, Jack, Jock. **Johanna**, Jane, Joan, Janet, Jean, Jeanne, Jeannette, Joanna, Johanna.
Jonas, Jonas, Jonah.
Jordan, Jordan.
Josef, Joseph, Joe. **Josefina**, Josepha, Josephine.
Josua, Josua, Josh.
Jud-e, *m.* Jew. **-éen**, Judea. **-isk**, *adj.* Jewish.
Julia, Julia, Juliet. **Julius**, Julius, Jule.
Julian, Julian, Jule. **Juliana**, Juliana, Gilian.
Juno, Juno.
Justin, Justin. **Justina**, Justina.
Jut-land, Jutland. **-ländare**, *m.* Jute, Jutlander. **-ländsk**, Jutlandic.

Kadix, Cadiz.
Kafferlandet, Caffraria. **Kaffrer**, *m.* Caffres.
Kairo, Cairo.
Kajsa, *se* **Katarina**.
Kalabr-ien, Calabria. **-isk**, *adj.* Calabrian.
Kaldé, *m.* Chaldean. **-en**, Chaldea. **-er**, *m.*, **-isk**, *adj.* Chaldean, Chaldaic.
Kalifornien, California.
Kalkutta, Calcutta.
Kalmuk, Calmuck.
Kandia, Candia.
Kappadocien, Cappadocia.
Kapua, Capua.
Karelen, Carelia.
Karin, *se* **Katarina**.
Karl, Charles, Charlie, Charley. **Karolina**, Caroline; Charlotte; Carrie, Caddie.
Karpaterna, Carpathians.
Kartag-o, Carthage. **-isk**, Carthaginian.
Kasper, Caspar.
Kaspiska hafvet, the Caspian Sea.
Kastili-en, Castile. **-an**, *m.*, **-ansk**, *adj.* Castilian.
Katalon-ien, Catalonia. **-ier**, *m.* Catalonian.
Katarina, Catherine, Kate, Kitty, Catharine, Catharina, Katrine, Casy, Katty, Kit, Ketty.
Kaukasus, Caucasus.
Kerstin, Christina, Christine, Chrissie, Xina.
Kina, China. **Kines**, *m.*, **-isk**, *adj.* Chinese.
Klara, Clara, Clare, Clarry.
Klas, Nicholas, Nick.
Klaudia, Claudia.
Klemens, Clement. **Klementina**, Clementina.
Kleopatra, Cleopatra.
Kleve, Cleve.
Knut, Cnut, Canute.
Koblenz, Coblentz.

Konrad, Conrad.
Konstantia, Constance.
Konstantin, Constantine.
Konstantinopel, Constantinople.
Konstanz, Constance.
Kordillererna, Cordilleras.
Kordova, Cordova.
Korfu, Corfu.
Korinth, Corinth. **-isk,** *adj.* Corinthian.
Kornelius, Cornelius.
Korsika, Corsica. **-an,** *m.*, **-ansk,** *adj.* Corsican.
Kossack, Cossack.
Krain, Carniola.
Krakau, Cracow.
Kreta, Creta, Crete.
Krim, Crimea.
Krispin, Crispin.
Kristian, Christian. **Kristina,** Christina.
Kristofer, Christopher, Kester, Kit, Chris.
Kroat, *m.* Croatian. **-ien,** Croatia.
Kunigunda, Cunegund.
Kur-land, Courland. **-ländare,** *m.* Courlandian.
Kyrkostaten, the States of the Church, Patrimonium Petri.
Kärnthen, Carinthia.
Köln, Cologne.
Königsberg, Konigsberg.
Köpenhamn, Copenhagen, Cheapinghaven.

Laaland, Laaland.
Labrador, Labrador.
Lacedemon, Lacedæmon. **-ier,** *m.*, **-isk,** *adj.* Lacedæmonian.
Lambert, Lambert.
Lancaster, Lancaster.
Lapp, *m.* Lap, Laplander. **-land,** Lapland. **-sk,** *adj.* Laplandish, Laplandian.
Lars, Laurence.
Laura, Laura, Laurinda, Lavry, Larkin, Lawrie, Laurie.
Laurentius, Laurence.
Lazarus, Lazarus.
Lausitz, Lusatia.
Leander, Leander.
Leyden, Leyden.
Leipzig, Leipsic.
Lemberg, Lemberg.
Lena, Maudlin.
Leo, Leo.
Leonard, Leonard.
Leonora, *se* **Eleonora.**
Leopold, Leopold.
Levanten, Levant.
Libanon, Lebanon.
Liburnien, Libourne.
Lif-land, Livonia, Lifland. **-ländare,** *m.*, **-ländsk,** *adj.* Livonian.
Lille, Lisle.
Lipariska öarna, Lipari islands.
Lisa, *se* **Elisabeth. Lisett,** Louie.
Lissabon, Lisbon.
Lithau-en, Lithuania. **-er,** *m.* **-isk,** *adj.* [Lithuanian.
Livorno, Leghorn.
Lombard, *m.* Lombard, Lombardian. **-iet,** Lombardy. **-isk,** *adj.* Lombardian.
London, London.
Lothringen, Lorraine.
Lotta, Charlotte.
Lova, Loo.
Lovisa, Louisa, Louie, Louise.
Lucaiska öarna, Bahama-islands.
Lucas, Luke.
Lucca, Lucca.
Lucia, Lucia, Lucy.
Lucian, Lucian.
Lucretia, Lucretia, Lucrece.
Ludovika, Louisa.
Ludvig, Lewis.
Luxembourg, Luxemburg.
Lübeck, Lubeck.
Lüneburg, Luneburg.
Lüttich, Liege.
Lydia, Lydia.
Lydien, Lydia.
Lyon, Lyons.
Löwen, Louvain.

Maas, Maese.
Macedoni-en, Macedonia. **-er,** *m.* Macedonian.
Madeira, Madeira.
Maestricht, Maestricht.
Magdalena, Magdalen, Maudlin, Maud, Maun.
Magdeburg, Magdeburg.
Main, Main.
Maine, Maine.
Mainz, Mayence.
Maja, Majken, Molly, Moll, Malken, Poll, Polly, May, Mawkes, Mawkin. *(Se* **Maria.**)

Majorka, Majorca.
Malaj, Malay.
Maldiverna, Maldives.
Malt-a, Malta. **-esare**, *m.* **Maltese.**
Manasse, Manasseh.
Mantua, Mantua, Mantova.
Margareta, Margaret, Margery, Marget, Mag, Maage, Maggy, Margie, Meg, Meggy, Meta, Peg, Peggy, Gritty.
Maria, Maria, Mary. *(Se* **Maja.**)
Mariana, Marianne.
Mark, March.
Markus, Mark.
Marmorasjön, Marmora.
Marokko, Morocco.
Marquesas-öarna, Marquesas.
Marseille, Marseilles.
Marta, Martha, Mat, Matty, Pat, Patty.
Martin, Martin.
Matilda, Mathilda, Maud, Mat, Matty, Pat-
Matteus, Matthew, Mat. [ty.
Mattias, Matthias.
Maurits, Maurice.
Maximilian, Maximilian, Max.
Mecheln, Mechlin.
Medelhafvet, Meditterranean. [dian.
Med-ien, Media. **-ier**, *m.*, **-isk**, *adj.* Me-
Meissen, Meissen.
Mekka, Mecca.
Meklenburg, Mecklenburg.
Merkurius, Mercury.
Merseburg, Merseburg.
Mesopotamien, Mesopotamia.
Mexik-o, Mexico. **-an**, *m.*, **-ansk**, *adj.* Mexican.
Mikael, Michael, Mick, Mike.
Mimi, Mimmy.
Mingrelien, Mingrelia.
Minorka, Minorca.
Mokka, Mocca.
Modena, Modena.
Moldau, Moldau, Moldavia.
Molukkiska öarna, Moluccas.
Mongoliet, Mongolia.
Mohr, Moor.
Morea, Morea.
Mosel, Moselle.
Moses, Moses, Mose.
Moskau, Moscow. **Moskovit**, Moscovite.
München, Munich.
Muselman, Mussulman *(pl.* Mussulmans).
Mårten, Martin.
Mähr-en, Moravia. **-isk**, *adj.* Moravian.

Nanna, Nan, Nancy. *(Se* **Anna.**)
Natolien, Natolia.
Navarra, Navarre.
Neap-el, Naples. **-olitan**, *m.*, **-olitansk**, *adj.* Neapolitan.
Neckar, Neckar.
Neder-länderna, Netherlands, the Low Countries. **-ländsk**, *adj.* Netherlandish.
Nedersaxen, Lower Saxony.
Neger, Negro.
Nero, Nero.
Neufchatel, Neufchatel.
Newfoundland, Newfoundland.
Niagara, Niagara.
Nikobariska öarna, Nicobars.
Nikodemus, Nicodemus.
Niklas, Nicholas, Nick.
Nilfloden, the Nile.
Nimvegen, Nimwegen, Nimeguen.
Nizza, Nice.
Noak, Noah.
Nord-Amerika, North-America. **-anska Förenta Staterna**, the United States.
Nordkap, Cape-North.
Nordsjön, the North-Sea.
Norge, Norway. **Norrman**, *m.* Norwegian. **Norsk**, *adj.* Norwegian, Norse.
Normand, *m.* Norman. **-ie**, **Normandy.**
Norrbotten, North-Bothnia.
Norrköping, Norcoping.
Norrland, Nordland.
Nova Zembla, Nova Zembla.
Nubien Nubia.
Nürnberg, Nuremberg.
Nya England, New-England.
Nya Holland, New-Holland.
Nya Skotland, Nova-Scotia.
Nya Zeeland, New Zealand.

Oceanien, Oceania.
Octavius, Octavius.
Oder, Oder.
Ofen, Buda.
Olivia, Olivia, Olive, Livy.
Oranien, Orange.
Orinoko, Orinoco.

Orkadiska (Orkney-) öarna, Orkneys, Orkney-Islands.
Osnabrück, Osnabrück.
Ostende, Ostend.
Ostfriesland, East-Friesland.
Ostindien, East-Indies.
Otaheiti, Otaheite.
Ottilia, Ottilia.
Otto, Otho.
Ottomaniska riket, Ottoman Empire. **O. porten,** the Sublime Port.

Padua, Padua, Padova.
Palermo, Palermo.
Palestina, Palestine.
Pampelona, Pampeluna.
Pannonien, Pannonia. [an.
Paris, Paris. **-are,** *m.*, **-isk,** *adj.* Parisi-
Parnassus, Parnassus.
Parth-er, *m.* Parthian. **-ien,** Parthia.
Patagoni-en, Patagonia. **-er,** *m.*, **-isk,** *adj.* Patagonian.
Patrik, Patrick, Pat, Paddy.
Paul, Paul. **Paulina,** Paulina, Pauline.
Pavia, Pavia.
Pegasus, Pegasus.
Pennsylvanien, Pennsylvania.
Perlöarna, Pearl-islands.
Persien, Persia. **Perser,** *m.*, **Persisk,** *adj.* Persian.
Perseus, Perseus. [vian.
Peru, Peru. **-an,** *m.*, **-ansk,** *adj.* Peru-
Peter, Peter.
Petersburg, St. Petersburg.
Petronella, Pernel.
Pfalz, Palatinate. **-isk,** *adj.* Palatine.
Pharao, Pharaoh.
Phenicien, Phoenicia. **-isk,** *adj.* Phoenician.
Philadelphia, Philadelphia.
Philibert, Philibert. [Philippa.
Philip, Philip. **Philippa, Philippina,**
Philippinerna, the Philippines.
Philisté, Philistine.
Phrygien, Phrygia.
Piacenza, Piacenza.
Picardie, Picardy.
Piemont, Piedmont.
Pilatus, Pilate.
Pisa, Pisa.
Pius, Pius.
Plinius, Pliny.
Pluto, Pluto.
Polen, Poland. **Polack,** *m.* Pole, Polander. **Polsk,** Polish.
Polycarpus, Polycarp.
Polynesien, Polynesia.
Pommern, Pomerania. **Pommersk,** *adj.*, **Pomrare,** *m.* Pomeranian.
Portugal, Portugal. **Portugis,** *m.*, **-isk,** *adj.* Portuguese.
Posen, Posen.
Prag, Prague. [Prussian.
Preuss-en, Prussia. **-are,** *m.*, **-isk,** *adj.*
Prins-ön, Prince-island.
Pyreneerna, the Pyrenees.

Quebeck, Quebec.
Quintilian, Quintilian.

Rachel, Rachel.
Ragusa, Ragusa.
Ravenna, Ravenna.
Rebecka, Rebecca, Beck, Becky.
Regensburg, Ratisbon.
Regina, Regina.
Reinhold, Reynold.
Renatus, Renatus.
Rhen, Rhine. **Rhensk,** *adj.* Rhenish.
Rhetien, Rhætia.
Rhodos, Rhodes. **Rhodier,** *m.* Rhodian.
Rhone, Rhone.
Richard, Richard, Dick, Dicky.
Robert, Robert, Rob, Robin, Bob, Bobby.
Roderik, Roderic, Rory.
Rolf, Rolph, Ralph.
Rom, Rome. **-are,** *m.*, **-ersk,** *adj.* Roman.
Rosa, Rose.
Rosalia, Rosalia.
Rosamunda, Rosamond.
Rosina, Rose.
Ruben, Reuben.
Rudolf, Rudolphus, Rolph.
Rupert, Robert, Robin, Rob.
Ryss, *m.* Russian. **-land,** Russia. **Rysk,** *adj.* Russian.
Ryssel, Lisle, Lille.
Sabina, Sabine.
Sachsare, *m.* Saxon. **Sachsen,** Saxony. **Sachsisk,** *adj.* Saxon.

Salamanca, Salamanca.
Salomo, Solomon.
Salzburg, Salzburg.
Samari-en, Samaria. **-tan,** *m.*, **-tansk,** *adj.* Samaritan.
Samojed, Samoyede.
Samuel, Samuel, Sam, Sammy.
Sankt Gallen, St. Gallen.
Sara, Sarah, Sally.
Saracen, Saracen.
Saragossa, Saragossa.
Sardin-ien, Sardinia. **-ier,** *m.*, **-isk,** *adj.*
Sau, the Save.
Savoy-en, Savoy. **-ard,** *m.* Savoyard.
Shaffhausen, Schaffhausen.
Scheld, Scheldt.
Schles-ien, Silesia. **-ier,** *m.*, **-isk,** *adj.*
Schwab-en, Suabia. **-er,** *m.*, **-isk,** *adj.* Suabian.
Schwarzwald, the Black Forest, Schwarzwald.
Schweiz, Switzerland. **-are,** *m.* Swiss, Switzer. **-isk,** *adj.* Swiss.
Scipio, Scipio.
Scyth, *m.* Scythian. **-ien,** Scythia.
Sebastian, Sebastian.
Seeland, Sealand, Zealand.
Sem, Shem.
Seneca, Seneca.
Servien, Servia. **-isk,** *adj.* Servian.
Severin, Severinus.
Sibirien, Siberia.
Sicil-ien, Sicily. **-ian,** *m.*, **-iansk,** *adj.*
Siebenbürg-en, Transylvania. **-are,** *m.*, **-isk,** *adj.* Transylvanian.
Sigfrid, Sigfrid, Sigfridus.
Sigismund, Sigismund.
Simeon, Simon, Simeon, Sim.
Simson, Sampson.
Sixtus, Sixtus.
Skandinav, *m.* Scandinavian. **-ien,** Scandinavia.
Skeppar-öarna, Navigator islands.
Skott-e, *m.* Scotchman. **-land,** Scotland. **-sk,** *adj.* Scotch, Scottish.
Skåne, Scania. **Skånsk,** *adj.* Scanian.
Slafkusten, the Slave-Coast.
Slavonien, Sclavonia.
Sluis, Sluys.
Sofia, Sophia, Sophy.
Sokrates, Socrates.
Solothurn, Solothurn.
Spanien, Spain. **Spanior,** *m.* Spaniard. **Spansk,** *adj.* Spanish.
Sparta, Sparta. **Spartan,** *m.* Spartan.
Speier, Spire, Speyer.
Spetsbergen, Spitzbergen.
Stanislaus, Stanislaus.
Stefan, Stephen, Stephy. **Stefania,** Stephania, Stephany.
Steiermark, Styria.
Stilla hafvet, the Pacific (Ocean).
Stockholm, Stockholm.
Storbritannien, Great-Britain.
Strassburg, Strasburg.
Stuttgart, Stutgard.
Sunda-öarna, Sunda-islands.
Susanna, Susan, Susanna; Sussy.
Svarta hafvet, the Black Sea.
Sven, Swain, Sweyn.
Svensk, *m.* Swede; *adj.* Swedish. **Sverige,** Sweden.
Sydamerika, South-America.
Sylvia, Sylvia, Syl.
Syrakusa, Syracuse.
Syrien, Syria. **-ier,** *m.*, **-isk,** *adj.* Syrian.
Sällskaps-öarna, Society-isles.
Söderhafvet, the South-Sea, Pacific Ocean.
Södermanland, Sudermania.

Tajo, the Tagus.
Tatar, *m.* Tartar. **-iet,** Tartary. **-isk,** *adj.* Tartarian.
Telemak, Telemachus.
Teneriffa, Teneriffe.
Thebe, Thebes. **Theban,** *m.* Theban.
Themsen, the Thames.
Theodor, Theodore.
Theodosia, Theodosia. **Theodosius,** Theodosius.
Theophilus, Theophilus, Taff.
Theresia, Theresa.
Thermopylæ, Thermopylæ.
Thessali-en, Thessalia. **-er,** *m.* Thessalian.
Thessalonika, Thessalonica.
Thomas, Thomas, Tom.
Thrac-ien, Thracia, Thrace. **-ier,** *m.* Thracian.
Thurgau, Thurgau.
Thüringen, Thuringia.
Tiber, Tiber.

Tiberius, Tiberius.
Tigris, Tigris.
Timotheus, Timothy, Tim.
Titus, Titus.
Tobias, Tobias, Toby.
Toledo, Toledo.
Toskana, Tuscany.
Trident, Trent, Trient.
Trier, Treves, Triers.
Triest, Trieste.
Tripoli, Tripoli, Tripolis.
Troja, Troy. **Trojan**, *m.* Trojan.
Trondhjem, Tronyem, Drontheim.
Tscherkass, *m.* Circassian. **-ien**, Circassia.
Tübingen, Tubingen.
Tunis, Tunis. **Tunes**, *m.* Tunisian.
Turk, *m.* Turk. **-iet**, Turkey. **-isk**, *adj.* Turkish. **-oman**, *m.* Turcoman.
Tyrol-en, Tirol. **-are**, *m.* Tirolese. **-sk**, *adj.* Tirolian.
Tyrus, Tyre.
Tysk, *m.* o. *adj.* German. **-land**, Germany.

Ukraine, Ukraine.
Ulrik, Ulric. **Ulrika**, Ulrica.
Ulysses, Ulysses.
Ungern, Hungary. **Ungersk**, *adj.* Hungarian. **Ungrare**, *m.* Hungarian.
Unterwalden, Unterwalden.
Upsala, Upsal, Upsala.
Urban, Urban.
Urbino, Urbino.
Ursula, Ursula.

Valencia, Valencia.
Valentin, Valentine.
Valerian, Valerian.
Valerius, Valerius.
Vandal, Vandal.
Venedig, Venice. **Venetian**, *m.* Venetian. **Venedisk**, *adj.* Venetian.
Verona, Verona.
Vesterbotten, West-Bothnia.
Vestergötland, Westgothia.
Vestindien, West-Indies.
Vestmanland, Westmanland.
Vestphalen, Westphalia. **Vestphalisk**, *adj.* Westphalian.
Vesuvius, Vesuvius.
Victoria, Victoria.
Vierwaldstättersjön, Lake of Lucerne.
Vincentius, Vincent.
Virgilius, Virgil.
Virginien, Virginia.
Vliessingen, Flushing.
Vänskaps-öarna, Friendly islands.

Waadtland, pays de Vaud.
Walborg, Walpurgis.
Waldenser, Waldense.
Waldstäderna, Forest-towns.
Wales, Wales. **-isk**, *adj.* Welsh.
Wallachiet, Wallachia.
Walliserland, Valais.
Wallon, Walloon.
Walter, Walter, Watt.
Warschau, Warsaw.
Weichsel, Vistula.
Weissenburg, Weissenbourg.
Werner, Werner.
Weser, Weser.
Wetterau, Wetteravia.
Wien, Vienna.
Wilhelm, William, Willy, Bill, Billy. **Wilhelmina**, Wilhelmina.
Würtemberg, Wurtemberg.
Wälsk, *adj.* Italian. **-land**, Italy.

Ypern, Ypres.

Zacharias, Zachary.
Zeeland, Zealand.
Zürich, Zurich.
Zweibrücken, Zweibrücken.
Zwickau, Zwickaw.

Ångermanland, Angermania.

Öresund, the Sound.
Östergötland, Ostrogothia. **Östgöte**, Ostrogoth.
Österlandet, the East.
Österrike, Austria. **-are**, *m.*, **-isk**, *adj.* Austrian.
Östersjön, the Baltic.

Tillägg och rättelser.

Tillägg.

(Siffran betecknar sida i boken, bokstäfverna *a* och *b* första och andra spalten.)

22, *b* *Taga i anspråk*, to task, to exert.
71, *a* **brygga,** *f.* bridge. *Jmf.* **bro.**
90, *b* Under **drifva:** *D. med någon*, to make a game of. — **drift,** *f.* *(bedrifvande)* working, carrying on; *(kraft)* activity, energy; *(instinkt)* instinct, impuls, motion, propensity; *(af boskapskreatur)* drove (of cattle); *(gyckel)* mockery, banter. **-ig,** *adj.* active, enterprising. **-kucku,** *m.* jesting-[laughing-] stock.
99, *a* **enda, ende,** *adj.* only, single, alone, but one. — **endast,** *adv.* only, solely, but. *E. och allenast*, only and solely.
103, *a* Under **fara:** **farlig,** *adj.* dangerous, perilous, hazardous. **-het,** *f.* danger, peril, hazard.
113, *a* **framropa,** *v. a.* to call forth.
118, *b* **fältmanöver,** *m.* sham-fight.
120, *b* **följetong,** *m.* serial tale.
170, *b* **hår-klädsel,** *f.* hair-dress, head-dress; hair-dressing, curling.
193, *a* **ketting,** *m.* Se **ankarketting.**
251, *a* **möjliggöra,** *v. a.* to make [render] possible.
269, *b* **omöjliggöra,** *v. a.* to make [render] impossible.
305, *a* **ryta,** *v. n.* to roar; to vociferate. *R. åt någon*, to growl at one. **-ande,** *n.* roaring.
389, *a* **trafik,** *f.* traffic, trade, circulation. **-direktör,** *m.* traffic manager. **-era,** *v. a.* o. *n.* to traffic. **-styrelse,** *f.* board of traffic.
442, *b* **ytterst,** *adj.* utmost, last. - *adv.* extremely, exceedingly, in the uttermost part.

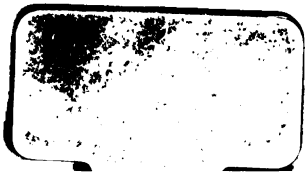
Rättelser.

22, *b*	Under	*anspråk:* pretention	läs	pretension
24, *b*	»	*anträda:* acession	»	accession
38, *b*	»	*behörig:* requisit	»	requisite
51, *b*	»	*betänkande:* advise	»	advice
52, *a*	»	*bevis:* cercificate	»	certificate
55, *a*	»	*biträde:* colleage	»	colleague
56, *a*	»	*blandning:* medly	»	medley
69, *b*	»	*bruk:* practise	»	practice
100, *a*	»	*erfarenhet:* practise	»	practice
108, *a*	»	*flere:* on sundry places	»	in s. p.
115, *b*	»	*fråga:* queery	»	query

116, *b*	Under *fullbordan:* fullness	läs	fulness
117, *b*	» *få:* to may	»	may
121, *a*	» *förare:* conducter	»	conductor
123, *b*	» *förebringa* och *förebära:* to alledge	»	to allege
159, *b*	» *hertigdöme etc.:* dutchy, dutchess	»	duchy, duchess
163, *b*	» *hoppfull:* hopefull	»	hopeful
166, *a*	» *hundra:* in an hundred	»	in a h.
177, *a*	» *illa:* ill, bad, badly	*bad*	utgår
179, *a*	» *inflytande:* to influence (upon)	läs	to have (an) influence upon, to influence
179, *b*	» *ingjuta:* to instill	»	to instil
180, *a*	» *inhemta:* advise	»	advice
216, *b*	» *land:* landsförräddare	»	landsförrädare
236, *a*	» *maläten:* moth-eathen	»	moth-eaten
285, *b*	» *praktisera:* to practice	»	to practise
298, *a*	» *representant:* representantive	»	representative
320, *a*	» *själfvisk:* egoistic	»	egotistic
323, *a*	» *skedblad:* spoonfull	»	spoonful
335, *a*	» *slå:* to strike of one's head	»	to s. off o. h.
337, *a*	» *slöjdskola:* school of industri	»	industry
338, *a*	» *smida:* an hundred tons	»	a h. t.
341, *b*	» *sockerbröd:* sweat bread	»	sweet b.
355, *a*	» *stoja:* so bustle	»	to bustle
379, *b*	» *teater:* theater	»	theatre
387, *a*	» *tjänsteande:* ministring	»	ministering
405, *a*	» *uppblåst:* puffed off	»	p. up

Anmärkta och här rättade fel beträffande genus.

afsalu, *n.* — afsigt, *f.* — afträde, *n.* — akt *(uppmärksamhet), f.* — akt *(fogelfrihet), f.* — aktion, *f.* — balansestång, *f.* — barnsaga, *f.* — bergsvigt, *f.* — bildspråk, *n.* — bittersalt, *n.* — blodsband, *n.* — blånad, *m.* — bokhandel, *m.* — bomullsdamast, *m.* — borrhål, *n.* — boskapskreatur, *n.* — bovenstångstagsegel, *n.* — brandstod, *f.* — brobygnad, *m.* — brudvigsel, *f.* — brunnshjul, *n.* — bröllopshus, *n.* — bröstemulsion, *f.* — bröstsaft, *f.* — bärsaft, *f.* — citronsaft, *f.* — dambygnad, *m.* — dansmusik, *f.* — drygsel, *f.* — dödstystnad, *m.* — farhåga, *f.* — finger, *m.* o. *n.* — flätverk, *n.* — genomgång, *m.* — gikt, *f.* — graf, *f.* — grafvård, *f.* — gäld, *f.* — handsbredd, *f.* — hårdvallsäng, *f.* — justitieråd, *n.* — klokhetsregel, *m.* — kungsåder, *f.* — kärnfrukt, *f.* — linnedamast, *m.* — lättsmälthet, *f.* — mule, *m.* — nötskog, *m.* — oxeltand, *f.* — paket, *n.* — pliktankare, *n.* — qvicktionde, *m.* — satinett, *m.* — sidensars, *n.* — sigt, *f.* — silfverslagg, *m.* — sinder, *n.* — skrafvelmessing, *m.* — skrapnos, *f.* — slam *(i kortspel), m.* — smörgås, *f.* — spann *(mått), f.* o. *n.* — strömhvirfvel, *m.* — telning, *m.* — tusengyllen, *m.* — tveböte, *n.* Härtill kommer att åtskilliga ord med ändelsen *-else,* fastän efter regeln feminina, blifvit uppförda såsom maskulina, till hvilket genus de äro stadda i märkbar, rask öfvergång. Några substantiv på *-skap,* såsom *dårskap, fiendskap, gemenskap, gästvänskap, lifegenskap, naturvetenskap,* ha genom förbiseende fått genusbeteckningen *f.*, hvilket rättas till *m.* En och annan sammansättning med *-drägt* och *-tid* har erhållit märket *m.*; bör vara: *f.* I några sammansättningar förekommer *-sko* såsom *f.*, hvilket bör rättas till *m.*

I denna ordbok använda förkortningar, som behöfva förklaring:

adj.	betyder	adjektiv.
adv.	»	adverb.
anat.	»	anatomiskt uttryck.
aritm.	»	aritmetisk term.
artik.	»	artikel.
artill.	»	artilleri-term.
astron.	»	i astronomien.
befästn.	»	i befästningskonsten.
bildl.	»	i bildlig bemärkelse.
boktr.	»	boktryckeri-term.
bot.	»	botanisk term.
bygn.	»	bygnads-term.
f.	»	femininum.
fig.	»	i figurlig bemärkelse.
fysiol.	»	fysiologisk term.
förk.	»	i förkortning.
int.	»	interjektion, utropsord.
kem.	»	kemisk term.
kir.	»	kirurgisk term.
konj.	»	konjunktion.
köpm.	»	köpmansuttryck.
lag.	»	lag-uttryck.
m.	betyder	maskulinum.
matem.	»	matematisk term.
med.	»	medicinsk term.
met.	»	metallurgisk term.
milit.	»	militärisk term.
mus.	»	musikalisk term.
måln.	»	i målarkonsten.
n.	»	neutrum.
part.	»	particip.
pl.	»	plural.
prep.	»	preposition.
pron.	»	pronomen.
räkn.	»	räkneord.
s.	»	substantiv.
sjöt.	»	sjöterm.
teol.	»	teologisk term.
utr.	»	utropsord, interjektion.
v. a.	»	aktivt verb.
v. d.	»	verbum deponens.
v. i.	»	impersonelt verb.
v. n.	»	neutralt verb.
v. r.	»	reflexivt eller reciprokt verb.